



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

### About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>



## Über dieses Buch

Dies ist ein digitales Exemplar eines Buches, das seit Generationen in den Regalen der Bibliotheken aufbewahrt wurde, bevor es von Google im Rahmen eines Projekts, mit dem die Bücher dieser Welt online verfügbar gemacht werden sollen, sorgfältig gescannt wurde.

Das Buch hat das Urheberrecht überdauert und kann nun öffentlich zugänglich gemacht werden. Ein öffentlich zugängliches Buch ist ein Buch, das niemals Urheberrechten unterlag oder bei dem die Schutzfrist des Urheberrechts abgelaufen ist. Ob ein Buch öffentlich zugänglich ist, kann von Land zu Land unterschiedlich sein. Öffentlich zugängliche Bücher sind unser Tor zur Vergangenheit und stellen ein geschichtliches, kulturelles und wissenschaftliches Vermögen dar, das häufig nur schwierig zu entdecken ist.

Gebrauchsspuren, Anmerkungen und andere Randbemerkungen, die im Originalband enthalten sind, finden sich auch in dieser Datei – eine Erinnerung an die lange Reise, die das Buch vom Verleger zu einer Bibliothek und weiter zu Ihnen hinter sich gebracht hat.

## Nutzungsrichtlinien

Google ist stolz, mit Bibliotheken in partnerschaftlicher Zusammenarbeit öffentlich zugängliches Material zu digitalisieren und einer breiten Masse zugänglich zu machen. Öffentlich zugängliche Bücher gehören der Öffentlichkeit, und wir sind nur ihre Hüter. Nichtsdestotrotz ist diese Arbeit kostspielig. Um diese Ressource weiterhin zur Verfügung stellen zu können, haben wir Schritte unternommen, um den Missbrauch durch kommerzielle Parteien zu verhindern. Dazu gehören technische Einschränkungen für automatisierte Abfragen.

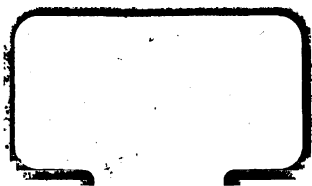
Wir bitten Sie um Einhaltung folgender Richtlinien:

- + *Nutzung der Dateien zu nichtkommerziellen Zwecken* Wir haben Google Buchsuche für Endanwender konzipiert und möchten, dass Sie diese Dateien nur für persönliche, nichtkommerzielle Zwecke verwenden.
- + *Keine automatisierten Abfragen* Senden Sie keine automatisierten Abfragen irgendwelcher Art an das Google-System. Wenn Sie Recherchen über maschinelle Übersetzung, optische Zeichenerkennung oder andere Bereiche durchführen, in denen der Zugang zu Text in großen Mengen nützlich ist, wenden Sie sich bitte an uns. Wir fördern die Nutzung des öffentlich zugänglichen Materials für diese Zwecke und können Ihnen unter Umständen helfen.
- + *Beibehaltung von Google-Markenelementen* Das "Wasserzeichen" von Google, das Sie in jeder Datei finden, ist wichtig zur Information über dieses Projekt und hilft den Anwendern weiteres Material über Google Buchsuche zu finden. Bitte entfernen Sie das Wasserzeichen nicht.
- + *Bewegen Sie sich innerhalb der Legalität* Unabhängig von Ihrem Verwendungszweck müssen Sie sich Ihrer Verantwortung bewusst sein, sicherzustellen, dass Ihre Nutzung legal ist. Gehen Sie nicht davon aus, dass ein Buch, das nach unserem Dafürhalten für Nutzer in den USA öffentlich zugänglich ist, auch für Nutzer in anderen Ländern öffentlich zugänglich ist. Ob ein Buch noch dem Urheberrecht unterliegt, ist von Land zu Land verschieden. Wir können keine Beratung leisten, ob eine bestimmte Nutzung eines bestimmten Buches gesetzlich zulässig ist. Gehen Sie nicht davon aus, dass das Erscheinen eines Buchs in Google Buchsuche bedeutet, dass es in jeder Form und überall auf der Welt verwendet werden kann. Eine Urheberrechtsverletzung kann schwerwiegende Folgen haben.

## Über Google Buchsuche

Das Ziel von Google besteht darin, die weltweiten Informationen zu organisieren und allgemein nutzbar und zugänglich zu machen. Google Buchsuche hilft Lesern dabei, die Bücher dieser Welt zu entdecken, und unterstützt Autoren und Verleger dabei, neue Zielgruppen zu erreichen. Den gesamten Buchtext können Sie im Internet unter <http://books.google.com> durchsuchen.





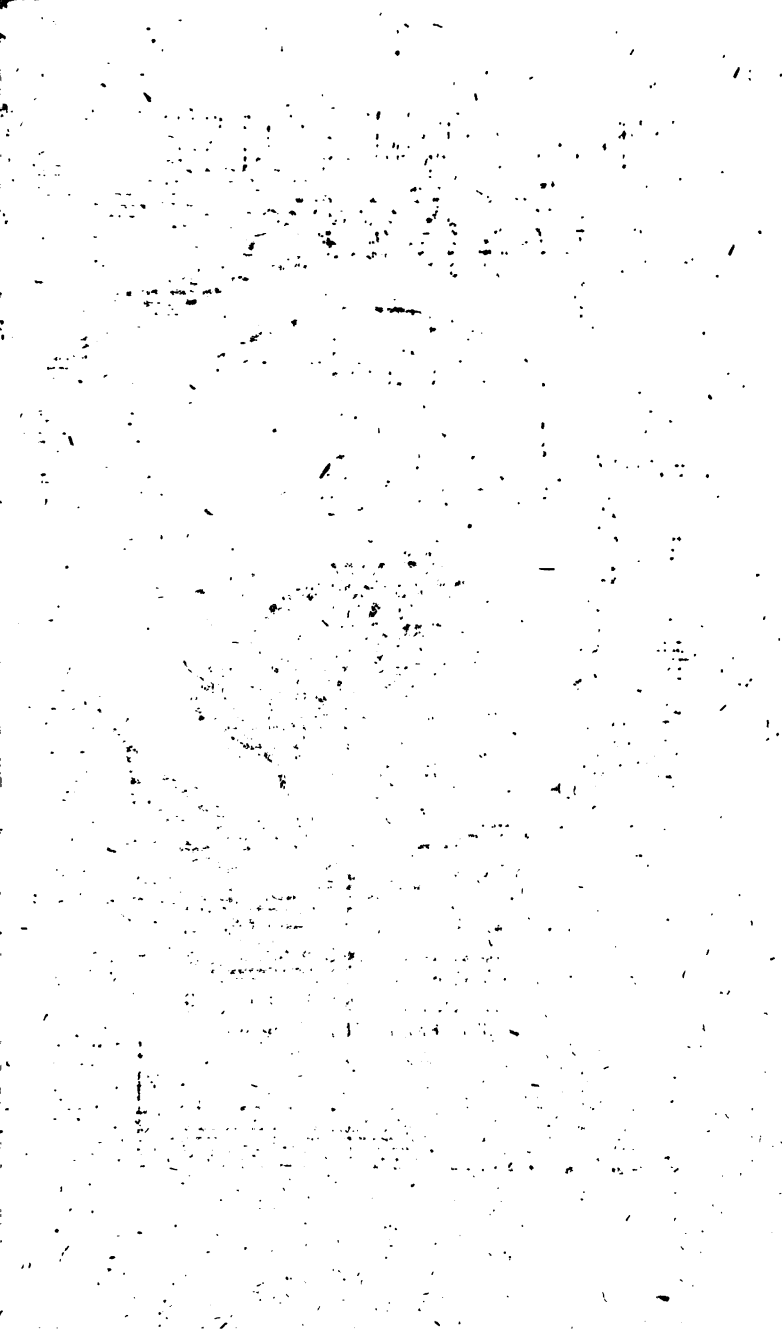
Neve

1144











JOHANN SIEGFRIED WISNER

Prof. d. Pastoraltheol. in Wien

geb. zu Günzburg in Schwaben

den 14. Aug. 1732



Neue allgemeine  
deutsche  
Bibliothek.



Des sechsten Bandes erstes Stück.

---

Erstes bis viertes Heft.

---

S i e l,

verlegt Carl Ernst Bohn, 1793.

animado me

edición

1910

1910

1910

1910

1910

1910

1910

# Verzeichniß

der im ersten Stücke des sechsten Bandes  
recensirten Bücher.

## I. Protestantische Gottesgelahrtheit.

- Einige Worte des Glaubens in Beziehung auf die Wirken Jesu  
des göttlichen Erlösers, die er über seine letzte sichtbare  
Zukunft auf Erden gehalten, 131
- Geschichte göttlicher Offenbarungen, 1tes Bändchen, 139
- Erbsäben beyrn christl. Unterricht für die sorgfältiger gebildete  
Jugend, von J. S. Lampe, 2te Aufl. 134
- Predigten zur Belehrung und Beruhigung für Lebende, aus  
den Werken deutscher Kanzelredner gesammelt von G.  
J. Persche, 1ter Band, 194
- Predigten über einige Gegenstände der christl. Religion und  
Sittenlehre, von M. D. S. Biederstedt, 195
- J. D. Michaelis Moral, herausgegeben von C. F. Bräun-  
lin, 2 Theile, ebend.
- Die Auferstehungslehre des Apostels Paulus im 1sten Cap.  
des 1ten Br. an die Corinthischen Christen, in 10 Pre-  
digten behandelt von Tobler, 291
- Beymüthige Gedanken über das heil. Abendmahl, von einem  
Preuß. Officier, 296
- Neue Sammlungen vaterländ. Predigten über die Evangel.  
Texte aller Sonn- und Festtage, von J. D. Lenz  
2 Theile, 298

## II. Katholische Gottesgelahrtheit.

- Beiträge zur Beförderung des ächtesten Christenthums und des  
neuesten Philosophie, 7ter Band, 287
- Systema universae christiano-catholicae Theologiae, quod  
sub gratiosis auspiciis Reverendissimi — Praeside P.  
Rom. Altitich, etc. publice rursi conabantur, etc. 287

## Verzeichniß

### III. Rechtsgelahrtheit.

- Protocoll des Churfürstl. Wahlconvents zu Frankfurt 1794**  
 mit allen Beylagen nach dem Originale, 182  
**L. G. Madihn** Principia iuris Romani de successione  
 seu de iure hereditario, 184  
**H. G. Munthard** Libellus singularis, de præcipuis spe-  
 ciebus, quibus debitoris debitorum conveniri possunt,  
 Pars I. et II. 185

### IV. Arzneygelahrtheit.

- Latina bibliothecae medico - practicae et chirurgicae realis,**  
 sive Repertorii medicinae practicae et chirurgiae, com-  
 municat D. G. G. Ploucquet, Tom. I. 187  
**Collectio dissertationum medicarum Marburgensium, Se-**  
 ctio II. 190  
**Medicische Commentarien** von einer Gesellschaft Aerzte, aus  
 dem Engl. von D. A. J. A. Diel, 4te Decade, 2ter  
 Band, ebend. 196  
**Kritik der vorzüglichsten Hypothesen, die Natur, Ursache und**  
**Heilung des Rindbothsiebers betr. — von D. D. W.**  
**Sachleben,** 136  
**Institutiones anatomicae, auctore L. M. A. Galvanio, Edi-**  
 tio secunda, Tom. II. 138  
**Entwurf einer medicinischen Polizeypflege bey herrschendem**  
**Viehheuden, von D. J. Niederhuber,** ebend.

### V. Schöne Wissenschaften und Poesien.

- Spiele des Witzes und der Phantasie,** 140  
**Beitrag zur Rectüre, von A. S. D. Grohmann,** 142  
**Das Grab, aus dem Engl. des Rob. Blair, nebst Grays**  
**Elegie auf einem Dorfkirchhofe,** 144

### VI. Theater.

- Operetten von C. Hertlora,** 177  
**Die Rückkehr des Landbären vom letzten Warschauer Reichs-**  
**tage, ein Schauspiel, von J. Niemcevicz,** 180  
**Die Ordensbrüder, oder der Stein der Weisen, ein Lustspiel,**  
 von A. G. Miersch, 181  
 Kunst,

## der neuesten Bücher.

Künsterglück, ein Lustspiel, von H. G. Wierich, 200  
Deutsche Schaubühne, Singspiele, 1ter Band, 312

## VII. Schöne Künste.

Beschreibung der Gemäldegallerie des Herz. v. Harbad, zu  
Hildesheim, mit kritischen Bemerkungen, — von J. W.  
B. v. Ramdorn, 159  
Das Geisendorfer Thal, von H. W. Hedden, 1ter und 2ter  
Theil, 298  
Iconologisches Lexicon, ein Handbuch für Künstler, 300  
J. Winkelmanns alte Denkmäler der Kunst, aus dem Jahr  
von J. L. Brunn, 2ter Band, ebend.

## VIII. Romane.

Adolf von Habsburg, ein historisch-romantischer Roman, von  
J. C. Schlenker, 1ter Theil, 69  
Die rothe Bibliothek, 1ter Band, 67  
Neue Volksmährchen der Deutschen, 2tes Bändchen, 69  
Romantische Bagatellen, 4ter Band, 70  
Schreckensscenen aus den Kitterzeiten, 173  
Die Abentheuerinnen im Lande der Esquimaux, — aus dem  
Engl., 2 Theile, 175  
Der Rächer Martin und sein Vater, 1ter Band, 176  
Kuno von Holm, eine Skizze, ebend.  
Innenmährchen, 2tes Bändchen, ebend.

## IX. Weltweisheit.

Aphorismen aus der Menschenkunde und Menschenphilosophie,  
französisch und deutsch, herausgegeben von J.  
Schub, 164

## X. Naturlehre und Naturgeschichte.

Journal der Physik, herausgegeben von D. J. A. C. Green,  
6ter Band, 94  
Anmerkungen über den Catumbau, 2ter Theil — von J. P.  
B. v. Kehr, 196

**Rechismus der Naturlehre, zum nützlichen Unterrichte für die Jugend,** 198

**D. J. A. Scharers genaue Prüfung der Hypothese vom Brennstoffe, aus dem Lignitischen von R. Dreifeld,** 199

## XI. Botanik, Gartenkunst und Forstwissenschaft.

**Forstkalender, ate viel vermehrte Aufl.** 58

**Synopsis universalis analytica generum plantarum fere omnium hucusque cognitorum, — exaravit A. I. G. C. Batsch,** 60

**Vollständiger und faßlicher Unterricht in der Naturlehre, — von M. Lube, 1ter Band,** 96

**Gesammelte Nachrichten über den Macassarischen Giftbaum, von E. W. Martius,** 100

**Vom Pflanzenschlase und vor anverwandten Erscheinungen bey Pflanzen, von P. S. v. Paula Schrank,** 150

**Auflösung einer Aufgabe aus der Forstwissenschaft, welche in die jährlichen Gehäue einschlägt, von J. S. Säfeler,** 254

**Anfangsgründe der Arithmetik und Geometrie für diejenigen, welche sich dem Forstwesen widmen, von J. S. v. Wp-pen,** 255

## XII. Haushaltungswissenschaft.

**Iden des Hauptmann von Engel — so weit es die praktische Oeconomie betrifft, von seinem Sohne,** 37

**Versuch, den Werth der Grundstücke bey dem Ankauf, zum Besten der Käufer und Verkäufer, nach Möglichkeit zu bestimmen, von B. G. S. v. Engel,** 38

**B. Ardenmanns wohlgefahrner Bienenwirth, neue verbesserte Aufl.** 44

**Physikalisch-ökonomische Baumschule, — für die Landwirthe deutlich und handleitend abgefaßt, auf hohes Gutbefinden Hr. Excell. des Hrn. Grafen v. Herzberg,** 217

**Neue Sammlung vermischter ökonomischer Schriften, herausgegeben von M. Aem, 1ter und 2ter Theil,** 219

**Versuch einer geordneten Anleitung zur Hauswirtschaft, von A. Hartmann,** 224

**J. Krafts Abhandlung von den Obstbäumen, 1 Theil,** 239

### XIII. Mittlere und neuere politische und Kirchengeschichte.

- Politische Geschichte des Eichsfeldes mit Urkunden erläutert von J. Wolf, 1ter Band, 3
- Anekdoten zur Lebensgeschichte des Ritters — und Reichsfürsten Potemkin, 9
- Systematische Darstellung der Pfälzischen Religionsbeschwerden nach der Lage, worin sie jetzt sind, vom geh. Justizr. Pütter, 79
- Materialien zur Nürnbergischen Geschichte, von D. J. C. Siebenknecht, 1ter Band, 88
- Versuch einer Literatur der Diplomatie, 1tes und 2tes Buch, von F. A. Luch, 256
- Kritische Geschichte des Exarchats und Herzogthums Roms, 259
- Otto, Bischof von Bamberg, der Pommern Befehlshaber, oder unter dem Titel: ein Weihnachtsgeschenk für die vaterländische Jugend, bestehend in der Geschichte der Befehlshabung der Pommern durch den B. V. v. B., 261
- Empörungen der Könige und Fürsten wider ihre Großen, 1ter und 2ter Theil, 264

### XIV. Erdbeschreib. Reisebeschreib. u. Statistik.

- Magazin von merkwürdigen neuen Reisebeschreibungen, aus fremden Sprachen übersetzt, — 9r und 10r Bd., 11
- Geographisch-historisch-statistisches Zeitungslexicon, von W. Jäger, 2ter Theil, 2te Aufl., 21
- Reise einer franz. Emigrantin durch die Rheingegenden, in Briefen an einen deutschen Demherrn, von D. E. J. Koch, 23
- Der Dybin bey Zittau, Raubschloß, Kloster und Naturwunder, malerisch und historisch beschrieben von C. A. Peschke, 101
- Statistisch-geographisch-topographische Beschreibung von Egypten, — von S. W. Blumenau, 103
- Historisch-topographisch-statistische Nachrichten vom ehemaligen Cisterzienser adelichen Nonnenkloster und derzeitigen Herzogl. Sachsen-Hildburgh. Amte Sonnenfeld, — von J. C. G. Faber, 103



## Verzeichniß

- Journal von und für Franken, den Jahrs 1783 — 6tes Heft, 265**  
**Agas Mard.** von Grosse Briefe über Spanien, an **J. K.**  
**Jorster, 1ter Band, 269**  
**Studien zur Kenntniß der schönen Natur, schönen Künste,**  
**Sitten und Staatsverfassung, von L. W. B. v. Kam-**  
**behr, 1ter Theil, 272**

## XV. Gelehrtengeſchichte.

- S. Maimon's Lebensgeſchichte, von ihm ſelbſt geſchrieben,**  
**und herausgegeben von A. P. Moritz, 2ter und legter**  
**Theil, 110**  
**Leben des Ritters Carl von Kline, nebst den biographiſchen**  
**Merkwürdigkeiten ſeines Sohns, — von D. D. S.**  
**Schöner, 2 Theile, 108**  
**Ueber K. A. Schmid's und K. E. Gärtner's Verdienſte, be-**  
**ſonders um die deutſche Literatur, von Th. Roſe, 222**

## XVI. Bibliſche, hebr. griech. und überhaupt oriental. Philologie, &c.

- Wörterbuch über das Neue Teſtament für den Bürger und**  
**Landmann, von M. J. C. Leſſſen, 1tes Bändchen, 1tes**  
**und 2tes Stück, 24**  
**O. G. Tycheſen Elementale Arabicum, ſiſtens L. A. Ele-**  
**menta, Cataſta maximam, paucanecdota, et Gloſ-**  
**ſarium, 39**  
**Ueber das Todtenreich der Hebräer von den früheſten Zeiten**  
**biſ auf David, von C. S. Ammon, 38**  
**Kurzgefaßtes Wörterbuch zur Erläuterung der Lutheriſchen**  
**Ueberſetzung der heil. Schrift, 115**  
**Supplementum ad lexica hebraica, Pars VI. 128**

## XVII. Klotſche, griechiſche u. latein. Philologie, nebt den dahin gehörigen Alterthümern.

- Aurelius Victor de viris illuſtribus urbis Romae, accedit**  
**index latinizaris, adcurante L. Wachler, 32**  
**Thucydidis de bello peloponneſiaco libri octo, ad opti-**  
**mas editiones — diligenter expreſſi, Pars poſterior, 35**

- Οὐρανὸς καὶ Γαῖα: χαρταετοὶ mit erklärenden Anmerkungen und einem griechisch-deutschen Wortregister, von J. D. Bächling, 36
- Thokrita Idollen und Epigramme, aus dem Griechischen — von E. C. Bindemann, 124
- Erklärende Anmerkungen zu der Encyclopädie der lateinischen Classiker, von C. G. Lenz, 2ter Theil, 1te Abtheilung, 128
- Herodiani Historiarum libri octo, e recensione H. Stephani, — curante Th. G. Irmisch. Tom. tertius, 129
- Iul. Pollucis Historia physica seu Chronicon ab origine mundi usque ad Valentis tempora. — nunc primam graece et latine editum — ab I. Hardt, 130

### XVIII. Erziehungsschriften.

- Bilderbuch für die nachdenkende Jugend zur angenehmen und nützlichen Unterhaltung, 53
- Erdenglück und Menschenwohl, ein unterhaltendes Lesebuch für Kinder, die glücklich werden wollen, von J. W. Schwarz, 56
- Gedanken über die brauchbarste Einrichtung einer sogenannten lateinischen Schule, von D. E. Beysslag, 2tes Stück, 57
- Bemerkungen für Landschullehrer und für Freunde derselben, von J. Büel, 212
- Anton, oder eins folgt aus dem andern, von C. A. Seidel, 215
- Kleine Geschichten für Kinder von 6 — Jahren, die gern etwas lesen, was ihnen verständlich, nützlich und angenehm ist, 2ter Theil, 216

### XIX. Handlungs- Finanz- u. Polizeywissenschaft, nebst Technologie.

- Dringende Bitte und Vorstellung der sämmtlichen Einwohner Berlins an die beyden Herren Stadtpräsidenten Philippi und von Eisenhart, der Theurung der Lebensmittel vorzubeugen,
- Gendschreiben an den Verfasser der dringenden Bitte und Vorstellung 2c. 205

## Verzeichniß der recensirten Bücher.

Grundsätze der Fabrikpolizei, besonders in Hinsicht auf Deutsch-  
land, von F. Th. Freyh. Rohnberg, 207  
D. C. W. J. Gatterers technologisches Magazin, 2r Bd. 209

### XX. Kriegswissenschaft.

Gegenwärtiger Be- und Zustand der Eucharmandoverischen Trup-  
pen, von C. G. E. v. Wurmb, 45  
Praktischer Ingenieur, worinnen die Rechenkunst, Geometrie,  
theoretisch und praktisch bewiesen, v. J. M. Arnold, 51  
Handbuch für Officiers der Infanterie, 200

### XXI. Vermischte Schriften.

Bengt Bergius über die Beckereyen aus dem Schwedischen mit  
Anmerkungen von D. Forster und D. Sprengel, 1ter  
Theil, 70  
Lehrreiche und angenehme Erzählungen im gesellschaftlichen  
Umgang über Gegenstände der Moral und Geschichte, 70  
Historisch-moralische Schilderung des Einflusses der Hofhal-  
tungen auf das Verderben der Staaten, von A. Sen-  
nings, 70  
W. Penna kurze Nachrichten von der Entstehung und dem  
Fortgang der christl. Gesellschaft und Freunde, die man  
Quäcker nennt, 72  
Anti-Hoffmann, von Alringer, 1tes und 2tes St. 144  
Vermischte Schriften von dem Verfasser des heimlichen Ge-  
richts, 1ter Theil, 150  
Berichtigungen, 1ter Versuch, von S. L. v. Kochow, 156  
Fantasieen auf einer Reise nach Prag, von v. H. 229  
J. H. Basedows Leben, von J. C. Meier, 234  
Ueber Revolutionen, ihre Quellen und die Mittel dagegen,  
von J. L. Kewal, 233  
Noth- und Hülfsbuchlein für Bürger- und Bauersleute, 2ter  
Band, 236  
Kleines lateinisch-deutsches und deutsch-französisches Wörter-  
buch sogenannter kurzer Waaren, 238  
Der Nürnberger Vögel, eine Volkslegende, 240

~~Verzeichniß der recensirten Bücher.~~

## Mittlere und neuere politische und Kirchengeschichte.

Politische Geschichte des Eichsfeldes mit Urkunden  
erläutert von Johann Wolf. Erster Band.  
Göttingen, bey Rosenbusch. 1792. 4. 1 Alphab.  
17 Bog. 1 M. 8 K.

**V**om Eichsfelde wußte man bisher wenig, und was man  
wußte, war Gemische von Wahrheiten und Irrthümern. Hr.  
Wolf beschloß, eine völlig wahre Geschichte dieses kleinen merk-  
würdigen Landes auszuarbeiten, und fangt nun an, diese durch  
den Druck gemeinnützig zu machen. Er schrieb ohne Verus,  
das ist, ohne vom Landesherrn oder durch Landstände und Obrig-  
keit dazu aufgefördert zu seyn, und giebt diesen Umstand als  
eine Sache an, aus der man folgern könne, daß er unparthey-  
isch sey, und nur der Wahrheit opfere. Noch mehr! er erin-  
nert mit Recht, daß tadelnswürdige Handlungen der Vorfah-  
ren den Nachkommen zu keinem Schimpf gereichen, und be-  
hauptet, daß ein Geschichtschreiber diese aufrichtig erzählen  
müsse. Von einem solchen Manne kann man viel erwarten,  
wenn es ihm nicht an Talenten, am beharrlichem Forschung-  
eifer, an historischer Kunst, und an Geschichtskunde fehlt, und  
daß ein solcher Mangel nirgends vorhanden ist, zeigt jede  
Seite dieser Geschichte. So viel von dem innern Werthe die-  
ses Werks! Nun etwas von seinem Inhalte:

Dedicirt ist dieser Theil dem Landesherrn, oder dem je-  
higen Churfürsten von Mainz, Friedrich Karl Joseph, und  
selbst die Dedication ist lehrreich: denn man erfährt aus sel-  
biger, daß dieser von seinen Unterthanen am 18. so sehr  
verkannte Fürst auch im Eichsfelde seine Wohlthaten reichlich  
ausapendet, die Staatsverwaltung völlig ungeändert, neue  
Besoldungen ausgeworfen, alte ansehnlich verbessert, Normal-  
und Knaben- und Mädchenschulen gestiftet, Buchdruckerey,  
Armentassen, Brandasscurationen, Chausseen und Koruma-  
gazine angeleget, und Landärzte und Wundärzte verordnet ha-

Von den Quellen und Hilfsmitteln giebt Herr Wolf in einer Vorrede zureichende Notizen. Von Monumenten ließ sich nicht viel Nutzen schöpfen, denn diese reichen nur bis in das vierzehnte Jahrhundert, und sind größtentheils unerhebliche Grabchriften. Alte Chroniken fehlen, denn Herbergers eichsfeldische Kettenchronik ist nicht aufzufinden, und Darksfelds Chronik von Duderstadt, eine 1682 geschlossene Handschrift, betrifft, so wie einige Diarien, nur einen Theil der Geschichte des Eichsfeldes. Im Drucke sind nur ein paar neue Legenden und ein paar unkritische Beschreibungen adlicher Geschlechter des Eichsfeldes vorhanden. Mit dem archivalischen Urkundenvorrathe sieht es sehr schlimm aus, denn die ältesten Archive, insbesondere die der Benediktinerklöster, sind durch Feuer und Kriege vernichtet. Heiligenstadt verlor sein Archiv bey dem Brande 1739. Das Oberamtsarchiv nahm der Herzog Wilhelm von Weimar 1835 mit sich, und man weiß nicht, wohin es gekommen ist. Das Landstände-Archiv ward erst 1620 errichtet, und besitzt also keine Urkunden, die über 1600 heraussreichen. Einige adliche Geschlechter und Amtshäuser haben Akten und Urkunden. Um diese zu gebrauchen und die Verfassung des Landes recht genau kennen zu lernen, ließ sich Hr. W. die Mühe nicht verdrießen, öfterer die meisten Oerter des Landes zu bereisen, und da er überall willige Mittheiler ihrer Papiere fand, so verschaffte er sich bey diesen Besuchen alle Kenntnisse, deren er bedurfte, um seinem Werke eine Vollständigkeit zu geben. Er fürchtet, daß diese in das Kleine sich verliere, und bemerkt, daß er vorzüglich für Landeseinwohner schreibe, welchen manches wichtig seyn könne, was Ausländern unerheblich scheint. Aber Geschichtsforscher werden diese seine Besorgniß wohl für ungegründet halten.

Dieser erste Band liefert den ersten und zweyten Abschnitt der politischen Geschichte, und eine Sammlung ausgesuchter und bisher ungedruckter Urkunden, aus welchen die Geschichtsforscher der angränzenden Länder, und die Freunde deutscher alter Landesverfassung, Rechte und Gebräuche manche Belehrung erhalten können. Um nicht zu vielen Raum für diese Anzeige zu gebrauchen, schweigen wir von diesen, und begnügen uns mit einer kurzen Anzeige des Inhalts der Geschichte selbst.

Der Herr Verf. nimmt (1. Abschnitt) Eichsfeld in dem weitesten Verstande, und giebt den Gränzen desselben die Ausdeh-



dehnung, die der alte Gau Eichsfeld hatte, von welchem man zum erstenmale den Namen in einer Urkunde des Jahrs 897 findet. In selbigem entspringet die Unstrut, welche im Jahre 125 den Franken bekannt ward, da sie das thüringische Reich, und mit diesem auch den größten Theil des Eichsfeldes eroberten. Daß der fränkische König Dagobert I. das Kloster Heiligenstadt angeleget hat, ist ein im XV Jahrhunderte erfundenes Märchen. Auch ist es falsch, daß Karl der Große eine Gnadenkapelle, und der Graf Amelung, den man irrig zu Herzog Herrmann Billung von Sachsen Verwandten macht, das eichsfeldische Kloster Beuren angeleget hat. Zum Eichsfeldgau gehörte der Westergau, von dem noch eine Gegend jetzt im Westerwalde heisset, der Omsfeldgau und die Genarmark, und diese drey Distrikte waren alte fränkisch-thüringische Besitzungen. Im Gegentheil gehörte die Mark Duderstadt als ein besonderer Gau zu Sachsen, und ward erst durch Karls des Grossen Siege zu dem fränkischen Reiche gebracht. Unter den fränkischen und sächsischen Einwohnern des Eichsfeldes wohnten auch Wenden in besondern Dörfern, und selbst in einer Gasse zu Heiligenstadt, und ihre Wohnplätze machten die windische Mark aus, die noch jetzt in den Churmahzischen Lehnbriefen der Herren von Hanstein aufgeführt wird, obgleich seit vierhundert Jahren keine Wenden mit besonderer Nationalverfassung im Eichsfelde vorhanden sind. Spuren von diesen Wenden findet man in den Namen einiger Dörfer, und in einzelnen alten Volksgebräuchen. Es scheint, daß die eichsfeldischen Wenden theils aus dem Sorbenlande als Eroberer, theils aber aus Hanstein auf einer, und aus Hessen auf der andern Seite als Velskogene und Gefangene hierher gekommen sind. Im 12ten Jahrhunderte zwang man sie, hier das Christenthum anzunehmen, und vertrieb oder erschlug die, die unter ihnen die eifrigsten Heiden waren. Die Juden wurden 1212 aus den Städten Duderstadt und Heiligenstadt vertrieben, und seitdem nicht im Lande gebuhdet. Man kann aus den Namen Muthmaassungen vom Alter eines jeden Dorfs ziehen. Die gelieferten Verzeichnisse der jetzigen Wüstungen zeigen, daß weit mehrere Dörfer untergegangen sind, als jetzt gefunden werden. Viele der ehemaligen Dörfer wurden durch die Folgen des Faustrechts zu Grunde gerichtet. Andere durch Kriege, wie 1352, da den von Hanstein allein zehn Kirchdörfer durch die Grafen von Schwarzburg abgebrannt sind, und nicht wieder hergestellt wurden.

erhaltung des dem Tode sterblicher Personen verpfändete. Das  
 Schloß Steina, welches schon lange verwüßt ist, kam durch  
 Kauf vor 1304 an die von Hardenberg, nachher an den Eym-  
 pfürken Mathias von Wapnz, und endlich an Braunschweig  
 Calenberg. Im Kloster Steina hielt man seit 1354 die Sa-  
 lenbergischen Landtage, obgleich das Kloster bey seiner Stift-  
 ung 1102 mannlich war, und aus einer Capelle entstanden  
 die schon 1055 vom Kloster Heiligenstadt abhüng, auch zu  
 Herrn von Wisse zu Schapwoigten hatte, die ihre Advocati  
 von Wapnz zu Lehn nahmen. Die Benedictiner dieses Klo-  
 sters wurden 1636 durch die Schweden, und der mannliche  
 weltliche Schaffner später durch braunschweigische Soldaten  
 vertrieben. Endlich ward das Kloster 1692 an Calenberg  
 abgetrennt. Das Kloster Gerde ward von seinen Besitzern  
 1124, und das Schloß und Amt Hachburg zwischen 1112 und  
 1117 an das Erzstift geschenkt. Die Advocatie über die Klö-  
 ster Steinhausen und St. Blasius in Northeim war ein wapn-  
 zisches Erbn, erst der Grafen von Bornenburg, und nachher  
 der von Wignenburg, ward von Heinrich dem Erben in Besitz  
 genommen, und vom Kaiser Otto IV. 1199 zurückgegeben, aber  
 endlich von den Herzogen von Braunschweig beholten. Das  
 Schloß Hanstein ist nach Abgang der Grafen von Northeim  
 unter wapnzische Hoheit gekommen. Das Kloster Darsfelde  
 mit dem Erwinwalde gab Herzog Otto von Braunschweig 1223  
 dem Erzstift, allein Herzog Albrecht, sein Sohn, gewann  
 beydes im Kriege, und behielt es. Ein Gut zu Schwinge  
 wurde der Bischof 1235 vom Hochstifte Speier. Die Salz-  
 ung Selmar bey Göttingen trat Herzog Otto von Braun-  
 schweig 1229 dem Erzstift ab; allein seine Nachkommen er-  
 hielten sie unter den Erben des Erbsitzes Hardenberg wieder.  
 Die Schloßer Wilsenstein, Gleichenstein und Scharfstein,  
 wurden 1294 von den Grafen von Gleichen und Gleichenstein  
 dem Erzstift verkauft. Diese machen das eigentliche Lide-  
 felde aus, in welchem diese Grafen, bis zuvor den Titel der  
 Grafen von Louna, Belfeld und Erfurt führten, sich aus Gau-  
 grafen in erbliche Grafen unter landgräfl. Thüringischer Hoheit  
 verwandelt hatten. Die Geschichte dieser Grafen ist bis zum Jah-  
 re 1294 gründlich, und, von den bisher eingemischten vielen Ge-  
 schichtungen gereinigt, aus Urkunden ausführlicher abgehandelt.

Hf.

Anec.



Anekdoten zur Lebensgeschichte des Ritters (!!) und  
Reichs-Fürsten (Reichsfürsten) Potemkin. Nebst  
einer kurzen Beschreibung — — Mit Kupfern  
und einer Landkarte. Freystadt am Rhein, 1792.  
278 Seiten in gr. 8. 1 Rth. 12 Sch.

Keine große Erwartung kann dies Buch erregen: schon das  
überladene Titelblatt, welches auch eine kurze Beschrei-  
bung der ehemaligen Krim — — Kartalinens, Ka-  
scheti, Archastien (s) und (der) Euban; desgleichen  
der Reise der Kaiserin Katharina II nach der  
Krim; und einen Anhang über tatarisch-scythische  
Alterthümer — — verspricht, ließ in Hinsicht auf die  
mäßige Anzahl der Seiten, deren 50 obnehin der ganz über-  
flüssig eingerückte Handlungstraktat mit den Türken vom Jahr  
1783 einnimmt, von allen diesen äußerst wenig vermuten,  
und eben so wenig zuverlässige Beiträge zur Lebensgeschichte  
des Fürsten Potemkin. Da derselbe eine ausnehmend wich-  
tige Rolle gespielt, auch bis an seinen Tod eine Macht ausge-  
übt hat, in welcher ihm kein europäischer General seit Jahr-  
hundertern gleich gekommen ist, oder künftig gleichkommen möch-  
te; so hätte ein sachkundiger Mann von ihm viel Interessan-  
tes melden können. Anstatt dessen findet man hier eckig  
wahre, halb wahre und falsche Anekdoten, wie man sie zu Pe-  
tersburg (wo das gegenwärtige Buch vermuthlich zusammen-  
geschrieben wurde) fast in allen Gesellschaften hört. Denn  
noch wird manche merkwürdige, welche der Rec. bey seinem  
dortigen Aufenthalt erfuhr, gar nicht berührt; dafür wech-  
selt der Verf. ganz fremde Dinge ein, die theils einen Mangel an  
Materialien, theils seine Unwissenheit verrathen. Zum Be-  
weis dienen außer den bereits erwähnten äußerst wahren Be-  
schreibungen, unter andern S. 13 der vermeinte (liesländische)  
Großmeister Walther (Ordensmeister Wolther) von Platten-  
berg, dessen bey d. J. 1567 gedacht wird; ingleichen, die An-  
zeige S. 39 daß Pugatschow, s. J. 1767 bis 1775 Verwor-  
stungen angerichtet habe; auch die Nachricht S. 119, daß  
Iwan Basilowitsch (Basiljewitsch) wegen Geldmangels aus  
Hermelin- und Wackerzahren habe lederne Kanonen verfertigen  
lassen, wobey auch die Entdeckung vorkommt, daß die Stadt  
Lübet ihren Namen durch die Nowogroder erhalten habe,  
und zwar vom Boet Lubow, die Liebe.

In Sumatra und Malle 1200 Seemellen weit bis Timor segeln mußte, ein gewisses Interesse bekommen hat. Dieses wissen wir aus dem letzten Theil seiner Reise, den er vorläufig bekannt gemacht hatte, und wovon wir aus einem vorhergehenden Theil dieses Magazins bereits Nachricht gegeben haben. Wir erfahren aber zugleich, zur Befriedigung unsrer Neugierde in der Vorrede, durch den Uebersetzer, Herrn G. Forster, daß gleich nach Blighs Zurückkunft in England die Regierung dem Cap. Edwards mit der Fregatte Pandora ausschickte, um die Aufwiegler aufzusuchen. Als derselbe im März 1791 zu Otaheiti anlangte, kamen zwey dieser Elenden an das Schiff geschwommen, ganz den Otaheitem ähnlich, und entdeckten ihm den Aufenthalt von 12 andern, die er nach geringem Widerstand gefangen nahm. Er erfuhr, daß die Rebellen, nach Verstoßung ihres Capitäns, anfangs nach der I. Torbanio (der Ueb. vermuthet, daß es Tubuai heißen solle), von da aber nach Otaheiti gesegelt waren, mit dem Vorgeben, Bligh habe den Cap. Cook auf besagter Insel gefunden, wäre bey ihm geblieben, und habe sie hieher zurückgeschickt, um Brodbäume und Schweine zu holen. Damit segelten sie zurück, wollten hier eine Festung anlegen und sich niederlassen, veruneinigten sich aber, reizten die Eingebornen, und segelten abermals nach Otaheiti, mit der Verabredung, daß, wer nicht daselbst verbleiben wollte, mit dem Schiffe weiter gehen könne, wohin er wolle. Und das letzte war denn von den übrigen Verschwornen geschehen, und Edwards hat bey viermonatlichem Durchkreuzen des Südmeers nichts von ihnen antreffen können, und hatte dagegen das Unglück, in der berühmtesten Südpazifikstraße, zwischen Neuguinea und Neuholland, den 29 Aug. 1791 zu scheitern; er verlor 26 Mann, von den 150, die die Pandora enthielt, und rettete sich mit den übrigen auf eine kleine nahliegende Insel, von dannen sie sich mit ihren Booten gleichfalls nach Timor begaben, und hier 9 Personen antrafen, die in einem offenen Boote aus Port. Jackson entflohen waren, die der Gouverneur dem Capitän gefangen auslieferte, der nunmehr mit seinen Seeräubern über Batavia nach Europa zurückreiste. Die Räubersführer aber sind noch nicht entdeckt, und Cap. Bligh ist dermalen auf einer abermaligen Südsee-reise beschäftigt, sie aufzusuchen.

Wir kommen nunmehr zu der vorliegenden Reise selbst. Die Regierung veranstaltete solche, um auf das Gesuch der westl.

westindischen Pflanze den Brodfruchtbaum aus den Südfsee Inseln nach dem brittischen Westindien zu verpflanzen. Dazu wurde ein eignes Schiff eingerichtet, um die Töpfe mit Pflanzen bequem aufstellen zu können, und nannte es seiner Bestimmung gemäß the Bountty. Der Verf. giebt Einrichtung seines Schiffes, Mannschaft und Vorräthe, und die ihm ertheilte Instruktion umständlich an, theilt auch, weil doch die ganze Reise den Brodfruchtbaum zur Absicht hatte, aus Dampiers, Ansons und Cooks Reisen, Beschreibungen von diesem Baume mit, um, wie es scheint, nach allen Seiten auf den Ruhm der Gründlichkeit im Erzählen Anspruch machen zu können. Die Brodfrucht wächst auf einem Baume, der den Buchs einer Eiche hat, hängt einzeln wie ein Apfel an den Zweigen, in der Größe eines zehnjährigen Kinderkopfs, und enthält unter einer dicken, zähen Rinde weder Saamen noch Stein, aber eine lockere, weiße Substanz, wie die Krume des Weizenbrodes, die man, vorher geröstet, oder in der Asche gebräuten, statt des Brodes zu essen pflegt: sie ist 8 Monate durch im Jahr frisch zu haben, pflanzt sich durch Schößlinge aus der Wurzel des Baumes fort: und wer zehn solcher Bäume in seiner Jugend pflanzt, hat für sich und seine Familie lebenslang gesorgt. Dergleichen Brodbaumpflanzen, zu deren Wartung ihm 2 Gärtner mitgegeben wurden, sollte nach der Verf. nach St. Vincent und Jamaica bringen. Er gieng zu Ende 1787 unter Segel, landete den 6ten Jan. 1788 vor Santa Cruz in Teneriffa, fand dessen Polhöhe  $28^{\circ} 24'$  und  $16^{\circ} 5'$  W. L. versah sich hier mit Wein, und rühmt die Aufnahme des dasigen Gouverneurs. Wein wird von hier jährlich gegen 20000 Pipen ausgeführt, meistens nach Westindien, gegen amerikanisches Getraide. Die Bevölkerung der Insel schätzt der Verf. auf 100000. Unter dem gemeinen Volk aber herrscht das tiefste Elend, zu dessen Milderung daher der jetzige Gouverneur von milden Beyträgen ein Arbeits- und Waisenhaus hat errichten lassen. Nach der Instruktion sollte die Reise über das Cap Horn gehen: Bligh that aber, der späten Jahreszeit wegen, dagegen Vorstellung, und erhielt die Erlaubniß, über das Vorgebürge der guten Hoffnung zu segeln: und dennoch schiffte er von Teneriffa aus, nach der brasilianischen Küste, jenseits des Staateneylands um das Cap Horn in das Südmeer, ward aber wegen anhaltender Stürme und milderer Winde nach 30 Tagen wieder zurück getrieben und nimmt nun seinen Weg nach Otaheiti über das Cap, wo

er den 24ten May anlangt, die Stadt größer, fester, aber auch theurer findet als 1780. In Vandiemen's Land, wohin er hierauf kehrte, fand er einen Baum, dessen Umfang 3 1/2 Fuß betrug, und überhaupt viele starke, hohe Forstbäume, und pflanzte hier verschiedene vom Cap mitgebrachte Obstarten. Den 2ten Oct. geschah die Landung in Oranien. Man fand hier, wie gewöhnlich, von Seiten der Eingebornen die freundschaftlichste Aufnahme, die, als ein Siegel der Freundschaft, Cooks Bildniß vorzeigten. Man erfuhr Omai's und seiner Neuseeländischen Begleiter Tod, 30 Monate nach Cooks Abreise, genoss aber Früchte der ihm mitgegebenen Samen und Thiere. Hier giebt es eine Gesellschaft der sogenannten Errion, die es sich zum Gesetz machen, alle ihre Kinder umzubringen — aus Besorgniß eines allheimlichen Maragels bey zunehmender Bevölkerung: deswegen äussert der Verf. den Wunsch, daß die Insel ihren Ueberfluß an Menschen den menschenleeren Neuholland mittheilen möge; wiewohl er argwöhnt, daß vielleicht auch diese Grausamkeit das Opfer eines hohen Aberglaubens seyn möge. Die Bevölkerung wird auf 100000 geschätzt, und der Vf. fand allenthalben eine ungeheure Menge fröhlicher Kinder. Unter vielen andern Früchten brachte man auch Zuckerrohr 6 Zoll im Umfang. Der Gärtner des Schiffes legte von vielen mitgebrachten Samen einen Garten an; mit eben der Gleichgültigkeit aber, durch die die von Cook hinterlassnen Pflanzen meistens ausgegangen waren, sah man in kurzen das Meiste niedergetreten. Die in der Insel Huahine von Cook gepflanzten Weinstöcke sollen gut fortgekommen seyn. Nur ein Stier und eine Kuh von allen, die Cook hieher gebracht hatte, waren noch übrig, aber von einander getrennt. Der Verf. reiste darnach, die letzte zu sehen, und freute sich über ihr Ansehn. Der Schiffswundarzt sollte begraben werden, und die Eingebornen machten sein Grab genau nach Osten und Westen. Um nun aber der Bestimmung seiner Reise näher zu kommen, weiß er die Insulaner dahin zu bringen, daß sie ihm Brodbaumpflanzen bezogen man hier 8 Arten zählte, als ein Geschenk für den König in Großbritannien anbieten. Aus der Bay Matawai, wo er zuerst landete, nahm er 774 Köpfe voll mit weg. Nach einem 23 wöchentlichen Aufenthalte segelte das Schiff von Oranien ab, zunächst nach Huahine: hier sah sich der Vf. nach der Stätte um, wo einst des Omai Haus gestanden. In der Insel Namata fand er das von Cook daselbst zurückgelassene

Dieb

Weg sehr vermehrt, und auch 25 schöne Ananaspflanzen. Von der Insel Tofoa nun geschah die Verräthercy, die dem Verf. nöthigte, nach Timor in Ostindien zu segeln. Er landete in einem Ort dieser Insel, Namens Cupang, wo die Holländer seit 1630 eine Niederlassung haben, und mit den Erzeugnissen der Insel, Sandelholz und Wachs, Handel treiben. An der Nordseite der Insel aber ist auch eine Portugiesische Niederlassung. Der König oder Rapsen der Insel residirt in Batkenokey. Die Holländer haben ihn taufen lassen. Der Brodbaum und seine Früchte sind hier um die Hälfte größer, als zu Otaheti, aber nicht so gut. Er kaufte hier einen Schooner um 1000 Rfl., nannte ihn Resource und fuhr damit nach Batavia, um vor der Abreise der Octoberflotte daseibst anzulangen. Er konnte von dannen auf einem Postschiff nur mit zwey seiner Leute nach Europa abgehen. Kurz nach ihrer Ankunft an dem Cap war ein Schiff mit Vieh und Victualien nach der Kolonie Port Jackson abgegangen. Verschiedene seiner Leute starben in Batavia, so daß von 19 Personen, die die Anführer in das Boot getrieben hatten, nur 12 ins Vaterland wieder sahen. Von dem Uebersetzer erfahren wir in der Vorrede, daß Cap. Bligh 1791 aufs neue mit 2 Schiffen, die Providence, das wie ein schwimmendes Gewächshaus eingerichtet war, the Assistent, welches letztere Lieut. Portlock commandirte, in gleicher Absicht ausgelaufen ist, und indem wir dieses schreiben, lesen wir in den Zeitungen, daß diese beiden Schiffe den 22ten Jan. 1793 zu Kingstown in St. Vincent angekommen sind, und aus Otaheti 300 Brodfrucht- und verschiedene andere Pflanzen mitgebracht haben, die unter die verschiedenen Inseln vertheilt werden sollen. Sie haben nichts von der Bounty erfahren können, und die nämliche Straße mit Gefahr passirt, wo die Pandora gescheitert ist, und vermuthlich auch de Pryonsa sein Leben verloren hat. So ist nun also doch noch die wohlthätige Absicht, den armen westindischen Negern eine neue Nahrungsquelle zu verschaffen, erreicht worden.

Dieser Reise hat der Ueb. die Reise des franz. Schiffscap. Jean Francois de Surville, in das Südmeer, die er 1769 auf eigene Kosten unternommen hat, ist zum erstenmal, aus den vier vollständigen Tagebüchern des Herrn de Surville, Labe, Pott. &c de l'Orme und Monneron übersetzt, als einen Anhang zugesügt. Diese Seereise wurde von Ostindien aus,

auf Kosten der Herren Lauer, Chevalier und de Sürville, unternommen, und letzterer übernahm die Ausführung. Anfangs war der indianische Küstenhandel ihre Absicht: Sie änderten aber ihren Plan, auf die Nachricht von der Entdeckung der Insel (Otaheiti) durch den Cap. Wallis. In deren Besignehung wollte man den Engländern zuvorkommen. Das Schiff, St. Jean Baptiste, gieng den 2ten Jan. 1769 unter Segel, ankerte vor den Inseln Palo Timon und Tronga mon, von deren Handelsprodukten und Beschaffenheit der B. Nachricht giebt, schiffte vor den Ranikken vorbei und landete an dem von Dampier entdeckten Waschi Eylande, fand daselbst Zuckerrohr, Pisangs und Kokosnüsse, und verlor hier drey Matrosen, die zurückblieben. Hierauf fuhr er durch den Canal zwischen den Inseln Whimouth und Grafrone, entdeckte in 7° 15' S. B. und 155° O. B. von Paris eine Insel Premies Bär, wo er an den Einwohnern, wegen ihrer Verrätherey Rache ausüben mußte, verlor selbst verschiedene Leute, legte sich in einer Inselgruppe, die er das Land der Asaciden nannte, zu Port Prastin vor Anker, und fand hier die Kohlpalme, den Kokosbaum, mehrere Arten Mandelbäume, Zuckerrohr, Pisangs, den wilden Caffeebaum, aber wilde menschenfressende Einwohner, und nahm einen Insulaner, Carega, mit, der viele Anlagen besaß, und die Seefahrer über die Gebräuche seiner Landesleute unterrichtete. Auf einer andern Insel, die man Ile de contrarietés nannte, wollte Sürville der vielen Kranken wegen landen, mußte sich wegen Feindseligkeit der Einwohner zurückziehen, und hatte auf dieser Fahrt bereits 38 Menschen verloren, und als er kurz darauf Neu-Seeland erreichte, 60. Eine zu grausame Rache wegen eines verübten Diebstahls, machte, daß man auch hier keine Erstschüngen erwarten konnte. Zwölfhundert Meilen von jedem Lande dieses Vorgebirgs der guten Hoffnung entfernt, hielt man nun Peru, seiner größern Entfernung ungeachtet, für den bequemsten Zufluchtsort. Hier hoffte man, das Schiff wieder im segelfertigen Stand zu setzen, um von da aus seine Instruction zu befolgen. Daß Cook gerade zur nämlichen Zeit in Neuseeland gewesen, und dessen beyde Inseln umschiffet und aufgenommen habe, konnte Sürville, der die Ostküste entdeckte, nicht wissen. Die Nachricht, die er von den Sitten der Neuseeländer giebt, weicht etwas von der Cookschen ab. In der letzten Nacht des Jahrs 1769 verließ er Neuseeland, mußte unterwegs sein Schiff mit Tauen zusammenbinden, und erreichte

zu Anfang des Apells den Hafen Callao in Peru. Er fand es von der äuffersten Nothwendigkeit, dem Vicerönig von Peru schriftlich seine Ankunft und seinen Zustand zu melden; die Brandungen aber erlaubten keine Landung. Er wollte daher selbst mit 2 Matrosen nach dem Ufer schwimmen, und hatte einem Dieger die Flasche mit dem Brief um den Hals gebunden, allein er kam in der See um. Sein Schiff konnte erst nach 3 Jahren seine Reise nach l'Orient antreten, nachdem es auf neue 19 Mann durch den Tod, und 63 durch Desertion verloren hatte. Die ganze Reise hat weder viel Interesse, noch trägt sie viel zur Erweitertung unsrer geographischen Kenntnig bey.

Den übrigen Theil dieses Bandes nehmen des amerikanischen Kapitäns Imlay Nachrichten von dem westlichen Theile der nordamerikanischen Freystaaten, (warum nicht lieber: des Neu-Freystaats?) dessen Klima, Produkte, Volksmenge, Sitten und Gebräuchen — nebst einer Schilderung von den Gesetzen und der Regierung des Staats Kentucky, in Briefen an einen Freund in England — übersezt vom Hofrath Zimmermann in Braunschweig; ein. Zur Kenntniß des nordamerikanischen Freystaats ist durch verschiedene neue Reisebeschreibungen vieles gethan worden; nur die westlichen Länder desselben, durch die es nach dem Frieden von 1783 seine Gränzen erweiterte, und wo der Congress, nach den neuesten Nachrichten noch 21 Millionen Morgen ungebauten aber fruchtbaren Landes den Staatsgläubiger für ihre Forderungen feilbietet, ist bisher noch zu wenig bereist und folglich auch beschrieben worden. Es soll dasselbe, nach dem Uebersetzer, 25600 geogr. Quadratmeilen, und der, blos durch den Ohio davon getrennte, und nach seinem Fluß genannte Staat Kentucky, die Hälfte soviel enthalten. Diese Länder also sind es, von denen der Verf., der selbst bey Vertheilung und Zumesung von Landereyen in diesen Gegenden gebraucht worden ist, in diesen Briefen Nachricht giebt. Vor 1774 war dieser Staat eine Wüste. Virginien ermunterte in diesem Jahr zuerst zu dessen Bevölkerung; ein gewisser Henderson hatte einen Distrikt davon den Indianern abgekauft. Während des amerikanischen Kriegs wuchs die Zahl der Kolonisten. Zur Zeit des Friedens war die Colonie Kentucky schon so gut als gebildet: nun entstand Streit, ob sie zu Virginien gehöre, oder nicht: 1792 aber wurde es in die verbündete Union mit

B 2

Auf.



aufgenommen, und enthält ist 100000 Seelen. Das un-  
 blissiment Cumberland, das zu eben der Zeit entstand, 50000;  
 zwey andere, Chukio und Franch Broad, 40000. Das  
 westliche Land begreift die Theile, welche von den in den Mi-  
 ssissippi fallenden Flüssen bewässert werden. Es enthält viel  
 Holz, Zuckerahornbäume, Steinkohlen, die fast auf der Ober-  
 fläche liegen. Hier herrscht ein ewiges Grün. Denville, La-  
 qington und Lisburg sind die vornehmsten Dörter. Es wird  
 hier ein köstlicher Wein gebaut. Die Distrikte von Cumber-  
 land und Holston werden vermuthlich die nächsten seyn, die  
 nach Kentucky in die große Bundestette aufgenommen wer-  
 den. Beyde sind ohngefähr in  $36^{\circ} 30'$  N. B. von einander  
 getrennt. Das Land an den Quellen des Tenosi, der in der  
 Ohio fließet, enthält 3 zunehmende Colonien, und wird auch  
 bald auf den Rang eines besondern Staates Anspruch machen  
 können. Die an diese Colonien gränzenden Indianer nehmen  
 immer mehr ab, (der Vf. rechnet ihre ganze Stärke ist auf  
 13000 Mann,) und werden nach und nach eingeschlossen und  
 bezwungen werden. Man baut hier alle und jede europäische  
 Getrayde, und Obstarten, Küchengewächse und Beere, über-  
 dem noch Baumwolle und Mais. Die Menge von Zucker-  
 ahornbäumen könnten, wie der Verf. versichert, eine so an-  
 sehnliche Menge Zucker liefern, daß man davon die ganze La-  
 de versehen könnte, wenn die Canäle des Potomack vollert-  
 det wären, ohne die der Transport von diesen Colonien zu den  
 Marktstädten am atlantischen Meere zu weit ist, als daß man  
 sich von dem Verkauf desselben Vortheil versprechen könnte.  
 Die überflüssigen Produkte werden theils an die durchkommen-  
 den Emigranten, theils nach Pensylvanien und Maryland ver-  
 kauft. Kein Land in der Welt wäre geschickter, Tabak in  
 Menge zu liefern, als das am Mississippi und Ohio unterhalb  
 $40^{\circ}$  S. B. Man unterläßt aber den Tabacksbau, weil kein  
 Bau das Land ärmer macht, als derselbe, und kein Boden in  
 der Welt, der nicht so fruchtbar ist, als der am Nil, ihn meh-  
 rere Jahre hindurch tragen kann. Man könnte Seidenbau  
 treiben, da es Maulbeerbäume giebt; man unterläßt ihn aber  
 noch zur Zeit, weil die Seide aus der Mode komme, und der  
 Baumwolle weiche. In den Wäldern giebt es noch wilde  
 Truthühner genug. In der Zukunft, glaubt der Verf., könne  
 das Land eine solche Menge Rind- und Schweinefleisch, Speck,  
 Butter und Käse liefern, daß man damit ganz Westindien ver-  
 sorgen könne. Die Flußschiffahrt geschieht auf flachen Boot-  
 en

ten von eichenen Dielen, die man wegen ihrer Schwerefalligkeit nicht wieder zurückbringen kann, um leichtere Waaren in das Land zu schaffen, sondern nur als Holz verkauft. Doch hat Kumssey in Virginien eine Methode erfunden, die Boote durch Dampfmaschinen den Fluß hinaufzutreiben, worüber er auf 10 Jahre ein ausschließendes Privilegium erhalten hat. Zu Zuckerrohr allein hat das Klima nicht Wärme genug. Man braucht es aber auch nicht, wegen des Ahornzuckers, den man so fein, als den von Brasilien zu machen weiß. (worin aber der Ueb. dem Verf. mit Recht widerspricht.) Man fängt auch an, die Bäume mehr zu schonen, indem man, statt eine Oeffnung in den Baum zu hauen, ihn nur mit einem Schraubenbohrer anzapft: er wächst in größter Menge, und ist fast nicht auszurotten: er wird so alt als die Eiche, und sein Saft nimmt durch das Alter an Menge zu. Sechs Wochen lang von der Mitte des Februars an pflegt man Saft einzusammeln; nachher wird er zu dünn, um Zucker daraus zu verfertigen: doch dient er noch zu Syrup, Branntwein, Weinessig und Bier; und dies geschieht meistens durch Weiber und Kinder. Auch fängt man jetzt an, die vielen Salzquellen im Lande zur wohlfeilen Salzbereitung zu nutzen: man findet sie da, wo mehrere Büffelstraßen zusammenstoßen. Man bearbeitet Eisen, Blei und Kupfergruben — die am Wabosch soll die reichste auf der ganzen Erde seyn. — Der Verf. liebt sehr die Superlative — auch Schwefel und Salpeter. Auch findet man Porcellanthon. In Kentucky haben die Extreme sowohl als schnellen Wechsel von Hitze und Kälte nicht statt wie an der atlantischen Küste; doch macht die hohe Lage des Bodens das Klima im Sommer gemäßiger. Die außerordentliche Fruchtbarkeit des Bodens aber macht die Colonisten schnell reich. Der Weg von Philadelphia nach Kentucky beträgt 750; von Baltimore 700; von Alexandria 600 Englische Meilen. Gutes aber noch nicht bearbeitetes Land kostet der Morgen 1 — 8 Schilling; ist es schon etwas urbar gemacht, 12 — 15 Schill.; und Pflanzungen mit Obstgärten oder andern Anlagen, 1 Pf. Sterling; und im gleichen Verhältniß stehen auch die Preise der Produkte und des Viehes. Jeder, wer Abgaben bezahlt, hat eine Stimme bey der Wahl der Repräsentanten des Staats, welcher aus zwey Häusern, dem Hause der Abgeordneten und dem Senate, besteht. Diese wählen auf ein Jahr einen Präsidenten, dessen Gewalt der des Königs in England ähnlich ist. Kentucky ist, eben so wie

die übrigen Staaten in Cantons abgetheilt, deren jeder bisher, ohne Rücksicht auf die Anzahl seiner Stimmsfähigen, zwei Deputirte und einen Senator zu seiner Repräsentation hatte; welches aber abgeändert, und jedem Canton eine mit seiner Volksmenge im Verhältniß stehende Anzahl von Repräsentanten gestattet worden soll. In jedem Canton werden von dem Volke Friedensrichter gewählt. Nach vielen Raisonnements über Regierungsform und Aufhebung des Sklavenhandels, giebt der V. zum Schluß noch ein naturhistorisches Verzeichniß aller in diesem Lande einheimischen Gräser, Blumen, Kräuter, Gartengemüse, Früchte, Bäume, Gesträuche, wilde Thiere, (die bekanntlich in diesem Lande am Ohio gefundenen großen Knochen sollen von einem, dem kubischen Inbake nach sechs-mal größern Thier, als der Elefant seyn,) und Vögel; und kann ein Verzeichniß der verschiedenen Stämme von Indianern, vom Mexikanischen Meerbusen an, auf beyden Seiten des Mississippi, bis zum St. Lorenzbusen, und nach Westen, so weit das Land bekannt ist. Es sind ihrer in allen 85, und die Zahl ihrer streitbaren Männer 60000, da doch die Länder die sie bewohnen, wenigstens 150000 Quadratm. betragen, und man hingegen die sämmtlichen Freystaaten von St. A. zu 60000 Quadratm. und ihre Population zu 3 Millionen anschlagen kann, woraus man sehen soll, daß die Amerikaner die Uebermacht der Indianer eben nicht zu fürchten haben. Die letzte Niederlage der erstern schiebt man auf die Unwissenheit des Generals St. Clair. Eine Karte würde das Lesen dieser Nachrichten sehr erleichtert und folglich diesen Theil des Buchs nutzbarer gemacht haben, da zumal der V. die Gabe der Ordnung und eines deutlichen lichtvollen Vortrags nicht zu haben scheint, welchen Mangel auch der beste Uebersetzer durch berichtigende Anmerkungen nicht ersetzen kann. Wir glauben auch nicht, daß das Buch ganz hätte übersetzt werden sollen, es sey denn, für Leser, die etwa selbst dahin zu emigriren Willens sind.

Den zehnten Band nehmen ganz William Bertrams Reisen durch Nord- und Süd-Karolina, Georgien, Ost- und West-Florida, das Gebiet der Tscherokee, Kriks und Tschaktas u. ein. Auch hiervon ist Herr Hofr. Zimmermann der Uebersetzer. Und man muß gestehen, daß der Verleger an die Stelle des jüngern Herrn Forster zu Wagn, den andre Geschäfte für literarische Arbeiten

ten unbrauchbar gemacht haben, nicht besser hätte wählen können. Jedoch des sichtbaren Fleißes ungeachtet, dessen Spuren H. Z. allen seinen Arbeiten und Uebersetzungen eintrübt, zweifeln wir doch, ob diese Reisebeschreibung sehr gefallen und allgemeines Interesse haben werde, denn sie ist beynahe ganz naturhistorisch. Der Verf. ist ein Sohn eines bekannten englischen Naturkundigen, John Bertrams, Botanikers des Königs von England, und Mitglieds der Königl. Gesellschaft, von dem er schon jung, auf verschiedenen botanischen Reisen in diese Kenntniße eingeweyhet wurde, von denen er auch mit einem Enthusiasmus angefüllt ist, der durch das ganze Buch herrscht und oft in eine poetische Sprache ausbricht. Am meisten verweilt er sich bey dem Pflanzenreich; doch hat auch das Thierreich hie und da durch seine Beschreibungen gewonnen, z. B. durch Entdeckungen mehrerer bis jetzt unbekannter oder bezweifelter Arten, durch Nachrichten über Zugvögel, über die Natur und Lebensart großer schädlicher Thiere, als der Klapferschlange und des Krokodils. Jedoch wenn gleich der meiste Theil des Buchs mit der Naturgeschichte beschäftigt ist; so geht doch auch die Länder- und Völkerkunde deswegen nicht leer aus. Der Geograph wird manche neue Nachrichten von den westlich hinter den Karolinen, Georgien und Westflorida liegenden Ländern, und von den verschiedenen Stämmen der Krieks, finden und nutzen können. Da wir aber schon bey dem Auszug aus dem neunten Band zu weitläufig gewesen sind; so müssen wir es bey dieser allgemeinen Anzeige des zehnten bewenden lassen.

Mit.

Geographisch - historisch - statistisches Zeitungslexicon, von Wolfgang Zäuer, Professor zu Altdorf. Zweyter Theil. M - Z. Zweyte, durchgehends vermehrte und verbesserte Auflage. Nürnberg, bey Grattenauer. 1793. 756 Seiten in Quart, nebst einem Anhang von 9 Seiten. 2 Rth. 16 Sch.

Ob wir gleich die erste Auflage dieses Werks jetzt nicht vor den Augen haben, um die in dieser zweyten angebrachten Vermehrungen und Verbesserungen durch Vergleichung zwischen beyden leichter ausfindig zu machen; so haben wir doch auch oh-

ne dieses Hülsmittel, Zusätze genug von den neuesten Jahren angetroffen. Besonders zeugt davon auch der Anhang, wo unter andern ein vollständiges Verzeichniß der neuen französischen Departements, in Beziehung auf die alten Gouvernements, eingerückt ist. Bey einer nicht sorglosen Durchsicht dieses Theils, sind uns nur wenige Artikel vorgekommen, wo wir etwas vermisten, oder berichtigt wünschten.

**S. B. Markgraf.** Daß sie erst im 10ten Jahrhunderte in Deutschland angestellt worden wären, ist unrichtig. Die *Comites limitis Sorabici* in Thüringen finden sich schon um die Mitte des 9ten.

**Naumburg.** An Statt des neuern Brandschadens, wäre der Fürstentag vom Jahr 1561 des Anführens weit würdiger gewesen.

**Nancii,** ist ein zu leichter Artikel, zumal nach den neuesten Streitigkeiten über diese Herren.

**Posonium,** dieser lateinische Name von Preßburg, und der ungrische Polony, sollte desto weniger fehlen, weil manche Zeitungschreiber, sogar Verfasser von berühmten Anzeigen, durch denselben auf Posen irre geführt worden sind.

**Piquepuce** wird zwar als ein Kloster bey Paris genannt; aber daß und warum auch gewisse Mönche diesen Namen tragen, wird nicht gemeldet.

**Primatus** sollte eben sowohl aufgenommen seyn, als es mit **Suprematus** geschehen ist.

**Regale,** ist zwar gut erklärt; nur wird nicht angemerkt, wenn und warum die Päpste dieses Recht den Königen von Frankreich streitig gemacht haben.

Wir sehen noch die Recension der ersten Ausgabe dieses Theils in unserer Bibliothek (D. 62, S. 172.) nach; und finden, daß der Verf. auf einige Erinnerungen in derselben zu wenig Rücksicht genommen hat.

Mg.

Reise

**Reise einer französischen Emigrantin durch die Rheingegenden, in Briefen an einen deutschen Domherrn. — Herausgegeben von E. J. Koch, Prediger zu Berlin. Berlin, bey Franke. 1793. VIII und 128 S. 8. 10 R.**

Aus dem ersten Briefe der emigrierten Dame sollte man schließen, daß solche, wie es auch schon der Menschenverstand empfahl, in ihrer Muttersprache, das heißt, französisch schrieb. Da indeß der Herausgeber in seinem Vorbericht das Gegentheil versichert; von überall getilgten Excessen, und was noch schlimmer ist, von Wegschneiden, Zusätzen und Aenderungen spricht: so muß die Emigrantin es doch wohl gewagt, und wirklich Deutsch geschrieben haben. Wenn anders das ganze Ding nicht poetische Erfindung des Uebersetzers, Geburthsheifers oder Buchhändlers ist; denn so viel bleibt ausgemacht: wie das Produkt da liegt, kann solches unmöglich aus der Feder einer französischen Dame geflossen seyn, und die von dem Herausgeber sich erlaubten Veränderungen und Zusätze haben aus dem Original ein sehr zwitтерartiges Geschöpf gemacht.

Dem sey nun wie ihm wolle: unsere angebliche Emigrantin reiset mit ihrem alten Vater von Constanz, über den dasigen See, den Schwarzwald, Basel, Strassburg, Worms, Mannheim, Heidelberg, Maynz, Coblenz, Bonn nach Cölln. Ueber alle diese Gegenden und Plätze werden im Vorbeygehn flüchtige Bemerkungen gemacht, die Natur und Sitten zum Gegenstande haben, sich oft mit Vergnügen lesen lassen, oft aber auch so geschraubt und weit hergeholt sind, daß sie gar nicht für Muster des guten Geschmacks gelten können, und als solche glaubte der Herausgeber seinen Landsmänninnen das Werkchen doch empfehlen zu dürfen! Auf die französische Revolution wird fleißig angespielt, und das nicht selten, wo kein Mensch dergleichen erwartet hätte. An Hyperbolen fehlt es auch nicht. So werden die Spaziergänge zu Strassburg himmlisch genennet, welches sie doch in Wahrheit nicht sind, sondern höchstens nur artig und angenehm. In Coblenz hat die Reisende den Trost, ihren Liebhaber antommen zu sehen. Alle drey wollen nun an das Ufer des Bodensees zurückkehren, sich da ein kleines Landgut kaufen, und den politischen Stürmen in der Ferne zusehen. — Das Ganze ist also, wie man

B 5

sieht,

ne dieses Hülfsmittel, Zusätze genug von den neuesten Jahren angetroffen. Besonders zeugt davon auch der Anhang, wo unter andern ein vollständiges Verzeichniß der neuen französischen Departements, in Beziehung auf die alten Gouvernements, eingerückt ist. Bey einer nicht sorglosen Durchsicht dieses Theils, sind uns nur wenige Artikel vorgekommen, wo wir etwas vermisten, oder berichtigt wünschten.

**J. B. Markgraf.** Daß sie erst im 10ten. Jahrhunderte in Deutschland angestellt worden wären, ist unrichtig. Die *Comites limitis Sorabici* in Thüringen finden sich schon um die Mitte des 9ten.

**Naumburg.** An Statt des neuern Brandschadens, wäre der Fürstentag vom Jahr 1561 des Ausführens weit würdiger gewesen.

**Nancii,** ist ein zu leichter Artikel, zumal nach den neuesten Streitigkeiten über diese Herren.

**Posonium,** dieser lateinische Name von **Preßburg**, und der ungrische *Polony*, sollte desto weniger fehlen, weil manche Zeitungsschreiber, sogar Verfasser von berühmten Anzeigen, durch denselben auf **Posen** irre geführt worden sind.

**Piquepuce** wird zwar als ein Kloster bey Paris genannt; aber daß und warum auch gewisse Mönche diesen Namen tragen, wird nicht gemeldet.

**Primatus** sollte eben sowohl aufgenommen seyn, als es mit **Suprematus** geschehen ist.

**Regale,** ist zwar gut erklärt; nur wird nicht angemerkt, wenn und warum die Päpste dieses Recht den Königen von Frankreich streitig gemacht haben.

Wir sehen noch die Recension der ersten Theils in unserer Bibliothek finden, daß der Verf. auf wenig Rücksicht genom-



Reise einer französischen Emigrantin durch die Rhein-  
gegenden, in Briefen an einen deutschen Com-  
herrn. — Herausgegeben von E. J. Koch, Pre-  
diger zu Berlin. Berlin, bey Franke. 1793.  
VII und 128 S. 8. 10 R.

Aus dem ersten Briefe der emigrierten Dame sollte man schlie-  
ßen, daß solche, wie es auch schon der Menschenverstand an-  
rathet, in ihrer Muttersprache, das heißt, französisch schrei-  
ben; Da indeß der Herausgeber in seinem Vorbericht das Ge-  
theil versichert; von überall getilgten Evidenzen, und das  
noch schlimmer ist, von Wegschneiden, Zusätzen und Um-  
stellungen spricht: so muß die Emigrantin es doch wohl an-  
und wirklich deutsch geschrieben haben. Wenn anders das  
ganze Ding nicht poetische Erfindung des Uebersetzers, Schur-  
kellers oder Buchhändlers ist; denn so viel bleibt aus dem  
wie das Produkt da liegt, kann solches unmöglich aus der  
der einer französischen Dame geflossen seyn, und die von  
Herausgeber sich erlaubten Veränderungen und Zusätze haben  
aus dem Original ein sehr zwitterartiges Geschöpf gemacht.

Dem sey nun wie ihm wolle: unsere angebliche Emigrantin  
reiset mit ihrem alten Vater von Constanz, über den  
rhenischen See, den Schwarzwald, Basel, Strassburg, Rheinfelden,  
Mannheim, Heidelberg, Maynz, Coblenz, Bonn nach  
Nieder alle diese Gegenden und Plätze werden im Vor-  
flüchtige Bemerkungen gemacht, die Natur und Sitten  
Gegenstände haben, sich oft mit Vergnügen lesen lassen,  
aber auch so geschraubt und weit hergeholt sind, daß  
nicht für Muster des guten Geschmacks gelten können.  
als solche glaubte der Herausgeber, wenn Landsmänn-  
auf die fran-  
as nicht selb-  
An Hyper-  
gahlergänge  
doch in W  
angenehm  
haber

den  
Jos  
Ein-  
ent-  
neuen  
hat Re-  
dmann  
gehabt.  
er Er-  
andre  
der stüf-  
te, un-  
voll.



st, ein kl. Roman; in drey und dreyßig Briefe vertheilt, und mit Reisebemerkungen ausgestattet. Unsern mit so vieler Maculatur überladnen Lesegesellschaften wird das Büchlein willkommen seyn; auch nicht ganz ohne Nutzen gelesen werden: es auf dem Titelblatte jedoch als Nebenstück zu Forsters Ansichten paradiiren zu lassen, war ein wenig zu viel versprochen. Nicht, daß besagte Ansichten nicht mit unter sehr schief genommen wären, sondern weil Forster, als Mann und geübter Schriftsteller, doch sehr oft ein ganz anderer Dichter ist, als unsre meist nur wühlende, nur declamirende Emigranten.

86.

## Biblische, hebräische, griechische und überhaupt orientalische Philologie, nebst den dahin gehörigen Alterthümern.

Wörterbuch über das Neue Testament für den Bürger und Landmann, nebst einer kleinen Einleitung in dies Buch. M. Johann Christoph Erbstein, Pfarrer. Erstes Bändchen, erstes und zweytes Stück. Zweyte Ausgabe. Meissen, in der Erbsteinschen Buchhandlung. 1792. 220 Seiten, 8. 20 R.

Der Titel des Buchs läßt eine ganz andere Einrichtung erwarten, als sich wirklich in demselben findet. Der Verfasser setzt nämlich voraus, ja er wünscht, daß Luthers Uebersetzung nie von einer andern werde verdrängt werden. (Der Meynung sind wir, im Vorbeygehn gesagt, bey aller Werthschätzung dieser Uebersetzung, gar nicht. In der Eregese sind wir weiter gekommen. Die deutsche Sprache ist mehr ausgebildet. Für Einführung einer neuen kirchlichen Uebersetzung scheint unsers jetzigen Zeitalter, auf dem dormaligen Grade von Aufklärung, nicht unempfindlich zu seyn, sobald nur alles mit Vorsicht und Aufmerksamkeit, wie z. B. bey Einführung der neuen Catechismen, angefangen wird. Unter allen diesen Umständen scheint eine exegetisch richtigere, und in reineres Deutsch eingeklei-

gelebte und kirchliche Uebersetzung, bey welcher man allem falls eines solchen Wörterbuchs entubrigt seyn könnte, wahres Bedürfniß, zur Verbreitung reinerer Religionsbegriffe, zu seyn. Nur daß leider Männer, die so etwas bewerkstelligen möchten, es nicht können; oder die es könnten, es doch nicht mögen. Denn ein leichtes Geschäft ist es freylich nicht.) Weil aber der Verf. doch viele Dunkelheiten in Luthers Uebersetzung fühlt, so will er, durch dies sogenannte Wörterbuch, den Landleuten das Verständniß derselben erleichtern. Nach der Ordnung der Bücher sind daher von Vers zu Vers die undeutlichen Worte oder Phrasen abgedruckt, und Erklärungen hinzugesagt, die bald in einem deutlichern Ausdrucke, bald in einer erläuternden Umschreibung, bald in kurzen Anmerkungen bestehen. Insbesondere will der Verf. die Landschullehrer, auf gehörige Auswahl und Erklärung der dogmatischen Beweisstellen aufmerksam machen, da dieß es in beyden so oft versehen. Kann man ein solches Buch nun wohl ein Wörterbuch nennen, bey dem wir uns, bekanntlich, etwas ganz anders denken? der Verf. sagt zwar, er habe den Titel gewählt, weil er leicht zu merken sey, und weil das Buch die Stelle des Wörterbuchs vertreten solle. Aber was beruhet dann am Ende hier auf dem Werken des Titels? und was, in aller Welt, weiß der Bauer von Wörterbüchern? Ein Buch für die Landleute, aus welchem sie sich das L. T. selbst erklären können, ein solcher oder ähnlicher Titel würde passender, deutlicher, und für diese Klasse von Lesern, einladender gewesen seyn. Doch das alles möchte hingehen, wenn die Ausführung nur mit dem Versprechen des Verf. übereinkäme!

Das erste Stuch enthält die Erläuterungen über den Matthäus und Marcus; das zweyte, über den Lucas, Johannes und die Ap. Geschichte. Voran geht eine kurze Einleitung in die Schriften des Neuen Testaments. Alles ist entweder sehr leicht weggearbeitet; oder der Verf. ist mit neueren erzegetischen Hülfsmitteln nicht bekannt genug, oder hat sie doch nicht gehörig benutzt. Ueberdem hat er den Landmann nicht, wie er wirklich ist, durchweg lebhaft vor Augen gehabt. Sonst hätte der Vf. schwerlich so viele Stellen, die einer Erklärung bedurften, ohne dieselbe von der Hand weisen, andre an sich hinreichend deutliche dagegen nicht erst mit überflüssigen Anmerkungen begleiten, wieder andre nicht so leicht, un-

voll.

vollständig und faßlich erklären können. Wir mögen das Buch aufschlagen, wo wir wollen, allenthalben bieten sich Belege zu dieser allgemeinen Beurtheilung von selbst dar. Hier sind einige zur Probe, nur aus den beyden ersten Bogen.

Die Materialien der Einleitung sind zu sehr zerstückelt. Der Vf. handelt z. B. unter einer Rubrik von den Lebensumständen aller Schriftsteller des Neuen Testaments, unter einer andern von allen den Orten und Gemeinen, an welche die Apostel geschrieben. u. s. w. Besser wars, wenn der Verf. nach der Ordnung der Bücher gieng, und zu jedem die nöthigen vorläufigen Notizen gab. Dann fand der Leser, ehe er an die Lektüre eines einzelnen Buchs gieng, gleich alles beisammen, was ihn darauf gehörig vorbereitete, was er aber nun erst aus der ganzen Einleitung zusammen suchen muß. — Vom Briefe an die Hebräer bemerkt der Verf. S. 24. „daß die Griechen ihn nach den Briefen, die an ganze Gemeinen geschrieben waren, folglich vor die Episteln an den Timotheum; die Lateiner aber nach dem Briefe an den Philemon setzten! Welch eine unverständliche und überflüssige Anmerkung für den Landmann! — S. 25 spricht der Vf. von Lektür der Apokalypse, wie sie so leicht auf fanatische und schwärmerische Träume hinführe. Welchem Landmanne sollten dergleichen Ausdrücke wohl geläufig seyn? — Ebendasselbst äußert er, daß er eben deswegen sein Wörterbuch mit der Epistel Juda schließen würde, wenn er nicht fürchtete, der Unvollständigkeit beschuldigt zu werden. Wie konnte das, bey seiner vorhin geäußerten Meynung über dies Buch, einen Grund für ihn abgeben, es dennoch mit einem Wörterbuche zu versehen, was zur Lektür desselben, die er so sehr widerräth, nur noch mehr einladen muß. — S. 27 bemerkt der Verf., das Hölzneramt sey bey den Juden sehr verhaßt gewesen, aber ohne hinzuzusetzen, warum? woran dem Leser vorzüglich gelegen seyn mußte. — S. 29. sagt der Verf., aus Pauli vielen Reisen liesse sich schließen, daß er Christo unter den Heyden die größten Dienste gethan: ein Ausdruck, den der Verf. öfter gebraucht, uns aber gar nicht gefallen will. — Ebendas. bemerkt er, daß ein Brief Pauli verloren gegangen sey, ohne sich hierüber weiter zu verbreiten, was doch für den gemeinen Mann nothwendig war, der sich über dergleichen leicht Strupel macht. — S. 30 giebt der Verf. mit den ältern Interpreten, den Jacobus, Verfasser des ersten katholischen Briefs, für den  
Sohn

Sohn Alphäus, und wendet doch gleichwohl die Erzählung des Josephus auf ihn an, daß er durch die Pharisäer vom Tempel gestürzt und todt geschlagen sey; da doch der Jacobus mit dem Zunamen *ὁ δίκαιος*, von dem Josephus redet; vom Jacobus, Alphäi Sohne, aus mehr als einem Grunde unterschieden, und jenem, als einem leiblichen Bruder Christi der Brief beigelegt werden muß, nicht dem Apostel Jacobus. (S. Post proleg. ad ep. Iac.)

Im Wörterbuche selbst S. 4 nimmt der Verf. mit Spanheim, Lightfoot, Calmet u. a. an, Matthäus liessere das Geschlechtsregister Josephs, und Lucas das Geschlechtsregister der Maria, und der letzte habe dadurch zeigen wollen, daß Maria den Nathan, einen Sohn Davids zu ihrem Urvater gehabt, folglich vom David, obwohl nur nach der herzoglichen Linie, abstamme. Allein unter den vielen Meynungen, womit diese Geschlechtsregister überladen sind, möchte diese wohl gerade eine der schwürigsten seyn. Denn einmal will Abstammung von mütterlicher Seite für den Hebräer wenig sagen. Ferner ist es ganz wider alte Gewohnheit, die Genealogie eines Mannes von der Mutter herzuleiten. Endlich bleibt es doch äusserst auffallend, daß in einem seynsollenen Geschlechtsregister der Maria, grade der Hauptname, der Maria selbst, fehlt. Weibliche Namen kommen sonst wohl in Genealogiren vor, und hier soll der Name der Stammutter fehlen? Nicht zu gedenken, daß diese Hypothese die gezwungene Construction voraussetzt, *ὡς τὰς Ηλ. Luc. 3, 23.* zu verbinden; und durch Großsohn Eli's zu übersezen. Und am Ende ist die Abstammung selbst doch von der Art, daß sie nichts beweist. — Ebenb. erklärt er die Worte: „Maria ward schwanger von dem heil. Geiste,“ sehr richtig durch „vermöge der Wunderkraft Gottes.“ Aber wie sogar nichts sagend ist die beygefügte Anmerkung: „Es bleibt hieben jedem unbenommen, dieses Werk zueignungsweise dem heiligen Geist beizulegen, der sich davon eine Vorstellung machen kann.“ — S. 7. zeigt der Verf., wie aus Matth. 1, 25. gar nicht folge, daß Maria außer Jesu noch mehrere Kinder geboren habe. Aber die Stelle spricht doch eher dafür als dawider. Uebrigem mußte er auch, da er sich einmal hierauf einließ, mehrere Stellen vergleichen. — S. 8. fertigt er Matth. 2, 2. „wir haben seinen Stern gesehen, u. s. w.“ mit der Anmerkung ab: „die Frage: wie haben die Weisen aus einem Sterne schließen können.“

kennen, daß der Messias geboren sey? wird am kürzesten beantwortet, wenn man annimmt, daß es ihnen Gott im Traum, oder auf eine andere Art eröffnet.“ Freilich wohl am kürzesten; aber auch am wahrscheinlichsten? und natürlichsten? das ist eine andere Frage. Der Verf. löst den Knoten nicht, sondern er zerhaue ihn. Um etwas Wunderbares zu erklären, nimmt er etwas noch Wunderbareres an. Es ist ja bekannt genug, daß der Alte die Sterne als Bilder der Regenten, und ihren Auf- und Niedergang als Symbole ihrer Geburt und ihres Todes zu betrachten pflegte. Jüdische Sternkundige nun, voll von der gespannten Erwartung der nahen Ankunft des Messias, sehen einen noch nicht bemerkten Stern. Sicher deutet er, schließen sie auf die Geburt des Messias, unter welchem man auch einen Regenten erwartete. Sie reisen also dahin, wo sie die Geburt dieses größten jüdischen Königs erwarteten, nach Jerusalem. Hier sahen sie den Stern wieder, den sie vielleicht auf ihrer ganzen Reise nicht bemerkt hatten: das wird optisch so ausgedrückt: der Stern war vor ihnen hergegangen, hier aber angekommen als sie. Und weil sie den Stern hier längere Zeit hinter einander bemerken mochten, so wird dies so ausgedrückt: der Stern sey über dieser Gegend stehen geblieben. — E. 9. wird bey Matth. 2, 18. von dem Citate Jer. 31, 16. bloß der letzte, an sich hinreichend deutliche Ausdruck: „es war aus mit ihnen,“ weitläufig paraphrasirt; das übrige, ungleich schwerere aber, „Nabal beweint ihre Kinder &c.“ wird mit keinem Worte erklärt. — E. 10. bey Matth. 3. wird über die Sitte der Propheten, daß sie vor dem Antritte ihres Lehramts in die Wüste zu gehen pflegten, und den Ursachen dieser Sitte, nichts gesagt, ungeachtet doch dies über die ganze Erzählung vom Johannes dem Täufer das meiste Licht verbreitet haben würde. — Eben so findet man auch E. 13. über den eigentlichen Geschichtsvorgang der Taufe Jesu nichts im Allgemeinen; da doch der Verf. schwerlich alles so wörtlich nehmen wird; und die schwärzigen Worte; „gleich als eine Taube,“ glaubt er genug verdeutlicht zu haben, wenn er hinzusetzt: „in der Art, wie eine Taube zu fliegen pflegt.“ Nun kann man sich vollends nichts Bestimmtes bey der Sache denken, und Lucas widerspricht durch den Zusatz: „eine Taube in leiblicher Gestalt“ dieser Erklärung offenbar. — E. 14. macht er über die Versuchungsgeschichte folgende allgemeine Anmerkung: „Wer sich nicht vorstellen kann, daß der Teufel Jesu in leiblicher und sichtbarer Gestalt erschie-

erschienen (sen,) der darf bewegen (bewegen) die Sacht selbst nicht leugnen. Denn es können äußerliche Umstände veranlaßt haben, daß dergleichen Vorstellungen in der Seele Jesu entstanden, die mit seiner Herrlichkeit und dem Werk (e), das ihm aufgetragen war, nicht bestehen konnten, die aber auch seine Seele im geringsten nicht befeckten, weil er sie augenblicklich verwarf, und keinen Wohlgefallen an denselben hatte; dem Teufel aber wird das zugeschrieben, weil er in der Schrift als der Feind alles Guten vorgestellt wird.“ Acc. will doch den Bürger und Landmann sehen, der sich aus dieser Anmerkung vernehmen, und eine richtige Vorstellung von der ganzen Erklärung machen kann, vermöge welcher der ganze Vorfall von einer Entzückung verstanden wird. Erklärungen grade der Art verlangen weitläufigere, der ganzen Erzählung angepaßte Darstellung, wenn sie nur irgend als wahrscheinlich erscheinen sollen. Ueberdem läßt sich wohl weder diese noch die eigentliche Erklärung vertheidigen. Eine ist so schwärzig wie die andre, so bald man der Erzählung der Evangelisten keine Gewalt anthun will. Endlich sieht man aus der ganzen Anmerkung nicht, für welche von beyden sich der Verf. selbst erklärt. Es taugt für die niedere Classe von Lesern nicht einmal, wenn man ihnen überhaupt mehr als eine Erklärung einer biblischen Stelle vorträgt. Sie werden dadurch nur irre, und bekommen ein gewisses Mißtrauen gegen die Bibel. Am wenigsten muß man ihnen die Wahl zwischen mehreren Erklärungen selbst überlassen, denn alsdann sind diese Folgen noch unvermeidlicher. — Ebendas. bey Matth. 4, 2. läßt er die auffallenden Worte: daß Jesus vierzig Tage und vierzig Nächte gefastet habe, ohne alle Erklärung; dagegen setzt er zu den Worten „hungerte ihn“ noch den wichtigen Zusatz hinzu: „zuletzt recht sehr.“ — E. 18 übersetzt er „hebe dich weg von mir“ durch: „gehe hinter mich“ und „die Engel dienten ihm“ erklärt er: „sie brachten ihm zu essen.“ Nie hätten wir gedacht, daß der Verfasser eine so empörende und längst vergessene Erklärung wieder ans Tageslicht hervorziehen würde. — Über die nun folgende Vergpredigt, ihre Veranlassung, innere Oekonomie, Beziehung ic. kein Wort. Man kann also von selbst erwarten, wie die einzelnen Ermahnungen durch schwankende Erklärungen entstellt seyn werden.

Doch wie weitläufig würde unsre Critik werden, wenn wir das ganze Buch, wie diese beyden ersten Bogen, durchgehen

konnen, daß der Messias geboren sey? wird am kürzesten beantwortet, wenn man annimmt, daß es ihnen Gott im Traum, oder auf eine andere Art eröffnet.“ Freylich wohl am kürzesten; aber auch am wahrscheinlichsten? und natürlichsten? das ist eine andere Frage. Der Verf. löst den Knoten nicht, sondern er zerhauet ihn. Um etwas Wunderbares zu erklären, nimmt er etwas noch Wunderbareres an. Es ist ja bekannt genug, daß der Alte die Sterne als Bilder der Regenten, und ihren Auf- und Niedergang als Symbole ihrer Geburt und ihres Todes zu betrachten pflegte. Jüdische Sternkundige zum, voll von der gespannten Erwartung: der nahen Ankunft des Messias, sehen einen noch nicht bemerkten Stern. Sicher deutet er, schließen sie auf die Geburt des Messias, unter welchem man auch einen Regenten erwartete. Sie reissen also dahin, wo sie die Geburt dieses größten jüdischen Königs erwarteten, nach Jerusalem. Hier sahen sie den Stern wieder, den sie vielleicht auf ihrer ganzen Reise nicht bemerkt hatten: das wird optisch so ausgedrückt: der Stern war vor ihnen hergegangen, hier aber angekommen als sie. Und weil sie den Stern hier längere Zeit hinter einander bemerken mochten, so wird dies so ausgedrückt: der Stern sey über dieser Gegend stehen geblieben. — E. 9. wird bey Matth. 2, 18. von dem Citate Jer. 31, 16. bloß der letzte, an sich hinreichend deutliche Ausdruck: „es war aus mit ihnen,“ weitläufig paraphrasirt; das übrige, ungleich schwerere aber, „Nabal beweint ihre Kinder &c.“ wird mit keinem Worte erklärt. — E. 19 bey Matth. 3. wird über die Sitte der Propheten, daß sie vor dem Antritte ihres Lehramts in die Wüste zu gehen pflegten, und den Ursachen dieser Sitte, nichts gesagt, ungeachtet doch dies: über die ganze Erzählung vom Johannes dem Täufer das meiste Licht verbreitet haben würde. — Eben so findet man auch E. 13 über den eigentlichen Geschichtsvorgang der Taufe Jesu nichts im Allgemeinen; da doch der Verf. schwerlich alles so wörtlich nehmen wird; und die schwärzigen Worte; „gleich als eine Taube,“ glaubt er genug verdeutlicht zu haben, wenn er hinzusetzt: „in der Art, wie eine Taube zu fliegen pflegt.“ Nun kann man sich vollends nichts Bestimmtes bey der Sache denken, und Lucas widerspricht durch den Zusatz; „eine Taube in leiblicher Gestalt“ dieser Erklärung offenbar. — E. 14. macht er über die Versuchungsgeichte folgende allgemeine Anmerkung: „Wer sich nicht vorstellen kann, daß das Teufel Jesu in leiblicher und schwarzer Gestalt erschie

erschieneu (seyn,) der darf deswegen (deswegen) die Sache selbst nicht leugnen. Denn es können äußerliche Umstände veranlaßt haben, daß dergleichen Vorstellungen in der Seele Jesu entstanden, die mit seiner Herrlichkeit und dem Werk (e), das ihm aufgetragen war, nicht bestehen konnten, die aber auch seine Seele im geringsten nicht bestrickten, weil er sie augenblicklich verwarf, und keinen Wohlgefallen an denselben hatte; dem Teufel aber wird das zugeschrieben, weil er in der Schrift als der Feind alles Guten vorgestellt wird.“ Rec. will doch den Bürger und Landmann sehen, der sich aus dieser Anmerkung vernehmen, und eine richtige Vorstellung von der ganzen Erklärung machen kann, vermöge welcher der ganze Vorfall von einer Entzückung verstanden wird. Erklärungen grade der Art verlangen weitläufigere, der ganzen Erzählung angepaßte Darstellung, wenn sie nur irgend als wahrscheinlich erscheinen sollen. Ueberdem läßt sich wohl weder diese noch die eigentliche Erklärung vertheidigen. Eine ist so schwürig wie die andre, so bald man der Erzählung der Evangelisten keine Gewalt anthun will. Endlich sieht man aus der ganzen Anmerkung nicht, für welche von beiden sich der Verf. selbst erklärt. Es taugt für die niedere Classe von Lesern nicht einmal, wenn man ihnen überhaupt mehr als eine Erklärung einer biblischen Stelle vorträgt. Sie werden dadurch nur irre, und bekommen ein gewisses Mißtrauen gegen die Bibel. Am wenigsten muß man ihnen die Wahl zwischen mehreren Erklärungen selbst überlassen, denn alsdann sind diese Folgen noch unvermeidlicher. — Ebendas. bey Matth. 4, 2. läßt er die auffallenden Worte: daß Jesus vierzig Tage und vierzig Nächte gefastet habe, ohne alle Erklärung; dagegen setzt er zu den Worten „hungerte ihn“ noch den wichtigen Zusatz hinzu: „zuletzt recht sehr.“ — S. 18 übersetzt er „hebe dich weg von mir“ durch: „gehe hinter mich“ und „die Engel dienten ihm“ erklärt er: „sie brachten ihm zu essen.“ Die hätten wir gedacht, daß der Verfasser eine so empörende und längst vergessene Erklärung wieder ans Tageslicht hervorziehen würde. — Über die nun folgende Bergpredigt, ihre Veranlassung, innere Oekonomie, Beziehung ic. kein Wort. Man kann also von selbst erwarten, wie die einzelnen Ermahnungen durch schwankende Erklärungen entstellt seyn werden.

Doch wie weitläufig würde unsre Critik werden, wenn wir das ganze Buch, wie diese beyden ersten Bogen, durchge-

hen



hen wollten. Das Gesagte wird zur Rechtfertigung unseres obigen allgemeinen Urtheils hinreichen.

M.

*Olai Gerh. Tychsen Elementale Arabicum, sistens L. A. Elementa, Catalecta maximam partem anecdotica, et Glossarium. Rostochii, ex officina libraria Koppiana. 1792. XVI und 184 Seiten. 18 gr.*

Herr Hofr. Tychsen hat die gute Gelegenheit einer arabischen Druckerey, die durch Veranstaltung und Unterstützung der Universität Rostock angeschafft worden ist, zum Vortheil der letzten und zur Erleichterung der Studirenden auf derselben anwenden wollen, da der auswärtige Buchhandel nicht Vorrath genug an Elementarbüchern der arabischen Sprache, und die Elementarbücher selbst nicht wohlfeil genug verschaffen konnte. In so fern ist dieß, durch die angezeigte Veranlassung entstandene neue Elementarbuch, zugleich ein Denkmal zur Geschichte der Universität Rostock, als die neben andern Unterstützungen des Herzogs, auch durch die verschaffte arabishe Druckerey eine Erweiterung ihrer Anstalten erhalten hat.

Die Einrichtung des Buchs ist folgende: 1) Voraus gehen die ersten Grundsätze der Sprache, oder eine nothdürftige Grammatik auf 11 Blättern, die freylich erst der mündliche Unterricht des Herrn Hofr. Tychsen brauchbar und für die Absicht des Buchs tauglich machen muß. *Exempla et paradigmatum catervas, sagt er, vivae institutioni reservavi.* Wir haben hierin eine entgegengesetzte Meynung, und betrachten Paradigmata als die Hauptsache, die bey dem Unterrichte der Lernenden abgedruckt in die Hände gegeben werden müssen, um diese bey dem Unterrichte vor sich zu haben. Alles übrige läßt sich viel sicherer für den mündlichen bestimmen, als dieses. Und gewissermaßen wird die Erlernung einer Sprache desto angenehmer, auch die Aufmerksamkeit der Zuhörer mehr gespannt, wenn sie alles dieses von dem Vortrage des Lehrers erwarten. Nur Paradigmata dürfen nicht für den mündlichen Unterricht aufgehoben werden, weil dadurch gar zu leicht Verwirrung entstehen kann.

Herr.

Hierauf folgt 2) eine arabische Chrestomathie von S. 82 — 86. Sie behauptet den Vorzug, daß sie nichts aus andern Chrestomathieen, sondern lauter eigene Stücke enthält. Beynamen Gottes und Muhammeds machen den Anfang, denn folgen Sentenzen aus Pend Nameh, ferner historische und naturhistorische Excerpte, aus einer Chronik der Könige von Aegypten, das Symbolum der Muhammedaner, ein Bekenntniß der Sünden; alles aus Handschriften, welche der Verf. besitzt. So weit sind alle Texte mit Vocalen versehen; alles, was hernach folgt, ist unpunktirt. Es sind naturhistorische Aufsätze vom Maulesel und Esel, von Heuschrecken; ferner das Leben Hakems, Specimen catechismi Nassairiorum e Cod. Niebuhriano, die Denkschrift eines Gelehrten in Jemen ex Albo ill. Niebuhrii, die Organa loquelaе aus Ahmed B. Abdallah, Russische Inschriften und Epitaphien, Briefe aus Niebuhr, Höt und andern Quellen; Documente; endlich ein von Hrn. Tychsen selbst aufgesetztes Gespräch zwischen einem Reisenden aus dem Morgenlande und einem Rostocker, über die Stadt und Universität Rostock, über die Pyramiden, auch über die Ruinen von Persepolis, Palmyra und Heliopolis. Dies Gespräch hatte der Verf. an den türkischen Gesandten Asmir Ahmed Efendi zu Berlin abgeschickt, *ut partim ipsos orientales, quum haec legerint, ad antiqua monumenta illustranda attentiores redderem, partim ut nostram Academiam ipsis notam facerem.* Der Brief, womit er dieses Gespräch begleitet hat und ein anderer, womit er von dem türkischen Gesandten beehret worden ist, steht in der Vorrede, S. VI — IX eingeschaltet. Dem Gespräche selbst ist, *ad fugam vacui*, die Aufschrift des Briefs angehängt, welche der Großvezir Hassan an den Prinz von Coburg geschrieben hat.

Den Beschluß macht 3) ein Glossarium oder ein kleines Wörterbuch über diese Sammlung, dem die Namen der Monate und die Zahlwörter angehängt sind.

Bf.

Ueber das Lobtenreich der Hebräer von den frühesten Zeiten bis auf David, von Christoph Friedrich Ammon, ordentlichem öffentlichen Lehrer der Theologie

N. N. D. B. VI. B. 1. St. 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.

E

logie

**logie und zweytem Universitätsprediger. Erlangen, 1792. 20 S. 4. 2 R.**

Eine Gelegenheitschrift, die eine Anzeige verdient. Der Verf. hat die zerstreuten Winke von dem Todtenreiche, die sich erst bey Mose und Hiob, und zweyten bey den Schriftstellern bis auf David vorfinden, concentrirt, und mit einem Raïonnement begleitet, das viele Lektüre in den biblischen Büchern und den besten Commentarien darüber verräth. Er fängt von der bey allen alten und neuen Völkern herrschenden Idee einer Fortdauer nach dem Tode an. Wenn er sagt, daß sie sogar jenseits des Polarcirkels herrschte, S. 5. so ist wohl Polarcirkel nicht nach geographischer Strenge zu nehmen; denn sonst könnte man fragen, was das für Völker jenseits des Polarcirkels sind, von welchen das Alterthum Wissenschaft gehabt hat? Daß die Seelen der Kinder, ehe sie das Licht der Welt erblicken, in dem unter der Erde verborgenen Abgrunde schlummern, scheint uns nicht aus Hiob 1, 21. Ps. 139, 13 erweislich zu seyn. Es wird hier blos auf den Ursprung Adams aus der Erde Schooß angespielt. Wenn es heißt: S. 14. der Ausdruck, „zu den Vätern versammelt werden,“ verliere sich allmählig aus der Geschichte, so ist 2 Chron. 34, 28. entgegen, wo er noch lange nach David, zu den Zeiten Josias, gebraucht wird. Uebrigens ist wohl so viel gewiß, daß, „zu seinem Volke versammelt werden“ für Sterben eine Redensart ist, die außer dem Pentateuch nicht vorkommt. Wir wünschen eine Fortsetzung dieser Abhandlung, wozu der Vf. Hoffnung macht.

Sp.

## Klassische, griech. und lat. Philologie, nebst den dahin gehörigen Alterthümern.

**Aurelius Victor de viris illustribus urbis Romae. Adcedit index latinitatis. Adcurante Ludovico Wachler, A. M. Lemgoviae, in officina libraria Meyeriana. 1792. Der Text 1 — 76 Seiten. Der Index 79 — 134 Seiten. 8 R.**

In

In dem kurzen Vorberichte, der zu Herford unterschrieben ist, sagt Herr Wachler, daß er durch diese Ausgabe für Lehrer und Schüler zugleich habe sorgen wollen. Es hat aber die Bemühung, diese beiden Endzwecke durch einerley Mittel zu erreichen, gemeiniglich verschiedene Unbequemlichkeiten. Aus einer kurzen Beschreibung von der Einrichtung und Beschaffenheit dieser Ausgabe wird der Leser urtheilen können, ob der Herausg. diesen Unbequemlichkeiten ausgewichen sey.

Der Text ist nach den Arntzenischen und Brunerischen Ausgaben — welche letztere aber Rec. nicht bey der Hand hat — ziemlich correct abgedruckt. Unter dem Texte stehen einige kurze, größtentheils die verschiedenen Lesarten betreffende Anmerkungen. Es sind aber bey weitem nicht alle Varianten und muthmaassliche Verbesserungen angegeben, noch die verdorbenen Stellen, deren es in A. B. noch eine Menge giebt, bemerkt worden. Für den Lehrer ist also in diesem Stücke viel zu wenig gethan, und dem Schüler helfen sie zum bessern Verständnisse fast gar nicht; wiewohl Rec. nicht läugnet, daß Herr W. durchgehends keine üble Wahl getroffen, und auch eine gute Beurtheilungskraft dabey gezeigt hat. Alsdann folgt S. 79 ein sogenannter Index latinus mit der deutschen Uebersetzung der Worte und Redensarten. Es enthält aber dieser Index erstlich viele Worte, die dem Schüler, mit welchem man den *Aur. Vict. tractat*, bekannt seyn müssen, z. B. gleich von vorne herein, *abire, absens, ac, ad, accusator, adolescens, adventus, adversus* etc. Zweitens können in einem solchen Register dem Schüler nicht wohl alle Schwierigkeiten, die von der Wortfügung und andern Umständen herrühren, erleichtert werden, und ist auch hier nicht geschehen. Drittens ist dieses Wörterverzeichnis für den Lehrer fast gänzlich unnöthig und unbrauchbar; und doch macht es die Hälfte des Buchs aus. Endlich sind in demselben viele der eigenthümlichen Namen, die im A. B. vorkommen, gar nicht erklärt worden, welches doch, zumal in Ansehung der geographischen Namen, für den Schüler — zuweilen auch für den Lehrer — gewiß sehr nöthig und nützlich gewesen wäre. Willrecht aber wird der Herr Herausg. dieses und anderes in seinem *Commentarius perpetuus*, welchen er in dem Vorberichte verspricht, nachholen. Recensent aber giebt demselben zu bedenken, ob es nicht besser und für die Lehrlinge bequemer wäre, das Nöthige und Brauchbare aus diesem Commentar

gleich unter dem Texte in den Anmerkungen anzubringen; alsdann könnte der Index ganz oder zum Theil weggallen; zumal da dieser doch nicht durch und durch ein eigentliches Register ist, und lange nicht alle Stellen, wo die Worte in dem Autor vorkommen, nachweist.

Einige Proben von den kurzen Anmerkungen des Herausg. muß Rec. doch noch anführen. C. I, 1. läßt Herr B. die Worte: *et ut alternis imperarent*, aus, worin ihm Rec. beypflichtet. Wenn er aber sagt: *quod cum glossam redolet*, *quidimus*, so müßte es wohl *redolet* heißen. C. X. 7. Nach Hr. B. Muthmaßung muß nach *positum* hinzugesetzt werden, *et eum*, weil es unschicklich wäre, einer Leiche eine Lobrede zu halten. Allein wegen des vorübergehenden *cujus* würde dieses *et eum* eine ungewöhnliche und harte Construction verursachen. Eher möchte *ipsum* angehen. C. XIV, 6. will Hr. B. für *qui Hannibalem* lieber lesen, *quia H.* Qui aber scheint Rec. den Vorzug zu verdienen. C. XXV, 1. vertheidigt er die gewöhnliche Lesart: *Fidenates, fidei Romanorum hostes*, Aber *fidei alicuius hostem esse*, einem nicht unterwürfig seyn wollen, wie er es im Index erklärt, scheint doch wohl kein echter lateinischer Ausdruck zu seyn. C. LVIII, 7. erklärt er die Worte: *Ad Reges adeundos missus*, (nämlich *Scipio Aemil.*) *duos secum, praeter eum*, (den vorher genannten *Laelius*, oder wer es sonst gewesen) *servos duxit*, für unacht und eingeschoben, weil sie auf den *Laelius* nicht passen, und an sich nicht deutlich genug wären. Aber sie gehen ja offenbar nicht auf den *Laelius*, sondern auf *Scipio*, von welchem *Athenäus*, B. VI. p. 273. Ed. Cal. ebendasselbe erzählt; ausgenommen daß dieser den *Scipio* anstatt zwey, wie *Nur.* sagt, fünf Sklaven mitnehmen läßt. Der Name *Laelius* aber, im nächst vorübergehenden, mag freylich wohl nicht der richtige seyn.

Am Ende erklärt Hr. B. die Worte, oder vielmehr die Art, diese Worte zu schreiben, *illustris. attribuere, collegan. s. r.* für Druckfehler; denn er will immer *illustris, adtribuere, collega, adipore, corrigere*, etc. geschrieben haben, und sie sind auch durchgehends so geschrieben, wie man schon auf dem Titel siehet. Diese Sonderbarkeit ist bloße Neuerungsucht, und eine kleinliche Affectation. Schon *Quintilian* I. 7, sagt davon: *Haec jam inter ipsas ineptias eva-*  
nue-

nernunt. Und also wird denn aus dem Cornador ein Corrector werden!

Am Ende des Vorberichtes meldet Herr B. noch, er sey entschlossen, wenn dieses Stück Vorfall finde, auch die übrigen Bücher des A. B. auf eine ähnliche Art herauszugeben. Rec. hat nichts dagegen, glaubt aber, sie alle mit einem besondern Commentarius perpetuus herauszugeben, möchte wohl nicht rathsam seyn.

G2.

*Thucydides de bello peloponnesiaco libri octo, ad optimas editiones in usum scholarum diligenter expressi. Pars posterior.* Bremac, sumt. Cramerii. 1792. 357 Seiten. 8. 1 M.

Dieser zweyte Band begreift des Thucydides Geschichtsbücher von 5 bis 8 Buch, und so wäre also nun diese Schulausgabe vollendet. Rec. will zum Lobe derselben nichts von dem wiederholen, was er bey der Anzeige der ersten 4 Bücher des ersten Bandes gesagt hat. Jeder Schullehrer, dem es um Verbreitung der griechischen Literatur zu thun ist, wird sich freuen, eine solche Handausgabe seinen Schülern in die Hände geben zu können, was er bisher aus Mangel derselben nicht konnte, und zur Ehre unserer gelehrten Schulen hoffen. Recensent, daß man schon angefangen hat, den Thucydides seit der Erscheinung des ersten Bandes fleißig mit den Schülern zu lesen.

So wie bey'm ersten Bande die ersten Bogen den Durschen Text nach der Zweybrückischen Ausgabe, die übrigen aber nach der damals eben erschienenen Gottleber Bauerschen, mit bemerkter Chronologie nach Dodwel enthielten: so hat nun, umgekehrt, der Herausgeber, Hr. Subrektor Dredenkamp in Bremen, bey'm 2ten Buche zwar noch die Gottleber Bauersche Ausgabe benutzen können, da diese aber bey'm Abdruck der folgenden Bücher noch nicht weiter erschienen war, so mußte er sich wieder an den Text der Zweybrücker halten, den er aber hier und da durch richtigere Interpunction verbessert hat. Rec. hat eine sorgfältige Vergleichung des Textes angestellt, und die möglichste Correctheit, ein Hauptverdienst einer Schulausgabe,

gefunden, wofür man, so wie für die geschwinde Folge des zweiten Bandes auf den ersten, dem Herausgeber billig Dank schuldig ist.

Tb.

*Θεοφράστου ἡθικὰ χαρακτῆρες* mit erklärenden Anmerkungen und einem griechisch-deutschem Wortregister herausgegeben von J. D. Büchling.  
Halle, 1792. 268 Seiten. 8. 16 gr.

Herr Büchling gehört unter unsere jungen rüstigen Philosophen. Sein *Paläphatus* und *Aesop* sind schnell auf einander gefolgt. Vor dem Jahre erschien seine deutsche Uebersetzung von Theophrasts Charakteren, und jetzt bringt er uns eine Ausgabe von diesem Schriftsteller selbst dar. Bekanntlich hat Theophrast in den neuern Zeiten mehrere geschickte Humanisten beschäftigt, und erst vor kurzem an Herrn Prof. Nast einen guten Commentator gefunden. Mit Recht vermutheten wir daher, daß Herr B., der seinem Vorgänger so unmittelbar und gleichsam auf dem Fuße nachfolgt, sich durch triftige Gründe hierzu bewogen fühlen müsse. Ein eigener Gesichtspunkt, ungebrauchte Hülfsmittel, mehrere neue Entdeckungen können es schon entschuldigen, wenn man eine Arbeit, die ein anderer so eben verlassen hat, wieder vornimmt. Sie wird dann gewöhnlich ganz abgethan, oder gewinnt doch von mehreren Seiten. Weder das eine noch das andre ist indeß der Fall hier. Der Herausgeber ist seiner sonst schon bekannten Manier vollkommen getreu geblieben. Er hat den Fischer'schen Text, meist unverändert, geliefert, die vorzüglichsten Anmerkungen aus Nast und Wiedeburg wörtlich abdrucken lassen, eine Menge andrer aus Casaubonus und Fischer excerptirt, dazwischen einige, mehrentheils grammatische und lexicallische Erklärungen, die ihm fürwahr wenige Mühe kosten konnten, eingestreut, und endlich mit einem bis zum Ueberfluß vollständigen Wortregister geschlossen. Fragt man: wozu alles das? so antwortet er, wie gewöhnlich, für die Schule; und hält man ihm vor, daß Nast schon diesen Zweck beabsichtigt habe, so folgt eine Reihe von Entschuldigungen, deren keine entschuldigt, nämlich erstlich, daß doch manches bey Nast noch unerklärt geblieben sey; (aber das werden die Schüler auch hier finden;) ferner,

ferner, daß dieser mehr für die höhern Lehranstalten, er selbst hingegen mehr für Studirende auf Schulen gearbeitet habe, (aber was für höhere Lehranstalten meynt denn Herr Mast? Offenbar keine andre, als solche, wo junge Leute von 15 — 16 Jahren unterrichtet werden, und eine niedrigere Classe von Lesern ist ebenfalls nicht im Stande, H. B. Anmerkungen zu benutzen;) endlich, und das ist fast lächerlich, daß Masts Ausgabe zu unbequem sey, weil die Noten hinter dem Text ständen. Man siehe, wie wenig das alles sagt, und wird bey dem Gebrauche des Buches es noch besser inne werden, daß H. B. sich diese Mühe schon hätte ersparen können. Will er sich wirklich um die griechische Litteratur verdient machen, so wähle er einen von den weniger bekannten Autoren, deren Anzahl nicht klein ist, und setze sich einen bestimmten und höhern Zweck zu erreichen vor. Der brauchbaren Schulausgaben haben wir endlich einmal genug, nicht zu gedenken, daß selbst die brauchbarste, und wären der Anmerkungen noch so viele und der Index noch so reichhaltig, ohne die Mitwirkung des Lehrers, immer nur wenig brauchbar ist.

Fe.

## Haushaltungswissenschaft.

Leben des Hauptmann von Engel — so weit es die praktische Oekonomie betrifft, von seinem Sohne, Freyberg und Annaberg, in der Crazischen Buchh. 1793. 88 S. in 8. 4 R.

Das Leben des ältern Herrn von Engels ist in dem, was es betrifft, merkwürdig, und konnte von Niemand besser, als dessen Sohne, beschrieben werden. Die paar Groschen Ankauf werden wirklich keinem gereuen. Gelingene und mißlungene Versuche wechseln mit einander ab, und letztere sind so lehrreich, wie die ersten. Der Verstorbene ist aus seinen Briefen über die Landwirtschaft, besonders die Mecklenburgische, die wir in drey Bänden in unsrer Bibl. angezeigt haben, bekannt: eine Vorliebe zur Eintheilung in 12 Felder hatte er in der Gegend Lübeck zuerst eingefogen, (S. 26) und Zeit seines Lebens sich dafür erklärt, nachdem er in mehrern Gegenden Holsteins sich genau damit bekannt machen können. Un-



Der jetziger Herr Rittmeister von Engel verspricht am Schluß der vorgedachten 3 Bände der Briefe seines Vaters im Auszuge mitzutheilen, welcher wohl nützlicher seyn kann, wie die 3 Bände, so nicht genug verbessert viel zu weitläufig erschienen sind.

Die gleich folgende Schrift des Verf. wird noch verschiedenen Aufschluß über die hier angepriesene 12 Felderwirthschaft in Koppeln oder Schlägen, und die damit Gemeinschaft habenden Berlinschen Preisschriften über die Koppelwirthschaft geben.

**Versuch, den Werth der Grundstücke bey dem Ankauf, zum Besten der Käufer und Verkäufer, nach Möglichkeit zu bestimmen.** Von B. H. H. von Engel. Freyberg und Annaberg, in der Crazischen Buchhandlung. 1793. in 8. 180 Seiten. 12 R.

Eine gründliche und für unsere Zeiten wichtige Schrift. Dem ohngeachtet nennt der Verf. — bekannt als tüchtiger Landwirth, theils durch Praxis, theils durch Schriften — sein Buch nur bescheiden: Versuch; ob er gleich darinnen alles nach Möglichkeit, so, wie sein Titelblatt sagt, leistet. Diese 180 Seiten sollte ein jeder lesen: Auszüge zu geben, würde eine zu große Recension machen; und ohne Auszüge blieben wir unverständlich. Wer es dann liest, sollte billig auch nach Möglichkeit mehrern Stoff für den Verf. abstellen, damit dieser, statt: Versuch, in der Folge ein Ganzes liefern könne. Es ist dies um so mehr zu hoffen, da er seine Schrift der ökonomischen Gesellschaft in Sachsen dedicirt hat. Seine Beyspiele sind indeß auch außer Sachsen z. B. von Schlesien und dem Mecklenburgischen entlehnt: daher an mehreren Orten brauchbar. Ueber letzteres Land finden wir Seite 80, daß die Koppelwirthschaft — Der Herr von Wolf will, daß im Mecklenburgischen, wie weiter unten vorkommen wird, keine Koppelwirthschaft, sondern nur Schlägewirthschaft sey — erst seit 1750 im Mecklenburgischen eingeführt worden, und anfänglich die Güter dadurch, daß nach S. 81 jeder dergleichen haben wollte, im Preise so sehr gestiegen wären, wie es jetzt andrer Orte bey meh-

mehrern Kleebau geschieht; sie fielen, wie ers S. 35 mit Beispielen erläutert, aber wieder; und so mag's auch mit letztern gehen, wie es schon den Anschein hat, wenn die Neuerungssucht gestillt, einen ruhigen und gesetzten Gang nehmen wird. Warum will man also Koppelwirthschaft oder Schlägewirthschaft, je wie mans mit gehöriger Erläuterung nennen mag, anpreisen und eingeführt wissen, da doch nicht alle Orte die Lage, wie im Mecklenburgischen, haben? Eine Wirthschaft, die so alt nicht ist, nicht beständigen Nutzen liefert; nicht einmal daselbst genüßlich gefunden, sondern nun schon besser mit Klee- und Grasbau verbunden an den Orten betrieben wird, wo nicht Holsteinsche oder Mecklenburgische Lage ist, oder niedrige und naße Gegenden sind, wie in der Altmark u. s. m. Diese Mecklenburger und Holsteiner, die so verbessert handeln, müssen wohl schon den Gräfl. Herzberg'schen und Dreyer'schen Grundsatz haben, der vom Erstern S. XIII. in dessen Vorrede zu den zwey Preißschriften von dem Nutzen und der Schädlichkeit der Koppelwirthschaft, und von Letzterem in dessen Preißschrift steht, nämlich, wie jener sagt, den 6ten Theil Gerstenlandes mit holländischem Klee zu besäen: der jetzt in dem 2ten Jahre (des Getreidebaues, oder dem ersten der Kleesaat) einmal, dann im dritten oder 2ten des Klees dreymal, und im vierten (3ten des Kleeftandes) oder dem Brachjahre ein- oder zweymal abgemähet und genützt werden könnte. Der vielen Sencken wollen wir gar nicht einmal gedenken, die gerade da, wo Koppelwirthschaft ist, recht zu Hause sind. In eben diesen zwey Berlinschen Preißschriften von dem Nutzen oder der Schädlichkeit der Koppelwirthschaft, in der ersten des H. Dreyers, findet man S. 3 die Versicherung, daß die Koppelwirthschaft erst in der neuern Zeit in Mecklenburg, dagegen in Holstein seit undenklichen Jahren eingeführt sey: und auch er will sie vorzüglich als Vorbereitungs mittel zur vierfeldrigen Wirthschaft anerkannt wissen. In der ersten Accessit-Preißschrift des Herrn von Buggenbagen steht auch viel Gutes, dessen zu gedenken wir nicht Raum haben; aber in der andern Accessit-Preißschrift des Herrn Amstrath Haake von Koppelwirthschaft ist Seite 42. eine so ähnliche und treffende Bestätigung vom Alter dieser Wirthschaft u. s. m., daß wir sie anzufügen für billig finden.

Vor 50 Jahren — sagt H. A. — war Mecklenburg vielleicht noch halb Heide. Das Holz wurde zu seiner Zeit verwüdet; dadurch entstanden große Feldmarken, verloren aber die Weiden, daher die niedrigen und fettesten Gegenden sich entschlossen, die Koppelwirthschaft (auch dieser Verf. nennt sie nicht Schlägewirthschaft?) anzulegen, welche dann mit Nutzen eingeführt ist, entbehren aber ebenfalls die nützliche Schaafzucht im Großen, und haben mit Holstein die Kuhmelkerei gemein; (— Holstein, heiße es eben daselbst, wegen seiner niedrigen fetten Lage, also wegen seiner Lokalitätsbesorgung —) weil beyde Länder keine Fabriken haben, auch sich Niemand darum bekümmert, so liegt ihnen nichts an Nutzung der Wolle; auch will in einer niedrigen Gegend eine gute Schaafzucht nicht gleichen, welches in der Natur dieses Viehes liegt. Es giebt aber auch viele magere Gegenden, wo der Feldbau eben so, wie in der Mark, betrieben wird. Beyde Länder, sowohl Holstein, als Mecklenburg, sind vielleicht um die Hälfte weniger als die Mark angebauet; man gehet oft Meilen weit, ohne daß man ein Dorf zu sehen bekommt.“ Hier ist zugleich, wie noch mehr in der Folge geschieht, mit Gründen dargelegt, warum erst in den neuern Zeiten im Mecklenburgischen den Holsteinern nachgeahmt worden seye. Der Herr von Engel, als ein geborner Mecklenburger, konnte dies wissen, und so trifft alles mit jenen Bestimmungen vollkommen überein: so wie auch das vorgedachte Leben seines Vaters schon viel dazu gestimmt war. Wir können bey dieser so sehr im Publikum rege gewordenen Sache nicht umhin, hier noch zu sagen, daß daher recht schön und treffend der Hr. Graf Herzberg, in der Vorrede zu eben gedachten zwey Preißschriften S. IX. gezeigt habe, wie die Mecklenburger nur aus Noth diese Wirthschaft nachgeahmt hätten, weil sie ihr zu großes Feld nicht mehr mit Vieh und Dünger bestreuen konnten, nachdem sie aus Mißbrauch ihrer Bauern Feld sich zugeeignet hatten: wobey dann der Herr Graf aus seinem eigenen Beispiele beweist, daß 4 Schläge den 7, 9, 10 und 13 Koppeln vorzuziehen seyen. In der That mußte endlich aus der zu starken Vergrößerung der herrschaftlichen Vorwerke die Nothwendigkeit der Verkoppelung, die nur als Hülfsmittel eine wahre Nothwehr ist, entstehen; wie auch der Hr. Graf Herzberg aus Erfahrung spricht, und die 3 und, wenn es Umstände erlauben, die 4 Felderwirthschaft, (wenn man

man nur einmal Dünger genug erlangt hat,) vorzieht, so, daß das Feld nur alle 4 Jahre einmal brache liegt. Wie dann eigentlich die erste Preisschrift die Koppelnwirtschaft ebenfalls bloß eine Vorbereitung zu der viersfeldrigen Wirtschaft nennet, und die Holsteiner — die schon ältere Koppelnwirtschaft gegen den Mecklenburgern (und zwar nach englischer Art mit Säunen) haben — zuversichtlich den Kleebau nebst guten Gräsern zu Hülfe nehmen. Eessfalls dann Hr. Dreyer S. 51, 61, und besonders S. 157 den Kleebau bey der Koppelnwirtschaft anpreist, sie nach Stallfütterung, (bald durch halbe, bald durch volle oder sogenannte ganze, S. 148) zur viersfeldrigen Wirtschaft zu bringen leitet, und nur für leichte Felder die beständige Koppelnwirtschaft, (S. 149) dienlich hält. Der Hr. geh. Commersrath von Wolf, der seine praktischen Bemerkungen — als ein Accessit — über Anwendbarkeit der Koppelnwirtschaft, selbst herausgegeben hat, macht unter der Holsteinschen und Mecklenburgischen Wirtschaft noch den Unterschied, daß er erstere Koppelnwirtschaft, und letztere Schlagwirtschaft nennt, und der Mecklenburgischen daher in den Preussischen Staaten einen Vorzug vor der Holsteinschen einräumt. Der Unterschied bestehet darinn, daß Koppeln mit Hecken eingezäunt, die Schläge aber keine solche Befriedigung haben, \*) jene der Schaafzucht ungünstig, diese ihr aber günstig seyn. Schade nur, daß der Hr. von Wolf es bey seiner Schlagwirtschaft, diesem herrlichen Vorbereitungsmittel zur dauerhaftigern halben und ganzen Stallfütterung und der hierdurch erhöhten viersfeldrigen Wirtschaft, noch nicht so weit gebracht hat, daß er diese ihm schon bey dreysfeldriger Wirtschaft misgünstige Fütterung, jetzt noch nicht erreichte. Was er immer bey diesem Mißlingen dagegen beklagt, indem er sich einem Methersius zugesellt! und dann noch dabey alles gegen dieselbe hervorsetzt!! lassen wir um so mehr dahin gestellt seyn, als seine mißlungene Stallfütterung bloß daher rührt, daß er den

\*) Ohnekritig kann selbst der Namen: Koppeln und Schläge, von der Verschiedenheit dieser Felder noch nicht genug Erleuchtung geben. Besser ist, wenn man bald einmal Koppeln, bald Schläge sagt, man setzt hinzu: eingezäunte und uneingezäunte; mit Gräben umgebene und ohne Gräben versehene, u. s. w.

den rothen Klee zu jung, oder nicht mit Gras gehörig vermischt, auch wohl nicht mit Luzern u. s. m. abwechselnd, und Kleeheu gar nicht gefüttert hat; denn außerdem hätte der rothe Klee seinen Ochsen (S. 19) eben so gut, wie anderer Orte, Kräfte geben müssen, statt daß sie davon schwach wurden. Geschaß das an Ochsen, was magst erst bey Kühen gegeben haben!!! Seine Preißschrift, so manches Gute auch darinn ist, zeigt zu sehr, wie geneigt er zur Satyre sey, und so gleicht sie mehr einer Dankschrift als einer Preißschrift, da er alles anpact: sogar noch den todtten Schubart von Kleefeld. Niemand wird Schubarts Wirthschaft ganz billigen, allein man muß deswegen doch nicht so ganz die bessern Methoden, welche andere außer Schabacken von Stallfütterung des Rindviehes — denn von Schabacken wollen wir so lange nichts wissen, als das Rindvieh noch nicht regelmäßig im Stalle gefüttert werden kann — besser lehrten, des Landes verweisen wollen. Wenn Sachen unrecht und zu streng angefangen, und schlecht ausgeführt, auch dann daher wieder aufgegeben werden, ist das Beweis gegen die Wenigen, welche solche richtiger anfangen und ausführen? muß man die Schwachen noch stärker machen? Unterdessen wird dies — da man weiß, daß ein Mann, wie Hr. von Wolf ist, bey so vielen Gütern nicht überall gegenwärtig seyn, ohnmöglich alles übersehen, Fehler und Mängel also nicht schnell genug abhelfen kann — den Ächten Kenner und Praktiker, der selbst allem gegenwärtig ist, nicht irre machen, und wenn Hr. von Wolf auch noch so viele unnöthige Eide aufstellt, als er hier that. Alles, was man in der Art bestätigen muß, verräth so gut Wind, als H. von W. eben wegen des vielen ökonomischen Windes seine aufgestellten Eidschwüre gerichtlich bestätigen lassen! Wunder ist, daß er uns nicht auch Eide aufstellt, wenn und wo er wegen Rückbleibung des Klee die Stallfütterung aufgeben müssen. Doch ein Oekonom, der nicht weiß, daß auch der Klee mißrath und daher nicht allerhand Zwischenfütterungen ausset, um sie auf jedem Fall zu haben, z. B. Wicken, Heydekorn, Spergelgras, Johannisstorn, Raps, und was ihm des Hrn. Dreyers Preißschrift mehr lehren kann; den muß man, wie seine auch unrichtig verfahren habenden Nachbarn, (die er bemitleidet,) bey der Grasewirthschaft in Schlägen und dem Abweiden derselben, auch bey anderer Bequemlichkeit mehr, lassen: denn er kann niemals Beispiel seyn und

were

werden. Wendet er ein, daß diese Prothesenstützungen Geld kosten, so darf man ihn nur fragen, ob seine Grabschläge keine erfordern?

Dies im Vorbeygehen: um so mehr, als der Herr von Engel auf seinem jetzigen Wohnort Sayda, im chursächsischen Erzgebürge, 3 und 9 bis 12 feldrige Wirthschaft treibt, die 3 feldrigen aber vorzieht, so bald Dünger genug da ist. Wir haben nun noch Eins mit H. v. Engel zum Besten der Leser abzu thun, nämlich, ihm zu rathen, daß er bey künftigen Berechnungen, wie S. 47. — 69 vor Augen liegen, sich kürzer lassen möge. Für Bauern ist dergleichen ohnehin nicht, und andere Leser können sich solches selbst zergliedern. So z. B. würden diese 29 Seiten Itel weniger geben, wenn er so, wie bey dem 11ten Jahre, die Zinsen für Zinsen, von 10 Jahren mit der Summe von 300 R<sup>r</sup>. angesetzt sind, bey jedem folgenden Jahre die einzelnen Summen des vergangenen, mit der des laufenden Jahres zusammengezogen, aufgestellt hätte, u. s. w. Ein jeder wird sich dergleichen eben so gut hier selbst ins Einzelne berechnen können, als der Verf. S. 179 von Prozenten eines Capitals zu 4 und 3 zu berechnen anrath: welche daselbst beliebte Kürze sehr zu billigen ist. Warum er Zinsen auch noch von Zinsen rechnet, welches ungewöhnlich ist, hätte er mit Gründen rechtfertigen sollen, und das um so mehr, als er nur von den 30 R<sup>r</sup>. so lang 21 R<sup>r</sup>. 6 Pf. ansetzt, bis alles S. 49 nach 10 Jahren 300 R<sup>r</sup>. giebt, und dann diese erst mit 9 R<sup>r</sup>. verzinst haben will. Tragen denn eben die 21 R<sup>r</sup>. 6 Pf. nicht auch jährlich bis zum zehnten Jahr wieder Zinsen? Wenn man eins that, muß man das andere nicht lassen.

Endlich ist die Bereitwilligkeit des Verf. noch zu loben, andern dienen, und in Praxi seine Theorie beweisen zu wollen. Dies wenige kann hier einen Platz finden, und den Lesern unserer Bibliothek zur Erklärung dienen. So sagt er S. 179: „Ich bin bereit, jedem, der es verlangt, in Praxi zu beweisen, was er hier schriftlich liest, und ihm bey einer Taxation eines Gutes deutlich den wahren Werth von selbigem vor Augen zu legen: nicht aber nach einem Anschlage oder in einem Tage, sondern ich verlange hinlängliche Zeit dazu; wo ich nach meinen Grundsätzen verfahren kann. Dies ist alles, was man von einem Schriftsteller fordern kann, wenn er das praktisch beweisen will, was er theoretisch beschrieben

## Nacht Kompagnien, 4 Eskadrons.

|                 |  |            |
|-----------------|--|------------|
| 5               | würtl. Rittmeister.                    |            |
| 2               | titul. Rittmeister. Die Leibgarde drey |            |
| 6               | Premierlieutenants. Die Leibg. fünf.   |            |
| 8               | Kornets, die bey der Leibgarde Secun-  |            |
|                 | dalleutenants sind.                    |            |
| 8               | Wachtmeister                           | 8 Pferde   |
| 8               | Quartiermeister                        | 8 —        |
| 8               | Bereuter                               | 8 —        |
| 16              | Korporals                              | 16 —       |
| 8               | Trompeter                              | 8 —        |
| 304             | Reuter                                 | 304 —      |
| <hr/>           |  |            |
| 373             | Mann                                   | 352 Pferde |
| Dazu vom Staabe | 7 —                                    | 2 —        |
| <hr/>           |  |            |
| Summa           | 380 Mann                               | 354 Pferde |

Jedes Regiment hat überdies einen Regimentsbereuter, und einen Regiments-Pferdearzt.

Bei den sechs andern Regimentern wird dieser Etat um vier Mann und vier Pferde, durch vier zum Staabe gehörige Hautboisten verstärkt; dagegen aber der Staabstrompeter wegfällt. Auch haben sie als Dragoner Fähndrichs statt Kornets. Daher besteht ein solch Regiment aus 383 Mann und 357 Pferden. Folglich formirt die ganze hannöversche Reuterrey:  
 5 Reg. Reuter zu 4 Schwadr. 8 Komp. 380 Mann 354 Pferde  
 6 Reg. Drag. zu 4 Schwadr. 8 Komp. 383 — 357 —

21 Regimenter 44 Schw. 28 Kom. 4198 Mann 3912 Pf.

Zu diesem Corps gehören ferner vierzehn Regimenter Feldinfanterie; nämlich das Garderegiment und die übrigen von 1 bis 13, deren Bestand ohne Ausnahme folgendermaßen beschaffen ist:

## Staab:

- 1 Oberster
- 1 Oberstlieutenant
- 2 Majors
- 1 Regimentsfeldscheer
- 1 Regimentstambour

4 Haut.

4 Hautboisten  
1 Regimentsknecht

---

11 Mann.

12 Kompagnieen formiren 2 Bataillons.

8 wirkliche Kapitäns  
2 Titular - Kapitäns  
12 Lieutenants  
10 Fähndrichs  
24 Sergeanten  
24 Unteroffiziere  
36 Korporals  
24 Tambour  
4 Grenadierpfeifer  
152 Grenadier  
480 Musketier.

---

776 Mann

Siehe Staab 11 Mann

---

Summa 787 Mann

Jedes Infanterieregiment hat 4 dreypfündige Kanonen, bey welchen sechs ausgesetzte Unteroffiziere, 32 dergleichen Gemeine, unter dem Kommando eines gleichfalls dazu bestimmten Offiziers den Regiments - Artilleriedienst versehen. Im Felde und in den Uebungs - Lagern formiren die Grenadier - Kompagnieen besondere Bataillons. Die beyden Regimenter in Ostindien, wovon das eine schon heraus gekommen und mit Placirung der Offiziere reducirt worden ist, das andre aber sich noch dort befindet, und als das 14te Infanterieregiment stehen bleiben soll, werden hier nicht angeführt, weil ihr Bestand zu ungewiß ist.

## Hannoversche Infanterie.

14 Regimenter Feld - Infanterie, 28 Bataillon, 168 Kompagnieen, 11018 Mann.

Artillerie.

Staab.



## Kriegswissenschaft.

- 1 Chef
- 1 Oberstlieutenant.
- 2 Majors
- 1 Regimentsfeldscheer
- 1 Secretär
- 1 Regimentstambour
- 7 Hautboisten

---

14 Mann,

Sehn Kompagnieen, zwey Bataillons.

- 6 Kapitäns
- 3 Titulär-Kapitäns
- 7 Lieutenants
- 10 Fähndrichs
- 32 Oberfeuerwerker
- 52 Stückjunker und Feuerwerker
- 10 Tambours
- 64 Bombardier
- 480 Canonier.

---

664 Mann

Staab 14 —

---

Summa 678 Mann.

## Ingenieur-Korps.

- 17 Offiziere
- 6 Kondükteurs
- 2 Kompagnieen
- 8 Unteroffiziere
- 4 Tambours
- 60 Mann

---

Summa 72 Mann

Offiziere 29 —

---

Summa 95 Mann.

Zu diesem Korps gehören ferner zehn Landregimenter, jedes zu fünf Kompagnieen, deren Bestand folgendermaßen beschaffen ist:

|     |                |
|-----|----------------|
| 1   | Regimentschef  |
| 24  | Offiziere      |
| 33  | Unteroffiziere |
| 6   | Fambours       |
| 494 | Gemeine        |

**Summa 550 Mann.**

Bei jeder Kompagnie sind 15 Grenadier, diese werden bei der Musterung von allen 5 Kompagnien zusammengezogen, und formiren unter Direktion zweyer Ober- und fünf Unteroffiziere die beyden Flügel des Regiments. Sie werden alle sechs Jahre montirt. Ein Jahr um's andre ist Kompagnie- und Regimentsmusterung. Außerdem werden sie vom Frühjahr bis im Herbst alle Sonntage exercirt. Die Regimenter heißen:

|                    |                   |
|--------------------|-------------------|
| Das Hannoversche   | 350 Mann          |
| Das Zellische      | 350 —             |
| Das Calenbergische | 350 —             |
| Das Lüneburgische  | 350 —             |
| Das Grubenhagische | 350 —             |
| Das Wendische      | 350 —             |
| Das Hamelsche      | 350 —             |
| Das Hopasche       | 350 —             |
| Das Göttingische   | 350 —             |
| Das Diepholische   | 350 —             |
| <b>Summa</b>       | <b>5500 Mann,</b> |

#### 4 Garnisonregimenter.

Das erste Hamelsche  
Das zweyte Hamelsche  
Das Radeburgische.  
Das Haardburgische.

Diese werden erforderlichen Falls zu 550 Mann aus den Invaliden formirt. Ob die Offiziere und Unteroffiziere dazu ernannt sind, oder die Pensionirten, deren es im Hannoverschen etwaumlich viele giebt, dann einderufen werden, wenn die Regimenter sich formiren sollen, davon steht hier nicht ein Wort.

Uebrigens findet man hier noch eine Nachricht, die den Statistiker wohl interessiren kann, die aber zu weitläufig ist, um sie hier einzurücken; nämlich wie viel Mann jedes Amt dem Landregimente stellen muß, zu dem es repartirt ist. Jeder dazu gelieferte Rekrut ist verbunden; sechs Jahr darinn zu dienen; kann aber länger dienen, wenn er will.

Das ganze hannöversche Militär besteht also, soviel wir aus diesem Werke ersehen, aus:

|                       |           |             |
|-----------------------|-----------|-------------|
| Reuterey              | 4198 Mann | 3912 Pferde |
| Feldinfanterie        | 11018 —   | —           |
| Garnison - Infanterie | 5500 —    | —           |
| Artillerie            | 678 —     | —           |
| Ingenieur - Korps     | 95 —      | —           |

Summa 21489 Mann 3912 Pferde.

Nun käme es noch darauf an, dem Leser Nachricht von der übrigen Beschaffenheit des Buchs zu geben. Man findet darin fürs erste eine Ancienneté der Offiziere bis Inklus. die Kapitän, aber nur von der Kavallerie und Feldinfanterie, als wenn die Generale und Staabsoffiziere der Artillerie und das Ingenieurkorps gar nicht mit dazu gehörten. Ferner werden die Regimenter und Korps jedes einzeln aufgeführt, und da Nachricht gegeben: von ihrem Quartierstand; dann von ihrer Montirung; dann von den Kriegsbegebenheiten, denen sie beygewohnt haben; nachher von den Chefs, die sie gehabt haben; und endlich werden namentlich alle Officiere nebst dem Datum ihres Patents angeführt. Am Ende werden alle Kavallerie - Infanterie - und Landregimenter noch einmal durchgenommen, und es wird angegeben, wo jeder namentl. angeführte Offizier in Quartier liegt. Das ist nun wahrlich unnöthig, und diese drey Bogen hätten völlig gespart werden können. Die Geschichte der Regimenter ist an sich ein wenig konfus. Denn sonst bestand jedes Regiment schwerer Reuterey nur aus zwey Schwadronen, und jedes Regiment Fußvolk aus einem Bataillon. Nach dem Frieden wurden sie aber kombinirt, und aus zweyen derselben eins gemacht. Der Herr Verf. ist denn auch freylich nicht der Mann, der eine so verwickelte Sache durch seinen Vortrag ausschellen könnte. Es geht dabey auch nicht ohne Fehler ab. Z. B. Bey dem Leibgarde - Regiment zu Pferde, sollte man glauben, die alte Leibgarde habe immer

mer aus zwey Schwadronen bestanden. Das ist aber falsch: im siebenjährigen Kriege machte sie nur eine Schwadron aus, wie die sehr umständlichen Pläne der Schlacht bey Minden und der bey Bellinghausen, in der zu den Feldzügen des Herzogs Ferdinand gehörigen Sammlung von Plänen zeigen.

Vieles Nützliche hat der Verf. ausgelassen. Dazu rechnen wir zum Beyispiel die Komposition der Grenadierbataillons in den Uebungslägern; man findet hier nicht einmal, wie stark sie sind. Ferner findet man hier nicht die Abtheilung der ganzen Korps nach der Art, wie es diese Uebungsläger formiren; denn das ganze Korps kommt niemals zusammen, sondern es ist in drey Abtheilungen getheilt, deren jede einmal alle drey Jahre, bey Hannover, bey Lüneburg und bey Nordheim zusammen stößt.

Daß der Herr Verf. in der Schriftstellerey nicht sehr geübt ist, zeigt sich auf jeder Seite. Z. B. nennt er seine Schrift immer eine *Piece*. Außerdem ist der bloße Titel schon Beweises genug. Nicht nur klingt der Be- und Zustand der Truppen sehr seltsam darinn, sondern er hätte fühlen müssen, daß dieser seltsame Titel nur halb wahr ist. Von dem Bestande der hannöverschen Truppen giebt er eine ziemlich voll und umständliche Nachricht, aber von ihrem Zustande sagt er gar nichts. Man sieht freylich wohl ein, daß ihm dieses in allem Betracht nicht wohl möglich war, aber er hätte es auch nicht auf dem Titel versprechen müssen.

Ja.

Praktischer Ingenieur, worinnen die Rechenkunst, Geometrie, theoretisch und praktisch bewiesen, vom Proportionalzirkel, von der Bauberechnung, Wasserswaage, von Festungswerker, Belagerung und Vertheidigung der Städten, von den Sinustafeln und Trigonometrie, von der Geographie oder ein ganzes Land aufzunehmen. Nebst Anweisung, eine Mittagslinie oder Meridian bey Tag und Nacht zu ziehen. Herausgegeben von Johann N. Arnold, Architecte Sr. Churfürstl. Durchl. zu Köln,

wie auch Gr. Churf. Durchl. zu Pfalz. Bayern  
beeideten Geometre. Köln am Rhein, auf Kosten  
des Verfassers. 4. 2 Alph. 4 Bog. und 20 Kup-  
fertafeln. 3 Rl. 8 S.

So heist der ganze Originaltitel dieses Buchs. Ihm ist ein  
anderer beigelegt, der weit sauberer gedruckt ist, und nicht völ-  
lig so unsinnig klingt. Darinn heist der Verf. J. M. Ar-  
nould, und auch Churtrierscher Geometre. (Warum sein Name  
hier französisirt wird, mag der Himmel wissen; etwa um dem  
Buche mehr Abgang zu verschaffen?) Auch wird der Druckort  
Frankfurt und Leipzig und die Jahreszahl 1793 angegeben.  
Das Wort: bemessen, ist ferner ausgelassen, und nach: auf-  
zunehmen steht gehandelt wird, wodurch am Ende doch  
noch ein Schatten von einem Sinn herauskömmt. Wenn  
nicht auf dem Titel der Churfürst von Pfalzbayern genannt  
würde, so hielten wir dies Buch für einen alten Tröster aus  
dem vorigen Jahrhunderte, den man durch einen neuen Titel  
wieder hätte in Umlauf bringen wollen. So aber scheint  
doch, als wäre es neuerlich ans Licht getreten. Man darf es  
durchaus keinem ehrlichen Recensenten zumuthen, daß er sich  
durch den Wust von fünfzig Bogen durchschlagen soll: auch  
keinem ehrlichen Käufer dieser Bibliothek, daß er eine lange Re-  
ension bezahle; worinn die schlechte Beschaffenheit desselben  
unendlich aus einander gesetzt würde. Einige Proben sind  
hinlänglich. J. V. folgende Definition S. 2. „Es giebt  
zweyerley Größen, nämlich die verneinende und die bejahen-  
de Größe (quantitas negativa et positiva.) Die negative  
Größe ist weniger, als nichts, die positive, mehr, als  
nichts.“ Daß gleich im Anfange, von Wurzeln, Werten,  
Potenzen, Coefficienten &c. geredet wird, ehe noch ein Wort  
davon vorkömmt, was das für Dinge seyn mögen, ehe dem  
Lehrting einmal das Numeriren gelernt worden ist, das ist im  
Vergleich mit dem Uebrigen eine wahre Kleinigkeit, die kaum  
angemerkt zu werden verdient. Der militärische Theil ist vol-  
kends ganz erbärmlich. Nur ein paar Proben aus dem an-  
gehangten militärischen Wörterbuche, wo nur lauter französi-  
sche Kunstwörter ohne Angabe der deutschen erklärt werden.  
Batteries Croisées heißen diejenigen, die man so einrichtet,  
daß ihre Schüsse beynahe in graden Winkeln auf einander  
treffen. Batteries d'Enfilade, welche in einer ganz geraden  
Linie

Linie eine Flanke oder Cortine entlassen. Camp volant ist ein Theil der Armee, welcher im Felde hin und herziehet, theils zur Bedeckung der verschiednen Bescendungen, theils um sich den Anfällen der Feinde zu widersehen.“ Das wird ja wohl genug seyn, um Herrn Arnold oder Arnould zu charakterisiren. Uebrigens ist Druckpapier, so wie Zeichnung und Stich der Kupfer, dem ganzen Werke angemessen, nämlich so schlecht als möglich.

V.

## Erziehungsschriften.

Bilderbuch für die nachdenkende Jugend zur angenehmen und nützlichen Unterhaltung. Mit 24 Kupfern. Leipzig, bey Voß und Leo. 1792. 15 Bogen Text in 4. 2 Rth. 8 Gr.

Unter der Menge von Schriften, die man im jetzigen Jahrzehend für die Jugend herausgegeben hat, zeichnet sich diese auf eine sehr vortheilhafte Weise aus. Der Titel stimmt mit dem Inhalte vollkommen überein. Es versteht sich daher von selbst, daß nicht Kindern, welche etwa erst lesen gelernt haben, das Büchlein in die Hände gegeben werden darf. Der Vortrag sowohl, als der größere Theil der Sachen, erfordert dem Endzwecke gemäß Aufmerksamkeit und Nachdenken, oft anhaltendes Nachdenken u. Festhalten der Vorstellungen. Wir haben manches gefunden, das auch den Erwachsenen zur Belehrung, zur Erweckung guter Gesinnungen, zum Fleiße in der Tugend, und zur Ausrottung schädlicher Vorurtheile dienen kann. Der Ton ist ernst und der Würde der Gegenstände angemessen, die Schreibart rein, die Betrachtungen sind gründlich und mit Wärme für die Wohlfahrt unserer Nebenmenschen abgefaßt. Allenthalben leuchtet wahre Religiosität hervor, und die rühmlichsten Empfehlungen der Tugend, der Hochschätzung niederer Stände u. dgl. sind an dahin gehörige Orte eingestreut. Angenehme Unterhaltungen finden sich: z. E. die Schatzgräbergeschichten; mehr aber ist auf das Nützliche Rücksicht genommen, welches auch immer den Vorzug behalten muß.

Das Titellupfer hat die Inschrift: Unterhaltung in Bildern für die erwachsene Jugend. Es scheint, als wenn

wenn die Aufsätze nach den Kupfern hätten verfaßt werden müssen, wie eine Stelle im Buche S. 65 beweiset. Der V. sagt: „Ich weiß nicht gewiß, was für ein besonderes Opfer auf einer Wille dargestellt worden ist; das sieht man aber offenbar, daß es abgebildeten Gottheiten, wovon die vorderste die Ceres, die Beschützerin des Ackerbaues, vorstellt, dargebracht wird.“ Die Blätter haben folgende Unterschriften: Altar, Beistelle, Compas, Denkmal, Einsiedler, Findelkind, Gefängniß, Harnisch, Jäger, Kirchhof, Löffvogel, Maie, (Birke) Nachtenale, Opfer, Post, Quell, Raabschloß, Schanzgräber, Traube, Uhr, Viehzucht, Wasserfall und Zauberey. Sie sind radirt und illuminirt, bis auf die Blätter, welche in getuschelter Manier sind. Von den mehresten derselben hat sich der Künstler genannt. Er heißt Schwarz. Im Ganzen genommen sind sie für den bestimmten Endzweck ausgerathen. Vorzüglich gefielen uns die Blätter: Findelkind und Post, wo die Perspective richtig angebracht ist. Das Raabschloß ist im Hintergrunde, und fällt als Hauptfache nicht genug ins Auge.

Nach der angeführten alphabetischen Ordnung folgen im Buche selbst die Ueberschriften der Aufsätze. Einige Bilder stellen wirkliche Gegenstände der neuern Zeit vor, z. B. Altar, wo der mit Gebüsch umgebene Rasenplatz bey Solts umweh Leipzig, der Sommeraufenthalt Tollkoffers, welchen er mit einem Denkmal in Form eines Altars verschönernte, abgebildet wird. Eben dieses gilt von dem Blatte Denkmal, welches die verwitwete Herzogin von Weimar in ihrem Garten zur Erinnerung an eine glücklich überstandene Krankheit errichten ließ. In dem Gebiete der Erdbeschreibung sind Stellen aus Meiners, Gencils u. a. Reisen abgedruckt, (S. 102, 111.) wo der Verf. seine Gewährsmänner nennt; dies hätte ebenfalls bey S. 105, 106 geschehen müssen, wo von der Viehzucht in Spanien und der Schweiz die Rede ist. Sie sind wörtlich aus Hammerdörfers und Kosche's Europa 1 Band. 1784 abgeschrieben. Zum Delege nur eine kurze Beschreibung:

S. 56.

Europa von S. u. R.

Um dies zu verstehen, muß  
man wissen, daß es in Spa-

S. 105, 106.

Bilderbuch

Es giebt aber in Spanien  
meyerley Schaafe, von denen  
die

zweyerley Arten Schaaf giebt, von denen die einen nie aus der Provinz kommen, in der sie gefallen sind, und deren rauhe Wolle keinen Gegenstand des Handels ausmacht. Die andere Art sind die Merinoschaaf, daher so genannt, weil die Heerden derselben in gewisse Bezirke oder Merindades getheilt werden. Diese Schaaf, deren gegen 400000 im Reiche sind, bringen den Sommer in den nördlichen Provinzen zu, und ziehen in Heerden von 1000 Stück, deren jede einen Majoral oder Oberschäfer, fünfzig Unterschäfer und eben so viel Hunde über sich hat, mit Annäherung des Winters nach Estremadura und Andalusien herab.

Die einen nie aus der Provinz kommen, in der sie gefallen sind, und deren rauhe Wolle keinen bedeutenden Gegenstand des Handels ausmacht. Die andere Art sind die Merinoschaaf; daher so genannt, weil die Heerden derselben in gewisse Bezirke, oder Merindades getheilt werden. Diese Schaaf, deren gegen 400000 im Reiche sind, bringen den Sommer in den nördlichen Provinzen zu, u. ziehen in Heerden von 1000 Stück, deren jede einen Majoral oder Oberschäfer, fünfzig Unterschäfer und eben so viel Hunde über sich hat, mit Annäherung des Winters nach Estremadura und Andalusien herab.

Aus der Naturgeschichte ist besonders das Geschlecht der Nachteulen behandelt. Vom Uhu wird bemerkt, „daß er ungeachtet seiner großen Augen bey Tage so schlecht damit sehe, daß man ihn mit dem Finger berühren könne, ohne von ihm gesehen zu werden.“ Die mehresten Naturforscher behaupten, daß er unter allen Eulen das Tageslicht am besten vertragen könne. Daß hier das Käuzchen der Todtenvogel heiße, ist schwankend. Buffon u. a. m. deuten den bekannten Aberglauben, dem hier übrigens trefflich entgegen gearbeitet wird, auf die Schloyerente. Diese hält sich auch auf Kirchdächern und in volkreichen Städten auf, da das Käuzchen gewöhnlich, wie hier richtig steht, in verfallnen Gebäuden und Steinbrüchen wohnt. Jedoch hat der Aberglaube auch hier und da in unsern Gegenden das Käuzchen mit dem Namen des Todtenvogels, und Leichhubus gestempelt.

Als antiquarische Nachrichten zeichnen wir die Geschichte vom Eremiten Paulus und die Beschreibung des Harnisches aus. Die Gabe, welche der Vf. besitzt, die ernstesten und



wichtigsten Materien für das Herz und den Verstand zu bearbeiten, ist unverkennbar. Auf nachdenkende Seelen müssen solche Behandlungen Eindruck machen. Man lese nur die Gedanken und Betrachtungen über den Tod, unter der Aufschrift: *Riechbas*, und die vortreffliche Anwendung von einer Weisheit durchs Leben auf den verschiedenen Stationen, S. 79. ff. und man wird finden, daß in dem Buche ein Schatz von Weisheit liege, dessen rechte Benutzung unsere Jugend, ja, wie schon gesagt ist, auch dem Erwachsenen glücklicher machen kann, als irdische Güter, die man den Seinigen hinterläßt. So schließt der Vf. S. 50 einen Aufsatz, in dem er warnende Beispiele für die Jugend erzählt hat. „Kinder, werden euch diese Begebenheiten auch nützen? Werdet ihr nie die Warnungen aus der Acht lassen, die sie für euch enthalten? Trauet dem Scheine der Dinge nicht! Prüfet alles mit Vernunft, und bedenket bey Allem, was ihr vorhabt, die möglichen Folgen. Thut immer nur das, wozu euch euer Gewissen rath; was euch nie gereuen darf; was alle Welt sehen und wissen kann; was bey ihr die Gegenwart Gottes nicht scheuen dürfet; was Nutzen und Ehre bringt und eure innere Zufriedenheit nicht stöhet. Solche Handlungen und solche Freuden allein machen glücklich! Genuß keine!“

Er.

**Erbsenglück und Menschenwohl.** Ein unterhaltendes Lesebuch für Kinder, die glücklich werden wollen, vom Joh. Wilhelm Schwarz, Lehrer in Dresden. Leipzig, bey Hilscher. 1793. 18 Bogen in 8. 14 R.

Der Verf. schreibt für Kinder von 8 bis 12 Jahren, und hat nicht so wohl Erkenntnisse, als moralische Bildung derselben zur Absicht, und diese sucht er durch Unterhaltungen über moralische Gegenstände, mit untermengten Erzählungen und Gesprächen zu erreichen. Die Unterhaltungen sind zwar an und vor sich eines etwas trocknen Inhalts, der sich Kindern eben nicht sehr zum Lesen empfiehlt. Man muß aber gestehen, daß der Verf. die Gabe besitze, auch diese trocknen Materien so zu behandeln, daß sie für Kinder nicht abstoßend sind. Das Buch besteht aus 3 Abtheilungen: I. Grundlagen zur menschlichen

lichen Glückseligkeit. II. Anweisung zur menschlichen Glückseligkeit, durch verschiedene Erzählungen und Gespräche deutlich gemacht. 1. Abschnitt. Vom Verhalten gegen Gott, als dem Urheber unserer Glückseligkeit. 2. Abschnitt. Vom Betragen gegen unsre Mitmenschen überhaupt. 3. Abschnitt. Vom Verhalten gegen solche Personen, mit denen wir in gewisser Verbindung stehen. 4. Abschnitt. Vom Verhalten, das wir uns selbst schuldig sind, wenn wir glückliche Menschen seyn wollen. Um von der Methode und Ordnung des Verf. zu urtheilen, wollen wir nur den Inhalt der Unterhaltungen der ersten Abtheilung hieher setzen: Warum lebe ich und so viele Menschen auf der Welt? — um glücklich zu seyn. Ist auch gewiß, daß die Seele fortlebt, wenn unser Leib todt ist? Worinnen besteht denn eigentlich die Glückseligkeit des Menschen? der arme Traugott ist glücklich, und der reiche Ludwig unglücklich. (Dabei Unterschied unter Glück und Glückseligkeit.) Was hat man nöthig, wenn man stets glücklich seyn soll? Gottfried u. Christian haben nicht einerley Gesinnungen, (Folgen v. Dienstfertigkeit u. Undienstfertigkeit auf Rettung und Nichtrettung des eignen Lebens sind eigentlich nicht glücklich genug gewählt, die Beantwortung der aufgeworfenen Frage damit zu belegen.) Fortsetzung des Vorigen. Malchen begeht Thorheiten. August hat kein gutes Gewissen: mit Wilhelmen steht es besser aus. Ernst ein guter Knabe. Der Mensch kann nicht stets froh und glücklich seyn. Die Geschichte Josephs gut erzählt. Nach diesem Leben können wir erst vollkommen glücklich werden. Wer in der Jugend seinen Verstand nicht bildet, kann nicht wahrhaftig glücklich werden. Anleitung zur Ausbildung des Verstandes. Kann man wohl durch Erkennung der Wissenschaften glücklich werden? Je besser unser Herz ist, desto größer ist unsre Glückseligkeit. Ein kluges Verhalten im menschlichen Leben kann unsre Glückseligkeit befördern. Einige Regeln darzu. Wir glauben allerdings, daß dieses Buch, unter Leitung eines Vaters oder Lehrers, Kindern in die Hände gegeben, seinen Nutzen zu deren moralischen Bildung nicht verfehlen werde.

Gedanken über die brauchbarste Einrichtung einer sogenannten lateinischen Schule, von Daniel Eberhard Beyerslag, Rector des Lyceums zu Nordlingen.

gen. **Zweytes Stück.** Nördlingen, bey Beck.  
1792. 5 Bogen. 8. 6. gr.

Diese kleine Schrift enthält Wünsche und Vorschläge zur zweckmäßigsten Einrichtung der für Bürger und Gelehrtenschulen gemeinschaftliche Lektionen der Leseübungen, und der deutschen Sprachkenntniß, des Zeichnens, Rechnens, der Naturgeschichte, Mathematik, Geographie, Geschichte, des Religions- und Sprachunterrichts u. s. w. Und wenn wir etwas daraus auszeichnen sollten: so wüßten wir nichts Neues zu finden, das nicht unsre Leser selbst bey ähnlichen Lektionen gedacht, gewünscht, oder ausgeübt haben sollten. Wir enthalten uns daher alles Auszugs, und schließen diese Anzeige mit Versicherung unsers Beyfalls und dem Wunsch, daß der Vf. alle seine Vorschläge an seiner eignen Schule erfüllt sehen möge.

Rg.

## Botanik, Gartenkunst und Forstwissenschaft.

**Forstkalender, oder Verzeichniß der Verrichtungen,**  
die einem Forstmann in jedem Monate des Jahrs  
vorzüglich obliegen. Dritte viel vermehrte Aufl.  
Leipzig, in der Weidmannischen Buchh. 1793.  
212 Seiten in 8. 12 gr.

Diese neue Ausgabe eines für Anfänger in der Forstwissenschaft, und solche Forstbedienten, die nicht in den Umständen sind, sich theure Forstschriften anschaffen zu können, ganz brauchbaren Werkes, hat Dr. Grotz dadurch noch gemeinnütziger zu machen gesucht, daß er dem eigentlichen Forstkalender auch die Besorgung der in manchen Landschaften ziemlich beträchtlichen Nebenforstnutzungen, in soferne sie mit einer guten Forstwirtschaft bestehen können, befügte.

Auch hat er die, in denen vorhergehenden Auflagen schon gegebenen Beschreibungen der vorzüglichsten Holzarten, durch Zusätze und Angabe mehrerer Kennzeichen dem Forstmanne deutlicher und verständlicher machen wollen, und ihre Anzahl mit

mit noch einigen Aeten derselben vermehrt. In einem besondern Kapitel handelt Herr G. von dem seit einigen Jahren sich erzeigenden Dürrewerden ganzer Fichtenwälder, und sucht die Ursachen dieses Unfalls aus natürlichen und richtigen Gründen herzuleiten. Nicht der sogenannte Fichtenkäfer (Wortenkäfer) verursacht das Vertrocknen und Absterben der Fichte, sondern er logirt sich nur alsdann erst in solche Bäume ein, die durch andere Zufälle, die sich bey denen ganz flach in der Erde liegenden Wurzeln der Fichte durch verkehrte Behandlung der Wälder, oder auch durch natürliche Ursachen leicht ereignen können, schon angefangen haben dürr zu werden. Rec. ist ebenfalls dieser Meynung, und hat sich von Jeher nie überzeugen können, daß die Austrocknung der Fichtenwälder andere Ursachen haben könnte, als diejenigen, die Hr. Dr. G. hier anführt. Selbst schon vor dreyßig Jahren, als Rec. die Jägerey und das Forstwesen erlernte, hatte er Gelegenheit in einem Forstreviere auf dem Thüringer Walde, das eben nicht sehr forstwirthschaftlich behandelt wurde, hienüber Bemerkungen zu machen. Aber es geht leider nur gar zu oft in allen Wissenschaften so, daß wir die Ursachen der Dinge, die uns doch vor Augen liegen, übersehen, und sie da mühsam, und mit Geld und Zeitverlust aufsuchen, wo sie nicht zu finden sind. Hat es doch vor einigen Jahren wenig gefehlt, daß ein Franzose mit seinem windigen Raisonnement bewirkt hätte, daß man mit der elektrischen Maschine gegen die unschuldigen Wortenkäfer zu Felde gezogen wäre. \*) Um diesen Forstkalender nicht bloß für Sachsen, sondern für mehrere Länder brauchbar zu machen, so wäre es allerdings besser, wenn die lateinischen Benennungen der Holzarten wären beygefügt worden, da die deutschen Namen so sehr verschieden sind, und leicht Verwirrung erregen können.

In der Tabelle über die Zeit der Blüthe, der Reife und der Ausfaat der Holzsaamen &c. hat Rec. eine Unrichtigkeit bemerkt, die, wenn sie auch nur ein Druckfehler wäre, doch immer ein Versehen seyn würde, das billig in einem solchen Werke nicht zu finden seyn sollte. „Die Kastanie, heißt es darinn, blühet im May, und trägt die männlichen und weiblichen Blüthen, jede Art auf einem besondern Baum.“ Der sich aus diesem Forstkalender unterrichtende Forstmann

lernt

\*) E. Journal von und für Deutschland 1788 III Stüd. 374.

kennt also ganz was Unrichtiges, da bekanntlich dies weder bey der guten noch wilden Castanie der Fall ist.

*Castanea* gehört unter die *Monoecia Polyandria* und *Hippocastanum* in die stehende Classe, die Zwitterblumen hat.

Ed.

**Synopsis universalis analytica generum plantarum fere omnium hucusque cognitorum, quam secundum methodum sexualem, corallinam et carpologicam, adjunctis ordinibus naturalibus, adhibitis ulta Linneana monitis et adauktionibus meritissimorum *Aubletii*, *Lonicerii*, *Forssalii*, *Thunbergii*, *Forsteri*, *Vahl*i, *Gaertneri*, *Hedwigii*, *Schreberi*, *Lussu*i, *Schwarzii* et aliorum exaravit A. I. G. C. *Batsh*. Ienae, sumtibus bibliopolii *Croeckeriani*. 4. Pars I. 1793. 18 Vogen. 20 gr.**

Unbefangene Leser werden es gewiß dem Verf. zum Verdienste anrechnen, daß er sich weder das Loben und Schimpfen der einen Parthey, die, wo sie nur kam, *Linne's* Asche mit Roth beweißt, und unter dem Vorwand, die Botaniker von den Geistern dieses Despotismus zu befreien, selbst nach der Allein herrschaft greift, abschrecken läßt, *Linne's* Gerechtigkeit widerfahren zu lassen, noch sich das Jammern der Hyperorthodoxen Anhänger des großen Mannes über jede Neuerung bewegen läßt, da Verbesserungen dießs unter allen unvollkommenen botanischen Systemen immer noch vollkommensten Systems bezubringen, wo ihm später berichtigte Einsichten Anleitung dazu geben. Ob der Verf. darinn nicht zu weit gegangen sey; ob seine Neuerungen der Wissenschaft wahren Vortheil bringen, ob sie dem Anfänger die Erkennung derselbigen (eines von beyden soll doch immer der Zweck solcher Schriften seyn) erleichtern, wollen wir, indem wir ihnen den Inhalt dieses ersten Theils vorlegen, unsere Leser selbst urtheilen lassen, wir bescheiden uns gerne, daß wir uns darinn irren können; aber wir können nicht bergen, daß wir daran zweifeln, denn, ob wir gleich finden, daß der Vf. die Schriften der auf dem Titel genannten Naturforscher, etwa die *Baltische*, (denk

wie

wie hätte er sonst so manche Forstallische Gattung stehen lassen können!) und die spätere Swartz'sche ausgenommen, fleißig genutzt, und die von ihnen aufgestellten Gattungen nach seiner Idee geordnet und zusammen gestellt hat, so sind doch manche andere nicht genügt, und was wir vornehmlich ungerne bemerkt haben, die Natur selbst vom Vf. zu selten beobachtet und zu Rath gezogen worden.

Der Verf. erkennt bloß die Anzahl der Staubfäden (die doch auch wie z. B. bey Aphanes, nicht immer beständig ist), ohne auf irgend ein anderes Verhältniß Rücksicht zu nehmen, als Grundlage dieses Systems und der Eintheilung in Klassen, und steht sich dadurch nicht nur genöthigt, manche sonst sehr natürliche Gattungen z. B. Boerhaavia, Valeriana, Amaranthus u. a. zu zerreißen, sondern auch alle Klassen einzuziehen, die sich nicht auf diese Anzahl gründen, nur die Syngenesias Polygamias (und wie wir vermuthen, auch die Cryptogamias) behält er bey, weil sie ihm eine zu natürliche Klasse auszumachen scheinen, und die vorhin schon so große fünfte Klasse über die Maassen verstärken würden: der letzte Grund sollte bey dem Vf., wenn er einmal seinem Grundsatz getreu bleiben will, gar kein Gewicht haben, denn eine sehr ähnliche Ursache könnte ihn auch bewegen, die arme siebente und neunte Klasse einzuziehen, jene, die ohnehin mehrere Arten unter sich hat, deren Blumen oft acht Staubfäden haben, mit der achten, diese, deren reichste und wichtigste Gattung, der Loorbeerbaum in seinen Arten eine so große Unbeständigkeit in der Zahl der Staubfäden zeigt, mit der zehenden zu vereinigen, so wie sich, sobald einmal bloß auf Anzahl der Staubfäden Rücksicht genommen wird, mit gleichem Rechte die eilfte, zwölfte und dreyzehnte Klasse zusammenwerfen lassen; der erste Grund aber hätte den Verfasser bewegen müssen, die vierzehnte, funfzehnte, sechzehnte und siebzehnte Klasse beizubehalten, die, wenn auch Linne's Gattungen, die nicht dazzu gehören, darunter gestellt, oder solche ausgelassen haben sollte, welche gerechte Ansprüche daran machen können, doch gewiß zu den natürlichsten gehören.

Der Verf. hat es versucht, die Pflanzengattungen mit logischer Strenge tabellarisch zu ordnen; der Leser, der es nicht erkennen wollte, wie viele Mühe der Verf. darauf verwandt hat, würde sehr undankbar seyn. Gewis ist es die Schuld des Verf. nicht, wenn es nicht durchaus geglückt ist; aber der

genauen Schilderungen von Gattungscharaktern sind noch zu wenige; viele der Männer, die sie liefern thunten, nicht in der glücklichen Lage, sie aus der Natur selbst zu schöpfen, oder zu sehr in Geschäfte anderer Art verwickelt; andern, denen es weder an Gelegenheit noch an Muße fehlt, fehlt es an gutem Willen, das Ganze zu umfassen; sie liefern nur einzelne Bruchstücke zum ganzen großen Gebäude, noch andern mangelt es an Kunst zu beobachten, oder an philosophischer Präcision.

Das mögen unsere Leser aus einigen Beispielen dieses ersten Theils erschen, der die fünf ersten Klassen in sich hält. Wir setzen die erste Abtheilung der Pentandrarum Monogynarum Incompletarum flore infero A her:

AA) Calyce duplici, foliolis lanceolatis plus vel minus coloratis, extero 3 phyllo, interiore 5 phyllo persistente.

a) germine 1 spermo, valvulis 5 apice barbatis concavis deciduis cincto; stigmate 2 fido villosa, stylo et filamentis filiformibus, capsula clausa, semen oblongum recondita. Achyranthes, 875.

b) germine 1 spermo, (vermuthlich nudo valvulis), stylo semi. 2 fido, stigmate singulo simplici, foliolis calicis externi 2 carinatis, oppositis, flore inde compresso ancipiti, 3<sup>o</sup> parvo; foliolis calycis interni subulatis, rudibus, villosis (von dieser Blumendekke und ihrer Abweichung wird bey beyden benachbarten Gattungen nichts erwähnt); filamentis (die also bey Achyranthes libera sind) connatis in tubum ore 15 dentatum, cylindraceum flori aequalem, ore antheris intus ibi subsessilibus, erectis flauo, capsula circumscissa, semine subrotundo apice obliquo. 876. Geraphrena.

c) germine polyspermo (also a und b unter einem medium terminum germine 1 spermo gebracht, und denn nach den übrigen Charakteren wieder getheilt, und aus diesem die Abtheilung b) gemacht), stigmate simplici vel 3 plici (und doch unter einer Gattung? stylo et filamentis subulatis, hic basis 1 adelphis (warum nicht connatis? der Gleichheit der Sprache wegen) circa germen in cingulum coalitis, capsula 1 loculari circumscissa, seminibus subrotundis emarginatis. 877. Celosia.

**AD) Calycis simplici.**

(hier wäre nun die erste natürliche Eintheilung c.  
1 phyllo.

a) 2 partito, lobis dorso crinatis, stylo 2 fido, stigmatibus 2; fructu seminiformi (ein sehr unbestimmter, von dem Verf. oft gebrauchter Ausdruck), testo calycis compresso membranaceo, 2 alato, supra et infra emarginato. 878. Anredera.

b) calyce 4 phyllo, germine pedicellato, stigmate sessili, fructu 1 loculari 2 valvi, polyspermo. — Cadaba.

c) 1 partito vel 5 — phyllo, Rhamnus et Phytica, petali depauperatis neglectis erronee huc repuerentur.

ca) stigmate simplici,

a) antheris subsessilibus, cordata orbiculatis, filamentis brevissimis, cum foliolis calycis subrotundis vix majoribus alternis, germine turbinato 3 — quetro, stigmate 3 — gonosessili, concavo. 879. Amanoa.

**β) filamentis elongatis.**

βa) basi connatis cum annulo, calycem hemisphaericum infra dentes suos cingente, dentibus s. laciniis calycis oppositis, antheris subrotundis; germine villoso, globato, stylo calyce longiore setaceo, stigmate simplici; drupatus fibrosa, nucis fibris testa 1 — loculari. — 880. Hodycrea.

**ββ) basi liberis.**

1) 3 infoper sterilibus in calycis basi 3 goni incilaris brevioribus, 3 fertilibus membranaceis, subulatis, ad basin laciniarum linearium, antheris incumbenibus; germine villoso globato, stylo subulato, stigmate simplici, fructu seminiformi, ovato, acuto. — 881. Gymnocarpus.

2) tantum 3 fertilibus.



2a) fructu 2 -- loculari, maturo capsulari, circumscisso, seminibus paucis; calyce 5 -- phyllo. *Trianthema monogyna*.

2b) fructu 2 -- loculari, receptaculo globoso maximo, semina 5 intra capsulam 5 valvum recipiente; calyce 5 -- partito campanulato laciniis revolutis, filamentis subulatis; antheris subrotundis, stylo filiformi, stigmate capitato -- 882. *Glaux*.

2c) fructu leguminoso, pulpa transversa, femina disjungente, compresso, polyspermo; filamentis subulatis, antheris didymis; stylo filiformi, stigmate capitato; calice 5 partito. 883. *Ceratonia*. ♀.

2d) fructu 1 -- spermo seminiformi. *Chenopodium*.

2b) stigmate 2-placi 2-placiva.

2a) staminibus infusis 5 sterilibus omnibus basi connatis; stylo filiformi, stigmate 2 -- fido alio (nicht unter dieser Abtheilung), alio (nicht unter dieser Abtheilung), calyce 5 -- phyllo, capsula 1 sperma. 884. *Abrua*. ♀.

2b) staminibus tantum 5 fertilibus.

2a) fructu 1 spermo.

2b) filamentis subulatis, calyce 5 phyllo persistente, fructu seminiformi.

2a) antheris subrotundis, stylo elongato, 2 partito, fructu erecto 3 quetro vel compresso. *Polygonum*.

2b) antheris didymis; stylo 2 -- partito brevi, stigmatibus reflexis, — fructu orbiculari depresso. 885. *Atriplex*. ♀.

2c) filamentis capillaribus, fructu capsulari; stylo abbreviato.

2a) 2 fido, stigmatibus obtusis, calyce 5 phyllo, capsula 5 -- valvi, semine subrotundo. 886. *Ilecebrum*.

2b)

9) Gyngea, stigmatia laciniis subulatis, acutis, patenti reflexis, calyce globoso 5 -- partito, laciniis inflexis, capsula subdepressa umbilicata, semine subrotundo, apice & fido. 887. Umbellales.

10) fructu 3 spermo, germine 3 gono, stylo simplici, stigmate 9 lobis, antheris subsessilibus summo calyci inter lacinas insertis, calyce urceolato, 5-fido, basi intrus plicis 3 squamiformibus instructa. 888. Colletica.

11) calyce 6 -- partito parvo, laciniis acute conniventibus superne per foraminulum tantum aperto; antheris sessilibus linearibus erectis; approximatis, stylo longitudinaliter adnatis, germine minuto, stylo cylindrico, stigmate obtuso; bacca sicca 3 loculari, 6 -- sperma, calyci ampliato insistente. 889. Breynia.

12) calyce 10 phyllo, foliis lanceolatis, internis minoribus; filamentis capillaribus receptaculo insidentibus, antheris ovaris, erectis, germine subrotundo, stylo filiformi, stigmate cryscasculo, capsula 1 loculari, 3 valvi, polysperma, seminibus pedicellatis, — — 890. Polia.

Eben so ist die Beschreibung der Umbelliferarum für eine tabellarische Uebersicht viel zu lang, und fast Dinge in sich, die erst in die nähere Bestimmung der Gattungen z. B. Corolla radialis vel flosculosa, aut luna cordubae, ovatae vel oblongae u. dgl. gehören. Warum der Verf. immer statt penes posthorum sagt, wissen wir nicht. In der Bestimmung der Scitaminearum hat er mit Dank die Schrift des Prof. Biasi genutzt, wenn dieser gleich auf dem Titel nicht so genannt ist.

Da.

## R o m a n e.

Rudolf von Habsburg, ein historisch-romantisches Gemälde, von F. C. Schenkert. Erster Theil.

C 2

Leipz

Leipzig, bey Bock und Sohn 1792. 348 Seiten. 8.  
1 Rl.

Der Kaiser Leopold munterte den Verf. dazu auf, die Geschichte des Rudolph von Habsburg nicht bloß als historisch- charakteristisches Gemälde, nach dem ihm vorgelegten Plan, zu entwerfen, sondern nach der Hand auch pragmatisch und der historischen Wahrheit vollkommen getreu auszuarbeiten. Wir hätten gewünscht, der Verf. hätte das gleich gethan, und lieber den ersten Plan ganz ausgegeben. Talente dazu mangelte ihm nicht, und seine Arbeit wäre aller Vermuthung nach so gut ausgefallen, daß sie unter den guten historischen Werken eine Stelle erhalten hätte. Das Publikum würde auch mehr dabey gewonnen, und er weniger zu fürchten gehabt haben, seine Geschichte unter die Ritterromane versetzt zu sehen, die einmal gelesen, und dann hingestellt und vergessen werden. Er entschuldiget sich zwar darüber, daß er die Materie gerade in diese Form gegossen habe, mit seiner gegenwärtigen Situation; allein wenn ihm diese bloß den Theil der Zeit raubet, den er auf seine litterarischen Arbeiten wenden wollte; so scheint uns der Grund der Entschuldigung nicht hinreichend, wenigstens spüret man in diesem Theile den Mangel der Zeit nicht sonderlich. Die Dialogen, die den größten Theil desselben einnehmen, kosten wohl eben so viel Zeitaufwand, als dazu nöthig war, die historischen Wahrheiten pragmatisch zu bearbeiten. — Das Werk ist den Namen des K. Leopold geweiht, dessen Ruhm der Verf. anstatt der Zueignungsschrift, in einem Lobgesang verherrlicht, und in einem fein gestochenen Kupfer vorstellt, wie er von Rudolph von Habsburg, seiner Mutter Maria Theresia und seinem Bruder Joseph im Elysio empfangen wird. Der erste Theil enthält Rudolphs Jugendgeschichte, nach dem Leitfaden der wahren Geschichte, nach Ruthmaßungen und Wahrscheinlichkeit bearbeitet. Der 2te soll eine nach sichern historischen Angaben entworfene Darstellung seiner großen Thaten als regierender Graf von Habsburg und Landgraf von Elßaß seyn. Die beyden letzten sollen die merkwürdigsten glänzendsten Perioden seines Lebens und die Schilderung seiner Thaten als Kayser enthalten. Am Schluß des ganzen Gemäldes will der Verf. getreue Rechenschaft ablegen, von dem, was er darin als Wahrheit, als Wahrscheinlichkeit und Dichtung aufgenommen hat. Dieses billigen wir sehr,

sehr, wiewohl es nicht ohne Vertheuerung des Werks abgehen wird. — Der gegenwärtige Theil ze. fällt in 2 Zeiträume, Der 1ste geht von dem Jahr 1235 an bis 1236. Der 2te enthält die merkwürdigen Begebenheiten des J. 1236. Der 3te fängt von dem J. 1237 an und geht bis 1240. Die Geschichte jedes Zeitraums trägt der Verf. so, wie man sie in Schmid's Geschichte der Deutschen und andern liest, leicht und angenehm vor, und wann er auf den Zeitpunkt gekommen ist, wo sich sein Held oder andere Personen vorzüglich auszeichnen sollen; so läßt er sie auftreten, und sie nach ihren Gesinnungen und ihrer Handlungsweise sich unterreden. Wer nun an den Gesprächen der alten Ritter nicht schon zu sehr gekostet ist, der wird bey Lesung derselben keine Langeweile haben. Wir wollen es jetzt bey der Beurtheilung des Werks im Allgemeinen bewenden lassen, vielleicht findet sich aber dann zu einer umständlichen Kritik Gelegenheit, wann dasselbe gang die Presse verlassen hat und man das Ganze im Zusammenhang übersehen kann.

Ka.

**Die Rothe Bibliothek, enthaltend Robinsonaden, Visionen und Cabalistische Erzählungen. Mit Kupfern. Leipzig, bey Kneb. 1792. Erster Band. 376 S. 8. 1 Rth. 4 gr.**

Der erste Band dieser R. B. enthält den englischen Einsiedler. Es muß dem Uebers. und Verleger unbekannt geblieben seyn, daß von diesem Werke, unter dem Titel: Abenteuer Philipp Quark's, Berlin, 1790. bey Hinburg schon eine Uebersetzung erschienen ist; die sowohl an Kürze und Bestimmtheit, als auch an Geschmeidigkeit und Lebhaftigkeit den Vorzug verdient. Zum Beweise mag die Vergleichung einiger Stellen dienen, die Recens. ungesucht aufstossen:

Berl. Uebers.

Leipz. Uebers.

S. 1. „Ich hatte meine Handelsgeschäfte, um derenwillen ich eigentlich diese Reise unternommen, glücklich abgeschlossen, wartete nur noch auf

„Da ich die Handelsgeschäfte, die der Zweck meiner Reise gewesen waren, beendigt hatte, und nur noch durch einigen Wind in Mexiko aufge-

S. 1

hat-

ihren Wind, um nach England zurückzukehren, und pflegte während dieser Zeit täglich einen Spaziergang am Seeufer zu machen. — Auf einem derselben ließ ich mich eines Morgens, da das Wetter eben sehr schön, und die See außerordentlich ruhig war, mit einem Bewohner des Spanischen Merito, Namens Alvarado, zufälliger Weise ins Gespräch ein: zc.“

### Barl. Ueberf.

E. 32. „Mach dir die Welt nicht zu Feindin, aber bane auch nicht zu viel auf ihre Treue. — Sey nicht zu frey gegen deinen Freund, wiederholte Gefälligkeiten ermüden die Freundschaft. — Verschwende nicht dein Geld und deine Kraft an Weiber, Schwäche und Mangel möchten dein Wohlthun Lohn seyn. Kein Geheimniß ist gut aufgehoben in einer Weiberbrust, unter dieser Barde erliegt das schwache Geschlecht. Mache keine Freundschaft mit starken Getränken. Der Wein überwältigt die Vernunft, und verdunkelt den Verstand. Wer

haterio würde, so natürlich, als in Erwartung, daß er sich daselbst, jeden Tag, längs dem Meere spazieren zu gehen. Einmal, da es das schönste Wetter und das Meer außerordentlich ruhig war, gieng ich mit dem Fräulein aus, meinen gewöhnlichen Spaziergang zu machen, and wurde, ich weiß nicht wie, mit einem Spanier bekannt, der sich in Merito aufhielt. Sein Name war Alvarado zc.“

### Leips. Ueberf.

E. 42. „Machtet, daß die Welt euch liebe; liebet sie aber nicht so weit, um euch zu sehr auf sie zu verlassen.“

Ueberhäufft eure Frommheit nicht mit Wohlthaten, damit ihr ihre Erkennlichkeit nicht ermüdet.

Verschwendet nicht eure Kräfte, noch eure Güter in den Wohlthaten der Weiber, wenn ihr nicht noch obendrein die Ehre dabey verlieren wollt.

Vertrauet keinem Weibe Geheimnisse an, die ihr nicht jedermann offenbaren wollt.

Schließet keinen Vertrag im Taumel der Freude, die der Wein einflößt. Ihr würdet alsdann mit einer Treuherzigkeit handeln, die euren Jahrhunderte zu viel Ehre machen würde, um eurer Klugheit Ehre zu machen.

spickt, wagt kein Ged., und ist : Wer spickt, laßt Gefahr,  
niemals Herr seines eignen sich oder, einen andern zu  
Vermögens zc.“ Grunde zu richten zc.

Dem ersten Band dieser rothen Bibl. hätten wir also ganz  
entbehren können, ob dies der Fall auch bey den folgenden  
Bänden ist, wird die Zeit lehren.

Br.

Neue Volksmärchen der Deutschen. Viertes Bänd-  
chen. Leipzig, in der Wengandschen Buchh. 1792.  
412 S. 8. 1 Rk.

So ein origineller Kopf der verstorbene Musäus war, und  
so reichlich er seine Märchen mit Wit, Laune, der treffend-  
sten Satyre, den glücklichsten Anspielungen und jedem Reiz  
des Vortrags auszustatten wußte, so las man doch die letzteren  
Theile derselben mit ungleich geringerem Vergnügen, als die  
ersten. Der ungenannte Verf. dieser neuen Volksmärchen  
sollte sich dies zur Warnung dienen lassen, und lieber selbst den  
Ephraim einziehen, ehe eine gänzliche Leere um ihn her ihn  
dennoch und mit weniger Ehre zu diesem Schritt nöthigt.  
Zwar hat er es auch in diesem Theile nicht an Gespenstern,  
Erscheinungen, Burggeistern und dergleichen Maritäten feh-  
len lassen, allein dieses Mittel, zu häufig gebraucht, verliert,  
wie jedes andere, seine Wirkung. Diese Geister, denen immer  
einer dem andern auf dem Fuß nachtritt, erregen endlich nicht  
mehr Furcht und Schrecken, sondern den tödtlichsten Groll und  
die bitterste Langeweile. Der Verf. rücht hier drey Märchen  
auf: Genoveve oder die Träume; die zwölf Ritter vom  
Bern oder das Märchen vom Hort der Nibelungen;  
und Otbert, in einem Styl, der noch ungleich weitschweifiger  
und chronikenmäßiger ist, als in den vorigen Theilen; wenig-  
stens hatte Recensent nicht die Geduld, eins von diesen drey  
Stücken ganz zu lesen. *Claude rivus, las prata bibere!*

El.

**Romanische Dagestien. Dritter Band. Wolf-**  
**smuets und Leipzig, bey Gebelin. 1792. 19 Bdg.**  
**8. 18 gr.**

Auf sehr von Geschmack und Cultar scheint bey dieser Samml-  
 ung gar nicht gerachtet zu seyn, denn die darinn zusammen-  
 gerassnen Geschichtchen sind theils sehr uninteressant; theils alt  
 und bekant, wie z. B. die wohlthätige Handlung des Präsi-  
 denten von Mastresquieu. Dabey ist die Schreibart unrein;   
 alle französische Wörter ohne Unterschied sind fehlerhaft ge-  
 schrieben und die Gedankenstriche sind an Oertern angebracht,  
 wohin sie gar nicht passen.

Eg.

## Vermischte Schriften.

**Bertrag Vergius über die Leckereyen. Aus dem**  
**Schwedischen mit Anmerkungen von Dr. Johann**  
**Reinhard Forster und Dr. Kurt Sprengel. Er-**  
**ster Theil. Halle, in der Buchhandlung des**  
**Waisenhauses. 1792. 382. Seiten. 8. 18 gr.**

So unbedeutend der Gegenstand dieses Buchs bey'm ersten  
 Blick scheinen mag, so anziehend und wichtig hätte er gleich-  
 wohl unter der Bearbeitung eines Mannes von philosophi-  
 schem Geiste werden können. Auf diesen Namen kann nun  
 zwar der Verf. des angezeigten Versuchs keinen Anspruch ma-  
 chen, so wenig wie auf den eines geschmackvollen, angeneh-  
 men Schriftstellers, doch bleibt ihm das Verdienst einer aus-  
 gezeichneten Veleseheit, und eines genauen und sorgfältigen  
 Compilators. Auch in dieser etwas rohen Form ist sein Werk  
 sehr brauchbar für Aerzte und Naturforscher, und zugleich für  
 den Dilettanten in diesen Wissenschaften und dem Virtuosen in  
 der Pecheray interessant. Der Verf. starb, ehe er die Erwei-  
 terung seines anfänglich nur ganz kurz ausgeführten Planes  
 vollenden konnte, und sein Bruder Peter Johann W. gab die  
 Arbeit, so weit sie das Pflanzenreich angeht, heraus. Bevor  
 er seinen Vorsatz, das Thierreich auf ähnliche Weise zu bear-  
 beiten, ausführen konnte, überraschte auch ihn der Tod, und  
 ein Herr Oedmann besorgte nun die Ausgabe dieses Theils mit  
 eini-

einigen wenigen Veränderungen. Von ihm haben wir die Uebersetzung noch zu erwarten, die nächstens erscheinen soll. Herr J. Dedication und Vorrede ist in einem frommeindigen Ton geschrieben, der an ein paar Stellen ins Komische fällt. J. B. Man müßte wahrlich viel Stumpfsinn haben, wenn man nicht bey jedem angenehmen Speisengemüße, diese Verbindung und Harmonie (des künstlichen Daus unsres Geschmacksorgans und der zu seinem Genuß bestimmten Wesen) jedesmal anerkennen, und den Urheber seines Körperbaus und der uns zur Nahrung dienenden organischen Wesen mit Achtung, Danke und Anbetung verehren wollte.“ Wir geben eine kurze Skizze des Inhalts, da jeder weitere Auszug hier zweckmäßig seyn würde. Allgemeine Betrachtung des Gegenstandes. Verschiedene Urtheile über Leckereyen. Unangenehme Dinge werden unter gewissen Umständen Leckereyen. Wer am besten über L. urtheilen kann. Süße Früchte hat man von jeher sehr geliebt. 22 Arten derselben. Säuerlich süße Früchte: 45 Arten. Schätzbar sind die Anmerkungen der deutschen Herausgeber, die man nur zahlreicher wünschte. Sie enthalten theils Berichtigungen, theils Zusätze. Vorzüglich gelehrt sind die von Herrn Sprengel. Wir zeichnen nur einiges aus den Bemerkungen beyder Gelehrten aus. S. 9. tiffert Herr J. gegen das Vorurtheil, Pferde- Hunde- Katzenfleisch u. s. w. nicht essen zu wollen. „Als uns die Einwohner der Sübsee das Leckerste, was sie hatten, gebratene Hunde vorsetzten, so kostete es mir die größte Ueberwindung, mit Theil daran zu nehmen; allein bald gewöhnte ich mich daran, und fand das Fleisch vom Schöpfensfleisch wenig unterschieden; und wie freute ich mich, als ich dem von einer schweren Krankheit sich erholenden Kapt. Cook, meinen Liebling aus Oriodea, Umi Umi genannt, opfern konnte, um ihm eine stärkende Brüh und frisches Fleisch anbieten zu können, die auch bestens zu seiner Wiederherstellung dienten. Da jetzt kaum eine Strohütte zu finden ist, deren Bewohner nicht eine Kaze oder einen Hund hält, die sich überdieß sehr zu vermehren pflegen; so würde der arme Mann eher einen Biß Fleisch genießen können, wenn er sich über diese Vorurtheile der Erziehung wegsetzen könnte: da er jetzt oft, viele Wochen lang, alle animalische Nahrungsmittel entbehren muß, zu deren Mitgenuß uns doch der Bau unserer Zähne schon bestimmt.“ Dieß würden schmale Bißen werden, wenn die Armen die Hunde, Katzen u. nicht in ganzen Heerden zögen; wo aber die unterbrin-



gen, und woher Futter nehmen? S. 19. Der Weintraube ist ohnfeindlich ein sehr altes Getränk. Schon Strabo erzählt, die Indianer tranken bey ihren Opfern Wein aus Reis gemacht. Dies Getränk scheint nichts anders, als Rack oder Arrack (Al Rack) zu seyn. Denn eben dies Getränk fand bey dem Menoudot der arabische Reisende ums Jahr 851 in Schina, und bemerkt dabey, daß man Wein aus Reis mache. Da nun in Schina kein anderer Wein aus Reis zu haben ist, als Rack, so ist höchst wahrscheinlich, daß der indische Wein aus Reis zu Strabos Zeiten gleichfalls Rack gewesen. Nichts anders sind wahrscheinlich die Weine der Indianer und Araber aus Palmen und Datteln, deren Plinius an verschiedenen Orten erwähnt (VI. 32. XII. 6. 9. XIV. 9) die Kunst, die abgezogenen, geistigen Getränke zu verfertigen kam von den Indern und Sinesen zu den Saracenen und Arabern, und von ihren Aerzten lernten sie die europäischen Chemitier. S. 42. Eine sehr schöne, sogenannte Bucharische Melone, die Hr. F. zu Saratow aß, war 14 Zoll engl. lang, 11 breit, und hatte 3 — 4 Zoll dickes, köstliches wohlgeschmecktes Fleisch. Der Saame dieser Melone gab in Englands kaltem wässerigem Klima eine sehr schlechte, fade Frucht. S. 83. In Rußland sind die Wassermelonen oder Arbusen vortreflich. Die größten wiegen 10 — 15 Pfund. Die Art mit rothem Fleische schien Hr. F. die angenehmste. Er verzehrte mit seinem Sohne zuweilen 7 bis 8 Stück in Einem Tage, ohne die geringsten übeln Folgen davon zu verspüren. Die Wassermelonen am Vorgebirge der guten Hoffnung auf Madeira und in den asiatischen Inseln schienen ihm nicht so gut zu seyn, wie die Afrikanischen. Eben so die Kapischen von keinem sonderlichen Werthe, doch waren die Melonen in Madeira erträglich. S. 107. Verichtigung einer Stelle im Plinius N. 9. XII. 6. — S. 182. Man kann ohne Gefahr nicht viel von der Anonas essen, denn die Säure derselben ist äußerst scharf und auflösend. In England wird die Frucht in Treibhäusern zu großer Vollkommenheit gebracht, und man bezahlt die schönsten Früchte mit einer halben bis ganzen Guinea. (6 Rk. 12 Pf.) Im Herbst kommen bisweilen mit westindischen Schiffen schöne Früchte aus Jamaica, die man zu 4 — 9 Schillingen haben kann. Wenn man ein Anonas-Beet anlegen will, das originellen Geschmack und Saft behalten soll, so läßt man sich 100 starktreibende Pflanzen zu Schiffe aus Jamaica kommen. Nachgehends zieht man sie von den Schossen, und dem Triebe in

in der Krone der Frucht. S. 238. Unsere ~~Zitronen~~ nannten  
 die Griechen *μηλα έπεριμα*, denn sie erhielten sie aus der  
 Barbarey und aus Spanien. Bey griechischen Dichtern und  
 bey andern Schriftstellern kommen häufig *Ιννα αμαζα* vor.  
*Θυον* wurde sehr oft statt *Θυμαμα* (Räucherwerk) genom-  
 men, ob es gleich eigentlich das Zedernholz oder das Holz der  
*Thuya orientalis* anzeigte. Die Römer verwechselten *cedrus*  
 mit *citrus*. Ihnen waren *citreae mensae* (aus Zedernholz)  
 und *citrea mala* (Zitronen) einerley. Daber wahrscheinlich  
 der Irrthum des Plinius (L. XX. c. 3.) — S. 274. Es giebt zwey  
 völlig verschiedene Baumgattungen, die eine Frucht tragen, wel-  
 che bey den Alten den Namen Myrobalanen führte, und vor-  
 züglich zu den Salben, in spätern Zeiten aber auch als abfüh-  
 rende Mittel angewandt wurden. Zuörderst tragen mehrere  
 Palmen in Aegypten, Arabien und Persien Früchte, welche  
 die Griechen *Φαινικοβαλανας* auch wohl *μυροβαλανας* nann-  
 ten. Diese Palmen sind von den Myrobalanen der Araber  
 ganz verschieden. Die letztern nannten diese Früchte mit einem  
 allgemeinen Namen *جلیل*. (ihliladsch.) Bey dem Per-  
 ser Zein-Arthar kommen vier besondre Arten derselben vor, die  
 von Linnee noch gar nicht beschrieben sind. Nach Adanson wer-  
 den alle vier Arten in Malabar von einem Baume Panel und  
 zu verschiedenen Jahreszeiten genommen. Ausser diesen Bäu-  
 men wächst in der Levante und im südlichen Asien ein Baum,  
 den Linnee zur Monöcie rechnete, *Phyllanthus emblica* L.  
 Dieser ist es, der die heutigen Myrobalanen liefert, die von  
 einigen Schriftstellern fälschlich für Pflaumenarten gehalten  
 werden. So wie die M. in unsere Apotheken kommen, sind  
 es rundliche, schwarzgraue, runzlichte Früchte, die sich in sechs  
 Kammern theilen lassen. Ihr Gewebe ist ziemlich zähe, und  
 ihr Geschmack sauer und etwas zusammenziehend. Die Grie-  
 chen scheinen sie vor dem Actuarius nicht ganz genau gekannt,  
 wenigstens von jenen Palmen nicht gehörig unterschieden zu ha-  
 ben. — S. 303. In Frankreich speißt man viel Trauben mit  
 Brod. Im siebenjährigen Kriege pachtete ein Oberster eines  
 französischen Schweizerregiments einige Weinberge mit reifen  
 Trauben am Rheine, campirte in denselben mit dem Regimente,  
 und gab sie den Soldaten Preiß, die dadurch von der Noth,  
 die in der französischen Armee viel Menschen hinriß, theils be-  
 freyt, theils bewahrt wurden. — Den Beschluß macht ein  
 Ver-

Verzeichniß der angeführten Schriftsteller und ist sehr nützlich des Register.

Da.

Lehrreiche und angenehme Erzählungen im gesellschaftlichen Umgang über Gegenstände der Moral und Geschichte. Frankfurt, bey Kessler. 1792.  
1 Alph. 4 B. in 8. 20 R.

Was man in dem Buche zu erwarten habe, das kann der Leser aus der Ähnlichkeit so vieler anderer Büchertitel ziemlich deutlich abnehmen. Die Vorrede setzt noch hinzu, daß der Verf. den größten Theil dieser Aufsätze auf seinen vieljährigen Reisen geschrieben habe. Soll das so viel heißen: daß der Verf. diese Collectaneen in müßigen Stunden bey seinen Reisen zusammengeschrieben habe: so kann das dem Leser sehr einleuchtend seyn, zu wissen, ob eine Compilation auf der eignen Dankschuld des Verf. oder in einem fremden Posthof zusammengefloppelt worden sey. Sollte er aber damit sagen wollen, daß er die Materialien zu seinem Buche auf seinen Reisen gesammelt habe: so wäre dies eine der größten Unwahrheiten, die in einer Vorrede gesagt worden sind. Der bey weitem größte Theil der Aufsätze ist gar nicht von der Beschaffenheit, daß der Stoff dazu auf Reisen, durch eigne Ansicht oder Erkundigung gesammelt werden konnte; und die wenigen, die es seyn könnten, sind offenbar aus Büchern zusammengeschrieben, aber nicht einmal aus den neuesten und besten, wie man offenbar aus den Nachrichten von den Hottentotten und von Japan sieht. Daß der Verf. der beynahe allgemeinen Mode der Buchmacher dieser Art, die Quellen zu verschweigen, woraus sie zusammenkloppeln, werde gefolgt haben, war nicht anders zu erwarten. Diese Leute glauben, ihr Nachwerk verküßere dadurch etwas an seinem Werth, wenn sie ehrlich bekennen, welche Bücher sie abgeschrieben haben: da hingegen bey prüfenden Lesern der ganze Werth einer solchen Compilation davon abhängt, ihre Quellen zu wissen. Wir haben nunmehr für Leser, die sich für dergleichen Schriften interessieren, weiter nichts hinzuzusetzen, als das Verzeichniß des Inhalts anzugeben, damit sie wissen, was sie eigentlich hier zu erwarten haben. Von Willen, (ob es wilde Menschen gebe).

Den

Von den Hottentotten. (Nicht aus Baillant und Sparrmann)  
 Sonderbarer Briefwechsel zwischen König Erich XIV. von  
 Schweden, und den dänischen Feldobristen Graf Günther  
 von Schwarzburg. — sonderbar freylich genug! aber er hat  
 doch wohl eine kurze historische Einleitung und Verbürgung  
 der Zuverlässigkeit verdient. Von der Blödsinnigkeit — auf  
 dem Thron — versteht sich, aus Beyspielen der Vorzeit. So  
 doch war die Narrheit, eine Stadt zum Andenken Ducephal  
 zu erbauen, keine Handlung des Blödsinns. Julius Caesar.  
 Ueber die Lügen — deren Schändlichkeit und Bestrafung.  
 Von Bündnissen und Eidschwüren. Ein Brief Cato's von  
 Mita aus Griechenland, an seinen Sohn Marc Marcell in  
 Rom — wieder so ganz ohne die mindeste Erläuterung und  
 Angabe der Quelle, hingeworfen. Interessante (fabelhafte)  
 Nachrichten von Japan. Vom Papst Ursini und dem Cardi-  
 nal Escla. Von Sibyllen — über allen Glauben einsächtig!  
 Sie sind dem Verf. wahre Prophetinnen, deren Weissagun-  
 gen von Rom alle richtig eingetroffen; und diejenigen, die ihre  
 Weissagungen von Christo für untergeschoben halten, sind Erea-  
 turen, die den Erlöser selbst verwerfen, und die heilige Schrift  
 in einen Roman verwandeln möchten!! Ueber die Feen. Ur-  
 sprung dieses Glaubens aus den Zeiten der Kreuzzüge; allein  
 abermals muß man über die Beurtheilungskraft des Vf. irre  
 werden, wenn man den Schluß dieses Aufsatzes liest. Vom  
 Sokrates. Ueber den Selbstmord — eine Rede, oder Brief,  
 zur Vertheidigung desselben, wobey aber der Abschreiber ver-  
 gessen hat, zu erwähnen, von wem und an wen er gerichtet ist.  
 Aus einigen schiefen Ausdrücken vermuthen wir, daß er aus  
 dem Französischen übersetzt ist. Antwort darauf. Daß auch  
 geringe Leute einem schaden können. — Empörungen aus Hun-  
 ger, sonderlich in Neapel und Sicilien. Von der Bauchsprö-  
 che. Von dem Carnaval. Von der Unbeständigkeit des Glück.  
 Von der Dantbarkeit. Ueber die Geschicklichkeit und Herz-  
 hastigkeit des Frauenzimmers. Diogenes. Von der Ver-  
 schwiegenheit. Von der Mäßigung des Zorns und der Hart-  
 näckigkeit (des Sokrates.) Das Leichenbegängniß eines Hun-  
 des, aber wo? Von der Gefräßigkeit verschiedener Menschen  
 und ihrem besondern Geschmach. Vom Unglück der Orakel,  
 astrologische Propheteyen, Natursatzstellung und andere  
 dergleichen Sachen. Vom Ursprung großer Begebenheiten. —  
 Ein Tract über Abstränge von einer Nebenache zur andern.  
 Von Zauberey und nachtheiligen Künsten. — Einige Zauberger-  
 schick-

schaden; es sollte den mächtigsten Zweifel an ihrer Glaubwürdigkeit erzählt werden. — und welchen Nutzen? von Städten, so wegen Empörung nachtheillich bestraft worden. Mayland, Lattva, Paris 1790. Ueber Vorurtheile — ein sehr übel gewähltes Beispiel. Von Dasquillen. Ueber das Lachen. Vom plötzlichen Tod der Menschen. Wofür sich ein vernünftiger Mensch hüten soll. — Eingefasste Lebensregeln mit einer Stelle des Cicero über die Wirklichkeit Gottes, dessen Erklärung zu einer unnötigen Beschreibung des Aetna Anlaß giebt. Von dem Alter der Menschen. — Unglaublicher Unsinn. Von der Pöhsophie. Von dem Heiligen de Sales. Von dem glücklichen Zeitpunkt, daß die Römer durch einen Narren von den Atheniensern ihre Gesetze erhalten haben. Ueber die Gefährlichkeit, sich in andere Leute Handel zu mischen. Arm und hochmüthig seyn, ist tödtlich. Ueber Wahrheit und Gerechtigkeit. Von der Gefährlichkeit des Hasses der Unterthanen gegen ihren Landesherren. Unterredung mit einem Rabbinen über einige Stellen des Alten Testaments, über Präadamiten, der Stillstand der Sonne, &c. Von der griechischen Kirche. Von den Wirkungen des Schreckens und allzu großer Freude. Von der Kritik — höchst einfältig. Von dem Fleiß und der Tugend. Von den Gesetzen der Christen, und anderer Völker. Der Verf. schreibt: Schwertonius, verbannt, Kanntzeichen, die Blindheit verleiht dich. Doch wir haben von dem Buche bereits mehr gesagt, als wir dem Raum nach hätten sagen sollen.

Rg.

**Historisch-moralische Schilderung des Einflusses der Hospaltungen auf das Verderben der Staaten von August Henning, Königlich Dänischem Kammerherrn &c. Aus dem Schleswigschen Journale besonders abgedruckt. Altona, 1792. 93 Seiten. 8. Mit dem Motto: Suavis amor patriae civem iuvandi cupido. 6 gr.**

Diese kleine aber sehr reichhaltige Schrift wird den meisten unserer Leser aus dem auf dem Titel genannten Journal schon hinreichend bekannt seyn, als daß wir nöthig hätten, ihren Inhalt ausführlich anzugeben. Sie verdient aber vorzüglich in unserer Bibl. erwähnt zu werden, da sie ein schönes Beispiel

von



von Freymüthigkeit und Pressfreyheit ist. Daß der Herr Verfasser sich nicht scheuen durfte, einer Schrift seinen Namen vorzusetzen, in welcher er die Dürftigkeit des Hoflebens und den schädlichen Einfluß der Höfe mit eben so vieler Wahrheit als Stärke schildert, ist ein sicherer Beweis, daß der dänische Hof gegenwärtig zu den seltenen Ausnahmen von den Höfen gehört, deren Bild hier entworfen ist. Er betrachtet den Nachtheil der Höfe in einer dreysachen Rücksicht: 1) in Rücksicht auf die Personen, die am Hofe leben und zum Hofe gehören; 2) in Rücksicht auf die Person des Fürsten selbst, und 3) in Rücksicht auf den Staat. Zuletzt werden einige Einwürfe, die man gewöhnlich zur Vertheidigung der Höfe anführt, geprüft und widerlegt. Wir können uns nicht enthalten, wenigstens eine Stelle aus dem dritten Abschnitt wörtlich herzusetzen: S. 45. „Daß die Menschen durch Thorheiten geführt werden wollen, ist nur zu wahr: daß Thorheiten die Menschen führen, ist nur zu schädlich. Hieraus folgt, daß wir Thorheiten dulden müssen, die wir nicht ändern können, aber Thorheiten so wenig Macht einräumen müssen, als immer möglich ist. Man kann nicht mit Diogenes sein Trinkgeschirr wegwerfen, um cynisch aus hohler Hand zu trinken. Man muß aber auch nicht, wie Martialis sagt, in Priams Pokal den jungen Aistyanax (jungen Wein) einschenken, nicht jungen Wein herausstreichen, weil er in einem ehrwürdigen Becher schäumt, oder, um das Bild zu verlassen, einen Menschen ehren wollen, weil er den äußern Anstrich eines Titels oder einer adlichen Geburt hat. Der Adel mag in seinen Privilegien und Reichthümern, in seiner Ausbildung, im Bestreben, die Verdienste der Ahnherrn zu erreichen, und den Ruhm eigener Verdienste auf die Enkel zu bringen, immerhin seine Leorheit seyn; als ein Anspruch an Staatsbedienungen, oder Geschäften, ist er unstreitig so leer, als möglich. Es ist eben so sehlgeschlossen, den Sohn des Edelmanns zum küniglichen Rath tüchtig zu finden, als den Sohn eines Kochs, blos seiner Geburt halben, zum Küchenmeister zu machen.“

Na.

Wilhelm Penns kurze Nachricht von der Entstehung und dem Fortgang der christlichen Gesellschaft und Freunde, die man Quäker nennt; worin ihr Hauptgrund-

grund-

grundsatz, ihre Lehre, ihr Gottesdienst, ihr Kirchendienst, ihre Zucht und ihre Versahrungsart genau beschrieben ist. Aus dem Englischen übersezt und mit Anmerkungen versehen von Ludwig Seeböhm. Pyrmont, beyrn Uebersetzer und Hannover, bey Hahn. 1792. 176 S. 8. 9 R.

Ein gedrängter Auszug des Wesentlichen aus dieser kleinen Schrift, die zuerst in der Gestalt einer Vorrede zu Forsters Tagebuche erschien, mit einigen unentbehrlichen Zusätzen und Berichtigungen wurde manchen Lesern, die sich gern einigen Begriff von den Quäkern (oder Freunden, wie sie sich selbst nennen,) machen möchten, willkommen gewesen seyn. Schwerlich dürften aber nun viele die Geduld haben, sich durch diese wörtliche Uebersetzung hindurch zu arbeiten, die alten Schnickschnack des Originals treulich wieder giebt, und in einem äußerst ungeschickten Styl geschrieben ist. Dem. Es. Anmerkungen sind von geringer Bedeutung. Was Schrifters Rath er ist, sieht man aus der Warnung, die er in der Vorrede an mündigliche ergehen läßt: „Willst du, mein Leser, genau und richtig verstehen, so verlaß dich nicht auf das Urtheil deiner bloßen Vernunft, die, nicht vom Lichte Christi erleuchtet, eben das ist, was der Mond ohne die Sonne seyn würde. Auch suche nicht in Büchern, vielweniger noch durch Menschen gewis zu werden; dies alles ist nur Zeitverlust. Fragst du nach dem guten alten Wege, suchst du die Wahrheit selbst zu erkennen, so geh in dein Herz, da findest du den Zeugen Gottes, dessen Zeugniß untrüglich ist u. s. w.“ — In einem gelehrten Blatte (Kleine Leipziger gelehrte Anzeigen 1793. 17 St. S. 136) finden wir eine Nachricht, die Entstehung und den Zweck dieser Uebersetzung betreffend, die wir hier mittheilen wollen. „Herr Seeböhm war ehemals Galanteriehändler in Pyrmont. Sein Handel zerfiel, und ein Handel mit geistlichen Waaren trat an seine Stelle, zu denen sich bald verschiedene Käufer einfanden, die ihre zeitlichen Güter verließen, um dafür himmlische einzutauschen. Die Landesregierung schien diesen Handel nicht so wie den ersten begünstigen zu wollen. Dies veranlaßte den Unternehmer zu mancherley Rechtfertigungen, unter denen die angezeigte Schrift zur Probe dienen kann.“

Ki.

**Mittlere und Neuere politische und Kirchengeschichte.**

**Systematische Darstellung der Pfälzischen Religionsbeschwerden nach der Lage, worin sie jetzt sind, vom geheimen Justizrath Pütter zu Göttingen. 1793. 21 Bogen und 2½ Bogen Vorrede und Inhalt. 8. 18 gr.**

Die vielen Schriften, die seit einigen Jahren über die Pfälzischen Religionsangelegenheiten in öffentlichem Druck erschienen sind, geben uns in Wahrheit am Ende des 1sten Jahrhunderts noch keinen vortheilhaften Begriff von der Ausföhrung und den billigen Gesinnungen der Katholiken gegen ihre protestantischen Mitbürger, die mancher ansehnliche Schreyer und bisher so oft zur Unzeit verkündigte.

In diesem ehemals ganz protestantischen Lande steht man den Orden des h. Ignatius selbst noch auf seinen Trümmern beynahe unumschränkt herrschen, und durch seine Schüler in den Landescollegien und auf akademischen Lehrstühlen den Geist einer heimlichen Verfolgung ausbreiten, der der reformirten Kirche des Landes schon seit mehr als 100 Jahren den Abgrund bereitete, an dem sie jetzt steht.

Die Ursachen sind schwer zu enträthseln, die uns dieses Land gegen andere protestantische Provinzen Deutschlands in einem Zustand darstellen, wobey man sich nach der Vollziehung des Religions- und Westphälischen Friedens vergeblich umsieht. Je weiter man in der Geschichte dieser Religionsveränderungen zurückgeht, desto auffallender wird es, warum weder die Fürsprache protestantischer Könige und Fürsten, die man sogar mit wirklichen Repressalien begleitete, noch die englische reichsoberherrlichen Verfügungen, daselbst einen solchen Eingang finden konnten, daß das gegenseitige Verhältniß beyder Religionsverwandten dadurch auf eine dauerhafte Art befestiget ward. Jeder Vertrag und jede Verordnung des Landesfürsten galt hier nur so lange, als die Katholiken es wollten, zumal da man nach und nach die höhern Landes-

N. H. B. D. VI, B. 1, S. 104, 105.



collegien und die Landspaltungen mit lauter Katholiken besetzte, die sich die Obergewalt und das Recht der Auslegung allein zuigneten.

Ihre Maaßregeln leitete ein feingewebter jesuitischer Aus-  
tischungsplan, der ganz in der Stille, und ohne Aufsehn zu ma-  
chen, wirken sollte, und so wurden allmählig die Grundsäulen,  
auf denen das protestantische Religionsgebäude ruhte, all-  
mählig so viel arglistiger Vorsicht abgelöst und hinweggezogen,  
daß man seinem völligen Zusammenstürzen in kurzer Zeit  
zuverlässig entgegen sehen konnte.

Ohnbegreiflich ist es dabey, warum die reformirten Psäl-  
zer — und besonders ihre Kirchenvorsteher, dem Verderben,  
das man ihnen durch diese Entkräftung zubereitete, nicht schon  
lange mit weit mehr Thätigkeit entgegen arbeiteten, und warum  
sie immer nicht eher auffahen, als bis ihnen, so zu sagen, das  
Wasser an die Kehle gieng.

Rec. erinnert sich z. B., schon vor mehr als vier Jahren  
die in öffentlichen Reichstagsverhandlungen gedruckten Schrift-  
ten und Vorstellungen von der reformirten Geistlichkeit des  
Landes gelesen zu haben, auf welche der kaiserliche Reichshof-  
rath entscheidend resolvirte, und doch kam bisher hierin nichts  
weiter zum Vorschein. Man konnte beynahe mit Recht glau-  
ben, daß die Landesregierung, vielleicht selbst, billige Mittel zu  
einem erträglichen Zustand der Reformirten bisher eingeschla-  
gen, und dadurch die Klage in ihrer Entstehung aufgehalten  
habe. — Allein, die erste Nachricht, daß alles noch in der  
vorigen drückenden Lage sey, gab uns die bald vor zwei Jahren  
erschienene neueste Geschichte der reformirten Kirche in der un-  
tern Pfalz, die überall mit so warmer Theilnehmung gelesen,  
und auch in unserer Bibliothek B. 107. St. 2. S. 307 ange-  
zeigt wurde; und nun erscheint die oben angezeigte Schrift,  
die alles dies aufs neue bestätigt, und die auf Veranlassung  
des Churpfälzischen Kirchenraths unter dem Namen eines uns-  
rer berühmtesten Staatsrechtslehrer bekannt gemacht wird,  
von dessen ausgebreiteten Staatskenntnissen man voraussetzen  
darf, daß er seinen Gegenstand eben so gelehrt und gründlich  
bearbeitet habe, wie man es von seiner Meisterhand erwarten  
konnte.

In der kurzen Vorrede giebt uns der Verf. von dem  
Zweck und der Veranlassung zu diesem Werk hinlängliche  
Nachricht.

Rechenchaft, und wenn man gleich im Ganzen dabey wahrnimmt, daß der Altrevorrath nicht sehr beträchtlich gewesen seyn muß, den ihm der Churpfälzische Kirchenrath zu dieser Arbeit mittheilte; so pflichtet man doch dem Wunsch von ganzem Herzen bey, daß solche den guten Absichten entsprechen möge, die er dabey gehabt hat. Nur dürfte zu dessen Erfüllung höchst nöthig seyn, die Sache der unglücklichen Kirche mit mehr Festigkeit, Eifer und Thätigkeit unter den jetzt anzuwendenden Rechtsmitteln zu betreiben, als man bisher bey denjenigen, die sie fortsetzen sollten, wahrzunehmen Gelegenheit hatte.

Nach diesen allgemeinen Bemerkungen kommt Rec. nunmehr auf den Plan des Werks selbst, das der Verf. nach der vorausgeschickten Einleitung in fünf Haupttheile eingetheilt hat. Rec. wird bey jedem seine Meinung aufrichtig sagen, und auch da, wo der Verf. allenfalls eine Lücke gelassen hat, solche freymuthig bemerken.

In dem ersten Theil werden die Quellen und die Lage der Religionsstrittigkeiten, worüber der Westphälische Friede geschlossen wurde, im Allgemeinen anschaulich erläutert, und der längst bekannte Grundsatz, daß in jedem protestantischen Lande der Religionszustand sich schon bey seiner Einführung entweder auf ausdrückliche oder stillschweigende Verträge zwischen Herrn und Land gegründet habe, und also blos nach diesen, nicht aber nach den Regeln der Landeshoheit zu beurtheilen sey, in dem zweyten Abschnitt dieses Theils auch aus der Pfälzischen Reformationsgeschichte erwiesen, und S. 11 u. f. aus mehreren älteren Schriften ihre stufenweise Fortschritte bis auf Churfürst Friedrich den III. bemerkt. Da diese sich bis auf den 30jährigen Krieg in ununterbrochenem Fortgang erhielten, und die während dem letztern vorgegangenen traurigen Veränderungen ihre vorige Ordnung erst durch den Frieden erhalten mußten: so werden im 3ten Abschnitt zuerst die allgemeinen Verordnungen des Westphälischen Friedens angezeigt, die dabey in Betrachtung kommen, und in dem 4ten Abschnitt die besondern Stellen, die darin namentlich auf die Pfalz gerichtet sind, ausführlich abgehandelt; woben, wie billig, bemerkt wird, daß die einzige Norm des Pfälzischen Religionszustandes das Amnestiejahr 1618 sey, und allein den Lutheranern daselbst das Jahr 1624 zu statten komme. Der 5te Abschnitt ist vorzüglich gegen die ehemalige jesuitische Hypothese gerichtet: daß

§ 2

der

der Westphälische Friede und die daraus hergeleitete Restitution bloß für den Fürsten und nicht für die Unterthanen vorhanden seyn solle; und es wird dabey S. 41 u. f. gründlich gezeigt, daß die zu diesem Behuf abgerissene Stelle des Friedens Art. IV. §. 6. die in dem vorhergehenden Art. III. §. 1. dem Unterthanen so gut als dem Fürsten zugestandene Amnestie mit allen Vorschriften weder verändertn konnte, noch wollte, sondern Ihre Anwendung auf die Pfalz eben so unerschütterlich fest gegründet sey, wie sie die Unterthanen aller aus diesem Grunde in den vorigen Zustand gesetzten Länder, nach vielen ausdrücklichen Stellen des Friedens genießen sollten. Der Verf. bewahrt dieses im 6ten Abschnitt aus dessen Vollziehung unter dem beyden letzten Churfürsten der Simmerischen Linie, da man das reformirte Religionswesen der Unterthanen und die damit verbundenen Verwendungen der geistlichen Güter und Stiftungen auf eben den Fuß setzte, wie sie vor dem entstandenen 30jährigen Krieg waren. Und wenn gleich Churfürst Carl Ludwig die in dem Land zurückgebliebenen Katholiken aufbete, und dazu die Concordienkirche in Mannheim erbauen ließe, so konnten sich die Unterthanen dabey wohl beruhigen, so lange ihr eigener nach dem Friedensschluß wieder hergestellter Religions- und Kirchenzustand dadurch nicht verändert ward. Erst alsdann mußten sie auf dessen unverrückte Behauptung aufmerksam werden, als katholische Regenten in dem Lande nachfolgten, und durch die Cleriken Ihrer Religion verleitet, ein unerlaubtes Reformationsrecht, das die vorige Gewissensfreiheit der Willkühr des Fürsten unterwarf, zum Vortheil der letztern ausübten.

Die Jesuiten waren zu dieser Vorgehensart gleichsam auserkoren, und wußten dabey mit casuistischer Spitzfindigkeit gewisse Rechtsätze aufzustellen, wodurch sie bey der augenscheinlichsten Gewalt den gesetzlichen Vorschriften unter dem Schein der Befugniß auszuweichen glaubten.

Die ungegründete Anwendung dieser jesuitischen Erfindungen stüllet der Verf. in dem 7ten Haupttheil seines Werks in 3 Abschnitten, a) von einer angegebenen katholischen Gegenreformation, b) vom Simultaneum, c) von Gleichheit der drey Religionen so anschaulich dar, daß sie den aufmerksamen Leser vollkommen befriedigen.

Im 3ten Theil liefert er eine genaue historische Entwickelung der zum Nachtheil der Pfälzischen Landesreligion stufenweise unternommenen widerrechtlichen Veränderungen, und fängt dabey mit Recht im 1ten Abschnitt von dem Schwäbisch-Hallischen Recess an. Die Bemerkung, daß dieser Recess, wenn er je in Hinsicht auf die Religion der Unterthanen gütlich seyn sollte, auch mit Ihrer Einwilligung hätte errichtet werden müssen, ist ganz treffend, und Rec. glaubt, es würde für die Pfalz noch besser gewesen seyn, mit dem ersten katholischen Regierungsnachfolger lieber gar keinen Vertrag in Religionsfachen abzuschließen, als dadurch die Grundsäulen des Westphälischen Friedens selbst aus ihren Angeln zu heben. Es ist bekannt, mit welcher Untreue die Pfälzischen Deputirten dabey zu Werke giengen. Und Rec. findet für nöthig, hier zu bemerken, daß der damalige Pfälzische Hofprediger Langhans zugleich wirklicher Churfürstl. geheimer Rath war, und in dieser Eigenschaft eigentlich, keinesweges aber, wie es aus der Darstellung des Verf. S. 87 sich zu ergeben scheint, als Kirchenrath, seine Rolle bey diesem Vertrag spielte, von dem das Kirchenrathscollegium im Anfang gar nichts wußte, auch in der Folge nicht dazu gezogen wurde, und daher in seinem Protocoll vom 16ten Julii 1685 sich der Posterität zur Nachricht ausdrücklich damit verwahrt hat, „daß man diesen Vergleich, ohne daß man das Kirchenwesen, und was davon dependiret, dazu gezogen, auch, ohne mit dem Kirchenrath im geringsten zu communiciren, ganz allein und in geheim gemacht und ausgefertigt habe.“ Wiewohl diese bloße Verwahrung, wobey man es bewenden ließ, die Obliegenheit des damaligen Kirchenraths bey weitem nicht erschöpfte, sondern vielmehr ein trauriger Beweis von Sorglosigkeit und Schüchternheit ist.

Die nachherige Gefälligkeit der Katholiken gegen Langhansens Erben, denen man einen ansehnlichen Theil des von ihm eingezogenen Vermögens wiederum zurückgab, war eine allzu deutliche Probe, wie sehr er sich diese durch seine Untreue zu verbinden wußte, und der eigentlich nur durch ihn entworfen, abgesehen unvollkommene, Vertrag scheint die Hauptquelle alles nachgefolgten Unglücks der reformirten Pfälzer gewesen zu seyn. Die Jesuiten lernten daraus nur zu sehr die allgemeine Sorglosigkeit der letztern kennen, die Ihnen ihre Pläne nachgebends so oft erleichterte, und benutzten diese Schwäche mit so viel glücklicher Thätigkeit, daß alle Verträge und Zusagen dagegen vergeblich waren.



Nicht erst in dem im J. 1688 ausgebrochenen französischen Krieg, sondern schon in den ersten Regierungsjahren Churfürst Philipp Wilhelms äusserten sich die nachtheiligen Wirkungen dieses Necesses; doch wurde es den Jesuiten ohne diesen Krieg und die in dem darauf gefolten Ryswickschen Frieden erschienene fatale Clausel nicht so bald gelingen sehn, dem protestantischen Religionszustand in der Pfalz mit einer so un-nachahmlichen Gewalt und Arglist umzutehren, als es wirklich geschah.

Dieses erläutert der Verf. in dem 2ten Abschnitt, und zeigt den Unwerth dieser Clausel nach den bekannten Reichstags-handlungen und Friedensschlüssen, bey denen man aber dennoch alles, was sie in sich begriff, mit Gewalt durchsetzte. — Die pfälzische reformirte Kirche litt dadurch schon an sich in dem Amte Germersheim einen beträchtlichen Verlust, dem sich die Katholiken zueigneten; allein, die arglistige Ausdehnung dieser Clausel, die der Verf. mit allen ihren gewaltsamen Folgen im 3ten Abschnitt ausführlich beschreibt, würde wohl schon unter Churfürst Johann Wilhelm das reformirte Religions-system in dem Lande vernichtet haben, wo nicht König Friedrich der 1. in Preussen es noch zu rechter Zeit durch die bekannte Religions-declaration vom J. 1705 an dem Abgrund gestoppt hätte. Dieser abermal ohne Zustimmung der Unterthanen errichtete, und dem Westphälischen Frieden ganz zum Verlauffende einseitige Decret hemmte zwar einigermaßen den Lauf der Jesuitischen Gewaltthätigkeiten, er wurde aber vorberedlich vollzogen, noch weniger in der Folge gehalten. — Der Einfluß des Badischen Friedens auf das Pfälzische Religionswesen, den der Verf. im 4ten Abschnitt beschreibt, war für die Reformirten äusserst traurig. Die Eingriffe der Katholiken nahmen jetzt noch mehr über Hand, und es kam unter Churfürst Carl Philipp im J. 1719 zu jenen bekannten Ausbrüchen mit der H. Geistkirche zu Heidelberg und andern schrecklichen Gewaltthaten, die das Corpus Evangelicorum und das kaiserliche Richteramt zur schleunigen Hülfe und Remedur dringend aufriefen.

Sonderbar ist es dabei, daß der Kaiser im Anfang durch das Rescript vom 9ten März 1720 die Wiederherstellung des Entwendeten schlechterdings nach dem Westphälischen Frieden verordnete; allein, noch in eben dem Jahr unterm 14. Nov. diese bloß auf die Zeit des Badischen Friedens einschränkte.

Der

Der Verf. zeigt zwar die Veranlassung dazu aus Reichstagsverhandlungen; Rec. ist aber geneigt zu glauben, und könnte es allenfalls wahrscheinlich nachweisen, daß die gegebene Straßenleiter der Herstellung eine feine Jesuitische Schlinge war, um bloß Zeit zu gewinnen, dem angelegten Plan eine endlos weniger auffallende Richtung zu geben; der Erfolg zeigte auch nur zu deutlich, daß man bey diesem possessorsischen Vorgehen nichts weniger als eine gute Absicht hatte, das Entziffene nach dieser Norm zurückzugeben. Uebrigens muß der Werk seine zureichenden Gründe gehabt haben, warum er uns mit dem weitem Verlauf der Sache in diesem Zeitraum nicht eben so bekannt gemacht hat, wie wir sie in der von ihm so oft angeführten: *Neuesten Geschichte der reformirten Kirche in der Unterpfalz*, ausführlich lesen. Rec. hätte wünschen mögen, daß hier keine Lücke gelassen, sondern eben so gründlich, wie bisher, gezeigt worden wäre, daß die träge Sorglosigkeit und die schädliche Hoffschmeicheley der damaligen reformirten Kirchenväthe, davon die Katholiken in jenen Zeiten so vielen Vortheil zogen, und sich zum Theil öffentlich darauf beriefen, der reformirten Kirche und Ihren Gliedern eben so wenig an Ihren Rechten schaden konnte, als es oben bey dem Hallischen Decess bemerkt wurde. Die Beweise davon hat jene Geschichte ziemlich vollständig gesammelt; es ist also keine Veräumdung, und man irret sich nicht, wenn man die allmähliche Abnahme des auswärtigen Verstandes aus diesem Betragen hauptsächlich erkläret, die sonst unter den damaligen Verbindungen ein wahres Räthsel bleibt.

In dem 4ten Haupttheil des Buchs, der die genauere Zergliederung einiger Hauptgegenstände der zum Nachtheil der Landesreligion in der Pfalz vorgegangenen Veränderungen enthält, hat die Entziehung der Kirchengüter den ersten Platz. Aus Gelegenheit des Franziskanerklosters zu Heidelberg, dessen S. 170 gedacht wird, muß Rec. bemerken; daß solches weder im 30jährigen Krieg, noch bey der letzten Verwüstung im J. 1693 viel gelitten, und gleich nach dem Ryswickischen Frieden von den Reformirten wieder in Besiz genommen wurde.

Man bestimmte zur Zeit der Reformation dieses Kloster eigentlich zu einer lateinischen Schule, worin fünf Lehrer und vier Schüler unterhalten wurden, und widmete dazu besonders die sammtlichen Stifftsgefälle zu Singheim, die damals 700 fl. an Geld, 700 Malter Korn, 1400 Malter Spelz, 600 Malter Haber

Haber und es Haber Wein betrogen, und unter eine von der geistlichen Administration abgesonderte eigene Verwaltung kommen sollten.

Dieses scheint weder der reformirte Kirchenrath, noch die RÄthe der geistlichen Administration bei Vollziehung der Religionsdeclaration bemerkt und vorbehalten zu haben, sonst hätten die auf solche Art für das Gymnasium ausschließend bestimmt gewesene Eingehomer Stiftingsgelder nicht in die Theilung zu 2 und 4 Theil kommen können, sondern in ihrer ursprünglichen privaten Bestimmung verbleiben müssen, wie man es auch von den Gefällen zu Unterhaltung der sogenannten Sapienz und der Medarschule zu Heidelberg behaupten darf. Das dortige Dominikanerkloster war schon seit der Reformation das sogenannte reiche Hospital, und hatte bis auf die letzte Zerstörung Heidelbergs seine eigenen reformirten Prediger. Churfürst Carl machte die Kirche im J. 1683 zur Garnisonskirche, und nach seinem Tod räumte man sie den Katholiken gegen Nevers zum Mißbrauch ein, bis die dortige St. Jacobs- oder nunmehrige Carmeliterkirche ausgebaut war. Die Dominikaner waren also auch hier schon lange nicht mehr im Besiz.

Im Uebrigem ist dieser Abschnitt S. 157—197 besonders gründlich bearbeitet. Man erkennt mit Recht über das S. 187—193 vorkommende Verzeichniß der von der geistlichen Administration reformirten Antheils selbst nach der Religionsdeclaration noch zu fordern habenden Rückstände und Vergütungen, die sich nur im Capital auf 2 Millionen und 422,450 Gulden belaufen, und man könnte selbst an der Möglichkeit zweifeln, wie sich dieses zur Zeit der Stiftung nicht allzu beträchtliche Corpus bisher vor dem gänzlichen Verfall habe schützen können, zumal da auch die Art der Verwaltung und die auffallende Ungleichheit der Bezüge zu Besoldungen der RÄthe und Subalternbedienten, die in dem 2ten Abschnitt erzählt wird, zu seinem Ruin so vieles begetragen mußte.

Im 3ten Abschnitt handelt der Verf. von der Ausschließung der Reformirten von Bedienungen in dem Lande, und zeigt dabei sehr anschaulich, wie der Schwäbisch-Hallische Reich zu dieser Absicht gemißbraucht wurde.

Ne. hält dieses eigentlich für die größte und härteste Beschwerde der Reformirten, und betrachtet sie als die Quelle aller

aller nachher entstandenen Bedrückungen. Hieraus entstand, wie im 5ten Abschnitt richtig bemerkt wird, die mit so leichter Mühe von den Katholiken angelegte Professorenfabrik, und die oft grausamen Mißhandlungen, die sich dergleichen Abtrünnige gegen die Kirchendiener und Gemeinden in ihren Beamtungen erlaubten.

Die Justizpflege wurde ganz willkürlich, und ein allgemeiner Geist der Unredlichkeit verbreitete sich zusehends unter solchen überall hergelaufenen katholischen Dienern der Gerechtigkeit, der selbst auf das gemeine Volk den schädlichsten Einfluß hatte.

Im 5ten Abschnitt gedenket der Verf. der Irrungen zwischen Lutheranern und Reformirten und ihres jetzt abgesonderten Consistoriums, nebst der Veranlassung zu dem jetzt bestehenden Ehegericht, worauf im 6ten Abschnitt die Veränderungen der Universität Heidelberg kürzlich berührt werden.

Im 7ten Abschnitt beschreibt er das herabgewürdigte Ansehen des reformirten Kirchenraths und die Eingriffe der Landesregierung und der Landbeamten in dessen Amtsverwaltung, und schließt im 8ten Abschnitt mit den Veränderungen, in Ansehung der reformirten Synoden, Klassenconvente und Kirchenvisitationen und der darüber von der Geistlichkeit bey Kaiser und Reich angebrachten Beschwerden.

Auch hier wird alles mit Stillschweigen übergangen, was uns jene Geschichte mit vieler Energie und Wahrheit über diesen Gegenstand beschreibt, und woraus man sieht, wie die damaligen reformirten Kirchenräthe treulos genug waren, an dem Untergang ihrer Kirche selbst zu arbeiten.

In dem 9ten und letzten Haupttheil wird von der Art und Weise, wie den Pfälzischen Religionsbeschwerden geholfen und zweckmäßig abzuhelfen sey, in zweyen Abschnitten a) nach Vorbericht des Westphälischen Friedens, und b) nach ihrer jetzigen Lage in Hinsicht auf die dabey anzuwendenden Rechtsmittel gehandelt, und der Verf. schließt sein Werk in der Hoffnung, daß die katholischen Pfälzer dazu selbst die Hand bieten würden, um das päpstliche Joch und das so allgemein schädliche Uebergewicht der katholischen Clerisey von sich und dem Lande abzuwälzen.



Allein, Nec. hat leider begründete Ursache, hieran zu zweifeln, da sich jene bereits wiederum so gutwillig in dem Netze der päpstlichen Nunciatur gefangen halten lassen, daß man daselbst eher auf Vergrößerung als Verminderung des katholischen Religionswesens bedacht ist. Im Ganzen bleibt zwar der Westphälische Friede immer die einzige Grundlage der Wiederherstellung, und man muß jetzt erwarten, ob seine Anwendung entweder stufenweis oder im Ganzen Platz greifen werde; allein, wenn die Sache nicht mit mehr Eifer und Thätigkeit als bisher getrieben wird, so dürfte wohl mehr als der Zeitraum eines Menschenalters darauf gehen, ehe darin etwas Wichtiges zu Stande kommt.

Im Uebrigen gesteht Nec., daß er das ganze Buch mit vielem Vergnügen gelesen hat, und daß er der vom Verf. an die Hand gegebenen künftigen Behandlungsart dieses Gegenstandes vor dem Richter größtentheils beypflichtet. Vort dem gegenwärtigen Zeitpunkt der Aufklärung darf man vieles hoffen, zumal da die Jünger des heil. Ignatius, die eigentlich nur noch in Baiern und in der Pfalz zu Hause sind, das Band ihrer so unermeßlich wirkenden Maschine in andern katholischen Ländern nicht mehr angeknüpft finden, und überhaupt jenen unmittelbaren Einfluß in das Reichs-Justizwesen verloren haben, den sie in vorigen Zeiten so oft zu ihrem Vortheil benutzten. Die reformirte Geistlichkeit des Landes hat hierin bereits die Bahn gebrochen, und nun möchte es blos darauf ankommen, daß der Reichsrath die Sache mit Beharrlichkeit fortsetze, wobei man an einer zweckmäßigen Wahl der dazu erforderlichen Mittel um so weniger zweifeln darf, da der vorstehende Verfasser nunmehr an die Spitze tritt, von dessen Rechtschaffenheit und ausgebreiteten Kenntnissen man allerdings die dazu nöthigen klugen Maasregeln erwarten kann.

Rz.

**Materialien zur Nürnbergischen Geschichte, herausgegeben von D. Johann Christian Siebenkees, Professor der Rechte zu Altdorf. Erster Band. Nürnberg, in Commission der Schneiderischen Kunst- und Buchhandlung. 1792. 1 Alph. 1  $\frac{1}{2}$  Bogen, nebst 6 Bogen Beylagen. 1 Rth. 8 gr.**

Es ist eine bekannte Bemerkung, daß keine deutsche Reichsstadt ihre Geschichte so fleißig und vielfach bearbeitet und erläutert habe, als Nürnberg. Ein vollgültiger Beleg hierzu ist die Bibliotheca Norica, worin Hr. Prof. Will in Altdorf nur seine eigene Sammlung, die aber freylich so ziemlich vollständig seyn mag, verzeichnet hat. Dieses Verzeichniß besteht jetzt aus sieben Octavbänden, wozu vielleicht nächstens noch einer kommen wird. Dennoch konnte Hr. Professor und Prædiger Waldau sechs Bände voll Beyträge zur Geschichte seiner Vaterstadt, welche von 1786 bis 1791 heftweise erschienen, liefern: aber auch er erschöpfte noch nicht alles. Hr. Prof. Siebenkees, der unter andern eine kleine Chronik der Reichsstadt Nürnberg 1790 herausgab, schließt sich gleichsam mit seinen Materialien an jene Beyträge an, und giebt uns in sechs Stücken, die diesen ersten Band ausmachen, im Ganzen noch schätzbarere, weniger mikrologische Aufsätze, oft auch dem Nicht-Nürnbergers werth und angenehm. Dies wird zum Theil schon aus folgender Anzeige jedem Unbefangenen einleuchten.

Im ersten Stück: 1) von den Urkunden, als Quellen der Nürnbergischen Geschichte. Hr. S. versteht darunter nicht nur die eigentlichen Diplome, sondern alle Aktenstücke und Aufsätze, die entweder dazu bestimmt sind oder gebraucht werden können, einen Vorgang auf die Nachwelt zu bringen. Nürnberg habe zuverlässig ältere kaiserliche Freyheitsbriefe gehabt, als den ältesten noch im Original vorhandenen vom J. 1219. Durch verschiedene Unfälle seyen aber viele alte Documente verlohren gegangen. Es gebe manche Nürnbergische Urkunden, die nie existirt haben; manche, die ganz unächt sind; manche, die zwar ächt sind, denen man aber ein zu hohes Alter beigelegt hat. Von allen werden mit vieler Unpartheylichkeit Beyspiele angeführt. So nimmt er keinen Anstand, sowohl das große Turnier von 670 Helmen, welches Kaiser Heinrich der 6te im J. 1197 oder 1198 zu Nürnberg soll gehalten haben, als auch die dabey erfolgte Ertheilung oder Bestätigung des Adels der Nürnbergischen Familien, für eine unverschämte Erdichtung Nürnens zu halten; dieser habe aus eigenmächtiger Schmeicheley gegen den Adel in seinem Turnierbuch erdichtet, was ihm beliebte. Hr. Hofr. Gatterer in seiner Abhandl. de ludo equestri ab Henrico Vi. a. 1197. Norimbergae celebrato, ist hiet so widerlegt, daß in Zukunft von

von diesem Tuzmir nicht mehr die Frage zu thun; wie ein andrer Kenner der Nürnbergischen Geschichte, Hr. Dr. Jäger zu Altdorf, in seiner vor kurzem herausgetragenen Geschichte Kaiser Heinrich des 6ten S. 105 ausdrückt. Auch mit der 1738 gedruckten Urkundensammlung, der *Historia diplomatica Norimbergensis*, ist Hr. S. nicht zufrieden, sondern findet vielerley an ihr auszusetzen. Er wünscht erst die Verrfertigung eines Inventars über alle gedruckte, Nürnberg angehende Urkunden, und dann erst ihre Sammlung. Er zeigt auch Werke an, die Stoff dazu hergeben können.

- 2) Von auswärtigen Adelichen, welche in Kriegsdienste der St. Nürnberg getreten sind, oder derselben ihre Dienste angeboten haben. Es sind noch andre militärische Notizen dabei, nicht allein aus Riccius vom landsässigen Adel, sondern auch andre, von dem ehemaligen Sold und der Uniform der Soldaten.
- 3) Verrichtigung der Wüschingischen Erdbeschreibung in dem Artikel von Nürnberg.
- 4) Zur Geschichte der Nürnbergischen Medicinalanstalten.
- 5) Nürnberg. älteste Polizeygesetze von Kindtaufen und Gewatterschaften aus dem 14ten Jahrhundert.
- 6) Einführung des deutschen Gesangs bey Leichen (seit 1566).
- 7) Aufwerksamkeit der Nürnberg. Poltzen auf die auswärts lebenden Bürgerinnen.
- 8) Verbot der costlichen Malzeit und Gastungen, auch das man über vier Riche an solchen Gastungen nit mehr geben noch auftragen soll (von 1570).
- 9) Worin mußte 1546 die Bibliothek eines Nürnberg. Landgeistlichen bestehen?
- 10) Ehemalige Art, die Polizeygesetze zu publiciren.

Im zweyten Stück: 1) Von Denkmälern, als Quellen der Nürnberg. Geschichte. Ist als Fortsetzung des ersten Aufsatzes im ersten Stück anzusehen. Es fehle uns noch eine historische Hülfswissenschaft, die für Monummente eben das thut, was die Diplomatik für die Urkunden ist, eine Denkmälerwissenschaft. Hr. S. liefert hier selbst einen schönen Beytrag dazu. Er führt Beyspiele an von der Unzuverlässigkeit gemachter Monummente. Man müsse behutsam seyn bey dem Gebrauch der sogenannten Todtenschilder, weil sich offenbare Unrichtigkeiten darauf finden. So auch auf den in Kirchen aufgestellten Tafeln. Manches Denkmal könne durch seine unrichtige Auslegung einen historischen Irrthum veranlassen. Kupferstücke mit Umschriften und Unterschriften bieten manche historische Verrichtigung oder Erläuterung dar. Das älteste bisher entdeck-

entdeckte Nürnberg. Denkmal mit der Jahrzahl ist von 1226, Manche Nürnbergische Denkmale, z. B. Münzen und Kupferstiche, sind schon gesammelt: andre verdienen noch gesammelt zu werden. 2) Von dem zu Nürnberg errichteten Reichsrath oder Reichsregiment. Dieser Aufsatz enthält einige nähere Umstände von diesem Rathe, durch den in den ersten 20 Jahren des 16ten Jahrhunderts wichtige Dinge im deutschen Reich bewirkt wurden, wie auch Zusätze zu dem, was Joachim und Harpprecht darüber geschrieben haben, aus Müllners Annalen. 3) Nachrichten von dem berühmten Nürnbergischen Stempel- und Edelsteinschneider, Christoph Dorsch. 4) Urkunden zur Erläuterung des Verhältnisses der Nürnbergischen Soldner im 14ten Jahrhundert. 5) Wie alt ist der Stiehlobel und die Kirche zu St. Jobst? 6) Der Stiehlobel zu St. Peter war schon im 14ten Jahrhundert vorhanden. 7) Polizeygesetze, die Hoffart der Dienstmägde betreffend. 8) Vertrag zu Joh. Kehmanns (Rectors der Lateinschule) Lebensgeschichte. 9) Verichtigung, den Verfälscher einer alten in Holz geschnittenen Abbildung der St. Nürnberg betreffend. 10) Von Loth Fischer, einem Schwärmer. 11) Von den Ehrenröcken der Rectoren in den Trivialschulen. 12) Zur Geschichte der Moden. 13) Muthmaßung über ein unbekanntes Wappen. 14) Von einigen unbekannten Nürnberg. Gesangbüchern. 15) Zur Geschichte der Topographie der St. Nürnberg. 16) Älteste Gesetze, das Vertheidemaas betreffend, aus dem 14ten Jahrhundert.

Im Dritten Stück: 1) Von den ältesten Nürnberg. Geschichtschreibern, insonderheit von Meisterleins Chronik. Dieser Meisterlein ist bis jetzt der älteste Chronist, der die Nürnberg. Geschichte in ihrem ganzen Umfang bearbeitet hat. Er schrieb ums J. 1480 seine Chronik in lateinischer Sprache. Es ist aber weder das Original noch eine alte Abschrift davon vorhanden. Ihrer vielen Fehler ungeachtet, ist ihr doch nicht alle Glaubwürdigkeit abzuspochen. Es giebt auch eine ungedruckte deutsche Uebersetzung dieser Chronik, die aber, ihrer Schlechtigkeit wegen immer ungedruckt bleiben darf. 2) Beispiele von Beylegung und Entscheidung reichsständischer Streitigkeiten vor der Errichtung des Kammergerichtes (aus Müllner). 3) Fehllebende Kupferstecher in Nürnberg. 4) Beispiel der Predigermethode im J. 1697. Aus einem Jahrgange Predigten, in deren jedem auf Veranlassung des Evangeliums oder

oder eines Textes ein Handwerk zum Hauptsatz genommen ist. So werden am 1ten Adventssonntage die Sattler durchgenommen, wegen der im Evangelium vorkommenden Eseln, welche die Jünger angegürtet haben. Hr. S. nennt weder den Verfasser, noch zeigt er an, ob diese herzbrechende Postille gedruckt ist. Rec. erinnert sich, irgend einmal eine ähnliche gedruckt gesehen zu haben, und zwar, wenn er sich nicht irrt, von Valerius Herberger. 5) Ungedruckte Urkunde des Katharinenklosters von 1509, zur Erläuterung der Rechte des Raths in N. über die Klöster und eines unbekannten Umstandes in der Topographie der St. Nürnberg. 6) Verpodt, das niemand ainsche Frauenn oder Junkfrauen ann denn Hochzeitzeiten vnd anndern Tännzen herumbschwingen, vertreien vnd one Noth inn Hosenn vnd Wammes tanken solle. 7) Ordnung, wie es mit den Rhindpethöfen vnnnd Kindtauffe gehalten werden soll. 8) Altdorfsche Kirchenliste vom J. 1791. 9) Zur Geschichte des Todtenläutens.

Im vierten Stück: 1) Von dem Nürnb. Geschichtschreiber, Johann Müllner. Weder vor, noch nachher hat Nürnberg einen so kritischen Geschichtsforscher gehabt. Seine aus sechs Bollanten bestehende und bis zum J. 1600 reichende Annalen sind demungeachtet noch immer nicht gedruckt: viele aber haben sie benutzt, einige Stücke daraus sind gedruckt, und Hr. Siebenkees hat den größten Theil seiner vorhin erwähnten kleinen Chronik daraus gezogen. Hier führt er Beispiele kritischer Bemerkungen aus Müllners Annalen an. Er hat auch 22 Relationen hinterlassen, oder Ausführungen der wichtigsten Materien aus dem Staatsrecht und der Geschichte Nürnbergs. Einige davon sind gedruckt. 2) Berichte über das (vor 100 Jahren) überhand genommene Rutschen- und Pferdehalten. 3) Älteste Nürnb. Geseze in geistlichen Sachen aus dem 14ten Jahrhundert. 4) Unvorgreifliche, jedoch wahrhaftig patriotische Vorschläge zur Verbesserung des Nürnbergs. Kirchen- und Schulzustandes, von dem 1791 verstorbenen vordersten Prediger zu St. Sebald, Job. Sieg. Möhl. Sie sind 1774 aufgesetzt worden, und zeugen von Freymüthigkeit und reifen Einsichten. Eines und das andere ist wirklich ausgeführt worden. 5) Neueste Nürnb. Geseze von Kindtaufen und Gevatterschaften. (Von 1785. Es soll aber, wie anderwärts auch, schlecht darüber gehalten werden.) 2) Von der 1560 und 1561 in der Nürnb. Landschaft ange-

stellte



stellten Kirchenvisitation. Die meisten Pfarrer und Schulmeister bestanden dabey erbärmlich. So heist es von einem Gesellen: „Er konnte nichts mehr memoriren, bestand zu einem Seelsorger sehr übel. — Der Schulmeister war ein Schneider und ungelehrt. Er sagte, man solle ihn nicht fragen, er könne nicht antworten.“ Von einem andern Pfarrer: „Er ist im Examine theol. sehr übel bestanden, und dergleichen grober Gesell noch keiner vorkommen, noch erfunden worden.“ 8) Berichtigungen der kleinen Chronik von N.

Im fünften Stück: 1) Begräbnißliste von Nürnberg für das J. 1791 (276 wurden copulirt, 961 getauft, und 1339 starben: darunter sind aber auch Leute aus einigen eingepfarrten Dörfern. Schon daraus erhellet, wie gering die Bevölkerung dieser großen, ehemals so volkreichen Stadt sey). 2) Bekanntmachung einer handschriftlich hinterlassenen Nachricht Wilib. Pirckheimers. Betrifft ein goldnes Einhorngeschütz, das P. mit einem eigenhändigen lateinischen Bericht hinterlassen hat. 3) Von den Nürnb. Schulen vor der Reformation. Es kommt S. 276 u. ff. auch etwas von Cochläus oder Dobeneck vor. 4) Victualienpreise in N. zu Anfang und zu Ende des 17ten Jahrhunderts. 5) König Sigmunds Wappenbrief für Hanns, Ulrich und Hanns die Starcken 1417. Hr. S. hält ihn für den ältesten bekannt gewordenen Wappenbrief, den ein Kaiser einer Nürnberg. Familie ertheilt hat. 6) Nachricht von Nürnberg, aus des russischen Metropolitens Isidors Reisejournal (von 1436.). 7) Verzeichniß derjenigen Personen aus dem Nürnbergischen Patriciat, welche der Reichsritterschaft in Franten einverleibt sind (aus dem ritterschaftl. Almanach des Hrn. v. Brandenstein). 8) Von den ältesten Nürnberg. Buchhändlern. 9) Zur Geschichte der Büchereensur in N. 10) Miscellaneen.

Im sechsten Stück: 1) Ueber die älteste Geschichte Nürnbergs. Ganz vorurtheilsfrey bekennet Hr. S., daß man von Nürnbergs Anfang und Ursprung nichts wisse, daß alle Erzählungen von den Schicksalen dieser Stadt vor dem 11ten Jahrhundert entweder ganz fabelhaft, oder doch ungewiß sind; daß andere unbedeutendere Orte jener Gegend in Urkunden und gleichzeitigen Quellen früher vorkommen. Dabey behauptet er, es sey noch nicht erwiesen, daß jemals Moriken dort herum gewohnt haben, und es sey wahrscheinlich, daß N. im 10ten Jahrhundert schon entstanden; man wisse aber nicht,

ob die Burg älter ist, wie brandenburgische Geschichtler behaupten, oder ob die Stadt älter ist. 2) Von der Nürnberg. Ostermesse. 3) Errichtung des Gymnasiums zu Nürnberg. 4) Verzeichniß der in der Wöhrder Kirche begrabenen Personen von Adel. 5) Vertrag zur Geschichte der Nürnberg. Titulaturen. 6) Bürgerbrief Hrn. Friedrichs zu Heddes vom J. 1386. 7) Auswärts lebende Nürnberg. Kupferstecher und Maler. 8) Bestätigung des Adels des Niederischen Geschlechtes von R. Friedrich dem 3ten 1474 erteilt. 9) Ungedruckte Urkunde von 1406. 10) Von der ehemaligen Igelmaßeis. 11) Traurige Folgen davon, daß eine Mutter den Vater ihres Kindes nicht anzeigen wollte. 12) Wann kamen in N. die gewöhnlichen Gräber auf? Die erste hier entdeckte Spur ist vom 1586. 13) Strenger Gerechtigkeitszler der Nürnberg. Bürger im vorigen Jahrhundert. 14) Georg Frank, ein Nürnberger, wagt sich allein in eine belagerte Stadt. Ein Pendant zur Geschichte des Warner! (Der Unterschied ist doch groß; denn diesen Nürnberger hat niemand gekannt, oder für einen Feind gehalten; deswegen konnte er leicht mit in die Stadt und untersehet wieder herauskommen). 15) Von einer eigenen Stiftung, um die Hunde aus der Kirche zu treiben. 16) Miscellaneen.

Jedem Stück ist ein Vogen Vorlage beigeheilt, worin das Neueste, was zur Kenntnis des politischen und gelehrten Zustandes Nürnbergs dienet, gesammelt ist, als: Neue Verordnungen, neue Schriften, Kunstprodukte, Beförderungen, Todesfälle u. dgl. Hr. S. hat dieses Geschäft Hrn. Kiefhaber, Substituten des Clarenamtes zu Nürnberg, übertragen. Die Fortsetzung dieser nützlichen Materialien hat bisher gestockt; wir wollen hoffen, daß sie nicht ganz unterbleiben werde.

Stb.

## Naturlehre und Naturgeschichte.

Journal der Physik; herausgegeben von D. F. A. C. Gren, Prof. zu Halle. Sechster Band. Mit vier Kupfertafeln. Leipzig, bey Barth. 1792. 505 Seiten, gr. 8. 1 Rth. 12 Sch.

1) Da

1) Beschreibung eines einfachen (?) Oazometers und eines Apparats, um den Versuch, zur Hervorbringung des Wassers, durch ununterbrochenes Verbrennen mit wenigen (?) Kosten anzustellen, vom Hrn. v. Marum; nebst der Abbildung, ohne welche dieses Instrument nicht deutlich kann gemacht werden. Es kostet bey den Mechanikern vom Wyt und Groenendaal in Harlem 10 Holl. Ducaten. — 2) Hrn. Buchholz in Weimar fortgesetzte Versuche, das saule — Selter- Wasser — mittelst des Kohlenpulvers — zu verbessern und trinkbar zu machen. — 3) Prof. Varsch in Jena, über die Naturgeschichte der Mondfläche, nach Hrn. Schröders Bemerkungen; — ein mit Scharfsinn und Anmuth geschriebener Aufsatz über die Geographie und Bewohnbarkeit dieses Trabanten unserer Erde. — 4) Hrn. Gren und Westrumb's ne. Versuche und Bestätigung, daß der im Feuer bereitete Quecksilberfalk keine Lebensluft bey seiner Wiederherstellung für sich im Gläßen liefere. Hierauf folgen Auszüge aus Roziers Journal de physique — und den Annales de chimie, deren nähere Anzeige wir, unserm Plan zufolge, übergehen müssen.

Das 2te Heft enthält: 1) Hrn. Zylins in Rostock Bemerkungen über einige vom Hrn. Hofr. Lichtenberg gemachte Einwürfe gegen das antiphlogistische System und gegen die Auflösung des Wassers in Luft. 2) Die Antwort des Herausgebers auf diese Bemerkungen. 3) Hrn. Westrumb's wiederholter Versuch mit 500 Gran Mercurius per se calcinat. — aus welchem abermals keine Luft erhalten wurde. 4) Einige Versuche vom Hrn. Tromsdorff in Erfurt, über die Luft- und Wassererzeugung aus Metallkalten. 5) Schreiben des Hrn. Langsdorff an Hrn. Hofr. Mayer in Erlangen, — in welchem ersterer es selber eingesteht, daß seine Behauptungen über die negative Schwere der Körper irrig waren; — und 6) Auszüge aus den Philosoph. Transactions für das Jahr 1791, und dem Journal de physique für dasselbe Jahr.

Im 3ten Heft finden unsre Leser: 1) Einige Bemerkungen über Lavoisiers Traité elementaire, als eines der ersten Bücher über das antiphlogistische System — vom Hrn. Hopfengärtner. — 2) Hrn. v. Marums — sehr artig ausgearbeitete — Versuche, über die Reizbarkeit und Thätigkeit der Pflanzengefäße, durch welche das Steigen und die Bewegung ihres Safts bewirkt wird. — 3) Aus der Bibliothéque de Turin ausgezogene Nachricht von den Versuchen des Hrn. G. Salva-



Galvani über die Wirkung der Electricität, auf die Muskelbewegungen. — 4) D. Valli's — aus dem Journal de physique ausgezogene — Versuche über die thierische Electricität, nach Galvani's Anleitung, mit dessen Erfahrungen sie auch übereinstimmen. 5) Bemerkungen des Herausgebers über obige Versuche. 6) Hrn. Prof. Steil's Erfahrungen über dieselben. 7) Hrn. Hofr. Lichtenbergs Versuch, welcher mit dem Galvanischen Uebereinstimmung zu haben scheint, mitgetheilt in einem Briefe an den Herausgeber. Er streckte nämlich die Zunge mäßig weit zwischen den Lippen heraus, legte ein  $\frac{1}{2}$  Zoll langes und  $\frac{1}{2}$  Zoll breites Stückchen Wey zwischen die Unterlippe und die Zunge, so daß es etwas über die Spitze der Zunge herausstand, hinten aber die Zähne nicht berührte; hierauf berührte er den obern Theil der Zunge mit einem silbernen Löffel, gab diesem eine solche Lage, daß er zugleich das Wey mit berührte, und empfand dadurch einen säuerlichen, stechenden Geschmack, welcher der Empfindung, als hätte er die Zunge leicht verbrannt, ähnlich war. 8) Einige Nachrichten vom Hrn. Hermbstädt und andern Verfassern über den Streit, ob der reine Kalk des Quecksilbers die Basis der Lebensluft als wesentlichen Bestandtheil enthalte. 9) Auszüge aus dem 1ten Theil der Edinburgher Transactionen von 1788; und 10) kleine litterarische Nachrichten.

Db.

Vollständiger und faßlicher Unterricht in der Naturlehre, in einer Reihe von Briefen an einen jungen Herrn von Stande. Erster Band — Von Michael Hube, Generaldirector und Professor zu Warschau. Leipzig, bey Göschen. 1793. 474 Octavf. 6 Kupfertaf. 1 Rth. 16 Sch.

Der Verf., der bereits durch mehrere mathematische und physische Schriften bekannt ist, liefert hier ein Werk, das gewiß Beyfall finden wird, und gewissermaßen das ist, was Eulers Briefe an eine deutsche Prinzessin zu ihrer Zeit waren, eine allgemein faßliche Anleitung zu einer Kenntniß der wichtigsten Wahrheiten der Naturlehre, mit Weglassung aller Untersuchungen, welche zu weit in die Mathematik gehen, und nur für solche gehören, die sich näher mit der Physik beschäftigen wollen.

vollen. Dennoch fehlt es gegenwärtigen Briefen nicht an Reichthum und Vollständigkeit, und wir können sie selbst denen empfehlen, welche die Physik mehr, als bloß aus Liebhaberey, treiben. Ausserdem werden sie auch dem Kenner interessant, durch mehrere eigene Ideen, die der Hr. Verf. hin und wieder eingeschaltet hat. Die Ordnung der vorgetragenen Materien weicht sehr von der gewöhnlichen ab. Der Hr. Verf. fängt mit dem sinnlichsten und interessantesten Gegenstande, nämlich mit der Betrachtung unsers Erdkörpers, an, dann geht er zur Atmosphäre derselben, und von da zu den himmlischen Körpern über; die allgemeinsten Eigenschaften der Körper, die Bewegungsgesetze u. dgl. verspart er bis zuletzt, als den abstraktesten und schwersten Gegenstand, und endigt also, womit man gewöhnlich anzufangen pflegt. Ihm scheine die Erfahrung gezeigt zu haben, daß man jede Art von Unterricht sehr erleichtere, wenn man bey dem Sinnlichen und Besondern anfangt, und hernach erst zu dem Allgemeinen und Abstractern übergehe. Da man indessen die Veränderungen und Erscheinungen der Atmosphäre unmöglich begreifen könne, ohne von der Electricität, der Wärme und Kälte, der Auflösung und Niederschlagung u. s. w. Kenntnisse zu haben, so handele er hiervon, ehe er die Lusterscheinungen erkläre, und eben so von dem Lichte, und dem optischen Theile der Naturlehre, ehe er zur Astronomie übergehe. Um die Ordnung der behandelten Materien desto besser zu übersehen, und den Inhalt derselben bekant zu machen, zeigen wir die einzelnen Briefe an. I. und II. Brief. Gestalt der Erde. III. Mittagslinie, Windrose, Meridiane, Parallelen, Breite. IV. Längen der Dörfer, Erdkugeln, Landkarten. V. Unterschied der Zeit auf der Erde. VI. Ungleichheit der Tage und Nächte. VII. Erdstriche und Ungleichheit der Wärme. VIII. Erdschichten und Ueberbleibsel des Meeres. IX. Berge. X. XI. Vulcane und Erdbeben. XII. Fall der Flüsse. XIII. Geschwindigkeit derselben, Strudel. XIV. Das Bett und die Ufer. XV. Dämme. XVI. Quellen. XVII—XIX. Meerwasser, Seesalz, Eis, Ebbe und Fluth. XX. Vom Wasser überhaupt. XXI—XXIV. Hygrometer, Eis, Frost, Schnee, Wasserdampf, Druck des Wassers und der Erde. XXV. Schwimmende Körper. XXVI—XXVII. Eigenthümliche Schwere, Aërometer, Verstand des Wassers. Nun über die Atmosphäre der Erde. XXVIII—XXX. Wirde, Wolken, Farbe und Schwere der Luft. XXXI—XXXIV. Windosen, Manometer und torris-

geistliche Röhre; Federtank der Luft; Druck der Atmosphäre; Luftschwere, Blasebalg, Spritze; Heber und Pumpen; Luftpumpe; Windbüchse; Heronsbrannen; Höhe der Atmosphäre, Flug der Vögel; Fortpflanzung des Schalles. Nun von der Electricität. XI. — LI. Leiter und Nichtleiter; positive und negative Electricität; Spitzen, ungleiche Vertheilung der Electricität; Anziehen und Zurückstoßen, das Laden; Wind der Spitzen, Leidner Flasche; Electrirmaschine; electrisches Licht; Electrophor und Condensator; Turmalin, Zitterfisch, medicinische Electricität; Gewitter und Ableiter; vom Magnet, LI — LX. Brief. Pole und Eigenschaften des Magnets; Verfassung, künstliche M.; Doppeltstrich, magnetischer Mittelpunkt; Neigung; Compaß; Abweichung; Mittagslinie; Veränderung der Magnetnadel; Nordlicht und Zodiaccallicht. Weiter geht dieser erste Band nicht. Die größere Salzigkeit des Meerwassers in dem heißen Erdstriche schreibt der Hr. V. der größern Ausdünstung zu, wodurch mehr Salztheile zurückgeblieben. Dies scheint uns aber doch wohl der Grund nicht zu seyn, weil im Ganzen die Ausdünstung immer durch das süße Wasser der Flüsse, durch Regen u. dgl. wieder ersetzt wird — Die grüne Materie, welche sich in dem Wasser erzeuge, und auch in den heßtesten und reinsten Wassern sich befinde, sey unfehlbar die wahre Nahrung verschiedner kleiner Thiere, als der Wasserspinnen, Wasserschnecken u. dgl., und eben so, wenn Pflanzen im Wasser wachsen, oder durch den Regen und stehendes Begießen zunehmen, so sey es nicht das Wasser selbst, sondern die grüne pflanzenartige Materie des Wassers, welches sie ernährt. Dieses ließe sich dadurch am augenscheinlichsten beweisen, daß eine im Wasser wachsende Pflanze desto weniger Wasser verbräuche, je mehr dieses mit jener Materie angefüllt sey. Das Wasser sey nur das Mittel, wodurch diese Materie in die Pflanze geführt werde, das Wasser verdünste, und diese Materie bleibe in den Pflanzen zurück. Da die Pflanzen und Thiere bloß durch pflanzenartige und thierartige, keineswegs aber durch mineralische Materien ernährt werden könnten, so sey unfehlbar der erste Stoff, aus welchem überhaupt alle organisierte Körper gebildet sind, wenigstens größtentheils von einer ganz besondern Natur. Diesen Stoff enthalte auch jene grüne Materie im Wasser, und sie könne deshalb mit Recht eine organische Materie genannt werden. Sie sey in ganz hellern vollkommen durchsichtigen Wasser auf das allerfeinste vertheilt, und weder geistig, noch salzig, noch äßig, noch irdisch u. s. m. sondern

sondern einfach und gleichartig. Sie sey am häufigsten im Regenwasser, besonders in denjenigen, welche bey Gewittern fallen. Auch scheine es, daß hauptsächlich durch sie die Wasser weich würden; und es sey sehr wahrscheinlich, daß das Wasser sie von der Luft erhalte. Dies dieser organischen Materie habe man es zuzuschreiben, daß das stehende Wasser zuweilen saure. Man sieht leicht, daß alle diese Behauptungen noch näher durch Versuchs bestätigt werden müssen. Den Schnee könne man als ein Eis ansehen, welches mit sehr vieler Luft vermischt ist. Denn wenn man etwas Wasser in einem gläsernen länglichten Gefäße durch lange anhaltendes Schütteln in Schaum verwandele, und diesen Schaum plötzlich einem starken Frost aussetze, so friere er zu Schnee — Das Wasser des mittelländischen Meeres sey salziger, und also auch eigenthümlich schwerer als das Wasser des atlantischen Meeres um Gibraltar. Daher stehe jenes Meer etwas niedriger, als dieses. Aber wegen der verschiedenen Höhe fließe auch dieses Meer von oben in jenes, und weil durch diesen Fluß die Höhe und der Druck im mittelländischen Meere zunehme, so müsse sein unteres Wasser zurück ins atlantische Meer fließen. Anwendung dieser Erklärungsart auf Ebbe und Fluth; in soferne der Mond das Meerwasser an gewissen Stellen durch seine Wirkung eigenthümlich leichter mache, flößen die schwereren Wasser unterwärts von den Seiten zu, und erheben das Meer an jenen Stellen. Das erhobene Meer aber fließe von oben nach allen Seiten ab, welche Bewegung denn vorzüglich an den Küsten, wegen ihres Widerstandes merklich werde. In der Lehre von der Electricität ist der Hr. Verf. für den Dualismus. Daß negativ electrische Körper, wie S. XV in der Vorrede erwähnt wird, im luftleeren Raume einander abstoßen, ist wohl aus einem Versehen gesagt worden. Nach des Rec. genau angestellten Versuchen hört alles Zurückstoßen sowohl bejahet als verneint electrischer Körper im luftleeren Raume völlig auf. Die beyden electrischen Materien seyen durch die ganze Natur verbreitet. Sie füllten nicht etwa die Zwischenräume der Körper aus, sondern machten einen Bestandtheil der Körper aus. So lange sie in gehöriger Menge vereint seyen, blieben sie unthätig, würden aber wirksam, sobald sie sich trennten. Alle Auflösungen und Niederschlagungen, alle Bahlanziehungen geschähen durch sie — denn die allgemeine Schwere kenne keine Bahlanziehung, und es scheine überhaupt, daß es in der Natur nur zwey wesentlich verschiedene Anziehungen

lungen gäbe, die der allgemeinen Schwere und die electrischen (?). Elastisch schienen die electrischen Materien nicht zu seyn, sie hätten aber ohnfehlbar viel andere Eigenschaften, die vielleicht sogar unsere Begriffe überstiegen. Da sie in allen Körpern sich befänden, so hätten sie ohne Zweifel auch auf ihre Organisation Einfluß. Vielleicht seyen sie die wahre Ursache, daß alle Thiere und Pflanzen zwey verschiedene Geschlechter hätten, und einen so bestimmten Gang, ein so unwiderstehliches Anziehen gegen einander zeigten. — Diese Proben von eigenen Ideen des Hrn. Verf. mögen hier hinreichend seyn.

Fm.

Gesammelte Nachrichten über den Macassarischen Giftbaum, von Ernst Wilhelm Martius, der Regensburg. botan. Gesellsch. ordentl. Mitgliede. Mit einer illuminirten Kupfertafel. Erlangen, in der Walther'schen Buchhandlung. 1792. 3 Bogen. 8. 6 R.

Der Verf. giebt nach einigen allgemeinen Bemerkungen über Pflanzengifte von drey Arten Rhus, von den in Guyana gebräuchlichen Giften zu den tödlichen Pfeilen der Hippomane Marcinella und dem jetzt europäischen Kirschlorbeer (welche alle als nicht zum Gegenstande gehörig, füglich fehlen könnten), einen Auszug aus der Thunberg'schen Dissertation: *Arbor toxicaria Macassarientis* 1788. und Buchoz Diss. sur l'Igo, etc. à Paris (ohne Jahrzahl), mit verschiedenen Anmerkungen; auch erwähnt er der übertriebenen Erzählung davon, wodurch er zuerst in Europa 1784 bekannt geworden, von dem holländischen Schiffschirurgus Foersch, und der durch diese in Java von der holländ. Gesellsch. der Wiss. zu Batavia veranlaßten Nachfrage, auf welche die Antwort erfolgte, daß ein solcher Baum, wie Bohan Upas, dort ganz unbekannt sey; wovon der Verf. vermuthet, daß der Regent, bey dem die Nachfrage geschehen, solches nur verheimlicht habe, (Man sehe dies umständlicher in den Annalen der Botanik von Usteri, 3tem St. S. 262 fgg.) — Das Kupfer ist aus dem Kumpf, verkleinert, von einem Zweige mit den Blättern; weil man begreiflich nichts weiter von ihm kennt. — Wir wollen den Fleiß des Verf. im Sammeln und seine Kenntnisse in der Mato-

Materia medica gerne erkennen; wissen aber doch nicht eigentlich, warum er diesen Gegenstand gewählt hat? auch nicht, was wir mit den Nachrichten im Deutschen sollen? von einem so sehr fremden und dunkeln Objecte.

Bed.

## Erdbeschreibung, Reisebeschreibung und Statistik.

Der Oybin bey Zittau. Raubschloß, Kloster und Naturwunder. Malerisch und historisch beschrieben von D. Christian August Wesbeck. Nebst einem Prospekt. Zittau, bey Schöps; 1792. 142 Seiten in gr. 8. ohne die Vorrede. 16 R.

Der berühmte Oybin, dieser pyramidenförmige Fels, zwey Stunden von Zittau, mit seinen ehrwürdigen Ruinen, ist aus vielen Schriftstellern bekannt, die unser Verf. auch genannt hat. Die ausführlichste Beschreibung und Geschichte desselben hat Rec. in Carpzoo's historischem Schauplatze der Stadt Zittau gefunden; wo auch zwey, freylich nur mittelmäßig gearbeitete Prospekte desselben, und einige Urkunden, welche das ehemalige Cölestinerkloster darauf betreffen, vorkommen. Unerachtet ist diese neue Abschilderung, die mit weit mehr eigener Einsicht, Vollständigkeit, Geschmack und Empfindung abgefaßt ist, (selten wird die Sprache gekünstelt oder unedel,) gar nicht überflüssig. Schon die Titelvignette, welche die Ansicht von den Resten der Klosterkirche darstellt, ist anlockend genug, um diese kleine Schrift zu lesen. Der Prospekt, der der Titel verspricht; der aber bey unserm Exemplar sich nicht befindet, soll sowohl in Aelterlicher Manier colorirt, als auch schwarz getuscht zu haben seyn. Beyde sind von Hrn. Laurin, einem Künstler in Dresden.

Eine topische Beschreibung des Oybins macht den Anfang. Hr. P. begleitet gleichsam den Reisenden, der diese Sehenswürdigkeit in Augenschein nehmen will, von Zittau aus auf seinem Wege; macht ihn genau mit der umliegenden Gegend bekannt, wo zwischen höhern Bergen in der Mitte vereinzelt, aber desto majestätischer, dieser aus ungeheuern Sand-

Sandbänken aufgethürmte Berg, in reizender Lage, und anziehend durch seine alten Denkmäler sich erhebt; führt ihn auf jedem Pfade desselben durch die Trümmern der Klostergebäude, die weit ansehnlicher als die Klosterskirche, (deren Wände, die aus hier gebrochenen Steinen verfertigt, und für die Ewigkeit zusammengekettet zu seyn scheinen, davon insonderheit die gegen Mittag stehende fast bis an das Dach rein aus dem Felsen gehauen ist, noch unversehrt sind,) an die Seite des alten Raubschlosses, zu Karls IV. Bette und Stuhl, zu dem neuen Anstagen am Fuße des Berges, und in die ganze herrliche Aussicht hinein: alles sehr anschauend und belebt. Auch macht er es S. 40 wahrscheinlich, daß dieser pyramidalische Fels das Pro- dukt einer einzigen großen Ueberschwemmung sey.

Die Geschichte des Wybins folgt darauf S. 44 fg. Nach der alten Tradition erhielt er seinen Namen, der so verschiedentlich geschrieben wird, aber den hier gebrauchten in einer Urkunde Karls IV. führt, von Wware, einem Jäger des Freyherrn von Berka, ohnweit Leippa in Böhmen, einer Herrschaft, zu der damals alles Land von Leippa aus bis gegen Zittau gehörte. Auf seine Veranlassung wurde um das Jahr 1211 ein hölzernes Jagdhaus darauf gesetzt. Nachher wurde er lange Zeit durch das daselbst erbaute Raubschloß der ganzen Gegend fürchterlich, bis es der mehrgedachte Kaiser im Jahr 1349 zerstörte. Im J. 1364 überließ er den Wybin der Stadt Zittau. Aber schon im J. 1369 mußte sie ihn den Cisterciensermönchen einräumen, und zu dem Bau des für dieselben dort von Karln gestifteten Klosters nicht geringe Kosten beitragen. Es wurde im J. 1384 eingeweiht und reichlich beschenkt. Seit dem J. 1532 traf der K. Ferdinand (den der Verf. S. 61 schon während des Schmalkaldischen Kriegs als Kaiser anzusehen scheint,) solche Anstalten, welche ihm den Besitz von dessen Gütern sichern sollten: er, der Reformation nichts weniger als günstig, that dasjenige häufig bey den Klöstern dieser Gegenden, was den protestantischen Fürsten so oft vorgeworfen worden ist. Nach und nach verließen die Cistercienser ihr Kloster, begaben sich nach Zittau, und zerstreuten sich endlich ganz. Vom J. 1574 blieb der Wybin, nebst den dazu gehörenden Gütern, der gedachten Stadt. Doch schon im J. 1577 wurden durch den Bist die kirchlichen Gebäude daselbst größtentheils zu Grunde gerichtet.



Voll von den Eindrücken, welche dieser große Schauplatz auf Hrn. V. gemacht hat, entwarf er einen Versuch eines epischen Gemäldes, wie er es nennt, der *Oybin*, S. 68-88, in Hexametern, die, wenn sie auch nicht eben höhern poetischen Werth haben, doch eine angenehme Wiederholung der vorhergehenden Erzählung gewähren, und manche glücklich-malerische Stelle enthalten. Unter den Beylagen, welche bis zu Ende dieser Schrift gehen, liest man theils einen Auszug aus dem Namenbuche des *Oybin*, seit 1781, in welches sich die ihn besuchenden Fremden einschreiben; theils Urkunden, zum Theil vorher ungedruckte, welche sich auf das Kloster des Berges beziehen; ferner, ein Verzeichniß der Prioren und Mönche dieses Stiftes, so weit sie sich ausfindig machen ließen, und manche andere mit diesen verwandte Nachrichten und Aufsätze.

Mg.

Statistisch - geographisch - topographische Beschreibung von Egypten. Aus den Nachrichten der neuesten und besten Reisenden zusammengetragen von Fr. W. Blumenau. Halle, in Heubels Verlage. 1793. 1 Alph. 8 B. kl. 8. 1 Mg. 6 Z.

Die Vorrede giebt die Quellen an, aus welchen der Verf. geschöpft hat. Da diese oft so trübe und unlauter waren, so darf man sich nicht wundern, daß diese Compilation aus so ganz an Wahrheit und Werth verschiedenen Materialien und Nachrichten zusammengesetzt ist. Darzu kommt noch Mangel an Kritik, Darstellungsgabe und Ausdruck. Das Buch fängt sogar mit Wahlschen Etymologien an, und ist damit vollgepfropft. Der Lieblingschriftsteller des Verf. ist Bohnen, aus dem er das meiste, seinem eignen Geständnisse zufolge, wörtlich abgeschrieben hat.

R.

Historisch-topographisch-statistische Nachrichten vom ehemaligen Cisterzienser adelichen Nonnenkloster und derzeitigen Herzogl. Sachsen-Hildburghausischen



**scher Amte Sonnenfeld** Vom Jahr 1260 bis 1792. Mit einem Chartario von 361 Diplomen in chronologischer Ordnung und andern Urkunden. No. 1 — 48. Herausgegeben von J. E. G. Sauer. Hildburghausen, in Commission bey Hahnisch. 1793. 2 Alph. in 4. 1 Rg. 16 gr.

Die Geschichte und Topographie der zur ehemaligen Pflege Coburg gehörigen Ämter und Orte ist in neuern Zeiten fleißig bearbeitet worden. Der Hr. Obristleut. v. Sprengsessen beschrieb den Meiningschen; der sel. geh. Rath Göttnert den Salsfeldschen Antheil an Coburg; Hons Coburgische Chronik fand einen, obwohl sehr übel gewählten Fortsetzer. Und nun haben wir auch die Beschreibung eines von den Coburgschen Ämtern vor uns, die dem Hause Sachsen-Hildburghausen zustehen. Sonnenfeld nämlich; ein ehemaliges adeliches Cisterzienser-Nonnenkloster, 1260 gestiftet, und bey der Reformation in ein säcularisiertes Klosteramt verwandelt, wurde bey der nach dem Tode Ernsts des Gottseligen erfolgten Theilung der ihm zugefallenen Lande dem Herzog Albrecht, Stifter der Coburgschen Linien, und nach dessen Ableben dem Hause Hildburghausen zum Antheil an der Coburgschen Erbschaft zugeschlagen, bey dem es bis jetzt geblieben ist. Von diesem Amte Sonnenfeld also, das nach der Frommanschen Karte von Coburg, mit Einschluß des nun davon abgerissenen Dorfes Maßach, nur  $\frac{1}{2}$  Meile beträgt, verspricht uns Hr. Amtsadjunctus Sauer historisch-topographisch-statistische Nachrichten zu liefern. Allein, die Wahrheit zu gestehen, so scheint er uns der Mann nicht zu seyn, der so was schreiben sollte; er scheint nicht einmal die nöthigen Vorkenntnisse mit zu dieser Arbeit gebracht, auch nicht genug vorher gesammelt zu haben, ehe er zur Befriedigung der Geschichtsliebhaber schreiben wollte. An historischem Geschmack und am Geiste der Ordnung fehlt es ihm völlig. Wenn wir die etwas undeutlich und unordentlich geschriebene Vorrede recht verstehen: so ist er Geschichtschreiber geworden, um durch den Weg der Publicität gewisse Gebrechen in der Verwaltung dieses Amtes zur Notiz der Regierung zu bringen, und unwissende Beamte über die Gerechtsame und verwickelten Verhältnisse mit seinen vielfachen Gränznachbarn, Coburg, Meiningen, Bamberg, Kl. Banz und der Ritterschaft zu unterrichten. Der Verf. hat seine Arbeit in elf Abschnitte getheilt.

getheilt. 1) Von der Stiftung des Klosters Sonnenfeld. Hierüber weiß der Verf. weiter nichts zu sagen, als daß er die Rubriken einiger hieher gehörigen Urkunden aus dem Chartario diplomatum Sonnenbergensium und die Worte aus Hons Coburgschen Chronik abschreibt: daß 1260 mit Einwilligung Bischof Irings von Würzburg Heinrich von Sonnenberg und dessen Eheweib, Kunigunde, ein Kloster in Fronlach, welches Sonnenfeld heißen sollte, gestiftet habe. Welcher Leser aber erwartet hier nicht, daß der Verf. von diesem Stifter und seiner Familie etwas mehr möchte gesagt haben. Hr. v. Sprengseisen nennt ihn geradezu einen Grafen von Henneberg, der sich von dem Schlosse, wo er lebte, so genannt habe. Das kann aber nicht seyn, weil Sonnenfeld zu der Zeit dem Grafen von Henneberg noch nicht zugehörte, oder doch dem Grafen Hermann, Stifter der Coburgschen Linie, gehört haben müßte; auch sein Bruder, Gr. Heinrich, keine Gemahlin, Kunigunde, hatte. 2) Von den frommen Stiftungen zum Kl. Sonnenfeld: Die bloßen Rubriken von Donationsbriefen des diplomatarii coenobii Sonnenfeldensis, welches der Hildburghausische geh. H. Kob gesammelt und in Schöttgens und Kreyßigs Diplomatar. T. III. hatte einrücken lassen, welches der Verf. erst erfuhr, nachdem er bereits selbst zu sammeln angefangen hatte. Auch steht ein chronologisches Verzeichniß dieser Urkunden in Kreyßigs und Frankens Beyträgen zur Historie der sächsischen Lande. Th. V. S. 300 — 371. Verschiedene Urkunden daraus hat der V. hier aufs neue abdrucken lassen. Aber in dem Verzeichnisse stehen auch solche, die keine fromme Stiftungen mehr zum Inhalt haben, da sie bis 1584 reichen. 3) Von der natürlichen Lage des Kl. S., die der Verf., beynabe in dichterischem Feuer, als reizend beschreibt, aber doch in der Folge den Boden des Amtes spröde nennt. Auch beschreibt er hier, nicht am rechten Orte, die noch rückständigen Klostergebäude. 4) Von den Schicksalen des Klosters. Ueberaus mager. Im J. 1566 haben die Klosterjungfrauen ihre Abtissin in der Kirche überfallen und so gemißhandelt, daß sie sich in dem Kloster des Lebens nicht mehr sicher geglaubt. Indem wir aber, nach der Hinweisung am Rande, den von dem Abt zu Langheim, als Visitor, an den Churfürsten zu Sachsen darüber erstatteten Bericht, nebst dessen Resolution, in dem Urkundenbuche nachlesen wollten: so finden wir diese Nummer XV. a. b. c. d. e. unter dieser Zahl nicht; die besagten Actenstücke aber sind

**Amr. Nr. IX. beſtändig.** Billig hätten alle Regierungsberechtigungen, die Sonnenfeld unter ſächſiſcher Herrſchaft erfahren hat, angeſiehet werden ſollen. 5) Von der Saculariſation des Kl. S. und Verwandlung in ein fürſtl. Kammergut und Amt -- hätte mit dem vorigen Kapitel verhandelt werden ſollen: denn das gehört ja auch zu den Schieſſalen. Das Jahr der Saculariſation hätte diplomatiſch erwieſen werden ſollen. Der Verf. ſagt bloß: „Nachdem das Kl. S. unter der Regierung Churfürſt Johannis des Beſtändigen 1525 ſaculariſirt war, wurde Churfürſt Johann Friedrich, des Churfürſt Johannis Erbprinz und Nachfolger in der Churwürde, in dem für ſeine anerkannte Religionswahrheiten gegen Kaiſer Carl V. erhobenen Krieg und erſten Feldzug 1547 bey Mühlberg gefangen, und erſt fünf Jahre darauf 1552 wieder auf freyen Fuß geſetzt, gieng aber darauf 1554 zu Weimar in die Ewigkeit u. ſ. w.“ Dies kann zugleich ein Beweis von der Art zu erzählen und der Ordnung des Verf. ſeyn. Denn im vorigen Abſchnitt hatte er von Joh. Friedrich dem Mittleren und ſeinen beyden Söhnen geredet: hier holt er den Vater und Großvater nach. Noch hat er in dieſes Kapitel ein 1584 verfertigtes Erbbuch des Kloſters Sonnenfeld einrücken laſſen. 6) Von dermaliger Beſchaffenheit des Kl. und Amtes Sonnenfeld, dazu gehörigen Gerechtiſamen, auswärtigen Lehnem, Zinſen und Zehenden. Den Anfang machen die Emolumente der beym Amt Sonnenfeld angeſtellten Officiale, z. B. daß ſie bey auswärtigen Handwerksleuten dürfen arbeiten laſſen, jedes Pfund Fleiſch einen Pfennig wohlfeiler bezahlen u. ſ. w. Nun folgt, was die Ueberschrift verſpricht, ein Verzeichniß der Sonnenfeldſchen Lehne, Zinſen und Zehenden in benachbarten Orten (ſo wie das vorige Kapitel die zum Kloſter gehörigen Grundſtücke und inländiſchen Zinſen und Zehenden angab). Merkwürdig iſt dabey, daß das Kloſter auch die Holzgerechtigkeit in dem Plichtenfels, Dambetgiſchen Forſt beſitzt. 7) Von des Amtes und Kl. S. Jagdgerechtigkeiten. 8) Beſchreibung ſämmtlicher in das Amt Sonnenfeld gehörigen Amtsdorf- und Ueſchaften. Es ſind ſolches Hoffkädten, das Hauptdorf, deſſen Oberpfarr Adjunct der geiſtlichen Inſpection dieſes Amtes iſt; Kleuſes, Weidhauſen, Trübenbach, Mannsgerent, muß in einem katholiſchen Ort tauſen, begraben und copuliren laſſen; und beſuche die evangeliſche Kirche in einem andern benachbarten Ort; Leutendorf, Bieberbach, Kleingartstadt, Aicha,

Nicha, Ober-, Mittel- und Unterwasungen, Forch, Weissenbach, Fronlach, dessen Weißbüttnen ihre Werkbäume rechtmäßig aus dem Lichtenfelder Forst bekommen mußten; Ebersdorf, Zeilhorn, Roth am Forst, Seidmannsdorf, Rohrbach und einige einzelne Mühlen; wovon nur Hofstädten, Ebersdorf und Seidmannsdorf Psairdörfer, die übrigen aber meistens in benachbarte Dörfer eingepfarrt sind. Das Dorf Noßach, das sonst zum A. Sonnenfeld gerechnet wurde, ist abgerissen und zur Inspection Königsberg geschlagen worden. Viele dieser Dorfschaften sind mit unermesslichen Frohnen nach Coburg geplagt. 9) Vermischte Nachrichten und Anmerkungen von und über das Kl. und A. S. bey der Gelegenheit, daß der Pächter des Sonnenfelder Hofes zwey tüchtige Pferde halten muß, geräth der Verf. auf eine lächerliche mit Antiquitäten gespickte Digression zum Lob der Esel. 10) Charaktergemälde der Landknechte im Amte Sonnenfeld, ihre Erziehung und Nahrungsstand. Dazu ein sehr gelehrter Eingang! „Wenn wahr ist, daß von schweren Speisen und mollichtem Getränk nach der Digestion weit gröbere Säfte — in die Milchgefäße geleitet werden. — so muß nothwendig folgen, daß auch die Dünste, welche sich in den Kopf sublimiren, und der Denkkraft Nahrung geben, mehr oder weniger geistig sind u. s. w.“ 11) Nachträge und Erläuterungen, und darunter eine 24 Seiten lange alte Klosterökonomierechnung von 1531. Diese elf Abschnitte machen die Hälfte des Buchs aus; die zweyte Hälfte nehmen die Urkunden ein, unter denen sich nach den aus Schöttgen wieder abgedruckten Stücken verschiedene ältere und neuere Gränz-, Jagd-, Holz- und andere Necesses befinden, die allerdings zur vollständigen Kenntniß des Amtes nöthig sind. Der Verf. hätte diese Sammlung noch brauchbarer machen können, wenn er theils ein summarisches Verzeichniß derselben zur bequemeren Uebersicht vorausgeschickt, theils sie besser geordnet hätte, indem sie weder nach chronologischer Folge, noch nach den Materien gestellt sind. Auffallend ist darunter ein Verzeichniß der seit 1766 vom A. S. veräußerten eignen Stücke an Gärten, Aekern, Wiesen, Teichen, Schäferweiden und Lehenden. Es sind dieser veräußerten Stücke, in einem so kleinen Amte, weniger nicht als 42. Dies geschah alles unter der vorigen Regierung Ernst Friedrich Carls, wo dieser und vieler andern Veräußerungen ohngeachtet, die unerschörten Schulden gemehrt wurden, die die noch fortbauende Sequestration

stehender Auszug geliefert wird, der jedem denkenden Literaten, der mit dem Inhalte des More Nuchim noch nicht bekannt genug ist, sehr willkommen seyn muß, und ein lebender Beweis von dem philosophischen Tiefstimm des unsterblichen Rammonides ist. — Hier, sagt unser Verf. mit Recht, zeigt sich die reine Wahrheitliche, die ungeheuchelte, religiöse und moralische Gesinnung des Mannes, seine tiefe Einsicht in allen Zweigen der menschlichen Erkenntniß, und sein philosophischer, alles durchdringender Geist auf eine ganz eigene außerordentliche Art. — Ein Zeugniß, das sein neuerer scharfsinniger Commentator gewiß mit der lebhaftesten Ueberzeugung der Wahrheit ablegen konnte.

Erst im elften Kapitel hebt der Verf. den Faden seiner eigentlichen Lebensgeschichte wieder auf; — ohne daß wir doch eigentlich im detail erfahren, wie und wann die Schriften des Rammonides auf die Geistesbildung seines Schülers einen so großen Einfluß zu äußern angefangen, und seiner Denkart die eigenthümlichere Richtung gegeben haben. — Denn der kluge Auszug aus Rammonides Schriften zeigt bloß, daß er sie studirt; aber nicht, wie er sie studirt, und in welchem Grade seine philosophische Einsicht zugenommen habe, — das heißt, wir vermiffen in diesem Werk die psychologische genaue Darstellung seiner Geistesentwicklung, die einem solchen Kopfe nicht schwer werden konnte. Der Verf. kommt endlich wieder in Berlin an, seine Leiden, die freylich wohl bisweilen übertrieben geschildert werden, haben wohl kein Ende. Er geräth in Gefahr, von einem unbarmherzigen jüdischen Wohlgebedenten wieder aus der Stadt gejagt zu werden. Ein polnischer Jude, der sich des Studirens wegen in Berlin aufhält, und noch einige junge Leute aus einer vornehmen jüdischen Familie daselbst werden seine Schutzmägel. In einem Hinterladen findet er zufälligerweise Wolffs Metaphysik, die der Krämer eben als Natulatur verbrachten will. Rammon kauft ihm das Buch für zwey Groschen ab; und fängt dieses Werk eifrig zu studiren an. Schon damals, versichert er, die ganze Schwäche des Wolffschen Beweises vom Daseyn Gottes aus dem Satze des zureichenden Grundes gefühlt zu haben. Er setzt seine Zweifel in hebräischer Sprache auf (der einzigen, worin er sich richtig ausdrücken konnte), theilt sie Mendelssohn mit, und wird von diesem zum Fortwern Studiren der Philosophie sehr aufgemuntert. Man schreibt ihm eine metaphysische Disputation in hebräischer Sprache, worin er die



die Gründe der ſowohl groffenbarten, als nachtheiligen Religion in Zweifel zieht. Mendelsſohn findet bald an ihm einen ſcharfſinnigen Denker, unterſtützt ihn, und verſchafft ihm bald die Bekanntschaft mehrerer aufgeklärter Juden; wodurch ſich Wein vor allen Städten Deutschlands ſo ſehr auszeichnet: Sehr naiv ſind die Beſchreibungen, wie ſich Maimon bey ſeinem völlig rauhen und ungebildeten Jargon der deutſchen Sprache ſeinen gelehrten Freunden verſtändlich zu machen ſuchte. Einſt mals bemühte er ſich, ſeinem Freunde H — Spinoza's System begreiflich zu machen, daß nämlich alle Gegenſtände bloße Accidenzen einer einzigen Subſtanz ſind. Sein Freund unterbrach ihn, und ſagte: aber, mein Gott! hat nicht jeder von uns eine eigene Exiſtenz? Macht die Fenster zu! rief Maimon auf ſeinen Einwurf. Dieſer ſeltſame Ausruf ſetzte H — in Erſtaunen; er wußte nicht, was Maimon damit ſagen wollte. Endlich erklärte er ſich ihm. „Sehet, ſagte er, die Sonne ſcheint durch die Fenster. Dieſes viereckige Fenster giebt einen viereckigen, und dieſes runde einen runden Wiederschein, ſiehet es deſhalb ſchon verſchiedene Dinge, und nicht vielmehr ein und derſelbe Sonnenschein? Macht die Fensterladen zu, ſo werden dieſe verſchiedenen Wiederscheine gänzlich verſchwinden.“ Ein andermal vertheidigte ſein Freund Helvetius System der Eigenliebe. Er machte ihm den Einwurf, daß wir doch auch andere Menſchen liebten, ich, ſagte jener, liebe z. B. meine Frau, und um dieſes zu beſtätigen, gab er ihr einen Kuß. — „Das beweist nichts gegen mich, erwiderte Maimon, denn warum küßt ihr eure Frau? Weil ihr Vergnügen daran habt.“ Spinoza wird endlich ſein Lieblingsſchriftſteller, und Maimon von der Wahrheit dieſes Systems ſo überzeugt, daß alle Bemühungen Mendelsſohns, ihn davon abzubringen, fruchtlos waren. Sehr intereſſant werden die Leſer das zwölfte Kapitel — Mendelsſohn — überſchrieben, finden, wo dieſer große Mann als Menſch, als Schriftſteller und Denker geſchildert wird, — ob es uns gleich nicht gefallen will, daß der Verf. es bey ſeinem Uebermaaß von Egoismus nicht verbergen kan n, wie ſehr er auf Mendelsſohn von der Höhe der jetzigen Philoſophie als auf einen Wolfianer herabſieht. Mendelsſohn bleibt immer einer der erſten Denker unſers Jahrhunderts, ob er gleich ſeiner neuern, ſich ſo hoch geſchwungenen philoſophiſchen Kritik nicht ergehen war; er würde ihr Freund geworden ſeyn, wenn er länger gelebt hätte. Maimon war anfangs ein Feind der Dichter — Wie konnte auch ein in den Sprachen v. Allg.

unkundiger Mensch, der das Deutsche so schlecht versteht, einen Beschmack an den Meisterstücken unsrer Dichter finden wird, aber in diesem Stück von Mendelssohn belehrt. Offenbar gefällt ihm vornehmlich. Um in der Welt fortzukommen, lernt Maimon, aber nur auf kurze Zeit, — die Apothekerkunst in Berlin; kommt aber bald bey seinen Freunden in einen sehr übeln Geruch, weil er auf keinen Lebensplan bedacht sey, und die Bemühungen seiner Freunde selbst fruchtlos gemacht habe; weil er schändliche Meinungen und Systeme auszubreiten suche, und weil er eine sehr freye Lebensart führe, und den sinnlichen Vergnügungen sehr ergeben sey. Mendelssohn eröffnet ihm dieses offenherzig. Maimon entrüstet sich darüber, und verläßt trotzig das undankbare Berlin. Er geht nach Hamburg, weil er aber dort kein Unterkommen findet, nach Amsterdam. Sehr bald wird er auch hier als ein Ketzer verschrien und verachtet, sein Elend wird groß, und er will sich — ins Wasser stürzen. Eine Begebenheit, die Rec. weder in Absicht der Psychologie, noch der Moral so sehr merkwürdig, als der Verf. findet, und einen neuen Beweis abgiebt, daß er sich oft durch ein Vergrößerungsglas zu beschauen gewohnt ist. Viel vortreflicher ist die bey dieser Gelegenheit von dem B. gemachte Anmerkung, die wir ganz hierher setzen wollen. „Die Liebe zum Leben, oder der Trieb, das Leben zu erhalten, sagt er, scheint mit der Abnahme und Ungewißheit der Mittel dazu vielmehr zu, als abzunehmen, indem der Mensch dadurch zu einer desto größern Thätigkeit angespornt wird, die ein desto größeres Lebensgefühl zur Folge hat. Nur muß dieser Mangel nicht sein Maximum erreicht haben, weil alsdann Verzweiflung, d. h. die Vorstellung von der Unmöglichkeit, das Leben zu erhalten, und folglich auch das Verlangen, demselben ein Ende zu machen, eine nothwendige Folge davon ist. So wird auch jede Leidenschaft durch die Hindernisse, die sich ihrer Befriedigung in den Weg stellen, und dadurch auch der Lebenstrieb vermehrt; nur müssen diese Hindernisse nicht die Befriedigung derselben unmöglich machen, weil alsdann Verzweiflung darauf folgen muß.“ S. 208 kommt eine krollige Liebesgeschichte unsers Philosophen vor, wobey er aber eine ziemlich ungalante Rolle spielt. In Holland dauert auch sein Aufenthalt nicht lange, er geht nach Hannover und von da wieder nach Hamburg, wo er seines Fortkommens wegen sich entschließt, — ein Christ zu werden. Er setzt deshalb seine Meinungen über die christliche Religion mit aller Freymüthig-

müthigkeit auf, und fragt bey einem dortigen Geiſtlichen an, ob er nach dieſem Bekenntniß wohl getauft werden könne? Sein Bekenntniß wird natürlicherweiſe verworfen. — Uns ſcheint die Sache eine bloße Gaukeley geweſen zu ſeyn. Wie konnte ein ſo geſchelter Mann glauben, daß ſein völlig unſymboliſches Bekenntniß von einem völlig ſymboliſchen Geiſtlichen gebilligt werden würde? Um neuere Sprachen zu lernen, wird er in Hamburg Gymnaſiaſt, und macht eine ſehr drollige Beſchreibung von den damaligen Herren Profeſſoren — Endlich verläßt er Hamburg aufs neue, und bekommt ein höchſt ſchmelzhelhaftes Teſtimonium von ſeinen Lehrern. Eitelhaft und Kleinlich iſt die Ruhmredigkeit, mit welcher dieſes Teſtimonium S. 231 ganz abgedruckt wird, und es thut uns weh, daß wir ſolche Stellen in einem ſolchen vortrefſlichen Buche angetroffen haben, die zu laute Beweiſe von einer elenden Erziehung des Verſ. ſind. Waimon kommt endlich wieder nach Berlin, und ſoll auf Anrathen ſeiner Freunde eine hebräiſche Schriftſtellerey anlegen, — nämlich für ſeine Nation die beſten Werke aus andern Sprachen überſetzen; allein, aus mancherley Urſachen zerſcheitert auch dieſes Projekt; er zerfällt deſhalb mit ſeinen Freunden, und geht nach Breslau, wo er mit dem berühmten jüdiſchen Dichter, Ephraim Kuh, eine enge Bekanntschaft errichtet, und ſich nach langem planloſen Studiren endlich die Medicin zu ſeinem Brodſtudium wählt. Neue Leiden verſolgen ihn, auch läßt er ſich von ſeiner aus Pohlen angekommenen Frau gerichtlich ſcheiden, und reiſt zum viertenmal nach Berlin, wo er anfangs von Almosen leben muß. Er hat ſich in ein Dachſtübchen eingemietht, und fängt nun an, Kants Kritik der reinen Vernunft zu ſtudiren. „Die Art, ſagt er, wie ich dieſes Werk ſtudierte, iſt ganz ſonderbar. Bey der erſten Durchleſung bekam ich von jeder Abtheilung eine dunkle Vorſtellung, nachher ſuchte ich dieſe durch eigenes Nachdenken deutlich zu machen, und alſo in den Sinn des Verfaſſers einzudringen, welches das eigentlichſte iſt, was man ſich in ein System hineindenken, nennt. Da ich mir aber auf eben dieſe Art ſchon vorher Spinoza's, Hume's und Leibnizens Systeme zu eigen gemacht hatte: ſo war es natürlich, daß ich auf ein Coalitionssystem bedacht ſeyn mußte; dieſes fand ich wirklich, und ſetzte es auch in Form von Annahmen und Erläuterungen über die Kritik der reinen Vernunft nach und nach auf, ſo wie dieſes System ſich bey mir entwickelte, woraus zuletzt meine Transſcendentalphilosophie entſtand.“



entstand. Hier wird ein jedes der vorerwähnten Systeme so entwickelt, daß daraus der Vereinigungspunkt aller sich leicht ergibt. Daher muß dieses Buch demjenigen zu verstehen schwer fallen, der aus einer Steifigkeit im Denken sich bloß das eine dieser Systeme geläufig gemacht hat, ohne auf alle andere Rücksicht zu nehmen.“ Maimon zeigte das Manuscript einem seiner philosophischen Freunde, und dieser rieth ihm, es Kant selbst zur Beurtheilung zu übersenden; es geschah, und der Verf. wird von ihm auf die vortheilhafteste Art beurtheilt. Der Brief Kants an Maimons Freund ist hier ganz dieser Sache wegen abgedruckt. — Kants Zeugniß, daß ihn Maimon verstanden habe, mußte für letztern unendlich schmeichelhaft seyn, so wie die von Jena aus kommende Antwort, daß drey der speculativsten Denker die Anzeige seines Werks in der Literaturzeitung abgelehnt hätten, weil sie nicht vermögend wären, mit ihm in die Tiefen seiner Untersuchung einzudringen. Nun folgt noch ein kritisches Verzeichniß der übrigen kleinern Abhandlungen des Verf. in verschiedenen deutschen Journalen, die den philosophischen Lesern ohne meine Anzeige bekannt genug sind, und sich, wie fast alle Arbeiten Maimons im philosophischen Fach, durch das Gepräge der Dunkelheit auszeichnen. Den Beschluß des ganzen Werks macht eine Erzählung aus dem Tagebuche eines Freundes, der lustige Ball genannt, welche eine allegorische Vorstellung von der Geschichte der Philosophie ist, und zu deren Auslegung der Verf. einige Anmerkungen hinzugefügt hat. — Der durch seine Abhandlung über den Unterschied des Accusativs und Dativs bekannte Herausgeber dieser Biographie hätte billig die vielen darin vorkommenden Sünden gegen den Dativ und Accusativ verhilndern sollen. S. 176 auf der letzten Zeile darf nicht Vereiniung, sondern Verneinung, und S. 177 Z. 16 statt Dankbarkeit Denkbareit gelesen werden. Uebrigens sehen wir nicht ein, warum der Verf. diesen zwayten Theil seiner so inhaltsreichen und höchst interessanten Lebensbeschreibung schon den letzten genannt hat, da das gelehrte Publikum nun einmal auf die Geschichte des philosophirenden Denkens dieses Mannes so aufmerksam gemacht worden ist, und von seinem wissenschaftlichen Fleiß gewiß noch eine Menge reifer Früchte erwarten kann.

OK.

Bib li=

# Biblische, hebräische, griechische und überhaupt orientalische Philologie, nebst den dahin gehörigen Alterthümern.

Kurzes gefasstes Wörterbuch zur Erläuterung der lutherischen Uebersetzung der heiligen Schrift. Ein Handbuch für unstudirte, selbstdenkende Bibelleser, insbesondere Lehrern in Bürger- und Landschulen gewidmet. Leipzig, 1793. bey Barth. 190 Seiten, Vorrede und Vorbereitung XLVIII Seit. 8. 12 gr.

Die Aeußerung eines Recensenten in der Jenaischen Allg. Lit. Zeitung, einen Auszug aus dem Tellerschen Wörterbuche, zum Behufe unstudirter Schullehrer zu machen, veranlaßte den Verf., wo nicht ganz nach dieser Bestimmung und Vorschrift, doch eine ähnliche Arbeit zu unternehmen, und so entstand gegenwärtiges Wörterbuch. Wir können dies Unternehmen überhaupt nicht anders als äusserst billigen. Zwar möchte manchem auf den ersten Anblick einfallen, daß ein solches Buch zu nahrhafte Speise für den gemeinen Mann enthalte, der noch Säuglingskost verlange, daß er von einzelnen Worterklärungen doch im Zusammenhange eine schiefe Anwendung machen werde, und ihm wohl mehr mit einer glossirten Bibel geholfen sey, daß endlich solche Schriften doch nicht in die Hände des gemeinen Mannes kämen u. s. w.; aber ausserdem, daß dies letzte nicht des Verf. Schuld wäre, entgeht er allen diesen Einwendungen durch die gleich auf dem Titel befindliche nähere Bestimmung der Leser, die er sich wünscht. Unstudirten, aber selbstdenkenden Bibellesern und Lehrern in Bürger- und Landschulen muß ein solches Wörterbuch äusserst willkommen seyn: denn theils können und mögen sich solche keinen großen Apparat anderweiter Bibelerklärungen anschaffen, und hier finden sie die Hauptsachen in der Kürze, theils muß man ihnen so viele eigne Beurtheilungskraft zutrauen, daß sie die gehörige Anwendung davon zu machen wissen. Es käme also nur darauf an, daß ein solches Wörterbuch zweckmäßig eingerichtet wäre, und das können wir von dem vor uns liegenden schon vorläufig im Allgemeinen versichern. Aus der Darlegung des

Inhalts

Inhalts und der Einrichtung desselben werden sich nicht selbst davor überzeugen.

In der Vorrede wird die Geschichte der Lutherischen Bibelübersetzung sehr gut und mit eingestreuten treffenden Bemerkungen des Verf. erzählt, die Uebersetzung selbst mit Unpartheyllichkeit äusserst richtig gewürdigt, und die Frage, ob eine neue kirchliche Uebersetzung nicht Bedürfnis, und ob unser Zeitalter nicht für Einführung derselben empfänglich sey? mit den triftigsten Gründen und mit des Rec. völliger Bestimmung bejahet. Indessen, meint der Verf., werde seit Wörterbuch noch nicht zu spät kommen, da jenem Bedürfnis vorerst noch nicht abgeholfen werden würde. (Wie lange wird man sich noch solche gerechte Vorwürfe machen lassen!)

Eben so interessant, wie die Vorrede, ist die gleich folgende kurze Vorbereitung zur Lesung der heiligen Schrift. Es ist nicht sowohl Absicht des Verf., hier eine vollständige Einleitung in die einzelnen Schriften der Bibel zu liefern; sondern nur einige allgemeine Gesichtspunkte anzugeben, aus welchen man diese Bücher zu betrachten hat, und allgemeine Bemerkungen mitzutheilen, die man bey der Lectüre vor Augen behalten muß, wie man aus folgender Angabe der Haupttrübsen abnehmen wird: 1) Dunkelheit der heiligen Schrift. 2) Bibelsprache. 3) Wort Gottes. 4) Heilige Schrift — Stufen der Offenbarung. 5) Hohes Alterthum der Bücher des A. T. 6) Sammlung der Bücher des A. T. — Canon. 7) Gegenwärtige Nützbarkeit des A. T. 8) Christliche Religionschriften — Neues Testament. 9) Allgemeiner Gesichtspunkt, aus welchem die Bücher des N. T. zu betrachten sind. Alles voll gutgewählter und richtiger Bemerkungen in höchvoller Darstellung.

Und nun von der Einrichtung des Wörterbuchs selbst. Das Teller'sche Wörterbuch war freylich dem Verf. ein Haupt-Hilfsmittel, aber seine Arbeit ist doch nichts weniger als bloßes Excerpt aus demselben. Wo er auch Tellern in der Hauptsache folgt, sucht er doch aus den gelehrten Untersuchungen populäre Resultate zu ziehen, und das Weitläufigere in die Kürze zusammenzubringen. Man vergleiche z. B. die Artikel: Christus, Heilig, Gnade, Glaube. Da aber, wo Tellers Erklärungen bloß auf gelehrten Gründen beruhen, und wo dessen Erklärungen ihm zu gewagt scheinen mochten, ist der Verf. gang

ganz von ihm abgewichen. — Ferner unterscheidet sich seine Arbeit auch dadurch von ähnlichen, daß sie zwar hauptsächlich, jedoch nicht ausschließend das N. T., sondern auch das Alte betrifft. — Um des Raums zu schonen, sind nicht bey jeder Bedeutung alle dahin gehörige Stellen, sondern nur einige, sowohl aus dem A. als N. T. als Beispiele angeführt. Diejenigen Stellen aber, in welchen es vielleicht einer größeren Zweydeutigkeit unterworfen war, ob das oder jenes Wort zu dieser oder jener Rubrik der Erklärung zu zählen sey, sind eicirt; um sogleich durch die Citation die Erklärung zu bestimmen. Ja, oft sind solche Stellen ganz oder zum Theil sogleich übersetzt oder umschrieben. — Hin und wieder sind einige Aussprüche Luthers eingeschaltet, wodurch der Verf. den Leser gern an einige wichtige ächtlutherische, aber nur zu oft vergessene Grundsätze und Vorstellungen des sel. Mannes erinnern will. Z. B. bey Knechtschaft S. 89, Duldung S. 27, Glaube S. 64, Sabbath S. 130. — Worte, die durch eine kurze Erklärung nicht verständlich genug geworden seyn würden, und die doch wichtig sind, und oft vorkommen, hat der Verf. ausführlicher erklärt, als Taufe, Sabbath u. a. — Manches Wort, was nicht eigentlich in der Bibel vorkommt, hat der Verf. doch aufgenommen, vermuthlich weil es manchem als vermeint biblischer Ausdruck geläufig ist, und er hiet eine Erklärung erwarten möchte, als Erbsünde, Duldung, im Sinne von Toleranz, Eigenschaften, Eingebung u. s. w. — Die Gründe der Bedeutungen wird man in einem Wörterbuche, was nicht eigentlicher Commentar seyn soll, nicht erwarten; indessen hat sie der Verf. doch bey wichtigen Wörtern hin und wieder angegeben; ja, bey Worten, in deren Erklärung er der Meinung der Leser nicht vorgreifen, sondern jeder freye Entscheidung lassen wollte, hat er auch wohl Gründe pro et contra angeführt. S. Besessene. — Aus diesen Bemerkungen werden sich unsre Leser eine eben so deutliche, als vortheilhafte Vorstellung von der Einrichtung dieses Werks machen können.

Wir erlauben uns nun über das Ganze noch einige Bemerkungen, um zur Vervollkommnung des Werks, die der Verf. selbst wünschen wird, unser Scherflein beizutragen. Der Verf. wollte zwar ein Wörterbuch und keinen Commentar schreiben; aber da seine Schrift doch bey den Lesern, die er sich dachte, die Stelle eines Commentars vertreten soll, und wird: so wünscht



wünscht Rec. in dieser Hinsicht manchen Zusatz, um den großen Zweck, der erleichterten Bibellektüre, noch mehr befördert zu sehen. Namentlich hält er es von großem Nutzen, wenn der vorausgeschickten Vorbereitung noch eine kurze Einleitung in die einzelnen Schriften des N. T. angehängt wäre, in welcher der Leser mit den Schriftstellern selbst und der innern Organisation und Absicht ihrer Schriften vertrauter bekannt gemacht würde. Wie sehr dies das Bibellefen erleichtert, bedarf nicht erst eines Beweises. Da dies nun Hauptziel dieser Schrift ist, so hätten wir wie deswegen auch diesen Zusatz gewünscht. Ferner ist es bekannt, daß die Dunkelheit mancher biblischen Stelle nicht bloß in den Worten, sondern oft noch mehr in den Sachen und Begebenheiten selbst liege. Dies letztern zu erklären, ist, genau genommen, zwar nicht Pflicht des Lexicographen; aber wiederum, weil dies Wörterbuch die Stelle des Commentars mit vertreten soll, so hätte Rec. gern gesehen, daß die auffallendsten Begebenheiten, bey den Hauptworten in ihrer Erzählung, kürzlich hätten erklärt werden mögen. Hin und wieder hat dies auch der Verf. gethan, aber wir vermissen dies doch bey mehreren Worten. So hätte z. B. das Wort *Tauze* im Wörterbuch aufgenommen, und dabey kürzlich gesagt werden können, wie man sich die Erscheinung desselben bey Christi Tausche zu denken habe. So hätte Rec. auch bey dem Worte *Sterne* (wovon der Verf. nichts weiter sagt, als: *Sterne werden bildlich oft große Männer, Helden, große Lehrer genannt, z. E. 2 Mosi 24, 17.*) auch eine kurze Erklärung der Begebenheit mit dem Sterne, den die Magier sahen; bey Versuchten, eine kurze Erörterung der Versuchungsgeschichte; bey Legion, eine Erklärung des Ausspruchs jenes Besessenen; weiter sind Legion, u. s. w., gewünscht. Zusätze vermisse endlich Rec. bey mancher gegebenen einzelnen Wort- und anderweiten Erklärung, welche zur Verdeutlichung des Begriffs notwendig schienen. Welch eine mangelhafte und dunkle Vorstellung wird sich der Leser vom Allerheiligsten machen, da der Verf. nichts weiter davon sagt, als: „es war diejetzige Abtheilung in der Stifeshütte und nachher im Tempel, in welcher kein andrer, als der Hohenpriester, und auch dieser nur Jahre nur einmal, kulturen durfte.“ Eine nähere Beschreibung der inneren Einrichtung desselben, und Erörterung der Begriffe, die sich der Jude von dieser Residenz Jähobens machte, was hier durchaus zum deutlichen Begriffe nöthig. Was soll sich der Leser ferner unter den *Cherubim* denken, da der Verf.

nicht viel mehr davon sagt, als daß es gewisse poetische Gestalten gewesen wären, welche wir nicht genau mehr erklären könnten. Herder, vom Geiste der hebräischen Poesie, macht diese Wesen schon sehr deutlich. In der gedrängtesten und bekümmerlichsten Kürze aber findet man die verschiedenen Bedeutungen dieses Wortes zu verschiedenen Zeiten zusammengestellt, und mit Geschmack beurtheilt, in einigen Noten von Gablet in seiner Einleitung zum zweyten Theile der Eichbornschen Uebersichte. Hierauf verweisen wir den Verf. bey einer Umarbeitung dieses Artikels in einer etwanigen neuen Auflage seines Werks. Eben so unbefriedigend scheint uns der Artikel: *Leviten*, von welchen der Verf. nichts weiter sagt, als: „sie waren Nachkommen des Levi, und dem äussern Tempeldienste gewidmet.“ — Die natürlichste Einwendung, welche freylich gegen solche und andre von uns gewünschte Zusätze gemacht werden kann, ist wohl die, daß das Buch dadurch stärker und theurer werde; allein, nicht gerechnet, daß es dadurch auch sehr an innerm Werthe gewinnt, so können wir dem V. auch auf der andern Seite Vorschläge zu mehreren Abkürzungen thun. Einmal, dächten wir, ließe sich der sonst schätzbare Inhalt der Vorrede wohl in gedrängterer Kürze zusammenfassen, besonders der erste Vogen derselben. Ferner hätten wir uns bey dem Wörterbuche nicht auf das A. T. eingelassen; denn das N. T. bleibt doch für Christen der wichtigste Theil der Bibel; der Plan des Verf. ließ es nicht zu, über das A. T. nebenher etwas nur einigermaßen Vollständiges zu liefern; ja, selbst das vollständigste Wörterbuch dieser Art würde doch schwerlich zum richtigen Verständnisse desselben, wenigstens der prophetischen Bücher, etwas beitragen, da die Sachen selbst und deren Beziehungen hier zu vieles Dunkel verbreiten. Eben so könnten auch vielleicht, wenns dem Verf. um Abkürzung zu thun wäre, um nützlichere Erweiterungen zu machen, die Anführungen aus Luthers Schriften weggelassen werden. So gut die eben angegebene Absicht des Verf. hierbey auch ist; so ist sie doch wenigstens immer so weit von der Hauptabsicht entfernt, daß jenefüglich aufgegeben werden kann, ohne die Erreichung der letztern zu beeinträchtigen. Endlich dächten wir, daß auch bey mehreren Worterklärungen mancher einzelne wüde Auswuchs weggeschnitten werden könnte, wodurch die Deutlichkeit nicht nur nicht gehindert, sondern vielleicht noch mehr befördert werden dürfte. So macht z. B. der Verf. bey dem Worte *Kreuz* die Anmerkung: „Kerwürdig ist, daß

Dies nach Jerusalem Brückung eine so große Menge Juden  
 Franzosen ließ, daß dazu die Bäume in der Gegend kaum hin-  
 reichen: merkwürdig ist dies in Ansehung des Aus-  
 rufs der Juden, Matth. 27, 45. "Wie sollte könnte dies  
 den Leser auf die Abnung einer Vorbedeutung in dieser Stelle  
 auf jene Begebenheit bringen, die doch der Verf. sicher nicht  
 darin finden will. — Außer diesen Zusätzen und Abänderun-  
 gen wünschten wir endlich auch wohl noch manche Abände-  
 rung gegebener Erklärungen. Da wir indessen bey der großen  
 Verschiedenheit der Meinungen und Urtheile über einzelne  
 biblische Stellen, dem Verf. unsere Privatmeinungen aufzu-  
 bringen, keinesweges gesonnen sind; so wollen wir nur einige  
 solcher Abänderungen im Vorschlag bringen, welche nicht gerade  
 auf Privatmeinungen beruhen, und die uns der Verf. wohl-  
 unbedingt gut heißen dürfte. Abergläubisch z. B. sagt der  
 Verf., „ist jeder, der etwas ohne Grund annimmt,“ allein,  
 den wolte man eher lehrbegläubig nennen. Bestimmter ist  
 schon der Zusatz: „oder gewissen Ursachen solche Wirkungen  
 beylege, die sie nicht haben können.“ Besuch erklärt der  
 Verf. so: „Die Gastfreundschaft war und ist noch jetzt dem  
 Morgenländer über alles heilig. Daher heißt Luc. 1, 68. 78.  
 Besuch: vorzüglich für jemanden sorgen.“ So wahr die  
 letzte Bedeutung an sich ist, so unzulässig ist die Herleitung  
 derselben aus dem Rechte der Gastfreundschaft, denn daraus  
 würde folgen, daß der reisende Pilgrim als Wohlthäter des  
 Gastfreundes betrachtet werden müsse, da doch der Fall gerade  
 umgekehrt ist. Vielmehr entspricht *επιμεταν* bey dem Lucas  
 Text hebr. *נָסַח*, besuchen, was anthropopathisch von der Gotte-  
 heit gebraucht wird, wenn sie dem Menschen hilft; weil nach  
 alter Idee die Gottheit, wie der Mensch, da gegenwärtig seyn  
 muß, wo sie helfen soll. Bey dem Worte Lasterung benutzte  
 der Verf. die Gelegenheit, die schwürige Stelle Matth. 18, 31.  
 wo von der sogenannten Sünde wider den heil. Geist die Rede  
 seyn soll, so zu erklären: „Wenn etwan jemand aus Mangel  
 an Einsicht an meiner göttlichen Sendung zweifelt, so möchte  
 das allenfalls noch verzeihlich seyn; wer aber, wider seine beste  
 Überzeugung, aus wahrer Bosheit meine Wunder verlästert,  
 der begeht ein unverzeihliches Vergehen.“ Diese letzten  
 Worte wünschten wir dahin abgeändert zu sehen: der begeht  
 ein, möchte ich beynabe sagen, unverzeihliches Verge-  
 hen, d. h. der begeht ein dusselt. schweres Verbrechen.  
 Denn was Jesus im gerechten Muthusse über die Pharisäer



Anschuldigungen der Pharisäer aussprach, darf nicht auf den Schwanz des falshüthigen Nachdenkens abgewogen werden. Wir drücken uns im gemeinen Leben oft auf ähnliche Art aus, aber niemand wird Aeusserungen der Art so wörtlich nehmen. Und bey dieser Erklärung ist dann vollends allen Scrupeln vorgebeugt, die die Stelle erwecken könnte. Der Erklärung des Wortes Satan erklärt der Verf. διαβολος Eph. 6, 11. das von Verführen oder feindseligen Verfolgen, und versteht darunter, wegen V. 12, die damaligen mächtigen Obrigkeiten. Allein, theils ist dies gegen den herrschenden Sprachgebrauch von διαβολος im N. T., nach welchem es Teufel heißt, eine Bedeutung, die gerade durch den Zusammenhang mit V. 12. noch mehr begünstigt wird, denn αρχαι, & πατριαι etc. sind dort auch die gewöhnlichen Namen, nicht der mächtigen Obrigkeiten, sondern der mächtigeren Klassen der Dämonen. Und die ganze Stelle ist aus der alten Meinung zu erklären, daß der Teufel Verführer zum Abfalle von der Religion, wie zu jedem Bösen sey. Eben so wenig dürfte der Verf. wohl bey gehöriger Zuratheziehung des Zusammenhangs unter der Creatur Röm. 8, 19. die Heiden verstanden haben. Doch wir gerathen auf Privat erklärungen, und brechen hier drum billig ab.

M.

Supplementorum ad lexica hebraica. *Pars sexta.*  
 Literas P, D, S, P, 7, W et N complexa. pag.  
 1816—2376. 3 M.

Das ist die Aufschrift des letzten Theils der Beiträge des sel. geh. Justizraths Michaelis, den der Hr. Prof. Tybse nach dem Tode dieses Gelehrten herausgegeben hat. Letzterer führt in der Vorrede den Plan an, nach welchem der Verstorbene dieses Werk ausgearbeitet; bemerkt, daß er mehr geleistet, als er versprochen hat, und vermuthet, daß, wenn er gleich von der Sucht, nach Etymologien und Conjecturen zu haschen, nicht ganz frey zu sprechen sey, die Supplemente mehr als ein andres Werk ihm einen bleibenden Namen bey der spätern Nachkommenschaft stiften werden. Der sechste Theil war fast ganz abgedruckt, nämlich bis S. 2296, als Michaelis verschied. Hieron reden wir also zuerst. Bekanntlich ist es ein großes Ver-

Verdienst des Supplements, daß nicht nom. propr. die in den gewöhnlichen Texten ganz übergegangen werden, darin ersetzt sind. Dergleichen Erklärungen finden sich auch in dem letzten Theile, z. E. 17, 27, 28. Dan. 11, 38. (Er schlägt vor ערשט zu punctiren אשלה, und unter deus asylorum den dem Dariuschen Hain vorgesezten Gott zu verstehen.) 22, 17, 28, wo eine gute Warnung für die Leser und Bewunderer der Bochartischen Schriften vorkommt. 22, 17, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 720, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 730, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800, 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 815, 816, 817, 818, 819, 820, 821, 822, 823, 824, 825, 826, 827, 828, 829, 830, 831, 832, 833, 834, 835, 836, 837, 838, 839, 840, 841, 842, 843, 844, 845, 846, 847, 848, 849, 850, 851, 852, 853, 854, 855, 856, 857, 858, 859, 860, 861, 862, 863, 864, 865, 866, 867, 868, 869, 870, 871, 872, 873, 874, 875, 876, 877, 878, 879, 880, 881, 882, 883, 884, 885, 886, 887, 888, 889, 890, 891, 892, 893, 894, 895, 896, 897, 898, 899, 900, 901, 902, 903, 904, 905, 906, 907, 908, 909, 910, 911, 912, 913, 914, 915, 916, 917, 918, 919, 920, 921, 922, 923, 924, 925, 926, 927, 928, 929, 930, 931, 932, 933, 934, 935, 936, 937, 938, 939, 940, 941, 942, 943, 944, 945, 946, 947, 948, 949, 950, 951, 952, 953, 954, 955, 956, 957, 958, 959, 960, 961, 962, 963, 964, 965, 966, 967, 968, 969, 970, 971, 972, 973, 974, 975, 976, 977, 978, 979, 980, 981, 982, 983, 984, 985, 986, 987, 988, 989, 990, 991, 992, 993, 994, 995, 996, 997, 998, 999, 1000.

V. T. loca gesagt. Letzterer hat auch *Mr. 40, 11.* *fra-*  
*aura, fractio* übersetzt. Die Bedeutung von *mrwn* ist, so viel  
 dem Rec., ohne vieles nachzuschlagen, einmüthlich ist, schon  
 von Schultens eruiert.

Wie aus *per obvolvit, involvit, duplicavit* die Bedeu-  
 tung von *deliquium* entstanden sey, glaubt der Verf. von an-  
 dern unrichtig angegeben, und versucht daher, einen bessern  
 Grund anzuzeigen. Wir finden ihn schon bey Schultens:  
*Id tantum quis mirabitur et sollicitè quæret, quid fieri pos-*  
*sit, ut ex implicandi idea animi defectu et deliquium de-*  
*scendere queat? Verum nihil in eo contortum et violenti,*  
*quom animus per deliquium quali contortus et in sese*  
*involutus ac complicatus reddatur.* Bey *hry* ist auf  
 Schröders zu Göttingen Erinnerung gegen Michaele  
 Uebersetzung keine Rücksicht genommen. Ueberhaupt scheint  
 der sel. Mann mit den Schriften der holländischen Philologen,  
 vornehmlich derer, die nach Albert Schultens gelebt haben,  
 nicht bekannt genug gewesen zu seyn, noch sie nach ihrer Wür-  
 digkeit geschätzt zu haben.

Was wir am meisten an diesem Werke geschätzt haben,  
 die genaue Aufzählung der alten Uebersetzungen, und die Ver-  
 gleichung aller orientalischen Dialekte, finden wir auch gegen  
 das Ende mit ununterbrochenem Fleiße ausgeführt. Die Re-  
 geln, welche er bey dem Antritt seines Lehramtes in Beuthei-  
 lung der Mittel, die hebräische Sprache verstehen zu lernen,  
 vorschrieb, beobachtete er in der letzten Schrift, womit er sein  
 Leben beschloß.

Den Druck der letzten 10 Bogen hat Hr. Dr. Tychose  
 besorgt. Das vorrathige Manuscript gieng nur bis Nr. 2489  
 noch nicht bis zu Ende der ersten 4 Bogen. Hr. Tychose  
 mußte das Fehlende aus den Papieren des sel. Mannes ergän-  
 zen, eine mühsame Arbeit, die er blos aus Hochachtung gegen  
 seinen ehemaligen Freund ohne allen Eigennuß übernommen  
 hat. So wie er ihm bey seinen Lebzeiten zu der Herausgabe  
 des syrischen Lexicon hülfliche Hand bot, so haben wir es ihm  
 zu verdanken, daß nach dem Tode des Verf. das hebräische  
 Lexicon vollendet ist. Die Zusätze des Hrn. Herausgebers  
 deren wenige sind, sind in Klammern eingeschlossen. Man  
 s. *E. p. 221. 237.*

Sp.

Klassik

## Klassische, griech. und lat. Philologie, nebst den dahin gehörigen Alterthümern.

**Specimen** Jodlen und Epigramme. Aus dem  
Griechischen metrisch übersezt und mit Anmerkun-  
gen (begleitet) von Ernst Christoph Bindemann.  
Berlin, in der Franke'schen Buchhandlung. 1793.  
394 Seiten. 8. 22  $\text{gr}$ . Mit Kupfern 1  $\text{Thl}$ .  
16  $\text{gr}$ .

Der Verfasser dieser Uebersetzung versichert in der Vorrede,  
zwey Regeln unablässig bey seiner Arbeit vor Augen gehabt zu  
haben. Erstlich: die Regel der Treue und Richtigkeit. Diese  
erfordert, daß man nicht bloß den Sinn richtig ausgedrückt  
finde, sondern überhaupt alles, was den Dichter als Dichter  
charakterisirt, verdeutsche, nichts modernisire, noch auch die  
Spuren des Nationalgeistes in der Uebersetzung verwische.  
Drittens: die Regel, das Original Vers für Vers zu über-  
sezen. „Dasselbe schweizerische Band, sagt er, das besonders  
bey Theokrit das Metrum und die Gedanken verbindet, muß  
auch in der Uebersetzung zu finden seyn; kurz, die Uebersetzung  
muß, wenn sie im (in dem) Sylbenmaße des Originals ge-  
dichtet ist, nicht mehr und nicht weniger Verse haben, als das  
Original selbst.“ — Was diese zweyte Regel betrifft, so hät-  
ten wir gewünscht, sie nicht bloß aufgestellt, sondern die Gründe  
ihres Allgemeynigkeits angeführt zu sehen. So wie sie hier  
steht, scheint sie uns eine willkürliche Forderung, und nur in  
einigen Fällen anwendbar zu seyn. Diese Fälle sind da, wo  
der Dichter eine Concinuität der Glieder seines poetischen Pe-  
rioden absichtlich gesucht hat; bey Sentenzen und in derjenigen  
Art des Dialogs und Gesangs, wo ein Vers dem andern ent-  
gegensteht. Wenn aber in allen Fällen und überall diese Gleich-  
heit der Verse in der Uebersetzung und dem Originals statt  
finden soll, so ist gar kein Grund vorhanden, warum nicht  
dasselbe Gesetz auch auf die einzelnen Worte ausgedehnt werden  
sollte, die doch unmöglich in beyden Sprachen dieselben seyn,  
und noch viel weniger auf gleiche Weise geordnet werden könn-  
en. Hr. Bindemann hat indeß diese Regel beobachtet;  
aber, so viel wir urtheilen können, hat seine Uebersetzung  
dadurch



Dadurch keinen andern Vorzug bekommen, als eine größere Brennlichkeit bey der Vergleichung mit dem Original.

Mit Vergnügen erkennen wir den Fleiß, welchen Hr. B. auf seine Arbeit verwendet hat. Er hat sich eifrig bemüht, den Sinn des schweeren Dichters, welchen er übersehte, zu fassen, und er geht seltner über die Schwierigkeiten seines Originals hinweg, als sonst die Sitte der Uebersetzer mit sich bringt. Seine Verse hat er mit vieler Sorgfalt gefeilt, und ihnen allen den Wohlklang zu geben gesucht, welchen die deutsche Sprache verträgt. Vorzüglich sind seine Pentameter wohlklingender, als in irgend einer andern Uebersetzung. Endlich ist ihm auch der poetische Ausdruck, vornehmlich an denjenigen Stellen, die sich durch eine lebhaftere und edlere Sprache auszeichnen, gut gelungen. So dürften in folgender Stelle aus der siebenten Idylle B. 135 auch diejenigen, die das Original im frischen Andenken haben, nur wenig vermissen:

Stauchend wankten uns über dem Haupte die Wipfel  
der dichten  
Pappeln und Ulmen; es stieß in der Näh die heilige  
Quelle  
Aus der Grotte der Nymphe hervor mit leisem  
Gemurmel.  
Sitzend mühten sich hier! im schattichen Strauch die  
Cicaden,  
Fröhlich des Sonnenscheins, es pfiß im verwachsenen  
Dornbusch  
Tief in der Ferne die Drossel uns zu, der tolligen  
Lerchen  
Ueber erschollen darin und der Finken, es stöhnte die  
Turtel:  
Summend flog um die Quellen ein Schwarm von  
goldigen Bienen.  
Alles duftete dort den Herbst und gesegneten Sommer.  
Birnen rollten zu Füßen, es rollten uns Aepfel die  
Fülle  
Rings um die Hüften herzu; die pflaumenbeladenen  
Zweige  
Senkten sich tief zum Boden herab. Vom Spunde  
der Kässer  
Ward gelöst das Pech, das schon vier Jahre sie  
zuschloß, u. s. w.

So

So Verzeihlich wir nun aber auch immer sind, die erwähnten Vorzüge dieser Uebersetzung so hoch als möglich anzuschlagen, so können wir ihr doch noch lange nicht die Vollkommenheit zugestehen; ohne welche kein Werk der Kunst ein reines und dauerndes Wohlgefallen erwecken kann. So viel uns durch den Schleyer einer ausgekorkten Sprache zu sehen ver scheint, war Thesirit eben so sehr Meister des Ausdrucks, als der Erfindung. Wie wir nasses Gewand dem Körper, so schlingen sich seine Worte den Gedanken an; und so muß immer der Ausdruck einer ästhetischen Idee mit ihr gleichsam nur einen Körper ausmachen. So leicht wie das Genie die Ideen erzeugt, muß auch die Form derselben erzeugt erscheinen; und was nicht anders als das Werk vieler Mühe und großen Zwangs seyn kann, muß doch für die Frucht einer mühelosen und freien Operation des Geistes gelten. Alles ist geschmackwidrig, was die Vorsehung dieser freien Operation stören kann; und folglich ist Richtigkeit der Sprache und ein leichter Fluß des Ausdrucks eine unumlässliche Bedingung in jedem Produkte der Poesie, es mag nun Original oder Uebersetzung seyn. Aber eben diese Eigenschaften vermisse man nur allzu oft in der vor uns liegenden Arbeit. Die Verse sind zwar, wie wir schon oben gesagt haben, wohlklingend; aber der Beyfall des Ohrs wird oft durch Unrichtigkeiten, harte Verkehungen und Flickeworte erkauft, welche vornehmlich den Dialog rau und schleppend machen. Wer erkennt zum Beispiel in dem Anfang der vierten Idylle die theokritische Hande und Leichtigkeit?

Daktos.

Sage mir, Korydon, wach, wann gehöret die Kühe?  
Philondas?

Korydon.

Nein, dem Aigan, und der hat sie mir zu werden gegeben.

Daktos.

Aug., und am Abend, nicht wahr? da melkst du sie  
besinnlich doch alle?

Korydon.

Ja, wenn der Alte die Kübber nicht brächr, und mich  
immer bekürte.

Daktos.

Baltos.

Aber der Rinderhirt selbst, wo ist er auf einmal geblieben?

Korydon.

Weißt du das nicht? Er gieng zum Apheos. Willen  
der führt ihn.

Unter allen diesen Versen ist kein einziger, welcher nicht entweder unter der Last müßiger Sylben und Wörter einher-  
schleicht, oder durch harte Wendungen, unrichtige und gezwun-  
gene Stellung der Wörter mißfällt. Das umhüßet doch,  
welches man hier in zwey Versen findet, kommt so häufig vor,  
daß die Nachlässigkeit eine wahre Verunstaltung wird. Ein-  
gemal ist es ganz gegen den Ton und Sinn des Ganzen ge-  
braucht. *S. D.* in dem XIX. Epigramm. O! sieh doch  
still, und sieh der Vorzeit Jambendichter Archilochos.  
Wo es den Ton des Unwillens hervorbringt: Wir wollen  
hier noch einige Stellen anmerken, die durch den schleppenden  
Gebrauch der Fickwörter entstelt sind. I, 105. Geh doch  
zum Ida nur hin, wo ein Hirt, wie es heißt, Aphros  
diten — XXII, 67. Streng dich an mit der Saust,  
und spare der Künste nur keine. VIII, 25. Doch, wer  
richtet uns denn? wer hört die Gesänge der Kämpfer.  
X, 19. Sängst du zu spotten auch an? 21. Du müßest  
die Saat nur zu Boden. Sing' auch ein Liebeslied-  
chen dazu — Harte Versekungen und Feinbitten gegen die  
Regeln der Sprache findet man häufig fast in allen Gedichten.  
Die fehlerhafte Art zu reden, Nilon den führt ihn, kommt  
nicht nur an dieser Stelle, sondern noch an vielen andern vor.  
So I, 42. Alle Kräfte, die strengt er an. IV, 51. Die  
Disteln, die stechen entseßlich. (Wo nicht einmal das Syl-  
benmaß diesen Einschleßel entschuldigt.) VII, 17. Und ein  
geschotener Gurt, der hiebt um die Brust ihm den alten Rit-  
tel, u. a. D. m. — Eine eben so fehlerhafte Art zu reden ist  
diejenige, wo ein Pronomen demonstrativum oder eine Partikel,  
welche einen Ort und Zeit bezeichnet, nach Zeit- und Orts-  
nimmungen folgt. So XVII, 20. Gegenüber da steht; und  
diesem ähnlich VII, 66. Folgst du dem Hlitten zur Trift, so  
jemet es dir nimmer zu schnarchen. — Eine harte Construc-  
tion ist es, wenn nach einem beziehenden Pronomen das Ver-  
bum vor dem Casu steht, den es regiert. *S. D.* I, 118. —  
und ihre Flüsse, die gießen die lieblichen Wellen von  
N. A. D. B. VI. B. 1. St. 118. 2. St. 118. 3. St. 118. 4. St. 118. 5. St. 118. 6. St. 118. 7. St. 118. 8. St. 118. 9. St. 118. 10. St. 118. 11. St. 118. 12. St. 118. 13. St. 118. 14. St. 118. 15. St. 118. 16. St. 118. 17. St. 118. 18. St. 118. 19. St. 118. 20. St. 118. 21. St. 118. 22. St. 118. 23. St. 118. 24. St. 118. 25. St. 118. 26. St. 118. 27. St. 118. 28. St. 118. 29. St. 118. 30. St. 118. 31. St. 118. 32. St. 118. 33. St. 118. 34. St. 118. 35. St. 118. 36. St. 118. 37. St. 118. 38. St. 118. 39. St. 118. 40. St. 118. 41. St. 118. 42. St. 118. 43. St. 118. 44. St. 118. 45. St. 118. 46. St. 118. 47. St. 118. 48. St. 118. 49. St. 118. 50. St. 118. 51. St. 118. 52. St. 118. 53. St. 118. 54. St. 118. 55. St. 118. 56. St. 118. 57. St. 118. 58. St. 118. 59. St. 118. 60. St. 118. 61. St. 118. 62. St. 118. 63. St. 118. 64. St. 118. 65. St. 118. 66. St. 118. 67. St. 118. 68. St. 118. 69. St. 118. 70. St. 118. 71. St. 118. 72. St. 118. 73. St. 118. 74. St. 118. 75. St. 118. 76. St. 118. 77. St. 118. 78. St. 118. 79. St. 118. 80. St. 118. 81. St. 118. 82. St. 118. 83. St. 118. 84. St. 118. 85. St. 118. 86. St. 118. 87. St. 118. 88. St. 118. 89. St. 118. 90. St. 118. 91. St. 118. 92. St. 118. 93. St. 118. 94. St. 118. 95. St. 118. 96. St. 118. 97. St. 118. 98. St. 118. 99. St. 118. 100. St. 118. 101. St. 118. 102. St. 118. 103. St. 118. 104. St. 118. 105. St. 118. 106. St. 118. 107. St. 118. 108. St. 118. 109. St. 118. 110. St. 118. 111. St. 118. 112. St. 118. 113. St. 118. 114. St. 118. 115. St. 118. 116. St. 118. 117. St. 118. 118. St. 118. 119. St. 118. 120. St. 118. 121. St. 118. 122. St. 118. 123. St. 118. 124. St. 118. 125. St. 118. 126. St. 118. 127. St. 118. 128. St. 118. 129. St. 118. 130. St. 118. 131. St. 118. 132. St. 118. 133. St. 118. 134. St. 118. 135. St. 118. 136. St. 118. 137. St. 118. 138. St. 118. 139. St. 118. 140. St. 118. 141. St. 118. 142. St. 118. 143. St. 118. 144. St. 118. 145. St. 118. 146. St. 118. 147. St. 118. 148. St. 118. 149. St. 118. 150. St. 118. 151. St. 118. 152. St. 118. 153. St. 118. 154. St. 118. 155. St. 118. 156. St. 118. 157. St. 118. 158. St. 118. 159. St. 118. 160. St. 118. 161. St. 118. 162. St. 118. 163. St. 118. 164. St. 118. 165. St. 118. 166. St. 118. 167. St. 118. 168. St. 118. 169. St. 118. 170. St. 118. 171. St. 118. 172. St. 118. 173. St. 118. 174. St. 118. 175. St. 118. 176. St. 118. 177. St. 118. 178. St. 118. 179. St. 118. 180. St. 118. 181. St. 118. 182. St. 118. 183. St. 118. 184. St. 118. 185. St. 118. 186. St. 118. 187. St. 118. 188. St. 118. 189. St. 118. 190. St. 118. 191. St. 118. 192. St. 118. 193. St. 118. 194. St. 118. 195. St. 118. 196. St. 118. 197. St. 118. 198. St. 118. 199. St. 118. 200. St. 118. 201. St. 118. 202. St. 118. 203. St. 118. 204. St. 118. 205. St. 118. 206. St. 118. 207. St. 118. 208. St. 118. 209. St. 118. 210. St. 118. 211. St. 118. 212. St. 118. 213. St. 118. 214. St. 118. 215. St. 118. 216. St. 118. 217. St. 118. 218. St. 118. 219. St. 118. 220. St. 118. 221. St. 118. 222. St. 118. 223. St. 118. 224. St. 118. 225. St. 118. 226. St. 118. 227. St. 118. 228. St. 118. 229. St. 118. 230. St. 118. 231. St. 118. 232. St. 118. 233. St. 118. 234. St. 118. 235. St. 118. 236. St. 118. 237. St. 118. 238. St. 118. 239. St. 118. 240. St. 118. 241. St. 118. 242. St. 118. 243. St. 118. 244. St. 118. 245. St. 118. 246. St. 118. 247. St. 118. 248. St. 118. 249. St. 118. 250. St. 118. 251. St. 118. 252. St. 118. 253. St. 118. 254. St. 118. 255. St. 118. 256. St. 118. 257. St. 118. 258. St. 118. 259. St. 118. 260. St. 118. 261. St. 118. 262. St. 118. 263. St. 118. 264. St. 118. 265. St. 118. 266. St. 118. 267. St. 118. 268. St. 118. 269. St. 118. 270. St. 118. 271. St. 118. 272. St. 118. 273. St. 118. 274. St. 118. 275. St. 118. 276. St. 118. 277. St. 118. 278. St. 118. 279. St. 118. 280. St. 118. 281. St. 118. 282. St. 118. 283. St. 118. 284. St. 118. 285. St. 118. 286. St. 118. 287. St. 118. 288. St. 118. 289. St. 118. 290. St. 118. 291. St. 118. 292. St. 118. 293. St. 118. 294. St. 118. 295. St. 118. 296. St. 118. 297. St. 118. 298. St. 118. 299. St. 118. 300. St. 118. 301. St. 118. 302. St. 118. 303. St. 118. 304. St. 118. 305. St. 118. 306. St. 118. 307. St. 118. 308. St. 118. 309. St. 118. 310. St. 118. 311. St. 118. 312. St. 118. 313. St. 118. 314. St. 118. 315. St. 118. 316. St. 118. 317. St. 118. 318. St. 118. 319. St. 118. 320. St. 118. 321. St. 118. 322. St. 118. 323. St. 118. 324. St. 118. 325. St. 118. 326. St. 118. 327. St. 118. 328. St. 118. 329. St. 118. 330. St. 118. 331. St. 118. 332. St. 118. 333. St. 118. 334. St. 118. 335. St. 118. 336. St. 118. 337. St. 118. 338. St. 118. 339. St. 118. 340. St. 118. 341. St. 118. 342. St. 118. 343. St. 118. 344. St. 118. 345. St. 118. 346. St. 118. 347. St. 118. 348. St. 118. 349. St. 118. 350. St. 118. 351. St. 118. 352. St. 118. 353. St. 118. 354. St. 118. 355. St. 118. 356. St. 118. 357. St. 118. 358. St. 118. 359. St. 118. 360. St. 118. 361. St. 118. 362. St. 118. 363. St. 118. 364. St. 118. 365. St. 118. 366. St. 118. 367. St. 118. 368. St. 118. 369. St. 118. 370. St. 118. 371. St. 118. 372. St. 118. 373. St. 118. 374. St. 118. 375. St. 118. 376. St. 118. 377. St. 118. 378. St. 118. 379. St. 118. 380. St. 118. 381. St. 118. 382. St. 118. 383. St. 118. 384. St. 118. 385. St. 118. 386. St. 118. 387. St. 118. 388. St. 118. 389. St. 118. 390. St. 118. 391. St. 118. 392. St. 118. 393. St. 118. 394. St. 118. 395. St. 118. 396. St. 118. 397. St. 118. 398. St. 118. 399. St. 118. 400. St. 118. 401. St. 118. 402. St. 118. 403. St. 118. 404. St. 118. 405. St. 118. 406. St. 118. 407. St. 118. 408. St. 118. 409. St. 118. 410. St. 118. 411. St. 118. 412. St. 118. 413. St. 118. 414. St. 118. 415. St. 118. 416. St. 118. 417. St. 118. 418. St. 118. 419. St. 118. 420. St. 118. 421. St. 118. 422. St. 118. 423. St. 118. 424. St. 118. 425. St. 118. 426. St. 118. 427. St. 118. 428. St. 118. 429. St. 118. 430. St. 118. 431. St. 118. 432. St. 118. 433. St. 118. 434. St. 118. 435. St. 118. 436. St. 118. 437. St. 118. 438. St. 118. 439. St. 118. 440. St. 118. 441. St. 118. 442. St. 118. 443. St. 118. 444. St. 118. 445. St. 118. 446. St. 118. 447. St. 118. 448. St. 118. 449. St. 118. 450. St. 118. 451. St. 118. 452. St. 118. 453. St. 118. 454. St. 118. 455. St. 118. 456. St. 118. 457. St. 118. 458. St. 118. 459. St. 118. 460. St. 118. 461. St. 118. 462. St. 118. 463. St. 118. 464. St. 118. 465. St. 118. 466. St. 118. 467. St. 118. 468. St. 118. 469. St. 118. 470. St. 118. 471. St. 118. 472. St. 118. 473. St. 118. 474. St. 118. 475. St. 118. 476. St. 118. 477. St. 118. 478. St. 118. 479. St. 118. 480. St. 118. 481. St. 118. 482. St. 118. 483. St. 118. 484. St. 118. 485. St. 118. 486. St. 118. 487. St. 118. 488. St. 118. 489. St. 118. 490. St. 118. 491. St. 118. 492. St. 118. 493. St. 118. 494. St. 118. 495. St. 118. 496. St. 118. 497. St. 118. 498. St. 118. 499. St. 118. 500. St. 118. 501. St. 118. 502. St. 118. 503. St. 118. 504. St. 118. 505. St. 118. 506. St. 118. 507. St. 118. 508. St. 118. 509. St. 118. 510. St. 118. 511. St. 118. 512. St. 118. 513. St. 118. 514. St. 118. 515. St. 118. 516. St. 118. 517. St. 118. 518. St. 118. 519. St. 118. 520. St. 118. 521. St. 118. 522. St. 118. 523. St. 118. 524. St. 118. 525. St. 118. 526. St. 118. 527. St. 118. 528. St. 118. 529. St. 118. 530. St. 118. 531. St. 118. 532. St. 118. 533. St. 118. 534. St. 118. 535. St. 118. 536. St. 118. 537. St. 118. 538. St. 118. 539. St. 118. 540. St. 118. 541. St. 118. 542. St. 118. 543. St. 118. 544. St. 118. 545. St. 118. 546. St. 118. 547. St. 118. 548. St. 118. 549. St. 118. 550. St. 118. 551. St. 118. 552. St. 118. 553. St. 118. 554. St. 118. 555. St. 118. 556. St. 118. 557. St. 118. 558. St. 118. 559. St. 118. 560. St. 118. 561. St. 118. 562. St. 118. 563. St. 118. 564. St. 118. 565. St. 118. 566. St. 118. 567. St. 118. 568. St. 118. 569. St. 118. 570. St. 118. 571. St. 118. 572. St. 118. 573. St. 118. 574. St. 118. 575. St. 118. 576. St. 118. 577. St. 118. 578. St. 118. 579. St. 118. 580. St. 118. 581. St. 118. 582. St. 118. 583. St. 118. 584. St. 118. 585. St. 118. 586. St. 118. 587. St. 118. 588. St. 118. 589. St. 118. 590. St. 118. 591. St. 118. 592. St. 118. 593. St. 118. 594. St. 118. 595. St. 118. 596. St. 118. 597. St. 118. 598. St. 118. 599. St. 118. 600. St. 118. 601. St. 118. 602. St. 118. 603. St. 118. 604. St. 118. 605. St. 118. 606. St. 118. 607. St. 118. 608. St. 118. 609. St. 118. 610. St. 118. 611. St. 118. 612. St. 118. 613. St. 118. 614. St. 118. 615. St. 118. 616. St. 118. 617. St. 118. 618. St. 118. 619. St. 118. 620. St. 118. 621. St. 118. 622. St. 118. 623. St. 118. 624. St. 118. 625. St. 118. 626. St. 118. 627. St. 118. 628. St. 118. 629. St. 118. 630. St. 118. 631. St. 118. 632. St. 118. 633. St. 118. 634. St. 118. 635. St. 118. 636. St. 118. 637. St. 118. 638. St. 118. 639. St. 118. 640. St. 118. 641. St. 118. 642. St. 118. 643. St. 118. 644. St. 118. 645. St. 118. 646. St. 118. 647. St. 118. 648. St. 118. 649. St. 118. 650. St. 118. 651. St. 118. 652. St. 118. 653. St. 118. 654. St. 118. 655. St. 118. 656. St. 118. 657. St. 118. 658. St. 118. 659. St. 118. 660. St. 118. 661. St. 118. 662. St. 118. 663. St. 118. 664. St. 118. 665. St. 118. 666. St. 118. 667. St. 118. 668. St. 118. 669. St. 118. 670. St. 118. 671. St. 118. 672. St. 118. 673. St. 118. 674. St. 118. 675. St. 118. 676. St. 118. 677. St. 118. 678. St. 118. 679. St. 118. 680. St. 118. 681. St. 118. 682. St. 118. 683. St. 118. 684. St. 118. 685. St. 118. 686. St. 118. 687. St. 118. 688. St. 118. 689. St. 118. 690. St. 118. 691. St. 118. 692. St. 118. 693. St. 118. 694. St. 118. 695. St. 118. 696. St. 118. 697. St. 118. 698. St. 118. 699. St. 118. 700. St. 118. 701. St. 118. 702. St. 118. 703. St. 118. 704. St. 118. 705. St. 118. 706. St. 118. 707. St. 118. 708. St. 118. 709. St. 118. 710. St. 118. 711. St. 118. 712. St. 118. 713. St. 118. 714. St. 118. 715. St. 118. 716. St. 118. 717. St. 118. 718. St. 118. 719. St. 118. 720. St. 118. 721. St. 118. 722. St. 118. 723. St. 118. 724. St. 118. 725. St. 118. 726. St. 118. 727. St. 118. 728. St. 118. 729. St. 118. 730. St. 118. 731. St. 118. 732. St. 118. 733. St. 118. 734. St. 118. 735. St. 118. 736. St. 118. 737. St. 118. 738. St. 118. 739. St. 118. 740. St. 118. 741. St. 118. 742. St. 118. 743. St. 118. 744. St. 118. 745. St. 118. 746. St. 118. 747. St. 118. 748. St. 118. 749. St. 118. 750. St. 118. 751. St. 118. 752. St. 118. 753. St. 118. 754. St. 118. 755. St. 118. 756. St. 118. 757. St. 118. 758. St. 118. 759. St. 118. 760. St. 118. 761. St. 118. 762. St. 118. 763. St. 118. 764. St. 118. 765. St. 118. 766. St. 118. 767. St. 118. 768. St. 118. 769. St. 118. 770. St. 118. 771. St. 118. 772. St. 118. 773. St. 118. 774. St. 118. 775. St. 118. 776. St. 118. 777. St. 118. 778. St. 118. 779. St. 118. 780. St. 118. 781. St. 118. 782. St. 118. 783. St. 118. 784. St. 118. 785. St. 118. 786. St. 118. 787. St. 118. 788. St. 118. 789. St. 118. 790. St. 118. 791. St. 118. 792. St. 118. 793. St. 118. 794. St. 118. 795. St. 118. 796. St. 118. 797. St. 118. 798. St. 118. 799. St. 118. 800. St. 118. 801. St. 118. 802. St. 118. 803. St. 118. 804. St. 118. 805. St. 118. 806. St. 118. 807. St. 118. 808. St. 118. 809. St. 118. 810. St. 118. 811. St. 118. 812. St. 118. 813. St. 118. 814. St. 118. 815. St. 118. 816. St. 118. 817. St. 118. 818. St. 118. 819. St. 118. 820. St. 118. 821. St. 118. 822. St. 118. 823. St. 118. 824. St. 118. 825. St. 118. 826. St. 118. 827. St. 118. 828. St. 118. 829. St. 118. 830. St. 118. 831. St. 118. 832. St. 118. 833. St. 118. 834. St. 118. 835. St. 118. 836. St. 118. 837. St. 118. 838. St. 118. 839. St. 118. 840. St. 118. 841. St. 118. 842. St. 118. 843. St. 118. 844. St. 118. 845. St. 118. 846. St. 118. 847. St. 118. 848. St. 118. 849. St. 118. 850. St. 118. 851. St. 118. 852. St. 118. 853. St. 118. 854. St. 118. 855. St. 118. 856. St. 118. 857. St. 118. 858. St. 118. 859. St. 118. 860. St. 118. 861. St. 118. 862. St. 118. 863. St. 118. 864. St. 118. 865. St. 118. 866. St. 118. 867. St. 118. 868. St. 118. 869. St. 118. 870. St. 118. 871. St. 118. 872. St. 118. 873. St. 118. 874. St. 118. 875. St. 118. 876. St. 118. 877. St. 118. 878. St. 118. 879. St. 118. 880. St. 118. 881. St. 118. 882. St. 118. 883. St. 118. 884. St. 118. 885. St. 118. 886. St. 118. 887. St. 118. 888. St. 118. 889. St. 118. 890. St. 118. 891. St. 118. 892. St. 118. 893. St. 118. 894. St. 118. 895. St. 118. 896. St. 118. 897. St. 118. 898. St. 118. 899. St. 118. 900. St. 118. 901. St. 118. 902. St. 118. 903. St. 118. 904. St. 118. 905. St. 118. 906. St. 118. 907. St. 118. 908. St. 118. 909. St. 118. 910. St. 118. 911. St. 118. 912. St. 118. 913. St. 118. 914. St. 118. 915. St. 118. 916. St. 118. 917. St. 118. 918. St. 118. 919. St. 118. 920. St. 118. 921. St. 118. 922. St. 118. 923. St. 118. 924. St. 118. 925. St. 118. 926. St. 118. 927. St. 118. 928. St. 118. 929. St. 118. 930. St. 118. 931. St. 118. 932. St. 118. 933. St. 118. 934. St. 118. 935. St. 118. 936. St. 118. 937. St. 118. 938. St. 118. 939. St. 118. 940. St. 118. 941. St. 118. 942. St. 118. 943. St. 118. 944. St. 118. 945. St. 118. 946. St. 118. 947. St. 118. 948. St. 118. 949. St. 118. 950. St. 118. 951. St. 118. 952. St. 118. 953. St. 118. 954. St. 118. 955. St. 118. 956. St. 118. 957. St. 118. 958. St. 118. 959. St. 118. 960. St. 118. 961. St. 118. 962. St. 118



Thymbris; wo noch überdies der Uebergang von der zweiten zur dritten Person fehlerhaft ist. XXII, 6. Welche die Menschen erretten, die stehn am Rand des Verderbens. — Bisweilen erlaubt sich der Uebersetzer zusammengesetzte Wörter aufzulösen, und einen Schätzen der Gassen, eine Binde des Kopfes zu sagen; wodurch die poetische Sprache in der That wenig gewinnt. Ein Jellenkleid dürfte wohl auch so wenig vertheidigt werden können, als der Pluralis Mähen. XXI. 2. Sie, die Mähen und Arbeit uns lehrt; wohl auch gerechnet werden muß: XVIII, 7. Alle sangen ein Lied nach einerley Weisen. — Diese wenigen Bemerkungen, die sich, wenn es von einigem Nutzen wäre, noch um ein Großes vermehren ließen, mögen hinreichen, den Verf. auf die Mängel seiner Arbeit aufmerksam zu machen, welche, bey allen ihren guten Eigenschaften, noch lange die Gestalt nicht hat, unter welcher der syracusanische Dichter den Deutschen gefallen würde.

Die Anmerkungen, welche dieser Uebersetzung beigegeben sind, betreffen fast insgesammt die Lesarten, denen Dr. D. folgen zu müssen glaubte, oder die er zur Erziehung künftiger Herausgeber vorschlägt. Wir können nicht sagen, daß wir unter seinen Conjecturen Eine gefunden hätten, welche von Dr. D. abwich; so wie vielleicht keine unter ihnen ist, welche schlechterdings verwerflich wäre. Sie werden also die große Anzahl von Vermuthungen über diesen Dichter vermehren, ohne ihm selbst einen wesentlichen Vortheil zu bringen. Und dieses Schicksals wegen wird sich Dr. D. leicht als einen **Waiske, Vatter und Späterbuis** trösten können.

Er.

**Erklärende Anmerkungen zu der Encyclopädie der lateinischen Klassiker; herausgegeben von Carl Gotthold Lenz, Doctor der Phil. Dritter Theil. Erste Abtheilung. 1 M.** Auch unter dem Titel: **Erklärende Anmerkungen zu Ovids Metamorphosen; zum Gebrauche für Schulen.** Herausgegeben von C. G. L. Erste Abtheilung. Braunschweig, in der Schulbuchhandlung. 1792. 408 Seiten. 8.

Die

Die Ausarbeitung dieser Anmerkungen zum Ovid war dem verstorbenen Dir. Köppen aufgetragen; dieser kam aber nicht weiter als bis zum 22sten Vers des ersten Buchs. Nach seinem Tode übertrug die Schulbuchhandlung die Fortsetzung des Werks dem Hrn. Magister Lenz, den unsre Leser aus den Anmerkungen zu Catulls Epithalamio, den Fragmentis Orphicis, dem Buch über die heroischen Weiber, als einen eben so gelehrten als geschmackvollen Humanisten kennen. Auch die gegenwärtige Arbeit unterscheidet sich vortheilhast von dem, was bisher über die Metamorphosen gethan worden. Die Erklärung ist genau und geschmackvoll. Vorzüglichster Fleiß ist auf die Erläuterung der Mythen gewandt, worin der H. keinen andern Vorgänger hatte, als *Mellmann* in *Commentatione de causis et auctoribus Narrationum de mutatis formis*. Lips. 1786. Voraus gehen einige Bemerkungen über die Metamorphosen. Der Verf. bemerkt die Kunst Ovids, welche er in der Verbindung so vieler ungleichartiger Mythen bewies; ohne doch zu verbergen, daß die Wendungen des Dichters bey diesen Verbindungen häufig gezwungen, wisselnd oder einformig sind. Auch bey der Beschreibung der Art der Verwandlung ist sein Wiß oft spielend und fade. Dann etwas über die Quellen, aus denen Ovid schöpfte. Es ist wahrscheinlich, daß O. weniger erdichtete, als schon vorhandene Dichtungen nach seiner Art behandelt hat. „Nur die Verarbeitung des vorgefundenen und gesammelten Stoffs ist sein eigen: die Verbindung des Mannichfaltigen zu Einem; die Aushebung der interessantesten Fabeln; die Auswahl unter mehrern von einander abweichenden Sagen; und die Ausschmückung der Fabeln ist sein nicht geringes Verdienst.“ — Hin und wieder ist der Commentar vielleicht zu umständlich; vielleicht würde der Verf. manchen Auswuchs bey einer zweyten Uebersicht — wenn ihm diese, bey der Eilfertigkeit, mit welcher er arbeiten mußte, verstattet gewesen wäre — weggeschnitten haben. Im Ganzen aber kann man wohl behaupten, daß diese Arbeit in sehr gute Hände gerathen ist.

Go.

Ἡεροδιανῶν Ἱστοριῶν βιβλία ὀκτώ. *Herodiani Historiarum libri octo, e recensione H. Stephani, cum varietate lectionis trium Codd. MSt.*

J 2

nova

nova Bergleri versione, notis variorum et iudicibus verborum ac rerum curante Th. Guil. Irmisch. Tomus tertius. Lipsiae, sumt. Schwickerr. 1792. gr. 8. 3 Rl.

Dieser Theil schließt mit dem achten Buche. Aus der Epistola ad Scheelittum super Critico atque Philologo Observatore lernt man noch deutlicher die Grundsätze des Herausgebers kennen, und erhält die erfreuliche Nachricht, daß der vierte Band, etwas schwächer als die vorigen, die Ausgabe beschließen soll. Für eine bequeme und nützliche Handausgabe hat während der Zeit Hr. Prof. Wolf in Halle gesorgt; man kann also vermuthen, daß der Verleger dieser großen Ausgabe nicht mehr rathsam finden werde, nach denselben Grundsätzen von demselben Herausgeber eine Handausgabe besorgen zu lassen.

Ισαΐα Παλιδεύκας Ιστορία Φυσική. Iulii Pollucis Historia physica seu Chronicon ab origine mundi usque ad Valentis tempora; nunc primum graece et latine editum cum Lectionibus variis et notis ab Ignatio Hardt, Presbytero et Bibliothecae Electorali Monacensi Adiuncto. Monachii et Lipsiae, apud Lindauer. 1792. gr. 8. 28½ Bog. 1 Rl. 20 gr.

Ist eine elende Stoppeley, welche sich um die jüdische und Geschichte der christlichen Religion in der Manier des Malosch herumdreht. Der Herausgeber, damit beschäftigt, das Verzeichniß der Münchner Handschriften zu verbessern, fand eine Handschrift, oder vielmehr eine Copie der Königl. spanischen Handschrift in der Churfürstl. Münchner Bibliothek, die er, bei Herausgabe werth fand, so wie schon ehemals Gretser ausgesprochen hatte, sie bekannt zu machen. Er verglich sie mit der oft wörtlich übereinstimmenden ungedruckten Chronik eines Theodosius und den übrigen gedruckten ähnlichen Chroniken, aus welchen er allerhand Bemerkungen über die Kirchengeschichte zusammengetragen hat. Künftig wünschen wir von seinem Eifer noch wichtigere Werke aus dem ihm anvertrauten Schatz zu erhalten.

R.

Pro-

## Protestantische Gottesgelahrtheit.

Einige Worte des Glaubens in Beziehung auf die Reden Jesu des göttlichen Erlösers, die er über seine letzte sichtbare Zukunft auf Erden gehalten. Niedergeschrieben von einem Mitgliede der evang. luther. Gemeinde zu Solingen. Ohne Druckort. 1792. 72 Seiten. 8. 4 R.

Schon der Titel ist abschreckend, noch mehr aber die Vorrede. Nach einem tiefen Seufzer über die jetzigen Zeiten sagt der V.: „Unsere Gemeinde hat die Gnade gehabt, das Evangelium fünfzig Jahre hindurch in aller Lauterkeit und in vollem Segen verkündigen zu hören, daß der bußfertige Sünder die Vergebung seiner Sünden und die Gerechtigkeit zum ewigen Leben vor Gott nicht anders erlangen könne, als allein durch die Verdienste des Heilandes, durch sein Leiden und Sterben, durch seinen Opfertod, ohne Zuthuung eigener Werke, aus lauter Gnade durch den Glauben.“ Hierauf läßt er seinen Unwillen über das „neue Evangelium“ ausbrechen, nach welchem die Menschen „mit eigenen Tugenden und Werken sich selbst eine Glückseligkeit vor Gott zu verschaffen suchen sollen, um sich ihm gefällig zu machen,“ und verhehrt in dieser Rücksicht auch den lutherischen (obgleich nicht genannten) Prediger in S., der doch, wie aus allem, was der Verf. sagt, zu vermuthen ist, ein würdiger Mann seyn muß. Anlaß zu dieser Verkehrung mag vielleicht die von dem Prediger veranstaltete Einführung eines andern Katechismus gegeben haben, wodurch, nach dem Urtheil des Verf., „die armen Lämmer nicht zur Erkenntniß der Wahrheit kommen können, sondern nur (wie es gleich nächster heißt) angeleitet werden, einen Bündel von zerlumpten falschen Werken, wie Adam die Feigenblätter, zusammenzuraffen, welcher doch die Blöße eines armen Sünders vor Gott nicht bedecken kann, weil Gott nur den blutigen Rock seines lieben Sohnes erkennt!“ Endlich wird hier auch noch das „irrige Geschmeiß der sogenannten Aufklärer, Aufgeklärten und Erleuchteten, welches als eine Seuche, wie der Krebs, um sich gefressen hat,“ gebrandmarkt, dabey jedoch die Versicherung hinzugefügt, „daß diese Secte von gottesgelehrten Männern durch die heilige Schrift darnie-

„darnieder geschlagen, ja, daneben durch die gesunde Vernunft auch an den Pranger gestellt worden sey.“ Schon diese wenigen Stellen aus der Vorrede lassen mit Sicherheit auf den Ton schließen, der in der ganzen Brochüre herrscht. Sie ist eigentlich eine Abhandlung über die Worte: Abraham glaubte dem Herrn u. s. w., und zwar eine Abhandlung ohne alle Ordnung, ohne innern Zusammenhang, mit öfterer Hin- und Her auf „das blindeste Volk unter der Sonne, welches die wesentliche Gottheit Jesu Christi verleugnet, und sein theures Verlöbtpfer verachtet.“ (S. 46.) Sie scheint aus einigen alten Postillen, deren vorzüglicher Werth dem V. ohne Zweifel um so viel unverkennbarer war, je häufiger darin die Worte: verheißener Weibeskaame, Blutbräutigam, Opferlamm Gottes u. dgl. gebraucht wurden, zusammengestossen zu seyn. An stille Untersuchung der Wahrheit, an bescheidene Aeußerungen über abweichende Meinungen, an vernünftiges Mißtrauen in die Untrüglichkeit und Allgemeingültigkeit seiner besondern Begriffe von dem Wesentlichen der Religion ist hier eben so wenig, als an einen gereinigten und geordneten Styl zu denken. Und jenes ist es vorzüglich, was laute Mißbilligung verdient. Ungern zwar sieht es Rec. überhaupt, wenn so viele immer noch an dem bloßen Buchstaben der Urkunden des Christenthums nagen, und dabei den hohen Sinn desselben mehr oder weniger aus den Augen rücken, wenn sie fast immer nur von den Blutstropfen des blutenden Fürsten seiner Kirche sprechen, (wie hier z. B. S. 15 2c. 32 2c.) und dagegen die Bekanntschaft mit dem göttlichen Geiste Jesu vernachlässigen, diesem Geiste nur langsam nachringen. Indessen würde es doch eine solche Denkungsart bloß bemitleiden; würde die Verichtigung derselben ruhig von der Zukunft erwarten, wenn nur nicht Schwärmerei und Intoleranz die gewöhnlichsten Auswüchse dieses Stammes wären. Dies ist aber leider! auch bei dem ungenannten Verf. der Fall, und nach dem Ausspruche eines neuern Schriftstellers: „Intoleranz ist es allein, gegen welche man intolerant seyn muß,“ ist daher gewiß auch seine Schrift intolerabel. Da er übrigens sich unter die Gläubigen zählt, und Rec. es gern gesteht, daß er zwar auch unter die Gläubigen gehöre, aber doch nicht ganz nach dem Sinne, der dem Worte in dieser Schrift gegeben wird: so kann der Verf. auf den Dank des Recensenten und aller, die ihm hierin ähnlich sind, Anspruch machen, wenn es wahr seyn sollte, was S. 31 bemerkt wird: „So die Erde keine gläubige Einwohner  
„mehr



mehr hätte; so würde sie nicht bestehen können: sie würde anfangen, zu wackeln, (!) und wieder in ihr voriges Nichts hineinfallen!“ Von dieser völligen Vernichtung der Erde abgesehen, ist ja schon die bloße Vorstellung eines totalen Erdbebens schauderregend.

Sr.

Geschichte göttlicher Offenbarungen, mit Anmerkungen. Erstes Bändchen. 1792. Ohne Druckort. 7½ Bogen in 8. 5 R.

Der Verf. hat sich unter der vorangesehenen Dedication Christian Gottlieb Sachsse, zu Koburg, unterschrieben. Den Zweck und Nutzen dieser Schrift sieht Dec. nicht ein, auch findet er keine Anzeige der eigentlichen Absicht dieses Buchs. Wollte der Verf. bloß zur Erbauung für Ungelehrte die Geschichte der Offenbarungen Gottes schreiben, wozu denn die Verweisung auf Döderleins Dogmatik? Für junge Gelehrte hingegen ist dies Machwerk gar nichts nütze; denn dasjenige ausgenommen, was der Verf. aus andern Schriftstellern, z. B. Jerusalem, Döderlein, Herzel, hie und da ausgezogen hat, ist alles in dieser Schrift, und besonders das Raisonnement des Verf., so dürftig und leicht, daß die beste Sache, so schlecht dargestellt, verlehren müßte. So wird angeblich in der Vorrede die Nothwendigkeit, eine gleich vom Anfange des menschlichen Geschlechts an den Menschen zu Theil gewordene unmittelbare Offenbarung Gottes anzunehmen, aus dem Satze bedurct: Gott habe die Menschen gewiß zur Glückseligkeit geschaffen. Nun mußte er, vermöge seiner Allwissenheit, vorhersehen, daß der Mensch im Stande der Natur die ihm nothwendigen Kenntnisse seiner Verhältnisse entweder gar nicht, oder sehr spät, nach einer langen Reihe von Geschlechtern oder Jahrhunderten, und doch nur unvollständig, entdecken und entwickeln würde. Gott mußte also seinen Plan entweder aufgeben, oder erst Millionen unglücklich werden lassen, ehe die entferntesten Nachkömmlinge derselben zu dem Throne der Wahrheit, so zu sagen, auf den Leichen ihrer Vorfahren hinaufklimmen könnten; oder er mußte durch unmittelbare Offenbarungen zu Hülfe kommen. — Solche Armeligkeiten hält man jetzt kaum einem Laudprediger auf der Kanzel mehr zu gute. Viel weniger sollten sie noch gedruckt werden! —

Wie wenig Verus überhaupt der Verf. zum Geschichtschreiber der göttlichen Offenbarungen habe, bestätigt sich auf jedem Blatte, wo er etwas ihm Eigenes zu lesen giebt. Nur vom Anfange einiges zur Proba. S. 2. „Die erste Offenbarung Gottes — — war die, nach der er 1 B. Mos. 2, 3. den siebenden Tag heiligte. Ob uns gleich Moses keine nähere Bestimmung dieser Heiligung sagt: so läßt sich doch wenigstens aus seinem Stillschweigen nicht schließen, daß diese Heiligung und des Segnen des siebenden Tages keinen Bezug auf die Absicht Gottes haben möchte, daß dieser Tag besonders zu gottesverehrllichen Handlungen angewendet werden möchte. In einem solchen Tage, an welchem man durch die Unterlassung der gewöhnlichen Arbeit weniger zerstreuet ist, ist man auch fähiger, seinen Geist desto uneingeschränkter zu beschäftigen.“ — — Das ist alles, was über diese Geschichte gesagt wird. Selbst der strenge bibelfeste Dogmatiker würde mit dem Verf. nicht zufrieden seyn, da er 1 B. Mos. 1, 28 — 30. die eigentliche erste im Mose erzählte Offenbarung oder Anrede Gottes an die neugeschaffenen Menschen, eine Anrede von so wichtigem Inhalt, ausläßt. Unsern Lesern wird es hoffentlich an diesem Proßchen genügen. Wir sehen nur noch hinzu, daß auf 15 Seiten die Geschichte der Periode bis auf Moses und auf 90 Seiten die Geschichte von Mose bis auf Christum erzählt ist.

Bg.

**Leitfaden bey'm christlichen Unterricht für die sorgfältiger gebildete Jugend, von Joachim Heinrich Campe. Zweyte verbess. und vermehrte Auflage. Braunschweig, 1792. in der Schulbuchhandlung. 136 Seiten. 8. 4 R.**

Neu. Findet diesen Leitfaden für die gebildete Jugend sehr brauchbar: er ist vielumfassender, als dergleichen Schriften zum Unterricht gewöhnlich zu seyn pflegen; wohin vorzüglich das gehört, was der Verf. über die Vervollkommenung des menschlichen Körpers und der Seele sagt. Die Begriffe sind richtig und deutlich vorgetragen. 3. B. S. 24. „Die Ausbildung, Vervollkommenung und Veredlung an Leib und Seele, und die dadurch zu bewirkende Beglückung unsrer selbst, ist die person-



persönliche Bestimmung des Menschen, so wie die Pflicht, zur Vervollkommenung und Beglückung unsrer Nebenmenschen mitzuwirken, unsre gesellschaftliche Bestimmung ausmacht: beyde zusammengenommen werden in der Bibel Gottes Willkür genannt.\* Wo der Verf. auf Lehrsätze der Theologie trifft, druckt er sich mit Bescheidenheit und Freymüthigkeit aus. So beschreibt er S. 6 die geoffenbarte Religion als den Unterricht, in sofern er aus den schriftlichen, in der Bibel enthaltenen Belehrungen erlangt wird. Alles, S. 10, was zur christlichen Religion gerechnet zu werden verdiene, müsse aus den beyden einzigen Quellen, der gesunden Vernunft und aus den unzweydeutigen Stellen der Bibel, geschöpft werden. Gegen jeden, der uns eine nicht damit stimmende Glaubenslehre aufdringen wolle, zu protestiren, mache das Wesen des Protestantismus aus. Uebrigens muß man es wohl auf die Rechnung der Bescheidenheit des Verf. schreiben, wenn nach S. 75 Jesu in einigen Stellen der Bibel der Name Gott beygelegt seyn soll.

Einige Begriffe bedürfen noch einer Berichtigung und nähern Bestimmung. Vey der Erhaltung der Welt durch Gott, die der Verf. S. 52 darin setzt, daß Gott die einzige Ursache sey, daß sie fortbauere, und nicht in Nichts zurückfinke, hätte er sich näher über die anscheinenden Uebel erklären sollen, die die Ordnung zu unterbrechen scheinen, und doch nur dazu dienen, alles wieder ins Gleiche zu bringen. Eben so würde er sich, wenn er S. 70 und 91 die Vergebung der Sünden in Auslöschung der begangenen Vergehungen setzt, und die göttlichen Strafen wieder aufhören läßt, sobald die Absicht derselben, die Besserung, erfolgt ist, richtiger ausgedrückt haben, daß durch Sünden das Wohlgefallen Gottes unterbrochen, durch die Besserung aber wieder hergestellt werde. Auch kann Keiner nicht glauben, daß durch die aufrechte Stellung des Menschen, S. 15, der Herr der Erde und ein Wesen angekündigt werde, das dazu bestimmt ist, sich über die grobe Sinnlichkeit, das Irdische und blos Thierische durch edlere Empfindungen und höhere Gedanken, Wünsche und Bestrebungen zu erheben. Endlich hätten noch mehr Gründe für die Unsterblichkeit angeführt, und die Art und Weise, wie Jesus die Menschen von Sünden und den darauf folgenden Leiden und Strafen befreiet habe, näher angegeben werden sollen. Das ist es, was wir dem B. bey einer neuen Auflage zur weitem Prüfung anempfehlen.

le.

## Arzneigelahrheit.

**Kritik der vorzüglichsten Hypothesen, die Natur, Ursache und Heilung des Kindbettfiebers betreffend; nebst einem neuen praktischen System der verschiedenen Arten desselben, zur Beruhigung angehender Praktiker, von D. D. W. Sachleben. Leipzig, bey Helmsius, 1793. 328 Seiten in 8. 20 R.**

Der Verf. — dessen Art zu compiliren unsre Leser aus seines vor kurzem herausgegebenen „*Medicina clinica aller ausgehenden Krankheiten*“ schon kennen werden, — geht hier mit großer, aber nicht gehörig verdaueter, Gelehrsamkeit die vorzüglichsten Meinungen der Aerzte über die Natur, Ursache und Heilung der Wochenfieber sehr weitläufig durch, um das Falsche von dem Wahren derselben zu sichten, und liefert hierauf seine Eintheilungs- und Curart dieser oft eben so verwickelten, als gefährlichen Krankheit. — Wir müssen aber gestehen, daß wir sowohl in dem kritischen, als auch in dem praktischen Theile dieses Buchs weder die Bestimmtheit, noch den Reichthum praktisch-möglicher Wahrheiten und eigenthümlicher Erfahrungen angetroffen haben, durch welche es sich ausübenden Aerzten als lehrreich zu empfehlen im Stande wäre; vielmehr ist alles so trivial und oberflächlich zusammengestellt, daß wir fürchten müssen, ein angehender Arzt, — der sich Rathes aus diesem Buche erholen wollte — könne durch Lesung desselben mehr verwirrt, als aufgeklärt werden, und laufe — wenn er sich nach dem Gelesenen richten müßte — Gefahr, bey vorkommenden Fällen doch nicht zu wissen, welchen Curplan er als den Besten zu befolgen habe.

Im ersten Theil wird — wie gesagt, — oberflächlich und nicht bestimmt genug — bewiesen, daß Unterdrückung der Geburtsreinigung — oder Entzündung der verschiedenen Eingeweide des Unterleibes, — oder Reizbarkeit und Erschlaffung derselben, — oder Mäichverfegungen auf die innern Theile, — oder eine Ansammlung gallichter, schleimichter oder sonstiger Cruditäten in den ersten Wegen u. s. w., nicht einzig und allein und in allen Fällen die Ursachen des Kindbettfiebers sind; sondern daß alle diese Zufälle, — welche bey dem Zustande einer

einer Neuentbundenen so leicht eintreten können — bey keinem Wochenfieber aus den Augen zu lassen sind, indem sie in einzelnen Fällen einzeln die Ursache oder doch Verwickelung werden können dieses Fiebers, welches — angemessen dem Zustande einer durch Schwangerschaft und Entbindung geschwächten Person — ganz verschiedenen Ursachen seine Entstehung oft zu verdanken hat, also auch nach dem genau untersuchten und reiflich erwogenen individuellen Zustande jeder vorkommenden, mit einem Fieber behafteten Wöchnerin von ihrem Arzte muß beurtheilt und behandelt werden. — Unser Verf. theilt diese Kindbettfieber 1) in entzündliche, 2) gastrische, 3) faulliche, und 4) nervichte Fieber ein, und beschreibt bey jeder dieser Klassen und ihren Unterabtheilungen sein Heilverfahren; welches wir aber wahrlich nicht in allen Stücken unbedingt befolgen möchten. So rath er z. B. S. 187 in den entzündlichen Wochenfiebern 4 bis 6 Quentchen Salpeter in 8 bis 10 Unzen Flüssigkeit aufgelöst, jede Stunde zu einem starken Eßlöffel voll, also stündlich 10 bis 15 Gran Nitrum, zu geben; — auch will er S. 202, daß in eben diesem entzündlichen Wochenfieber, „sich die Patientinnen, wenns nur irgend die Kräfte erlauben, den Tag über zu verschiedenemalen einige Zeit ausser dem Bett aufhalten sollen,“ wozu eine, unsrer Meinung nach, mißverständene Stelle des berühmten Stoll Gelegenheit gegeben hat, welcher das Auffügen in faullichten Nervenfiebern, bey sehr eingenommenem Kopfe, aber nicht in Entzündungskrankheiten als wohlthätig anrieth. — Zum Beweise, daß der Verf. über die schwersten und äusserst wichtigen Dinge zu flüchtig und unbestimmt hinweggegangen sey, dürfen wir unsre Leser nur auf die von ihm angegebene Heilart des entzündlich-gallichten Kindbettfiebers hinweisen; er sagt hier nämlich S. 227: „Ueberhaupt ist es bey dieser Krankheit, — nur etliche wenige Fälle ausgenommen, — immer weit sicherer und zuträglicher, den Anfang der Cur mit kleinen Aderlässen, als mit evacuirenden, besonders aber Brechmitteln zu machen,“ und zeigt die Indicationen zu diesem so heroischen, äusserst schwer zu bestimmenden Mittel, — welche die Beschaffenheit des Pulses, des Schmerzes u. s. w. dem Arzte an die Hand geben müssen, — mit keinem Worte an.

Ob.

Insti.

**Institutiones anatomicae, auctore L. M. A. Cal-**  
**danio.** Editio secunda emendata. **Lipſiae,**  
**sumtu Friſch. 1792. 8. Tom. I. 334 Seiten.**  
**Tom. II. 324 Seiten. 2 Rl.**

Man hat ſich bey dieſer neuen Auflage eben nicht über Neue-  
rungen zu beklagen, ſo wenig, als über unnöthige Cuſtodi-  
ten. C. giebt in der Vorrede ſelbſt Gründe an, warum er  
nichts Besseres geben wolte, wenn er auch könnte. Ja,  
er geſteht, bey Gelegenheit der Gefäße und Nerven, ganz  
offenherzig, wie wenig er auf feinere Anatomie halte, ob er  
gleich die berühmten Männer nicht tadeln will, welche dieſem  
Theile der Arzneywiſſenſchaft einen ſo ungemeinen Fleiß wid-  
meten. Auf dieſe feinere Anatomie, ſo wie auf neuere Ein-  
theilungen, Benennungen, Beobachtungen und Widerſprüche  
läßt er ſich daher wenig ein. Er ſchreibt für Anfänger, nicht  
für geübtere Anatomen, und trägt zunächſt ſeinen Schülern  
auf eine gemeinverſtändliche und geſchmackloſe Weiſe vor, was  
er dieſen ſelbſt in den anatomischen Demonſtrationen nach und  
nach vorzeigte, und was ſich jeder Arzt, beſonders aber derjen-  
ige zu eigen machen muß, welcher in die Kenntniß des menſch-  
lichen Körpers tiefer eindringen will. Darnach muß billiger-  
weiſe dieſes Handbuch beurtheilt werden. Der erſte Band han-  
delt ſonach von den Begriffen der Anatomie ſelbſt, der Theile  
des Körpers, von den Regionen und Eintheilungen deſſelben,  
von den Knochen und Muskeln im Allgemeinen, worauf dann  
die ſpecielle Oſteologie und Myologie folgt. Eben ſo enthält  
der zweyte Band die Angeiologie, Neurologie und Splachno-  
logie, nur daß hier die Marginalien, welche die Paragraphen  
des erſten Bandes begleiten, weggelaſſen ſind. Dabey befin-  
den ſich acht Kupferplatten in klein Folio, worauf einige  
Muskeln, das Rückenmark und die Gehörwerkzeuge ziemlich  
roh vorgeſtellt ſind. Die Habereſche Zeichnung des Rücken-  
marks hat in dieſem Nachſtiche Tab. IV. gewaltig verlohren.

Fw.

**Entwurf einer medicinischen Polizeypflege bey herr-**  
**ſchenden Viehſeuchen, von D. J. Niederhuber —**  
**Salzburg, im Verlag der Mayerſchen Buchhand-**  
**lung. 1793. 181 Seiten, gr. 8. 12 Rl.**

Wenn



Wenn diese Schrift auch kein anderes Verdienst hätte, als daß sie irgend einen Thierarzt von ausgebreiteteren Kenntnissen und günstigerer Lage zur Bearbeitung eines vollständigeren Systems einer Medicinalpolizey für den Viehstand veranlassen kann; so verdient ihr Verf. doch unsern Dank. Sie selbst ist auch nicht ohne allem Werth, und obgleich der Verf. unmethodisch und sehr oft undeutsch schreibt, so sieht man seiner Arbeit doch an, daß er die Wichtigkeit seines Zwecks kennt, und über seinen Gegenstand Erfahrungen gemacht und nachgedacht hat. Die erste Abtheilung enthält: vorläufige Begriffe über die eigene Beschaffenheit und Verfassung des Viehes im gesunden und kranken Zustand. Das erste Kapitel handelt die entscheidende Beschaffenheit des Viehes im gesunden Zustand ab, und das zweyte, die entscheidende Beschaffenheit der Thiere, ihre Krankheiten und deren Entstehungsursachen im Allgemeinen betreffend. Die Idee einer in dem Dunstkreise umherschwebenden Giftmaterie verschwinde von selbst, wenn wir ohne vorgefaßte Meinung betrachten, daß, wenn dieses das Nervensystem und die flüssigen Theile so schnell zerstörende Gift im Dunstkreise allgemein vertheilt wäre, Menschen und Thiere aller Art, welche in dem gemeinschaftlichen Behiculum der Luft leben, von ähnlichen Krankheiten befallen werden müßten. Der Grundstoff aller Viehseuchen liege in der Sommerhitze, welche, verbunden mit andern gelegentlichen und vorbereitenden Ursachen, das durch dergleichen Ursachen ohnehin geschwächte unordentliche Nervensystem der Thiere noch mehr angreift. Zweyte Abtheilung. Von Vorkehrungen der Polizey, durch welche das Entstehen und das Verbreiten epidemischer Viehkrankheiten verhütet werden kann. Kap. I. Allgemeine Verhütungsmittel. Gute Auswahl des Jungviehes, angemessene gesunde Fütterung überhaupt, Aufhebung schlechter, saurer, sumpfiger und schalenloser Moosweiden, wenigstens des zu frühen Betreibens derselben zu Salzlecken, Vermeidung des Austreibens im heißen Sommer während der Mittagshitze, hinreichende und gesunde Stallfütterung im Winter. Kap. II. Verhütungsanstalten in Rücksicht auf besondere Vieharten. Kap. III. Einige nähere Verhütungsanstalten. Nöthige Uebersicht der Polizey über den Zustand des Viehes einzelner Gemeinden und Vorschläge darzu; schleuniger ärztlicher Beystand. Dem Sperren und dem Abschachten des zuerst erkrankten Viehes ist unser Verf. nicht günstig. Einstellung

der Viehtriebe und Errichtung allgemeiner Krankenställe. Dritte Abtheilung. Von einigen nothwendigen und nöthlichen Anstalten der Polizeyvorstände, der Gemeinden und der Landärzte bey wirklich herrschenden Viehkrankheiten. Kap. I. Allgemeine Anstalten bey herrschenden Viehseuchen. Untersuchung der Krankheit; die Einrichtungen und Pflichten des Arztes und des ihm beygegebenen Personale; strenge Aufsicht der Polizey, und Ermahnungen und Beyspiel der Pfarrer. Kap. II. Von einigen besondern Verfahrensarten und Rettungsanstalten kranker Thiere. Zweckmäßige Bestimmung der Heilart und der Diät. Kap. III. Von nothwendigen Anstalten, welche bey herrschenden Viehseuchen das Vieh betreffen. Begräbung und Verscharrung der Aeser. Vorsichtigkeit zur Erhaltung und Sicherung der Häute, Haare und Wolle. Vorsichtsregeln bey dem Abdecken und Ausweiden der Aeser, Polizeyaufsicht über den Genuß und Verkauf des Fleisches von kranken Thieren. Einige nothwendige Verfügungen nach überstandener Seuche; Landesherrliche Pflicht, den armen Landmann wieder in Stand zu setzen, sich wieder neues gutes Vieh anzuschaffen, und die Reinigung der Ställe und deren Utensilien. Aus dieser Inhaltsanzeige ergibt sich die Brauchbarkeit dieser Schrift, und die Versicherung des Rec., daß der Verf. Wolfkeins Maximen anhängt, wird derselben auch Zutrauen verschaffen.

Hf.

## Schöne Wissenschaften und Poesien.

Spiele des Wises und der Phantasie. Berlin, bey Vieweg dem ältern. 1793. 206 S. 8. 16 gr.

Statt einer Vorrede hat der Verf. die Stelle des Evangelisten Marcus vorangeschickt, worin von der armen Witwe erzählt wird, daß solche nur zwey Scherlein, und weil dies ihre ganze Haarschaft war, im Grunde doch mehr als jeder andere beygetragen habe. Eine Anspielung, die gar nicht zum Vortheil unsers Schriftstellers auszufallen scheint! Poetische Scherlein sind gerade das, womit unserm der lyrischen Muse für ist so ungünstigen Publico am wenigsten gebient ist. *Mediocribus esse poetis, cor.* Arbeiten von entschiedenem Werthe

Stau



brauchen freylich an den Kaltsinn ihres Jahrzehends sich nicht zu kehren; und wer nicht um Brod, sondern aus höherem Triebe schreibt, wird, um den zweydeutigen Vopsall seiner Zeitgenossen wenig bekümmert, nur auf die Nachwelt sehen; und diese, dem Himmel sey Dank! bleibt ein unbestechlicher Richter. Ob unser Mufensohn bey dieser Nachwelt seinem Scherflein ein besseres Schicksal versprechen darf, muß Rec. dahin gestellt seyn lassen. Für eine gefällige Aufnahme bey dem istlebenden Publika hat der Verleger durch schönes Papier und überaus saubern Druck gesorgt; und dies ist ohne Zweifel die anlockendste Seite des ganzen Produkts. Es ist ohne Inhaltsanzeige geblieben, mag aber wohl an die hundert Gedichte und Gedichtchen, meist erotischen und sentimentalen Gegengstandes, enthalten. Eine Menge anderer sind aus fremden Sprachen entlehnet, welches oft angezeigt, eben so oft aber auch verschwiegen wird.

Laut dem S. 49 anhebenden, an Bachidion bestellten, und A. W. Schlegel unterschriebenen Gedichte — unstreitig dem artigsten der ganzen Sammlung — wäre der Verf. gar ein Frauenzimmer; denn von S. 56 erfolgt die vier Seiten lange Antwort Bachidions, und sodann hieße diese B. eigentlich Meyer; wenigstens steht dieser Name an dem mit Arrakuten der Dichtkunst besetzten Tisch oder Altar der Titelfolgnette. Enträthsele das Ding, wer da will; denn S. 77 steht wieder ein Impromptu an Meyer den Mann; Rec. bedauert, dem Verfasser, oder der Verfasserin, nichts Verbindliches sagen zu können, ohne Kritik und Publikum es entgelten zu lassen. An Moralität, in nicht zu strengem Sinne genommen, so wie an Grammatik und Sprache, scheinen diese Gedichte sich eben nicht zu versündigen, und Reime, wie Tag und gebrach, Neckereyen und Kosereyen, kommen nur selten vor. Allein, durch Abwesenheit solcher Fehler wird das Ganze noch um nichts besser; und wenn nur wenige Stücke der Sammlung vielleicht ganz unter der Kritik sind, so ragt leider! doch auch kein einziges über das Mittelmäßige hervor! — Unter Spielen des Witzes hat der Autor vermuthlich das Sinnigedicht verstanden, als womit sein poetischer Köcher reichlich versehen ist; aber auch unter diesen giebt es mehrere, und vielleicht die erträglichsten grade, deren Pfeil längst von andern zugespißt worden. Mit Epigrammen, wie folgendem:



Wär' ich Apoll, kein Zaubererschlag  
 Verseht' auf den Parnass die Dame meiner Ideen:  
 In ihr würd' ich die blaue Thetis sehen,  
 Und es versänke der Tag!

eine ganze Seite zu füllen, ist eine desto unerlaubtere Zumuthung für unsern Geldbeutel, da man nicht einmal etwas Neues zu lesen bekommt, sondern was dem gallischen Sänger schon hundertmal nachgereimt worden. Zwar hat es, was Papierverschwendung betrifft, S. 99 eben diese Verwandniß mit der Rechtfertigung eines Avokritikers:

Mit Unrecht tadelst du, was er so weislich that,  
 Den überlegten Schritt, sich selbst zu recensiren:  
 Denn dem gebührt's allein, sein Buch zu kritisiren,  
 Der es allein gelesen hat.

Hier hatte jedoch Rec. wenigstens den Wunsch anzubringen Gelegenheit, daß es dem Verf. beliebt haben möchte, der Anzeiger seines eignen Werkes gewesen zu seyn! — Weiter in die Sammlung hinein finden sich eine Menge auch auf das Local Italiens Beziehung habender Gedichte. Hoffentlich hat ihr Verfasser nichts mit demjenigen Herrn M. gemein, dessen Kunst- und Reisebemerkungen über dieses Land das Publikum, so viel Rec. weiß, mit Antheil gelesen hat? Dem sey indes, wie ihm wolle, allemal geben dergleichen Gedichte einen neuen Beweis ab, wie ganz etwas anders es ist, in Prosa seiner Phantasie den Zügel schließen zu lassen, als solche in den durch Kunst und Convention weislich umzäunten Spielraum der Versifikation muthwilligerweise einsperren zu wollen! —

Ed.

Vortrag zur Lektüre (lecture), von K. F. D. Großmann, Schauspieler. Riga, 1792. bey Müller.  
 13 Bogen. 8. 8 Zl.

Wenn, wie wohl leider! nicht zu hoffen ist, der Verfasser dieser sehr schlechten Arbeiten, welche, der Form nach, größtentheils Doeßlen sind, sich nicht selbst schämt, dergleichen gedruckt herausgegeben zu haben; so werden wenigstens die beyden Prediger, denen diese Produkte gewidmet sind, für ihn erröthen,  
 der,

der, gewiß ohne ihre Erlaubniß, ihre Namen davor gesetzt und sie als seine Busensfreunde angekündigt hat. Wie vielleicht hat jemand weniger Verus zum Dichter gehabt, wie Herr Grohmann, da er nicht einmal so viel Gefühl von dem zeigt, was sittlich und anständig ist, daß er sich einer Sprache enthalten sollte, die nur unter pöbelhaften Menschen gewöhnlich seyn kann. Man lese nur folgende Verse! (In dem Gedichte an den Souffleur S. 87.)

„Wer haucht mit eins der Schauspielkunst Gewerthe  
„Aus der Verlegenheit Morast?“

und ebendasselbst

„Wem danket wohl des Beyfalls fetten Braten  
„Die prima Donna öfters? — Dir!“

und in dem Gedichte an den Mayen; (Seite 90.)

„Dank dir für jedes Appelliren  
„Wenn dir zu viel geschah; Dank dir  
„Für deine Kraft im Consumiren,  
„Für deine heiße Gunst dank dir!“

„Dank dir, daß du nach Eselsweise  
„Geduldig trugst die schwere Last,  
„Hatt ich in Bacchus Zauberkreise  
„Mich vollgeschwelgt und vollgepraßt.“

„Nie hast du ob dem stetem Wechsel  
„Der Nahrung kurrend dich beklagt;  
„Warst stets zufrieden, wie mit Hechel  
„Der Dähle, den der Hunger plagt. —“

Des Verf. geläuterte Begriffe von der Aufklärung, welche er in einem Gedichte an dieselbe entwickelt, sind vollkommen eines solchen Dichters würdig.

Pl.

**Das Grab aus dem Englischen des Robert Blair,**  
nebst Gräns Elegie auf einem Dorfkirchhofe. Re-  
gensburg, in der Montag und Weiß. Buchhand-  
lung, 1793. 108 S. 8. 8 R.

Robert Blairs Grab (The Grave) ist ein recht gutes mora-  
lisch-didactisches Gedicht. Eine gute, kräftige, poetische Ver-  
deutschung wäre daher schon eine dankenswerthe Arbeit, auf  
dieses Lob aber darf die hier angezeigte keinen Anspruch ma-  
chen. Sie ist in einer schleppenden Prosa, ohne Sinn für poe-  
tischen Ausdruck und Darstellung gemacht. „Ehrwürdige Al-  
menbäume, unaufhörlich von rauhen Winden gepeitscht, sehen  
schon ganz zerrissen aus.“ — „Todte stehen auf und oft  
ertönt von freyen Stücken die feyerliche Todtenglocke.“ —  
„Der mistönende Gesang der Dofel klang uns lieblicher, und  
selbst die rußige Amsel verschönernte ihr Gequie — die  
Waldrose noch sanfter“ — „Wenn der Tod nichts ist, wenig  
es kein Leben nach dem Tode giebt — — Dann mag der Wol-  
küstling ohne Scheu dem Himmel trohen, dann mag der Trun-  
kenbold zu seinem vollen Becher hintaumeln, wenn er leer  
ist, sich einen neuen füllen, und beyw lärmenden Saufgelag  
über den Popanz Tod lachen u. s. w.“ — „O armes Men-  
schengeschlecht! wie glücklich war einst dein Zustand, als du  
noch frisch aus der Hand des Schöpfers kamst u. s. w.“  
— — Weil der neueste Herausgeber des Originals (der Ue-  
bersetzer sagt, diese neue Auflage sey zu London 1785, erschie-  
nen, allein Recensent kennt nur eine von 1786) G. Wright  
die bekannte Elegie von Gray als Anhang abdrucken ließ, so  
hat der Uebers. auch die Göttersche Verdeutschung derselben  
hier angehängt. So ward ein Bogen mehr gefüllt.

Ba.

### Vermischte Schriften.

**Anti-Hoffmann. Von Alringer. Erstes Stück.**  
106 Seiten. 8. **Zweytes und Gott gebe! letztes**  
**Stück. 93 Seiten. 8. 1792. Wien, in Com-**  
**miß. bey Stapel. 16 R.**

Prof.

Prof. Hoffmann, Verf. und Herausgeber der Wiener Zeitschrift, ist bekanntlich einer der erbittertsten und abgefeigtesten Feinde der Aufklärung, und aller Denk- und Pressfreyheit. Mit welcher Unverschämtheit und Unwissenheit hat er nicht die edelsten, verdientesten und größten Männer Deutschlands, ihre Schriften und Unternehmungen gelästert und mit seinem würdigen Collegen in Altona, dem Compilerator des Vollständigen Journals, jede Gelegenheit vom Zaun gebrochen, die gemäßigtesten, patriotischsten Schriftsteller als gefährliche Leute zu verurtheilen, und die Fürsten Deutschlands zu immer weiteren Beschränkungen der Pressfreyheit aufzufordern! Doch, wenn Hoffmanns Blätter nirgend mehr in Umlauf gekommen wären, als in der Gegend, wo Rec. lebt, und wo man sonst doch so viel und mancherley liest, so wäre der von ihnen zu besorgende Schade gewiß nur sehr gering gewesen, und es dürfte schwerlich der Mühe gelohnt haben, daß ein Schriftsteller, wie Hr. Aringer, der seine Zeit wohl besser zu nutzen weiß, sie mit Aufdeckung der Blößen und Armseligkeiten eines solchen Scriblets verschwendet hätte. Indes ist leicht zu vermuthen, daß Hoffmanns Zeitschrift in andern Provinzen und zumal in Wien weit mehr und darunter freylich auch manchen Leser gefunden haben wird, und daß folglich Hr. Aringer kein unbedienstliches Werk unternommen, daß er den schädlichen Bemühungen jenes Mannes mit Gründen und selbst mit der Autorität, die er als Schriftsteller in und zum Theil auch außer Oesterreich sich erworben, entgegen getreten ist. Ein zusammenhängender oder auch nur vollständiger Auszug aus einer polemischen Schrift dieser Art ist nicht möglich. Wir begnügen uns daher, zur Probe nur einiges auszuzeichnen, und unsere Leser zu versichern, daß diese Broschüre auch ohne die Wiener Zeitschrift bey der Hand zu haben, vollkommen verständlich, und wegen mancher sehr guten Gedanken und Bemerkungen an sich schon lesenswerth ist. Man hat, sagt Hr. Aringer, den Prolog zum ersten Heft der Wiener Zeitschrift nicht ohne Verwundrung und Unwillen gelesen. Stünde er vor einer Pariser oder Niederländer Zeitschrift, so könnte man sich das Schreiben erklären, worinn der Vf ist oder zu seyn scheinen will, und worin er auch andere zu versehen sucht. Aber mitten in Wien, in der Hauptstadt eines so geliebten Fürsten ein solches Zetergeschrey erheben, als stünde Hannibal. Mirabeau schon vor den Thoren, als gährten Unruh und Misvergnügen in der Mitte des Reichs, als hätte die Regierung Gott weiß wie

„viel Ursache zu Besorgniß und Argwohn; dieß, mein Herr  
 „Professor, ist höchst unartig, unartig gegen ihren Fürsten, der  
 „unsere Verehrung und Dankbarkeit verdienet und besitzt, dem  
 „sie aber einreden wollen, er habe ohne ihre Hülfe eine Revo-  
 „lution zu besorgen; unartig gegen das gutmüthige, rechtschaf-  
 „fene Volk, unter dem Sie wohnen, und das mit gerechtem  
 „Umwillen denjenigen betrachten muß, der es vor seinem Mo-  
 „narchen und vor der Welt verdächtig machen will. Seyn  
 „Sie ohne Sorge und rennen Sie mit Ihrer Lanze nicht ge-  
 „gen Windmühlen!

Non tali auxilio, nec defensoribus istis  
 Tempus eget — — —

„Unter einem Fürsten, wie Leopold, werden eher alte Unruhen  
 „gestillt, als neue erregt. Ueberhaupt scheinen Sie gar nicht  
 „zu wissen, was die eigentlichen Ursachen aller großen Revo-  
 „lutionen sind. Etwa Emissäre, Bücher, geheime Gesellschaf-  
 „ten? Keinesweges. Vermehrt, beschleunigt, verbreitet kann  
 „eine Revolution hierdurch werden; erregt wird nur sie durch  
 „das höchste Elend, durch Furcht vor Gewaltthatigkeiten, durch  
 „Ehrfucht, durch Fanatismus. Gehen Sie die Geschichte ab-  
 „ler Zeiten und aller Nationen durch, so werden Sie bey je-  
 „der Staatsveränderung immer wenigstens Eine von diesen  
 „Quellen entdecken. Dank sey es der Gerechtigkeit und Weis-  
 „heit Leopolds, daß diese Quellen bey uns täglich mehr ver-  
 „stopft werden. Misvergnügte giebt es in jedem Staate.  
 „Welcher Mensch kann Allen recht thun? Welcher Fürst kann  
 „Alle glücklich machen? Aber daß der unstrige sich mit dem Glük-  
 „ke seines Volkes rastlos und nicht ohne den besten Erfolg be-  
 „schäftiget, das beweisen uns so viele seiner Handlungen. Auch  
 „fühlen wir es mit dem dankbarsten Herzen; Freude und Zu-  
 „neigung walt sich auf allen Gesichtern, wo er erscheint; se-  
 „gnende Blicke begegnen und folgen ihm sowohl, als seinen  
 „Kindern, und des Geflätches ist kein Ende, wenn er und  
 „die Kaiserinn nach irgend einer Reise wieder zum erstenmale  
 „das Schauspielhaus besuchen. Und ein solches Volk wollen  
 „Sie, Hr. Prof. verdächtig machen? Mitten unter uns un-  
 „terstehen Sie sich zu sagen: Es sey die höchste Zeit, der  
 „öffentlichen Meinung eine andere Richtung zu geben.  
 „Sie müßten uns Haß unsers Monarchen und Undank gegen  
 „ihn lehren können, dann hätten Sie der öffentlichen Mei-  
 „nung eine andere Richtung gegeben. Doch, wenn es wirk-  
 „lich

„Nichtig seyn sollte, selbst in Wien dem allgemeinen Frey-  
heitsstempel zu wehren, so kann man sich bey diesem Ge-  
schäfte nicht ungeschickter, nicht zweckwidriger benehmen, als  
Sie, mein Hr. Prof. Statt das Unrecht oder viele schäd-  
liche Folgen der Revolution zu zeigen, statt zu beweisen, was  
doch zu beweisen nicht so schwer seyn dürfte, daß ein guter,  
weiser und (welches Glück die Könige von Frankreich nicht  
immer genossen haben) von edlen Räten unterstützter Fürst,  
alle Mißbräuche leichter und sicherer hätte abstellen können;  
geben Sie uns schmale, nichtsbedeutende Declamationen, die  
von denen einiger Freyheitshelden nur durch einen schlech-  
ten Styl unterschieden sind. Sollten Sie denn nicht wissen,  
daß der Schriftsteller wenig auf die Menschen wirkt, wenn  
er als fanatischer Anhänger einer Parthey auftritt? Doch  
mehr erbittern können solche Ausfälle, aber überzeugen gewiß  
nicht.“ —

Hoffmann hatte die Frage aufgeworfen, die wahrlich  
nur ein Hoffmann aufwerfen kann: „Wer setzt die Grenz-  
linien zwischen Kritik und Schmähung?“ Hr. Alzing-  
er erwidert hierauf: „Nichts ist leichter, als diese Grenzli-  
nie zu ziehen, oder zu setzen, wie Sie sich sehr undeutlich aus-  
drücken. Was die Sache betrifft, ist Critik; was den Men-  
schen angeht ist Schmähung. Wenn Sonnenfels mit seiner  
gewöhnlichen Freymüthigkeit wider die Aufhebung des W-  
cherverbotes eifert, wenn er die gegenseitigen Gründe befrei-  
tet und die feindigen gelten macht, so ist es Critik. Wenn  
aber Sie S. 60 statt das Falsche, das Uebertriebene, das  
Unphilosophische in Campens Briefen zu zeigen, ihm eine  
schlechte Absicht zumuthen, (zuschreiben) dann ist es Schmä-  
hung. Als man dem Kaiser Joseph sagte, er sey nicht berech-  
tigt, ein Criminalurtheil zu verschärfen (schärfen) so war  
es Critik, heilsame, edle, menschenfreundliche Critik; als  
man aber hinzusetzte, er verschärfe die Urtheile aus Bosheit  
des Herzens und Muthwillen, so war es niedrige, unger-  
echte, hässliche Schmähung. Sie sehen also, daß das Cen-  
surgesetz nicht so schauankend war, als Sie sich einbilden.“

Hoffmann sagte: „der Philosoph und redliche Patriot  
glaubt, alle landesfürstliche Verordnungen wären (seyen muß  
es heißen! Hr. Prof. der Eloquenz lernen Sie deutsch!)  
die reichsten Quellen eines nützlichen Unterrichtes für ganze  
Na.“

„Nationen und fruchtbarer Betrachtungen über Menschheit  
 und politische Wohlfahrt. Möringer entgegnet ihm: „Wie  
 klein müssen doch die Fürsten von den Menschen und Schrift-  
 stellern denken, die ihnen so plump, so niederträchtig schmei-  
 cheln, und mit dem schamlosen Weibbrauchsfaß beinahe die  
 Krone vom Kopfe schlagen. Nein, nein, Herr Prof. Auch  
 unter der weisesten Regierung, weil sie eine menschliche ist, feh-  
 let es nicht, an werthlosen Besordnungen und unweisen Ge-  
 setzen. Diesem mit der Trägheit des menschlichen Urtheils  
 verknüpften Uebel so viel als möglich zu steuern, giebt es kein  
 kräftigeres Mittel als dasjenige, welches sich die Preussische  
 Regierung bedienet. Da sie nicht glaubt, daß alle menschliche  
 Weisheit in den Kreis ihrer Collegien, oder wie man sie  
 hier zu nennen pflegt, ihrer Landes- und Hofstellen eingebannt  
 sey, so theilt sie den Entwurf ihrer Gesetze dem Publikum mit,  
 und fordert jeden zu einer gründlichen Critik desselben sogar  
 zu Belohnungen auf. Ein herrliches, der Nachahmung wür-  
 diges Beispiel! und gewiß die beste Art, den Gesetzen Ehr-  
 furcht und Folgsamkeit (Gehorsam), den Fürsten und Staats-  
 Mannern Liebe und Hochachtung des Volks zu erwerben. Hier-  
 über hätten Sie die Preussische Regierung loben können.  
 Das Lob hätte Ihnen Ehr gemacht; so wie Sie Ihr Ta-  
 del Friedrichs ewig brandmarken muß. Friedrich der  
 sogenannte Große, sagen Sie, der bekanntlich  
 alle Religionen verachtete und verlachte, sah es gar  
 gern, daß man in seinen Ländern nicht sowohl auf-  
 geklärte, sondern vielmehr rohe und Köhler-Kell-  
 gion so viel möglich verbreitete. Er nahm den Volks-  
 aberglauben aller Confessionen mit großer Gnade in  
 seinen Schutz. Kam es Ihnen denn gar nicht in den  
 Sinn, als Sie diese erbärmliche Stelle niederschrieben, daß Sie  
 von ganz Deutschland würden ausgepiffen werden? \*) Ihr  
 Beweis, den Sie aus ein Paar Späßen des Königs und aus  
 „der

\*) Wenn das Schreiben Friedrich Wilhelms an Sie, das in  
 einigen Zeitungen erschien, acht ist, so dauert mich der eble  
 König. Mit Unwillen wird er sich unter den Prenumeranten  
 auf eine Schrift erblicken, worin man seinen großen Oheim,  
 dem er eben Statuen errichten läßt, auf eine so plumpe Art  
 verkleinert, oder vielmehr verkleinern will. Denn es gieng  
 Ihnen hierin, wie den Nachahmern des Herodotus, vom  
 kleinen Krieffack sagt: es brenne nicht. Num. des Verf.



„der bekanten Geschichte des Berliner Gesangbuchs herbei-  
 „len, verdient keine Antwort. Der König zeigte ja sogar bey  
 „dieser Geschichte, wie er über das einfältige Lied: *Nun ruhen*  
 „alle Wälder und allen dergleichen Unsinn dachte. Da er  
 „aber den noch Unaufgeklärten keinen Gewissenszwang anthun  
 „wollte; so erlaubte er ihnen auch dieses dumme Zeug herab-  
 „zulassen. Er wußte wohl, daß in einem Staate, wo die  
 „Spaldringe, die Teller, die Steinbarte frey und begün-  
 „stigt schreiben, die Aufklärung bald die Oberhand gewinnen  
 „würde.“

Von einem Menschen, der die *Stilen* hat, den größten  
 Monarchen des Jahrhunderts einen sogenannten Großen  
 zu nennen, darf es nicht befremden, wenn er einen *Campo*  
 einen philanthropischen Tölpel heißt. Ein solcher Mensch  
 kann den Grundsatz, „daß ein üppiges Volk auch feig seyn  
 müsse,“ lächerlich und ungerecht finden. Solch ein elen-  
 der Scribler kann wohl sagen: „Freundschaft sey eigentlich  
 „nichts, als eine Zusammenrottung einiger Menschen zur  
 „Erreichung ihrer besondern Absichten“ und „Freundschaft  
 „sey eine gar züchtige und ehrbare Tochter des Eigen-  
 „nuzes!“ und das nichtswürdige *Dasquill Bahrdt* mit der  
 eisernen Stirn „einen Schwanz nennen, worinn eine Men-  
 „ge deutscher Vitteratoren auf eine Art produziert werde, die  
 „ihnen unmöglich angenehm seyn könne.“ S. 92. I. Heft und  
 an mehreren Stellen werden eine Menge grober Sprachschneider,  
 Sophismen und Barbarismen aller Art, ohne die der Profes-  
 sor der Eloquenz *Hoffmann* keine Seite schreiben kann, ge-  
 rügt. Doch genug, und mehr als genug, über diesen veräch-  
 tlichen Scribler!

Wir erinnern nur noch, daß uns der Schluß des ersten  
 Heftes sehr auffallend war, und daß wir ihn aus Achtung für  
*Hrn. Altingers* wahre Verdienste hinweggewünscht hätten.  
*Hr. A.* eifert hier ganz am unschicklichen Orte, gegen einige  
 Recensenten, die es ihm nicht zu Danke gemacht, und giebt  
 seinen Gegnern wirklich eine sehr große Blöße, von der sie nicht  
 unterlassen werden, Gebrauch zu machen. „Sie können, sagt  
 „*Herr A.* zu *Hoffmann*, wider mich sagen, was Sie wollen,  
 „und damit Sie freye Hand haben, so bitte ich hiemit die  
 „Censur alles zuzulassen, Alles ohne Ausnahme. Meine  
 „Grundsätze werde ich vertheidigen. Mein Charakter ist so  
 „bekannt, daß Schmähchriften keine andere Wirkung hervor-  
 „bringen.“

„bringen könnten, als Verachtung für ihren Verfasser. Was endlich meinen litterarischen Ruhm betrifft: so habe ich kaum ein Paarimal in meinem Leben dafür gekochten, und nach dem schmeichelhaften Beyfalle eines Adeling, Gessner, Göttinger, Nicolai (des Dichters), U. A. Wieland, kann es mir wohl sehr gleichgültig seyn, ob ein Hoffmann, ein Wattenroth und hier und da ein namenloser Recensent helfert oder nicht. Stolz auf den ehrennden Juruf und das Lob jener Männer, habe ich erst jüngst stillschweigend die Ungezogenheiten verachtet, die man sich gegen den Diomaberis in der Bibliothek der schönen Wissenschaften und den Göttingischen Anzeigen erlaubt hat, um so mehr, da ich vermuthen kann, Weisse und Heyne misbilligen sie selbst, misbilligen sie eben so sehr zu ihrer eigenen, als zu der meinigen.“

Recensent kennt die Verfasser dieser Recensionen nicht, und hat keinen Verus, sich ihrer anzunehmen. Sie werden sich schon selbst vertheidigen, wenn sie es nöthig finden. Aber leid thut es ihm, zu sehen, daß Herr A. sich von dem Kokodämon Eitelkeit zu Aeußerungen verführen lassen, die gewöhnlich nur der Nothbehelf mittelmäßiger und schlechter Scribenten zu seyn pflegen. Ohne hier untersuchen zu wollen, in wiefern die in jenen Recensionen gefällten Urtheile gegründet und gerecht sind, oder nicht, liegt doch für jeden Unbefangenen am Tage, daß die Kritik in den Göttingischen Anzeigen Verisslage, aber keine Verisslage, und die Beurtheilung in der Neuen Bibliothek der schönen Wissenschaften in einem ersten, strengen, durchaus aber in dem anständigsten Tone von der Welt geschrieben ist, und man sehr von Eitelkeit und Nachsicht verblendet seyn muß, um darinn Ungezogenheiten zu entdecken. Oder ist schon die Behauptung, Hr. A. könne mittelmäßige und schlechte Verse machen, eine Ungezogenheit? Jeder Schriftsteller schadet durch solche Explosionen seiner Eitelkeit und seiner Erbitterung gegen Kunsttrichter, die schon so lange das Vertrauen des Publicums besitzen, sich selbst am meisten. Das Verufen auf das Lob berühmter Schriftsteller wird jetzt eine so gänge und gebe Ausflucht der Autoren gegen ihre Recensenten, daß die Gültigkeit solcher Exceptionen und die Bedingungen, unter denen, und wie weit sie zulässig sey, wohl in keinem guten Journal ausführlich geprüft und bestimmt zu werden verdienten. Hr. A. beruft sich auf den ehrennden Juruf, das Lob, den schmeichelhaftesten Beyfall einiger berühmten

ten Männer. Dieß alles muß ihm wohl schriftlich zu Theil geworden seyn, denn gedruckt und öffentlich ist uns wenigstens — eine Recens. im Merkur mit W. unterzeichnet, wenn wir uns recht besinnen — keine Zeile vorgekommen. Was beweisen aber solche Privatbriefe? Wer hat zuerst geschrieben, Hr. Alxinger oder jene Männer? Sind sie ihm mit dem Lobe entgegen und zugekommen, oder hat er es ihnen durch ähnliche Complimente, zugesendete Exemplare seiner Poesien u. s. w. abgefordert? Allein ges'ht auch; alle diese Umstände verhielten sich wirklich zu Hrn. Alxingers Vortheile, sind darum jene Kritiken durch diese Autoritäten zu Boden geschlagen? Ihre Gründe durch Namen? Ist jeder große oder gute Dichter nun gleich auch zustehender Richter über fremde Arbeiten? Wie viel verkehrte Urtheile über Geistesprodukte, von den größten Dichtern aller Zeiten gefällt, verlangt Hr. A. aufgestellt zu sehen? Hr. Adelong ist ein großer Sprachkenner; wie es aber mit seinem Geschmack steht, wissen wir endlich ja wohl alle. Woher weiß Hr. A., daß seine ungenannten Recensenten namenlos sind? Woraus darf er vermuthen, daß die Herausgeber der Göttinger Anzeigen u. der Neuen Bibliothek der schönen Wissenschaften jene Recensionen misbilligen? Freylich ist es keine Folge, daß sie alle Urtheile, die sie aufnehmen, deshalb ganz billigen und unterschreiben möchten, allein werden sie, wird die Königl. Societät der Wissenschaften in Göttingen, unter deren Aufsicht, die Gel. Anzeigen dieses Orts erscheinen, Ungezogenheiten drucken lassen? Hr. Alxinger macht fürwahr diesen Männern ein schlechtes Compliment, blos um sein Wischen Dichterruhm zu sichern. Glaubt Hr. A., daß jedermann, der Anspruch auf guten Geschmack machen, und seine Ehre erhalten wolle, eben so günstig von dem Blombergs denken müsse; als — Er selbst? Das wäre doch gar zu kindisch: das ist nicht möglich. Es muß ein schlimmes Ding um Dichtereitelkeit seyn, da sie selbst sonst sehr vernünftige, einsichtsvolle Männer (ein Ruhm, den niemand Hrn. Alxinger abstreiten wird) zu Uebereilungen, Fehlschlüssen, Schimpfreden verleitet, und ihnen eine Menge Ridicüls giebt, die sie denn durch viele schöne Gedichte — wenn ihnen anders solche Gedichte überhaupt gelingen — nicht wieder austilgen können.

Vermischte Schriften von dem Verfasser des heimlichen Gerichts. Erster Theil. Berlin, in der Wogischen Buchhandlung. 1793. 328 Seiten.  
8. 1 M.

Da die meisten Aufsätze dieses ersten Bandes von den gesammelten kleinen Schriften des Hrn. L. S. Huber schon einzeln in periodischen Werken erschienen sind, so können wir uns bey der Anzeige derselben füglich ganz kurz fassen.

1) Ueber Revolutionen, vorzüglich in Frankreich; eine Stelle aus den Mémoires du Cardinal de Retz. (Neues Deutsches Museum 1790.) Diese Memoiren sind allerdings ein vortreffliches Werk, das einen reichen Schatz der feinsten und lehrreichsten Bemerkungen und Winke für den philosophischen Menschenbeobachter und Staatsmann enthält; gleichwohl scheint es uns sehr begreiflich, was Hr. H. so unbegreiflich findet, daß diese Memoiren bis jetzt außer Frankreich nicht ganz nach Verdienst bekannt werden, und selbst in Frankreich nicht unter die allgemein eurflehenden Produkte gehört haben. Der Geist der Zeit und des Mannes, den sie ihr Daseyn danken, war von dem spätern Geist und der Denkungsart der französischen Nation so verschieden, die Begebenheiten und Vorfälle, die mit einem oft ermüdenden Detail beschrieben und entworfen werden, an sich so unbedeutend und von so geringen Folgen; die Schreibart ist bey aller Originalität meistens so geschränkt und räthselhaft dunkel; um alles zu verstehen, und nur einigermaßen interessant zu finden, wird eine so genaue Kenntniß der damaligen Zeiten, des verschiedenen Interesse und der verwickelten Verhältnisse der Parteyen, Familien, des Charakters einzelner Personen u. s. w. erfordert, daß es wenig Wunder nehmen kann, daß das Buch weder im Ausland noch selbst in Frankreich Lektüre für jedermann oder nur für viele seyn konnte. Erst durch die Begebenheiten, die sich in den letzten Jahren in diesem Reiche zugetragen haben, die auffallenden Aehnlichkeiten, die man in mehrerer Rücksicht zwischen dem damaligen und jetzigen Gange der Sachen entdeckt, die mancherley Aufschlüsse, die es selbst über manchen neuern Vorfall verschafft, geben ihm jetzt wieder eine Wichtigkeit, und eine anziehende Seite, die es bisher nur für äußerst wenige haben konnte. Uebrigens hätte Hr. H. diesem Werke wohl voll-

kom-

kommen Gerechtigkeit widerfahren lassen können, ohne den schielenden Seitenblick auf die historischen Schriften Friedrichs des Großen zu werfen. Der forschende Psycholog, behauptet H. H. finde in der Nachenschaft, die Friedrich von seinen eignen Thaten gebe, seine Hoffnungen größtentheils betrogen. So meynt Hr. H., andere meynen anders. Ueberspannte Erwartungen müssen freylich immer getäuscht werden. Wer in des Königs Werken nicht mehr suchte, als er zu finden hoffen durfte, hat wahrscheinlich gefunden, was er suchte. Wenn die kurzen, flüchtig hingeworfenen Aeußerungen des Königs über die Triebfedern der wichtigsten Handlungen seines Lebens nicht immer vollkommen befriedigend scheinen: so mag es wohl oft daher kommen, daß man überhaupt gegen alle Urtheile des Menschen über sich selbst mißtrauisch ist, das unerwartete unwahrscheinlich, das gewöhnliche unzureichend findet, in den Handlungen wirklicher Menschen eine Zusammenstimmung und Folgerichtigkeit fordert, die nur in der poetischen Welt möglich ist, und klare Aufschlüsse über das Verhältniß der Wirkungen zur Ursache verlangt, welche die handelnden Personen, auch wenn sie wollten und dürften, oft nicht geben könnten, weil sie dasselbe nur im Moment des Entschlusses, und vielleicht da nicht hell und deutlich überschauten. Rec. dachte doch, Friedrich der Einzige habe sich in seinen Werken (wenn er schon selten die Gründe seines Verfahrens ausdrücklich und bestimmt angiebt,) wahrer und zuverlässiger geschildert, als Cäsar, und die scharfsinnigen, und spißfindigen Grübler Rich und Rousseau. Doch zurück von dieser Abschweifung. Sehr richtig sagt Herr H. von der hier ausgehobenen, trefflichen Stelle der Memoires, daß sie in dem jetzigen Zeitpunkt ein eignes Interesse habe, und was den allgemeinen philosophischen Theil derselben betreffe, sogar weit mehr auf die Revolution 1789, als auf die damalige Säkularisation passe. — —

II) Hoffscenen, aus demselben Werke. Wie viel ähnliche Scenen mögen nicht in den letzten Jahren in Versailles und den Thuilleries vorgefallen seyn, und in welchem ganz andern Lichte würde uns mancher bis jetzt kaum noch begreifliche Schritt von den Gegnern der königlichen Parthey erscheinen, wenn der Schleier, den die Zukunft vielleicht von ihnen heben wird, schon jetzt dem Blick des Forschers nicht wehrte? (Die Uebersetzung dieser Stellen scheint auf Hrn. H. überhaupt schon etwas gesuchtem und kostbaren Styl nicht auf die vortheilhafteste

hasteste Art eingewieft zu haben. Wenn unsere Leser sich folgende Trabe ganz deutlich machen können, so sind sie geschickter oder glücklicher, als Rec. S. 46. „Die äble Veründung, welche die französische Revolution genommen hat, scheint gegenwärtig die Erfahrungslehren, die sie enthielt, gerade wieder so einseitig zu machen, als sie es, wiewohl umgekehrt, im Jahr 1789 schon waren. Wie aber auch das glänzende Phänomen der französischen Freiheitseroberung zum trübsamen Irrlicht, das eine ganze Nation in Schmach und Verderben stürzt: so verrathe man doch nie die Sache des Unglücks, so lasse man in keinem Augenblick die Moralität verloren geben, welche den Theil trifft, der in dem tiefen Fall des andern Theils sich zu neuem Leben, neuen Hoffnungen, und neuen — Fehlern erhebt.“ —

III) Anekdote aus Wien. (Thalia 9tes Heft.) Ein rührendes Beispiel von dem, was die Liebe einer zärtlichen Gattin selbst gegen einen undankbaren Mann vermag. Mit Erstaunen fand Hr. Huber in der Folge in einem Schauspiel Sophie oder der gerechte Fürst, das er irgendwo aufzuführen sah, seine Geschichte, die er zuerst ins Publikum gebracht zu haben glaubte, wieder. „Indessen, sagt Hr. H., der Zug ist schön, das Stück schlecht, und meine Erzählung wenigstens — kurz.“ Und gut; setzt Rec. hinzu. Ohnehin ist der Stoff mehr für die Erzählung als das Theater geeignet.

IV) Armand Jean du Plessis, Cardinal Herzog Richelieu. Ein historisches Portrait. (Schillers historischer Kalender für das Jahr 1791.)

V) Maximilian Herzog von Baiern und Churfürst. (Ebendas.) Dieser beyden biographischen Skizzen, die nicht ohne Verdienst sind, ist schon in dieser Bibliothek bey Anzeige des Schillerschen Kalenders gedacht worden.

VI) Ueber moderne Größe. 1785. (Thalia 1tes Heft.) Hr. H. sagt selbst, daß er diesen Aufsatz in seinem 21sten Jahre geschrieben habe, und auch ohne dieses Geständniß würde sich die Jugend des Verfassers bald verrathen haben. So einseitig und übertrieben aber auch manche Behauptung darinn ist, so zeigt doch das Ganze auch nicht weniger Spuren eines sehr guten Kopfes, dem es keinesweges an Ideen fehlt, der aber noch nicht Zeit gehabt hat, sie gehörig



rig zu sichten, zu prüfen und zu berichtigen. „Die Begebenheiten, sagt Hr. H., die sich seit 1785. ereignet haben, sind von einer solchen Beschaffenheit, daß die Welt selbst in dieser Zeit reichlich um sechs Jahre älter geworden ist. Ein Sonnenelement, das in den nächsten sechs Jahren durch die Geschichte zu Schanden gemacht wird, ist freylich sehr entfernt, reif gewesen zu seyn; in wiefern aber dies hier der Fall war, darüber bin ich Willens im zweyten Theile dieser vermischten Schriften mich weiter auszulassen, und eine Probe zu wagen, ob meine gegenwärtigen Ideen gegen die nunmehr nächsten sechs Jahre besser bestehen dürfen.“

VII) Revolution in Rom durch Nikolaus Renzi. (Schillers Geschichte der Verschwörungen. Erster Theil.) Hr. H. hat in diesem kleinen historischen Gemälde gute Quellen gut benützt. Der Vortrag ist lebhaft, nur in einzelnen Stellen zu geschmückt und etwas finquadr. Die Art, wie Hr. H. sich über diesen Rizenzi ausdrückt, ist nicht immer die des unbefangenen, unpartheyischen Geschichtserzählers; z. B. dieser Klende u. s. w. R. hatte bey allen kleinen Zügen seines Charakters wiederum so viel große, daß eine solche schimpfende Benennung, davon der philosophische Historiker sich überhaupt erhalten sollte, gar nicht auf ihn paßt. Unter den S. 317. genannten Schriften, die bey diesem Aufsatz zu Rathe gezogen worden, finden wir Gibbon's History of the decline etc. nicht, so sichtlich es Hr. H. benützt hat. Mehrere deutsche Schriftsteller pflegen es so zu halten, daß sie alle ihre Vorgänger anführen, bis auf den Einzigen, dem sie das Meiste verdanken. Dieß ist denn nun freylich kein Zug moderner Größe.

VIII) Ebu: a: rami auf dem Todbette und sein Arzt. Dieser Ebu: a: rami ist, wie man bald sieht, kein anderer, als der berühmte, oder nach andern, der berühmte Mirabeau, der durch so verschiedene Gerüchte gegangen, und den Rehberg und Consorten so gern zu einem ganz gewöhnlichen Menschen, zu einem ihres Gleichen herabwürdigen möchten. Hr. Huber, der über den großen Mann hier ohne Enthusiasmus aber mit strenger Wahrheitsliebe urtheilt, und über seinen Schwächen und den Schatten seines Charakters (wie viel große Männer findet man ohne diese?) die Größe seines Geistes und selbst die guten Seiten seines Herzens nicht verkennt, sagt sehr treffend: „Ebu: a: rami war ein großer Mann, der



„der tausend Jahre vor Erschaffung der Welt in der Insel Serendib, die aus 1001 Nacht bekannt genug ist, einen wichtigen Antheil an der Befreyung dieses Landes nahm. Da die Welt damals noch nicht erschaffen war, so gab es manche unter den Präadamiten, die es nicht gerne hörten, andere, die es nicht glaubten, daß er ein großer Mann gewesen wäre, und noch sehr viele, die es zwar glaubten und gern hörten, und selbst überall ausriefen, aber nicht wußten, warum und wie er es gewesen war. Auch gab es Leute, die man Recensenten nannte, welche mit einer solchen Herabwürdigung von seinen Thaten sprachen, daß man hätte schweren sollen, eine einzige Recension — Worte nämlich, die über Worte eines andern geschrieben wurden, obge sie alle auf. Jetzt ist man über alles das — aufs Reine gekommen; aber damals waren es sonderbare Zeiten.“

Ei.

**Berichtigungen. Erster Versuch. Von Jv. Ed. von Rochow, auf Aesth u. f. w. Braunschweig, in der Schulbuchhandlung, 1792. 284 Seiten. 22 R.**

Dank dem edlen Manne, der nicht müde wird, der Wahrheit das Wort zu reden und dem Lichte Zeugniß zu geben. Wer nicht die Finsterniß lieber hat als das Licht, der muß ihm nach Lesung dieser Schrift mit den vollsten Herzen diesen Dank darbringen. Mancher dürfte zwar denken S. 3: „Schon so viele Weise lehrten und schrieben, und nun doch noch berichtigen? Ja, (antwortet Hr. v. R.) verehrte Leser! noch — will es Gott! und bis wir alle hinankommen 2c. Ephes. 4, 13, d. i. so lange als Menschen unsern Planeten bewohnen und Wahrheit der heiße Durst aller gutgearteten Seelen ist. In dieser Ueberzeugung empfehle ich hiermit, wenn der Tod mich überreiten sollte, the ich noch den zweyten Versuch vollendete, den Titel und die Absicht meiner Schrift den edelsten Köpfen und Herzen meiner Nation. Sie werden in günstigeren Zeitläuften und von Jugend auf besser als ich geleitet, den Faden fortspinnen, wo ich, durch Natur oder Zeitumstände gebrungen, aufhörte.“ — S. 4. Warum ich mich aber zu dieser Arbeit berufen glaube — Erstlich habe ich mein Leben hindurch viel von

von unterrichteten Begriffen, sowohl meinen eignen als meiner Mitmenschen, gelitten. — Da fand ich dann, wie nöthig es sey richtig zu denken, man möge nun befehlen oder gehorchen. Im ersten Fall, wenn die Begriffe von den Dingen und ihrem Werthe berichtigt sind, giebt es den Abfichten Adel, Umfang und Stärke, und im andern Fall den Gehorchenden Einsicht, Willigkeit und ausdauernden Gehorsam, weil sie sich als Mitwirkende an einem herrlichen und gemeinnützigen Plane denken können.“ — Auch als Domkapitular fühlt sich Hr. von A. verbunden die Aufklärung zu befördern, weil dies der ursprüngliche Zweck der Domstifter sey. Möchten doch viele Domherren daran denken und diese Verbindlichkeit fühlen!

Der Artikel sind ein und dreißig, und darunter mehrere, die in unsern Zeiten ein vervielfachtes Interesse erhalten haben, als Rechte, Toleranz, Versöhnung, freyer Wille, symbolische Bücher, Bibel, Volk, Aufklärung. Die letzte erklärt Hr. v. H. durch: „die allgemeine Uebung und Nüchternheit der aus Menschen von Gott verliehene Sinnes- und Geisteskräfte zum Genußwerden“ (welches ohne Zweifel nach der Absicht des Verf. das Verständigwerden, woran man bei Aufklärung zunächst denkt, einschließt oder voraussetzt.) Dieser Artikel ist ganz vorzüglich lesenswürdig, und wer Kopf und Herz auf dem rechten Flecke hat, wird alles unterschreiben, was Herr von A. hier sagt. So auch der Artikel Volk. Hier heißt es unter andern: Es ist gewiß keine wesentliche Eigenschaft des Volks, daß es sitzenlos, Jan-Hagel oder Pöbel seyn müsse. Und S. 225: Aber noch eine Seite hat das sogenannte gemeine Volk, von welcher es beklagenswürdig ist. Ganz dem Geiste des Christenthums zuwider ist dessen gewöhnliche Behandlung. Der Unterste aus den andern Volksklassen, wenn ihn auch nur ein anders geformter Rock vom Landmann unterscheidet, wird sich ohne Scheu eine Behandlung gegen diesen erlauben, davon ihm kein Gedanke käme, sie gegen andere Menschenklassen zu wagen. Ihr Stand — und ist ein ehrwürdiger als der der Landleute, wenn Ehrwürdigkeit sich auf Nützlichkeit bezieht? — ihr Stand ist verachtet.“

Bei dem Artikel Zwang fühlt man mit dem Verfasser die großen Schwierigkeiten bei Auflösung des Problems: Wie verträgt sich die menschliche Freiheit mit Zwang? Und doch

doch muß dies Problem aufgelöst werden, wie Hr. v. R. ganz richtig bemerkt, wenn Erziehung, Gesetzgebung, Staats- und Regierungskunst auf wahren Grundsätzen sollen erbaut werden. Die Hauptpunkte sind, dünkt mir, Rechtmäßigkeit, Gegenstand und Nutzen des Zwangs, oder: Wer darf zwingen? Wozu darf man zwingen? und was wird durch das Zwingen ausgerichtet? — Auffallend ist es mir immer, daß die weisesten und besten Menschen, und die den größten Einfluß auf ihre Zeitgenossen und auf die Nachwelt hatten, daß Christus und Sokrates sich schlechterdings nie des Zwangs bedienten, (etwa den Fall ausgenommen, wo Christus den Tempel reinigte) und daß unsere Zwingherren auf Kathedern, Kanzeln und Thronen mit allem ihrem Zwange die Menschen nicht verständiger, besser und glückseliger machen können, sondern daß nur diejenigen von ihnen nützlichen Einfluß auf die Menschen haben, die sich des Zwingens so viel möglich enthalten, durch Liebe herrschen, mit ihrem Beispiele vorangehn, und gewaltig lehren, nicht wie die Schriftgelehrten und Pharisäer. — Ansehen muß sich stetlich jeder, der nützlich werden will, zu verschaffen wissen, aber das heißt nicht Zwang brauchen. Dies letztere thun wir, wann wir jemand wider seinen Willen und durch überlegene Stärke vermögen etwas zu thun. — Doch ich breche ab und schliesse mit dem Wunsche, daß Hr. v. R. diesem Artikel eine neue Revision schenken möge. Wer könnte besser als er berichtigen, was sich hier etwa bey gewanter Prüfung zu berichtigen finden möchte?

Je.

MUTTER

## Schöne Künste.

Beschreibung der Gemäldegalerie des Freyherrn von Brabek zu Hildesheim, mit kritischen Bemerkungen, und einer Abhandlung über die Kunst, das Schöne in den Gemälden der niederländischen Schule zu sehen, von Friederich Wilhelm Basilius von Ramdohr, aus Hoya. Hannover, in der Helwingschen Buchhandlung. 1792. 15 $\frac{1}{2}$  Bog. in 4. 18 K.

Hauptsächlich zwar hat der Verf. diese Beschreibung aus Freundschaft für den Besitzer der gegenwärtigen Gemäldesammlung übernommen; es sind indeß mehrere Gründe zusammengetreten, welche ihm diese Arbeit für sich selbst interessant gemacht haben. Der Ruf dieser in ihrer Art ganz vorzüglichen Sammlung ist, theils durch Zeitschriften und fliegende Blätter, theils durch den Mund der Reisenden, nicht nur in Deutschland, sondern auch in mehreren auswärtigen Ländern, verbreitet worden; und der Zweck des edeln Besitzers geht dahin, sie so lehrreich und gemeinnützig, als möglich zu machen. Zur Beförderung dieses Zwecks glaubte nun der Verf. auf die beste Art mitwirken zu können, wenn er über die in dieser Sammlung befindlichen Gemälde seine Bemerkungen auf eben die Art niederschrieb, wie es von ihm in seinem, mit so gerechtem Beyfall aufgenommenen Werke über Malerey und Bildhauerkunst in Rom geschehen ist, zu welchem die gegenwärtige Schrift als ein Nachtrag kann angesehen werden. Dort fand er nämlich wenig Veranlassung, sich über die niederländische Schule zu äußern. Diese findet er hier; und seine Beschreibung ist zugleich als praktische Einleitung zu der sie begleitenden Abhandlung über die Kunst, das Schöne in den Gemälden der niederländischen Schule zu finden, anzusehen. Galerie verdient die v. Brabek'sche Sammlung mit Recht zu heißen, da sie sich in Niedersachsen mit jeder Fürstlichen Galerie, wo nicht an Menge, doch gewiß an innerm Gehalt der Stücke, messen läßt. Die Gemälde sind mit

H. A. D. D. VI. D. 1. St. 110. 50. 2

viels

viele Einsicht gebühre; und der Verf. erleichtert gern die Mittel, ein jedes einzeln, und aus dem vortheilhaftesten Gesichtspunkte zu betrachten. Die Bilder selbst sind sehr gut erhalten; und der Verf. theilt das Recept zu dem Firnisse mit, dessen sich der Hr. v. Brabel zur Erhaltung seiner Gemälde bediente: „Man löst auf sehr gelindem Kohlfener ein Pfund guten ausgefuchten Mastix mit wenigem Terpentintöl nach und nach auf; gieße alsdann ein Pfund kaltes Terpentintöl darauf, und laßt es eine Zeitlang stehen. Je älter dieser Firniß wird, um desto besser wird er. Man trage ihn alsdann leicht und dünn auf das Gemälde.“ — Noch führt er den nachahmungswürdigen Umstand an, daß sich Hr. v. B. der oft von Hilbesheim abwesend sehn muß, durch einen geschickten jungen Künstler, Kuntze, von den Hauptstücken Kopieen in Miniatur hat malen lassen, die ihn gleichsam als eine tragbare Galerie überall hin begleiten.

Die ganze hier beschriebene Sammlung besteht aus 266 Gemälden, die nach der Folge, in der sie aufgestellt sind, be-  
schrieben werden. Hier könnten wir nur einige der vornehmsten anführen. Dahin gehören gleich die beiden ersten: Bildnisse von Bernardo Strozzi und von Tiberio Tinelli; welche, von Seiten der Wahrheit und Natur zu den schönsten gehören, die man sehen kann. — Eine Madonna mit dem Kinde, von Correggio. Gleich der erste Anblick des trefflichen Bildes machte diesen Meister kenntlich; und ist es nicht von ihm selbst, so ist es wenigstens eine Kopie nach ihm. Es bleibt zu wichtigen Bemerkungen über das Schöne in der Madonna's reiche Veranlassung. — Ein Hauptstück ist die Mutter Gottes mit dem Kinde, dem heiligen Joseph, und drey männlichen Figuren, von Raphael; nur 8 Zoll hoch, 6½ breit, auf chinesischem Papiere auf Holz geklebt. Der Verf. beschreibt es sehr umständlich, und macht einige kritische Bemerkungen darüber, die sich zum Theil mit dem Kupferstiche belegen lassen, der dieser Schrift als Frontispiz vorangelegt ist, ob er gleich nicht ganz befriedigend ausfiel. Das Gemälde gehört unstreitig zu den kostbarsten Kabinettstücken, welche die Kunst je geliefert hat; und der Verf. behauptet, daß es über seines oben gedachten Werths beschrieb, nachzusetzen, und noch fleißiger, als dieses, ausgeführt ist. Auch hält er sich überzeugt, daß das Bild von Raphael sey. Es hat sich vorref-

lich erhalten. — Eine heilige Katharina von Siena, von unbekannter Hand; wohl nicht von Guido Roni, wofür man es oft hielt; und vielleicht gar von keinem Italiäner, sondern von einem der ältern Franzosen. — Christus am Kreuz, zwischen den zwey Schächern; eine treffliche Skizze von Vandyk. — Eine heil. Familie; angeblich von Albrecht Dürer, höchst wahrscheinlich aber nur aus seiner Schule. — Bildniß eines jungen Mannes; wahrscheinlich von Livens, dessen Ruhm lange nicht so ausgebreitet ist, als er es zu seyn verdient. — Ein schöner Wasserfall, von Jakob Keyndak, worin die Wahrheit unbeschreiblich ist; gewiß eins der aller schönsten von diesem Meister. — Bey Gelegenheit eines Christus, wie man die Kindlein zu ihm bringt, von Howard Slink, macht der Verf. S. 26. ff. einige allgemeine Bemerkungen über Rembrandt und seine Schule. Ihr Zweck war, Wahrheit und Schönheit hauptsächlich durch das Kolorit und das Hellbunte zu erreichen; und diesem letztern vornehmlich waren alle andere Theile der Malerey untergeordnet. Sie näherte sich der Manier des Caravaggio, hatte aber darin einen sichtbaren Vorzug, daß sie die hellen und dunkeln Parthien in die schönste Harmonie zu bringen, die Schatten durchsichtig zu halten, und weitläufige Gruppen und selbst größere Kompositionen zu einem durch Eine Erleuchtung zusammenhängenden Ganzen zu verbinden mußte. Ihn charakteristischen Vorzüge sind überhaupt: vortreffliches Hellbunt, unterstützt von einem harmonischen Kolorit, dessen Unwahrheit nicht auffallend wird, so lange man nicht eine strenge Vergleichung der Farbe im Gemälde mit der Farbe in der Natur anstellt. Es ist schwer, die einzelnen Künstler zu unterscheiden, die in dieser Manier geübt haben, obgleich sich Rembrandt selbst, in einigen hier näher angegebenen Stücken von seinen Schülern unterschied. Unter allen kam ihm keiner so nahe, als Ferdinand Boll. Er hatte aber schon weniger Harmonie. Howard Slink malte heller und harmonischer, entfernte sich aber doch nicht von der Manier seines Meisters. Wenn man Gerard Dow ausnimmt, so hat keiner so viel eigenthümliche Vorzüge mit so vielen von denen seines Meisters vereinigt, als Verbrandt van den Elhout, von dem man einige sehr schöne Stücke in der Gallerie zu Ostindien findet. — Ein Raub der Dejanira, in einer Landschaft von Rubens, dessen Charakter bey dieser Gelegenheit von dem Verf. entworfen wird. Es ist an ihm vor-

möglich schätzbar, daß er bey seiner Hauptabsicht, zu bewirken,  
 sich dennoch weßiger von der Wahrheit und Natur entfernte,  
 als so viele andre Maler, welche eben diese Absicht hatten. —  
 Ein Bildniß, von Vandyk, das wenigstens von ihm zu sehn  
 verdient. Der Verf. nimmt davon Anlaß, einige Bemerk-  
 ungen über Bildnisse überhaupt, und besonders über die von  
 Vandyk mitzutheilen. Ihren wahren Meister anzugeben,  
 ist sehr schwer, besonders, weil sie in Bildnissen oft gar sehr  
 von sich selbst verschieden sind. — Ein Bildniß des Besitzers  
 dieser Galerie, von Gräz, welches bey der Ausstellung in  
 Dresden einstimmig für dieses würdigen Malers Meisterstück  
 erkannt wurde. — Eine schöne Landschaft von Heinrich  
 Koos, von höchst dichterischer Komposition. — Eine Schlacht  
 von Bourguignone, welche unter die merkwürdigsten Ge-  
 mälde dieses Meisters gehört; theils wegen des in der Kom-  
 position herrschenden Feuers, theils wegen seiner Größe, und  
 seines hellen silberfarbigen Tons. Der Herzog von Braun-  
 schweig hat es aus der salsbathischen Galerie dem Besitzer ge-  
 schenkt. — Bildniß des Ringelbaß; ein sehr festes und  
 äußerst anziehendes Stück. — Eine schöne Skizze von An-  
 dens, der Streit über das heil. Abendmahl. — Ein Brand,  
 von Albert Poel; ein Hauptstück dieser Sammlung, be-  
 sonders wegen der pikanten und wahren Wirkung der darge-  
 stellten Feuersbrunst, durch die vortreffliche Beleuchtung und  
 meisterhafte Behandlung. — Eine Skizze von Vandyk;  
 der Sichbrüchige, der zu Christo kommt. — Ein Mah-  
 portrait, angeblich von Johann von Ravesteyn; aber wahr-  
 scheinlich nicht von ihm. — Antiochus und Stratonice, von  
 Theodor van Thulden, vortrefflich gedacht und geordnet;  
 von außerordentlich schönem Helldunkeln, und bis zur Täuschung  
 wahrer Perspektiv. — Eine schöne Landschaft von Kays-  
 dael, die sowohl ihrer Größe, als ihrer innern Vortrefflich-  
 keit wegen unter die schönsten von diesem Meister gehört. Es  
 was über seinen Charakter. — Eine treffliche Landschaft  
 mit einer Stacksagd, von Wynants; die Figuren von Adrian  
 van der Walle. — Christi Verpottung, von Knappert;  
 eins der besten Gemälde von diesem Meister. — Tobias  
 wird von der Blindheit geheilt; angeblich von Gerard Dow,  
 und eins der schönsten Gemälde dieser Sammlung. Man hat  
 auf mehrere Meister gerathen; der Verf. ist indeß sehr geneigt,  
 es dem genannten trefflichen Künstler beizulegen, dessen Styl  
 von ihm näher charakterisirt wird. — Ein schönes Ge-  
 schäfts-



schaftegemälde von Terburg, worin das Hellsunkel vortreflich beobachtet ist. — Ein Stilleben von Peter Gysels oder Gysen, welches in Antwerpen lange unter dem Namen des schönen Hasen bekannt war, weil ein todter Hase die Mitte des Bildes einnimmt. — Ein Bildniß des Tizian, und wohl gewiß von ihm selbst, aber nicht wohl erhalten. — Eine Dambaschade, von Carl du Jardin, gehört zu den kostbarsten der Galerie. — Eine vortreffliche Landschaft von Lukas von Uden, welche der Verf. unter die schönsten rechnet, die er kennt. Sie hat viel von Ruben's Styl. — Zwen Landschaften mit Wildpret, von dem Galerinspektor Weitsch in Salzbadlen. — Rubens als Jäger, von Vandyck; ein sehr interessantes Stück. — Salomons Ebgenanbetung, von Franz Frank dem ältern, der sich durch harte Umrisse, und gelblichen, glasartigen Tosi, unterscheidet. — Eine Landschaft von Vinkenbooms, der gern biblische Geschichten in seinen Landschaften anbrachte. Ueberhaupt aber sind die ältern niederländischen Landschaftsmaler nicht so gatl leicht von einander zu unterscheiden.

In der dieser Beschreibung angehängten Abhandlung über die Kunst, das Schöne in den Gemälden der niederländischen Schule zu sehen, wird gleich Anfangs die richtige Bemerkung gemacht, daß man bisher in der Bestimmung des Werths dieser Schule und ihrer Gemälde auf beyden Seiten zu weit gegangen sey. Sehr gut werden die wesentlichen Erfordernisse eines schönen Gemäldes auseinandergelegt. Es kommt dabey nicht sowohl auf die Wahl eines interessanten Gegenstandes an, als vielmehr auf die Behandlung desselben, auf die Wahrheit im Ausdruck der Seele, in der Zeichnung, im Skolorit, und in der Beleuchtung. Es ist indeß keinem Liebhaber der Malerey zu verdenken, wenn er bey der Würdigung der Werke dieser Kunst eine gewisse Klassifikation und Rangordnung beobachtet. Die Verschönerung des Wirklichen hat allerdings ihren großen Werth; es sind aber dabey einige Grundsätze zu bemerken, die der Verf. S. 95. ff. angiebt, und hernach praktisch mit einigen Beyspielen unterstüzt. Die weitere Ausführung dieses Gegenstandes verspart er auf ein eignes Werk, welches unter dem Titel, *Charis*, oder, Ueber das Schöne in nachbildenden Künsten, nächstens erscheinen soll. — Die Niederländer haben neben den Italiänern allein das Vorrecht, einen eignen Styl zu haben.

haben. Sie sind original. Sie haben die Natur von einer eignen Seite angesehen, und auf eine Art, die ihnen ganz allein gehört, wieder geliefert. Außerdem haben sie auch noch den Vorzug, daß keine andre Schule Gesellschafts- und Zusammenkünfte, Vorfälle aus dem gemeinen Leben, besonders aus den niedern Ständen, zum Theil mit so vieler Anmuth, zum Theil mit so vieler drolligen Laune, darge stellt hat. In der Landschaftsmalerey haben sie vorzüglich große Meister aufzuweisen; und im Porträt stellen sie sich den besten Italiänern an die Seite. Als Thier- Blumen- und Stilllebenmaler können sich diese gar nicht mit ihnen messen. Freylich aber gewinnt die Sache ein ganz andres Aussehen, wenn man fragt: ob die Niederländer dem angehenden Künstler zur Nachfolge empfohlen werden sollen? Diesem muß man allerdings antworten, den großen Meistern der italiänischen Schule vorzüglich nachzustreben; auch hat man Ursache, diejenigen, welche in Gefahr kommen sollten, eine zu große Vorliebe für die Niederländer zu hegen, sorgfältig und nachdrücklich vor ihren Fehlern zu warnen, welche in einer oft unrichtigen Zeichnung, einen bloß konventionellen Kolorit, einer vernachlässigten Wahl der Gegenstände, der Gewänder, u. s. f. bestehen. Der völlig musterhaften Meister sind jedoch unter den Italiänern so gar viele nicht. Ueberhaupt aber ist es sehr gefährlich, unbedingt solche Werke nachzuahmen, welche durch die Phantasie des Künstlers einen beträchtlichen Zuwachs an Verschönerung erhalten haben; vollends, wenn man dabei nicht behutsam in der Wahl seiner Originale verfährt, wo man gar leicht unwahr und kalt werden kann. Dazu kommt, daß nur sehr wenigen unter unsern jungen Künstlern das Glück zu Theil wird, ihr ganzes Leben in Italien zuzubringen; und wenn sie dann an eine unbedingte Nachfolge der Italiäner gewöhnt sind, so haben sie mit mancherley Schwierigkeiten zu kämpfen. Selbst unsern Sitten und Gebräuchen, und unserer ganzen Denkungsart kommt die niederländische Manier näher, als die italiänische. Manche Eigenschaften der erstern sind vielleicht von der Art, daß ihr Studium mehr nur zu Handgriffen, als eigentlichen Kunstvollkommenheiten führt. Kein Maler aber kann Künstler seyn, wenn er nicht zu gleicher Zeit Handwerker ist. Die Hauptlehre aber, die der Künstler von den Niederländern erhalten kann, ist diese: daß er sich so genau als möglich an die Natur halte, die ihn umgibt; daß er

nie Wahrheit und Wesen seiner Kunst dem Tische zu verschönern aufopfern; und daß, wenn er verschönern will, er allemal auf seine Verhältnisse, und den Grad der Kultur seines Volks Rücksicht nehme. Die Niederländer sind das einzige Volk außer den Italiänern gewesen, unter dem der Geschmack an der Malerey Volksgeschmack in neuern Zeiten geworden. In allen übrigen Ländern wird sie bloß zur Belustigung der Großen, wie eine fremde Gewächsart, in künstlichen Treibhäusern gezogen. Wir haben freylich eine andere Bildung, als die ältern Niederländer; aber darum sind wir doch noch himmelweit von der Kultur der Griechen, und selbst der neuern Italiäner entfernt; und in gewissen Stücken sind alle Menschen den Niederländern ähnlich. Alle lieben die Wahrheit in ihren auffallendsten Kennzeichen wieder zu erkennen; und diese sind in der Malerey unstreutig Farbe und Ründung. Das ganz unzweckmäßige Studium der Antike hat uns in dem letzten Jahrhunderte vielen Schaden gethan; und der Maler, der in unsern nördlichen Gegenden gefallen will; hat sehr Unrecht, wenn er antike Statuen kolorirt. Auch sollten wir der Darstellung nackender Körper in unsern nördlichen Gegenden lieber entsagen. Hauptsächlich aber sollten wir von den Niederländern die Wahl solcher Subjekte lernen, die allgemein interessieren können, die mehr an unsre Sitten, Belustigungen, und angenehmen Verhältnisse erinnerten. — Am Ende sagt der Verf. noch einiges über die verschiedenen Rücksichten, nach welchen ungebildete Beschauer, Künstler, Sammler und Schildereyhändler den Werth von Gemälden zu bestimmen pflegen, über die nothwendigen Eigenschaften eines guten Kritikers, und über den Nutzen und die Zuverlässigkeit der Angabe eines Meisters zu einem Gemälde. — Nicht leicht also ist bisher irgend eine Gemäldebeschreibung durch eingestreute Bemerkungen und Winke so lehrreich geworden, als die gegenwärtige.

3.

—————

# Weltweisheit.

**Apophorismen aus der Menschenkunde und Lebensphilosophie; Französisch und Deutsch herausgegeben von Friedrich Schulz. Eine Nachlese zu de la Rochefoucault's bekanntem Werke. Königsberg, bey Nicolovius. 1793. 225 Seiten in 8. 1 R. 4 R.**

Ohnerachtet ein erfahrener Welt- und Menschenkenner in einem Tage hundert dergleichen kurze Aphorismen und Gemeinplätze ohne große Anstrengung des Verstandes aus dem Schätze seiner Beobachtungen zu Papiere bringen kann, und dazu eigentlich mehr ein gesundes Gedächtniß, ein richtiger Beobachtungsblick, und viele Erfahrung, als ein im Denken geübter Kopf gehört; so wird doch ein großer Theil derselben von vielen gern gelesen werden; weil sie in einem angenehmen Tone vorgetragen, mit wichtigen Gedanken und Antithesen häufig vermischt, und ohne logischen Zusammenhang, — woran die jetzige Lesewelt so selten Behagen findet, — so aufgestellt sind, daß man das Buch alle Augenblicke zur Hand nehmen und wieder zur Seite legen kann. Das Original ist unter dem stolzen Titel: Esprit des Esprits bekannt, und der Uebersetzer hat es für würdig gefunden, dasselbe einen Pendant zu dem ähnlichen gleichfalls sehr bekannten Werke des Rochefoucault's zu nennen. Dergleichen Bücher voll kurzer Sätze, und gleichsam in kleine Bündel zusammengereiheter Gedanken sind eigentlich unserm Publikum sehr willkommen. Man will überhaupt gern Bücher lesen, ohne viel Anstrengung des Geistes dabey nöthig zu haben, und doch soll auch der Inhalt der Lektüre nicht ganz schaal und kraftlos seyn, weil die meisten Leser doch auch zugleich den Denker machen wollen. Gegenwärtiges Buch hilft die Zeit vertreiben, ohne daß es viel strenges Nachdenken erfordert, und doch sind die einzelnen Sätze so kurz, und oft so lehrreich, daß auch der schlaffeste Leser darüber nachdenken kann, und ihn folglich seine liebe Eitelkeit leicht glauben machen wird, daß sein Geist dabey nichts weniger, als müßig geblieben ist. — Rec. vermißt aber in diesen fragmentarischen Gedanken eigentlich den philosophischen Kopf, der die Gründe seiner Beobachtungen und

und Erfahrungen nicht nur angiebt, sondern sich aus der Natur unserer Empfindungen und Vorstellungen genau entwickelt, und nicht bloß mit Aufzeichnung der Resultate seiner Erfahrungen zufrieden ist. — Eine Arbeit, die für einen Mann, der viel unter verschiedenen Menschenklassen gelebt, und folglich viel beobachtet hat, nicht viel schwerer, als die Ausarbeitung einer Bitterungstabelle nach den verschiedenen Jahreszeiten seyn kann. Indessen geben wir doch gern zu, daß auch jene Resultate selbst ganz gewöhnlicher Bemerkungen aus dem gemeinen Leben ihren großen Nutzen haben, und für manche ein wichtiger Leitstern ihrer Handlungen werden können, da so wenig Menschen im Stande sind, sich dergleichen Resultate aus ihrer eigenen Lebensgeschichte zu abstrahiren. Rec. läugnet auch nicht, daß er unter so manchem Hausen Epreu, den dieser Elspirt des Elspirts enthält, unter so manchen halbwahren und schielenden Gedanken, und unter so vielen allgemein bekannten Sachen, doch manches herrliche und fruchtbare Baupfeiler, und manchen Stoff zu weiterm Nachdenken über sehr wichtige Erscheinungen in dem Gebiete unsrer Leidenschaften und unsers Menschenlebens gefunden habe. Wie wahr ist es, was S. 11. gesagt wird? „Ruhe in einem Staate zeugt nicht immer von Glückseligkeit seiner Bewohner. Die Unterthanen unumschränkter Fürsten sind wie Pferde, die, durch die Biemie gezwängt, ruhig die schmerzhaftesten Operationen dulden. Ein Pferd ohne Zaum würde auf den ersten Schlag durchgehen.“ — Eben so richtig ist das Gleichniß S. 13. „Günstlinge sind wie Sonnenuhren. Man richtet sich nach ihnen, so lange die Sonne des Throns sie beleuchtet, und sieht sie nicht an, sobald sie ihnen ihre Strahlen entzieht.“ — Ferner die Stelle S. 15. „Abgaben die der Fürst von seinen Unterthanen erhebt, sollten wie die Dünste seyn, welche die Sonne von der Erde aufzieht, und die als fruchtbarer Regen wieder herabfallen.“ Das Gleichniß hinten zwar etwas; aber der Gedanke ist schön. S. 41. steht eine andere große Wahrheit. „Der Thron ist das Grab des schwachen Fürsten, seine Günstlinge vergraben ihn darauf; er ist das Bett des Wollüsten, seine Maitressen bedecken ihn darin mit Blumen; einem guten und thätigen Fürsten ist er der Sandplatz des Aethleten.“ — Nicht minder richtig ist die S. 107. aufgestellte Bemerkung: „Es giebt Leute, denen man nur deshalb Verdienste zugesieht, weil man es überdrüssig ist, sie ihnen zu versagen. Sie bekommen



einen Namen wie der Bettler ein Almosen — durch überläßiges Wirten.“ Unsern ganzen Beyfall hat auch folgender Satz S. 177. „Es ist eine große Kunst in vertrautern Verhältnissen Menschen so zu leiten, daß ihre Eigenliebe der Hebel ihrer Gefinnungen und Handlungen bleibt. Wenn man versteht sie zu rechter Zeit zu fuchen, und ihnen Talente an sich bemerkbar zu machen, die ungenutzt in ihnen lagen: so wissen sie uns für die innerliche Freude Dank, die ihnen neu entdeckte Verdienste erwecken, und sie können uns um so weniger entbehren, da sie uns brauchen, um ihrer Freude an sich selbst Nahrung zu verschaffen.“ Hingegen sind andere Stellen dieses Buchs, so gut sie auch fast durchgehends gelast sind, misgerathene Kinder der Vernunft, denen es an Gesundheit und gradem Wuchs fehlt. Wer wird im folgenden Satz den Begriff der wahren Bescheidenheit erschöpft und bestimmt genug finden, wenn es S. 89. heißt? „Wahre Bescheidenheit besteht nicht darin, daß man verdiente Lobsprüche ablehnet, sondern darin, daß man gegen ungerechte Urtheile unempfindlich bleibt.“ Der phlegmatischste Dummkopf wäre ja alsdann auch oft ein bescheidener Mann, so wie der Leichtsinrige, der sich überhaupt aus keinem Urtheile andrer etwas macht, — sie mögen gerecht oder nicht gerecht über ihn ausgesprochen werden. Ueberhaupt gelingt dem Verf. eine lebhaftere Darstellung seiner Gedanken in frappanten Bildern besser, als eine logische Auseinandersetzung seiner Begriffe, wozu es ihm überhaupt wenig zu thun ist. Zum Theil sind diejenigen Stellen seines Buchs, welche die Kenntniß des andern Geschlechtes betreffen, mit die lehrreichsten und lesenswerthesten; — ein neuer Beweis, daß wir die Weiber aus guten Gründen gemeinlich schärfer, als uns selbst beobachteten! Besser würde er freylich gethan haben, wenn er seine Beobachtungen darüber gehörig an einander gereiht, und mehr in ein Ganzes zusammengeschmolzen hätte; denn solcher einzelner Aphorismen über die Weiber haben wir schon unzählige. Hier sind die Stellen, die uns über diesen Gegenstand vornehmlich gefallen haben: — „Man hat bemerkt, daß der größte Theil der Weiber, mit deren Gunst sich die Stutzer brüsten, kaltes Herz, ziemlich ruhige Sinne, und viel Querköpfigkeit haben. Nicht Verstand, nicht Liebe, nicht einmal Sinnlichkeit bestimmt ihre Wahl. Anwandlungen von Nartheit erhitzen ihre Einbildungskraft für ein männliches Wesen, das nach der Reihe Gegenstand, Mitschuldiger und Opfer einer fädeligen Laune

Laune wird. Ein Liebhaber gefällt ihnen das daran, daß er sich zuerst, als solcher darstellte, und er wird bald einem geprehten aufgeopfert, der weiter kein Verdienst hat, als daß er zuletzt kam.“ — „Wenn eine häßliche Frau einmal liebt; so liebt sie unmäßig. Die ziemlich gegründete Beforgniß, daß sie nicht gefallen möchte, bewirkt, daß sie ihrer Leidenschaft lange widersteht; und kann sie dieselbe nicht besiegen, so muß ihre Liebe stärker werden als — ihr Selbstgefühl.“ — „Weiber, die sich scheinbar der Andacht in die Arme geworfen haben, biethen bey Liebschaften erhöhtern Genuß dar, als Andre. Es ist in ihrem Benehmen eine eigene unbegreifliche Mischung von Geheimthum, von Spitzbüberey, von begehrllicher Sinnlichkeit und zugleich von Zurückhaltung, die außerordentlich anlockt und verspricht. Man fühlt, daß sie gern verstoßen die Freude schmecken möchten, einen zu lieben, und von einem geliebt zu werden, ohne daß es so aussieht; oder daß sie wenigstens einem den Wahn mittheilen möchten, als ob, bey dem ganzen Hergange, sie nicht angreifender, sondern angegriffener, verblendeter Theil wären.“ — „Eigentliche Koketten haben weder feines Gefühl, noch zärtliche Empfindungen, weder Temperament noch Herz. Man sollte glauben, daß es ihnen leicht würde, ihre Trugred zu bruchren, wenn sie solche nicht zuweilen aufopfern müssen, um ihre Liebhaber nicht einzubüßen. Wenn sie Genuß geben, was sehr selten ist; so geschieht es nicht aus Schwachheit, sondern aus Klugheit.“ — „Selten geben die Weiber ihres Liebhabers auf, weil sie die Liebe aufgeben wollen; immer geschieht es, um mit einem andern eine Liebschaft anzufangen. Ein besserer Deuch hätte für sie nichts anziehendes; sie müssen ihn mit Untreu und Falschheit würzen.“ — „Die Weiber sind Vögel, die täglich zwey- bis drey-mal ihre Federn wechseln. Im Hause sind sie Staats, auf Spaziergängen Pfauen, unter vier Augen, Tauben.“ — „Die Weiber der großen Welt legen ihre Tage zu heitern Nächten, und ihre Nächte zu trübem Tagen an.“ — „Hat man das Herz eines tugendhaften Weibes überschlichen, und ist sie einmal geständig, daß sie es dahin gegeben hat; so hat man alles über sie gewonnen. Die Ehrlichkeit ihres Gemüths paßt nicht für das künstliche Benehmen der Koketten, und für die schlangentragene Zurückhaltung, welche den Angriff auf eine Sperde so schwierig macht. Ihr Widerstand war ernstlich gemeint, also ergiebt sie sich auch im Grunde; und sie giebt sich überwinden, weil sie



sie nicht länger mehr widerstehen kann. Die verführerischen  
 Kofetten halten sich oft am längsten, und die Bruchley zeigt  
 oft mehr Bedenklichkeit, als die Tugend selbst. Das  
 Büchlein selbst endigt sich mit folgender Stelle: „So 'ganz  
 ein Weib jung ist, macht es ihr mehr Vergnügen, Liebe zu  
 auflösen, als sich selbst zu verlieben. Was ihr (sie) Gärliche-  
 keit heißt, ist sehr oft nichts weiter, als ein schneller verliebter  
 Anfall, dem sie früher erliegt, als der Liebe selbst, der ihr  
 eine Weile Freude macht, der aber vorübergeht, ohne daß sie  
 es merkt oder bedauert. In ihren Augen ist es ein geringes  
 Verdienst einen Liebhaber auf immer sich zu erhalten, als  
 mehrere auf einmal zu fesseln. Sie irrt ohne Stätigkeit von  
 einem zum andern, ist ewig das Spiel augenblicklicher Laune,  
 und denkt nicht sowohl an den Mann, der sie besitzt, als an  
 den, von dem sie wünscht, daß er sie besitzen möchte. Im-  
 mer wartet sie auf Genuß, und genießt nie. Sie nimmt sich  
 einen Liebhaber, nicht weil sie ihn liebenswürdig findet, son-  
 dern weil sie zeigen will, daß sie liebenswürdig ist. Oft kennt  
 sie den, dem sie aufsieht, so wenig, als den, den sie nach  
 ihm wählt. Vielleicht hätte sie jenen geliebt, wenn sie ihn  
 länger hätte behalten können; aber ist es ihre Schuld, wenn  
 sie antren wird? Ein hübsches Weib hängt mehr von den Um-  
 ständen, als von ihrem Willen ab; und zum Unglück giebt es  
 jener so viele, so unerwartete, so dringende, daß es kein  
 Wunder ist, wenn sie nach mehreren Liebschaften weder die  
 Liebe noch ihr Herz kennen gelernt hat. Kommt sie in die  
 Jahre, wo die Blüthe ihrer Reize fällt, wo die Männer  
 gleichgültig gegen sie werden, und ihre Kälte ihr ankündigt,  
 daß sie ihnen bald ganz unschmackhaft werden wird; so sucht  
 sie dem verlassenem Zustande, der sie erwartet, zuvorzukommen.  
 Sonst war sie sicher, daß sie bey'm Wechsel ihrer Liebhaber  
 nur ihre Freuden wechselte, jetzt ist sie sehr froh, wenn sie  
 sich den einzigen erhalten kann, den sie hat. Die Mühe, die  
 ihr eine Eroberung gekostet hat, macht diese ihr werth. Un-  
 treue würde ihr einen Verlust zuziehen, deshalb ist sie treu,  
 und so gewöhnt sich ihr Herz allmählich daran, etwas zu füh-  
 len. Da der Wohlstand sie zwingt, eine Lebensart aufzuge-  
 ben, die nur Zerstreuung und Verkehrtheit für sie zur Folge  
 hatte; so muß sie um nicht lebendig tod zu seyn, die Liebe zu  
 ihrem Hauptgenusse machen; bey ihrer vorigen Lebensweise  
 war diese nur eine flüchtige, von tausend andern unterbroche-  
 ne Beschäftigung, jetzt wird sie ihre einzige Erhaltung und  
 Freude.

Freude. Sie hält sich mit Leidenschaft an sie, und was man für die letzte verliebte Anwandlung eines Weibes hält, ist sehr oft ihre erste Liebe.“ — So viel Wahres und Gütes in den von uns angeführten Stellen über das andere Geschlecht liegt; so wenig möchten wir sie doch nach allen einzelnen Behauptungen unterschreiben. Der Verf. spricht oft viel zu allgemein, als daß seine Sätze gültig seyn könnten, und überdem hat er eine Classe von Weibern in den Augen, welche in der sogenannten großen Welt leben, und darin aufgezogen sind, und also freylich wohl nicht den bessern Theil ihres sonst so sehr verehrungswürdigen Geschlechts ausmachen. Diese Einseitigkeit ist überhaupt fast allen Schriftstellern, die über die Weiber geschrieben haben, eigen, und Brandes und Masonillon haben nebst mehreren ganz neuerliche Beweise davon gegeben. —

Man wird hoffentlich von dem Rec. nicht verlangen, daß er nun auch noch das ganze Exercitium des Uebersetzers durchsehen soll; aber ganz unberührt dürfen wir es doch auch nicht lassen. Es ist nicht zu läugnen, daß der Uebersetzer oft sehr glücklich den Sinn des Originals getroffen, und die Schönheit und Ründung der Gedanken des Verf. vortrefflich im deutschen Kleide dargestellt hat; allein wir sind auch auf Stellen gestoßen, wo er halb im Schlafe gedröhlet haben muß, und wo wir den sonstigen Sprachreichtum des Uebersetzers, und seine beliebte Reinigkeit des Styls ganz vermissen. Oft merkt man es nur zu deutlich, wie sehr er sich gequält hat, um kurz zu übersetzen, und eben so oft, wie er ohne Noth weitschweifiger, als das Original wurde. Aus Furcht zu wörtlich zu übersetzen, hat er bisweilen den Sinn selbst verfehlt, und den Sätzen etwas Schleppendes angehängt, das sie im Original nicht haben, — oft ist auch das Bild im Französischen sprechender ausgedrückt, als im Deutschen, wie z. B. gleich im ersten Satz. Hier würde der Gedanke: *La raison ne parle ordinairement aux passions que lorsqu'elles taisent* besser so übersetzt seyn: Gewöhnlich spricht die Vernunft nur dann zu den Leidenschaften, wenn sie schweigen, weil dadurch das gegenwärtige Bild vom Sprechen mehr ausgedrückt, und der Gedanke lebhafter geworden wäre, als durch das Wort ruhen. Undeutlich wird der erste Gedanke des 39ten Satzes, wo *mauvaises institutions* durch schlechte Verfügungen übersetzt werden. *Une belle statue*, eine schöne Natur

Natur ist wahrscheinlich ein Druckfehler. Satz 41. l'embaras würde hier viel besser durch Verlegenheit, als durch Unbehaglichkeit gegeben seyn. Satz 74. Les femmes dereglées, Weiber von zweideutiger Tugend. Hier ist offenbar, wie aus dem Schlussgedanken erhellet, nicht von Zweideutigkeit der Tugend, sondern von spürlicher Regellostigkeit des Herzens die Rede. Satz 76: cetteainte, diese Wendung, befiel dieser Kunstgriff. Satz 92. on beau pas wird hier ganz unrichtig durch einen solchen Pas überseht, gleich aus dem Nachsatz erhellet ja deutlich, daß ein guter ordentlicher Schritt darunter verstanden werden muß. Vortreflich ist die Stelle Nr. 148., und nach unserm Befehl noch vortreflicher die Uebersetzung derselben; — ein Beweis, wie sehr der Uebersetzer die Sprache in seiner Gewalt hat, wenn er will. S. 27. Zeile 7. muß es heißen: sobald sie die eurige ganz-errungen haben, wie aus dem Folgegedanken deutlich erhellet, und das Original es selbst so ausdrückt. Warum wird das so schwer zu übersehende Wort delicate S. 89. überseht, da es in andern Stellen das deutsche Bürgerrecht hat, und der Gedanke durch den Ausdruck: zu große Angestlichkeit für unser Selbstgefühl, offenbar dunkel wird? Satz 123. Gira ist la manœuvre d'un four durch Hörtet eines Tollkops ganz falsch überseht. Satz 237. In reichen und üppigen Residenzstädten — ist ein unnütziger Zusatz, den das Original nicht hat. Wir haben dergleichen Zusätze in der Uebersetzung oft bemerkt, können sie aber unmöglich alle anzeigen, auch wird in mehreren Stellen caprice sehr unrecht durch Quertöpfigkeit überseht, der Eigensinnige und Uebellaunige ist nicht immer ein Quertopf. Das Wort Gelahrtheit S. 109. hätte gleichfalls ein Schriftsteller nicht gebrauchen sollen, der Ansprüche auf Correktheit der Sprache macht. Uebrigens scheint der Uebersetzer bey seiner Arbeit den wichtigen Sinn des Aphorismen 151. bald mehr bald weniger gefühlt zu haben, welcher also lautet, und eine große Regel für alle Uebersetzer seyn sollte: Une des plus grandes difficultés de l'art d'écrire et principalement des traductions est de savoir jusqu'à quel point on peut sacrifier l'énergie à la noblesse, la correction à la facilité, la justesse rigoureuse à la mécanique du style. La raison est un juge sévère qu'il faut craindre; l'oreille un juge orgueilleux qu'il faut ménager.

Ok.

Romane.

# R o m a n e.

Schreckensscenen aus den Ritterzeiten. Leipzig, bey  
Voss und Leo. 1792. Mit einem Titeltupfer.  
364 S. in 8. 20 R.

Nicht Schrecken, sondern Abscheu, Ekel und Langeweile erzeugen die acht kleinen dialogisirten Geschichten dieser Sammlung. Der Verf. bringt seine Leser in die Gesellschaft des verworfensten Menschen, der größten moralischen Albernheiten, wahrer eingestiehlter Teufel, die mit dem kältesten Blut die schrecklichsten Verbrechen begehen. Solche Menschen giebt es nicht, hat es nicht gegeben, kann es nicht geben. Furien, die Schandthaten verüben, mit dem Bewußtseyn und der Ueberzeugung, daß es Schandthaten sind, und die sich auch hinterdrein ihrer noch freuen und stolz darauf sind. Wo anders, als in der kranken Phantasie eines mittelmäßigen Romanschreibers haben Menschen gehandelt und gesprochen, wie in folgender Scene? Ritter Margward hat eine Schwägerin, die seine Liebe verschmähte, ihren Garten und einen alten Einsiedler, durch seine Helfershelfer, einen Mönch Augustin und einen andern Einsiedler Urban, aus dem Wege räumen lassen. Eben haben die Unglücklichen ihren letzten Bruch ausgestoßen, und die Bösewichter stehen um die Leichen her:

Marg. Das war lustig anzuschauen! Das war Bassam auf mein Herz. Urban! Augustin! fodert, was ihr wollt, es soll euch werden, (er umarmt und küßt sie.)

Aug. Urban, du sollst mein Lehrer seyn! — Bey allen Teufeln! ich bin erstaunt, als ich in jenem hohlen Banne dich behorchte! — Sey mein Bruder! mein Freund! — Bald will ich deiner würdig werden.

Urban. Du bist schon, lieber Augustin! Hast du nicht deinen Vater ermordet?

Aug. (stolz) Ja, das habe ich.

Urban. So bist du kein gemeiner Mörder! — Laß dich küssen! (sie umarmen sich von neuem.)

Marg. Nehmt mich auf in Euern Bund! — Um noch mehr Schaden anzurichten, sey von nun an mein Reichthum

thum unter uns gerin! Kommt nach Storna zurück.  
Wir wollen auf neue Vötheiten sinnen!

Heban und Aug. Brav! Brav! (Sie gehen mit ver-  
schrankten Armen nach der Burg.)

Sind solche Eudeleyen nicht wahre Benindigungen an  
der menschlichen Natur? Beleidigen sie nicht alles Menschen-  
gefühl und selbst den Menschenverstand? Wo möglich noch all-  
schwerlicher ist die erste Erzählung. Ritter Franz (eines verun-  
glückte Kopie des Schillerschen Franz in den Räubern) ver-  
liebt sich in die Gattin seines abwesenden Bruders; und mis-  
handelt sie, da sie ihn untergerechtet Betrachtes, von sich weist,  
auf das unmenschlische. Er ermordet den zurückkehrenden  
Bruder. Die Unglückliche stakt ohnmächtig auf die Leiche des  
Geliebten. Der Burgherr rath ihm, in diesem Zustande  
seine Tage zu ihr zu häßen.

Franz. Eine solche Thatmung würde mir wenig Vergnü-  
gen gewähren.

Cyprian. So laßt sie wenigstens binden, und thut dann,  
wenn sie erwacht, was Euch wohlgefalle.

Franz. Warum seyd Ihr aber so besorgt für mein Ver-  
gnügen?

Cyprian. Weil ich Wulschilden hasse, und weiß, daß ih-  
re Schändung ihr mehr Schmerz gebähren wird, als  
der Tod ihres Gatten.

Franz. So möchte ich bald Euren Rath befolgen, denn  
auch ich hasse diese übertriebene Keuschheit und Frömmen-  
ley. Wie ihre Schönheit selbst in diesem todtenähnlichen  
Zustande Begierden erweckt! Wohlau, es sey! Verlaßt  
mich und schließ die Thüren ab. Entfernt auch alle  
Knechte von diesen Zimmern.

Cyprian. (lächend abgehend) Prosit, Hr. Ritter!

Was soll man von einem solchen Schriftsteller denken?  
Und was mußte er von dem Publikum denken, das er durch  
solche empörende Schändlichkeiten zu vergnügen hoffte?

Hi.

Die



**Die Thesaurierinnen im Lande der Esquimaux, oder die Geständnisse einer Erbin.** Aus dem Englischen. Erster Theil, 13 Bog. Zweunter Theil, 13½ Bog. Dritter Theil, 13 Bog. Leipzig, bey Barth. 1793. in 8. 1 M. 12 Gr.

Der Titel des Buchs schien dem Rec. nicht sehr anlockend, obgleich es wohl gerade darauf angelegt seyn mag, denn sonst wäre nicht einzusehn, warum der ganz kurze Aufenthalt der Heldin dieses Romans bey den Esquimaux, dem ganzen Werke hätte den Namen geben sollen. Die Vorrede verwehrt nicht seine Begierde, sich durch die drey Theile hindurch zu arbeiten. Indessen gewann er doch bald mehr Interesse daran. In der That sind die Charaktere in diesem Romane, besonders die weiblichen, und unter denselben vorzüglich der von Mes. Dibart, nicht von der alltäglichen Art, und sind mit Wahrheit gezeichnet. Gute, verständige, nicht überspannte Grundsätze werden hier durch die Geschichte der handelnden Personen dringend empfohlen und wenn nun einmal in unsern Zeiten die jungen Frauenzimmer Romane lesen müssen; so ist der vorliegende gewiß wenigstens einer der unschädlichsten. Aber warum mußten denn in einem Buche, das außerdem Interesse genug gehabt haben würde, nach der alten Weise solcher Liebes- und Leidensgeschichten, eine so ungeheure Menge unwahrscheinlicher Abenteuer, Zusammenreffungen, Wiederfindungen, Ohnmachten, Erlösungen durch einen Deus ex machina, auf einander gehäuft werden? Dadurch stiftet denn ein solches Buch von der andern Seite mehr Schaden, wie es von der einen Gutes bewirken könnte, indem die jungen Leute gewöhnt werden, auf solche übernatürliche Entwicklungen in der Welt zu rechnen. Und überraschen können der gleichen Zaubereyen doch den nicht, der ein Bißchen den Gang kennt, den die Verfasser solcher Schriften nehmen. Man weiß ja immer voraus, wie das Ding ohngefähr kommen wird. Die Uebersetzung ist an sehr vielen Stellen steif und undeutlich, und der Druckfehler eine große Zahl. So findet man z. B. statt Seelenstärke, Nebenstärke, statt Küche, Kirche u. s. w.

Eg.

**Der Pächter Martin und sein Vater. Ein Roman.**  
 Leipzig, bey Böschers. 1792. 22 2/2.

Ein Roman von der moralischen Gattung, bey welchem man nicht sowohl auf Handlung und Charakteristik, als vielmehr auf Raisonnement und Moral zu sehen hat. Diese letztere ist hin und wieder mit Satyre und Laune vermischt. Indessen darf man die Leser weder die Laune eines Sterne noch eines Clapotins erwarten. Selbst die Moral ist nicht weniger als tief geschöpft und scharfsinnig entwickelt. Ob sie gleich daher den Kenner weder belehren, noch befriedigen kann, so kann sie doch bey größtem Publikum immer noch nöthig und lehrreich werden. Zum wenigsten darf man von dem Verf. mehr erwarten, daß er nütze, als befürchten, daß er schade werde. Man kann ihm gute Kenntnisse und Gesinnungen nicht absprechen. Auch ist sein Ton korrekt und größtentheils gut.

**Runo von Holm, eine Skizze.** Berlin. 1792. 256  
 S. in 8. 10 2/2.

Nöchte doch der Verf. statt dieser in 24 Kapitel entworfenen Skizze, wie S. 146. 3. 7. v. u. lieber einen längern Gedankenstrich gemacht haben, so hätte er sich, nach seinem eignen Ausdruck, damit nicht vor aller Welt blamirt. Uebrigens hegt Rec. den Glauben, daß er am Ende des 24ten Kapitels sein Nachwerk noch zu hoch angeschlagen habe, da wohl schwerlich für einen "Drehtling" gefundene Anlage zum Roman vorliegt. Darin zu finden ist; auch darf man zu dem Geschmack des lesenden Publikums das gerechte Vertrauen haben, daß es, nach dieser erbaulichen Probe der Unterhaltung und Menschenkunde des Verf. eine weitere Ausführung dieser Skizze, die er S. 146. verspricht, recht sehr verbitten werde.

**Ammenmärchen. Zweytes Bändchen.** Weimar,  
 bey Hofmanns Wittwe und Erben. 1792. 166 S.  
 in 8. 12 2/2.

Enthält zwey Märchen: 1) der Zauberpalast, oder: die Macht der Liebe. 2) Der weiße Hode, oder die bestrafte Frau.



Neugierde. Uebrigens bezieht sich ~~Recess~~ auf sein Verhalt bey  
der Anzeige des ersten Theils dieser ~~Ammermarchen~~ in dieser  
Bibliothek.

Wit.

## Theater.

Operetten von Carl Herklotz. Berlin, in der Bos-  
fischen Buchhandlung. 1793. 394 Seiten in 8.  
1 R. 6 H.

Die in einem sehr gezwungenen, witzelnden Styl geschriebene Vorrede lies uns von dem Gehalt der Sammlung bey weitem nicht so viel Gutes ahnden, als wir wirklich gefunden haben. Freylich sind die hier zusammengedruckten Stücke Versuche eines Anfängers, aber doch eines solchen, der trotz aller Mangel seiner Arbeiten wahres Talent zu der von ihm gewählten Gattung verräth. Freylich können sich diese Versuche nicht mit den Singspielen eines Engel, Weiße, Gotter, Michaelis u. s. messen, allein da doch nun einmal diese Männer theils durch den Tod, theils durch Geschäfte anderer Art durch Pöge, Verhältnisse u. s. w. von dem Theater überhaupt, oder doch von diesem Theile der dramatischen Poesie entfernt worden sind, so müssen die Erstlinge eines guten Kopfs, der mit der Zeit ein glücklicher Nebenbuhler jener verdienten Dichter zu werden verspricht, immer sehr willkommen seyn, zumal da das Publikum in dieser Gattung fast nichts zu sehen und zu hören bekommt, als die elendesten oder doch mittelmäßigsten Uebersetzungen französischer und italienischer Misgeburten. Hr. H. liefert vier Stücke: I. Das Incognito, Singspiel in einem Aufzuge nach Saintfoix. II. Schwarz und Weiß, Singspiel in 2 Aufzügen, nach Demselben. III. Der Mädchenmarkt, komisches Singspiel in 2 Aufzügen, nach Demselben. IV. Die böse Frau, komisches Originalsingspiel in 2 Aufzügen, 1791. Der Dialog ist meistens sehr geschmeidig, natürlich, lebhaft, in dem poetischen Theil die Versifikation leicht und fließend, nur der Ausdruck zu oft platt und gemein. Die meisten Scenen könnten um vieles kürzer, und würden dann nur um desto besser seyn. Die Anlage des letzten Stücks ist im Ganzen unbedeutend und verbrochen.

doch hat es einige gute Charaktere und nichtig-komische Personen, (wohin doch die abgenutzten Späße des Lustigmagister Nassus, überhaupt ein höchst verbrauchter Lustigmacher) die die beste Erwartung von den reifen Früchten des jungen Dichters erregen. Auch das Naiv- und Empfindungsvolle gelingt ihm bisweilen, nicht weniger, als das komische. In allen vier Stücken ist indeß des Singsangs viel zu viel. Der Dichter läßt seine Personen viel zu lang, oft sehr am unrechten Orte (z. B. S. 14. Forst. (unruhig). Ihre Freundschaft wird Ihnen schon sagen, was bey den Umständen zu thun ist. — Ich bin so verwirrt — Und trotz dieser Verwirrung fängt er an zu singen:

Ein einz'ger Augenblick  
Kann jezt mein Glück zerstören.

Wie höchst unnatürlich; ja widersinnig!) und oft Sachen singen, die gar nicht für den Gesang geeignet sind: z. B.

S. 88. Du glaubst sie durch Schrecken zu fangen,  
Doch bald ist der Eindruck vergangen,  
Dem innre Bestätigung fehlt.

S. 109. Ich folge meiner Fürstenschaft,  
Die laut und mächtig in mir spricht:  
„Du bist nicht Fürst um thatenlos zu rasten!  
„Erleichtre den Bedrängten das Gewicht  
„Des Kummers und der Lasten!“  
Mag dieser Heng bisweilen  
Zu einer That mich leiten,  
Die mir nach Vorurtheilen  
Die Spötter übel deuten —  
Ihr Spott bewegt mich nicht;  
Ich folge meiner Fürstenschaft.

Nun aber auch eine Probe einer glücklichen Scene aus dem zweyten Stücke. Olivie eine vornehme Spanierin lebt mit ihren beyden vierzehnjährigen Zwillingstöchtern Elvire und Rosalie auf einem kleinen von Negern bewohnten Eylande in Ostindien, auf welches sie durch Sturm und Schiffbruch gerathen war. Ein neuer Sturm vermehrt die Bewohner der kleinen Insel mit einem spanischen Jüngling, zwischen dem und den beyden jungen Mädchen die Bekanntschaft, bald in  
Freund-

Freundschaft und noch schneller in Liebe übergeht. Mäthenstolz hat die Mutter auch in dieser Wüste nicht verlassen, und da sie des jungen Pedro's Stand nicht erfahren kann, so verbietet sie ihren Töchtern den Umgang mit ihm. Pedro's Nebenbuhler ist Kurko, der häßliche Knabe Omars, eines befreundeten Mägers. Die beyden Mädchen hatten das mütterliche Verbot nicht beachtet, und Pedro im Walde aufgesucht, statt seiner aber den häßlichen Kurko gefunden.

### Eloire, Rosalie, Olivie.

Eloire und Rosalie kommen ängstlich fliehend aus dem Walde. Olivie eilt ihnen entgegen. Sie schmiegen sich an Olivie, und blicken schüchtern zurück:

Eloire. (athemlos) Schützen Sie uns! — Schützen Sie uns!

Rosalie. (ängstlich zurücksehend) Ist er uns nachgefolgt?

Olivie. (bestürzt) Wer? Was ist euch, Kinder? Ich sehe nichts.

Rosalie. (tief athmend) Ach! wie er uns geängstigt hat!

Olivie. Redet doch! — was ist euch begegnet?

(Die Mädchen zögern, und wechseln verlegene Blicke; endlich fängt Eloire an.)

Eloire. Ich gieng mit meiner Schwester Dort ins Gebüsch hinein.

Rosalie. (fällt ihr ins Wort, mit geheimnißvollem Wink, nicht alles zu sagen)

Wir suchten Vogelnester;

Wir waren ganz allein;

Beide Mädchen, (mit der Miene der Einfalt.)

Wir waren ganz allein!

Eloire. Doch plötzlich sahn wir, während Den Kurko vor uns stohn.

Rosalie. Er rief uns, rauh gebietend.

Wir sollten mit ihm gehn.

Beide. (mit Nachdruck.)

Wir sollten mit ihm gehn!

Eloire. Fest hielt er uns beim Knaide?

Wir fingen an zu schreyn!

Rosalie. Er sprach: wir sollten Beide

Bald seine Frauen seyn!

**Bejde.** Des Kusto Braum Horn!

**Elvira.** So blieden wir im Streite.

Bis uns sein Vater sah.

**Kosalie.** Er wars, der uns befreite.

Nun sind wir wieder da.

**Bejde.** (freudig und schmeichelnd)

Nun sind wir wieder da! u. s. w.

Es.

**Die Rückkehr des Landboten vom letzten Warschauer Reichstage.** Ein Schauspiel in drey Aufzügen, von Julian Mienarewicz, Landboten von Liefland. Aus dem Polnischen übersezt. Strassburg, 1792. 136 S. in 8. mit 1 Kupfer. 9 R.

Bei dem glücklichen Anfange und Fortgange der Revolution in Frankreich wurden auf den Theatern in Paris und andern Städten mehrere den Zeitumständen angemessene Stücke mit einem außerordentlichen Besalle aufgenommen, der bey kaiserlicher Untersuchung dem kritischen Leser ein Räthsel hätte seyn müssen, wenn uns nicht die tägliche Erfahrung lehrte, daß die große Menge sich gewöhnlich von schnellsten Eindrücken hinreißen läßt, und durch Gefühl getäuscht, immer ganz anders urtheilt, als der Kritiker, der wenigstens in dieser Eigenschaft seine Empfindungen zu verläugnen sucht. Dies scheint auch der Fall bey dem gegenwärtigen Stücke zu seyn, das im Originale (in gereimten polnischen Versen) zu Warschau eine Aufnahme erhielt, wie der Verf. sich nur wünschen konnte. Wie viel das Original in dieser Uebersetzung (außer der noch eine zu Warschau, bey Gröll, in eben dem Jahre erschienen ist) verloren habe, könnten wir, wenn wir auch das Original vor uns hätten, aus Mangel an hinlänglicher Sprachkenntniß nicht entscheiden; so viel aber ist aus dem Ganzen sichtbar genug, daß der Verf. der sich sonst schon als politischer Schriftsteller und Dichter gezeigt hat, sich besser darauf verstehe, moralische und politische Grundsätze vorzutragen, als eine Intrigue anzulegen. An dieser möchten Deutsche Leser, die unsere guten Stücke kennen, wohl sehr viel auszufehen haben; wer dies Stück aber in der Absicht lesen will, die Grundsätze des Verf. kennen zu lernen, und zu wissen, was ein wahrer Patriot

triot bey dem anscheinend glücklichen Anfange einer Staatsveränderung seinen Mitbürgern zu sagen hatte, wird seinen Wunsch befriedigt finden. Nur muß der Leser dabei aber manche Deklamation und manche langweiligen Tiraden hinwegsehen. Ueberdies dient das Stück auch zur nähern Kenntniß des Charakters und der Bildung der Nation; besonders der polnischen Großen. Auffallend wird es freylich manchem Leser seyn, daß der Verf. nöthig hatte, jetzt noch solche empfindsame oder vielmehr empfindelnde Gecken in Polen zu finden, wie vor einem Jahrzehend in Deutschland in Menge zu finden waren: daß dies aber kein Anachronismus ist, weiß Rec. aus glaubwürdigen Nachrichten. Auch scheint alles Uebrige, was auf Schilderung der Sitten und Denkungsart Bezug hat, mit Wahrheit dargestellt zu seyn, so daß dies Stück, wenn auch nicht als Produkt der dramatischen Kunst, doch als ein Beytrag zur Kenntniß des politischen und sittlichen Zustandes von Polen Empfehlung verdient.

Pb.

Die Ordensbrüder, oder der Stein der Weisen, ein Lustspiel in drey Aufzügen von K. G. Mierth, Berlin, bey Schöne. 1793. 86 Seiten in 8v. 6 fl.

Wenn der — im Vorbeygehen gesagt, auf dem Hoftheater zu Strelitz spielende — Verf. kein besserer Schauspieler als Schriftsteller ist, so sind die, welche ihn hören, eben so sehr zu bedauern, als die, welche ihn lesen müssen! Das so eben angezeigte Lustspiel von seiner Erfindung, wenn anders das geringste von ihm erfunden worden, ist in der That so äußerst unbedeutend, daß Rec. aus Achtung für die Mühe untrer Leser, sich mit der bloßen Anzeige seines gedruckten Daseyns begnügen muß; denn nur irgend ein ambulierendes Provinzialtheater wird bey Aufführung desselben keine Rechnung finden können. Daß ein alberner Goldfisch die Hauptperson seyn oder vielmehr seyn sollte, und sich von einem halben Duzend schurkischer Adepten bey der Nase herumziehen lasse, kann man sich zum voraus einbilden, und eben so leicht, daß es im Verfolg nicht an einem verliebten Pärchen fehle, wovon der Liebhaber ausersieht, den Trögern endlich die Nase abzu-

Ungereimtheit der Construction, veranlaßt. Maximilian Joseph II. zum römischen König erwählt worden, habe ganz zufällig der Abdruck des Meßers auf ihn gepaßt, und es sey damals dieser Abdruck adoptirt worden, ob er gleich auch, nicht so vollkommen richtig sey, indem es eigentlich hätte heißen sollen, wider den Kaiser, Uns, und das Reich. — So wenig Sorgfalt wird also zuweilen auf die Fassung des wichtigsten aller Reichsgrundgesetze verwandt! — Einen ähnlichen Fehler bemerkte noch Kurmainz erst bei Vorlesung der neuer richtigten Wahlkapitulation bey dem Art. XVIII. §. 8. in welchem man 1790. nach dem Worte „Jahresfrist“ die Worte „von Unserm Regierungsantritt an“ welche auf einen künftigen König gehen, zwar auszulassen beschloß, aber dennoch im Original beibehalten hatte.

Nach verdient von dem letztern Wahlkonvent bemerkt zu werden, 4) daß, wahrscheinlich zur Ersparung der Kosten, weder ein besonderer Kaiserlicher Einzug gehalten ist, noch die gesellschaftlichen Hotels zum Krönungstage erleuchtet waren; 5) daß der öffentliche Mänsing der kurmainzischen Wahlbothschaft eine Protestation gegen die im J. 1790. den 1sten und 14ten Art. der Wahlkapitulation eingeschalteten Zusätze überschickt hat. Ein war jedoch vorflagelt, und in dem Wille, womit er sie überlieferte, ausdrücklich bemerkt, daß sie gegen die gedachten Zusätze gerichtet sey. Man konnte sich ihm daher, wie auch geschah, unverzüglich zurückschicken; endlich und vorzüglich 6) daß diesmal weder vom Reichsfürstentum rath einige Moritz aus der sonst gewöhnlichen eventuellen Protestation übergehen sind, noch daß ersteres von andern Reichsständen geschehen ist. Bloß der schwäbische Kreis hatte freige Beschwerde und Wünsche dem Kurkollegio wiederholt zugesandt, und es ist die Abtheilung dieser Beschwerden in dem enthaltenen einzigen Collegialschreiben, worin sämmtliche im J. 1790. in den verschiedenen Collegialschreiben geäußerte Wünsche des Kurkollegiums erneuert sind, wiederholt, und besonders dem Kaiser empfohlen.

*Ludovici Godofredi Medini Principia iuris Romani de successione seu de iure hereditario systematice in usum praelectionum disposita.*

Editio



Editió repetitæ prælectionis. Francofurti,  
ad Viadrum. 370 S. in 8. 1 Rl.

Wie wir schon von andern Schriften des Verf. beobachtet haben, so hat auch diese keine Jahrzahl. Im übrigen ist sie ein bloßer Abdruck der in des Verf. princip. iuris Romani 1791. 2ten Theil enthaltenen theoria iuris hereditarii, so daß kein Wort verändert ist, und die Seiten des Buchs durchaus gleich laufen. Nur fangen hier die Zahlen der Seiten und §§ mit 1. an, da sie in principis mit dem übrigen Werk fortlaufen; und hier ist ein Register angehängt, welches in den princ. fehlt. Die Aufschrift de successionibus ist nicht ganz richtig, da es viele successiones giebt, welche hier nicht vorkommen.

Rr.

*Henr. Godofr. Mamhard Libellus singularis, de præcipuis speciebus, quibus debitoris debitorum conveniri possunt. Pars prima, 5 Bogen. Pars secunda, 4 Bogen. Helmstädt, apud Fleckeisen. 1792. 4. 8 Rl.*

Beides sind eigentlich Streitschriften, die der Verf., der jetzt Privatdocent in Helmstädt ist, vertheidigt hat, und zwar die erste zur Erlangung der Doctorwürde, die zweite zur Erlangung der Freyheit, juristische Vorlesungen zu halten. Die Beispiele, die der Verf. in diesen beyden Schriften als Ausnahmen von der Regel, nach welcher der Schuldner meines Schuldners eigentlich nicht belangt werden kann, ausführlich durchgeht, wollen wir hier kürzlich anführen: Es gehört hieher 1) derjenige, dem eine gewisse Schuld assignirt ist. 2) Derjenige, dem von dem Richter Namens des Schuldners die Schuld eines andern assignirt oder adjudicirt ist. Im Grunde genommen macht dies keine besondre Gattung aus, sondern ist nur eine Nebensart der Assignation überhaupt. Bey häufiger untersucht der Verf. hier die Frage: ob die Disposition der Reichsgesetze, nach welcher ein Jude die gegen einen Christen habende Forderung an einen Christen ohne Verlust derselben nicht cediren darf, auch auf diese gewichtliche Assignationen Anwendung finde? und verneint sie Mith. 3) Der Erbsenar.

Hier.

Oben vertritt der Verf. die beiden wichtigen Fragen: ob bey ausgebrochenem Concurse des Debitors der Cessionar auch alle persönlichen Rechte des Cedenten, und so auch das Vorzugsrecht, erhalte? 3. W. wenn eine Ehefrau jemanden die actionem de dote cedirt hätte; welche der Verf. verneint, und zwar aus dem Hauptgrunde, weil selbst die Kinder auf dies Vorrecht der Mütter nicht einmal Anspruch machen können, wie er aus den Gesetzen darzuthun sucht. Ferner: wer in dem Falle, daß der Schuldner den Eid bestritt, solchen ableisten müsse, der Cessionar oder Cedent? Der Verf. geht den Mittelweg, und sagt, daß man hieby sehen müsse, wenn von beyden das Faktum, worüber der Eid bestritt worden, betreffe, und dieser dann ihn abzuleisten schuldig sey. 4) Der Debitor cessus selbst, bey den Cessionar belangen kann, wenn ihm eine mit der cedirten Schuld verbundene Klage oder Widerklage gegen den Cedenten zustehet, welches der Verf. durch einen Fall aus dem Leyser bestätigt; jedoch könne der Cessionar dem Kläger die Einrede der Compensation dessen, was dieser dem Cedenten schuldig ist, entgegen setzen, wenn auch gleich lis noch nicht contestirt worden, wie dies einige behaupten. 5) Der creditor delegatus, wober sich der Verf. über die Novation, und die Arten derselben verbreitet, und besonders die Frage untersucht: ob heut zu Tage animus novandi auch aus Faktis und Conjecturen gefolgert werden könne? Endlich 6) Heseyn l. 2. C. quando fideus, und Nov. 135, Beispiele, die hier auseinander gesetzt werden.

Dies ist der Inhalt der ersten Schrift. In der zweiten wird diese Materie fortgesetzt, und es werden ferner folgende hieher gehörige Beispiele angeführt. 1) Der Fiskus in dreyerley Rücksichten, nach l. 3. §. 3. D. de iur. fisci. die der Vf. gut erläutert. 2) Der Fiskus in Ansehung eines debitoris principalis, und zwar so, daß des Schuldners Schuldner sogar vor der eigentlichen Zahlungszeit belangt werden kann, nach l. 1. C. de cond. ex leg. die der Verf. auch erklärt, und das bey noch dem von einigen Rechtsgelehrten aufgeworfenen, unsers Erachtens nach, wichtigen Zweifel begegnet: ob nicht der Fiskus zu dem intersusario verbunden sey? wober wir jedoch zweifeln, daß der etwas inurbane Nachspruch gegen verdiente Rechtsgelehrten, und die leichte Art, womit er diesen Einwurf abfertigt, jedermann befriedigen dürfte. 3) Der Gläubiger, dem von dem Schuldner die ihm an einem dritten

justen

zustehende Forderung zur Sicherheit verlegt ist; wobei der Verf. weitläufig die Frage untersucht, welche Klage es eigentlich sey, die der Gläubiger nach Vorschrift der L. 7. C. de heredi vel act. vend. hier anzustellen habe? und mit ansehnlichen gut ausgeführten Gründen beweist, daß daselbst keine andre gemeint seyn könne, als actio Serviana utilis. Er zeigt nun, wohin der Endzweck, den der Gläubiger im vorliegenden Falle zu erreichen habe, bey dieser Klage gerichtet seyn müsse; und untersucht noch die Frage: ob dem Gläubiger in diesem Falle die exceptio ordinis entgegengesetzt werden könne? die er verneint. Endlich 4) der angelegte Arrest in die Güter des Schuldners unsers Schuldners, wobei der Verf. das Verfahren in Ansehung der verschiedenen hier eintretenden Fälle erörtert.

Schon die Wahl der Materie dieser Streitschriften zeigt, daß der Verf. sich die Arbeit nicht leicht gemacht, und sie blos als Behikel zum Doctorhüte betrachtet habe, sondern daß er dabey wohl die Absicht gehabt, für die Wissenschaft etwas beizutragen, und die Ausführung, bey der Fleiß, Kenntniß und Nachdenken nicht zu verkennen sind, giebt die gegründete Hoffnung, daß er in der Folge bey reiferen Kenntnissen noch mehr für die Wissenschaft wird leisten können, wozu wir ihn aufzumuntern denn alle Ursache haben.

Ma.

## Arzneigelahrheit.

Initia bibliothecae medico-practicae et chirurgicae realis sive Repertorii medicinae practicae et chirurgiae. Communicat D. Guil. Godofr. Ploucquet, Prof. Med. Tubingens. Tom. I. Tubing. ap. Cottam. 1793. 72 pagg. in 4. (blos Fascic. I. A b — A l paginirt.) 1 Rthl. 18 gr.

Es war eine Zeit, wo die Gelehrten sich um die Wette beizusetzen, Literatur zu haben und andern mitzutheilen, und jetzt am Ende des aufgekärten Jahrhunderts, wo alles in Journalgelehrsamkeit lebt und webt, haben erst einige angelehene Män-

Wimmer, die die Stodiger in der Wissen- u. d. Bildung erheben, und die Nützlichkeit, Nothwendigkeit u. dgl. dem Bücherfunde beweisen müssen! Die Ursache dieses Verfalls lag zum Theil in dem lebentriebebenen des micrologischen Studiums, als ob Büchertitel alles ausmachte, zum Theil aber in der schiefen Richtung der Wissenschaften zum Rechten, in der Geistesarmuth vieler akademischer Gelehrten, die selbst keine Litteratur haben, folglich sie gegen ihre Zuhörer verächtlich machen, in dem Lächerlichen, das einige Tongebet auf das Citiren der Vorgänger warfen, um für Genies zu passen. Nur die übergroße Menge der deutschen Schreiben oder Verdeutschter (das Gott erbarme!) und des zerstreuten Guts, das man nicht gemessen konnte, weil man es nicht zu fassen mußte, machte dergleichen nothwendig, — vielleicht auch Finanzspeculation der Litteraturpräsidenten, die den gutmüthigen Lesern erst das Geld für fade oder leidenschaftliche Rezensionen abnehmen, worinnen die armen Autoren willentlich und beflissenlich gemißhandelt werden, dann den gekränkten Herren die hohe Erlaubniß geben, für ihr baarcs Geld ihre Ehre zu retten, und dem Publikum wieder vorzulegen, endlich noch einmal Realrepertorien aus allen Prädicamenten lobpreisen. Diese litterarischen Masken geziemen einen ehrlichen Mann nicht, wenn auch die Aussenseite noch so schön gemalt seyn sollte.

Repertorien sind und bleiben immer Krücken der Gelehrten, aber das ungeheure Ganze der Wissenschaften macht dieselben unentbehrlich. Nicht das Ausrufen des Daseyns, nicht das Lobpreisen oder Verwerfen der Schriften, sondern das Nutzen des Vorhandenen oder Verstreuten, ist der einzig wahre Zweck des Sammelns, Aufstellens, Lesens, Excerptirens u. s. w. Wer solche Arbeiten für überflüssig erklärt, ist gewiß nur ein Nominalist, kein Realist; wer dieselben mit dem pöthischen Namen, Compilation, abzufertigen sich erfrecht, ist wohl weder Kenner noch Liebhaber. Man sieht solchen Schriften öfters nicht die aufgewandte Mühe, Zeitverlust u. dgl. an, die der Verf. darauf verwandte, lernt die wahre Brauchbarkeit erst bey dem Gebrauche kennen, und läßt dem Verf. die gebührende Gerechtigkeit wiederfahren.

Auch die Aerzte haben dergleichen nöthig, da die Zahl der medicinischen Bücher fast ins Unendliche gehet, und ein großer Theil des Wissens in zerstreuten Beobachtungen, Er-  
fah-

fahrungen, Versuchen u. s. w. besteht. Wer kann und darf sich schmeicheln, dieselben sämmtlich zu wissen? Sie sind also ohne solche Repertorien so gut, als verloren. Also Dank jedem biedern Manne, der mühsam sein Scherflein beibringt, Dank auch dem Verf. der vorliegenden Schrift, die sich über Praxis und Chirurgie, die einzigen oder doch vornehmsten Bedürfnisse der Zeitgenossen, erstreckt! Die Absicht ist loblich, der Anfang, der von Ab — Al zehet, läßt uns eine reichliche Erndte nach der Vollendung vermuthen. Bis dahin wollen wir unser Endurtheil versparen. Außer der Vorrede und Einleitung, worinnen von der Unternehmung selbst gebührende Rechenschaft abgelegt wird, ist ein Catalogus medicorum et chirurg. qui de morbis ex — et internis scriptores aufgestellt, (nicht vollständig, auch nicht gehörig geordnet) ingleichen ein Catalogus specialius excerptorum, die der Verf. hienächst selbst besaß, (nach den Buchstaben gesetzte Titel mit Verweisung auf einige Journale) endlich folgen unter bestimmten Rubriken, Allio, Apollonia etc. die vornehmsten Schriftsteller oder Beobachter, — möglichst genau, was jeder angiebt, doch nicht immer, und man sieht es bald, wo der Verf. selbst sah, oder andern folgte.

Nun noch kürzlich unsere Wünsche. 1) Unter den einzelnen Krankheiten fehlen mehrere Belege, die in ähnlichen Sammlungen zerstreuet liegen, und der Vollständigkeit halber billig hier stehen sollten. Die Verweisung auf Supplemente ist Verbergung der litterarischen Armuth, die man ungerne sieht. 2) Würden wir doch an die Spitze eines jeden Artikels die etwanige vorhandene Monographie oder irgendwo versteckte einzelne Abhandlung gepflanzt, dann die einzelnen Belege untergeleget haben. 3) Werke dieser Art verlangen eine fluge Sparsamkeit des Raums, um auf weniger Bögen viel zusammen zu drängen, und dadurch die faulflustigen Leser zu gewinnen. Hier sind die Lettern viel zu groß, und der Druck zu sehr gespalten, folglich wohl für Autor und Verleger, weniger für Käufer gebragt. Wir fürchten, die Menge der dadurch verursachten Bände dürfte in der Folge schaden. 4) Correktheit, besonders in den Jahrszahlen und Seitenzahlen der gebrauchten Werke, so wie gutes Papier, machen ein Haupterforderniß aus, und ist hier größtentheils befolgt. — Was noch fehlt oder zu wünschen übrig bleibt, wird der Verf. in der Folge wohl selbst fühlen, und stillschweigend verbessern.

Der

Der gelehrte Leser, der dies immer sehr beachtliche *Supplementum* zum Handbuche machen will, wird wohl thun, wenn er dasselbe gleich vom Anfange durchschiefen läßt. Hier ist, der Natur der Sache nach, Nachbessern und Zusetzen unumgänglich nöthig.

T. 10. 72

**Collectio dissertationum medicarum Marburgensium. Sessio II. Marburgi, 1791. in 8.**  
(Auf dem Titelblatt steht zwar 1791.) 16 gr.

**Inhalt:** *Glabach* de amputatione, 1790. *Pargold* in vita stat. humanae physice fradem et enervatam aetiologye inquirens, 1791. *Naval* Hippocratis doctrina semiotica de spasmodis atque convulsionibus, 1791. *Doering* Hippocrati doct. semiot. de vomitu, 1791. *Eggert* Gellonae Sucinampulis virtus anthelmintica observ. recentioribus probata, 1791. *Clossius* tractat. de ductoribus cultri lithotomi fulcatis, 1791.

6d.

**Medicinische Commentarien von einer Gesellschaft Aerzte zu Edinburgh, aus dem Englischen übersetzt von Dr. A. Fr. A. Dieß. Altenburg, in der Richterischen Buchhandlung. Zweyte Dekade, Viertes Band, 1792. 16 Bog. in 8. 16 gr.**

Im ersten Abschnitt fängt Hr. Cor S. 5 — 16 mit der Geschichte eines durch den Gebrauch des rothen Fingerhuts geheilten Nahnns an, bey welchem man schon eine Menge anderer Mittel vergebens versucht hatte. II. Dr. Gahndaa erzählt S. 16 — 26. zween Fälle, wo nach einer Vereiterung im Mittelfleische der Harn durch wider natürliche Oefnung ausgeleert wurde. III. Ebend. von sonderbaren und sich tödtlich endigenden Geschwulsten, mehrer verhärteten und immer mehr vergrößerten Drüsen, S. 27 — 38. IV. Tb. Sowler Geschichte sonderbarer und beunruhigender, sich aber glücklich endigender scorbutischer Blutflüsse, S. 39 — 44. Sie zeigten sich bey einer Jungfer von 26 Jahren, das Blut



kam aus dem Zahnfleisch, und gieng mit dem Harn und Stuhlgang ab, zuweilen so stark, daß sie ohnmächtig wurde; der Absud der Fiebereinde und saures Elirier stellten sie wieder her. V. J. Alexander von den glücklichen Wirkungen des innerlich genommenen Eau de Luce gegen den Bipernbiß, S. 45 — 47. Der Verf. erzählt einige Beispiele, die er davon in Indien gesehen hat. VI. J. Drummond vom glücklichen Gebrauch des Laudanums bey zusammenfließenden Blaskern, S. 47 — 49. Wie stark er es gab, sagt der Verf. nicht bestimmt; es heißt nur a full dose. VII. B. Willmer Geschichte merkwürdiger und tödtlich ablaufender Zufälle an den Füßen, S. 49 — 54. Sie wurden Anfangs nur kalt, ohne sich erwärmen zu lassen, und starben nach und nach ganz ab. VIII. Bill Geschichte eines hartnäckigen und in Zwischenzeiten zurückkehrenden Husten, der durch den Kupfersalmiak gehoben wurde, S. 54 — 57. Ein reizbares Mädchen wurde glücklich dadurch geheilt. IX. A. Willison zweien Fälle verwickelter Knochenbrüche, deren Behandlung der Nutzen des verweigerten Luftzutrittes bewirkt, S. 58 — 61. X. J. Clark von Eitergeschwüren in der Leber, mit Beobachtungen über die Folgen ihrer Oeffnung, S. 63 — 103. Der Verf. erzählt dreyzehn Fälle dieser in Westindien sehr häufig vorkommenden Krankheit, mit einigen Leichenöffnungen, und macht, wo nur ein Geschwür zugegen, und dieses frühe genug, oder sobald man ein Schwancken darin wahrnimmt, geöffnet wird, selbst wenn der Kranke beträchtlich mager werden sollte, große Hoffnung zu seiner Genesung. Wie sah der Verf. eine Entzündung der Leber in Brand übergehen; sehr selten traf sie den linken Lappen. XI. Ebend. Geschichte einer scirrösen Leber, mit der Oeffnung der Leiche, S. 104 — 108. Sie war voll verhärteter Drüsen, unter welchen einige cysterten. XII. J. Millar Geschichte eines Mädchens, das achtzehn Tage lang in einer unfruchtbaren kalten Gegend bloß vom Wasser lebte, S. 109 — 111. XIII. Vaughan May Beobachtungen über die Influenz wie sie zu Plymouth im Sommer und Herbst 1788. herrschte, S. 112 — 119. Der Verf. hatte keinen tödtlichen Fall. XIV. A. Duncan von den guten Wirkungen der Vitriolsäure bey hartnäckigem Schlucken, S. 120 — 123. Er ließ ein Quentchen Vitriolgeist mit acht Loth Münzenwasser verdünnen, und den Kranken alle halbe Stunde, bis das Schlucken aufhörte, einen Esslöffel voll davon nehmen.

Der zweite Abschnitt S. 124 — 162. glebt von neuen Büchern Nachricht. Der dritte Abschnitt S. 163 — 239. theilt medicinische Neuigkeiten mit. Hr. Gabungan sucht durch zahlreiche Versuche die Reizbarkeit der Gewächse, ihre Heilbarkeit mit der Reizbarkeit der Fleischfasern, und die Vesele, nach welchen sie wirkt, zu bestimmen; seruet noch einige, bey Leichenöffnungen solcher, die an Lungenschwind. lict, Wassertopf und Wassersucht, und an Flüssen gestorben wären, gemachte Bemerkungen; von venerischen Geschwüren an Orten, wo man sie nicht vermuthet. Vorschriften, Scheinbartothe wieder zum Leben zu bringen. Der vierte Abschnitt S. 240 — 248. liefert ein Verzeichniß neuer Bücher, die über Gegenstände der Arzney- und Naturkunde in Großbritannien und Irland herausgetkommen sind.

Es.

## Protestantische Gottesgelahrtheit.

Predigten zur Belehrung und Beruhigung für Lebende, aus den Werken deutscher Kanzelredner gesammelt, von Gottlob Immanuel Vorsche, Pastor Substitutus in Glösa, Hildersdorf, und Schloß Chemnitz. Erster Band. Leipzig, bey Crusius. 1792. 394 S. in 8. 1 M.

Wenn es wahr ist, wie der Herausgeber der, Erfahrung gemäß uns ganz richtig zu bemerken scheint, daß der größte Theil unserer leidenden Mitmenschen gewöhnlich am liebsten noch immer in Predigten für sich Belehrung und Trost sucht; gleichwohl aber die wenigsten unter ihnen wohl vermögend genug seyn möchten, sich alle die einzelnen Sammlungen anzuschaffen, worin Predigten, die ihnen vorzüglich zu diesem Zwecke branchbar sind, sich hin und wieder zerstreut befinden: so war es allerdings wohl in dieser Hinsicht ein für solche Lebende dankenswerthes Unternehmen, aus den vorhandenen Sammlungen unter Predigten, woran unser Zeitalter jetzt so reich ist, eine Auswahl solcher zu veranstalten, die den Bedürfnissen der Leidenden besonders angemessen sind, und vorzüglich für diese ehrwürdige und zahlreiche Classe von Menschen,

so lehrreich oder warnend, als beruhigend, tröstend, und ermunternd seyn können. Der Plan aber, nach welchem Hr. Petzsch die ihm zu diesem Zwecke dienlich scheinenden Predigten gesammelt und geordnet hat, oder noch zu sammeln und zu ordnen gedenkt, ist nach seiner Angabe in der Vorrede dieser: Ueberhaupt soll dieses Werk, nach seiner Absicht, ein allgemeines Magazin von Belehrungen über die meisten Gegenstände und Vorfälle seyn, die den Menschen zu Beunruhigen pflegen. Das Ganze, dem der H. die möglichste Vollständigkeit zu geben verspricht, so daß jeder Leidende nach seiner besondern Lage, wenn auch nicht eine besondere Predigt über jeden nur irgend denkbaren Fall, doch hie und da die nöthigste Anweisung zu seiner Beruhigung finden solle und könne, wird demnach in vier Abtheilungen zerfallen. Die erste Abtheilung enthält Predigten über einige allgemeine Wahrheiten, die, recht verstanden, und fest geglaubt, weises Verhalten, und christliche Beruhigung im Leiden befördern. — Die zweite Abtheilung handelt von dem rechtmäßigen Verhalten unter dem Leiden an sich selbst, und wird also in zween Abschnitten, 1) solche Predigten enthalten, die ein weises Verhalten im Leiden überhaupt, und insbesondere Unterwerfung unter die göttliche Regierung, Vertrauen auf Gott, Zufriedenheit, Geduld und Standhaftigkeit, empfehlen, und die Vorzüge bemerklich machen, die der Tugendhafte vor dem Lasterhaften im Leiden voraus hat. 2) Solche, die vor den entgegenstehenden Gefahren der Leidenden warnen, z. B. vor Zaghaftigkeit, Vergessenheit des genossenen Guten, einseitiger Beurtheilung des Leiden, Selbstbetrug durch falschen Trost, falscher Schaam, äbler Laune, ängstlichen Sorgen, Lebensüberdruß u. s. w. — Die dritte Abtheilung wird Predigten enthalten, die jene allgemeinen Grundsätze auf besondere Fälle anwenden lehren, und also theils über gewisse Einrichtungen und Erängnisse in der Welt, z. B. über die Zulassung des Bösen, Verschiedenheit der Stände und der äußern Glücksumstände, ungewöhnliche Naturerscheinungen, Miswachs, Krieg, u. s. w. belehren und beruhigen; theils zur Belehrung und Beruhigung derer dienen, die mit sich selbst, und ihrer äußern Lage unzufrieden sind, und also Belehrungen und Beruhigungsgründe darbieten, z. B. bey Religionszweifeln, bey Reue wegen der Sünde, bey dem Gefühl des Unvermögens zum Guten, und bey der Erfahrung, daß man nicht so viel Gutes stifte, als man soll und wünscht, und daß man dabey oft gehindert, ver-

kennt, verläumdet, und mit Unbarmhertzigkeit belohnt werde; fernere bey Unzufriedenheit mit seinem Zeitalter, dem Orte seines Aufenthalts, dem niedern Stande, worin man lebt, bey häuslichen Bekümmernissen, bey einem steten Körper, und den Beschwerden des Alters, bey anhaltenden Leiden, bey verschuldeten und unverschuldeten Widerwärtigkeiten; und endlich schliessen diese Abtheilung Todesbetrachtungen, sowohl in Hinsicht auf unsre Sterblichkeit, als bey dem Absterben der Ausrufen. — Die vierte Abtheilung endlich soll auf die Hülfsmittel aufmerksam machen, die zur Beförderung eines weisen und christlichen Verhaltens im Leiden dienen. Die darin befindlichen Predigten werden also die Religion überhaupt, und insbesondere das Gebet, Aufmerksamkeit auf das Bepfehl Jesu, Betrachtung der Natur, Bewahrung vor zu großer Weichlichkeit und Verzärtelung, Beherrschung der Einbildungskraft, richtige Schätzung des Werthes der Dinge, und weise Vorbereitung auf künftige Leiden, als Beförderungsmittel wahrer Weisheit und Beruhigung im Leiden empfehlen. — Dies ist der Plan, den der Hr. Pastor zu befolgen gedenkt. Jetzt wollen wir nun nur noch kurzlich die Predigten angeben, die den Inhalt des vor uns liegenden ersten Bandes, oder der obigen ersten und eines Theils der zweiten Abtheilung, ausmachen. I. Predigt: Gott ist die Liebe; von Zollikofer. II. Predigt: Von der rechten Anwendung der Wahrheit; bey Gott ist kein Ding unmöglich; von Hermes. III. Predigt: Von der sich über alles erstreckenden Vorherbestimmung; von Hermes. IV. Predigt: Vom Schicksal, oder von der göttlichen Vorherbestimmung; von Felt. V. Predigt: Gott hat alles wohl gemacht, und macht alles wohl; von Zollikofer. VI. Predigt: Gottes Gedanken und Wege, sind nicht der Menschen Gedanken und Wege; von Zollikofer. VII. Predigt: Von den zeitlichen Strafen der Sünde; von Hermes. VIII. Predigt: Was ist Vergebung der Sünde? von Rosenmüller. IX. Predigt: Berichtigung der Begriffe von der menschlichen Glückseligkeit; von Zollikofer. X. Predigt: Von dem Einflusse des Glaubens in unsere Glückseligkeit; von Rosenmüller. XI. Predigt: Von der Bewahrung vor allen übertriebenen Vorstellungen des menschlichen Elendes, oder, daß die Welt kein Jammerthal sey; von Teller. XII. Predigt: Wie viel es der Freuden mehr, als der Leiden, des Guten mehr, als des Bösen auf der Erde gebe; von Wate-voll. XIII. Predigt: Der Werth der Leiden und Trübsale; von



von Zollhofer. XIV. Predigt: Von der Freude über die Gewissheit eines andern Lebens; von Löfner. XV. Predigt: Das Leben Jesu eine Versicherung und ein Vorbild unseres künftigen Lebens; von Zollhofer. XVI. Predigt: Einige wichtige Stücke der christlichen Leidensweisheit; von Ribbeck. XVII. Predigt: Von der Unterwerfung unter die göttliche Regierung; von Sturm. XVIII. Predigt: Die Beschaffenheit eines vernünftigen und christlichen Vertrauens auf Gott; von Lohdins. XIX. Predigt: Wie ein wohlgeordneter Glaube auch in irdischen Umständen hilft; von Zeller. — Ueber die Predigten selbst unser Urtheil zu sagen, glauben wir uns so weniger nöthig zu haben, da die Sammlungen, woraus sie entlehnt sind, größtentheils schon zur Gnüge bekannt sind; wünschen aber nur, daß der Verf. in seiner Auswahl immer recht glücklich seyn, und nie eine Stelle mit etwas Schlechtem besetzen möge, wo doch wohl vielleicht noch etwas Bessers stehn könnte.

Sz.

Predigten über einige Gegenstände der christlichen Religion und Sittenlehre von M. Dietrich Hermann Biederstedt, Archidiaconus in Greifswald. Berlin, bey Lange. 1792. 174 Seiten in 8. 10 R.

Da der Verf. mit einer ausnehmenden Zuströmung von Worten zum Ohre zu reden versteht, so wünschten wir ihm noch, daß er auch, und mehr für ruhige Ueberzeugung sorgen möchte.

Johann David Michaelis Moral, herausgegeben von Carl Friedrich Stäudlin, Prof. der Theologie. Göttingen, im Vandenhoeck und Ruprecht'schen Verlage. 1792. Erster Theil, 384 S. Zweyter Theil, 340 Seiten in 8. beyde Theile 1 R. 14 R.

Dies Werk des seeligen Mannes enthält eine philosophische Moral, welche in Theologie gesauert ist, und von der er sich aus

aus der Besorgniß nicht hervorgehen konnte, daß es seinem Werte an Vollständigkeit und in der Anwendung fehlen möchte. Das ist eine fehlerhafte Einrichtung, indem man dadurch sich selbst Fesseln anlegt, die alles freie Raisonnement hindern. Dazu kommt, daß der Verf. auf einem Punkt der Erkenntniß stehen blieb, über den sich viele seiner Zeitgenossen hinwegschwangen, ohne daß ihre Arbeiten von ihm genutzt worden wären. Seit einem Jahrzehend hat sich das Gebiet der Moral gar sehr erweitert, in dem Maße die Erkenntnisse des Zeitalters überhaupt ein schnelleres Gedeihen erhalten haben. Es scheint also allerdings dies Werk zu spät ins Publikum zu treten, welches bereits an gesündere Kost gewöhnt ist.

Ein paar Proben wollen wir doch geben. Nach Th. 1. S. 7. ist es ihm kaum vermuthlich, daß die bloße philosophische Moral ohne geoffenbarte Religion den wahren Tugendhaften, der gar keine vorsetzliche Sünde begeht, bilden könne. Nach Th. 2. S. 302. kann er „den Stand der Sklaverey weder als dem Naturgesetz noch dem Gesetz Christi zuwider ansehen — nicht einmal die vollkommenste Leibeigenschaft, da der Herr das Recht über Leben und Tod übet, werde sündlich seyn.“ Was würde der selbige Ritter gesagt und gefühlt haben, wenn man nicht dieser vollkommensten Leibeigenschaft an ihm die Probe hätte machen wollen!

Mit dem dritten Theile wird der Herausg. seine Geschichte der Sitten und der Sittenlehre der Christen liefern.

2e.

## Naturlehre und Naturgeschichte.

Anmerkungen über den Cattunbau, zweyter Theil. Zum Nutzen der Dänischen Westindischen Colonien, auf allerhöchstem Königl. Befehl geschrieben, von J. P. B. von Rohr. Altona, bey Hammerich. 1793. 156 S. in 8. 10 gr.

Der erste Theil dieser nicht nur für den Cattunbauer, sondern auch überhaupt für den Naturforscher lehrreichen kleinen Schrift, ist bereits im 17ten B. 2. St. unserer Bibliothek angezeigt worden. Auch in diesem zweyten Theile herrsche

(Cote



(wie der Herausg. Hr. Senfeler in der Vorrede sagt, und Recens. gern unterschreibt) „eben der sichere und richtige Beobachtungsgeist in dem Verfahren das der Verf. vorschlägt; eben die gesunde Beurtheilung, und in denen Erklärungen die nothwendig oder bepläussig gegeben werden, eben die aufgeweckte naturhistorische Kenntniß, als in dem vorhergehenden ersten Theile.“

Was Hr. von Rohr über den Cattunbau sagt, ist zwar eigentlich nur für den Cattunpflanze nützlich, aber auch der Naturforscher wird hier abermals reichliche Nahrung für seine Wissbegierde finden. Vorzüglich gilt das letztere vom neunten Kapitel, worinne von den Insekten gehandelt wird, die dem Cattun gelegentlich schaden, und die entweder aus den Geschlechtern der Noctua, der Phalänen oder der Grillen sind. Ein eigenthümliches Insekt scheint indessen der Cattun nach Hrn. v. Rohr nicht zu haben. Die Landkrabbe, die Colibrissiane, nebst ihrem Feinde der Bastartwespe, der Baumböhrer und die Schildlaus sind ebenfalls den Cattunpflanzen schädlich. Einige Beobachtungen des Verf. sind so merkwürdig, und für den Naturforscher so interessant, daß Hier. sich nicht enthalten kann, etwas davon hier anzuführen.

Die Colibrisspinne (*Aranen Avicularia*) ist zwar so wie ihr Todfeind die blaue Bastartwespe (*Sphex coerules*) nicht in St. Croix, wohl aber in St. Thomas und St. Jean, wo man sie in großer Menge findet, zu Hause; und thut, wie wohl sie eigentlich nur von Insekten lebt, in den Cattunpflanzungen sehr viel Schaden, indem sie alle Pflänzchen, die um ihre Wohnung herstehen, und sie auf ihren mörderischen Ausfällen hindern könnten, abbeißt. Diese Spinne wohnt, wie die Krabbe, in der Erde, in die sie einen Fuß tiefe beynabe senkrechte Löcher macht, in welchen sie auf die Insekten, die ihr zur Nahrung dienen, lauert; kommt ihr ein Insekt, das sie überwältigen kann, zu nahe, so schießt sie aus ihrem Hinterhalte hervor, und schleppt es in ihr Loch. Derselbe aber wird sie selbst darüber der Raub des blauen *Sphexes*, dort zu Lande *Dabels Caway*, oder Teufelspferd genannt. Sobald dieser die Spinne außer ihrem Neste erblickt, fliegt er auf sie zu, und giebt ihr nach langem Kampfe einige Stiche, wovon sie sogleich an Convulsionen stirbt. Der *Sphex* selbst rührt sie sodann weiter nicht an, sondern setzt seinen Flug fort; hingegen dient die Spinne, sobald sie nur tod ist, der *Lacerta bul-*

Laris zum Fraße; die oftmals auf den Ausgang dieses Kampfes ebenfalls im Hinterhalte zu lauern scheint.

Vom Baumböhrer (apate monachus) hat Bune nur das Weibchen in seinem Käserzustande gefanut; Hr. v. Rohr beschreibt auch das Männchen davon, so wie den Haushalt und die Schädlichkeit des Weibchens, nach eigenen Wahrnehmungen. Wichtig sind auch die Bemerkungen, die Hr. v. R. über die Schildlaus (Coecus) gemacht hat, und könnten denen, die Treibhäuser besitzen, merkwürdige Aufschlüsse geben.

Was der Verf. von der Blatterinokulation des Federviehes sagt, wird dadurch merkwürdig, daß er versichert: daß das Federvieh, welchen man die Blattern inokulirt habe, dieselbe wie wieder bekomme.

Hr. Hensler führt in der Vorrede eine ihm vom Hrn. v. Rohr mitgetheilte Nachricht an, über die Cur einer fünf und zwanzigjährigen Negerin, die mit dem Aussatz geplagt war, und die Hr. v. Rohr in Zeit von drei Monaten dadurch vollkommen heilte, daß er ihr des Morgens nüchtern und des Abends vor Schlafengehen jedesmal das roh gestampfte Fleisch des Stumpfes der *Lacerta bolaris* (die sehr viel, aber gleich gute Varietäten hat) wie Pillen einging. Ein neuer Beweis von der Dienlichkeit dieses Mittels, das man schon längst gekannt, und neuerdings sogar bey venerischen Uebeln angewandt hat.

Hr. v. Rohr hat gegenwärtig auf Veranlassung der Regierung eine Reise nach Guinea unternommen, um sowohl zum Besten des mitleidenswürdigen Negergeschlechtes, als der Naturgeschichte überhaupt, wichtige Beobachtungen in jenem Lande zu machen und zu sammeln. Welcher Freund der Menschheit, und Liebhaber der Naturgeschichte, wird den edlen würdigen Mann, der noch bei zunehmendem Alter eine eben so gemeinnützige als gefährliche Reise unternimmt, nicht von ganzem Herzen mit den warmsten und besten Wünschen beglücken?

Ed.

Katechismus der Naturlehre, zum nützlichen Unterricht für die Jugend. Quöblinburg, bey Erbst. 1793. 125 S. in 8. 6 R.

Da

Da wir bereits ungleich bessere Anleitungen zur *Naturlehre* für die Jugend haben, als dieser Catechismus ist, und jeder Lehrer nach geschehenem Vortrage der Sachen leicht selbst solche Fragen entwerfen kann, als hier vorkommen, so hätte dieser Catechismus füglich ungedruckt bleiben können.

Dr.

**Joh. Andr. Scherers**, der *Arzneykunst* Doctor, der *K. Böhm. Ges. der W.*, der *Hochfürstl. Hofsenhomb.* und der mit ihr vereinigten *Gesellschaft* ten Mitgliedes, genaue Prüfung der *Hyperbese* vom Brennstoffe, aus dem lateinischen übersezt, von **Karl Bretfeld**, Hörer der *medizinischen Wissenschaften*. Prag, bey **Widtmann**. 1793. 107 S. in 8. 8 R.

Das Original findet sich im vierten Bande von **Nicolas Josephi Jacquin** *Collectanea, ad Botanicam, Chemicam, et Historiam naturalem spectantia*. Die Absicht ist, zu zeigen, der brennbare Grundstoff (*Phlogiston*) existire blos in Hypothesen, die man aus der Analogie und Folgen der Versuche übel herleite, **Lavoisiers** System trage den Sieg davon. Die Erfahrungen und Gründe beyder Systeme werden genauer angeführt, gewissermaassen nach der Zeitfolge dargestellt und verglichen. Der Uebersetzer hielt sich bey den chemischen Benennungen genau an **Hrn. Scherers** Nomenclatur, dessen deutsche Benennungen ihm auch in manchem Betracht vor andern einen gewissen Vorzug zu haben schienen, um aber nicht undeutlich zu seyn, fügt er in einem hier angehängten alphabetischen Verzeichnisse auch **Scherers** lateinische, und die französischen bey, und, um sie jedem faßlich zu machen, in welcher der neuen deutschen herausgekommenen Nomenclaturen er auch bewandert ist, noch der Herren **Hermbschädd** und **Girtanner** ihre.

Eo.

**Kriegswissenschaft**  
**Handbuch für Offiziere der Infanterie Mit drei**  
**Kupfern. Voran ein ganz sauber gestochenes, aber**  
**eben nicht sehr ähnliches Brustbild des Herzogs**  
**Friedrichs von Braunschweig. 1793. 14 Bog.**  
**In fl. Taschenformat. 18 gr.**

Für Preussische Offiziere. Meint uns dies Buch ziemlich gut  
 und zweckmäßig eingerichtet. Sie finden darin die vornehm-  
 sten Dinge, worauf sie bey jeder der Evolutionen, die in ih-  
 rem Dienst gemacht werden, ihr Augenmerk zu richten haben.  
 Obwohl deutlich und in einem der Sache angemessenen Styl  
 und in der Vorlesungsform ausgegeben, und wir haben keine Ursache  
 zu zweifeln, daß sie nicht richtig seyn sollten. Dies Buch  
 erfüllt also, unserer Meynung nach, seine Absicht. Da das  
 neue Reglement öfters darin angeführt wird, so scheint es ei-  
 ne Art von Supplement dazu abgeben zu sollen. Ob indeß  
 hier die Vorschriften desselben nur erläutert werden, und nicht  
 manches, was darin schon enthalten ist, auf eine unnöthige  
 Weise wiederholt wird, wagen wir nicht zu bestimmen, da  
 wir das neue Reglement zwar wohl gesehen, aber nicht studirt  
 haben. Wir vermuthen indeß, daß manche solche Wiederho-  
 lung hier statt findet, da wir auf manche Dinge stoßen, die  
 im Reglement nothwendig auch stehen müssen. Wir beschei-  
 den uns indeß gern, daß in einem solchen Erläuterungsbuche  
 die Gränze des bloß Nöthigen schwer zu ziehen ist. Auch  
 läßt sich für vieles anführen, daß jeder Offizier, der diesen  
 Aufsat zu seinem eigentlichen Exerzierhandbuche machen will,  
 nicht immer das Reglement dabey zu haben, und es damit zu  
 vergleichen gedenkt. Vermuthlich setzt also der Verf. hier nur  
 die Begriffe voraus, die der Offizier aus dem gewöhnlichen  
 Exerzieren geschöpft hat, um auf diese in seinen Erläuterungen  
 fortzubauen. Dies sagen wir auch, bloß darum, damit keiner  
 unser Leser glaube, daß er hier ein Elementarwerk über die  
 Taktik finden werde; denn er würde sich bey einer solchen Er-  
 wartung sehr betrügen. Alles ist hier nur sehr kurz und in  
 dem Tone gegeben, in welchem man mit Leuten redet, denen  
 die Sachen, die man abhandelt, im Ganzen sehr völlig be-  
 kannt sind. Es kann also nur ein Offizier, der die Taktik  
 von Grund aus studirt hat, das Buch gehörig verstehen, und



den Nutzen daraus ziehen, zu erfahren, was für Manöuvres heut zu Tage bey der preussischen Infanterie üblich sind, und wie sie gemacht werden. Jedem andern Offizier, der dies durch das gewöhnliche Exerciziren gebildet wäre, und in solchen Diensten stünde, wo man die preussischen Manöuvres nicht kennt; würde das allemehrste ganz unverständlich finden; indem die vorgetragenen Sachen nirgends durch Zeichnungen erläutert werden, wodurch sie wenigstens denen, die diese zu verstehen im Stande sind, begreiflich werden könnten. Die bey dem Werke beigefügten Kupfer beziehen sich nur auf verschiedene Figuren von Quarrées, theils mit, theils ohne Bataille; und auf anzulegende Wagenburgen. Der Artikel, der von diesem letztern handelt, ist ziemlich umständlich auszuführen, und ein Offizier, der einige Einsichten hat, wird darin verschiedene wichtige Erklärungen über diesen Punkt erhalten, die er leicht auf seinen Dienst wird anwenden können, wenn sein Kopf nur ein wenig fähig ist, die Begriffe zu generalisiren. Außer diesem Punkt wollen wir unsere Leser an noch auf einen andern aufmerksam machen, den wir hier mit Bemerkungen angetroffen haben. Dieser besteht in der Art, wie die Scharfschützen, die ansezt bey der ganzen preussischen Infanterie angestellt sind, gebraucht werden und manövriren. Dies ist unsere Wissens das erste in Druck erschienene Buch, worin diese wichtige, neue, erst nach Friedrichs des Großen Tode in den preussischen Dienst eingeführte Einrichtung, erläutert worden ist, und dadurch wird es schon allein allgemein interessant werden. Auch der Artikel vom Ziehen mit Sektionen, wird vielen Lesern neu seyn. Es wäre zwar zu wünschen, daß beyde umständlicher und zumal elementarischer abgehandelt wären; allein auch schon so, wie sie das Buch ansezt liefert, werden sie dem Wissbegierigen sehr willkommen seyn. Damit aber unsere Leser wissen mögen, was sie hier finden, wollen wir die Inhaltsanzeige hersehen, und nur mit einigen Bemerkungen begleiten.

1) Dressur des Soldaten und wie er schargiren soll. S. 1.

2) Von der Stellung, Richtung, Marschiren, Wendungen und Bewegungen, wenn mehrere Soldaten zusammengestellt sind, in Glieder und Rotten, und Schargirung. S. 8. Hier finden wir das sonderbar, daß auf drey Mann im Gliede nur zwey Schritt gerechnet wird, wodurch der Mann nicht einmal neunzehn Zoll durch die Rank im Gliede hält. Dazu gehören Leute,

Leute, die sehr schattelfähig seyn müssen, oder sie würden sehr gedrängt sehn. Vier Schritte auf drei Rotten zu rechnen, scheint uns in alle Wege besser; da kommen ein und zwanzig Zoll auf den Mann im ersten Gliede, und so viel ist gewiß nöthig, wenn er frey und bequem stehen, schreiten und marschiren soll. Deym Schwenken wäre es auch wohl nöthig gewesen, anzumerken, wie viel Schritte ein Glied, nach Verhältniß der Anzahl Mann, woraus es besteht, machen muß; um die Viertelsschwenkung gehörig zu vollenden, und doch nicht überzuschwenken. Diese Bestimmung ist zu gar vielen Evolutionen höchst nothwendig. Die Länge des gewöhnlichen Schritts wird zwar bestimmt, so auch des Zeitmaßs desselben, und des Deploirschritts, aber nirgends ist die Länge des verlängerten Schritts bestimmt; auch nicht vom halben Schritt und vom Pelotonschritt gehandelt. Ueberhaupt müssen wir bemerken, daß die Lehrart des Verf. nirgends recht gründlich und planmäßig ist. 3) Wie der Offizier richtet. S. 26. 4) Vom Avanciren eines Regiments und der Schargirung eines Regiments. S. 34. 5) Vom Abmarsch eines Regiments, und vom Aufmarschiren desselben. S. 66. 6) Vom Rechts- und Links-schließen. S. 66. 7) Vom Rechts- und Linksziehen. S. 67. 8) Vom Rechts- und Links-marschiren, dem daraus folgenden Contremarsch in Zügen, vom Rechts- und Links-durchziehen durch die Bataillons, und der Observanz der Bataillons, durch welche gezogen wird, und wie diese in Schargiren sich zu verhalten haben. S. 68. 9) Vom Sektionsmarschiren und Abbrechen der Züge. S. 78. 10) Vom Deploiren. S. 92. 11) Vom Rechts- und Links-herausziehen. S. 92. In diesem Abschnitte kommt uns vorzüglich vieles sehr sonderbar vor, und wir vermiffen darin ganz besonders Gründlichkeit, Genauigkeit, oder wohl gar Richtigkeit. Er handelt von dem Herausziehen der Züge durch den schrägen Schritt, um das Bataillon dadurch zu formiren. In des Obristlieut. Mauvillons Grundsätzen der neuern Infanterietaktik, übersetzt von Malherbe, kann der Leser, dem die Evolution nicht gleich gegenwärtig ist, sie S. 97. ff. beschrieben, und Fig. 74. und 75. gezeichnet finden. Was uns hier große Schwierigkeiten macht, besteht in folgendem: erstlich, daß ehe diese Evolution gemacht wird, die Züge halbe Distanzen nehmen. Wenn der schräge Schritt so gemacht wird, wie ihn der Verf. selbst S. 4. anweist, so kann dann die Bewegung nicht geschehn, denn der Zug, der die Zeit hat,



hat, kürzer antritt; denn da müßte das Ziehen unter einem Winkel von 45 Graden geschehn, welches auf die angegebene Art platterdings unmöglich ist, wie jeder, der ein wenig Geometrie versteht, leicht einsehn wird. Aber freylich, geometrische Kenntnisse scheinen dem Verf. durchaus zu fehlen, wie man dies hier und an mehreren Orten sieht. Er könnte zwar wohl einwenden: Was helfen hier geometrische Kenntnisse? genug, es geschieht bey uns so. Ist das der Fall wirklich: so gestehn wir, daß wir es uns nicht anders zu erklären wissen, als daß die Züge sich nach der Seite hinwenden, wo sie hinmarschiren sollen, und die Diagonale von 45° in Front oder beynabe in Front durchmarschiren, und dann, wenn sie nicht weit mehr von dem Plaze sind, den sie im Bataillon einnehmen sollen, sich herumwenden, oder wie man sagt, Schultern vornehmen, um gerade in die Linie zu rücken. Außerdem aber, daß sie sehr riskiren, dabey zu weit nach der Seite hin zu kommen, wo sie hinausziehen, und sich wieder an den oder die in der Linie schon stehenden Züge heranziehen zu müssen, (ein Fehler, der sich vom ersten Zuge, der ihn begehrt, gemeiniglich allen Folgenden mittheilt,) so stimmt damit die in NB. S. 102. nochmals eingeschärfte Regel schlecht überein, die außerdem ohnehin nichts taugt, wenn recht gezogen wird, wie es seyn muß. Es heißt da S. 102. 2. „NB. Ich wiederhole nochmals, daß beym Einrücken der Züge hauptsächlich zu observiren ist, daß wenn links herausgezogen wird, die Züge, so wie sie an die schon im Bataillon stehenden Züge anrücken sollen, die rechte Schulter etwas vornehmen, um so viel gerader mit dem Zuge, an den sie anrücken sollen, gleich alliguiert zu seyn. Wenn hingegen rechts herausgezogen wird, so muß dieses in t der linken Schulter beym Einrücken observirt werden.“ Wenn die Bewegung so geschehe, wie wir oben ihre Möglichkeit erklärt haben, so ist diese Anordnung widersinnig; denn die angegebene Schulter stünde dann schon viel zu weit vor; und es müßte gerade die entgegengesetzte ziemlich stark vorgenommen werden. Allein außerdem muß das offenbar machen, daß die Flügel des Bataillons zurückkommen, oder es müßte beym Ziehen die entgegengesetzte Schulter bis zum Uebermaß vorgenommen worden seyn, welches auch ein Fehler ist, indem eigentlich mit ganz geraden Schultern gezogen werden muß. Es ist zwar ganz gewöhnlich, die Leute anzuweisen, daß sie beym Ziehen die entgegengesetzte Schulter vornehmen sollen; das ist aber

Wer nur ein Nothbehelf gegen die Neigung, die sie haben, sich nach der Seite hinzuwenden, wo sie hinziehen, und man rechnet darauf, daß sie es nie völlig so thun, wie es gesagt wird; sondern daß eben dadurch die Leute bewogen werden sollen, die Schultern immer recht gerade zu halten; welches denn auch gemeinlich geschieht. In Nr. B. auf eben dieser Seite wird angewiesen, diese Evolution so zu machen, daß die Fete stehn bleibe. Das ist schon aus oben bemeldeter Ursache, weil man nicht unter dem Winkel von  $45^{\circ}$  ziehen kann, unmöglich, auch dann, wenn man nicht bis auf halbe Distanzen zusammengedrückt wäre; wie viel mehr, wenn das schon geschehn ist; denn dann müßte man unter einem Winkel von 67 bis 68 Graden ziehen, und doch merkt der Verf. selber gar nicht an, daß das Aufrücken auf halbe Distanzen, welches er gleich Anfangs als eine allgemeine vorläufige Anstalt bei dieser Evolution angiebt, in diesem Falle nicht geschehn müsse. In C wird diese Bewegung so angewiesen, daß, wenn ein Bataillon rechts abmarschirt ist, es sich vorwärts ganz rechts herausziehen soll. In D. wird der umgekehrte Fall, und in E. derjenige gelehrt, wenn sich ein Bataillon aus der Mitte herausziehen soll. Werden diese Bewegungen wirklich in preussischen Diensten gemacht? Oder hat sie sich der Verf. bloß gedacht? Da wir sie, nach der Natur des schrägen Schrittes für unmöglich halten, so möchten wir gerne wissen, wenn sie wirklich gemacht werden, welcher Hülfe man sich bedient, um sie ordentlich herauszubringen. Denn entweder wir verstehen gar nichts von Taktik, oder es sind dabei ganz besondere Hülfen nöthig. Werden die Evolutionen aber wirklich nicht gemacht: so hätten wir unmaßgeblich den Hrn. Verf. möchte doch geometrische Kenntnisse mit der Taktik verbinden, um seine Leser nicht mit Manövrres zu unterhalten, die nur in seinem Kopfe existiren, und die kein guter Geist im Staube wäre herauszubringen, wenn es ihm einfallen sollte, sie zu versuchen. Doch wenn wir unsre Anmerkungen noch weiter fortsetzen wollten, so würde diese Recension die Grenzen übersteigen. Dies mag also genug seyn, um den Leser auf den Geist des Buchs aufmerksam zu machen, und um ihm Ansteltung zu geben, wenn er es vornimmt, das was er liest selbst zu prüfen. Wir setzen den Inhalt der Abschnitte vollends her. 12) Vom Rechts- und Linkschwenken eines Bataillons mit gebrochenen Zügen, und von der Schargirung in solchen Fällen. S. 109. 13) Vom Rechts- und Linksdrehen eines Bataillon

Bataillons und der Schargirung dabei. S. 115. 14) Vom Adjutantenaufmarsch. S. 121. 15) Vom Zügevorziehen. S. 124. 16) Vom Abbrechen der Züge eines Bataillons im Avanciren und Retiriren, und vom Abbrechen eines Bataillons im Avanciren und Retiriren. S. 126. 17) Vom Brückenmarsch, und von der Schargirung bey demselben. S. 134. 18) Vom Abfallen der Züge im Retiriren. S. 151. 19) Vom dritten Gliede. S. 156. (Dieser Artikel ist auch neu und wichtig, und hätte wohl verdient umständlicher für diejenigen ausgearbeitet zu werden, die diese Manöuvres noch nicht kennen.) 20) Vom rückwärts Distanze nehmen. S. 162. 21) Von den Quarrees. S. 163. 22) Von den Wagengurgen. S. 182. 23) Von den Scharschützen. S. 205. 24) Vom Gewehrfallen. S. 218.

Ju.

## Handlungs : Finanz : und Polizey- wissenschaft, nebst Technologie.

Dringende Bitte und Vorstellung der sämtlichen Einwohner Berlins an die beyden Herren Stadtpräsidenten Philippi und von Eisenhart, der Theuerung der Lebensmittel vorzubeugen. Braunschweig. 1791. in 8.

Sendschreiben an den Verfasser der dringenden Bitte und Vorstellung u. s. w. Berlin, bey Franke. 1792. in 8.

Der Verf. der Bitte und Vorstellung ist ein deutscher Abt St. Pierre, der alles so gut und vollkommen haben will, wie es in dieser sublunarschen Welt nicht seyn kann. Dabei ist er etwas ärmer an Geist als der französische St. Pierre. Es war auch von ihm unverzeihlich unbedachtsam, (wie man es aufs gelindeste nennen muß) diese seltnen Bitte im Namen sämtlicher Einwohner Berlins abzufassen, die einem so sehr mittelmäßigen Schriftsteller gewiß keinen Auftrag gegeben haben würden, in ihrem Namen zu sprechen. Er verlangt von

den

den Stadtrathsherrn 1. S. Dinge, die ganz außer ihrem Wirkungsbereich liegen, 2. B. die Gemeinheiten im Lande aufzuheben, und andere, die sie eben so wenig bewirken könnten, und die noch dazu schädlich seyn würden, 3. B. die Verminderung der Zinsen, u. dgl.

Der Verf. des Sendschreibens zeigt recht gut verschiedene sehr schwache Seiten seines Gegners, aber er ist auch kein großer Held. Er behauptet zumellen ganz sonderbare Dinge. 3. B. S. 43. „Es sey nicht rathsam, daß die Zahl der Einwohner der Mark durch auswärtige Kolonisten vermehrt werde, da sie, wo nicht mehr, doch so viel Einwohner zu haben scheint, als sie ernähren kann.“ Diese letztere ist eine ganz neue Behauptung. Da aber der Verf. kurz vorher gesagt hat, die Kolonisten wären zu Splintern u. s. w. zum Besten der Manufakturen angelegt: so wollen wir, wenn diese Kolonisten den Manufakturen sonst nützlich sind, ihm nur zu überlegen geben; ob es wohl nicht möglich seyn sollte, in einem Lande das mit zwei Meeren durch Flüsse und Kanäle Kommunikation hat, den Manufakturarbeitern das nöthige Getraide zuzuführen. Das sächsische Erzgebirge hat mehr Menschen als es ernähren kann, und der Bergbau und die Spitzenmanufakturen befinden sich doch ganz wohl dabei; obgleich das Erzgebirge nicht einmal die Bequemlichkeit der Zufuhr durch Flüsse hat. Also das wäre keine Ursache, die Kolonisten, wenn sie sonst nützlich sind, nicht zu vermehren. Gleich darauf schlägt er vor: „Es werde nöthig seyn, den Ackerbau noch mehr zu ermuntern, und seine Verbesserung durch alle mögliche Mittel zu befördern.“ Wir trauen uns kaum anzuführen, daß Friedrich der Große den Ackerbau in seinen Ländern durch Kolonisten sehr verbessert hat. Denn unser Verf., so wie manche andere rüstige Schriftsteller, würden uns zurufen, daß eben durch Kolonisten der Ackerbau nicht recht verbessert werden könne. Wir würden uns kaum trauen, ihn auf die vielen Colonistenetablissements, wo der Ackerbau blühet, z. B. nur in dem Oberbruch bey Brieggen, zu führen, wo lauter Kolonisten bessern Ackerbau treiben, als ein paar Meilen davon die Etzhelmischen. Wir würden uns nicht trauen die lebendigen Beispiele unserm Verf. vorzustellen; denn Herren dieser Art sind ihrer Theorie allzugewiß, und gehen nicht gern aus ihren Studirstuben, in welchen sie alle staatswirtschaftlichen Fragen am bequemsten entscheiden können.



können. Wir wollen unserm Verf. nur eine kleine Bedenklichkeit über seinen Vorschlag vorlegen, daß der Landbau in der Mark desfalls befördert werden müßte, weil durch das Fabrikensystem mehr Menschen hineingezogen würden, als das Land ernähren kann. Die Erfahrung zeigt, daß die Beschäftigung des Kinderzeugens im Sandlande eben so gut von statten geht, als im fetten, fruchtbaren Lande; daß es aber mit dem Ackerbau nicht gleiche Bewandniß hat. Sollten nun etwa die Weiber der Landleute, in Hoffnung der Verbesserungen der Landwirthschaft, welche die philosophischen Oekonomen vorschlagen, fruchtbarer werden, als die sandigten Aecker ihrer Natur nach werden könnten; so würde eben das Uebel entstehen, was der vorsichtige Verfasser befürchtet, nämlich, daß die Mark allzusehr bevölkert würde. Wir müssen ihm also überlassen, ob er auch Maaßregeln gegen die allzuhäufige Erzeugung der Kinder nehmen will, wie gegen die Einbringung der Kolonisten, oder ob er allenfalls den Kindern seiner Landleute ebenfalls ausländisches Getraide zuführen will.

D.

Grundsätze der Fabrikpolizei, besonders in Hinsicht auf Deutschland, entworfen von Fr. Th. Freyherr von Rünberg, (zu Erfurt.) Weimar, bey Hofmanns Wittwe. 1792. 167 Seiten in 8.  
10 R.

So vieles diesen Grundsätzen noch mangelt, um für ein volgendes Ganzes angesehen zu werden, so unbillig wäre es doch, sie unter die Klasse der ganz mißrathenen Arbeiten zu setzen. Der Verf. ohne das System der Grundsätze, mit welchen er sich beschäftigt, oder diese selbst von einer vorzüglich neuer Seite zu behandeln, trägt doch die Gegenstände, die dahin gehören, in einer ganz zweckmäßigen Ordnung vor, und auch die Vollständigkeit der Lehren schlen Rec., wo nicht ganz, doch größtentheils erreicht. Wo der Verf. am öftersten gefehlt hat, geschah es durch die Sucht, gewöhnliche Sachen und Gedanken auffallend und zierlich auszudrücken. Diese Sucht ist fast immer am unrechten Ort, aber gewiß am meisten da, wo wissenschaftliche Gegenstände behandelt werden. Wer erträgt z. B. statt Seide — S. 5. des 1ten Hauptst. das Leichentuch

H. A. D. D. V. I. B. I. St. U. 2. St.

D

eines

eines bald sterbenden Insekts, oder §. 18. der köthlige Schelm eines Insekts: statt Hirsch: Kalbs: Rindsleder u. s. w. die Bedeckung oder die Decke des Hirschens, Kalbes, u. s. w. zu finden? Auch das Geschichtchen von einem Schulmeister (§. 11. des 1ten Hauptst.), das belustigen zu sollen scheint, steht sehr an der unrechten Stelle. — Wenn indessen diese Auswüchse den Vortrag nur wildrig machen, ohne ihm zu schaden, möchten sie noch hingehen. Aber das letzte ist doch auch zu weit von der Fall, wie §. 36. des 1ten Hauptst., wo von der Wichtigkeit und Schädlichkeit der vom Staat selbst unternommenen Manufakturanlagen die Rede ist, und wo unter mannichfaltigen Nebenzierrathen die Hauptsache so versteckt wird, daß man, ohne vorher unterrichtet zu seyn, schlechterdings zuletzt nicht weiß, worinne eigentlich der Verf. die Mängel jener Anstalten sucht: hoffentlich doch nicht darin, daß vorher ein Bäurisch vorgelegt wird, oder daß der Faktor den Titel Kommerzienrath bekommt? — Einzelne Sätze würden auch sonst noch Berichtigung bedürfen. Gleich der erste Satz der Einleitung §. 1. „der Endzweck aller Staaten sey Glückseligkeit“ — ist in gewisser Rücksicht falsch, weil er zu allgemein ist. Dieser Zweck ist kein anderer, als Sicherung des möglichst ruhigen und vollen Genusses des Eigenthums, und in soferne dieses zur Glückseligkeit gehört und leitet, ist diese auch das entferntere Ziel des Staats, das aber nicht die nächste Rücksicht erhalten darf, und nie sein Wesen charakteristisch bestimmt. — Ueberhaupt beschäftigt sich auch die Einleitung zu umständlich mit Auseinandersetzung der drey Gewerbarten und ihrer Verhältnisse unter einander, die doch bey vielen Worten nichts weniger als befriedigend ist. — Die Hauptabtheilung zerfällt in zwey Hauptstücke: 1) Beglückung des Staats durch Manufakturen, Fabriken und Handwerke überhaupt; 2) — durch gewisse Arten der Manufakturen insbesondere. — Der Ausdruck dieser Rubriken ist sichtbarlich nicht zum Besten gewählt. „Allgemeine Grundsätze der Fabrikpolizey und besondere Grundsätze,“ wäre wohl natürlicher und passender. — In dem ersten Hauptstück §. 18. zieht der Vf. in Zweifel, daß die Verminderung der Feriertage das Arbeitslohn selbst vermindere, und, indem es die Produktion der Waaren vermehre, ihre Wohlfeilheit befördere. Sehr begreiflich dünkt Rec. doch, daß in fünf Werktagen nicht so viel erworben werden kann, als in sechs, und daß, wenn dieser letzte Arbeitstag wegfällt, das Bedürfniß dieses Tags und der Erwerb.



Erwerb, der solches verschafft, in die übrigen fünf Tage vertheilt werden muß. — Wenn §. 37. desselben Hauptstücks der Verf. glaubt, daß Salzfiedereyen um deswillen von Landesherren selbst angelegt werden müßten, weil der Privatunternehmer die Unterthanen sonst durch Uebertheuerung und schlechte Waaren mißhandeln könne, so kann dieses offenbar nur bey Monopol und verbotener Einfuhr ähnlicher fremder Waaren statt finden, gegen die sich doch der Verf. selbst vorher erklärt. — Was dachte dieser wohl dabei, als er §. 26. des 2ten Hauptst. niederschrieb, die Lumpen wären ein negatives Produkt, und wie konnte er, ebenbas. §. 31. sagen, der Maulbeerbaum sey ein chinesisches Baum, den Lütolf aus Griechenland nach Italien gebracht habe? — Willa hätte endlich neben den Lein-, Wollenmanufakturen, Seidenmanufakturen, Papierbereitung, Taback- und Seidenmanufakturen, wovon das zweyte Hauptstück insbesondere handelt, noch der so wichtigen Metallfabriken, insbesondere der Hüttenwerke, Gewehrfabriken, dann auch nicht minder der Glasfabriken Erwähnung geschehn sollen, da zumal aus der Klasse der eigentlich sogenannten Fabriken gar keine gewählt worden sind, und hier ein Feld zu gewiß nicht unwichtigen Bemerkungen und Anwendung der allgemeineren Sätze offen stand.

Hm.

Dr. Christoph Wilhelm Jakob Gatterers — technologisches Magazin. Zweyter Band. Mit einer Kupfertafel. Memmingen, bey Seyler. 1792. 314 S. ohne Inhalt. in 8. 1 Rth.

Dieses Stück, einer von uns, in Ansehung ihrer ganzen Anlage, schon beurtheilten Sammlung (S. 106ten Bd. S. 296.) wird eröffnet durch die Beschreibung des dem Lord Malgrave gehörigen Alaunwerks zu Whitby in England, vom Baron von Rheden. S. 1. zu welcher die illuminierte Kupfertafel gehört. Dieses Werk liegt ohngefähr bey englische Meilen von Whitby, dicht an der Seeküste. Es wird darauf zwischen 900 und 1000 Tonnen Alaun, vor-mals aber gegen 1400 Tonnen, jede zu 20 Centner gerechnet, verfertigt. Die Tonne, welche sonst 20 — 21 Pf. Sterling kost, wird jetzt für 12 Pf. verkauft, so, daß, weil die Un-

kosten zugerechnet haben, das Werk kaum ohne Schaden betrieben wird. Der Hauptabsatz des Alauns geschieht nach Holland, Frankreich und Spanien; ohngefähr  $\frac{1}{4}$  bleibt in England. Sonst war der Absatz nach Frankreich am beträchtlichsten. — Zur Feuerung werden Steinkohlen gebraucht. — Die Alaunschiefer brechen in einem fast horizontalen Flöz, 30 — 40 Yards mächtig. Tiefer setzt zwar das Lager auch noch fort; allein es ist geringhaltiger an Alaun und reicher an Schwefel. Eisen und Sandstein liegt über, und ein Lager Ballstein (nierenförmiger Eisenstein) in dem Flöz. Die Schiefer werden, wie in einem Steinbruch gewonnen, und nach Cubithards verdungen. — Die Haufen werden so groß, als möglich gemacht, weil der Schiefer dann weniger Feuerung fordert und besser brennt. Ein solcher Haufen brennt dann oft 14 bis 16 Monate, nämlich so, daß er sogleich an einem Ende ausgebrochen und an dem andern immer so geschwind zugetragen wird, als das Feuer sich in ihm fortpflanzen soll. So wie beschüttet wird, geht das Feuer aus dem durchgebrannten Theil in den neuen Schiefer über, und alsdann erkaltet der übrige Theil, und das Feuer steigt so in die Höhe, bis der Haufen hoch genug ist. Die Lage Feuerung, die auf dem Boden liegt, besteht in Ginsten, Heidekraut und Reisig, und ist ohngefähr sechs Fuß hoch. 50 Cubithards Alaunschiefer geben eine Tonne Alaun. — Diesem Aufsatz, der an sich sehr interessant ist, wäre mehr Ordnung im Vortrag der behandelten Gegenstände zu wünschen. — 2) Beschreibung des Messingwerks bey Erzen im Churfürstenthum Hannover, vom Hrn. Dr. Seetzen zu Göttingen. S. 17. Liegt zwischen Pyrmont und Hameln, und wurde im J. 1749. angelegt; es besteht aus einer Brennhütte, einem Hammer, und einem Vereichhaus, und wird auf königliche Kosten unterhalten. — Materialien sind altes Messing; Kupfer von Drontheim aus Norwegen, das über Hamburg herbeygeführt wird: das Harzkupfer ist zu diesem Endzweck nicht genug vom Blei gereinigt; Galmey aus Aachen, schon geröstet; Steinkohlen aus dem Bergwerk des lauensteinischen Osterwalds und der lippischen Stadt Stadthagen. Erstre zum Schmelzen, letztere zum Schmieden; Holz und Holzkohlen zum Verbrennen aus dem erzenschen Amtsforst. — Die Schmelzhütte hat drei Arbeiter: die Schmelztiegel sind fast cylindrisch, halb aus Groß-Allmerodischem, halb aus Friesischem Töpferthon, vom Schmelzmeister selbst verfertigt; Gieß-

tiegel

Wegel aus eben der Masse. — Alle zwölf Stunden wird die geschmolzene Masse ausgegossen. Die Gießtafeln sind dicke Platten von festem Granit. — 3) Gewinnung und Bereitung einer gelben Farbonerde im Fürstenthum Leiningen, S. 30. Die Erde ist theils hoch, theils bläsig, und findet sich 3 bis 4 Fuß tief unter der Erde in starken Schichten. Sie wird zum Verkauf geschlemmt. Im Jahr 1790. waren acht Wäschten da, welche vom Fröh- bis zum Spätjahr, wenn der Frost wieder anfängt, im Gange sind. Jede liefert zwey bis zwey hundert und funfzig Eertner, und die so gewonnene Farbe wird in viele Gegenden an Färbet, Weißgerber, Säckler (Bräuer) und Krämer verthust. — Wenn die Reinigung der Erde weniger nachlässig geschähe, so könnte ihr Preis leicht erhöht werden. — Ein Benspiel seltsamer und abentheuerlicher Handwerksgebräuche enthält 6) Rede des Ladegeßellen unter den Schneidern zu Nürnberg, bey ihrer vierwöchentlichen Auflage, S. 128. — Unter den landesherrlichen Verordnungen, die in diesem Stück sehr zahlreich sind, fanden wir abermals viele, die der Aufnahme nicht werth waren, wenigstens nicht ihrer ganzen Ausdehnung nach. Ihre Stelle schienen vor andern zu verdienen: 17) Churbayerische Verordnung wegen Errichtung einer Ledermanufaktur in München, vom 15ten December 1762. S. 161. Die Unternehmung geschah auf Aktien. Zu wünschen wäre es, daß ihr Erfolg bekannt gemacht werden könne. Eben dieses, aber von einem sehr aufmerkamen und der Quellen seiner Nachrichten mächtigen Beobachter, würde auch sehr schätzbar seyn, bey der folgenden Verordnung. 18) Die Frachtmärkte in der Churpfalz betreffend, vom 13ten Novemb. 1775. S. 176. — 20) Fürstl. Speyersche Verordnung, daß ohne herrschaftliche Erlaubniß kein Meister das Handwerk niederlegen dürfe. Bruchsal, den 4ten Jenner, 1737. — S. 197. Wer ohne obrigkeitliches Vorwissen und Genehmigung sein Handwerk niederlegt, wird hiernach seines Bürgerrechts verlustig. — Wenn wirklich eine gegenseitige unmittelbare Einschränkung der städtischen und ländlichen Gewerbarthen sich rechtfertigen läßt, so würde das 31) Chursächsische Mandat wegen Einschränkung des Dorfhandels und der Handwerker auf dem Lande, Dresden, den 29sten Jan. 1767. S. 236. vielleicht vorzügliche Nachahmung verdienen. — 34) Churbraun-

**Schwarz: Lüneburgisches Ausschreiben, die Kesselschinder und Scheerenschleifer betreffend, vom 22sten Jan. 1783. S. 34.** Bekanntlich versteckt sich fast immer Dieb und Räubergesindel unter jener Maske. — Von den künftigen Nachrichten bemerken wir noch 49) Eine wohlfeile vergoldete Tapeteneinfassung, statt vergoldeter Leisten, eingesendet vom Hrn. Hofrath Claproth zu Göttingen. — S. 109. Die bey dem in dieser Rücksicht so ausgebreiteten Luxus allerdings Nachahmung verdient. Von ebendemselben rührt her, 50) ein Mittel, Zimmer vor Mäuse und Ratten zu sichern. S. 311. Durch Blech, das auf dem Boden und an der Wand unter den Lampries angebracht wird.

Ge.

## Erziehungsschriften.

**Bemerkungen für Landschullehrer und für Freunde derselben, von Johannes Büel. Nürnberg, bey Kow. 1792. 126 S. in 8. 6 gr.**

Der Verf. ist Prediger und zugleich Schullehrer in Semshofen, einem Dörfchen bey Stern am Rhein. Diese kleine Schrift ist keine Compilation, sondern einzig die Frucht der Aufmerksamkeit und des Nachdenkens, womit er seine Schulschäfte trieb. Sie macht ihm Ehre. Aber der Titel ist zu bescheiden: ein großer Theil dieser Bemerkungen ist auch Lehrern in Stadtschulen nützlich. Ich will einige davon hersehen. 4) Treibe dein Geschäft wie ein vernünftiger Mann, und erwäge immer, ob nicht etwas hübsches eingeführt, oder etwas unnöthiges abgeschafft werden könne. Jede menschliche Kunst ist nach und nach zur Vollkommenheit gebracht worden; es ist also auch deine Pflicht, nachzudenken, ob du nicht auch in deiner Kunst etwas verbessern, und sie zu einer höhern Vollkommenheit bringen könnest. Wer ohne Prüfung in seinem Amte alles im Alten gelten (beym Alten bleiben) läßt, der hat entweder keine Achtung, keine Liebe für dasselbe, oder er ist zu unverständlich dazu, und also in beiden (beyden) Fällen desselben unwürdig. 5) Laß dich nicht von Stolz und Eigenliebe verführen, alles zu verändern, was alt ist, son-

dern

denn prüfe wohl und ändere nicht ohne Noth. 8) Ist es  
 möglich, so mache deine Abänderungen so, daß sie keine M-  
 änderungen zu seyn scheinen, und laß ihnen die alte Gestalt;  
 dadurch wirst du viel Unruhe von dir abwenden. 9) Wenn  
 es dir wirklich um die Beförderung des Guten zu thun ist, so  
 wirst du von Zeit zu Zeit deine eignen Anstalten fehlerhaft fin-  
 den; und dann beslege deine Eitelkeit, und mache gut, was  
 du aus Irrthum schlecht machtest. 11) Folgende Stelle aus  
 Montesquieu läßt sich sehr wohl auf Schuleinrichtungen an-  
 wenden: On sent les abus anciens, on en voit la corre-  
 ction; mais on voit encore les abus de la correction mê-  
 me. On laisse le mal, si l'on craint le pire, on laisse le  
 bien, si l'on est en doute du mieux. 14) Schulmeister-  
 stolz ist das ärgerlichste, das man sich denken kann, und doch  
 trifft man ihn so häufig an, daß ein beschreibener Schulmeister  
 eine Seltenheit zu seyn scheint. Wie viel trägt oft das Bey-  
 spiel des Mannes im dicken Kragen dazu bey! 30) Warum  
 rühmt der Schulmeister nur das geschickte, das fleißige Kind  
 so oft, zieht es hervor, und übersieht ihm so manche Unart?  
 Warum wird das gute, sanfte, folgsame Kind mit wenigern  
 Fähigkeiten so auf die Seite gesetzt, so wenig geachtet? Ist  
 denn der geschickte, vielwissende, aber boshafte, thätliche,  
 ehrsüchtige, oder der gute und dabey weniger raffinierte Mann  
 ein besserer Weltbürger? 54) Bestimmt und richtig fragen  
 ist keine geringere Kunst, als bestimmt und richtig antworten.  
 Die erste muß der Lehrer verstehn, wenn er die letzte seint  
 Schüler lehren soll. Wie viel gehört dazu, Kinder recht zu  
 katechisiren, und ihnen fragend richtige Vorstellungen und Be-  
 griffe bezubringen! Ich möchte die Katechisirkunst die Kunst  
 aller Künste nennen. 67) Wenn der Mensch das edelste und  
 vorzüglichste Geschöpf ist, so muß auch Menschenerziehung  
 das edelste und vorzüglichste Geschäft seyn. Wenn der Mensch  
 in Pallästen, und der Mensch in der niedrigsten Bauerhütte  
 auf die gleiche Hochachtung und Liebe Anspruch zu machen hat:  
 so darf kein Menschenfreund, dem die Vorsehung seinen Wir-  
 kungskreis in einer Dorfschule angewiesen hat, sich dessen  
 schämen, oder sich über sein Schicksal beklagen. 74) Schweiz-  
 erischer Schullehrer, freue dich deiner Würde! Die Kinder,  
 die du bildest, sind zum Genuße der Freyheit geboren! Pflanz  
 in ihre Seelen jede Tugend; flöße ihnen Liebe für bürgerli-  
 che und für Freyheit des Geistes ein. Du weckest keine Ge-  
 fühle in ihnen auf, die sie einst unglücklich machen könnten.

Ihre



Ihre Liebe zur Freiheit wird durch keine Despotengemalte unterdrückt und ausgerottet werden; ihren frohen Sinn wird kein Uebermuth der Höhern kränken, — und kein äußerer Zwang sie hindern, das zu seyn, wozu du sie in deiner Schule bildest — freye und glückliche Menschen. 75) So wie das Amt eines Predigers mit dem Amte des Schulmeisters in genauem Zusammenhange steht, so sollten auch sie selber immer in einer zutraulichen freundschaftlichen Verbindung mit einander leben. Wie viel würden beyde dabey gewinnen! Wenn ein Pfarrer sich nicht für, zu hoch hielte, zuweilen seinen Schulmeister nicht bloß als feyerlicher Examiner, sondern als Freund zu besuchen, und sich auch wieder von ihm besuchen zu lassen; wenn er nicht in einem hochfahrenden, absprechenden, sondern im brüderlichen, fragenden — selbst vom Schulmeister Belehrung suchenden Ton mit ihm sich unterhalten, und so vor der ganzen Gemeinde ihn ehren würde, so wäre das ein Kapital, wovon der würdige Prediger gewiß reichliche Zinsen erzielte. Ich weiß zwar wohl, was für ungeschliffene, harte Köpfe, unausstehlich stolze Leute die Landschulmeister nicht selten sind; aber es giebt gewiß auch viele sanfte, würdige, lehrbare Männer unter ihnen, welche nur deswegen in ihrem Kenntnissen zurückbleiben, verdrossen in ihrem Deyse sind — oder in ihrem Denken und Thun eine falsche Richtung bekommen, weil der Pfarrer des Orts sich nicht um sie bekümmert — sie drückt und verachtet. 88) — — Auch in deinem Schüler mußt du die Rechte der Menschheit zu respektiren wissen. 117) Ein Schulmeister, wie er seyn soll, muß nothwendig im gewissen Sinn einen Kleinigkeitsgeist haben, und Dinge als Wichtigkeiten behandeln, die es nicht an und für sich selber, sondern nur um der Folgen, um der Verbindung willen sind, in welcher sie stehen. Daher mag es wohl kommen, daß oft die besten Schulmeister arge Pedanten, die besten Köpfe hingegen schlechte Schulmeister sind. Verbinde Lust und Erde; den Buchstäbler und die Silbenstecherey mit dem freyen, ins Große hinschauenden Blick, damit du ganz das nützliche, jedem Menschenfreund respectable Glied der Gesellschaft, ein guter Schulmeister werdest.“ — Noch setze ich gerne her, was der Verf. 107) über Aufklärung sagt, aber es ist zu lang. Auch läßt sich aus dem, was ich bereits ausgezogen habe, der Geist dieser kleinen Schrift hinlänglich erkennen.

Jc.

Anton



Anton oder eins folgt aus dem andern. Eine Geschichte zur Warnung und Belehrung für Kinder, von E. A. Seidel. Weiskensfeld, bey Severin. 1792. in drey Abtheilungen. 18 Bogen in 8. 16 gr.

Was wird doch noch die Spekulation, Handel und Pressen zu beschäftigen, und etwas Neues zum Umlauf auf die Messen zu bringen, für abentheuerliche Produkte hervorbringen! Hier lesen wir die Geschichte eines erzürnten Jungen, der, etwa 4 oder 5 Jahre alt, um einem Klaps seiner gnädigen Tante zu entgehen, sich in einen Taubenschlag verklebt, darin seine rothen Schattivarhosen versauet, sie in einem Brunkasten abwaschen will, und darüber aufs neue bedroht, aus dem Schloß läuft, in einen Sumpf geräth, und darüber noch mehr beängstigt, nicht wieder umwenden will; weiter geht, in einem Wald von der Nacht überfallen wird, und auf einen Bettelbuben stößt, mit dem er in Walde unter freyem Himmel schläft, der ihm aber während des Schlafs seine Kleidungsstücke wegnimmt, und dagegen seine Lumpen zurückläßt. In diesem Bettlerhabit läuft er nun weiter, und geräth unter eine Zigeunerfamilie, die ihn auf Fürbitte der Mädchen zu sich nimmt. Hier werden ihm die Haare abgeschnitten, das Gesicht schwarz gefärbt; er muß im Scall schlafen, und für seine neue Mutter Marliese Brod vor den Thüren betteln. Aus Furcht aber vor Schlägen entläuft er mit einer seiner neuen Schwestern, Feudchen, die es besonders gut mit ihm meynt, und bettelt nun für sich. Nach manchen lächerlichen Abentheuern, die ihm hier begegnen, kommt er vor eine Pfarrwohnung, wo er gütig aufgenommen, gereinigt, erkannt, und seit langer Zeit mit der ersten Suppe erquickt wird. Auf erhaltene Nachricht, eilt der Vater, der sein Kind kurz nach der Geburt hatte verlassen müssen, herbey, es wieder in Empfang zu nehmen. Diese Bettlergeschichte wird denn durch die ganz stupide Dummheit, und deren naiven Ausdruck etwas wrollich gemacht. Junker Tonchen hat nicht den mindesten Begriff in seinem Kopfe, er weiß nicht was Vater und Mutter ist; noch daß er selbst verglichen gehabt habe, oder gehabt haben müsse; er kennt weder seinen, noch seiner Tante, noch seines Dorfes Namen. Jede alte böse Frau ist ihm eine Tante, und Tante ist eine Person, die Kindern Klaps giebt, jedes

jedes Haus mit einem Thurm, wenn es auch eine Kirche ist, ist ihm ein Schloß, und ein Schloß ein Ort, wo eine Lanze wohnt. Dabey gefällt an dem Jungen seine unverdorrene Zutraulichkeit und Dankbarkeit gegen gute Menschen, und seine Unmöglichkeit eine Unwahrheit zu sagen. Ueber alles dieses lächelt man ein zweymal, wird es aber, wie eines jeden Einerley, in der Folge bald müde.

Rg.

**Kleine Geschichten für Kinder von 6—10 Jahren,**  
die gern etwas lesen, was ihnen verständlich, nützlich und angenehm ist. **Zweiter Theil.** Leipzig bey Fleischer. 1793. 262 S. in 8. 14 R.

Der Verf. hat auch in diesen Erzählungen den jungen Gemüthern manche nützliche Wahrheit gesagt, und ihnen die Liebenswürdigkeit der Nächstenliebe, des Mitleidens, der Gefälligkeit u. s. w. so wie die Häßlichkeit des Diebstahls, der Unbarmherzigkeit gegen das Vieh, der Unwissenheit u. dgl. in Beyspielen deutlich gemacht. Daß sie nützlich sind, läßt sich nicht bezweifeln; ihnen ein gefälliges Gewand gegeben zu haben, müssen wir gleichfalls dem Verf. zugestehen. Nicht leicht werden Kinder wenigstens der letztern genannten Jahre, die einigermaßen Geschmack an Lektüre haben, Langeweile dabey empfinden. Wie die Einleidung gerathen ist, so ist auch der Ton. Er ist nicht platt und spielend, und mehrtheils den Verstandeskraften der Kinder angemessen. Wenn im Zusammenhange Wörter vorkommen, deren Sinn ihnen nicht gleich gegenwärtig seyn dürfte, und die außer ihrer Sphäre liegen, z. E. Paß, Uniform, Kompagnie, Wahlplatz, Kappiere u. dgl. so ist gleich, nach dem Muster eines Campe in seinen Kinderschriften, die Erklärung beygefügt. Der Verf. entschuldigt sich zwar in der Vorrede wegen der eingeschlichenen Druckfehler, da er die Korrektur nicht selbst habe besorgen können; allein wider die Sprachrichtigkeit und Reinigkeit sowohl, als wider die Rechtschreibung ist so häufig gefehlt, daß man dies schwerlich allein auf Rechnung des Korrektors setzen dürfte. Er schreibt: B. E. hatte sich nun die Rolle besehen, fürchte st. fürchtete u. dal. m. In Schriften für Kinder muß man mehr Fleiß und Sorgfalt anwenden,

weil sie sonst die Fehler sich zu eigen machen. Es ist ein großer Unterschied, wenn man ihnen absichtlich fehlerhafte Sachen giebt, damit sie die erlernten Regeln anwenden, und Verbesserungen anbringen sollen. Eine vortreffliche Uebung, aber ein Buch dieser Art hat doch nicht diesen Endzweck. — S. 123. ist ein Versehen vorgefallen. Der Lehrer fragt einen verabschiedeten Soldaten: „Er hat wohl den ganzen siebenjährigen Krieg mitgemacht?“ und erhält zur Antwort: „Ach! ja wohl — und den Schlesiſchen obendrein.“ — Der siebenjährige Krieg war auch ein Schlesiſcher, obgleich schon zwei Kriege wegen Schlesiens vorher geführt waren.

Ad.

## Haushaltungswissenschaft.

Physikalisch . ökonomische Baumschule, oder vollständige Anweisung, Wildlinge aus tüchtigen Obstkernen zu ziehen, und zu okuliren, und die Landstraßen mit okulirten Obstbäumen, besonders mit den Sorten für den Handel nach Petersburg zu bepflanzen, für die Landwirthe deutlich und handleitend abgefaßt. Auf hohem Gutbefinden Sr. Erzelenz, des Königl. Geheimen Staatsministers, des Herrn Grafen von Herzberg. Mit einer Kupfertafel. Frankfurt und Leipzig. 1792. 208 S. in 8. 12 gr.

Die lobenswürdige Absicht des Verf., die er sich in dieser Gartenschrift vorgesetzt hat, ist, seine Landsleute nicht nur zur Obsterziehung, um des beträchtlichen Gewinns willen, den sie davon beziehen könnten, und den er ihnen vorrechnet, aufzumuntern, und ihnen das Mittel dazu, die Anlegung einer Kernbaumschule, zu empfehlen, sondern sie auch zu belehren, wie sie hiebey, um damit glücklich zu seyn, zu Werke gehen müßten. In jener Aufmunterung zeigt er eine Wärme, die durch die großen Vortheile, welche der Verf. sich von einer ins Große getriebenen Obsterziehung erwartet, so wie durch die vortheilhafte Lage, worin sich seine Landsleute in

in Absicht auf einen sichern Verschuß des gewöhnlichen Obstes befinden, allerdings gerechtfertigt wird. In dem Unterricht, den er über die Anlegung einer Obstbaumschule; und über die richtige Behandlung der Obstbäume erteilt, legt er seine guten physikalische Kenntnisse zum Grunde. Das Ganze bestehet aus drey Kapiteln. In dem ersten giebt er eine Erklärung des richtigen Begriffs von Nahrung und Gedeihen der Pflanzen und Bäume; was der Acker, und was die in der Luft schwebenden Nahrungstheile dabey thun, die den Dünsten anleben, und theils vom Boden, theils vom Dünger, theils von den Gewächsen selbst angezogen werden. Was der Verf. in dem 2ten §. über die geringe Kraft des Düngers sagt, darüber wird wohl mancher Ackerbauer den Kopf schütteln, der dem Dünger alle Fruchtbarkeit seines Ackers zuzuschreiben gewohnt ist. Er meynt es auch wirklich mit dem Dünger nicht so böse, als es den Schein haben könnte, und läßt ihm auch wieder Gerechtigkeit wiederfahren. Inzwischen und um aller Mißverständnissen bey denen, für welche diese Gartenschrift eigentlich bestimmt ist, zu begegnen, würde, nach Recensentens Vorfurhalten, besser gewesen seyn, wenn der Verf. klar erklärt hätte, was die Dammorde, der Dünger, Regen, Thau u. s. w. zur Fruchtbarkeit beytragen. In dem zweyten Kapitel wird die Nutzbarkeit des Obstbaues dargethan, die Besetzung der Wege mit Obstbäumen empfohlen, von der Wartung derselben, und Aufsicht der Poltzey gehandelt, und Einwürfe widerlegt. Gleich im Anfang dieses Kap. findet sich eine Invektive gegen den häufigen Genuß der Erdbeeren, Kartoffeln, denen der Verf. besonders wenn sie ohne Salz gegessen werden, wenig Nahrung zuschreibt, und sich auf das Urtheil Tissots beruft, auch seine eigene Wahrnehmung anführt, daß man in seiner Jugend oft alte Soldaten und Landwirthe gesehen habe, die bis 6 Fuß Größe und starke Glieder gehabt hätten, und aus dem vorigen Jahrhundert gewesen, also vor der Erdtröftelepoche geboren wären. Nun aber seyn die Kinder derselben klein, die Söhne von 5 — 6 Zoll, und von 50, die er kenne, seyen nur 3; die 7 Zoll haben, alle auf Dörfern, frey von Luxus und Immoralität aufgewachsen. Diese Bemerkung hat Rec. in seinem Vaterland, worin er doch viele Jahre unter den Landleuten lebt, die doch starke Kartoffeleßer sind, nicht gemacht, und keine Verminderung des Wachstums und der Kräfte an den jungen Landleuten bisher wahrgenommen; nur andere Krankheiten scheinen aufzukom-

zukommen, und eine Folge des Kartoffelkessens zu seyn. Der Verf. berechnet den Ertrag von den Obstbäumen sehr hoch, vornehmlich wenn das Obst, roh oder gebacken, (gewelkt, gedürrt) nach Petersburg ausgeführt würde, wozu er gewisse Sorten vorschlägt, und zwar von Äpfeln, den Borsdorfer, den Kostochar, den weißen Himbeerapfel, (weißen Calville) die Renetten, grüne und gelbe, die grüne braungestrichte Pipe. (Pepin). Von Birnen die große grüne Winterbirne. Was diese ist, kann Rec. nicht errathen. Er behauptet, daß alles Obst, das auf Schiffen verführt werden solle, unreif und hart, und schon in der Mitte des Augusts abgepflückt werden müsse, weil das reife, auch das beynahe reife im Schiffe faulen muß, das unreife aber im Schiffe nachreife; denn die Wärme im Schiffe vom Meere sey eben die rechte, und wenn das Schiff in Petersburg ankomme, seyn die Äpfel reif worden. Ob auch hievon schon erprobte Erfahrungen dirsten gemacht worden seyn? Rec. wohnt in einem sehr gemäßigten Klima, und in einem Lande, wo das Obst vortreflich geräth, aber ein Borsdorfer, eine Renette u. s. w. würde bey der sorgfältigsten Bewahrung ungenießbar seyn, wenn dergleichen Winterobst vor Michaelistag abgenommen würde. Auch vor dem Wurmstich würde ein solches frühes Abpflücken das Obst nicht verwahren, da in der Mitte des Augusts schon die Eyer von der bekannten Phaläne in die Äpfel gelegt sind. Im dritten Kapitel wird endlich von der Anlegung großer Baumschulen, von der Behandlung der jungen Obstbäume, und dem Verpflanzen derselben, besonders an den Landstraßen, gehandelt. Diese kleine Gartenschrift kann übrigens mit Recht empfohlen werden.

Et.

Neue Sammlung vermischter ökonomischer Schriften, herausgegeben von Johann Nlem, Churfl. Sächsl. Commissionsrath u. s. w. Erster Theil, mit Kupfern. Dresden, bey Walther. 1792. 248 S. in 8. 12 gr.

— — Zweyter Theil, mit Kupfern. Ebendas. 1792. 314 S. in 8. 16 gr.

E.

So wie die vorhergehenden Sammlungen desselben Herausgebers, so eröffnet sich auch diese mit den Anzeigen der Churfürstlich Sächsischen Leipziger Oekonomischen Societät, von der Michaelismesse 1791. Folgende Aufsätze schlenen Rec. vorzüglich merkwürdig: Merkwürdige Saugetrokar, und andre Kuren bey Drehschaafen, nebst Sektionsberichten. S. 6. In welchen neue Beispiele von der Anwendbarkeit und Nützlichkeit des Fischeischen Trokars gegeben werden. Wo das Wasser der Blase nicht völlig durch dieses Werkzeug ausgeleert worden war, blieb eine Zeitlang eine breyartige Masse übrig. Nach drey viertel Jahren aber waren die Blasen ganz an der Hirnhaut verknöchert. — Rec. glaubt, daß durch die bis jetzt fortgesetzten Versuche die Untersuchungen über die Drehkrankheit der Schaafe und über die Anwendung des Trokars gegen solche, nunmehr auf einen Punkt gebracht sind, wo die Ausführlichkeit und umständliche Verzeichnung der Versuche nicht mehr erforderlich ist, und wo die Sache nur über einige Punkte Aufklärung mehr als Bestätigung bedarf. Dieses berechtigt ihn zu dem Wunsch, künftig die fortgesetzten Versuche in gedrängtern Resultaten dargelegt, und die öftre Wiederholung derselben Bemerkungen vermieden zu sehen. — Einer von den Punkten, welcher bey dem eben erwähnten Gegenstand noch nähere Beobachtungen forderte, war der Einfluß des Aderlassens auf die preheiden Schaafe, und wir danken einem vortrefflichen Aufschluß hierüber, dem Sektionsbeweis, daß und wie das Aderlassen bey Drehschaafen helfen könne. S. 15., vom Hrn. Prof. Fischer. Dieser entdeckte wirkliche Blutgefäße an den Wurmblasen, die in ungezweifelter Verbindung mit den Blutgefäßen des Gehirns selbst stehen. Diese Beobachtungen sind im zweyten Theil fortgesetzt, und haben sich bestätigt. Es ist durch sie fast mehr als wahrscheinlich geworden, daß die Wurmcolonien der Blase mittelst der in ihrem Gewebe befindlichen Blutgefäße Nahrung erhalten, und daß ihnen diese durch Aderlassen, wenigstens einigermaßen, entzogen werden könne. — Gehirnoperation bey einem Pferde. S. 21. vom Hrn. Prof. Reuter. Der Druck des entblößten Gehirns verursachte keine Convulsionen: auch nicht eine darein gesteckte Stecknadel, die das Thier drey Tage lang behielt, und dabey fraß und trank. Ein Flaschenfork, der ein Zoll tief ins Gehirn gedrückt wurde, verursachte, daß sich das Thier wie ein dummkolleriges Pferd betrug. — Die

Ersag.



Erfahrungen von Riem über Veredelung der inländischen Kaninchen S. 33. und über die ganze Behandlungsart der angorischen Kaninchen oder sogenannten Seidenhasen, sind schon aus dessen besonders herausgegebenen Schrift über diesen Gegenstand bekannt. — Lederbereitung nach mag. bridischer Methode. S. 87. Die Kräfte der Eichenrinde werden nicht mit gemeinem, sondern mit Kaltwasser ausgezogen. Die Versuche, welche der Gerbermeister Hr. Weckerle zu Wittenberg hierüber unternahm, waren von sehr günstigem Erfolg. — Krankheit des Winterrübsaamens. S. 93. Oft wird der Winterrübsaamen schnell und unzeitig reif, und die Körner bleiben klein und unergiebig. Dieses entsteht von einem Insekt, welches den Stängel des Rübsaamens über der Wurzel anbohrt, und bis in die Wurzel fortgräbt, fast wie die Pseifer im Sommerrübsaamen in den Schoten thun. — Englischer Saatsflug mit sechs Schaaeren und Deutscher mit vier Schaaeren. S. 100. Letzter vom Hrn. Arndt. Seine Vorzüglichkeit bestätigen neue Versuche von mehreren Oekonomen aus verschiedenen Gegenden. — Außer diesen Societätsanzeigen fanden wir noch: Versuch einer Beantwortung der Preisfrage: Kann die so vortheilhafte Stall- und Kleefütterung des Rindviehs, der Schaafe und Pferde, mit höchster Benützung der Landgüter, auch ohne Nachtheil der übrigen Bedürfnisse des Staats allgemein eingeführt werden? Vom Amtsrath C. A. Hubert. S. 121. Diese Abhandlung concurrirte mit um den von der Akademie der Wissenschaften zu Berlin ausgesetzten Preis, den Hr. Pastor Grassmann erhielt, und sie kommt in den Hauptideen sehr mit der gekrönten Schrift überein, (die Beurtheilung der letztern siehe Allg. deutsche Bibl. 86 B. S. 545 — 553.) indem sie auch die Stallfütterung zwar unter den meisten Umständen für vorzüglich und ausführbar, aber bey gewissen Lokalverhältnissen auch für überflüssig oder sogar nachtheilig hält. Was Rec. am wenigsten erschöpft schien, war der Theil dieses Aufsatzes, welcher den Einfluß der Stallfütterung auf den Staat zeigt, ob irgend eben so wie die vorhergehenden Untersuchungen, über die bloß ökonomische Seite des Gegenstandes, sehr gute Bemerkungen enthält. In den von dem Herausg. hinzugefügten Anmerkungen S. 214. fg. ist das wichtigste, die Vertheiligung der Stallfütterung gegen die Einwendungen des Dr. Wollstein, dessen als Thierarzt gegründeter Ruf leicht der ge-  
tes

ten Sache sehr viel Schaden könnte. — In dem *Urwald*, die Hirten und Schäfer betreffend S. 235. schlägt der Dr. Böhme zu Tholey in Zweibrücken eine Hirtenschule zur Bildung dieser so nöthigen und gewöhnlich so unaufgeklärten Menschenklasse vor — eine Idee, die Rec. sehr gefällt, und die er, ohnerachtet vieler Schwierigkeiten, die der Verf. nicht einmal berührt, dennoch als ausführbar ansieht. —

**Zweiter Theil.** In den Societätsanzeigen der Leipziger Gesellschaft enthält eine von der Königlich Sardinischen Ackerbaugesellschaft zu Turin mitgetheilte Nachricht vom Brand im Gerstade, S. 14. die Versicherung, daß nach wiederholten Versuchen durch früheres Säen (der Unterschied betrug 22 bis 23 Tage,) jenem Uebel vorgebeugt werde. — Steinkohlenberichte S. 21. und Einrichtung gewöhnlicher Backöfen zu Steinkohlenfeuerung, S. 24. so wie sie wirklich in einigen Dörfern Chursachsens im Gange ist. — Ein gelungener Versuch, Ziegeln mit Torf zu brennen, vom Superintendent Donner zu Meissen, S. 26. welchem mehrere glückliche Proben folgen. — Igelskälber betreffend, S. 51. Sie sind an der innern Gebärmutter der Kühe und an der Nachgeburt anhängende von Natur angebohrne drüsenartige Körperchen, die höchstens die Größe einer Wallnuß erreichen — weder Wärm, noch Krankheit, noch Anhäufung böser Säfte. Vielmehr sind sie mit der Nabelschnur verbunden, und dadurch zur Erhaltung und Ernährung der Frucht bestimmt. Indessen muß man solche mit Vorsicht behandeln, wenn sie nicht nachtheilig werden sollen, wozu hier mehrere Vorschriften gegeben werden. — Eine sehr sonderbare Hypothese vom Hrn. Rentmeister Lunnach setzt die Entstehung des Drehschiffs der Schaafe S. 54. in die Erzeugung von entnerzten Böcken. — Weidenblätter als Schaaffütterung, S. 88. vorzüglich von Buschweiden. — Papier aus der Seidenpflanze, S. 93. vollkommener als die Schäferrischen Versuche. (Am Schluß dieses Theils kommt vor eine ökonomische Nachricht von der Seidenpflanze, S. 310. oder vielmehr eine Bekanntmachung, der in des Stadtdirektors Hrn. Schnieber zu Liegnitz errichteten Manufaktur, zu erlangenden Waaren und Seide, von jenem Stoff und der Pflanze selbst und ihres Saamens.) — Verschiedene nützliche Anwendung der Sauerach oder Herberisbeeren.

zen, von Hr. Weckerle zu Wittenberg. S. 94. Unter andern geben gestossene Verberisbeeren unter Maisch von Kornschrot gemischt, beim Brandeweinsbrennen weit mehreren Spiritus. — Visirtafeln zum Wasserwägen. S. 106. — So weit die Societätsanzeigen. Von den übrigen Aufsätzen schien Rec. vorzüglich merkwürdig: Abhandlung von besserer Benützung der Unkräuter auf Feldern, in Gärten, Wiesen und Wäldern, von Herausg. S. 129. Auch diese Schrift fand ihre Veranlassung in einer von der Akademie der Wissenschaften zu Berlin ausgesetzten Preisaufgabe, und sie erstreckt sich, so wie die letztre selbst, weiter als die Ueberschrift sagt, nämlich auch auf die Bestimmung des Begriffs von Unkraut und die Mittel es zu vermehren und zu vermindern. Man findet in ihr sehr befriedigend das meiste und bestezusammengetragen, was über diesen Gegenstand bemerkt werden kann. Vorzüglich richtig ist der Gedanke, daß, um der Bearbeitung jener Frage eine höhere Vollkommenheit zu verschaffen, solche provinziell geschehen, d. i. nach dem Local jeder Provinz insbesondre bewirkt werden müßte. — Oben sahen wir glückliche Versuche, Steinkohlen zum Brodbacken anzuwenden; hier finden wir Vortheilhaftes Ziegelbrennen mit Holz und Steinkohlen von Käben. S. 224. und zwar mit Holz und Steinkohlen zugleich. Doch müssen der letztern nicht zu viele auf einmahl aufgenommen werden, weil sonst die Ziegeln leicht schmelzen. Daß zuletzt ganz mit Holz geheizt werde, ist nöthig, um den aus den Steinkohlen verflüchtigten und an die Ziegelwaaren sich anlegenden Schwefel, welcher leicht ein Vorurtheil gegen die Waare erregen könnte, wieder wegzuschaffen. — Die übrigen Abhandlungen sind fast alle aus andern schon bekannten Schriften oder Blättern entlehnt. Vorzügliche Aufmerksamkeit scheint eine Aufzählung von neuen Entdeckungen zu verdienen, welche ein blinder Franzose Huber über die Oekonomie der Bienen und ihre Fortpflanzung machte, und welche der Herausgeber dieser Sammlung seinem deutschen Vaterland in einer Uebersetzung mittheilen wird.

Ge.

Versuch einer geordneten Anleitung zur Hauswirtschaft, von August Hartmann, Prof. bey der  
N. A. D. B. VI. B. 1. St. Als Zest. P. H.

Herzogl. Karlschule zu Stuttgart. Stuttgart,  
bey Mezler. 1792. 376. S. 8. 1 M 4 R

Alle Vergnügen hat Herr. dieses System der Hauswirthschaft gelesen, welches der Hr. Verf. aus Bescheidenheit nur einen Versuch nennt, und welches er in der Absicht geschrieben hat, um die Lücke auszufüllen, die sich bisher noch immer in den Systemen der Oekonomie fand. Die jungen Leute nämlich die auf Universitäten die Kameralwissenschaften studierten, erhielten zwar allerhand gute theoretische Kenntnisse der Oekonomie überhaupt, aber es wurde gemeinlich die Anweisung zu dem wichtigsten Theil der Oekonomie, nämlich zur Hauswirthschaft ganz übergangen, weil es noch immer an einem Buche fehlte, welches eine zweckmäßige Anleitung dazu gab. Und daher kam es, daß so wie überhaupt in der Oekonomie, also auch besonders in Absicht der Haushaltung der gelehrte Wirth im gemeinen Leben oft eine lächerliche Figur machte. Der Hr. Verf. des gegenwärtigen Versuchs hat nun diesem Mangel abgeholfen, und hat in seiner Anleitung das Theoretische mit dem Praktischen so verbunden, daß wenn solche ausgemachte praktische Wahrheiten als hier gelehrt werden, bey allen übrigen Theilen der Oekonomie die jungen Leute auf Universitäten gelehrt würden, und diese sie nachher in ihren eigenen Haushaltungen mit Verstand anwendeten, das Vorurtheil gegen die sogenannten lateinischen Wirthe bald aufhören würde. Damit unsere Leser wissen, was sie in diesem Buche finden können, so wollen wir den hauptsächlichsten Inhalt anzeigen.

Nach einer allgemeinen Einleitung, worin der Begriff der Hauswirthschaftswissenschaft näher bestimmt wird, folgt 1) ein allgemeiner Theil, worin die allgemeinen Grundsätze über den Erwerb, über die Erhaltung und zweckmäßige Verwendung des Vermögens vorgetragen, uns richtige Begriffe über viele dahin gehörige Worte z. E. Vermögen, reiner Ertrag, Luxus ic. festgesetzt werden. 2) ein besonderer Theil der Hauswirthschaftswissenschaft, worin

Der erste Abschnitt von den verschiedenen Befriedigungsmitteln unserer Bedürfnisse gehandelt wird, als

1) Von der Speise — die vornehmsten Operationen, wodurch man die rohen Produkte der Natur zur menschlichen Nahrung geschikt macht, sind das Kochen, Dämpfen, Sieden, Braten, Rösten, Backen, Trocknen, Dörren, Räucher-



chern — Bey den Speisen soll man hauptsächlich dahin sehen, daß sie der Gesundheit nicht schaden, daß sie gut sättigen und wohlfeil sind. — Vom Brod, als der unentbehrlichsten Speise der Menschen. Man soll es salzen, nur nicht bey'm Einsäuern, weil das Salz die Gährung aufhält, sondern bey'm Kneten. Salz macht das Brod wohlgeschmeckender, man bekommt dadurch mehr Brod, und es hält sich länger. — Vom Backofen und dem Heizen desselben. Das gebackene Brod wiegt mehr als das Mehl was man dazu genommen hat — 3 Pfund Mehl geben 4 Pfund Brod. Wenn das Brod aus dem Ofen kommt, wiegt es am meisten, nachher wird es leichter. — Worauf die Güte und Gesundheit des Brodes beruhet? — Das Mehl von allen Getreidearten hat 3 Bestandtheile, einen mehligten Theil, ein schleimiges zuckerartiges Wesen, und einen zähen Leim. Der letzte macht fast den dritten Theil des Mehls aus, und hat das Mehl weniger von diesem Leim, so ist es verdorben, er enthält vorzüglich die nährnde Kraft des Mehls. — Krankheiten des Getreides, die auf die Güte des Mehls Einfluß haben, z. B. Mutterkorn, Brand ic. — Verfälschung des Mehls durch Vermischung von Saubohnenmehl, Gyps, Asche, Kalk, Kalk, Alaun. — Ein Scheffel Roggen, vermuthlich der Dresdner soll 222 — 250 Pfund Mehl geben. (Ein Berliner Scheffel vom besten Sandroggen wiegt nur 85 Pfund und giebt nach Abzug des Abganges etwa 80 Pfund Mehl. Wenn man nun den Berliner Scheffel als etwa halb so groß annimmt, wie den Dresdner, so gäbe der Scheffel doch nur 160 Pfund Mehl.)

2) Getränke, worunter die gewöhnlichsten in der Haushaltung der Wein, der Obstmost und das Bier sind. — Von der Gährung der verschiedenen Flüssigkeiten. — Eigenschaften, die bey einem Körper, der zur Gährung geschickt seyn soll, erfordert werden. — Verfahren bey der Gährung des Traubenmostes, wenn guter Wein daraus werden soll. — Beförderung der Gährung durch mancherley Mittel, und Hinderung derselben wenn sie zu stark wird. — Der Abgang bey der Zubereitung des Weins ist groß. Bey großen Fässern rechnet man jährlich von neuem Wein den 20ten, von altem Wein den 40ten Theil. Der Weinstein, der sich in den Fässern ansetzt, ist dem Wein nützlich, und muß aus den Fässern nie ausgeklopft werden. Auch den Fässern dient er zur längern Dauer. — Wie der Keller beschaffen seyn muß, wenn

der Wein gut erhalten werden soll. — Von den verschiedenen Krankheiten und Kuren des Weins, den Verbesserungsmitteln und Verfälschungsarten desselben. — Vom Bier. Die Nordamerikaner bräuen das Welschkorn, die Indianer den Reis zum Bierbrauen. Es werden auch in manchen Gegenden Erbsen, Linsen, Bohnen, Buchweizen dazu in der Noth angewendet. — Das Sauerwerden des Biers kann man dadurch verhindern, daß man zu der Zeit, da der Hopsen anfängt in der Pfanne zu kochen und die widerige Bitterkeit verliert, eine Kugel weißes reines Fichtenharz, so groß man dieselbe zwischen beyden Händen fassen kann, zerstückelt in die Pfanne wirft, und die Masse umrührt. Das Bier verdirbt dadurch nicht, und wird in der Wärme niemals sauer. — Mittel das Bier hell und klar zu machen. In England geschieht es durch klein geschnittenes Marienglas. — Ein warmes Gerstenbrod nimt dem Bier den üblen Geschmack, wenn es nach dem Faß schmeckt. — Verfälschungen des Biers, um es dem Anschein nach stärker zu machen. Die Farbe wird demselben oft durch Lakritzensaft gegeben. — Brandwein. Die spiralförmigen Röhren in den Kühlkäfern sind zu kostbar und lassen sich nicht gut reinigen. Die graden thun dieselben Dienste, wenn immer kalt Wasser zu fließen kann. — Vegetabilische Produkte, woraus Brandwein gebrennt werden kann. Animalische Produkte: Pferde- und Kuhmilch. — Von Kartoffeln kann ohne Vermischung mit Getraide so guter Brandwein gebrennt werden, wie von Roggen. — Um das Anbrennen des Guts in der Blase zu verhüten, soll man die Blase vorher sehr wohl reinigen, und Wasser darin bis zum Sieden bringen. — Der Kornbrandwein erhält einen bessern Geschmack wenn man geglähtes Küchensalz und etwas Hausbackenbrod in die Läuterblase bringt. Etwas Scheidewasser bey der zweyten Destillation zerstört das Brandlicht riechende und macht den Fruchtbrandwein dem Franzbrandwein ähnlich. — Verfälschungen des Brandweins durch Kellerhals, gemeinen und spanischen Pfeffer &c. — Wenn die Röhren des Blasenhelms und der Kühltonne nicht rein gehalten werden, so löst sich oft das Kupfer auf und der Brandwein wird Gift, welches häufig geschieht. Etwas ungelöschter Kalk schlägt die Kupfertheile nieder, und zeigt ob der Brandwein diese schädliche Eigenschaft hat. — Vom Eßig und dessen Bereitung.



3) Kleidung. — Das Spinnen mit der Spindel soll besser seyn als mit dem Rade. — Das Italiänische Frackzimmer spinnt bey'm Spazierengehen Seide auf der Spindel. — Wie man ohne die Leinwand zu wiegen, erfahren kann, ob der Leinweber das ihm gegebene Garn richtig verwebet habe. — Neuere Art zu bleichen mit dephlogistisirter Salzsäure. — Vom Waschen. Waschmaschinen. Die beste soll die vom Herrn Bertham in England erfundene Waschmühle seyn, die im Journal der Moden Jahrg. 1791 beschrieben ist. — Mittel, die statt der Seife zum Waschen gebraucht werden, sind das Wasser, worin geriebene Erdstoffen oder wilde Cassien eine Zeitlang gestanden haben. — Betten. Neue Erfindung der Luft oder Windbetten, die in heißer Jahreszeit oder in langwierigen Krankheiten gut zu gebrauchen sind. — Die Federn der Wasservögel sind elastischer als die der Landvögel. — Aber glauben gemeiner Leute, daß man auf den Federn der Landvögel nicht sterben könne.

4) Wohnung. Festigkeit, Bequemlichkeit, Gesundheit und Schönheit sind die Haupteigenschaften einer guten Wohnung. — Mittel den Mauern eines neugebauten Hauses die schädlichen Ausdünstungen zu nehmen, daß man es in 6 bis 8 Wochen ohne Schaden beziehen kann. — Worauf man sehen soll, wenn man ein Haus kauft, oder selbst eins bauen will. — Eine gemiethete Wohnung ist in vieler Absicht einem eigenthümlichen vorzuziehen.

5) Brennmaterialien, 6) Lichter und Lampen. — Mittel zur Verbesserung des Lichtertalges. Eigenschaften eines guten Lichts. — Wie eine gute Lampe beschaffen seyn muß. — Dochte die sparsam brennen sollen, muß man vorher in Salzwasser einweichen und wieder trocknen. — Unter den Oelen zum Brennen in der Lampe brennt Magfamenöhl am längsten und Baumöhl am kürzesten. — Mittel das Oehl so zuzurichten, daß es länger und ohne Dampf und Geruch brennt. Man soll mit 1 Pfund Oehl 2 Quentchen gepulverten ungelöschten Kalk vermischen.

Zweyter Abschnitt. Von Verminderung des häuslichen Aufwandes. — Von holzsparenden Oefen und Heerden. — Grundsätze nach welchen ein jeder guter Stubenofen verfertigt werden muß. Er muß einen guten Zug haben, das Feuer muß durch Kanäle oder Gänge darin geleitet werden, und der Kasten wo das Feuer brennt, muß so eng seyn, daß das Feuer ihn

**Im ganz allfälligt. — Die gewöhnlichsten und brauchbarsten Holzspartisen. —** Zur Holzersparrniß trägt bey die dreyförmige Form des Ofens, die Materie woraus er besteht, die Verschiedenheit der Brennmittel, das schnelle Verschließen des Ofens, wenn alles ausgebrannt ist. Die Ofen sind die besten, die so eingerichtet sind, daß man mit einem Feuer das Zimmer heizen, kochen, braten, dörren und destilliren kann. — Von der besten Einrichtung der Küchenherde. — Theure Produkte muß man mit wohlfeilen zu ersetzen suchen, um den häuslichen Aufwand zu vermindern, auch die Abgänge in der Haushaltung nicht als unnütz wegwürfen. Vom faulen Obst kann man guten Eßig bereiten. — Vortheilhafte Benutzung der Knochen durch den Papinianischen Topf, wodurch man eine Brühe erhält, woraus die besten Suppen bereitet werden können.

**Dritter Abschnitt. Hauspolicey.** Dahin gehören Veranstellungen zur Sicherheit der Personen z. E. Blitzableiter — wie man sich in einem Hause ohne Blitzableiter zur Zeit des Gewitters verhalten soll — Regeln zur Sicherheit beym Gewitter außer unsern Wohnungen — Vorsichtsregeln, um die Luft in den Zimmern rein zu erhalten. Für reiche Leute ist das beste Mittel die Luft zu dephlogistisiren. — Speisen die der Gesundheit nachtheilig sind. — Schädlichkeit der überzinkten Kupfergeschirre. Hr. v. Jussu hat eine Glasur dieser Geschirre vorgeschlagen, Rinmann eine Emailirung derselben. In Paris ist seit 1782 eine Fabrik, welche Gefäße verfertigt auswendig von Kupfer und inwendig von Eisen. Auch irdene Gefäße können der Gesundheit nachtheilig werden, wenn unter den Glasuren derselben zu viel Blei oder Bleistoff ist. — Vorsichtsregeln beym Gebrauch solcher Gefäße. — Wie Feuergefahr in den Häusern zu verhüten. — Gemische die sich selbst entzünden, als Hanfbhl und Kienruß in Leinwand gewickelt; gemahlener Caffee besonders Zichoriencaffee, wenn er etwas erwärmt in Leinwand ein gewickelt wird; zusammengerollte Wachstapeten. — Ein feuerabhaltbares Kleid, womit man durchs Feuer gehen kann.

Einige unrichtige deutsche Worte, Lebensarten und Konstruktionen, wie auch einige Provinzialismen haben wir beym Durchlesen angemerkt, die wir aus diesem guten Buche erwünschten, um es noch brauchbarer zu machen, als S. 14. die

Ab

Übertragung einzelner kleinen Posten geschieht viel weniger  
sauer, als wenn wir mehrere zu einer beträchtlichen Summe  
anwachsen lassen. S. 66. Backschüssel statt Backschiefel oder  
Backschieber. S. 70. Brodleibe oder gar Brodlaibe statt Brod-  
leiber. S. 77. Spreuer statt Spreu. S. 88. Das Brod  
sieht schwarz. S. 92. Das Korn wird eingehelmsft.

Bo.

## Vermischte Schriften.

Fantasiën auf einer Reise nach Prag, von v. K. Dres-  
den und Leipzig, bey Richter, 1792. 139 S. 8.  
8 H.

Herr von Kleist hat diese Reise vom 16ten Aug. bis 15ten  
Sept. von Potsdam aus gemacht, und was ihm unter We-  
ges auffiel, und sonst in den Kopf, oder in die Quere kam,  
in 28 Capitel vertheilt, wovon das erste: Erinnerung, und  
das letzte: Redoute, überschrieben ist. Ein gutes Drittheil  
des Ganzen beschäftigt sich mit der zu Prag gefeyerten Krö-  
nung Leopolds, und ist, wie natürlich, noch am anziehend-  
sten; denn an vielen der übrigen Herzensergießungen, kann  
unmöglich Jemand Theil nehmen, als etwa diejenige Dame,  
der zu Liebe unser Verfasser nach dem Carlsbade gieng, und  
die er vorher schon noch in Leipzig anzutreffen gehoft hatte.  
Daß ein so phantasiereicher Schriftsteller mehr als einen Ge-  
genstand in ganz neuem nur ihm sichtbaren Lichte wahrneh-  
men würde, war zu erwarten, und gleich unter der zweyten  
Rubrik, Friedrich der Einzige bereitet, macht er dem  
Schatten des großen Königs folgendes sonderbare Compliment:  
„Wie würde F. staunen, wie sich freuen, die französische Na-  
tion, die er zum Schooßkinde sich wählte, diese Nation zu  
sehn, wie sie mit himmelanstrebendem Haupte so anderer  
Nationen ein Vorbild wird, als er selbst ein Vorbild der  
Könige gewesen!“ — Weiter hin: „Friedrich war der  
größte Despot, und doch war sein Volk das freyeste!“ —  
Auf dergleichen Antithesen, und Wortspiele, wie: „reiche  
Armuth ist mehr werth als verarmter Reichthum“ stößt  
man auf beynahe jedem Blatte. — S. 16. ist ihm: „der  
Sachsische der einzige Deutsche, der sich etwas über die ge-  
wöhnliche Geistessträgheit der Deutschen erhebt, dem nicht

„Gewohnheit ganz Naturgesetz ward, der kühneren Wünsche  
 „der Freyheit und der Begeisterung fähig ist“ — und was  
 der einseitigen, unmotivirten, aufs Gerathewohl hingeschleu-  
 derten Ausprüche mehr sind! — Im 16ten Capitel wird  
 der gräßlich Czerainsche Park zu Schönhoff in Böhmen, wo-  
 wohl eben nicht kunstmäßig beschrieben, und dem Wörlitzer  
 Garten, so wie den Pflanzungen zu Sarsb. vorgezogen;  
 vielleicht nicht mit Unrecht, weil der dassigen Anlage ein un-  
 gleich günstigeres Local zu Hülfe gekommen seyn mag. —  
 Da der Verfasser aus seiner Abneigung gegen den Priester-  
 stand kein Geheimniß macht, (Rec., was wohl zu merken,  
 ist ein bloßer Laie); so kann man sich vorstellen, wie dem sa-  
 men Pfaffen und Mönchen in Böhmen hier mitgespielt wird.  
 Aus hundert Invectiven nur eine! „ein guter Schauspieler  
 „wirkt mehr auf das Herz, als der beste Priester!“ —  
 wenn der Verf. noch gesagt hätte: als ein schlechter Prie-  
 ster, so ließe bey dieser Aeußerung sich etwas denken; allein  
 mit einem so schlichten Gedanken wäre für die liebe Phant-  
 asie freylich nicht viel zu thun gewesen!

Zu Prag lernt Herr von L. die Herren Meissner und  
 Alringer kennen, und charakterisirt beide: ein Umstand,  
 dessen Rec. nur deshalb erwähnt, weil unser Reisender  
 aus der Ehrerbietung des letztern für die Geisteswerke der  
 Griechen und Römer Gelegenheit nimmt, wider die Nachah-  
 mung der Alten ein langes und breites zu deklamiren, sogar  
 jede Nachahmung geradezu für schlecht zu erklären. Ach! er  
 hätte seiner Phantasie diese Mühe immer ersparen können!  
 Nur zu sehr zeigen seine Schriften und Schriftchen, wie we-  
 nig er den festen, ruhigen, an seinen Gegenstand gehefteten  
 Geist der alten Classiker gekannt hat, und noch kennt! Auch  
 ist hier die Rede gar nicht von Gegenständen, worüber Grie-  
 chenland und Rom nichts wissen, und also davon auch nicht  
 schreiben konnten; sondern von solchen, wo sie die Natur am  
 ersten gefaßt, ihr die schönsten Seiten abgewonnen, und Drus-  
 ter des Ausdrucks und guten Geschmacks allen Jahrhundere-  
 ten hinterlassen haben. — S. 129 ein dem Prager gemeinen  
 Volke Ehre bringender, und also des Aufbehaltens würdiger  
 Zug. Als nämlich Geld ausgeworfen wurde, und der Ph-  
 bel am ungestümsten darüber herfiel, zeigte der Kaiser sich auf  
 dem Balken. Sogleich ließ Alt und Jung das Geld, wo es  
 lag, um an dem Anblicke ihres Königs sich zu ergötzen. Ein  
 in



in Wahrheit so unzweydeutiges Zeichen, was das Volk von seinem neuen Beherrscher sich versprach, daß Leopolds edelmüthiges Herz davon gerührt werden mußte, und auch wirklich aufs wärmste davon gerührt ward. — Die Beschreibung der übrigen vorgeschlagenen Feste und Lustbarkeiten lese bey unserm Verf. wer Lust hat. Dergleichen Feyerlichkeiten gleichen sich überall, und auch hier boten nur wenig hervorragende Züge sich dem Betrachter dar. — Laut S. 88. glaubt der Verf. daß der unglückliche General Bouillé, den er auch in Prag fand, die Despotie habe wiederherstellen wollen, sein thöliges Schicksal daher sehr verdient trage, und sogar von den meisten Ausländern verachtet werde. Rec. gleicht Herrn v. K. dem wohlgemeinten Rath, Mounier's letzte Recherches (Genève, 1792) erst sorgfältig zu lesen, eh er ein so übereiltes Urtheil sich wieder erlaubt. — Auch eine von Blanchard angestellte Luftfahrt sah unser Reisender zu Prag, die inzwischen nicht so glänzend als anderwärts ausgefallen zu seyn scheint. Wer das Verf. Ged. über die Aeronautik zu lesen wünscht, wird solche S. 126 u. f. antreffen. Wir wünschen, daß Naturverständige besser damit zufrieden seyn mögen, als Kenner der Kirchengeschichte es vermuthlich mit der S. 114 geäußerten Meinung sind, nach welcher: „Christus seine Moral aus mehreren griechischen Weltweisen in ein System gebracht, und nach seinem Namen die Schüler seines Systems Christen genannt haben soll!“

An Versen fehlt es in diesem, an Gegenständen aller Art so reichhaltigen Werkchen, ebenfalls nicht. Sie sind in dem Geschmacke aller übrigen von unserm Verfasser. Seine mobile Einbildungskraft fängt überaus leicht Feuer, das aber eben so geschwind wieder verlöscht, und in Wortprunk sich auflöst. — Was Herr v. K. von seinem Produkt wohl denken wird, wenn er nach einem Duzend Jahre, und mit abgekühlterem Blute, wieder einen Blick auf solches werfen sollte? Ohne Zweifel wird sein Wunsch seyn, solches nie dem Drucke überlassen zu haben. Uebrigens nicht schlecht organisirte Köpfe von ähnlichen Uebereilungen abzuschrecken, ist eine der wesentlichsten Pflichten unparteyischer Kritik. Ob die unsrige diesen Zweck werde erreichen helfen, müssen wir in Geduld erwarten.

D.

P 5

Job.

**Joh. B. Basedows Leben u. von J. Chr. Meier.**  
**Zweiter Theil.** Hamburg, Hofmann, 1792.  
 408 S. 1 M. 6 R.

Ganz in der Manier des ersten Theils, eben so redselig und umständlich. Herr M. behauptet nun zwar S. 31, es sey ganz unmöglich, ohne diesen Fehler in der Schreibart Basedows Charakter recht deutlich und lebhaft zu schildern; aber das ist, mit seiner Erlaubniß, eine gar sonderbare Behauptung. Wenn es damit seine Nützlichkeit hätte, so müßte man ja diesen Fehler — nicht etwa bloß bidden, entschuldigen, nein — ihn unter die Regeln für die deutliche und lebhafteste Schilderung aufnehmen. Ein Fehler eine Regel! — Herr M. konnte sich besser herausheffen, er könnte sagen: „Wenn ich mich hinsetze über Basedow zu schreiben, so fährt in mich, der ich lange mit ihm umgegangen bin, Anekdoten von seinen bösen Geistern, der mich muß lieb gewonnen haben, der Geist der ewig wiederholenden und unaufhaltsam daher rollenden Zungendreherey, wodurch der sel. Mann so oft denen, die um ihn seyn mußten, unausstehlich ward; daher ist es mir unmöglich mich kürzer zu fassen.“ So hätte er vermuthlich bey Allen, die mit B. Geschäfte gemacht haben, Entschuldigung gefunden. — Der andere in der Beurtheilung des ersten Theils auch schon gerügte Fehler dieser Lebensbeschreibung, ist der, daß Herr M. geistlich die schlechten Seiten Basedows zur Schau trägt öffentlich, und sich einen Triumph daraus macht, ist in diesem zweyten Theile nicht minder auffallend. Zwar will Herr M. das nicht an sich kommen lassen, aber seine Thaten widerlegen seine Versicherungen. Er kann z. B. nicht leiden, daß Herr Schlichtegroll u. a. Basedowen Verdienste um die Theologie, Philosophie und Pädagogik, daß sie ihm einen vorzüglichen Antheil an der Verbesserung dieser Wissenschaften, besonders der letztern zuschreiben, und legt darüber seinen Unmuth sehr lebhaft zu Tage. Hingegen läßt er mit Wohlgefallen höchst mittelmäßige Reimereyen abdrucken, worin B. getadelt und lächerlich gemacht wird. Es scheint wirklich noch einer von Basedows bösen Geistern ihn zu beherrschen, der Neid. Ehmals über das andere kommt er darauf zurück, daß B. unverdientet Weise so viel Ehre und Geld eingedröndet habe, und daß so viele, die beides weit mehr verdienten, von beyden wenig oder nichts erlangen können. — Ungeachtet er nun aber nichts weniger



als sine ira & studio, quorum ratas proxime habere videtur, schreibt, so muß ich es ihm doch zum Ruhme nachsagen, daß er, so viel ich gefunden habe, Basedowen keine Sünden andichtet, ja daß er selbst zu Zeiten seine Leser warnt; (3. B. S. 73) aus dieser oder jener Erzählung von Unthato Basedows, nicht noch auf den Verdacht von etwas andern und wol gar schlimmern zu gerathen. — Auch überrascht es manchmal durch witzige Einfälle und glückliche Vergleichen; 3. B. S. 9: „Der Mann (nämlich B.) schien mir bey aller seiner Eitelkeney sehr viel ähnliches mit einer jungen Frau zu haben; die empfangen hat und Uebelfeiten empfindet, die halbschwanger und hochschwanger ist, und bald launig und verdrießlich wird, und oft ausrast: Da mirs sollte also gehen, warum bin ich schwanger worden? bald aber wieder Frohlichkeit und Muth bey guter Laune vorzeigt, und mit ihrer Last besbürde stroht und um Verwunderung bulet; und dann wieder stöhnet und kreislet“ (vielleicht kreischet oder auch kreis set.) Herr M. könnte gut schreiben, wenn er wolte, Schade, daß ihn die obgedachten bösen Geister so unter haben, und ihm gar weiß machen, daß Fehler in der Schreibart nothwendig wären. — Man kann auf Basedowen anwenden, was Thomas Payne von Voltairen sagt: „Er verdient mehr den Dank, als die Achtung der Welt.“ Aber auch um den Dank, den B. wirklich verdient, möchte Herr M. ihn gern bringen, das abgerechnet, daß er einige von dessen Schriften lobt; und wenn es uns andern kränkt, daß wir diesem sonderbaren Mann nicht mit unserm Danke zugleich unsere ganze Achtung darbringen können, daß wir viel, sehr viel davon abziehen müssen: so scheint Herrn M. es vielmehr zu freuen, daß er ihn der Welt als ihrer Achtung sowol wie ihres Danks gänzlich unwerth darstellen kann. Das ist nicht gut.

Je.

Ueber Revolutionen, ihre Quellen und die Mittel dagegen. Den menschlichsten Fürsten gewidmet von J. L. Ewald. Berlin, bey Unger. 1792, 328. S. 8. (Mit Didotschen Lettern) 18 H.

Man kennt schon den lobenswürdigen Eifer, mit dem sich der Verf. für alles, was Religion, Sittlichkeit und Mensch-

schen.

schonwohl betrifft, interessiert; die gegenwärtige Schrift giebt hiervon wieder einen ruhmvollen Beweis. Nach einigen allgemeinen Betrachtungen über Revolutionen, sucht er darin zuerst die Ursachen anzugeben, aus denen sie zu entstehen pflegen. Hier darf man freylich keine tiefstinnigen politischen Untersuchungen über die mannichfaltigen Staatsübel, die früher oder später zu Revolutionen führen, erwarten; er bleibt bey den vornehmsten Ursachen, den Drückungen, Ungerechtigkeiten, Tyranneyen von Seiten der Regierung stehen. Erwähnt werden, sklavische Völker, wie der größte Theil der asiatischen und afrikanischen Völker sind, lassen sich die größten Bedrückungen ohne Murren gefallen, weil sie nicht Kraft haben sich zu widerlegen. Die meisten Revolutionen findet man bey den eblern Völkern. Aber auch selbst diese sind an und für sich nichts weniger als zu Revolutionen geneigt; die Liebe zur Ruhe, Ehrfurcht für den Regenten, Religiosität machen, daß sie oft die drückendsten Ungerechtigkeiten lange ertragen, bis endlich das Uebermaß des Uebels sie zur Empörung treibt. Dies wird durch Beispiele aus der ältern und neuern Geschichte erläutert. Zu den merkwürdigsten Revolutionen der ältern Zeit rechnet der Hr. Verf. den achäischen Bund, die Vertreibung Tarquins, und die Ermordung Cäsars; (die Erzählung dieser Begebenheiten ist viel zu unvollständig; sie macht kaum einen Bogen aus.) Aus der neuern Geschichte sind die Revolutionen in der Schweiz und in den Niederlanden; und aus den neuesten Zeiten, die Brabanter Unruhen unter Joseph II., die Lüttichischen Unruhen, und die französische Revolution gewählt. Bey der letztern, die die Veranlassung zu der ganzen Schrift gegeben hat, verweilt er am längsten. Er geht bis auf Ludwig XIII. zurück, und: führt die hauptsächlichsten Ursachen an, aus denen nach und nach das ungeheure Elend in Frankreich entstand. — Der zweyte Theil dieser Schrift, der uns besser als der erste gefallen hat, beschäftigt sich mit den Mitteln gegen die Revolutionen. Auch hier spricht der Verf. nicht als Staatsmann, sondern als Staats- oder Weltbürger, aber mit vieler Einsicht und Freymüthigkeit. Wenn Ungerechtigkeit und Tyranney die vornehmsten Quellen der Revolutionen sind, so sind Gerechtigkeit und Menschlichkeit die sichersten Mittel ihnen vorzubeugen; keine Staatskünste, keine allgemeine Verbindung der Regenten, keine Heere, keine Strenge, keine Censuredikts, und Bücherverbote schützen so sicher dagegen, als diese. Wir heben einige Stellen zur Probe aus.

aus, die zugleich unserm Urtheil zur Bestätigung dienen können. S. 253: „Das Verbiehen aller Schriften über die Regierung setzt eine Schwäche oder ein Bewußtseyn von Unrechtmäßigkeit voraus, daß nothwendig das Mißtrauen der Nation vermehren muß. Wer kein Licht vertragen kann, muß Unvollkommenheiten zu verbergen haben, und verbergen wollen; und das ist weder Menschengröße noch Regentemajestät.“ Zwei Ursachen werden angeführt, die besonders in Deutschland schon manche Unruhen veranlaßt haben, und noch veranlassen können — Wildhegen und Menschenverkauf. S. 271 heißt es: „Wenn der Landmann neben all seinen Abgaben dem Fürsten noch seine Bedienten, seine Pferde, seine Hunde ernähren müßte, wenn die Bedienten oder die Hunde in der Küche des Landmanns sich frey das beste Stück aussuchen dürften; wenn die Fürstenpferde das Privilegium hätten, die Hirscheräcker des Bauern zu durchweiden: was würde man sagen zu einem solchen Fürstenrecht? Und ist es anders, wenn es das Wild darf? kann ein Fürstenprivilegium, ein Hoheitsrecht, solche Unmenschlichkeit, solchen Unflath rechtfertigen? — Es ist unbegreiflich, wie Vorurtheil und gewisse Worte: Jagdgerechtigkeit, Hoheitsrecht u. dgl. Kopf und Herz verdrehen können. Ich habe Verwüstungen vom Wilde, Mangel in Familien, weil Alles weggestressen war, ich habe unmenschlich spottenden Jägertroß und innere erstickte, kaum zu erstickende Wuth bey Landleuten gesehen: ich habe Worte dabey gehört, — von dem Gefühl zu Boden getretener Menschheit und Menschlichkeit so unwillkürlich herausgeschrieene Worte, daß ich sicher weiß, Jagdtyranny würde in Deutschland eine Ursache von Empörung werden, wenn sie nicht größtentheils abgestellt wäre.“ — Eines der wichtigsten Mittel gegen Revolution, welches der Verf. noch zuletzt anpreist, dürfen wir nicht verschweigen; es ist: wahre Aufklärung. Er drückt sich so darüber aus: „Sorget, Fürsten, daß die reine Lehre Jesus euren Unterthanen bekannt und heilig sey! ich sage: die reine Lehre Jesus! also nicht die Darstellungsarten einzelner Menschen, die Schalkwehe gegen die Ketereyen ihrer Zeit seyn, oft auch das Unerklärliche erklären, das Unbestimmbare bestimmen sollen; nicht die Formeln einseitiger Zeitphilosophie, die auf einzelne Wiltersysteme bauete, und Menschenentwicklung wie einen chemischen Prozeß beschrieb; sonderu die himmlische, vom Himmel stammende und zum Himmel erziehende, die, unter allen Schicksalen des Lebens frey, ruhig und groß erhalte

erhaltende Lehre, daß kein Beamter berauben, kein Despot drücken, kein Haar von unserm Haupte fallen könne, ohne den Willen unsers Vaters im Himmel,“ u. s. w.

Na.

**Noth- und Hülfsbüchlein für Bürgers- und Bauersleute. Zweyter Band, darin für den Bürger- und Bauernstand viel Nützliches, Angenehmes und Belehrendes verzeichnet steht. Mit Kupfern. Gräß, bey Zaunrith. 1793. 360 S. 6 gr.**

**Laut S. 13.** ward das Beckersche N. u. F. B. für die dortigen Gegenden besonders eingerichtet, und nunmehr mit diesem zweyten Bande vermehrt und geschlossen. In dem Vorberichte meldet der Herausgeber, daß er sich dabey vorzüglich derjenigen Aufsätze bedient habe, die ihm seine gelehrten Freunde in Baiern u. s. w. reichlich mittheilten; daß er auch einige von seinen eigenen Bemerkungen und Erfahrungen eingerückt, übrigens aber aus allgemein beliebten, und als gut und brauchbar anerkannten Volksbüchern, vorzüglich aus dem räsontirenden Dorfkonvent, der schönen Lebensgeschichte des guten und vernünftigen Bauersmanns Wendelins, Mayers Ganzen der Landwirtschaft, und dessen vom Prof. Schrant zu Ingolstadt für Baiern umgearbeiteten Katechismus des Ackerbaus, nebst Christo Anweisung Obstbäume zu pflanzen und zu warten, die zu seiner Absicht passenden Stellen ausgehoben habe. Dann verspricht er noch ein Buch vom Aberglauben, Mißbrauch und falschen Wahn, das als der dritte Theil des N. u. F. B. erscheinen, und die Volksbibliothek vollständig machen soll.

An diesem N. u. F. B. ist nun besonders das zu loben, daß es dem Aberglauben kräftig und doch auf eine behutsame, den katholischen Glauben nicht antastende Art entgegen arbeitet. **Z. B. S. 147.** „Unter andern verlangten die Bauern von dem Pfarrer, daß er bey jedem Donnerwetter mit dem Kreuzpartikel, wenns aber recht schwarz aussah, mit dem hochwürdigen Gut die Wolken segnen sollte. Das letztere that ihnen der Pfarrer absolute nicht, so ungestüm sie es auch haben wollten. Er sagte, es wäre dieses nicht nur wider das ausdrückliche Verbot seines Bischofs, sondern es zeige auch einen

einen solchen Unglauben gegen das hochwürdigste Sacrament des Altars, und eine ärgerliche Mißhandlung desselben an. Er sagte: Ihr seyd ja katholische Christen, und als solche glaubt ihr ja, daß Jesus als wahrer Gott in der heiligen Hostie zugegen ist. — Nun, wozu soll ich Jesum aus dem Tabernakel herausnehmen? Soll ich ihm etwa die Wolken zeigen, die er zwischen vier Mauern nicht so gut sehen kann, wie in freyer Luft? Oder hat er draußen mehr Gewalt als drinnen? Wenn wir ihn aus der Kirche heraustragen, und stellen ihn so gegen die Wolken hin, so ist's nicht anders, als wenn wir, wie die ungläubigen Juden zu ihm sagen: Jetzt zeige uns ein Zeichen am Himmel, oder wir glauben nicht, daß du Gottes Sohn bist! Nein, diese Sünde werde ich an Gott nicht begehen, wenn ihr mich auch steinigen würdet.“ — Merkwürdig ist auch S. 285. ff. wie der Pfarrer alle und jede Dorfsleute ermahnt, daß sie sich, bey schlechter Witterung an den Werktagen, von den Feiertagen nicht sollten irre machen lassen, sondern alles geschnittene Getraide auch am Sonntage ohne Bedenken herein bringen. Er beruft sich hiebey auf das Beispiel Christi, der am Sabbath heilte, und sagt unter andern: „Es scheint, als wenn der Herr diese Arbeit mit Fleiß auf den Sabbath verschoben hätte, nur damit er öffentlich und vor der ganzen Welt zeigen und beweisen könnte, daß auch am größten Feiertage keine einzige Arbeit Sünde ist, durch welche man dem Nächsten einen wichtigen Nutzen bringen kann.“ — Wir bitten Gott alle Tage im Vaterunser um das tägliche Brod. Jetzt giebt ers uns. Ist es nicht Sünde, wenn wir so eigensinnig sind, und es nicht annehmen wollen? Nimmt denn der Bettler nicht auch am Sonntage das Stücklein Brod an, das man ihm giebt? — Gott ist der Herr, und wir sind seine Bettler. Wir müssen von ihm annehmen, wann und was er uns giebt. Ist Gott so gut mit uns, und giebt uns das Brod am Sonntage, so müssen wir's am Sonntage von ihm annehmen. Ist Gott so gut mit uns, daß ihm zum Geben ein Tag wie der andere ist, so soll uns auch zum Annehmen ein Tag wie der andere seyn.“ — Ein Buch, worin solche Materien auf solche Art vorgetragen werden, kann nicht anders als für den gemeinen Mann höchst nützlich seyn.

Je.

Klei

**Kleines französisch deutsches und deutsch-französisches Wörterbuch** sogenannter kurzer Waaren, nach deren eigenthümlichen in den gewöhnlichen Wörterbüchern, meistens nicht zu findenden Benennungen zum Gebrauch für Manufaktur- und Galanteriewaarenhändler. Nürnberg, Bauer und Mann. 1792. 8. 110 S. Auch mit dem französischen Titel: *Le Clincailleur François-Allemand & Allemand-François &c.*

Bei Arbeiten, wie diese, wo jeder, dem die Schrift selbst wichtig ist, die allgemeine Zweckmäßigkeit des Unternehmens beurtheilen kann, ist Vollständigkeit und Richtigkeit der Hauptmaassstab der Vollkommenheit, und wir finden, so weit die Unbestimmtheit des Begriffs kurzer Waaren dieses beurtheilen läßt, beyde in einem Grad, der dieses kleine Handbuch des auf dem Titel angegebenen Gebrauchs und der Vervollkommenung durch Zusätze vergessener oder neuhinzukommender Artikel allerdings werth macht. Auf die deutsche Rechtschreibung hätte billig mehr Sorgfalt verwendet werden mögen, oder wären wohl gar die Anstöße dagegen, die uns vorgekommen sind, stehen geblieben, um den Künstlern desto gewisser vorständlich zu seyn?

Hm.

**Der Nürnberger Bothe, eine Volkslegende.** 1792. 40 S. in 4.

Eine kleine Schrift, zu der Zeit geschrieben, als Baiern einige Nürnbergische Pflegämter vindiciren wollte. Der Verf. ist bairisch gesinnt. Es werden einige Fehler des Nürnbergischen Finanzwesens aufgedeckt. Ob das Baiersche Finanzwesen von allen Fehlern frey sey, und in wie fern etwa den Unterthanen eines oder das andere davon drückend würde, hies zu untersuchen, war freylich nicht dem Zweck gemäß.

Srm.



## Haushaltungswissenschaft.

Johann Krafts (s), Inhaber (s) der kais. k. k. privil. Obstkulturbau- u. Pflanzschulen zu Währing und Weinshaus nächst Wien — Abhandlung von den Obstkulturbäumen, worin ihre Gestalt, Erziehung und Pflege angezeigt und beschrieben wird; mit hundert sehr feinen Abbildungen in Kupfer gestochen und nach der Natur in Farben dargestellt. Erster Theil. Wien, bey Gräffer und Compagnie, 1792. gr. 4. Text 6 Bogen ohne 2 Bogen Dedication und Vorrede. Die Tafeln in Heften von 10 zu 10; in blauen Umschläge, unter der Aufschrift: Pomona Austriaca, mit den aufgedruckten Namen der Arten. 25 R.

Wenn ein Werk, wie dieses ist, nicht richtig beurtheilt wird: so schadet dies nicht bloß dem Werke oder seinem Verfasser, sondern dem Gegenstande selbst. Der Recens. fürchtet daher, den Kennern nicht hinlänglich Genüge zu thun, da er keinen Obstkulturbau cultivirt, und sich also nur als Stubengelehrter anerkennen kann. Indessen wird er versuchen, ob er es noch wagt, die Wahrheit gemäß austheilen könne, so wie er beydes nach seiner eignen Ueberzeugung angeben wird.

Es war dem Rec. erfreulich, aus der Zueignung an den jetzt regierenden Kaisers, Franz. II. Maj. zu sehen, „daß dies Werk sein Entstehen nur dessen huldvollster Unterstützung zu danken habe,“ weil dies einen Grund zu hoffen giebt, daß das Studium der Naturgeschichte am kais. Hofe wieder mehr bekräftigt werden möchte, als seit Kaisers Franz. I. Tode geschehen ist. Und da nach der Neigung des Regenten zu irgend einer Wissenschaft sich gewöhnlich der Hof bildet: so erstreckt sich von da die Ausbreitung derselben weiter, und es ist sehr wünschenswerth, daß dereinst ein ähnlicher Erfolg auch hieraus entstehen möge. Nach dem Verzeichnisse der Pränumeranten.

erhöhen kann der Verf. sich der Unterstützung freuen, und nach der Vorrede seines zum Theil erreichten rühmlichen Zwecks gleichfalls; er sagt nämlich S. XII. „Als ich vor 12 Jahren mit vielem Kostenaufwande meine Plantage anzulegen anfieng, hatte ich die einzige Absicht mir vorgesteckt, die Obstkultur in meinem Vaterlande durch mein Unternehmen in bessere Aufnahme zu bringen, und meinen Mitbürgern um die billigsten Preise gute Fruchtbäume in die Hände zu liefern, und ich sah zu meinem großen Vergnügen meine guten Absichten nicht ganz vereitelt. Auch bey der Herausgabe dieses Werks belebten mich ähnliche Beweggründe, mit welchem ich nach meinen geringen Kräften genauere Kenntnisse der besten Obstsorten zu verbreiten und gemeinnütziger zu machen, mich bestrebte. Ich setzte hier nach meinem einmal gemachten Plane bey den Lesern die allgemeinen Grundregeln der Gartenkunst als bekannt voraus, und hielt mich nur (NB) an die historische Kenntniß, besondre Pflege und Wartung und den erzwirkbaren Nutzen der verschiedenen Obstgattungen. Die vorliegenden Abbildungen verglich ich mit den besten Schriftstellern (von) der Gartenkunst, und wählte vorzüglich des Herrn du Hamel (nicht, wie dort steht: du Hamme!) du Monceau, Abhandlung von den Obstbäumen zu meiner Richtschnur, dem ich auch in allen Stellen (1) wenn mich nicht eigene Erfahrungen und Beobachtungen eines bessern belehrten, gefolgt bin.“

Wir haben es für nöthig gehalten, eine so lange Stelle abzuschreiben, damit die Leser aus des Verf. eignen Worten sehen möchten, was sie sich zu versprechen hätten; und wir können nicht sagen, daß der Verf. nicht Wort gehalten hätte, so wenige Bogen Text auch nur zu allen 100 Tafeln sind. Er hat dabey die Farbe der Rinde, Gestalt der Blätter, Blumen und ihrer Theile und der Frucht so beschrieben, wie man sie nach den Abbildungen findet. Und von diesen müssen wir sagen, daß sie vollständig und schön sind. Denn man kann nichts mehrers dargestellt verlangen als die eben genannten Theile; und daß diese Darstellung schön ist, d. h. sanft von Stich und Farben, fast durchgehends genau und proportionirt in der Zeichnung, müssen die Leser glauben, oder — sehen; und wir wollen summarisch angeben, was in diesen Heften für Obstarten aufgestellt sind, und nur erinnern, daß auf einigen Tafeln 2 Arten vorkommen.

## Tafel

I — XXII.  
 XXIII — XXXI.  
 XXXII — XXXVIII.  
 XXXIX — XLII.  
 XLIII — L.  
 LI — LX.  
 LXI — LXVI.  
 LXVII — LXIX.  
 LXX — C.

Lirichen.  
 Erdbeeren.  
 Johannisbeeren.  
 Stachelbeeren.  
 Mandeln.  
 Aprikosen.  
 Brombeeren u. Himbeeren.  
 Maulbeeren.  
 Birnen.

Wir können dies Werk überhaupt nur mit zwey ähnlichen vergleichen, nämlich du Hamel, wo aber die Illumination fehlt und nur der Text zu vergleichen wäre, und mit Johann Mayers *Pomona Franconica*, Nürnberg, 1776. 89. gr. 4. wo gleichfalls wie hier die Tafeln illuminirt sind. Bey dieser Vergleichung ist der Vorzug in Feinheit des Stiches und der Farben allenthalben auf Seiten dieser *Pomona Austriaca*; in Ansehung des Textes sollte man glauben, daß beyde gleich seyn würden, da auch Mayer den du Hamel zum Grunde gelegt hat, aber M. ist oft weitläuftiger als unser Verf. und seiner hat 3. E. von den Aprikosen, die wir als Probe hersehen wollen, 20 Seiten (eigentlich 40, aber in gespaltnen Columnen, französisch und deutsch; S. Allg. D. Bibl. B. XXXVI. S. 192.) Herr Kraft nur 4½. kaum; und wenn man auch wegen Verschiedenheit der Schrift, breiteres Format ic. bey letztem dies auf acht Seiten rechnen wollte; so ist doch der Unterschied sehr merklich, noch mehr ist er es im Inhalt. Da Hr. Kraft diesen seinen Vorgänger nirgends nennt, so wenig als er bey dem von den Birnen angefangenen Theil Hrn. Manggers system. Pomologie gebraucht hat: so veranlaßt ihn dies vielleicht in dem versprochenen folgenden Theil unsre Zweifel zu heben, deren wir bey Leuten von Profession noch mehr vermuthen, und Herr K. ist es gewissermaßen schuldig, wenn wir ihm die oben angeführte Versicherung glauben sollen, daß eine genauere Kenntniß der Obstarten der Hauptbewegungsgrund zu seiner Arbeit gewesen sey. Noch müssen wir vorläufig bemerken, daß fast alle Früchte der *Pomona austriaca* kleiner sind, als dieselben in der *Pom. franconica*, und gleichwohl haben beyde Verf. nach der Natur zeichnen lassen! doch sagt Mayer ausdrücklich, daß er die größten und schönsten Stücke jeder Art zum Abzeichnen ausgesucht habe; Hr. K. hat

vielleicht die gewöhnlichsten genommen, eben darum, weil sie am häufigsten vorkommen. Die auf dem Umschlag abgedruckten Namen sind nicht immer vollständig, und gar keine Synonymie im Texte! Leider! denn die hat Mayer auch nicht da Hamel auch nicht! und was noch schlimmer ist, Widersprüche, die zu mehreren neuen Anlaß geben. Also noch einmal, da Mayers Werk geendigt und Mangers Arbeit nicht vollendet ist (außer von Äpfeln und Birnen): so möchte Hr. Kest uns durch Vergleichung beyder und ihrer Unterschiede von der seintigen so lange schadlos halten, bis man dem Ziel näher gekommen ist, welches ein Recensent eines andern Werkes in einem andern Journal als nahe zu hoffen (setzt). — **Wird die Vergleichung selbst:**

## Pomologie

\*) Die Ehre, welche der Verf. (Journal für die Gärtnerey, Bd. 22. Nr. 1.) von Pflücken macht, ist zu einer Pomologie als gut gewählt, wenn nur dabey die Abstammung einer Art von der andern, und was für Sorten dazu gehören? nicht aus der Acht gelassen wird. Denn bios nach der äußern Beschalt-einstellenden (wie Manger beim Kernobst gethan, wo großes Verdienst er auch um die Pomologie hat), macht eine Pomologie noch nicht ganz systematisch. Es ist in der That ein schönes Werk, und es müssen sich, wie der Verf. an einem andern Orte richtig sagt, viele glückliche Hände auch im systematischen Kopf zusammen treffen, um eine solche systematische Pomologie zu verfertigen, die von babylonischen Verwirrungen in den Obdnamen einen klärenden Damm entgegen setzen könne, und wobei auch die noch künftig entstehenden neuen Sorten sogleich unter ihre richtigen Rubriken gebracht werden können. **Allgemeine Literaturzeitung. 1793. St. 49.**



## Pomona Austriaca VI Heft.

## Pomona Franconica

Theil 1. S. 29.

Tab.

31 Frühzeitige Apricose

*Prunus Armeniaca*, fr. parvo rotundo, partim rubro partim flavo, praecoci.

Im Text: die Mandel bitter.

32 f. 1. Weiße Apricose

Pr. Arm. fr. parvo rotundo albido praecoci.

— f. 2. Albergische Apr.

— — — — com-  
presso, e flavo hinc nonni-  
hil rubescente, inde vire-  
scente.

Im Text: die Mandel bitter.

33 Gemeine Apr.

Pr. Arm. vulgaris, fr. ma-  
jore, nucleo amaro.

34 f. 1. Portugiesische Apr.

— — — fr. parvo  
rotundo, hinc flavo, inde  
rubescente.

Der Kern bitter.

— f. 2. Apric. aus der Provence.

— — fr. magno com-  
presso, nucleo dulci.

35 Apric. aus dem Angumois.

Im Text noch: rothe Apr.

— — parvo oblongo,  
nucleo dulci.

36 Violette Apr.

— — — compresso,  
hinc violaceo, inde e fla-  
vo rubescente, nucleo  
dulci.

Tafel

2 f. 1. Frühzeitige, frühreife Muscateller. Apricose

*Armeniaca* fr. parvo praecoci partim rubro partim flavo, nucleo amaro.

2 f. 2. Weiße ob. Pfersich. Apr. (derselbe Name)

3. 12 — —

— — — —

— — — —

3. 5 — —

— — — —

3. 11 — —

— — — —

Die Mandel bitter.

3. 7

— — fr. parvo compresso,  
nucleo dulci.

3. 4 — —

Die rothe Apricose.

— — fr. medio ob-  
longo, nucleo dulci.

3. 8 — —

— — — —

— — — —

D. 1

Pomo-

## Palmira Austriaca.

## Palm. Francanica.

Tab.

Tafel

37 Holländische Apric.

3. 1 Holländische Orangesapricose. Die Pflanzungsmandel.

— — fr. parvo rotundo, nucleo dulci, saporem amygdalinum simul et avellaneum referente.

Armeniacae fructu rotundo, nucleo dulci, avellaneum saporem referente.

38 f. 1. Apric. v. Alexandriens

(f. bey Tab. 60).

— — — nucleo amaro.

f. 2. — — mit schiefen Blättern. (Diese ist auf dem Umschlag nicht angezeigt.)

4. 4 Arm. ligna et fol. maculatis, fr. medio, hinc rubescente inde variegato, nucleo amaro.

39 Von Nancy.

7. 10 — — —

— fr. maximo compresso, hinc fulvo, inde rubescente.

— — — nucleo amaro.

40 Schwarze Apric.

6. 9 — — — oder alexandrinische Apric.

— — — rotunda nigra.

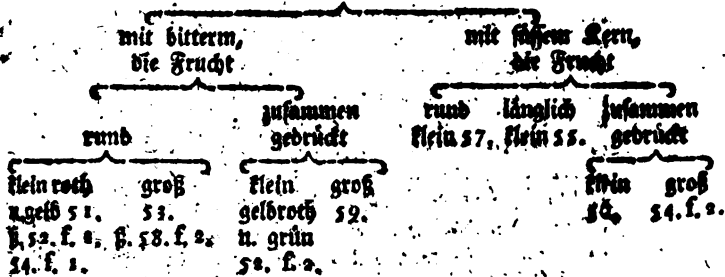
Arm. fructu violaceo nigrescente vulgo alexandriaca.

Aus dieser Probe sehe ein jeder, daß weder Hr. Kraft noch Hr. Mayer irgend einen festen Eintheilungsgrund angenommen, vielweniger denn nach der Abstammung sich auch nur einigermaßen gerichtet hätten, da doch W. die Compositoren'sche Unterabtheilung, mit süßer oder bitterer Mandel anführt, und auch die Idee der Abstammung aus der Chesne vom Erdbeerstock kamme (S. f. Verrede S. XLIX.) Daß Hr. Kr. ebenfalls diese von ferne kenne, (und wer könnte Baumgärtner kryn, ohne auf sie zu gerathen?) zeigt der Artikel, wo er vom gemeinen Apricosenbaum sagt: er ist die Stammart aller übrigen.



Wenn man nun fast der hier befolgten etwa eine solche Einteilung machte:

**Gemeine Aprikose**



So hätte man doch etwas, worauf man fernere Untersuchungen gründen könnte, die wir aber hier nicht weiter ausführen wollen; nur zur Rechtfertigung dieser Classification so viel: da der Kern aus dem Kern als seinem eigentlichen Samen entsteht, so ist eine wesentliche Beschaffenheit desselben wichtiger und muß mehr auf das Ganze wirken als die übrigen Beschaffenheiten, welche auch in der That veränderlich sind, wie die Unterabtheilungen beweisen. Daß die Figur der Frucht wichtiger als ihre Größe sey, wird niemand bezweifeln, und daß bey derselben Figur im Ganzen die Größe an demselben Stamm verschieden sey, ist allgemein bekannt; ob aber bey der Pomologie die Farbe, zumal des Fleisches der Frucht, als Merkmal den Vorrang vor der Größe haben muß, wage Nie. nicht zu entscheiden, ob schon er für sich diese Meinung nicht abgeneigt ist. Auch erstreckte sich das eben Gesagte eigentlich nur auf die Aprikosen, und nur mutatis mutandis auf andre Fruchtarten.

Jetzt eine Probe der Beschreibung, und zwar auch in Vergleichung der Pom. frans. wosbey zugleich die Schwierigkeit ist, ob beyde Verf. unter denselben Namen einerley Frucht beschreiben?

St. Bartsch S. 19. 1. 58. f. 1.

St. Mayer a. a. O. S. 36.

Die alexandrinische  
Apricose.

„Sie kommt ihrem Busche  
und ihrer Gestalt nach der  
„Weissen Apricose am näch-  
sten. Die Frucht ist klein,  
rund, rothgelb, mit braunen  
Punkten besät. Die Stiele  
und Aern der Blätter sind  
stark rothfarbig. Sie hat das  
Eigene, daß sie sehr früh  
Blüthen und Blätter treibet,  
und daher gewöhnlich, wenn  
man nicht ein wachsameres Au-  
ge auf sie hält, von den Früh-  
lingsfrösten Schaden leidet.  
Die Mandel ist bitter,  
das Fleisch aber sehr schmack-  
haft.“

(Also ist diese eine Spiel-  
art von der frühzeitigen,  
Tafel 51, welchem auch die  
Abbildungen nicht wider-  
sprechen.)

Die schwarze Apricose  
S. 30. t. 60.

„Sie kann nur als eine be-  
sondre Spielart der vio-  
letten Apricose angesehen  
werden, von welcher sie sich  
vorzüglich durch ihre völlig  
dunkelbraune in das Schwarz-  
e spielende Frucht unterschei-  
det. Der Baum selbst bleibt  
stetig sehr niedrig, und treibt  
dünne, ziemlich lange Zweige,  
die auf der Sonnenseite vio-  
lettfarbig sind. Die Blätter

„Die schwarze oder die  
alexandrinische Apricose.“

„Sie wird 15 - 18. Linien  
hoch, und hält 13 + 14 im  
Durchmesser. Ihre dunkel-  
violette braune Farbe fällt  
ziemlich ins Schwarze, und ist  
sowohl auf der Schatten- als  
Sonnenseite beynahe einan-  
der gleich. Inwendig als  
Fleische ist sie röthlich gelb,  
und an manchen Ort völlig  
dunkelbraun. In ihrem plat-  
ten und ablösfen Stein liegt  
eine süße Mandel. Obschon  
diese Frucht weder allzu vielen  
noch hohen Saft hat; so ist  
sie doch der violetten Apricose  
weit vorzuziehen. Ihre Zei-  
tigang erfolgt mit Ende des  
Julius.“

„Der Baum ist klein und  
trägt wenig. Seine Triebe  
sind dünne, und auf der vor-  
dern Seite violett. Die  
Blätter sehen mehr Pflau-  
men- als Apricosenblättern  
ähnlich. Man soke fast aus  
der Gleichheit der Farbe, des  
Steins, und ihres mit ge-  
wissen Pflaumenarten über-  
einstimmenden Geschmacks  
schließen, daß dieser Baum  
ein Bastard von Apricosen  
und Pflaumen sey.“

„geht aus dem Eßbällchen in  
„das Herzförmige über, sind  
„spitzig und von dunkelgrüner  
„Farbe. Das Fleisch ist eben-  
„falls schwarzbraun, geschmack-  
„haft und angenehm.“

Und endlich (wegen der  
Vergleichung mit ihr).

**Die violette Apricose**

E. 29. 1. 36.

„Die Blätter sind mehr ey-  
„förmig als herzförmig, sie  
„wird in Gärten mehr aus  
„Spieleray, wegen ihrer schb-  
„nen auf der einen Seite vio-  
„letten, auf der andern roth-  
„gefärbten Frucht, als zur  
„Speise gezogen, indem ihr  
„Fleisch ziemlich saftlos und  
„unschmackhaft ist. Der Stein  
„ist mürbe und der Kern süß.“

**Die violette Apricose.**

E. 36.

„Sie steht nur auf einer  
„Seite violett, denn die im  
„Schatten hängende wird bloß  
„röthlich. Inwendig sieht sie  
„einer Melone mit rothem  
„Fleische gleich, hat zwar süß-  
„sen, doch weder häufigen noch  
„hohen Saft. Der Stein hat  
„eine süße Mandel, und löset  
„sich nicht ganz ab.“

„Der Baum ist weder groß  
„noch fruchtbar, und wird mehr  
„zur Seltenheit als wegen  
„Güte der Frucht gepflanzt,  
„denn diese verdient wenig  
„Lob.“

Hier hätte also der Mutterstamm, die violette Apricose,  
eine unschmackhafte, die Spielart derselben aber, die schwarze  
Apricose, eine angenehme und schmackhafte Frucht! wie der  
Kern bey letzterer beschaffen sey? wird nicht gemeldet.

Schmelzen nun diese beyden in Eine Art zusammen, und  
noch Mayer auch die alexandrinische mit der schwarzen, d. i.  
mit einer Spielart der violetten: so haben wir 3 Arten we-  
niger.

Nach dieser Auseinandersetzung wollen wir es nicht nur  
den Lesern dieser Recension, sondern auch Hrn. Kraft selbst,  
wenn sie ihm zu Gesicht kommt, zu entscheiden überlassen, wie  
viel hier von der historischen Kenntniß zur genauern Kennt-  
niß

nitz der Obstarten\* hinzugekommen ist, wenn man dies insonderheit nun auf die übrigen Gattungen ausdehnet, und daher wäre, soviel mehr zu wünschen, daß der Verf. sich hierüber etwas specieller einlassen möchte, da seine Abbildungen, wir wiederholen es nochmals, an Feinheit und, soviel wir beurtheilen können, auch an Genauigkeit die bisherigen übertreffen.

Was soll man aber nun vollends von dem Widerspruch in den Benennungen sagen, wenn eine die andere geradezu aufhebt? Z. E. *Apricose* aus der Provence; *fructu magno* bey Hr. Kr. und *fr. parvo* bey Mayer; *Apr.* aus dem Angoumois bey Hr. K. *fr. parvo oblongo*; bey Mayer *fr. medio oblongo*. Wer hat nun Recht?\*) bey wem ist das Versehen, im Schreiben oder Drucken? — So etwas müßte denn doch bey einem so theuern und in Ansehung der Figuren so schönen Werke wo nicht vermieden worden seyn, doch verbessert werden. Ueberhaupt sind die deutschen Namen (zum Theil wenigstens, insonderheit bey den Birnenarten) willkürlich gewählt, und keine Auctorität angezeigt woher? ob wir gleich nur wenig allgemein geltende Namen haben.

*Pomona Austriaca* — XI. Heft. Tafel CL — CX. Text 1. Bogen 3\*, welcher bis an Tafel 80 geht.

Eben da wir das Mspt. wegschicken wollen, erhalten wir dies neueste Heft, welches die Fortsetzung der Birnen enthält, in den Kupfern, aber noch viel im Text nachzuholen hat; daher wir auch nichts weiter davon sagen können, wenn wir nicht auch von den auf dem Umschlag gedruckten Namen eine Probe abschreiben wollen. Doch es sey darum; aber nur die deutschen und französischen Namen, der Kürze wegen.

- Taf. 101 Die Tulipanpomitrane oder Fliegenbirn. *Orange tulipée, ou Poiré aux mouches.*  
 102 Die englische Butterbirn. *Bourré d'Angleterre.*  
 103 Die graue und rothe Butterbirn oder Birn zu Lande. *Hambart. Bourré gris et rouge.*  
 104 Die milde Netzebirn. *Beri de la Morée.*

105

\*) Mayer hat recht, wie die Vergleichung mit du Hamel zeigt.

- 105 Die Gutschrift-Birn \*) aus Spanien. Non-Chretien d'Espagne.
- 106 Die Eifersuchtsbirn. Jalouse.
- 107 Die weiße Butter- oder hier zu Sante Ruffsbirn.  
(Auf der Tafel steht durch ein Versehen des  
Schriftsetzers Daisersbirn). Beurre blanc ou  
Doyenne.
- 108 Die graue Butterbirn. Doyenne gris (grise).
- 109 Die weiße Montignysbirn. Poiré de Montigny.
- 110 Die grüne geputzte Birn. Sacré vert.

Diese Stelle beweiset nun überzeugend, wie wenig es H. L. um Zusammenstellung der Arten nach einer bestimmten Ordnung zu thun ist, da er sogar die vier Arten der Butterbirne durch Einschleichen anderer thut, die doch in einem Heft ausgegeben sind.

Auch haben wir ihn und wieder du Hamel verglichen; aber nur veränderte Stellung der Arten, und Abkürzung gefunden, welches letztere freylich auch recht gut war; von dem erstern ist keine Ursach angegeben, noch sonst angezeigt, worin Hr. L. von ihm abgegangen? welches er doch in der anfangs angeführten Stelle vermuthen läßt. Daß die Abbildungen überhaupt mit du Hamel seinen übereinstimmen, ist kein Tadel, eher Lob, weil keiner dieselbe Frucht anders abbilden kann, wenn sie der Natur gemäß seyn soll, als der andre.

Eine neue Idee, die dem Rec. beiläufig von einem Kenner als Frage mitgetheilt ist, soll den Beschluß dieser weitläufigen Anzeige machen: „ob man nicht auf die Verschiedenheit des Steins Rücksicht zu nehmen Ursach hätte, um dadurch bey den Aprikosen, Pfäusen und Nüssen die Same und Spielorten genauer als bisher zu bestimmen? da derselbe bey diesen Früchten so sehr verschieden ist.“ B. G. bey den Pfäusen: bey einer ist er eyrund, klein, glatt, am Rücken 3 — 4 Furchen; der Rücken und der Bauch stumpf (d. i. ohne scharfe Kante... Bauch nennt der Rec. die Seite des Steins (botanisch: des Naß), wo er bey dem Reizen zuerst spaltet, Köthen die

\*) Es sollte es geschrieben seyn, und nicht wie gewöhnlich, und hier auch steht, „die gute Christbirn.“ Denn sie heist im Französischen nicht Poire Chretien; sondern bon-Chretien; der Unterschied ist jedem einleuchtend, und es ist nicht weiter zu betheilen nöthig.

ausgegesehene). Bey andern ist es nicht rund, rauh (Isaber), am Bauch und Rücken stumpf, am Rücken 5-7 Furchen, zum Theil nur in der halben Länge; nach dem Stiel hin auf beiden Flächen mit einer scharfen aufstehenden Kante (carina prominente), nach oben flach und oben am Bauch auf beiden Flächen vertieft. Bey noch einem andern sonst ganz ähnlichen sind am Rücken nur zwei Furchen seitwärts, von der dritten nur eine Spur unten und oben, die übrigen verwachsen; und die Rauigkeit der Flächen ist regelmäßiger, kegartig. Noch bey einem ist er über 14 mal so lang als der erste (Pariser Zoll), rauh, besonders nach oben hin, und zwei Furchen am Rücken, aber dieser ist nebst dem Bauche scharf (schneidend, cum acie, nicht acutus) und dieser überdem gezackt. — Der erste ist von der Mirabolage, der zweyte von der Katharinenpflaume (nicht Katharinenchwetsche), der dritte von der Damascenerpflaume, der vierte von der ungarischen Schwetschke. — Diese Proben haben wir vor uns liegen, und sie zeigen eine Mannichfaltigkeit der Kennzeichen, worauf unsers Wissens bisher noch gar nicht, oder nur äußerst selten und unvollständig gewachtet ist, wenigstens verdient sie erwogen, geprüft und benutzt zu werden.

Bed.

## Botanik, Gartenkunst und Forstwissenschaft.

Vom Pflanzenschlafe und von anverwandten Erscheinungen bey Pflanzen. Von Franz von Paula Schrank; der Gottesgelahrtheit und Weltweisheit Dr. Churfürstl. wirkl. geistl. Rathe, der Dekonomie, Botanik und Forstwissenschaft Professor. Ingolstadt, bey Krüll. 1792. 35 Seiten in 8. 4 R.

Der Pflanzenschlaf ist dem Verf. wie wir bereits aus seinen Anfangsgründen der Botanik wissen, „diejenige Stellung der Pflanzentheile, die sie in den dunklern Stunden eines astronomischen Tages annehmen, und die von derjenigen verschied-

den



den ist, welche so in der besten Tageszeit anzuwenden, hier wird durch diese Namenbestimmung gegen die Einwürfe, welche Herr Eshart ihrer Richtigkeit in dem von Dand. der Beiträge zur Naturkunde entgegen gesetzt hatte, zwar sehr eifrig, doch, wie uns dünkt, nicht mit so starken Gründen versocht, daß der Gegner sich als entwaffnet ansehen könnte. Wenigstens läßt sich gegen den Schlaf mit offene Blüthen noch immer gar vieles erinnern. Doch mit den Worten wollen wir es so genau nicht nehmen, indem die Bezeichnung des Gegenstandes selbst, sowohl nicht geringe Schwierigkeiten verbunden sind, vorzüglichem Anspruch auf unsere Aufmerksamkeit macht.

Zuvörderst eine kurze Geschichte dieser botanischen Entdeckung: Gortius ab Orica, der 1585 den ersten Tractat über die indischen Gewächse herausgab, bemerkt bereits, daß der Zamorindendbaum alle Blüthen mit den Blättern seine Früchte bedeckt, die er am Tage wieder bloß giebt. Späterhin sah Ray den ähnlichen Laubstamm des Schotendorns, und M. J. Camerarius die Stellungen einiger Mimosen. (Nur diese Bemerkung kann füglich dem Letzteren zugeschrieben werden. Denn der Zusammenfaltung mehrerer Blüthen des Nachts und ihrer Eröffnung bey Tage erwähnt schon beynahe 2000 Jahre vor ihm Theophrast in der an schärffinnigen Beobachtung reichhaltigen, dennoch bis jetzt wenig benutzten Geschichte der Pflanzen; ferner im letzten Capitel des zweyten Buches über die Natur der Gewächse, wo er zugleich die Ursachen dieses Wechsels nach den Grundsätzen seiner Schule zu entwickeln sucht.) Linné brach endlich auch hierin das Eis. Er beobachtete den Schlaf bey einer Menge anderer Pflanzen, und brachte die Beschreibungen desselben auf gewisse Classen zurück, die auch hier, nebst einigen Zusätzen von Bonnet, aus den bekannten Quellen mitgetheilt werden.

Sehr zweckmäßig und bequem zur leichten Uebersicht des bisher Geleisteten ist die Nebeneinanderstellung der vorzüglichsten, zur Entdeckung des Mechanismus gemachten Beobachtungen und Versuche, aus deren Resultate zu erhellen scheint, daß die Ursachen des Pflanzenschlafes dem Sonnenlichte, welches aber nicht als Licht, sondern vielleicht als Wärmemittel wirkt, und der Feuchtigkeith zugeschrieben werden müssen. (In Hinsicht der Blüthen, fast wirklich die Wärmung des Theophrasts;

kräftig, man sehe sie ausgehete Stelle nach.) Wer es giebt, dagegen: Linnährte, die mächtig schlaffen. Die Wundungen schlaffen und wachen außer ihren gewöhnlichen Stunden nicht, wie auch die Wärme und Fruchtigkeit der sie umgebenden Luft zu andern Zeiten des Tages seyn mögen.

Um diesen Knoten zu lösen, legt der Verf. den Spiralfessel ein Vermögen bey, sich während des Tages in einen sehr Zustande abzumindern, indem durch den Einfluß der Sonnenstrahlen das Adonsien der in ihnen enthaltenen Gäfte verwickelt wird, gegen den Abend aber, durch die Abnahme von mehrer Einsaugung mit Flüssigkeiten angefüllt, sich stärker wieder zusammen zu winden, wie ein Strick, den man gespannt hat. Der Summe dieser Bewegungen, wo in zahlreichen Gefäßen müßten, nur die Blutsleiter und Blätter folgen, so wache die Pflanze bey dem Sonnenlichte; und nehme in den nächtlichen Stunden diejenige Stellung an, welche wir des Schlafes annehmen. (Zugegeben, daß die Spiralfessel, oder sogar ihre Seitenabgänge wirkliche Gastriehen sind, obgleich hieron, bis jetzt entscheidende Beweise fehlen, so kommt nun alles auf die Untersuchung an, ob diese Gefäße im natürlichen Zustande eines solchen Auf- und Abwindens fähig seyn möchten, als die Hypothese voraussetzt.) Der Verf. versichert, daß während des Abwindens sich etwas abwinden und verlängern gesehen zu haben, sie würden sich aber im Wasser, obgleich außer ihrer Lage gerissen, unzerstörlich ein. (Nämlich stimmen die Erfahrungen des Verf. so wenig überein, daß vielmehr gerade das Gegentheil unter diesen Umständen allemal zu erfolgen schien. Die getrennten Windungen dröhen sich, da eben dem Verhältnisse immer stärker zusammen, wie sie trockner würden; hingegen zeigen sie im Wasser eine Abigung, sich von einander zu entfernen, wodurch die Länge des Gefäßes zunimmt. Aber auch dieses bey Seite gesetzt, so sind sie doch alsdann außer ihrer Lage gerissen, d. i. ihr Bau hat gewaltsame Veränderungen erlitten, die schon an und für sich einen Unterbindung über den natürlichen Zustand nicht zur etwas Grundlage dienen sollten. Nun folge das ganze Fünftliche, aufgeführte Gebäude aller Wahrscheinlichkeit nach zusammen, indem die Windungen der völlig unverletzten Gefäße unter abgesehen gleichen Umständen nur keine Spur von jenem Bewegungen verräthen; aus Ursachen, welche in der Bildung dieser Organe selbst sich dem erfundenen Grunde zu

vor demselben Vergrößerung sehr leicht darthun. Ihre Nähe an einander gerötheten Schraubengänge (denn Spiralgefäße mit einzelnen Windungen, die man deutlich hat sehen wollen, gehören zuverlässig unter die optischen Täuschungen,) sind nämlich nicht allein äußerlich durch Hülfe eines zelligen Gewebes mit den fibrösen, allenthalben sie umgebenden Caströhren, sondern noch genauer mit der innern Membran des Sarcopodials verbunden, so daß ohne Berührung dieser letzten, in der Ökonomie der Pflanzen sehr wichtigen Haut, ohne die geringste Veränderung in der Lage und Richtung derselben, vielweniger ein Ab- und Aufwinden statt finden kann. Bei den großen Gefäßen des türkischen Weizens, der Stumpflanze und des rothen Wiesenskroß läßt sich alles dieses am deutlichsten bemerken.

Nicht glücklicher erklärt der Verf. das bekannte Zusammenrollen der in Wasser geworfenen Längestreifen von dem Schaft des Hohlkirschautes und ihre entgegengesetzte Krümmung beim Abtrocknen durch eine ähnliche Wirkung seiner Spiralgefäße. Hier ist der Gegenbeweis noch leichter zu führen. Denn die Rinde des Schaftes, welche mit dieser Gattung von Gefäßen gar nicht versehen wird, besitzt gleichwohl solche Eigenschaften in eben dem Grade, wie die übrigen Theile; nicht einmal dem Oberhäutchen, dessen Bau nur aus Zellgewebe besteht, sind sie gänzlich versagt. Eben so wenig wird auf die Bildung und Vereinigung der flüchtigen Theile, woraus die Fruchtkapseln bestehen, auf ihre auffallende Beschaffenheit gegen den Zeitpunkt der Reife Rücksicht genommen, um die, sehr elastische, Bestimmung derselben aus dem Zusammenflusse aller dieser Kräfte herleiten zu können. Auch das ist, wenn offenbar nur die Spiralgefäße thätig seyn, und zwar aus dem einzigen Grunde, weil einige von diesen Kapseln sich demselben beim Aufspringen — rollen! Am stärksten legt jedoch der Verfasser unsern Glauben durch einen Versuch auf die Probe, von der wohlseheffen Erhebung und Entlang der Seitenblätter an dem gemeinschaftlichen Blattstiele des Hedyotum gyrans die eigentliche Ursache anzugeben. Man möchte nur annehmen, „daß die Schraubengänge derjenigen Spiralgefäße, die längs der vordern oder obern Hülse des Blättchenstiels hinklaufen, links gedreht seyn, während es die untern oder hintern rechts sind, so müßten sich nachher die einen abspalten und verlängern, während sich die

die andern aufzuwinden und verkrätzen.“ Damit wären wir also fertig, wenn nur die Spiralgefäße sich gefälligst nach diesen Notizen drehen wollten. Aber so viel Rec. bemerken kann, behielten sie, leider, in beyden Seitenblättern, so wie in allen Theilen dieses Gewächses, gleiche Richtung ihrer Windungen.

Möchten diese Einwürfe, deren ausführliche Darstellung die Grenzen dieser Nachrichten bey weitem überschreiten würde, den bereits um viele Zweige der Kräuterkunde sehr verdienten Verf. zur Umarbeitung der gegenwärtigen Materie ermuntern! Mehr Können und mehr unbefangene Beobachtung der Natur könnte den fernern Untersuchungen diejenige Gründlichkeit und Wahrheit geben, wodurch einer nicht geringen Anzahl seiner Schriften ein bleibender Werth gesichert ist.

Cg.

**Auflösung einer Aufgabe aus der Forstwissenschaft,**  
welche in die jährlichen Behauere einschlägt:  
**Ein Programm von Johann Friedrich Häfeler,**  
nebst einer Anzeige der Lektionen auf der Holzmündischen Kloster- und Stadtschule. Lemgo, 1792,  
in 4. 32 Seiten. 6 gr.

Die Anfrage eines Forstbedienten, welcher zu wissen verlangte: Wann der Inhalt eines Waldes, oder die Walterzahl des darin befindlichen Holzes gegeben sey, imgleichen der jährliche Zuwachs des Holzes, und eine Anzahl Jahre, darinn durch jährliche Hauungen der Wald ganz abgehauen seyn sollte, wie viel Walter man denn jährlich hauen könnte, u. wieviel Morgen des Waldes dazu jährlich erfordert würden? vorausgesetzt, daß auf jeden Morgen gleich viel Holz stünde; welcher Fall aber nie auf kleinen Distrikten eintreten konnte; also letztere Frage wohl nur als Rechnungsaufgabe anzusehen ist. Diese Aufgabe ist zwar schon so oft und vielfältig aufgegeben und theils durch Buchstabenrechnung, theils durch Zahlen aufgelöst worden, allein unter denen, welche Rec. bekannt sind, hat die gegenwärtige in Ansehung der deutlichen Auseinandersetzung der verschiedenen Formeln viel Vorzüge, und ist nicht zu zweifeln, daß, wenn dieses Programm so lange auf Erden bestehen sollte,

solte, bis einmal die Forstbedienten Buchstabenrechnungen verstehen lernen, so wird ihnen selbiges bey Auflösung eben erwähnter Forstrechnungsaufgabe gewiß nützlich seyn. —

Wm.

Anfangsgründe der Arithmetik und Geometrie für diejenigen, welche sich dem Forstwesen widmen. Von J. F. von Oppen, Königl. Preußl. Lieutenant bey dem Feld- Artillerie- und öffentl. Lehrer bey dem reitenden Jäger-Corps. Berlin, 1792. Auf Kosten des Verfassers, in Commission bey Lange. 429 Seiten in 8. 1 Rth. 16 Gr.

Allerdings sehr brauchbar, für alle diejenigen, welche im Forstwesen zu einer gründlichen Wissenschaft, die sich ohne mathematische Kenntnisse nicht denken läßt, gelangen wollen.

Herr von O. fängt mit den ersten Anfangsgründen der Arithmetik an, und schreitet sodann stufenweise zu der auf die Forstwissenschaft anzuwendenden Geometrie fort.

Zu einem Lehrbuche, bey dem Unterrichte künftiger Forstbedienten, ist daher dieses Werk zu empfehlen; kann aber nur alsdann von vorzüglichen Nutzen seyn, wenn ein geschickter Lehrer dabey mündlichen Unterricht erteilet, und dasjenige, was Herr v. O. sowohl von dem Gebrauche der nöthigen Instrumente, als auch von den verschiedenen Handgriffen, bey dem Messen selbst nicht umständlich und ausführlich beschrieben hat, durch praktische Anweisungen deutlicher und lehrreicher zu machen sucht.

Ed.

## Mittlere und neuere politische und Kirchengeschichte.

Versuch einer Litteratur der Diplomatif. Erstes Buch, von der Geschichte, und Schriftstellerkunde. Zweytes Buch, von der diplomatischen Wissenschaft. R. A. D. B. VI. B. I. St. IVs 2te. 2 Blio.

**ibliographie oder Bücherkunde.** Von Friedrich August Huch, einer unmittelbaren freyen Reichsritterschaft in Schwaben Orts am Roher Secretär. Erlangen, bey Palm. 1792. 8. 1 Alphab. 9 Bogen. 1 Rl. 8 R.

Unter der Litteratur der Diplomatie verstehen der Hr. Verf., wie schon die Inhaltsanzeige der beyden Bücher ergiebt, die Geschichte der Wissenschaft von Urkunden oder gerichtlichen Beweischriften, verbunden mit einem kritischen Verzeichnisse aller Schriften, in welchen Gegenstände dieser Wissenschaft bearbeitet sind, und einigen Nachrichten von ihren Verfassern. Eine solche Litteratur fehlte bisher zu sehr; denn die Geschichte war nur als Einleitung in den diplomatischen Lehrbüchern kurz vorhanden, und die in eben diesen Büchern befindliche Bibliothek enthielt zum Theil nur Titel der wichtigsten Werke, zum Theil aber manches Unrichtige; zu geschweigen, daß alle Bibliotheken für neuere Bedürfnisse veraltet sind. Ein Mann, der eine solche Bibliothek liefern will, muß eine gute Geduld, vielen Eifer für sein Fach, eine große Bibliothek, gute Kenntnisse ausländischer Sprachen und Staaten, und einen ausgebreiteten Briefwechsel besitzen. Von diesen Dingen muß man dem Herrn Verf. wenigstens den Fleiß zugestehen, und die von ihm gelieferte Bibliothek ist, obgleich nicht ganz vollständig, doch jedem, der mit Documenten, mit Urweisen durch selbstige, und mit Archiven zu schaffen hat, sehr brauchbar, und gewissermaassen unentbehrlich. Findet der Herr Verfasser viele arbeitsame und freundschaftliche Leser, die zu seinem Verzeichnisse das Mangelnde aus ihrer Gegend und ihren gesammelten Notizen beyttragen und ihm nach einiger Zeit mittheilen, so kann eine zweyte Auflage der Bibliothek schon einen höhern Grad der Vollkommenheit erhalten.

Das erste Buch handelt nur von deutscher Diplomatie, und die erste Abtheilung hat die Ueberschrift: Allgemeine Betrachtung über den Zustand des deutschen Diplomenwesens. Auch vergißt der Herr Verf. im zweyten Buche, daß er von der Diplomatie im Allgemeinen handeln will. Ueberhaupt fehlt er hin und wieder in der Festsetzung bestimmter Begriffe und in genauer Ordnung, daher man manches wiederholet und verschiedene Aufschriften undeutlich findet. Die erst Spur



umdeckt der Herr Verf. von deutschen Diplomen in den Legibus Alemannorum, die aber lateinisch geschrieben sind, und also römische nicht deutsche Diplomatie darthun können. Als das älteste fürstliche Diplom betrachtet Hr. H. das elsassische vom Jahr 720. Eine Sorgfalt, die die Geistlichen auf Aufbewahrung der Urkunden verwendeten, hat der Herr Verf. übergangen, nämlich diese, daß sie selbige zeitig in besondere Bücher eintrugen, entweder als Originalien in die Codices Traditionum, oder als Kopien in die Copialbücher. Auch wird es aus den ersten Arten dieser Bücher wahrscheinlich, daß in den ersten Zeiten der Diplomatie nicht weniger Urkunden als in den späteren, die vor der Epoche der Erfindung des Leinwandpapiers vorausgehen, ausgefertigt, sondern nur aus selbigen weniger auf uns überliefert worden sind. Doch bey diesem Abschnitte ließe sich mehreres erinnern, und obgleich in selbigem sehr vieles zu speciel abgefaßt ist, so scheint er doch seinen Gegenstand nicht zu erschöpfen. Die Geschichte der Diplomatie wird in fünf Perioden vertheilt, in welchen Zyllessi Deduktion vom Jahr 1638, Mabillons Werk von 1681, Alt Gottfrieds Prodomus Chronici Gottwicensis 1732, Christian Henrich Eschard erstes Lesebuch der Diplomatie 1742, nouveau Traité de Diplomatie 1750, und H. Gatterers Elementa artis diplomaticae universalis 1765 Epochemachen. Am Chronico Gottwicensi tabelt der Verf. überhaupt, so wie an allen folgenden Werken, daß es nicht nach dem Gattererischen Systeme ausgearbeitet ist, denn aber insbesondere, daß es keine Regeln, die allgemein genug gefaßt sind, enthalte, und daß es blos die Kaiserdiplomatie von Konrad I. bis auf Friedrich II. abhandle. Joachims Handbuch der Diplomatie erklärt er für äußerst schlecht. An den Gattererischen Elementis setzt er aus, daß darin die Synagistik nicht vollständig genug sey, und unter andern die Beschreibung verschiedener Siegel der R. Reichsgerichte und Landgerichte mangle. An dem Gruberischen Lehrsysteme einer allgemeinen Diplomatie mißfällt ihm der Abschnitt von Archiven, bey welchem ausser dem le Moine und Barthelemy kein Schriftsteller gebraucht ist, der mit vielen Fehlern versehene Abschnitt von den kaiserlichen Pfälzen, die Vermischung der kaiserlichen mit der österreichischen Diplomatie, und überhaupt die Schreibart. Dagegen schätzt er an selbigem, daß es das liefert, was Hr. Gatterers noch nicht erschienenen Volumen II. enthalten soll. Des Herrn Oberlin neue Methode, die Diplomatie wissenschaft

senschaftlich zu behandeln, wagt er nicht zu beurtheilen. Die Oberlinische Bibliothek der Diplomatie ist nach seiner Bemerkung zwar reich an kleinen Abhandlungen, allein übrigens nicht zuverlässig genug in Betracht der Titel und Zahlen. Das erste Buch schließt mit der Klage, daß noch keine deutsche Fürstendiplomatik vorhanden sey, und daß man noch immer den Zutritt zu Archiven erschwere. Letzteres kann aber durch allgemeine und individuelle Umstände immer gerechtfertigt werden.

Im zweyten Buche will, vermöge der Vorrede, Herr Buch das Merkwürdige jeder Schrift, und jede Ausgabe derselben genau angeben, jede unter bestimmte und richtig geordnete Rubriken bringen, da, wo über einen Gegenstand noch nichts geschrieben ist, einzelne Stellen in Schriften anderer Art nachweisen, und übrigens nur die Diplomatie im engeren Verstande zum Gegenstande seines Fleißes machen. Er schließt daher Verzeichnisse von Urkunden, Sammlungen, Deductionen, die mit Beylagen versehen sind, und andere mit Diplomen angefüllte historische oder publicistische Werke aus. Er wünscht, daß Buders und Franckes nicht erfüllte Zusage, chronologische Rubriken aller Urkunden eines gewissen Landes oder Gegenstandes zu liefern, von einem oder einigen Gelehrten möge ausgeführt werden, und scheint Georgischens, Hemmels und anderer Gelehrten ähnliche Regesten übersehen zu haben. Die Rubriken dieses zweyten Buchs sind folgende: 1 Hauptstück. Sammlung der Materialien zu der Bibliothek. Eigentlich: Verzeichniß älterer diplomatischen Bibliotheken und Litterarnotizen. 2 Hauptstück. Von der Diplomatie überhaupt und von ihren verschiedenen Gattungen. Hier findet man Nachrichten vom *Nouveau traité de diplomatique*, Gattereri *Elementis* und Trombelli *Diplomaticis*, und dann unter der Aufschrift, besondere Diplomatie: Schriften über Diplome deutscher Kaiser und Könige und ihrer Gemahlinnen, und über Diplomatie von Oesterreich, Cimbrien, (Helfstein,) Pommern, Rugen, Henneberg, Frankreich, Schweden und Ungarn. 3 Hauptstück. Von diplomatischen Krisen. Vollständiger, als in anderen diplomatischen Werken bearbeitet, aber nur auf Deutschland, Frankreich und Ungarn beschränkt. 4 Hauptstück von Diplomen und Diplomatie überhaupt. Dieses mal ist unter dieser Rubrik gehandelt von Gattereri *Diff. de Artis diplomaticae difficultate*, Baringii

Cla-

**Arch. Ernesti** *Archaeologia*, und dem Titel: *Diplomatik* in der allgemeinen deutschen Encyclopädie, dann von Schriften über den Gebrauch und Nutzen der Diplome, dem Rechte solche zu erteilen, den verschiedenen Gattungen derselben, den *chartis indentatis*, den Confirmationen derselben, den Rasuren, den Diplomatien, und der kritischen Sorgfalt, die auf Diplome bey ihrer Bekanntmachung verwendet werden muß: 3 Hauptstück. Von der *Diplomatik* insbesondere. Dieses letzte Hauptstück ist in sechs Abtheilungen zerschnitten, deren jede wieder mehrere Abschnitte hat. Die erste Abtheilung betrifft die *Graphik*, die zweyte die *Zeichenkunde* mit Inbegriff der *Ephragistik*, die dritte die *Formulkunde*, die vierte die *Chronologie*, die fünfte die Angabe der Oerter, in welchen Urkunden ausgefertigt sind, und die sechste die *Archive*. In der zweyten Abtheilung sind Rubriken, die man hier wohl nicht suchen dürfte, z. E. von Bezeichnungen durch das *Pedum*, *Armen*, und andern Symbolen. In der dritten handelt ein Abschnitt vom Gebrauche der lateinischen und deutschen Sprache in Urkunden, und ein anderer von der deutschen Geographie des Mittelalters, zu welchen eine Ergänzung von deutschen Abtheilungen in der fünften Abtheilung gehört. Den Schluß macht ein brauchbares *Autoren- und Materien-Register*.

2f.

**Kritische Geschichte des Exarchats und Herzogthums Roms.** Non enim salutem ovium, sed sanguinem liunt; non doctrinam, sed ruinam; non sanare vitia; sed auferre spolia; non foetus fovere, sed lac mulgere, lanamque remove. Nicolai de Clemangis epistola XXXI. ad Io. Gersonium Cancellarium in ejus operibus. et epistol. p. 109. 1792. C. 86. 8. - 8 2c.

Wir können nicht sagen, daß der Verf. Grund habe, diese Schrift eine kritische Geschichte des Exarchats und des Herzogthums von Rom zu nennen: dann dazu hätte noch unständlichere Entwicklung und tiefere Forschung gehört. Indessen ist das, was er sagt, gut gesagt, die Druckfehler abge-

rech-

rechnet, und zwar nicht aus den ersten Quellen geschöpft, doch aus den neuesten Schriftstellern, in einem guten Lichte dargestellt. Es scheint vielmehr eine Herzensergießung eines Katholiken zu seyn, der den Ursprung des Papats in einem gar nicht vortheilhaften Lichte darstellt, und der aufgeklärte Begriffe von der Unfehlbarkeit der Päpste, von Tradition, von Catholicismus, ja selbst vom Proselytismus verräth. Nun sind zwar alle diese Kenntnisse unter den Protestanten schon längst gemein, sie bekommen aber, von einem Katholiken gesagt, eine gewisse Neuheit, aus welcher wir weiter nichts, als Aufklärung bey Einzelnen schließen dürfen, welche aber noch immer vom herrschenden Theile als Mißvergnügte angesehen werden. Hierarchie ist freylich ein zusammengesetzter Begriff, zu dessen Bildung mancherley, oft auch sehr verschiedene Umstände, das Ihrige beygetragen haben. Die Maschine ist nach und nach, aber mit so feiner Kunst, zusammengesetzt worden, daß eine Desorganisation derselben fast unüberwindliche Schwierigkeiten hat, und wenn der Verf. mit der Auflösung der Hierarchie, wie es scheint, auch auf das deutsche Reich schaut, und wünscht, daß auch allda manches anders seyn möchte, so sind dies leider, noch immer marte Wünsche, und bleibt also dem Verf. nichts übrig, als zu hoffen, daß seiner Vorstellung nach das künftige Jahrhundert in der Aufklärung weitere Fortschritte thun werde. Ob aber dergleichen Wünsche und Hoffnungen demokratisch oder aristokratisch seyn, darüber wollen wir kein entscheidendes Urtheil fällen, sondern begnügen uns, durch ein paar Stellen zu zeigen, wie stark der Verf. sich ausdrückt. So sagt er S. 75.: „So wie die Grafen und Herzoge den außerordentlichen Richtern oder Missis gehorchen mußten, eben so mußte der Papst auch sich zum Gehorsam bequemen, wenn die kaiserlichen Commissarien etwas anzuordnen für gut fanden. Sinegegen waren sie immer durch die reichen Einkünfte ihrer Kirche mehr im Stande, etwas zu unternehmen, als andere Bischöfe, und da sie fast alle im Lateran-Palaste nach einförmigen Grundsätzen gebildet waren, so war jeder bereit, seinem Stuhle einen neuen Glanz zu verschaffen, und jeder hatte hiezu Fähigkeit, (?) Habucht und Würdevergrößerung schien ihr vorzüglichstes Erbtheil gewesen zu seyn; apostolisches Amt das Nebenbing, Jesus Lehre der Deckmantel ihrer betrügerischen Absichten, und Herrschaft über Gewissen und Denckraft die schädliche Bahn, die sie mit so festen, eisernen Tritten Jahrhunderte durch zur Menschheitsbegung

„gung, und am Ende zu eigner Brandmarkung giengen.“ Am Ende erklärt er sich also: „Wer bürgt mir für die Zukunft, welchen großen Veränderungen der kirchliche sowohl als weltliche Staat noch unterworfen seye? Der Weg ist gebahnt, die Aufklärung begattet sich mit der Menschenfreiheit; Denkskraft und Ueberzeugung sind nicht mehr der schmätzigte Psacht“ (— ein Provincialausdruck, den Rec. selbst nicht versteht —) „Römischer Hoftücke. Das Mönchthum, welches die Dummheit und den Aberglauben als gottgefällige Religionswerke dem Leichtsinne des Pöbels aufbürdete, und mit dieser groben Lüge seine Lebensucht unterhielt, ist gedemüthigt; die deutsche Kirchenfreiheit hat der Geistesveredlung eine neue, aber glückliche Richtung zu danken (?) und denkende Vöhrerscher fühlen nun den edlen Trieb, Gotte zu geben, was Gottes ist, und dem Staate, was des Staates ist.“

Er.

Otto, Bischof von Bamberg, der Pommern Befehrer. Ein Lesebuch für die vaterländische Jugend in den langen Winterabenden. Auch unter dem Titel:

Ein Weynachtsgeschenk für die vaterländische Jugend, bestehend in der Geschichte der Bekehrung der Pommern durch den B. O. v. B. Stettin, bey Effenbarts Erben. 1792. 104 Seiten in 8. 6 gr.

Wir billigen jeden Versuch, der die Absicht hat, die Jugend mit den Hauptepochen der vaterländischen Geschichte bekannt zu machen: daher hat denn auch der Verf. dieser Bekehrungsgeschichte der Pommern auf den Dank der pommerschen Schulen Anspruch zu machen; ob wir gleich eben nicht sagen können, daß die innere Einrichtung diese kleine Schrift mehr für die Jugend als für jede andre Gattung von Lesern bestimmte. Den Anfang macht natürlicherweise eine Nachricht von der Beschaffenheit des Landes und seiner Einwohner vor Einführung des Christenthums, von den Slaven, den ältesten Bewohnern Pommerns, ihrer Religion, und Abneigung gegen das Christenthum. Hier wird nun manches behauptet,

was sich doch wohl schwerlich hinwerfen läßt: z. B. daß das Haus eines Slaven, der einen Fremden ungespeist von sich gehen ließ, mit allem, was er hatte, verbrannt worden sey; daß in jedem Hause auf einem reinlichen Tisch Essen und Trinken immer bereit gestanden habe, und mit einem weißen Tuche vor Fliegen und Insekten bedeckt gewesen sey, davon Fremde und Hausgenossen hätten genießen können, so oft sie gewollt, und daß immer eine leere Schüssel mit einer vollen wäre vertauscht worden. — Zustand Pommerns zur Zeit des Bischofs Otto. Das Land hatte unter den Slaven schon einen ziemlichen Grad von Cultur. Ihr Herzog Squantibor, zu Ende des elften Jahrhunderts, führte mit dem, in dieser Absicht mit den Dänen verbundenen Herzog von Pohlen, Boleslaus, der Oberherrschaft wegen, Krieg, bey dessen Endigung die Annahme des Christenthums die Hauptbedingung des Friedens war. Sein Sohn Bratislaw ließ sich taufen, bezeugte aber die Pommern umsonst zur Nachfolge. Dies erfuhr ein spanischer Eremit, Bernhard, der im heiligen Eifer dem Herzog in Pohlen zu diesem Geschäfte seine Dienste anbot, aber weil er in Dreiergestalt erschien, und doch ein Vöte des allmächtigen Gottes seyn wollte, und sich überdem an einer heiligen Säule vergrieff, fortgesagt wurde. Der Herzog wandte sich daher an seinen alten Freund, Otto, der sich ehemals an dem pohlischen Hofe aufgehalten, und nun durch Vermittelung einer Heyrath des pohlischen Herzogs mit einer kaiserlichen Prinzessin, von dem Kayser Heinrich IV. zum Bischof in Bamberg war gesetzt worden. Dieser trat 1124 mit einem Gefolge von 150 mit Messgewanden, Kelchen, Altargehängen und Decken, Messbüchern, Bibeln und andern Büchern und Kirchengesäßen beladenen Wagen seine Reise über Böhmen und Pohlen nach Pommern an. Er reiste von Ort zu Ort, fand verschiedene Aufnahme, taufte in Pommern 7000 Menschen, wurde aber in Jullur beynähe erschlagen, und konnte in Stettin nur nach ausgewürkter Verminderung des Tributs Eingang finden, nöthigte den Herzog, seine 24 Nebenweiber zu entlassen, schaffte den Misbrauch ab, neugeborene Mädchen zu tödten, kam nachher nach Jullur zurück, und taufte über 22000 Menschen, (das ihige Wollin hat überhaupt nur 2200 Einwohner,) Briefe von Bamberg riefen ihn dahin zurück, wo er 1125 wieder ankam. Nun fiel eine Stadt nach der andern vom Christenthum ab. Bischof Otto reiste daher,

auf



auf erhaltene Nachricht von diesem Abfall zum vorsten mal 1428 nach Pommern, und brachte unter seinem Gepäcke auch Weinreben mit, um den Abendmahlswein im Lande selbst zu bauen: wobey der Verf. erwähnt, daß noch 1616 über 100 Ohmen Wein bey Stettin erhaubt worden, und daß der Weinbau in der Mittelmark seinen Ursprung gleicher Veranlassung zu verdanken hat. Der Herzog versammelt die Landstände, die sich zu Annehmung des Christenthums entschließen. Ein heidnischer Priester erregt dagegen einen Aufstand zu Wolgast: endlich aber wurden doch die Gözentempel zerstört oder zu christl. Tempeln eingeweyht. In Suckow aber feyerte der Herzog die Einweyhung des neuen Tempels durch Werke der Großmuth und Liebe. Der Bischof, dürstend nach der Ehre des Märtyrertodes, geht nach Stettin, wo die Priester seinen Tod geschworen hatten, wird aber durch angebliche Wunder gerettet. Der Bischoff braucht nun das Mittel, die Eltern durch die Kinder zu gewinnen: und es gelingt ihm, nicht ohne Einprägung eines unchristl. Religionshasses: die allgemeine Ausrottung des Gözendienstes wird beschlossen und ausgeführt, und das Christenthum durch Anlegung eines Bisthums gesichert, welches anfangs zu Jutin gestiftet, aber 1175 wegen Verwüstung des Orts durch die Dänen, nach Cammin verlegt wurde. Otto ernannte zum ersten Bischof seinen Gehülfen Adelbert, und Bratislaw schenkte ihm einige Landgüter, und den Zehnten von allen Früchten in Pommern. Otto wollte sich nun auch zum Befehrer der Rügier anstrengen, die aus Haß gegen das Christenthum den Pommern Feindseligkeiten erwiesen. Allein während der Unterhandlungen deswegen wurde er vom Kaiser Lothar in sein Bisthum zurückberufen. Seinem Andenken wurden in Pommern jährlich drey Festtage gewidmet. Er selbst starb den 30 Sept. 1139; der Fürst Bratislaw aber wurde wegen seines Eifers zur Verbreitung des Christenthums von einem Heyden 1136 erstochen. Durch Anbauung mehrerer Kirchen, Schulen und Klöster aber wurde dasselbe in der Folge außer aller Gefahr der Ausrottung gesetzt.

Wir.

**Empörungen der Könige und Fürsten wider ihre Großen.** Ein Gegenstück zu der Geschichte der großen Revolution in Frankreich. Eisenach, bey Wittekindt. Erster Theil. 1791. 260 Seiten. Zweyter Theil. 1792. 286 Seiten. 8. 16 gr.

Es wird uns hier in keiner Vorrede über Plan und Zweck dieser Schrift die geringste Auskunft gegeben, unstreitig, weil weder ein bestimmter Plan noch ein andrer Zweck als der eigene Vortheil des Verfassers dabey zum Grunde liegen. Schon das Widersinnige auf dem Titel läßt von dem Innern des Buchs wenig erwarten. Was man darinn findet, sind Erzählungen von Bedrückungen, Ungerechtigkeiten, Tyranneyen, die sich Fürsten gegen ihre Unterthanen erlaubt haben; wer kann dies Empörungen nennen? und welche armselige Begriffe muß der Verf. von der französischen Revolution haben, wenn er die hier erzählten Vorfälle, dergleichen die Geschichte unzählige aufstellt, als Gegenstücke jener in ihrer Art fast einzigen Begebenheit ansieht? Vom Ton und Styl werden folgende Proben hinreichend seyn: S. 4. heißt es von einem Fräulein: „Schlank war ihr Wuchs und symmetrisch der ganze Bau ihrer zarten Glieder. Um ihren blendend weißen Hals wirbelte im Winde kastanienbraun gelocktes Haar und ein sanftes Roth — denn damals war Weiß noch nicht die Modefarbe — glühete auf ihren Wangen, wie Morgenroth am wolkenlosen Firmament des Osten.“ u. s. w. und S. 8. als Muster eines guten Periodenbaues: „Gern hätte Ernst August Charfürst von Hannover, des Herzogs von Zelle Bruder, welchem Letzterer einstmals versprochen, nie zu heyrathen, dieses verhindert, weil alsdenn, da Kraft der Landesgesetze die Kinder aus einer solchen Ehe, wie die des Herzogs war, nicht in Land und Leute succediren konnten, nach seines Bruders Tod das Herzogthum Zelle ihm anheim gefallen wäre, so gut als wenn sein Bruder nie geheyrathet hätte.“

Na.

Erbb.

# Erdbeschreibung, Reisebeschreibung und Statistik.

Journal von und für Franken. Fünften Bandes  
erstes Heft. 128 Seiten, Zweytes Heft bis S.  
256. Drittes Heft bis S. 384. Viertes, fünftes  
und sechstes Heft von S. 385 bis S. 640.  
Nürnberg, im Verlag der Kamischen Buchhandl.  
1792. 2 Rg.

Die Erndte wissenswerther Nachrichten und erweiterter Kenntnisse ist aus diesen dreym Stücken nicht gar zu groß. 1) Briefwechsel über die Handlohubarkeit der sogenannten Gemeind-Nutzungen, besonders wenn sie unter die Gemeinleute einzeln vertheilt werden. 2) Pro Memoria der Hochlöbl. Fränkischen Kreisversammlung an die K. Preussische wegen der beyden brandenburgischen Fürstenthümer bevollmächtigte Gesandtschaft, die Vorgänge bey der Besignierung dieser Fürstenthümer betreffend. Den 1sten Jun. 1792. Ein Muster einer vorzüglich schön geschriebenen eben so freymüthigen als bescheidenen Staatschrift. 3) Geschichte und Rechte des dem Geschlechte von Vibra zugetheilten Erbuntermarschallamts des Hochstifts Würzburg, aus Urkunden. Eine mit Fleiß geschriebene historische Abhandlung eines Mannes, der seine von Vibraischen Geschlechtsuntersuchungen auch für Freunde der vaterländischen Geschichte nutzbar zu machen sucht. Zur Würzburgischen und Hennebergischen Geschichte besonders ist diese Untersuchung nicht unwichtig. 4) Warum können die meisten protestantischen Landpfarrer heut zu Tag nicht mehr von ihren Befoldungen leben? Eine Frage, deren Beantwortung so am Tage liegt, daß sie kaum verdient aufgeworfen zu werden. Nur bemerken wir aus diesem Aufsatz, daß der zu Nürnberg verstorbene Ritterhauptmann von Hutten jeder Pfarrkirche seiner Herrschaft 1000 fl. zur Verbesserung der Pfarrbefoldungen vermachte. II. Heft, 1) Wahrer Gesichtspunkt, aus welchem die Streitigkeiten über die Landeshoheit in vermittelten Ländern zu beurtheilen sind. 2) Gedanken über einige Staatskalender im fränkischen Kreise. Der Verf. spottet über den in geistlichen Staaten dieses Kreises, sogar an Kanzlisten, verschwendeten

deten Rathscharakter. - Er muß nicht wissen, daß auch in protestantischen Höfen dieses Kreises der Rathstitel durch seine Vielfältigung bis zur Verächtlichkeit gesunken ist. Ein anderer Spott des Beif. trifft den Unterschied unter adelichen und gelehrten Räten, da man doch keinen Unterschied unter adelichen und unadelichen Officiers mache, und folgert daraus, der Adel scheine mit dem Burge - und zwar die Faust, aber nicht den Kopf gemein haben zu wollen. 3) Anekdote aus dem Privatleben Wilhelms von Grumbach. Sie ist nicht so wichtig, Grumbachs Charakter und Schicksale aufzuklären, als der Verf. der nehmliche, der dem Journal schon mehrere Aufsätze aus der Vibraischen Familiengeschichte geliefert hat, zu glauben scheint, Grumbach hatte eine Schwester, Hefra, an Mich. von Vibra verheyrathet, der ihr den lebenslangen Genuß seiner Güter vermacht hatte. Grumbach suchte von diesem Wohlstand seiner Schwester zum Nachtheil derer von Vibra zu profitiren. So was versuchen mehrere, wenn sie es nöthig haben, ohne deswegen Grumbachs Charakter zu haben. 4) Vörsordnung von Lehrberg - einem Anspachischen Dorfe. 5) Bemerkungen über einige kirchliche Einrichtungen im Würzburgischen. 6) Von Wiesentheyb (der Sommerresidenz des Grafen von Schönborn) und der dortigen Schuleinrichtung - fällt sehr ins Kleinliche. 7) Verzeichniß der jetztlebenden evangelischen Geistlichen im Canton Steigerwald. 8) Vom Spielberger Schloß und Viertel - einem, obwohl unbequemen Versammlungsplatz im Sommer für den ganzen Umkreis. Spielberg selbst liegt ja aber nicht in Franken, sondern nur an der fränkischen Gränze. III. Hest. 1) Ueber die Benutzung der Kartoffeln zu Brandtwein. 2) Nachricht von der Bürgerlesegesellschaft in Erlangen - ein Lückenbüßer. 3) Fortsetzung des Beytrags zur statistischen Topographie des Teutschmeisterthums. Der erheblichste Aufsatz unter allen! Er enthält die Beschreibung des Tauber Oberamts. Es gehören dahin die Aemter Neuhaus, mit den ansehnlichen Dorfschaften Markertsheim, Apfelmach, Jaersheim, dem ehemaligen festen Schloße Neuhaus, Neuses, Bernsfelden, Harthausen, Althausen (evangel.) und Ottingshofen; Ballbach mit den Dörfern: Unter Ballbach, Edelfingen, Ober Ballbach, Pöfelfelzen und Daibach; Gelschheim mit den Ortschaften Gelschheim, Aub, Hemmersheim, Pfalnheim; Althausen mit den Orten Nissenhausen, Niederweiler, Althausen, Bernshausen, Bernshofen, Hartmhausen, Eberbach, Stein

Steinach, Sandelsbrunn; Wackbach, mit Wackbach (vermischt) Stuppach, mit 2 Füllalen, Rengershausen, Roth, Hachtel, Dürtel, Heinsbrunn, Schönthal; und die ehemaligen Kommenthurerey Mannerstadt, Wirzburg und Kloppenheim in der Wetterau, mit einigen ganzen Viertels- und Achtelsdörfern. 4) Ueber die Gebrechen der Medicinal-Policey in Franken. 5) Ueber die Größe, Volksmenge, Staatsentkünfte und Produkte von Anspach und Bayreuth. — Nichts Neues, sondern aus dem Polit. Journal 1792. VII. wiederholt. 6) von J. E. Eyrich, einem Fränkischen Dienstmirth. 7) Verzeichniß aller Beamten im Canton Altmühl. 8) Verzeichniß einiger im kathol. Franken gangbaren Bruderschaften. 9) Nachricht von einer neuen Erziehungs- und Lehranstalt zu Nürnberg. Die sogenannten Miscellaneen enthalten noch immer größtentheils Amtsveränderung im Hildburghausischen und Wirzburg. Derjenige Geschichtsliebhaber, der Hest I. einen Preis von 20 Ducaten auf eine vollständige, bearbeitete Geschichte der Dynasten von Trimbürg gesetzt hat, muß wohl des Hrn E. M. Schultes diplomac. Geschichte der Reichsdynasten von Trimbürg, im I Theil seiner neuen diplomac. Beyträge, noch nicht gesehen haben. Vollständiger ist sie, wegen bekannter Schwierigkeiten, wohl schwerlich zu erwarten. Die Urkunden im Königsfeinschen Archiv werden wohl auch bey der letzten Einäscherung der Stadt vernichtet worden seyn.

IV. Hest. 1) Ueber die Frage: in wiefern verträge sich die Aufhebung der Gemeinheit in Nürnbergischen Gemeinwaldungen mit dem Interesse des Staats? vom Prof. Späth zu Altdorf. Die nachtheiligen Folgen aller Gemeinheiten treffen, aus sehr begreiflichen Ursachen, die Gemeinewaldungen noch weit mehr, weil sie die Waldungen selbst ruiniren. Was hier dargegen gesagt wird, wird so ziemlich auch außer Nürnberg bey Gemeinewaldungen statt haben. Man glaubt zwar, diesen Mißbräuchen zum Theil dadurch zuvorzukommen, wenn man die Nützung dieser Gemeinewaldungen der Aufsicht herrschaftlicher Förster unterwirft; allein diese Einrichtung hat andere unangenehme Folgen und verschließt doch den Weg zu nachtheiligen Begünstigungen nicht. 4) Summarische Verrechnung über Einnahme und Ausgabe bey dem Armen-Institut zu Höchstädt im Jahr 1792. Die Einnahme belief sich auf 2404, und die Ausgabe auf 1817 fl. worunter 480 für Arztlehn, 256 für Arzneyen, 86 für andere Erquickungen der Kranken, 94 für reisende Handwerksleute und 60 fl. für Leihendossen

waren. 1) Topographische Beschreibung von Dorfe Hoffingen unweit Mergentheim. Davon gehören 2 dem Deutschen Orden, 2 dem Grafen von Hunsfeld, und 2 den Herrn von Adelsheim — Gleich wichtig würde sich eine Topographie fast von jedem Dorfe schreiben lassen. 2) H. N. J. Marcus in Bamberg meldet, daß er einer Frau in dasigen Krankenhaus, auf einmal 36 Maas Wasser; 124 Pfund am Gewicht, abgezapft habe: sie hatte die Wassersucht 21 Jahre gehabt. 3) Einige Regeln, so man bey Idiotismensammlungen beobachten soll. 4) Conrad von Gerimar kündigt 1563 dem Bischof in Bamberg eine Fehde an, wo er ihm nicht das eines Duells wegen vorenthaltene Mobilienvermögen, nebst 3000 Rth. für den Schaden, ausliefere.

V. Heft. 1) Verzeichniß über den Hochfürstl. Limburgschen Hof: auch Civil- und Militair- dann Jagd- Etat. Der König in Frankreich gab einmal dem Grafen Philipp Ferdinand von Limburg Styrum, in einem Schreiben den Titel; von Prince. Seitdem glaubt er wirklich Fürst zu seyn, nahm einen fürstlichen Hofstaat an, ließ einen Adresskalender herausgeben, und stiftete 1762 einen Ritterorden, dessen Statuten hier mitgetheilt werden. Es werden 4 Geheimräthe, 2 Finanz- und Cammerärthe, Hofschergen, eine zahlreiche Capelle, eine Husaren- und Järgergarde, die erste von 6 Officiers und 2 Husaren aufgeführt, davon einer noch ist das Vieh treibt. Es kostet Mühe, den ganzen Aufsat, zumal die Ordensstatuten, nicht für Satyre, sondern für das, was es ist, für ein Beyspiel mehr von deutscher Regentenschwäche zu halten. Der Reichshofrath hat dem Fürsten noch in einem Conclulo vom Febr. 1790 den Gebrauch des fürstlichen Titels untersagt. 2) Meusels Verzeichniß der in dem Maylauer Bergamts-Reyter des Fürstenthums Bayreuth befindlichen vielen Marmor-Steinbrüche. 3) Kurze Geschichte des ehemaligen Klosters Dießlingen in der Grafschaft Castell. Es wurde, nachdem es 70 Jahre gestanden hatte, 1525 zerstört, und dessen Einkünfte von Würzburg, nach der diesem Stift eigen gewesenen Vergrößerungssucht, eingezogen, ob das Kloster gleich von dem Grafen zu Castell war gestiftet und dotirt worden. 4) Beschreibung von Uffenheim — höchst unerhebl. Seite 167 heißt es: Die Sitten der hiesigen Einwohner treffen mit den Sitten der Franken meistens überein: doch giebt es auch vorliche, bössliche, gefällige und freundschaftliche Personen unter ihnen.



hnen, die wissen, wie man einen Fremden behandeln soll. Wo sind die übrigen Franken von diesem allen das Gegentheil? Wie unüberlegt ist nicht diese Stelle! Wenn übrigens der B. der *Strebrey-Kirchweyh*, als der größten Merkwürdigkeit des Orts erwähnt; so können wir hinzuthun, daß in einer andern fränkischen Stadt, *Euhl*, der Fastnachtmart auch der *Hirsebreymarkt* genannt wird. 2) Kurze Biographie des im Febr. 1792 verstorbenen Geh. Raths und Consistorial-Präsidenten *Hofmanns* zu Coburg. Der Biograph hätte zum Lobe dieses verdienten, arbeitsamen Mannes mehr ins Detail gehen, und dagegen die Anekdote von der hölzernen Schnupftabacksdose, mit dem Namen des Pater Lorenzo, für sich behalten können. Der Artikel in diesem Hefte sind in allen 19.; aber man weiß wahrhaftig fast nicht, welche darunter man als unerheblich mit Still Schweigen übergehen, oder als möglich brauchbar öffentlich erwähnen soll.

Im VI. Hefte ist doch auch nicht das mindeste, das einer Anzeige bedürfte. Nur auf die Anfrage der letzten Seite antworten wir, daß die beyden Urkunden bereits in Königs Reichsarchiv abgedruckt sind.

Wir.

**Karls March. von Grosse Briefe über Spanien, an Johann Reinhold Forster. Erster Band. Halle, bey Hendel. 1793. 157 Seiten. 8. 82.**

Se. Excellenz der Herr Marchese von Grosse (dessen Marquisat und Adel die unglaubliche West durchaus unter die Produkte der Phantasie des Herrn Carl Grosse rechnen will) unterzeichnet die Vorrede zu diesem Büchelchen: *Barrovillas in Estremadura*, und viele Leute behaupten, er habe nie einen Fuß nach Spanien gesetzt. Ob dieses Vorgeben gegründet, und Hrn. G. Aufenthalt auch eine seiner zahlreichen Fiktionen sey, die, ins bürgerliche Leben übergetragen, von eigensinnigen Leuten freylich mit einem etwas verschiedenen Namen belegt werden, kann Rec. nicht mit Sicherheit entscheiden. Einen überzeugenden Beweis für das Gegentheil geben diese Briefe wenigstens nicht an die Hand. Sie enthalten sehr wenig, ziemlich unbedeutende und lauter bekannte Nachrichten. Rec. stieß häufig auf Stellen, die er sich erinnerte fast mit denselben Worten schon gelesen zu haben, und bey der Vergleichung mit

Dout-

Bourgoing's Reisen überzeuge er sich bald, daß er sich nicht getrrt habe. Wahr ist, an zwey oder drey Orten scheint es, als wenn der Verf. aus eigener Ansicht der Sachen spreche; er widerspricht Bourgoing in einigen Kleinigkeiten, allein hier müßte vorher ausgemacht werden, erstlich, ob Hr. G. recht habe, und zweitens, ob er hierinn nicht irgend einem andern Reisenden nachschreibe? Einen großen Theil dieser wenigen, sehr weitläufig gedruckten Bogen füllen einige aus Journales und Zeitungen schon bekannte könlgl. spanische Verordnungen. Hr. G. hat das Original neben der Uebersetzung abdrucken lassen, wovon wir den Nutzen nicht einsehen, da keine dieser Verordnungen von der Wichtigkeit ist, daß diplomatische Genauigkeit für Ausländer einiges Interesse haben könnte. So ist es bloßer Papierverdorb, zumal da das Spanische äußerst incorrect abgedruckt ist. Daß das Ganze eine Zusammenkoppelung sey, woben Hr. Excell. blos darauf ausgegangen, die Bogen zu füllen, sieht man auch aus den jedem Briefe vorgesezten ellenlangen Motos, die überdieß nicht einmal in näheren Bezug auf den Inhalt derselben stehen. „Es ist mit ihnen, heißt es davon in der Vorrede ganz à la Grosse, wie mit der Benennung der Kapitel, sie drücken eher die Laune aus, in der man den Inhalt schrieb, als daß sie ihn selbst zu bezeichnen bestimmt wären.“ !! Durchaus herrschen hier die Präntationen, und die Affectationen des Styls; durch die sich dieß keinesweges von Talenten und Kenntnißen entblöste, durch seinen Hang zum Sonderbaren und Abenteuerlichen aber mißgeleitete junge Schriftsteller ein Ansehn zu geben verarsen. Er scheint es selbst gefühlt zu haben, daß er im Grunde nichts als unbedeutende oder doch längst bekannte Notizen hier ohne Plan und Zweck zusammengetragen habe, anstatt aber dies gerade zu gestehen, hüllt er sich in Wendungen, die wer weiß welch geheimnißvollen Glanz auf seine Existenz werfen sollen. Man höre nur: „Man wird leicht glauben, daß mein Aufenthalt im Lande mich in den Stand gesetzt hat, Anekdoten und Züge von Privatpersonen mitzutheilen, welche so annehmlich als lehrreich gewesen seyn würden; da ich aber kein einfacher Reisender bin, der sich nur so lange aufhält, als er es will, so habe ich hundert Nachsichten zu beobachten gehabt. Ich habe mich daher nur gemeinnützlich auf die Resultate einschränken müssen, die ich aus den Ereignissen zog. u. s. w.“ Sollte man nicht glauben, Hr. G. sey ein Ambassadeur, oder wenigstens Geschäftsträger irgend eines Hofes?

ses? S. 13. die Pyrenäen enthalten die wildesten Prospekte, und es giebt Scenen darinn, die die Alpengegenden aufwiegen. S. 11. Der Charakter der Franzosen und Portugiesen biegt sich unter fremder Cultur, der Charakter der Spanier erdrückt allen Einfluß der Gelegenheit. S. 97. Nur der gleiche und dauerhafte Antheil eines Volkes an seiner Regierungsverfassung ist es, welcher ihm einen steten Nationalcharakter ertheilt. S. 99. Weichlichkeit und Nothwendigkeit setzen die jetzige Haltung des sp. Charakters zusammen. !! S. 28. versichert Hr. G. es schme, Spanien habe gänzlich seine Existenz und Unabhängigkeit als Mutterland verloren, und richte sich nach seinen Provinzen in Amerika! Welch ein tiefer Blick! „Eben als ich in Spanien ankam, war über die Austreibung der Fremden alles in Bewegung. Ganze Schiffsladungen von Franzosen kehrten in ihr Vaterland zurück. Fast alle Seestädte waren entvölkert, und ganze Fabriken giengen zu Grunde (!) Ich selbst (!) hatte eine strenge Untersuchung auszustehen, und nur mit einem vom Gr. v. Florida blanca selbst unterschriebenen Paße konnte ich nach Madrid.“ — S. 81. „Der majestätische Gang ist den Spanierinnen ganz allein eigen, und ohne Kenntniß desselben kann man keine Vorstellung von einer bezaubernden Frauenzimmerhaltung haben.“ — Alcaldes de Barrio übersetzt Hr. G. komisch genug durch Viertelsalkalden!

Ga.

Studien zur Kenntniß der schönen Natur, der schönen Künste, der Sitten und der Staatsverfassung, auf einer Reise nach Dänemark, von Friedrich Wilhelm Basilius von Ramdohr, aus Nova. Erster Theil. Hannover, in der Helwing'schen Buchhandlung. 1792. 394 Seiten. gr. 8. 1 M. 8 R. auf Schreibp. 1 M. 12 R.

Man wird dies Werk mit einem sehr günstigen Urtheile zur Hand nehmen, da der Verf. desselben sich durch seine sehr schätzbare Schrift über die Malerey und Bildhauerkunst in Rom, allen Kennern und Liebhabern der schönen Künste so vorzüglich vortheilhaft empfohlen hat. Freylich aber

N. N. D. B. VI. B. 1. St. IVs Heft.

C

ist

ist der Plan der gegenwärtigen Arbeit, wie sich schon aus ihrer Ueberschrift ergibt, von einem größern und mannichfaltigern Umfange. Nur ein Theil dieser Reisebeschreibung, aber bey weitem doch der größere, hat die Werke der bildenden Künste zum Gegenstande. Aber auch in Ansehung der übrigen Gegenstände, welche der Titel angiebt, wird man von einem so scharfsichtigen und geübten Beobachter und Kenner des Schönen und Guten nichts Gemeines erwarten. Es ist allerdings das fleißigste Studium, und die öftere, sorgfältige Beobachtung der Natur, des Lebens, der Sitten und Handlungen der Menschen, wodurch man sich auf das Studium der nachbildenden Kunst am zweckmäßigsten verbreitet; aber sehr wohlthätig und fruchtbar wirkt doch auch eben dies Kunststudium auf jene Lebensbeobachtung zurück. Es ertheilt dem Blicke mehr Sicherheit und Schärfe; es belebt das Gefühl und den Geschmack, und giebt beyden eine gewisse Behendigkeit und Feinheit, wodurch sich die Bemerkungen des Kunstkenners über noch so ungleichartige Gegenstände gar sehr von den Wahrnehmungen des gemeinen Bemerkers unterscheiden werden. Sieburch zeichnet sich nun auch die gegenwärtige Reisebeschreibung von dem zahlreichen Heer ihrer Mitschwestern vorthellhaft aus; und da sie ein in dieser Rücksicht noch nicht oft bereistes und beschriebenes Land betrifft; so verdient sie desto größere Aufmerksamkeit, und eine etwas ausführlichere Anzeige.

Schon aus dem Titel sieht man indeß, daß man hier keine vollständige Beschreibung Dännemarks, kein Journal einer Reisebeschreibung, zu erwarten habe; sondern Studien, das heißt, Materialien, einzelne Nachrichten, einzelne Bemerkungen, die zu einem fernern Gebrauche für andre und für den Verf. selbst gesammelt sind. So sammelt der Künstler auf Spaziergängen in sein Portefeuille die Nachzeichnungen derer Gegenstände, die ihm merkwürdig scheinen, und theilt nach seiner Rückkehr die Entwürfe mit seinen Freunden zum gemeinschaftlichen Unterricht.

Zwar konnte der Verf. nur vier Monate auf seiner Reise zubringen. Aber er ward in Kopenhagen durch seine dortigen Anverwandten in sehr günstige Verhältnisse gesetzt, zuverlässige Nachrichten einzuziehen, und eigene Bemerkungen zu machen. Dabey erlaubte er sich jedoch keine Indiskretion, sondern theilte von dem ihm Mitgetheilten nur das wieder mit,

was ihm mit der ausdrücklichen Erlaubniß dazu gegeben wurde. Man wird daher auch nicht jeden hier vorkommenden Tadel für Indiskretion halten dürfen, sondern vielmehr seine Urtheile, ihrer Freimüthigkeit wegen, desto mehr lieb gewinnen. In dieser Hinsicht hätten denn auch wohl die Bemerkungen des Verf. eine etwas glimpflichere Beurtheilung verdient, als ihnen unlängst in ein paar Stücken des in Altona herauskommenden Deutschen Magazins widerfahren ist; ob es gleich scheint, daß darinn manche Berichtigungen vorkommen, die hoffentlich in der Fortsetzung dieser Studien nicht unbenutzt bleiben werden.

Man erwarte also hier kein reiches Gehege von Anekdoten, keine fade Schmeicheleyen, sondern nur das Werthwürdige und Gute unbefangen beobachtet, und das, was mancherhaft und verbessungswürdig schien, mit eben so unbefangener Freimüthigkeit gesagt. Und so wird der eingeborne Däne selbst hier manche Veranlassung finden, übet die Vorzüge und Fehler seines Vaterlandes nachzudenken.

Zuerst ein paar Kunstnachrichten aus Lüneburg. Unter den Ueberresten der dortigen sogenannten goldenen Altartafel findet sich ein geschnittener antiker Amethyst mit dem Dioskorus. Die auf dem Rathhause befindlichen Gemälde schienen dem Verf. in einzelnen Parthien Verdienst zu haben; auch zeigt man daselbst verschiedene alte kostbare Gefäße, von keiner sonderlichen Kunst, aber rühmliche Zeugnisse von dem öffentlichen Geiste ihrer Geber. Etwas umständlicher sind die Bemerkungen über Hamburg, die dortigen schönen Naturseen, die Schröderische Schauspielergesellschaft, und ihren würdigen Direktor, die damals eben aufgeführten Korbassischen Schauspiele, die dortigen Privatsammlungen von Gemälden, unter welchen eine wenig beachtete, in dem Hause des Kaufmanns Beil, die merkwürdigste ist, und den in dieser Stadt herrschenden geselligen Ton. Von diesem letztern nimmt der Verf. Gelegenheit, einige allgemeine und treffende Anmerkungen über guten Ton, feinen Ton, Welt, Ton der großen Welt, u. s. f. und über das Verhältniß dieser Dinge zur geselligen Unterhaltung und Liebenswürdigkeit überhaupt, mitzutheilen. Davon kommt er auf die Vorzüge Hamburgs für die gesellige Unterhaltung zurück, die er auch in der in Deutschland bis jetzt sehr vernachlässigten Kunst findet, gut und schön zu sprechen. Und hier wird der Unterschied des guten und

schönen Sprechers von dem Schwäger aus einander gesetzt. Das Haus des Hrn. Prof. Büsch wird mit Recht als das Interessanteste empfohlen, welches ein Fremder besuchen kann. Die Kunstliebe der Gräfin Bentink, ihre bekannte Medalliensammlung, und die Verdienste des in ihrem Hause lebenden geschickten Kupferstechers Weisbrod, erhalten hier gleichfalls ihr verdientes Lob. Dann noch von der reizenden Gegend um Hamburg, besonders von den Elbgegenden, von Floßbeck und Dackenhude, und dem Wege von Hamburg nach Kiel. An diesem letztern Orte lernte der Verf. einige Männer lieben, die er schon vorher schätzte; andre lernte er hier zuerst schätzen und lieben. Er redet bey dieser Veranlassung von dem Umgange mit Professoren überhaupt, und theilt die Lehrenden Gelehrten, oder, wie er sie nennt, die Doktoren, in drey Hauptarten: in solche, welche die Wissenschaften und deren Mittheilung um der Wahrheit und der Geistesbildung wegen lieben, aber für das gesellige Vergnügen beynahe ganz unbrauchbar sind: in andre, welche die Wissenschaften als schöne Künste behandeln, um ihren Ruhm als Schriftsteller, und ihren Ruf als schöne Sprecher, auszubreiten: die immer dociren, immer Vorlesungen halten; und endlich in solche, welche das Lehren der Wissenschaften als ein Berufsgeschäfte betrachten, wodurch denn ihr geselliges Leben einen ganz eignen Anstrich erhält; diese findet man viel in Klubs und in gemischten Gesellschaften, worin Kartenspiel, Geschwätz über Lokalverhältnisse, und Vorfälle des Tages zur Ressource dienen. Die weitem besondern Bemerkungen über Kiel betreffen das Haus des Oberpräsidenten, die dortige Juristenschule, das Felsjägerkorps des Obristlieutenants von Bindseil, die Gegend um Kiel, den Kieler Kanal, und das am Ufer desselben liegende Gut Knoop des ältern Grafen Baudissin. Sodann folgt die auf einem Paketboote gemachte Seereise von Kiel nach Kopenhagen.

Zuerst redet der Verf. von der innern Schönheit dieser Stadt, welche in Uebereinstimmung ihrer mannichfaltigen Theile zu einem wohlgeordneten Ganzen besteht. Man würde wenig einzelne Parthien herausnehmen, und das Muster der schönen Baukunst aufstellen können. In der Verbindung aber machen viele davon Effekt. Besonders verweilt sich der Verf. bey den Ritterstatuen Christians V. und Friedrichs V. In dieser letzten von Sally, die sehr viel Lob verdient, ist es



nur ein Fehler, daß das Pferd die Aufmerksamkeit weit mehr und eher auf sich zieht, als sein Reuter, dessen kleine Figur dagegen verschwindet. Die erstere aber ist ein ziemlich mittelmäßiges Werk des Bildhauers Amoureux, und von Blei. In dem Residenzschlosse Christiansburg ist das schönste Stück der Rittersaal, der unter die größten Zimmer in ganz Europa gehört. Die Gemälde an den untern Wänden sind von dem Prof. Abilgaard, und noch nicht alle vollendet. Man liest hier einige Nachricht über den Plan, nach welchem dieser Künstler gearbeitet hat, und noch weiter arbeiten wird. Auch werden die gleichfalls von ihm versertigten Thürstücke in dem sogenannten Potentatengewache beschrieben; und sodann andre in den verschiedenen Zimmern dieses Schlosses befindliche Gemälde, und besonders die neue königliche Bildergallerie. Hier auf, von der Dekoration der übrigen Zimmer in diesem Schlosse überhaupt. Sie sind mit musterhafter Simplicität meubliert; nur ist der Geschmack veraltet und schwerfällig. Ueberhaupt, meint der Verf., sey man in allem, was Dekoration betrifft, in Kopenhagen sehr weit zurück. — Dann von den Nebengebäuden des Schlosses, worin die Gemäldegallerie und die Kammern befindlich sind. Jene ist bey ihrer Unordnung und ungleichen Mischung mehr nur eine garde meuble von Gemälden zu nennen. Von jener hebt der Verf. nur einiges heraus, was in das Fach der schönen Künste gehört; und redet am umständlichsten von einem weiblichen Kopfe aus Elfenbein, der für antik ausgegeben wird, und nach dem Inventar die schöne Königin Helena vorstellen soll. Man kennt ihn schon aus der Beschreibung des Hrn. Hofr. Heyne, in seiner Sammlung antiquarischer Aufsätze, wo aber schon einige Zweifel gegen das Alterthum dieses Kopfes geäußert werden. Herr v. K. findet die ganze Physiognomie ächt florentinisch, ganz im Geschmack der weiblichen Köpfe des della Porta und anderer florentinischen Künstler. Höchst wahrscheinlich hat Friedrich V. dieses Stück mit mehreren andern aus Italien hieher gebracht. — Hierauf kurze Beschreibung des Palais, des Rosenburger Schlosses, und des Schlosses Charlottenburg. Bei diesem letztern, von der Akademie der Künste, die auf diesem Schlosse befindlich ist. Von den Mitgliedern derselben werden Juel, Abilgaard, Wiedewelt und Hoyer näher charakterisirt. Ferner, von den Kirchen und besten Gebäuden in Kopenhagen, wo, im Ganzen, der Geschmack in der Architektur nicht rein ist. Gemälde im Pala-

laste des Grafen von Moltke. Kabinet des Hrn. Professor Trese, des Justizraths Spengler, des Leibarztes Bo. dehdiek. — Die dortige Porzellanfabrik besteht erst 12 Jahr, und bei dieser Rücksicht erstaunt man über ihre Fortschritte. In Aufsehung der Masse, der Farben, und besonders der Formen und Malerey, darf sich indeß diese Fabrik mit der Berliner nicht messen. Von S. 185 an wirft der Verf. allgemeine Blicke über die schönen bildenden Künste in Dänemark überhaupt. Es ist ziemlich reich an niederländischen, aber ziemlich arm an trefflicher italienischen Gemälden. Von antiker Bildhauerey hat es gar nichts aufzuweisen, und von neuerer, die Nitze'stue Friedrichs V. ausgenommen, nichts Besonderes. Eine eigenthümliche dänische Schule giebt es noch nicht; auch keinen Volksgeschmack an den schönen Künsten. Die Akademie der Künste ist noch als eine Orangerie zu betrachten, worin zum Vergnügen des Fürsten und einiger Großen ausländische Gewächse gezogen werden. — S. 189 beschreibt der Vf. das Ablaufen der Schiffe vom Stapel, und hernach seinen Besuch auf einem Kriegsschiffe. Von den Holmen, und dem zum See-Stat gehörigen Gebäuden. Jene muß man sehen, wenn man für die Kräfte des Menschen Respekt lernen will. Gegend in der Nähe von Kopenhagen. Das königl. Landschloß Friedrichsberg, und die darin befindlichen Gemälde. Binstorf und Jägersburg. Genthof, Linzbye, Neu- und Alt-Friedrichthal. Sorgenfrei und Sellers. Dromgaard Hirschholm; Helsingör. Schloß Kronenburg; Marienlust, ein Landschloß des Kronprinzen, in einer der herrlichsten und interessantesten Gegenden, welche dem Verf. zu zwey scharfsinnigen Kunstbemerkungen Anlaß giebt. Hellebeck, am Ufer der See, welches Schönheiten vereint, die man selten zusammen antrifft. Man kennt diese Gegend schon aus dem schönen malerischen Gedichte dieses Namens von dem jüngern Grafen zu Stolberg. Das Schloß Friedenburg enthält eine artige Sammlung von Gemälden, unter welchen ein Gesellschaftsstück von Gerard Dow eins der Schätzbarsten Gemälde ist, die Dänemark aufzuweisen hat. Auch in der Kirche zu Friedrichsburg hängen ein Paar, von dem Verf. beschriebene Gemälde aus der italienischen Schule. Kollodabi hat eine vortreffliche Lage am Ufer des Meers. Von dieser Seite empfehlen sich auch Sophienberg und Kransom. Von diesem letztern Orte geht ein Strandweg nach

nach Kopenhagen, am Ufer der Ostsee hin, der unstreitig unter die anmuthigsten Gegenden von Seeland gehört. Noch von der Eremitage, dem Thiergarten, und der Quelle in demselben. Mehrere Beschreibungen einzelner Gegenden von Seeland und einiger Landstädte in demselben wird der Verfasser im zweiten Theile, bey Gelegenheit seiner Rückreise über Copenhaagen, geben. Hier stellt er nur noch über die dortigen Naturgegenstände eine allgemeine Betrachtung an. Sie sind von zweyerley Art, und liegen entweder am Strande des Meers, oder am Ufer eines Landsees. Bei dieser Gelegenheit giebt uns auch der Verfasser seine Theorie der schönen Gartenkunst, Seite 256 — 308. Ihm ist ein schöner Garten eine Erdfläche, welche durch Anordnung des Bodens und der Gegenstände, welche er hervorzubringen und zu tragen pflegt, für wohlgezogene Menschen zum Vergnügen am Schönen der Aussicht, Umsicht, Umhersicht, des häufigen Umhertwandelns und öftern Verweilens eingerichtet, zu gleicher Zeit die Forderungen eines schönen Werks der schönen Künste erfüllt, oder eine Kunstschönheit ausmacht. Aus dieser Erklärung, und besonders aus der in ihr zuletzt angegebenen Bestimmung eines Gartens, werden nun die Erfordernisse dazu näher entwickelt. Diese sind: wohlgefällige Einkleidung, interessanter innerer Gehalt, Einheit des Ganzen, und Zweckmäßigkeit. Was zu jeder dieser Eigenschaften gehört und erfordert wird, entwickelt der Verfasser auf eine lehrreiche Art, die sich auf Kunstwerke und Kunstschönheit überhaupt anwenden läßt. Die Gartenkunst hat das mit allen schönen bildenden Künsten gemein, daß sie durch sichtbare Körper ihren Zwecken nachstrebt. Aber sie unterscheidet sich dadurch von allen andern, daß der Stoff, den sie hauptsächlich bearbeitet, in Körpern besteht, die als solche ihr von der Natur fertig geliefert werden, und gutentheils, einzeln betrachtet, schon durch sich selbst den Affekt des Schönen erwecken können. Daraus fließt eine besondere Modification ihres Wesens. Sie schafft, sie bildet durch Anordnung, durch Zusammenstellung des Einzelnen und Einrichtung des Ganzen. Auch dadurch unterscheidet sie sich, daß sie den Augen nicht bloß, wie die Malerei, eine Ansicht aus einem festen Gesichtspunkte von den Gegenständen liefert, die sie aufstellt; nicht bloß eine Umsicht oder Anschauungen aus mehrern Profilen, wie die Bildhauerkunst; sondern auch Uebersichten; indem sie den Genießer ihrer Schönheiten

ketten bald auf Anhöhen führt, von denen herab er *à vue d'oeil* die Gegenstände beinahe in perpendikularer Richtung überschauet, theils vor dem Wanderer flache Erdschalen ausbreitet, über welche sein Blick in vertikaler Richtung, hinsfällt. Hieraus leitet der Verf. die nähere Bestimmung des Gesichtspunktes her, aus dem ein Garten als schönes Kunstwerk muß bearbeitet werden, und zeigt zugleich die Unbestimmtheit mancher bisher über diese Kunst erteilten Vorschriften und gemachten Einschränkungen. Ueberhaupt muß man die Gartekunst in einer doppelten Eigenschaft betrachten. Sie ist entweder eine schaffende Kunst, die kein näher Vorbild zu ihren Erzeugnissen in der Natur vor sich sieht; oder sie ist eine nachbildende Kunst, die so, wie die Bildhauerei und Malerei, spezifische Körper und Gegenstände in der Natur zum Vorbild der Nachahmung nimmt. Sehr gründlich wird hier dasjenige entwickelt, was in der Gartekunst regelmäßig, natürlich und künstlich ist, und seyn darf. Auch wird die Frage entschieden, in wiefern die Gartekunst an die einzelnen Körper, die ihr die Natur liefert, und die sie als einen Stoff bearbeitet, eine schmückende Hand legen dürfe. Selbst bey der in nördlichen Ländern versuchten Nachahmung ausländischer, und von der Natur mehr begünstigten, Gegenden, sind gewisse Vorsichtsergeln in Acht zu nehmen. — Nach dieser lehrreichen Digression macht der Verf. S. 308 einen Uebergang zu dem, was er, eben so lehrreich, über die Einrichtung des geselligen Lebens in Kopenhagen erinnert. Vorläufig aber stellt er eine allgemeinere Betrachtung über die Absonderung der Stände im geselligen Umgange überhaupt an. Sie ist Erörterung der Frage: Ist es für das gesellige Vergnügen selbst, und besonders für die Moralität und häusliche Glückseligkeit der Wittelskaffe von Staatsbürgern gut und nützlich, daß sie in ihren geselligen Zirkeln, besonders in den größeren, von der ersten Klasse durch eine festgesetzte Gränze, entweder der Geburt oder des Ranges, getrennt werden? Zuvörderst führt er die Gründe derer an, welche eine solche Trennung verlangen. Diese Gründe sind an sich wichtig, und müssen besonders an solchen Orten, wo die Absonderung einmal eingeführt ist, behutsam machen, nicht zu schnell mit ihrer Aufhebung zu Werke zu gehen. Aber Mehrers beweisen sie wohl nicht. Der Verf. wünscht mit Recht, daß die Gleichheit der Geburt, die Gleichheit des Ranges, nur eine von den mehreren Ursachen seyn möge, welche die

Men-

Menschen im geselligen Umgange mit einander verblinden. Aber sie sollte nicht die einzige seyn. Alle andere Gründe, aus denen Menschen sich schicklich, passlich, für einander fühlen, sollten mit in Anschlag kommen. Nach diesen Gründen überhaupt sollte sich Jeder seine Gesellschaft wählen; und ein Jeder, der weder eine vornehme Geburt, noch einen vornehmen Rang, an sich trägt, sollte sich dennoch fähig halten, jede Gesellschaft zu besuchen, wenn er andre Eigenschaften besitzt, wodurch er jenen Mangel ersetzt. Der Hauptgrund, warum der Verf. die Aufhebung der Absonderung der Stände wünscht, ist der: weil mit ihr ein großer Theil des Zwanges und der elenden Unterhaltungsart, welche jetzt unsre größere geselligen Zirkel in Privathäusern mit Langerweile anfüllen, dadurch wegsallen würde. Die geselligen Zusammenkünfte würden dadurch ihrem wahren Zwecke, dem Vergnügen, näher gebracht werden. Auch die öffentlichen Lustbarkeiten leiden durch jene Absonderung gar sehr. Gerade dadurch, und durch das Nachsehen des Einen Standes hinter dem andern, wird der Reiz zum größern Aufwande vermehrt. Hierauf nun zeigt der Verf. den nachtheiligen Einfluß der Absonderung der Stände nach dem Range auf den geselligen Ton und die herrschende Denkungsart der Kopenhagener; wobei er jedoch auch einige Vortheile derselben, und der Vermischung der Stände in der Stadt und ihrem Umgange, eingesteht, wiewohl man diese bisher nicht ganz daraus gezogen hat. Die gesellige Lebensart bey Hofe und in der Stadt wird sodann näher beschrieben. Unter den gesellschaftlichen Zusammenkünften in Kopenhagen, hat die sogenannte Schützengesellschaft viel Eigenthümliches. — Ueber den guten und feinen Ton der Einwohner von Kopenhagen läßt sich kein allgemein geltendes Urtheil fällen. Der Däne hat im Ganzen eine große Anlage zur Bonhommie, die sich nur dann verläugnet, wenn sein Eigennuß in Kollision kommt, oder wenn er sich von andern Nationen geringe geschätzt glaubt. Sehr reizbar zu Leidenschaften, sehr geschwind in seinen Urtheilen und Handlungen, sehr geschwätzig, sehr vorgehend, sehr lärmend ist er nicht. Ein gewisses Phlegma, das mit Bemerkungskraft, Fassungskraft, gesunder Empfindung, ruhiger Beurtheilung und nasser Sorglosigkeit und Nachsicht verbunden ist, scheint seinen Hauptcharakter auszumachen. Seine Sitten sind so wenig roh, als künstlich verborben. Er hat Empfänglichkeit fürs Vergnügen, wie-

wohl besonders von der stillen Art. Alles dieß macht eine Disposition aus, welche dem guten Tone, das heißt, dem sichten Anstande, der Sicherheit und der wechselseitigen Zuversicht bey allgemeinen geselligen Zusammenkünften sehr zuträglich ist.“ — Schlimm nur, daß der Parttheigehst in den Umgang so viel Einfluß hat! Äußere Feinheit und Ersticktheit in den Formen der geselligen Mittheilung ist in Dänemark nicht sehr herrschend. Daher vielleicht mit das Vorurtheil wider die Dänen in Ansehung ihrer Geistesfähigkeiten. — Den Verf. führen diese Gegenstände noch auf einige allgemeine Bemerkungen über gesellige Liebenswürdigkeit, und die Kunst der schönen geselligen Unterhaltung, die er hernach wieder auf Kopenhagen anwendet. — Noch etwas Weniges über Musik, Theater, Dichtkunst und Talent der Dänen für prosaische Compositionen zur schönern Lectüre.

Kr.

## Katholische Gottesgelahrtheit.

Beiträge zur Beförderung des ältesten Christenthums und der neuesten Philosophie. Herausgegeben von einem katholischen Selbstdenker. Siebenter Band, ober 19 — 21tes Heft. 519 Seiten in 8. Ulm, 1792. in der Wohlerschen Buchhandlung. 1 R.

Ohne Bedenken dürfen wir diesen Heften eben dasselbe Lob beylegen, das wir dem sechsten Bande ertheilt haben. Wir können wenigstens darinn, daß einerley Wahrheiten oft wiederholt, einerley Dogmen oft widerlegt, einerley Fehler oft gerügt werden, keinen Grund zum Tadel finden: denn theils ist diese Wiederholung für diejenigen Leser, für die die Beiträge zunächst geschrieben sind, ganz nothwendig, theils ist der Ton immer so abwechselnd, daß der Leser dadurch entschädigt wird. Bald gebrauchen die Verfasser den süßlichen Lehrton; bald bedienen sie sich des feyerlichen Ernstes, der zu einem Nachdenken auffordert, welches der Würde und Wichtigkeit des Gegenstandes angemessen ist; bald versuchen sie die Ironie, die aber meistens in die beißende Satyre übergeht, mit der Luther seinen

Gegen



Begnern oft so wehe that. Dieser Band hat aber in den Augen des Recensenten noch einen vorzüglichen Werth durch die Zusammenstellung der Kirchengesetze der Kaiserin Maria Theresia, S. 275 — 284, und durch das Verzeichniß der merkwürdigsten Verordnungen Leopolds II im Oesterreichischen, S. 298 — 341 erhalten. Weil unsere Leser den Geist dieses Journals aus der ausführlichern Anzeige des vorigen Bandes kennen, so können wir diesmal zwar kürzer seyn, müssen aber doch den Inhalt etwas genauer angeben.

Auch diesmal machen den Anfang jedes Heftes Auszüge aus Kirchenvätern; sie sind: Ambrosius, Augustinus, Epiphanius, Chrysostomus, Basilus, Cyrillus. Der Anfang des Auszugs aus Ambrosius lautet also: „Nichts ist einem Regenten unanständiger, als die Redefreyheit einzuschränken, und nichts macht ihn dem Volke so werth und liebenswürdig, als wenn er gegen die Rechte und die Freyheit seiner Unterthanen Achtung hat. Dadurch unterscheidet sich der gute Fürst von dem schlechten, daß jener die Freymüthigkeit und Aufrichtigkeit liebt, dieser die Eclaberey und Unterdrückung begünstiget.“ Die Geschichte des Audius S. 178 fgg. aus Epiphanius möchte wohl noch die Geschichte manches Märtyrers der Wahrheiten in katholischen Ländern werden.

Hest XIX, n. 3. Auszüge aus der von Herrn Diebele, Weltpriester und Katecheten an der Normalschule zu Freyburg (dessen schon H. XVI, n. 16 Erwähnung geschah.) über die sofratistische Methode im Religionsunterricht den 28 Junius 1791 gehaltenen Rede. Es bedürfte schon in mancher protestantischen Stadt Muth, so zu lehren und so zu sprechen; um so mehr verdient also Herr D. unsere Achtung, da er dieses in Freyburg wagt. N. 4. Merkwürdige Geschichte einer blutigen Hostie aus dem 16ten Jahrhundert. Bernhart Weichsner, Pfarrer in Beldolsingen, in Baiern, der nachher des Diebstahls wegen gefangen gesetzt wurde, stieß sich, als er das Sacramenthäuslein aufmachen wollte, an den Finger, daß es blutete, sogleich fiel ihm ein, die Hostie damit zu färben, als ob sie geblutet hätte, um dadurch eine für ihn einträgliche Wallfahrt zu bewirken. Dies geschah im Jahr 1529. Hier sind sechs Originalurkunden diese Geschichte betreffend, abgedruckt. N. 5. Jakob's in Freyburg Trauerrede auf Leopold II. Sie kann bey der Feyerlichkeit der übrigen Umstände nicht ohne

ohne Wirkung geblieben seyn. N. 6. Der Magnusstab, eine neue Erscheinung auf dem Schwarzwald. Dieser Magnusstab vertreibt Hagel und Ungewitter, Insecten, Feldmäuse u. d. gl. Warum aber des Besizes eines solchen Wunderstabes ungeachtet die katholischen Länder von dergleichen Plagen nicht mehr verschont bleiben, als die protestantischen, ist dem Klerikus Adisidamon ein Räthsel. N. 7. Vermischte Nachrichten. Schneiders Gedicht auf den Tod Leopolds II. lasen in Freyburg viele hundert Menschen, ohne eine andre Wirkung, als daß sie Unwillen und Abscheu erregte. Die Regierung verbot die Verbreitung dieser Lästerrede nicht. Was hat sie dabey verloren? Nichts. Was hätte sie beim Verbot gewonnen? Nichts. „Wüßten doch die Gegner der Pressfreyheit diesen Wink benutzen, diese Wahrheit beherzigen!“ Mit dem Professor Hoffmann in Wien redet der Herausg. auch ein Wortchen, und erdreistet sich zu behaupten, daß ein Mann, der die Worte Philosophie und Aufklärung nur als Schimpfworte brauche, nicht verdient habe, Professor zu seyn.

Heft XX. n. 3. und XXI. n. 4. Skizze philosophischer Vorlesungen über Geseze und Pflichten und Anwendung der Geseze, nach dem Foderschen Lehrbuche, vom Herrn Prof. Sauter in Freyburg. Nach den Wolfisch-Baumgartenschen Grundsätzen. N. 4. und XXI. N. 5. Fragmente aus Prof. Wilhelms hinterlassenen Papieren. Ihr Werth ist schon bey Anzeige des sechsten Bandes bestimmt worden. N. 5. Fortsetzung der Beschwerden und Forderungen des Prälatenstandes in Böhmen. Unsere Leser wissen aus der Recension des vorigen Bandes die Veranlassung und den Inhalt dieser Vorstellung. Der Vf. züchtigt ihre Urheber und alle Vertheidiger und Handhaber der Hierarchie mit Sarkasmen wie mit Scorpionen. Unter dieser Nummer sind die kirchlichen Geseze der Maria Theresia enthalten. N. 6. Die merkwürdigsten Verordnungen Leopolds II. Es sind 45, deren einige schon in den vorhergehenden Heften abgedruckt stehen, worauf hier jedesmal verwiesen wird.

Heft XXI. N. 3. Nachrichten von Johannes Eberlin von Günzburg, aus dessen Schriften in mehreren Heften dieser Beyträge beträchtliche Auszüge eingerückt worden sind. Der Mann verdient unsere nähere Bekanntschaft; wir verweisen deshalb unsere Leser auf die biographisch-litterarische Nachricht, die Hr. Rues durch auserlesene Stellen aus den  
selb

feinen Schriften dieses Mannes noch interessanter zu machen mußte. N. 6. War der heilige Franciscus wirklich ein Schwärmer? So steht als je einer auf dem Erdboden, lautet die Antwort; und der Beweis davon ist aus den Actis Sanctorum genommen. N. 7. Vermischte Nachrichten aus Freyburg.

Rs.

Systema universae christiano · catholicae Theologiae, quod sub gratiosis auspiciis Reverendissimi, Perillustri ac Amplissimi S. R. I. Praelati Domini Domini Roberti, liberi ac imperialis Monasterii Elchingensis O. S. Benedicti Abbaris vigilantissimi etc. etc. Praeside P. Romano Mittich, S. S. Theologiae Profess. Ord. ac Bibliothecae Praefecto, R. R. ac R. R. P. P. Ignatius Hintermayer, Ambrosius Lutzenberger, Vldaricus Baumgartner, Dominicus Haug, Petrus Martin, et R. Fr. Bernardus Loehle, omnes ibidem Ordinem S. Benedicti Professi, publice tueri conabuntur. Ad Diem 5 Septembris 1792. Günzburgi, typis Wagegg. 15 Bog. 4 gr.

Der Verf. dieser Sciagraphie über die gesammte christkatholische Theologie hat diese Arbeit vorzüglich seinen Zuhörern gewidmet, denen er drey Jahre lang darüber Vorlesungen gehalten hat. Er macht ihnen damit ein Geschenk, damit sie alles, was er sie drey Jahre hindurch gelehret hat, gleichsam mit einem Blick übersehen, und sodern das Gelernte leichter wiederholen, und dem Gedächtnisse desto tiefer einprägen könnten. Zugleich versichert er, daß er sich sowohl in dieser Sciagraphie, als auch in den Vorlesungen darüber, stets bemüht habe, nach der Ermahnung des Apostels Paulus an den Timotheus, (1 Timoth. VI, 20) die ungeistlichen losen Geschwätze, und das Gezänke der falsch berühmten Kunst, zu meiden; und dagegen die Theologie mit steter Hinsicht auf die Beförderung einer vollständigen Gotteserkenntnis und auf die Ausbreitung einer edlern

edlern Tugend, vorzutragen; dabey das Dogma durch die Kirchengeschichte aufzuklären, und seine Zuhörer zugleich mit der theologischen Litteratur bekannt zu machen.

Wir wollen nun versuchen, unsern Lesern einen vollständigen Auszug aus des Verf. theologischem System darzulegen, wodurch sie wohl am besten in den Stand gesetzt werden, zu beurtheilen, ob der Verf. die oben angeführte Warnung des Apostels Paulus bey seiner Arbeit niemals aus dem Gesichte verloren habe? Zualeich kann aber auch daraus erhellen, in welcher Form die christkatholische Theologie in unsern Zeiten in den Klöstern gelehrt werde.

Der Verf. theilt die ganze christkatholische Theologie in vier Haupttheile. Der erste Theil enthält die praecognita in universam Theologiam; der zweyte Theil die Theologiam generalem; der dritte Theil die Theologiam specialem, die der Verf. in die theoreticam und practicam eintheilt; und der vierte Theil die Theologiam finalem, und handelt de vera hominis beatitudine, tanquam universae Theologiae finem. In den Praecognitis in universam Theologiam giebt der Verf. eine Definition von der Theologie, führt die gewöhnlichen Eintheilungen dieser Wissenschaft an, und handelt endlich von den Hülfswissenschaften der Theologie.

Die Theologiam generalem theilt der Verf. in drey Abschnitte. Der erste Abschnitt beschäftigt sich mit dem Beweise der Wahrheit der christlichen Religion. Im zweyten Abschnitt sucht der Verf. zu erweisen, daß nur die römisch-katholische Kirche die wahre Kirche Christi sey. Er nimmt dabey folgende Merkmale zu Hülfe — Visibilitas, Perpetuitas, Indefeasibilitas, Vnitas, Sanctitas, Catholicitas, et Apostolicitas — die er alle, und nur allein bey der römisch-katholischen Kirche findet; woraus er sodenn folgende Corollarien zieht: 1) *Evidens igitur est, seu evidenter credibile et credendum est, Ecclesiam Romano-catholicam veram illam, quam Christus instituit, fundavitque, ecclesiam esse, et quidem, quum inter sectas, quae se nominant christianas, una duntaxat vera sit, et esse possit, 2) Vnicuique veram esse. Ex quo ulterius sequitur: 3) Veram Christi Religionem in sola Romano Catholica Ecclesia et semper extitisse, et adhuc dum in illa sola extare. Hinc, cum sine vera Christi religione nulla vera felicitas, salus nulla supersit speranda,*

da, 4) Extra Ecclesiam Romano - Catholicam nullam salutem dari. Igitur 5) Tolerantismus, seu laxiorum seu strictiorum Indifferentistarum hisce penitus prothigatus iacet. Diesen Corollarien fügt der Verf. A) Die Symbola Ecclesiae catholicae celebriora bey. Es sind nach ihm folgende: 1) Apostolicum, vere ab Apostolis traditum. 2) Nicaeno-Constantinopolitanum, primo quidem in concilio Nicaeno contra Arianos conditum, post autem in Constantinopolitano contra Macedonianos auctum. 3) Vulgo Athanasianum, falso S. Athanasio adscriptum, cum sit partus Vigilii Tapsensis in Africa Episcopi sub finem seculi V. florentis. 4) Lateranense anno 1245 in hoc generali Concilio conditum. 5) Viennense, quod habetur Clement. Vnic. de Summ. T. finit. 6) Decretum Eugenii IV, pro Instructione Armenorum, quod incipit: Exultate Deo adjutori nostro etc. vim habens et auctoritatem Concil. Oecum. 7) Professio fidei Tridentina, quae ad calcem Conc. Trid. extat. B) Die Libros Ecclesiae catholicae symbolicos. Es sind nach dem V. folgende: 1) Canones et Decreta Concilii Tridentini. 2) Catechismus Romanus ex Decreto huius Concilii jussu S. Pii V. editus, quibus adjungi possant: 3) Catechismus major Petri Canisii jussu Ferdinandi Imperat. anno 1554 editus, et 4) Ejusdem Catechismus minor, prima vice anno 1556 impressus, qui uterque universali ferme fidelium usu comprobatus est. Demque 5) Omnes Catechismi ad normam Romani pro fidelium usu conscripti, et legitima auctoritate adprobati, in Catalogum librorum nostrorum symbolicorum recte referuntur. Diesem fügt der Verf. noch eine kurze Abfertigung der protestantischen Kirchen bey, und behauptet: quum in singulis, quantumcunque sese christianas esse iactitent, nihilominus verae Ecclesiae demonstrativa criteria aut omnia, aut saltem potissimam partem desiderentur, *neutra à Christo instituta est, neutra vere christiana est, quaelibet pseudo-christiana est, et cetera falsa jure repudianda.* Im dritten Abschnitt handelt der Verf. von den Quellen der christkatholischen Theologie. Er theilt sie in principia constitutiva et directiva. Zu den principis constitutivis zählt der Verf. a) S. scripturam tam veteris quam novi Testamenti. b) Verbum Dei non scriptum sed traditum. Bey der ersten Quelle der christkatholischen Theologie, nemlich der heiligen Schrift, trägt der Verf. auch einige hermeneutische Regeln vor, die er aber am Ende durch fol

folgende allgemeine Regel selbst wieder so gut als zurücknimmt; diese allgemeine Regel ist: ne quis error in scripturarum interpretatione quovis modo irrepat, ante omnia ad analogiam fidei (quae illarum summa est veritatum, quae sive scriptae in s. litteris, sive traditae sunt, *infallibili Ecclesiae catholicae iudicio ut vere divinitus revelatae habentur*) tanquam ad generale genuinae interpretationis principium, ad quod ceu ad lydium lapidem omnes Regulae hucusque stabilitae demum exigendae sunt, perpetuo respiciat. Zu den principiis theologiae directivis rechnet der Verf. zuerst die infallibilem Ecclesiam. Quia Scripturae S. sensus etiam in fidei et morum rebus persaepe obscurus, difficilisque intellectu est, atque divinae Traditiones à falsis abs erroris periculo haud satis queunt discriminari, infallibilis Directoris cuiusdam supremi, seu Iudicis summi Magisterium praesto sit oportet. Quare Episcopi, Romano cum Pontifice eorum Primatē et capite, Revelationis Doctores infallibiles sunt. Quicquid ergo ipsi unacum Romano Pontifice sive per orbem dispersi, sive congregati in Concilio generali in fidei morumque rebus definierint, omnes, qui nomine Orthodoxorum veniunt, tanquam fixam, immobilem et infallibilem fidei regulam amplecti tenentur. Das zweyte principium directivum sind die S. S. Patres, deren Auctorität aber doch immer der infallibili Ecclesiae untergeordnet bleibt. Es erhellet auch wieder hieraus, daß die Infallibilis Ecclesia für alle christkatholische Gläubige, zwar nicht den Worten, aber doch der Wirkung nach, das einzige principium tam constitutivum quam directivum Theologiae christiano catholicae sep.

Die Theologiam specialem theilt der Verf. in die theoreticam seu credendorum, und in die practicam, seu agendorum. Die Theologiam theoreticam seu dogmaticam zerfällt in folgende drey Hauptabschnitte: a) de homine instituto, b) de homine destituto, c) de homine restituto. Den ersten Abschnitt, de homine instituto, theilt der Vf. in vier membra. Membrum I. Deus in natura unus, infinite perfectus. Membrum II. Deus; Trinus in Personis. Membrum III. Sicut universum hunc Orbem, sic et Angelos, sic hominem omnipotenti virtute instituit — creavit. Von den Teufeln behauptet der Verf. quod in ipsis non omnis insidiandi, hominique sive in bonis fortunae sive

cor-



corpōis et animae potestas extincta sit; id quod praecipue in Energumēnis palam sit; quos aliquando extitisse, immo etiam nunc extare planum est. *Immo non tantum per se, sed et per alios, e. g. Magos etc. hominibus nocere eos posse, et iam saepius nocuisse, nobis indubium videtur.* Wir hoffen aus christlicher Liebe, der Verf. habe diesen Paragraph bloß aus Höflichkeit gegen den sogenannten Vater Heizenmeister seinem System einverleibt. **Membrum IV.** Quibus omnibus Creaturis sapientissime providet. Der zweite Abschnitt handelt de homine destituto. Der dieser Gelegenheit vertheidiget der Verf. auch die immaculatam B. V. Mariae Conceptionem. Der dritte Abschnitt handelt de homine restituto. Diesen Abschnitt theilt der Verf. in folgende Membra. Memb. I. Ad hominis exitium avertendum, qui necessarius erat, divinus Liberator — Messias promissus est. Memb. II. Venit is in persona Iesu Christi. Memb. III. Veri Dei — veri hominis. Memb. IV. Morte sua genus humanum redimentis. Memb. V. Novumque Insuper Regnum — Ecclesiam instituentis. Ueber diesen Artikel stellt der V. folgende Grundsätze auf. Christus hat eine Gesellschaft wahrer Gottesverehrer (Kirche) gestiftet: dieser Gesellschaft hat er Gesetze, und untrügliche Vorsteher und Lehrer gegeben: diese waren der Apostelfürst Petrus mit den übrigen Aposteln: ihnen hat Christus eine wahre Herrschaft über die Kirche anvertraut (concessit illis potestatem *rectoriam, legislatariam, iudiciariam, coactivam*): in die Stellen der ersten Herrscher der Kirche sind der Papst und die Bischöfe getreten, und ihnen kommt daher auch jene potestas *rectoria, legislatoria, iudiciaria ac coactiva* zu. Vom Papst lehrt daher der Verf. *Episcopus Romanus B. Petri* in Pontificatu *verus successor* inter Episcopos non duntaxat Primatu meri honoris, auctoritatis, aut praeeminentiae refulget, *sed vero Iurisdictionis primatu* inter eos ita eminet, quemadmodum eodem primatu eminebat Petrus inter Apostolos. Ipse ergo unionis catholicae centrum est, atque ideo omnia ea jura generatim ipsi convenire dicendum est, sine quibus unitas in Ecclesia catholica conservari nequit. In specie ipsi vi primatus sequentia *iura* ut vera *essentialia* merito adseruntur: 1) Suprema et generalis omnium Ecclesiarum cura, sollicitudo ac superintendencia, ut fides servetur ubique integra. 2) Ius exigendi et recipiendi relationes. 3) Iudicium previsorium in rebus fidei

et morum, cui omnes obedire tenentur, exhibendo obsequium tam in — quam externum. 4) Si autem hac via controversiae finire non possunt, ius habet ordinarium convocandi Concilia oecumenica, iis praesidendi, eademque confirmandi. 5) Custodia atque vindicta sacrorum Canonum cum potestate eorum infractores poenis spiritualibus coercendi. 6) Ius adpellationes, salvo tamen interstitio mediis recipiendi etc. Von den Bischöfen hingegen sagt er: Episcopi, ut veri Apostolorum successores, vera imperii potestate ab Apostolis in eos transeunte perfruuntur, ita ut veri Rectores Ecclesiae sint, atque jurisdictionem suam proxime habeant à Deo, et non à Romano Pontifice. Hieraus folgert der B.: a) Datur in Ecclesia vera et proprie dicta iudiciaria, legislativa, praeceptiva, coactiva, rectoria potestas, quae consequenter, non tantum, ut quidam Pseudo-Catholici adstruunt, in docendo, praedicando, adhortando consistit, sed et potissimum in eo, quod Ecclesia possit fidei morumque controversias infallibiliter dirimere, veri nominis leges ferre, subditos contumaces tanquam non membra societatis christianae declarare etc. b) Haec potestas, divinum hoc regimen, sacrum spirituale est, atque ideo c) ab illo mundi minime dependet, immo ab illo prorsus discretum est, in sua sphaera summum atque supremum. Porro d) non omnibus commune, sed illis duntaxat proprium est, quibus id à Christo conceditum fuit: Romano scilicet Pontifici, et Episcopis, supremis Ecclesiae universae rectoribus. Hinc e) Illud falso vel communiter secundum systema Protestantium collegiale, vel Principibus, secundum systema, ut ajunt, territoriale, adscribitur. Hinc etiam f) Regimen Ecclesiae non est pure Monarchicum, sed Aristocratia temperatum. g) Datur ergo in Ecclesia S. Hierarchia, divinitus instituta, secundum certos gradus ita distincta, ut Personae ad Regimen et Ministerium sacrum in Ecclesia deputatae, certa ratione sibi invicem, subordinentur. — Hujus Ecclesiae iure membrum et est, et adpellatur, omnis is, qui fidem christi profitetur, et institutis à Christo sacramentis utitur, sub regimine legitimorum Pastorum, ac praecipue Romani Pontificis Christi in terris Vicarii, sive dein iustus, perfectus, praedestinatus sit, sive peccator gravissimus, schismaticus et Haereticus occultus, perinde est. Qui vero Ecclesiam, id est, Principes Ecclesiae non audiunt, vel illis obe-

obedire detestant, illos omnes, etiamsi christianam doctrinam profiterentur, et Sacramenta instituta frequentarent, ut Ethnicos nihilominus et publicanos habendos esse, Christus praecipit. — Memb. VI. De gratia supernaturali. Memb. VII. De SS. Sacramentis. Bey der Lehre von den Ablassen gesteht zwar der Verf., daß ehemals hierinn mancherley Mißbräuche eingeschlichen seyen; allein er setzt ausdrücklich hinzu: *contra Pontificum et Ecclesiae mentem*. Lehrt denn nicht die Geschichte ganz deutlich, daß die Päpste den Ablasshandel einführten, beschützten, davon Nutzen zogen, und doch soll sich dieser schändliche Sündenhandel *contra Pontificum et Ecclesiae mentem* unter die Gläubigen eingeschlichen haben? — Der Lehre von den Sacramenten hängt der Vf. die Lehre de Sacramentis ecclesiasticis an; er versteht darunter ceremonias religiosas ab Ecclesia institutas. Er theilt sie ein a) in Sacramenta theoretica, rem sacram tantum significantia, vel in memoriam revocantia, e. g. usus candelarum et luminum in Missae sacrificio, signum crucis etc. b) Practica, vel stabilem quamdam potestatem conferentia, vel gratiam quamdam divinam impetrantia, e. g. Benedictiones domorum, agrorum, tempestatum, cinerum etc. usus aquae lustralis etc. — Illa alijs sacros et significatos idoneos maxime venerationis religiosarum primi nominis habere, communiterque nullo per se offendiculo esse; haec vero, si circa potestatem conferendam versantur, efficaciae satis; si circa gratiam ejus impetrandae vim moralem ex deprecatione ac meritis universalis ecclesiae habere (quo eorum manifesta est honestas atque utilitas) id quidem solidissimis rationibus hic imus demonstratum. So lange die so ganz Vernunft- und Christenwidrige Idee von einem geistlichen Kirchenschatz (thesaurus Ecclesiae, qui consistit ex meritis Christi atque Sanctorum) im Umlauf erhalten wird; so lange ist nicht abzusehen, wie sich die römische Kirche gegen den Vorwurf, daß sie mit der Gottseligkeit ein Gewerbe treibe, gründlich sollte rechtfertigen können.

Die Theologiam practicam seu agendorum theilt der Verf. wieder in drey Abschnitte. Der erste Abschnitt handelt de homine ad Beatitatem rendente, tum in se, tum in suis actibus spectato. Der zweyte Abschnitt giebt die Regulas morum an die Hand. Membrum I. De conscientia. Membr. II. De Legibus. Membr. III. De officiis Christi-

anorum generalibus. Memb. IV. De officiis Christianorum specialibus. Hier handelt der Verf. von dem Statu Religiosorum, cujus essentia in tribus votis paupertatis, castitatis et obedientiae reponitur: quae, quum ab Evangelio tanquam res bona, Deoque gratissima consulantur, recte à Religiosis nuncupantur. Unter den Paragraphe, in welchen der Verf. den Pfarrern ihre Pflichten ans Herz legt, findet sich auch folgender: Praeterea quum permagna utilitas tum per devotum usum rituum et ceremoniarum ecclesiasticarum, e. g. *Benedictionis cineris, herbarum etc.*, tum etiam per pias confraternitates, congregationes, processiones etc. animabus aderescat: horum omnium Parochus diligentem habeat rationem. Es wird wohl noch lange anstehen, bis man sich zu den Klöstern entschließt, auch nur die größten und auffallendsten Mißbräuche fahren zu lassen. Der dritte Abschnitt handelt, de mediis virtutum christianis: Er theilt sie in Ordinaria, wozu besonders auch Cultus B. V. Mariae et Sanctorum gerechnet wird; und in extraordinaria. Zu den letztern zählt er die Consilia evangelica, quae utpote res Deo grata, et accepta recte à Religiosis voventur, und setzt bey: sed et circa alias res, modò sint de bono meliori et possibili, emitti vota possunt, suntque revera mediani efficacissimum ad animum in bono corroborandum. So lange noch solche Grundsätze über christliche Tugend und Tugendmittel herrschend sind, darf man sich noch keine heilsame Wirkungen der christlichen Religion auf die Sitten ihrer Bekenner versprechen.

Der vierte Haupttheil dieses Systems einer christkatholischen Theologie handelt de vera hominis Beatitude, und beschreibt den Zustand der Frommen und der Gottlosen in einer zukünftigen Welt.

Dieser Auszug aus diesem System mag hinlänglich seyn, den Werth dieser Schrift, sowohl in Rücksicht auf die Anordnung und Verbindung der Materien, als auch in Rücksicht auf den Inhalt, zu bestimmen. Zugleich kann diese Schrift zum Beweise dienen, daß Joseph II. gute Ursachen gehabt habe, den klösterlichen Unterricht in der Theologie, durch den öffentlichen Unterricht auf Universitäten zu verdrängen zu suchen. Die litterarischen Anmerkungen, die der Verf. häufig beygefügt hat, können wenigstens dazu dienen, seinen Schülern eine, obgleich sehr unvollständige Idee von der theologischen Litteratur

tur beizubringen. Wir vermissen in diesen Anmerkungen vorzüglich die nothwendige Auswahl zwischen guten und schlechten Büchern. Besonders aber müssen wir es mißbilligen, daß der B. öfters berüchtigte schlechte Bücher vorzüglich anpreist; so finden wir z. E. die berüchtigte Augsburger Sammlung der neuesten Schriften die seit einigen Jahren her zur Steuere der Wahrheit im Druck erschienen sind, so wie auch die Fortsetzung dieser Sammlung, mehrmals vorzüglich angepriesen. Zum Ruhme des Verf. bemerken wir noch, daß er eine gemäßigte Sprache führt, als sein Mitbruder, P. Widmann in Elchingen, Verfasser der berüchtigten Schandschrift: *Wer sind die Aufklärer?* nach dem Alphabet beantwortet.

G.

## Protestantische Gottesgelahrtheit.

Die Auferstehungslehre des Apostels Paulus im XVten Capitel des ersten Briefes an die korinthischen Christen, in zehn Predigten behandelt von Archidiacon Tobler. Zürich. 1792. 156 Seiten in 4. 1 Rthl.

Tobler ist als einer unserer beliebtesten und populärsten Erbauungsschriftsteller schon längst bekannt. Seine herzliche, väterliche Sprache, die ihm sogleich das Herz seiner Leser gewinnt; sein offener Wahrheitsinn; sein heller exegetischer Blick, der oft schnell und glücklich den wahren Sinn, auch in schwerern Schriftstellen; zu entdecken weiß; die Ueberzeugung, mit welcher er spricht, und die unvermerkt auf den Verstand und das Herz der Leser wirkt; der Geist der Andacht und Salbung, der vorzüglich in seinen Erbauungsschriften athmet, — sind das Empfehlende seiner Schriften. Es fehlt ihm auch nicht an eigentlicher theologischer und exegetischer Gelehrsamkeit, wie er in einigen andern Schriften, vorzüglich in seinen Anmerkungen zur Ehre der Bibel, welche stückweise herausgekommen sind, gezeigt hat. Bey allen diesen Vorzügen wäre es sehr zu wünschen, daß sein Styl gebildeter und von schweizerischen Provinzialismen gereinigter wäre, dies machte seine Schriften für viele Leser, welche durch die Lektüre eines

Sacks, Spaldings, Tollkoffers, Sturms, Seddersen, Hermes ic. verwöhnt sind, unangenehm. Je weniger man jetzt in den Schriften der Schreiber auf solche Härten, Mistone und Provinzialismen stößt; desto mehr wünscht man, daß diese Flecken möchten verwischt seyn. Dies abgerechnet, gesteht Rec., daß er einen Mann, wie Tobler, der in seinen Kenntnissen mit dem Geiste des Zeitalters unermüdet fortschreitet, verehrt, und seine Schriften im Fache der Erbauung, vorzüglich schätzt.

Das gegenwärtige Werk ist nicht minder ein dankenswerther Beitrag zur Erbauung für denkende und gefühlvolle Leser. Es sind, wie der Titel besagt, Predigten über das wichtige und inhaltreiche XVte Capitel des ersten Briefes an die Korinther. — Die Vorrede enthält einige kritische Bemerkungen, wobey die Verdienste des sel. Semlers mit Recht anerkannt werden. Die angeführten Stellen aus einem Prolog des Theophylakt zum ersten Briefe an die Korinther, aus dem Theodoret in seinem Commentar über die Episteln, zeigen, daß es nicht mit völliger Gewißheit auszumachen sey, was den Apostel eigentlich veranlaßt habe, die Lehre von der Auferstehung mit solcher Umständlichkeit auszuführen. Am meisten that nach dem B. Tertullians Aufsatz de Resurrectione carnis ein Genüge. Ohne übrigens auf diese verschiedenen Veranlassungen zu sehen, so bleibt die Auferstehung immer eine eigenthümliche Lehre des Christenthums, und ein göttliches Werk, das durch Christum bewirkt wird, wenn man gleich manche unerklärliche Schwierigkeiten nicht ganz aus dem Wege räumen kann. Sehr wahr sagt unser Verfasser: „Man kann bey dieser Materie viel besser sagen, was nicht, als was zu erwarten sey, und bey dem Positiven muß man beym Allgemeinen bleiben, daß wir da nicht abzuweisen zu irgend einer Art Schwächung dieser herrlichen Lehre, die für allerley Menschen so tröstlich, so warnend, so gedankenvirkend ist und werden kann, wenn sie nach dem wahren Humanitätslicht und Leben, nach den Grundzügen der Christuslehre, geglaubt und zum Glauben anderer vorgelegt wird.“

Doch wir gehen zu den Predigten selbst über. Einer jeden sind einige Verse, die der Verf. Sonnette nennt, vorgesetzt. Sehr naiv sagt er von ihnen: „Ein Milton, Spenser, Shakespeare und der deutsche Opitz hatten jeder einmal die kleine Sucht dergleichen zu schreiben; und schon lan-



„ge fand ich mich fähig, großen Geistern in dem, was sie Kleines haben, nachzuahmen.“ — Erste Predigt: 1 Kor. XV. 1 — 8. Sie enthält einen historischen Beweis der Auferstehung des Herrn. Der Verf. nimmt hier einen eignen Gang. Er zeigt, welche Beweiskraft diese Wahrheit damals hatte, als sie von denen bezeugt wurde, welche den Herrn selbst nach seiner Auferstehung gesehen hatten; und wenn man in Versuchung käme, in jenen Zeiten gelebt, und Jesum selbst gesehen zu haben; so müsse man nie vergessen, daß das bloße leibliche Sehen die Menschen nichts helfe; daß uns auch in unsern Tagen in verschiedenen Stücken ein größeres Maas gegönnt sey, als die ersten Christen zu Korinth und anderswo hatten. Jetzt wird von Kindheit an unser Herz und Sinn für vernunftvollen Glauben, erhabene und doch bescheidene Menschenliebe und ewig süße, sichere Hoffnung der Auferstehung vorbereitet und gebildet. — Zweyte Predigt. v. 9 — 12. Paulus, durch den Glauben, daß Jesus lebt, zurecht gebracht. Der Verf. zeigt, daß das Beyspiel Pauli viel Eignes an sich habe, und daß, wenn es tief gefallene Sünder aufmuntert, es eben solche aufmuntert; die wie Paulus gefallen waren; und daß die Erkenntniß oder Erkennung des siegreichen Lebens Jesu, und der damit verknüpften künftigen Auferstehung der Todten, ein hauptsächliches Mittel zu jenem geistlichen Erwachen des Sünders sey. — Dritte Predigt v. 13 — 19. Vernunftmäßigkeit des Glaubens der Auferstehung Christi und unser Auferstehung. Wie würde es mit uns stehen, wenn die Auferstehung Jesu nicht geschehen, und also für uns kein Auferstehen zu erwarten wäre! Ist aber beydes gewiß, so stehen alle Lehren des Christenthums unter sich und mit unserer jetzigen und künftigen Bestimmung in dem herrlichsten Zusammenhang. — Vierte Predigt v. 20 — 22. Allgemeine Sterblichkeit und Unsterblichkeit. Der Gang der Betrachtungen ist dieser. Es wäre überhaupt der Vorsehung Gottes möglich und seiner Güte gemäß gewesen, die ersten Menschen und ihre Kinder, die ihre Unschuld behalten und eine Zeitlang auf Erden gelebt hätten, zur besten Zeit auf eine uns unbekannte Weise nach und nach von der Erde hinweg zu schwinden, und in ein höheres Leben ganz unbeschwerlich emporsteigen zu lassen; und das wäre nur in Einem Stück, nämlich im Hinwegscheiden von der Erde, dem Tode ähnlich gewesen. Nun aber heißt der Tod in der Schrift ein Sold oder Strafe der Sünde, weil von jeder Unordnung und Missethat ein Uebel

bel herkommt. Nun giebt es für jeden Uebertreter der heiligen Gottesordnung ein früheres Sterben, oder denn ein schmerzlicheres, trübseliges, hoffnungsloseres Wegscheiden von der Erde und dem Leibe. Leben und frohe Unsterblichkeit konnte von Adam und Eva, den Anfängern des Sündigens und Sterbens, nicht erwartet werden. Es sollte ein andrer Anfänger und Urheber, wie hier aus dem Himmel, ein unendlich besseres Oberhaupt der Menschheit kommen. Jesus, rein und heilig, über welchen der Tod keine Gewalt hätte haben können, ward durch die todeswürdigsten Sünder getödtet. Aber Er, der zum bessern Stammvater, zum Wiederbringer der Unschuld und ihres Paradieses bestimmt war, konnte unmöglich vom Tode behalten werden. Er stand aus dem Grabe auf; und in ihm leben wir die Unsterblichkeit der Sterblichen, die Rückkehr aus Tod und Grab. — Fünfte Predigt v. 23 — 28. Der Verf. trägt zuerst eine Erklärung des Textes vor, so wie sie von alten und neuen Auslegern gegeben wird, ob er gleich auch gesteht, daß sie nicht ganz richtig sey, oder nicht hinlänglich den Sinn des Apostels erreiche. Es würde uns zu weit führen, wenn wir ihm hierin folgen wollten. Man wird auch hier den prüfenden und bescheidenen Schriftforscher nicht verkennen. Einige praktische Folgerungen, aus jenen Erklärungen abgezogen, beschließen diese Betrachtung. — Sechste Predigt v. 29 — 34. Märtyrer für den Glauben und Seelenverderbniße durch Unglauben, sind die Hauptsätze dieser Predigt. Der Verf. redet nach dem Inhalt der Paulinischen Worte von dem Glauben der ersten Christen an eine künftige Auferstehung, besonders bey einer Art Taufe, und von dem heldenmüthigen Märtyrersinn Pauli. Dann von dem fleischlichen Sinn und Trieben der Ungläubigen, und welche Unerkennniß Gottes sich dabey verrathe, wenn man das zukünftige Leben nach dem Tode leugne. Auch hier wird man manche gute Bemerkungen finden, die von den hellen Einsichten des Verf. zeugen. Unter andern sagt er in Hinsicht auf das Märtyrertum jener Zeiten: „Ich weiß es gar wohl, heut zu Tage glaube bald jeder, es sey ein Stück und Beweis der Aufklärung, wenn man über Märtyrer, wo sie nur genannt werden, lächelt, den Kopf schüttelt, und mit der alltäglichsten, wohlfeilsten Weisheit oder vielmehr Frechheit sagen kann: ich hätte keine Lust in ihre Zustapfen zu treten.“ Der Verf. äußert dabey den Wunsch, daß ein gereinigtes Märtyrerbuch für jetzige und zukünftige denkende Christen möchte geschrieben wer-

werden, wo das Unzuverlässige, das Abergläubische, das Schwärmerische hinweggelassen, das Lehrreichste, Gewisste und Beste gesammelt, und auch aus den neuern Zeiten sehr muthige Reden überzeugter Christen und was sie für Schicksale dabei gehabt haben, einfach und historisch rein und gut hinzugefügt werden müßte. Unter diesen Einschränkungen und Bestimmungen, könnte ein solches Buch allerdings eine nützliche Lektüre werden; und Rec. möchte wohl den Verf. selbst dazu auffordern. — Siebente Pr. v. 35 — 42. Blicke in die sichtbare Naturwelt, um den Glauben der Auferstehung zu erläutern. Alles gut entwickelt und in der herzlichsten Sprache vorgetragen. Achte Pr. v. 43 — 49. Gegensätze des jetzigen und künftigen Zustandes. Es werden erst diese Gegensätze der Sterblichkeit und Unsterblichkeit, des jetzigen und künftigen Leibes und Lebens der Gerechten selbst angeführt; und dann gezeigt, wie sie an der Person des ersten Menschen und an der Person des großen Wiederherstellers der Menschheit während und treffend erscheinen. Nun ein paar Stücke zur Probe: „Beyerley-Leben hat Gott den Adamstabaui verordnet und bereitet: Ein früheres auf dieser Erde, tröstlich und wunderbar zwar, und wo die Gelegenheit ist, Religion und Tugend in sein Herz aufzunehmen; aber wo das Ende Tod und Verwesung ist. Das andere Leben ist denn das, das sich aus dem Tod und der Auflösung des jetzigen Leibes in Staub und Asche zu Himmelsgeschäften und Himmelsgenüssen entwickeln, mithin sich hineinziehen soll ins Leben und Reich des himmlischen Erlösers, der uns zu gut gekostet und aufgerichtet ist. O wer wird diese stillen Stundchen dazu sparen und gewinnen, in eine Vertraulichkeit mit Gott und Jesus einzubringen, wobei sich die Aussicht in ein ewiges Leben erweitert und erweitert; daß dann auch die edle und fromme Empfindung sich öffnet und erweitert, im Sinne Christi unsers Vorbildes zu leben und zu sterben? Ihr geht nun nach Gebet und Ostergefange heim: Ich reiße euch meine Hand, die dem Tode entgegen gestreckt ist — wie zu einem Abschiede — auf Gott gebe frohes Wiedersehn u. auf Hoffnung unsere einst gesalbten Hände einander in der Auferstehung einst besser zu bieten.“ — Neunte Pr. v. 50 — 54. Geheimniß und Aufschluß des Ueberganges zu einem unvergänglichen Leben. Der V. gesteht offenkundig, daß er manches nicht zu erklären wisse, sagt aber doch immer so viel Gemeinssames und Erbauliches, daß er seine Zuhörer so wie seine Leser nicht ganz unbefriedigte läßt. — Nehmen

**Predigt n. 14 — 18.** Sie enthält Ermunterungen, dem Apostel in seinen Schlussgedanken nachzufolgen, und im Thum des Guten zunehmen. — Dies ist der Inhalt dieses Buchs, welches Rec. mit Vergnügen gelesen und dem Verf. für seinen Antheil der Erbauung dankt. Man sympathisirt so gern mit dem ehrlichen treuherzigen Manne und fühlt, daß er von Herzen zu Herzen spricht. Strenge Orthodoxen werden wohl nicht überall mit seinen Äußerungen zufrieden seyn; und andre ihm vielleicht noch zu viel Anhänglichkeit an das Kirchensystem schuld geben. Allein alle müßten doch einen Mann lieben und gern hören, der mit solcher Offenheit, Zutraulichkeit und Herzlichkeit spricht, und dessen Wärme sich jedem fühlenden Leser mittheilt. Gern würde Rec. noch einige Zweifel und Fragen hinzugefügt haben, wenn er nicht glaubte, die Grenzen einer Anzeige schon überschritten zu haben.

W.

**Fremdmüthige Gedanken über das heilige Abendmahl** von einem preussischen Officier, u. Mit einer Vorrede von dem Hrn. Consistorialrath Küster. Stendal, 1792. 15 Bogen in 8. nebst 2 Bogen Vorrede. 12 R.

„Vergnügen ist es gewiß, heißt es in der Vorrede, für jedem Freund des Guten, daß in nachstehender Schrift ein kühn- und wohlbedenkender Mann aus dem Kreise des Militairstandes hervortritt, und die Pfade zeigt, auf welchen er und andere Denker, den Stufenberg der Wahrheit wechselnd frey hinauf gegangen und hinangeklommen sind. Wenn ich auch manchen Deductionen nicht beypflichte, und nicht alle Leser alle einzelne Schritte genehmigen, so werden sie doch das Edle, Nützliche und Ruhmwürdige dieser Bemühung, nach Verdienst würdigen, sich belehren und erbauen.“ Und das kann man allerdings mit Recht sagen. Es ist rühmlich, wenn ein Kriegermann seine Nebenstunden auf eine solche Weise anwendet, wie der Verf. dieser Schrift, der unstreitig ein Mann von vielen richtigen Einsichten, und in den neuern Schriften über Religion und Philosophie des Lebens ziemlich bewandert zu seyn scheint. Wenn er hier den Gebrauch des Abendmahls vertheidiget, so ist in dieser Vertheidigung alles das

das gesagt, was zur Empfehlung dieser Religionsfeierlichkeit, und zur Widerlegung des dieselbe vorzüglich hindernden Urtheils, vernünftiges und zweckmäßiges gesagt werden kann.

Indessen geht er vornehmlich von der Idee aus, daß die Geringschätzung des Abendmahls vornehmlich von dem überhandnehmenden Deismus herrühre. Das kann man nun freylich nicht ganz leugnen, aber wenn man nicht mit dem Worte spielen will, so fällt es einem jeden in die Augen, daß von denjenigen, welche sich vom Abendmahle entfernen, vielleicht die wenigsten eigentliche Deisten sind. Es giebt von dieser Geringschätzung des Abendmahls der Ursachen sehr viele — Eine der vorzüglichsten ist wohl unstreitig in der seit 50 Jahren ganz veränderten Denkart der Menschen zu suchen. Je mehr die Menschen an richtigen Einsichten zunehmen, desto mehr müssen auch die äußerlichen und öffentlichen Religionsfeierlichkeiten von dem übertriebenen Werth, den man ihnen sonst beylegte, verlieren. Und nun liegt es wieder ganz in der menschlichen Natur, auf den ganz entgegen stehenden Abweg zu gerathen, und da man sonst zu viel daraus machte, nun gar nichts daraus zu machen. Allein die einmal angenommene Idee hat nun doch den Verf. veranlaßt, sich in einer weitläufigen Erörterung über den Deismus und über das Christenthum einzulassen, und zu zeigen, daß ein Deist in einem gewissen Sinn auch ein Christ seye, und das Abendmahl feiern könne. Das konnte nun allerdings hier jedoch nur kurz berührt werden. Der Verf. hat aber die Sache etwas zu weitläufig auseinander gesetzt. — Welcher Deist und welcher Verächter des Abendmahls wird Lust haben, 14 Bogen zur Empfehlung der Abendmahlsfeier zu lesen!

Die Hauptgründe, womit der Verf. seine Meinung unterstützt, sind, weil doch auch ein Deist Hochachtung für Jesus haben, und sein Andenken ehren mußte, und weil das Abendmahl oder die öffentliche Feier dieses Andenkens nützlich sey. Für einen Christen sind freylich diese Gründe völlig überzeugend, und für einen so leicht nachgebenden Deisten, wie ihn der Verf. in seinen Gesprächen, die er hier zwischen ihm und einem Christen halten läßt, vorstellt, auch. Aber so sind die Deisten nicht alle. — Man kann eine sehr große Hochachtung für den Sokrates haben, und man kann doch Bedenken tragen, in einem griechischen Tempel der religiösen Gedächtnißfeier seines Todes beizuwohnen, gesetzt, sie sey auch noch  
so

so nützlich, noch so herzerhebend für den Griechen. Der Verf. hat das gewissermaßen selbst gefühlt; und will also, daß der Geist das Religiöse in der Abendmahlsfeier nicht auf Jesum, sondern auf Gott selbst ziehen soll. Wir haben nichts dawider, nur ist dann das Abendmahl nicht mehr eine christliche Abendmahlsfeier oder Gedächtnisfeier des Todes Jesu, sondern eine neue Religionshandlung mit den alten Symbolen des Abendmahls. Uebrigens ist die Absicht allerdings lobenswürdig, Deisten und Christen in einen Tempel zu einer und derselben Religionsfeierlichkeit einzuladen, und zeigt von einem Denker, der seinen Standpunkt höher nimmt, als man ihn gewöhnlich zu nehmen pflegt.

Agg.

**Neue Sammlung vaterländischer Predigten über die Epistolischen Texte aller Sonn- und Festtage im ganzen Jahr.** Zur häuslichen Erbauung in den Druck gegeben von Friedrich David Lenz, Oberpastor in Dorpat. Erster Theil. 489 Seiten. Zweiter Theil. 664 Seiten in gr. 8. Dorpat, 1791 und 1792.

Den Titel einer neuen Sammlung führet diese mit einem langen Pränumerantenverzeichnis prägende Postille, weis der Verf. vorher eine ähnliche über die evangelischen Texte herausgegeben hat. Uebrigens kann sie zur häuslichen Erbauung, für welche sie bestimmt ist, etwas beitragen.

E4.

## Schöne Künste.

**Das Geisersdorfer Thal, von G. W. Becker. 1792.** Erster und zweyter Heft, zusammen 11 Bogen 4. mit 20 Kupferplatten. Dresden, beym Hofkupferstecher Schulze. 3 M.

Das zu diesen Heften, denen noch mehrere folgen sollen, beghiebene Thal, ist eine englische Anlage des Grafen Moritz von



von Brühl, Besitzers jen's Dorfs. Was den artistischen Theil dieser Beschreibung betrifft, so sind die Blätter von sehr ungleichem Werth. Mehrere derselben sind hart und ohne alle Haltung, andre sind besser gehalten und mit mehr Geschmack behandelt. In der mit vieler Eleganz gedruckten Beschreibung, hat Hr. B. sich alle Mühe gegeben, (eine in mehrerer Rücksicht undankbare Arbeit, an welcher auch die gewandteste Hand ihre Kunst umsonst verschwendet,) die, bey einer Lectüre dieser Art, fast unvermeidliche Eintönigkeit und Ermüdung durch gelegentlich eingestreute und durch die beschriebenen Gegenstände selbst veranlaßte Bemerkungen, individuelle Empfindungen, entlehnte Erzählungen, Verse und dergl. zu unterbrechen und zu vermindern. Der Hofscherstecher Schulze ließ die Blätter unter seiner Aufsicht radiren, und veranlaßte Hrn. Becker den Text dazu zu liefern. In Ansehung der beschriebenen Anlagen selbst; kann Rec., der sie nicht gesehen hat, sich auf eine nähere Beurtheilung so wenig erlassen, als es hier sein eigentlicher Beruf ist. Auch fehlt es zu diesem Behuf an einer ichnographischen Uebersicht oder einem Plan des Ganzen, (ein wesentlicher Mangel, dem vielleicht noch in einem der folgenden Hefte abgeholfen werden wird.) über den Plan der Anlage, und über Zweckmäßigkeit derselben zu urtheilen. Der Umfang des Locale muß schon sehr groß und die Vertheilung der einzelnen Parthien mit Vorsicht gemacht seyn, wenn alle diese Tempel, Hütten, Altäre, Grab- und Denkmäler u. sich einander nicht im Wege stehen, und auf diese Weise durch Ueberladung und durch Wiederholung einer und derselben, oder doch nahe verwandten Idee, nicht ermüden sollen; denn diese beyden Hefte enthalten schon 19 solcher sentimentalischen Anlagen und Gebäude, und noch 20 ähnliche Darstellungen werden für die nächsten Hefte versprochen.

Rec. verhält übrigens sein Bekenntniß über das Allgemeine solcher Anlagen im englischen Geschmack, welche seit mehreren Jahren in Deutschland eben so allgemein geworden sind, als die geschmacklose Ueberladung der Zimmer mit Arabesken-Verzierungen, nicht, daß er nämlich kein Freund derselben ist, weil dergleichen gewöhnlich in kindische Spielereyen ausarten, wenn nicht etwa, durch eine ökonomisch weise Vertheilung derselben in Parks, ein sehr großer Umfang durch Geschmack in der Ausführung, und durch treffende Rüge und locale Zweckmäßigkeit der dabey oft verschwendeten Inschriften.

Die

(die z. B. in dem Seifersdorfer Thal, zum Theil berglich lang und wässrig sind,) Einförmigkeit, Ueberladung und Ermüdung vermieden werden kann. So, z. B. würde Rec. in dieser Hinsicht die kleine kunstlose Mühle, welche am Schluß des zweiten Festes auf einem ganz gut gerathenen Platz dargestellt ist, im einsamen Thal neben einem natürlichen Wasserfall, einige mit Geschmack angebrachten gothischen Decorationen ausgenommen, ohne alle Inschriften und sonstige Zierrathen, unter allen jenen viel künstlichen u. Anspruch machenden Gebäuden von Tempeln, Hütten und dergleichen bey weitem das liebste seyn. Die Natur bedarf da, wo sie in ihrem natürlichen einfachen Reiz erscheint, keines solchen Glitterstaates von kindischem Land: und nur mit leiser Berührung darf eine vom ächten Kunstgefühl geleitete Hand, hier und da, wie an dem einfachen leicht geworfenen Gewand eines durch sich selbst schönen Weibes, nachhelfen, um diese oder jene sonst vielleicht versteckt gebliebene einzelne Partie noch hervorzuheben, und so ein vollkommenes Ganzes darzustellen.

Hr.

**Iconologisches Lexicon, oder Anleitung zur Kenntniß allegorischer Bilder auf Gemälden, Bildhauerarbeiten, Kupferstichen, Münzen und dergleichen.** Ein Handbuch sowohl für Künstler insbesondere als für jeden Liebhaber der bildenden Künste überhaupt. Nürnberg, bey Stiebnner, 1793. 8. 382 Seiten. 20 gr.

Schon wieder ein Handbuch für Künstler! deren wir nun wohl bald genug hätten. Es ist eine Compilation aus dem Dictionnaire iconologique, und andern ganz gemeinen Büchern, ohne Anzeige guter Bücher, oder großer Kupferwerke, und was wir immer noch vermissen, fehlt auch hier, nämlich wie die Farben der Kleidungen der Götter, u. nach dem Sinn der Alten seyn sollen.

**Johann Winkelmanns alte Denkmäler der Kunst.**  
Aus dem Itallienischen übersezt, von Friedrich  
Leo

**Leopold Brunn**, Professor am königl. Joachimsthalschen Gymnasium in Berlin. Zweyter Band. 1te und 2te Lieferung. Berlin, 1792. bey Schöne. Folio, 30 Seiten Text, und Nr. 81 — 149 Kupfertafeln. 10 Rth.

Da schon längst in dieser Allg. D. Bibl. eine weitläufige Recension dieses Wertes in der Originalsprache gegeben worden, haben wir hier nicht Ursache vom Inhalt desselben zu handeln. Die vor uns liegende Uebersetzung liefert die erste Lieferung des zweyten Theils, darinne aber die Kupfer nur bis Nr. 109 erklärt sind. Daß solche ohne Verbesserungen und Zusätze ist, haben wir schon ehemals bedauert.

Ar.

## Gelehrtengegeschichte.

**Leben des Ritters Carl von Linné**, nebst den biographischen Merkwürdigkeiten seines Sohns, des Prof. Carl von Linné, und einem vollständigen Verzeichnisse seiner Schriften, deren Ausgaben, Uebersetzungen, Auszüge und Commentare. Von **Dietrich Heinrich Stöcker**, Doktor der Philosophie. Erster Theil. Hamburg, bey Hoffmann. 1792. 8. 392 Seiten. Zweyter Theil. 341 Seiten. 2 Rth. 8 R.

Es ist allerdings eine gewagte Sache, über einen Mann und Gelehrten von so großem Umfang und Kenntnissen wie Linné, mit dem eine neue Epoche der Wissenschaft anfieng, durch den die Naturkenntniß in einer ganz neuen Form erschien — über einen solchen Mann zu schreiben, den Gang seiner Ideen aus den verschiedenen und sehr ungleichen Lebensereignissen zu entwickeln, die Vorzüge seines Systems mit der ganzen damaligen Lage der Naturwissenschaft in Vergleich zu bringen, das vorzüglich eigne, von dem minder wichtigen und neuen zu unterscheiden — zumal wenn sich einem solchen Unternehmen jemand unterziehet, der nur blos Sammler, nicht eigentlicher Natur-

Naturforſcher iſt — Alles dies veranlaßt uns vielmehr dem reſtloſen Eifer und Fleiß des Hrn. Stövers Gerechtigkeit widerfahren zu laſſen, da er in dieſen beyden Bänden ſo viel Materialien zuſammengetragen und auch zum Theil verbunden hat, als daß wir ihn darüber tabeln, dieſes ſchöne Gebäude ſelbſt, als ein Monument des großen und muhvollen Lebens von Linné noch nicht vollendet zu haben. Die Neugierde des Liebhabers wird vorläufig beſtebigt; und mehrere Beyträge und Nachrichten von Linnés Schülern, Nachrichten von Gelehrten, die entweder mit dem Vater oder Sohn bekannt waren, zu erhalten hier auch den Naturforſcher. Vielleicht iſt es den mehren unſrer Leſer nicht unangenehm, wenn wir die ganze Geſchichte dieſes ſo intereſſanten Gelehrten in eine kleine Skizze zuſammenfaſſen. Carl Linné wurde am 23ten May 1707 zu Råshult, einem Dorf in der Provinz Småland geboren. Sein Vater Nils oder Nicolaus Linnæus ſtand daſelbſt als Prediger. Alle ſeine Vorſahren waren Bauern. Linné ſollte als Nachfolger ſeines Vaters die Theologie ſtudieren; er fand aber in dem Gartenbau und der Blumencultur mehr Anziehendes. Sobald er das zehnte Jahr erreicht hatte, mußte er nach Weſtö (1717) auf die lateiniſche Schule, auch hier folgte er mehr ſeiner Vorliebe zu Pflanzen und Blumen, als dem Sprachſtudium; der damalige Rektor Lannarius unterſtützte ihn dabey nicht wenig. Sein Vater entſchloß ſich wegen der geringen Fortſchritte ſeines Sohns in den Schulwiſſenſchaften, vielmehr einen Schuhmacher aus ihm werden zu laſſen, als ſeinen Sohn einem unſichern Fortkommen bey der Pflanzenliebhaberey zu überlaſſen. Nur allein der Provincialmedicus Rothmann zu Weſtö rettete den jungen Linné von dem Vorhaben ſeines Vaters. Er nahm ihn zu ſich, und verſprach einen Arzt aus ihm zu machen. Linnés Bruder, Sakuell Linné, erfüllte an ſeiner Statt die Wünſche der Eltern, und wurde endlich auch der Nachfolger ſeines Vaters. Nach drey Jahren, welche er auf dem Gymnaſium, durch Rothmann unterſtützt zu gebracht hatte, bezog Linné in ſeinem 20ten Jahre die Uni-verſität Lund. Er reiſte dahin in der Hoffnung von ſeinem Verwandten, dem Prof. Humærus Unterſtützung zu erhalten, der aber noch vor ſeiner Ankuſt verſtarb. Zum Glück für Linné, gewann ihn der botaniſche Prof. Stobæus ſehr bald lieb, da er ſich unter den übrigen Zuhörern durch Aufmerkſamkeit und Begierde nach Kenntniſſen merklich auszeichnete. Stobæus handelte gleich edelmüthig wie Rothmann. Auf dieſe Art

Art fand Linné volle Nahrung für seine Wissbegierde. 1722. verließ Linné seinen Aufenthalt und gieng nach Upsal. Hier drückte ihn aber der Mangel aufs stärkste. Er mußte ohne alle Unterstützung, von dem Mittheilen seiner Landesteute Gebrauch machen; aus Mangel an Geld sich selbst die Schuhe verfertigen, und die geschenkten Schuhe inwendig mit Kartensblättern, von aussen mit Baumrinde belegen, um nur wenigstens ausgehen und Pflanzen suchen zu können. Der Kampf gegen so widrige Umstände, erregte die ganze Energie seines Charakters. Er setzte so lange unermüdet seine Bemühungen und Nachtwachen fort, bis Olaus Celsius, einer der berühmtesten damaligen Naturforscher, davon unterrichtet, sein neuer Beobachter und Lehrer ward, dessen er sich auch beständig mit Dankbarkeit erinnerte. Der Zufall führte in dieser Zeit Linnés eine kleine Schrift von Vaillant über den Blumenbau in die Hände, und diese erregte in ihm die erste Idee, auf die Geschlechtstheile der Pflanzen ein neues System zu bauen, welches er nun mit aller angestregten Untersuchung der Pflanzen selbst zu bearbeiten anfieng. Er zog dadurch die Aufmerksamkeit des bekannten schwedischen Kräuterforschers Olaus Rudbeck des jüngern auf sich, der an ihn in seinem 70-jährigen Alter einen Amtsgehilfen in der Botanik zu erhalten wünschte. Er wurde dazu 1730 gewählt. Zur nemlichen Zeit schloß er ein freundschaftliches Bündniß mit Peter Arzedi, dem vortrefflichen Ichthyologen, welcher nachher in Holland zu früh sein thätiges Leben verlor. Celsius und Rudbeck brachten Linné zu einer lappländischen Reise in Vorschlag, welche er auch 1732 antrat. Sein Wunsch überstand dabei die größten Schwierigkeiten, dafür neue Gegenstände der Natur seine einzige und gewünschte Belohnung waren. Von dieser halbjährigen Reise, auf der er beynabe einen Weg von mehr als 800 teutonischen Meilen zurückgelegt hatte, traf er zu Ende Octobers 1732 wieder in Upsal ein, wo er nun anfieng Vorlesungen über Botanik, Mineralogie und Docimastie mit vielem Beyfall zu halten. Miton in diesem ehrenvollen Bestreben sich und andern nützlich zu seyn, wurde er durch die Anklage von dem nachherigen Ritter und Leibarzt Nicolaus Rosen zurückgehalten; der Linné durch Anführung eines academischen Gesetzes, ohne vorhergegangene öffentliche Promotion, keine Vorlesungen halten zu dürfen, beynabe des einzigen Mittels zu einem ehrenvollen Unterhalt beraubte. Linné wurde auch dadurch so aufgebracht, daß er in der ersten Hitze seinen Gegner mit ge-

jugenem Degen nach dem Leben strebte. Die Sache erregte Aufsehen, und nur durch besondere Vermittelung seiner Gönner, erhielt er noch die Erlaubniß länger auf der Akademie zu verbleiben. Bald nach diesem Vorfall (1733) vereinigten sich eine Gesellschaft junger Studirender, unter Anführung Linnés Dalecarlien und die Kupferwerke zu Fahlun zu besuchen. Durch diese Reise legte Linné zugleich den Grund seines gehemmtartigen und fernern Glücks. Er machte mit dem Gouverneur der Provinz Reuterholm, der leidenschaftlich die Naturgeschichte, vorzüglich Mineralogie liebte, Bekanntschaft, und dieser übergab ihm seine eigenen Söhne, um mit ihnen eine Reise durch Dalecarlien anzutreten. Nach geendigter Reise blieb Linné einige Zeit zu Fahlun, und hielt daselbst, aufgemuntert durch seinen Gönner, Baron Reuterholm, Vorlesungen über alle Fächer der Mineralogie, dadurch er sich Einnahme und Freunde erwarb. Er lernte gelegentlich den Orthophysicus Moræus kennen, einen der gelehrtesten und vorzüglichsten schwedischen Aerzte, seine einzige Tochter Sara Lisa, wünschte sich Linné, erhielt auch vom Vater die Versicherung, daß sie noch 3 Jahre unverheyrathet bleiben sollte, um den weitesten Gang seiner Umstände abzuwarten. Linné wählte sich diese Gefährtin seines Lebens im 27ten Jahr, und fand an ihr Stütze und Leitung seines Schicksals. Vor allem mußte er eilen, nach damaliger Sitte auf einer ausländischen Akademie zu promoviren. Die holländische Universität Harderwick lag in der Absicht am nächsten, und seine Braut unterstützte mit ihrem eigenen Gelde sein Vorhaben. Von Harderwick wußte er nach Leyden; und gab da zuerst sein Systema Naturæ auf 14 Folienseiten, heraus, zog dadurch vorzüglich die Aufmerksamkeit Börhnavens auf sich, durch den er auch an den Amsterdamer Bürgermeister Clifffort empfohlen wurde. Dieser übergab ihm die Aufsicht seines vorzüglichsten Gartens, mit einem Jahrgehalt von 1000 Gulden. Von Amsterdam aus machte er im Sommer 1736 auf Kosten Cliffforts eine gelehrte Reise nach England errichtete persönliche Bekanntschaften mit den berühmtesten Gelehrten jener Zeit, mit Sloane, Sherard, Dillenius, Phillipp Miller u. a. Nach seiner Rückkunft aus England, waren seine Genera plantarum die erste Frucht seines anhaltenden und systematischen Fleißes. Zu Leyden erglänzten sie auf 384 Seiten in 8. 1737. Bald darauf seine Flora lapponica, und der hortus cliffortianus. 1738 übersiedelte Linné eine unwiderstehliche Sehnsucht nach sich dem



nem Vaterlande (oder vielmehr nach ſeiner Braut), ſo, daß auch die vortheilhaftesten Anträge in Holland, wo man ſehrern neuen System zuerſt huldigte, den Entſchluß zur Heimreiſe bey ihm nicht verändern konnten. Er trat alſo ſeine Rückreiſe über Paris an, lernte die berühmten Jüſſieur und Reaumur kennen, und kam ſo über Ropen und Heſſingburg, nach einer vierteljahrigen Abweſenheit glücklich in Stockholm an. Um ſich Mittel zu ſeinem Unterhalt zu verſchaffen, beſogte er den Rath ſeines Schwiegervaters, und practicirte. Freylich im Anfang mit ſehr wenig Glück. Endlich aber durch die Empfehlung einiger Großen mit ausgezeichnetem Zutrauen. Die Gemahlin eines Reichraths litt am Huſten, den er ſo glücklich war zu erleiſtern. Jene ſpielte mit der Königin Ulrike Eleonore, nahm während des Spiels von ihrer Arzney Etwas in den Mund, wurde von der Königin deſhalb befragt, die auch gerade am Huſten litt. Linné wurde gerufen, verſchrieb dieſelbe Arzney, der Huſten vergieng. Auf die Art wurde er bald am Hofe bekannt, und erhielt durch den Grafen Teſſin eine Stelle als Admiralitäts-Arzt, und das Diplom als königl. Botanikus. Nun willigte auch der alte Moræus in die Heyrath mit ſeiner Tochter. 1739 macht er den erſten Vorſchlag zur Stiftung der Stockholmer Akademie, bekannt durch ihre Mitglieder und Schriften: Abhandlungen der königlichen ſchwediſchen Akademie. 1740 ſtarb Olof Rudbeck der jüngere, erledigte dadurch die Lehrſtelle der Botanik, welche Linné ohngeachtet ſeiner glücklichen Praxis vor allen zu erhalten wünſchte. Aber vergebens. Sein ehemaliger Gegner Nicolaus Roſen hatte früher promovirt, und ſich auch in Upſal ſehr verdient gemacht, dieſer wurde alſo nach der akademiſchen Einrichtung dazu beſördert. Man beſtimmte Linné 1741 eine Reiſe nach Deland und Gothland zu unternehmen, die Beſchreibung kam vier Jahre darnach heraus. Lars Roberg legte ſein Amt nieder, und in eben demſelben Jahr erhielt Linné vermittelſt des Grafen Teſſin in ſeinem 34ten Jahr dieſe Profeſſur der Medicin und Anatomie. Roſen ſollte nun botaniſiren und Linné anatomiſiren. Durch wechſelſeitige Uebereinkunft wird mit Beſtimmung der Akademie vertaunſcht beyde ihre Stellen, die ſich übrigens an Einnahme ganz gleich waren, und auf dieſe Art erhielt nun Linné was er längſt gewünſcht hatte, die botaniſche Profeſſur. Er ſieng nun bald an, den verſalenen upſalet Garten einzurichten, und mit ausländiſchen Pflanzen zu verſehen, deren er wohl keine 50 enthalten mochte.

Im Frühjahre 1746 unternahm er auf Kosten der Regierung die Reise nach Westgothland, 1749 nach Schweden seine letzte und letzte Reise. 1747 erhielt er schon den Charakter eines Raths. Die vielen Reisen und Reisen seiner Schüler innerhalb diesen Zeitraum bis 1760 übergehen wir. Auch fallen in diesen Zeitpunkt seine Beschreibungen der Naturalien-sammlungen von Liffin, von dem Kronprinzen Friedr. Adolph und seiner Gemahlin. Er mußte deswegen öfters nach dem Königl. Lustschlossern Uppsala und Drottningholm reisen. Aber vermehrte hätten ihn heftige Anfälle des Podagras dazu völlig untauglich gemacht, wenn er nicht zufälligerweise durch den häufigen Genuß der Erdbeeren davon wäre befreit worden. — Da wir jetzt mit den Eingeweihten genauer bekannt sind, so hätte billig Hr. Störmer die anrichtige Beobachtung Linnés darüber leicht berichtigen können. Linné glaubte auch achte Perlen aus der *Mya margaritifera* willkürlich erziehen zu können. Die angeblich scharfsinnige Beobachtung Linnés von der Entstehung der Bläthen, wird so, wie sie hier steht, Niemand dafür erkennen. — 1753 gab er schon die *Spéc. plantarum* heraus, welche damals 7300 Arten in sich faßten. Auch erhielt in derselben Zeit Linné eine Vocation nach Madrid und Petersburg, auch den Nordsternorden. 1757 wurde er in den erblichen Adelsstand erhoben. 1760 krönte die Akademie zu Petersburg seine Abhandlung von dem Geschlecht der Pflanzen. Von 1760 — 1776 nahmen 20 gelehrte Gesellschaften Linné als Mitglied auf. Auch von vielen Grafen erhielt er Geschenke und Beweise ihrer Achtung. 1763 wurde sein Sohn Carl Linné im 22ten Jahr Nebenlehrer, und zum Nachfolger seines Vaters ernannt. Nach 30 verlaufenen Dienstjahren verlangte endlich Linné seine Entlassung; der vorige König Gustav nahm solche aber nicht an, und verdoppelte seinen Jahresgehalt von 500 Rth. 1774 überfiel ihn der Schlag, von da an nahmen seine körperlichen und Geisteskräfte merklich ab, bis er den 10ten Jenner 1778 in einem Alter von 70 Jahren entschlummerte. In demselben Jahre starben auch Voltaire, Rousseau und Haller. Von Statur war Linné mehr klein als groß, hatte einen großen Kopf, feurige braune Augen, und ein sehr scharfes Gehör, aber keine Empfindung für die Musik. Sein Gedächtniß von ganz außerordentlicher Stärke, wurde zuletzt so schwach, daß er sich erst der bekanntesten Dinge (schon früher in seinem 60ten Jahr) nicht mehr erinnern konnte. Einmal war er in großer Verlegenheit, sich auf

auf den Namen ſeines Schwiegervaters Woraens zu beſtimmen. In Geſellſchaft war er angenehm und lebhaft, gegen ſeine Freunde warm, gegen Beleidigung jähzornig, aber leicht zu beſänftigen, im übrigen unbegrenzt ehrsüchtig — dies ſeiner Wahlſpruch: *Fama extendere factis*. Carl von Linné, der älteſte Sohn und Nachfolger ſeines Vaters, litt ſchon früh durch den Haß ſeiner Mutter an Ausbildung ſeiner Geiſteskräfte. Er folgte nach ſeines Vaters Tod dem Verlangen zu Reiſen, beſuchte England, Holland und Frankreich; fand überall wegen der Berühmtheit ſeines Vaters die beſte Aufnahme, und reichen Vorrath zur Ergänzung der Schriften ſeines Vaters. Bald nach dieſer Reiſe ſtarb er aber zu früh, um ſein Vorhaben auszuführen, und die Werke ſeines Vaters zu revidiren, an einem Gallenfieber im 42ten Jahre ſeines Alters 1783. Die große Linnéiſche Kräuter- und Naturgeſchichtſammlung nebst der Bibliothek des alten und jungen Linné gelangten für 1050 Pfund Sterling in die Hände des D. Smith in London.

Eſ.

Ueber Konrad Arnold Schmid's und Karl Chriſtian Gärtner's Verdienſte, beſonders um die deutſche Literatur. Eine öffentliche Vorleſung zur Eröffnungsfeyer der herzogl. deutſchen Geſellſchaft zu Helmſtadt am 20ten Jun. 1792. von Theodor Noſſe, d. A. B. und d. herzog. d. Geſ. ordentl. Mitgliede. Helmſtadt, bey Steckeiſen. 1792. 44 S. 8. 3 R.

Die Verdienſte beyder Männer um die Literatur ſind groß und anerkannt. Eine genue Würdigung und Entwicklung derſelben war nicht der Zweck dieſer kleinen Schrift, auch iſt ſie nicht von einem jungen Studierenden zu erwarten. Einiges Intereſſe für das Publikum erhalten dieſe Vogen durch die biographiſchen Nachrichten von Schmid, von Gärtner hat man ſie nun genauer und ausführlicher im Nekrolog von Schlichtergroß. R. A. Schmid ward den 23 Febr. 1716 zu Lüneburg geboren. Von der Natur hatte es eine ſehr glückliche Conſtitution erhalten, eine natürliche Gleichmuth, keine heſtige Leidenſchaft. Beſcheidenheit war ein Hauptzug ſeines Charakters, er beſaß eine große Lehrgabe, die Liebe und das Vertrauen ſeiner Schüler, eine faſt ängſtliche Anſtrengung. Sein Thun war

heiter und gütlich. Seine Liebe zum Schönen war enthusiastiſch. Er ſtudierte zu Kiel, Göttingen und Leipzig Theologie. Zu Göttingen trat er zuerſt als Schriftſteller auf. Er ſchrieb *Encomiaſticon acad. Georg. Aug. carmen heroicum*, das zu Lüneburg 1736 gedruckt ward. In Leipzig ward er in den Birket aufgenommen, der unter Gärtners Aufſicht die Bremſchen Beyträge herausgab. Sein Antheil an denſelben war nicht groß. Das längſte Stück, das er dazu lieferte, war ſein Eſſen, nach einer Ekloge Virgils. 1746 ward er von dem Lüneburger Rath an die Stelle ſeines verſtorbenen Vaters zum Rektor der Johannis-Schule gewählt. Hier ſchrieb er verſchiedene Programmen, äſthetiſchen und hiſtoriſchen Inhalts, gab 1751 ſeine Erklärung der Gemüthsbewegungen nach den Sätzen der ſtoischen Weiſen aus dem Griechiſchen eines unbekannten Verſ. 1757. zu Amſterdam ſeines verſtorbenen Schwiegervaters Naphels Arrian heraus, den er mit den Eklogen des Photius vermehrte, und die Summarien hinzufügte; 1761 erſchienen von ihm Lieder auf die Geburt des Erlösers, die er Amtes halber verfertigt hatte. Es war ein alter Gebrauch in Lüneburg, daß die Rectoren der beyden Gymnaſien zur Feyer des Weihnachtsfeſtes Kirchenlieder verfertigen mußten, die von den Kantoren in Muſik geſetzt, von den Schülern in den Kirchen aufgeführt wurden, und Cantilenen hießen. 1760 gieng er als Prof. der Theologie und Römischen Litteratur an das Karolinum nach Braunſchweig, wo er mit ſeinen akademiſchen Freunden, Gärtnert, Ebert, Zacharia wieder vereinigt wurde. Seine ſpättern Tage wurden ihm auch durch den vertrauten Umgang und die Liebe eines Jeruſalem, Leſing, Eſchenburg verſüßt. Seine erſte Arbeit war eine Bearbeitung der 1710 zu Hamburg erſchienenen Ueberſetzung des Arrian von Naphel. Er fügte Noten und eine Ueberſetzung von Dodwells Prüfung der Cereife des Nearch u. Bougainvilles Abhandlung von der Cereife des Hanno hinzu. Das Buch erſchien in Braunſchweig 1764. Ebenſ. 1769. ſeine Ueberſetzung des Aetna vom Cornel. Severus. 1770 die bekannte Epistoſa Adelmanni ad Berengarium etc. Im deutſchen Muſeum 1764 ließ er zuerſt die Jugendgeſchichte und Viſionen des heil. Blaſius (ſpäter einzeln zu Berlin 1786) abdrucken; ein Gedicht, das er für ſeinen Freund Gärtnert verfertigt hatte, als dieſer Canonicus am Blaſiusſtiſte zu Braunſchweig ward. Dies war das letzte Werk des verdienſtvollen Mannes. Er ſtarb den 11ten Nov. 1789. Von ſeinem

Schwie-

Schwiegersohn, Hrn. Hofr. Eschenburg haben wir eine Denkschrift auf Schmid und eine Sammlung seiner Gedichte zu erwarten. — Hr. Roos nennt sehr irrig S. 6. Addison, Pope, Prior, Johnson und Molire und die Dacier Zeitgenossen und Freunde. Johnson kann man nicht Zeitgenossen von Prior und Addison nennen, Pope und Addison, Molire und die Dacier waren nichts weniger als Freunde. Wie kommt ferner die Dacier und der unbedeutende Vossu neben die Corneille, Molire, Racine, zu stehen?

H.

## T h e a t e r.

Künstlerglück, ein Lustspiel in einem Aufzuge, von K. G. Miersch, Herzogl. Meckl. Strelitz. Hofschauspieler. Berlin, 1793. 24 S. 8. 28c.

Daß ein Schauspieler den Geburtstag des ihm Brod gebenden Fürsten, mit einem Stücke aus eigener Feder feyern hilft, und daß eine solche Kleinigkeit selten etwas mehr als das ledige à propos zur Empfehlung hat, läßt sich noch entschuldigen. Ungleich weniger der Kitzel, womit dergleichen Armseeligkeiten durch den Buchhandel auch dem größern Publico aufgedrungen werden! Vorliegendes Stückchen kann seinem Verfasser nichts weiter gekostet haben, als ein Paar Stunden, die er aufs Niederschreiben desselben verschwendete: so wenig ist von Wiß, Gefühl und Menschenkenntniß die geringste Spur darin anzutreffen. Ein armer Maler sitzt in eifern Wirthshause fest, des Gastwirths Tochter vergast sich in ihn, er sich in sie; ein Staatsminister bekommt etwas von diesem Apelles zu sehen, hört von seinen bedrängten Umständen, und verschafft ihm eine stattliche Summe baaren Geldes, mit einem jährlichen Gehalte von 200 Thalern. So armseelig die Erfindung, so platt, dürr, und mit unter auch pöbelhaft die Ausführung! Daß der Verf. über die notorische Mittellosigkeit eines Talents auch nicht den mindesten Argwohn hegt, erhellet aus dem Umstande schon, ein so höchst unbedeutendes Produkt der höchstverordneten Generaldirection des königl. Preussischen Nationaltheaters gewidmet zu haben.

D.

Deut.

Deutsche Schaubühne, Singspiele. Erster Band.  
Mannheim, 1793. 11 $\frac{1}{2}$  Bogen. 12. 1 Mg.

Dieser Theil enthält drey Singspiele; zuerst eine Uebersetzung der Oper Alceste, mit Beybehaltung der Stückschen Musik. Die Uebersetzung ist so, wie dergleichen Arbeiten gewöhnlich zu gerathen pflegen, und bey dem Zwange, den die Musik auflegt, fast immer gerathen müssen. Zu dem zweyten Singspiele ist der Stoff aus Shakespeares lustigen Weib von Windsor genommen. Einige acht komische Züge in dem englischen Original sind weggeblieben, dagegen aber alle Plattheiten treulich übertragen. Wo in der Welt wird eine Frau von Erziehung, wie hier (Seite 22 und 23) Mad. Ruthal, eine solche Sprache führen: „Was zum Henker war es für ein Sturm, der diese Tonne Thran (nämlich den Ritter Falkass) an unser Ufer geworfen hat? und der beste Weg wäre, ihn mit Hoffnung hinzuhalten, bis das verwünschte Feuer seiner bösen Lust, ihn in seinem eignen Fette zerschmelzt hätte.“ Die Poesie der Arien ist äußerst schlecht wie folgende kleine Probe zeigt:

(Seite 49.) „Trüb verschwindet jeder Tag;  
„Jeder Morgen bringt uns Plag;  
„Mit Verdruß bringt man sie zu.“

Kurz! das Ganze ist eine unbedeutende Farce. Das dritte Stück ist abermals eine Uebersetzung des Herrn Schmieder von den beyden Savoyarden, wozu die Musik von d'Alpeyrac ist. Das Unangenehmste in diesem Stücke ist die gebrauchte deutsch-französische Sprache der beyden Knaben, die vollends ganz unnatürlich wird, sobald sie mit einander allein sind. Solche Singspiele nun, wie diese hier (in denen es noch obendrein nicht an Epichurwichtigkeiten fehlt, z. B. „ein bloßer Degen“ statt bloßer“ von Ritter Glück“ statt vom“ und andern immerhin auf schlechtes Papier gedruckt und vor den Schauspielshäusern verkauft werden, wie das gewöhnlich ist; aber sie mit soviel typographischem Aufwande, unter einem so prächtigen Titel, herauszugeben, das verdienen sie nicht.

Eg.



Neue allgemeine  
deutsche  
Bibliothek.

---

Des sechsten Bandes zweytes Stück.

---

Fünftes bis Achtes Heft.

---

K i e l,

verlegt Carl Ernst Bohn, 1793.

THE NEW YORK

LIBRARY

OF THE CITY OF NEW YORK

ASTOR LENOX TILDEN FOUNDATION

100 N. 4th St. New York, N.Y.

1912

THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY

# Verzeichniß

der im zweyten Stücke des sechsten Bandes  
recensirten Bücher.

## I. Protestantische Gottesgelahrtheit.

- Freymüthige Gedanken über Religionsduldung, besonders über  
Duldung der Deisten, 403  
Religionsunterricht für Kinder, von M. J. D. Fabricius,  
2ter Theil, 411  
D. I. C. Voederlein Accessiones ad novissimam sive quin-  
tam editionem Institutionis Theologi christiani, post  
quartam separatim editae, ebenb.  
Der Bericht des Matthäus von Jesu dem Messia, übersetzt  
— von J. A. Volken, 511  
Ueber Religion an meine Kinder, 514  
Biblischer Religionsunterricht zum Privatgebrauch für Kate-  
chumenen 516  
Ist es im achtzehnten Jahrhundert zu früh, sich zur natürli-  
chen Religion zu bekennen? 517  
Israel nöthigende Beweise, die Existenz einer Dreyeinigkeit  
durch Ueberzeugung der Vernunft zu bekennen, 558  
Tägliche Morgen- und Abendandachten auf das ganze Jahr  
— von M. G. H. Müller, 2 Theile, 562  
Drey Predigten bey Gelegenheit der Einweihung der Kreuzkir-  
che in Dresden, gehalten von D. C. C. Tittmann, 564  
Gebete und Andachtsübungen zum neuen Wittenbergischen Ge-  
sangbuche, von D. C. C. Tittmann, 2te Aufl. ebenb.  
J. A. Schwenckers Reichreden, 1ter Theil, 565  
Repertorium der besten Kanzelreden üb. die Sittenlehre Jesu, 566

## II. Rechtsgelehrtheit.

- Zwey Abstimmungen des kaiserl. Kammergerichtsbesizers J.  
D. von Disfurth, u. s. w. 329  
Ueber ungleiche Ehen, vom Grafen von Lehndorf, — neu  
verdeutschet durch K. S. S. von Selgenbauer, 401  
Traité des Méalliances, par Mr. le Comte de Lehn-  
dorf, 402  
Griff.

|   |     |
|---|-----|
| <b>Geistliches und weltliches Staatsrecht der deutschen Reichs-<br/>geist. Erz- und Hoch u. Rittersifter, von J. Edl. von<br/>Sartori, B. II. Th. II. Abschn. II.</b> | 404 |
| <b>A. G. Cramer Disputationum iuris civilis liber singu-<br/>laris,</b>   | 566 |
| <b>Das grausame Bithener Recht, im Lande Pauenburg und Dä-<br/>nien, von D. u. GEA. Geleicks,</b>   | 584 |
| <b>D. J. Claproths dreiter Nachtrag zu der Sammlung ver-<br/>schiedener vollständiger gerichtlicher Akten,</b>  | 569 |
| <b>Abhandlung von Kirchenmatrikeln im Herzogthum Pommern<br/>und Fürstenthum Rugen, von G. v. Rintow-<br/>ström,</b>  | 578 |

### III. Arzneygelahrtheit.

|  |        |
|--|--------|
| <b>Versuch einer pragmatischen Geschichte der Arzneykunde, von<br/>B. Sprengel, 2ter Theil,</b>  | 391    |
| <b>Prolegomena einer künftigen exoterischen Arzneykunde, von<br/>G. Wedekind,</b>  | 396    |
| <b>Erholungsgstunden eines Arztes zur Beförderung der Arzney-<br/>kunde, von B. F. Bader,</b>  | 398    |
| <b>Commentaria in institutiones pathologiae medicinalis, auct.<br/>H. D. Gaubio, collecta, digesta a D. F. Dejean,<br/>Tom. I.</b>                       | 402    |
| <b>Bemerkungen über den kalten Brand, — von C. Wbite, a.<br/>d. Engl.</b>  | 403    |
| <b>Einig möglichste Zeugungstheorie, oder die Erzeugung des Men-<br/>schen,</b>  | 404    |
| <b>Die deutschen Giftpflanzen, zur Verhütung der tragischen Vor-<br/>fälle in den Haushaltungen, von J. S. Halle, 2ter<br/>Theil,</b>                    | 409    |
| <b>D. J. C. Starcks Archiv für die Geburtshülfe, Frauenzimmer-<br/>u. neugeborener Kinderkrankheiten, 4ten Bd. 3tes St.</b>                              | 500    |
| <b>D. I. P. Weidmann de necrosi ossium,</b>  | 577    |
| <b>J. Linds Versuch über die Krankheiten der Europäer in war-<br/>men Ländern, und die Mittel gegen die Folgen derselben,<br/>a. d. Engl. und Franz.</b> | 574    |
| <b>D. J. Leake Abhandlung über die Krankheiten der Eingeweide<br/>des Unterleibes aus dem Engl.</b>  | 576    |
| <b>Chirurgische Arzneymittellehre, 2te Classe, von den veränder-<br/>ten Mitteln, 1te Abtheil. von D. C. L. Kömer,</b>                                   | 577    |
| <b>D. F. Hildebrandt über die Ergießungen des Samens im<br/>Schlase,</b>   | ebend. |
| <b>Ueber einige Pflichten gegen die Augen,</b>   | 578    |
|  | I. F.  |

|  |     |
|--|-----|
| <i>I. F. Blumenbachii</i> decas altera collectionis suae cranio- |     |
| rum diversarum gentium illustrata,                               | 580 |
| Abhandlung über die wahre Beschaffenheit der Kinderpocken        |     |
| und derselben gemächliche und sichere Kurart, nachgelas-         |     |
| sen v. D. J. J. van den Bosch, aus dem Holland.                  | 581 |
| Repertorium der medicinischen Litteratur des Jahres 1791, v.     |     |
| D. P. Wiseri,  | 582 |

#### IV. Schöne Wissenschaften und Poesien.

|  |     |
|--|-----|
| Die Duncias des Jahrhunderts, oder der Kampf des Lichtes |     |
| und der Finsterniß,                                      | 411 |
| Gesammelte Werke von J. v. Kalchberg, 1ter Theil,        | 420 |
| Verwandelte Ovidische Verwandlungen, ad modum Blu-       |     |
| maueri, 6tes, 7tes und 8tes Buch,                        | 509 |
| Dichtungen eines guten Mädchens,                         | 503 |
| Gedichte religiösen Inhalts, von J. W. Bandelin,         | 504 |
| Klopstock, Er, und über ihn, von C. F. Cramer,           | 583 |
| Bermannst und Mode, ein Lustspiel v. J. G. Reinhold,     | 587 |
| Dichterische Kleinigkeiten,                              | 588 |

#### V. Romane.

|  |        |
|--|--------|
| Wladislaw, oder Männertreu und Weiberrathe,                  | 433    |
| Philipp Dulder, komischer Roman in einer Reihe natürlicher   |        |
| Schilderungen,   | 432    |
| Neue Tausend und Eine Nacht, Märchen aus dem Arabi-          |        |
| schen ins Französische übersetzt, von den Herren Chateaub    |        |
| und Carotte, 2ter Band.                                      | 436    |
| Annalen der Liebe aus Alexanders des Großen Zeitalter, 1ter  |        |
| Band,  | ebend. |
| Ludwig der Eiserne, Landgraf von Thüringen,                  | 506    |
| Die Abendstunden einer glücklichen Familie, ein Lesebuch für |        |
| Kinder von reiferm Alter,                                    | 508    |
| Justus, Graf von Ortenburg, ein Gemälde menschlicher         |        |
| Glückseligkeit, 3ter Theil,                                  | 509    |
| Das Grabmal, oder Freundschaft und Liebe, ein Roman,         | 510    |
| Gemälde des menschlichen Herzens in Erzählungen, von Mil-    |        |
| tenberg, 2tes Bändchen,                                      | 590    |
| Ford Keith und Lady Thompson, zwei platonisch Liebende, in   |        |
| englischer Manier,   | 591    |
| Der Streyerische Robinson,                                   | 594    |
| Revolutionen im Städtchen . . . 2tes Bändchen,               | 595    |

## VI. Weltweisheit.

- Kunststücke zur Magie**, 4ter Theil, von dem Hoft. v. Lichten-  
hausen, 421  
**Darstellung und Erläuterung der Kantischen Kritik der Ur-  
theilskraft**, v. S. W. D. Snell, 2ter u. letzter Theil, 431

## VII. Mathematik.

- Neueste Versuche zur Erleichterung der praktischen Geometrie**,  
von C. C. Voigt, 427  
**Exempelbuch für Anfänger und Liebhaber der Algebra**, 435

## VIII. Naturlehre und Naturgeschichte.

- Volksweltlehre zur Dämpfung des Aberglaubens**, von J. S.  
Helmuth, 437  
**Schriften über die thierische Elektricität**, von D. A. Volta,  
aus dem Ital. von D. J. Mayer, 438  
**Elementarunterricht in der Naturlehre und Naturgeschichte für  
Schulen**, von E. J. Koch, 440  
**Physikalisch. Naturhistorisches Spiel- und Lesebuch für Kin-  
der**, von E. J. Koch, ebend.  
**Beobachtungen, Zweifel und Fragen die Mineralogie über-  
haupt, und insbesondere ein natürliches Mineralsystem  
betr.** 1ter Versuch, v. S. Freyh. v. Beroldingen, 457  
**Diagnose der Pflanzengattungen, nach der neuesten Ausgabe des  
Linnéischen Sexualsystems**, von D. G. A. Suckow, 490  
**Herrn v. Buffons Naturgeschichte der vierfüßigen Thiere**, a.  
dem Franz. von D. C. Otto, 19ter Band, 492

## IX. Chemie und Mineralogie.

- Lehrbuch der Apothekerkunst**, von D. A. G. Zagen, 1ter und  
2ter Band, 493  
**Almanach oder Taschenbuch für Scheidekünstler und Apothe-  
ker**, auf das Jahr 1792, 13tes Jahr, 494  
**Verzeichniß der Geißlerischen Mineraliensammlung zu Leip-  
zig**, 1ter und 2ter Theil, 496

## X. Botanik, Gartenkunst und Forstwissenschaft.

- H. Schmidt Flora boemica inchoata, exhibens plan-  
tarum regni Boemiae indigenarum species**, Cem-  
uria I. 368  
C. 2



**C. u. Linus Praelectiones in ordines naturales plantarum,**  
 — edidit D. P. D. Gieske, 369  
**Forstarchiv zur Erweiterung der Forst- und Jagdwissenschaft,**  
 und der Forst- und Jagdlitteratur, von W. G. von  
 Moser, 11ter und 12ter Band, 370

## **XI. Haushaltungswissenschaft.**

**Oekonomische Hefte, oder Sammlung von Nachrichten, Er-**  
**fahrungen und Beobachtungen für den Landmann und**  
**Stadtwirth, 1tes 2tes und 3tes Quartal, 376**  
**Der Treibhausgärtner, über die Kultur der Ananasse, Wein-**  
**trauben, u. s. f. Aus dem Englischen des J. Aber-**  
**combe, 372**  
**Taschenkalender auf das Jahr 1793, für Pferdeliebhaber, u.**  
**s. w. von J. M. J. Freyh. Bouwingshausen von**  
**Wallmerode, 380**

## **XII. Weltgeschichte.**

**Geschichte der Königin Elisabeth von England — von Madam**  
**de la Motte, 4ter und 5ter Band, 317**  
**Der wahre Mann in der eisernen Maske, von Herrn St.**  
**Michel, aus dem Franz. 319**  
**Anecdoten von König Friedrich II. von Preußen, und**  
**von einigen Personen, die um ihn waren, von S. M.**  
**Colon, 6tes und letztes Heft, 328**

## **XIII. Mittlere und neuere politische und Kirchengeschichte.**

**Die Geschichte Frankreichs, von der ersten Gründung der**  
**Monarchie bis auf die gegenwärtige Revolution, in 3**  
**Theilen, aus dem Engl. 333**  
**Frankreichs Geschichte, von der ersten Gründung dieser Mo-**  
**narchie, bis zu deren gegenwärtigen Umänderung, in 3**  
**Theilen, aus dem Engl. 334**  
**Gemälde der Könige von Frankreich, von Merceur, 1ter**  
**Band, ebend.**  
**Gedenkreister der Könige von Frankreich, von Klobwig an**  
**bis auf Ludwig XVI. aus dem Franz. ebend.**  
**Gedenkreister der Königinnen von Frankreich, von der Grün-**  
**dung der Monarchie an bis auf Marie Antoinette, nach**  
**dem Franz. ebend.**  
**Prud.**

|  |     |
|--|-----|
| <b>Prudhomme Geschichte der Vergehungen der franz. Revolutionen vom Anfange der Monarchie bis auf unsere Zeiten,</b>                         | 124 |
| <b>Neue historische Abhandlungen der Eurfürstl. Bayerl. Akademie der Wissenschaften, 4ter Band,</b>  | 143 |
| <b>Die Belagerung und Eroberung der Stadt u. Festung Mafel in dem Jahr 1689,</b>   | 127 |
| <b>Ideen zur Philosophie der Geschichte der Menschheit, von J. G. Herder, 4ter Theil,</b>  | 129 |
| <b>Nordcarolinische Kirchennachrichten, von J. C. Veltheusen, 2tes und letztes Heft,</b>   | 138 |
| <b>Neuere Geschichte der evangelischen Missionsanstalten, zu Beförderung der Heiden in Ostindien, — v. D. J. L. Schulz, 3e, 42tes Stück,</b> | 129 |
| <b>Das historische Cabinet,</b>  | 602 |
| <b>Diplomatische Nachrichten adelicher Familien, von A. W. B. von Hechtritz, 1ter Theil,</b>   | 602 |
| <b>Geschichte der Menschheit und Religion,</b>   | 603 |
| <b>Kurze Darstellung der wichtigsten Begebenheiten des achtzehnten Jahrhunderts, 1te Abtheilung,</b>   | 619 |

#### **XIV. Erdbeschreib. Reisebeschreib. u. Statistik.**

|  |     |
|--|-----|
| <b>Repertorium über die allgemeineren deutschen Journale und andere periodische Sammlungen für Erdbeschreibung, — von M. J. S. Ersch, 3ter und letzter Band,</b> | 322 |
| <b>J. M. Hartmann Commentatio de Geographia Africae Edrisianaë,</b>  | 324 |
| <b>Reise durch einige westlichen und südlichen Provinzen Englands, v. D. G. S. A. Wendeborn, 1ter u. 2ter Band,</b>  | 325 |
| <b>B. S. Hummels Beschreibung entdeckter Alterthümer in Deutschland, herausgegeben von C. S. C. Hummel,</b>  | 319 |
| <b>J. Richardson's orientalische Bibliothek, 3ten Bandes 2te und letzte Abtheil.</b>   | 320 |
| <b>Neue Sammlung der besten und neuesten Reisebeschreibungen in einem ausführlichen Auszuge, 8ter Band,</b>  | 321 |
| <b>Reisen eines Deutschen in Italien, in den Jahren 1786 bis 1788, in Briefen von K. Ph. Moritz,</b>   | 322 |

#### **XV. Gelehrtengegeschichte.**

|   |     |
|---|-----|
| <b>Notegott für das Universitätsstudium in allen Fächern, von E. J. Koch,</b>       | 323 |
| <b>G. G. Wald über den ersten Director des Collegii Fide-riciani, D. H. Lysius,</b> | 340 |

|  |     |
|--|-----|
| Geschichte des philosophirenden menschlichen Verstandes, von J. G. Buhle, 1ter Theil,  | 548 |
| Verzeichniß aller in Druck gekommenen lateinischen und deutschen Schriften des Württemberg. Gottesgelehrten A. J. V. Andrea, | 595 |
| Allgemeines Schwedisches Gelehrtsamkeltrarchiv unter Gustavs III. Regierung, 6ter Theil, von C. W. Lhede,                    | 597 |
| Leipziger gelehrtes Tagebuch, auf das J. 1792,   | 599 |

## XVI. Klassische, griechische u. latein. Philologie, nebst den dahin gehörigen Alterthümern.

|  |     |
|--|-----|
| Kritische Uebersicht der Litteratur der Schulwissenschaften des Jahres 1790, von J. D. Büchling, | 347 |
| Aristotelis de mundo liber, curavit editionem I. C. Kappius,                                     | 349 |
| Geschichte der Baukunst der Alten, von D. C. L. Sieglitz,  | 352 |

## XVII. Deutsche und andere lebende Sprachen.

|  |     |
|--|-----|
| Considérations sur le Dictionnaire de la langue Allemande, conçu autrefois par Leibnitz, et maintenant exécuté par une société d'Academiciens — par Mr. Borelly, | 355 |
| Sammlung prosaisch-deutscher Aufsätze zum Rückübersehen in das Italienische, von J. Wiesner,   | 360 |
| Vorlesungen über den Erwl. — aus den vorzüglichsten Schriftstellern, von B. Ph. Moritz,  | 471 |

## XVIII. Erziehungsschriften.

|   |      |
|---|------|
| Lectionsplan zur zweckmäßigen Einrichtung der Bürger- und Landschulen,  | 362  |
| Grundriß einer Theorie der Mädchenerziehung in Hinsicht auf die mittlern Stände, von S. S. C. Schwarz,  | 364  |
| J. Rehm's Vorschläge, wie man auch mit Beybehaltung der bisher üblichen Beinkleider Mädchen und Knaben durch Verbesserung ihrer physischen und moralischen Erziehung vor früher Unzucht bewahren könne, | 366  |
| Sammls Epistologänge mit seinem Wilhelm, von J. S. G. Haefinger,  | 367  |
| Anweisungen zur menschlichen Wohlfahrt, vor und neben dem Religionsunterrichte zu gebrauchen, von J. S. Prehn-<br>ninger,   | 548  |
|   | Bor. |

## XIX. Handlungs- Finanz- u. Polizeywissen- schaft, nebst Technologie.

- Technologische Bemerkungen auf einer Reise durch Holland  
von J. A. A. Evermann, 381
- Ueber die Entstehung, Behandlung und Erwehrung der Ar-  
muth, eine Preisschrift von G. W. Wille, 388
- Ueber Armuth, Abstellung des Bettelns und Versorgung der  
Armen, 386
- Ueber die Polizeyverwaltung in Städten, deren Bewohner aus  
verschiedenen Volksklassen bestehen, v. M. E. Semer, 389
- Anleitung zur franzöf. Handlungscorrespondenz, von P. de  
Vernon, 390
- Ueber die Ursachen muthwilliger Beschädigungen der Zier-  
rathen öffentlicher Gebäude und Sachen und ihre Ausrot-  
tung, — von S. S. Witte, 551
- Hersztrat, oder über den Muthwillen in Deutschland, öffent-  
liche Anlagen zu verderben, und patriotische Vorschläge  
zur Ausrottung desselben, ebend.
- Ueber die Mittel gegen die Verletzung öffentlicher Anlagen und  
Zierathen, 551

## XX. Vermischte Schriften.

- Gemeinnützige Abhandlungen von G. C. Voigt, 441
- Ueber den politischen Naturalismus von G. A. Brehm, 451
- Schöpfung durch Zahlen und Worte, etwas über Magie, Eba-  
la und geheime Gesellschaften, 456
- Minnas Begehrstunden, 458
- Ueber die Kennzeichen des Todes und die Vorschläge, Leichen-  
häuser zu errichten, von D. J. D. Metzger, 461
- D. S. W. Goldbrands Erklärung auf die ihm gemachten  
Beschuldigungen, 462
- V. J. Davals Briefwechsel mit Anastasia Socoloff, a. dem  
Franz. 1ter und 2ter Theil, 464
- Zeichen und Werth der unterlebten Jungferschaft nach Natio-  
nalsbegriffen, Physiologie und Moral, 468
- Erzählungen lustiger und trauriger Begebenheiten zur Unter-  
haltung und Warnung u. 549
- Epistel eines deutschen Geistlichen an seinen Freund im Lande  
der Freyheit, 550

## Gelehrtengeſchichte.

**Handgeleit für das Univerſitätsſtudium in allen Fakultäten.** Von Erduin Jul. Koch, Pred. zu Stralau, bernſenem Diaconus zu St. Marien und ordentl. Lehrer der griech. und latein. Literatur auf dem K. Pädagogium der Realschule. Berlin, in der Frankeſchen Buchhandl. 1792. 173 S. in 8. 10 R.

Der Verf., bekannt durch ſein Werk über die Literaturgeſchichte der Deutſchen, deſſen Fortſetzung wir mit deſto größerem Verlangen erwarten, je größer die Achtung iſt, welche ſich deſelbe durch den erſten Theil erworben hat, will durch die in dieſem Buche enthaltene Anweiſung der Nachgeber junger Leute werden, die ſich entweder in der letzten Periode ihrer Schullaure für die Univerſität vorbereiten wollen, oder wirklich ſchon die Univerſität bezogen haben, und über die zweckmäßigſte Einrichtung ihrer Studien und beſte Benützung alles deſſen, was eine Univerſität darbietet, die Belehrung eines erfahrenen Mannes ſuchen. Er ſcheint mit A. J. Schöde der Meinung zu ſeyn, daß jede Univerſität eine eigene Profeſſionem hodegeticam haben müſſe, ſo wie ſie jener ſchon im J. 1753. in einer zu Helmſtadt herausgegebenen anonymiſchen Schrift in Vorſchlag gebracht hatte. In einer beſondern Anrede an die Abitarianten deutſcher gelehrter Schulen, und noch einer andern an ſeine Kunſtrichter ſchließt ſich der Verf. genauer über die gute Abſicht und über den rechten Gebrauch dieſer Schrift. Wir wollen indeſſen nicht aus dieſen Anreden, ſondern aus dem Werkchen ſelbſt den Inhalt anzeigen und beurtheilen. Um der überall angeſagten Noth von Schriften Willen, die über die einzeln abgehandelten Materien zum Nachleſen dienen, wird die Schrift noch außer den jungen Leuten, welchen ſie zunächſt und hauptſächlich gewidmet iſt, anderen Leſern nicht unangenehm ſeyn. So wie auch das einen beſondern Werth für mehrere haben wird, wenn im folgenden, wie jetzt, einzelne ſchätzbare Aufſ.

ſage anderer Gelehrten eingeſchickt werden, die außerdem nur in wenige Hände zu kommen pflegen.

Den Anfang macht eine Einleitung, welche eine genaue Zergliederung des Gegenſtandes der akademiſchen Hobegetiſt enthält, oder eine Tabelle theils aller Wiſſenſchaften und Anſtalten, welche Univerſitäten in ſich ſchließen, theils der verſchiedenen Arten von Perſonen, mit welchen akademiſche Studirende in Verbindung treten, theils der Bedürfniſſe und Vergnügungen, welche das akademiſche Leben fordert oder darbietet. Dieſe Tabelle iſt eigentlich die Skizze der Vorleſungen ſelbſt, wodurch junge Studirende vorbereitet und angewieſen werden ſollen, den Unterricht und alle Gelegenheiten und Umſtände des akademiſchen Lebens mit Ordnung, Fleiß und Klugheit zu benutzen. S. 1 — 12. — Angehängt iſt ein Verzeichniß der neuſten und vorzüglichſten Methodologien und Encyclopädien der Theologie, der Jurisprudenz, der Cameral- und ökonomiſchen Wiſſenſchaften, der Medicin, der Philoſophie, der Geſchichte, der Mathematik und Phyſik, der ſchönen Wiſſenſchaften, der Linguiſtik, der Pädagogik; bey den meiſten mit Bemerkung der neuſten Journals, als einem Hülfsmittel, die Literaturnotizen zu ergänzen. — Endlich folgen noch die Notizen ſolcher Bücher, welche den gegenwärtigen Zuſtand des Univerſitätsweſens beſchreiben. Es kann gar wohl ſeyn, daß wir den Inhalt dieſer Einleitung nicht ganz vollſtändig angegeben haben, weil die Methode des Vortrags etwas verwirrend iſt. Er legt alles zwar tabellenmäßig vor, durch Zahlen und Buchſtaben abgetheilt, aber dem ollen ohne geachtet ohne einleuchtende Ordnung; zum Beweiſe, daß nicht die Form des Aufſatzes, ſondern der natürliche Zuſammenhang der Dinge und Begriffe, dem Vortrage Ordnung und leichte Ueberſicht verſchafft. Wir geben dem Verſ. mit Vergnügen das Zeugniß, daß er viel Gutes geſammelt und geſagt hat, ohne im geringſten zu tadeln, daß er in den literariſchen Notizen manches übergangen und Lücken gelaffen habe, weil dieſer aufmerkſame Leſer gar leicht zu ſeinem Gebrauche ausfüllen kann, nachdem einmal die Fächer angeleget ſind; allein ein weſentlicher Fehler liegt in dem Fachwerke ſelbſt, das auf einer Seite unvollſtändig iſt, und auf der andern Seite zu wenig lichtevolle Ordnung hat. Jeder aufmerkſame Leſer, und ſolglich der Verſ. noch mehr, muß ſolches leicht bemerken, daher ſchreibe ich künftig in den tabellarischen Entwürfen ſeiner Bücher.



wodurch er etwas Charakteriſtiſches zu behaupten ſcheint, auf dieſen Fehler Rückſicht nehmen muß, wenn er wünſcht, daß ſeine Schriften mehr Deutlichkeit und einen leichtern Gebrauch bekommen ſollen. Wir nehmen von dieſem Tadel ſelbſt kein Compendium der deutſchen Literaturgeſchichte nicht an. Da uns die Grenzen dieſer Recenſion nicht erlauben, das Fichlerſche der Ordnung und Zuſammenſtellung einzeln durchzuſehen, ſo laſſen wir alles wie es iſt, und führen nun die Fehler der akademiſchen Hodegetik ſelbſt, ſo an, wie ſie auf einander folgen.

**Erſte Abtheilung: Zweck und Nutzen des Univerſitätsbeſuchs.** S. 31. ff. Der gemeinſchaftliche Zweck aller Univerſitäten ſey, junge Leute zu Geſchäftsmännern und zu Menſchen auszubilden. Geſchäftsmänner nennt er alle, die einſt in Aemtern Theil an den gemeinſamen Bemühungen der Geſellſchaft eines Staats zu nehmen gedenken. Gelehrte muß, ſetzt er entgegen, ohne ihren Werth zu verlieren. Die Erforderniſſe, welche Univerſitäten hierzu verſchaffen ſollen, ſind Kenntniſſe, als das Materiale, und Fertigkeiten, als das Formale. Unter der Bildung zu Menſchen verſteht er moralische Bildung zu allen geſellſchaftlichen Tugenden, und erklärt das Univerſitätsleben für beſonders zuträglich zu dieſer Abſicht, im Gegenſatz der Schulziehung in Claſſen und Seminarien und in allen andern geſellſchaftlichen Cirkeln, die dem jungen Menſchen, alle nicht, den Geiſtesſchwung, die freye edle Selbſthätigkeit und Originalität verſchaffen können, welche auf Univerſitäten auch nur allein das Beyeinanderſeyn ſo hundertſach organiſirter, erzogener und handelnder Jünglinge, ohngeachtet aller zugleich eintretender Gefahren und Nachtheile, gewähret.

**Zweyte Abtheilung: Mittel dieſes Zwecks.** **Erſte Unterabtheilung: Bildung zum Geſchäftsmanne.** Sie erfordert, wie aus dem obigen erheller, Kenntniſſe und Fertigkeiten. **Erſter Abſchnitt: Erwerb der Kenntniſſe.** Der Verf. ſondert ab die Beſuchung der öffentlichen Vorleſungen und das Privatſtudium. 1.) Ueber akademiſche Vorleſungen, als ein Mittel zum Erwerb der erforderlichen Kenntniſſe. S. 36 — 105. Es hat keinen Zweifel, daß das, was der Verf. hierüber gedacht und geſammelt hat, viel Gutes enthält; aber der tabellenförmige Vortrag des Verf. hat hier, wie überall, das Eigene, daß er den Leſer verwirret.

zet. Mag er ſelbſt darüber nachdenken, welche Fehler an einem ſeinen Wünſchen ſo widerſprechenden Erfolg Schuld haben! Wir wollen an unſerm Theile die Hauptmaterien, wie ſie auf einander folgen, anzeigen: 1) Unterſchiede des Vortrags auf Schulen und Univerſitäten. S. 37—39. 2) Zwof der akademiſchen Vorleſungen und Maasregeln, wie ſie mit Nutzen zu beſuchen ſind. Man ſoll ſie ununterbrochen und wohlvorbereitet beſuchen. Die Vorbereitung der meiſten ſey glattes (reines) Papier, gutgeſchnittene Federn und flieſchende Tinte, welches nur gedankenloſe Nachſchreiber bilde. 3) Welche Vorleſungen, wie viele täglich, und bey wem ſie gehört werden ſollen? Der Verſ. verſpricht in der Anmerkung, Beyſpiele von ſcheinbar guten und ſchlechten Vorträgen auf der Univerſität Halle im mündlichen Vortrage mitzutheilen. (Sollte nicht alles, was wir in dieſer Nummer zuſammengefaßt haben, mit zu den Maasregeln gehören, wie man die Collegia mit Nutzen beſuchen könne? Und iſt nicht dieſer Fehler im Abtheilen mit eine von den Urfachen, welche des Verſ. Vortrag ſo verwirrend macht?) 4) In welcher Ordnung man die Collegia hören müſſe? Der Verſ. legt die Regel zum Grunde, Erfahrungskenntniſſe müſſe man eher treiben, als Vernunftkenntniſſe; welche Regel wohl Niemand in Zweifel ziehen wird. Jene ſaßt er unter dem allgemeinen Namen der hiſtoriſchen, und dieſe unter dem Namen der philoſophiſchen Wiſſenſchaften zuſammen. Jene wie dieſe theilt er wieder in Hülfswiſſenſchaften und in Fakultätswiſſenſchaften, und miſcht noch andere Subtilitäten ein, die wir übergehen, um unſere Leſer vor derjenigen Verwirrung zu bewahren, in die wir gerathen ſind. Endlich folgen, um darnach die Folge der Lehrvorträge zu wählen, tabellarische Entwürfe der Wiſſenſchaften, und zwar A) der allgemeinen Vorbereitungs-wiſſenſchaften — Geſchichte — (die Geſchichte neuerer Zeit und des Mittelalters nennt der Verſ. *Neuerthums-wiſſenſchaft*) Philoſophie. — B) Der beſondern Vorbereitungswiſſenſchaften — für Theologen — Juristen — Cameralisten — Mediziner — Philologen — Hiſtoriker — Philoſophen — Belletriften — Mathematiker und Phyſiker. — (Gründlich gelehrte Männer müſſen alle werden, welche nach dieſem Plane die Vorbereitungswiſſenſchaften treiben. Aber leider paßt ein ſolcher Plan nicht für unſere ſublunariſche Menſchenwelt. Er iſt für alle ohne Unterſchied wenigſtens auf drey Jahre gemacht, und jedes Jahr

Jahr erhält im Durchſchnitt ſechs Vorbereitungscollegia. Es iſt der Mühe werth, wenigſtens ein Verſpiel herauszuheben. Dem Mathematiker und Phyſiker ſind folgende Vorbereitungscollegia vorgeschrieben: Iſtes Jahr: a) über Heſiodus und das alte Teſtament in Rückſicht auf die älteſte Geſchichte der Erde und des Himmels; über Strabo und Pausanias; über Geographos vett. Hudſoni, Stephani Poetiſis philoſophica, Tho. Gale Opuscula myth., Aſtronomica vett., Antiquae Muſicae Auctores Meibomii; über die phyſiſchen Lehrdichter der Griechen und Römer, verbunden mit Ariſtoteles, Theophrast, Aelian, Plinius, Vitruv, auch Hippocrates, Galen, Celsus. b) Mythologie, Theogonie und Koſmogonie der Griechen. IItes Jahr: a) über Euklides; b) Geſchichte und Bücherkunde der Mathematik; c) neuere phyſiſche und aſtronomiſche Geographie; d) Naturgeſchichte; e) Naturlehre; f) Technologie. IIItes Jahr: a) Aeſthetik; b) Logik; c) Metaphyſik; d) Anthropologie; e) Moral; f) philoſophiſche Geſchichte. — Das heißt vorſiehl. Entwürfe machen, die nicht ausgeführt werden können! Und doch finden wir in dieſen vielſordernden Entwürfen noch nicht einmal die neueren Sprachen verzeichnet.) C) Specieller Lektionsplane für die Fakultätswiſſenſchaften — für Theologen — Juristen — Cameraliſten — Mediziner — Philologen — Hiſtoriker — Belletriſten — Philoſophen — Mathematiker und Phyſiker. Alle ſind auf drei Jahre gemacht. — Als Commentar oder weitere Ausführung einzelner Wiſſenſchaften und Studienplane ſind zwei Anhänge beigeſetzt: 1) philologiſche Encyclopädie des Hrn. Prof. Wolf, in Halle. S. 64 — 98. Für die Mittheilung und Verbreitung dieſes vortrefflichen Entwurfs hat man Urſache, Hrn. Koch Dank zu ſagen. Wer auch das Uebrige entbehrenlich findet, wird das Werkchen um dieſes Abdrucks willen gerne beſitzen. 2) Hrn. Dr. Knapp's Einleitung in das Neue Teſtament. S. 99 — 105. Auch nur die Summarien für Vorleſungen, mit abgekürzten Litterarnotizen; aber die ſich durch Vollſtändigkeit der Rubriken und durch lichtvolle Ordnung ſehr empfehlen.

II. Ueber das Privatſtudium. S. 106. ff. Darunter verſteht der Verſ. inſonderheit Lektüre, Uebung in ſchriftlichen Aufſätzen, und Theilnahme an einer litterariſchen Geſellſchaft unter akademiſchen Freunden. Es folgt alſo 1) Anweiſung,

wie man lesen müsse, welche viel Brauchbares enthält, ob es gleich keine vollständige Theorie ausmacht. Da Bücherkunde natürlich vorausgehen und die Lectüre unterstützen muß, so empfiehlt der Verf. zu diesem Behufe den zweckmäßigen Gebrauch der litterarischen Zeitschriften, die er in recensirende und rasonnirende einteilt, und unter den letzteren auf eine ungewöhnliche Art solche versteht, die aus einzelnen Abhandlungen bestehen. Einige Bemerkungen und Urtheile darüber sind uns auffallend gewesen, z. B. S. 116. die Erinnerung: „die Journale historischen und philologischen Inhalts liefern selten gute Recensionen.“ S. 117. empfiehlt er unter den allgemeinen recensirenden Journalen die ältern Göttinger gelehrten Zeitungen; welches Urtheil keine andere Auslegung hat, als daß die Göttingischen gelehrten Anzeigen neuerer Zeit zu diesem Behufe unbrauchbar sind. Womit will Hr. K. diesen Tadel rechtfertigen? Von S. 121. an, wird 2) von der Uebung in schriftlichen Aufsätzen geredet, welche die andere Art von Unterhaltung des Privatstudiums ausmachen soll. Der Verf. giebt erstlich allgemeine Regeln, wie man schon auf Schulen sich dazu vorbereiten müsse, und rath, auf Universitäten in Privatgesellschaften zusammen zu treten, um sich mehr Antrieb zu verschaffen. Hernach folgen Classenweise particulare Pläne a) für die schönwissenschaftliche Classe. S. 126. Eine Skizze der Rhetorik und Poetik nach allen möglichen Gattungen und Unterabtheilungen von Entwürfen. Brauchbar zum Unterrichte oder zur eigenen Uebung wird sie dadurch, daß der Verf. überall Materien vorschlägt, um darnach Versuche anzustellen oder anstellen zu lassen. b) Für die historische Classe. S. 151. Enthält recht viel Gutes! c) Für die philosophische Classe. S. 158. In einem Anhange wird noch besonders von Uebersetzungsübungen, und vom zweckmäßigen Exercitiren geredet. S. 160. ff. Endlich erklärt sich der Verf. noch 3) über die zum Privatstudium angerathene Theilnahme an einer litterarischen Gesellschaft unter akademischen Freunden. S. 163. ff. Er ertheilt seinen Rath über deren vortheilhafteste Einrichtung.

Der zweyte Abschnitt handelt von dem Erwerb der Fertigkeiten, S. 165. ff. und wird, im Verhältnisse zu dem vorhergehenden, sehr kurz abgefertigt. Er betrifft die anzustellenden Uebungen 1) im Unterrichte der Jugend, S. 165. 2) Im Predigen, S. 169. 3) Im Disputiren, S. 170.

Es war zu erwarten, daß der Verf. die Bildung des Menschen, welche die zweyte Unterabtheilung der zweyten Abtheilung ausmachen sollte, ingleichen die dritte Abtheilung des Werks, in welchen der B. Willens war, die äufferste Lage des akademischen Lebens zu beschreiben, zu einem besondern Bande bestimmt habe. Wenigstens schien es ein Fehler wider die Gleichförmigkeit des Buchs zu seyn, wenn die dem Ende dieses Buchs angehängte Bemerkung auf S. 7—9 der Skizze oder Einleitung, die Stelle der Ausführung vertreten sollte. Allein die oben schon erwähnte Auerde an die Beurtheiler des B., erklärt ganz deutlich, daß derselbe während der Arbeit manches in seinem Plane abgeändert und untern andern auch, aus guten Ursachen, beschlossen habe, die in der Einleitung angekündigten übrigen Theile des Werkes ganz wegzulassen. Die zur Entschuldigung angebrachten Ursachen scheinen uns keine gültige Rechtfertigung zu seyn, dem Publico ein unvollendetes Buch zu übergeben.

Vf.

## Weltgeschichte.

Geschichte der Königin Elisabeth von England, u. f. w. von Mademois. von Kerallio. Aus dem Französischen. Viertes Band. Berlin 1792. Bey Mauren. 461. S. 8. — Fünfter Band. 1792. 504. S. 2 Mk 16 R.

Noch ist das Werk mit diesen zwey Bänden nicht gänzlich; aber wer wird sich nicht gern die beynahe funfzigjährige Regierungsgeschichte einer solchen Fürstin, und von einer so geschickten Hand, ausführlich erzählen lassen? Ueber den Werth des Werks überhaupt, haben wir unsere Meinung bey der Anzeige der drey ersten Bände gesagt. Der vierte gehe vom J. 1567 bis 1577. fängt sich also mit den höchsten Bedrängnissen der R. Maria von Schottland, ihrer erzwungenen Abdankung, der Niederlage ihres Heers, und ihrer Flucht nach England, an: alles freylich sehr umständlich erzählt; doch in der Rücksicht theils des Interesses, welchen Elisabeth daran nahm, theils des mancherley Neuen, was die Verfasserin darüber aus urkundlichen Nachrichten bringet, nicht zu weitläufig.

Diese Angelegenheit erscheint mehrmals wieder in aller Lebhaftigkeit, und neben derselben sind es spanische, französische, niederländische, Handlung und Schifffahrt der Nation, und dgl. m. welche die Königin beschäftigten. Ein großes und wahres Lob ihrer klugen und wachsamten Thätigkeit steht S. 287 bis 289. „aber, bey so vielen erhabenen Eigenschaften, heißt es zuletzt, hatte sie eines so großen Genies unwürdige Schwächen, und der Geschichtschreiber findet für ihr Betragen gegen Maria Stuart gar keine Entschuldigung.“

Im fünften Bande rückt die Geschichte vom J. 1578. bis 1597. fort. Unter den Begebenheiten dieses Zeitraums reggen die Hinrichtung der K. Maria, die zurückgeschlagene spanische Armada, und Drakens Weltumsegelung, nebst seinen andern großen Thaten, besonders hervor. Die rühmliche Unpartheylichkeit der Verf. von der sie sich wenigstens nur selten eine kleine Abweichung erlaubt, zeigt sich unter andern in der Abschilderung der schottischen Königin, womit sie ihre Geschichte S. 320. fg. beschließt: „Sie war unter den Regenten von Europa, ein Muster von Geist und Schönheit, mit Anmuth gepaart; hatte aber nicht die erforderlichen Talente, (Gaben, Fähigkeiten) einen Staat, und besonders einen durch Factionsggeist und Fanatismus (Partheyengeist und Schwärmerey) beunruhigten Staat zu regieren. Ihr fehlte Elisabeths allumfassendes Genie, und jener große Charakter, (Charakter sollten doch unsere Uebersetzer schreiben: denn was geht uns Deutsche das ausgeartete caractere an?) „durch den sich diese Gehoriam zu verschaffen wußte, und jeden fremden Willen dem ihrigen unterwarf. Sie war zu leichtgläubig, und schenkte zu leicht Unwürdigen ihr Vertrauen. Sie hatte große Schwächen, und ein zu weiches Herz. Aber zweifelhaft ist es wenigstens, ob sie das Verbrechen, dessen ihre Feinde sie beschuldigten, begangen habe. Ihr größtes Unglück war, daß eine benachbarte Königin mit ihr um den Preis rang, die durch ihr mächtiges Genie immer sicher zu dem Ziele gelangte, zu welchem große und heftige Leidenschaften sie hintr eben.“

Der Uebersetzer hat überhaupt eine gute Kenntniß bey der Sprachen blicken lassen. Einmal (B. V. S. 280.) merkt er auch an, wovon sich mehrere Spuren äußern, daß die Verfasserin gegen Lyne und Robertson zu sehr eingenommen sey.

19. Auch hat er mit Recht einige Thatfachen aus den Anmerkungen in den Text aufgenommen.

## II.

**Der wahre Mann in der eisernen Maske.** Eine Schrise, woraus sich durch unwidersprechliche Be- weise erkennen läßt, wem dieser vornehme Un- glückliche sein Leben zu verdanken hat; — wem? (wann?) und wo? er geboren war, vom Herrn St. Michel, ehemaligen Oberamtmann im Fürstenthum Ealm. Aus dem Französischen übersezt. Hildburghausen, bey Hanisch. 1792. 19 $\frac{1}{2}$  Bogen in 8. 18 Rl.

Der Mann mit der eisernen Maske, dieses höchst sonderbare Ereigniß, hat die Neugierde der Gelehrten und andrer Men- schen zu vielerley Nachforschungen gereizt. Es sind darau- nach und nach nicht weniger als neun Vermuthungen entstan- den. Man rüth nämlich ehedem auf den Herzog von Beau- fort, der während der Minderjährigkeit K. Ludwig des 14ten Unruhen erregte, und sich an die Spitze der sogenannten Schlei- derer stellte; auf den Grafen von Bermandols, den Ludwig der 14te mit der Maitresse la Valliere erzeugt hatte; auf den in Ungnade gefallenen Finanzminister dieses Königs, Fouquet; auf den Herzog von Monmouth, den König Karl der 2te von Großbritannien außer der Ehe erzeugt hatte; auf einen vorgeb- lichen ältern Bruder Ludwig des 14; auf einen gewissen Glo- rolami Magni, damaligen Gesandten des Herzogs von Mo- dena am französischen Hofe. Diese sechs Vermuthungen sind nunmehr durch mehrere Gründe so vernichtet, daß man schwer- lich mehr an irgend eine derselben glauben wird. Seit vier Jahren entstanden drey neue, wovon zwey der Aufmerksam- keit würdig sind; denn die dritte, die vom Hrn. Girtanner- herrührt und welcher zufolge diese ganze Geschichte ein Umding seyn soll, zerhaut den Knoten und weiset allzu diktatorisch die in dieser Sache aufgetretenen Zeugen ab. Die erste von jenen beyden andern Hypothesen entstand durch einen, in den Mé- moires du Maréchal Duc de Richelieu befindlichen Aufsatz, worin von einem, vorher ganz unbekannt gewesenen Zwillingss- bruder Ludwigs des 14ten die Rede ist, und auf den manche



von der eisernen Maske erzählte Umstände passen; denn von der Maske selbst steht in dem Aufsätze kein Wort. Er wird auch durch das wahrscheinlich untergeschobene Willet in Chiffre, das Madam. de Valois Michellieu u bey dessen Uebersetzung geschrieben haben soll, verdächtig. Die letzte Meinung, die Hr. St. Michel in dem anzugeigenden Buche ausführt, behauptet, man habe einen Halbbruder Ludwig des 14ten, den seine Mutter, Anne von Oestreich, die Witwe Ludwig des 13ten, mit dem, im Geheim ihr angetrauten Cardinal Mazarin, erzeugte, unter der eisernen Maske zu suchen. Sie hat in unsern Augen vor allen andern den Vorzug und den höchsten Grad von Wahrscheinlichkeit; indessen immer nur noch Wahrscheinlichkeit; immer wird sie so lang Hypothese bleiben, bis urkundliche Beweise sie zur Gewissheit erheben. Unser Verfasser ist indessen nicht der erste, der sie an den Tag legte; sondern ein Herr V. V. Herausgeber der von dem 1786 verstorbenen geheimen Rath von Preun zu Braunschweig gesammelten Anekdoten vom französischen Hofe — aus Briefen der Madame d'Orleans Charlotte Elisabeth, Herzog. Philipp I. von Orleans Wittve (Strassburg, oder Braunschweig 1782, 8.) Ihn veranlaßten einige Stellen aus diesen Briefen zu einer Anmerkung über die eiserne Maske, (S. 38 — 46) worin er schon jene Vermuthung sehr wahrscheinlich machte. Herr St. M. erwähnt auch dieses Buches; aber erst S. 149. Fast möchte man glauben, er sey durch dasselbe auf seine Vermuthung geleitet worden. Er erwähnt zwar der Anekdoten oder Briefe; aber nicht jenen Einschaltung des Herausgebers, ob er gleich das deutsche Original vor sich hatte. Die französische Uebersetzung, die er, zufolge S. 151, später kennen lernte, hat gerade jene Stellen und den Zusatz des deutschen Herausgebers nicht. Herr St. M. hält diese Auslassung für eine Furcht vor Despotismus. Weil aber doch schon liegende Blätter, die zu Mazarins Zeit gegen diesen Minister erschienen sind, auf dessen geheime Ehe mit Anne von Oestreich anspielten; so mag es wohl auch seyn, daß der Verf. durch sie auf seine Hypothese geleitet wurde. Wie dem aber auch sey; er hat sie auf alle ersinnliche Weise aufgestellt und höchst wahrscheinlich gemacht, theils durch Bestreitung und Vernichtung der andern Hypothesen, theils durch Aufsuchung aller ihm zweckdienlichen Umstände aus der französischen Geschichte, besonders aus dem Leben des königlichen Cardinallichen Ehepaars. Freylich muß da alles herhalten,

was

was ihm auch nur auf die entfernteste Art langweilig scheint. Darüber ist er in eine Belächelung verfallen, die manchen Leser ermüden wird. Sein Uebersetzer ist nicht von der gewöhnlichen Gattung. Denn ob er gleich sorglos genug war, des Titels seines Originals und der Zeit, wann es erschien, nicht zu erwähen; so hat er doch nicht nur eine Vorrede zu seiner Arbeit verfertigt, sondern sie auch mit vielen Anmerkungen versehen, worin er seinem Herrn St. Michel nicht selten Widerpart hält, besonders bey der Menge unhaltbarer Gründe. Manchmal aber geht er auch zu weit, und rügt selbst die handgreiflichsten Druckfehler. Ihm und Hrn. (de) St. Michel (dessen Buch zu Strassburg 1790 erschien) scheint das unbekannt gewesen zu seyn, was der Jesuite Griffet, Beichtvater der Gefangenen in der Bastille, von dem Manne mit der eisernen Maske in seinem *Traité des différentes sortes de preuves qui servent à établir la vérité de l'histoire* (1779. p. 303 — 340) mit gesunder Kritik geurtheilt hat; auch nicht das neuere, was Herr Spitteler im Götting. hist. Magazin (B. 7. St. 2. 1790) zu Gunsten der Hypothese von dem Zwillingenbruder Ludwig des 14ten, mit Abneigung gegen unseres Verfassers Meinung, geäußert hat. Da das Buch kein deutsches Produkt ist; so können wir uns hier in eine nähere Prüfung desselben nicht einlassen; sondern bemerken nur noch, daß einer der stärksten Gründe des Verfassers — verbunden mit dem übrigen — darin liegt, daß die Königin gerade in demselben Jahre, (1644) in welches seiner Rechnung nach die Geburt jenes Unglücklichen fällt, krank war, an der Selbstsucht, wie es in den *Memoiren der Frau von Retzeville* heißt, und daß sie gerade damals aus dem Louvre, wo sie so viele Jahre gewohnt hatte, in das *Palais royal* gezogen ist; welches, seiner Meinung nach, bloß deshalb geschah, um eine geheime Niederkunft zu bewerkstelligen.

Der Uebersetzer hat den letzten Bogen mit einem Anhang angefüllt, welcher nämlich hätte wegbleiben können, nämlich aus dem Prozeß des Generalintendanten Fouquet.

Ebh.

Anekdoten von König Friedrich II. von Preußen, und von einigen Personen, die um ihn waren. Nebst Berichtigung einiger schon gedruckten Anekdoten.

Herausg.

**Herausgegeben von Friedrich Nicolai. Sechstes und letztes Heft. Berlin und Stettin, 1792. 8 Bogen in 8.**

Mit diesem Hefte endigt Herr N. seine Anekdoten, deren längere Fortsetzung gewiß der Wunsch der meisten Leser gewesen wäre. Zu vielen andern, und zu fernern Berichtigungen falsch erzählter Anekdoten hätte der Verf. noch genug Stoff und Vorrath; er bekennt aber, daß ihm zur gehörigen Verarbeitung dieses Stoffs Zeit und Lust fehlt. So unerwünscht diese Erklärung ist; so wäre es doch unbillig, dem Verf. mehr zuzumuthen; und es ist begreiflich, daß ihm nicht nur diese, sondern vornehmlich die damit verwandte Arbeit der kritischen Sichtung und Berichtigung der Zimmermann'schen Anekdoten von dem großen Könige, endlich ermüdend werden mußte. Im gegenwärtigen Hefte findet man nicht weniger interessante Erzählungen, als in den vorigen. Dahin gehören z. B. die Lebensumstände des Obersten G. Tilius; die kleinen Vorfälle zwischen dem Könige und seinem Lehrer auf der Flöte, dem berühmten Musikus Quanz; die Nachrichten glaubwürdiger Personen von der Flucht und Arrestirung Friedrichs II. im J. 1730; u. a. m. Uebrigens sind diesem letzten Hefte noch Inhalt und Register über alle sechs Theile beygefügt, um das Nachschlagen zu erleichtern.

Kr.

## **Erdbeschreibung, Reisebeschreibung und Statistik.**

**Repertorium über die allgemeinem deutschen Journale und andere periodische Sammlungen für Erdbeschreibung, Geschichte und die damit verwandten Wissenschaften. Von M. Johann Samuel Ersch. Dritter und letzter Band. Lemgo, im Verlage der Meyerschen Buchhandlung, 1792. 17 Bogen in 8. 16 R.**

So wäre denn dieses überaus nützliche Werk, das so viel Zeitersparniß und Bequemlichkeit gewährt, vors erste gendigt

Wgt — beim Nachtrage oder Fortsetzungen oder neue Angaben werden so lange erforderlich seyn, als periodische Schriften gedruckt werden. Ihr Verfasser hat sich durch den darauf verwendeten musterhaften Fleiß, der mit so viel Verstand und Kenntniß gepaart ist, ein bleibendes Verdienst gestiftet. Er liefert in diesem letzten Bande das Sachverzeichniß. Es herrscht darin dieselbe, dem Nachschlagen so gut zu statten kommende Einrichtung, die wir an den beiden ersten Bänden rühmten. Man betrachte z. B. den Artikel Bevölkerung. Da sind zuerst Aufsätze angeführt, worin allgemeine Betrachtungen über diese Materie vorkommen; alsdann historisch-statistische Abhandlungen über Mortalitätstabellen und Kirchenlisten; ferner, einzelne allgemeine Nachrichten und ungefähre Angaben von verschiedenen Städten und Ländern, nach alphabetischer Ordnung; endlich Bevölkerungsangaben nach Jahren. Oder, man nehme den Artikel Dichtkunst vor sich! Erst findet man da Aufsätze verzeichnet, worin überhaupt davon gehandelt wird; hernach solche, in denen besondere Gegenstände derselben behandelt werden, nämlich: 1) nach den einzelnen Gattungen der Dichtkunst; (von Dramen, Fabeln, Romanen) 2) nach den Nationen, und zwar a) deutsche Dichtkunst, und da wieder a) überhaupt. ß) besonders nach den verschiedenen Zeiten; wobei auch alle deutsche Dichter alphabetisch verzeichnet sind, von denen in periodischen Schriften Nachrichten vorkommen, mit Verweisung auf das Personenverzeichniß; b) englische; c) französische u. s. w. Oder den Artikel Fabriken; nämlich: 1) historische Nachrichten; 2) geographisch-statistische, und zwar a) allgemeine; b) besondere, und da wieder: a) nach Ländern und Orten, und diese alphabetisch gestellt; ß) nach den verschiedenen Arten der Fabriken; ebenfalls alphabetisch.

Von verschiedenen gleichbedeutenden Wörtern hätten wir gemerkt, daß sie auch nach ihrer Synonymie an den geeigneten Orten wären angezeigt worden. Will ich z. B. Aufsätze über den Luxus suchen, so finde ich dieses Wort gar nicht; ich muß also beynähe glauben, es komme in unsern periodischen Schriften nichts von dieser Materie vor: allein, der Verf. hat alles dahin gehörige unter die Rubrik: Aufwand, gebracht. Er hätte, eben unserm Wunsch zu Folge, in den Buchstaben L auch Luxus bringen sollen, mit Verweisung auf den Artikel Aufwand. Dies gilt auch von Chymie und Alchymie, und von verschiedenen andern.

Die Nachlässigkeit in Ansehung der Correctheit des Druckes ist auch in diesem Bande unverzeihlich groß. So steht unter dem Worte Ablass: s. Hermesfall: aber, was ist das? und wo soll man es finden?

No.

*Johannis Melchioris Hartmann, Nordlinga-Suevi, Commentatio de Geographia Africae Edri-  
fianae, in certamine litterario civium Aca-  
demiae Georgiae Augustae die IV. Junii 1791.  
praemio a Rege M. Britanniae Aug. consti-  
tuto ex sententia amplissima ordinis philoso-  
phorum ornata. Goettingae, typis Dieterich.  
S. 170. 4. 20 R.*

Ein sehr glücklicher, und den jetzigen Zeiten sehr angemessener Gedanke des Hrn. Hofr. Eichhorn war es, die Beschreibung Afrikas nach Edriss, oft aber sehr unrichtig Geographus Nubienlis genannt, zur Preisaufgabe für die zu Göttingen studirende Jugend zu machen. Wir verdanken ihm diesen vortreflichen Traktat, der außer dem Verdienste, die auf eine unbede- queme Art nach den Klimaten gestellten und zerstreuten Notizen, des Edriss von Afrika in eine unter unsern Geographen gewöhnliche Ordnung gebracht zu haben, auch die Nachrichten der übrigen Arabischen Geographen, so weit sie durch den Druck bekannt sind, enthält. Jedoch ist Egypten zufolge der Aufgabe ausgeschlossen. Zuerst Prolegomenen. Scherif al Edriss aus Sicilien gebürtig schrieb auf Befehl des Königes Roger sein geographisches Werk, das er 1154 vollendete. Er war ein Mohammedaner und that verschiedene Reisen. Sein durch den Druck bekannt gemachtes und lateinisch übersetztes Werk ist der Auszug aus einem größern, das, wie wir mit Gewißheit hinzuzusehen wagen, in Orford (möchten wir hier doch Göttingen für Orford schreiben können) aufbewahrt wird. Unter allen Arabischen Erdbeschreibern ist er der reichhaltigste. Die Quellen woraus er geschöpft hat, das Längenmaas dessen er sich bedient und die Bücher die Herr Hartmann zu Rathe gezogen, werden angegeben. 2) Das Verhältniß worin Edriss Geographie gegen den Abulfeda steht, wird bestimmt. 3) In der Beschreibung selbst wird mit Algritten der Anfang gemacht,

mache, mit Sophara Sur alacka u. s. fortgeführt. Zuletzt ist in einem Epilogus eine Vergleichung Africas nach dem Gattererschen Entwurf mit Edrifi angestellt. Von den neuern wird Leo Africanus, der zu Anfang des 16ten Jahrhunderts schrieb, am meisten angeführt. In eine Vergleichung der Edrifi mit spätern Nachrichten sich einzulassen, war zwecklos, da und ausdrücklich in der Aufgabe verboten. Wer neuere Beschreibungen und Reisen liest, muß diese Abhandlung zur Hand nehmen, wenn er wissen will, wie weit davon die Kenntnisse der Araber reichen. Da wir hören, daß eine neue Ausgabe, mit Einschließung Egyptens bald erscheinen wird (ein Beweis, daß gründliche Untersuchungen, wenn sie auch ihrer Natur nach viel Trockenes an sich haben, doch noch geschätzt werden) so enthalten wir uns einer genauern Anzeige. Wir haben auch um deswillen einige Erinnerungen zurück, weil sie vielleicht dem Verf. schon selbst befallen sind.

Sp.

Reise durch einige westlichen und südlichen Provinzen Englands von Dr. G. J. A. Wendeborn. Erster Band, 344. S. Zweiter Band, 311 S. 8. 1793. Hamburg, bey Bachmann und Gumbertmann. 2 Rk.

So wenig diese Briefe, in denen Herr Dr. Wendeborn eine kleine Reise durch Wiltshire, Berkshire, Wiltshire, Somersetshire, Hampshire und die Insel Wight beschreibt, an verhältnißmäßig innerm Gehalte mit seinem größern, vorzüglichem Werke über Großbritannien verglichen werden können, so gewähren sie doch eine sehr unterhaltende und belehrende Lektüre. Manches hätte freylich ohne allen Nachtheil beim Druck weggelassen, und der Vortrag überhaupt um vieles gedrängter und kürzer seyn können, aber auch in dieser Gestalt verdient das Buch immer dem Publikum auf das beste empfohlen zu werden. Auch hier hat der Verf. häufig Gelegenheit gefunden, die überspannten Begriffe, die seit einiger Zeit über alles, was England und seine Verfassung betreffen, herrschend geworden sind, zu berichtigen, und auf manche Mängel aufmerksam zu machen, die von partheyischen, flüchtigen und enthusiastischen Reisebeschreibern ganz übersehen, oder

oder wohl gar als nützliche und lothenswerthe Einrichtungen dargestellt worden sind.

**Erster Band.** Ueber das schnelle Reisen in England. Grausamkeit gegen die Pferde. Man rechnet, daß in jeder der 40 Grafschaften im Durchschnitt jährlich wenigstens 1000 Pferde zu Tode gelagt werden. Unter diesen 40,000 befinden sich diejenigen nicht einmahl, die in dem gebirgigten Wales, wohin zu reisen es jetzt auch Mode wird, aufgeschlachtet werden. Postpferde dauern selten länger als zwey, höchstens drey Jahre. Das schnelle Fahren ist Ursache, daß auf den schönen englischen Heerstraßen so oft umgeworfen wird, und daß mancher einen Schaden nimmt, woran er sein ganzes übriges Leben zu denken hat. In Frankreich fand der Vf. das Reisen weit angenehmer und sicherer. Die ganz unnöthig gekrümmten Wege halten die Reisenden auf, und entziehen dem Ackerbau viel gutes Land. Auch um die Hälfte wohlfeiler reist man in Frankreich. In einem englischen Wirthshause muß man für zwey gemeiniglich elend zubereitete Gerichte, den Wein ungerechnet, dreymahl so viel bezahlen, als in Frankreich an einer Wirthstafel, die mit 3 und mehr Gerichten besetzt ist, und wo der Wein nicht besonders gerechnet wird. — Der König fährt von St. James bis Windsor in weniger als 2 Stunden, ohne geachtet es 22 Meilen sind. Diese Eil hat keine andere Ursache, als weil es Mode unter den Großen ist, so zu reisen. — Die Straßenräuber nehmen ab, dagegen mehren sich die nächtlichen Einbrüche in Häusern. Die schlimmsten Räuber sind die, welche zu Fuß angreifen; (footpads). Sie mißhandeln die Reisenden oft auf das grausamste. — Die Engländer wissen sich, bey aller vorgeblichen Achtung gegen das Frauenzimmer, doch am wenigsten auf eine artige und schmeichelnde Weise gegen dasselbe zu benehmen; gemeiniglich sind sie plump, besonders diejenigen, welche eine Londoner Erziehung gehabt haben. Diese sind die rohesten und unbescheidensten, und machen sich selbst eine Bedenklichkeit daraus, geradezu mit Personen des andern Geschlechts umzugehen, und sie auf ungeschliffene, oft unverschämte Weise zu behandeln. — Die Konsumtion des Kaffees steigt jetzt in England seitdem der Einfuhrzoll herabgesetzt worden. In London allein werden jährlich 16 Millionen Pfund Butter verzehrt, gleichwohl ist der höchste Preis des Pfundes 8 Sgr. — Berkshire hat wenig Manufakturen, aber beträchtliche Viehzucht, Korn und besonders Ger-

sten.



stenbau. — Wahre und zärtliche Liebe sey nicht sehr im Charakter der Britinnen, gleichwohl seyn sie einer sehr heftigen Leidenschaft fähig. Die meisten Selbstmörderinnen in London, die meisten Verwöhnerinnen von Dredlam verdanken ihr Loos getäuschter Liebe. Der Medsauce sind die Engländerinnen mehr als das weibliche Geschlecht bey andern Nationen ergeben, daher ein vertraulicher Umgang, besonders zwischen Familien selten und oft gefährlich wird. — Eine Folge des Luxus ist es, daß die Landsthe und Güter sehr in kurzer Zeit ihre Besitzer mehrmahls verändern. Die Versteigerer werden reich dabey. — Keine Nation in Europa ist so zu veränderter Aussprache und Verstimmlung der Wörter geneigt, als die englische. Wer sollte wohl glauben, daß Wiltshire ehemals Wiltownshire geheißen? Wighthelmstone wird Writen, Birmingham Brimmischum ausgesprochen; so unähnlich andere. — Grey- weathers (in der Gegend von Warborough) marmorartige Steine, die wie graue Widder oder Schaaf in großer Anzahl zerstreut liegen. Es sind nicht Sträucher oder Auswüchse aus Felsen, sondern lauter einzelne Steine, von denen man nicht errathen kann, wo sie herkommen. In der ganzen Gegend sind keine Felsen, von denen sie abgebrochen seyn könnten. Sie scheinen wie aus der Erde herausgewachsen, in der sie aber nicht viel über einen Fuß hoch liegen. — Ungeselliger Charakter der Engländer. Ihre erste Frage bey'm Eintritt in ein Wirthshaus ist gewöhnlich: can I have a room to myself? (kann ich ein eigenes Zimmer haben?) Sie scheinen, dem Ansehn nach, allen Umgang mit andern sorgfältig zu vermeiden, und gegen jedermann, der ihnen begegnet, oder mit ihnen eine Unterredung anfangen will, ein Mißtrauen zu unterhalten. — Bath wird immer häufiger besucht. Bey dem stärksten Regen nimmt das Wasser in den heißen Quellen nicht zu, so wie es sich bey der stärksten Sonnenhitze und anhaltender Dürre nicht vermindert. Die Wirkungen dieses Wassers sind wirklich außerordentlich kräftig und heilsam. Alles Ceremonial ist im Bath verbannt, es scheint hier eine allgemeine Gleichheit des Standes zu herrschen; also ganz anders, als in den meisten deutschen Ländern. Der Dangelst herrscht hier wie in London. Bath wird der Ort um ein Dritteltheil größer seyn, als er vor zehn Jahren war. Die Steine in den benachbarten Brücken sind von einer ganz eigenen Beschaffenheit. Sie sind anfangs mürbe und weich, so daß sie mit einer Säge, leichter als Holz, durchschnitten

werden können; erhalten aber in kurzer Zeit in freyer Luft eine große Härte und Dauerhaftigkeit. — Ehe der berühmte Herschel die Musik gegen die Astronomie vertauschte, war er eine Zeitlang Anführer der Bände Musiker, die in den hiesigen Concerten spielte. — Der Spielgeist ist unter den E. bey allen Volksklassen sehr gemein und stark, und eine Folge der Gewohnsucht dieser Nation. Mißbräuche der kirchlichen Verfassung. Sämmtliche Kirchspiele von Bath mit ihren Kirchen nebst zwei andern Pfarren in der Nachbarschaft sind einem einzigen Geistlichen verliehen, der alle Einkünfte zieht, und die Amtsverrichtungen von gemietheten Curaten versehen läßt, die einen elenden Lohn erhalten. Einer derselben, der täglich zweymal Botstunde in der Abtey hält, lebt gar nur von den Almosen der Fremden, die nach Bath kommen. Und eine solche geistliche Verfassung, behauptet Burke, sey die beste und vollkommenste! — Bristol. Die Gegend umher ist reizend, die meisten Straßen der Stadt aber irregulär, eng und dunkel. Eine große Unnehmlichkeit für die Reisenden ist es, daß man, einige Seehäfen ausgenommen, nirgends visitirt wird. Man kam von Dover bis Inverness, durch ganz England und Schottland, von der Süd- bis nach der Nordküste reisen, und niemand untersteht sich, das Reisegefährte zu durchsuchen. Der Wf. berechnet, daß ein Wirth in Bristol aus der Cappe einer einzigen Schildkröte wenigstens 200 Reichsthaler löst. Die Prellereien dieser Leute werden durch das alberne Vorurtheil der Engländer unterstützt, daß es mit dem Charakter eines sogenannten Gentleman nicht bestehen könne, sich über die Rechnungen der Wirthe zu beschweren, oder etwas davon abzdringen. Bristol ist nach London die größte Handelsstadt. Die jährliche Zolleinnahme daselbst beträgt 300,000 Pf. (40,000 Pf. mehr als zu Liverpool) welches gleichwohl nur der zehnte Theil der Londner ist. — Die Orgeln in England haben keine Pedale, und die Organisten wissen nicht damit umzugehen. — Nachrichten von einem merkwürdigen Jüngling Chatterton, der sich noch vor seinem 18ten Jahre vergiftete, und durch einen gelehrten Betrug bekannt ward. Er gab eine untergeschobene Sammlung Gedichte heraus, die ein Mönch Rowley, der im 15. Jahrhundert zu Bristol lebte, verfertigt haben sollte, und wußte den Betrug so meisterhaft zu verbergen, daß die geschicktesten Kunstrichter lange getäuscht wurden. Denkmahl der durch Sterne und Kometen berühmt gewordenen Eliza Draper. Sie starb in

in Frankreich, als ein Opfer ihres feurigen Leibes zur sinnlichen Liebe, woran ihr Körperbau, und vermuthlich auch ihr westindisches Vaterland mit seinem Klima Schuld war. Man sagt, sie sey zu Zeiten genöthigt gewesen, Eis oder kalte Dinge an den Theil ihres Leibes zu legen, wo sie die Hitze der Sinnlichkeit am brennendsten fand. — In der Nähe der Bristoler Gesundbrunnen wachsen allerley Pflanzen, Blumen, Viole und aromatische Kräuter von selbst, die man sonst in dem natürlichen Boden von England nirgends antrefft. Wenn die englischen Aerzte sehen, daß sie mit ihren Kranken nichts weiter ausrichten können, so geben sie ihnen den Rath nach Bristol zu gehen, damit sie nur nicht unter ihren Händen sterben. Dieser Politik verdankt dieser Gesundbrunnen mit die häufige Frequenz. Wenn das Wasser seisch ist, kann man weder die Hände noch sonst etwas mit Seife darin waschen, denn diese gerinnt gleich und es wird keine Unreinigkeit weggewaschen; frisch gekocht und zum Thee gebraucht, gleicht es demselben nicht. Es muß mehrere Tage in freyer Luft stehen, ehe es seine mineralischen Eigenschaften verliert und wie gemeines Wasser gebraucht werden kann. — In andern Ländern hält es nicht schwer, Palläste und Gärten von innen zu sehen, indem die Neugierde der Reisenden die Besitzer schmachtelt; in Engt. hingegen denken nur wenig Große und Reiche so. Betrachtungen über die franz. Revolution in Beziehung auf England. Das Resultat davon ist, daß diese Revolution selbst für diese Insel ungemein vortheilhaft werden könne, und daß es daher schon in dieser Rücksicht Pflicht wäre, wo nicht sie öffentlich zu befördern, doch wenigstens ihr Wohl zu wünschen, und nichts in den Weg zu legen. — Salisbury plain. Der Name einer Ebene kommt ihr sehr wenig zu, indem nirgends Hügel, Anhöhen und Vertiefungen mehr abwechseln, als hier. Stone-henge, der vermeinte alte Druidentempel. Der Vf. fand seine gespannte Erwartung sehr getäuscht. Die Vermuthungen über diese Ruinen sind sehr widersprechend. Ein gewisser J. Smith wollte sogar die wichtige Entdeckung gemacht haben, Stone-henge habe den alten Druiden, die seiner Meinung nach eben so gute Astronomen gewesen als unsre heutigen, zu einer Sternwarte gedient. Dem Vf. ist es wahrscheinlich, daß dieses Werk zu einem Grabmale, und zum Andenken eines vornehmen Mannes bestimmt gewesen, der an dieser Stelle sein Leben verlor.

**Zweiter Band.** Große Menge Schaafherden auf Salisbury-Plain. In manchen Gegenden werden in einem Umfang von 4 engl. Quadratmeilen eine halbe Million Schaafe angetroffen. Gleichwohl hat dieser Landstrich gar nichts Ansehnliches. Die meisten Herden haben gar keine Schäfer oder Kerkel, die wie Spitzhüben aussehen. Keine Hirtenstäbe wie in Deutschland, keine Schafknechten, keine Dubschäfer. Ueberhaupt jut Erndte nicht die Mühseligkeit und Freude auf den Feldern, wie bey uns; alles ernsthaft und eher mährisch. Das weibl. Geschlecht nimmt fast gar nicht Theil an der Feldarbeit. Nur der Walzen rodet in Carben gebunden, das übrige Getraide wie Heu vom Felde weggeführt. Eine Art zu Dresden. — Obachtet der eingebildeten Heiligkeit der Abtweihe eines Bischofs von der herrschenden Kirche, begräbt man doch für Geld Diebstahler, die wegen Raub und Mord am Galgen gestorben, in die Kirchen. — Kaninchenhecken oder Rabbit warrens, die meistens auf fernem Felde angelegt sind; werden nach den Gesetzen als unverletzlich angesehen, und auf das Verwunden derselben liegt die Transportation. — Wie schlecht es um manche Theile der engl. Staatsökonomie steht, beweist das Verfahren mit dem so wichtigen neuen Wald von Hampshire. Die Lage desselben ist äußerst bequem; das Holz nach den Geraden, wo Schiffsweyer sind, abzuführen. Zahlreiche engl. Flotten und eine Menge Kauffarthenschiffe hat man davon geschäftlich errichtet; gleichwohl wird diese wichtige Waldung schlecht in Acht genommen und unterhalten. Im Jahre 1784 war nicht der 13te Theil zum Bauholz fähiger Bäume darin angetroffen, als im J. 1608. Er ist mit Wunden angefüllt, die dem jungen Holze Schaden thun, von denen im Winter 1787 nicht weniger als 500 in einer einzigen Abtheilung des Waldes, deren überhaupt 126 sind, verhungerten. Die Forstbedienten lassen eine ungeheure Anzahl Schweine zur Wastung zu, die ihn ebenfalls verderben. Eine Menge Kaninchenhecken sind darin angelegt, die den Wurzeln der Bäume sehr nachtheilig sind. Die königl. Forstbeamten kosten jährlich 4000 Pf. St. wofür sie wenig oder nichts thun. Die engl. Marine hat von 1760 — 1788 eine Million 985,700 Lasten Schiffbauholz erfordert, so daß im Durchschnitt an jedes Jahr 45,904 Lasten kommen; und dazu liefert sehr der neue Wald nicht vielmehr als 1000 L. jährlich! — Dasselbe. Seit einigen Jahren wird sie von Vornehmen und Leuten mittleren Standes den Sommer über unglaublich stark besucht.

besucht, wodurch die Sitten der Einwohner und die Preise aller Dinge sehr verändert werden. S. 121. eine erst ohn-  
längst bekannt gewordne Anecdote von Karl I., der auf einem  
alten Castel hier 8 Monat lang gefangen saß, und bloß des-  
halb seinem traurigen Schicksal nicht durch die Flucht entging,  
weil er aus Sorglosigkeit den Rath seines treuen Firebrace  
versäumte. Man sieht noch das Fenster, durch welches der  
K. zu entkommen gedachte. Es gieng nach dem innern Hof  
zu und war mit eisernen Stangen verwahrt. Firebrace be-  
sorgte, der K. werde durch dieselben nicht durchkommen kön-  
nen, und wollte ihm daher Scheidewasser und eine Säge ver-  
schaffen, um eine der Stangen aus dem Wege zu räumen;  
allein dieser versicherte ihn, daß er den Kopf durchstecken kön-  
ne, daher er nicht zweifelte, er werde mit dem ganzen Körper  
durchkommen. F. hatte alles zur Flucht vorbereitet, und ein  
Fahrzeug lag in einer einsamen Gegend an der Kiste fertig.  
Wie indeß in der Nacht das Unternehmen ausgeführt werden  
sollte, fand der unglückliche Karl, daß er sich nicht durch die  
Stangen drängen konnte, und blieb mit Brust und Schultern  
so stecken, daß er weder rück- noch vorwärts kommen konnte.  
Nur mit äußerster Anstrengung konnte er sich aus dieser Lage  
wieder befreien. F. hörte den König stöhnen, der, nachdem er  
aus der Klemme war, ein Licht ins Fenster stellte, zum Zei-  
chen, daß das Unternehmen nicht Statt haben könne. —  
Lord Thurlow widersezt sich fast immer aus allen Kräften den  
Gesuchen um Ehescheidungen. (Dieser harte Mann ist selbst  
nicht verheyrathet, hält sich aber eine Mätresse, von der er  
verschiedne Kinder hat.) Ueberhaupt hält es in Engl. äußerst  
schwer, eine böse Frau loszuwerden. Arme Leute dürfen gar  
nicht daran denken, da die Kosten sich so hoch belaufen. —  
Die Insel Wight ist ungemein fruchtbar, und eine einzlge  
Erndte bringt so viel Getraide hervor, daß die Einwohner  
(27,000 S.) sich 7 Jahre davon nähren könnten. — Noch  
hat man bis jezt das Räthsel nicht lösen können, warum man  
nirgend in England ein Bier hervorbringen kann, das dem  
Londner Porter völlig ähnlich wäre. Selbst Londner Brauer  
vermögen es außer der Stadt nicht. Von dem Thameswasser  
rührt es nicht her. — Die Matrosen auf den engl. Kriegs-  
schiffen werden sehr hart, zum Theil tyrannisch gehalten. In  
Kriegszeiten ist der größte Theil mit Gewalt gepreßt; der Zu-  
stand, in dem sie, wenn man sie nicht mehr braucht, abge-  
dankt und fortgeschickt werden, ist kläglich, und empört oft  
das



das Gefühl. Desto bewundernswerther ist es, daß sie so heldenmüthig gegen ihre Feinde, oder die, welche die Regierung dafür zu erklären für gut befanden, setzten. — Wenn von Ketten die Rede ist, darin Wisseshäter, die nicht wieder vom Salsgen abgenommen werden sollten, gekerkert werden, so muß man sich bloß Eisenblech denken, womit der todte Körper gewissermaßen umwunden wird. — Ein unpartheißcher Mann, der lange in Ostindien gelebt, versicherte dem Vf. er habe mit Hastings in gar keiner Verbindung gestanden, sey aber überzeugt, seine Regierung in Indien verdiene eher Lob als solche harte Anklagen. Der größte Theil der Einwohner sey mit ihm sehr zufrieden gewesen und halte sein Andenken immer noch werth. Mit leichter Mühe hätte er sich zum unabhängigen Herrn des größten Theils der dortigen, jetzt der britischen Herrschaft unterworfenen Länder machen können, und würde es wahrscheinlich auch versucht haben, wenn er sein Schicksal hätte vorhersehen können. Sein größter Fehler sey, daß er seine Feinde in England zu sehr verachtet habe, um sie zu befechten. Humboldt, der sich von einem Aufwärter in einer Londoner Taverne zum Gouverneur von Madras aufschwang, erging aller Strafe für seine schrecklichen Erpressungen dadurch, daß er seinen Raub mit dem jetzigen Staatssekretair Dundas theilte. — Brighton wird jetzt von Leuten nach der Mode stark besucht, so ein elender Ort es ist. Mehrere Meilen umher ist kein Baum zu sehen, den größten Theil des Jahres wehen stürmische Süd- und Südwestwinde, im Sommer wird man von der Sonnenhitze verbrannt, alles ist unerhört theuer, gleichwohl strömt die Modewelt hier zusammen, bloß weil der Prinz von Wales seit einigen Jahren hier den Sommer größtentheils zugebracht hat. — Von den Deutschen in London macht der Vf. ein sehr widerliches Bild. Es wären, bis auf einige Wenige, stolze, unwillfende Menschen, und die wohlhabendsten am meisten. Sollte der Vf. hier ganz unpartheißch seyn? — Es giebt in Engl. nicht allein viel große, unfruchtbare Felder, sondern auch ganze Strecken Landes, wo man meilenweit weder eine Bauerhütte, noch bebautes Ackerland erblickt. Die engl. Nation kann sich noch um ein paar Millionen vermehren, ohne zu besorgen, daß es ihr auf ihrer Insel an Raum fehlen werde, oder daß sie nöthig haben sollte, neue Wohnplätze zu suchen, auf Eroberungen auszugehen u. s. w. — Die sogenannten Rookerys bestehen aus einer Anzahl Klüften, in deren jeder sich wohl 10 und

und mehr Dohlnester befinden. Viele Engländer haben einen so widerstimmigen Geschmack, daß sie großen Werth auf solche fürchterlich lärmende Dohlncolonien setzen, daß sie dergleichen absichtlich neben ihren Landhäusern anlegen, um sich an diesem unerträglichen Geschrey, das ihnen ein melodischer Gesang dünkt, zu ergötzen. — Der Verf. versichert, der Daugeist rase jetzt so in London, daß es seit den 25 Jahren, daß er darinnen wohne, wenigstens um ein Fünftel größer geworden. S. 295. Geldstolz findet sich auf der ganzen Erde, wo Silber und Gold geschätzt werden, in England aber, wo das Geld mehr als irgendwo das stärkste Gewicht giebt, und vorzüglich den Werth des Menschen bestimmt, ist er einzig in seiner Art. Er zeigt sich stark, würde aber noch mehr sichtbar seyn, wenn nicht Lazen und Theuerung auch ein ansehnliches Vermögen im Werthe erniedrigten, und den, der hier 2000 Pf. St. jährlicher Einkünfte besitzt, mit dem ins Verhältniß setzten, der in Deutschland 2000 Thaler zu verzeihen hat u. s. w. — Hr. Dr. Wendeborn macht die angenehme Hoffnung zu einer ähnlichen Reise durch Wales. Auch von seinem trefflichen Werke über Großbritannien, das in England, in der von ihm selbst verfertigten Uebersetzung, in kurzer Zeit zweymal aufgelegt worden, wird er, wie wir hören, eine neue vermehrte und verbesserte Ausgabe besorgen.

H.

## Mittlere und neuere politische und Kirchengeschichte.

- 1) Die Geschichte Frankreichs, von der ersten Gründung der Monarchie bis auf die gegenwärtige Revolution, in drey Theilen. Aus dem Englischen. Altona, bey Hammerich. 1792. Der erste Theil beträgt 1 Alphab. 8 Bogen; der 2te. 1 Alph. 12 Bog. in fl. 8. (Der dritte Theil ist bis jetzt noch zurück.) 2 Rg. 12 Zl.



- 2) Frankreichs Geschichte von der ersten Gründung dieser Monarchie, bis zu deren gegenwärtigen Umänderung. In drey Bänden. Aus dem Englischen. Frankfurt und Leipzig, bey Stahels seel. Wittwe. 1792. Der erste Band beträgt 1 Alph. 7 Bog., der 2te 1 Alph. 3 Bogen, und der 3te 18 Bog. in gr. 8. alle drey Theile 3 *fl.* 6 *kr.*
- 3) Gemälde der Könige von Frankreich, von Mezier. Nach der zweyten Originalausgabe verdeutsch. Erster Band. Meissen und Pirna, bey Erbstein. 1792. 1 Alph. 7 Bog. in 8. 1 *fl.* 8 *kr.*
- 4) Sündenregister der Könige von Frankreich, von Klodwig an bis auf Ludwig XVI. Aus dem Französischen des Hrn. La Bicomterie. Paris. 1791. 1 Alph. 3 Bog. in 8. 1 *fl.*
- 5) Sündenregister der Königinnen von Frankreich, von der Gründung der Monarchie an bis auf Maria Antoinette. Nach dem Französischen des Hrn. Prudhomme. Strassburg. 1792. 1 Alphab.  $5\frac{1}{2}$  Bog. in 8. 1 *fl.*
- 6) Prudhomme Geschichte der Vergehungen der französischen Königinnen vom Anfange der Monarchie bis auf unsere Zeiten. Mit 5 Kupfern. (Leipzig, bey Voß und Leo.) 1792. 1 Alph.  $7\frac{1}{2}$  Bog. in gr. 8. 1 *fl.* 8. *kr.*

*Nr.* 1. und 2. sind zwey verschiedene Uebersetzungen eines und desselben Werks, dessen Original wir nicht kennen. Es hat auch keinen von beyden Uebersetzern in ihrem Vorreden gefallen, aus dessen Ueberschrift und Zeit der Erscheinung anzugeben. Eine Unterlassungssünde, worüber schon so viele

Pis

Monarchen klagen, und die doch noch immer tagtäglich besungen wird! Auch in so vielen unser deutschen gelehrten Zeitungen finden wir keine Notiz davon, ausgenommen eine ganz kurze in der Götthaischen gelehrten Zeitung 1790. Ausl. Litt. S. 383. Dieser zu Folge lautet der Titel so: *The History of France, from the first Establishment of that Monarchy to the present Revolution. In three Volumes. London, 1790. 8.* So weit wir ohne das Original und bey Vergleichung beyder Uebersetzungen urtheilen können, ist das ganze Werk, wenigstens uns Deutschen, sehr entbehrlich, folglich auch dessen Uebersetzung unnöthig; weil wir in unserer Muttersprache Werke verschiedener Form über Frankreichs Geschichte besitzen, die nicht allein eben so angenehm geschrieben sind, als das Buch des Engländers, sondern noch oben berein genauer und richtiger. Und will man eine französische Geschichte von der Mittelgattung, nicht zu umständlich und nicht zu kurz: so haben wir ja Millor's. Klemens, die auch aus drey Bänden bestehen, und die man auch ins Deutsche übersezt hat. Der uns unbekannte Engländer citirt keine Zeugnisse seiner Erzählung: nur im Allgemeinen nennt er in der Vorrede seine Führer. Er erzählt die Geschichte, zumal die ältere, gar nicht kritisch und richtig genug, sondern so leicht und belletristisch hin; da es ihm aber an einer ziemlich Gibbonischen Darstellungsgabe nicht fehlt: so hört man ihm, im Ganzen genommen, gerne zu. Das, wodurch er sich noch einigermaßen vor der Millorischen und den deutsch geschriebenen Arbeiten auszeichnet, besteht in der Zugabe der neuesten Geschichte Frankreichs, die aber doch ohnehin sehr bekannt und zur formlichen Geschichtsbeschreibung noch nicht reif genug ist. Denn der dritte Band, der unter Nr. 2. angelegten deutschen Uebersetzung — Nr. 1. erstreckt sich nur bis auf den Tod Heinrich des Vierten, ist folglich nicht vollendet — enthält die Regierungsgeschichten Ludwig des 1sten, und eben, in Vergleichung mit den vorherigen, sehr ausführlich. Am umständlichsten aber ist die Geschichte des unglücklichen 16ten Ludwigs, um derenwillen das ganze Werk geschrieben zu seyn scheint, bearbeitet; sie geht jedoch nur bis zum Anfang der ersten Nationalversammlung; und endiget sich mit folgenden Worten: „In einem Augenblick war eine Umdänderung zu Stande gebracht, welche Ludwig den 16ten vom Throne des Despotismus stürzte, ihn zum Sklaven der Laune des Volks machte, und zu einem merkwürdigen Beispiele von der Unbe-

ständigkeit menschlicher Größe für künftige Zeitalter aufzuheben.“ O, hätte der Britte damals, als er schrieb, wissen können, wie noch weit merkwürdiger dieses Beispiel in der Folge geworden ist! Diese neuere Geschichte Frankreichs würde indessen etwas kürzer ausgefallen seyn, wenn der Verf. nicht Dinge, die nicht hinein gehören, eingemischt hätte; z. B. den Frieden zwischen den Russen und Türken 1774.; die Veränderungen auf dem römischen Stuhl; Spaniens Krieg mit Marokko und Algier u. s. w. Was that vollends der Ausbruch des Vesuv 1779. in einer Geschichte von Frankreich!

Was nun die beyden Herren Uebersetzer betrifft, so scheinen sie ihre Sachen überhaupt brav genug gemacht zu haben. Ihre beyderseitigen Arbeiten lassen sich gut vergleichen, besonders Nr. 1., die uns minder weiterschweifig dünkt: da uns hingegen Nr. 2. minder nachlässig vorkommt; letztere hat auch Marginalien: erstere nicht. Wir wollen nun noch einige von unsern Bemerkungen über beyde Nummern mittheilen. Der S. 4. (Nr. 1.) vorkommende scythische (statt hunnische) König Attila wird auf Rechnung des Originals zu schreiben seyn; denn er kommt so auch in Nr. 2. vor. — S. 8. (Nr. 1.) heißt Reimigius, der den König Klobwig taufte, Erzbischof zu Rheims, obgleich damals nur Bischöfe dort waren. Dies wird wohl dem Uebersetzer zur Last fallen; denn in Nr. 2. (S. 6.) steht Bischof. — Aus Brunehild oder Bränehaut ist S. 22. (Nr. 1.) Brunchant gemacht. Nr. 2. hat richtig Brunehild. — S. 24. (Nr. 1.) ist überall das englische Pepin statt Pipin beybehalten. Eben so auch in Nr. 2. Nr. 1. macht zwar deshalb eine Entschuldigung unter den Druckfehlern, die uns aber nicht genügen. S. 25. (Nr. 1.) steht bey Pipin: mit dem Beynamen d'Heristal, statt von Heristal; oder (wie Nr. 2.) von Heristal. — S. 28. (Nr. 1.) steht Ludes statt Otto; und S. 29. Rainsfroy statt Reinfried. — Aus Armorika ist S. 7. (Nr. 2.) Amerika gemacht. — S. 20. (Nr. 1.) heißt es: „Der Burgundische König (Siegmund) wurde von seinem reuvollen Gebet aufgeschreckt.“ Dafür sagt Nr. 2. (S. 15.) „Der Burgund. Monarch erhob sich aus der Läge eines zu Boden geworfenen Duffertigen.“ Welches ist nun dem Original gemäß? Im Gregor von Tours, der diese Geschichte erzählt, finden wir diese Tirade nicht. Ebenbas. (Nr. 1.) wird

wird geklagt, daß die König:sen mit Weib und drey Kindern lebendig begraben worden: hingegen in Nr. 2. (S. 15.) heißt es, er wäre mit seiner Gemalin und zweyen seiner Kinder in einen tiefen Brunnen versenkt worden. Wie verschieden! Daß das letzte richtiger sey, erinnertet wir uns ehemals gelesen zu haben: wir haben aber doch zum Ueberflus erwähnten Gregor nach, und fanden da im 6ten Kapitel des 3ten Buches folgende Worte: Interfecto Sigimundo cum uxore et filijs in puteum lactari praeicipiens. Also nicht begraben wurden sie, noch viel weniger lebendig, sondern nach der Ermordung in einen Brunnen geworfen: doch eben nicht in einen tiefen. Was in aller Welt soll man von solchen Historikern und ihren Dolmetschern denken? — So auch steht S. 20. (Nr. 1.): „Von seinen beyden Söhnen wurde der eine hernach noch niedergebaut; und der jüngere von seinen ehegeizigen Oheimen in einem Kloster eingemauert.“ Der andere Uebersetzer sagt S. 16. so: „Von seinen beyden Söhnen wurde der ältere bald“ (so fehlerhaft schreibt dieser Uebersetzer das Wörtchen bald allemal) „hernach getödtet; und der jüngere von seinen unbandig ehegeizigen Oheimen in ein Kloster gesperrt.“ Abermals in mehrern Umständen verschieden! Bald hernach heißt es Nr. 1. „Theodobert habe die Römer und Ostrogothen (warum nicht Ostgothen? Doch, dieser Uebersetzer schreibt auch überall Wisigothen statt Westgothen) „mit gleicher Wuth angegriffen.“ Nr. 2. hingegen hat undeutlich: mit unpartheyischer Nachsuche. — S. 20. (Nr. 2.): „Während der verschiedenen Namensbenennungen eines Dieterich, eines Klodwig des 3ten u. s. w.“ Deutlicher Nr. 1. (S. 26.): „unter den sogenannten Regierungen Ektodowigs des 3ten u. s. w.“ Hier ist aber Dieterich aussen gelassen. — Nr. 1. behält richtiger das lateinische Major Domus bey, während daß Nr. 2. diesen Ausdruck höchst ungeschicklich durch Haushofmeister übersezt. Wenn es noch Großhofmeister hieße: aber das ist eben auch nicht recht passend. So geht es gewöhnlich, wenn man Geschichtsbücher zu übersezen sich erdreisset, ohne Geschichte zu verstehen. — S. 31. (Nr. 1.) werden nur hundert und fünf und siebenzig tausend Muhamedaner (oder Araber), die in der Schlacht bey Poitiers wider Karl Martell geblieben seyn sollen, angegeben: aber Nr. 2. (S. 34.) hat richtiger drey hundert und fünf und 70000. So viele nämlich geben die Mönche in ihren Chroniken an: mit Rechte verwirrt aber freylich der Engländer

kinder diese Angabe. — Nr. 1. (S. 96.): „Bartholinus bestimmet eine Demobistinerabey auf dem Monte Cassino zum Aufenthalt.“ Sieht es etwa dort mehrere? — Nr. 2. würde S. 41. nicht gefragt haben: ob der dort vorkommende Papst Stephan der 2te durch einen Druckfehler oder Fehler des Geschichtschreibers der 3te genannt werde? wenn ihm bekannt gewesen wäre, daß dieser Stephan bald der 2te, bald der 3te heißt, daß aber das erstere richtiger ist. — S. 97. (Nr. 1.) steht durch einen seltsamen Druckfehler Paris statt Pavia. In der Geschichte jener Zeit nennt der Engländer die Langobarden unrichtig Barbaron. Didior S. 43. soll Didier heißen, oder vielmehr Desiderius. Doch, genug hiervon! Wir gehen fort zu

Nr. 3. Der Uebersetzer, der sich unter der Vorzeichnung J. S. M. unterschreibt — welches wir Jedem gleich Samuel Musinna lesen zu dürfen glauben — wundert sich mit Recht, daß diese Portraits des Rois de France, wovon schon im J. 1783. eine neue Auflage zu Neuchâtel erschien, nicht übersezt worden, da doch so ziemlich alles, was Mercier schrieb, in unsere Sprache übergetragen ist. Es scheint auch das Werk überhaupt in Deutschland nicht recht bekannt geworden zu seyn: wenigstens entsinnen wir uns nicht, in irgend einer unsrer gelehrten Zeitung Anzeige davon gelesen zu haben. So weit wir es vor uns haben — es geht aber dieser erste Band, dem noch drey folgen sollen, bis auf den Abgang der Karolinger in Frankreich, folglich bis 987. — finden wir darin eine förmliche Geschichte des französischen Staats, nicht, wie der Titel vermuthen läßt, isolirte Gemälde; so leicht und reizend hingeschrieben, wie alle Arbeiten dieses Schriftstellers; ohne kritische Gründlichkeit, aber voll anziehender, dann und wann auch überflüssiger Reflexionen; fast durchaus mit interessanten Rückblicken auf die verschiedenen, vorher dargestellten Zeitalter. Mercier sagt selbst: „Dies Werk, das sich von der gewöhnlichen Weiterschweifigkeit der Geschichtschreiber entfernt, ist bloß ein flüchtiges Gemälde der Begebenheiten, dargestellt, wie sie sich nach der verschiedenen Lage unter den jetzmaligen Monarchen zugetragen haben. Der Einfluß des Souverains und seiner Minister auf die Nation und die Veränderungen, welche die Revolution der Zeiten und der Sitten nach und nach hervorgebracht, sollen mit ihren politischen und moralischen Beziehungen untersucht werden.“ Kritischen ließ sich

**Ein fleißig Mäucher:** Wenn, wir enthalten uns dessen, weil wir kein deutsches Original vor uns haben. Eine einzige Anmerkung sey uns jedoch erlaubt: E. 34. heißt es: „Keiner von allen diesen feigerischen Königen“ (Der Franken vor Klodwig) „ward Schatzgeber, dachte auch nicht einmal daran, es werden zu wollen.“ So lautet freylich Hr. Mettier denken, weil er E. 34. als bekannt annimmt, Klodwig sey der Ueberherr des Galischen Gesches gewesen. Das ist aber, wie andre schon gesagt haben, nicht wahrscheinlich; vielmehr war es schon vor ihm unter den Franken in Deutschland üblich: so nicht geschrieben, doch mündlich aufbewahrt oder fortgepflanzt. Die Vergleichen, die weiter hin zwischen den alten Römern und Franken angestellt wird, paßt gar nicht. Der Verf. stellt sich diese von jeher als ein kriegerisches Volk vor, das nur auf Eroberungen ausging. Er scheint gar nicht daran zu denken, daß die deutschen Völkerschaften, die sich unter dem Namen der Franken vereinigt hatten, schon lange vorher, ehe sie nach Gallien kamen, existirten, daß sie also vorher längst allerhand bürgerliche Einrichtungen unter sich treffen konnten, daß man aber freylich keine genauen Nachrichten davon hat.

Der Uebersetzer hat sich brav gehalten, so weit wie in Ermangelung des Originals urtheilen können. Von ihm rühren auch verschiedene Anmerkungen her, die zum Theil entbehrlich sind, und mit dem 18ten Bogen ganz aufhören. E. 100. versichert er, wir würden nächstens eine neue Uebersetzung von Robertsons Geschichte K. Karls des 5ten erhalten. Noch haben wir aber nichts davon gesehen, wissen auch nicht, obs nöthig ist: es müßte denn die neue Ausgabe des Originals sehr verändert seyn.

Nr. 4. 5. und 6. sind historische Mißgeburten, erzeugt durch den Fanatismus zweyer Jacobiner! So wie ehemals die Franzosen im Lobpreisen und Vertheidigen ihrer Könige zu weit giengen; so wollen jetzt gewisse Schwärmköpfe alle Handlungen aller Könige von Frankreich herabsetzen und anschwärzen. Mit sichtbarem, jedem unpartheyischen Manne edelhaften Bestreben suchen die Herren la Vicomterie und Prudhomme alles auf, was den Königen und den Königinnen von Frankreich zum Nachtheil oder zur Unehre gereicht; und eben so verbergen sie, zumal der erstere, boshaft und geist-

senlich, was ihnen vorher alle Geschichtssreiber als Mängel nachgesagt haben. Auch der in Nr. 4. beobachtete Mangel kann man alle Könige, die je existirten, verzeihen machen. Ganz natürlich war keiner ohne Fehler und Sünden, so wie kein Mensch; denn wir sind ja alleamt Sündler, und Hr. la B. ist einer der allernächsten; weil er so viele Veräumdungen und Schmähungen gegen alle französische Könige aufhäuft. Fast durchaus erscheint es als ein verabscheuungswürdiger Mensch, der einmal über das andere wie der Gottin Klio Nachpucht treibt. Gegen das Ende seiner Vorrede sagt er; er habe in keinem Reiche solches Greuel angetroffen, als in dem Französischen; man müsse denn das Israelitische annehmen; in seiner Geschichte habe er solche Grausamkeiten, solche Frevel, solche Verrätheryen, solche Giftmischeryen, Ermordungen und Räuberyen gefunden. Ein Beweis, daß er die Geschichte anderer Staaten nicht aber sehr oberflächlich studirt habe! Das unaufhörliche Jagen nach solchen bösen Dingen verleitet den Verf. zu unzähligen Unrichtigkeiten. Dabei häuft er Deklamation auf Deklamation. Zwcy und sechszig Könige, — von Klodwig bis Ludwig dem 16ten inclusive — sind es, die er seine inquisitorische Revue passiren läßt. Ohne Klodwigen, der wirklich ein Scheusal von König war, im mindesten vertheidigen zu wollen, fällt es doch sehr auf, wenn man in der Vorrede (S. XXI.) liest, er sey mit 10000 Banditen nach Gallien gekommen. Dieses Wort ist unserm Verf. überhaupt sehr geläufig; J. V. Meroväus heißt der dritte Bandit. Kloblo heißt ein Sohn des wilden Pharamunds: und doch wissen wir von diesem Pharamund nichts; wahrscheinlich hat er nicht einmal existirt. — Von Karl dem Großen wird nicht das Mindeste Nähmliche erzählt: seine Fehler hingegen sind vergrößert. Es wird nicht auf den Geist seiner Zeit Rücksicht genommen; ja, es werden sogar Unwahrheiten eingemischt; J. V. S. 52. „Karl, immer gelenkt vom Stöße und vom Fanatismus, aufgebracht gegen die Sarazenen, unersättlich in der Begierde, die Grenzen seines Reichs zu erweitern, entschloß (beschloß), den Krieg in Spanien zu führen. Im Vertrauen auf das Glück seiner Waffen, störte er den Frieden, dessen das Reich anfangs zu genießen und gab es nur aus Eroberungslucht, nur aus blindem Fanatismus, allen Greugn des Krieges Preis. Dieser ungerechte Krieg wurde unglücklich geführt, so wie viele andere. Er ward überwunden; vierzig tausend Mann, vier-



zig tausend Franzosen kamen in einer einzigen Schlacht um, Barbarischer Eroberer, Ungeheuer mit dem Menschengesichte, was hattest du, womit du diese Ermordungen aus machen konntest? Nein, nein, wüthender Tyger, mit deinem Haupte hättest du nicht einen der Krieger wieder einklösen können, die du zu Tausenden auf die Schlachtbank führtest. Während den vierzehn Jahren, die dieser Krieg dauerte, kam vielleicht (ja wohl, vielleicht!) eine Million Franzosen durch Krankheit, Müheligkeiten und durch das Schwert der Sarazenen ums Leben. Nach so vielen verdienten Unglücksfällen sah sich Karl genöthigt nach Frankreich zurückzukehren, und es blieb ihm nichts übrig als Reue und Bitterkeit, aber sein grausames Herz war für dieselben verschlossen. So verstrichen 30 Jahre der Regierung Karls des Großen zum Unglücke der Menschheit. Wollte Gott, man hätte diesen Tyger schon in der Wiege erstickt! wie vielen Blutvergießen, wie vielen Thränen wäre dadurch vorgebeugt worden! — So viele Worte, so viele Lügen! Jeder Anfänger in der Geschichte kann dieses verläumderische Gewäsche widerlegen. Zum Ueberflus sehe man dagegen die vortreffliche Geschichte Kaiser Karls des Großen Herrn Prof. Hegewisch S. 127 u. f. Jene Stelle mag zugleich als Proöbchen von der wilden Manier des Verfassers dienen! — König Karl den 8ten oder den Weisen nennt er Anfangs einen der besten Könige, und hinterher findet er doch nichts Kluges und Weises an ihm. — Man wird wohl vermuthen, daß wir uns vorzüglich nach dem guten und großen Heinrich umgesehen, den die Franzosen vor der Revolution einmüthig vergötterten und ihn als Modell für andre Fürsten aufstellten. Freylich thaten wir dies: aber, was fanden wir? Eben auch nichts, als Schikanen und Verläumdungen. Schade, daß der Verf. Herrn Schummel's Paradoxen über diesen König nicht kannte und benutzte! Dann hätt' er doch noch eher, mit einem gewissen Schein der Wahrheit, ihn anschwärzen können. Daß aber Herr Schummel von Herrn Christiani widerlegt wurde, wissen deutsche Historiker wohl. — Daß die Franzosen Ludwig den 14ten nicht mehr den Großen nennen werden, läßt sich leicht vermuthen; sie hätten dies längst unterlassen sollen. Jetzt bekommt dieser wirklich heillose Despot folgende Ehrentitel: (S. 333.) „Er war grausam, ausschweifend, fanatisch bis zur Raserey, ungetreu, verrätherisch, ein schlechter Vatter, ein schlechter Bruder, ein gefühlloser Vater, ein unbarmherziger Egoist, ein kühner Despot,

Despot, ein Verfolger der Unschuldigen. Er übte so viele Verbrechen aus, als zwanzig Tyrannen zusammen genommen, sich kaum könnten zu Schulden kommen lassen.“ — Der Verschweigung der guten Gestinnungen und Handlungen des neuesten hingerichteten Königs führt der Verf. nur an, was ihm nachtheilig war; und alsdann schließt er mit diesen Worten: „Doch laßt uns hoffen; Ludwig wird die Tugend, die Freyheit ehren; denn er weiß zu gut, daß in unsern Tagen alle Thaten der Könige ans Licht gezogen werden.“ — Die Uebersetzung läßt sich so ziemlich ohne Anstoß lesen.

Wir kommen endlich zu Nr. 5 und 6, zwey Uebersetzungen eines und desselben Buches! Hat Herr la Vicomterie an den französischen Königen kein gutes Haar gefunden: so machte es Herr Prudhomme mit den Königinnen noch ärger. Er schreyt: „Die Königinnen haben weit mehr Elend über uns ausgeschüttet, als die Könige.“ (Vorr. S. VII. No. 5.) Indessen schikanirt er doch nicht so toll und unbändig, wie jener. Nebenher bekommen aber auch die Könige ihren Theil. Ohne uns weitläufig mit diesem Enrage einzulassen, wollen wir nur anzeigen, daß er von der jetzigen durch die Guillo-tine zur Wittve gewordenen Königin Anfangs ziemlich gemäßiget spricht; ja, er bekennt sogar, man habe keinen gewissen Beweis von allen den Fehlstritten, deren man sie beschuldige. Aber, er vergißet weiter hin diese Mäßigung durch vorgängliche Muthmaßungen und Fragen. So heißt es S. 416: (Nr. 5.) „Wir haben jetzt alle unsere Königinnen betrachtet, und gesehen, wie sittenlos, wie niederträchtig sie alle bey ihren Liebchaften gewesen sind. Aber ist es wahr, daß Antoinette sie alle übertras, indem sie den französischen Hof mit einer Art von Ausschweifung verpestete, welcher bis dahin noch nicht so allgemein bey demselben geherrscht hatte? Ist es wahr, daß eine von ihren Kammerfrauen zuerst in diesen (diese) schädlichen Mysterien eingeweiht wurde? u. s. w.“

Der Uebersetzer von Nr. 6 hat eine Vorrede vorgelegt, worin er mit seinem Autor sehr unhistorisch in Ein Horn bläst, und gleich Anfangs gar spöttisch sagt: „Abermals eine Mißgeburt politischer Raserey, eine Frucht jener Freyheitswuth, die nur im erhitzten Kopfe eines halbverrückten Jacobiners erzeugt werden konnte!“ u. s. w. Und wir setzen ganz ernstlich hinzu: Ja wohl! ja wohl! Einem Uebersetzer, der selbst keine Geschichte versteht, ziemt ein solcher moquanter Ton ganz

ganz und gar nicht. Es ist doch zu arg und schmerzhaft, wenn man aus Personen männlichen Geschlechtes Frauenzimmer, und aus Oertern Personen macht! Wie das zu lesen ist in Nr. 6. S. 270 und 272, wo aus dem Parlamentsrath Anket Dübouurg eine Dame geschaffen worden, und S. 301 der Abfall des Jarnac (Jarnac) und Montcontour vorkommt, statt der Niederlagen bey J. und M. Im Ganzen läßt sich auch Nr. 5 besser lesen, als Nr. 6. Dort z. B. heißt es S. 243: „Daß Medicis (Katharine von Medici) die ersten zehn Jahre unfruchtbar war, rührte wahrscheinlich entweder von ihrer Vorsichtigkeit im Laster, oder von der Armseligkeit ihrer Stifter her.“ Hingegen in Nr. 6. heißt es S. 268: „Man weiß es nicht, wie es zugegangen, daß Medicis wäh- rend ganzer zehn Jahre unfruchtbar war. Entweder ver- stand sie sich ganz aufs Laster, oder die, so um ihr herum- lebten, waren unglücklich.“ Welcher Unsinn! Wohl möch- ten wir indessen doch wissen, wie diese Stelle im Original- lauten mag. In Nr. 6. S. 270 stehen die in Nr. 5. S. 244 fehlenden Worte: „welche Reize für das Herz eines Königs.“ Nr. 6 hat am Ende (S. 268) einen Zusatz gemacht, worin er doch von keinem Prädicome anders denkt, als im An- fang seiner Vorrede. Er bemerkt nämlich in der Apostrophe an die jetzige Königin, womit der Franzose erubiget, die Sprache des leidenschaftlichen freyheitsstaumelnden Jakobiners. Er hat außerdem noch einige Anmerkungen beigefügt. Doch- genug, und vielleicht schon zu viel von diesen historischen Ephen- meren und ihren Dolmetschungen!

Nr. \

Neue historische Abhandlungen der churfürstlichen bayerischen Akademie der Wissenschaften. Vier- ter Band. München, 1792. bey Franz, 700 S. ohne die Einleitungen, Register, zehn Kupfer- tafeln, und 16 genealogische Tabellen, in 4. 3 R. 12 H.

Nur drey Abhandlungen füllen diesen Band. An Verdienst am Erhellung des Mittelalters fehlt es ihnen auf keine Weise; ihr Inhalt aber betrifft so spectelle Gegenstände der bayerischen Geschichte, daß der immer mehr sich verengende Raum dieser

N. N. D. D. VI. B. 2 St. Vs 48st.

3

Wien

Blätter nicht erhalten will so umständlich zu seyn, als der wohl gewünscht hätte!

Die erste, lateinisch geschriebene, und mehr als die Hälfte des Bandes ausmachende Abhandlung, ist aus der Feder des in dergleichen Untersuchungen mit Ruhm bekannten Herrn H. Schollines, Benedictiners zu Ober-Alteich. Es ist die Stemmatographie der Reichsgrafen von Bogen, heute zu Tage unter dem italienischen Namen von Arco bekannt. Ihr Ursprung verliert sich in die ältesten Zeiten des Herzogthums, und laut S. 287 glaubt Herr S. daß sie von einem noch jetzt in Bayern, unter dem Namen Bogen existirenden Bache oder kleinen Flusse ihren Namen entlehnet, der überdies sich in der Gestalt eines Bogens krümmt. Einer ihrer Sprößlinge baute in der Folge das gleichfalls noch vorhandne Schloß Arco, ohnweit des Sees di Garda an der Grenze von Tyrol und des venetianischen Gebiets, und nunmehr schrieben sich solche Grafen von und zu Arco, Bogen genannte. Da diese Familie mit der des noch jetzt regierenden Hauses Aethen Ursprung hatte, nach und nach zu ansehnlichen Besitzungen kam, und mit vielen in und ausländische Häusern von hoher, selbst königlicher Geburt sich verschwägte, so war ihre Geschichte allerdings werth näher beleuchtet, und kritisch dargestellt zu werden. Schon im zweyten Bande der neuen akademischen Abhandlungen ist eben dieser Gegenstand von einem der Collegen unsers Verfassers, dem P. Ganzer, bearbeitet worden; allein so flüchtig und unzureichend, daß Herr S. statt abgeschreckt zu werden, sich vielmehr aufgefordert fand, die zahlreichen, von seinem Vorgänger begangnen Fehler zu berichtigen und etwas besseres zu liefern. Sein eigener Aufenthalt zu Alteich, einem von dieser Familie gestifteten Kloster, so wie benachbarte Urkunden-Sammlungen, waren für sein Unternehmen überaus günstig, und die von seinem Fleiße verschafften Aufklärungen sind so bedeutend, daß solche sogar über Ascuin, den eigentlichen Stammvater der Grafen von Windberg und Bogen, der im 11ten Seculo lebte, ein neues, nach so vielen Jahrhunderten kaum mehr zu erwartendes Licht verbreiten konnten. Seine Methode ist übrigens die des wackern J. D. Köhler, die für Liebhaber von dergleichen Arbeiten gewiß ihre große Bequemlichkeit immer behalten wird. Jeder der von ihm aufgestellten Personen, sind die nöthigen Beweise Schritt vor Schritt beyge-

fügt

fügt, und das Ganze schließt sich mit einem Codice diplomatico, der dem Leser die Mühe erspart, in einer Menge theils großer, theils schwer aufzutreibender Werke sich umzusehen. Daß sehr oft der Fall vorkommt, auch den Grafen Brandis, oder Brandeis, Kühner, da Baar, Gemeiner, und andre, die beyläufig der Grafen von Arco erwähnt, zu Recht zu wissen, oder wenigstens von ihnen abzuweichen, kann man sich vorstellen.

Die zweyte von S. 287 bis 349 gehende Abhandlung beantwortet die Preisfrage der Akademie von den Land- und Hoftragen in Bayern, bis zu Ende des XIII. Jahrhunderts, und hat den fleißigen N. Koloman Samsel, Professor bey St. Emeran in Regensburg, zum Verfasser. Die Geschichte der B. Land- und Hoftrage unter den Agilolfingischen Herzogen, so wie der Carolingischen Königen, läßt Herr S. für diesmal unberührt, und schränkt sich auf diejenigen Zeiten ein, wo Bayern nach Abgang der Carolinger seine eignen Herzoge wieder bekam. Die von der Akademie vorgelegten Fragen bestanden in sieben folgenden: Was waren die L. und H. in Bayern? wie weit geht ihr Alter zurück? wie wurden sie gehalten? was war ihr Gegenstand? wer wurde dazu berufen u. s. w. Herr S. hat alles dieses in eben so vielen Abschnitten beantwortet. Daß dergleichen Fragen wieder eine Menge anderer herbeiführen mußten, ergiebt sich von selbst, und mehrere derselben hat Herr S. ohne unnützen Wortaufwand so befriedigend erörtert, daß Rec. bedauert, in ein solches Detail sich gar nicht einlassen zu dürfen. Freylich haben die B. Landtage sehr vieles mit denen in andern deutschen Gegenden gemein gehabt, doch aber auch manches, was sich durch alld. deutschen Ton, Freysheits- und Wiedersinn auszeichnet. Den ersten eigentlichen Land- und Hoftrag setzt der Verf. in das Jahr 920, bey Gelegenhelt des zwischen dem deutschen Könige Heinrich, und dem B. Herzoge Arnulf getroffenen Vergleiches. Herr S. hat seine Abhandlung deutsch geschrieben, und das in einem Styl, wider den sich nichts erhebliches erinnern läßt. Desto unangenehmer ist es, auf das Wort Schenkung statt Schenkung öfters stoßen zu müssen.

III. H. Schollner de Gerbirge Geissenfeldae sepulchre ejusque parentibus ac progenitoribus Disquisition. Praecedir Stemmographia Comitum de Senta & Ebersberg. — Schon Mabillon hatte im Jahr 1683 auf einem

im bayerischen Kloster Geissenfeld befindlichen Leichenstein auf-  
merkjam gemacht, der folgende, nicht leicht zu entzählende  
Inchrift führt:

Hac jacet in tumba Gerbirgis filia regis  
Graeci Stectoris Eberhardique fuit  
Neptis hujus Locī prima fertur Præolata fuisse.

Da auf dem Grabstein eigentlich STCTORIS zu lesen ist, so  
glaubt Herr S. daß ein Versehen des Steinmetzen vorgefal-  
len, anders zu Interpungiren, und vielleicht Stætoris (Stabbe-  
dienten im-mittlern Zeitalter) oder Stenoris oder Structoris  
zu lesen sey, und bringt hierüber allerhand Muthmaßungen  
bey, die sich unmöglich in der Kürze wieder erzählen lassen.  
Das sonderbare regis Graeci erklärt er durch Goriciam in  
Kärnthn, welches ihr Vater wirklich besessen; auch scheint  
der Stein mehrere hundert Jahre jünger, als die unter dem-  
selben begrabne Leiche. Dem sey indeß wie ihm wolle: die so  
rätthselhafte Inchrift hat Herrn S. auf den nächstlichen Ent-  
schluß gebracht, sich der Einladung der Akademie zu fügen,  
und die Genealogie der Grafen von Semta und Ebersberg,  
eines ehedem sehr ansehnlichen Hauses, aus welchem oben er-  
wähnte Gerbirge im Xten Seculo entsprossen war, so viel  
ihm noch möglich, aufs Neue zu bringen. Er verfährt hier auf  
eben die Art, wie bey dem Geschlechtsregister der Grafen von  
Arco; folgt überaß der Köhlerischen Methode, und bringt  
mehrere bisher ganz unbekannte, oder unbenuzt gebliebne Do-  
cumente bey dieser Gelegenheit zum Vorschein.

Ein gutes Register mache den ganzen Band für Fleißhaber  
historischer Untersuchungen noch brauchbarer, und wenn die  
beygefügte Kupferstiche sich gleich von Seiten der Kunst nicht  
sonderlich empfehlen: so erreichen sie doch vollkommen ihren  
ersten und wesentlichsten Zweck, veraltete Denkmale näm-  
lich gegen ihren gänzlichen Untergang zu sichern, und eine  
Menge Gegenstände zu veranschaulichen, deren umständliche Be-  
schreibung, ohne dieses Hülfsmittel, allemahl noch Dunkel-  
heiten übrig gelassen hätte.

D.

Klaf.

## Klassische, griech. und lat. Philologie, nebst den dahin gehörigen Alterthümern.

Kritische Uebersicht der Litteratur der Schulwissenschaften des Jahres 1790. Für Schulmänner, Erzieher und Schulfreunde von Johann David Büchling. Halle, bey Hendel. 1792. 430 S.  
8. 1 R.

Die große Menge philologischer und Erziehungsschriften, welche Deutschland mit jeder Messe erhält, macht eine jährliche Uebersicht derselben erwünscht. Nur wenige kritische Bibliotheken sind diesem Fache ausschließend gewidmet; und diejenigen, welche es sind, begnügen sich mit einer Kritik der vorzüglichsten Werke. Der Verfasser des vor uns liegenden Werkes hat nun die Absicht, jährlich eine vollständige Bibliothek der auf dem Titel genannten Wissenschaften aufzustellen; das heißt, nicht nur die Titel der dahin gehörenden Schriften vollständig unter gewissen Classen anzugeben, sondern auch diesen eine genaue Inhaltsanzeige und Bestimmung des Guten und Fehlerhaften, nach Anleitung der vorzüglichsten gelehrten Zeitungen, beizufügen. Wo er aber in den öffentlichen Blättern eine Beurtheilung fand, hat er auch nichts von dem Buche sagen mögen, entweder, weil er es zu mühsam fand, das Buch selbst nachzusehn, oder weil er eine ganz reine Compilation liefern wollte, oder weil er glaubte, es lasse sich nicht wohl etwas von einem Buche sagen, bevor es recensirt sey. Auf eigenes Verdienst kann diese Sammlung nicht den mindesten Anspruch machen. Die Idee eines solchen Catalogs ist den Verfassern des bremischen Magazins für Schulen entwendet, welche zwar keine Inhaltsanzeige, aber doch auch eine Anzeige der gelehrten Blätter, mit Bemerkung der Aufnahme, welche jedes Buch in dieser oder jener Zeitung und Bibliothek gefunden hätte, lieferten. Von diesen ist auch die Vertheilung der Materie genommen, so daß Herr B. nur ein einziges Kapitel mehr (zu spät aufgefundenne Schriften) angebracht, und nur hin und wieder die Ordnung verändert hat. Bey diesem gänzlichen Mangel an eigenem Urtheil kommt nur alles darauf an, wie der Vf. Abgeschrieben hat. Aber da haben wir gleich auf der zweyten Seite folgendes übelzusam-



zuhängende Urtheil über Xuger's Ausgabe des Demosthenes: „Da Reiske dem H. vorgearbeitet, und er denselben gut genutzt hat, wie er dankbar eingestehet, er auch gute kritische Hülfsmittel an verschiedenen Mss. und var. lectt. hatte, die theils in gedruckten Exemplaren begeschrieben, theils in selbstgen enthalten waren; so ergiebt sich von selbst, daß man hier eine schöne (aber theure) Ausgabe dieser Reden habe. — Die Anmerkungen enthalten manches zur Erklärung und Kritik, nur schade, daß sie theils unvollständig, theils aus Reiske genommen sind, theils da fehlen, wo man sie suchet. Das Latein des H. ist kein ciceronianisches. Das Aeußere dieser Ausgabe ist sehr empfehlend.“ — Wer weiß nun wohl, was er von dieser Ausgabe gelesen hat; deren Vortrefflichkeit aus der fleißigen Benutzung der Reiskischen Arbeit sonnenklar erhellen soll, und die doch dann wiederum fast aus dem nämlichen Grunde getadelt wird? — Wer mag folgendes Urtheil über Wakefields *Silvum criticum* verstehen: „Kritik der Bibel ist in diesem Werke mit Bemerkungen klassischer Schriftsteller erläutert, und durch wahrscheinliche Verbesserungen aus der Geschichte, Analogie und Aufmerksamkeit und (S. auf) den Zweck und Inhalt ihres Verfassers ins Licht gesetzt.“ — Und daß sich der Vf. ja nicht etwa hinter die Autorität der Recensenten verstecke, die er abgeschrieben und vereinigt hat, da diese Auctorität nur so lange gilt, als sie richtig urtheilen und sich deutlich ausdrücken, und Hr. W. gar nicht gezwungen war, schlechte Kritiken abzuschreiben. Es ist aber auch sehr wahrscheinlich, daß oft die Verbindung mehrerer Recensionen, und die Unbedachtsamkeit beim Abschreiben solchen Unfuss hervorgebracht hat. Das Letztere ist z. B. bey einer kritischen Schrift von Aleruss geschehn, wo es heist: „Der Vf. zeigt viele kritische Kenntnisse und einen meistens richtigen Geschmac, obgleich seine Urtheile nicht immer hinlänglich genug zu seyn scheinen.“ Wo die A. L. Z. hat: „nicht immer hinlänglich reif zu seyn scheinen.“ — Wenn Hr. W. diese Arbeit fortsetzen will, so rathen wir ihm, mehrere Sorgfalt anzuwenden, und sich, so viel möglich, mit den Büchern, deren Inhalt er angeben will, bekannt zu machen; alles Ueberflüssige wegzuschneiden; unvereinbare Urtheile nicht vereinigen zu wollen, und endlich nicht solche Urtheile aufzunehmen, denen man die Partheylichkeit beim ersten Blicke ansieht.

Em.

Apio-

*Ἀριστοτέλης περὶ κόσμου. Aristotelis de Mundo li-*  
*ber. Curavit editionem Io. Christian. Kappius.*  
 Altenburgi, ex officin. Richter. 1792, fl. Ott.  
 1 Alph. 11 Bog. 1 Nk. 20 R.

Bei Gelegenheit einer neuen Ausgabe vom Apulejus, welche der Herausgeber besorgen will, fiel er auf den Gedanken, diese Schrift, welche Apulejus übersetzt hat, zum Gebrauche der Schulen, und zwar auf Verlangen der Verlagsbandlung ohne Ätzente herauszugeben. Der Text ist mit einigen ältern Ausgaben verglichen, aber nicht mit dem Joa. Stobaeus, welchen der Herausgeber nicht bey der Hand hatte. Die Uebersetzung des Apulejus hat er bloß hingesezt, ohne über die Abweichungen sein Urtheil zu sagen. Und so ist die Arbeit vollendet worden, ohne daß man sagen kann, daß sie für Schüler oder für gelehrtere Leser eingerichtet sey. Ueberall zeigen sich Spuren der Eifertigkeit und einer fast nicht verzeßlichen Unerfahrenheit in der Sprache des Originals; dafür sind die Seiten unter dem Texte vollgepfropft von Citationen, Uebersetzungen und Anmerkungen, die alles berühren, wenig oder nichts erläutern, und gar oft völlig unnütz sind. Wir wollen das Buch durchgehen und unser Urtheil mit Beweisstellen belegen. Neben dem Verfasser hat der Herausgeber einen Excorlas beygefügt, wo aber die Meinung des Victorius, welcher dem Nicolaus Damascenus die Schrift nach einer Stelle des Simplicius beylegte, kaum beyläufig angeführt wird. Den Schluß der Rede an Alexander: *πρέπειν δὲ οἶμαι γε καὶ σοὶ ἡγεμόνων ὄντι ἀρίστω τὴν τῶν μεγίστων ἱστορίαν μετρίαι, φιλοσοφία τε μηδὲν μικρὸν ἐκπεσεῖν, ἀλλὰ τοῖς ταύτης δόξαις δεξιόσθαι τὰς ἀρίστας*, wird mit Verwerfung der Uebersetzung von Budäus und Schultes von neuem so übersetzt und erklärt: Für dich den trefflichsten unter den Feldherren mochte es nach meiner Meinung nicht unanständig seyn, die Geschichte dieser wichtigen Sachen zu studiren, durch die Philosophie auf keine Kleinigkeiten zu denken, sondern zu glauben, daß durch ihre Geschenke selbst die trefflichsten Männer sich einladen (zum Studium der Philosophie anlocken) lassen. In der Varietate Lectionis wird die Lesart *τοῖς αὐτῆς δόξαις* brüsst und non male hinzugesetzt. Nach *ἀλλὰ* will R. *ἐκπεσεῖν* hinzu. verstanden wissen, und erklärt also *δεξιόσθαι* im

im Pappus Sinn. Welche Wortfügung! und doch ist der Sinn so leicht zu fassen, wenn man nach *Φιλοσοφία τε* das vorige *πράττω διμυαι* wiederholt! S. 47 *μυρίων τε γνόφων συμπληγάδες* wird *γνόφοι* durch *nubes opacae et densae* erklärt, welches hier gar keinen Sinn giebt. Folgende Stelle des Dio Rede 34. S. 51 der Reisk. Ausgabe wird darüber mehr Licht geben: *νῦν δὲ ὥσπερ οἱ τοῖς ἀπογέλοις μᾶλλον δὲ τοῖς ἀπὸ τῶν γνόφων πνέοντι πλέοντες, ἅτας φέρεσθε.* S. 71. Der See *Μαοτίς* wird durch *Mare Aethi Zabache* erklärt. Warum wird nicht die *Assowische See* dafür genannt? Die Insel *Saprobana* liegt nach S. 78 *πέραν Ἰνδῶν, λοξῇ πρὸς τὴν διακείμενην.* Hier wird weder der Sinn von *πέραν* noch von *λοξῇ π. τ. οἰκ.* erklärt, da doch die Worte des *Plinius* VI. s. 24. *inter ortum occasumque solis Indiae praetenta* den besten Aufschluß und dabey so kurz geben konnten. Die Insel *Phaeol*, welche *κατὰ τὸν Ἀραβικὸν κάλπον* liegen soll, wird hier von *Sototora* erklärt. Die Worte *Kap. 4. S. 89* *ἐστὶ μὴ κατὰ τὰς ἰσας εἶναι αὐτὰ διὰ ποταμῶν τε καὶ ναμάτων ἀναφερόμενοι θεωρῶνται.* Die Rede ist von den Ausdünstungen der Erde. *Dubäus* hat die Stelle übersetzt: *nisi si quid est hujuscemodi ad tractus Orientales.* Freylich falsch, und *R.* sagt dafür besser *tempore matutino*; aber die Wortfügung der übrigen Stelle hat er nicht erklärt. Offenbar muß es heißen *ἑως ἐστὶν ἔτε δια π. u. s. w.* S. 103 in der Erklärung des Hagels heißt es: *κατὰ δὲ τὰ μέγιστα τῶν ἀπορρηγνυμένων θραυσμάτων οἱ τε ὄγκοι μέγας αἱ τε καταφοραὶ γίνονται βιαιότεραι;* welches der *H.* übersetzt: *Quod ad magnitudinem fragmentorum fractorum adinet, moles grandinis modo est major, modo majore devolvitur impetu: sive: moles grandinis est major quae cum majore devolvitur impetu.* Aus dieser Verfälschung des Sinnes sieht man den Grund der kritischen Vermuthung ein, welche oben in der Variet. Lect. so angegeben wird: *Malleum pro αἱ τε καταφοραὶ legere ὡς καταφοραί.* *Rosier.* etiam *pro αἱ τε legi καὶ;* nam *αἱ τε* et *οἱ τε* h. l. sibi non respondent! Hier weiß man nicht, ob man das elende Latein, oder den Unsinn der Uebersetzung, oder die höchste Unerfahrenheit in der Grammatick mehr bewundern soll. *κατὰ* heißt hier ja nicht *quod attinet*, sondern *secundum*, *juxta magnitudinem*, *pro magnitudine fragmentorum abruptorum*; und so fällt alle Veranlassung zu Verbesserungen weg! Die *Notiz* von *Blüke*, welche S. 131 *Ψαλας* heißt, ist dieselbe, welche

Seneca

Seneca II. 90. übersetzt hat: fulmen igneum, quod fulcat. Eine richtige Bemerkung steht S. 136 daß ἡβδω bei den griechischen Physikern und Virgac beim Seneca die Erscheinung ausdrücken, welche wir mit den Worten die Sonne ziehe Wasser bezeichnen. Den lateinischen Ausdruck hat Oeffners Thes. L. L. ganz ausgelassen; und wir entsinnen uns nicht in irgend einer neuern Sprache ein eignes Wort für diese Erscheinung gefunden zu haben. Die Stelle S. 144 καὶ τὰ μὲν τῶν ἐσπέρια τὰ δὲ ἑῶν τὰ δὲ ἀμφιψαῖν übersetzt R. durch alia sunt ambigua, vermuthlich weil er im Wörterbuche ἀμφιψαῖν lux dubia gefunden hatte. Aber Apulejus übersetzt ja et quaedam vespertina sunt notiora, wenn die Stelle so ganz richtig ist und nicht ein Satz darinne fehlt; also scheint er gelesen zu haben τὰ δὲ ἑῶν ἀμφιψαῖν ἑσπερίαι. so daß die Worte τὰ δὲ dazwischen wegfallen. Diese Lesart scheint uns die richtige zu seyn! Die Art von Erdbeben, welche S. 157 βράσται genannt wird, erklärt der Herausgeber ganz unricht von βράσσω ebullio, effervesco. Die Stellen des Seneca Q. N. VI. 21. Altera succossio est, cum terra quantitur et sursum et deorsum movetur und des Aristoteles Meteorol. II. 8. ὡς περ τῶν ἐν τοῖς λίχνοις ἀναβραστούμενων hätte ihn leicht etwas bessern belehren können, wenn er nicht die erste beste Bedeutung des Wortes ergriffen hätte! S. 193 ἦτε γὰρ φυτοῖς κομῶσα παντοδαπῶς, νάμασι τε περιβλάσσαι, καὶ περιοχόμενῃ ζωῷς κατὰ καιρὸν ἐκφύσσαι τε πάντα καὶ τρέφουσα καὶ δεχομένη. Die Worte καὶ περιοχ. übersetzt Hr. R. vestigiis animantium pressa, trita; da sie doch schlechterdings nichts weiter heißen können als circumvecta, circumlata ab animalibus. Welcher Sinn hieher gar nicht paßt. Aus der Uebersetzung des Apulejus: concipientem, parientem atque educantem sieht man deutlich, daß es περιοχόμενῃ heißen muß! Eben so S. 197 αἱ φλόγες μὲν τὸ παγετῶδες πταίνουσι, welches Budäus übersetzte: concoquant. Dafür will Hr. R. coquendo pinguefaciant. Aber warum bemerkt er nicht auch noch, daß Apulejus sagt: tepores frigus glaciale mitificant; woraus erhellet, daß er so wie Budäus richtiger πταίνουσι gelesen habe! S. 199 καὶ αἱ μὲν γενέσεις ἐπαναστέλλουσι τὰς φθοράς. Dies übersetzt Hr. R. ortus reprimunt, cohibent interitum i. e. licet multae res intereant, id tamen neutiquam interitum promouet, nam semper novae nascuntur. Die Lesart des Eusthans ἀνασκηῶσι wird zwar angeführt,

aber ohne irgend einen Zusatz von Tadel oder Benfali; und doch ist dieselbe, mit einer leichten Veränderung in *αὐτίοντι*; umgeschaffen, die einzige wahre, welche hier einen schicklichen Sinn giebt: das Entstehn von neuen Körpern ersetzt den Untergang der alten. S. 299 *αὐτίοντι τῶν παλαιῶν ἔργων*. So muß es heißen, nicht *ὄντων*; und dies hat auch Hr. R. ganz richtig bemerkt; aber die Verwischung *παλαιῶν* statt *παλαιῶν*, zeigt bloß Unersahrenheit des Sprachgebrauchs an! S. 305. muß es statt *ταῖς ἀναρτοῖς* *παλαιῶν* — *παλαιῶν* heißen *αἱ τὰ ἀναρτοῖς παλαιῶν* — *παλαιῶν* wie der Nachsatz *αἱ δὲ παλαιῶν* — *Πέριαι* so deutlich zeigt! Der ungeheuer lange Excursus III. de *Ventis*, *eorum apud Veteres distributione, numero, variisque nominibus* von S. 367 bis 447 ist ohne Kritik und Sachkenntniß geschrieben. Die drey angehängten Kupferplatten sind ohne Erklärung, (breiten sie freylich auch nicht bedurften) ohne Anzeige, woher sie genommen, und ohne allen Nutzen, außer etwa das Buch noch theurer zu machen. Zu der versprochenen Ausgabe des Apulejus und Clemenes wünschen wir, daß Hr. R. sich mehr Zeit nehmen, seine Kenntnisse vorher vermehren und berichtigen, und dann seine Anmerkungen nach der Absicht und ihrem Zwecke abmessen lernen möge.

R.

Geschichte der Baukunst der Alten, von Chr. Ludw. Stieglitz, Dr. d. R. und Canon. d. St. Wurzen. Leipzig, in der Dyckschen Buchhandl. 1792. gr. 8. 1 Alph. 9 Bog. 1 Rthl. 8 Gr.

Der Hr. Verf. ist selbst bescheiden genug, von seinem Buche zu glauben, daß es noch nicht das sey, was man zu wünschen Ursache habe, und blicket, es nur als einen Grund anzusehen, auf dem Andere bauen können. Allerdings ist es auch für nichts mehr zu achten. Denn bey weitem leistet es das noch nicht, was man sich unter Geschichte der Baukunst zu denken berechtigt ist. Geschichte der Baukunst muß theils eine Erzählung der nach und nach erfolgten Fortschritte in Erfindung der Mittel Gebäude aller Art, zu einem gewissen Zweck bestimmt, zu errichten, enthalten, also Erzählung von Erfindung und Vervollkommenung der Baue, Handwerke und Künste, von den getroffenen Voranstaltungen bey Errichtung methodischer

Gebäude, von der Weise, wie Schwierigkeiten, die das So-  
kale und andere Dinge verursachten, überwunden wurden,  
u. s. w.; theils muß sie genaue Beschreibungen der nach und  
nach errichteten Gebäude liefern, in sofern diese durch Größe,  
Bequemlichkeit, Schönheit, Dauerhaftigkeit und Zweck merkwürdig  
sind; theils muß sie, wenn sie philosophischen Werth  
haben soll, Betrachtungen anstellen über den allmählich zunehmenden  
Gang zur Verzierung, über die Gründe und Veran-  
lassungen dazu, über die Grenzen, wie weit er ohne Verirrung  
befriediget werden kann, über die Ausschweifungen und  
Angereichertheiten, die er in Verbindung mit der Neuerungs-  
suche hervorgebracht hat. Hält man nun gegen diese billigen  
Forderungen des Hrn. St. Buch, so wird man es freylich  
mit vielen unbefriedigten Wünschen wieder aus der Hand le-  
gen. Denn um aus demselben die Erfindung und allmähliche  
Ansbildung der dem Baumeister unentbehrlichen Handwerker  
und Künste kennen zu lernen, mußten mehr solche Nachrich-  
ten von mechanischen Veranstellungen bey Errichtung der Ge-  
bäude, als S. 283. aus Vitruv und Plinius angeführt wor-  
den, mitgetheilt seyn; aber außer dieser einzigen Stelle ist  
sonst dergleichen in dem ganzen Buche weiter nichts zu finden.  
Dafür aber eine zahlreiche Menge von Beschreibungen merkwürdiger  
Gebäude des Alterthums, als Tempel, Grabmäler,  
Triumphbogen, u. s. w. Hierbey ist aber anzumerken, daß  
solche Beschreibungen ohne beigefügte Zeichnungen immer un-  
vollständig und unzureichend sind und bleiben; und darum ist  
keine vollständige und wirklich brauchbare Geschichte der Bau-  
kunst ohne viele Kupfertafeln möglich, eben so wenig, wie eine  
Naturgeschichte ohne Abbildungen von den in ihr beschriebenen  
natürlichen Körpern. Diese Zeichnungen fehlen aber gänzlich  
bey Hrn. St. Buche. Man könnte den Mangel derselben  
damit entschuldigen, daß der Hr. Verf. in den Noten die Werke  
nennt, aus denen er seine Beschreibungen gezogen hat,  
und wo der Leser also leicht die Zeichnungen nachsehen kann;  
mit dieser Entschuldigung werden aber nur sehr wenige zufrieden  
seyn, die nämlich, welche entweder jene Werke selbst be-  
sitzen, oder in der Nähe einer großen Bibliothek leben, aus  
der sie Gelegenheit haben, sich jene Werke zum Gebrauch zu  
verschaffen. Und philosophische Betrachtungen über die Ver-  
zierungskunst, als einen wichtigen Theil der Baukunst, hat  
Hr. St. in den Plan seines Buches gar nicht aufgenommen;  
die hier und da zerstreuten wenigen Gedanken können nicht  
für

für so was gehalten werden. Gleichwohl ist nicht zu läugnen, daß eben dadurch die Lektüre seines Buches um sehr viel anziehender, unterhaltender und nützlichet würde geworden seyn. Eine Geschichte der Baukunst, besonders in dieser letzten Rücksicht, haben wir vom Hrn. Vogel in der Schweiz zu erwarten, deren Erscheinung, da sie durch Hrn. St. Versuch keinesweges entbehrlich gemacht worden, nun um so sehnlicher zu wünschen ist.

Lobenswerth ist die Freymüthigkeit, mit der Hr. St. hier und da die Vitruvianischen Regeln tadelt, und in seinem Urtheil über den Werth mancher alten Gebäude, die von vielen ohne Grund als Muster bewundert werden, sich ausdrückt. Von den Säulen Jochim und Boas hat der verstorbene Oberconfistorialrath Silberschlag in seinen letzten Lebensjahren mit vieler Mühe und Genauigkeit Zeichnungen verfertigt, die nicht verdienen verlohren zu gehen, weil sie mehr als Buchstabenbeschreibung dienen, eine deutliche Idee von jenen berühmten Säulen zu erlangen.

Der fünfte Abschnitt von der Baukunst der Indier ist zu kurz, und enthält nichts Befriedigendes über das Charakteristische der indischen Bauart.

Solche Stellen, wie S. 140. bis 142., wo von den Städten eines Landes nichts mehr gesagt wird, als was sie lagen, und daß sie berühmt waren, gehören nicht in die Geschichte der Baukunst; und eben so wenig die Anführung der Kriege, die die Nationen geführt haben.

Die Wasserleitungen und Heerstraßen der Römer, diese Meisterstücke der alten Baukunst, nennt der Hr. Verf. 1709, ohne durch eine kurze Beschreibung derselben, auch nur einen deutlichen Begriff davon zu geben. Noch weniger machet er uns mit dem Verfahren bey ihrer Erbauung bekannt, welches lehrreicher gewesen wäre, als die Hernennung der Orter, wo Wasserleitungen und Heerstraßen sind angelegt worden, und dazu hätte dienen können, uns den Grad der Cultur in Handwerken und Künsten der Römer einsehen zu lassen.

Qz.

Deut.



## Deutsche und andere lebende Sprachen.

**Considérations sur le Dictionnaire de la langue Allemande, conçu autrefois par Leibnitz, et maintenant exécuté par une société d'Académiciens — par Mr. Borelly, Membre Ord. de l'Académie Roy. des scienc. — de Prusse — Prof. d'Eloquence à l'Académie militaire etc. Berlin, chez Franke. 1792. 156 S. in gr. 8.**

14. R.

Das intrudere se zeigt sich hier abermal als ein charakteristischer Zug unsrer Nachbarn von jenseits dem Rheine her. Sehr gerne mischen sie sich in unsre Hausangelegenheiten. (Freylich ist's auch nicht recht, wenn wir uns in die ihrigen mischen, wosfern wir nicht ohne Sophistetei beweisen können, sie seyen wirklich die unsrigen geworden.) Der Verf. dieser Schrift will der Berliner Akademie Rath geben, wie sie in Verbesserung (amélioration) der deutschen Sprache zu Werke gehen soll, und zugleich Leibnizens Vorschläge wegen dieser Verbesserung berichtigen. (!!) Es fehlt ihm aber, wie man sieht, noch mehr an Kenntniß unsrer Sprache und Litteratur, als weiland Mirabeau'n, der wenigstens eine gewisse Sagescität hatte, deren Zustand, mit Hilfe einiger Nachrichten von Sachkundigen, so ziemlich zu errathen. — Manches Gute sagt zwar Hr. B. theils über Sprachen überhaupt, theils über die unsrige insbesondere, das aber ein Mensch auch, und weit bestimmter, gesagt hätte. Des Unrichtigen dagegen ist, bey seiner totalen Nichtkenntniß unsrer Sprache, weit mehr.

Wahr, und sehr wahr ist, S. 49. die Stelle, wo unsrer sogenannten feinen Welt das Auspicken ihrer Gespräche mit französischen Wörtern vorgehalten wird. Wenn es aus Noth geschähe, weil man sich nicht gleich auf ein adäquates Wort besinnen könnte; dann wär es verzeihlich. Aber es ist Eitelkeit, und (wie der Verf. mit Recht sagt) die nämliche, wie unsrer gelehrten oder halbgelernten Pedanten, die alle Augenblicke lateinisch und griechisch in ihre Muttersprache mengen.

Hier

Hier ist also die fremde Sprache nicht; und Blößen auszufüllen, wie es eigentlich seyn sollte; sondern sie soll leider der unfruchtlichen Herrath dienen. Hr. ist auch sehr geneigt, des Verf. Meinung beizutreten, wenn er behauptet, ein einziger der Sache gewachsener Mann könne besser tauglich einem Wörterbuche fertig werden, (versteht sich, mit Gehülfe, die ihm in die Hand arbeiten) als viele; wiewohl er S. 79 wie wir hernach sehen werden, das Gegentheil zu behaupten scheint. Un homme de genie, heißt es S. 84. se livre tout entier à la propre impulsion: rien ne le contrarie: il se fixe au but, il y rend, quoique avec lenteur etc. Mais qu'il est difficile de concilier les diverses opinions d'une nombreuse assemblée! Chacun a ses idées particulières — l'amour-propre fait, que personne ne veut céder: et au milieu de cette lutte — les bons esprits se lassent, prennent le parti du silence, et laissent le champ libre à ceux qui ont le plus d'intrigue ou d'opiniâtreté. \*) Endlich mag er auch wohl Recht haben, wenn er die Hise (vorausgesetzt erst, daß sie die Landesforathe reden) für keine gute Sprach- und Rederschulen erklärt. Qu'on me cite, heißt es S. 153. une seule cour, d'où soit partie la lumière qui a éclairé les peuples. Le bel-esprit y brille quelquefois; et le vrai génie au contraire s'y éteint presque toujours, s'il n'y est étouffé avant que de naître. — Les petites passions, que tout y excite, sont substituer, en toute occasion, le mensonge à la vérité, l'intérêt personnel à l'intérêt général, le langage sophistique et astucieux de la politique à l'expression franche et libre de la nature. —

Hingegen hat Hr. D. die gänzliche Unkunde unserer Sprache und Litteratur, die ihn außer Stand setzt, bey deren Verbesserung, oder Vervollständigung eines deutschen Wörterbuchs mit zu rathen, überall zu Fehlern verleitet. Hier sind Beispiele:

S. 21. wird Wolf, der Philosoph trop scholastique, trop vétilleux genannt. Soll das erste Wort sich auf die mathematische Lehrmethode beziehen? Und wenn es auch auf diese quader, worauf könnte vétilleux gehen? — Von Kant

\*) Daß auch auf andere aristokratische oder collegialische Verhandlungen und Beschlüsse, als wegen der deutschen Sprache.

Kant heißt es eben, il a entraîné après lui ses nombreux admirateurs, non seulement dans les abstractions les plus ténébreuses, mais encore dans toutes les subtilités, dans toutes les distinctions futiles et minutieuses de l'ancienne école aristotélique et platonicienne. (?) Und doch sagt er, daß er die Kantische Philosophie nur nach der Darstellung bey urtheilen könne, die Selle und Schwab davon gegeben! — S. 41. dringt er allzu sehr auf die allgemeine Einführung der lateinischen Buchstaben, nennt sie undeutlich, geschmacklos, vergleicht sie gar mit Hieroglyphen — bedenkt aber nicht, daß sie bey weitem nicht mehr die alte Mönchsschrift sind; wozu noch kommt, daß sie, weil sie mehr Körper haben, schwachen Augen nicht so wehe thun, als die lateinischen — S. 51. giebt er nicht undeutlich zu verstehen, es würde kein großer Verlust seyn, wenn eine Sprache, wie die Deutsche, untergierige!! (Dabey fiel uns eine Stelle in Voltaire's *Ingenu* ein, wo der Babylonische Thurmbau beklagt wird, ohne welchen die ganze Welt Französisch reden würde) — Wenn er S. 61 - 63. nicht gerne sieht, daß viele ausländische, zumal französische, Wörter aus der deutschen Sprache verdrängt würden; so weiß er nicht wie sehr diese, zumal die letztern, wegen ihrer Fremdartigkeit im Klang und in der Aussprache gegen unsere Wörter abstechen; daher auch sein wiederholter und mit Horazens Zeugniß unterstützter Vorschlag, sie durch einheimische Endungen zu nationalisiren, gar oft nicht Statt findet; wogegen unsre Sprache zur Bildung neuer Wörter durch die Präfixa und Suffixa, die man den Wurzeln anhängen kann, geschickter ist. Doch geben wir in Ansehung vieler zusammengesetzten Wörter Hrn. V. nicht ganz Unrecht; zumal wenn ausländische mit in die Zusammensetzung kommen, die oft Ungelehrten über die Hälfte im Halse stecken bleiben. \*) — Leibnizens S. 65. angeführter Satz, die Archive des Reichstags zu Bildung unsers Stolz zu benutzen, möchte denn wohl der einzige unter allen seinen aufgestellten Sätzen seyn, den Hr. V. mit Grund angefochten hätte; doch verrieth er auch hier seine Unwissenheit, wenn er ohne alle Ausnahme den Gebrauch der lateinischen Sprache bey Reichsgerichten tadelt. Gehören nicht zu dem deutschen Staatskörper Provin-

\*) So haben in der Gegend des Recensenten Dienstadtge schon oft aus einem Oberkammerzienrath einen Oberbairnersigkennig gemacht.

vünzen, wo die deutsche Sprache nicht die Volkssprache ist? Hier vertritt die lateinische Sprache bey öffentlichen Ausfertigungen für die Reichsgerichte ihre Stelle. So werden auch nur noch auf denenjenigen Universitäten, die von Ausländern stark besucht werden, lateinische Vorlesungen gehalten. — S. 70 — 74. wo hauptsächlich die Rede von den Anstalten zu einem deutschen Wörterbuche ist, theilt der Verf. die Arbeiten in fünf Klassen, und bestimmt zu jeder drey Arbeiter. Die erste Klasse soll aus Substantiven von wirklichen individuellen Dingen, und die zweyte die Kollektiva enthalten. Die dritte die Adjektiva der Beschaffenheit von diesen beyderley Substantiven. Die vierte die Zeitwörter und Participia, und die fünfte die Pronomina, Präpositionen, Konjunktionen, Interjektionen und Adverbien. Er weiß aber nicht, wie oft eine von diesen Klassen bey uns Deutschen in die andre, z. B. die Adverbien und Participien zu den Adjektiven, die Zeitwörter in die Klasse der Substantive u. s. w. übergehen. Aber nun kommt erst die rechte Arbeit: (binnen welcher die deutsche Sprache sich leicht wieder verändern könnte, wie unter der Hand jenes langsamen Walbiers ein neuer Bart wuchs.) Hr. V. fodert von den Männern, die sich diesen Wörterksammlungen unterziehen: „qu'on lise avec une égale attention, la plume à la main; et dans les differens genres des sciences, de la littérature et des arts, les meilleurs ouvrages qu'a produits jusqu'ici l'Allemagne, et ceux même qui ont paru dans les siècles les plus reculés.“ (!!!) Denn man muß wissen, daß er auch alte Wörter, weil sie mitunter sehr brauchbar seyn können, dem Wörterbuche einverleibt haben will. Nun würde aber wohl der Sammler die ältesten deutschen Produkte: *Otfried*, *Kero*, *Liutprand* u. a. lange mit mancher eitlen Mühe, durchstudiren müssen, bis er einige Worte fände, die noch in unsrer Schreibart anwendbar wären. Dagegen schließt Hr. V. nicht nur alle technische Wörter, sondern sogar alle Synonymen, und Metaphern von seinem vorgeschlagenen Wörterbuche aus, will über die Synonymen, und über die Tropen besondere Wörterbücher, und über jedes Kunstfach eine eigne technologische Wörterksammlung, die sich darin der Gelehrte oder Künstler aus diesem Fache anschaffen soll. Wir müssen aufrichtig gestehen, daß wir von diesem Vorschlage nichts halten. Wir wünschten vielmehr ein größeres allgemeines Wörterbuch für Bibliotheken, und einen kurzen Auszug daraus für den Privatmann, der jeden Augen-

Wird in Zeitungen, Intelligenzblättern und Journalen ein Kunstwort findet, das nicht aus seinem Handwerks- oder Lieblingsfache ist, und das er doch wissen will und darf: denn der Wissenschaftstempel muß auch Ungeweihten offen stehen, und kann der Thüren nicht zu viel haben. Ja der Verf. widerspricht selbst mittelbar einer solchen Trennung S. 102. wo er sagt: Il en est du monde litteraire comme du monde physique et moral: tout s'y enchaîne, rien n'y est entièrement isolé. — Um wie viel weiser rath daher Leibniz S. 73. die Fertigstellung eines dreysachen Wörterbuchs an: 1) von den gewöhnlichen Wörtern, 2) von den Kunstwörtern, und 3) den alten Wörtern, Provinzialismen und überhaupt allen Ausdrücken, die dem Etymologen zu seinem Zweck dienen. — Wären nun diese dreierley Wörterbücher vollendet, so könnten sie in ein Katholikon für Bibliotheken zusammengeschmolzen werden, aus welchem hernach ein Vocabularium für den Privatmann auszuziehen wäre. In diesem wären natürlich die Wörter der 2ten und 3ten Art nur kurz zu fassen und auf das technologische und etymologische Wörterbuch zu verweisen. Aus jenem könnten dann wieder Auszüge für gewisse, aber doch nicht einzelne, sondern mehrere mit einander verwandte Kunstfächer, gemacht werden; die sich der Mann vom Handwerk anschaffen könnte, und in welchen die Umschreibungen deutlich genug wären. Die erste und zweyte Gattung der von Leibniz vorgeschlagenen Wörterbücher vereinigt schon das Adelung'sche, in sofern es zur Zeit seiner Ausarbeitung geschehen konnte, und die dritte Gattung kann nicht eher bewerkstelligt werden, bis genug Idiotika, sonderlich von Oberdeutschland, erschienen sind.

Die Nachricht von Leibniz's Briefwechsel mit Peiret (Gassendi's Biographen) ein deutsches etymologisches Wörterbuch betreffend, und daß der Verf. im Jahre 1760 noch Fragmente dieses Briefwechsels in der Provence gesehen, ist interessant. Vielleicht brachte er die collectanea etymologica hervor. — Nicht minder interessant sind auch die hier und da zerstreuten Anekdoten von der Geschichte der französischen Sprache. Im Ganzen aber hätten die Leibniz'schen Sätze dieses Kommentars (wie der Vf. seine Schrift nennt) süßlich entbehren können.

16.

**Sammlung profaisch-deutscher Aufsätze zum Nach-  
übersetzen in das Italienische, von Jacob Bles-  
ner, Lehrer der occident. Philologie. Nürnberg,  
im Verlag der Ram'schen Buchhandlung, 1792.  
414 S. 8. 16 K.**

Diese Sammlung besteht aus Aesopischen Fabeln, kleinen Briefen verschiedenen Inhalts, Begebenheiten, aus dem Beweise von dem Daseyn Gottes, aus Cellerischen Briefen, Kaufmännischen Briefen und Aufsätzen, Maximen und aus einer Veccacischen Novelle. Die kaufmännischen Briefe der Sammlung einzuverleiben, war der beste Gedanke, den der Verf. bey der Wahl der Stücke hatte. Wir vermisten sie längst in Sammlungen der Art. Ein großer Theil derjenigen, welche die Ital. Sprache lernen, sind doch immer Jünglinge, die sich der Handlung befleißigen, und für die war in andern Werken gar nicht gesorgt. Sonst wird der Leser freylich mancherley an der Arbeit des Vf. zu tadeln finden. Auf typographische Schönheit ist wenig Rücksicht genommen, und die Materie selbst nicht mit gehörigem Fleiße bearbeitet. Der Vf. hat sich zwar in der Vorrede wegen ein und des andern Fehlers, den man ihm zur Last legen möchte, entschuldiget, wie er denn z. B. sagt, er hätte das Deutsche oft fehlerhaft vortragen müssen, um den Lernenden aufmerksam auf die eigenthümlichen Ausdrücke und Redensarten der Italiäner zu machen. Allein wir sind der Meinung, daß man die deutsche Sprache nicht durch Italicismen verunstalten, oder gar Sprachfehler übersetzen lassen darf. Soll der Lernende damit bekannt werden, so ist das das Geschäfte des Lehrers, oder einer Note, die aber zugleich warnen müssen, daß man sich vor einem solchen Fehler in der deutschen Sprache hüten soll. Wenn der Lernende ein ganzes Werk hindurch fehlerhaftes Deutsch überseht, so gewöhnt er sich leicht daran, und verliert in seiner Muttersprache mehr, als er in der fremden gewinnt. Wenn die Jugend rein sprechen und schreiben gelernt hat: so darf man ihr keine Gelegenheit geben, mit Menschen umzugehen, die schlecht sprechen oder schreiben, oder ihr Bücher in die Hände geben, worin keine reine Sprache herrscht, sonst wird leicht die beste Schreibart und die reinste Sprache falsch und unrein werden. Man sieht aber aus vielen deutschen Wörtern und Redensarten, daß der Verf. die deutsche Spra

Sprache nicht so ganz in seiner Gewalt hat, wie sie der haben muß, der sie in eine fremde übersetzen lassen will, und daß wohl manches Fehlerhafte nicht mit Fleiß fehlerhaft werden sollen. Nur einige Beispiele; E. 32 Z. 9 heißt es: „Ich werde meinen Brief nicht mit Wünschen, Gebetern und Gratulationen überfüllen.“ — E. 33 Z. 6: „Zwar bin ich seit den acht Tagen da der Winter anfängt uns mißrathbandeln.“ — E. 40 Z. 11: „Ohne den gegen sie tragenden Respekt zu verletzen.“ — E. 56: sollen die Worte: „Nach der Mutter Sprache verdient die Lateinische die erste Sorgfalt eines rechtschaffenen Menschen, durch dopo la lingua naturale la lingua latina merita le principali attenzioni d'un huomo civile,“ übersetzt werden. Daß hier huomo civile ein rechtschaffener Mann heißen soll, ist weder richtig gedacht, noch übersetzt. In der Stelle E. 31 Z. 3 verändert die Phrase Dank schuldig, st. zu danken hat, den Sinn so, daß der Satz ganz unverständlich wird. E. 111 Z. 2 steht berzurichten st. zurechtichten. — E. 117 Z. 6 heißt es: „Reisenden, denen es einigemahl Noth thut — passeggeri a cui alcuna volta ouorre — st. zuweilen Noth thut; überhaupt ist die ganze Phrase nicht viel werth. — E. 174 Z. 12 steht verschiednen Bemühungen, st. verschiedenen Bemühungen; E. 175 Z. 13 sich ausruhen st. ausruhen; E. 237 Z. 13 seines tragenden Amtes; E. 264 Z. 3 es kommt mich die Lust an — u. s. w. Von den Fehlern in der deutschen Rechtschreibung, wogegen fast auf jeder Seite und oft sehr stark gesündigt wird, und von den Druckfehlern der ital. Wörter, die unter denen, die am Ende bemerkt sind, nicht stehen, könnten wir noch ein ansehnliches Verzeichniß befügen, aber es ist das das Geschäft des Korrektors, dem wir eine genauere Sorgfalt empfehlen, wenn das Werk eine zweyte Ausgabe erleben sollte. Auch müssen wir noch gedenken, daß es zwar nicht Unrecht ist, daß der Vf. ganze Redensarten, welche etwas der ital. Sprache Eigenes enthalten, und unregelmäßige Haupt- und Zeitwörter in ihrer richtigen Beugung hinsetzt; aber daß es das auch bey andern thut, wo das der Fall nicht ist, darin hat er zu viel vorgearbeitet. Es giebt das Gelegenheit, daß die Aufmerksamkeit des Lernenden über Stellen hinglitscht, wo sie verweilen sollte. Man muß ihn sich selbst beschäftigen lassen, und nur dann einen Wink geben, wenn er irren könnte. Man muß ihm übersetzen helfen, aber nicht selbst übersetzen und ihm nur die Abschrift überlassen. Besser wäre es gewesen,



sen, er hätte die langen und oft verworrenen Perioden abgekürzt oder in kleinere zerschnitten; das erleichtert die Uebersetzung, ohne dem Uebersetzer zu schaden.

Ka.

## Erziehungsschriften.

Lectionsplan zur zweckmäßigen Einrichtung der Bürger- und Landschulen. Nebst einem Anhang über Anlegung einer Industrieschule. Halle, Waisenhausbuchh. 1792. 70 S. 4 H.

Der Verfasser nennt sich unter der Zueignungsschrift an den Hrn. M. von Wöllner; er heißt Voigt, und lebt (ob als Prediger, sagt er nicht) zu Mittel-Erlau, wie man am Schlusse der Vorrede sieht. Der Anfang der gedachten Zueignungsschrift enthält eine Stelle, die ich nicht verstehe. „Der unbegrenzte Eifer, den E. E. auf die Verbesserung der Bürger- und Landschulen in (den) Königl. Preussischen Landen (Ländern) wenden; die unermüdete Sorgfalt, zur Kultur eines Volks, daß die sichtbarsten Zeichen der Vernachlässigung an Stirn und Körper trägt, die heilsamsten Verfügungen zu treffen“ u. s. w. Was ist hier unter dem Volk, und was unter den Zeichen der Vernachlässigung gemeint, die es so sichtbar an Stirn und Körper tragen soll? Andere Stellen verstehe ich zwar, finde sie aber unbestimmt oder sonst fehlerhaft ausgedrückt. So z. B. in der Vorrede: „wenn ich den Weg zu einer leichten Methode, von der bey dem Unterrichte der Jugend alles abhängt, vorzeichne.“ Methode bedeutet ja selbst einen Weg, (quasi brevem viam, sagt Quintilian, qua quam celerrime ad peritiam evadimus) wie kann man nun zu einem Wege den Weg vorzeichnen? Wenn wir aber auch die Ableitung des Worts Methode vergessen, und uns weiter nichts als Lehrart dabey denken wollen: so ist es doch zweyerley, den Weg einer Lehrart, und den Weg zu einer Lehrart vorzeichnen; und nur das erste wollte Hr. V. thun, er wollte den Weg, den eine leichte Lehrart nimmt, vorzeichnen. Auf der folgenden Seite heißt es von dem Lehrer, „wie er die jungen Menschen vernünftig anleiten, ihnen (steht hier ganz müßig) ihre

verliebener (ebenfalls, denn alle Anlagen sind ja verliehen) aber öfters unsichtbaren Anlagen wecken, (paßt das zu Anlagen, und vollends zu unsichtbaren) ihre Verstandeskkräfte üben, ihre Fähigkeiten herauslocken, (wie ist dies von dem Wecken der Anlagen verschieden?) und prüfen, ihre eigenthümlichen Gaben erforschen, (wie ist dieses wieder von dem Herauslocken und Prüfen der Fähigkeiten verschieden?) u. s. w.

Die Vorschläge und Forderungen des Vf. sind in der Hauptsache gut, und mit dem einstimmig, was andere verständige Männer längst gewünscht haben. Z. B. S. 3: „Soll die Religion den Verstand der Kinder erleuchten, ihr Herz rehren und bessern, soll sie ihre Freundin und Führerin werden, von der sie sich nicht zu trennen wagen sollen, so müssen zum Religionsunterrichte durchaus praktische Wahrheiten gewählt und in faßlicher Sprache vorgetragen werden.“

S. 10. Sollte es rathsam seyn, ja sollte es überall an-  
gehen, Kinder von sechs Jahren schon auf den Gebrauch großer und kleiner Buchstaben aufmerksam zu machen und ihnen einen Begriff von Haupt- und Nebenwörtern (wie sie hier genannt werden) beizubringen? Wäre es nicht besser, diesen Unterricht aus den Schulen für Land- und gemeine Bürgerkinder ganz wegzulassen, und die kurze Zeit, die diesen gewöhnlich zum Lernen gegeben werden kann, mit nöthigern Dingen auszufüllen?

S. 18. Das Rechnen soll man mit den Zahlen anfangen? womit könnte mans denn sonst anfangen? Hier ist vermuthlich ein Druckfehler.

S. 21 ff. Zum Schreibenlernen würde ich Lockens Methode vorschlagen. Sie besteht darin, daß man roth geschriebenes die Anfänger mit schwarz nachziehen (nicht nachahmen) läßt.

S. 23. Man soll den Kindern auch mitunter lateinische Vorschriften geben, „damit sie die lateinischen Floskeln obrigkeitlicher Schriften lesen können.“ Freylich! Aber ist es nicht zu bejammern, daß in obrigkeitlichen Schriften noch immer lateinische Floskeln stehn? Wenn nun der Bauer sie auch lesen lernt, versteht er sie damit schon? Am Ende wirds noch wieder dahin kommen, daß in den Dorfschulen Latein gelernt werden muß — den lateinischen Floskeln obrig-

feillicher Schriften zu Gefallen! Quicquid delirant docti, plectuntur die Bauern,

Die Industrieschulen empfiehlt der Vf. sehr warm und aus sehr bündigen, obgleich nicht unbekannten Gründen. Möchte er doch Gehör finden!

Am Schluß wiederholt der Vf. noch einmal das an Seien und Körper ic. Man erräth nun zwar, was er unersähr damit sagen will, nämlich dies, daß der geistliche und leibliche, der innere und äußere Zustand der unteren Volksklassen in vielen Gegenden ganz erbärmlich ist: aber warum sagt er dies nicht deutlicher? Vermuthlich darum nicht, weil er es recht stark sagen wollte. Und freylich zu stark kann es nicht gesagt und nicht zu oft wiederholt werden.

In.

Grundriß einer Theorie der Mädchenerziehung in Hinsicht auf die mittleren Stände, von F. H. Ehr. Schwarz, Hessendarmstädtischen Prediger und ord. Mitglied der litt. Gesellschaft in Mainz. Jena, Erckersche Buchhandlung. 1792, 284 S. 12 R.

Für eine Theorie, und vollends für einen Grundriß einer Theorie hat dies Buch zu viel Fleisch und Blut, deucht mir. Uebrigens sind die Gesinnungen des Verfassers lobenswürdig und seine pädagogischen Grundsätze untadelhaft.

Herr Prof. E. E. Schmid in Gießen hat eine Vorrede zu diesem Buche geschrieben. Hier heißt es S. 24: Drey Grundfehler sind es, die dem Werke der Erziehung öfters Abbruch thun, (bleibe dies nicht natürlicher so: die bey der Erziehung häufig begangen werden) und für deren Verbesserung eine künftige Pädagogik vornämlich sorgen muß. Man kann sie füglich in drey Begriffe zusammenfassen. (Könnten diese Worte nicht füglich weggelassen seyn? Man würde sie nicht vermisse haben. Drey Fehler können ja weder mehr noch weniger als drey Begriffe seyn.) Unwürdigkeit, Kurzsichtigkeit, Einseitigkeit. Diese Benennungen, besonders die beyden erstern, klingen fast räthselhaft, sie drücken aber, nach Hrn. S. Erklärung, etwas sehr

sehr bekanntes aus, nämlich Unwürdigkeit ist, wenn man nicht Tugend und Weisheit zur Hauptsache bey der Erziehung macht; Kurzsichtigkeit, wenn man das bekannte non scholae sed vitae discendum aus den Augen setzt; und Einseitigkeit, wenn man z. B. bloß das Herz, nicht auch den Kopf zu bilden sucht. Aber auch das, was ich hier auf meine Weise als Hrn. E. Erklärung ganz kurz vortrage, ist bey ihm mit einem großen Aufwande von Worten gesagt, ohne daß es dadurch in eben dem Verhältnisse deutlicher, wichtiger, neuer würde, wie es mir wenigstens vorkommt. Bey Erklärung der Unwürdigkeit führt er außerdem noch eine Stelle aus Kant an, die er goldene Worte nennt, und wovon er will, daß sie seine Meinung noch besser und kräftiger sagen, als er selbst, welches ich aber gar nicht finden kann. — Um dem ersten Fehler vorzubeugen, ist nach S. 26 vorerst (?) eine Erziehungs-Weisheitslehre (ein langer Name!) nöthig, die das Verhältniß und den Werth der Zwecke bey einer menschlichen (?) Erziehung aus den höchsten sittlichen Grundsätzen bestimmt, und zwischen den zulässigen und den unzulässigen, die Menschheit entehrenden Mitteln für zufällige Zwecke eine genaue moralische Grenzlinie zieht. Den andern beyden Grundfehlern soll nach S. 31 die Erziehungs-Klugheitslehre (auch ein beschwerliches Wort) vorzubeugen suchen, indem sie mit Benutzung alles dessen, was Seelenlehre und Weltkenntnis lehren, ihre Regeln dem ganzen ins Unendliche hinaussehenden und unendlich zusammengesetzten Zwecke des Menschen und seinen mannichfaltigen Verhältnissen möglichst anpaßt u. s. w. Herr E. meint, eine Revision der bisherigen Erziehungslehren nach diesen oder ähnlichen, näher bestimmten und vollständiger entwickelten Ideen, wäre ein für die Menschheit sehr wohlthätiges Unternehmen, da es mit der wirklichen Verbesserung des Erziehungswesens unter andern vielleicht auch darum nicht vorwärts wolle, weil man noch nicht recht unter sich und mit sich selbst eins und gewiß sey, was man eigentlich bey der Erziehung wolle, u. s. w. Aber in Ansehung der obgedachten drey Grundfehler, also in der Hauptsache, sind sich ja alle Pädagogen einig. Und wären sie es nicht, so möchte eine Revision, in der Manier Kants und seiner meisten Schüler geschrieben, wovon auch Hrn. E. gegenwärtige Vorrede, besonders das, was ich daraus angeführt habe, eine Probe liefert, sie schwerlich vereinigen. Ist doch diese Manier wahrscheinlich schuld, daß die Kantianer

ner selbst unter sich, und auch wohl zum Theil mit sich nicht einig werden können. Auch finde ich die Wink, die Kant gelegentlich über Erziehung gegeben hat, gar nicht so bedeutend, als Herr E., (S. 18) dem jedes Wort von diesem freylich großen Manne ein Goldkorn zu seyn scheint. Indessen will ich damit der Kantischen Philosophie einen wohlthätigen Einfluß auch auf die Pädagogik keinesweges abgesprochen haben. Wenn der Geist dieser Philosophie erschienen ist, der wird überall und also auch da heller sehen. Aber wehe uns armen Schulmeistern, wenn eine Kritik aller Pädagogik geschrieben würde, wie wir schon eine Kritik aller Offenbarung haben, und die sollte denn gleich einer Konfessionformel von uns beschworen werden! — Man wolle doch nicht alles in Kantische Formen gießen, nicht immer in Kantischer Sprache sprechen. Der Geist macht lebendig, der Buchstabe tödtet.

In.

Friedrich Rehm's, Pfarrers zu Immichenhain in Hessen, Vorschläge, wie man auch mit Verhütung der bisher üblichen Weinkleider Mädchen und Knaben durch Verbesserung ihrer physischen und moralischen Erziehung vor früher Unzucht bewahren könne. Marburg, Neue akad. Buchh. 1793. (1792) 284 S. 18 H.

Der Titel ist etwas wortreich, so auch die Schrift, die übrigens verdient gelesen und beherzigt zu werden. Enthält sie gleich nichts neues, so ist ihr Gegenstand um desto wichtiger. Und dann hat der Verf. seine Vorschläge größtentheils selbst versucht, und hat einige seiner Zöglinge, die das Laster der Selbstbefleckung schon kannten, durch seinen Unterricht und seine Aufmerksamkeit dagegen gesichert. Ein solcher Mann verdient gehört zu werden. Man wird auch hier wieder finden, wie allgemein das Uebel in allen Ständen umherschleicht, und wie nöthig daher die Wachsamkeit der Eltern und Erzieher in diesem Stücke ist.

Eine Note S. 225 verdient, daß ich sie hier auszeichne, um sie bekannter machen zu helfen: „Schon in den Schulen des

des hiesigen Kirchspiels wird auf ausdrückliche Erlaubnis unseres Konsistoriums die Bibel in gewissen von mir gemachten Auspüngen gelesen.“

In.

Gutwills Spaziergänge mit seinem Wilhelm, für junge Leser herausgegeben von Joh. Heinrich Gottlieb Heusinger. Bittau und Leipzig, bey Schöps. 1792. 7½ Bogen in 8. 7 R.

Der Gedanke, Lehren für lesende Kinder oder ihre Lehrer, nach so vielen bereits erschöpften Titeln, nun auch in Spaziergänge einzukleiden, ist nicht mehr neu, und hat bereits einige mittelmäßige Kinderschriften zur Welt gebracht. Der Verf. der gegenwärtigen Spaziergänge hingegen zeigt sich, in der Vorrede sowohl, als in dem kleinen Buche selbst als einen nachdenkenden Erzieher, der bey Entwerfung dieser Spaziergänge, die mancher rüstige Schriftsteller ohne viele Wahl und Nachdenken niedergeschrieben haben würde, mit Ueberlegung und Plan zu Werke gegangen ist. Der Vater muß diese Spaziergänge nicht zum wissenschaftlichen, etwa physikalischen, naturhistorischen, ökonomischen, technologischen, oder astronomischen Unterricht, sondern erzählt seinen Kindern kurze Geschichten, die zur Grundlage dienen können, moralische Gefühle und richtige Urtheile über gute und böse Handlungen bey ihnen zu erwecken, und fährt damit fort, bis die letzten auf den Glauben an Gott, seine Vorsehung und Unsterblichkeit der Seele führen. Wir geben der Absicht sowohl als der Ausführung vollkommen unsern Beyfall: nur mit der letzten Geschichte, von dem rechtschaffenen Amtmann, der so ganz unverschuldete sein Leben in Ketten und Banden endigte, sind wir durchaus nicht zufrieden. Eine Geschichte, so wie sie hier erzählt wird, kann sich nicht zugetragen haben, und hat also, wegen ihrer Unwahrscheinlichkeit, keinen Nutzen: und einen Brief, dieses Inhalts, und von der Länge, schreibt kein Sterbender, mit Ketten belastet, am Tage seines Todes. Wer wird sagen, daß die Glückseligkeit nach dem Tode sich vertheile, wie das Geschenk eines Apfels, das der Vater einem gehorsamen Kinde macht? Und worzu ein Beispiel einer bis zum Tode im Gefängniß unterdrückten Anschuldigung erdichten,

ohne wenigstens zur Ehre der Vorsehung hinzuzusetzen, daß auch der Verläumber noch seinen Lohn bekommen habe? Soll eine solche Erzählung den Nutzen haben, daß man sich jammern gewöhne, unschuldig zu leiden: so kann sie auch auf der andern Seite den Schaden haben, daß sie das Vertrauen auf eine Vorsehung mindert.

Rg.

## Botanik, Gartenkunst und Forstwissenschaft.

*Francisci Willibaldi Schmidt, P. D. in universitate pragensi bpt. philosophicae Prof. extraord. Flora boemica inchoata, exhibens plantarum regni Boemiae indigenarum species. Centuria prima. Pragae, apud Calvè. Fol. 1793. 86 S. 20 fl.*

Böhmen ist so reich an merkwürdigen Naturprodukten und seltenen Pflanzen, dabey aber noch so wenig in Rücksicht letzterer bekannt, daß ein jedes Unternehmen, wie gegenwärtiges, die ganze Aufmerksamkeit deutscher Botanisten erregen muß. Hr. Schmidt, der schon aus den Schriften der böhmischen naturforschenden Gesellschaft bekannt ist, giebt in der Einleitung zu dieser böhmischen Flora ganz kurz die Beschaffenheit der Witterung und des Bodens, so weit beyde auf Vegetation Beziehung haben, an. Er geht dann sogleich zu seiner Absicht, und liefert die Pflanzen selbst zum Theil neu charakterisirt, und mit ausführlichen Beschreibungen versehen. Ihre Anzahl ist beträchtlich, wenn schon diese erste Centurie nur die Gattungen *Arcaea*, *Veronica* und *Orchiden* enthält. Vorzüglich reich auch an neuern Arten ist die Gattung *Veronica* und die ganze Orchidenfamilie; letztere vertheilt (aber ohne alle hinreichende Ursach) Hr. Schmidt in mehrere neue Gattungen. Einiges zum Beyspiel. *Veronica serpyllifolia* mit 6 verschiedenen Abarten oder Unterarten; unter letztere gehört wahrscheinlich des Verf. *veronica neglecta*. *Veronica tenerima*; *dentata*; *florida* (*veron. latifol. Retz. α*); *Lappaga* und *Cymbatarifolia* (beyde werden als verschieden von



von *hederaefolia* betrachtet.) In allen zusammen 47 Arten, darunter bereits mehrere vom Hrn. Schmidt in den obengenannten Abhandlungen beschrieben worden. Von denen Orchiden rechnet Hr. Schmidt mit Schrank einen Theil der Pflanze zum Reich und das Nektarium zur Blume selbst. Unter den Arten benennen wir: *Orchis montana* (ebeln eine Spielart der *bifolia*) *Orchis laxiflora*; *Orchis ovalis* (sonst eine Abart von *Orchis mascula*; *Orchis moravica*, (aber nicht vollkommen dieselbe Art, welche Jacquin unter diesem Namen beschrieben hat); *Orchis longibracteata*, (eine merkwürdige 3 Fuß hohe Spielart von *Orchis latifolia*); *Orchis cruenta*, (Flora dan. 876); *Orchis fuchsiana* Villars. Mehrere neue hier beschriebene Arten übergehen wir, da sie Hr. Schmidt bereits in den physikalischen Beiträgen zur Naturgeschichte Böhmens beschrieben, und hier zum Theil berichtigt wieder mitgetheilt hat. *Satyrion alpinum* und *Satyr. repens*, führt Hr. Schmidt unter dem neuen Gattungsnamen *Epipactis* auf; so bringt er auch *Ophrys arachnoides*, mit den bekannten Unkräutern unter seine neue Gattung *arachnites*; *Ophrys Nidus avis* (mit einer Abänderung *succulenta*); *corallorhiza*; *ovata*; *cordata*; unter *Helieborine*.

Mit *serapias rubra* schließt sich dieses erste Hundert, dessen baldiger Fortsetzung wir entgegen sehen, und dabey Abbildungen der seltenen Arten zu erhalten wünschen, die uns bereits versprochen worden. Vorläufig verweist der Verf. auf zwei von ihm gemalte Werke, die sich in öffentlichen Bibliotheken zu Prag aufgestellt finden, aber für Ausländer keinen Nutzen haben können.

Es.

- *Caroli a Linné Praelectiones in ordines naturales plantarum. E proprio et I. Chr. Fabricii, Prof. Kil. msto. edidit Paul. Dietr. Gieske, M. D. Accessit uberior Palmarum et Scitaminum expositio, praeter plurium novorum generum reductiones, cum Mappa geographico-genealogica affinitatum, Ordinum, et aliquot Fructuum Palmarum figurae. Hamburgi, impensis Hoffmanni, 1792. 662 S. in 8. tab. 7. 3 Pl.*

Fr.

Hr. Dr. Diefels theilt hier dem Publikum aus seinem und des Hrn. Prof. Fabricius Mspt. die vom seel. Linnée 1772. über die ordines naturales gehaltenen Vorlesungen mit. So mangelhaft auch immer eine Einteilung des Pflanzenreichs von der Art auffallen muß, so verdient dennoch die gute Absicht dabei allen Dank, Pflanzenforscher mit dem ganzen Plan und der weitem Erklärung von Linnée's 58 natürlichen Ordnungen bekannter zu machen. Viele nach der Zeit entdeckten Gattungen suchte Hr. D. unter diese Ordnungen zu vertheilen, einige, wie die der Palmen und Scitaminum sorgfältiger aus einander zu legen, wozu aber eine lebendige und anschauliche Kenntniß dieser Gewächse selbst ganz vorzüglich erforderlich ist. Cycas und Zamia würden auf die Art nicht unter die Farnkräuter, so wie Musa nicht neben Amomum gesetzt worden seyn. Im Ganzen kann aber immer ein solches auf Verwandtschaft oder vielmehr Pflanzenähnlichkeit errichtetes System zur leichtern Uebersicht des Ganzen, wenn auch nicht zur kritischen Pflanzenkenntniß, behülflich seyn. Zu bedauern ist es allerdings, daß weder Louréiro's noch Zussieu's genera damit verglichen oder gehörigen Ortes eingetragen werden konnten.

Es.

**Forstarchiv zur Erweiterung der Forst- und Jagdwissenschaft, und der Forst- und Jagdliteratur, herausgegeben von Wilhelm Gottfried von Moser. Fünftes Band. 346 S. in 8. Ulm. 1792. Zwölfter Band. 398 S. mit Register zu beyden Bänden. 2 Rg.**

Der fünfte Band dieses Forstarchivs fängt mit einer sehr gut geschriebenen Abhandlung des Hrn. Oberforstmeisters von Wigleben zu Dillenburg an. Der Verf. beweiset darin, daß die Direction des Forstwesens staatswirthschaftliche Kenntnisse und Landeskunde voraussetze, und beweiset dieses aus der Nassau Usingischen Kohlereyverfassung. Rec. hält die Wahrheit dieses Satzes so einleuchtend, daß er keines Beweises bedarf, auch hält er dafür, daß ein Chef des Forstwesens, welcher eine so blinde Vorliebe für sein Departement hat, daß er, wie

wie der Verf. sagt, den Flor der Forsten auf den Ruin des Nahrungsstandes gründet, unwerth ist, diese Stelle zu bekleiden. Jedoch ist es nicht bey den staatswirthschaftlichen und Landeskennntnissen, wobey man mit vernünftiger Direktion des Forstwesens anfangen muß, denn derjenige, welcher auch die sublimesten Kenntnisse jener Wissenschaften besitzt, wird, sobald er sie mit dem Forstwesen zum Besten des Landes verbinden will, im Finstern tappen, wenn er nicht durch Forstabschätzungen, und was mit selbigen verbunden, geleitet wird, und diese zur Grundfläche seiner Finanzoperation annimmt. Wie denn auch die Nothwendigkeit dieser Vorarbeiten aus dem, was der Verf. S. 33. sagt; genugsam hervorgehet. Die dieser Abhandlung beygefügte Tabellen, worin das Koblholz nach Walter, und der Ertrag der Kohlen nach Wagen berechnet ist, zeigen, daß man den Werth der Kohlen, nach dem doppelten Werth des Holzes mit Inbegriff des Arbeits- und Fuhrlohnes berechnen kann.

II. Zwey ungedruckte Urkunden das Waldgeding zu Dornstadt betreffend, ein Beytrag zur Geschichte der ältesten Forstverfassung und Forstwirthschaft Deutschlands. In einer dieser Urkunden (S. 62.) wird nachgegeben, die Büchen, weil sie in den Falzgrauenweillerwald viel Schaden thun, abzuhauen.

III. Zufällige Gedanken über den Begriff vom Jagdbragel, wohl eingerichteter Wildfuhr und Wildschaden. Viel Billigkeit und Gerechtigkeitsliebe herrscht zwar in diesem Aufsatz, obwohl nicht alles nach dem Geschmacke passionirter Jagdfreunde seyn dürfte. Die Leidenschaft zur Jagd, sagt der V. (S. 81.) wird, theils nur in der Absicht sich einzuschmeicheln bey jungen Fürsten, angefaßt, nach und nach wird sie dadurch zur wirklichen Leidenschaft, wenn der Fürst selbst auch keinen Gefallen an der Jagd lust hat, so behält er sie doch unter dem Bilde eines fürstlichen Zeitvertreibes bey. — Eine wohlgeordnete Wildfuhr, (Wildbahn) erklärt der Verf. sey diejenige, die so hoch getrieben wird, als es ohne Schaden dessen, der sie aufstellt, und eines jeden anderen geschehen kann.

IV. Etwas über Steinkohlen und Torff, die beyden kräftigsten Holzersparungsmittel. Zum Unterrichts für Forstmänner, und andere, die nicht Bergmänner und Naturforscher von Profession sind. Ein lehrreicher Aufsatz, den gewiß jeder

jeder Leser nicht ohne Nutzen aus der Hand legen wird. Dieser Aufsatz wird durch die darunter gesetzten Anmerkungen noch interessanter. Eigentlich ist es ein gut gearbeitetes Votum *particulare* eines Hessendarmstädtischen Raths, die in Vorschlag gebrachte Torfgräbercy bey Giersheim betreffend. In der Anmerkung (S. 115.) wird die Quantität Steinkohlen zum Stein- und Kaldbrennen angegeben. Ferner ist die chymische Zerlegung des Torfes gut beschrieben. (S. 121.) Die verschiedene Schwere des gestochenen und ausgebaggerten Torfes findet man S. 123., und die Kennzeichen der verschiedenen Güte des Torfes S. 128. Der Verf. rath auf dem abgestochenen Torfbrüchen Erlensaamen auszusäen, welches, wenn sie entwässert sind, von Nutzen seyn kann; denn Rec. befindet sich, in einem abgestochenen Torfbruch in Preußen gesehen zu haben, daß darin durch natürlichen Anflug Erlens aufgeschlagen waren. Von dem Verhältniß des Torfes gegen das Holz urtheilt der Verf. sehr vernünftig, welches um desto löblicher, da man Bergmänner, wenn sie den Ertrag eines Torfbruches, und eines Forstbodens vergleichen wollen, so berathsonniren höret, daß der Forstmann darüber die Achsel zu rücken muß. Am Schlusse dieses Gutachtens ist eine Berechnung angelegt, wodurch nachgewiesen wird, ob es möglich ist, die Landesbedürfnisse durch Torf oder durch Holz zu befriedigen. Der Fall ist nicht aller Orten gleich. Z. B. in Altm. bringt es mehr Nutzen, Torf als Holz zu brennen.

V. Landesherrliche Verordnungen in Forst- und Jagdsachen. (S. 155.) 1) Königl. Preuß. Publikandum wegen der Forstholz genießenden Unterthanen; Forstverbesserungsbefähigung in der Kur- und Altenmark, vom 17ten Jan. 85.; ingleichen vom 26sten Jan. d. J. wie es mit Einbringung des Wildprets gehalten werden soll. 2) Kurbraunschw. Ausschreiben, daß alle Jahr nur ein Holztag gehalten werden soll, vom 1sten Febr. 85. 3) Königl. Preuß. Publikandum von Schonung der Fasanen, vom 29sten März 85. Dergleichen ein Titulare wegen Ertheilung der Atteste über den Verkauf des zur Stadt kommenden Bau- Nutz- und Brennholzes; ingleichen Sägeblöcke und Dörke, vom 23sten Jul. 85. 4) Kurbraunschw. Generalauschreiben, die Beschleunigung der Nachungsstellung betreffend, vom 6ten März 86. 5) Dergleichen Generalauschreiben über eben diesen Gegenstand, vom 1sten Aug. 86. 6) Herzogl. Sachsen- Coburgische General-

Verordnung des Ziegenhütten betreffend, vom 29ten Jul. 86.  
 9) Kurbrunnſch. Verordnung den Eröffnungstermin der  
 Koppellagd. betreffend. 10) Fürſt. Fuldaiſche Provisional-  
 verordnung wegen des Bau- und Werthholzes, vom 23ten  
 Octbr. 87. 11) Marggräfl. Badeniſche Verordnung, wie es  
 in Anſehung des Holzverkaufes aus den Commun- und heilighen  
 Waldungen und die dabey zu führende Direction gehalten  
 werden ſoll, vom 11ten Aug. 1789. 12) Eine dergleichen,  
 wodurch allen Gemeinden der Bezug der Strafen von Forſt-  
 ſtehlen in Communwaldungen zuerkannt wird. 13) Fürſt.  
 Rippſche Forſtverordnung, die Behandlung der Waldungen be-  
 treffend. Enthält manches Gute, aber auch in Anſehung des  
 Haues vieles, was nicht allgemein angewandt werden kann,  
 vom 28ten Febr. 1791. 14) Fürſt. Fuldaiſche vorläufige  
 Forſt- und Jagdordnung, vom 23ten März 1791. 15)  
 K. Pfälz. Bekanntmachung der Entſchädigungsart der den Un-  
 terthanen verursachten Wiſchſchaden. 16) Ein dergl. Reſcript  
 an ſämmtliche Ober- und Staatsämter, den Wiſchſchaden be-  
 treffend, vom 29ten Jun. 91.

VI. Vermiſchte Nachrichten. 1) Erkenntniß des Kai-  
 ſerl. Reichskammergerichts in Sachen des Biſchofs von Straß-  
 burg wider ſämmtliche Unterthanen des Gerichts zu Oppenau  
 in Streitſachen wegen Holzungsgerechtigkeit. 2) Kurpfälz-  
 iſche Anordnung zu Verbesserung des Forſt- und Jagdwefens  
 in dem Herzogthum Jülich und Berge. In der Unterpfalz  
 hat man eine Forſtſtelle eingehen laſſen, und dafür einen Leh-  
 rer der Geometrie zum Unterrichte der angehenden Forſtmän-  
 ner angeſtellt. 3) Abſchaffung der Wiſchdämme im Zweybrück-  
 ſchen. 4) Beſchäftigungs- und Behauungsprojekt, der zu der  
 hochdeutſchen Ordenscommende Marburg gehörigen Waldung.  
 Bey Beſtimmung des Holzbeſtandes ſagt der Taxator ſeine  
 Meynung, was der Morgen an Holz geben kann. Ob er  
 dieſes nach Gutsdanken oder auf eine andere Art ausmittelt,  
 iſt nicht angeführt. Nach dieſer Angabe wird eine Rekapitulation  
 gemacht, wie viel Jahre in einem Reviere gehauen  
 werden kann. In Büchenrevieren wird der Zuwachs bis auf  
 90 Jahr gerechnet. Auch iſt man der Meynung, daß das  
 Laub ohne Nachtheil aus den Buchenwäldern geharkt werden  
 kann, wovon jedoch Acc. das Gegentheil erfahren. Uebrigens  
 findet man in dieſem Project gute Regeln zum Han der Bü-  
 chenreviere. Zum leztenmal ſoll ein Buchenrevier durchge-  
 hauen

hauen werden, wenn der junge Ausschlag unter die Bagetachse wegstreicht. Wenn in einem Buchenort, der zu Baumnholz angezogen werden soll, das junge Holz, welches zu enge steht, ausgelichtet wird, so soll der Ort behütet werden, damit der Grammausschlag nicht in die Höhe wächst. 5) Wildschaden in der Grafschaft Neuwied wird abgestellt. 6) Frankreichs neue Forstverbesserungen. Fragen zu Prüfung der Kandidaten zu Forstdiensten bey den Freyburger Konkursen. (S. 321.) Nach einer Anmerkung des Hrn. v. W. hat er nicht erfahren können, ob ein einziger Kandidat alle diese Fragen richtig beantwortet habe. Rec. wünschte sie selbst alle richtig von den Hrn. Examinatoren beantwortet zu lesen. 8) Leopardenjagd in Wien, unter Kaiser Leopold I. Die Leoparden waren zahm, und saßen hinter dem Jäger auf das Pferd. 9) Einfluß der Regierungsform auf die Waldwirthschaft. 10) Nachricht von verschiedenen Orten, allwo Saamen und Pflanzen von ausländischen Bäumen zu haben. Bey dem Sächsischen Hofkommissar Börner in Dresden; bey Hrn. Bül in Hamburg; in Harbke, und in Karlsruhe. Von letzterm ist ein vollständiges Verzeichniß mit beygesetzten Preisen. 11) Ein christlich Lied, die traurige Jagd genannt; bey dem feierlichen Abschied der Herzogin von Sachsen, Sibilla Elisabeth, im Jahr 1606. 12) Erklärung des Titelskupfers. Der Kopf eines Thieres, oder Stück Rothwildpret, welches ein Geweihe hat, und im Schloß zu Mainz aufbewahrt wird, worunter folgender Reim stehen soll:

Schau o Welt, ich bin ein Weib,  
Und trag des Mannes Waffen,  
Ich hab auf meinem Kopf,  
Was für ihn ist erschaffen.

### Zwölfter Band.

I. Geschichte des Holzflößens, insbesondere in Schwaben, von seiner Erfindung an bis auf unsere Zeiten. Ein Fragment aus Hrn. Hofrath Belmanns und Hrn. Hofrath Spittlers Bemerkungen zusammengefaßt, und mit Zusätzen vermehrt. Die Anmerkungen des Hrn. v. Moser erhöhen den bekannten Werth dieser lehrreichen Schrift, worin die Geschichte des Flößwesens bis zum entferntesten Alterthum abgehandelt wird. 2) Historische Nachrichten vom Württembergischen Flößwesen, geht bis S. 226,

H. Bern

21. Vergleich der an der Blau anstoßenden Herrschaften,  
über das Fischen in derselben.

III. Neue landesherrliche Verordnungen. 1) Kurtrierische Generale, die Untersuchung, Abschätzung, Bestimmung und Vergütung des Wildschadens betreffend, vom 11ten Octbr. 1783. 2) Kur-Braunschw. Verordnung, die Holzanzahlung betreffend, vom 17ten Jun. 88. 3) Königl. Preuss. Circulare an sämtliche Forstbediente, die Forstverbesserungen betreffend, vom 12ten Aug. 1788. 4) Kurbraunschweigische weitere Verordnung wegen des Anpflanzens, vom 6ten Febr. 89. 5) Dessel. das Forstpfandgeld betreffend, vom 29sten Sept. 89. 6) Kurtrierische Deklaration über die neue Forstordnung, vom 10ten Jan. 1790. 7) Königl. Preuss. Nachtrag zu dem Circulare vom 18ten Okt. 87. u. s. w. datirt vom 24sten Febr. 1791. 8) Kurtrierische Verordnung wegen Ausrottung des Schwatzwildprets, vom 16ten May 91. 9) Fürstl. Würzburgische Verordnung, die Verleihung der Mast betreffend, 1791. 10) Fürstl. Neussische Verordnung gegen das Halten der Hunde, vom 25sten Sept. 91. 11) Instruction für die 6 Wildschützen, welche das Wildpret von Feld und Weingarten des Dübinger Stadtraths abhalten sollen, vom 27ten Okt. 91. 12) Herzogl. Würtemb. Generalverordnung, die Verbesserung der Wasserpelizen, besonders auf den Flossgassen betreffend, vom 20sten Febr. 92. 13) Dessel. wegen Mißbräuche der Forstbedienten bey dem Eichel- und Buchellessen, vom 2ten März 92.

IV. Vermischte Nachrichten und Neuigkeiten in Forst- und Jagdsachen. 1) Bemerkungen über die Frage, giebt es ein allgemeines deutsches Forst- und Jagdrecht? 2) Besoldungserat der Marggräfl. Baadenschen Oberforstbedienten, wie solcher im Jahr 1791. gewesen. Auf Reisen erhalten zwar die Oberforstmeister nicht Diäten, wie an andern Orten, sondern es werden ihnen zwey Mahlzeiten für ihre Person, und Domestiken, auch Futter für die Pferde, gutgethan. Diese belaufen sich aber für einen Oberforstmeister auf 4 Gulden 40 Kr. täglich, bey einem Jagdjunker auf 2 Flor. 30 Kr., und bey einem Oberförster 2 Fl. 40 Kr., der Oberjägermeister erhält 7 bis 9 Gulden. Das Gehalt des Oberjägermeisters beläuft sich jährlich auf 36 1/2 Gulden, und der jüngste Oberforstmeister, der auch den Titel als Jagdjunker führt, hat 599 Gulden, Bourage und Holz mitgerechnet. 3) Ankündigung

U. A. D. B. VI. B. 2. St. Vo Zeit. B 6 einer



einer natürlichen Holzbibliothek, sie soll in Bayern auf Subscription von dem Hrn. Hubert, Pfarrvikar, herausgegeben werden. 4) Reichskammergerichtsurtheil wegen Hütung und Laubrechen. 5) Nachrichten von der Forstverfassung in der Grafschaft Sayn Wittgenstein. 6) Nachrichten von den Koblpreisen daselbst; 7) Aufmerksamkeit der Hamburger auf die Holzersparriß. Sie haben Belohnungen auf holzersparende Stubenöfen ausgesetzt, auch auf die beste Abhandlung über die Vortheile und Nachtheile des Köpfens der Weiden und Rüstern. 8) Auszug aus einer kaiserl. Verordnung über Verschwerden in Forst- und Jagdsachen der Briesgauer Landstände. 9) Patriotische Aufmunterung im Kurtrierschen zur Aussaat des Nadelholzes, von dem Forstmeister Knorz. In den Anmerkungen zu diesem Aufsatz wird das Auslöckern des Bodens zum Ansaen des Kienstaamens und das Einrechen desselben mit Recht verworfen. Das Pflanzen der Kienen hält der Hr. Herausgeber des Archivs nicht rathsam. In gewissen Fällen und auf kleinen Blößen kann es indessen doch Statt finden, allein sie so, wie Hr. Knorz, aus den Dikten herauszuheben, ist nicht anzurathen; denn diese Stämme haben die schlechtesten Wurzeln, und wenn die Kienpflanzen nicht mit der Muttererde ausgehoben und verpflanzt werden, so wird nichts daraus. 10) Gleditsch, von welchem sich der Schattenriß auf dem Titelblatt dieses Stücks findet. Diesem Bande ist ein Register über den 11. und 12ten Band des Archivs begefüget.

Gm.

## Haushaltungswissenschaft.

Oekonomische Hefte oder Sammlung von Nachrichten, Erfahrungen und Beobachtungen für den Landmann und Stadtwirth. Erstes Quartal, 298 S. Leipzig, bey Ross und Leo. 8. 1792. Desgl. 28 Quart. 186 S. Das Heft 10 H.

Es ist in unsern Zeiten eine seltene Erscheinung, wenn ein Schriftsteller über Oekonomie, bewährte Erfahrungen von andern guten Schriftstellern in diesem Fache gemeinnütziger zu

zu machen, und in dasjenige Publikum zu bringen trachtet, für welches sie zunächst bestimmt sind; viele derselben suchen eine Ehre darin, etwas Neues zu sagen, oder alte Wahrheiten für ihre neue Erfindungen auszugeben, um sich dadurch einen Rang unter den klassischen ökonomischen Schriftstellern zu verschaffen. Besser wäre es, wenn diese bedächten, daß es weit nützlicher und wichtiger sey, anderer gute und durch Erfahrung bewährt gefundene Lehren so gemeinnützig, als möglich ist, zu machen. —

Da der Landbauer die ökonomischen Verbesserungen am besten nutzen kann, selbige aber am wenigsten liefert, und die nützlichsten Erfindungen fast gar nicht zu seiner Erkenntniß gelangen; so ist es sehr wohlthätig, wenn patriotisch-ökonomische Schriftsteller auf verschiedenen Wegen nützliche Wahrheiten in ihr Publikum zu bringen sich bemühen. Und daher verdienen die Verfasser und Herausgeber dieser ökon. Hefte allen Dank, daß sie neben ihren eigenen sehr gemeinnützigen Arbeiten auch anderer Schriftsteller nützliche Abhandlungen suchen bekannter zu machen, und daß sie sich nicht schämen, die Quellen, woraus sie geschöpft haben, anzuzeigen: so kann jeder Wissbegierige nachschlagen und seine Kenntnisse erweitern.

Im Vorberichte des 1ten Quart. kündigen die Verfasser an, was in ihrem Hefte zu suchen sey, als:

- 1) Abhandlungen und Aufsätze über die verschiedene Zweige des Landbaues, der Viehzucht, des Wiesenbaues u. s. w.
- 2) dergleichen über den Gartenbau;
- 3) über alle Theile der Oekonomie;
- 4) über Gegenstände der Wissenschaften, insonderheit der Physik, der Welt- und Menschenkunde, der Künste und Handwerker.

Wenn gleich unter der 1ten und 2ten Abtheilung Abhandlungen vorkommen, welche aus ausländischen Schriftstellern entlehnt, und zum Theil auf das deutsche Klima nicht anwendbar sind, so ist es doch für gelehrte und wissbegierige Oekonomen angenehm, und gehört nach des Recensenten Ueberzeugung mit zur eleganten Oekonomie, auch historische Kenntnisse von auswärtigen Wirtschaftszweigen sich zu sammeln.

Sehr wichtig und unentbehrlich sind alle übrige Artikel jedem Oekonomen, dem es mit Verbesserung seiner Güter-

und seines Einkommens ein Ernst ist. Rec. würde die sich vorgeschriebene Gränzen weit überschreiten müssen, wenn er alle dieser Artikel der zwey vorliegenden gemeinnützigen Hefte ausziehen, und über jeden derselben seine Meinung sagen wollte; es sey genug, zum mehrerem Nutzen deutscher Landwirthe zu wünschen, daß diese Hefte allgemein gelesen und die guten Lehren derselben in Ausübung gebracht werden mögten.

Zum Beweise, daß Rec. Wahrheit schreibe, so seyen seine Gegenstände, die ihm sehr beyfallswerth scheinen, kurz berührt: als, das III. Stück, Seite 36 im 1ten Hefte, das wir schon mit Vergnügen im Wittenbergischen Wochenblatte gelesen haben, vom Flachse, und besonders dessen Rößen, Schwingen und Secheln, sodann das IV. St. S. 42, über den Flachsbau in Schlesien, schickliche Zeit zur Aussaat u. s. w. so wie das V. Stück S. 47, wo selbst die Vortheile, welche die Ackerbauern aus der Vermischung verschiedener Erdarten sich verschaffen können, aus Erfahrung bewiesen werden. Auch Rec. hat diese Erfahrungen gemacht, und durch Vermischung verhältnißmäßigen Sandes seine zähen lehmigten Felder nach und nach zum fruchtbarsten Boden erhoben.

Im zweyten Hefte handelt das 1ste Stück S. 1 vom Rößen des Hanfs, nach neuern und richtigern Grundsätzen; es ist sehr davon zu wünschen, daß zur Aufnahme des Hanfbaues allen, die sich damit abgeben, bekannt werden möchte, was hier zu finden ist: so auch das XI. Stück S. 92 von Besorgung und Düngung der natürlichen Wiesen und Verbesserung derselben.

Auch Handwerker und Künstler finden hier Nahrung für ihre Wißbegierde, z. B. im 1ten Hefte des 6ten Stücks, S. 144, nöthige Wissenschaft für Leute, die Wolle einzukaufen.

Rec. müßte bald den ganzen Inhalt abschreiben, wenn er das Wichtigste dieser 2 Hefte nach Würden anzeigen wollte; er wünscht dieser Schrift viele Leser, den Verfassern aber Beharrlichkeit in ihren patriotischen Bemühungen. Damit Niemand Rec. Urtheil für partheyisch halte, so erklärt er bey der Ehre eines deutschen Mannes, daß er keinen der Verfasser persönlich kenne, noch weniger mit ihnen in irgend einer Verbindung stehe. Werden diese Männer so, wie angefangen,

in den künftigen Festen fortfahren: dann wird sein Lob das selbe bleiben; so wie beyrn Gegentheile ihm aber auch Tadel ein Gesetz seyn wird.

B.

Der Treibhausgärtner, über die Kultur der Ananasse, Weintrauben, Pfirsiche, Nektarinen, Melonen, frühen Erdbeeren, und anderer auserlesenen Früchte und Obstarten. Aus dem Englischen des Johann Abercrombie. Mit 6 Kupfertafeln. gr. 8. Wien, bey Stahel 1792. 180 S. 1 R. 4 R.

Wer die englische Treiberey der Ananasse und anderer Obstgattungen lernen will, der findet in dieser Schrift einen hinreichenden Unterricht. Vornehmlich breitet sich der Verfasser umständlich über die Kultur der Ananasse aus, führt die verschiedne in Europa bekannt gewordene und gezogene Sorten derselben an, und geht dann auch zu andern Früchten, Weintrauben, Pfirsichen, Nektarinen, Erdbeeren zc. auch einigen Gemüsepflanzen, und zeigt, wie sie in England in Glas- und Treibhäusern, Treibstuben und an Heiðwänden getrieben und erzogen werden. Alles dieses gestatter keine nähere Anzeige, und muß in dem Buch selbst nachgelesen werden. Am Ende wird eine Beschreibung eines großen Ananasshauses hinzugesetzt, welches von dem von Abercrombie angegebenen verschieden ist; auch ist eine Nachricht von dem Uebersetzer angehängt, daß der ehemalige botanische Gärtner in Brüssel, Hr. Drebenmeyer, von dem Kayser nach Ostindien geschickt worden, um dort neue Entdeckungen in dem Pflanzenreich zu machen, und den kaiserl. kön. sogenannten holländischen Garten zu Schönbrunn mit neuen Pflanzen zu bereichern. Dieser Garten ist vom Kayser Franz I. zum Sammelplatz für seltene und fremde Gewächse angelegt worden, Joseph II. hat nicht weniger viel darauf verwendet, und ihn mit den seltensten Gewächsen vermehrt, auch Leopold II. hat sich seine gute Unterhaltung angelegen seyn lassen. Durch solche öffentliche Anstalten, die freylich nur die Regenten machen können, wird das Studium der Botanik für die, welche Neigung dazu haben, ungemein erleichtert und befördert, zumahl wenn jedem Wissbegierigen,

wie dies der Fall in dem Schönbrunnischen Garten ist, der freye Zutritt gestattet wird.

Et.

**Ökonomische Hefte oder Sammlung von Nachrichten, Erfahrungen und Beobachtungen für den Stadt- und Landwirth. Drittes Quartal. Leipzig, bey Voss und Leo. 1793, in 8. 156 S. 10 R.**

Da wir die vorigen Hefte nach Würden beurtheilt haben, und dieses dritte Hest nicht minder gute Bemerkungen enthält, so ist diesmahl genug, sein Daseyn anzuzeigen.

Bu.

**Taschen-Calender auf das Jahr 1793, für Pferde-Liebhaber, Pferdezüchter, Pferdeärzte und Vorgesetzte großer Maaställe, herausgegeben von F. W. F. Freyherrn v. Bouwingshausen von Wallmerode, Herzogl. Württemberg. Kammerherrn. Tübingen, in der Cotta'schen Buchhandlung. 1 R. 8 R.**

Im vergangenen Jahr erschien der erste Taschenkalendar dieser Art; der Herausgeber ersuchte in der Vorrede alle Pferde-Liebhaber und Vorgesetzte von Maaställen, Gestüthen und Viehärzneyschulen um Beyträge, zur Vervollkommenung seines Kalenders. Recensent wünscht, daß selbige eingehen und dadurch das Taschenbuch berichtigt und brauchbarer werde, dann unter dem Verzeichniß der lebenden Männer vom Meistet und der bestehenden Gestüthe finden sich auch im disjährligen Kalender viele Unwichtigkeiten.

Bei jedem Monath ist ein Kupfer von berühmten englischen Wettrennen, nebst einem Verzeichniß lebender Oberstallmeister, Stallmeister, Bereiter, Gestüthausseher, Pferdeärzte, Schriftsteller über Reitskunst, Pferdearzney und Pferdewissenschaft, so wie der Gestüthe, nebst einer Beschreibung des vorjährligen Kalenders.

Im

Im 2ten Abschnitt sind Erklärungen der Monatskupfer, Biographien, etwas über Pferdekennntniß und Wartung; Pferdezuucht, Pferdearzneykunst, Reitkunst, Fuhrwesen und ein Allerley von Pferden.

Im dritten Abschnitt das genealogische Verzeichniß der fürstlichen Häuser und ein Register der Pferde- und Viehmärkte.

Bi.

## Handlungs- Finanz- und Polizeywissenschaft, nebst Technologie.

Technologische Bemerkungen auf einer Reise durch Holland, von Friedrich August Alexander Eversmann, königl. preuß. Bergrath und Fabrikencommissarius der Grafschaft Mark. Mit 10 Kupfern. Freyberg und Annaberg, Graessche Buchhandlung. 1792. 8. 236 S. mit Einschluß der Erklärung der Kupfertafeln. 1 Rl.

Diese Schrift enthält schätzbare Beyträge zur Kenntniß mehrerer Fabriken und Manufakturen, deren Inneres entweder bisher weniger Aufmerksamkeit gewürdigt, oder vor dem Auge des wißbegierigen Fremden behutsam verschlossen worden war. Das letztere war bey vielen Anstalten dieser Art der Fall, die der Verfasser zu besuchen wünschte, und bey vielen wurde es ihm sogar unmöglich gemacht, seine Absichten zu erreichen. Bey andern war er durch Empfehlungen oder andre günstige Verhältnisse glücklich. Die Nachrichten, die wir ihm über diese noch gar nicht gekannten sowohl, als über die nur unvollkommen bekannten technischen Arbeiten verdanken, erhalten durch die Deutlichkeit, die der Vf. über seine Beschreibungen verbreitet und durch die ihnen beygefügte erläuternde Kupfer einen wirklich nicht gemeinen Werth, und wir wünschen daß alle Reisende, die sich für ähnliche Gegenstände interessieren, ihn in jenen Rücksichten zum Muster nehmen mögen.

Um einigermaßen eine Idee von dem Inhalt der vor uns liegenden Bogen zu geben, nennen wir die vorzüglichsten Gegenstände, von welchen sie handeln, und setzen ~~andere~~ aus, was ohne die Kupfer verständlich ist. — S. 6. die Schornsteine in Amsterdam sind hoch in die Luft geführt, und theilen sich oben in verschiedene Röhren, weil die schweren Nebel und die von der See her einkommenden Winde sonst Rauch in den Häusern verursachen. — S. 10. Um dem Verfall der Fabriken vorzubeugen, vereinigten sich besondere Gesellschaften — ökonomische Tacken\*) — welche unter andern zum Grundsatz haben, daß ihre Mitglieder nichts als inländische Fabrik- und Manufakturwaaren tragen dürfen. — S. 12 und 23. Sägemühlen, zum Theil von sehr vortheilhafter und nachahmungswürdiger Einrichtung. — S. 16. Blaufarbe. Die Holländer ziehn sie aus Sachsen und verbessern und vervielfältigen ihre Sorten. Dieses Raffiniren wird als ein großes Geheimniß behandelt. Fast mit Gewißheit läßt sich aber behaupten, daß der ganze Vortheil nur in dem feineren wiederholten Zermalmen der Farbe, und in der Vermischung der verschiedenen Farbenarten unter einander bestehe. Der Mechanismus ist wahrscheinlich dabey von weniger Wichtigkeit. Auch mischen die Holländer eine geringe Quantität Indigo zur Smalte. Der meiste Dehl der Blaufarbe geht nach Irland auf die dortigen Bleichereyen, zu dem Platten-Indigo, zu den Lackmushabriten, und zu den inländischen Bleichereyen. — S. 20. Feine Oele. Die Hölzer, aus welchen Oele gezogen werden sollen, werden zuvor geraspelt, dann in kupferne Blasen, wie Brandeweinblasen, destillirt. Die wesentlichen Oele werden auf Pressen erhalten, deren eine 500 bis 800 Gulden kostet. — S. 22. Kampfer-Raffinerie. — S. 25. Zinnobersfabrik. Nur mit vielen Schwierigkeiten erhielt hier der Vf. einige Nachrichten, weil der Eingang niemand mehr gestattet wird, seitdem durch österrreichische Rundschafter versucht worden ist, die dortige Verfabrungsart in die kaysertlichen Erbländer zu bringen. Das rohe Quecksilber kömmt von Trieste, und die größte Fabrik besteht ein gewisser Brand, der alle Jayre gewiß 50000 Pfund Zin-

\*) Eigentlich, wie es auch der Vf. selbst in der Folge bei einer andern Gelegenheit richtig anzeigt, nur die für die Oekonomie beschäftigten Zweige größerer literarischer Gesellschaften.



**Zinnöber** verfertigt. Die Ofen und das Sublimirverfahren werden umständlicher beschrieben, als man nach jenen Vor-  
 erinnerungen erwarten dürfte; das letzte geschieht bey starkem  
 Flammeneuert und die Sublimirkolben erfordern einen feuer-  
 festen Thon. Ueber das Verhältniß des Quecksilbers zum  
 Schwefel konnte der Vf. aber gar nichts erfahren. Der oben  
 genannte Fabrikant, Brand, selbst behauptete, daß ihm die  
 zu dieser Entdeckung gemachten Versuche 20000 fl. kosteten.  
 Auch die Zinnöbermühlen wurden nicht gezeigt. — Mit der  
 Zinnöberbereitung ist auch die Fabricirung des Quecksilber-  
 sublimats verbunden. — S. 35. Anterschmieden. —  
 S. 38 fg. Diamantenhandel und Diamantenspalten und  
 Schleifen. Das Spalten ist statt des sonstigen Sägens ein-  
 geführt, und muß nach den durch Erfahrung kennen gelernten  
 Lagen des Diamants geschehn. Nach einer kleinen Vertie-  
 fung, die durch einen andern scharfen Diamant gemacht wird,  
 geschieht die Spaltung selbst mittelst eines langen und schma-  
 len Stahls. Auch das Schleifen der Diamanten beruht auf  
 genauer Beobachtung ihrer Crystallisationslagen. Wenn es  
 gegen diese Lagen geschieht, so bleiben sie immer rauh. —  
 Hr. Andreas Bevelman, bey welchem der Vf. diese Ar-  
 beiten sah, ersand auch die Kunst, die Diamanten zu durch-  
 bohren, woraus er aber noch ein Geheimniß macht, denn die  
 Kunst, Diamanten in ganz dünne Blätter zu sägen, so wie  
 den Stahl hiezu und zum Schneiden des Glases außerordent-  
 lich zu härten. — S. 62. Poldermühlen. Dieses sind  
 bekanntlich die Mählen, mit welchen das Wasser aus den  
 ausgetieften Torfgegenden gehoben wird. Eine neuangelegte  
 Maschine dieser Art, die der Vf. sah und beschreibt, macht  
 eine sinnreiche Anwendung von der Schraube des Archimedes.  
 — S. 65. Weesp. Brauereyen und Brandtweinbrenne-  
 reyen daselbst. Vortheilhafte Feurung in einer Brauerey, mit-  
 telst eines kleinern Kofes und einer Einrichtung des Ofens,  
 wodurch die Flamme gezwungen wird, rund um den Kessel  
 herumzuspielen. — Die Brandtweinbrennereyen sind von  
 ungemeiner Ausdehnung. Seltsam ist es, daß der weesper  
 Brandtwein, der doch von verdorbenen und naßgewordenen  
 Getraide gebrannt wird, die Reise Jenseits der Linie aushält,  
 ohne sauer zu werden; der schiedamer, den man von gutem Ge-  
 traide brennt, und anderer holländischer Brandtwein aber nicht. —  
 S. 69. Commissie van de Gereedschappen, in Harlem.  
 Niemand darf hier den Fremden Fabriken zeigen, niemand

einige dazu gehörige Werkzeuge, welche es auch wären, aus der Stadt schaffen. Zur Aufsicht hierüber ist jene Commission niedergelegt, welche zu gewissen Zeiten des Jahres von allen in die Fabriken und Manufakturen gehörigen Geräthen ein Inventarium aufnimmt, und das schon gefertigte nachsieht und vergleicht. Diese Einrichtung ist selbst gegen die Städte, Amsterdam und Rotterdam gerichtet, die den Handel der kleinen Städte immer mehr an sich zu ziehn suchen. — S. 80. Kanten- oder Farnspitzschmanufaktur zu Harlem. — Das Garn wird von Mähren, Böhmen und Münster geliefert. Ein einziger Fabrikant verbraucht von böhmischen und mährischen Garn für 22500 Fl. und von münsterischen oder Volls-garn, das zum Einschlag, so wie das erste zur Kette genommen wird, für 550,000 Fl. — Die Vortrefflichkeit des Garns beruht auf dem doppelten Zwirnen und Bleichen. Das Weben der Kanten selbst geschieht auf Böden, wo die Keimlichkeit im höchsten Grad herrscht und, um sie zu erhalten, nicht einmal im Winter geheißt werden darf. Wegen des Mangels dieser Keimlichkeit, die gleichsam schon angeboren seyn muß, erheben sich ähnliche Anstalten andrer Länder nie zur Vollkommenheit der holländischen. S. 89. Bleichereyen, deren Beschreibung sehr umständlich geliefert wird; vorzüglich merkwürdig ist die Ausringemaschine S. 112, die einer Nachahmung im Kleinen werth und fähig scheint. — S. 127. Darre, die sich durch schwarze Hüllen von Buchenwägen mittelst einer saureichen Vorrichtung selbst heisse. — S. 131. Seesalzraffinerien, wovon die vornehmsten zu Alkmaar, Harlem und Leiden, an jedem der ersten und letzten Orte vier, zu Harlem drey sind. — S. 141. Pfeifenbecherey zu Gouda. Die Behandlung kommt ganz mit der der deutschen Fabriken dieser Art überein: Rec. schien nur nach dieser Beschreibung der Thon mehr Vorbereitung zu erhalten. — S. 146. Mühlen zum Flachs- und Hanfbraken (oder brechen.) — S. 148. Siegeleyen, die bey dem bekannten Vorzug der Holländer in diesen Arbeiten der genauen hier gegebenen Beschreibung sehr werth waren. — S. 167. Abgaben eines Bürgers von Gouda. Sie sind sehr groß, aber die Folgerung des Vf. aus denselben auf die geringe bürgerliche Freyheit der Holländer ist keinesweges richtig. Wenn die Abgaben nicht zu dem Erwerb unverhältnißmäßig sind, wenn sie diesen nicht verhindern, sondern durch mittelbare oder unmittelbare Staatsanstalten vielmehr befördern,

bern, so kann die vollkommenste politische Freyheit bey ihnen bestehen, und oft wird bey Vergleichung zweyer Staaten, bey einer dreyfach größern Abgabe dreyfach geringerer Druck vorhanden seyn. — S. 192. Metallene Kanonengießerey in Haag. Der Direktor derselben heißt Mariz. Er braucht zu den Stücken, die er gießt, kein Messing, sondern bloß ungarisches Kupfer und das beste englische Zinn, auch zum Reinnigen des Metalls kein Fett, sondern er hat eine eigene Methode, wodurch er es erst dann, wenn es in die Form laufen soll, reinnigt. — Krahn zum Ausheben der Kanonen aus der Form, mittelst dessen Ein Mann 3000 Pfund bewegt. — Das Bohren der Kanonen wird mit dem Abdrehen derselben zu gleicher Zeit verrichtet, und das erste erfordert bey einem Vier und Zwanzig Pfänder drey Tage. — Um die Kammern, d. i. die innerhalb der Kanone im Fuß gebliebenen Löcher und Vertiefungen zu finden, sind drey hier beschriebene Instrumente nöthig. Das, welches ihre Größe und Gestalt kennen lehrt, besteht aus zwey zusammen einen hölzernen Cylinder, der nach seiner Diagonallinie gespalten ist, ausmachenden Stücken, welche genau an einander passen. Beyde haben einen Stiel, und an dem dicken Ende des einen ist ein Klumpen Wachs angebracht. Dieses Stück wird bloß in die Gegend gebracht, wo die Kammer oder Vertiefung ist, sodann das andre darauf herufter getrieben und eingeklebt, wodurch sich die ganze Form der Vertiefung oder Blase im Wachs abgedruckt findet. — Die bey diesem Gießen bleibenden Schlacken werden wieder in einem besondern Ofen durchgeschmolzen, wodurch allein jedes Jahr wohl 30000 Pfund Metall erhalten werden. — S. 209. Bleyszuckerfabriken und S. 211. Scheidewasserbrennereyen, beyde zu Rotterdam. Die dortigen Bleywelfabriken waren unzugänglich.

Der Vf. hat seine Reise von Holland nach England fortgesetzt. Wenn seine dortigen Bemerkungen denen in jenem Lande gemachten gleich kommen, so wünschen wir sehr, daß er seinem Publikum nicht vorenthalte.

Han.

1. Ueber die Entstehung, Behandlung und Erweh-  
rung der Armuth. Eine Preisschrift von Fried-  
rich Wilhelm Wilke, königl. Steuersekretär in  
Magdeb. Halle, Gebauer 1792. 8. 312 S. 22 R.

1. Ueber

2. Ueber Armuth, Abstellung des Bettelns und Versorgung der Armen. In besondrer Rücksicht auf mein Vaterland. Nördlingen, Beck. 1792. 8. 198 S. 12 K.

Die Begierde der Schriftsteller durch ihre Arbeiten zu glänzen, überwiegt in unendlichen Fällen den Wunsch zu nützen, der doch dem Zweck derselben fast allein entspricht und die erstre nur in soferne gestattet und anerkennt, als dadurch der letztre befördert wird. Unter mehreren falschen Wegen, auf welche dieses Mißverhältniß ihrer Zwecke unsre Schriftsteller so oft verführt, ist einer der gewöhnlichsten der, daß der Gegenstand, welcher den Vorwurf ihrer Untersuchungen bestimmt, ganz von neuem aus seinen ersten Principien hergeleitet und abgehandelt wird, ohne Rücksicht darauf zu nehmen, ob dieses nicht schon von andern eben so gut, deutlich, vollständig und befriedigend geschehen sey, und ob diese Verfolgung der entferntern Quellen zu dem individuellen Zweck wirklich paßt und ihm entspreche. Der Erfolg dieser Schriftstellereitelkeit, ist kein andrer, als daß unsre Fortschritte unendlich langsamer geschehen und kleiner werden müssen.

In Sprachkenntnissen, historischen Wissenschaften, Naturgeschichte und überhaupt in allen von Erfahrungen oder einzelnen Bemerkungen abhängenden Kenntnißsächern dürfte diese Behauptung wohl keinen Zweifel leiden; allein bey den Zweigen der Philosophie und den Wissenschaften, die fast allein eine philosophische Behandlung vertragen, scheint man ihr mit Recht zu widersprechen. Die blinde Nachbetung und Anerkennung eines fremden Systems wird hier die Fortschritte noch weit mehr hemmen; dies gestehn wir selbst gerne zu. Aber wir schränken es bittig auf den theoretischen Theil dieser philosophischen Wissenschaften ein. In dem praktischen Theil, welcher jene Wahrheiten auf wirkliche Verhältnisse anwendet, werden wir wohl ohne Streit weiter und schneller vorrücken, wenn wir geprüfte Sätze ohne neue Untersuchung als richtig annehmen und auf ihnen fortbauen, als wenn wir von neuem jene bearbeiten, um zu den praktischen Folgerungen aus ihnen zu gelangen.

Diese Bemerkungen haben sich Rec. bey Durchsicht von Nr. 1. dargeboten. Der Vf. welcher überall verräth, daß  
er

er mit seinem Gegenstand vertraut ist und sich eignen Denken über denselben gewidmet hat, verwickelt sich in weitläufige Untersuchungen über die Quellen der Armuth, die doch nichts weniger als neue Aufschlüsse über diesen Gegenstand geben, oder sonst als Darstellung der vorhandenen Lehren befriedigen oder zu seinem Zweck führen. Dieser ist nämlich die Beantwortung einer von der Hamburgischen Gesellschaft zur Beförderung der Künste und nützlichen Gewerbe aufgegebenen Preisfrage über die anwendbarsten Vorschläge zu zweckmäßigen Zwangsarbeiten für faule und widerspenstige Arme beyderley Geschlechts, zu welcher er jedoch erst S. 106 gelangt. Offenbar hat er auch den Sinn der Preisfrage nicht ganz bestimmt gefaßt. Denn wenn gleich die eine der von ihm zu Zwangsarbeiten vorgeschlagenen Beschäftigungen, nämlich das Raspeln der Farbbehälter von der Hamburgischen Gesellschaft als zweckmäßig anerkannt worden ist; so widerspricht dagegen das andre, welches im Vermiethen der Arbeiter außer dem Hause besteht, und wobey die Arbeitsanstalt für ihre Treue stehen soll, desto sichtbarer den Absichten, die die Gesellschaft hatte. Indessen findet man auch hier viele vorzügliche Bemerkungen. Die in nicht geringer Anzahl gestifteten Armenhäuser, zeigt der Vf., verfehlten ihren Zweck wohl hauptsächlich darum, weil man bey ihnen nicht auf muthwillige Bettelley Rücksicht nahm, sondern alle Bettelley für Folge wirklicher Armuth hielt. Daher wurden diese Anstalten von Menschen, die auf Versorgung Anspruch machten, überhäuft, und mußten zuletzt nothwendig eine andre, jenem Uebel durch Zwang steuernde Gestalt bekommen. — Das Spinnen sey wegen des damit verbundenen Sitzens eine ungesunde und nachtheilige Arbeit, die zur Erschlaffung, dann zum Muthwillen und zur Faulheit Anlaß gebe. Sie sey daher bloß für abgelebte und alte Leute. Eine Zwangsanstalt für junge Leute fordere eine Arbeit, die, wo möglich, nicht immer von einerley Art und von einerley Gegenstand wäre, die nicht in der Gesellschaft vieler Mitgenossen geschehen müsse, sondern an mehrere Orte vertheilt werden könne, und die ermüdender und anstrengender sey, als die gewöhnlichen Einrichtungen. — Die Beantwortung der Preisfrage selbst geht bis S. 143: von da an untersucht ein Anhang die außer den Arbeitsanstalten noch nöthigen Mittel, die weiter einreißende Bettelley zu verhindern. Vorzüglichem Werth setzt der Vf. auf die Errichtung von Provinzialarbeitshäusern. Der Fond dazu soll durch

durch die Beyträge aller Stände nach einer gewissen Eintheilung zusammengebracht werden. Nicht in den Städten, sondern auf dem Lande sind sie zu errichten, wegen Gesundheit, Verbindung mit der Landwirthschaft, Wohlfeilheit der Lebensmittel u. s. w. Anlage der Gebäude ist größtentheils nach Abchow angegeben. Die Mannspersonen sollen so viel (durch Holzraspeln, Vereltung des Tabacks, Verfertigung hölzerner Waaren, Mulden, Schuppen, Spaden etc.) verdienen, daß noch ein Mensch davon leben könne. — Man sieht offenbar, daß der Vf. seine gut gemeinten Vorschläge nicht aufmerksam genug mit der Erfahrung und den Schwierigkeiten der Ausführung zusammengehalten hat. Nächst diesen Anstalten ist die Erwehrung der Dürftigkeit in den meisten Städten mit vollem Recht dem Vf. auf das äußerste angelegen. Er vermischt aber unter ihren Quellen zu sehr die nahen mit den entfernten, die allein für sich und die in Verbindung mit andern wirkenden. Aber auch hier sind schätzbare Bemerkungen nicht selten.

Mr. 2. begnügt sich zu einem gleichfalls lokalen Endzweck, der die Einrichtung des Armenwesens in einem nicht genannten kleinen Ländchen A — ist, mit der einfachen Aufstellung der allgemeinsten Grundsätze über Armuth und Bettelwesen unter der Rubrik: Allgemeine Betrachtungen über Entstehung der Armuth, Ursachen und Wirkungen derselben und die Mittel, sie zu mindern. S. 1 — 55. Etwas neues darf man hier zwar nicht suchen, aber mit Vergnügen bemerkt man, daß der Vf. (er nennt sich unter der Vorrede Johann Wilhelm Klein, Juris Candid.) kein blinder Nachbeter ist, sondern sich die frühern guten Untersuchungen seines Gegenstandes eigen zu machen gewußt hat. Zweckmäßig stehn sie um deswillen an diesem Ort, um die Einwohner, die zur Verbesserung der Armenanstalten ermuntert werden sollen, und bey welchen man Bekanntschaft mit den Grundsätzen hieüber nicht voraussetzen kann, hieüber zu unterrichten. Der zweyte Theil der Schrift unter der Rubrik: Das Armenwesen in meinem Vaterland, nebst Vorschlägen zur Verbesserung desselben. S. 55 fg. beschreibt zuerst die Landplage, die das Betteln über das Ländchen bringt, und die wirklich, zumahl durch die verbundenen Bettelhordey, sehr drückend seyn muß. Dann beschäftigt er sich mit den Mitteln dagegen, wo Rec. nichts ungewöhnliches

ches und neues gefunden hat, und am wenigsten bestritten worden ist, obnerachtet er gern anerkennt, daß hier Lokalverhältnisse fast allein entscheiden können.

Ueber die Polizeiverwaltung in Städten, deren Bewohner aus verschiedenen Volkstlassen bestehen. Vorgelesen den 14. Decemder 1791 in der kurpfälzischen ökonomischen Gesellschaft zu Heidelberg, von Martin Engelbert Cemer. pfälzbayer. wirkl. Hofkammerrath und Prof. zu Heidelberg. Mannheim, Schwan und Gös. 1792. 8. 92 Seit. 8 St.

Die Absicht des Vf. ist zu beweisen, wie unschädlich die Polizen durch Justizbeamte überhaupt, insbesondere und vorzüglich aber in Städten, wo verschiedene Stände ihren Aufenthalt und Gewerbe haben, durch den nur aus einigen derselben genommenen Magistrat ausschließlich verwaltet werde. Er widmet den ersten Theil seiner Abhandlung dem Satz, daß jede Klasse von Einwohnern ein Recht habe, in die Verwaltung der Polizeianglegenheiten mit einzugreifen (In thesi allerdings, so lange von den allgemeinen natürlichen, noch durch keine besondre conventionelle Staatsverfassung abgeänderten Rechten aller Staatsbürger, als solche an sich betrachtet, die Rede ist. Allein sobald eine gewisse Regierungsform festgesetzt wurde, sobald die für das allgemeine Staatswohl zunehmenden Maßregeln an gewisse Formen gebunden wurden, sobald hörten auch die abstrakten Rechte der individuellen Bürger und der einzelnen Klassen derselben auf die Mitwirkung zu Erreichung des Staatszwecks auf, und modificirten sich nach jener die Natur der allgemeinen Regierungsform bestimmenden Convention.) In dem zweyten Theil bemüht sich der Vf. zu zeigen, wie wenig die Polizeiverwaltung durch Magistrate den Endzweck einer guten Polizen zu erreichen im Stande sey, und daß sowohl die innre Verfassung der Magistratscollegien als die äußern gewöhnlich oder doch oft hinzukommenden Hindernisse jenem Endzweck mehrere Schwierigkeiten entgegenstellen. Unter mehreren allerdings richtigen und der Erwägung würdigen Bemerkungen finden sich auch viele Sätze, die wohl eine strengere Prüfung nicht aus-

halt-



halten dürfen, und so einig wir mit dem Vf. darinnen sind, daß die Verwaltung der Polizei, so wie sie jetzt besteht, noch ihre sehr wesentlichen Mängel hat, so wenig sind wir doch mit allen Gründen einverstanden, welche er seinen Behauptungen unterlegt. Ihre Berichtigung und Widerlegung kann nicht dieses Orts seyn, und nur als ein Beispiel führen wir an, daß der Vf. unter andern behauptet, dem Magistrat, wenn er nur aus einer oder einigen wenigen Klassen von Staatsbürgern genommen werde, sey es nicht möglich, die zu der vollkommenen Polizeyverwaltung erforderlichen Beobachtungen in den übrigen Klassen zu machen, und nur von den Gliedern der letztern Klassen selbst könne dieses erwartet werden. Hier sind wir durch die Gründe des Vf. nicht überführt worden; vielmehr hat uns die Erfahrung überzeugt, daß Personen, die Beobachtungsgeist und die gehörigen Kenntnisse besaßen, fast immer glücklichere und fruchtbarere Bemerkungen über die bürgerliche Lage der Glieder anderer Stände zu machen im Stande waren, als diese selbst, welchen Vorurtheile des Stands und vorzüglich Gewohnheit so leicht den wahren Gesichtspunkt verrücken.

Ge.

Anleitung zur französischen Handlungscorrespondenz  
von V. de Vernon, ehemaligem Stadtinspector  
zu Memel. Königsb. bey Nicolovius. 1792. 8.  
22 Bog. 18 R.

Der Vf. verdient für die Bekanntmachung dieser Briefe Dank; sie haben das Vorzügliche, daß sie wirklich geschrieben und nicht erdichtet sind, daß sie sich über mannichfaltige bey der Handlung sich ereignende Vorfälle erstrecken; und daß der Styl rein, fließend und ungezwungen ist. — Vorzüge, welche vielen andern Sammlungen fehlen. Sie können daher jungen Handlungsbedienten zur Übung in der französischen Correspondenz die besten Dienste leisten, und ihnen dazu mit Recht empfehlen werden.

Ak.

## Arzneugelahrheit.

Versuch einer pragmatischen Geschichte der Arzneykunde, von Kurt Sprengel. Zweyter Theil. Halle, bey Gebauer. 1793. 8. 594 Seiten.  
a M.

Früher, als wir glaubten, tritt der Verf. mit dem zweyten Theile seiner Geschichte der Arzneykunde hervor, und debutirt auch hier mit Glück. Der ausharrende Fleiß im Sammeln der Materialien, die gute Methode im Ordnen, die überschwemmende Belasung in Werken, die sonst ausser dem Gebiete der Arzneykunde liegen, und doch dem Historiker vielfache Belege zum Behaupten oder Widerlegen darbieten können, die Unverfangenheit im Urtheilen, ohne sich durch berühmte Namen blenden, oder durch den Bannstrahl orthodoxer Schwärmer schrecken, oder sich durch die lieblosen Urtheile einiger anonymen Schattentönige abhalten zu lassen, das emsige Streben nach Licht und Wahrheit, selbst unter dem Drucke politischer und gelehrter Verhältnisse, die stillschweigende Berichtigung mancher litterarischen Fehler, welche seine Vorgänger aus Nachbeteurey und Gemächlichkeit, aus Mangel an Sprachstudium und Positur, begangen hatten, — ist auch hier ganz unverkennbar. Solche Materialien aus unzählig zerstreuten Werken mühsam auszuheben, schicklich zu verkettten, und das einzig wahre Resultat herauszuheben, ist ohnstreitig schwerer, als eine pragmatische Geschichte, zu fertigen, dergleichen uns neuerlich von Jemand, vielleicht zu vorzeitig und zu unüberlegt, angekündigt worden ist. Das Verdienstliche dieser gelehrten Arbeit wird noch mehr einleuchtend, wenn man bedenkt, daß der Verf. hier in die arabischen Steppen kommt, und die dornichten, zum Theil unzugänglichen Pfade der Arabisten durchwandern muß. Aerzte vom gewöhnlichen Schlage, die gern auf fremden Völkern schlafen, und sich mit gestohlenen Gute brüsten, würden hier stille gestanden oder vorübergegangen seyn, oder sich, wie ein Genie, mit einem Salto mortale aus dem Gedränge gehoffen haben. Ganz anders der Verf. Er liest, als Sprachkenner, diese Darsen, und giebt,

A. A. D. D. VI. B. a. St. VI. 2. G. 1793

was und wie er es fand. Bekannt mit der Kirchengeschichte, hebt er aus, was zu seinem Zwecke dient, und schon selbst geistliche Albernheiten nicht, welche die Kirchenväter ehemals begiengen, und dennoch Schlacken für Goldkörner, Aberglauben für Wahrheit, Schwärmerney für Weisheit gehalten haben wollten. Sonderbar contrastirt (s. Borr. S. 3.) also die Vorrede mit dem Texte. Der Denker und Geschichtschreiber muß sich gegen Missdeutungen über den Christianismus vertheidigen, weil er frey, aber wahr und treffend über den Alexandrinischen Christianismus und dessen schädlichen Einfluß auf das kirchliche System bis jetzt abgeurtheilt hatte!! Nach auf fallender ist (Borr. S. 4.) die Aeußerung, daß die Geschichte der hebräischen Medicin wohl innerhalb zehn Jahren nicht erscheinen könne! wir glauben den Grund zu errathen, und beklagen die heterodoxen Mäusen.

Nun zum Werke selbst. Wir wollen auch hier, wie das vorigemal, dem Verf. folgen, und gelegentlich unsere Gedanken beyfugen. Abschn. V. Geschichte der Medicin von der methodischen Schule bis zum Verfall der Wissenschaften. Außer der richtigen Zeichnung des methodischen Systems und dessen Anhänger, ist die pneumatische und elektische Schule angeschmiegt, Galens Leben, Verdienst und Nachtheil für die Arzneykunde richtig gefaßt, und mancher jetzt neu klingende, mit Geräusche angekündigte Satz oder Versuch, als ächt galenisch, ausgehoben, auch die medicinische Poetey in Rom d. i. die Erklärung der strittigen Archiatri palatini, populares, parabolani, zugesetzt, und besonders mit Scharfblick der Einfluß der morgenländischen Asterweisheit auf die Medicin dargelegt. Meistens referirt der Verf. mit un vergessenen Zeugnissen, und deckt sich durch diesen Schild historischer Sicherheit gegen alle Kränkungen oder Verunglimpfungen. Gründlich, — fast zu ausführlich für diese Geschichte — ist der alexandrinisch-theologische Unsinu von Dämonen, Magie, Theosophie, Geisterbeschwörung und dgl. in Rücksicht auf Medicin beschrieben. Könnte doch das aufmerksame Lesen dieser schwärmerischen Grundsätze die Schwärmer unserer Tage von ihrem Irrglauben bekehren! denn auch hier sagt uns die ärgerliche Tageschronik ähnliche Verirrungen des Menschenverstandes.

Abschn. VI. Von dem Verfall der Wissenschaften bis auf die Abnahme der medicinischen Cultur unserer

von den Arabern. Sehr richtig zeigt der Verf. die Quellen des Verfalls der Medicin an — die Theosophie und Magie unter Christen und Heiden, die paradoxe Theorie von Erzeugung der Krankheiten durch Dämonen, die übertriebene Verehrung des Galen's und darauf gebauete Orthodoxie, die überhandnehmende Empirie und Neigung für abgeschmackte, thörichte und abergläubische Mittel, die blinde Nachbeterey, die Verbindung des strengen Dogmatismus mit der Methode und Empirie, die steten Kriege und Revolutionen, welche im Abendlande kein Genie aufkeimen ließen; (dazwischen die vom Procop beschriebene Pest) Indessen sind die vornehmsten noch vorhandenen Aerzte des Occidents und Orients vorgeführt und gemustert worden, mit Aushebung der interessantesten Behauptungen, z. B. des Alexander von Tralles S. 213. richtiger Sag, daß der Arzt auf die jedesmaligen individuellen Heilursachen, auf Alter, Naturkräfte, Constitution und Lebensart, auf Jahreszeit und Witterung, auf die Naturwirkungen und gelinde Abführungen und dergl. Acht haben solle. Denn diese und ähnliche Dinge werden uns jetzt mehrmals, als ganz neue und unerhörte Vorzüge des aufgeklärten 18ten Jahrhunderts vorgepredigt. Eben so ist Paul von Aegina im Auszuge gegeben, und der Nachtheil vom Despotismus der Constantinopollitanischen Kaiser stark geschildert, ohne die damals erschienenen Sammlungen über Pferdetrankeheiten ganz zu verschweigen, und die Spuren arabischer Kenntnisse in den Schriften der spätern Griechen bemerktlich zu machen. — Noch instructiver ist die Geschichte der medicinischen Cultur unter den Arabern. Die Araber nahmen die Bruchstücke alten griechischer Weisheit aus Syrischer Uebersetzung, erhielten von Alexandria aus neues Licht, gewannen an den durch Justinians Unbuddsamkeit vertriebenen Platonikern neue Gelegenheit zur Aufklärung, die Kaliphen begünstigten das medicinische Studium, vorzüglich die Abbassiden, errichteten gelehrte Schulen oder Akademien, an verschiedenen Orten; Aber die Kunst gewann nicht viel an Intensität — von wegen der Religionsfesseln und des eisernen Despotismus, von wegen des philosophischen Empirismus und Syncretismus. Die christlichen Aerzte waren bey allem Ansehen in einem Stande der Eclaverey; der Nasirialcharacter bildete Charlatans; die Chemie und Pharmacie gewann unter den Arabern viel, die Anatomie blieb Galenisch. Die Pocken waren ihnen schon vor den Saracenen bekannt, und von Aaron beschrieben. Die gewöhnliche Zeit

der Erscheinung ist in Arabien das Jahr 358. Maham-  
med's Geburtsjahr, oder die Zeit des Elephantenkrieges; Sie  
sind nach dem Verf. nicht africanischen Ursprungs, aber durch  
die Araber nach Africa, Spanien, Frankreich und Italien  
gebracht. (Immer bleibt hier noch manches dunkel. Der  
Mythos des Verf. wird nicht allen einleuchten. Arabische  
Historiker geben doch ausdrücklich die Abessinier an, und Sar-  
cone, von dem nichts erwähnt wird, leitet alles wieder von  
den Japanern und Sinesen durch frühes Handelsverkehr mit  
den Africanern her. Vielleicht ließen sich die strittigen Mey-  
nungen durch Annahme verschiedener Ansteckungsperioden ver-  
ehbaren. Gruners Fragm. Variol. ap. Arab. so wie dessen  
Diff. Variol. Antiquitat. ab Arabib. solis reperendae, len.  
1773. gehören auch zur Vervollständigung der Literatur, und,  
so wir nicht irren, hat derselbe auch, als Actenstücke, Fragm.  
Arabistar. de variol. geliefert.) Die vorhandenen Araber sind  
größtentheils getreu und nach Verdienst gewürdett. Beym  
Ischaak vermissen wird Opp. Lugd. 1515 und daher das voll-  
ständigere Gemälde. Vom Rhases ausführlich und mit vel-  
ler Befriedigung, auch in Betracht seiner Pockenschrift, und  
eben so vom medicinischen Despoten Ebn Sina, Abul Ca-  
sem, Avanzoar, Ebn Koseid oder Averroes, Ebn Be-  
sar. Und das Resultat des Verf. ist — der Araber Werth be-  
steht bloß in Bereicherung der Arzneimittellehre und Chemie  
und in einzelnen Beobachtungen. (Sollte dies Urtheil nicht  
etwas zu hart seyn, da wir noch immer in dieser Periode zu  
arm an Kenntniß, an Willen und Auswahl sind?)

Absh. VII. Von den Arabischen Schulen bis  
auf die Wiederherstellung der griechischen Medicin.  
Die Ausübung der Arzneykunst durch Mönche — traurig und  
niederschlagend. — Karls Bemühung für Gelehrsamkeit —  
verdienstlich, aber bekannt — Geschichte der Salernitanischen  
Schule — größtentheils nach Ackermann, hier und da aus  
sehrten Quellen berichtet, doch nicht immer aus eigenem An-  
blick der beschriebenen Mediciner. Einfluß der Kreuzzüge auf  
die Arzneykunde — vorzüglich Verbesserung der Kranken-  
anstalten und Stiftung der Orden zur Krankenpflege — Ueber-  
handnahme des Ausfazes und unreiner Krankheiten, beson-  
ders durch den häufigern Gebrauch der wollenen Zeuge, durch  
fahrende Weiber und treibende Mägde, durch Frathenhäuser  
— Einführung orientalischer Arzneywaaren und Verdrängung  
der

der einheimischen. — Einfluß der scholastischen Philosophie — eben nicht erbaulich — Beförderung der Wissenschaften im 13. Jahrhunderte an Höfen und auf Universitäten, durch Friedrich II. in Neapel durch die Könige in Frankreich, durch die Päpste in Italien, durch Hugo in England, durch mancherley Kunsterrfindungen, durch weitere Reisen. Eben so die Geschichte der Medicin und Chirurgie im 13. Jahrhunderte — ziemlich scholastisch — doch nicht ganz ohne einige verdiente Männer unter Ärzten und Wundärzten — Das 14. Jahrhundert im Kampfe des alten Vorurtheils und der wieder auflebenden Vernunft, liefert einzelne brauchbare Kertze, die Geschichte des Zeitstanzes und einer großen Pest, die Wiederherstellung der Anatomie durch Mundini, die bessere Bearbeitung der Chemie, den fortbauenden Weg der Astrologie, die Zunahme der Chirurgie durch Charilart und Per. de la Cerclera. — Das 15. Jahrhundert hat, außer den allgemeynen Veränderungen und Entdeckungen manche wichtige Männer aufzuweisen, vorzüglich am Ende desselben Bentivoli und Benedetti, Abnahme des knolligen Aussehens und Gemeinwerden der rauchigen Gründe, Unterwerfung der Apotheken unter die Staatsaufsicht, Chirurgie größtentheils in den Händen der Bader und Barbierer, und besonders werden einige neue Krankheiten, bemerkbar, das Englische Schweißfieber, — kurz, aber treffend gezeichnet, der Scharbock, dessen erste Spur von den Fahrten der Normänner nach Wieland abgeleitet wird, der Weichselzopf, der um diese Zeit gemelter wird, und vorzüglich die Luffseuche. Bey deren Beschreibung zeigt der B. mit Offenheit, historischer Treue, und Widerlegung der unstatthafter Vircannerschen Behauptung, daß das Uebel nicht aus Westindien kam oder kommen konnte, daß sich die hitzigen Zufälle am Ende des 15. Jahrhunderts vermehrten, daß die wahre Luffseuche im Sommer 1493 zuerst in Italien, und dann allgemeyn in Europa ausbrach, und vermuthlich die aus Spanien vertriebenen Maranen viel zur Entstehung bestrugen, (dies hat Gruner neuerlichst zu beweisen gesucht in Origines morbi Gallici Maranicae) daß dieselbe zu Anfange dem Aussehe sehr ähnlich, pestartig und epidemisch war — alles kurz und bündig. Den Beschluß macht der Anfang der hippokratistischen Schulen — eigentlich etwas wenig von der Sammlung Aritecella, Ge. Valla, Nic. Leoniceu. Thom. Linacex. Wir würden dies lieber ganz für den folgenden Band aufbewahrt haben. Am Ende steht noch eine chro-

nologische Uebersicht dieses Zeitraums, welche richtiger und genauer, als der Hecker'sche Versuch, ist, weil sie sich auf Autopsie, nicht auf Nachbeterey und Quellenmangel gründet.

So weit des Verf. Arbeit. Wir übergehen eine Menge einzelner Winke, Berichtigungen, Entdeckungen und Beobachtungen, die hier und da zerstreut sind, vorzüglich in den Anmerkungen, und wünschen, daß das ganze Werk ein vollständiges Nominal- und Realregister zur mehrern Brauchbarkeit bekommen, der folgende Band bald erscheinen, und der Beyfall der Kenner und Liebhaber ihn zu gleichem Eifer ermuntern möge.

Prolegomena einer künftigen exoterischen Arzneykunde von Georg Wedekind. Mainz, 1793. 8. 68 Seiten. 5 gr.

Die Schrift ist datirt Mainz, im ersten Monat der Freyheit 1792. und den Mitbürgern zugeschrieben. Der eccentricische Reformator blickt auch hier, wie anderwärts, durch Viel Geschrey und wenig Bolle, sagt der alte Deutsche, viel Aufklärung, Erleuchtung und Wiedergeburt der trägen Deutschen, ruft der entzückte Neustranke, und nach vielem schönen Klunkelung, der den Mainzer Klubbisten neu seyn mochte, erfahren wir nichts weiter, als was wir lange wußten, — auch das Volk darf über seinen Gesundheitszustand unterrichtet werden. Wer hat je daran gezweifelt! Gewiß eher, als von manchen andern Dingen, die über seinen Horizont sind, eher gar unverständlich bleiben, wie Prolegomena, exoterische und esoterische Arzneykunde. Daß doch die Schwindelkünstler und Halbgelahrte so gerne vor dem Pöbel gelehrt und weisethun! Also, lieber Leser, hier nichts weiter, als eine declamatorische Ankündigung seiner (wirklichen?) Vorlesungen über Populärmedizin, mit kränkenden Seitenblicken und Ausfällen auf seinen ehemaligen Wohlthäter, Kostgeber und Lehrer, Hoffmann. Der Verf. betrachtet (Seite 8.) die Medicin für Nichtärzte, als ein Hauptstück der Aufklärung, schwafzt (S. 18.) etwas von Disposition, unvermeidlichen und vermeidlichen Krankheitsursachen, glaubt (S. 22.) großen Nutzen für die Arzneywissenschaft zu finden, wenn sie auch nur die Verwahrung der Krankheiten lehrt, und leitet von dieser

medi-



medizinischen Aufklärung das verlängerte Leben der Fürsten ab, verlangt von den Aerzten (S. 23.) die Verminderung der Mortalitätstabellen durch lauter Verwahrung, behauptet (S. 28.) die Unzulänglichkeit der Aerzte, wünscht lieber unvollkommene (S. 34.) und untreue Aerzte, und weniger Zeit zum Studiren, (S. 35.) sieht den größten Flor der Medicin (S. 36.) wenn sie gar kein besonderes Studium mehr ausmachen wird, träumt (S. 37.) mit unter, wie ein leidhafter Neufrauke, goldene Zeiten, verlangt für das Publicum (Seite 38.) von den gefütterten (!!) Aerzten ein *Compto rendu*, welches jedem verständlich sey, wünscht den Drang (S. 40.) der Layen zur Praxis unaufhaltbar und heilsam, lobt die Einführung (S. 43.) der Populärmedicin, als Hinderungsmitel der Quacksalberey, giebt (S. 47.) zur Noth die Nothwendigkeit der Aerzte im Staate zu, und schließt mit folgenden Regeln, daß alle Sachen (S. 48.) bestimmt vorgetragen werden, (wenn es nur möglich ist,) und von ihnen aus Gründen eingesehen werden müssen, (wenn sie können) die Regeln müssen eine leichte Anwendung finden, (freyst), wenn die ersten Forderungen berichtigt sind) der Nichtarzt muß nicht zu tief gehen, (wird wohl nicht zu besorgen seyn, eher der Weg zum Halbwissen und Quacksalbern). Doch genug zur Probe. Inlegt verspricht der Verf. (S. 67.) noch eine der medicinischen Hierarchie nicht begünstigende Medicinaleinrichtung. Was doch die seßellosten Neufrauken alles träumen und drucken lassen! Nun solche Träume könnten wir dem Verf. gerne vergeben. Hätte er nur in seinem Leben keine Schlimmern gehabt!

Dr.

**Erholungsstunden eines Arztes zur Beförderung der Arzneykunde, herausgegeben von Karl Friedrich Bader, privatisirendem Arzte zu Buchsweiler im niederrheinischen Departement. Frankfurt und Leipzig, bey Pfäfler. 1793. 375 Seiten. 8. 22 gr.**

Herr B. scheint ein Mann von Genie zu seyn, den nur ein gewisses Jugendfeuer allzu schneidend, kurz und mitunter heftig in seinen Ausdrücken macht. Gleich in der Vorrede nimmt

in diesen schneidenden, stolzen Ton an, der durch das ganze Buch herrscht und für keinen Schriftsteller, am wenigsten einen jungen Mann, vorthellhaft und empfehlend ist. Der erste Abschnitt handelt von der Saurehre, wo der Verf. wie überall eine große Uebersicht, obgleich keine große und gereifte Erfahrung, zeigt. Man findet weder über die Ursachen, noch die Heilung neue, oder genauer bestimmte Angaben. Empfohlen werden Dovers Pulver, Kinozummi, Ranthariden-Extrakt; das Grifflische Mittel (Recipe Myrrh. dr. I. solv. Aqu. alexiter. simpl. unc. VII. Aqu. nuc. mosch. unc. semis, Tinct. cort. peruv. simpl. dr. VI, Sal. absinth. scorp. II. Sal. martis gr. XVI. Sacch. alb. dr. II. M.) — II. Revision der anatomischen und physiologischen Literatur des verflochtenen Decenniums. Völlig überflüssig, da das Verzeichniß theils nicht vollständig, theils das Raisonnement zu kurz und nicht immer ganz richtig ist, und dieser Abschnitt geht von S. 56 — 234 — III. Medicinische Vorbeschreibung französischer Gegenden, von S. 136 bis 222; nach meinem Bedürfnisse das beste Stück in der ganzen Schrift, aber keines Auszugs fähig. Das Publikum würde die Fortsetzung ähnlicher Aufsätze gewiß mit Vergnügen und Dank aufnehmen. Handelt erstlich von der Provence und dann von Hagenau. — IV. Charaktere mit Arzneien aus dem Mineralreiche, von S. 230 bis 310, handelt von Zinkblumen (wo der Verf. unter andern die große Wirkung dieses Mittels in den Pocken nach Inseland vergessen hat), vom Kupfersalmiak (nicht einmal alle bekannten, geschweige denn eigene Beobachtungen,) weissen Vitriol, Kupfervitriol, Wismuthkalch; über alle diese Mittel nicht ein einziges Wort von eigener Erfahrung. Was hilft es der Kunst, einen solchen Cramben bis coctam immer und ewig wieder aufzutischen? — V. Fragen und Wünsche (deren viele Herr B. schon hier und da, sogar in mancher kleinen Dissertation, welche über Problemata medica geschrieben ist, beantwortet hätte finden können.) Naturgeschichte und Botanik setzt er ganz herunter, Anatomie schraubt er ganz hinauf, obachtet dessen, was der würdige Bruner dagegen anführt, Chemie wieder herunter (wir werten, Herr B. ist weder ein großer Botaniker, noch Chemiker, noch Naturhistoriker), bei der Geschichte der Arzneiwissenschaft konnte Hr. B. Ackermanns und Sprengels Werke noch nicht kennen; S. 331 ff. wärrt er Moscati's Einwendungen gegen die aufrechte Stellung des Men-

Menschen wieder auf; S. 349 handelt er von der Quantie, wovon man auch nach der Meynung des Acc. das Geschrey zu groß gemacht hat; S. 388 über die Pocken bitten wir ihn, einige schöne Abhandlungen im Magazin für Aerzte nachzulesen. Zuletzt eine Doctumation über Examen der Aerzte, bullirte Doctoren, Disputation, und lateinische Sprache.

Da.

## Rechtsgelahrtheit.

Zwey Abstimmungen, des kaiserlichen Kammergerichtsbeysizers, Franz Diederich von Ditsfurth, deren Eine über die im verfloffenen Jahr im Druck erschienene Vorträge an den vollen Rath des kaiserl. H. Kammergerichtsaffessor Freyh. von Niesel zu Eisenbach, die zweyte aber über einige wichtige Kammergerichtliche Einrichtungen, besonders die Referirart, abgegeben worden. Jena, bey Mauke. 1792. 114 Seiten gr. 8. 9 R.

Die Erste betrifft die beym Kammergerichte eingeführten spezifischen Rechtsmittel, besonders das der Wiedereinsetzung in vorigen Stand, wobey der Verfasser wünscht, daß es mehr erleichtert als erschwert, und die Adjunction mehrerer Stimmsführer beygehalten werden möchte. In der zweyten macht er von den mehreren Schwierigkeiten, welche sich bey der neuen reichsjustizmäßigen Einrichtung der Senate hervorthun, Eine bemercklich, welche von den nachtheiligsten Folgen seyn dürfte, und giebt einen Vorschlag an die Hand, wie diesem begegnet werden könnte, daneben vertheidiget er die beym Kammergericht bisher übliche Referirermethode, und zeigt, daß sie die Angemessenste sey, und man bey jeder Andern des Zwecks verfehlen würde. Die hier abgehandelten Materien sind freylich trocken, und der Styl des Verf. ist schwerfällig und mag manchen Leser ermüden. Nichts desto weniger hat Acc. diese wenige Bogen mit großem Vergnügen gelesen. Schon dies ist interessant genug, über diese wichtigen Punkte unserer Reichsjustizverfassung, welche schon

so mannichfaltig beurtheilt worden sind, hier einen Mann von scharfsichtigem Blick und eindringendem Geiste aus vieljähriger Erfahrung, die er sich im Dienste dieses Gerichtshofes selbst gesammelt hat, sprechen zu hören. Noch weit interessanter ist es, bey diesem hohen Reichstribunal, auf dessen richterlichen Ansprüchen die wichtigsten Rechtshändel beruhen, — an dem Verf. einen Mann von so biederem Sinne, mit einem glühenden Justizessor befeelt, und von so rastloser Thätigkeit zu finden, der die entscheidenden Gründe seines Urtheils immer nur davon hernimmt, daß er sich seiner eignen vieljährigen Erfahrung nach, für überzeugt hält, von jeder andern als der von ihm in Vorschlag gebrachten Einrichtung des zur Frage gekommenen Punktes wäre keine so sichere unpartheysische Justizpflege zu hoffen. So oft Einem übrigens von neuen Vorschlägen zur Verbesserung der Kammergerichtsordnung oder von dergleichen wirklich getroffenen A. fernien Etwas zu Gesicht kommt; so erneuert sich der Gedanke, daß wohl kein Gerichtshof til der Welt sey; über dessen Einrichtung und Proceßordnung so vieles gehandelt, geschrieben und seit Jahrhunderten Verbesserungen getroffen worden, als — das Kaiserliche und Reichskammergericht: und doch — am Ende des achtzehnten Jahrh. — und also des dritten seines Alters — ist man über manche erhebliche Punkte, als z. B. die dortigen suspensiven Rechtsmittel betreffend, — noch nicht ganz einig, und dann ferner — auch noch genöthigt, mit vieler Anstrengung Mittel und Wege auszufinnen, wie all den Schwierigkeiten und nachtheiligen Folgen ausgewichen und begegnet werden könnte, welche sich aus der Vollstreckung der neuesten Reformen, ob sie gleich die Resultate vielsähriger Verhandlungen gewesen sind, hervorthun. Wie das zugehe, — davon läßt sich Manches aus des Verfassers Ansichten und Darstellungen der Dinge abnehmen. Die bisherigen Verbesserungen und Wiederverbesserungen waren immer nur Strohwerk, oder von Leuten gemacht, die sich dabey auf Erfahrungen gründeten, die sie wohl bey andern Gerichtshöfen, nur nicht bey dem dortigen gemacht haben mochten. J. B. bey jedem andern höchsten Gerichtshofe, wo das Rechtsmittel der Revision, wohl auch der Appellationsordnung im ungehinderten Gang ist, — kann man wohl strenge über den charakteristischen Erfordernissen des weitem Rechtsmittels der Wiedereinsetzung in vorigen Stand halten, zumalen wenn an solchen höchsten Gerichtshof keine Sache in erster Instanz gelangen kann. Aber seitdem bey dem Kammergericht das

Revla

Revisionsmittel in der bekannten Lage sich befindet; die Revisionsfachen, mit dem Verf. zu reden, abgeschiedene Leichen sind, die im Grabe ruhen; und da die wichtigsten Rechtshändel in erster Instanz dahin gelangen können: — so ist das Revisionsmittel für die Parthie, welche mit dem ihr wirklich zustehenden Rechte, etwa aus Schuld des Referenten, durch das zum erstenmale in der Sache, ergehende Erkenntniß, Schiffbruch leidet, noch das einzige ihr übrigbleibende Bret, worauf sie sich retten könnte. Wet mag es also dem biedern Verfasser verargen, wenn er hierinne seine Justizpflege nach den Umständen accommodirt? Seine hierüber gemachte Erfahrungen verdienen wohl beherzigt zu werden. Ferner, so lang die Justizpflege bey diesem hohen Tribunale gegen die etwaigen Personal-Mängel und Gebrechen durch die von einer kurzen Zeit zur andern wiederkehrenden Visitationen gesichert war; so konnte man in Hinsicht der zu treffenden innern Einrichtung schon wohl eher voraussetzen, daß im Dienste dieses Heiligthums nur lauter auserlesene biedere Männer ohne Makel und Tadel sich befinden würden, und daher diesen selbst manches überlassen, wodurch dann auch manche Kollisionen von selbst wegsielen. Aber jetzt, und beym Abgang der Visitationen hat man nur um so viel rätlicher gefunden, besorglichen Personal-Gebrechen einen Damm in der Organisation des Gerichtshofs selbst entgegen zu setzen; eben damit aber neue Real-Gebrechen hervorgebracht. Man lese des Verf. Urtheil über die ständigen Senate, aus welchen Ursachen diese Reform vorgenommen worden, und welcher Nachtheil daraus entstanden sey. Endlich, scheint die Voluminosität der Akten bey den Kammergerichtsprocessen ein so gewöhnlicher und erheblicher Umstand zu seyn, daß auch schon um dessentwillen manches bey der dortigen Justizpflege schlechterdings für unthunlich gehalten werden dürfte, was bey andern Gerichtshöfen in ganz ungehindertem Gange ist. Auch über diesen Umstand verdienen die freymüthigen Äußerungen des Verf. wohl beherzigt zu werden.

Gl.

1. Ueber ungleiche Ehen, vom Grafen von Lehndorf, Doktor des geistlichen und weltlichen Rechts, wirklichem Mitarbeiter und erwähltem Ehrenmitgliede der

Der königlich preussischen deutschen und freyen Societät zu Königsberg in Preußen. Neu verdeutschet durch K. H. F. von Felgenhauer. Berlin, bey Weber, 1792. 8. 68 Seiten mit dem Bildniß des Verf. 6 R.

2. *Traité des Mésalliances.* Par Mr. le Comte de Lehndorf, de la Maison de Maxheim, Docteur en droit, membre ordinaire de la Société tentonique de sa Majesté prussienne. Traduit sur l'original latin avec des annotations pratiques, par I. L. Z. Werner. A Berlin, chez Vnger 1792. 8. 118 Seiten, mit einer schön gestochnen Biquette, Themis dormante überschrieben, an der wir jedoch nichts finden können, was sie als Themis bezeichnet. 1 R.

Beide jetzt genannte Schriften sind bestimmt, eine ursprünglich lateinisch geschriebene akademische Erreitschrift des Grafen von Lehndorf bekannter zu machen. Mehrere glückliche Ideen, die in die Aufzählung der bekannten Gründe, aus welchen die zur Untersuchung gewählte streitige Frage zehrer für oder wider entschieden wurde, mit eingereiht werden, machen das Original allerdings werth, in einem größern Kreis gekannt und gelesen zu werden. Ob dieß aber mit so vielem Geräusch, mit so vielen zum Theil ganz übertriebenen Schmeicheleyen für den Verf., als beyde Uebersetzer, vorzüglich der von Mr. I. austreuen, geschehen mußte, müßten wir nicht mit Ja beantworten!

Das, was der Verf. untersucht, betrifft eigentlich die Frage: ob Ehen des höhern Adels mit dem niedern für Mißheyrathen und zwar für disparagia anzusehen sind? indem die Ehen des hohen Adels mit Bürgerlichen und Personen aus dem untern Volksklassen für die in der Wahlkapitulation unter den Worten unstreitig notorische verstandene Mißheyrathen genommen werden müssen. Jene Frage verneint der Verfasser. Die alten Deutschen, sucht er zu zeigen, hatten keinen Adel im Sinn der heutigen Jurisprudenz, d. i. keine durch persönliche erbli-

erbliche Rechte und Freiheiten, die sie genossen, vor andern ausgezeichnete Klasse von Bürgern. Da Tacitus von nobilibus spricht, da versteht er immer den politischen Adel; so nennt der Verf. die Personen, die sich durch Glück, vorzüglich aber durch Verdienst um den Staat, vor andern ihrer Klasse hervorgethan haben. Erst mit Entstehung der Städte und der städtischen Gewerbe entstanden zwei Klassen von Freyen, die Eine solche, welche Güter und Leibeigne besaßen, wie vorher alle Freyen, sodann die, welche in den Städten durch Handel, Bierbrauerey oder andere Gewerbe sich ernährten. Daß die Freyen auf dem Lande zugleich Gutsbesitzer waren, und sich mit Eifer den Waffenübungen widmeten, die Städter dagegen diese vernachlässigten und sich häufiger mit Freygelassenen und flüchtigen Leibeignen verbanden, setzte den Vorzug der erstern vor den letztern fest und vorzüglich machte sie die Waffenführung der Wehrbesitzungen, vorzugeweise fähig. Aus dieser Klasse erhob sich dann nach und nach der hohe Adel, indem sich einige theils einen Theil der übrigen Gutsbesitzer zu unterwerfen mußten, theils durch kaiserliche Gewalt obrigkeitliche Stellen und Statthaltereyen bekamen, die zuletzt erblich wurden. Höher und niedrer Adel haben also ganz denselben Ursprung, und es wurden auch in den ältern Zeiten Eben zwischen beyden keinesweges für schimpflich und unstandesmäßig angesehen. Selbst die widersprechend scheinenden Stellen einiger Schriftsteller bestätigen dieses vielmehr. Da auch Ollender des niedern Adels kein disparagium schließen, wenn sie Personen bürgerlichen Standes heyrathen und nicht, mit Ueberspringung dieser ihnen nächst angrenzenden Klasse, tief herunter steigen, so läßt sich analogisch dasselbe von dem hohen und niedern Adel behaupten. Auch daher läßt sich die behauptete Standesmäßigkeit schließen, daß jede morgauatische Ehe zwischen hohem und niederm Adel einen Vertrag voraussetzt, welches nicht seyn könnte, wenn jede Heyrath zwischen diesen Klassen schon an und für sich Mißheyrath wäre. Endlich was und ist sich auch der hohe und niedre Adel in Ansehung der Ritterwürde völlig gleich. Mehrere Beispiele solcher Verbindungen werden zuletzt noch beigebracht, und diejenigen, welche die für die gegentheilige Meynung streitenden Auctoritäten für sich anführen, vorzüglich näher untersucht, und die daher genommenen Gründe zu entkräften gesucht.

Der deutsche Uebersetzer Hr. I. hat sich an der Uebersetzung allein begnügt, die weder ausgezeichnetes Lob noch wirklichen



ihren Tadel verbietet. Das französische von Dr. 2. M. Schwerfältig und reich an Germanismen, ohne eben Unrichtigkeiten bemerken zu lassen. Eine kurze Einleitung des Uebersetzers facht theils einige Sätze des Originals noch näher zu belegen, theils giebt sie eine Nachweisung der von ungleichen Spracharten sowohl, als von dem Ursprung und Würde des Adels handelnden Schriftsteller. Zugleich aber sind in Noten mehrere die Behauptungen des Originals unterstützende und erläuternde Sätze aus andern Schriftstellern, so wie auch aus Gesetzen beigefügt, und dadurch dieser Arbeit allerdings einige Vorzüge und Brauchbarkeit mehr verschafft.

Hm.

Geistliches und weltliches Staatsrecht der deutschen katholischgeistlichen Erz- und Hoch- und Ritterstifter, entworfen von Joseph Eblen von Sartori, des H. R. R. Ritter, weil. Er. Kayf. Majestät Joseph (s) II. Rath. B. II. Th. II. Abschn. II. 1791. Nürnberg, bey Grattenauer. 759 Seiten. 8. 2 R. 8 R.

Hier wird nun von den weltlichen Regierungsverfassung solcher Stifter gehandelt. Cap. 78. Von der E. G. R. Stifte Landeshoheit im Weltlichen überhaupt. Cap. 79. Von den weltlichen Landeshoheitsstreitigkeiten derselben. Cap. 80. Von ihren Regalien. Cap. 81. Von ihrer subordinirten Landeshoheit, derselben Einschränkung, Verwaltung und Mißbrauch. Cap. 82. Von ihrer Landeshoheit in anderer Reichsstände Landen, und ihren Gerechtsamen in Reichsstädten. Cap. 83. Von ihren landesherrlichen Gesetzen, Landrechten und Verordnungen im Weltlichen. Cap. 84. Von ihrer Landeshoheit in Justizsachen. Cap. 85 — in Gnadenfachen. Cap. 86. — in Polyzfachen. Cap. 87. — in Ansehung der Untertanen, ihrer Person und ihres Vermögens. Cap. 88. Von den Landständen und landschaftlichen Angelegenheiten der E. G. R. Ritterstifte. Cap. 89. Von ihrem Commercialwesen und ihren Rechten über Erde und Wasser. Cap. 90. Von ihrer Landeshoheit in Kriegs- und Militärsachen. Cap. 91 — in Steuerfachen. Cap. 92. Von dem nachbarlichen Staatsrechte der E. G. R. Stände. Cap. 93. Von ihren Landesherren.

Rechtsachen in Cameralfachen. Cap. 94. Von den Rechten und Pflichten ihrer Unterthanen. Cap. 95. Von der E. G. Reichsstifte Landesregierung anhängigen Sachen. Cap. 96. Von den Mängeln und Gebrechen in der weltlichen Regierungsverfassung der E. G. Reichsstifte überhaupt. Der Vf. dieser weitschichtig werdenden Compilation gehe seinen Gang rüstig fort; mache hier und da gute und brauchbare Bemerkungen. Aber neue Entwicklungen der deutschen staatsrechtlichen Verhältnisse, die etwas tief gingen, neue Ausichten eröffnen, und auf weitere Medicationen über die Staatsrechtsprincipien selbst führen könnten — muß man vom Verfasser nicht erwarten.

Gf.

## Protestantische Gottesgelahrtheit.

Fremdmäßige Gedanken über Religionsduldung überhaupt, besonders über Duldung der Deisten. Deutschland. 1792. 136 Seiten in 8. 8 gr.

„Gegenwärtige kleine Schrift, sagt der Herausgeber in der Vorrede, war eine der letzten Arbeiten eines nicht unbekannten deutschen Gelehrten, der aber schon seit mehreren Jahren bey seinen Vätern ruht. Die Gelegenheit dazu gab ihm einer seiner Freunde, der ihn aufforderte, seine Gedanken über das Verfahren Kaiser Josephs II. gegen die böhmischen Deisten im Jahr 1783, und zugleich seine Grundsätze über Religionsduldung aufzusetzen. Er that es in dieser Schrift, überschickte sie seinem Freunde, und überließ es seiner Willkühr, ob er sie durch den Druck bekannt machen wollte, oder nicht.“ — Allein auch dieser starb darüber hin, und erst nach seinem Tode fand sie der Herausgeber, nebst einem Briefe des Verfassers, unter seiner Verlassenschaft, und die Betrachtung, daß die Grundsätze des Verf. über Religionsduldung noch immer jeden denkenden Kopf und jeden Freund der Wahrheit interessieren können, bewog ihn, sie, so wie sie ist, herauszugeben, ob er gleich urtheilt, daß die Geschichte, die dazu die Veranlassung gab, beymahe schon vergessen sey, und nicht mehr interessieren werde. — Der Meynung sind wir nun aber eben nicht; vielmehr sind wir sehr geneigt, gerade ein Hauptverdienst dieser Schrift

Schrift darin zu suchen, daß sie nicht nur das Andenken einer Begebenheit erneuert, die dem Freunde und Forscher der Geschichte der Menschheit gewiß noch immer interessant ist und bleiben wird, sondern auch nach zuverlässigen Nachrichten, die der Verfasser darüber einzuziehen suchte, den wahren Hergang der Sache, nebst den Triebfedern derselben, historisch und kritisch darstellt und entwickelt. — Denn was die Religionsduldung überhaupt und an sich selbst betrifft; so fehlt es uns jetzt gewiß nicht mehr an manchen andern Schriften, worin die gute Sache derselben noch weit bündiger und gründlicher auseinander gesetzt wird, als es in dieser kleinen Schrift geschieht. Sehr gern indeß treten wir dem Herausgeber im Ganzen auch darin bey, wenn er hinzusetzt: „sie ist mit einer edlen Freymüthigkeit geschrieben, doch ohne Spott und Bitterkeit gegen solche, die nicht der Meinung des Verfassers sind. Sein Urtheil über das Verfahren Josephs II. gegen jene böhmische Bauern ist so frey von aller Partheylichkeit, daß es den Verfall jedes Vernünftigen erhalten muß. Eben so das, was er über Religionsduldung überhaupt, und über Duldung (nicht Dultung, wie der Herausgeber immer schreibt,) der Deisten insbesondere sagt. Ueberall zeigt sich ein philosophischer Geist, aufrichtiges Forschen nach Wahrheit, und fester ruhiger Scharfblick, den keine Vorurtheile trüben können. Möchten sie doch Deutschlands Fürsten lesen! Denn noch immer scheinen Viele ihre Pflichten in Ansehung der Religionsduldung und Gewissensfreyheit so wenig zu kennen! (Sehr viele kennen sie aber doch, Gott Lob, auch wirklich schon!) Noch immer sieht man so oft Bürger der Staaten in den gehelligten Rechten der Denkfreyheit, und des freymüthigen Geständnisses ihrer Ueberzeugungen, gekränkt!“ — Der Inhalt selbst ist kürzlich folgender: 1) einige vorläufige Betrachtungen über die Beweisungsgründe und Absichten dieser Schrift. 2) Das Factum selbst, nebst dem Glaubensbekenntnisse der deistlichgestimmten Bauern, dem deshalb ergangenen Hofkriegsrathsbefehle und Bemerkungen darüber. 3) Ueber die sonst gangbaren, und zum Theil noch immer herrschenden, schwankenden Grundsätze in Ansehung der Religionsduldung; historische Darstellung ihres Mißbrauchs und ihrer Ausartung; Nothwendigkeit wiederholter Untersuchungen darüber; allmähliche bessere Enttödelung derselben aus dem Zwecke der bürgerlichen Gesellschaft, insonderheit durch Bayle, nachher durch Grotius bey Gelegenheit der arminianischen Streitigkeiten, wie auch durch Pus-

fundorf und Locke; Widerspruch des Hobbes. „Wenn der Mensch, schloß Hobbes, kein Recht zur Religion mit in die bürgerliche Gesellschaft bringt: so kann ihm der Staat die geben, welche er will, und jede Neuerung in kirchlichen Sachen muß als Hochverrath und Lasterung angesehen werden.“ — Ist es nicht zu verwundern, daß manche strenge Orthodoxen mit diesem längst verdamnten Keher in Ansehung dieses letzteren Punktes noch so einstimmig denken können? — Ueber den Zweck der bürgerlichen Gesellschaft, und die daraus fließenden Rechte und Pflichten des Bürgers und des Staats. Religionsbildung ist nicht Gnade, sondern Pflicht. — Von hier an giebt der Verf. selbst am Ende seiner Schrift eine Uebersicht des Inhalts, die wir unsern Lesern hiermit vorlegen wollen. 1) „Der Zweck jeder bürgerlichen Gesellschaft ist: alle angeborene Rechte des Menschen zu schützen, und in der Erfüllung aller natürlichen Pflichten ihm behülflich zu seyn.“ 2) „Unter diese gehört unstreitig das Recht des Privaturtheils, das Recht zur Religion.“ (Der Staat muß ihn hierbey eben so wohl schützen, als bey der Unverletzlichkeit seines Körpers, oder bey der Erhaltung seines Eigenthums, S. 57.) 3) Es kommt hierbey nicht auf die Wahrheit dieser Urtheile selbst an, sondern 4) auf die Unschädlichkeit derselben, und dem Staate kommt es zu, zu bestimmen, welche Meynungen schädlich sind,“ (cf. S. 63. (Wie aber? wenn es nun einmal dem Staate etwils gefällig wäre, zu bestimmen, daß deistliche Grundsätze als schädlich angesehen werden müßten; würde nun der Verfasser nicht auch zugleich das Recht ihm hiermit einräumen, sie nicht zu dulden? Es wäre also hierbey auch wohl zugleich die Regel anzugeben gewesen, nach welcher der Staat dieses einzig und allein mit Sicherheit bestimmen kann und muß; und diese Regel kann wohl keine andere seyn, als: unmittelbare Abweisung gewisser Meynungen und Grundsätze auf Beförderung der Sittenlosigkeit und des Lasters.) 5) „Die Grundsätze der Deisten, ihre positiven sowohl, als negativen, sind von der Beschaffenheit, daß dem Staate nicht nur keine Gefahren aus der öffentlichen Bekenntung derselben entspringen, sondern sogar manche Vortheile erwachsen, die selbst die christliche Religion, so wie sie von ihren Bekennern gelehrt und ausgeübt wird, nicht gewährt.“ (Der Verf. schreibt Christ, und christlich, trunmer ganz unrichtig mit einem K.) — 6) Sie erlangen daher das Recht, von dem Staate Duldung zu fordern, und es ist Pflicht für jede Regierung, sie ihnen zu gestatten. 7)

„Unter die angeborenen Rechte des Menschen gehört auch das Recht, seine religiösen Meinungen und Grundsätze mitzutheilen, wenn diese selbst unschädlich sind; es gehört ferner darunter das Recht, in eine kirchliche Gesellschaft zusammen zu treten, um vereint die Pflichten, die man dafür erkennt, besser auszuüben.“ 8) Die Deisten erhalten daher nicht nur das Recht, ihre Meinungen öffentlich vorzutragen, sondern auch in kirchliche Verbindungen zusammen zu treten; und der Staat ist verbunden, sie vor den Eingriffen anderer zu schützen. Alle die Einschränkungen, die ich oben bey der öffentlichen Mittheilung religiöser Grundsätze vorgetragen und festgesetzt habe, müssen auch nothwendig bey der Deisten-Gemeine Statt finden; und alle die Rechte, die jeder andern kirchlichen Gesellschaft zu kommen, müssen auch dieser zugestanden werden. Sie müssen sich Lehrer aufstellen können, die ihnen ihre Pflichten und Verbindlichkeiten erklären, und sie zur Ausübung der Tugend anmahnen.“ — Ueber alle diese Punkte sagt der Verf. sehr viel Wahres und Gutes, was nicht zu oft gesagt werden kann, und sehr verdient, recht tief beherzigt zu werden. Indessen kommt doch hin und wieder auch manches vor, was noch einer nähern Einschränkung und Bestimmung zu bedürfen scheint. Eine dergleichen Unbestimmtheit haben wir schon vorhin berührt; vielleicht kann es jedoch von gutem Nutzen seyn, wenn wir auch noch einige andere anmerken. — S. 66 sagt der Verfasser: „Ich sehe nicht ab, wie man einer Gesellschaft verwehren will, zusammen zu treten, gewisse für den Staat unschädliche und nicht gefährliche Grundsätze anzunehmen, und festzusetzen, alle diejenigen aus ihrer Gesellschaft zu entfernen, denen es fernerhin nicht mehr gefällig ist, sich zu diesen Meinungen zu bekennen. Da aber jeder Mensch das Recht des Privaturtheils in Sachen der Religion hat; da dem Staate obliegt, jeden Bürger in dem Genuße dieses Rechtes zu schützen: so dürfen diese Ausschliefungen, diese Entfernungen aus der religiösen Gesellschaft, auf die politischen Verhältnisse des Bürgers selbst nicht den geringsten Einfluß haben. Diese Ausschliefungen sind daher keinesweges mit den römischen Excommunicationen zu vergleichen; welche allerdings höchst unerlaubt sind, indem sie einen nur allzu starken Einfluß auf die politischen Verhältnisse des Menschen haben.“ — Aber wie? Werden denn wohl dergleichen Ausschliefungen in jedem einzelnen Falle möglich seyn, ohne zugleich einen sehr entscheidenden Einfluß auf die politischen

schen Verhältnisse des Menschen zu haben? Wenn z. E. die Kirche einen Religionslehrer, der mit ihren Symbolen nicht mehr ganz einstimmig denkt und lehrt, aus ihrer Gemeinschaft so fort ausschließen wollte; würde diese Ausschließung nicht auch zugleich seine ganze politische Lage gänzlich verändern, und wohl gar, wenigstens in den mehresten Fällen, seinen ganzen bürgerlichen Wohlstand total zerrütten, indem sie ihn, nebst seiner Familie, um Amt und Brodt bringt? Gleichwohl soll es doch unveräußerliches Recht des Menschen seyn, nicht nur für sich selbst frey zu urtheilen, sondern auch seine unschädliche Ueberzeugungen andern mitzutheilen; und dem Staate soll es obliegen, jeden Bürger bey dem Genuße dieses Rechtes zu schützen. Wie wird nun also diese so auffallende Collision zwischen diesem unveräußerlichen Menschenrechte, und noch mehr zwischen der unstreitigen Berufspflicht des Predigers, nur Wahrheit nach seinem besten Wissen und Gewissen zu lehren, und zwischen jenem angeblichen Rechte der Kirche zu heben seyn? wird das letztere nicht nothwendig dem ersteren weichen müssen, und lediglich auf den Fall einzuschränken seyn, theils, wenn jemand wirklich praktische Irrthümer, d. h. solche glaubt und lehrt, die gerade zu auf Zerstörung aller Sittlichkeit abzielen, oder dem Staate und der menschlichen Gesellschaft Aufruhr und Zerrüttung drohen, theils wenn er selbst praktisch darnach denkt und handelt, oder ein solches ärgerliches, anstößiges und sittenloses Leben führt, wodurch er unfähig und unwürdig wird, seinem Posten vorzustehen? — Ferner: wenn der Verf. aus seinen nach S. 81. ff. gemachten Erfahrungen in Ansehung der gewöhnlichen Denkungsart des Pöbels schließen und beweisen will, daß der Glaube an Offenbarung und Bibel bey ihm nichts, sondern daß bloß die Furcht vor Galgen und Rad nur bey ihm wirke, und daß also überhaupt jener gänzlich unwirksam und für das Volk entbehrlich sey; so sind diese Erfahrungen theils viel zu einseitig angestellt, theils sind sie von der Art, daß sie offenbar zu viel, und eben deshalb in dieser Sache nichts beweisen. Sie sind zu einseitig; denn sie gelten offenbar bloß von ganz rohen Sklaven der Sinnlichkeit; sie beweisen aber auch zu viel; denn wenn sie beweiseten sollten, daß Glaube an Offenbarung und Bibel überhaupt nichts wirke, weil er bey solchen Sklaven der Sinnlichkeit nichts wirkt; so würden sie auch zugleich beweisen, daß auch selbst die moralische Vernunft und ihr Gesetz überhaupt nichts wirke, weil sie ebenfalls bey solchen Sklaven der Sinnlichkeit nichts

wirkt. Kann man aber das wohl gelten lassen? — Bey der Parallele, die der Verf. Nr. VI. und VII. zwischen den Grundsätzen der Deisten und der Christen zieht, scheint er die Lehrsätze einer alten verjährten Mönchstheologie, oder eines durch menschliche Zusätze entstellten und verderbten Christenthums, mit den Lehren und Vorschriften der ächten reinen und ursprünglichen Christusreligion oft sehr verwechselt zu haben. Da er indeß seine Betrachtungen hauptsächlich nur auf katholische, und zwar insonderheit auf die österreichischen Staaten berechnet zu haben scheint: so verändert dieß freylich gewissermaßen den Gesichtspunkt, woraus man seine Darstellung zu beurtheilen hat. Willig hätte er doch den großen himmelweiten Unterschied, der zwischen einem verderbten und mißverstandenen Christenthume, und zwischen dem ächten reinen und ursprünglichen, Statt findet, gehörig hervorzuziehn, und seinen Lesern mehr bemerklich machen sollen. Dieß würde zugleich die Pflicht, auch selbst Deisten zu dulden, noch um ein Großes einleuchtender gemacht haben, indem daraus erhellen würde, daß zwischen Deisten und Christen eigentlich im Wesentlichen weiter gar kein Unterschied Statt findet, als daß der Deist seine moralischen und practischen Grundsätze bloß auf Vernunft gründet, der Christ aber außerdem auch noch eine höhere Sanction durch die Auctorität der Bibel und der Lehre Jesu dabey anerkennt und gelten läßt. — E. 125 sagt der Verf. „Es kann dem Staate ganz einerley seyn, ob seine Bürger ihre Tugendlehren aus einem Buche, oder aus der Vernunft nehmen. Ja, ich glaube sogar, daß die Ueberzeugung durch Vernunftgründe weit mächtiger wirke, als jene durch die Bibel.“ — Allerdings, wenn man nämlich die einen von den andern gänzlich absondert. Allein, wenn man nun beyde, moralische Ueberzeugungen durch Vernunftgründe, und moralische Ueberzeugungen durch die Bibel, mit einander gehörig verbindet, so wie sie ihrer Natur nach in Ansehung ihres beyderseitigen ganz identischen Inhalts verbunden sind, und verbunden werden müssen; wird es da nicht sehr richtig heißen: *vis unita fortior*? — Recensent an seinem Theile wünscht also nicht, daß man eine Straße, die der moralischen Vernunft und ihrem Gesetze bey dem Volke so mächtig aufhelfen kann, ich meyne, die Auctorität der Bibel, wäre es auch nur die Auctorität des höchsten Weisen, oder eine ähnliche, wie sie irgend ein großer Philosoph bey uns zu haben pflegt, so ganz



ganz ohne Noth, und wie es leider oft geschieht, unvorsichtig wegriß.

Sa.

Religionsunterricht für Kinder, von M. J. D. Fabricius. Zweyter Theil. Leipzig, bey Crusius. 1792. 8. 325. 8. 12. 22.

In der Vorrede erwähnt der Verf. mehrerer Schwierigkeiten, die gegen den Inhalt und das Ansehn der Bibel gemacht werden; die ihn aber alle nicht irre machten, ihn vielmehr in der Ueberzeugung von dem göttlichen Ansehn der Bibel stärkten. Es finde hier das Statt: prüfet alles und das Gute behaltet. Und doch erklärt er es vorher für einen Fehler, wenn man eine biblische Erzählung wie irgend eine andere, und Jesum wie manchen andern weisen und tugendhaften Lehrer betrachte. — Denn erhebe man sich schwerlich zu einem höhern Gesichtspunkt.

Dies giebt einen richtigen Ueberblick über die Arbeit des Verfassers.

Sonderbar ist es nach S. 8. „daß die ersten Menschen vortreffliche Fähigkeiten, die Dinge in der Welt zu erkennen, und sich ihm durch ein seinem Willen gemäßes Verhalten wohlgefällig zu machen, gehabt haben sollen, und doch nach S. 16. noch in der Kindheit des Verstandes waren.“ Dergleichen Inkonssequenzen muß man bey Schriftstellern ertragen lernen welche obigen Gesichtspunkt angenommen haben.

Se.

D. Io. Christoph. Doederlein Accessiones ad novissimam live quintam editionem Institutionis Theologi christiani, post quartam separatim editae. Norimbergae et Altorfii, sumtu Monath et Kussler. 1792. 7 Bogen. gr. 8. 7 22.

Mit unverkennbarer Behmuth ergreift der Rec. die Feder, um von diesem letzten Vermächtnisse des verewigten Doederleins in der A. D. V. Rechenschaft zu geben. Wir bewundern

wirkt. Kann man aber das wohl gelten lassen? — Bey der Parallele, die der Verf. Nr. VI. und VII. zwischen den Grundsätzen der Deisten und der Christen zieht, scheint er die Lehrsätze einer alten verjährten Mönchscheologie, oder eines durch menschliche Zusätze entstellten und verderbten Christenthums, mit den Lehren und Vorschriften der ächten reinen und ursprünglichen Christusreligion oft sehr verwechselt zu haben. Da er indeß seine Betrachtungen hauptsächlich nur auf katholische, und zwar insonderheit auf die österreichischen Staaten berechnet zu haben scheint: so verändert dieß freylich gewissermaßen den Gesichtspunkt, woraus man seine Darstellung zu beurtheilen hat. Willig hätte er doch den großen himmelweiten Unterschied, der zwischen einem verderbten und mißverstandenen Christenthume, und zwischen dem ächten reinen und ursprünglichen, Statt findet, gehörig hervorziehn, und seinen Lesern mehr bemerklich machen sollen. Dieß würde zugleich die Pflicht, auch selbst Deisten zu dulden, noch um ein Großes einleuchtender gemacht haben, indem daraus erhellen würde, daß zwischen Deisten und Christen eigentlich im Wesentlichen weiter gar kein Unterschied Statt findet, als daß der Deist seine moralischen und practischen Grundsätze bloß auf Vernunft gründet, der Christ aber außerdem auch noch eine höhere Sanction durch die Auctorität der Bibel und der Lehre Jesu dabey anerkennt und gelten läßt. — S. 125 sagt der Verf. „Es kann dem Staate ganz einerley seyn, ob seine Bürger ihre Tugendlehren aus einem Buche, oder aus der Vernunft nehmen. Ja, ich glaube sogar, daß die Ueberzeugung durch Vernunftgründe weit mächtiger wirke, als jene durch die Bibel.“ — Allerdings, wenn man nämlich die einen von den andern gänzlich absondert. Allein, wenn man nun beyde, moralische Ueberzeugungen durch Vernunftgründe, und moralische Ueberzeugungen durch die Bibel, mit einander gehörig verbindet, so wie sie ihrer Natur nach in Ansehung ihres beyderseitigen ganz identischen Inhalts verbunden sind, und verbunden werden müssen; wird es da nicht sehr richtig heißen: vis unita fortior? — Recensent an seinem Theile wünscht also nicht, daß man eine Straße, die der moralischen Vernunft und ihrem Gesetze bey dem Volke so mächtig aufhelfen kann, ich meyne, die Auctorität der Bibel, wäre es auch nur die Auctorität des höchsten Weisen, oder eine ähnliche, wie sie irgend ein großer Philosoph bey uns zu haben pflegt, so ganz

ganz ohne Noth, und wie es leider oft geschieht, unvorsichtig wegreiße.

Sa.

Religionsunterricht für Kinder, von M. S. D. Fabricius. Zweyter Theil. Leipzig, bey Crusius. 1792. S. 325. 8. 12. 22.

In der Vorrede erwähnt der Verf. mehrerer Schwierigkeiten, die gegen den Inhalt und das Ansehen der Bibel gemacht werden; die ihn aber alle nicht irre machten, ihn vielmehr in der Ueberzeugung von dem göttlichen Ansehen der Bibel bestärkten. Es finde hier das Statt: prüfet alles und das Gute behaltet. Und doch erklärt er es vorher für einen Fehler, wenn man eine biblische Erzählung wie irgend eine andere, und Jesum wie manchen andern weisen und tugendhaften Lehrer betrachte. — Denn erhebe man sich schwerlich zu einem höhern Gesichtspunkt.

Dies giebt einen richtigen Ueberblick über die Arbeit des Verfassers.

Sonderbar ist es nach S. 8. „daß die ersten Menschen vortreffliche Fähigkeiten, die Dinge in der Welt zu erkennen, und sich ihm durch ein seinem Willen gemäßes Verhalten wohlgefallig zu machen, gehabt haben sollen, und doch nach S. 16. noch in der Kindheit des Verstandes waren.“ Dergleichen Inkonssequenzen muß man bey Schriftstellern ertragen lernen welche obigen Gesichtspunkt angenommen haben.

1e.

D. Io. Christoph. Döderlein Accessiones ad novissimam live quintam editionem Institutionis Theologi christiani, post quartam separatim editae. Norimbergae et Altorfii, sumtu Monathi et Kussler. 1792. 7 Bogen. gr. 8. 7 22.

Mit unverkennbarer Behmuth ergreift der Rec. die Feder, um von diesem letzten Vermächtnisse des vereinigten Döderleins in der A. D. B. Rechenschaft zu geben. Wir bewundern

den den ansharrenden Fleiß des arbeitsamen Mannes, wie er jeden Zuwachs seiner theologischen Kenntnisse, durch neuere Lectüre und eignes Nachdenken zur Vervollkommenung seines trefflichen Lehrbuchs genüßt hat. Viele dieser Zusätze zur fünften Auflage, die er hier, mit einem Beispiele, das mehrere akademische Lehrer befolgen sollten, zum Gebrauch der Besitzer der vierten hat zusammen drucken lassen, enthalten Hinweisungen auf neuere Schriften, die seit der letzten Ausgabe erschienen sind, sonderlich auf des sel. Morus Epitome, den der Verf. allemal mit einer Achtung erwähnt, die beiden Ehre macht. Die meisten aber liefern Zusätze, Berichtigungen und auch wohl völlig umgearbeitete und erweiterte Stellen. Und von diesen wollen wir einige zur Probe ausziehen. Zu S. 22. 3te Anm. ist eine Erklärung gegen die abergläubische Anerkennung aller alttestamentlichen, von den Juden dafür ausgegebenen, Wunder eingerückt. Zu S. 31. daß der wahren Weissagungen in den Büchern A. T. sehr wenige wären: weil die meisten, theils zu unbestimmt und allgemein wären, theils nach Dichterart dasjenige voraus sagten, was ein vernünftiger Mann leicht voraussehen konnte. Zu S. 70. eine neue Anm. — Non probari potest, omnia, quae in N. T. leguntur, *ἱστορῆσως* fuisse scripta — traduntur enim historiae, quibus nihil intercedit connexionis cum religione; judicia de rebus, quae non attingunt christianam disciplinam etc. Zu S. 76 eine wohl ausgedruckte Stelle, daß das allermeiste, was uns die biblischen Schriftsteller hinterlassen haben, Extracte ihrer eignen Einsichten und Kräfte seyn könne. S. 218 ist die 2te Anmerk. weggeblieben, und statt derselben eine andere eingerückt worden. Zu S. 383 sind 2 neue Anmerkungen hinzugekommen. Der §. 122 ist auf diese Art umgeschmolzen worden: Narratio, quae in libris Mosia de originibus rerum continetur, a Mose ipso non per revelationem est accepta, sed e traditionibus antiquis consignata, quae, quia auctorem obscurum habent, cupide arripi et fidem regere non possunt, quia inter se non concordant, e diversis fontibus manarunt, etc. Zum §. 141 ist eine starke Anmerkung eingerückt über den Ursprung des Glaubens an einen Teufel, den Christus zu seiner Zeit unter den Juden gefunden, ihn bebehaltten, aber nicht ausdrücklich bestätigt habe. Der sel. Verf. meynt, daß ihn die Juden mit aus dem babylonischen Exil zurückgebracht, das abergläubische Aegypten solche genährt, und die Alexandriner ihn in ihrer Uebersetzung

Verfassung verpfanzt, und dadurch verzwirgt hätten. Von der Sündenfahrtslehre nimmt er nur die Meynung an; daß sie durch ein Glossem: *sepultus est*, zu den Worten: *descendit ad inferos*, entstanden sey. S. 373. II. Th. ist eine lange merkwürdige Stelle eingerückt, worin sich der Verf. über die Art erklärt, wie der Tod Jesu etwas beygetragen habe, den Menschen Verzeihung der Sünde zu bewirken. Nach Anführung andrer Vorstellungsarten erklärt er sich für diese: *Quoniam per mortem Christi, tamquam rem in facto positam, occasionem sumsisse, declarandi, se, post unius hominis virtutem, absolutum omnibus numeris, ac tamen agendo, tamen patiando insignem, velle se infirmitati reliquorum hominum parcere, indulgere naevis, ipsisque criminibus, iusta conditione, veniam dare* — und vorher: *cum semel videret, legibus suis apprimè satisfactum esse ab uno, hanc ob causam reliquis veniam se concedere velle declaravit*. Und daher erklärt sich der V. in einer Anmerkung zu S. 363, daß die Apostel die Begriffe vom Tode Jesu an die damals herrschenden Vorstellungen vom Opferwesen blos accommodirt hätten. Auch verdient es vielleicht bemerkt zu werden, daß er hier die neue Erklärung der Worte Eph. 4, 7. fg. wieder weggelassen hat. Wer muß bey diesen Proben von Freymüthigkeit nicht aufs neue den frühen Verlust eines Mannes beklagen, der noch so viel zu Verbreitung richtiger theologischer Begriffe beygetragen haben würde! Doch vielleicht mußte er früher sterben, um die gewaltsamen Einschränkungen der Denk- und Pressfreyheit, die unsern Zeiten drohen, nicht zu erleben!

Ti.

## Schöne Wissenschaften und Poesien.

Die Duncias des Jahrhunderts, oder der Kampf des Lichtes und der Finsterniß. Ein heroisch-komisches Gedicht in zwölf Gesängen. Berlin, 1793. im Verlage der academischen Kunst- und Buchhandlung. XIV. und 215 S. 8. 16 gr.

Dieser Titel verspricht wo nicht etwas anders, doch weit mehr, als man im Buche wirklich findet. Man erwartet ein allgemeines satyrisches Gemälde der charakteristischen Thorheiten, der

hauptsächlichsten moralisch, politisch, litterarischen Gebrechen unsers Jahrhunderts, allein der Zweck des Verf. war viel eingeschränkter und einseitiger. Er beabsichtigte nichts mehr, als ein treues Gemälde der theologischen Sophisterei und des fanatischen Religionseifers zu liefern, und selbst diesen Gegenstand hat er bey weitem nicht in seinem ganzen Umfange behandelt. Der eigentliche Inhalt dieser Duncias betrifft die über die Einführung des neuen preussischen Gesangbuchs entstandenen, beynähe ganz vergessenen Handel; doch sind die Vorfälle und Charaktere der hier auftretenden Personen meistens eigne Erfindung des Verf. der gewiß ein guter, heitler Kopf war, aber schwerlich besondere Talente für die Poesie besaß. Die Anlage und Ausführung des Plans ist ziemlich dürftig, die Diction und Versification fast durchaus schwach, roh und ungeschult, und wenn gleich hier und da ein Häutchen ächter komischer Geistes nicht zu verkennen ist, so kann doch das Ganze keinen Anspruch auf einen bedeutenden Rang unter den Werken des Witzes machen. Eine ausführliche, ins Detail gehende Kritik würde desto überflüssiger seyn, da der Verf. ein junger Geistlicher, wie wir aus der Vorrede des Herausgebers ersehen, bereits verstorben ist, und sie folglich nicht zu künstlichen vollkommnern Arbeiten benutzen kann. Rec. glaubt daher seine Obliegenheit hinlänglich zu erfüllen, wenn er in der Kürze den Gang des Gedichtes, und einige Proben von der Ausführung und Manier des Verf. vorlegt.

Der erste Gesang beginnt mit der Ankündigung des Gegenstandes, den der Dichter zu besingen denkt:

Krieg, heiligen Krieg für Gott, Kirch' und Altar  
Und Christenwelt — Krieg für ein Liederbuch,  
Durch eines Geistes Rache angeflammt,  
Bis in des Schneiders Werkstatt, bis zum Stuhl  
Des krummen Leistenmanns, weit und breit.  
In Dorf und Stadt und Hirt' und Heckenhaus  
Verbreitet — bis zu einer Königsstadt  
Vom Gottesstreiter: Heer getragen — Krieg,  
Entschieden von Europas Schiedsrichter  
Vom Thron herab, von Preußens Salomo u. s. w.

Anrufung der komischen Muse, Schilderung des Zustandes der protestantischen Kirche seit der Reformation, und der merkwürdigsten Ketzereyen und Schwärmereyen bis auf unsre Tage.

ge. Das Berliner Oberconsistorium beschließt, ein neues Gesangbuch einzuführen: Erbitterung des Vöbels hierüber. 2ter Gf. der Geist des Bruno, des ersten Befehlshers der heidnischen Preußen und StifTERS von Braunsberg, ließ die heilige Eiche des Eyrcho, der obersten Gottheit der alten Preußen, aus frommen Eifer umhauen, ward aber dafür von den erbitterten Priestern erschlagen. Von dieser Zeit an hauste sein Geist in einer Höhle und sinnete auf Rache gegen die Preußen. Jetzt glaubt er eine günstige Gelegenheit gefunden zu haben; er beschließt, das ihm verhasste Land durch das neue Gesangbuch in Verwirrung und Aufruhr zu setzen. 3ter Gf. Er sucht zu diesem Zweck die Göttin der Schwärmeren in Rom auf, die sammt ihrer Wohnung beschreiben wird. Schilderung ihrer heiligen Dienerschaft, der Intoleranz, des Aberglaubens und der Orthodorie;

Die Schriftgelehrte, nimmer zweifelnde  
Inquisitorin der Religion!  
Voll Götterothem, wie einst Pythia,  
Schlau, räthselhaft und wüthend, gleich wie sie.  
Die widerlegende Redseligkeit  
Sitzt ihr auf blauer Lippe, immer tiefend  
Von falscher Lehre, von Unglauben und  
Von Ketzern, Ketzerey und Ketzernung.  
Im Rücken steht ein heiliger Bücherschrank  
Voll Reper-Katalogen, Votres und  
Von Sprüchen heiliger Concilien,  
Und heiliger Synoden. Denn sie sind  
Ihr Commentar des heiligen Gottesworts.  
In einem Schutte der Programmen und  
Von Disputationen sitzt sie tief  
Vergraben, und so manches heilige Blatt  
Des reinen Christenevangeliums  
Wird hier von einer Dissertation und dort  
Von einem Reperurtheil ihr verdeckt u. s. w.

Im vierten Gf. beschreibt der Dichter die Reise Brunos durch die katholischen Länder Deutschlands nach Rom, wo er von der Göttin Schwärmeren mit Klagen über die traurige Lage ihres Reichs empfangen wird. Bruno schildert in seiner Antwort die Umgestaltung des Lutherthums. Er giebt ihr Nachricht von dem Vorhaben der Berliner, und theilt ihr seinen Racheplan mit.



Nur einen Schuster, einen Schneider nur  
 Mit frommer Wuth erfüllt, und Stadt und Dorf  
 Wähnt sich von Gott in Gnaden heimgesucht  
 Durch den Mann Gottes. Bald verbreitet sich  
 Sein Ruf in Stadt und Land, und weit umher  
 Weht seiner Fahne Wimpel heiligen Krieg,  
 Und von dem Draufertrohm bis an die Spere  
 Tönt alles: Waffen! tönet: Streit des Herrn!  
 Es hörts das Kräuterweib der Dresdner Brücke,  
 Es hörts der Hirte an der Elbe, hörts  
 Den Bergmann in dem Schacht des Erzgebürge.  
 Schon flammen sie für ihres Luthers Nam,  
 Den einst ihr selges Land gebat. Sein Lied  
 Sie nicht mehr singen? Eher zollen sie  
 Dem Pfarrer nicht den Beichte- und Bußpfennig,  
 Eh feyern sie nicht Sonn- und Festtag mehr — —  
 Ein heiliger Krieg empört Germanien.  
 Die Preußen geben sich an Oesterreich,  
 Die Sachsen an Churmainz u. s. w.

ster Gf. Bruno kehrt zurück, und beginnt sein Unternehmen. Er reizt die Berliner Consistorialräthe im Traum, ihren Entschluß bekannt zu machen. Lama verbreitet das Gerücht davon, und es entsteht eine allgemeine Gährung. (Die wirklich schöne Beschreibung S. 93., wenn gleich noch durch einige Flecken und prosaische Ausdrücke entstellt; können wir nicht übergehen.)

Schon hebt Aurora sich am weißen Ost  
 Aus ihrem Wolkenbett: sie streifet sich  
 Das graue Nächtlich von dem goldnen Haar,  
 Und wischt mit einer Silberwolke, die  
 Die Horen ihr auf Rosenfingern schnell  
 Herbringen; sich des Morgens Thränen aus  
 Dem haubeneksten hollen Strahlengaug.  
 In goldner Safranschürze tritt sie an  
 Den Himmel, um auf Tellus Wobner stolz  
 Herabzusehen und gesehn zu seyn.  
 In so verklärter Schöne hebet sich  
 Die gestern angetraute Bürgermeisterinn  
 Aus ihrem Brautbett mit den seidenen  
 Vorhängen, hinter welchen sie zum erstenmal  
 Der Liebe aller süßste Honigsucht

Gelostet. Amors Zaumel hängen noch  
Im trunkenen Auge, und das schöne Haar,  
Das Jocus mit der kühnen Hand durchwühlst,  
Trägt des geraubten Kranzes Spuren noch.  
Nicht lange, und sie legt das strahlende  
Gewand der Braut um ihrert Marmorleib,  
Mit lächelndem Erröthen wischt sie sich  
Den süßen Schweiß von Amors Kampf (in dem  
Sie gern doch unterlag) von ihrer Stirn,  
Jetzt steigt sie an das Fenster, wer sie sieht,  
Sieht in der jungen Frau noch stets die Braut —

Es bilden sich Clubs von Frömmelern, die schwören, für die Auf-  
rechterhaltung des alten Gesangbuchs alles auf das Spiel zu se-  
hen. 6ter Gf. Schilderung des Haupthelden Schusterus,  
eines schwärmerischen, separatistischen Schuhflickers. Neben  
seinen Leisten und Psriemen lag beständig die Bibel und Zuhre-  
manns Postille: •

Er las und seufzte, seufzete und las,  
Und überzeugte sich je mehr und mehr,  
Dass jetzt die Welt dem Untergange nah'.  
Denn da die Welt nun seit sechs tausend Jahr  
Im Argen lag, und tausend Jahr bey Gott  
Ein Tag sind, und am sechsten Tage Gott  
Die Welt erschuf, und alsdann ruhete;  
Was konnte die gegliederte Conclusion  
Des Wolffschen Syllogismus seyn, als dass  
Schusterus an dem Rande dieser Zeit,  
Am Abhang dieser Welt zur Ewigkeit  
Pantoffeln besserte und Sohlen schnitt,  
Und Schuh' auf Leisten schmiegt' und Waage nahm?

7ter Gf. Er erfährt das Vorhaben der Berliner Neue-  
rer; Jacob Böhme erscheint ihm im Traume und reizt ihn  
zum Widerstand auf. 8ter Gf. Schusterus macht seinen Ent-  
schluss bekannt, der Rächer des alten Gesangbuches zu werden.  
9ter Gf. Der Pöbel des Städtchens bewundert seine Berede-  
samkeit. Rede des Schulzen von einem nahen Dorfe, der  
ihm Hülfe und Beystand zusichert. Schusterus hält Rath mit  
seinem Freund Wuzellus, einem Antiquar. Schilderung des-  
selben. Er fordert den streitlustigen Schuster auf, gegen das  
neue Gesangbuch zu schreiben;

— traun einem Büchermann,  
 Der nun seit sechs und zwanzig Jahren schon  
 Gelehrte Schriften kauft und verkauft,  
 Daß er wohl weiß, was Buch und Autor ist.  
 Denn Bücher werden über Leisten ja  
 Geschlagen, immer nach dem neuesten Schnitt,  
 Und gerade so wie Ablässe am Schuh  
 Nach hergebrachtem Brauch aus alt und neu  
 In eins gestoppelt; Drum sind Bücher Schuh,  
 Darum kann auch ein Schuster Bücher schreiben.  
 Der Autor ist der Hirt, die Leser sind  
 Das Vieh — die Weide ist des Hirten Wahl,  
 Sehs Pfütz, seys Quelle, wohin er sie führt,  
 Sie folgen ihm und trinken, was er giebt u. s. w.

Sie beschließen, ein Aufgebot an alle Gläubigen ergehen zu lassen, gerade nach Berlin, dem Sitz der Kezerei zu ziehen, und den König selbst zur reinen Lehre zu bekehren. 10ter Gf. Das heilige Heer versammelt sich, und zieht zur Wohnung des orthodoxen Predigers Stifellius. Charakteristik desselben

Hier sitzt er nun seit dreyßig Jahren schon  
 Und tauft und traut, und segnet Brod und Wein,  
 Und schimpft erzpriesterlich auf neue Lehr',  
 Und spricht das Maran. Acha über euch,  
 Hufnagel, Semler, Zeller, Döberlein,  
 Und übergiebt dich, Wahrheit, dem Teufel, wünsche  
 Dir Sacht und Podagra in Hand und Fuß — —

11 Gf. Er empfängt das Heer der Gottesstreiter,

Die Gott sich selbst erwählt, die reine Lehre  
 Nicht mit der Feder, nicht mit Dinte nur —  
 Mit Flegel, Psriem und Hart' und Besenstiel  
 Rasch zu vertheidigen, und jedem, der  
 Nicht glaubt, das philosophische Gehirn  
 Strafs zu zermalmen — — —

mit einer prophetischen Bewißkommung, und hält den nächsten Sonntag eine aufmunternde, allegorische Predigt über die Zerstörung Jerusalems. Charakteristik der vornehmsten Helden und Heldinnen des Heers. 12ter Gf. Sie ziehen nach Berlin, und kehren auf dem Wege dahin in Sielsdorf und Freienwalde ein, wo der Jopfprediger Schuh und der schön

Khöngelsterische, elegante W. die Schwere ihrer orthodoxen  
Sänfte empfinden:

Hier (in Freienwalde) pflegt eine flecke Damenbeerd:  
Ein junger Hirt, ein Mann von Kraft und That,  
An Schultern breit und stark, an Lenden fett,  
An Waden fleischig, und glatt von Gesicht.  
Ein holdes, allerliebstes Mitzeidung  
Von Weltling und von Geistlichen. Ihm hängt  
Des Vormittags das Vesschen um den Hals:  
Im goldgestickten Rocke glänzet er  
Des Nachmittags: was er dort laut verbot,  
Das äht er leise hier. Die Damen, die  
Er dort zu jeder Tugend angemahnt,  
Erprüft er selbst bald in der schweresten  
Der Weibertugenden; und wenn sie dann  
Nicht treu bestanden, abschwirt er selbst  
Die reuigen. Auch macht der gute Hirt  
Den lieben Schäfchen ihren Himmel nicht  
Zu schwer. Er preisset stets das sanfte Herz,  
Das dem Gefühle jeder Zärtlichkeit  
Sich öffnet, und die Freuden dieser Welt,  
(Das Zuckerbrod, das seinen lieben Kindern  
Auf Erden Gott mild in den Mund gesteckt)  
Mit giergem Gaum verzehrt, doch ihn den Geber,  
Disweilen dafür lobpreist — —

— — — — — und seine schönen Tropen:  
Die Thränen, die um Rache schreyn, die  
Heillosen Schmerzen, die verschlößnen Seufzer,  
Die menschlichen Lastthiere, die auf Krücken  
Zum Grabe wanken — — \*)

Ankunft in Berlin, und trauriger Ausgang der heiligen Expe-  
dition. Ein Commando Husaren sprengt die Streiter Gottes  
aus einander, und eine tüchtige Tracht Schläge kühlt den  
Feuerreifer der Anführer und des ganzen Heeres ab.

Nach diesem Plan und Proben bedarf es wohl keiner  
weitem Kritik. Sie zeigen den Verf. und sein Gedicht von  
ihret

\*) Wörtlich stehen diese Worte in den: Predigten gehalten im  
Bade zu Freienwalde von Fr. Wadzeck, königl. Pro-  
fessor am adelichen Kadettenkorps und Bibliothekar, Ber-  
lin 1792.

iherr beſſen, ſo wie von ihrer ſchwächern Seite. Ungleich ſchlechtere Stellen wären genug anzuführen gewesen, aber ſchwerlich Eine beſſere. Man ſieht, daß der Wiß des Verf. nicht immer von der ſeiniern Art iſt, und daß ſeine Diction ſich ſelten über die Proſa erhebt. Das gewählte Sylbenmaaß iſt der fünfſüßige Jambus, ſehr häufig aber hat der Verf. Zeilen von 12, 13, 14 ja 15 Sylben, und neben dieſen deſto kürzere von 6, 4, ja 3 Sylben eingemiſcht. Das heißt, es ſich bequem machen! 3. B.

S. 28. Die auf den Knochen klebeten. Drey Tage  
ſprengten ſie — —

S. 136. Verleſen werden ſollte, vom Berliner Lie-  
derbuch — —

Der Herausgeber hat unter dem Text Noten beigeſügt, die theils Erläuterungen enthalten, theils den Leſern in ſehr zu-  
dringlichen Ausrufungen ermahnen, die und jene Beſchreibung,  
Anſpielung u. ſchön, wißig, launig zu finden, und die oft in  
einem poſterlichen Contrast mit den angeprieſenen Schönheiten  
ſtehen.

Ga.

Gesammelte Werke von Johann von Kalchberg, des  
H. R. R. Ritter, Landmann in Steier u. ſ. w.  
Erſter Theil. Grätz, 1793. In Commiſſion bey  
Simon. VIII und 232 Seiten 8. mit Kupfern.  
22 R.

Vor 40 oder 50 Jahren würde man den Herrn v. K. über-  
all in Deuſchland mit Beyfall geleſen haben, und der damals  
ermachende beſſere Geſchmack hätte von dieſem Beyfall eben  
nichts nachtheiliges zu befürchten gehabt. Was ehemals für  
unſer ganzes Vaterland der Fall war, mag es auch ſt noch  
für die gute, in einen ſo entfernten Winkel geſchobene Steier-  
mark ſeyn. Da ihr Dichter ſich nur ſelten Provinzialisme,  
oder grobe Verſtöße gegen Natur, Kunſt und Conventio-er-  
laubt: ſo mögen ſeine poetiſchen Verſuche immer noch das ih-  
rige beitragen, auch an der Gränze unſers Vaterlandes einem  
reineren Geſchmack aus der Wiege zu helfen; geſetzt ſogar,  
daß nichts von dem höhern Schwunge, den ſeinern Wendun-  
gen,

gen, der correcten Diction darin anzutreffen wäre, wodurch unsre classischen Schriftsteller schon längst sichere Wegweiser geworden sind.

Uebrigens sind es mehr als 50 Gegenstände, sehr gewöhnlichen, meist sittlichen, mit unter scherz- u. romanhaften Inhalte, worüber Hr. v. K. seine Gedanken und Gefühle in Reime zu fassen versucht hat. Nur wenig sind reimlos, ohne deshalb sich über die ans Niedre gränzende Region zu erheben, die unsers Dichters Element ist, und woraus, welches ihm zur Ehre gereicht, er nur äusserst selten sich zu versteinen wagt. Ein Dutzend Romanzen, obgleich über bekannte Listen geschlagen, lassen sich auch noch lesen. Mit einem Wort: da bey aller Industrie österreichischer Nachdrucker, die Werke unsrer vorzüglichsten Dichter auf jener Gebirgskette gewiß noch nicht gäng und gehe sind, so glaubt Rec., daß vorliegender Sammlung das Lob wenigstens nicht abzusprechen sey, durch ihre Erscheinung ungleich schlechtere verdrängen zu helfen. — Einzelne Stellen ausheben zu wollen, oder über Erfindung, Reim, Ton und Ausdruck eines so entfernten Schriftstellers zu trittein, scheint überflüssig zu seyn, und ausserhalb des Gesichtskreises zu liegen, worin unsre A. D. B. ihre Leser hat. Ob die Prosa des Herrn v. K., die vermuthlich den zweyten Band füllen soll, bestimmter, reichhaltiger, und ausziehender ausfallen werde, als seine Versification, muß die Zeit lehren.

Ea.

## Weltweisheit.

Aufschlüsse zur Magie, vierter Theil, der die Auflösung der höheren Geheimnisse der Magie enthält. Geschrieben von dem Hofrathe von Eckartshausen. München, bey Lentner. 1792. 8. 29 Bog. 1 Mg.

Der Verf. hat den Inhalt seines Buchs in dem vordruckten Motto zusammengebrängt; es heist: durch verborgene Kräfte der Natur wirken, ist natürliche Magie; durch die Kraft aller Kräfte wirken, ist göttliche Magie, das ist, höchste Weisheit, Annäherung zu Gott, — Heiligung. In diesem Theil, schließt der Verf. nun  
 (auf

(auf Entzeden seiner Freunde, wie er in der Vorrede versichert) die höheren Geheimnisse verborgener Kräfte auf, und führt zur Kenntniß aller Kräfte, die Gott ist. Er weiß aber auch schon zum Voraus, (wie es sich denn auch für einen so großen weisen Magus gebühret, s. unsere Bibl. B. 98. S. 140 folg. und B. 103. S. 137. folg.) das Schicksal seines Buchs. „Nur wenige, sagt er, werden es aus dem rechten Gesichtspunkt betrachten; (hier stimmen wir mit dem Verfasser überein. Dieses Buch, so wie alle seit einigen Jahren von diesem Verfasser erschienene magische Schriften, wozu besonders auch seine mystischen Nächstes gehören, s. Bibl. B. 103. S. 137. ist recht eigentlich dazu gemacht, den Leuten erst durch Vorspiegelung höherer Geheimnisse die Köpfe zu verwirren, und sie sodann ganz unvermerkt zur untrüglichen Kirche, als der Quelle aller Geheimnisse und alles Wunderbaren, zu führen. Nur wenige werden freylich diese Schrift, so wie die übrigen magischen Schriften des Verf. aus diesem Gesichtspunkte betrachten, ob dies gleich der rechte Gesichtspunkt ist, den der Verf. wohl hier sorgfältiger zu verbergen sucht, als er es in seinen mystischen Nächstes gethan hat. Vielleicht machten wir diesen Gesichtspunkt in unser Bibl. s. B. 103. S. 137. zu früh und zu deutlich bekannt, und der Verf. sucht ihn daher hier wieder sorgfältiger zu verstecken, ob es gleich auch an Spuren davon für den aufmerksamen Leser nicht mangelt; z. E. S. 406. läßt der Verf. seinen Lehrling, der nach der höheren Weisheit so gletzig ist, fragen: Wie hat sich der Mensch, das ist, derjenige, der in die höhern Geheimnisse eingeweiht zu werden sehnlichst wünscht, in diesen Zeiten, (die der Verf. vorher als sehr verführerische Zeiten geschildert hat), zu verhalten? — Antwort: Er hat das zu thun, was ihn Christus lehrte, es soll sich an das Evangelium halten, und an die Gebote, es sey der Kirche getreu, und er wird Wahrheit und Weisheit finden, denn dieses (Welches? die Unterwürfigkeit gegen die untrügliche Kirche?) ist der Weg zur Heiligung.) „Nur wenige, fährt der Verf. fort, werden es ganz verstehen, (auch hierinn geben wir dem Verf. unsern Beifall; denn wir sind der Meinung, daß er das, was er hier zusammen geschrieben, selbst nicht verstanden hat); für sinnliche und rohe Menschen, fährt er fort, ist es gar nicht geschrieben; boshafte Menschen werden es nach ihrem bösen Herzen, das keine Empfänglichkeit höherer Dinge hat, auslegen, zergliedern und zerstückeln: aber unterdessen wird es doch



immer das wirken, was es wirken soll — wird den stillen Bucher der Wahrheit auf meine Winke aufmerksam machen, und dieses war auch meine Absicht, als ich es schrieb.“

Nach diesem Eingang kommt der Verf. auf die Recensenten seiner Bücher zu sprechen, und da er hier besonders sich über den Recensenten in unserer Bibl. der im 10ten Bande die mystischen Mächte des Verf. recensirt hat, beschwert, und ihm beschasterweise Dinge aufbürdet, wovon auch in der ganzen Recension nicht ein Wink anzutreffen ist, so halten wir es für billig, die hieher gehörige Anklage des Verf. abzuschreiben, und jedann auch die Stelle aus jener Recension, worauf sich die Anklage bezieht, abdrucken zu lassen, um allen unsern Lesern recht augenscheinlich zu zeigen, wie geschickt Herr von Eckarshausen ist, Stellen aus einer Recension zu verdrehen, den Recensenten Dinge sagen zu lassen, woran er nicht einmal gedacht hat, und auf diese Art seinen Lesern Sand in die Augen zu streuen, und sie glauben zu machen, man habe ihm das größte Unrecht angethan. Die Anklage, die der Verf. in der Vorrede vorbringt, ist folgende. „Mögen sich die Recensenten, die in einer Viertelsunde ein Werk beurtheilen, worüber der Autor Jahre lang gedacht hat, damit lustig machen, so viel es ihnen beliebt, das kümmert mich wenig; — ihre Feder wird doch nie die Wahrheit verdrängen können, die dieses Buch enthält. Man hat mir in meinen Aufschriften zur Magie noch keinen Satz widerlegt, nur gespottet haben einige darüber, und spotten ist noch lange nicht widerlegen; meistens theils spottet die Unvernunft über das, was sie nicht versteht. Die Herren Berliner Recensenten sagten mir Grobheiten über die mystischen Mächte, die doch Wahrheiten enthalten, welche ein Cramer, ein Jerusalem selbst aus dem Mittel der Protestanten, gesagt haben. Es ist genug, sagten sie, der Titel dieses Buchs: mystische Mächte, enthält Alles, und verräth, daß es von Mist kommt. — Welch ein edler Gedanke! Welch ein würdiger Ausdruck für Gelehrte! aber doch ganz charakteristisch. — Wer im Rath wählt, dessen erste Idee muß nothwendig immer Mist seyn. — In unserm Jahrhundert ist es schon einmal so; wenn man etwas nicht gleich versteht; so giebt man sich nicht die Mühe, darüber nachzudenken, sondern behauptet geradezu: der versteht's nicht, der über dieses oder jenes schrieb. Es ist auch die kürzeste Methode.“

de; nur gut, daß solche Recensionen bey dem Vernünftigen nicht entscheiden, der selbst liest, und mit Wahrheitsgefühl die Sache prüft. Ich erwarte daher von ungebildeten Menschen über dieses Buch auch mehr nicht, als was sie mir geben können, und was in ihrer ungebildeten Seele liegt. Der Edele und Gute wird ahnden, untersuchen, denken und finden; — und wenn nur ein einziger gefunden hat, was er vielleicht ohne diese Winke nicht hätte finden können, so ist's Lohn genug für mein Herz.“ — Dies ist die vollständige Anklage des Hrn. von Eckartsbausen. Sollte man nicht nach dieser Anklage vermuthen, der Recensent in unsrer Bibl. habe über die mystischen Mächte des Verf. bloß gespottet, habe, wie Herr von Eckartsbausen vorgiebt, bloß darüber geurtheilt — der Titel dieses Buchs: *mystische Mächte*, enthält alles, und verräth, daß es von Mist kommt. — Wir bitten unsere Leser, die Recension über die mystischen Mächte im 103ten Bande Seite 137 nachzulesen, und so werden sie sich selbst überzeugen, daß jener Recensent dem Hrn. von Eckartsbausen ganz andere Vorwürfe macht, als dieser hier vorbringt; sie werden sich überzeugen, daß die Hauptbeschuldigung, die ihm dort nicht nur gemacht, sondern die auch selbst aus seinem Buche erhärtet wird, die Beschuldigung, daß Herr von Eckartsbausen in seinen mystischen Mächten als ein Missionarius, von der Propaganda ausgesandt, erscheine, der sich in den Mantel der Magie hüllt, um unerfahrene und geheimnißlustige Personen durch ein vorgespiegeltes Land der Geheimnisse desto leichter zu locken, hier ganz mit Stillschweigen übergangen wird; sie werden sich endlich überzeugen, wenn sie auch die Recension über den ersten und zweyten Theil der *Aufschlüsse zur Magie* im 98ten Bd. Seite 140 noch einmal nachlesen wollen, daß dem Hrn. von Eckartsbausen nicht nur Vorwürfe darüber gemacht, sondern auch bis zum Augenschein erhärtet worden sind, daß er in seinen magischen Büchern zwar den Schein annehme, als wolle er dem Aberglauben zu Leibe gehen, aber nur deswegen, um einen subtilern Aberglauben, um einer noch viel schlimmern, ja der schlimmsten Schwärmerey Platz zu machen. Von allem diesem schweigt nun Hr. von Eckartsbausen ganz stille, vermuthlich, weil diese Beschuldigungen an den angeführten Orten so klar gemacht sind, daß sich nichts Gründliches nicht dagegen vorbringen läßt. Hr. von Eckartsbausen sucht des-

wegen

wegen hier seinen Lesern auf eine andere Art die Augen zu blenden, er will sie glaubend machen, man habe in der Allg. deutschen Bibl. gegen seine magischen Bücher nichts als Spott vorzubringen gewußt, man habe seine mystischen Mächte bloß damit abgefertiget, daß man vorgegeben habe, sie kommen vom Mist her, und verdienen eben deswegen keine weitere Betrachtung. Allein man hat dem Hrn. von Eckartshausen auch nicht einmal von ferne her in jener Recension diesen oder einen ähnlichen Vorwurf gemacht. Wir müssen, um unsere Leser auf das augenscheinlichste hiebon zu überzeugen, die hier gehörige Stelle aus jener Recension hier abdrucken lassen. Im 103ten Bande S. 137 heißt es, gleich am Anfang jener Recension; „der Vf. (Hr. von Eckartshausen) fährt fort, seinen Lesern durch seine Schreibereyen die Köpfe zu verrecken. (M. s. hievon unsere Bibl. Bd. 98, Seite 140) Dieses Buch hat den Titel: Mächte, weil der V. den Unterricht, den er in diesen Blättern einem Freunde giebt, in die Witternachtszeit, oder von Mitternacht bis gegen Tagesanbruch, verlegt. Jede besondere Abtheilung dieses Unterrichts hat daher die besondere Aufschrift; erste, zweyte, dritte Nacht, u. s. w. Schon die Mitternachtsstunde, in welcher dieser Unterricht erteilt wird, soll die Phantasie des Lesers spannen, und in ihm die Erwartung des Wunderbaren erregen, die vollends durch das Beywort mystisch bis auf den höchsten Punkt gespannt werden soll; wobey zu bemerken ist, daß Hr. von Eckartshausen so tief in die hyperphysischen Wissenschaften eingedrungen ist, daß er ganz gewöhnliche Kenntnisse nicht zu wissen scheint, oder nicht achtet. Die ganz gemeine Wissenschaft der Orthographie weiß er nicht einmal. Mistische Dinge sind, die von Mist herkommen, ganz etwas anders sind mystische Dinge.“ Es ist offenbar, daß hier bloß ein orthographischer Fehler des Herrn von Eckartshausen gerügt wird. Hat dieser Mann dieß wohl nicht verstanden, oder hat er es nicht verstehen wollen? Wo wird denn hier gesagt, wie doch Herr von Eckartshausen vorgeht; der Titel dieses Buchs: mistische Mächte, enthält alles, und verräth, daß es von Mist kommt?“ — Wahrhaftig, Hr. von Eckartshausen versteht die schändliche Kunst, andern ihre Worte zu verdrehen, und ihnen fremde Gedanken aufzuhängen, vortrefflich! die edlen, würdigen und charakteristischen Gedanken und Ausdrücke von Roth und Mist, die er jenem Recensenten aufbürdet, um ihn verhasst zu machen,

und das würdige Eigenthum des reinen, exaltirten, hyperbischen Hrn. von Eckartshausen; und die ganze schändliche Anklage fällt nun mit doppelter Schande auf ihn zurück. — Nur gut, könnten wir ihm sagen, wenn es uns gefällig wäre, des Hrn. von Eckartshausen oben angeführte Worte zu borgen, nur gut, daß solche Anklagen bey dem Vernünftigen nichts entscheiden, der wohl eine solche Recension etwa selbst liest, und mit Wahrheitsgefühl die Sache prüfet. Wir erwarteten von ungebildeten Menschen, und von einbilderischen Schriftstellern, die wir in ihrer Blöße dem Publicum dargestellt haben, auch mehr, nicht, als was sie geben können, und was in ihrer ungebildeten Seele liegt.“ — Doch genug hiervon: unsere Leser werden uns verzeihen, daß wir diese Gelegenheit benutzt haben, den Hrn. von Eckartshausen in seiner wahren Gestalt darzustellen.

Endlich versichert der Verf. noch in seiner Vorrede, daß er es auch bey diesem Buch, so wie bey allen seinen magischen Schriften, recht gut gemeint habe, und daß er nur bedaure, daß es ihm an jener Kraft, des Ausdrucks und der Beredsamkeit fehle, die erforderlich ist, so große Wahrheiten, als in seinem Buche enthalten sind, andern mitzutheilen. Die Sprache des Geistes, sagt er, verliert zu viel, wenn sie in sinnliche Worte übergeht.

Nach diesen prahlerischen Vorrede des Verf. sollte man nun wohl berechtigt seyn, in diesem Buche eine vollständige Auflösung der höheren Geheimnisse der Magie zu erwarten: Allein auch dieser vierte Theil der Eckartshausischen Aufschlüsse zur Magie, ist seinen vorangegangenen Brüdern ganz ähnlich. Er ist eine elende, mit unsinnigen Deklamationen wohl durchspickte, ohne logische Ordnung aus hundert kabbalistischen Büchern zusammengeschmierte Kompilation; über die elende Kunst Cabbala, und über unsinnige kabbalistische Berechnungen, die der Grund der Wissenschaft aller Dinge, oder die Kenntniß der göttlichen Progressionen in der Schöpfung seyn sollen, und wodurch der Verf. am Ende alle, die sich von seiner Schwärmerey exaltiren lassen, in den Schafstall der untrüglichen Kirche ganz unvermerkt zurückführen will. Da wir schon bemerkt haben, daß dieses Buch eine elende, ohne alle Ordnung zusammengeschmierte Kompilation sey, so werden unsere Leser nicht erwarten, daß wir ihnen den Ideen-

Ideengang des Verf. hier darlegen. Dies wäre mehr gefordert, als wir unter diesen Umständen zu leisten im Stande sind. Wir können bloß einige Stellen ausheben, die aber unsere obigen Beschuldigungen genugsam rechtfertigen werden. Seite 8 redet der Verf. den Freund auf folgende Art an, für den er dies Buch (es ist vermuthlich jener, dem er in den mythischen Mächten schon einen so schönen Unterricht erteilte) eigentlich geschrieben hat: „Auf welche Art die geistigen und himmlischen Agenten mit den Menschen in Verbindung kommen können, (also hat wohl der Verf. auch Umgang mit den geistigen und himmlischen Agenten) will ich ihnen hernach weiter erklären. Merken Sie sich indessen nur den Satz der wichtigsten Wahrheit, daß, wenn der Mensch seinen Willen bis zum Grade der Reinheit erhebt, derselbe mit dem göttlichen ganz Einses ist; daß er denn schon hier im Stande ist, sein ganzes Leben zu vergeistigen, daß ihm das ganze Reich des Intellektuellen anschaulich wird, und er Gott näher fühlt, als er je gedacht hat, denn wird ihm alles möglich, weil er alle Kräfte zu den seinigen machen kann, und ihm in dieser Harmonie und Einheit mit der Hülle aller höher Action, alles offenbar wird, was vor den Augen der Sterblichen verborgen ist. Er wird mitten unter den Gedanken leben, und da ihn das Göttliche ganz umgiebt, so erstreckt sich seine Gewalt über alle untergeordnete Kräfte, er gebietet den Elementen, der Zeit, und hat selbst Gewalt über die Zukunft, weil er über die Zeit ist, und so stehen ihm Schätze beyder Welten, der sichtbaren und unsichtbaren, zu Dienste, und machen ihn zum Theilnehmer der Herrlichkeit Gottes — (welcher Unsinn übertrifft wohl diesen?) — zu dieser höchsten Stufe der Weisheit führt die menschliche Vernunft allein nicht, (Ja wohl!) die alles in der Natur in den zweyten Kräften und in dem Körperlichen aufsuchet. Es ist nothwendig, daß der Mensch aus Transcendente und Ueberfinnliche gewiesen wird — — Aber, mein Freund! um in diesen großen Wahrheiten zur Ueberzeugung zu gelangen, müssen Sie nicht mit Vernünfteln, sondern mit Handlungen anfangen, und darinn besteht der praktische Weg zum Lichte. Der, der sittlich gut seyn will und handelt, nur der ist, was er seyn soll, und wenn ihm auch keine vernünftige Aufklärung zu Theil geworden wäre.“ (Also kann man wohl ohne vernünftige Aufklärung auch sittlich gut werden? — Zu der Weisheit, die der Verf. lehrt, ist freylich Vernunft mehr hinderlich als förderlich.) „Verläugnung des eignen Verstandes, so fern er durch

Bormis, Neugier, Naturstolz, Eigenliebe zur Thätigkeit auf-  
 treibt, ist, um dem höhern Licht Platz zu machen, die erste  
 aller Lektionen. (Ja wohl!) Ruhe, Sammlung, Stille, Ge-  
 lassenheit, Selbstverachtung der erste Unterricht, um zur  
 Weisheit zu gelangen. — — Vielleicht öffnet sich bald eine  
 Scene ihren Augen, durch die sie die Werte eines Schriftstel-  
 lers Schwedenborgs, der von vielen als Schwärmer verlacht  
 wird, von einem ganz andern Lichte ansehen werden, und  
 die sie überzeugen soll, daß der große Fenelon, und die ganz in  
 Gott versenkte Guion auf einer Stufe der Annäherung stun-  
 den, die unsern Weltphilosophen ewig unbegreiflich seyn wird,  
 bis sie die Hülle ihrer Selbstheit abgelegt haben, um ganz in  
 dem Wesen aller Wesen zu leben.“ S. 29. verspricht der  
 Verf., seinen Freund in diesem Buche bekannt zu machen: 1)  
 Mit dem Innern der Natur. 2) Mit der Verbindung der  
 Körperwelt mit der geistigen. 3) Mit den Kräften der See-  
 le, die so vielen Menschen unbekannt sind. 4) Mit der Ver-  
 bindung des Menschen mit höhern Wesen. 5) Mit den Kräf-  
 ten die im Menschen liegen, auf die Natur zu wirken. Da-  
 her verspricht der Verf., daß man aus diesem Unterrichte die  
 deutlichsten Kenntnisse von Ahnungen und Visionen, von dem  
 Zustande der Trennung der Seele von noch lebenden Körpern;  
 von dem Verhältnisse der Lebenden mit den Todten, mit einem  
 Worte, daß man dadurch Aufschlüsse erhalten werde, woraus  
 man alle Wunder der Natur werde erklären können. Diese  
 Versprechungen sehen den Prahlereyen der gewöhnlichen Qua-  
 salber und Marktstener ganz ähnlich, und wir können unsere  
 Leser versichern, daß sie auch mit diesen ganz gleichen Werth  
 haben: wenigstens haben wir das wichtige Wort des Verf.  
 mit aller Aufmerksamkeit ganz durchgelesen, ohne daß wir in  
 unserer Kenntniß des hyperphysischen auch nur um eine kleine  
 Stufe weiter fortgerückt wären. Von Seite 31 fängt nun  
 der höhere Unterricht eigentlich an, den der Verf. so prahle-  
 risch zu geben verspricht. Zuerst eröffnet er den Lesern die  
 Blicke in die Geister- und Körperwelt, das heißt, er legt ih-  
 rer Aufmerksamkeit einige Vogen hindurch einige Sätze aus  
 der Anthropologie, Psychologie und Metaphysik vor, die man  
 in den gewöhnlichen Lehrbüchern über diese Wissenschaften, in  
 ungleich besserer Verbindung, Ordnung und Harmonie findet.  
 S. 75 giebt der Verf. wieder einige Winke, worauf es mit  
 seiner Magie eigentlich abgesehen sey. Im Innern der Re-  
 ligion, sagt er, liegen Wahrheiten, die für profane Augen nicht  
 sichtbar sind.

sichtbar sind, nicht sichtbar werden können. Die großen Geheimnisse haben eine Sprache, die der Mensch, der außer dem Heiligthum ist, nicht verstehen wird, noch verstehen kann. Erinnern Sie sich, mein Freund, daß Innocentius I. an den Bischof Decentius schrieb: das Christenthum hat Dinge von großer Stärke und Gewalt, die in ihrem Heiligthum liegen, und weder geschrieben sind, noch je geschrieben werden können. Dieses ist das Buch, das mit den sieben Siegeln verschlossen ist, das keiner Seele geöffnet wird, als der, die höhere Wahrheiten sucht, von höhern Kräften sich leiten läßt, die ihm von dem Mittheiler der Gnade gegeben werden.“ (Unser Leser verstehen nun, nach dem, was wir oben bemerkt haben, diese Wink schon.) Seite 125 kommt wieder ein Wink vor, der die Absichten des Verf. bey seinen Schreibereyen enthält. Werfen Sie einen Blick auf die vergangenen und gegenwärtigen Zeiten; Sie werden finden, daß die Einheit der Religion einen Mittelpunkt erforderte, aus dem werththätig ihre Kraft wirken müßte; in diesem Mittelpunkt, der in der Kirche war, in der Kirche noch ist, und in der Kirche ewig seyn wird, lagen immer ihre heiligen Geheimnisse und Kräfte verborgen, der Fels stand immer unerschütterlich, und die Mächte der Hölle konnten ihn nicht überwältigen. Wenn auch vom ersten Priester an bis zum letzten alle untreu dem Heiligthum wären, so würde es doch immer das seyn, was es ist, heilig und ewig.“ Endlich kommt der Verf. Seite 157 auf die Kabbale, mit der sich bey weitem der größte Theil dieses Werks beschäftigt. Er sucht zuvörderst diese Wissenschaft als die höchste, als den Grund aller andern Wissenschaften und Kenntnisse, seinen Lesern recht nahe ans Herz zu legen. „Diese Wissenschaft, sagt er Seite 155, besteht in der Lehre der Kenntniß der Naturzahlen, oder der Progression der Einheit im Schöpfungssystem. Diese Wissenschaft ist aber so heilig und so groß, daß alle Weise des Alterthums und unserer Zeiten nur mit der größten Bekcheidenheit und Ehrfurcht davon sprachen, um die großen Geheimnisse, die in dieser Wissenschaft liegen, nicht vor sinnlichen Augen zu entheiligen. Ich unternehme es auf höhern Ruf (ist dieser Ruf von der Propaganda in Rom, oder ist es gar ein göttlicher Ruf?) den Menschen, die mit reinem Herzen nach Wahrheit streben, nur einige Bruchstücke vorzutragen, nach dem Bedürfnisse unserer Zeit; wir soll es genug seyn, mein Freund, ihnen nur einen schwachen Schimmer eines Lichtes in der Ferne gezeigt zu haben,

ben, welcher sie, wenn sie ihm treulich folgen, zur Anschaulichkeit einer Sonne führen wird, die das Aug des bloß sinnlichen Philosophen nicht ertragen kann. Ich will mich so vieler Deutlichkeit befleißigen, als mir möglich und erlaubt (?) ist, nur muß ich sie an alles Vorausgesetzte erinnern, und ihnen sagen, daß es Sachen giebt, wovon sich unsere Philosophie nichts träumen läßt, daß aber, um diese Sachen zu verstehen, der Mensch eine höhere Stimmung seiner Seele muß erhalten haben, ohne die er sie niemals begreifen, noch fassen können wird. Es giebt eine Anschaulichkeit erhabener Dinge, zu der man nur durch einen höhern Gang der Annäherung gelangen kann. Wer einmal angefangen hat, die Wege der Assimilation anzutreten, wird mich verstehen.“ Nach dieser Vorbereitung schreitet nun der Verf. selbst zu dem Unterricht in der so eiteln Kunst, Kabbala genannt. Wir wollen auch hievon noch Einiges ausheben. S. 184. „Erklärung der Zahlen. Die erste der zehn Zahlen der Natur, 1) hat zum Gegenstand den Ursprung aller Dinge, den Mittelpunkt, aus dem alle Mittelpunkte entstehen.“

„Die zweite Zahl, 2, ist die zufällige Ursache des Universums; darin liegt das zweifache Gesetz des Körperlichen; und das zweifache Gesetz des Intellektuellen oder Geistigen, so wie dieses Gesetz in der Zeit wirkt, die doppelte Natur des Menschen — mit einem Wort, alles was zusammengesetzt ist, und in zwei Aktionen besteht.“

„Die dritte Zahl, 3, ist die Grundlinie aller Körper, das Resultat aller Wirkungen u. Productionen von allen Geschlechtern, und hierin liegt die Zahl der unmateriellen Wesen ohne Denkkraft.“

„Die Zahl, 4, hat zum Gegenstand alles, was aktiv und handelnd ist. Hier liegt der Grund und Anfang aller Sprachen, wie alle Zahlen in 1. 2. 3. 4. liegen; der erste Typus vom Geistigen und Körperlichen, die Religion, der Kultus des Schöpfers, und die Zahl des unmateriellen Wesens, das aber mit einer Denkkraft versehen ist.“

„Die Zahl, 5, hat zum Gegenstand die Abgötterey und Fäulniß.“

„Die Zahl, 6, die Gesetze der Erschaffung der sichtbaren Welt, und die natürliche Abtheilung des Erdsfelds durch die Radios.“

„Die



„Die siebente Zahl, 7, lehrt uns die Ursache der Winde und Moräste; sie ist die geographische Leiter des Menschen, sie lehrt ihn seine wahre Wissenschaft, und den Gebrauch intellektueller Kräfte.“

„Die achte Zahl, 8, zeigt die Zahl der Zeit; in dieser Zahl liegt die Kraft der Hoffnung und der Stärke des Menschen, dieses wirklichen und physischen Wesens, das zweem Namen und vier Zahlen hat, das zu gleicher Zeit handelnd und verständig ist. Seine Handlungen erstrecken sich auf alle Theile der Welt; dadurch versteht man das große Buch, worin alle unsere Thaten aufgezeichnet werden. In dieser Zahl liegt die Gewalt der Gesetzgebung, die Würde der Könige und Richter.“

„Die neunte Zahl, 9, enthält die Bildung des Menschen in Mutterleib, und die Zerlegung des Triangels der Natur — der Dreyecke des Universums.“

„Die zehnte Zahl, 10, ist die Völle aller übrigen, und wird die Zahl des Universums genannt.“

Wir müssen es nun unsern Lesern überlassen, die hohe Weisheit aus diesen Hieroglyphen herauszufinden, die nach der Versicherung des V. darin versteckt seyn soll. Da alles übrige, was wir noch aus diesem Buche ausziehen könnten, von gleichem Gehalte ist, und aus dem bisher mitgetheilten unsere obigen Urtheile sattfam bestätigt werden; so werden uns unsere Leser der sauren Arbeit, Wörter ohne Sinn abzuschreiben, gerne überheben.

G.

**Darstellung und Erläuterung der Kantischen Critik der Urtheilskraft, von J. W. D. Snell, außerordentlichem Professor der Philosophie zu Gießen. Zwepter und letzter Theil, welcher die Hauptpunkte der Critik der teleologischen Urtheilskraft enthält. Manheim, 1792. 16 Bogen in gr. 8. 18 22.**

Es ist bekannt, daß die Schriften des Königsbergischen Philosophen dunkel, und für den, der mit den Hauptideen desselben

ben noch nicht bekannt ist, schwer zu verstehen sind. Es haben sich also schon verschiedene Gelehrte gefunden, welche diese Schriften bald auf diese, bald wieder auf eine andere Weise haben verdeutlichen wollen. Und zu diesen gehöret auch der Verf. Der erste Theil dieser Schrift enthält eine kurze Darstellung und Erläuterung der Kantischen Kritik der Aesthetischen Urtheilskraft; und dieser zweyte Theil enthält nun eben eine solche Darstellung und Erläuterung dieser Kritik der teleologischen Urtheilskraft, oder eine Erläuterung der Kritik des Vermögens über die Zweckmäßigkeit der Dinge zu urtheilen. Dieser letzte ist unstreitig der wichtigste, weil er zugleich den Beweis für das Daseyn eines Gottes und eines zukünftigen Lebens in sich faßt, so wie er nämlich nach Kantischen Grundsätzen geführt werden kann; wie denn auch hier die vornehmsten Einwürfe beantwortet werden, welche wider diesen Beweis bisher gemacht worden sind.

Man kann wohl nicht leugnen, daß es dem Verf. gelungen ist, Anfängern in der Philosophie, für welche diese Schrift, wie er in der kurzen Vorrede selbst sagt, bestimmt ist, die Hauptübersicht dieses Theils der Kantischen Schriften sehr zu erleichtern, und sie, im Ganzen genommen, diesen seinen Lesern wirklich verständlicher zu machen. Allein ein jeder derselben wird doch wohl thun, wenn er gleich, nachdem er die gegenwärtige Schrift gelesen hat, die Kantische als den Text derselben selbst nachlieset; indem ihm alsdenn auch manche einzelne dunkle Stelle in der Kantischen verständlicher werden wird. Einige dieser Stellen hat der Verf. hier, unten in den Anmerkungen, mit kleinen Lettern abdrucken lassen, so daß der Leser sie sogleich bey der Hand hat, und sie also nicht erst auffuchen darf, um sie mit dem, was der Verf. sagt, zu vergleichen. Und Rec. wünscht, daß dieses noch öfter geschehen wäre. Uebrigens hat der Verf. wie er es auch selbst angezeigt hat, manches weggelassen, was für Anfänger zu schwer zu seyn schien, und zur Uebersicht und zur Verständlichkeit des Ganzen gerade nicht nothwendig war. Dagegen aber hat er nun auch wieder hier und da einen Grund für einen Kantischen Lehrsatz hinzugefügt, der in den Kantischen Schriften nicht steht, jedoch gut setzet.

Bk.

Noz

## R o m a n e.

**Wladislaw, oder Männertreu und Weiberrache.** Aus Urkunden frey bearbeitet, vom Verfasser der Elisabetha, Gräfin von Hochfeld. Wien, 1793. bey Hörbling. 2 Th. 257 Seiten. 8. 12 gr.

Wenn jemand sich berufen glaubt, der Welt mit seinen Geschicksgaben dienen zu müssen, und daher andern seine Gedanken schriftlich mittheilen will; so sollte er doch vor allen Dingen sich erst mit der Sprache recht bekannt machen, in welcher er schreibt. Das ist um so nothwendiger, wenn er an einem Orte lebt, wo der deutsche Sprachkörper noch in einer veralteten Nationaltracht erscheinen darf, und wo man es mit den Gesetzen der Grammatik so genau nicht nimmt. Von einem Romanschreiber kann man um so mehr Reinheit der Sprache und guten Vortrag der Materie fordern, da diese den wesentlichsten Theil seiner Arbeit ausmachen. Der Verf. hat aber darauf nicht immer Rücksicht genommen; beynah auf allen Blättern erblickt man Provincialismen und Fremdlinge in dem Gebiete der reinen hochdeutschen Sprache. Dahn hat die Schreibart, die ohnehin in vielen Stellen nicht die beste ist, durch die öftere Versetzung der Zeitwörter nicht wenig verloren. Freylich ist das nur eine Nachahmung der Sprache, welche in andern Ritterromanen herrscht; allein solche böse Gewohnheiten sollten von einem guten deutschen Schriftsteller nicht nachgeahmt werden. Sie sind dem Genio der Sprache zuwider, und das ist genug, sie nicht zu dulden. So viel von dem Aeußern des Werks! den innern Gehalt desselben betreffend; so scheinen uns die Decorationen zu sehr gehäuft. Man befindet sich alle Augenblicke in einem Garten, Hain, Wald, Einsäde. Die Sonne und der Mond gehn fast nicht unter, und müssen immer bey der Hand seyn, wenn der Verf. eine Schönheit der Natur schildern, oder ein Gefühl verstärken will. Wir haben dergleichen Schilderungen schon eine Menge in Prosa und Versen, und sie müssen außerordentlich ausgezeichnet und sparsam angebracht werden, wenn sie Verfaß erhalten und nicht ermüden sollen. Dem Wladislaw merkt man es zu sehr an, daß er eigentlich dazu da ist, den Philosophen zu machen und einige Lieblingsmaterien des Verf. in Umlauf zu bringen; denn er sucht überall seine Grundsätze anzulegen,

wenn

wenn es auch der Text nicht mit sich bringt. So paßt z. B. das *Raisonnement* S. 221 bis 225 nicht halb auf den Zustand des Udalrich. Ein Mann, den die Liebe in eine so verzweifelte Lage warf, daß er um ihretwegen zu einem Brudermorde reif war, wurde gewiß dadurch kaum aufmerksam gemacht, geschweige denn bekehrt, wenn ihn Wladislav zur Standhaftigkeit im Leiden ermahnet, und dabey S. 222 sagt: „Zwar könnte der Gedanke dich schrecken. Wozu die Mühe, so standhaft zu werden, wenn ich überzeugt bin, du sinkst wie alles zu nichts als Staube? du irrst dich, edle Standhaftigkeit lobnt sich selbst, sie macht heiter bey der sträubenden Natur, und für künftige Dinge brauch' ich ja nicht standhaft zu seyn, bin ich es nur, so lange ich weiß, daß ich wandle; und dann, wenn meine Natur den schweren Kampf hat, — und wer stritt dir denn schon dein stetes Seyn ab? du hörst, zu handeln, aber nicht zu seyn, auf. Robert gleich dein Körper, und wehet der Wind deine Asche hinaus auf das Feld, da keimt vielleicht auf eben dem Plage eine Blume empor, saugt den Saft der Erde, wo ein Erwas deines Staubes liegt, die Blume lebt, und du also auch in ihr, und wenn nur ein hunderttausend Theilchen von dir dort wäre — nur in einer andern Gestalt lebst du. Und wie? wenn du in deinen Kindern dich siehst, von Stamm zu Stamm wandeln sie fort, alle Sprößlinge von dir, du bist der Urstoff, und lebst immer.“ — Außerdem, daß die eingestreuten philosophischen Meinungen nicht immer mit der Gesellschaft in gehöriger Verbindung stehen, dürften sie auch dem größten Theile der Leser anstößig und unverdaulich seyn. Die gemeine Lesewelt oder die Romanleser werden den Kopf schütteln, wenn sie S. 45 lesen: „O! glaube mir! nur der Mensch ist geschäftig, sich schädliche Dinge zu bilden, er selbst ist sein Wohlthäter, sein schrecklicher Rächer, mit ihm hört auch jeder Schimmer von guten u. übeln Handlungen für ihn auf, den der Thor sich ewig träumt.“ — Dann S. 175: „Karl u. Ida sehen sich heute oft, aber Gatte und Gattin nur, wenn der Mond durch die Fenster die Wände bleicht, sehen sich nur, wenn die Nacht allein unsere Küsse rauschen hört.“ — Endlich Ida, außer diesen für die damaligen Zeiten noch strafbarern geheimen Zusammenkünften, ihrem Vater S. 230 sagt: „durch enge Bande mit ihm verbunden, aber nicht durch Worte des Priesters“ — und der Vater kein Wort darüber verliert, sondern ihr Verfahren billigt. Freylich ist die priesterliche Ekkamny Würdigkeit, aber so lauge ein Vorurtheil zum Besten.

ßen des Ganzen nützlich ist, muß man es nicht anzurufen suchen. — Ungeachtet wir nun dem Werke keinen vorzüglich guten Geschmack abgewinnen können, so ist doch die Verwickelung der Geschichte, einige Unwahrscheinlichkeiten abgerechnet, die sich besonders da, wo sich der Klotz derselben zu lösen anfängt, in dem Benehmen der Chlotilde äußern, nicht übel gerathen, und kann solche in diesem Betracht zu einem nicht unangenehmen, und vielleicht wegen des einen und andern guten Gedankens nicht ganz unnützlichen Zeitvertreiber dienen.

Ka.

Philipp Dolder, komischer Roman in einer Reihe natürlicher Schilderungen. Budissin und Leipzig, bey Arnold. 1793. 235 Seiten. 8. 12 gr.

Das Komische dieses unberufenen Schriftstellers ist höchst eckelhafte Plactheit, und die von ihm aufgestellte Reihe natürlicher Schilderungen — der Himmel bewahr' uns vor solchen unnatürlichen! — ein loses Gewebe von Schülern, und Studentenstreichen, mit Thorheiten aus andern Ständen so ungereimt durchspickt, daß ihr Zusammensteller ein Mensch ohne alle Beurtheilungskraft seyn muß. Der Styl dieser Sudeley entspricht dem Uebrigen vollkommer, und um das Ganze zu einem Muster von Abgeschmacktheit zu machen, trägt eine Legion Druckfehler das ihrige bey. Wer die gute Universität Wittenberg, und das dasige Local, von ihrer widerlichen, und vermuthlich noch verschwärzten Seite will kennen lernen, wird hier seine Rechnung finden.

Anfänglich hat der Scribler, wie es scheint, die Folgen eines übertriebnen Fleisses darstellen wollen, weil er sein Gewäsch, P. D. oder die Studiersucht überschreibt. Da ihn jedoch sein Hang zum Niedrigkomischen zog, ist in der Folge von Studiersucht nichts weiter zu hören, und wenn, wie am Ende gedroht wird, das Publikum noch mit einer Fortsetzung heimgesucht werden sollte, ist Rec. doch neugierig zu sehen, wie aus dem lockern, unartigen Burschen ein Dolder werden soll; denn bis jetzt führt solcher diesen Namen durchaus per antiphrasin. Am Schlusse des saubern Werckens hat sein Verfasser die Verwegenheit, Namen und Aufenthalt anzugeben.

ben. Da er indeß ein so eben von der Universität entlassener Jüngling, und in schlechten Glücksumständen zu seyn scheint, so glaubt Rec. ein Werk christlicher Liebe ausüben, und beyde verschweigen zu müssen: in Hoffnung nämlich, daß der junge Mensch unterdessen Mittel und Wege finden werde, sein Brod auf eine Geschmack und Sittlichkeit weniger beleidigende Art zu verdienen.

F.

**Neue Tausend und Eine Nacht.** Märchen aus dem Arabischen ins Französische übersezt und herausgegeben von den Herren Chabiz und Cazotte. Verdeutschet von C. A. W. Fünfter Band. Dresden und Leipzig, bey Richter. 1792. 538 S. 8. 1 R. 8 R.

Auch mit gegenwärtigem fünften Band ist diese neue, korrupte Märchenammlung noch nicht beendigt. Rec. begreift die Geduld und den Geschmack der Leser nicht, die so eine Reihe dicker Bände höchst einförmiger Erzählungen mit Vergnügen durchlaufen und so viel Geld an ein Buch wenden können, das jemand schwerlich zum zweytenmale lesen wird. Wichtige Werke, die acht und mehr Thaler kosten, finden in Deutschland wenig Abgang, aber mittelmässige sogenannte Lesebücher, die wohl noch höher kommen, werden gekauft, wenn man sie den Käufern nur von Wiese zu Wiese zueinzelt. Doch diese Klagen sind ungerecht. Warum sollte nicht auch für die Klasse von Leuten gesorgt werden, die nun einmal nichts als bequemen Zeitvertreib suchen, keine kräftigere Seelenspeise mag, auch wohl nicht verdauen könnte? — Die Uebersetzung bleibt sich gleich in ihrer Mittelmässigkeit.

Ds.

**Annalen der Liebe aus Alexanders des Großen Zeitalter.** Erster Band. Leipzig, bey Heinicus. 22½ Bogen. 8. 20 R.

Der Titel bezeichnet den Inhalt des Werks nicht; denn ein einzelner Roman, in welchem historische Thatfachen mit einge-

webt

weht sind, kann doch wohl nicht ein Jahrbuch der Liebe genannt werden. Uebrigens ist es ein ganz sonderbarer Gedanke, einen völlig modernen Roman zu schreiben, die Scene aber in das Zeitalter Alexanders des Großen zu verlegen, ohne auch nur im Geringsten bey Darstellung der Begebenheiten, Anlage, Handlung, Charakterzeichnung, Einkleidung, Sprache, u. s. f. auf die Sitten jener Zeiten Rücksicht zu nehmen. Ein Maler, der bey der Belagerung Jerusalems Canonen anbringt, begeht wahrlich keinen lächerlichen Fehler, wie der Schriftsteller, welcher des Königs Darius Tochter von Resignation und Indignation reden, sie mit einem scythischen Prinzen galante Liebesbriefe wechseln läßt, diesen ganz wie einen von Wielands Helden im neuen Amadis schildert, ihn mit einem Waffenträger, der so geschwätzig, wie der Secretair Ferrafis ist, und Liederchen singt, auf Abenteuer ausgehn läßt, und am persischen Hofe ein Turnier veranstaltet, nach der Weise der Zeiten Franz des Ersten. Was dabey noch unangenehmere Eindrücke macht, ist, daß man die wirklichen Geschichten der letzten Feldzüge Alexanders in diese Märchen mit eingewebt findet. Diese unschickliche Art, historische Wahrheit herabzuwürdigen, wird leider! immer allgemeiner, und gehört zu den barbarischen litterarischen Sünden unsrer Zeiten. Der vorliegende erste Band dieses Buchs enthält die damit noch nicht geschlossene Liebesgeschichte des Prinzen Orondates mit der Prinzessin Statira. Uebrigens ist die Schreibart nicht unangenehm, jedoch nicht ganz rein von Sprachfehlern, wie man denn unter andern liest: es habe jemand den König gerochen, statt gerächt.

Eg.

## Naturlehre und Naturgeschichte.

**Vulkanaturlehre zur Dämpfung des Aberglaubens,**  
 von J. H. Helmuth, Herzogl. Braunschweig Lüneb. Superintendent, Prediger in Calvörde u. s. w. Dritte von neuem revidirte und vermehrte Auflage. Mit (einer) Kupfertafel. Braunschweig, in der Schulbuchhandlung. 1792. 552 Seiten in 8. 16 gr.

Wit

Wir halten es für überflüssig, dieses, mit praktischer Deutlichkeit aus der Fülle einer vielfährigen Erfahrung geschriebne Buch, als eine sehr nützliche Schrift, — zur Belehrung des gemeinen Mannes über die vernehmlichsten Naturerscheinungen nach den Grundsätzen der Physik und zur Bekämpfung vieler abergläubischer schädlicher Vorurtheile über dieselben, — hier umständlich zu empfehlen, indem der häufige Absatz derselben, welcher binnen 6 Jahren die 3te Auflage nöthig machte, — und die Einführung dieser Naturlehre in mehreren Volksschulen zum Unterricht der Jugend, für ihren Werth laut genug zeugen. Auch einer nähern Inhaltsanzeige glauben wir uns mit Recht überhoben durch die Bekanntschaft unserer Leser mit dem Buche selber nach der ersten Ausgabe, welche ein andrer Rec. im 2ten Stücke des 6ten Bandes der Allg. D. Bibl. S. 437. bereits ausführlich angezeigt hat. — Diese dritte Auflage hat vor ihren Vorgängern, außer einem sehr vollständigen Sachregister, noch einige Zusätze und Erweiterungen zum voraus, hauptsächlich in den Abschnitten über die abergläubische Volksmeinung, daß der Teufel auf die Menschen zu wirken vermöge; über das sogenannte Sternschneuzen, und über den Mehl- oder Honigthau, u. m. a.

Db.

**Schriften über die thierische Elektricität von Dr. Alex. Volta, aus dem Italienischen übersetzt, herausgegeben von Dr. J. Mayer. Prag, bey Calve. 8. 10 Bogen. 10 fl.**

Wenn neue Entdeckungen bey dem trüglichen Schein, den schon manche gezeigt haben, und bey dem enthusiastischen Eifer, womit so oft diejenigen, die sie machen, die Folgerungen, welche sie daraus ziehen, zu allgemein machen, Prüfung von allen Seiten bedürfen, so verdienen Männer, die diese Prüfung mit Unbefangtheit unternehmen, wenn sie sich vollends in der Kunst Erfahrungen dieser Art anzustellen, als Meister gezeigt haben, unsern lebhaftesten Dank: das ist der Fall bey dem Verf. dieser Schriften, deren Uebersetzung daher ein willkommenes Geschenk für unser deutsches Vaterland ist. Schon vor einigen Jahren machte Gerdini zu Mantua auf diese sogenannte thierische Electricität aufmerksam, die nachher Galvani noch mehr ins Licht setzte, und von der unser Verf. am

Ende



Ende nichts findet, als eine übermäßige Empfindlichkeit der Nerven für den elektrischen Stoff, eine bloß leidende Anlage in Bezug für eine jederzeit fremde und künstliche Electricität, welche sie, so zu sagen, nur als einfache Electricitätsmesser empfinden; denn der Verf. hat ihre Wirkungen nicht bloß bey solchen Nerven wahrgenommen, die zu willkührlichen Bewegungen, sondern auch bey solchen, die zur Empfindung dienen; bey dem Gehör und Geruch ist es ihm zwar noch nicht gelungen, aber ein Licht oder einen vorübergehenden Witz nahm er wahr, wenn er an den Augapfel ein kleines in warmes Wasser getauchtes Häuschchen, und darüber das äußerste Ende eines Stückchens Silberpapier, unter die Zunge aber, oder an das andere Auge einen silbernen Löffel, oder statt dessen, nur gut ausgebrannte Holzkohle, die auch in andern Versuchen wie das Silber oder ein anderes Metall wirkte, und nun beyde durch zwei metallische Spitzen in Verührung brachte; einen sauren Geschmack, wie von elektrischen Funken, wenn er auf die Zungenspitze ein reines, glattes Streifchen Stanniol andrückte, auf die Mitte der Zunge aber ein Stück Gold oder Silber legte, und beyde Belegungen zur gegenseitigen Verührung brachte, einen scharfen aber und beynahe laugenhaften, wenn er die Belegungen verwechselte, übrigens eben so versuhr. Diese und andere Erscheinungen sah er aber nie erfolgen, wenn er nicht zwey verschiedene Metalle (Zink und Platina finden wir nicht genannt,) nahm, oder, und auch da nicht immer, und nur schwach, wenn nicht wenigstens das eine Stückchen Metall rauh und hart war; der Verf. hat mehrere seiner Versuche in Gegenwart gütiger Zeugen, auch an Schafen, (daß sie zu Würzburg, Harderwyk und Berlin auch an Menschen gemacht sind, scheint ihm nicht bekannt gewesen zu seyn). Ein Grad von Electricität, der am empfindlichsten Bonnetischen Elektrometer kaum merklich ist, bringt bey gehörig zubereiteten Fröschen die heftigsten Bewegungen hervor; so zubereitet ist also der Frosch der empfindlichste Electricitätsmesser; der V. nimmt eigentlich vier Stadien des Todes an: das erste die Asphyrie, das letzte, wenn Fäulniß zunächst bevorsteht; und fand Schwefelbampf als das wirksamste Mittel, bey Fröschen mit dem Leben auch allen Ueberrest von Lebenskraft zu tödten, so daß auch die stärkste Electricität sie nicht wieder zu erwecken im Stande ist. Die Kraft der natürlichen atmosphärischen Electricität auf die thierische Haushaltung und auf das Wachsthum der Pflanzen habe man, so wie die Arznekraft der künstlichen, übertrieben:

die erste und vorzüglichere Wirkung der nach Galvani's Weise bewegten elektrischen Flüssigkeit bestehe darin, den Nerven saft, und, als Folge davon, die Muskeln in Bewegung zu setzen: Auch an Thieren, an denen nichts ausgeschnitten und entblößt wurde, hat der Verf. mit ähnlichem Erfolge solche Versuche gemacht, wenn sie an zweien verschiedenen Orten mit ganz metallenen Vogenletern berührt, und zwey Belegungen von etwa zwey verschiedenen Metallen angebracht wurden, z. B. Blei oder Zinn, mit Gold oder Silber, auch wohl mit Eisen, Kupfer oder Messing, diese drey lethern aber nicht mit Gold oder Silber; bey Vögeln und Saugthieren muß doch da, wo die Belegungen angebracht werden, die Haut abgezogen werden, bey kaltblätigen Thieren, z. B. dem Aal, nicht, wenn sie nicht zu trocken ist, wo sie denn auch nur angefeuchtet werden darf.

Es.

**Elementarunterricht in der Naturlehre und Naturgeschichte für Schulen.** Herausgegeben von E. J. Koch, Prediger an der Marienkirche zu Berlin. Berlin, 1793. bey Franke. 72 Seiten in 8. 3 R.

**Physikalisch - Naturhistorisches Spiel - und Lesebuch für Kinder.** Herausgegeben von E. J. Koch. Mit zwey und siebenzig dazu gehörigen Charten, Berlin, 1793. bey Franke. 72 Seiten in 8. 8 R.

Beide Schriftchen sind völlig und wörtlich einerley Inhaltes, und haben zum Zweck, der Jugend die ersten Grundlinien der Naturlehre und Naturgeschichte auf eine unterhaltende und faßliche Weise bezubringen.

Dem Physikalisch - Naturhistorischen Spiel - und Lesebuche sind einige Vogen voll Fragen beygefügt, die sich auf den Elementarunterricht in der Naturlehre und Naturgeschichte beziehen, und die ausgeschnitten und wie Spielcharten gebraucht werden sollen.

Bev ihrem Gebrauch wird auf folgende Weise zu Werke gegangen: Der Lehrer oder Kinderfreund giebt jedem mitspielenden

henden Kinde eine bestimmte Anzahl Marken, von denen einige noch vor Anfange des Spiels in eine gemeinschaftliche Casse gelegt werden, dann theilt er jedem Kinde eine Karte zu, und läßt die auf dieser stehenden Fragen beantworten. Wer die richtige Antwort trifft, erhält eine Marke aus der Casse, wer dagegen die richtige Antwort verfehlt, setzt eben so vieles zu. Wer alle Fragen seiner Karte richtig beantwortet, erhält, außer der für jede einzelne Antwort festgesetzten Prämie, noch obendrein einige Marken zur Aufmunterung.

Rec. kann über diese Art von spielendem Unterrichte, der doch überhaupt an und für sich nicht zu verwerfen ist, nichts passenderes und besseres sagen, als was Herr Koch selbst davon sagt: Auf den Lehrer, und darauf, ob dieser in gleichem Grade Herr und Meister der Sprache, der Herzen und Vorstellungsarten seiner Kinder (und Recensent setzt hinzu: hinlänglicher Kenner der Naturlehre und Naturgeschichte, denn er wird hier vieles zu verbessern und zu berichtigen finden,) ist, wird hier alles, alles ankommen.

Ed.

## Bermischte Schriften.

**Gemeinnützige Abhandlungen von Gottfried Christian Voigt, weiland Stadtsyndikus und Proceßdirektor der königl. Preußl. Erbvoigtey zu Queblinburg u. s. w. Leipzig, in der Weidmannschen Buchhandlung. 1792. 428 S. 8. 1 Rthl. 6 gr.**

Während dem Abdruck dieser Sammlung starb der verdiente Verf., und so muß man die Hoffnung aufgeben, die in der Vorrede versprochene Fortsetzung zu erhalten. Ein Theil dieser wahrhaft gemeinnützigen Abhandlungen war schon in verschiedenen Zeitschriften erschienen, hier aber ansehnlich vermehrt und verbessert worden, der größere war jedoch noch ungedruckt. 1.) Ueber Hexerey, Hexenproceße und Solter. Die Zeit ist zwar vorbey, in der man Hexen und Zauberer verbrannte, allein die Quellen, aus denen diese die Menschheit und Vernunft schändende Greuel entsprangen, sind nichts weniger als verlegt. Im Gegentheil zeigt sich seit einigen Jahren der Hang zum Wunderbaren, der Glaube an geheime Kräfte

ste und übernatürliche Einwirkung höherer Wesen auf eine Art, der sich übel zu der Benennung unsers Jahrhunderts, als eines philosophischen, reimt. Durch eine Menge begierig geleserter Romane wird der Aberglaube und der dem sinnlichen Menschen ohnehin schon so natürliche Hang zum Glauben an Abendungen, Erscheinungen, Umgang mit Geistern und dgl. genährt und verstärkt, ja man hat sich nicht entblödet, selbst in wissenschaftlichen Schriften jenen Unsinn wieder das Wort zu reden. So wird in einem neuern, mit Verfall gelesenen Werke (Beiträge zur juristischen Litteratur in den preussischen Staaten) im ganzen Ernste behauptet, ein Ermordeter könne nach dem Tode sichtbar auf dieser Welt erscheinen, seinen Mörder angeben, und eine solche Angabe sey in peinlichen Fällen eine glaubwürdige Anzeig! Es ist also, wie mehrere fälschlich vorgeben, keinesweges überflüssig; auch in unsern Tagen diese groben Vorurtheile ausführlich und mit Nachdruck zu bekämpfen. — Der V. behauptet, die ganze Lehre von den Hexen, Kobolten, Poltergeistern, Teufelsbannern u. s. w. sey von dem ehemaligen Heidenthume auf das römische und von diesem auf das deutsche Christenthum übergegangen. Erweitert, ausgebildet mag dieser Aberglaube allerdings auf diesem Wege worden seyn, zuverlässig aber hatten die alten Deutschen, so wie alle rohe Völker, längst vor ihrer Bekanntschaft mit den Römern und dem Christenthume Begriffe von bösen Göttern, Teufeln, Zauberkünsten und dgl. Sehr gut setzt der Vf. aus einander, wie diese Ideen so allgemach sich verbreiten, so tief wurzeln, und durch Jahrhunderte unerschütterthaben konnten. Daß diesem Unsinn selbst durch die reinern Religionsbegriffe, die die Reformation in Umlauf brachte, nicht gesteuert wurde, war die Schuld Luthers, des sonst so großen Mannes. Er nahm die ganze vernunftwidrige Lehre von der körperlichen Macht des Satans in sein Glaubensbekenntniß auf, und glaubte selbst viel Anfechtungen von dem Teufel zu leiden. Mäuse, die des Nachts in einem Rucksack rumorten, hielt er für den bösen Feind, der ihn soppen wolle. Der Vf. theilt nun eine Sammlung merkwürdiger Hexenproceße mit, die er aus den Akten der königl. Erbvogtey in Queblinburg gezogen hat. Sie gehen von 1569 — 1598. In diesem Zeitraum wurden in einem kleinen Punkte Deutschlands, der kaum 1000 Menschen faßt, 40 Personen wegen Hexerey verbrannt! Indes können wir dem Verf. nicht beystimmen, wenn er behauptet, man müsse die Zahl aller auf diese Weise umgekommenen Unglück-

christlichen an zehn Millionen annehmen, Pohlen, Schweden, Dänemark ungerechnet. Diese Angabe gründet sich auf das eben angegebene Verhältniß der Schlachtopfer im Anedlinburgischen zur bestimmten Zahl der Jahre und Einwohner. Unerwiesen aber und keinesweges wahrscheinlich ist es jedoch, daß dieser Aberglaube und diese Wuth und Grausamkeit in Ansehung, Auffuchung und Bestrafung der, der Zauberey schuldig geglaubter, Personen in allen Ländern Europas und in allen Perioden so heftig gewesen, als in der genannten Gegend und zur genannten Zeit. Die Anklagen aller hier. ausgeführten Inquisitionen kommen in den meisten Hauptpunkten und selbst in kleinen Nebendingen überein. Ihre trübseligen Duhler haben sie gemeinlich von einer Freundin zugewiesen bekommen: der Genuß war mehr schmerzhaft als angenehm. Das männliche Glied ihrer Duhler beschreiben sie hart wie Horn, spizig, krumm und kalt, eiskalt. Abwechselnd haben sie Kuh-, Pferde-, Gänsefüße, auf dem Kopfe tragen sie Federn. Die Geschenke, die sie bringen, sind größtentheils sehr armselig: einige wenige Pfennige, etwas Milch, Butter u. s. w. S. 161. „Im alten Griechenland waren die Duhler schöner und schwärmerischer Mädchen und Frauen Götter, bey schönen Jüdinnen ein — Engel, der den Messias zeugen wollte; bey den Mahomedanern ein Prophet, Mahomed selbst. Nur Christen nahmen die Abgesandten der Hölle zu Liebhabern an.“ — Die Folter, glaubt der Verf. sey in wirklichen Verbrechen vor dem sechszehnten Jahrhunderte kaum im Gebrauch gewesen, doch sey sie älter als die Hexenprozesse, und nur durch dieselben häufiger und allgemeiner worden. Die Ordale wären erst im 9ten und 10ten Jahrhunderte in die römischen und deutschen Gerichte eingeführt worden, zu einer Zeit, wo die Geistlichkeit schon große Gewalt gewonnen und sich in die Gerichtshöfe eingedrängt hatte. II.) Ueber den achten §. des zweyten Artikels der letztern Wahlkapitulation Leopolds des Zweyten. Der im erwähnten §. eingerückte Zusatz sagt: „es solle in Deuschland keine Schrift geduldet werden, die mit den symbolischen Büchern beyderley Religionen nicht vereinbarlich sind.“ Da die Katholiken bekanntlich keine symbolischen Bücher haben, so kann dieses Gesetz bloß auf eine Beschränkung der protestantischen landesherrlichen Befugnisse abzielen. Das, was es verordnet, streitet nicht nur geradezu mit dem Geiste des Protestantismus, dessen Wesen in eigner freyer Prüfung besteht, es steht auch mit dem

Eingänge desselben §. in dem offenbarsten Widerspruche, wo es ausdrücklich heißt: „die Reichsgerichte sollen sich nicht anmaaßen, über neue Editiones der augsburgischen Confessions-  
 „verwandten Librorum symbolicorum, so sie vor oder nach  
 „dem Religionsfrieden dafür angenommen; oder noch an-  
 „nehmen möchten!! den Fiskal zu hören, Prozesse ausgehn  
 „zu lassen u. s. w.“ Und wenn nun die Frage entstünde: ob  
 diese oder jene Aeußerung eines Schriftstellers irgend einem  
 Symbol entgegen stehe? Wer sollte sie entscheiden? Der Kai-  
 ser und das Reich, bey denen eine so entscheidende Mehrheit  
 katholischer Stimmen vorhanden ist? Richter, die von dem  
 Begriff einer alleinseligmachenden Kirche und Religion aus-  
 gehen, und die Unfehlbarkeit der Kirche als das höchste Glau-  
 bensgesetz betrachten? Wie werden protestantische Fürsten dieß  
 zugeben wollen noch dürfen. So wenig es ihnen zusteht, zu  
 entscheiden, ob die katholischen Fürsten und ihre Unterthanen  
 von dem Lehrbegriff der tridentinischen Kirchenversamm-  
 lung in irgend einem Punkte abgewichen sind; eben so wenig  
 steht den katholischen Ständen, dem Kaiser oder den Reichs-  
 gerichten die Befugniß zu, dergleichen Untersuchungen in Be-  
 treff der protestantischen Symbole anzustellen. Ein jeder  
 Reichsfürst hat die vollkommenste Freyheit, hierinn nach Ein-  
 sicht und Gewissen zu handeln, wenn nur die Toleranzgesetze  
 des 7ten Artikels des westphälischen Friedens beobachtet werden,  
 daß nämlich der Landesherr seinen Unterthanen nicht Lehrer  
 von einer andern Confession aufdringe. Selbst die einzelnen  
 Gemeinen haben, nach diesem Reichsgesetz, die Erlaubniß ih-  
 re Religion zu ändern. Und man sollte nicht einmal die Er-  
 laubniß haben, über ein Glaubensbekenntniß seine Gedanken  
 zu äußern? III.) Ueber Volksfeste überhaupt, und be-  
 sonders über den Mißbrauch der privilegierten Schät-  
 zengesellschaften. Dieser Aufsatz enthält mehrere gute Be-  
 merkungen, wenn er schon den Gegenstand bey weitem nicht  
 erschöpft. Wir sollten unsere Volksfeste, nach dem Vorgang  
 der Alten, zu großen, dem Staat und den Sitten nützlichen  
 Zwecken leiten. Ausführlich über die Huldigungsfeiern. Der  
 Vf. schlägt vor, den eigentlichen Huldigungsseid ganz abzuschaf-  
 fen, so wie die Gaukeleyen mit den sogenannten Bürgerfah-  
 nen, die dabey gewöhnliche Bewaffnung der Bürger, die zu  
 nichts dienen, als den Bürgerstand gegen den Soldatenstand  
 und überhaupt die ganze Handlung lächerlich zu machen. Nicht  
 minder ungewöhnlich sind die gewöhnlichen Huldigungsforma-  
 lare,

late, in einem dunkeln barbarischen Styl, voll unnützer oft selbst lächerlicher Dinge, wie die ellenlangen Titel u. s. w. Interessant ist die Vergleichung der ältesten Quedlinburgischen Eidesformel mit dem Huldigungsseid, der der Abt. Anna Amalia 1756 geschworen worden. Jene hat edle Simplizität, dieser ist in einem barbarisch-orientalischen Prachtstyl verfaßt; die Titulaturen nehmen fast drey Viertel des Ganzen ein. — Alle Feyerlichkeiten sind zweckwidrig, wenn sie zu lange dauern. Eines der häufigsten noch bestehenden Volksfeste sind die Vogel- und Scheibenschießen. So nützlich und vortrefflich diese Einrichtungen zur Zeit ihrer Entstehung waren, so wenig sind sie es jetzt noch. Nicht genug, daß aller Nutzen verschwunden ist, so sind sie an vielen Orten zu wahren und sehr lästigen Bedrückungen ausgeartet. Man betrachtet die Sache nicht als ein freywilliges Vergnügen, an dem jeder nach Gefallen Theil nehmen kann, oder nicht; sondern man zwingt den Bürger, seine Zeit und sein Geld zu verschwenden. Die Beschreibung, die der Verf. von der Einrichtung der Quedlinburgischen Schützengesellschaft giebt, ist ein Beispiel, wie weit man den Mißbrauch in dieser Sache noch in unsern Tagen treibt. Jeder junge Bürger, der im vergangnen Jahre das Bürgerrecht gewonnen, muß wenigstens dreyimal zu dem Probeshießen kommen. Will oder kann er das nicht, so zahlt er 1 *Rth.* 8 *S.* Strafe. Wer bey den öffentlichen Aus- und Einzügen nicht erscheint, zahlt 1 *Rth.* Strafe. Wer sich weigert, das Amt eines Oberschützenmeisters, das ein Jahr dauert, anzunehmen, zahlt 8 *Rth.* Achte nur dürfen sich loskaufen, der Neunte muß es annehmen, einen großen Theil der Zeit seinen Geschäften entziehen, und einen Schmauß geben, der wenigstens 50 *Rth.* kostet. Dieser Zwang ist desto drückender, da er eine jetzt durchaus unnütze Sache, ein Spiel, betrifft, das um nichts wichtiger ist, als Karten- und Kegelspiel. Die kleine Stadt Quedlinburg verschießt und verschmaußt, nach der Berechnung des Verf., jährlich viel über 1000 *Rth.* Ungleich schädlicher indeß als durch diesen Aufwand werden die Schützengesellschaften dadurch, daß sie Veranlassung geben, daß mancher gute und fleißige Bürger sich auf die schlimme Seite legt, ein Müßiggänger wird, sich in Schulden stürzt und oft ganz zu Grunde richtet. Wie würde (ruft der Verf. am Schluß dieser Abhandlung aus) die Nachwelt das Andenken des Patrioten segnen, der mit Ernst die Hand anlegte, die Bürgerschaft von dem eiserneu Joch der Schützenprivilegien

glen zu befreien!" — — IV.) Der deutsche Adel im Verhältniß gegen die Städte. Nur das allgemein Bekannte, und auch das nicht durchaus richtig dargestellt. Manches, was der Verf. als allgemein und von allen Zeiten geltend vorträgt, paßt nur auf einzelne Gegenden und kurze Zeiträume. Am Ende legt es der Verf. dem Magistrat seiner Vaterstadt an das Herz, mit der unentgeltlichen Ertheilung des Bürgerrechts so sparsam als möglich zu seyn. V.) Etwas über die Gewinnung des Bürgerrechts in den Städten. Mit besonderer Rücksicht auf Quedlinburg. VI.) Ueber sächsische Gerade und Heergeräth; einer sehr schädlichen Rechtsgewohnheit. Die Gründe des Verf. gegen dieses durch die veränderte Verfassung zum Mißbrauch gewordene Herkommen sind bündig und überzeugend. Im Stift Quedlinburg herrschen in diesem Punkte einige ganz besondere Eigenheiten. Jungfern und Junggesellen erben zwar Heergeräth und Gerade; hinterlassen aber weder Gerade noch Heergeräth u. s. w. VII.) Von dem öffentlichen und heimlichen sächsischen Arrest. Der Verf. rath die Beybehaltung der heimlichen Arreste, gegen die Meinung mehrerer Rechtslehrer, an, und zeigt die Vortheile desselben sowohl für den Schuldner, als den Gläubiger. VIII.) Ists erlaubt, Kunstwerks unter dem Namen von Naturprodukten zu verkaufen? Der Verf. beantwortet diese Frage mit Ja, und setzt bloß folgende zwey Bedingungen hinzu: 1) daß der Künstler nicht die Absicht habe, einem Dritten Nachtheil und Schaden zuzufügen, 2) daß es dem Käufer nicht um den Besitz eines Naturprodukts, eines Exemplars von Erzen, von Versteinerungen und dgl. zu thun sey. Die Gründe aber, die Verf. für seine Meynung beybringt, haben uns bey weitem nicht überzeugt. Wenigstens müßte doch ein Unterschied zwischen Waaren des Luxus und solchen gemacht werden, bey denen die Gesundheit der Menschen nur auf irgend eine Weise gefährdet werden könnte. Wenn es einem Deutschen gelungen wäre z. B. einer Stahlarbeit alle Eigenschaften und Vorzüge der acht englischen zu geben: so darf er allerdings, ohne straffällig zu werden, das Vorurtheil seiner Landsleute benutzen, und seine Waaren für acht englische verkaufen. Allein wenn ein Chemiker sich einbildete, irgend ein Arzneymittel vollkommen nachmachen zu können, so daß es alle Kräfte des Naturprodukts besäße, gesetzt, er trüge dabey noch so sehr mit gutem Glauben zu Werke, und habe keinesweges die Absicht, irgend jemand



jemand damit zum Schaden zu hintergehen, soll die Obrigkeit dies gleichgültig ansehen, und, wenn sie davon Nachricht erhält, es ungestraft geschehen lassen? Darf der Staat in Fällen, wo die Gesundheit und das Leben der Bürger gefährdet werden können, die Entscheidung dem Individuum überlassen, dessen eigener Vortheil dabey so sehr ins Spiel kommt? IX.) Ueber die Finnen im Schweinefleische. Der Verf. glaubt, man habe allzufrüh und zuversichtlich entschieden, die Finnen wären ganz unschädlich, und es sey nöthig, daß noch viel mehrere Untersuchungen angestellt würden, um die Wahrheit mit Zuverlässigkeit zu erforschen, und die Polizey und Richter in den Stand zu setzen, die hierüber entstehenden Streitigkeiten der Billigkeit gemäß zu schlichten. Er wünscht folgende Fragen beantwortet zu sehen: Sind die Finnen allezeit so sichtbar und kennlich, daß man sie immer mit Gewißheit an einem Vieh, eh es geschlachtet wird, erkennen kann? welches sind die sichern und untrüglichen Kennzeichen? Sind sie so beschaffen, daß sie nur durch lange Erfahrung und Übung erkannt werden können? Entstehen die Finnen bloß in der Jugend? oder entstehen sie plötzlich? auch während der Raftzeit oder nicht? Ist die Finnenkrankheit ansteckend? u. s. w. Bis diese Fragen befriedigend beantwortet sind, will der Verf. den Verkauf des finrigen Fleisches zwar nicht ganz verbieten, aber doch nur unter gewissen Bedingungen verstatet haben. Z. B. daß der Preis desselben verhältnißmäßig heruntergesetzt werde, je mehr oder je weniger es mit Finnen behaftet ist; es muß bey den Fleischaauern bey Strafe verboten werden, finriges Fleisch anstatt gutes zu verkaufen; da wo finriges Fleisch feil steht, muß ein weißes Tuch oder ein anderes Zeichen ausgehängt werden, um das Publikum dadurch zu benachrichtigen. u. s. w. X.) Ueber den blauen Montag. Den Hauptgrund, warum diese schädliche Sitte noch nicht vertilgt worden, sucht der Verfasser mit Recht in der innern Einrichtung des deutschen Reichs. Es giebt gar zu viele kleine, minder mächtige Staaten, welche die Handwerksangelegenheiten als ihr höchstes, wenigstens einträglichstes Regal ansehen. Deshalb auch die schon so oft beym Reichstag in Vorschlag gebrachte gänzliche Abschaffung aller Zünfte und Gewerbe nicht durchgesetzt werden können. Je mehr Mißbräuche und Unordnungen bey den Handwerkern vorkommen, desto mehr Zänkereien und Prozesse erwachsen daraus, desto ergiebiger ist die Quelle der Sporteln. Anstatt diese Mißbräuche mit der Wurzel auszureißen, begünstigt man

ke, reizt die Streitslust der Handwerker und nährt die Prozesse sorgfältig. Denke ja ein Reichstand edel und erhaben genug, solche Ungerechtigkeiten zu verabscheuen, so haben schlecht besoldete, auf Sporteln verwiesene eigennützige Richter tausend Gelegenheiten, die guten Absichten ihrer Fürsten zu vereiteln. Daher wird man finden, daß bey solchen geistlichen und Bahlsfürsten, die nur die Absicht haben, ihre Stifter bey ihren Lebzeiten recht auszusaugen, und ihre Familien zu bereichern, und in manchen Reichstädten, der Unfug der Handwerker, und mit ihnen auch die Feyer des blauen Montags den meisten Schutz erhalten. — Unter den vielen zum Theil sehr gezwungenen und fast ohne Ausnahme unerwiesenen Erklärungen des Ausdrucks: blauer Montag; scheint uns die Vermuthung des V. noch die wahrscheinlichste. In Thüringen braucht man noch heutiges Tages das Wort blau auch in der Bedeutung von toll, rasend, unvernünftig, betäubend. Blauer Montag wäre also so viel, als der tolle, wilde, freye Montag. XI.) Von dem Osterfeuer, Osterwasser, Ostereyer, und Kenney. Kenney heißt in einigen Provinzen, vorzüglich in Sachsen, eine Abgabe der Pfarrkinder an die Geistlichen, die um die Osterzeit eingesammelt wird. An einigen Orten wird sie wirklich in Eiern erlegt, an andern erlegt man dafür ein bestimmtes Geld. Ein für unsere Zeiten schimpflicher Aberglaube ist das Schöpfen des Osterwassers. Am ersten Ostertage mit frühem Morgen ströhmten Mägde und Knechte zu den Flüssen, um Osterwasser zu schöpfen, oder die Pferde zu schwemmen. Dem Vieh begegnet dann im ganzen folgenden Jahre kein Unfall, das krank wird geheilt, das gesunde gedeiht desto besser. Junge Bursche und Dirnen, die sich damit waschen, bekommen neue Kräfte und Gesundheit. Ein Trunk davon ist das sicherste Mittel gegen Fieber und andere Krankheiten, u. s. w. Die Hypothesen des Verf. über die Entstehung aller dieser Ostergebräuche, scheint uns sehr tühn. Die Osterfeyer wäre an die Stelle der alten heidnischen Opferfeyer getreten: die Geistlichkeit habe schon in frühen Zeiten die Auferstehung des Heilandes als den Sieg über die Hölle vorgestellt, die Hölle aber suchten sie unter dem Ort der Flammen dem Volk begreiflich zu machen, sie konnte folglich ohne Anstoß die Osterfeyer als Freudenfeyer zum Spott der besiegten Hölle erlauben! Die Ostereyer und das Osterwasser wären Gewohnheiten, zum Andenken an die Verwüstungen eingeführt, die die Erde durch Feuer und Wasser erlitten, und an die darauf

erfolgte neue Verwitterung derselben und die Erneuerung der Raate!! Die Benennung Kenneyer hat ihren Ursprung daher, weil diese Eyer durch den Küster eingesammelt und nicht von den Pfarrkindern den Geistlichen zugesandt worden: also von dem herumlaufen und Nennen bey der Einsammlung!!! Mehr zum Ziel möchte wohl die Noth führen, daß noch jetzt in Breslau bey dem Tuchmacherhandwerk um die Osterzeit eine Art des Bettrennens in Gebrauch ist, dessen Preiß in gemahlten Eyern besteht. XII.) Ueber eine Urkunde vom Jahr 1320, nach welcher die Abteissin Jutte die Herzoge Rudolph und Wenzel mit der Stadt Nauen beliehen haben soll. Diese Urkunde befindet sich jedoch nur abschriftlich in dem Stadtarchiv von Nauen. Der Verf. hält die Urkunde selbst für verstümmelt, wohl gar für untergeschoben, die Sache selbst aber, die Belehnung, für gegründet. Den Beweis muß man im Buche selbst nachlesen. XIII.) Ueber den Gebrauch, die Fahnen in den Kirchen aufzuhängen, und von den Stiftshauptleuten überhaupt, besonders aber zu Quedlinburg. Commentar und Berichtigungen eines ähnlichen Aufsatzes in den Halberstädter gemeinnützigen Blättern. Die Schutgerechtigkeit der Stifter in Deutschland ist wesentlich von der Schutgerechtigkeit der Klöster in Frankreich und überhaupt im Auslande verschieden. Auch die Aufhängung der Fahnen in deutschen Kirchen ist weit älter, als das römische Recht in Deutschland. Man fand schon Fahnen, Kriegsgeräthschaft, sogar Geschlechtswappen in den Kirchen, ehe man den Namen der römischen Advokaten und Sachwalter in Deutschland kannte. Da die weltlichen Fürsten anfiengen, die Regalien der Kaiser und vornehmlich die Gerichtsbarkeit an sich zu reißen, da folgten auch die Klöster diesem Beispiel. Die Bischöfe drängten sich in die Versammlung der Deutschen und auf die Gerichtsstellen, und maagten sich endlich da den Vorrang an. Sie wagten es selbst, Gericht zu halten, oder einen Mann mit der Gerichtsbarkeit zu beleihen. Sie schoben nach und nach die römischen und kanonischen Gesetze an die Stelle der deutschen, und so entstand in der Folge ein advocatus minor, ein Untervogt, der aber von dem advocatus major, dem Erbvogt, Landesherrn, unterschieden werden muß. Herr Schmidt in seiner Geschichte der Deutschen (3. B. 12. K.) wäre aus aller Verlegenheit gewesen, wenn er von diesem Grundsatze ausgegangen wäre. Von dem adv. minori reden die Stellen, durch die Hr. S. beweisen will, daß die Klöster die

die Freyheit gehabt hätten, sich einen advocatum zu erwählen, und wiederum abzuschaffen. Die Würde eines Stifthsauptmanns entstand in Deutschland erst zu den Zeiten, als das Lehnssystem schon außer Gebrauch war; als die Bischöfe schon die Landeshoheit gewonnen hatten. Manche von ihnen waren kühn genug, ihre Unterthanen selbst wider ihre Feinde anzuführen, andere bestellten Hauptleute zu Anführern derselben. Dies waren aber Männer, die mit den advocatis ecclesiae, den Schirmherren und Bögten, gar nichts gemein hatten. Ihr Alter erstreckt sich nicht über das Ende des vierzehnten Jahrhunderts. Mit der Fahne ist kein capitaneus ecclesiae in Deutschland beliehen worden. XIV.). Etwas über die Mittel wider die Zweykämpfe und Sittenverderbnis auf Akademien. Viel Gutes, das nur zu sehr beym Allgemeinen bleibt, und nicht genug ins Detail geht. Nichts wäre leichter, als die Duelle, die Ordensverbindungen, Landsmannschaften u. dgl. gänzlich auszurotten, wenn nur die Herren Professoren aufrichtig und einstimmig zu Werke giengen: wenn nicht viele von ihnen aus Privatabsichten oder schlechtem Geschmack und eigener Rohheit der Sitten dieses Unwesens heimlich, zum Theil sogar öffentlich, aus allen Kräften unterstützten. Hierzu kommt die schlechte Gerechtigkeitspflege, die aus dem Prorektoratswechsel entspringt. Viele übrigens rechtschaffene und gelehrte Männer schicken sich dazu schlechterdings nicht, haben weder die hierzu erforderlichen Kenntnisse, oder widmen diesem Amte nicht die erforderliche Zeit. Es ist keine Einheit des Verfahrens; ein Prorektor ist streng und bestraft Vergehungen auf das schärfste, die sein Nachfolger ungeahndet läßt. Dabey macht man sich, wie man noch vor kurzem auf einer bekannten Univerſität den Fall gehabt hat, gegen die Studenten offeneren Unbilligkeiten schuldig. Hier, fünf und mehrere Jahre hinter einander duldet man Ordens- und Landsmannschaftsverbindungen, die Seniores sind allgemein bekannt, und werden gewissermaßen von der akademischen Obrigkeit anerkannt; \*) auf einmal bricht eine Verfolgung los, man stellt die strengsten Untersuchungen an, und relegirt die Vorsteher dieser geheimen Ver-

\*) Recensent will nur ein Beispiel anführen. Auf der erwähnten Akademie ward vor einigen Jahren ein Delinquent öffentlich hingerichtet. Der Prorektor, der bey dieser Gelegenheit den Ausbruch von Unruhen fürchtete, ließ die Seniores der Orden und Landsmannschaften zu sich kommen, und bat sie für

Verbindungen. Wie inconsequent! Empfehlung ist die Anothete, die der Verf. S. 421. erzählt. Nehaliche weiß Kos aus Erfahrung, und kennt manchen berühmten Prof. und darunter mehr als Einen D. Theol. der von nichts mit mehr Wohlgefallen, ja mit Wärme und Begeisterung spricht, als von seinen Studentenjahren, seinen Raufereien und Trinklagen ic. Die Vorschläge des Verf. verdienen sehr beherzigt und so viel die Umstände erlauben, befolgt zu werden. Eines der ersten und nöthigsten Schritte wäre ohnstreitig, die Schremsister auf den Universitäten abzuschaffen.

H.

Ueber den politischen Naturalismus. Von Georg Niklas Brehm, der Philosophie Doktor und Professor zu Leipzig. Der Natur folgen ist Weisheit und Glück. Leipzig, gedruckt mit Klaubarthischen Schriften. 1793. 64 S. in gr. 8j

Der Verf. hat diese kleine Schrift hauptsächlich für Jünglinge auf Schulen und Akademien bestimmt, und auch in dieser guten Absicht verschiedenen Gymnasien, zur Vertheilung unter junge Leute, damit ein Geschenk gemacht. Sie werden, schreibt er in der Vorrede, einst bey engerer Verbindung mit der Welt von der hier abgehandelten Materie, Gutes und Böses durch einander hören, und so in ihren Urtheilen darüber ungewiß werden: daher es für sie eine Sache von Wichtigkeit ist, ihnen über diese Dinge zum Voraus den richtigen Gesichtspunkt zu zeigen, und die nöthigen Vorkenntnisse zu geben. Er konnte hinzusehen: daß in unsern Tagen unter der Jugend, es sey durch falsche Liebe der Eltern, irrige Grundsätze modischer Erzieher, unüberlegten Tadel der Strenge und Forderung des Gehorsams und der Ordnung und Spott über Pedanterey und Anhänglichkeit an alte Gesetze und Gewohnheiten, ein beynabe so allgemeiner Hang zur Ungebundenheit und

für die Erhaltung der Ruhe zu sorgen. Die Studenten vertrat die Stelle des sonst gebüchlichen Militärs oder der Bürgerwache, alles lief ruhig ab, und der Prorektor ließ jenen Anführern der Studenten für die erhaltene Ordnung danken. Geht das nicht die Würde derselben anerkennen?

und Anflehnung gegen Subordination und Ordnung einreißt, daß man nicht früh und laut genug anfangen kann, diesem Verderben entgegen zu arbeiten, und jungen Leuten die Nothwendigkeit festgesetzter Einrichtungen und deren gehorsamer Befolgung, für das Glück des künftigen Lebens, einzuprägen. Und dieses ist denn auch die verdienstliche Absicht dieser kleinen Schrift, die auch wir zu befördern hoffen, wenn wir die Hauptgedanken des Verf. in einem zusammenhängenden Faden ausziehen, um auch diejenigen auf die Schrift aufmerksam zu machen, die aus dem Titel den Inhalt derselben nicht vermuthen können.

Dasjenige, was bey menschlichen Dingen fortdauernd und bleibend und für Menschen unabänderlich ist, führt den Namen Natur. Die Natur allein aber ist nirgends für das Menschengeschlecht genug, und soll es auch nach der Absicht des Schöpfers nicht seyn. Der Mensch soll mit der Natur seine eignen Kräfte vereinigen. Dieses gilt nicht nur bey der tothen, leblosen Materie, sondern auch bey den Menschen selbst, die Gott nicht in der Vollkommenheit hervorbringt, die er von ihnen erreicht wissen will. Er legt geistige und körperliche Vermögen und Kräfte in sie, die durch eigne Mühe und Arbeit entwickelt und vervollkommen werden müssen. Der Schöpfer machte die Natur bloß, damit ein Erstes seyn möchte, von welchem die Menschen bey ihren Bemühungen ausgehen sollten. Der Mensch soll also der Natur folgen, und was er der Natur zufolge thut, ist eben so natürlich, als hätte es die Natur selbst unmittelbar gethan. Diese Natur aber verpflichtet die Menschen nicht nur zu vorübergehenden Arbeiten, zu Erzeugung und Veredlung natürlicher Produkte, sondern macht ihnen auch eine Menge bleibender Einrichtungen zur Nothwendigkeit, welche unsere Glückseligkeit zum Zweck haben. Dahin sind denn auch diejenigen Anstalten zu rechnen, die auf Ruhe und Sicherheit gehen, und den Namen der politischen und bürgerlichen führen. Soll unter den Menschen Friede und Einigkeit, Ruhe und Sicherheit seyn, so sind eine Menge bleibender Einrichtungen nöthig, wodurch die so verschiedenen Menschen zusammen gehalten und zu einem friedlichen Ganzen gemacht werden. Gründung also dieser Einrichtungen ist allerdings Vorschrift der Natur. So unleugbar aber dieses alles ist, so wollen doch viele Menschen die Wahrheit desselben verkennen. Dies thun besonders die Naturalisten, die sich

sich gegen alle menschliche und besonders bürgerliche Einrichtungen empören. Diese nehmen 1) Anstoß an den mancherley Staaten, wodurch Menschen an feste Wohnsitze gebunden und an einander geknüpft werden, und die hingegen als nicht natürlich von ihnen verschrien werden; 2) an dem in einem Staate festgesetzten Regimente, mit dem Vorgeben, daß die Natur den Menschen keiner Art von Herrschaft unterworfen, sondern in den Stand einer völligen Gleichheit gesetzt habe. Dies ist aber falsch, denn die Natur zeugt die Menschen als Kinder, und unter den Erwachsenen läßt sie Schwache, Blödsinnige und Boshafte seyn; und eben sie macht bey einer Menge eine Regierung nothwendig. 3) Insbesondere liegt der Naturalist mit der monarchischen Regierungsform im Kampf: denn die Natur habe keinen Monarchen, wohl aber die Menschen frey und gleich geschaffen. Daher erhebt er den Bürger über den Monarchen, und nennt dies ein ewiges, unveränderliches Recht der Menschheit. Allein so wenig die Regierung eines Staates eben nothwendig eine monarchische seyn muß, so ist diese doch immer die zweckmäßigste und vernünftigste. — Dieß wird mit den gewöhnlichen Vortheilen der monarchischen Regierungsform erwiesen: dabey aber freylich des Falls nicht erwähnt, der eben die Rechte der Menschheit im Anregung bringt, wenn nämlich der Monarch entweder ein Tyrann, oder ein Schwachkopf ist, der sich zum Werkzeug eines Heuchlers machen läßt, das Gewissen seines Volks zu kränken. 4) Der Naturalist lehnt sich gegen dasjenige auf, was im Staate den Namen einer fortbauenden positiven Verfassung führt, weil auch diese nicht von der Natur, sondern von Menschen herrührt. Allein ihr Ursprung kann uns gleichgültig seyn; genug, daß sie sowohl für den Regenten, als den Bürger gleich nothwendig ist. Aber nicht nur Staatsfachen, sondern auch 5) Privatsachen im Staate sind ihm anstößig, so die verschiedenen festgesetzten Arten des Eigenthums, Lehne, Fideicommiße, Servituten, Uebertragungen derselben, daher fließende ausschließliche Vortheile, und dergleichen, weil von Natur alles gemein sey, und durch die aus dem Eigenthume entstehenden Unterschiede in Hinsicht auf Reichthum und Vermögen die ursprünglichen Rechte der Gleichheit verletzt würden. Allein die natürliche Einrichtung des Menschengeschlechts macht alle diese Dinge nothwendig. 6) Eben so eifert er gegen alle Absonderungen in Hinsicht auf die Person der Menschen, z. B. gegen Ehegesetze und Eheverbote und den Zwang.

Zwang, den andere häusliche Gesellschaften mit sich führen; die aber alle für die menschliche Gesellschaft unvermeidlich sind; 7) gegen die Verschiedenheit der Stände, 8) gegen abgesonderte gelehrte Institute — da sollen die gelehrten Schulen in Industrieschulen verwandelt, der Unterricht in gelehrten Sprachen daraus verbannt, und die Gelehrten zu Bürgern und Bauern umgeformt werden. Dieses thun, schreibt der Verf., selbst Lehrer auf Schulen und Akademikern, die, weil sie selbst nichts gelernt haben, und für die Welt in ihrem Stande unbrauchbar sind, gern ihre Bißze mit dem Mantel des Menschenglücks bedecken; und diese unwissende Menschen begreifen es freylich nicht, was gelehrter Unterricht, was gelehrte Sprachen, für mannichfaltige, wohlthätige Einflüsse haben, die der Verf. selbst hier sehr wohl entwickelt. 9) Ein neues Aergerniß geben dem Naturalisten Religion und Gottesdienst, er will von keiner herrschenden Religion im Staate, von eingeführten Lehrformen etwas wissen — (und möchte auch darinne, von gewissen Seiten betrachtet, nicht so ganz Unrecht haben,) möchte gern alle positive Religion und Anstalten zur Uebung und zum Unterrichte in derselben verbannt haben, ohne welche doch der Staat nicht wohl bestehen kann. 10) Der Naturalist ärgert sich ferner an allen Polizey- und Justizanstalten, die ihn im Reden, Schreiben und Handeln einschränken, Gefängnisse, Zuchthäuser und Todesstrafen verfügen — welches alles ihm wider die Natur zu seyn scheint, und sieht nicht ein, daß dieses alles gleichwohl in dem Zweck politischer Verbindungen, folglich in der Natur des Menschengeschlechtes selbst, seinen Grund habe. Nun faßt der Verf. nochmals alle diese Angriffe auf unste Einrichtungen zusammen und fährt dann fort: Wenn für Menschen nichts natürlich, unter ihnen nichts gültig seyn soll, als was schon von Natur war; so müssen wir auch die Theilung der Erde unter Nationen und Völker aufheben, Auen und Fluren in Wüsteneyen verwandeln; unste Städte wieder zerstören, Künste verbannen, und von Eicheln und Wurzeln leben — welche Folgen aber nun wohl der sogenannte Naturalist nicht alle zugeben wird. Nun kommt der V. auf die Ursachen dieser naturalistischen Denkungsart. Diese findet er theils in Ungewißheit und Ueber-eilung, theils in Muthwillen und Bosheit gegründet. In Ungewißheit, weil sich dergleichen Leute ganz irrige Vorstellungen von der Natur machen, und nicht einsehen, daß auch dasjenige natürlich heißt, was zwar nicht zu den ursprünglichen



chen, von Gott selbst gemachten Anlagen gehöret, aber doch darinn seinen notwendigen Grund hat; oder weil sie sich die Menschen von Natur besser denken, als sie sind, oder weil sie aus Eitelkeit, Kleinigkeitsgeist, oder Eigendünkel Abwechslung lieben. Andere Ursachen aber liegen in Wuthwillen und Vorwitz vieler Menschen, die bey den bisheriger Einrichtungen nicht nach ihren ehrsüchtigen Wünschen leben könnten. Dieß thun z. B. der sinnliche Müßiggänger, der besser und zwangloser leben will, als es bey der thigen Ordnung der Dinge für ihn möglich ist; der geizige Kaufmann, der nur erwerben, aber nichts für andere thun, und keine Abgaben entrichten will; oder der stolze Gelehrte, der nur immer oben seyn, überall befehlen, aber nirgends gehorchen will. Alle diese Menschen führen denn unaufhörlich die bittersten Klagen über Elend und Unglück des Menschengeschlechtes, und schreiben es auf Rechnung der bisherigen Einrichtungen. Nun wird überall auf Fürsten und Regierungen gelästert, über Despotismus geschrien, und das Naturleben als reizend und glücklich vorgestellt, und damit findet man bey der gegenwärtigen Stimmung allenthalben Gehör. Allein diese Pest des Naturalismus bringt doch allmählig die schrecklichsten Folgen hervor. Sie bringt die Menschen dahin, daß sie zuletzt selbst nicht mehr wissen, was sie wollen, erregt Zerrüttung und Empörung. Und dagegen ist nun kein anderes Mittel übrig, als die Menschen über die Nothwendigkeit und Nützlichkeit ihrer, wenn auch mangelhaften Einrichtungen zu belehren: welches der B. hauptsächlich Lehrern in Kirchen, Akademien u. Schulen zur Pflicht macht, und mit einem rührenden Gemälde derjenigen Nation schließt, deren Beyspiel für diese Seuche bisher ansteckend, nun aber leider abschreckend ist, woraus wir uns, um zugleich eine Probe von dem Vortrag des Verf. zu geben, uns nicht enthalten können, eine Stelle abzuschreiben:

„Möchte das traurige Beyspiel einer unglücklichen Nation belehrend für sie seyn, die seit Jahrhunderten her, für alle ihre Nachbarn, ein Muster jeder Art von Thorheiten und Lastern gewesen, und sich dadurch nun endlich in das größte Verderben gestürzt! Einer Nation, die, nachdem sie durch Eitelkeit und Weichlichkeit, zu jeder Art festerer und anhaltenderer Geschäfte sich unfähig gemacht; nachdem sie durch Ueppigkeit und Bollust, in sich jede Empfindung von Enthaltensamkeit und Mäßigkeit erstickt; durch Aufwand und Verschwendung,

bung, jeden Grad von Biebschaftlichkeit und Sparsamkeit aus ihrer Mitte verschenkt; durch Leichtsinm und Flatterhaftigkeit, in sich fast jede Regung von Rechtschaffenheit, des Wiederstunds, der Aufrichtigkeit und Treue vernichtet; durch wüthige Einfälle und Spötereien, in sich jedes ernstere Gefühl für Religion und Tugend erstickt, endlich ins tiefste Elend herabgesunken; durch dieses Elend zur Verzweiflung gebracht; und in dieser Verzweiflung, der Raub einer Rotte arglistiger und boshafter Menschen geworden; einer Rotte von Menschen, die sie nun durch unsinnige Gaukeleien von irdischer Glückseligkeit bebtört; in dieser Be-  
 hörung zu allen Greueln sie braucht, und so zu einem wilden, barbarischen Geschlechte erniedrigt; zu einem Geschlechte, wo man einander mit der größten Gelassenheit würgt; wo nicht nur Freunde und Freunde, sondern auch Eltern und Kinder sich würgen; wo eins mit Vergnügen seine Hände in dem Blute des andern wäscht, und mit Blute befleckt, voll Zufriedenheit der Seele um den Freiheitsbaum tanzt! O! möchte dieses schreckliche Beispiel besonders auch belehrend für unsere deutschen Mitbürger seyn!\*

Mir.

Schöpfung durch Zahlen und Worte. Etwas über  
 Magie, Cabala und geheime Gesellschaften, von  
 dem Herrn Verf. der metaphysischen Reflexionen.  
 1792. 31 Seiten. 8.

Der Rec. bekennet, daß, ob er gleich sonst in dem Lande der unbekannten Wissenschaften nicht fremd ist, ihm hier doch eine sichtbare Dunkelheit zu seyn scheint, die ärger ist, als die gänzliche Dunkelheit. Es ist hier nämlich zuweilen etwas Vernunftähnliches, so, daß man zuweilen glauben sollte, es wäre etwas da, aber genau besehen, ist nichts da; es schnappt ab, wie der Hahn einer ungeladenen Pistole, die nicht treffen kann, wenn der Schütze auch noch so geschickt ist, weil weder Schrot noch Korn im Gewehr ist.

Der Verf. scheint uns ein gescheuter Mann zu seyn, dessen Verstand aber in Absicht auf gewisse Gegenstände irre geführt worden ist. Wenn man sich recht mit ihm verstände, würde man mit ihm übereinkommen. Nur logische Richtigkeit gehört zum Schließen.

Der

Der Verf. ist auch ein wohldenkender Mann, das siehe man an verschiedenen Stellen. S. 28 „warnt er junge Leute vor geheimen Gesellschaften, und glaubt, es sey Pflicht, bey seiner Ehre zu versichern, das die Sache nicht verdient, ihrenthalben Ruhe und Wohlfahrt auf das Spiel zu setzen.“ Wir geben ihm von ganzen Herzen darinn Recht. Man erschrickt, wenn man bedenkt, welcher Unsinn durch die geheimen Gesellschaften seit 40 Jahren fortgepflanzt worden ist. Man lese nur das unsinnige Zeug, z. B. des Frater Archidewides Führung zum dreyimal gesegneten Vater, die Versammlungsorden der Gold- und Rosenkreuzer und den Compas der Weissen, das Buch über die Irthümer und Wahrheit, das ein so vernünftiger Mann wie Claudius übersetzte, ohne es zu verstehen, und es doch für hohe Weisheit ausgab, die Sonne ans Osten, die absichtsvollen magischen Tollheiten des Tagliostro, die aurea catena Homeri, den Orden der Vorsehung, die geheimnißvollen asiatischen Brüder, die Canonici S. Sepulcri des Royal-Arch, das Hirtenschreiben des Jesusordens, Schwedenborgs neue Kirche, und was des Unsinns mehr ist. Wenn aber der Verfasser eben daselbst von seiner Warnung die Loge des amis réunis zu Paris ausnehmen will; so können wir ihm nicht Beyfall geben. Auch diese sogenannten Philalethen sind, so schlaun sie auch ihre Karte vertuschen, doch wohl nichts anders als gute Freunde und Nachbarn der Unbekannten Oberrn. Sie geben aus ihren Archiven (doch auch nicht jedermann, sondern nur Leuten von gewisser Beschaffenheit) gegen baare Bezahlung, die Ritualien von allen Graden und Systemen, welche sie besitzen. „Der Verf. hat ganz recht, wenn er sagt, es folge daraus die Gewißheit, daß alle bekannte Systeme noch nichts gefunden haben.“ Aber wenn diese Gewißheit wirklich nützlich seyn sollte, so geböte dazu die Ueberzeugung, daß auf solchen Wegen, sie mögen nun bestreuet seyn, mit welchem Sande sie wollen, nie etwas kann und wird gefunden werden. Hierzu aber thun diese sogenannten Philalethen gar keinen Schritt. Wären sie wirkliche, nicht scheinbare Liebhaber der Wahrheit, so müßte man dieses merken. Aber sie thun gerade das Gegentheil; sie spielen offenbar das Spiel der Unbekannten Oberrn, welche das weit ausgebreitete System durch geheime Gesellschaften, den klaren Strom der Vernunft zu hemmen, dirigiren. Diese haben die Grade und Systeme, die so abgebraucht sind, daß geradezu nichts damit mehr zu machen ist.

ist, in die Loge des amis réunis zu Paris gegeben, wo sie gewissen Freymaurern gegen baare Bezahlung in Abschrift mitgetheilt werden. Durch die Speculation über diese Hirngespinnste unterhalten die unbekannten Oberrn einige Fünkeln Unfinn unter der Asche, welche sie zu rechter Zeit schon anzublasen wissen werden. Sie halten die gutmüthigen Schäflein auf dem Wege, wohin die unbekannten Hirten sie eigentlich treiben wollen. Freylich sehen die bisher betrogenen geheimnißlustigen Leute ein, daß, wie unser Verfasser sehr naiv sagt, noch nichts gefunden worden ist, daß durch alle bekannte Systeme der Freymaurerey noch nichts gefunden worden. Aber es wird dadurch die Sucht nach Geheimnissen nicht gemindert; sondern vielmehr unterhalten. Es wird immer der Gedanke genährt, es würden wohl noch unbekannte Systeme da seyn, zu denen man Zugang suchen müßte; was man noch nicht gefunden habe, werde man künftig finden, und endlich die Unbekannten Väter kennen lernen, von denen die Geheimnisse zu erlangen sind. So werden eine unsäglich Menge durch diese Geheimnißsucht abgehalten, die Wahrheit auf dem Wege der Vernunft zu suchen. Dies ist aber alles, was die Unbekannten Oberrn nur verlangen; das Uebrige werden sie selbst schon machen. Daß dieß die Absicht des *Philalethes* in der Loge des amis réunis zu Paris ist, kann man deutlich sehen, wenn man die Circulaires sieht, welche sie an die Logen nicht nur, sondern auch an einzelne Leute, und sogar an solche, die nicht Freymaurer sind, (z. B. an Lavater, wie man aus den berühmten Zirkelbriefen sieht,) gelangen ließen. Auch unser Verf. gehört zu denen, welche gutmüthigsterweise immer noch glauben, es gäbe geheime Wissenschaften, die man durch Vernunft nicht erkennen kann.

R.

**Minnas Feyerstunden.** Deutschlands Töchtern gewidmet. Leipzig, in der Gräffschen Buchhandl.  
1792. 278 S. 18 gr.

Wenn die Absicht zu nützen, die Erscheinung eines literarischen Produktes entschuldigen kann, so kann auch gegenwärtiges Werkchen seine Existenz rechtfertigen. Ob es aber auch Talent und folglich Wahrscheinlichkeit habe, Trauen zu stiften, dies

dies war eine andere Frage, welche sich wohl schwerlich bejahen ließe. Die ungenannte Verfasserin (denn wenn es auch nicht eine Zeitung gethan hätte, so würde schon ihr Vortrag ihr Geschlecht verrathen,) scheint überaus viel Gutherzigkeit zu haben, welche aber mit dem guten Herzen zu oft und zu kleinlich prunckt, bald empfindelt, bald andächtelt, bald schwärmt, sehr alltägliche Gegenstände äußerst langweilig, gedehnt und oberflächlich behandelt, vielen Gedanken eine schiefe Richtung giebt, Situationen weder gut erfinden, noch nützen, und den anziehenden Ton der Empfindungen und Leidenschaften selten treffen kann. Der Styl ist bald schleppend, kriechend und ermüdend, bald poetisch und noch öfter bombastisch. Der Inhalt ist: Unschuld und Liebe. Die Macht der Tugend. Die junge Schriftstellerin, oder Sophie, als Mädchen und Frau. Dialog zweier Freundinnen, Juliens und Henriettens. Um eine kleine Probe von der Manier zu geben, wählen wir nur eine und zwar die längste Abhandlung, nämlich: die Macht der Tugend, ein Stück von einem Roman, welcher auf dieser Handlung beruht. Ein armer, aber gutdenkender Mensch und eine reiche Kaufmannstochter verlieben sich in einander. Adolf, so heißt der junge Mann, wagt es nicht, seine Liebe zu gestehn, und noch weniger, der Ungleichheit wegen in Rücksicht auf die Vermögensumstände, um den geliebten Gegenstand zu bitten. Adeline, dies ist der Name des Mädchens, kann indeß ihre Liebe nicht genug verbergen. So laßt ihre Mutter ihr dies Geheimniß ab, welche wider Erwartung nicht nur in die so ungleiche Verbindung einstimmt, sondern auch ihren Mann dazu geneigt zu machen sucht. Die einzige Bedenklichkeit Adelinens war: Adolf werde es nie wagen, um ihre Hand zu bitten, oder sie anzunehmen. Mad. Hoberg, die Mutter, kommt also auf den Einfall, ihm zuvorzukommen und den Antrag ihm zu thun. Aus dieser eben nicht delikaten Verlegenheit wird sie durch einen alten Anverwandten gerissen, welcher für Adolf anhält. Ob ihre Verbindung vollzogen werden konnte, erlitt das Hobergische Haus durch fremde Banquerutte und den Verlust eines eigenen Schiffes eine so traurige Katastrophe, daß es von seinem vorigen Glücke plötzlich in Armuth versetzt ward. Adeline wollte ihre Hand zurückziehn, aber Adolf gab es, wie man wohl vermuthen konnte, nicht zu. Ein gewisser Baron von Wiederstein nahm indeß Antheil an dem Unglücke des Hobergischen Hauses, und verbesserte seine Lage durch ein vor-

geschlossenes Kapital ohne Interessen. Unter diesen Verhandlungen lernt er Adelinen kennen. Sie zu sehn, zu lieben und zur Frau zu verlangen, war nur eine Handlung. Es kostete dem Vater nicht, die geringste Bedenklichkeit, die Parthie anzunehmen und Adelinen nicht viel mehr, ihr Herz in einem langen Briefe von Adolf zurückzufordern. Den Tag vor der Verbindung belauscht der Baron hinter dem Gebüsche seine Adeline, welche das Bild eines Geliebten küßt, und Gott in einem ziemlich Formularmäßigen Gebete um Kraft anfleht, die Trennung zu überstehn. Der Baron hat kaum das Geheimniß entdeckt, als er großmüthig seine neuern Ansprüche Adolfs ätern aufopfert und ihn noch durch ein Rittergut in Stand setzt, sein Glück zu genießen. Obgleich diese ganze Handlung, außer manchen Unwahrscheinlichkeiten, auch schon deswegen weniger Wirkung thun muß, weil die Charaktere fast alle einander gleich, durch keine entgegenstehenden gehoben werden, so ist doch der weitschweifige Vortrag noch ermüdender. Was ist unnatürlicher und langweilliger, als wenn Adeline (in einer Situation, wie diese war) ihr Herz von ihrem Geliebten in einem so langen und kalten Briefe zurückfordert, und dieser es in einem völlig gleichen Tone zurückgiebt. Muß das gute Herz nicht auch wahr reden? das heißt, nach Natur und Empfindung sprechen? Oder kann man eine Leidenschaft, wie diese, so leicht aufgeben, als eine Spazierreise? Den Tag vor der Verbindung mit dem Baron, bat Adeline unter einem Baume, von ihrem Bräutigam belauscht, kniend so:

„Allmächtiger, gütiger Vater, durch dessen Kraft ich fähig ward, alles was meinem Herzen theuer war, den kindlichen Pflichten aufzuopfern, verleihe mir auch Kraft als Vater eines Mannes, dem ich nie zu Theil zu werden glaubte, die Pflichten, welche ich nur hoffte, gegen meinen geliebten Adolf erfüllen zu dürfen, mit willigen, treuen Herzen zu üben, damit ich nicht durch Vorwürfe die Last meiner Leiden häuften und einen Mann, der mich aufrichtig liebt, und der als Freund meines Vaters schon meine Achtung verdient, durch meinen Kummer, wenn er ihm sichtbar würde, unglücklich mache. Nimm meinen Adolf in deinen heiligen Schutz, so werden wir uns in jenem Leben wieder finden.“ Unsere Leser werden dies periodische Gebet eher in der Manier Benjamin Schmolken's, als im Tone der Natur abgefaßt finden. Noch  
ein

ein Probieren des Safts was gleich der Anfang dieser Abhandlung abgethan. „Einsam stente nur der süße Schlag der lieben Nachtigall und durchbrach die feyerliche nächtliche Stille des noch schweigenden Hains, der die erquickenden Gefilde in R. der Hobergischen Sommerwohnung, umgab; aber bald wiegeten, von der Morgenröthe Strahlen ermuntert, der Vögel Schaaren sich auf den Nesten und erhoben ihr fröhliches Lied, das wirbelnd durch die Lüfte drang, und Adeline Hoberg, die in süßem, leisen Schlummer lag, ins Paradies hinarbeiteten. Die goldenen Strahlen der aufgehenden Sonne erhellten ihr Schlafgemach und ihr, Glanz erweckte die Sterne, die bisher die Wolken des Schlafs umhüllten. Indessen ob dies. Wertchen gleich die Forderungen der Kritik nicht befriedigen kann, so kann es doch manche Leser finden, welchen es angenehm und vielleicht auch nützlich werden dürfte.

Rb.

Ueber die Kennzeichen des Todes und den, auf die Ungewißheit derselben gegründeten Vorschlag, Leichenhäuser zu errichten; von Dr. J. D. Meßger, Hofrath und der Arzneywissenschaft ordentlichem Professor. Königsberg und Weimar, bey Hartung und im Industrie-Comtoir. 1792. 3 Bog. in 8. 3 R.

Daß die Gefahr lebendig begraben zu werden, welche ein Herz und Hofeland; — vielleicht mehr durch ihre Einbildungskraft als durch kaltsblütige Ueberlegung geleitet, — mit so starken Farben geschildert haben, bey weiten so groß und fürchterlich nicht sey, als jene würdigen Aerzte sie angaben, dieses hat der Verf. in den vor uns liegenden wenigen Bogen zur Beruhigung seiner Mitbürger, mit der Bestimmtheit, dem philosophischen Geiste und der Sachkenntniß, welche alle seine Schriften so vortheilhaft auszeichnen, deutlich zu beweisen sich bemüht. Er führt diese seine Untersuchung auf die Beantwortung folgender drey Fragen zurück: 1) kann der Zustand des Scheintodes lange dauern, und wie lange kann er dauern? 2) Ist es ganz und gar nicht möglich den wirklichen Tod, noch vor eintretendem Fäulniß, durch gewisse, eigenthümliche Kenn-

zählen von dem Scheintode (der aber nicht mit den verschiedenen Arten der Ohnmacht zu verwechseln ist.) zu unterscheiden? und 3) Gesezt auch, der wirkliche Tod sey von dem Scheintode nur durch die Kennzeichen der eintretenden Fäulniß zu unterscheiden; kann man den voreiligen Begräbnißen nicht durch zweckmäßigere Anstalten (in den Wohnungen der Verstorbenen:) als Leichenhäuser es sind, vorbeugen?

Aber muß gestehn, daß, auch keiner Ueberzeugung zufolge, die Leichenhäuser, (welche der Verf. das Körperliche Begefeuer nennt,) zu den entbehrlichen Einrichtungen in einem Staate zu zählen sind, und daß die zweckmäßige, vom Verf. hier so bestimmte und schön angegebne Behaubung der Verstorbenen in ihren eignen Wohnungen, gegen alle Furcht des Lebendigbegrabens in allen Fällen völlig sicher zu stellen im Stande sey.

Ob.

**Johann Wilhelm Guldbrand**, der Arzn. Doktors und königl. Dän. Leibarztes, Erklärung auf die ihm in einer Schrift gemachten Beschuldigungen, die den Titel führt: Freyherr von Morteczinni, oder Pallini, oder Pallesini, oder Johann Gottlieb Hermann genante Eichhorn. Kopenhagen, den 30. Jun. 1791. (Diese Schrift, die nur aus drey Blättern besteht, ist zur Bequemlichkeit der Leser hinten angerückt.) Kopenhagen und Leipzig, bey Rothe. 1792. 56 S. gr. 8. 4 R.

Schon im Jahr 1786 kam ein gewisser Fremder, unter dem angenommenen Namen Pallini oder Pallasini mit einer Frau und Zofe nach Kopenhagen; gab vor, auf der Nordsee Schiffbruch gelitten zu haben, und erhielt als Freymaurer von den dortigen Logen Unterstützung. Er predigte, schrieb Büchel, gab Unterricht, und gerieth endlich auf den Einfall, eine eigne Loge in Kopenhagen zu stiften, wozu er sich ein Konstitutionspatent von der Loge in Straßfurt zu verschaffen mußte. Da dieses gegen die königliche Verordnung lief, vermöge welcher nur solche Logen gebuldet werden sollen, die te-  
nen



andern Großmeister haben und unter keinem andern stehen, als unter dem Herzog Ferdinand von Braunschweig, so mußte er dieses Unternehmen aufgeben und sein Patent auctorisiren. Hierüber zerfiel er indeß mit den Meistern zweyer Kopenhagener Logen, die ihm den Zutritt in ihre Versammlungen versagten, und gerieth mit einem gewissen Bloch (Mitgliede einer dieser Logen) in einen heftigen Streit, der mit vieler Erbitterung und in einem höchst unanständigen Tone zumal von Seiten des letztern geführt ward, der behauptete, Pallini sey eine und dieselbe Person mit dem berüchtigten Ebentheurer u. Betrüger Mortezinni; allein Pallini bewies durch die zuverlässigsten Documente, daß diese Beschuldigung gänzlich ungegründet sey. Aus den von ihm beigebrachten Zeugnissen erhellte, daß er 1752 zu Ondissin von katholischen Eltern geboren worden, sein wahrer Name Johann Gottlieb Hermann sey, daß er unter dem chursächs. Feldartilleriekorps von 1770 — 1771 als Unterkanonier gedient und für einen Lutheraner gehalten, aus diesem Dienst entwichen, und daher seinen Namen verändert, 1785 aber begnadigt, vom Corps entlassen, ihm der Abschied erteilt und 1789 ausgesertigt worden sey. Die Sache war schon halb vergessen, als ein Ungenannter den auf dem Titel der hier angezeigten Schrift erwähnten Aufsatz in Schöpfers Staatsanzeigen einrücken ließ, worinn er diese Vorfälle auf eine sehr unvollständige Weise, mit mancherley Unrichtigkeiten und häßlichen Seitenblicken auf Hr. D. Guldbrand erzählte. Dieser vertheidigt sich nun hier in einem ruhigen und gemäßigten Tone, berichtet und ergänzt die Erzählung des Ungenannten, alles auf eine Art, die dem Leser alles Vertrauen und Glauben abnöthigt. Die Hauptpunkte dieser Vertheidigung sind gegen folgende Behauptungen des Ungenannten gerichtet: Pallini habe sich einen eifrigen Beschäzer an Hrn. Dr. Guldbrand erworben; von ihm unterstützt habe er einen vollständigen Triumph über seine Feinde errögen wollen, und sein kühnes und unbeschreibenes Begehren an den Provinzial-Großmeister sey von Hrn. Dr. G. mit der Empfehlung begleitet worden, daß alles, was er anführe, wahr sey. Ohne Pallini in allem rechtfertigen oder nur entschuldigen zu wollen, nimmt er ihn dennoch, wie es einem edlen Mann geziemt, gegen alle unermessene und grundlose oder doch nur auf vöge Vermuthungen und Wahrscheinlichkeiten gegründete Beschuldigungen des erwähnten Bloch und des Schöpferschen Ungenannten in Schutz: daß er ein Betrüger sey.

sey, in mehr als Einer Religion Untertan ertheile, ein Almosen von einem Pfaffen oder katholischen Messpriester sey, u. s. w.“ Der Ungenannte erzählt eine Anekdote, Lavater betreffend, die, wenn sie sich bestätigen sollte, einen wichtigen Beitrag zur Charakteristik dieses sonderbaren Mannes abgeben würde. Gleich nach seiner Ankunft in Kopenhagen habe Pallini an Lavater geschrieben, und ihm seinen vorgeblich erlittenen Schiffbruch malerisch vorgestellt. Lavater sey gerührt worden, und habe ihm — eine Menge seiner Portraits in Kupfer gesandt, um dieselben zum Verkauf zu benutzen!! In der That eine originelle, bescheidene Art, Almosen zu ertheilen!

H.

**J. J. Duvals**, kaiserlichen Bibliothekars und Aufsehers über das Münzkabinet in Wien, Briefwechsel mit Anastasia Socoloff. Erster Theil. Aus dem Französischen übersetzt von Samuel Baur. Mit Duvals Portratt. 312 Seiten. Zweyter Theil. 368 Seiten. 8. Nürnberg, in der Felseckerischen Buchhandlung. 1792. 1 Rthl. 12 Sch.

Der größte Theil unsrer Leser kennt gewiß den vortrefflichen Duval, wenigstens aus seiner von Hrn. Kayser verdeutschten Lebensbeschreibung, von der bereits eine wiederholte Auflage erschienen ist. Da Duvals sämtliche Werke im Original in Deutschland sehr selten und sehr theuer sind, so war die Uebersetzung des übrigen Theils derselben desto mehr zu wünschen, und dieser Wunsch ist nun durch die hier angezeigten beyden Theile fast ganz erfüllt, indem der nun noch unübersetzte Rest des Ganzen ziemlich unbedeutend ist. Herr Wieland gab eine vorgehabte Uebersetzung dieses Briefwechsels, Herrn Kayfers wegen, auf, allein auch dieser stand von der Arbeit ab, weil sie ihm mit zu vielen, seiner Meinung nach, unüberwindlichen Schwierigkeiten verbunden schien. Herr Baur dachte nicht so, indeß ist er doch bescheiden genug, seine Arbeit für nicht mehr, als einen bloßen Versuch zu geben. Rec. hatte das Original nicht zur Hand, und konnte folglich keine genaue

naue Prüfung anstellen, allein bey der aufmerktsamen Lectüre beyder Bände sind ihm doch nur wenige Stellen vorgekommen, wo er ein kleines Verschen abndete, oder durch einen geschmacklosen Ausdruck, eines Provinzialismen u. dgl. beleidigt ward. Der Brieffstyl hat nicht ganz die Leichtigkeit, Geschmeidigkeit, Naivität, durch die auch das kleinste Villier von D. sich so sehr auszeichnete, doch vielleicht wären diese Eigenschaften in keiner Uebersetzung, und vielleicht in unsrer Sprache am wenigsten ganz zu erhalten gewesen, und wenn gleich einer unserer größten Schriftsteller den Versuch gemacht hätte. Solche *jolis riens*, dergleichen einen großen Theil dieser Briefe füllen, lassen sich nur im Französischen mit der höchsten Anmuth ausdrücken. Vollkommen aber hat man Ursache mit dem Uebersetzer in den Briefen ernstern Inhalts zufrieden zu seyn. Duval zeigt sich in diesen Briefen an seine junge Freundin als einen Meister in der Kunst, mitten unter Eherz und Galanterieen die wichtigsten Winke, die weisesten Rathschläge und heilsamsten Ermahnungen auf eine ungemeln wirksame, u. doch die weibliche Eitelkeit schonende Weise einzumischen. Wir wünschen daher diese Briefe in den Händen aller jungen Frauenzimmer aus höhern Ständen, vorzüglich solcher, die in der großen Welt und am Hofe leben, zu sehen. Sollte es wohl irgend einen deutschen Gelehrten geben, der in seinem 70sten Jahre so viel Feuer und Leben mit so viel Wit und Phantasie verbande, und mit so viel Anstand und Grazie die Rolle des galanten Mannes, ja selbst des Liebhabers bey einem jungen muthwilligen Hoffräulein, spielen könnte?

Die hin und wieder zerstreuten Anekdoten und kleinen litterarischen Notizen, die wahrscheinlich gerade diejenigen, welche sie vorzüglich interessieren, hier nicht suchen werden, würde Rec. hier zusammenstellen, wenn der Raum es gestattete. Also nur einiges davon zur Probe. Maria Theresia fuhr doch bisweilen ihrer Geistlichkeit durch den Sinn, wenn sie Gelegenheit gehabt hatte, sich mit ihren Augen von der Ungerechtigkeit ihrer Forderungen zu überzeugen. Wie Marmontels Belisairs erschien, ließ sie sich denselben, als sie eben gefährlich danteder lag, vorlesen. Ihr Urtheil darüber war: Tugend und Beredsamkeit selbst könnten nicht besser denken und schreiben, auch erlaubte sie den Druck des Buchs in ihrer Hauptstadt, trotz der heftigen Gegenvorstellungen derjenigen, „die unter dem Namen Theologen allein die wahren Beyfiser und Dok-

mete

metischer des himmlischen Hofes (Gerichtshofes) zu seyn glauben.“ — S. 228 (1. Th.) spricht D. von Novettes Briefen über den Tanz. „Die, sagt er, hat eine Lektüre mich mehr gedemüthigt. Ich lese hier in einem sehr schönen Styl, daß ein vorzüglicher Balletmeister eben so einzig ist, als der Phönix, und daß alle große Männer jeder Art, welche die Welt zeugte, bloß Pygmäen im Vergleich mit einem vollkommenen Balletmeister sind. Der Verf. ist hier, ich habe ihn mit meinen Augen gesehen. Das ist eine beseligende Erscheinung für die Wiener!“ — Das kaiserliche Münzkabinet, unstreitig das größte und kostbarste in Europa, über welches Dával die Aufsicht bekam, hatte einen sehr kleinen Ursprung. Er erzählt ihn S. 232 (1. Th.) u. s. w. Bey seinem Aufenthalt in Florenz wollte er einiges erspartes Geld dazu anwenden, sich eine kleine Münzsammlung anzulegen. „Ich beschloß meine 300 Dukaten gegen eben so viel andere Stücke vom nämlichen Werthe auszutauschen, die das Gepräge aller europäischen Monarchen und anderer Fürsten führten. Auf diese Weise, sagte ich zu mir selbst, kann ich die Physiognomieen der Großen dieser Erde beobachten, und zugleich sehen, ob sie die Eigenschaften andeuten, welche die Geschichte ihnen beylegt. Dadurch lern ich ihre Gesichtszüge, ihr Alter, ihre Wappen, ihre wahrsten Titel, ihre Ansprüche, ihre Devisen kennen, und aus dem mehr oder weniger reinen Stoff ihrer Münzen, aus der Form der Buchstaben, aus dem Ausdruck der Umschrift und aus dem mehr oder weniger regelmäßigen Stich der Typen oder Figuren, werd' ich auf ihre Rechtschaffenheit, auf ihren Reichtum, ihr Genie, ihren Geschmack und den herrschenden Geist ihres Zeitalters schließen. Weil Deutschland die Pflanzschule der Herrschaften und Fürstenthümer ist, und weil damals alle ausländische Münzen daselbst gangbar waren; so schrieb ich meine Absicht dem verstorbenen Baron von Pfürschner, Staatsminister Sr. Majestät Franz I. meines großmüthigen Mäcenas. Ich bat ihn inständig, mir eben so viele Goldstücke mit dem Gepräge verschiedener Fürsten zu verschaffen, als ich ihm zuschicken würde, und er that es gerne. Da er that noch mehr; er las meinen Brief dem verstorbenen Monarchen vor, der den Gedanken nicht bloß belustigend fand, sondern auch den Entschluß faßte, aus jedem Winkel unserer Halbkugel, von jeder daselbst gangbaren Münze, von jedem Fürsten, der seit Karl dem Großen gelebt hatte, — denn weiter geht die österreichische Münzsammlung nicht zurück — bis auf unsre Zeiten ein Stück

Stück von Silber oder Gold zu sammeln, und dazu bin ich schon seit 15 oder 16 Jahren angestellt worden.“ — S. 240. „Das Regiment der kleinen Stadt Norcia im Kirchenstaate, im Herzogthum Spoleto, besteht, den Gesetzen nach, aus vier Männern, die weder schreiben noch lesen können, und also alles mündlich abthun müssen. Glücklich preiß ich dich, (ruft Duval aus) du hast Gesetze, die du beobachtest, und keine Advokaten.“ Unter dem 29ten Okt. 1768. schreibt D. seiner Freundin: „Endlich hat die Blattereinsimpfung auch hier den Sieg davon getragen. Zwey Prinzen und eine Prinzessin sind an Einem Tage inoculirt worden, und befinden sich trefflich wohl. Zu Paris gebären die Schriftsteller ganze Bücher für und wider die Inoculation, das Parlament hält Berathschlagungen, die Sorbonne untersucht, die Aesculape erschöpfen sich mit glänzenden Dissertationen und entscheiden nichts. Wahrlich! Es leben die Franzosen wegen ihrer Rednergaben, und die Engländer und Deutschen, wegen ihrer Erfahrungen.“ —

Dem zweyten ist eine kurze Beschreibung einer Reise nach Steyermark, Kärnthen und Tyrol vom 21ten Jun. bis 13ten Jul. 1766 angehängt, deren Werth mehr in dem Vortrag, als Inhalt liegt. Etwas verdient jedoch ausgezeichnet zu werden. S. 325. „Auf dem Marktplatze von Klagenfurt wünschte ich ein zweyter Herkules zu seyn, um mit meiner Keule einen Schurken von Officier niederzuhauen zu können, der einem armen Soldaten, wegen eines falschen Trittes, den er im Gehen machte, einen so heftigen Schlag zwischen den Schultern versetzte, daß er sogleich Blut ansprö. Man versicherte mir zugleich, diese Unmenschlichkeit sey blos Eine traurige Probe von der Brutalität, die sich einige militärische Tyger, besonders an Orten, die weit vom Hofe entfernt sind, gegen die unglücklichen Soldaten erlauben. — Bey unserm Aufenthalt in Kärnthen bemerkte ich, der Adel müsse da meistens ziemlich arm seyn, wie man aus seiner Höflichkeit und Gesprächigkeit schließen möchte. Besäße er in allen Ländern nicht mehr Güter, als hier, so wär er gewiß weniger stolz und höhnisch, und folglich desto achubarer. — Das Project, eine Akademie des Ackerbaues in einem Lande, der Sklaverey, wo der Adel alles und das Volk nichts ist, zu errichten; kommt mir eben so unausführbar vor, als es in Pohlen, Böhmen und Ungarn wäre: denn die Geschichte aller Zeiten und Völker beweist, daß

daß Verwirrung, Anarchie, Untergang der bürgerlichen Freiheit, der Künste, der Wissenschaften, der Racheiferung, der Industrie und des Handels immet die traurigen Folgen waren, wenn der sogenannte hohe Adel das Staateruber führte!“ — Dem ersten Bande hat der Uebers. einen kurzen Auszug aus Duvals Leben vorgesetzt. Das von Stahl in rother Kunst gearbeitete Portrait ist sehr steif, und überhaupt weniger noch als mittelmäßig gerathen.

Ga.

**Zeichen und Werth der unverletzten Jungferschaft nach Nationalbegriffen, Physiologie und Moral. Zur Beherzigung und Warnung aller Herren und Damen, welche dieses Kleinod schätzen und zu bewahren wünschen. Mit einem Kupfer; (vorstellend den neuen Schmuck der weiblichen Keuschheit). Berlin, bey Dohmigte. 1793. 8. 237 Seiten. 20 R.**

Daß sich doch ja kein düsterey Moralist an dem Titel des Büchleins ärgere, kein medicinischer Panceratius ob der Gottlosigkeit, ob der Irreligion und ob dem Mangel an ärztlicher Sittlichkeit wimmere und seufze, oder gar das Holz zum Rebergerichte aus scheinheiliger Frömmelery herbey zu tragen sich gelüsten lasse! Es ist nun doch nichts weiter, als liebe Natur, treu gemalt und ausgestaffirt, ein historisches und medicinisches Gemälde alles dessen, was verschiedene Nationen über Jungferschaft dachten und thaten, und die Aerzte, als competente Richter, davon urtheilten. Das Schreiben und Lesen einer solchen Schrift, deren Verf. sich meistens, als Erzähler, verhält, ist wohl nicht verpönt oder gar Sünde!!

Der Inhalt ist kürzlich folgender: Erster Abschnitt. Begriffe verschiedener Völker von dem Werthe der Jungfrauschaft. Der Verf. stellt einige Nationen auf, welche Zeichen forderten, andere, welche diesen Zustand schätzten, ohne auf Zeichen und Wunder zu dringen, andere, welche sie sogar verachteten, wenigstens keinen Werth darauf setzten — Historischer Auszug aus vorhandenen Schriften mit untergeordnetem, größtentheils richtigem Urtheile. Aber warum hat  
der

der Verf. nicht alle bekannte Nationen durchgegangen, die Deutschen unbemerkt gelassen? Hier sollte und mußte Vollständigkeit das erste Erforderniß seyn. Zweyter Abschnitt. Von der physischen und moralischen Jungfrauschaft. Die zuverlässigen Zeichen sind nach dem Verf. vollkommener Zustand des Muttermundes und Blutverlust beim ersten Beschleife, alle andere unzuverlässig. Gegen die erstern ließe sich ebenfalls noch manches einwenden. Die natürliche Beschaffenheit des Muttermundes kann höchstens beweisen, daß die Person nicht geboren oder abortiret habe; aber nicht, daß sie noch Jungfrau sey, und der Blutverlust bleibe auch noch manchen Zweifeln unterworfen, so sehr sich auch der Verf. mit deren Hebung abgiebt. Der Satz: Wo kein Blut fließt, (S. 161.) da ist auch keine Jungfrauschaft mehr, wenn auf der Seite des Mannes kein Fehler ist, leidet also immer noch Einschränkung, wofern nicht mehrere Requisite (S. 179.) beisammen stehen. Die moralische Jungfrauschaft — wird noch vertheidigt, da unsere medicinischen Tongeber diese Thorheit bereits verspöttelt haben!! Die gerichtliche Untersuchung der Jungfrauschaft soll (S. 190.) blos von einem Anatomiker geschehen, und als gütlich angesehen werden. Was doch manche Leute sich für sonderbare Begriffe von der Supraweisheit der Anatomiker machen! So viel Kenntniß, als dazu nöthig ist, um nach unserm Verf. die enge Scheide, das Hymen und den unversehrten Muttermund, als qualificirende Eigenschaften, zu entdecken, hat wohl jeder Arzt und Physiker, wenn er auch nicht in Berlin den officiellen Cursus gemacht hätte. Auch die Punkte, worauf bey der Beschauung zu achten ist, sollten etwas bestimmter seyn: So, wie sie da stehen, sehen sie einem mangelhaften Feste oder Excerpte sehr ähnlich. In einigen andern Stellen scheint es, als wenn der Verf. einige Erfahrung habe, oder doch die galante Welt, besonders die Berliner, sehr gut kenne. Dritter Abschnitt. Mittel, die Keuschheit der Weiber und Jungfrauschaft der Mädchen zu bewahren. Eine historische Schilderung der verschiedenen Nationalsitte und der angewandten Mittel, Eifersuchtswasser, Serails und Harems, Infibulation der Weiber, durch Zusammennähen, durch Ring und Schloßchen, oder durch Gürtel, durch kostbare Fußketten, durch den Mumbo-Jumbo, ein Popanz, durch Glöckchen und Ohrenbeichte, durch italienische Schloßer, — leider! insgesamt vergebene Versuche, so lange nicht bessere Erziehung,

hung, eigene Moralität und kluge Vermeidung der Gelegenheit die Schildwacht mache. Das Lustigste ist, daß weder Publikum, noch Gesetzgeber, einen andern Werth auf Jungfrauschaft setzen, als in wie weit die Convenienz dafür spricht, die dissolute Person in Schatz nimmt, wenn sie sich nur für Schwangerschaft sichert, und die gewiß unschuldigen Mädchen, die sich einmal aus Männerüberredung vergaßen und schwanger wurden, für verächtliche Geschöpfe ansieht, und die ausgelassensten Damen, welche wohl nicht aus Noth, sondern aus Wollust und Liebe, zur Abwechslung, sich allen Genuß erlauben, mit dem guten Ton entschuldigen, wohl gar noch in öffentlichen Gesellschaften spröde gegen andere Matronen thun lassen. — Der vom Verf. vorgeschlagene Jungfrau- oder Leibgürtel (S. 223.) ist im Grunde ein verbesserter Italiänischer. Ob ihn je eine Jungfrau oder Frau zur Verdahrung der Keuschheit freywillig tragen werde, wollen wir nach der christlichen Liebe hoffen. Viertes Abschnitt. Von dem Rechte des Bräutigams, von seiner Braut eine unverletzte Jungfrauschaft zu fordern. Die legale Sicherstellung der Männerrechte gegen allen Betrug ist wünschenswerth, die gefundene Zerstörung des Hymens in den meisten Fällen vom männlichen Beyschlaf, und das vorgeschlagene Zurückschicken wohl keine Ungerechtigkeit.

Dt.





## Deutsche und andere lebende Sprachen.

Vorlesungen über den Styl, oder praktische Anweisung zu einer guten Schreibart in Beispielen, aus den vorzüglichsten Schriftstellern, von Karl Philipp Moritz, Königl. Preuss. Hofrath und Professor u. s. w. Berlin, bey Vieweg dem ältern, 1793. 260 S. in 8. 16 gr.

Es ist nicht zu läugnen, daß man von jeher in der Anweisung zu der so wichtigen und schweren Kunst des schriftlichen Vortrags den trocknen Regeln zu viel Kraft beigemessen, das Gedächtniß junger Leute mit einem Schwall allgemeiner und größtentheils sehr einseitlicher und unfruchtbarer Vorschriften überladen, den Ausdruck auf eine höchst nachtheilige Weise zu sehr von den Gedanken getrennt, ja wohl gar als etwas für sich bestehendes betrachtet hat. Allein eben so gewiß ist es, daß diese Mißbräuche und Irrthümer in unsern Tagen weitern nicht mehr so im Schwange gehen, als Hr. Moritz sich einzubilden scheint, und daß der Weg, den er in diesen Vorlesungen einschlägt, nicht durchaus so neu und unbekannt sey, als er gleichfalls zu glauben scheint. Hier und da ein paar alte Pedanten ausgenommen, wird in unsern Tagen schwerlich irgend jemand behaupten, daß Vorschriften und Regeln allein im Stande wären, einen guten und schönen Styl zu bilden. So sind noch mehrere Vorwürfe, die Hr. M. seinen Vorgängern macht, gelinde zu sagen, höchst einseitig, und gründen sich zum Theil selbst auf Mißverständnisse. Hr. M. scheint, wenn er vom Styl spricht, immer nur die Einkleidung origineller Ideen origineller Geister vor Augen zu haben. Wer glaubt, es sey möglich, durch Regeln oder irgend eine Anweisung schreiben zu lernen, wie Göthe, Wieland, Lessing u. s. w. nährt freylich eine leere, thörichte Einkleidung. Allein, wenn man von der Bildung eines guten und schönen Stylls spricht, so denkt man sich einen Mittelgrad von Correktheit, Lebhaftigkeit und überhaupt aller Eigenschaften

ten desselben, der für jedermann, dem es nicht ganz an natürlichem Verstande, an Imagination und Empfindung fehlt, erreichbar ist: so denkt man vorzüglich an die Vermeidung aller auffallenden und für die meisten vermeidbaren Fehler, und zur Erreichung dieses Zweckes können und müssen doch Regeln, gut erläutert, und durch Beispiele faßlicher gemacht und eingeschränkt, sehr dienlich seyn, wenn schon mit ihnen allein nicht alles gethan ist. Doch, hievon abstrahirt, enthält diese neue Schrift des um die deutsche Sprache so verdienten Vfs. sehr viel Gutes, Durchdachtes, und selbst manches Neue, wenn schon ohne alle methodische Zusammenstellung.

„Was wirklich schön gesagt seyn soll, muß auch vorher schön gedacht seyn; sonst ist es leerer Bombast und täuschen- des Wortgeklänge.“ Diesen Satz in sein volles Licht zu setzen, ist ein Hauptzweck dieser Vorlesungen. Unter den aus den vorzüglichsten Schriftstellern gewählten Beispielen, die der Verf. in Rücksicht auf Gedanken und Ausdruck entwickelt hat, nahm er vorzüglich und mit Bedacht auf Dichterschönheiten Rücksicht. Diese hält er für den höchsten Maassstab einer guten Schreibart, und behauptet wohl nicht ohne Grund, daß jemand, der ächten Sinn und Gefühl für hohe Dichterschönheiten habe, sich auch bey dem geringsten Aufsatze auf eine lebhaftere und interessantere Art ausdrücken werde, als ein anderer, dem es ganz an diesem Sinn und Gefühl fehle, so wie überhaupt der sogenannte Geschäftsstyl, und das, was man unter der schönen und zierlichen Schreibart begreift, gar nicht so himmelweit verschieden sey, als man noch hier und da zu glauben scheine.

Die erste Vorlesung ist bestimmt, die Schädlichkeit der Verwechslung der Begriffe vom Mechanischen und Geistigen des Styls, und die Ursache dieser Verwechslung zu zeigen. Man verwechsle in den Theorien das Wesentliche mit der äußern Form, und so führe dies leicht auf den Gedanken, daß sich das Geistige so wie das Mechanische lehren lasse. Vorzüglich sey dies in der Lehre vom Styl geschehen. Der Verf. findet es höchst ungereimt, zu behaupten, es gebe eine eigene historische Schreibart, worüber Regeln statt fänden, und warum? Weil das eigenthümlich Gute oder Fehlerhafte bey einem Geschichtschreiber tiefer als in dem Ausdruck liege.“ Wie seltsam! Sieht es darum keine Regeln für die Einrichtung und Verzierung der Außenseiten eines Gebäudes, weil das ei-

gen.

genthümlich Gutes oder Fehlerhafte jedes Gebäudes tiefer liegt, als in der Verzierung und Einrichtung seiner Außenseiten? Hr. W. geht noch weiter. Er versichert, im strengsten Sinne gebe es gar keine Regeln des Styls. Der Beweis dieses paradoxen wird dem Verf. sehr leicht. Er vergißt, oder will sich nicht erinnern, daß das Wort Styl zwey ganz verschiedene Bedeutungen hat; thut, als ob es nur zur Bezeichnung der Eigenthümlichkeiten der Schreibart einzelner Personen gebraucht werde, und setzt dann, statt des Q. E. D. ein „nun aber finden ja über das Eigenthümliche keine Regeln statt,“ hinzu. Freylich nicht über das Eigenthümliche, aber doch wohl über das Allgemeine? Doch über das, was (neben ihren Eigenheiten und Eigenthümlichkeiten) die Schreibart aller guten Schriftsteller gemein hat, und gemein haben muß, wenn sie den Namen eines guten und schönen Styls verdienen soll? Hieran hatte Hr. W. nicht gedacht. Wer kann auch an alles denken?

Beobachtungen, Beispiele, sind freylich wesentlicher, nützlicher noch als Regeln. Allein der Nutzen der erstern beweist doch fürwahr nicht das Geringste für die Entbehrlichkeit oder gar Schädlichkeit der letztern. Geld ist wichtiger als derbeutel; ein Beutel ohne Geld ist ein sehr entbehrliches Stück — aber Geld im Beutel? So war es, dachten wir, doch am besten und bequemsten.

Die Klarheit, Deutlichkeit u. s. w. des Styls hängt freylich nicht allein vom Ausdruck (eine Behauptung, die Hr. W. seinen Vorgängern ohne Ausnahme Schuld giebt) aber eben so wenig allein von den Gedanken und Empfindungen ab. Gingen jene ja auf der einen Seite zu weit, so thut Hr. W. es von der andern. Auch hier gilt das *medium tenuere beati*.

Sehr wahr und treffend bleiben dabei immer die Betrachtungen des Verf. über das verkehrte Beginnen so vieler junger Schriftsteller, und vorzüglich junger Dichter, die über den Ausdruck Sinn, Gedanken und Empfindung vergessen, und die sich einbilden, schön zu schreiben, da sie im Grunde nichts als armselige Phrasendreschler sind. Gewiß hat das Daseyn einer Menge mißlungener poetischer Versuche seinen Grund in dem verkehrten Bestreben, daß man mit dem Ausdruck anfängt, und mit dem Gedanken endigt, das Mittel

zum Zweck, den Grund zur Folge mache. Woher entsteht die Eucht zu schreiben anders, als weil man sich schon im Voraus auf den Schimmer der Oberfläche freut, wozu der Grund noch fehlt; oder weil man schon an der glänzenden Nebeneinanderstellung einer Reihe von Ausdrücken sich ergötzt, wozu man den Faden erst sucht, der sie verbindensoll? Bey so manchen Versuchen in Poesie und Prosa könnte man die Stellen aufzählen, wo man offenbar sieht, daß der Ausdruck dem Gedanken vorangieht, oder daß der Verf. um des Ausdrucks willen erst den Gedanken suchte.“ Wie wahr!

In der 2ten Vorlesung versucht Hr. M. eine nähere Bestimmung des Begriffs vom Styl in Rücksicht auf die gewöhnlichen Eintheilungen desselben. Anstatt aber diese nähere Bestimmung wirklich zu geben, amüsirt er sich mit Widerlegung von längst erkannten Irrthümern. Wer behauptet z. B. die sogenannte höhere Schreibart sey nicht deshalb von Geschäftsaufträgen ausgeschlossen, weil die Natur der Sache, sondern, weil die Regeln des Stylls es verböten? Daß die Ausdrücke witzige, pathetische u. s. w. Schreibart unschicklich, und selbst in sofern schädlich gewesen seyn mögen, als sie manchen verführt, das Witzige, das Pathetische, blos im Ausdrucke, in den Worten zu suchen, wird man Hrn. M. gern einräumen, allein man hört sie jetzt auch weit seltner, als ehemals. Die Vollkommenheit des Stylls setzt er darein, mit so wenig Worten, als möglich, so viel wie möglich zu bezeichnen. Sehr wahr ist es, daß eine solche Schreibart nicht sowohl durch Uebung im Schreiben, als durch Uebung im Denken nachgeahmt werden kann, und daß die einzig fruchtbare und zweckmäßige Nachahmung vortrefflicher Stylisten darin besteht, daß man durch Erhebung seines Geistes die Größe der Denkart und Vorstellungsart sich zu eignen zu machen sucht, wodurch sich bey jenen Gedanke und Ausdruck erst bildet, und wovon der Ausdruck nur eine Spur ist, und nur in sofern Werth hat, als er uns in den Geist des Schriftstellers, und in den Reichthum seiner Gedanken und Empfindungen blicken läßt.

Die 3te Vorles. handelt von der Vermeidung des Vermäthigen oder der Wiederkehr des Gleichlautenden in der Prosa; von der Ründung des Perioden; von der Fertigkeit seine Gedanken durch den Ausdruck, und den Ausdruck durch die Gedanken zu prüfen, und von der klugen Auswahl desjenigen, was

was zur Sache gehört. Gute Bemerkungen durch treffende Beispiele erläutert.

Wer über irgend einen Gegenstand seine Gedanken schriftlich mittheilen will, muß zuvor diesen Gegenstand in seinem ganzen Umfange übersehen. Der Eindruck und die Wirkung jedes Aufsatzes auf den Leser hängt sehr davon ab, ob der Vf. verstanden, am rechten Orte anzufangen, nicht zu weit auszuholen, noch zu unvorbereitet den Faden seiner Gedanken auszuspinnen. Diese wichtigen Lehren werden durch einige Beispiele in der 4ten Vorlesung erläutert.

Die 5te Vorlesung zergliedert zwey Briefe des jüngern Plinius, und stellt sie als Muster von Kürze und schöner Bestimmtheit des Ausdrucks auf. Mehrmals wird die höchst mögliche Kürze des Ausdrucks, als erstes Gesetz, eingeschärft, und die einzige Ausnahme, die davon statt findet, angegeben. Wenn es erlaubt seyn soll, den möglichst kürzesten Weg für einen längern zu verlassen, so muß diese Weitläufigkeit in dem Bedürfniß des Lesers oder Zuhörers, nicht in dem Bedürfniß des Schreibenden oder Sprechenden gegründet seyn. Die mündliche Rede gestattet, den Umständen nach, manche Umherhelung und manches Ueberflüssige, was in der schriftlichen, die nicht, wie das ausgesprochene Wort, in der Luft verfliegt, unerlaubt ist.

Die 6te Vorlesung beschäftigt sich mit einem schönen poetischen Gemälde aus den Leiden Werthers, allein des Vfs. Commentar darüber ist äußerst mystisch. Da spricht Hr. W. von einer sich niederstreckenden und wieder erhebenden Darstellung, von einer aus ihrem Mittelpunkte sich erhebenden Empfindung, von einem um das Ganze sich ziehenden großen Umriß u. dgl. was einem Profanen, der in diese Sprache nicht eingeweiht ist, eitel Wortspielerei danken muß. Doch findet man auch hier einige verständliche und richtige Bemerkungen. „Schönheit und Wahrheit des Ausdrucks entspringt vorzüglich daraus, daß man sich mit einer gewissen Ruhe der Seele den Eindrücken der schönen Natur überläßt, und die Folge derselben durch Darstellungslucht nicht unterbrochen wird. Denn eben diese ununterbrochene Folge der Eindrücke macht, daß das Bild wegen seiner täuschenden Ähnlichkeit mit der Natur Bewunderung und Erstaunen erregt. Wer aber eine solche Ruhe der Seele besitzt, bey dem fehlt es

gemeinlich an Dargestaltungsart der Kraft, und wer dieß hat, bey dem findet sich selten der erforderliche Grad von Ruhe der Seele; darum kann es nur wenige Dichter geben.“ Daß doch die Legionen unsrer jungen Versemacher dies beherzigen, und hiernach sich prüfen möchten! Nicht vor dem Versemacher überhaupt sollte man warnen; denn es ist gewiß eine eben so nützliche als angenehme Beschäftigung — sondern vor der Unbesonnenheit, ohne großen und entschlehenen Beruf, sich diesem Gange, mit Vernachlässigung aller andern Studien, zu überlassen.

Von den rednerischen Figuren. (7te Vorlesung) Was man so nenne, sey eigentlich Sprache der Empfindung, der es an Worten fehle, und die sich auf mancherley Weise zu helfen suche, um diesen Mangel zu ersetzen. Warnung vor den Mißbräuchen, wozu viele dadurch verleitet werden, daß sie die Figuren an sich für sich als eine Verschönerung der Rede betrachten, da sie doch nur in sofern gefallen, als sie irgend eine Gemüthsbewegung des Redenden verrathen, die der gewöhnliche Ausdruck nicht bescriebt. Hr. W. hat Recht, der Geringste aus dem Pöbel wird in der Sprache der Leidenschaft keine Figur, z. B. eine Inversion ohne Anlaß und Bedeutung anbringen, die man doch in manchen Schriften, die zierlich geschrieben seyn sollen, sehr häufig findet; allein daran haben wohl die gewöhnlichen Anweisungen zum Styl, die diese Figuren unter besondern Ausnahmen, als eigne Zierden und Schönheiten des Ausdrucks, auführen, weniger Schuld, als der Frost, die Geistesarmuth, der Mangel an Gefühl, Imagination, Geschmack und bon sens, der die mittelmäßigen Schriftsteller drückt. Wie viele unter denen, die z. B. Meißners nachäffen, und deren Sprache eine ununterbrochene Reihe von Inversionen ist, mag es geben, die nicht wissen, was eine Inversion ist, und die vielleicht nie eine Rhetorik in den Händen gehabt!

In der 8ten Vorlesung wird die Entwicklung und Verichtigung des Begriffs vom bildlichen Ausdruck in Beyspielen von Höpky und Ramler fortgesetzt. Die 9te Vorlesung handelt vom Gleichniß. Die physischen Begriffe sind lebhafter, als die moralischen, und die Sprache muß sie zusammennehmen, wenn sie die Gedanken und Empfindungen, die in der Seele schlummern, mit dem Ausdruck erschöpfen will. Man muß also das Gleichniß nicht als eine Zierde oder Verschönerung

zung betrachten, die man irgendwo abſichtlich anzubringen ſucht, ſondern es muß ſich von ſelber aus dem Bedürfniß des Ausdrucks bilden, der zu dem, was er ſagen will, ſlechterdings ein Bild nöthig hat, an welches ſich auf einmal eine Menge Ideen knüpfen, die, wenn ſie einzeln und nach einander aufgezählt werden ſollten, ſchon durch ihre Vereinzelnung ihre bedeutende Kraft verlieren würden. Der geiſtige Begriff (10te Vorleſung) muß mit dem phyſiſchen überkleidet, und dieſer durch jenen beſeelt werden. So werden die tobenden Leidenschaften mit den Stürmen verglichen, aber man verſieht nicht umgekehrt die Stürme mit den Leidenschaften.

In der eilften Vorleſung behauptet Hr. M. es gebe an ſich gar keine niedere oder höhere Schreibart, und zwar aus dem Grunde, weil die Sprache mit ihrem Gegenſtande ſinken oder ſich erheben müſſe. Ein bündiger Schluß! Hr. M. hatte vergeſſen, daß es Gegenſtände giebt, die an ſich nicht ſinken dürfen, wo alſo auch die Sprache nicht ſinken darf, und das wäre denn doch eine höhere Schreibart. Auch hatte er vergeſſen, was er oben S. 17. geſagt: „Freylieh findet, nach Beſchaffenheit der Gegenſtände, eine höhere, mittlere und niedere oder vertrauliche Schreibart ſtatt u. ſ. w.“ Allerdings giebt es Thoren, die, wenn ſie nur hochtrabende Ausdrücke zuſammengeſtellt haben, ſich einbilden, etwas Hohes und Erhabenes geſagt zu haben, allein an dieſem Unweſen iſt der falſche Begriff dieſer Leute von der höhern Schreibart Schuld, nicht, wie Hr. M. will, die Falſchheit des Begriffs von einer ſogenannten höhern Schreibart überhaupt.\* Sonſt ſagt der Verſ. in dieſem Abſchnitt, beſonders über die ſo nöthige Sparsamkeit im Gebrauch vielſagender, ſtarker und kräftiger Ausdrücke, viel Gutes und für Anfänger Lehrreiches. Ein beſonderer Vorzug unſerer Sprache iſt ihr Reichthum von Benennungen für die höhere Vorſtellungsart, wodurch der feinere und abgezogene Begriff von einer Sache bezeichnet wird, die außerdem noch einen andern gewöhnlichen Namen hat, der mehr das Phyſiſche oder Körperliche in dem Begriffe ausdrückt. Z. B. der bagerer Greis, die magere Kuh — den Hut auf den Kopf, die Krone auf das Haupt ſetzen, Hauptmann, Kopfweg — Felder, Gefilde u. ſ. w.

In der zwölften Vorleſung zeigt Hr. M. vortrefſſich, wie die deutſche Sprache zu dem Ausdruck der höhern Vorſtellungsart das Fremdartige nicht duldet, zu deſſen Aufnahme

se hingegen immer geschmeidiger wird, je mehr die Vorstellungsart bis zum Niedrigkomischen herabsteigt. Je mehr die Würde des Gegenstandes zunimmt, desto mehr nimmt die Freyheit im Ausdruck ab. Der Vortrag der Religionswahrheiten, der mit dem höchsten Grade von Ernst und Würde verknüpft seyn muß, ist daher auch in unserer Sprache der höchste Probestein des edlern und unedlern Ausdrucks. Wie würde es klingen, wenn man in einer Predigt von der Armes der Israeliten, von Proviant, Sekretären u. dgl. sprechen wollte? So wie aber unsere Sprache von dem höchsten Ernst, womit sie von göttlichen Dingen redet, bis zu dem niedrigsten Possenspiel herabsteigt, wird sie immer unbeschränkter in dem Gebrauch des Fremden, und darf sogar das Fehlerhafte in der Sprache selbst als eine der niedrigsten Arten des Komischen mit in sich aufnehmen, wie es z. B. von dem Nachtwächter im Wandsbecker Bote heißt:

Und zwar war das sein Methodus,  
Er that das Horn aufs Maul und blüß u. s. w.

Wir brauchen keinen einzigen fremden Ausdruck, der einmal in unsre Sprache aufgenommen ist, ganz zu verstoßen; denn mit der komischen und humoristischen Vorstellungsart paßt im Grunde alles zusammen; nur müssen wir darauf bedacht seyn, daß wir, anstatt der entlehnten, auch ächte deutsche Ausdrücke in Bereitschaft haben, sobald die Sprache sich heben und Ernst und Würde behaupten soll.

Zur Bereicherung der Sprache ist der Lehrvortrag der bequemste. In dogmatischen Schriften sollte man die bedeutendsten Provinzialismen, veraltete Ausdrücke u. dgl. die der Wiederaufnahme werth sind, zuerst aufnehmen, nach und nach mit den nöthigen Erklärungen und Umschreibungen einweben, ihren Nutzen zur Bestimmung der Begriffe einleuchtend, und den Leser unvermerkt mit ihnen vertraut machen. Warnung für übertriebenen Purismus. Durch die Säuberung der Sprache von allen Provinzialismen, fremden oder veralteten Ausdrücken geht zugleich die Nuancirung oder Zusammenfassung von Begriffen, die durch eben diese Ausdrücke bezeichnet werden, verloren. Nuance, Interesse, Sermone, Melodie, Musik, sind fremde Worte, beischen, after (in Afterwelt, Afterweise), Minne, anbeben, begin-



ginnen, biden, Seide, Schmach u. s. w. veraltete Ausdrücke; ausgattern, mälein, dacken, wätschen u. s. w. Provinzialismen, die auf keine Weise ganz entbehrt, oder in andern Fällen durch andere, einheimische, gangbarere und neue Worte ersetzt werden können. Ueber die Bildung neuer Wörter, und die dabey zu beobachtende Vorsicht. Hr. M. prüft einige von Campe vorgeschlagene neue Wortbildungen; er billigt folgerecht für Konsequenz, Wechselfall für Alter, satio, verwirft dagegen Anstaltsseite für Fassade, Haarkränzler für Friseur, (doch mit Recht nicht ganz, inwiefern dies Wort z. B. in der komischen Poesie gut zu gebrauchen ist, und auch wirklich gebraucht wird) Wagesatz für Hypothese, (auch dieses Wort dürfte da sehr gut anzuwenden seyn, wo man auf das Alltägliche und Gewagte einer Hypothese hindeuten wollte), Ehrensold für Honorarium.

Dreyzehnte und vierzehnte Vorlesung. Vorbereitung zu dem Kapitel vom Geschäftsstil in einigen Verspielen. In Geschäftsaussagen, besonders in juristischem, ist jeder Ausdruck, durch den man Worte spart, vorzüglich empfehlenswerth, weil bey der Verwickelung der Sachen, die gemeinlich statt findet, alles darauf ankömmt, daß man durch Nebengriffe nicht aufgehalten werde, um zur Hauptsache zu kommen, und daß also die Nebengriffe so kurz als möglich bezeichnet werden, gesetzt, daß dies auch zuweilen auf Kosten der Zierlichkeit geschehen müßte, die bey Ansagen dieser Art der Deutlichkeit immer untergeordnet bleiben muß. Man bedient sich oft solcher Ausdrücke, die vielen Menschen unverständlich sind, wenn nur diejenigen, welche zusammen die Geschäfte betreiben, darüber einverstanden sind, und sich einander mit Leichtigkeit und Bequemlichkeit ihre Gedanken deutlich machen können. Dies führe immer weiter, und so muß sich zuletzt eine Sprache bilden, die nur die Eingeweihten verstehen, welche dadurch eine Anzahl Begriffe, die den übrigen Menschen, die dabey interessiert sind, auch zu wissen nöthig wären, ausschließlich in ihre Gewalt bekommen, und eben daher auch über dasjenige, was einmal an diese Begriffe geknüpft ist, nach Belieben unter sich schalten können. Das Bestreben muß folglich beständig dahin gehen, daß so viel möglich durch allgemein verständliche Ausdrücke der Schatz vom Begriffen, die allgemein im Umlauf sind, immer vermehrt, und die Zahl der weniger allgemein verständlichen Ausdrücke immer

immer vermindert werde. Wenn dies aber auf einmal geschehen sollte, so würde unter dem Ausdruck die Sache zu sehr leiden; über dem Bestreben, allgemein verständlich zu werden, würden die Sachverständigen, an die hergebrachten Ausdrücke lange Dienstjahre hindurch gewöhnt, sich unter einander selber missverstehen; die gute Sache würde dadurch in übeln Ruf kommen, und man würde sich nur desto fester wieder an den Schlendrian fetten. Das einzige, was man thun kann, ist daher, allmählig einen Ausdruck nach dem andern in die allgemein verständliche Sprache zu übertragen, und diese Uebersetzung unvermerkt in Umlauf zu bringen; ja, die alten Ausdrücke beizubehalten, wo die Sache selbst zu verwickelt ist, als daß man sich nicht aller Hülfsmittel bedienen sollte, um sie wenigstens den Sachverständigen gehörig ins Licht zu stellen, wenn es nicht möglich ist, oder zu umständlich seyn würde, sie für die gemeinen Begriffe vollkommen auseinander zu setzen. Ueberhaupt sollte man nie anders auf die Reformation des Ausdrucks denken, als wo es unbeschadet der Sache geschehen kann, denn sobald diese dadurch aufgehoben oder erschwert wird, oder sonst auf irgend eine Weise darunter leidet, wird das ganze Unternehmen in einem lächerlichen Lichte erscheinen, und da die menschliche Trägheit sich zu Beybehaltung des einmal hergebrachten oder den Schlendrian ohnedem schon hinneigt, so wird man nicht unterlassen, jeden Nachtheil, der etwa aus einer übertriebenen Reformationsucht in Ansehung des Ausdrucks entstehen könnte, noch zu vergrößern, um einen Grund mehr zu haben, die ganze Sache als verwerflich, und als eine unnöthige und überflüssige Neuerung darzustellen.

Was den Fortschritten einer guten Schreibart in Geschäften am meisten schadet, ist die traurige Scheidewand zwischen den Fakultisten und Belletristen, welche leider noch immer statt findet. Den Belletristen fehlt es an Sachkenntniß, den Fakultisten an Sprache, und beyde suchen sich durch wechselseitige Verachtung für ihre Unkunde schädles zu halten. Jetzt ist man jedoch auf einem guten Wege, sich einander zu nähern. Denn je mehr die Achtung für eine gute und edle Schreibart die Oberhand gewinnt, desto mehr wird ein rühmlicher Ehrgeiz die Geschäftsmänner anspornen, mit ihren Sachkenntnissen den Ausdruck zu verbinden, der sie erst geltend macht, und ihnen zugleich eine Art von glänzendem Gepräge giebt. Die Belletristen aber würden bey diesem Wettstreit durch die

Ge.

Geschäftsmänner ganz verdrängt und im Dunkel gestellt werden, wenn sie sich nicht auch bestreben wollten, mit ihrer Stärke im Ausdruck reichere Sachkenntnisse zu verbinden, wodurch sie jedem das Gleichgewicht halten. Auf jeden Fall ist es zur Bildung des Geistes und Entwicklung der Denkkraft nöthig, daß die Schreibart vorzüglich geschätzt werde; denn wenn man erst dahin kommt, daß man nur auf die Sache und gar nicht mehr auf die Schreibart sieht; so bleiben gar keine Grenzen mehr, und man verliert sich in einen Ozean von Gegenständen, wo zuletzt kein Kompaß mehr zur Richtung der Gedanken übrig bleibt.

Es ist aber außer Streit, daß eine lichtvolle und deutliche Schreibart auch den Gang der Geschäfte verkürzt, und daß die menschlichen Verhältnisse selbst dadurch wieder in ein einfacheres Geleis kommen werden, wenn man sich bemühen wird, durch den Schwall von Worten nicht mehr die Sachen zu verwirren, sondern mit keinem Worte mehr Nachsicht zu haben, daß nicht an seiner Stelle von gehörigem Gewicht und Bedeutung ist, und seinen Platz nicht mit völligem Rechte behauptet.

Um junge Leute, die zu Geschäften gezogen werden, in einer zweckmäßigen Schreibart zu üben, müßte nur derjenige den Preis erhalten, der über einen und denselben Gegenstand unter allen übrigen sich am kürzesten und bestimmtesten ausgedrückt hätte, ohne dadurch der Deutlichkeit zu schaden; und man könnte gewiß sagen, daß einer, der diese Kraft besitzt, auch im Stande ist, irgend ein verwickeltes Ganze mit Leichtigkeit zu übersehen und zu ordnen. Eine solche Aufgabe wird gewiß der beste Probierstein der Köpfe seyn; denn hier kann sich einer durch nichts Fremdes, durch keine erborgten Hülfseln helfen, sondern es kommt darauf an, daß er den Gegenstand, den er bearbeiten soll, nicht nur mit dem Gedächtniß, sondern mit der Urtheilskraft wohl gefaßt habe, und nun in so wenig Worten, wie möglich, den Ausdruck seiner Gedanken zusammenbränge, um eben durch diese Ersparung von Worten der Sache selbst um desto näher zu kommen.

Der Verf. zergliedert einen Kauf- und Paktkontrakt in Rücksicht auf den Ausdruck; doch in dieses Detail können wir ihm hier nicht weiter folgen. Die baldige Erscheinung des zweiten Theils dieser Vorlesungen wird gewiß den Besitzern des ersten sehr willkommen seyn.

H.

Mathe

# Mathematik.

Neueste Versuche zur Erleichterung der practischen Geometrie von Carl Christian Voigt, Corrector des k. k. Gymnasiums zu Quedlinburg. 324 Octav. XXII. Kupfertafeln. Leipzig, in den Weidmannischen Buchh. 1792. 7 Rth. 12 Sch.

Der Verf. hat schon im J. 1781 seine Entdeckungen zur practischen Geometrie in einer kleinen Schrift bekannt gemacht, die aber eben nicht sehr in Umlauf gekommen zu seyn scheint. Nur ein paar gelehrte Zeitungen, sagt der Vf. selbst, in der Vorrede des vor uns liegenden Werkes, hätten denselben erwähnt, und von dem Leipziger Recensenten sey unter andern erinnert worden, daß es sehr gut gewesen wäre, wenn der Vf. vor Bekanntmachung seiner Entdeckungen sich erst in verschiedenen neuern geometrischen Schriften, und vorzüglich in Mayers pract. Geom. umgesehen hätte. Dies habe er nun selbst gethan, glaube aber doch, daß man ihm verschiedenes Neues, was er in jener Schrift vorgetragen, nicht absprechen könne, welches er denn in der Vorrede dieses neuen Werkes mit der ihm eignen Weltläufigkeit zu beweisen sucht. — Zur Veruhigung des Hrn. Correctors wollen wir ihm nun auch dieses zugeben, und ihm sehr gerne, zumahl den von ihm in jener ältern Schrift angegebenen Winkelmesser lassen, können aber doch nicht umhin, zu bemerken, daß dies Werkzeug wohl nicht viel mehr, als der ehemals so berühmte Jacobstabs leihe, der jetzt in den geometrischen Kuppelkammern ruht. Eben so wenig können wir uns überzeugen, daß die neuen Vorschläge, welche in gegenwärtiger Schrift zur Erleichterung der practischen Geometrie gegeben werden, etwas mehr als ein Wort der Studierstube sind, in einem so voluminösen Figurenapparat, und mit so vieler Annäherung einer Bekanntschaft mit wirklicher Praxis, sie auch hier vorgetragen werden. Der erste Abschnitt beschäftigt sich mit verschiedenen neuen Arten, einen Kreis in seine Grade leicht und sicher (?) einzutheilen. Wer sich aber nur etwas mit Theilungen beschäftigt hat, wird gesehen müssen, daß die weitläufigen Constructionen, wodurch der Vf. die Sehnen für diese oder jene Theile des Quadranten bestimmt, weder in Ansehung der Genauigkeit

Genauigkeit, noch Leichtigkeit, dem ohnleich einfacheren Verfahren, die Sehnen trigonometrisch zu berechnen und von einem genau eingetheilten Maßstabe abzunehmen, gleich kommen. Wenn bekannt ist, daß Constructionen, auch wenn sie der Theorie nach vollkommen richtig wären, in der Ausübung doch immer unvermeidlichen Fehlern unterworfen sind, wird dem Recensenten vollkommen bestimmt, daß dergleichen zu gegenwärtigem Zwecke nicht angewandt werden können, auch gesteht der Verf. selbst, daß einige derselben so zusammengesetzt sind, daß die größte Behutsamkeit dabei nöthig sey. Wozu nützen also im Grunde dergleichen Verfahren, wenn sie eine Sache nicht leichter und sicherer bewerkstelligen, als andere bereits bekannte? Außerdem sind ja des Hrn. Vf. Constructionen nicht einmahl der Theorie nach vollkommen richtig, ja manche nicht einmahl erträgliche Näherungen. Denn wenn er gleich z. E. S. 40 durch trigonometrische Rechnung zeigt, daß eine daselbst angewandte Construction die Sehne von 2 Grad bey einem Halbmesser von 30 Zolln, nicht ganz um  $\frac{1}{10}$  eines Zolles unrichtig giebt, so ist doch  $\frac{1}{10}$  eines Z. immer eine ansehnliche Größe, die man nicht einmahl bey einer Theilung aus freyer Hand verstatet. Rechnen wir das zu jenem  $\frac{1}{10}$  eines Zolles, um welche, der Theorie nach, die durch Zeichnung gefundene Sehne unrichtig ist, auch noch  $\frac{1}{10}$  eines Zolles (wir können sicher mehr rechnen) wegen der unvermeidlichen Zeichnungsfehler hinzukommen: so wird man der neuen Art des Hrn. Vf., Sehnen durch Zeichnung zu finden und dadurch den Kreis einzutheilen, keinen Beyfall schenken können, wenn er gleich sehr dafür eingenommen ist, und sie sogar Birds Verfahren an die Seite setzt. Daß sie in der Ausübung die vollkommenste Richtigkeit, die man nur verlangen kann (S. 30) verschaffe, zeigt, daß der Vf. sich wohl nur zum Zeitvertreibe, etwa mit Theilungen auf dem Papiere, beschäftigt habe. Aber er probire es, und theile einen messingenen Rand, der nachher zum Winkelmeßer angewandt werden soll, nach seinem Verfahren, und trage z. E. eine Sehne, die um  $\frac{1}{10}$  eines Zolles, oder, wenn man die Zeichnungsfehler hinzusetzt, vielleicht um  $\frac{1}{5}$  eines Zolles unrichtig ist, nach einander auf, und sehe dann zu, was für ein schönes Werk zu Stande kommen wird, so wird er es den Künstlern gewiß nicht verargen, wenn sie seine Theilungsmethode zwar für sinnreich, aber auch nur für einen theoretischen Zeitvertreib halten. Der zweyte Abschnitt handelt von einer  
neuen

neuen (aber auch bequem?) Art, den Meßtisch zu gebrauchen. Vorerst tadelt der Hr. Wf. verschiedene Einrichtungen, die insbesondere Hr. Mayer in seiner practischen Geometrie beim Meßtische gegeben hat, und hält z. E. die drey hölzernen Schrauben, worauf das Tischblatt zu ruhen kommt, und die feine Stellschraube, wodurch man von dem Meßtische die sanfte Horizontalbewegung ertheilen kann, für überflüssig. — Ein offenkundiger Beweis, daß der Hr. Wf. noch nie auf einem Meßtische von 20 bis 24 Zollen ins Gevierte, dergleichen doch zu großen Messungen unentbehrlich ist, gearbeitet hat. Wenn da keine Unterstützung, wie sie Hr. M. vorgeschlagen hat, vorhanden ist, so ist Schwankung und Verrückung unvermeidlich, zumahl wenn man an dem Rande des Tisches zu arbeiten hat. Freylich wenn die Nuß groß ist, könnte vielleicht der Stand des Meßtisches fest genug seyn. Allein bey einem ohnigleich festern Stande ist ja die Mayersche Einrichtung sehr viel wohlfeiler, da bey dem Gebrauche der hölzernen Schrauben die Nuß nur von sehr mäßiger Größe seyn darf. Ob eine Stellschraube (der Hr. Wf. nennt sie Micrometerschraube) zur feinen Horizontalbewegung des Tischblatts entbehrt werden könnte, wird derjenige zu beurtheilen wissen, der die Bequemlichkeit derselben einmal empfunden hat. Die Hauptabsicht des Hrn. Wf. geht indessen dahin, zu zeigen, daß es sehr viele Schwierigkeiten habe, einen Meßtisch zugleich den drey Bedingungen gemäß zu stellen, nämlich, daß derselbe 1) den Horizontalstand erhalte, 2) daß der Punkt auf dem Meßtische, an welchen das Dioptrilinal gelegt wird, lothrecht über den Operationspunkt auf dem Boden zu liegen komme, und dann 3) daß die Linse, die man an einer gewissen Station auf dem Meßtische gezogen hatte, bey der folgenden Station wieder die vorige Richtung erhalte! Hr. Mayer und andere Geometern hätten auf diese Schwierigkeiten nicht genug geachtet, (vermuthlich weil man sie nicht so groß fand, und den Meßtisch geschickter zu behandeln wußte, als die Schüler des Hrn. Correctors) und deswegen habe er hier Aufmerksamkeit darauf erregen wollen — dies verdient allerdings Dank — nur finden wir, daß auch Herr Mayer im 27. S. III. der ersten Ausgabe seiner practischen Geometrie ihrer schon erwähnt habe, aber er hielt die Sache vermuthlich für zu unbedeutend, um viel Worte darüber zu verschwenden. Im letzten Theile der neuen Ausgabe seiner pract. Geometrie hat er indessen Hrn. W. zu gefallen, sich etwas umständlicher darüber ausgelassen, und gezeigt, daß wenn man

man den Meßstisch mit geschickt zu behandeln weiß, und insbesondere die Gabel an der das Loth hängt, an ihr befestigt, während man mit der Stellung desselben beschäftigt ist, die gedachten Schwierigkeiten so viel als nichts zu bedeuten haben. Dies überhebt uns denn der Mühe, hier eben das dem Hrn. B. zu sagen, können aber nicht umhin zu bemerken, daß die Art des Hrn. B., den Meßstisch zu stellen, und insbesondere das Ziehen der vielen Parallellinien, welches dabey erforderlich ist, eine höchst lästige und Zeit raubende Sache für die Ausübung ist, und zu größern Fehlern Gelegenheit geben kann, als das gewöhnliche, so einfache, und die Aufmerksamkeit nicht störende Verfahren, welches Hr. Mayer in seiner pract. Geometrie beschrieben hat. — Ueberdem hätte der Hr. Bf. alles viel kürzer fassen können. Denn wozu nützt es, vor einer Aufgabe ein halb Duzend Auflösungen zu geben, die im Grunde alle auf eins hinauslaufen. Man sieht offenbar, daß es ihm darum zu thun war, ein voluminöses Werkchen zu liefern, als das 1781, welches nur zwey Recensenten fand. Alles hätte süglich auf 6 Bogen, ohne Nachtheil der Deutlichkeit, zusammengefaßt werden können. — Im dritten Abschnitte zeigt der Bf., daß die bisher so allgemein beliebte Muß, worauf man den Meßstisch und andere geometrische Werkzeuge stellt, eine völlig unnütze und unbrauchbare Vorrichtung sey, womit man nie eine richtige Vermessung, wozu mehrere Standpuncte erfordert werden, veranstalten könne, und daß auch das bisher üblich gewesene dreybeinigte Stativ noch sehr fehlerhaft sey. Die Ursachen aber, warum Hr. B. die Muß und das gewöhnliche Stativ (Vorrichtungen, die doch gewiß sehr bequem sind) aus der Feldmeßkunst exiliren will, sind so wahre Kleinigkeiten, daß wir sie kaum anführen mögen. Denn wer wird wohl eine Muß so schülerhaft in ihre Hülse biegen, und ihre Zapfen so aus der Verticallage bringen, daß ein Loth, welches man unter dieser Muß über den Punkt auf dem Boden herabhängen läßt, nicht ohne merklichen Fehler als unmittelbar von dem Mittelpunkte eines z. E. auf ihr ruhenden Astrolabii herabhängend angesehen werden könne — und was schadet denn hier eine so geringe Abweichung? Die Muß ist doch wirklich von solchen Feldmessern gebraucht, die auch zu beurtheilen wußten, was zu einer genauen Operation auf dem Felde erforderlich ist, und sie wird auch wohl künftig noch ihr Ansehen behalten. Im vierten Abschnitte beschreibt Hr. B. einen neuen Winkelmesser, mit welchem man bis auf eine

ne Secunden (!!) soll richtig messen können. — Viel versprochen aber wenig geleistet! Wir unterschreiben vollkommen das Urtheil, was Hr. Wäper in der neuen Ausgabe des 2ten Theils seiner pract. Geometrie S. 314 über diesen Secundenmesser gefällt hat, und sind überzeugt, daß sowohl diese als die übrigen Entdeckungen in gegenwärtiger Schrift noch immer eine Zeitlang hätten im Dulle bleiben können, so sehr wir übrigens den Fleiß des Hrn. Wf. und seinen Eifer nützlich zu sehn, lobenswerth finden.

Br.

**Exempelbuch für Anfänger und Liebhaber der Algebra.**  
Braunschweig, in der Schulbuchhandlung. 1793.  
80 Octavseiten. 6 R.

In der Vorrede unterschreibt sich der Verf. **Ustater**. Er hofft durch dieses Büchlein einem Bedürfnisse abzuhelfen, das er selbst beim Unterrichte in der Algebra empfunden, nämlich, daß es an einer auserlesenen wohlfeilen Sammlung von Exempeln fehle, wodurch Anfänger kufenweise in den Kunstgriffen dieser Wissenschaft geübt würden. Er hat sich daher die Mühe gegeben, dergleichen aus ältern und neuern Schriften zusammen zu suchen, und wie zweifeln nicht, daß er hierdurch den Liebhabern dieser Wissenschaft einen angenehmen Dienst erweisen werde. Es sind der Exempel 231, die in Ansehung ihrer Mannichfaltigkeit und ihres Interesses größtentheils sehr wohl gewählt sind. Sie betreffen I. Einfache Gleichungen (vom ersten Grade) worin nur eine unbekannte Größe vorkommt, II. worin mehr unbekannte Größen vorkommen. III. Keine quadratische Gleichungen. IV. Vermischte quadratische Gleichungen. V. Keine cubische Gleichungen. VI. Vollständige cubische Gleichungen. VII. Höhere Gleichungen. VIII. Unbestimmte Gleichungen. IX. Vermischte Exempel. — Es ist einem jeden Exempel nur das Facit beigesetzt. Die Art, es nach den Bedingungen der Aufgabe in einer Gleichung zu ordnen, und dann aufzulösen, bleibt dem Lehrer überlassen, oder dem Liebhaber und Anfänger, um sich eine Fertigkeit in den gewöhnlichen Handgriffen zu erwerben. Es kann dieses Exempelbuch mit jedem Compendio der Algebra, worin der weitere Unterricht zu finden, zusammengebunden werden.

Fm.

Natur.



## Naturlehre und Naturgeschichte.

Beobachtungen, Zweifel und Fragen die Mineralogie überhaupt, und insbesondere ein natürliches Mineralienstem betreffend. Erster Versuch. Die flüchtigen Körper des Mineralreichs. Von Franz Freiherrn von Beroldingen. Zweyte durchaus vermehrte Auflage. Hannover und Osnabrück, bey Kistner, 1792. 8. 457 Seit. 1 Rth. 4 Sch.

Von dem verdienstvollen Verfasser haben wir bald auch eine Abhandlung über die Erd- und Steinarten zu erwarten, deren Ausgabe aber der Verleger gut fand diese bereits umgearbeitete und beträchtlich vermehrte Auflage des ersten Versuchs voranzuschicken; sie ist mit einem guten Register versehen, auch mit einigen sehr zweckmäßigen tabellarischen Vorstellungen.

In der Vorrede zur zweyten Auflage rechtfertigt der V. eine Abweichung von andern, daß er diese Classe nicht brennbare, sondern flüchtige Körper nenne. Zwar schloß man schon vorher die meisten mineralischen Körper, ohnerachtet des Antheils Brennbares, das sie besaßen, davon aus, doch rechnete man noch den Schwefel und zum Theil seine Erze dahin.

Von Born forderte, daß sich dahin zu ordnende Körper mit einer Flamme verzehren und keinen metallischen Rönig hinterlassen sollten, nahm aber doch den Diamant nicht darunter auf, wohl aber Schwefel und Schwefelerze, worauf sich doch die von ihm dieser Classe beygelegte Benennung, Erdharze, nicht beziehen konnte.

Nach dem Rf. ist der Schwefel ein Mittelsalz, dessen Hauptbestandtheil Vitriolsäure und dessen Basis Brennbares ist. Wer daran Anstand fände, müsse ihn doch wenigstens unter die mineralischen Säuren zählen.

Der Uebergang des Pflanzereichs in diese Classe des Mineralreichs, und dieser in die folgende der Erdarten wird S. 401, 402, 403 sehr deutlich dargestellt.

Das in den Pflanzen befindliche Oel durch einen geringern oder größern Fäulungsgrad verändert und empyrenatisch geworden, wird Corfol.

Das vorgedachte Pflanzenöl durch eine vollkommene innere saule Gährung verändert und empyreumatisch geworden, wird Steinkohlen- oder Bergöl. — Das Pflanzenöl geht durch seine Holz- oder Moorerde in die Torferde über, daraus bildet sich Rasentorf, Moortorf und Sumpftorf. Die Torferde geht durch Pechdorf in Steinkohlen über und bildet Braunkohlen, gasatisirte Hölzer, Pech oder Glanzkohlen, Blätter oder Schieferkohlen. Die Steinkohle geht durch den Brandschiefer in Thonerde über, also zur zweyten Classe.

Dieses System hat gewiß so viel Wahres in der Folge der Natur, daß es alle mögliche weitere Cultur verdient. Der verehrungswürdige Verf. hat außer dem Verdienst der ersten Angabe desselben sehr vieles durch zweckmäßige Compilation und scharfsinnige Prüfung zu seiner Bestätigung zusammen gebracht, gleichwohl ist noch Feld genug übrig; nicht so viel zur weitem Bestätigung oder Berichtigung des Wesentlichsten, als vielmehr zur nähern Erläuterung der angeführten Folgen, und zur Bestimmung was davon abzusondern, oder damit zu vereinigen seyn möchte. Einen Blick auf unsern Planeten vor dem Anfang der Vegetation — welche unermessliche Menge Brennbares, das jetzt als Pflanzenöl, Torf- und Steinkohlenöl mit festen Körpern vereinigt ist, muß sich damals in Luft und Wasser befunden haben! so auch mit den Salzen. Warum sollten nicht diese Körper auch damals schon Vereinigungen eingegangen seyn, fette, blühe Substanzen gebildet haben? Substanzen die freylich von denen, nachher durch die Vegetation modificirten sehr verschieden gewesen seyn müssen, aber doch auch wahrscheinlich einfacher, wirksamer waren. Dieses muß wohl dasjenige Wesen gewesen seyn, das zuerst jene Explosionen und Erhebungen hervorbrachte, welche schon vor Anfang der Vegetation den festen Theilen unsers Weltkörpers eine andere Gestalt gab, als sie bloß nach den ruhigen Wirkungen der Geseze der Schwere erhalten haben würden. Und auch diese Wirkung setzt vorerst eine Veränderung voraus, die in einer äußern Ursach ihren Grund gehabt haben muß: denn um zu wirken, mußte das Brennbar erst in die Tiefe in eine ihm widernatürliche Lage gebracht werden. Vereinigt man diese Sätze mit dem System des Verfassers, so ist nichts nöthig, die Wirkung der noch brennenden Vulkane bloß Steinkohlenlagern zuzuschreiben &c.

Das Berggeseh, das sich im Iberg des Harzes findet, ist der Vf. S. 122 durch Sublimation eines Berggöls dahin gelangen. Rec. tritt hier lieber der Laussischen Meinung bey, der es für ein Rückkiesel ehemaliger Seewasser hält. Wo die corallenartige Seegewächse bleiben, da konnte auch wohl Bergöl bleiben. S. 187. Der Muthmaßung des Vf., daß der Meißner mit sammt dem Kohlenflaß erhoben worden, ist auch Rec. Aber was mag das für eine Feuerwirkung gewesen seyn? Schwerlich Folge eines Steinkohlenbrands, wohl aber ehe jenes Brennstoffs, der vor der Vegetation schon vorhanden war.

S. 299 wird um die Untersuchung und Beschreibung des im Kanton Schweiz vorkommenden Vulkans der Schwelzerhake gebeten. Er solle wahrscheinlich der höchste und prächtigste Vulkan in der Welt, und vielleicht der einzige in der Schweiz seyn. Dieses wäre sehr zu wünschen, zumahl bisher ziemlich allgemein angenommen war, daß die Schweiz keine Vulkanen hätte. S. 344 ist nicht wohl zu begreifen, wie die heiße, vulkanische Auswürfe auf dem Meißner und Westerwald die Ursach seyn sollte, daß sich das entweichende Bergöl oberwärts gezogen. Man sollte gerade das Gegenheil: destillationem per descensum denken.

S. 345. Das meiste Steinsalz schreibt der Vf. solchen Landsalzseen zu, dergleichen es noch hin und wieder giebt. Aber diese Salzseen haben doch ihren Ursprung so wie die Soliquellen eigentlch umgewandt den Salzstöcken zu danken. Woher nun diese? Eine Frage, deren Beantwortung wohl in den folgenden Theilen zu erwarten ist.

Anfangs ist hin und wieder die Rede von Moor oder Sumpfstorf. In der Tabelle, auch vorher, wird aber beydes unterschieden und nur der sogenannte Paggertorf, welcher gesägt wird, Sumpfstorf genannt.

Willig hätte bey dieser zweyten Auflage auch auf die Correctur mehr Aufmerksamkeit gewendet werden sollen. Man liest verschiedentlich Ton, Thonschöffer, Seinkohlen, reichende Gänge.

Zo.

**Diagnose der Pflanzengattungen, nach der neuesten Ausgabe des Linneischen Sexualsystems. Von D. Georg Adolph Suckow, Hofr. und Prof. zu Heidelberg. Leipzig, 1792. In der Weidmannschen Buchhandlung. 424 Seit. ohne Vorrede. 8. 1 R. 8 R.**

Gern stimmen wir dem Verf. darin bey, daß der Gebrauch künstlicher Pflanzengattungen, in so fern sie sich nur auf Classen und Ordnungen gründen, für den Anfänger immer mühsam und beschwerlich bleibe, weil ihn, außer den allgemeineren Bestimmungen, keine besondern auf die oft so zahlreichen Gattungen Einer Ordnung führen, und er folglich nicht selten unter 100 diejenige Gattung auffuchen muß, zu welcher das Gewächs gehört, das er kennen lernen will. Diese Schwierigkeit zu heben, oder doch wenigstens zu vermindern, wäre freylich eine speciellere Classification sehr nützlich. Gewissermaßen findet man dergleichen auch im Linneischen Sexualsystem schon, als worin die Gattungen nach natürlichen Familien geordnet sind. Und in der Murrayischen Ausgabe dieses Systems sind sogar besondere Eintheilungen der Ordnungen einer jeden Classe vorgelegt, die sich ebenfalls auf natürliche Familien gründen. Dies erleichtert aber die Mühe, eine bestimmte Pflanze in diesem System aufzufinden, doch vorzüglich nur demjenigen, der bereits eine ausgebreitete Kenntniß der Pflanzengattungen und ihrer Verwandtschaften besitzt, nicht aber dem Anfänger, der sich solche erst noch verschaffen muß. Für ihn sind sicher solche Unterabtheilungen der Ordnungen von größerem Nutzen, die nach Verschiedenheit der wesentlichen, leicht in die Augen fallenden, wo möglich bey der Blüthe gegenwärtigen Theile gemacht sind. Hiervon überzeugt, entschloß sich der Vf., uns mit dem gegenwärtigen Werke, das er, sehr bescheiden, nur einen Versuch nennet, zu beschenken. — Die vom Hofr. Schreber besorgte achte Ausgabe der Linneischen Pflanzengattungen liegt dabey zum Grunde; die Gattungen selbst aber sind, mit Veybehaltung der Classen und Ordnungen des eigentlichen (Linnheralschen) Sexualsystems, nach einer neuen, künstlichen Methode geordnet. Der Kelch nämlich, oder die Blumendecke, ist nebst der Blumenkrone zu den Haupteintheilungen der Ordnungen ausgewählt, weil beyde bey den meisten Gewächsen am deutlichsten in

in die Augen fallen, und der Reich anserdem noch die Zusammenstellung vieler natürlichen Familien begünstigt. Man erinnere sich nur, daß Magnol und Linne deshalb hieauf jeder ein eigenes Pflanzensystem gründeten. Die Unterabtheilungen sind von den übrigen Befruchtungsvorgängen hergekommen. Wir hätten erwünscht, daß jeder Classe ein Schema der oft äußerst strengen Classification vorgeedruckt wäre, damit sie besonders der Anfänger leicht übersehen und sich mit ihr vertrauter bekannt machen könnte. Denn diese nähere Bekanntschaft muß ihm doch vorzüglich das Auffuchen und Finden einer Pflanzengattung in dieser Diagnose erleichtern. Der Leser wegen, die gern selbst über die Güte und Brauchbarkeit derselben urtheilen möchten, wollen wir die verschiedenen Abtheilungen der Ersten Classe, und zwar nur der Ersten Ordnung hersehen. Die erste Classe wählen wir deshalb, weil sie nur wenige Pflanzengattungen enthält. Also

I. Classe.

Mit Einem Staubfaden.

I. Ordnung.

Mit Einem Staubweg.

A. Mit Zwitterblumen.

I. Mit eigentlicher

a.) einfacher

aa.) einblättriger

aaa.) ungetheilter Blumendecke und a.) einblättriger Blumentrone β.) ohne Blumentrone.

bbb.) getheilter Blumendecke.

1.) Mit 2 bis 3theiliger Bldecke. α.) einblättriger, β.) 3blättriger Blkrone.

2.) Mit 4theiliger Bldecke. α.) 1blättriger, β.) 2blättr. γ.) 4blättr., δ.) ohne Blkrone.

3.) Mit 5zähliger Bldecke. (Pollichia.)

bb.) 3blättriger Bldecke. α.) 1blättr. β.) 5blättr. Blkrone. (Thalia.)

b.) gedoppelter Bldecke. (Myrosma.)

II. Mit gemeinschaftlichen Blumenboden. (Mithridatea.)

III. Mit einer Scheide. (Philydram.)

IV. Mit undeutlicher Bldecke, α.) einblättr. Blkrone, β.) ohne Blkrone. (Hippuris.)

B. Mit getrennten Geschlechtern.

I. Mit männlichen und weibl. Blüthen auf einem Stamm.

313

1.) Mit

- 1.) Mit eigentlicher Blüthe. (*Cynomorium*.)
  - 2.) Mit Kästchen. (*Casuarina*.)
  - 3.) Mit einer Scheibe. a.) 1blättr. (*Arum*.) b.) 4blättr. Scheibe. (*Houttuynia*.)
  - 4.) Ohne Blüthe. a.) mit  $\beta$ .) ohne Blüthe. (*Chara*.)
- II. Mit männlichen und weiblichen Blüthen auf besondern Stämmen.
- 1.) Mit eigentlicher, a.) 1blättr. b.) 3blättr. Blüthe. (*Phyllachne*.)
  - 2.) Mit Kästchen. (*Brodiaea*, *Salix*.)
  - 3.) Mit einer Scheibe. (*Pandanus*.)
  - 4.) Ohne Blüthe. (*Phelypaea*.)
- III. Mit vermengten Geschlechtern auf zwey Stämmen. (*Chrysothrix*.)

Weil bey mehreren Gattungen die Zahl der Staubfäden und Staubwege eben so abänderlich ist, als wie die Gestalt des Kelchs und der Blumenkrone: so sind solche Gattungen da, wo sie zu Folge dieser mannichfaltigen Abänderungen im Systeme gesucht werden würden, wiederholt angeführt; (zum Beispiel *Salix*) doch gewöhnlich nur den Namen nach. Ihre näheren Beschreibungen, oder ihre wesentlichen Kennzeichen, welche eben nicht immer die Grundlage der Methode bezeichnen, findet man vorzüglich nur in der Classe, Ordnung, Abtheilung u., wohin die meisten Arten derselben gehören. Der Anfänger lernt dies leicht aus dem Register, das darauf hinweist. In ihm, dem Register, sind auch die merkwürdigsten Synonymen, mit Rückweisung auf den eigentlichen Gattungsnamen, beygebracht.

Em.

Herr von Buffons Naturgeschichte der vierfüßigen Thiere. Aus dem Französischen übersezt, mit Anmerkungen, Zusätzen und vielen Kupfern vermehrt von B. C. Otto, der Weltw. und Arzneyl. Doctor und Prof. zu Frankfurt a. d. D. : Neunzehnter Band. Berlin, bey Paus. 1792. 247 S. 1 Rthl. 4 Sch. illum. 3 Rthl. 50 Sch.

In diesem Bande werden auf die bekannte Art beschrieben und abgebildet: die *Sapajou's* und *Sagouins*, der *Quarina* und

und der Pomate, der Coaita und Esquima, der Sason, der Buschschwanzaffe, der Sai, der Kapuzineraffe, der Pfeiffer, der Saimiri, der Todtentopf, der Sati, der Tamarin, der Quisiti, der Marikina, der Pinche, der Wico, der Rommon, der Schweinaffe, der graue Davian, der weißmaulige Affe, die weißnasichte Menschaffe, der Mohraffe, der Geoloway, der Maye.

Bb.

## Chemie und Mineralogie.

Lehrbuch der Apothekerkunst, von Karl Gottfried Hagen, der Arzneygelahrtheit Doktor, und ord. Prof. auf der Universität zu Königsberg u. s. w. Vierte rechtmäßige und verbesserte Auflage. Königsberg, bey Nicolovius. 1792. Erster Band, 678 Seit. Zweyter Band, 673 S. in gr. 8. 3. M.

Auch bey der jetzigen neuen Auflage dieser Schrift hat der Verf. sich bemühet, ihr verschiedne neue Vorzüge zu verschaffen. Er hat die anerkannten Mängel der vorigen Ausgaben verbessert, und die Entdeckungen der letztern Jahre beygebracht, wodurch freylich die Bogenzahl so weit verstärkt worden, daß sie in zwey Bände getheilt werden mußte. Man wird auch dafür weder ein rohes noch durch Kunst verändertes Arzneymittel vermissen, das in der neuern Zeit als nützlich befunden worden wäre.

Auf die Kennzeichen der Güte und Verfälschung der rohen Materialien, die der erste Band begreift, hat der Verf. allen Fleiß verwendet, auch bey einheimischen Gewächsen, wo eine Verwechselung leicht möglich war, die Theile und Unterscheidungszeichen genauer bestimmt, ingleichen die verschiednen Benennungen, unter welchen eine und dieselbe Sache an verschiedenen Orten und Ländern vorkommt, angemerkt.

Unter die Kennzeichen des ächten peruvianischen Balsams wird mit Recht dessen Auflösung in starkem Weingeist gerechnet, welches der Verf. des Erwas über das neue Londoner Apothekerbuch gelungnet hatte. Letzterer hat vermuthlich

die Auflösung im flüchtigen Verstande geschehen; und wegen einer sehr geringen Portion eines zarten flockichten Theils, das bei der Auflösung vom Balsam abgeschieden wird, und sich zu Boden setzt, die gänzliche Auflösung geläugnet; und darin hat dieser auch Recht. Aber deswegen kann doch die Auflösung des Balsams, im Ganzen geschehen, gar wohl behauptet werden, in sofern der abgeschiedene Theil als fremdartig angesehen wird, auch unbeträchtlich am Gewicht ist.

Bei der Bereitung der rothen Dinte S. 139. B. 1. sind die Weinsteinkrystallen der schönen rothen Farbe nachtheilig.

Im §. 161. hätte wohl der Schwerpat selbst näher beschrieben werden sollen, woraus die reine Schwererde geschieden werden muß, den manche Apotheker vom Gipspat nicht zu unterscheiden wissen. Reine Schwererde ist für sich nicht schmelzbar, und nach Westrumb läßt die Bittererde die Salzsäure, auch bey der stärksten Feuer; nicht fahren. Zinnstein und armenischer Bolas (§. 164.) gehören mehr unter die nachfolgenden Zingarten.

Der zweyte Band enthält die Beschreibung der pharmaceutischen Operationen und der Präparate selbst. - Unrichtig ist es, darin S. 203. daß das mineralische Laugensalz aus der Soda erst im letzten Anschusse erscheine, da es vielmehr gleich anfänglich anschießt. Unter die neuen Zusätze gehört die Beschreibung der Phosphorsode, der salzsauren Schwererde, Bourn und Bentley Methode den versäßten Quecksilbersublimat zu breiten, des phosphorsauren Quecksilbers, Blacks und Sabatennanus Quecksilberpräcipitate und noch mehrere einzelne Berichtigungen.

Der schon längst anerkannte tümre Werth dieses Leberbuchs hat also bey jetziger Auflage wieder beträchtlich zugenommen.

**Almanach oder Taschenbuch für Scheidekünstler und Apotheker, auf das Jahr 1792. Dreizehntes Jahr. Weimar, in der Hoffmannischen Buchhandlung. 12 2c.**

Es hat Hr. Dr. Böttling auch in diesem Bändchen für sehr reiche und unterhaltende Aufsätze gesorgt, die er zum Theil aus den besten Schriften ausgehoben hat, die aber auch theils aus



aus Oelquellen bestehen, und immer einige neue Beobachtungen enthalten. Eine Untersuchung des Carlsbader Salzes belehrte ihn, daß es aus reinem Glaubersalze bestand. Ein misrathener Versuch, aus Bleiglätte und Weinsäurekristallen Bleiweiß zu selangen. Beweis, daß weder der ädende Sublimat noch das versäßte Quecksilber Gold verquide, wenn keine freye Quecksilbertügelung gegenwärtig sind. Die rasche Tinktur der Gartensbonis, als ein Prüfungsmittel für Pongensalze. Ob zwar Hr. S. angegeben hat, daß er eine ganze Reihe andere Salzaufösungen damit versucht habe, ohne eins zu finden, die diese Farbe ebenfalls in Grün umgewandelt hätte; so muß ihm doch das Kaltwasser entgangen seyn, das diese Tinktur ebenfalls Grün macht. Knochen sollen, nach einem gründlichen Wasche, vor der Destillation von aller anliegendem Fettigkeit und Naß befreiet werden.

In der zweyten Abtheilung des ersten Abschnitts giebt er eine kurze Uebersicht der neuesten und merkwürdigsten in der Chemie gemachten Entdeckungen, deren alljährliche Fortsetzung seinen Lesern gewißlich angenehm seyn wird.

Unter den weitläufigern Aufsätzen wird in einem Schreiben der Zustand der Pharmazie und Chemie in Wien sehr unvorthellhaft abgebildert. Die Bemerkungen über eine Apothekenvisitation in einer Reichsstadt, von Lipharde, sind beißend, und sollten billig zu Verbesserungen Gelegenheit geben. Aber das alte Reichstädtische Herkommen! läßt freylich alles gern beyw. Altem. Die Berichtigung über den versäßten Quecksilbersublimat betrifft eine grundlose Behauptung Herambstädts. Erfahrung über das Knallsilber, von Josephin, und gelegentliche Bemerkung, daß schon in Ruusels Schriften eine Spur von dessen Vereitung befindlich ist. Erklärung der Amalgamation des Eisens. Beschreibung eines sehr bequemen Ofens zum Destilliren, Digeriren und Abdampfen. Bemerkungen über die Bestulcheffische Nervenninktur, von Büchelz dem jüngern. Vereitung der salzsauren Schwererde und von Hahnemanns ausflüßlichem Quecksilber. Einige Auszüge aus Diefen, und eine kurze Uebersicht der vorzüglichsten neuen chemischen Litteratur, von der Michaelismesse 1790. und der Ostermesse 1791.

Daraus kann jedermann erkennen, daß dies Taschenbuch an innerer Güte eher zu, als abnimmt.

Km.

**Verzeichniß der Geißlerischen Mineraliensammlung**  
zu Leipzig. Leipzig. 1792. in 8. Erster Theil,  
1 Bogen über ein Alph. Zweiter Theil, 1½  
Bog. weniger als ein Alph. 1 R. 3 R.

Die Mineralien sind in Werner'scher Manier benannt, und bey jedem steht der Preis, um welchen es der Besitzer zu lassen gelassen ist; voran gehen die Sammlungen von den Hrn. Charpentier, Voigt, und Laskus; dann folgen achtzig Stücke spanischer Mineralien; nun erst die große Sammlung; mit Bestimmung des Geburtsortes, oft auch des Raafes oder Gewichtes, von Marmorn verschiedener Länder, vornehmlich Italiens, ganze Eiten; eben so vom Karlsbader Sinter, sogenannter Eisenblüthe, Kalkspat (unter seinen Arten eine Art von Schneeberg, die im Wasser durchsichtig wird; in Gestalt einer fasselförmigen Platte, mit von Krystallgestalten desselbigen 260 Abänderungen); Gips, (unter welchem doch S. 116. nurichtig der ehemals sogenannte Pseudopasit steht), Schwefspat, Quarz, (darunter auch die Kreuzkristalle), Chalcedon; Glimmer, (darunter noch den Uranit); Flußpat, Schwefelkies, Goldstufen, (unter ihnen auch Electrum aus Norwegen und Siebenbürgen), Silber und Silbererzstufen, (hier vermiffen wir doch die Namen des arsenikalischen und antimonialischen Silbers), Zinnerzen, Bleyerzen, Kupfer und Kupfererzstufen, Eisenerzen, Braunksteinerzen, (damit fängt der Verf. die Halbmetalle an, zu welchen er auch die Granaten zählt), Quecksilbererzen, Spiegellanz, Zinkerzen, Kobalterzen, Felssteinen, Versteinerungen, Zeolithen und Asbesten. Zuletzt folgt noch ein Anhang sowohl von ganzen kaufbaren Sammlungen, deren Inhalt nur summarisch angegeben, der Preis aber bestimmte ist, und mehrerer einzelnen Stücken.

Alf.

Alf.

# Arzneylehre.

**Commentaria in institutiones pathologiae medicinalis, aut Hier. Dav. Gaubii, collecta, digesta a Ferdinando Dejean, M. D. Tom. I. Viennae, apud Graeffler et Socios. 1792. 8. 509 pagg. (ohne 3 Tabellen), Analytis Pathologiae generalis, specialis, etae Art. Schagra- phis des Gaubischen Textes.) 1 Rth. 8 Gr.**

Gaub's Lehrbuch über die Krankheitslehre hat sich bisher gegen alle neuere Versuche in Credit erhalten, und dies spricht wohl für dessen innern Werth. Es hat die einzig wahren Charakterzüge eines guten Lehrbuchs, einen wohl angelegten Plan, und eine zweckmäßige Ausführung, Boerhaavische, d. h. bedeutungsvolle Kürze im Ausdrucke, Vollständigkeit ohne Weltchweisigkeit, Gründlichkeit ohne steife Demonstration, Anhänglichkeit an Boerhaave, aber mit Discretion, Achtung und Sinn für den einfachen Beobachtungsgeist des Hippocrates, und daher kluge Schätzung für dessen Naturkräfte, als Urheber und Vertreiber aller krankhaften Phänomene, folglich einen feinen und vernünftigen Stahlianismus, Nervenpathologie der Neuern, ohne alles auf Nerven zu reduciren. Das etwaige Deficit ist auf die Zeit des ersten Entwurfs zu rechnen, und in der Folge schwerlich ganz abzuändern, doch hat Hr. Gruner bei der zweiten Ausgabe den deutschen Uebersetzung hier und da brauchbare und berichtigm. be Zusätze nebst Litterarnotizen angebracht.

Hier erscheint ein Commentar über Gaub, oder vielmehr (s. Vor.) dessen wörtliche Vorlesungen, aber mit Dejean's Einschüßeln vermischt. Dadurch entsteht eine gewisse Zweideutigkeit, die aber der Uebersetzer gar leicht wird verwischen können. Sonst hat der Commentar viel Aehnlichkeit mit dem von Swieten'schen, wo ebenfalls dainthe Boerhaavemit van Swieten's Zusätzen vermischt ist. Dejean, Freund und Zuhörer Gaub's, hat, wie jener, die gute Opinion vor sich, er werde uns des Verf. Sinn und Erklärung richtig geben; und damit sind wir zufrieden. Der Commentar an sich ist leicht und verständlich, aber die Sprache etwas hart und unlatcinisch, daher manchmal schwer auszudrücken. Dieser Theil

Theil schließt mit S. 244. Der Anfang läßt vermuthen, daß die folgenden Theile nicht weniger interessant seyn werden. Nach Verndigung des Ganzen wird das positive Urtheil am sichersten seyn, und bis dahin sey es verspart.

T.

**Bemerkungen über den kalten Brand, besonders diejenige Art, welche mit convulsivischen Zufällen und Krämpfen verbunden, oder von einer localen äußern Verletzung entstanden ist.** Von Carl White, Wundarzte am Hospitale zu Manchester u. s. w. Aus dem Englischen übersetzt. Hannover, in der Helwingschen Hofbuchhandl. 1793. 48 S. in kl. 8. 3 R.

Des Verf. nützliche Berichte mit dem Wroschus und Hirschhornsalze beim kalten Brande sind dem deutschen Publikum schon aus den Sammlungen auserlesener Abhandlungen zum Gebrauche praktischer Aerzte rühmlich bekannt, und es ist, da jene Abhandlungen nicht, oder nur selten in die Hände der Wundärzte kommen, ein untadelicher Gedanke, diese Bemerkungen einzeln drucken zu lassen. Der Herausgeber hat sie, um ihren Nutzen allgemeiner und eindringender zu machen, ganz übersetzt, und diese Arbeit ist ihm, bis auf eine Stelle S. 19., wohl gelungen. In der Vorrede hätte der sehr dreifachen Gaben des Wroschus und des Hirschhornsalzes Erwähnung gethan werden sollen; denn diese möchten für deutsche Leibesconstitution, wie für deutschen Geldbeutel, in vielen Fällen zu groß befunden werden.

N.

**Einzig mögliche Zeugungstheorie oder die Erzeugung des Menschen.** Ein Kisebuch für Eheleute, Ehe lustige, Jünglinge u. s. w. von einem ausübenden Arzte. Berlin, in der Frankischen Buchhandl. 1792. 136 S. in 8. 6 R.

Diese

Diese einzig mögliche Zeugungstheorie dreht sich um den Satz, den schon Graßmayer vor mehreren Jahren in einer zu Vörlingen vertheidigten Dissertation aufgestellt hat: daß nämlich die männliche Fruchtbarkeit schon früher in der Mutterscheide, noch ehe sie in die innere Theile der Mutter gebracht wird, resorbirt und der ganzen Blutmasse beigemischt, vermittelst dieser alsdenn zu den Eyerstöcken gebracht werde, wo Reiz und starker Zufluß der Säfte das Losreißen des reifsten Eisches bewirke. Alles übrige von den Zeugungstheilen des Mannes, den Geburtstheilen des Weibes, der Empfängniß, den Muttermählern, dem Unvermögen, der Unfruchtbarkeit, von schönen und häßlichen Kindern u. s. w. sind bekannte, aber hier für Neugierige und Liebhaber sehr kostbar vorgetragene Dinge.

Es.

Die deutsche (n) Giftpflanzen, zur Verhütung der tragischen Vorfälle in den Haushaltungen, nach ihren botanischen Kennzeichen und Heilmitteln (beschrieben) nebst dem Giftrepertorium der gesammten Natur (?) und ihren Heilmitteln, von J. C. Halle, Professor. Mit 8 nach der Natur ausgemakten Kupfern. Zweyter Theil. Berlin, bey Deymigte. 1793. 8 Bogen in 8. 1 Rth. 6 Gr.

Den ersten Theil dieser armseeligen Toxicologie finden unsere Leser im aten Stücke des 59sten Bandes der A. d. B. S. 457, von einem andern Recensenten mit gebührendem Tadel angezeigt; dieser vor uns liegende zweyte Theil ist jenem ersteren so ähnlich, daß wir ihn, seiner Unbestimmtheit und Trivialität wegen, zu den schlechten und ganz überflüssigen Schriften zählen müssen, über eine Materie, welche ein Gmelin und Plenk so bestimmt und praktisch nützlich bearbeitet haben. Die vorworene, undeutsche Schreibart des Verf. wird einem jeden aus dem Titel schon deutlich genug einleuchten. — Auf den beygefügten Kupfern sind, 1) die Einbeer; *Paris quadrifolia* L. 2) Der Krähenaugenbaum; *Strychnos nux vomica* L. 3) Der Pauflaame; *Delphinium ajacis* L. 4) Die blaue Cardinalsblume; *Lobelia siphilitica* L. 5) Die

Coloquinten; *Cucumis colocynthis* L. 6) Die Eselstärk-  
bisse; *Momordica elaterium* L. 7) Die schwärzliche Kr-  
öthenschelle; *anemone pratensis* L. (*Pulsatilla nigricans* Stör-  
kii) und 8) die *Gratiola officinalis* L. abgebildet.

Dr. J. E. Starks, S. Weimar. Hofraths, Leib-  
arztes, Prof. u. s. w. Archiv für die Geburtshülfe,  
Frauenzimmer- und neugeborener Kinderkrankhei-  
ten. Vierten Bandes drittes Stück. Mit 1  
Kupfer. Jena, bey Cunos Erben. 1792. 188  
S. in 8. 12 R.

1) Krankengeschichte einer, bey der Schwangerschaft entstan-  
denen Wassersucht, vom Prof. Siebold dem jüngern; —  
diese Geschichte ist mit unthätiger Weitschweifigkeit, jedoch nur  
halb erzählt, und soll fortgesetzt werden, wir können also von  
dem Ausgang und der Behandlung derselben nichts Bestimmtes  
sagen. — 2) Von den Ursachen der widernatürlichen Ge-  
burten, von Dr. Berdesen, Prof. zu Großglogau. —  
Eine Einladungsschrift des Verf., welche wir hier nicht hät-  
ten wieder abdrucken lassen mögen, indem sie keine neue oder  
wichtige Wahrheiten, sondern unter andern auch die lächerli-  
che Aeußerung enthält, daß, nach des Verf. Meynung, (quod  
probe notandum) „das ganze Geschäft der Empfängniß so-  
wohl, als der Bildung und die Ursachen der richtigen Stel-  
lung des Kindes und der anfangenden Geburt einer electri-  
schen Operation zuzuschreiben sey.“ — 3) Beschreibung  
eines neuen Kopfsbohrers von Dr. Klees in Frankfurt a. M.  
nebst der Abbildung; — es ist die Friedsche Kopfschere,  
welche der Verf. mit einer Scheide versehen hat; eine Verän-  
derung, deren Nutzen wir nicht einsehen; indem der geschick-  
te Geburtshelfer, (und einem andern wird man ja doch wohl  
seine schneidende Instrumente in die Hände geben) jenes  
Werkzeug auch ohne diese Scheide mit Sicherheit und Nutzen  
gebrauchen kann. — 4) Churfürstl. Sächsisches Mandat  
über die Behandlung der Leichen, um das Lebendigbegraben  
der Scheintodten zu verhüten. 5) Mehrere tabellarische Ver-  
zeichnisse der Wöchnerinnen, nebst dem Ausgang ihrer Wo-  
chenbetten; und der lebendig oder todgeborenen, oder nach-  
her verstorbenen Kinder im Calvörderischen District und des  
Stadts

Stadt Braunschweig vom Hr. Dr. Hünze. — 6) Einige (unerhebliche) Bemerkungen über die Kraft des Vornes, die Geburtswehen zu befördern, von dem Kaiserl. Ruß. Couvernementsarzt Löffler. — 7) Skizzen seines (bedauerndwürdigen) Lebens, als Geburtshelfer und freymüthige Betrachtungen über das Verfahren anderer Geburtshelfer; (namentlich des Hrn. Hofrath Hagena in Berlin) und einige wichtige vom Vf. glücklich beendigte Geburtsfälle von Dr. Schobert, Physikus zu Stralsburg in der Uckermark, in einem Briefe mitgetheilt dem Hrn. G. Ch. M. (Marssina). — 8) Ueber einige Fehler der ersten physischen Erziehung der Kinder, mit warnenden Beispielen belegt von D. Hünze zu Emden. — 9) Hr. Prof. Siebold des jüngern, (flüchtig erzählte) Geschichte einer Selbstwendung bey vorliegendem Arm; und (eben so unerhebliches Raisonnement) über die Augenentzündung neugeborner Kinder. — 10) Entbindungsgeschichte eines todten Kindes mittelst des Hebels von D. Zimmann in Frankfurt a. M. und endlich 11) Bücherrezensionen und kleine in das Fach der Geburtshülfe einschlagende Anzeigen und Nachrichten.

Ob.

## Schöne Wissenschaften und Poesien.

Verwandelte ovidische Verwandlungen. Ad modum Blumaveri. Mit Anmerkungen. Sechstes, siebentes und achtes Buch. Stuttgart, bey Erhard und Laßlund. 1792. 201 S. 8. 16 R.

Das charakteristischste Merkmal eines schlechten Epigrammers ist, daß er nicht weiß, wenn es Zeit ist, aufzuhören. Dies ist offenbar auch der Fall dieses Ungenannten, der wirklich die Absicht zu haben scheint, alle fünfzehn Bücher der Ovidischen Verwandlungen auf seine Weise zu verwandeln. Durch nichts sonst zeichnet sich diese Fortsetzung vor den ersten Bändchen aus, als durch etwas geschmeidigere Versification; übrigens bleibt sich die Fanne und Manier des Verf. vollkommen gleich. Er glaubt noch immer einen witzigen Einfall gehabt zu haben, wenn er die Worte des Ovids (L. VI. v. 174.)

Mo

Ma gentes metunt Phrygiae: me regia Cadmi  
 Sub domina est: fidibusque mei commissa mariti  
 Moenia cum popalis a meque viroque reguntur  
 folgendergestalt parodirt:

— Zittert nicht ganz Phrygerland,  
 Der König selbst, wann meine Hand  
 Hoch aufhebt den Pantoffel?  
 Mit meines Mannes Fidibus  
 Selbst weiß ich zu regieren,  
 Wohin ich schau herrscht Ueberfluß,  
 Und Zeit von ewer Nieren.

Einen feinen Ausfall that der Ungenannte auf unsere Biblio-  
 thek, S. 38. Parvna bittet einen Haufen reicher Landleute  
 vergebens, sie und ihre Kinder den Durst an einer Quelle ab-  
 sehen zu lassen:

Kein Büchermacher bittet so  
 In ängstlichen Prologen  
 Die Herren in Indignis  
 In's — was: Erwogen?  
 Ihr Flehn hätt' einen Stein gerührt,  
 Doch Bauern sind, wie sich gebührt,  
 Fast gröber noch als — diese.

Der Konstruktion nach gehörte das: diese zu Stein, allein,  
 wenn ein erzürnter Reimer seinen Unwillen auslassen will, so  
 darf er sich wohl über die Regeln der Sprache wegsetzen, setzt  
 er sich doch über manche noch wichtigere Sache hinweg. Doch das  
 war dem Ung. noch nicht genug: bald darauf drückt er einem  
 zweiten eben so glänzenden Pfeil seines Witzes gegen uns ab.  
 Die Bauern werden in Frösche verwandelt:

Der größte Theil an ihnen ist,  
 Die Gurgel und der Magen:  
 Auch schlürfen sie in ihrem Mist  
 Mit großem Wohlbehagen;  
 Noch schimpfen sie in diesem See  
 Deynah so arg als an der Spree  
 Bewisse Rezensenten.

Die Tochter des Nilus verliebt sich in den Nilos: L. VIII,  
 v. 14.

Vix sua, vix sanae virgo Nileia compos  
 Mentis erat. Felix jaculum, quod rangeret ille,  
 Quaeque manu premeret felicia frena vocabat.

Dies





43 Gedichten und Gedichtchen, woraus diese Blumenlese besteht, gaben meist sehr gewöhnliche Vorfälle des Lebens die Veranlassung her. Daß unter den gekrönten Zülenden wie Dürden und Mirthen; Freude und bestreute, Seele und Stelle u. s. w. vorkommen, ist ihr geringster Fehler. In den rehmlosen ist die Abwesenheit dieser Fessel der Einbildungskraft und Sprache unsrer Dichterin nicht sonderlich zu Statten gekommen, und ein Paar ganz in Prosa gefertigte mit dem Titel Idylle versehene Stücke, geben auch keine Hoffnung, daß Geschmack, Erfindung und Lebhaftigkeit mit der Zeit bessere Früchte würden getrieben haben. Vergebens sieht Rec. sich nach irgend einer Stelle um, womit er den Leser für das bisher gesagte entschädigen könnte. Als Denkmahl brüderlicher Zärtlichkeit angesehen, hat der Herausgeber übrigens das Seine gethan; denn Druck und Papier sind sauber, und an einem in Kupfer gestochenen Titelblatte hat man es eben so wenig als an andern Verzierungen fehlen lassen.

D.

Gedichte religiösen Inhalts von Johann Niklas Bandelin, Schulkollegen zu Lübeck. Lübeck, 1792, bey Donatus. 160 S. 8. (ohne Dedication, Vorrede und Verzeichniß der Lieder mit ihren Melodien.) 12 R.

Die erste Ausgabe dieser geistlichen Lieder ist Rec. nie zu Gesicht gekommen, aber so sorgfältig auch der Verf. die Mängel derselben in dieser dritten Ausgabe mag zu verbessern gesucht haben, so wenig scheinen sie doch jetzt für gereifte Früchte einer frommen Muse gelten zu können, wie sie in der Zueignungsschrift an den Herzog von Mecklenburg genannt werden. Zwar fehlt es ihnen nicht an guten frommen Empfindungen, aber desto mehr an dichterischem Geist und Feuer, wie übergahnt an den Ähnlichkeiten des Mechanischen in der Poesie. Das Herz wird dadurch nicht bleibt und erwärmt, und für den Eindruck der Wahrheit so leicht empfänglich gemacht. Daß bey uns keine Begierde nach immer genug gereinigt, so stehen z. B. in dem Liede auf den Kreuzestod Christi S. 95. folgende Strophen:

„Gottes Zorn durchbohrt sein Herz  
 „Dey dem Gluch der Sünde zc.

so auch:

Press't ihn laut! durch seinen Tod  
Ward der Zorn gestillet,  
Welchen das Geseze droht,  
Und die Schrift erfüllt;

und in einem andern: Bittgesang beym Viebsterben,

3. 149

Zweifler! sieh  
Dort am Vieh;  
Das im Strafgerichte  
Menschen Rath zernichte.

Die Ausbrücke sind oft ungeschmeibig und unverständlich, wie

B. S. 111:

„Die Dämmerung weicht; und Gottes Licht  
Umströmet meine Seele.  
Es zeigt die Bahn; damit ich nicht  
Des rechten Zieles verfehle.  
Ich fühl! wie sanft es mich umstrahlt  
Aus einem Buch; und dieses mahlt  
Dich, Gott! den Unsichtbaren.“

er erlaubt er sich ferner unrichtige Scanslon, wie S. 2:

„Fromm weih ich dir das innigste Vertrauen  
Bis auch mein Glaube sich in Schauen re.“

o nach dem gewählten Sylbenmaasse in der ersten Strophe  
nige Sylben zu viel sind. Auch matte prosaische Verse sind  
oft selten; wie S. 18:

„Du Gott, hast väterlich ernährt  
Uns Menschen insgesamt;  
Was unentbehrlich war, gewährt,  
In jedem Stand und Amt.“

22:

„Du dir, mein Schöpfer, freu ich mich,  
Wie's Kind zum lieben Vater:  
Du bist mir Alles; dein bin ich,  
Mein Herr! mein Gott und Vater.“

70:

„Gott sey Lob! wir sehns, er ist  
Der verheißne Jesus Christ;  
Mit dem aller Segen kam,  
Der den Fluch weg von uns nahm.“

St 2

Das

Daß durch ihn gesegnet werd'  
Jedes Volk auf Gottes Erd';  
Darum sandt ihn Gott der Herr.

S. 95.

Hier erliegt  
Er; und liegt  
Dennoch, auf der Stelle,  
Ueber Tod und Hölle.

Auch hatte und falsche Reime, wie: Tod — gelobt, entgegen — segnen, statt — That, Gewissen — fließen, Rechte — Erlöste, bekräftigt — bestätigt, bestien — trösten, Leibe — reiste, findet man. Ueberhaupt wünscht Rec., daß Hr. W., wenn er vielleicht einmahl eine neue und strengere Auswahl dieser Gedichte veranstalten sollte, das vorher recht prüfen und beherzigen möchte, was besonders Klopstock und Münter, in den Vorreden ihrer geistlichen Lieder, von der Theorie derselben gesagt haben.

Btz.

## R o m a n e.

Ludwig der Eiserne, Landgraf von Thüringen. Gotha, in der Ettingerschen Buchhandlung. 1792.  
1. Th. 206, 2ter Th. 248 S. 8. 1 Rth. 6 R.

Der Verf. muß das, was man in gelehrten Anzeigen und andern Schriften von den historischen Romanen gesagt hat, nicht beherzigt, oder seine besondere Meinung darüber haben, sonst hätte er wohl seine Zeit auf eine andere Arbeit gewendet. Freylich ist so ein Werk leicht geschrieben; man hat die Geschichte vor sich liegen, und eine geringe Dofis Philosophie und dichterisches Talent schafft das übrige. Allein es wird auch für die Fortschritte in den Wissenschaften wenig dadurch gewonnen; der Gelehrte aber, der es mit seinen Zeitgenossen und der Nachwelt gut meinen, sollte doch immer darauf sehen, daß nach Abzug der Zeit und Kosten, die man auf das Anschaffen und Lesen eines Buches wendet, ein reiner Gewinnst an Kenntnissen für den Leser übrig bleibe. — Sonderlich auffallende Ausfälle findet man in diesem Werke nicht. Die Maltressengeschichte des Landgrafen ist eine von den gewöhnlich.

ichsten, und sind dergleichen Beiträge zur Geschichte der Ausschweifungen in unsern Tagen so zahlreich, daß man nicht nöthig hat, sie aus der Vorwelt herzuholen. Die Nebenrolle, die der Graf Eberhard von Bergen spielt, scheint uns nicht genug mit dem Leben des Landgrafen verbunden zu seyn; man sieht es ihr zu sehr an, daß sie nur entlehnt ist, um das Abenteuer, das dem Grafen begegnete, einzuwoben und dem Werke mehr das Eigenthümliche eines Romans zu geben. Auch der Held der Geschichte hat nicht so viel Auszeichnendes in seinem Charakter, daß er überall seinen Posten mit Würde behauptete. Nimmt man den Umstand aus, daß er frühzeitig als gewöhnlich zum Manne reifte, so war er ein Mensch von gewöhnlichem Schlage. Er war gut, aber bis zur Beschränkung seines Lebens schwach, wo die Sinnlichkeit weniger Befriedigung fordert, und der Verstand sich fester an die Gefühle des Herzens anschließt. Bis dahin ließ er sich, wie tausend andere Fürsten, von seiner Rätresse und bösen Räthen leiten, er kam auch nicht eher zur Erkenntniß, bis er die Untreue seiner Rätresse erfuhr, und ein Aufruhr in seinem Lande ihn zwang, sich ernstlicher um das Wohl seiner Unterthanen zu bekümmern. Daß er den Adel, der seine Lehnleute so mißhandelte, daß er an den Pflug spannte und das Feld ackern ließ, eben so rasche, wie er gesündigt hatte, und dabey die an den Pflug spannten Ritter mit der Peitsche in der Hand zum Zug nöthigte; dann, daß er vorgeben ließ, er sey gestorben, auch als Todter auf dem Paradebette erschien, und die Urtheile der ihn von seinen Vasallen erlauschte, waren Karren, die seinen großen Kopf verrathen. Ein anderer wäre mit mehr Mäßigkeit bey der Wahl der Strafe zu Werke gegangen, und hätte ein besseres Mittel ausgedacht, die Gesinnungen der Thäter zu erforschen, denen er nicht traute. Er reißte das Reich, wie es die Folge zeigte, den Adel, der doch damahls die sicherste Stütze der Macht eines Fürsten war, zu ewigem Haß, konnte sich nicht mehr auf ihn verlassen, und setzte so sein Leben in Gefahr. — Mit einem Worte, wir können das Erhabene in seinem Geiste und Herzen nicht finden, das ihn würdig macht, aus der ältern Geschichte ausgehoben, in der gegenwärtigen Welt als ein vorzüglich großer Mann gestellt zu werden. Es giebt Fürsten zu unserer Zeit, die die Tugenden und Schwächen haben, daran sich jeder länglich spiegeln und erbauen kann. Indessen wer die historischen Romane gern liest, der wird auch in diesem seine

seine Unterhaltung finden. Der männliche Vortrag und die hin und wieder angebrachten guten Grundsätze und Gedanken geben ihm immer so viel Werth, daß es mit Anstand unter den Werken seines Gleichen erscheinen kann. In der Rechtschreibung und besonders in der Setzung der Unterscheidungszeichen hat der Vf. seine eigene Weise, darin ihm aber wohl kein guter Schriftsteller nachahmen wird. Dem Corrector wäre auch mehr Aufmerksamkeit zu empfehlen gewesen; er hat manchen auffallenden Druckfehler stehen lassen, z. B. 1 Th. S. 123 letzte Z: „Jetzt befanden sich Jutta und Ludwig am Eingange des Felters“ st. Felters. 2 Th. S. 147 Z. 23: „Ludwig versicherte sie, daß er sich wenig bekümmerte um das Gebot solcher Menschen“ st. Gebot u. s. w.

Ka.

Die Abendstunden einer glücklichen Familie, ein Lesebuch für Kinder von reiferem Alter. Nürnberg, bey Grattenauer, 1793. VI. und 216 S. 8. 10 fl.

Der Unfug, den man seit einiger Zeit mit Büchertiteln treibt, wird in Wahrheit doch gar zu arg! Womit meint der Leser wohl, daß er obigem Küchenzettel zu Folge, hier bewirthet werde? — Mit nichts anderm, als der bekannten Leopoldine des Hrn. Schulz, der ein geschmackloser Sudelfoch das Blut abgezapft, und ihr Mark ausgesogen hat, Haut und Knochen aber, als eine für Kinder überaus gesunde Nahrung, dem heranwachsenden Publico aufdringen will. Dadurch, daß er in dem Vorberichte aus seiner Operation kein Geheimniß macht, und sich mit dem Beyspiel anderer entschuldigt, denen dergleichen Umschmelzungen nicht übel wären ausgelegt worden, wird sein eignes Verfahren um nichts klüger oder rechtmäßiger. Da der ungebetene Umarbeiter, man weiß nicht warum, eine Menge sehr unschuldiger Stellen gestrichen, andre hingegen, die so gleichgültig nicht sind, wieder beibehalten hat, so entsteht der gerechte Verdacht, daß unser Epitomator wohl gar nicht einmahl verstand, was er las.

Doch hierüber wird Hr. Schulz, als welchem durch diesen abgeschmackten Umgang am übelsten mitgespielt wird, selbst sich Recht zu verschaffen wissen. Red. begnügt sich, diesen

abermahligen Autorkriff, der von dem eines Taschendiebs eben nicht sehr verschieden ist, der Lesewelt angezeigt zu werden. Nur die Frage sey noch erlaubt, was für Geschöpfe an unter Kindern von reiferm Alter hier verstehen soll? Mädchen vermuthlich, welche sich in den Jahren befinden, e für Knaben Jünglingsalter heißen, wo aber für das weibliche Geschlecht die deutsche Sprache noch keinen passenden Ausdruck hat; denn Dirne läßt in der edleren Schreibart sich nicht mehr brauchen. Weh indeß der Jungfrau, oder wie an sie nennen will, die an einem so kindischen Nahrungsmittel, wozu die arme Leopoldine hier ausgeartet ist, noch Geschmack finden sollte! Was die moralischen Gemeinplätze des Epitaphs neben den feinen Blicken des Originals für eine pösserliche Figur machen, braucht keiner Erinnerung. Ist einem Wort, den bloß auf Psychologie calculierten Roman eines wißigen Kopfs; in eine Reihe an sich sehr unbedeutender Thatsachen aufzulösen; und diese wieder durch kalte, oft mit Gewalt aufgetriebene Sittensprüche zum Lehrspiegel politisch zu wollen, ist zuverlässig einer der abentheuerlichsten Eintritte, die sich denken lassen.

Es.

Sturz, Graf von Ortenburg, ein Gemälde menschlicher Glückseligkeit. Dritter Theil. Leipzig, bey Böhmig. 1792. 15½ Bogen. 8. 16 R.

war einige Hoffnung da, daß der Vf. uns mit der Fortsetzung dieses Gewäses verschonen würde, weil sie ein Paar Seiten hindurch ausblieb; aber hier haben wir denn doch wieder einen neuen Band, der, wenn das möglich, noch länger ist, wie die vorigen; und wahrlich! nach der Anlage, das Buch noch so viel Theile erhalten, wie die allgemeine Geschichte, wenn der Hr. Verleger nicht endlich protestirt. diesem Theile kommt nun gewaltig viel von der französischen Revolution und den nöthigen Anstalten vor, dem allgemeinen Freyheitssturm entgegen zu arbeiten. Auch nimmt der Vf. Gelegenheit, dem alten Minister Ortenburg seine Entschuldigung gegen die bösen Recensenten in den Mund zu legen. sehr er mit der Welt und ihren Händeln und Geschäften, den Sitten der höhern Stände, mit Höfen und Fürsten um ist, davon giebt er aufs Neue deutliche Proben: Das

tumultuarische Verfahren der Richter gegen Rheinfeld; der ehemalige Mundfuch, welcher jetzt wirklicher Geheimrath, und der gewesene Schulmeister, der jetzt Consistorialpräsident ist; der kreuzweisgeschlossene Geheimrath; ein Bauer mit dem Hofkammerraths Titel; der verkleidete Herzog; die Kammerherren, welche, wie Lakaien, die Fremden anmelden; der Hofmarschall, der, im Namen des Fürsten, persönlich die Bewirthung der Bauern im Gasthose besorgen muß; der Fürst, welcher selbst aufs Blutgerüste springt, um dem Rathe Rheinfeld die Begnadigung anzukündigen — das alles sind Züge, die den Veruf des Vf. zu dieser Art Schriftstellerey hinlänglich beweisen.

Pk.

**Das Grabmal, oder Freundschaft und Liebe, ein Roman.** Breslau und Hirschberg, bey Kern dem ältern. 1792. 18 K.

Ein Roman von ganz gewöhnlichem Schlage, mit allen den Fehlern und Unwahrscheinlichkeiten, die den meisten Produkten dieser Art ankleben; eine Aufhäufung der seltsamsten Ereignisse; in einem prunkvollen Style, voll Affectation, Bombast und Schwulst. Der Inhalt ist kürzlich dieser: Flainberg, ein Mensch bey dem die Leidenschaften ein entschiedenes Uebergewicht über Grundsätze haben, macht in Italien, nachdem er vorher ein Mädchen, Marianne Blumenfeld, verführt, und den Verführer seiner eignen Schwester, einen gewissen Grafen S. . . . ermordet hat, Bekanntschaft mit dem Grafen Mailholm, wird dessen vertrautester Freund, und verführt ihm, da er in Kriegsdiensten abwesend seyn muß, seine Gemahlin Laura, die bald nach der Entbindung stirbt. Er bekommt Reue, will sich erschießen, trifft nicht, genehet vom hitzigen Fieber, und wird ein Einsiedler in dem Parke, worin Laura begraben liegt. Um doch auch eine Probe von der Schreibart des Vf. zu geben, mag dazu Seite 42 dienen. Der Held des Romans schreibt an seine Laura: „Raum fliehen die Fackeln der Nacht von der röthlich strahlenden Anos besetzt. so leuchtet mir die Rosenfingervichte schon auf dem Wege nach Halbfeld, und die wieder sinkende Nacht reißt mich wohnetrunken erst von Ihrer Seite — und doch genügt mir dieser Zeitraum, an Ihrer Seite zugebracht, noch nicht. Wie Ihr Schat,



Schatten möchte ich unaussprechlich an Sie gekettet seyn; jede, jedes auch nur Minuten lange Trennung, wirft mich von meinen goldenen Träumen hinweg, in einen Erabus der Entbehrung, und ich wende, gedrängt von Sehnsucht, auch die wenigen Stunden, da mich Nothwendigkeit mit eisernem Scepter fern von Ihnen hält, an, mich wenigstens schriftlich mit Ihnen zu unterhalten.“

Afg.

## Protestantische Gottesgelahrheit.

Der Bericht des Matthäus von Jesu dem Messia. Uebersetzt und mit Anmerkungen begleitet, von Johann Adrian Volten, erstem Compastoren an der Hauptkirche in Altona. Altona, im Verlage bey Rayen. 1792. S. XXVIII. und 436. 1 Rl. 8 R.

Als Hr. M. Göz vor einigen Jahren eine Erklärung des Matthäus aus dem Hebräischen herausgab, wünschten wir, daß er oder ein anderer Gelehrter es aus dem Syrischen oder Syrochaldäischen zu erklären versucht hätte, weil das verlohrene Original des Matthäus nicht in hebräischer, sondern in syrischer oder syrochaldäischer Sprache, kurz in einem aramäischen Dialekte geschrieben gewesen ist. Eine solche Arbeit hat Hr. Volten übernommen. Er erläutert seinen Text in beständiger Hinsicht auf das vermuthliche syrische Original ganz genau, bestimmt, was eigentlich darin gelesen sey, und um dieses auszumachen, zieht er die von Erroth gesammelten Fragmente des Evangeliums nach den Hebräern, und die von Tiler herausgegebene äußerst seltene hebräische Uebersetzung des Matthäus zu Rathe; und setzt darnach die Bedeutung des Griechischen fest. Er zeigt dabey eine gründliche und zu unserer Zeit unter Predigern immer seltener werdende Bekanntschaft mit den orientalischen Sprachen, führt außer den drey syrischen erst die arabische, äthiopische und armenische Uebersetzung an, beruft sich bisweilen auf den samaritanischen Dialekt, und theilt, so oft er von den Idiotismen dieser Sprachen redet, mit vieler Gründlichkeit. Die Eccardtsche Druckerey zu Altona war auch mit Typen für alle diese Sprachen versehen; die, wenn sie gleich nicht insgesamt von derselben Sticht-

tumultuarische Verfahren der Richter gegen Rheinfeld; der ehemalige Mundkoch, welcher jetzt wirklicher Geheimerrath, und der gewesene Schulmeister, der jetzt Consistorialpräsident ist; der kreuzweisgeschlossene Geheimerrath; ein Vater mit dem Hofstammerraths Titel; der verkleidete Herzog; die Kammerherren, welche, wie Lakaien, die Fremden anmelden; der Hofmarschall, der, im Namen des Fürsten, persönlich die Bewirthung der Bauern im Gasthose besorgen muß; der Fürst, welcher selbst aufs Blutgerüste springt, um dem Rathe Rheinfeld die Begnadigung anzukündigen — das alles sind Züge, die den Beruf des Vf. zu dieser Art Schriftstellerei hinlänglich beweisen.

Pk.

**Das Grabmal, oder Freundschaft und Liebe, ein Roman.** Breslau und Hirschberg, bey Kern dem ältern. 1792. 18 K.

Ein Roman von ganz gewöhnlichem Schlage, mit allen den Fehlern und Unwahrscheinlichkeiten, die den meisten Produkten dieser Art ankleben; eine Aufhäufung der seltsamsten Ereignisse; in einem prunkvollen Style, voll Affectation, Bombast und Schwallst. Der Inhalt ist kürzlich dieser: Flanberg, ein Mensch bey dem die Leidenschaften ein entschiedenes Uebergewicht über Grundsätze haben, macht in Italien, nachdem er vorher ein Mädchen, Marianne Blumenfeld, verführt, und den Verführer seiner eignen Schwester, einen gewissen Grafen S. . . . ermordet hat, Bekanntschaft mit dem Grafen Maiholm, wird dessen vertrautester Freund, und verführt ihm, da er in Kriegsdiensten abwesend seyn muß, seine Gemahlin Laura, die bald nach der Entbindung stirbt. Er bekommt Neue, will sich erschließen, trifft nicht, genehet vom hitzigen Fieber, und wird ein Einsiedler in dem Parke, worin Laura begraben liegt. Um doch auch eine Probe von der Schreibart des Vf. zu geben, mag dazu Seite 42 dienen. Der Held des Romans schreibt an seine Laura: „Raum stehen die Fackeln der Nacht von der röthlich strahlenden Anos besetzt, so leuchtet mir die Rosenfingerringe schon auf dem Wege nach Haidfeld, und die wieder sinkende Nacht reißt mich wohnetrunken erst von Ihrer Seite — und doch genügt mir dieser Zeitraum, an Ihrer Seite zugebracht, noch nicht. Wie Ihr Schat,

Hatten möchte ich unaußersich an Sie gekettet seyn; jede, als auch nur Minuten lange Trennung, wirft mich von meinen goldenen Träumen hinweg, in einen Erabus der Entzerrung, und ich wende, gedrängt von Sehnsucht, auch die wenigen Stunden, da mich Nothwendigkeit mit eisernem Seeter fern von Ihnen hält, an, mich wenigstens schriftlich mit Ihnen zu unterhalten.<sup>a</sup>

Afg.

## Protestantische Gottesgelahrtheit.

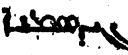

Der Bericht des Matthäus von Jesu dem Messia. Uebersetzt und mit Anmerkungen begleitet, von Johann Adrian Volten, erstem Kompastoren an der Hauptkirche in Altona. Altona, im Verlage bey Rayen. 1792. S. XXVIII. und 436. 1 Rth. 8 K.

Als Hr. W. Göz vor einigen Jahren eine Erklärung des Matthäus aus dem Hebrätschen herausgab, wünschten wir, daß er oder ein anderer Gelehrter es aus dem Syrischen oder Syrochaldätschen zu erklären versucht hätte, weil das verlohrene Original des Matthäus nicht in hebräischer, sondern in syrischer oder syrochaldätscher Sprache, kurz in einem aramäischen Dialekte geschrieben gewesen ist. Eine solche Arbeit hat Hr. Volten übernommen. Er erläutert seinen Text in beständiger Hinsicht auf das vermuthliche syrische Original ganz genau, bestimmt, was eigentlich darin gelesen sey, und um dieses auszumachen, zieht er die von Stroth gesammelten Fragmente des Evangeliums nach den Hebräern, und die von Klier herausgegebene äußerst seltene hebräische Uebersetzung des Matthäus zu Rathe; und setzt darnach die Bedeutung des Griechischen fest. Er zeigt dabey eine gründliche und zu unser Zeit unter Predigern immer seltener werdende Bekanntschaft mit den orientalischen Sprachen, führt außer den drey syrischen erst die arabische, äthiopische und armenische Uebersetzung an, beruft sich bisweilen auf den samaritanischen Dialekt, und urtheilt, so oft er von den Idiotismen dieser Sprachen redet, mit vieler Gründlichkeit. Die Eccardtsche Druckerey zu Altona war auch mit Typen für alle diese Sprachen versehen; sie, wenn sie gleich nicht insgesamt von derselben Bierlich-

felt sind, doch in sehr wenigen Druckereyen gefunden werden. Wenn man den Werth einer exegetischen Schrift bloß nach den vielen neuen Auslegungen schätzen will, so gebührt dieser ein großes Lob vor einer Menge anderer. Wenn es aber nicht genug ist, daß der neue Sinn an sich möglich sey, sondern wenn er, um dem schon bekannten vorgezogen zu werden, auch innere Güte haben muß, so möchte man wohl bey Lesung des Buchs mehr durch den neuen Sinn frappirt, als zur Wegwerfung des bisher bekannten gestimmt werden. Wir wollen erst solche Erklärungen anführen, die einen großen Grad der Wahrscheinlichkeit für sich haben, oder wenigstens einer genauern Prüfung werth sind. 2, 23. Die Stadt hieß so wohl  $\pi\alpha\lambda\alpha$  als  $\gamma\alpha\lambda$ , und wenn der Messias von den Propheten  $\gamma\alpha\lambda$  & E. Jes. 11, 1. genanne wird, so kann dieses in Beziehung auf jenen Ort gedacht werden. 5, 20.  $\varphi\alpha\tau\iota\sigma\tau\epsilon\iota\varsigma$  καὶ  $\Phi\alpha\tau\iota\sigma\tau\alpha\iota$ , Pharisäische Religionslehrer, oder Theologen, Volklehrer von der Sekte der Pharisäer. B. 39. Die Vermuthung S. 97. wie ehemals im syrischen Text gelesen sey, scheint vieles für sich zu haben, nämlich für  $\alpha\upsilon\tau\iota$  und  $\alpha\upsilon\tau\iota\sigma\tau\eta\upsilon\alpha\iota$  sey das Wort Chetof gebraucht. Daraus entsteht die Uebersetzung: Ihr sollt nicht Böses mit Bösem erwidern, καὶ  $\alpha\upsilon\tau\iota\sigma\tau\eta\upsilon\alpha\iota$  τῷ  $\pi\omicron\upsilon\mu\omicron\tau\omicron$ . 6, 2.  $\alpha\epsilon\tau\alpha\chi\epsilon\iota\tau$  bedeutet auch abwenden und scheint für  $\nu\alpha$  aufheben, und in der 2ten und 4ten Conjugation vernichten, abschaffen, gesetzt zu seyn. Solche versehen ihrem Lohn dadurch, daß sie Almosen aus Pralerey gehen. 6, 11.  $\sigma\tau\iota\sigma\tau\omicron\iota\omicron\varsigma$  soll für  $\Delta\alpha\upsilon\iota$  nach diesem stehen. Gleich aus nach diesem täglich unser Brodt. 7, 6.  $\alpha\gamma\iota\omicron\upsilon$  für  $\iota\epsilon\omicron$ . Dies aber steht im Syr. Chald. Samarit. für das hebr.  $\טָּרִיז$ , Ringe, Nasenringe. Geht Händen keine Ringe, und macht Säuen keine Edelsteine vor. 17, 11. macht  $\pi\alpha\upsilon\tau\alpha$  Schwierigkeit. Es kommt hinter einem Wort vor, das aus Malach. 3, 24. entlehnt ist. Vielleicht, sagt der Verf., ist es aus  $\nu\alpha$  das bey abgekürzten Eltaten gebraucht wird, und so viel ist als das deutsche und ferner, entstanden. Man kann Scharffsin in dieser Conjectur nicht verkennen. 18, 4. ist auch eine artige Bemerkung in Ansehung der Worte, deren sich Jesus bedient haben mag. B. 35. mit Recht wird erinnert, daß das Gleichniß, dessen sich Jesus bedient, viel von seinem Nachdruck verliere, weil das

Ort

Originalwort am Spr. und Chald. beydes Sünde und Schuld  
angezeigt. 20, 22. könnt mit mir in eine Bräube tunken.  
βαρτισσάει für βαρτίσειν, welches das tunken, eintauchen,  
bey den Septuaginta entspricht. Wir könnten leicht  
noch mehrere unserm Bedanken nach richtige Bemerkungen  
abschreiben, die von der guten Sprachkenntniß des Verf. im  
orientalischen Fache Beweise abgeben. Allein wir müssen die  
himmlische Seite des Commentars nicht verschweigen. Der V.  
legt beständig neuen Erklärungen nach, und macht nicht we-  
nige Mißgriffe. Daher die vielen gezwungenen Erklärungen,  
enen wir wenigen Beyfall versprechen können. *τιος ανθρωπου*  
mit oder ohne Artikel, scheint ihm nirgends ein eigentlicher  
Name des Messias zu seyn, sondern als ein pronomen inde-  
initum für man, jemand, einer, ein gewisser gebraucht  
zu werden. 11, 19. 12, 8. 16, 13. 27. 28. 17, 9. 20, 18.  
19. 20, 28. Die Uebersetzung wird daher an solchen Stellen,  
wo er nicht in Abrede seyn kann, daß *τιος ανθρωπου* auf Chri-  
stum gehe, sehr gezwungen, ja sogar lächerlich. Von vielen  
Proben, die wir geben könnten, nur eine. 20, 18. 19.  
So ziehen wir jetzt nach Jerusalem; daselbst wird  
man den Oberpriestern und den Vorstehern verrathen  
werden; diese werden Linen zum Tode vertheilen  
und den Heyden übergeben; so wird man verspottet,  
geißelt und gekrenzt werden; und den dritten Tag  
nach wird man wieder auferstehen. Die Uebersetzung  
von 10, 17—20. wird dadurch sehr gezwungen, daß der Verf.  
das futurum als ein imperfect. optativi ansieht. Sonst  
würden sie auch vor Gericht stehen n. f. V. 27. Pres-  
tiget auf Hügeln, *δωματα*, nicht auf Dächern. Aber auf  
Dächern der Häuser in den Städten hat man an den in den  
Straßen gehenden Menschen Zuhörer; nicht so auf den Hü-  
geln. 14, 25. Das Wandeln Jesu auf dem Meere wird in  
in Schwimmen umgeschaffen. Aber konnte ein Schwimmer  
die Jünger in ein solches Schrecken versetzen? Wenn er auch  
für einen Räuber gehalten worden wäre, so würden ihrer  
iele im Schiffe, die einen unbewaffneten, vermuthlich nackten  
Schwimmer auf sich loskommen sahen, ihn nicht in der  
Nahe gefürchtet haben. 16, 5. *απτης* Speise, aber wie  
hieß sich dies zu V. 12., wo wir wirklich bey dem Verf. ob-  
ne weitere Erklärung Sauerteig der Speise lesen? 19, 6.  
Was Gott vereinigt hat, muß der Mann, *ανθρωπος*,  
nicht trennen, weil V. 5. *ανθρωπος* Mann bedeutet.  
Aber

Aber darf es dann die Frau trennen? 26, 26. wird Sethsemane zu einem Oliventhal  gemacht, und die gewöhnliche Erklärung, wie leider nur gar zu oft geschehen ist, ohne Noth verlassen. Ob die Wortfigur, *Heuladys* genannt, von dem Verf. nicht zur Unzeit bisweilen angewandt worden, mögen die entscheiden, die seine Anmerkungen zu 13, 17. 41. nachlesen. An einigen Stellen war es uns auffallend, daß der syrische Nebegebrauch nicht angeführt wurde. 9, 18. daß die *Sperer*, nicht bloß die Hebräer, das particip. von der gegenwärtigen Zeit gebrauchen, hätte erinnert werden können. 20, 12. *σχοινα* gearbeitet, wobey sich der Verf. auf *rom* beruft, das die LXX. *ροειν* geben. Warum dachte er nicht an das syrische  *fecit*, welches auch im Chalb. *coluit terram* bedeutet? Von 28, 1. werden die vortrefflichen Erläuterungen, die Michaelis in Einl. ins N. T., und Adler in *prolusio*, qua nonnulla Marthaei et Marci enūciata ex indole linguae Syriacae explicantur, nicht angeführt. Bey keiner Stelle im Matthäus kann der Nutzen der syrischen Sprache deutlicher gezeigt werden, und doch beruft sich der Verf. hier nur auf die hebräische. Wir finden auch sonst nicht, daß der Verf. die vortreffliche Abhandlung des Hrn. Adler kennt. Der Verf. schreibt das Deutsche so nachlässig, daß auch in der Rücksicht seine Uebersetzung nicht vielen Besfall haben wird; als: bey Leuten gekommen; wo für wenn; abgeloffen; gewesene Vorfälle; 16, 13. Wofür wird man von den Leuten gehalten? Etliche für Joannes.

Th.

Ueber Religion an meine Kinder; aus den Papieren eines antisymbolischen Predigers. Frankfurt und Leipzig, 1792. 12 $\frac{1}{2}$  Bog. in 8. 12 gr.

Dem Rec. kann es gleichviel gelten, wer diese Schrift geschrieben hat, und wie sie dazu gekommen ist, gedruckt zu werden. Eben so gleichgültig muß es auch dem lesenden Publikum seyn. Es mag also wahr seyn, oder nicht, daß sie der unbekannte Herausgeber unter den Papieren eines verstorbenen Freundes gefunden hat, so thut das nichts zur Sache.

Des

Der freylich sehr antisymbolische Prediger hat sie, wie er selbst in der Vorrede sagt, für seine Kinder geschrieben. Ob diese Kinder schon erwachsen, oder noch nicht erwachsen sind, davon schwelgt der Verf. Sollten sie indessen noch jung seyn, so würden sie eine so starke Speise schwerlich ertragen können, als ihnen hier vorgelegt wird. Der Vf. hat nämlich mit vieler Einsicht alles das gesammelt, was über die Lehren der Religion und der Dogmatik bisher, von den Symbolen der protestantischen Kirche, Abweichendes, und größtentheils Wahres und Begründetes, gesagt worden ist, und das trägt er nun hier seinen Kindern in der Kürze mit großer Freymüthigkeit vor. Ob diese Freymüthigkeit, zumahl wenn sie, wie hier, in eine offenbare Fehde mit dem alten Kirchenglauben ausbricht, und den Athanasius einen Schafskopf schimpft, bey Kindern wohl angebracht ist, darüber ließe sich noch streiten, und der größte Theil der Theologen und der Nichttheologen dürfte wohl der entgegengesetzten Meinung seyn. Rec. glaube wenigstens, daß es besser gethan sey, Kindern sogleich das, was man in der Religion für das Wahre, Wichtigste und ihnen Nützlichste hält, vorzutragen, und sie dabey zum Selbstdenken zu gewöhnen, als sie mit allen denen abweichenden, alten und neuen theologischen Meinungen bekannt zu machen, und sie zum Polemischen Aufleitung zu geben. Um moralisch gute Menschen zu werden, und das ist doch immer die Hauptsache, haben sie das Letztere gar nicht nöthig. Wozu soll es also?

Sieht man aber diese Schrift aus einem andern Gesichtspunct, und den Titel also als etwas bloß Zufälliges an; nimmt man z. B. an, der Vf. habe bey denkenden Geschäftsmännern, oder angehenden Theologen, die, in vielen alten und neuen theologischen Schriften hin und her zerstreuten, gesunden Gedanken und Urtheile mehr in Umlauf bringen wollen: so fällt das Urtheil darüber allerdings etwas vorthellhafter aus. Indessen ist auch selbst das letztere schon in vielen kleinen Schriften unsrer Zeiten geschehen, und man hat wohl eher nöthig, sich über einen Ueberfluß an dergleichen Schriften, als über einen Mangel zu beschweren. Uebrigens folgt der Vf. überall in den Lehren der natürlichen Religion den Grundsätzen der Wolfischen Philosophie, und nimmt auch nicht die mindeste Rücksicht auf das, was Kant darüber gesagt hat.

Bk.

Bibli.

Aber darf es dann die Frau trennen? 26, 26. wird Gethsemane zu einem Oliventhal ~~LXXX~~ gemacht, und die gewöhnliche Erklärung, wie leider nur gar zu oft geschehen ist, ohne Noth verlassen. Ob die Wortfigur, Heubladys genannt, von dem Verf. nicht zur Unzeit bisweilen angewandt worden, mögen die entscheiden, die seine Anmerkungen zu 13, 17. 41. nachlesen. An einigen Stellen war es uns auffallend, daß der syrische Nebegebrauch nicht angeführt wurde. 9, 12. daß die Syrer, nicht blos die Hebräer, das particip. von der gegenwärtigen Zeit gebrauchen, hätte erinnert werden können. 20, 12. *ετοιμασιν* gearbeitet, woben sich der Verf. auf *rom* beruft, das die LXX. *τοις* geben. Warum dachte er nicht an das syrische *facit*, welches auch im Chalb. *coluit terram* bedeutet? Von 28, 1. werden die vortrefflichen Erläuterungen, die Michaelis in Einl. ins N. T., und Adler in prolusio, qua nonnulla Marthaei et Marci enūciata ex indole linguae Syriacae explicantur, nicht angeführt. Bey keiner Stelle im Matthäus kann der Nutzen der syrischen Sprache deutlicher gezeigt werden, und doch beruft sich der Verf. hier nur auf die hebräische. Wir finden auch sonst nicht, daß der Verf. die vortreffliche Abhandlung des Hrn. Adler kennt. Der Verf. schreibt das Deutsche so nachlässig, daß auch in der Rücksicht seine Uebersetzung nicht vielen Beyfall haben wird; als: bey Leuten gekommen; wo für wenn; abgeloffen; gewesene Vorfälle, 16, 13. Wofür wird man von den Leuten gehalten? Etliche für Jo-  
hannes.

Ff.

Ueber Religion an meine Kinder; aus den Papieren eines antisympbolischen Predigers. Frankfurt und Leipzig, 1792. 12 $\frac{1}{2}$  Bog. in 8. 12 R.

Dem Rec. kann es gleichviel gelten, wer diese Schrift geschrieben hat, und wie sie dazu gekommen ist, gedruckt zu werden. Eben so gleichgültig muß es auch dem lesenden Publikum seyn. Es mag also wahr seyn, oder nicht, daß sie der unbekannte Herausgeber unter den Papieren eines verstorbenen Freundes gefunden hat, so thut das nichts zur Sache.

Des



Der freylich sehr antisympbolische Prediger hat sie, wie selbst in der Vorrede sagt, für seine Kinder geschrieben. Ob diese Kinder schon erwachsen, oder noch nicht erwachsen sind, davon schwelgt der Verf. Sollten sie indessen noch jung seyn, so würden sie eine so starke Speise schwerlich ertragen können, als ihnen hier vorgelegt wird. Der Vf. hat nämlich in vieler Einsicht alles das gesammelt, was über die Lehren der Religion und der Dogmatik bisher, von den Symbolen der protestantischen Kirche, Abweichendes, und größtentheils laßres und Begründetes, gesagt worden ist, und das trägt nun hier seinen Kindern in der Kürze mit großer Freymüthigkeit vor. Ob diese Freymüthigkeit, zumahl wenn sie, wie er, in eine offenbare Fehde mit dem alten Kirchenlauben übertritt, und den Athanasius einen Schafskopf schimpft, bey Kindern wohl angebracht ist, darüber ließe sich noch streiten, ob der größte Theil der Theologen und der Nichttheologen nicht wohl der entgegengesetzten Meinung seyn. Rec. glaube wenigstens, daß es besser gethan sey, Kindern sogleich das, was man in der Religion für das Wahre, Wichtigste und ihnen nützlichste hält, vorzutragen, und sie dabey zum Selbstdenken zu gewöhnen, als sie mit allen denen abweichenden, alten und neuen theologischen Meinungen bekannt zu machen, und zum Polemischen Auleitung zu geben. Um moralisch gute Menschen zu werden, und das ist doch immer die Hauptsache, brauchen sie das Letztere gar nicht nöthig. Wozu soll es also?

Sieht man aber diese Schrift aus einem andern Gesichtspunct, und den Titel also als etwas bloß Zufälliges an, nimmt man z. B. an, der Vf. habe bey denkenden Geschäftsmännern, oder angehenden Theologen, die, in vielen alten und neuen theologischen Schriften hin und her zerstreuten, sunden Gedanken und Urtheile mehr in Umlauf bringen wollen: so fällt das Urtheil darüber allerdings etwas vortheilhafter aus. Indessen ist auch selbst das letztere schon in vielen kleinen Schriften unsrer Zeiten geschehen, und man hat wohl eher nöthig, sich über einen Ueberfluß an dergleichen Schriften, als über einen Mangel zu beschweren. Uebrigens geht der Vf. überall in den Lehren der natürlichen Religion, und Grundsätzen der Wolffschen Philosophie, und nimmt auch die mindeste Rücksicht auf das, was Kant darüber gesagt hat.

Bk.

Bibli.

**Biblischer Religionsunterricht zum Privatgebrauch für Katechumenen. Eutin und Hamburg, in Commission bey Hofmann. 76 S. 8. ohne Jahrzahl. 4 R.**

Man sieht bald, daß der Verf. dieser Schrift es herzlich gut meint; daß er auch nicht zu der großen Schaar bloßer Nachbeter gehört, sondern selbst denkt; aber auch, daß er noch mit sich selbst im Kampf und überhaupt viel zu schwächern ist, die einzig richtige Bahn zu wandeln. Sein ängstliches Verbehalten der sogenannten fünf Hauptstücke und Aufzettelung aller übrigen Sätze an dieselben beweisen dies schon. Es ist nämlich eine andere Sache, von der hier die Rede nicht ist, wenn Prediger, durch Lage und Umstände bewogen, sich nach den fünf Hauptstücken in ihrem Unterricht richten müssen, um nicht anstößig zu werden; und eine andre Sache, wenn man einen neuen Festsaden zum Religionsunterricht anlegt und der Welt mittheilt. Ersteres ist sehr zu loben, wenn es nicht länger, als es nöthig ist, geschieht; letzteres aber nur dann, wenn es ein zweckmäßiges Muster für junge Prediger ist, wie sie bey der vorhin bemerkten Einschränkung doch Christen bilden können. Vorliegende Schrift können wir aber durchaus nicht als Muster empfehlen. Denn schon die gewählte Ordnung ist nicht die beste. Der Vf. theilt seinen Religionsunterricht nach dem A. und N. T. ein. Beym ersten Anblick freuen wir uns, weil wir eine Religionsgeschichte, oder Geschichte der Bildung des menschlichen Geschlechts erwarteten, auf welche Weise sich nicht nur die Vortrefflichkeit, sondern auch der Inhalt des Christenthums sehr nuzbar darstellen ließe: allein wir fanden uns getäuscht; fanden überdem eine nicht geringe Verwirrung, da manches, das nach der einmahl gewählten Ordnung zum A. T. gehört hätte, erst beym N. T. steht, und umgekehrt. So handelt z. E. der Verf. erst beym N. T. von Gottes Eigenschaften, als wären sie erst durch Christum bekannt gemacht, und bestätigt sie doch größtentheils durch Sprüche des A. T. — Außer dem Mangel an lichtvoller Ordnung müssen wir noch tadeln, daß der Vf. 1) aus Liebe zum System manches angeführt hat, was entweder besser weggelieben wäre, oder doch nicht so, wie es da steht, bewiesen werden kann; z. E. wenn der Vf. Jesu Gottheit damit beweisen will, daß er — ohne den geringsten Unterricht

genos-

lassen zu haben, seine Lehre gepredigt hätte; 2) zu viel Judenthum lehrt, und Christenthum, d. i. christliche Moral, fast gar nicht erörtert. Denn die zehn Gebote sind weitläufig genug, und zwar nach der Mosaischen Absicht, erläutert; aber sie nähern Bestimmungen und Anwendungen, die Jesus ihnen giebt, fanden wir nirgends. — Sollen denn unsere Kinder noch immer zu Juden gebildet werden? Ist denn der Schalen noch nicht sichtbar genug, der daraus für die Menschheit ansieht? Sollen wir denn durchaus immer noch da anfangen, so freylich Jesus und die Apostel anfangen mußten? Wann wird man sich doch vereinigen, das Werk fortzusetzen und zu vollenden, wozu Jesus den Grund legte, und die Materialien beschaffte? Es ist doch traurig, daß man noch immer so häufig sich bemühet, die letztern anzusehn, und so, daß ich sage, alle Jahr einmal umzapfen, ohne daran zu denken, aus ihnen ein haltbares Gebäude der Wahrheit zu errichten, wozu sie doch so sehr geeignet sind. — Noch müssen wir bemerken, daß unter dem Text verschiedne Fragen, vornehmlich als Anweisung zur Wiederholung nach erteiltem Unterricht, stehen.

Wf.

Ist es im achtzehnten Jahrhunderte zu früh, sich zur natürlichen Religion zu bekennen? 1792. (Ohne Anzeige des Druckorts und des Verlegers.) 12 Bogen in gr. 8. 18 H.

Diese Schrift ist eigentlich nur die Vorrede von einer andern, welche den Titel führt: Apologie für das Bekenntniß der natürlichen Religion, in Velefen an Dr. Watson, Bischof von Landaff, aus dem Englischen. Ob beyde Schriften von demselben Verfasser herrühren, ist zweifelhaft, da in keiner von ihnen weder von ihrer Entstehung, noch von ihrem Zweck, noch von ihrem Verf. einige Nachricht gegeben wird. Indessen scheint es doch, daß die erstere von einem Deutschen, und die andere von einem Engländer sey geschrieben worden. (Obgleich der letztere Vf. einmal der 37 Artikel der englischen Kirche erwähnt, da es doch 39 sind.)

Beide Vf. sind warme Freunde und Vertheidiger der natürlichen Religion, und wollen sie auf Kosten einer jeden andern

positiven und Insonderheit der christlichen empfehlen. Beide machen sich falsche Begriffe von dieser letztern, und stellen sie entweder unter dem Bilde der strengsten Hyperorthodoxie, oder gar des Katholizismus vor. Beide sind gleich ungerecht und hart in ihren Beschuldigungen gegen dieselbe, gleich paradox in ihren Behauptungen, gleich unrichtig und übertrieben in ihren Folgerungen, und gleich ungestüm in ihren Forderungen. Und doch sind beyde noch nicht einig, was eigentlich natürliche Religion ist, indem der eine mehr und der andere weniger dazu rechnet; der eine die bloße Existenz der Gottheit gelehrt wissen will, und der andere auch ein anderes und besseres Leben nach dem Tode annimmt; der eine alle und auch die moralischen Eigenschaften Gottes bekreitet, und der andere sie wieder gelten läßt. Schon diese Uneinigkeit ist ja dem Vorhaben dieser Herren selbst hinderlich.

Daß sich eine Anzahl Menschen zu einem gemeinschaftlichen Gottesdienst, nach den Grundsätzen der natürlichen Religion, vereinen könne, und daß der Staat überhaupt genommen keine gegründete Ursache, und auch keine Befugniß habe, es zu verhindern, ist wohl für sich klar. Aber ob ein solcher Gottesdienst überhaupt nothwendig sey, da doch die Hauptlehren der natürlichen Religion in einer jeden positiven und Insonderheit in der christlichen enthalten sind, und diese letztere, wenn sie von ihren Schlacken gereiniget wird, der erstern so nahe kommt, daß der Unterschied beynähe nur noch in den Erkenntnisquellen liegt; ob es zu unsern Zeiten dathsam sey, denselben irgendwo in unserm deutschen Vaterlande einzuführen; ob er jemahls Volksreligion werden, sich lange halten könne, und nicht mit der Zeit doch wieder in einen positiven Gottesdienst ausarten werde — darin sind die Meinungen, auch selbst derer, die am weitesten sehen, immer noch verschieden.

Am Ende hat der Vf. der zweiten Schrift eine Liturgie nach den Grundsätzen des Deismus angehängt, in welcher der Gedanke in mancherley Wendungen wiederhohlet wird: daß zwar ein Gott sey, daß wir aber ganz und gar nichts von ihm wissen. — Hier läßt sich nun schwerlich begreifen, wie ein solcher Gott, für irgend-einen vernünftigen Menschen, ein Gegenstand der Verehrung seyn kann, und noch weniger für das Volk, was doch in dieser Liturgie antwortend eingeführet wird, oder für sinnlich denkende Menschen. Und wenn man

es auch so ganz der Einbildungskraft eines jeden überläßt, sich selbst ein Bild davon zu schaffen; ist das nicht äußerst gefährlich für Aufklärung und Moralsität? Es ist freylich thöricht, in so manchen christl. Liturgien dem lieben Gott alles vorzubeten, oder vorzusagen, was er ist; aber es ist doch noch weit thörichter, ihm, wie hier geschieht, alles das vorzusagen, was er nicht ist.

Agg.

## Erdbeschreibung, Reisebeschreibung und Statistik.

Bernhard Friedrich Hummels, ehemaligen Rectors der lateinischen Stadtschule zu Altdorf, Beschreibung entdeckter Alterthümer in Deutschland. Herausgegeben von Christian Friedrich Carl Hummel, des Lehramtes Candidat. Nürnberg, in der Brattenauerischen Buchhandlung, 1792. 8. 199 Seiten. 12 R.

Hier erhalten wir leider die letzte Schrift des nun verbliebenen, unermüdeten Forschers deutscher Alterthümer. Der Inhalt in zehn Capiteln ist, 1) von Tempeln, Götzen, Altären und Opfergeräthen. 2) Römischen Castellen und Mauerwerk. 3) Von römischen Heerstraßen und Weizenzeigern. 4) Von Bädern. 5) Von Waffen. 6) Von Denkmälern alter Helden. 7) Von güldenen Hörnern. 8) Von allerhand Zierrathen. 9) Von allerhand Alterthümern, und 10) von Grabmalen und Urnen. — Aus diesem erhellet, daß hier sowohl von wahren deutschen, als auch von in Deutschland gefundenen römischen Alterthümern die Rede sey. Gewiß ist des Verf. Wunsch, daß man Zusätze machen möge, dergleichen z. B. zum 1. Cap. aus des seel. Hrn von Schachmanns Beobachtungen über das Gebirge bey Rönigshausen in der Oberlausitz, Dresden 1780, 4. zu holen, um die Nachrichten von zwey alten gefundenen Götzenbildern zu vermehren. Zu denen das eben daselbst früher gefundene dritte wohlliche zu zählen, dessen schlechte Vorstellung und Beschreibung, in der Sammlung von Natur- und Medicin, wie auch hierzu 17. N. D. B. VI. B. 2. St. VII. Heft. 21 gehö-

gehörigen Kunst- und Literaturgeschichte — als der achte Wunsch aus Licht gestellt; von einigen Dresdnerischen Nat. curios und Medicis. Frühlings Quartal 1719. pag. 721. seq. zu finden ist. Wozu auch Delrichs Entwurf einer pommerischen Bibliothek von Schriften u. Berlin 1771. 8. annoch brauchbar ist. — Zu dem 10ten Capitel können auch sehr viele Zusätze kommen, als aus Delrichs Brandenburgischen Antiquitätencabinet C. H. Elstlers, (180 in dem Berliner Freyhauergarten) Berlin 1783. Aus genannten Vf. schon angeführten pommerischen Bibliothek. Von Schachmanns und andern Schriften. Welche Schriften nebst andern auch das letzte Capitel von Urnen und Gefäßen vermehren können. — Allem diesen ohngeachtet hat der sel. Vf. die Bahn gebrochen, und genung gethan, daß wir ihm Dank schuldig seyn, möchte doch desselben Hr. Sohn die in der Vorlesung angegebenen hinterlassenen kleinen Schriften künftig gütigst der gelehrten Welt mittheilen!

Ar.

John Richardson's orientalische Bibliothek, oder Wörterbuch zur Kenntniß des Orients. Ein in vielen Artikeln durch Zusätze stark vermehrter Auszug aus dem kostbaren persisch-arabisch-englischen Wörterbuche von 1777 und 1780. Dritten Bandes zweyte und letzte Abtheilung, nebst einer Einleitung, einigen Supplementen und einem zweckmäßigen Register. Lemgo, im Verlage der Meyerschen Buchhandlung. 1792. S. 168. 8. 2 R.

Die Einleitung enthält eine geographische Uebersicht von Asien und besonders den Ländern des Persischen Reichs. Nicht mehr als 16 Seiten lang. Sie kann also nicht anders als äußerst mager und unbefriedigend seyn. 2) Anhang einiger Supplemente. Zu dem ersten Artikel Bostan werden Auszüge aus diesem moralischen Werke gegeben, die schon lange bekannt sind, zu Dhaher Büschings Nachricht von Schah Dhaher Ibn Omar, der vor 20 Jahren eine wichtige Person in Palästina war, zu Samum Rungiu's Nachricht von der

Im Blinde, zu Schagal Diederichs Beschreibung dieses  
 Thiers, zu Surian eine Abhandlung des Hr. Hofr. Eich-  
 born, die in Meusels Geschichtsforscher eingerückt ist, obgleich  
 dem H. Wahl nur beliebt hat zu sagen: Hier ist ein leeres  
 unwürdiges Fragment über ihre Geschichte, und er also  
 den Namen des Schriftstellers nicht ohne Ursache unterdrückt  
 hat, wörtlich abgeschrieben. Ein Register über die vornehm-  
 sten in der Bibliothek enthaltenen Sachen macht den Beschluß  
 dieser stunden und zwecklosen Compilation.

Dr.

**Neue Sammlung der besten und neuesten Reisebe-  
 schreibungen in einem ausführlichen Auszuge,  
 worinnen eine genaue Nachricht von der Religion,  
 Regierungsverfassung, Handlung, Sitten, Na-  
 turgeschichte und andern merkwürdigen Dingen ver-  
 schiedener Länder und Völker gegeben wird. VII.  
 Band, oder der Sammlung d. b. u. n. Reisebe-  
 schreibungen XXXII. Band. Berlin, verlegt  
 Mylius. 1792. 1 Alph. 1. B. 1 M. 22.**

Es enthält dieser Band Auszüge 1) aus Kap. John  
 Mears und Will. Douglas Reisen nach der Nordwestküste  
 von Amerika, in den Jahren 1786 bis 1789. 2) Aus  
 Douglas Reise von Samboangan nach der Nordwestküste von  
 Amerika, in der Iphigenia. 3) Aus Bruce Reisen in das  
 Innere von Afrika nach Abyssinien an die Quellen des Nils.  
 4) Aus des Grafen von Ferrières - Sauvebouds Reisen in  
 der Türkei, Persien und Arabien, 1782 bis 1789. 5) Aus  
 des Hrn. von Sagers Reise von Wien nach Madrid —  
 Nachrichten von dem neuesten Zustand Spaniens. 6) Aus  
 Longs See- und Landreisen, nebst einer Beschreibung der  
 Sitten und Gebräuche der N. A. Wilden. 7) William  
 Lampiters Reise von Gibraltar nach Marocko. Zum  
 Schluß des vorigen Bandes wurde versichert, daß ein Bei-  
 läufiger Gelehrter die Fortsetzung dieser alten Reisesammlung  
 übernommen habe, und Auszüge aus den Originalen liefern  
 werde. Dieses ist denn in gegenwärtigem Band geschehen,  
 der mehrere und folglich auch kürzere Auszüge enthält, als  
 21 2 irgend

irgend ein vorübergehender. Jedoch, da die meisten Reisebeschreibungen schon in ihren Uebersetzungen, oder in Forsters Magazin, bereits in dieser Bibliothek angezeigt und auch wohl ausgezogen worden sind, so können wir es bey der bloßen Erwähnung, was man in diesem Bande zu erwarten habe, bewenden lassen. An einem Inhaltsverzeichnis aber hätte es doch der Verleger wenigstens nicht sollen fehlen lassen.

Mit.

Reisen eines Deutschen in Italien, in den Jahren 1786 bis 1788. In Briefen von Karl Philipp Moritz. Dritter Theil. Berlin, bey Maurer, 1793. 20 Bog. 8. 20 R.

Mit diesem dritten Bande beschließt der Vf. seine Reisebemerkungen über Italien. An innern Gehalt ist er im Ganzen den beyden vorigen so ähnlich, daß wir diesmal nur auf unser Urtheil und die gemachten Erinnerungen bey Anzeige derselben in dieser Bibliothek verweisen dürfen. So wenig das Geschenk, das Hr. H. Moritz dem deutschen Publikum mit diesem Buche gemacht hat, ganz unbedeutend ist, so läßt sich doch nicht läugnen, daß es ohne Vergleich weniger lehrreich, ja selbst weniger unterhaltend gerathen ist, als man von einem Schriftsteller von seinem Geiste und Blick zu erwarten und zu fordern berechtigt war. Einen großen Theil dieses letzten Bandes füllen Betrachtungen, Bemerkungen und Beschreibungen von und über berühmte Kunstwerke und Künstler Roms. Manches ist richtig gesehen und empfunden, fein beobachtet, glücklich ausgedrückt; anderes ist glänzendes aber leeres Wortspiel, die lebhafteste, aber sehr zum Spielen geneigte Einbildungskraft des Vf. täuscht ihn mit ihren wesenlosen Lustgebilden, und es ist nicht selten wildes, regelloses Phantasiren, was er den Lesern für Kritik, Raisonnement und Philosophie verkauft. Wir zeichnen auch diesmal, nach unsrer Gewohnheit, dasjenige aus, was uns neu, oder doch weniger bekannt und gleichwohl bemerkenswerth scheint. S. 7 wird Manier und Styl sehr gut von einander unterschieden; allein auf diese richtige Unterscheidung hat der Vf. in seinen Vorlesungen über den Styl nicht die mindeste Rücksicht genommen, wodurch er sich doch manche falsche und schiefe Behauptung erspart



erspart haben würde: denn was von dem Styl in der Kunst gilt, das gilt in gewissem Betracht eben so von der Poesie. Gut bemerkt ist es, daß in Michael Angelo Werken mehr eine große Manier, als ein großer Styl herrsche. Allein, wenn Hr. M. S. 6. von einer Figur dieses Künstlers sagt: „der ganze Körperbau verkündigt Kraft und Thätigkeit, die vom Gipfel ihrer Höheit auf einmal in den Abgrund des Elends darnieder sinkt,“ so ist das Schnickschnack, der höchstens den Kunstjüngerklein imponirt, und worüber Leute von reifem Geschmack und nur einigem wahren Schönheitsfian die Achseln zucken. — S. 8. Ein Bettler ist in Rom gleichsam eine unverletzliche Person. Er sey auch noch so zerlumpt und ein Anblick noch so ekelhaft und widerlich, so darf ihm dennoch der Zutritt nicht verweigert werden, wenn er z. B. in einem Kaffeehause sich in den glänzendsten Zirkel mischt, und seine Platte der Reihe nach anbringt. Eine Suppe und ein Stück Brod findet er Mittags bey jedem Kloster. Daher sieht man um diese Zeit eine Menge von Bettlern wie unsinnig mit ihren Töpfen von einem Kloster nach dem andern laufen. Slet nachst Hr. M. (der über manches urtheilt, worüber er kein Urtheil hat) die schielende Reflexion: „So polizeywidrig dieses schein mag, so bleibe doch der Gedanke tröstend, daß es einen Ort in der Welt gebe, wo der Allerärmste, vom Schicksal ganz Verstoßene und von allen Menschen Verlassene woher weiß denn Hr. M., daß den römischen Tagedieben diese Bewegungen zukommen? doch vor dem Verhungern gesichert sey. (Wie aber, wenn es ihm an Lunge und Beinen fehlt, um von einem Kloster nach dem andern laufen zu können?)“ S. 10. Ermüdung von der Arbeit scheut der Römer mehr, als Verachtung, Niedrigkeit, Krankheit, ja selbst als den Tod. Fatigua ist ein Ausdruck, dessen sich der geringste Tagelöhner bedient, wenn er den Lohn für die unbedeutendste Arbeit fordert. In den Straßen Roms geht ein junger rüstiger Kerl herum, der sich folgender Bettelformel bedient: sono alquanto dalla scala di pigrizia ed ho rotto il braccio! (Ich bin von der Leiter der Trägheit gefallen und habe mir den Arm erbrochen!) S. 40. Das Lernen fremder Sprachen wird den Italienern sehr schwer, vorzüglich das Nachsprechen deutscher Wörter. So viel die Römer auch deutsch hören, so sprechen sie doch nur sehr wenig Ausdrücke nach. Ein deutsches Wort, welches fast alle Ital. wissen, ist das Wort trinken, welches sie freylich von den Deutschen am öftersten hören

hört haben mögen. Wegen der großen Verschiedenheit der deutschen Mundarten wissen sie sich keinen rechten Begriff von unsrer Sprache zu machen; da ihnen natürlich der österreichische Dialekt und das Tyrolische, mit unserm nordischen Hochdeutsch verglichen, wie ganz verschiedene Sprachen vorkommen. S. 45. Einige Eigenthümlichkeiten der ital. Sprache. Man hört nie ein Si oder No (Ja und Nein) ohne ein damit verbundnes Signore. Kindern wird es so lange vorgesagt, bis sie es ganz mechanisch mit dem Si und No verbinden lernen. S. 65. Die Bürger des neuen Roms lassen sich wie die des alten in zwey Klassen theilen, in solche, die unter Protection stehen, und in solche, die sie gewähren. Wer einen Protector hat, der darf ziemlich ungestraft Verbrechen begn, denn Protection schützt hier auch gegen Gesehe. Aber auch der Gutgesinnte bedarf eines Protectors, der ihn gegen Belädigung und Unterdrückung in Schutz nimmt; da im Grunde hier eine Anarchie herrscht, wo Gewalt vor Recht geht, wo alles von der Macht abhängt, und der Ohnmächtige vergebens um Gerechtigkeit steht. S. 79. Der Pf. sah einm dem Exerciren der päpstlichen Soldaten zu, wobey ein junger Officer sehr thätig war, und mit vieler Hestigkeit commandirte. Einem der Soldaten dauerte dies zu lange, er trat mit dem Gewehr vor und sagte: Ma, quando finisco la storia? (Wann wird die Geschichte ein Ende haben?) Nur nach einem Augenblick Geduld, mein Sohn, gab der Officer zur Antwort, wir werden gleich fertig seyn. Nun beruhigte sich der Soldat und exercierte wieder mit, worauf auch sogleich geschlossen wurde. Ein andermahl kam einer von den Soldaten erst, als schon fast alles vorbey war. Aber, mein Sohn, wo kommt ihr so spät her? fragte der Officer. Ich habe die Messe gehört! war die Antwort. Rechte gut! m. S., versetzte der Off. und commandirte weiter. Ein Soldat heißt hier Signor Soldato, und die Soldatenstellen werden wie Bedienungen betrachtet, um welche man bey dem Pabste durch Wirtschristen anhält. S. 86. Von Polizey findet in Rom gar keine Idee statt. Ein jeder thut auf öffentlicher Straße, was ihm beliebt; man darf am hellen Tage mitten in der Stadt ein Pistol aus dem Fenster abfeuern. Die unzähllichen Bettler bedienen sich der öffentlichen Straßen auf alle Weise zu ihrer Bequemlichkeit. S. 93. Unter einem römischen Abbate darf man sich niemand denken, der ein gewisses Amt bekleide, oder einen besondern Stand behaupte. Abbate heißt alles, was

was mit Mäntelchen und Tragen in Priestertracht einhergeht, und fast jeder geht so, der im Stande ist, sich diese Kleidung anzuschaffen, denn man braucht dazu keine besondere Erlaubniß. Da der geistliche Stand hier der ehrenvollste ist, so strebt auch jeder, der auf den Namen eines feinen Mannes Anspruch macht, nach der Uniform desselben. Auch die Kinder aller Eltern von Stande, vorzüglich Fürstensöhne, sind wie Abbaten gekleidet. S. 94. Ein galloppirendes Pferd ist ein offenes Grab! sagt der Ital. im Sprichworte. Seine Pferdehufe wird oft lächerlich. Nichts nimmt sich komischer aus, als wenn die päpstliche Garde zu Pferde paradiert, und die schwer bewaffneten Männer den Umstehenden mit Zittern und Beben zurufen: guardatevi! guardatevi! indem sie sich eben so sehr, wie die Umstehenden, vor der Wildheit ihrer Pferde, die sie sich nicht getrauen zu bändigen, fürchten. Der anstümliche Esel ist das Roß, das der Ital. am liebsten reitet: daher ist diese Reiterey auch in Italien nicht so verachtet, wie anderwärts. S. 134. Nächst den Engländern sind unter den Ital. die Deutschen noch am beliebtesten, ob sich leicht der gemeine Ital. viel klüger dünkt, wie irgend eins von dieser Nation, die im vorzüglichen Mufe der Ehrlichkeit, nicht der der Klugheit und Feinheit steht. Feinheit aber ist der größte Stolz des Ital., der lieber für böse, als für einfältig ist, und es für das schändlichste Vergehen hält, sich anführen oder mit sich ioniren zu lassen. Minchione (ein Mensch, der sich leicht überlistet läßt) ist bey ihnen der verhassteste Schimpfnahme. S. 221. Ital. Sprichwörter; zum Theil sehr charakteristisch. Verschiedene derselben drücken die Ideen weit milder aus, als die ihnen verwandten deutschen: 1. W. in Bürgen soll man würgen, Chi entra mallevadore, entra pagatore. Aus anderer Häuten ist gut Kleinen schneiden, peroni propri e cavalli d'altri fanno corti le miglia. S. 232. Ueber Grotesken, Arabesken. S. 230. Die Jungen in Rom haben unter sich ihre eignen Schuster, Schmiede, Schmiede u. s. w. In dem Ghetto, der kleinen jüdischen Welt, herrscht eine außerordentliche Lebhaftigkeit. Durch Physiognomie und Sprache unterscheiden sie sich von den übrigen Einwohnern hier bey weitem nicht so sehr, wie anderswärts, welches vielleicht daher kommt, daß die Ital. in der Physiognomie und dem Accent selbst etwas Jüdisches haben, so gedrückt sie sind, so scheinen sie doch mit ihrem Zustande zufrieden. S. 272. Einrichtungen von Missethätigen.

sind äußerst selten in Rom; geschieht es aber einmahl, so werden die Qualen durch alle Schrecknisse der Einbildungskraft vermehrt. Das Todesurtheil wird dem Verbrecher unvermuthet, in der letzten Nacht vor seiner Hinrichtung, um Mitternacht angekündigt. In ein schwarz ausgeschlagnes Zimmer, in das er geführt wird, tritt in dem Augenblick der furchtbaren Botenschaft ein Todtengerippe mit Stundenglas und Senf aus der Wand hervor, indeß mit dumpfen Tone der Zuruf: du mußt sterben! erschallt. Von diesem Augenblick bleibt aber auch sein Tröster bey ihm, der eine vermurthete Person, gemeinlich von hohem Range ist, die dadurch ein verdienstliches Werk zu üben, vielleicht selbst alte Sünden auszutilgen sucht. Am Tage der Hinrichtung wird seine Familie außerhalb Rom bewirthet. Der Galgen wird erst am Abend vorher auf dem Plage del Popolo aufgerichtet, und von den Ebirren die Nacht hindurch bewacht. Sobald der Delinquent das Sacrament empfangen, steigt er die Leiter hinauf, worauf ihm der Henker noch einmahl zuruft: credi tu in I. C. (Glaubst du an Jesum Christum?) Er bejaht dies, und wird sodann von der Leiter geworfen. Der Henker tritt ihm auf die Schultern, läßt sich dann an dem todten Körper herunter, den er umarmt und küßt, um dadurch einen Beweis zu geben, daß kein Haß bey ihm gegen den Hingerichteten obgewaltet habe.

— Rückreise. Aller vortreflichen Staatseinrichtungen obgeachtet hat die Geistlichkeit in Toscana doch immer noch zu viel Macht und Einfluß, wovon der Vf. ein sehr auffallendes Beispiel erzählt. In der Maremma (einem sumpfigen und ungesunden Strich Landes am Ufer der See) wohin die Tagelöhner von fremden Orten kamen, um das Feld zu bauen, und weil sie hier keine Häuser fanden, die Nacht in Strohhütten schlafen mußten, ward auf Vorstellung des dortigen Bischofs ohnlängst eine Kirche gebaut, damit es den Leuten, die kein Obdach haben, doch nicht an einer Kirche fehle!! Anverwärts giebt es Dörfer ohne Kirchen, hier aber wird künftig eine Kirche ohne Dorf stehen, da doch für die Kosten, die dieser Kirchenbau erfordert, allein schon eine Anzahl Häuser hätte errichtet werden können. — S. 292. In Florenz sah der Vf. Beißens Romeo und Julie in einer Uebersetzung mit großem Beyfall aufführen. — Hr. W. liebt die zusammengesetzten Wörter, besonders die Zusammensetzung der Substantiven sehr. Willig sollte man doch in solchen Fällen durch Trennungszeichen für die Deutlichkeit sorgen. Bey Hr. W.

setzt man oft auf lange Wörter, die man erst nach wiederholter, aufmerktsamer Betrachtung versteht: J. D. Vetter-  
eremit u. s. w.

H.

## Mittlere und neuere politische und Kirchengeschichte.

Die Belagerung und Eroberung der Stadt und Be-  
festung Mainz in dem Jahr 1689. Aus dem  
Theatro Europaeo und andern gleichzeitigen Wer-  
ken gezogen. Frankfurt, in der Jägerischen Buch-  
handlung. 1793. S. 33. 4. 11 K.

Nichts als die gegenwärtigen Umstände (der Rec. schreibt  
eben in der Anfangsperiode der isigen Belagerung von Mainz)  
können den Gedanken entschuldigen, daß die Beschreibung der  
im Jahre 1689 vorgestellten Belagerung hier aufs neue im  
Umlauf gebracht wird. Sie hätte immer noch einiges In-  
teresse, wenigstens für Militärpersonen, erhalten können,  
wenn sie von der Hand eines Sachverständigen umgearbeitet  
und mitgetheilt worden wäre. So erscheint sie aber, wie es  
auch das Titelblatt anzeigt, ganz in der Form und dem Vor-  
trag, in welchem sie schon längst aus dem Theatro Europaeo  
bekannt ist. Wir können also von ihr als einem verjährten  
und in einem andern Gewande vorgelegten Produkte weiter  
nichts sagen, und höchstens unsern Lesern mit einigen Stel-  
len die Verfahrungsart des Vf. in dem Gebrauche und der  
Behandlung der in dem Theatro Europaeo enthaltenen Er-  
zählung vor Augen legen. Er hat freylich nicht immer von  
Wort zu Wort abgeschrieben, sondern hier und da abgekürzt  
und zusammengezogen; aber es wäre oft besser gethan gewe-  
sen, wenn er sich an das erste gehalten hätte. Hier die Pro-  
ben davon:

Th. Europ. S. 2, in der Be-  
schreibung der Belagerung von  
Mainz. Eb. XIII.

Den 22. Jul. wurden aller-  
heils die Trenchen eröffnet,

Unser Verf. S. 19.

„Nunmehr wurden den 22.  
Jul. die Laufgräben eröffnet,  
worzu täglich von den Kaiser-  
lichen

und äußerst selten in Rom; geschieht es aber einmahl, so werden die Qualen durch alle Schrecknisse der Einbildungskraft vermehrt. Das Todesurtheil wird dem Verbrecher unvermuthet, in der letzten Nacht vor seiner Hinrichtung, um Mitternacht angekündigt. In ein schwarz ausgeschlagenes Zimmer, in das er geführt wird, tritt in dem Augenblick der furchtbaren Nothschaft ein Todtengerippe mit Stundenglas und Sense aus der Wand hervor, indeß mit dumpfen Tone der Zuruf: du mußt sterben! erschallt. Von diesem Augenblick bleibt aber auch sein Tröster bey ihm, der eine vermurthete Person, gemeinlich von hohem Range ist, die dadurch ein verdienstliches Werk zu üben, vielleicht selbst alte Sünden auszutilgen sucht. Am Tage der Hinrichtung wird seine Familie außerhalb Rom bewirthet. Der Galgen wird erst am Abend vorher auf dem Plage del Popolo aufgerichtet, und von den Schirren die Nacht hindurch bewacht. Sobald der Delinquent das Sacrament empfangen, steigt er die Leiter hinauf, worauf ihm der Henker noch einmahl zuruft: credi tu in I. (Glaubst du an Jesum Christum?) Er bejaht dies, und wird sodann von der Leiter geworfen. Der Henker tritt ihm auf die Schultern, läßt sich dann an dem todtten Körper herunter, den er umarmt und küßt, um dadurch einen Beweis zu geben, daß kein Haß bey ihm gegen den Hingerichteten obgewaltet habe.

— Rückreise. Aller vortrefflichen Staatseinrichtungen obgeachtet hat die Geistlichkeit in Toskana doch immer noch zu viel Macht und Einfluß, wovon der Vf. ein sehr auffallendes Beispiel erzählt. In der Maremma (einem sumpfigen und ungesundem Strich Landes am Ufer der See) wohin die Tagelöhner von fremden Orten kamen, um das Feld zu bauen, und weil sie hier keine Häuser fanden, die Nacht in Strohhütten schlafen mußten, ward auf Vorstellung des dortigen Bischofs ohnlängst eine Kirche gebaut, damit es den Leuten, die kein Obdach haben, doch nicht an einer Kirche fehle!! Anderwärts giebt es Dörfer ohne Kirchen, hier aber wird künftighin eine Kirche ohne Dorf stehen, da doch für die Kosten, die dieser Kirchenbau erfordert, allein schon eine Anzahl Häuser hätte errichtet werden können. — S. 292. In Florenz sah der Vf. Weissens Romo und Julie in einer Uebersetzung mit großem Beyfall aufführen. — Hr. W. liebt die zusammengefügten Wörter, besonders die Zusammensetzung der Substantiven sehr. Willig sollte man doch in solchen Fällen durch Trennungszeichen für die Deutlichkeit sorgen. Bey Hr. W. steht

setzt man oft auf lange Wörter, die man erst nach wiederholter, aufmerktsamer Betrachtung versteht: z. B. Vertheil-eremit u. s. w.

H.

## Mittlere und neuere politische und Kirchengeschichte.

Die Belagerung und Eroberung der Stadt und Festung Mainz in dem Jahr 1689. Aus dem Theatro Europaeo und andern gleichzeitigen Werken gezogen. Frankfurt, in der Jägerischen Buchhandlung. 1793. S. 33. 4. 11 K.

Nichts als die gegenwärtigen Umstände (der Rec. schreibt eben in der Anfangsperiode der isigen Belagerung von Mainz) können den Gedanken entschuldigen, daß die Beschreibung der im Jahre 1689 vorgestellten Belagerung hier aufs neue im Umlauf gebracht wird. Sie hätte immer noch einiges Interesse, wenigstens für Militärpersonen, erhalten können, wenn sie von der Hand eines Sachverständigen umgearbeitet und mitgetheilt worden wäre. So erscheint sie aber, wie es auch das Titelblatt anzeigt, ganz in der Form und dem Vortrag, in welchem sie schon längst aus dem Theatro Europaeo bekannt ist. Wir können also von ihr als einem verjährten und in einem andern Gewande vorgelegten Produkte weiter nichts sagen, und höchstens unsern Lesern mit einigen Stellen die Verfahrungsart des Vf. in dem Gebrauche und der Behandlung der in dem Theatro Europaeo enthaltenen Erzählung vor Augen legen. Er hat freylich nicht immer von Wort zu Wort abgeschrieben, sondern hier und da abgekürzt und zusammengezogen; aber es wäre oft besser gethan gewesen, wenn er sich an das erste gehalten hätte. Hier die Proben davon:

Th. Europ. S. 2, in der Beschreibung der Belagerung von Mainz. Eb. XIII.

Den 22. Jul. wurden allerseits die Trenchen eröffnet,

Unser Verf. S. 19.

„Nunmehr wurden den 22. Jul. die Laufgräben eröffnet, worzu täglich von den Kaiserlichen  
215 lichen

worzu täglich 4000 Mann von Kaiserl. und Lüneburg. Völkern beordert und von J. H. D. dem Hr. Deutschmeister und Hr. General Souches commandirt worden. Des Herrn Herzog von Lothringen Hf. D. nahmen überall die angefangene Arbeit in Augenschein, der gleichen auch von Ihro Ehf. D. zu Sachsen geschehen. Hest. Seiten hat man des Nachts viel Bomben dem Feinde zugesandt, wodurch in der Stadt ein Brand entstanden. —

Inzwischen wurde die Arbeit bey der Attaque stark fortgesetzt und auf Sächs. Seiten unter der Carthaus 300 kleine Batterien, eine von zwey und die andere von vier Stücken verfertigt, woraus auf des Feindes Rheinschanz den 28. stark geschossen worden. Die Hessische blesseits Maynz, unter J. H. D. von Hessen-Cassel und Dero General Graf von der Elpp, selbst eigenen Aufführung öffneten ebenmäßig die Approchen von Costheim und Cassel in einer Linie gegen die beyden Rheinschanzen, und avancierten täglich, verfertigten auch dabey ihre Batterien, und ruinirten die fliegende Brücke. Als auch Hr. Obrister Keller mit weniger Mannschaft an Costheimischen Seiten zu recognosciren gegangen, ward selbiger einer in der Frucht gelegenen französischen-Partthey gewahr, mit welcher er schaumazt.

lichen und Lüneburgischen Völkern 4000 Mann gebraucht und von dem Deutschmeister und General Souches commandirt worden. Der Herzog von Lothringen und der Churfürst von Sachsen besichtigten überall die angefangene Arbeit. An eben diesem Tage fiengen die Hessen, von Cassel aus, der Stadt Maynz mit Bomben zuzusehen zc. —

Inzwischen wurde die Arbeit bey den Attaquen unermüdet fortgesetzt; auf sächsischer Seite wurden unter der Carthaus zwey kleine Batterien, eine von zwey und die andere von vier Canonen errichtet, woraus man die Rheinschanze beschoss. Die Hessischen Truppen jenseits Maynz eröffneten auch die Laufgräben in einer Linie gegen die beyden Rheinschanzen, und beschossen sie. Als der hessische Oberste Keller an der Costheimer Seite mit weniger Mannschaft recognosciren gegangen war, wurde er von einer in der Frucht gelegenen französischen Partthey gemerkt; es kam zu einem Ge-



ist, aber dabey in den linken Arm, wie auch sonst eini-  
ge der Seinigen gefährlich  
geschossen worden.

Gefecht, in welchem er  
mit einigen seiner Leute  
verwundet wurde.

Länger ist unser Vf. in seinen Erzählungen allerdings,  
aber nicht weniger schwerfällig, als der Erzähler in dem Thea-  
tro Europaeo, und dabey von diesem, besonders in der lech-  
tern Stelle, so abweichend, daß er billig den Gewährsmann  
seiner Verbesserung hätte angeben sollen.

Der dieser Belagerungsgeschichte beygefügte Grundriß  
der Festung Maynz ist, freylich nur nach den äußersten Linien,  
ganz derselbig, welchen Merian dem Theatro Europaeo bey-  
gefügt hat. Aber eine unangenehme Täuschung für den Leser ist  
es, daß der Vf., so wie Merian, alle einzelne, und zur Ver-  
ständigung der ganzen Belagerungsgeschichte von Maynz be-  
sonders bemerkbare Orte und Stellen mit Zahlen bezeichnet,  
aber die Erklärung der Zahlen und die Benennung der Stel-  
len und Orte, die doch in dem Theatro Europaeo enthalten  
sind, ganz weggelassen hat.

D.

Ideen zur Philosophie der Geschichte der Menschheit,  
von Johann Gottfried Herder. Tantae molis  
erat, Germanas condere gentes. Vierter Theil.  
Aliga und Leipzig, bey Hartnoch. 1792. 8.  
418 S. 1 Rk.

Der Inhalt dieses vierten Theils begreift das sechzehnte Buch  
bis zum zwanzigsten. Darin handelt der Vf. im sechzehnten  
Buche von Vassen, Galen, Rymren, Finnen, Letten und  
Preußen, von Deutschen, von Slavischen und fremden Völ-  
ken in Europa; im siebzehnten vom Ursprung des Christen-  
thums und den Grundsätzen, die in demselben liegen, von der  
Fortpflanzung des Christenthums in den Morgenländern, in  
den griechischen Ländern, in den lateinischen Provinzen. Im  
achtzehnten von den Reichen der Westgothen, Sueven, Al-  
ben und Wandaken, von den Reichen der Ostgothen und Lon-  
gobarden, der Alamannen, Burgunder und Franken, der  
Bachsen, Nithmannen und Dänen, von nördlichen Reichen  
und

und von Deutschland. Im neunzehnten von der ~~christlichen~~ Hierarchie, von den Wirkungen der Hierarchie in Europa, von den weltlichen Schirmvogteyen der Kirche, von den Reichen der Araber, von der Wirkung der arabischen Reiche; endlich im zwanzigsten Buche vom Handelsgeist in Europa, vom Rittergeist in Europa, von den Kreuzzügen und ihren Folgen, von der Cultur der Vernunft in Europa, von Ausfällen und Entdeckungen in Europa, und macht zuletzt eine Schlussanmerkung, so wie er auch die vorhergehenden Bücher fast durchgehends mit allgemeinen Betrachtungen über den Inhalt eines jeden beschließt.

So wie die Geschichte der Menschheit, über welche uns der Vf. seine philosophischen Ideen mittheilte, unsern Zeiten näher rückt, scheinen diese Ideen, was sie vielleicht durch ein minder auffallendes und originales Ansehen verlieren, durch ihre mehrere Richtigkeit und durch ein größeres Interesse zu gewinnen, so wie die Schreibart selbst, worin sie vorgetragen werden, durch eine merkliche Entfernung vom Gefuchten und Gezierten, der edlen Einfachheit und Würde des ächten historischen Stils, nach dem Urtheile des Rec., sich immer mehr nähert.

Aus der Anzeige des Inhalts kann man die große Reichhaltigkeit dieses vierten Theils abnehmen. Ich wähle, um den Lesern eine Probe von der Behandlungsart des Vf. zu geben, als das bey weitem Interessanteste, das was er über die Stiftung des Christenthums mit eben so vieler unpartheyischen Freymüthigkeit, als Scharfsinnigkeit urtheilt. Ich werde das Wichtigste davon ausziehen.

Von dem Stifter des Christenthums heist es: „Siebenzig Jahr vor dem Untergang des jüdischen Staats ward in ihm ein Mann geboren, der sowohl in dem Gedankenreich der Menschen, als in ihren Sitten und Verfassungen, eine unerwartete Revolution bewirkt hat. Jesus, Arm geboren, ob er wohl vom alten Königshause seines Volks abstammte, und im rohesten Theil seines Landes, fern von der gelehrten Weisheit seiner äußerst verfallenen Nation erzogen, lebte er die größte Zeit seines kurzen Lebens unbemerkt, bis er, durch eine himmlische Erscheinung, am Jordan eingeweiht, zwölf Menschen seines Standes als Schüler an sich zog, mit ihnen einen Theil Judäa's durchreisete, und sie bald darauf selbst  
als

als Boten eines herannahenden neuen Reichs umherfandte. Das Reich, das er ankündigte, nannte er das Reich Gottes, ein himmlisches Reich, zu welchem nur auserwählte Menschen gelangen könnten, zu welchem er also auch nicht mit Aufhebung äußerlicher Pflichten und Gebräuche, desto mehr aber mit inner Aufforderung zu reinen Geistes- und Gemüthstugenden lud. Die ächteste Humanität ist in den wenigen Reden enthalten, die wir von ihm haben; Humanität ist es, was er im Leben bewies, und durch seinen Tod bekräftigte, wie er sich denn selbst mit einem Lieblingsnamen, den Menschen, ohn nannte; daß er in seiner Nation, insonderheit unter den Armen, Gedrückten viele Anhänger fand, aber auch von denen, die das Volk scheinheilig drückten, bald aus dem Wege geräumt ward, so daß wir die Zeit, in welcher er sich öffentlich zeigte, kaum bestimmt angeben können. Beides war die Folge der Situation, in welcher er lebte.“

Was war nun das Reich des Himmels, das Jesus verkündigte, zu wünschen empfahl und selbst zu bewirken strebte? daß es keine weltliche Hohen gewesen, zeigt jede seiner Reden und Thaten bis zu dem letzten klaren Bekenntniß, das er vor seinem Richter ablegte. Als ein geistlicher Erretter seines Geschlechts wollte er Menschen Gottes bilden, die, unter welchen Jesu es auch wäre, aus reinen Grundsätzen anderer Wohl förderten, und selbst dulnd im Reich der Wahrheit und Gerechtigkeit als Könige herrschten. Daß eine Absicht dieser Art der ewige Endzweck der Vorsehung mit unserm Geschlecht sein könne, zu welchem auch, je reiner sie denken und streben, alle Gutes und Guten der Erde mitwirken müssen und mitwirken werden; dieses ist durch sich selbst klar: denn was hätte der Mensch für ein anderes Ideal seiner Vollkommenheit und Glückseligkeit auf Erden, wenn es nicht diese allgemein wirkende reine Humanität wäre?“

Berehrend beuge ich mich vor deiner edlen Gestalt, du Haupt und Stifter eines Reichs von so großen Zwecken, von daurendem Umfange, von so einfachen lebendigen Grundsätzen, von so wirksamen Triebfedern, daß ihm die Sphäre dieses denlebens selbst zu enge schien. Nirgend finde ich in der Geschichte eine Revolution, die in kurzer Zeit so still veranlaßt, durch schwache Werkzeuge auf eine so sonderbare Art zu einer noch unabsehblichen Wirkung allenthalben auf der Erde gepflanzt und im Guten und Bösen bebaut worden ist; als die

die sich unter dem Namen nicht deiner Religion, d. i. des des lebendigen Entwurfs zum Wohl der Menschen, sondern größtentheils einer Religion an dich, d. i. einer gedanklosen Andeutung deiner Person und deines Kreuzes, den Völkern mitgetheilt hat. Dein heller Geist sah dies selbst voraus; und es wäre Entweihung deines Namens, wenn man ihn bey jedem trübem Abfluß aus deiner reinen Quelle zu nennen wagte. Wir wollen ihn, so viel es seyn kann, nicht nennen; vor der ganzen Geschichte, die von dir abstammt, stehe deine stille Gestalt allein.“

Wir wollen nun die Ideen des Vf. über den Ursprung und die erste Verbreitung des Christenthums, mit einigen Anmerkungen mittheilen.

Das was die Juden, so verächtlich auch Griechen und Römer von ihnen dachten, zu demjenigen Volke, von welchem jene große Revolution ausgehen sollte, besonders geschikt machte, war der Besitz alter heiliger Schriften, die als Coeder religiöser und politischer Einrichtung mit aberaläubiger Verehrung aufbewahrt wurden, und an welchen sich, ihrer Constitution zufolge, eine besondere Art Wissenschaft und Pictoratar ausbilden mußte. Im Canon dieser heiligen Schrift fanden sich Lieder, moralische Sprüche und erhabene Reden, die in eine Sammlung zusammenwuchsen, welche man bald als ein fortgehendes System betrachtete, und aus ihr einen Hauptkanon herauszog. Die Propheten dieser Nation, die als constituirte Wächter der Landesgesetze, jeder im Umfang seiner Denkart, bald lehrend, bald ermunternd, bald warnend oder erlösend, immer aber patriotischhoffend, dem Volke ein Gemälde hingestellt hatten, wie es seyn sollte und nicht war; hatten mit dieser Frucht ihres Geistes und Herzens der Nachwelt mancherley Samenbüchener zu neuen Ideen nachgelassen, die jeder nach seiner Art erziehen konnte. Aus allem hatte sich nach und nach das System von Hoffnungen eines Königs gebildet, der sein verfallenes dienstbares Volk retten, ihm mehr als seine alten größten Könige goldne Zeiten verschaffen und eine neue Einrichtung der Dinge beginnen sollte. Nach der Sprache der Propheten waren diese Aussichten theokratisch; mit gesammelten Kennzeichen eines Messias wurden sie zum lebhaften Ideal ausgebildet und als Brief und Siegel der Nation betrachtet. Wenn nun, wie der Vf. behauptet, jetzt die Zeit da war, die diesen Träumereien ein Ende machen sollte,

hätte, da in Jesu ein Mann erschien, dessen Geist über Hirngespinnste irdischer Hohen erhaben, alle Hoffnungen, Wünsche und Weissagungen der Propheten zur Anlage eines realistischen Reichs vereinigte, das nichts weniger als ein jüdisches Himmelsreich seyn sollte; wenn eben derselbe so gar den nahen Umsturz seines Volks in diesem hohen Plan sahe, so dem prächtigen Tempel, ihrem ganzen zum Aberglauben gewordenen Gottesdienst ein trauriges Ende weissagte, und zugleich verkündigte, daß unter alle Völker das Reich Gottes kommen sollte; so setzte dies freylich bey Jesu eine umfassende Stärke des Geistes voraus, um im damaligen Judäa etwas vergleichen anzuerkennen und vorzutragen, und es war die Aufnahme, welche diese Lehre bey den Obern und Weisen eines Volks fand, sehr natürlich und erklärlich. — Allein wie es dieses seines Judentums ohngeachtet dennoch möglich gewesen, daß doch so manche Juden diesen Jesum für den ihnen von ihren alten Propheten verkündigten Messias und großen König erkennen, daß sie ihn nicht alle, seiner schmähtlichen Hinrichtung wegen, die alle ihre schönen Hoffnungen zu zerschellen schienen, durchgängig verwarfen, dies, was wir doch hier wohl erwarten möchten, zeigt nur der Vf. nicht. Nun führt er in der Folge an, daß der sich von dem Geiste des Christenthums selbst herschreibende Glaube seiner Bekenner an seine baldige Wiederkunft und Offenbarung seines Reichs auf Erden, zur schnellen und starken Wurzelung des Christenthums am meisten bestrug, und er bemerkt sehr richtig, daß Jesus mit diesem Glauben vor seinen Richter gestanden, und es in den letzten Tagen seines Lebens sehr oft wiederholt hatte, daß sich seine Bekenner an denselben hielten und auf die Erscheinung seines Reichs hofften, geistliche Christen sich daran ein geistiges, fleischliche ein fleischliches Reich dachten; ein Reich, das die hochgespannte Einbildungskraft jener Menschen und Zeiten eben nicht übersinnlich idealisirte. Wenn nun gleich die Wirkungen und Folgen, die der Vf. aus diesem Glauben der nahen Wiederkunft Jesu herleitet, daß nämlich die Hoffnung, die er bey den ersten Christen hervorbrachte, werde dann wiederkommen und sein Volk aus der Gewalt ihrer Feinde erretten, von der einen Seite Anlaß zu manchen Verfolgungen gab, und von der andern eben diese Hoffnung eines nahen Reichs Jesu im Himmel oder auf Erden, Gemüther stark an einander band, und sie von der Welt abschloß, nicht zu tadeln, so ist doch eben so auffallend

und unlingbar diese nächste Wirkung dieses Glaubens, daß dadurch viele Juden, bey allen ihren Nationalhoffnungen von einem Messias, für Jesum gewonnen, ihre nahe Erwartung besserer Zeiten, aus dem Erfolg, der sie zu vernichten schien, vertragbar gemacht, und selbst fleischliche Juden mit dem Kreuze leicht ausgesöhnt wurden, indem sie, vermittelt dieses Glaubens, die Erfüllung jener Hoffnungen nicht als vernichtet, sondern nur als aufgeschoben betrachten mußten. Doch wir kehren zu einer wichtigen Reflexion zurück, die der Vf. über die unverkennbare Absicht des Stifters macht, daß das Christenthum eine Religion für alle Völker, unter welcher Verfassung und Regierungsart sie auch leben möchten, seyn, und sie alle zu Einem Volke machen sollte. Daß nämlich die Unternehmung dieser Absicht durch einen Volksglauben auszuführen, „der gerade aus der hartstinnigen Nation kam, die sich sonst für die erste und einzige unter allen Nationen gehalten hatte, allerdings ein großer, zugleich auch ein gefährlicher Schritt in die Geschichte der Menschheit war, je nachdem er gethan wurde. Er machte alle Völker zu Brüdern, indem er sie Einen Gott und Heiland kennen lehrte; er konnte sie aber auch zu Sklaven machen, sobald er ihnen diese Religion als Joch und Kette aufdrang. Die Schlüssel des Himmelreichs für diese und jene Welt konnten in den Händen andrer Nationen ein gefährlicherer Pharisäismus werden, als sie in den Händen der Juden je gewesen waren.“ Wann und unter welchen Umständen dieses oder jenes erfolgen mußte? in diese Beantwortung dieser wichtigen Frage sich genauer einzulassen, hat der Vf. nicht für gut gefunden, es sey also dem Rec. erlaubt, folgendes darüber hinzu zusehen. Das erstere, daß nämlich durch das Christenthum die Völker zu Brüdern gemacht würden, mußte erfolgen, so lange und in sofern die Vereinigung, die gestiftet werden sollte, nichts anders seyn sollte, als eine Uebereinstimmung der Wahrheits- und Tugendfreunde aller Völker in den richtigsten und würdigsten Vorstellungen, die der menschliche Verstand von der Gottheit, ihrem Verhältniß zu dem Menschen, von der Natur, den Pflichten und der Bestimmung des Menschen nur fassen konnte, und endlich in dem Bestreben, nach der Vorschrift und den Anweisungen des Stifters des Christenthums, die Vorstellungen sowohl immer weiter zu berichtigen, als auch auf Gesinnungen und Betragen immer wirksamer zu machen; so lange es also bey der Verbrüderung der Menschen nur auf Einigkeit in

soll-

religiöser und ständlicher Dienst- und Gewandart, keinesweges aber auf eine äußerliche und durch andre Mittel, als Ueberzeugungs- und Ueberredungsmittel, oder überhaupt Wahrheitsgründe zu knüpfende und zu unterhaltende Verbindung abgesehen war — so lange die Christen einer Sekte religiöser Philosophen glichen, oder eine durch gemeinschaftliche Grundsätze verbundene Gesellschaft, eigentlich bloß eine unsichtbare Kirche ausmachten, wo jeder für sich, und von den andern Gliedern unabhängig, nach religiöser Wahrheit und Tugend strebte, — so lange die Gesellschaft der Christen noch keine Art von Staat, weder von politischen Staaten abgesondert und sich selbst regierend — noch einen Staat im Staat ausmachte, keine gemeinschaftlichen Vorsteher, Häupter und Regierer erkannte, als ihren einzigen Lehrer und Meister, den Stifter dieser Geistesvereinigung, Jesum Christum — wo noch keine äußerliche Vortheile von irgend einer Art mit dem Bekenntnisse seiner Religion verknüpft, so wenig als äußerliche Nachtheile mit dem Nichtbekenntniß derselben verbunden waren — wo die Gesellschaft der Christen, als solche, noch keine Schätze, keine liegende Gründe besaß, und ihren Mitgliedern ein Genuß dieser Güter weder anweisen noch sie davon ausschließen konnte — wo die Lehrer, entweder ehrenamtlich lehrten, oder nur jedesmal, so oft man ihrer bedurfte, von ihnen Schülern aufgenommen und besoldet wurden — wo, mit dem Worte, der Ausdruck Kirche in dem Sinn, worin selbe jetzt genommen wird und durchgängig unter den Christen genommen worden, noch nicht erfunden; und also im eigentlichen Sinn, oder vielmehr in der Wahrheit, das Reich Jesu noch nicht ein Reich von dieser Welt war; hingegen hatte das letzte, oder daß die Menschen kraft dieser Vereinigung zu Sklaven gemacht wurden, und ihnen die Religion's Joch und Kette aufgedrungen ward, nicht ausbleiben, wenn das Gegentheil vom Obigem statt fand, oder wenn das Reich Jesu mehr oder weniger ein Reich von dieser Welt ward. Dann mußte Hierarchie in allen ihren schrecklichen Gestalten, in allen ihren verderblichen Folgen sich bilden. Die Lehrer der christlichen Gemeinden wurden erst Vorsteher, dann eine Art von Friedensrichter und endlich Beherrscher der Gläubigen. Es entstand mehrere geistliche Monarchen, die Gläubigen geboten, er wo es einem derselben glückte, sich über alle andere als neinschaftliches Haupt zu erheben, ein Papst. Da wo in eigentliche geistliche Monarchen nicht mehr entstehen wollten, z. B. D. S. VI. 2. s. St. VII. 2. 2. 2.

wurden darum die Christen von Beheerſchern des Glaubens nicht unabhängig, ſondern man übertrug alle Rechte derſelben, der Vorſchrift des Glaubens gegeben, den Regirern der Staaten, und unter den letztern, wie unter den erſtern, bezeichneten Intoleranz, Gewiſſenszwang, Inquiſition, Verfolgung, obgleich mit verſchiedenen Modificationen und in einem wektern oder engerm Umfang, die Umwandlung des Reiches der Wahrheit und Tugend in ein Reich dieſer Welt, und nun ward die Religion eine Sache, die ihrer Natur nach ganz freywillig ſeyn ſollte, Joch und Kette. — Es iſt natürlich, daß Betrachtungen dieſer Art auf die fernere Unterſuchung führen, ob der Stifter des Chriſtenthums jene freye und unabhängige Verbrüderung durch Einigkeit in religiöſer und ſittlicher Denk- und Sinnesart, vermittelt anerkannter und befolgter Wahrheit; oder eine äußerliche Verbindung ſeiner Bekenner zu einem geiſtlichen Staate in ſeinem Plan gehabt habe. Aber in dieſe Unterſuchung können und dürfen wir uns hier nicht einlaſſen. Es ſey genug, anzumerken, daß ſein letztes Bekenntniß vor ſeinem Richter: Mein Reich iſt nicht von dieſer Welt, wäre mein Reich von dieſer Welt, ſo würden meine Diener drob kämpfen, daß ich den Juden nicht überantwortet würde. Aber nun iſt mein Reich nicht von dannen — ich bin dazu geboren und auf die Welt kommen, daß ich die Wahrheit zeugen ſoll, wer aus der Wahrheit iſt, der hört meine Stimme — und einige andere Aeüßerungen, wenn er z. B. zu ſeinen Jüngern ſagt: Ihr ſollt euch nicht Rabbi nennen laſſen: denn einer iſt euer Meiſter, Chriſtus, ihr alle aber ſeyd Brüder. — Ferner: ihr wiſſet, daß die weltlichen Fürſten herrſchen, und die Oberherren haben Gewalt. So ſoll es nicht ſeyn unter euch; ſondern ſo Jeſus will unter euch gewaltig ſeyn, der ſey euer Diener, und wer da will der Vornehmſte ſeyn, der ſey euer Knecht u. ſ. w. daß, ſage ich, dieſe Aeüßerung und der Ausſpruch Jeſu, daß ſeine Anhänger die Wahrheit erkennen, und die Wahrheit ſie frey machen würde, allerdings zu beweifen ſcheinen, daß Jeſus nichts mehr, als eine geiſtige, freye und von allem menſchlichen Anſehen unabhängige Vereinigung der Chriſten zur Abſicht gehabt habe. — Aber von der andern Seite iſt auch nicht zu läugnen, daß man nicht nur in den apoſtoliſchen Schriften, ſo wie in dem Vortragen dieſer erſten Lehrer der Chriſtenheit, ſondern ſelbſt in den Reden Chriſti andere Aeüßerungen und Winſte antrifft, die anzeigen, daß es auf mehr als auf die Stiftung einer bloß



sichtbaren Kirche abgesehen gewesen, die mehr an einen, als eine geistige Vereinigung in Einer Denk-  
 innesart und zu Einem Zweck, von Menschen, die ohne  
 ie Regierer, nur von ihrem eignen Gewissen und Ur-  
 theilen, sondern von solchen, die auch einen äußerlich  
 denen Religionsstaat ausmachen sollten. Hierher kann  
 man, die den Jüngern und Petro vornehmlich über  
 Schlüssel des Himmelreichs, insonderheit auch die Worte  
 wie man ein sündigendes Mitalied behandeln sollte, und  
 hat, dasselbe, wenn es die Gemeinde nicht hören wolle,  
 en Heiden und Jünger zu halten, wofern man nicht eine  
 htere Vorschrift als bloß für die damals noch bestehende  
 e Kircheneinrichtung gegeben und passend betrachten wollte.

Eben so wichtig wäre endlich auch die Untersuchung, ob,  
 gleich eine ganz freie und unabhängige Verbrüderung der  
 en unter einander nur ein Plan des Existenz gewesen wäre,  
 h bey der wirklichen Beschaffenheit des menschlichen Ge-  
 ts vielleicht unmöglich gewesen, jenen Plan von einem bloß  
 em Reiche anders, als nach unvermeidlichen vorläufigen  
 ickungen und mannichfaltiger Ausartung in ein Reich dieser  
 zu realisiren, und zwar auf diese Weise, daß das Christen-  
 thum nur nach und nach aufhöre, Staatsreligion zu seyn, und  
 egnüge, Privatreligion des Menschen zu seyn, und sich so  
 vielen Revolutionen allmählig jenem Ideal eines bloß gei-  
 stlichen Reichs der Wahrheit und Tugend nähere. Die Erfahrung,  
 ich, wird unsre Nachkommen hierüber belehren, ob etwa der  
 e Staat auf unsrer Erde, (die vereinigten nordamerikanis-  
 chen Staaten) worin das Christenthum keine Staatsreligion,  
 en nur Privatreligion ist, (weil dieser Staat durchaus keine  
 istsreligion hat) sich bey dieser Einrichtung erhalten werde,  
 ob das Christenthum, ich will nicht sagen, hier wo es sich  
 überlassen ist, sich behaupten und erhalten, sondern auch zu  
 elstigen und sterblichen Hervollkommenung seiner Betreuer  
 wirksamer, oder auch nur eben so wirksam beweisen wird,  
 n allen übrigen christlichen Staaten, wo das Christenthum  
 Staate einverleibt ist, und mehr oder weniger durch den  
 icken Arm gehandhabt, beschützt und behauptet wird.

Der Rec. hatte noch die Absicht, die wichtigen und lehr-  
 en Ideen des Vf. über die in dem Christenthum enthaltenen  
 ndsätze hier mitzutheilen, aber er sieht, daß er davon abste-  
 muß, weil ihn dies in eine zu große Weitläufigkeit ver-  
 ein würde.

Pz.

W m 2

Nord

**Nordcarolinische Kirchen Nachrichten**, herausgegeben von **Johann Caspar Belthufen**, Generalsuperintendent in den Herzogthümern Bremen und Verden. Zwentes und letztes Heft. Stade, gedruckt bey Friedrich. 1792. 64 S. in 8.

Eigentlich die fünfte Fortsetzung der von Zeit zu Zeit herausgegebenen Nachrichten, die Versendung und Anstellung zweyer deutscher Prediger in Nordcarolina betreffend. Wir setzen voraus, daß die Leser aus den vorigen Bänden dieser Bibliothek sich erinnern, auf was für eine Art dem Mangel an geschickten Volkslehrern in jenem Welttheile durch eine Societät Helmstädtischer Gelehrten gewissermaßen abgeholfen ist. Die Briefe der Hrn. Storch und Roschen, die hier mitgetheilt sind, bezugen nicht allein den unverdrossenen Eifer der würdigen Männer, sondern, besonders der vom Hrn. Roschen, enthalten auch Merkwürdigkeiten, die der Aufmerksamkeit des Geographen nicht unwerth sind. Z. E. von dem wilden Thee, dem Zuckerbaum, wozu der Herausgeber eine schäßbare Note über die auch in unsern Gegenden zu versuchende Anpflanzung des Ahornbaums geschrieben hat, u. dgl. m. In dem Verzeichnisse der eingeschiedten Bücher finden sich viele sehr zweckmäßig gewählte für eine aufsteigende Colonie. Hr. Belth. schließt hiermit seine Berechnung über die einkommenden und ausbezahlten Gelder. Keiner wird die uneigennütigen Absichten dieses Mannes verkennen, und Rec. wünschet ihm zur Beendigung dieses mühsamen, und den Deutschen in mehr als einer Rücksicht Ehre bringenden Geschäftes Glück. Ein paar interessante Tabellen sind dieser Schrift beygefügt. Die eine ist vom Hrn. Storch eingesandt, über die in Nordcarolina nach den Distrikten und Counties lebenden Menschen, die in Familienhäupter, freye weiße Mannspersonen, von 16 Jahren und darüber, freye weiße Knaben, unter 16 Jahren, Frauenspersonen, Leibeigene, (Skaven) eingetheilt sind. Die Tabelle ist in politischer und statistischer Rücksicht wichtig. Z. E. auf die Familie kommen über 7 Personen. Die Anzahl aller freyen Manns- und Frauenspersonen ist sich fast gleich. Jene sind 147494, diese 140710. Die 2te Tabelle, ein Gegenstück zu der ersten, aber aus unserm Vaterlande, gehet über die Moorkultur in den Ämtern Ottersberg, Osterholz, Illensthal, Wrennroverde des Herzogthums Bremen in dem

2. Der Verf., der so gerne nützliche Zwecke durch Schriften zu erreichen sucht, verkauft diese zum Besten künftigen Schülmeisters im Herzogthum Bremen.

re Geschichte der Evangelischen Missionsanstalt  
1, zu Befehrung der Heiden in Ostindien, aus  
eigenhändigen Aufsätzen und Vorträgen der Mis-  
sionarien, herausgegeben von Dr. Joh. Ludw. Schulze,  
Professor in Halle, u. s. w. 42stes  
Stück. Halle, im Verlag des Waisenhauses.  
1793. S. 493 — 582. In 8. 7 Z.

Es blies für die Liebhaber der Kirchengeschichte, sondern  
für eine weit größere Klasse derer, denen Länder- und Men-  
schenkunde ein wichtiges Studium ist, wird hier mehr als eine  
bessere Nachricht geliefert. I. Von der Dänischen Missi-  
on in Trankebar. Sie wurde durch milde Gaben aus  
Cap, Ceylon, Pegu u. s. unterstügt. Der Festungsba-  
u Trankebar war 1791. so weit gekommen, daß das Haupt-  
abgebrochen, und der Grund zu einem neuen gelegt wur-  
de. Die botanischen Bemerkungen, welche die Missionarien  
in ihren Excursionen, Seelen zu gewinnen, angestellt haben,  
sind ihre Einsichten in die Naturgeschichte, und verdienen  
Berkämpfung. Hrn. Cammerers Tagebuch auf seiner Rei-  
se nach Kopenhagen nach Trankebar enthält zwar wenig neues  
an Geographien, gewährt aber doch eine angenehme Lectür.  
Weil das dänische Schiff, worauf er ausgegangen war,  
in Cap scheiterte: so legte er mit einem holländischen von  
nach Ceylon, wo er sich über ½ Jahr aufhielt, und weil  
1788. kein Missionar daselbst gewesen war, viele An-  
sichten hatte. Die Geschicklichkeiten des Hrn. Schwarz,  
Engl. Missionarius zu Tanschaur ist, weiß die Englische  
Lernung in Ostindien zu nützen. Er steht auch bey den  
Jeh. hnen in großer Hochachtung. Von den Brahmanen  
ist Hr. Cammerer mit Geringschätzung. In den Schu-  
rennen die Knaben mehr wie sonst die deutsche Sprache,  
und man sich Katecheten aus den Einheimischen zuziehen  
1. Hr. John urtheilt sehr richtig, wenn er den Vorschlag  
stufenweise an der Befehrung der Heiden zu arbeiten.  
Auszüge aus den Schriften ihrer Vorfahren und eigenen  
W m 3

**Gelehrten**, worn die Ungereimtheiten des Heidenthums bloßgeſtellt werden, drucken zu laſſen. Die kurze Ueberſicht der Malabarischen Göttergeſchichte hat Hr. Jahn aus ſeiner mit vieler Mühe und Koſten geſammelten und noch anwachſenden Samuliſchen Bibliothek gezogen. II. Von den Engliſchen Miſſionen. Hr. Schwarz, der ſchon 60 Jahre alt iſt, zählt, daß 1791. zu Tranſhaur 81 Heiden, und zu Palei am Ende 60 Heiden bekehrt ſind. Am letzten Orte muß die Kirche vergrößert werden. Hr. Pohle aus Deutschnapoli klagt über die Unbeſtändigkeit der Nation. Ein Verzeichniß der milden Beiträge zum Behuf der Miſſion während der 2ten Hälfte des J. 1790. macht den Beſchluß.

Dr.

## Gelehrtengeſchichte.

**Samuel Gottlieb Wald**, der griech. Sprache o. Profefſor u. ſ. w. der den erſten Direktor des Collegii Fridericiani, Dr. Heinrich Eſſius. Eine Vorleſung in der Königl. deutſchen Geſellſchaft. Königsberg, bey Hartung. 1792. 72 Seiten in 8.  
3 R.

Dieſer würdige Mann, welcher ſich um die Verbeſſerung der Erziehung und des Unterrichts in Preußen, ſo wie auch um das theologiſche Studium große Verdienſte erworben hat, verdiente ein ſolches Denkmal, als ihm der Prof. Wald geſetzt hat. Der Verf. hat aus deſſelben Papieren, die im collegio Fridericiano aufbewahrt werden, und namentlich aus ſeinem Lebenslaufe gezeigt, was er für das collegium Fridericianum und für ganz Preußen that, wie er that, und wie er der Mann wurde, der er war; größtentheils hat er ihn ſelbſt reden laſſen. Nur einiges, die Stiftung des colleg. Frider. Betreffend, will Rec. ausheben. Dieſes verdankt anſänglich als eine Privatschule ſeine Gründung dem Holzkammerer Theodor Gebr, welcher ſie 1698. den 2ten Aug. für ſeine und einiger ſeiner Freunde Kinder anlegte, und wozu er ſich die Lehrer von der Halliſchen Akademie verſchrieb; zugleich ließ er auch armer Leute Kinder unentgeltlich unterrichten. Gegen dieſe ſogenannte Winkſchule erhoben die Schulbedienten der Stadt

**Nicht** Klage, und die meiſten Prediger eiferten öffentlich gegen ſie. Aber nach der Prüfung von einer Immediatkommiſſion, welche auf Gehrs Bitte und Speners Fürſprache von dem Churfürſten ernannt wurde, und welche die Schüler in Sprachen und ſolchen Wiſſenſchaften, die damals in den Stadtſchulen nicht getrieben wurden, gründlich unterrichtet ſand, wurde ihr ein Königl. Privilegium ertheilt, und ſie bey der Anweſenheit des Königs zu ſeiner Krönung 1701, den 4ten März als eine Königl. Schule konfirmirt. An dieſe wurde Lyſius als Direktor berufen, und ungeachtet vieler Hinderniſſe, und ſo manchen Bekümmerniſſen, erhob er allmählich die Schule. 1703. wurde ihr in einem Reſcripte vom 10ten May der Titel des colleg. Frideric. beygelegt. 3 Beylagen ſind hinzugefügt, von welchen die letzte die Anzahl der Lehrer und Schölinge in den Anſtalten des Königl. colleg. Frideric. ſeit 700. enthält.

A w.

**Geſchichte des philoſophierenden menſchlichen Verſtandes, von Johann Gottlieb Buhle. Erſten Theil.** Lemgo, im Verlage der Meyersſchen Buchhandlung. 1793. 302 S. in 8. 20 R.

Unter einer Geſchichte des philoſophierenden menſchlichen Verſtandes, ſagt der Verſ. denke ich mir eine pragmatiſche Erzählung der mannichfaltigen Verſuche, welche die vorzüglichſten Köpfe des Alterthums und der neuern Zeit gemacht haben, um über die wichtigſten Angelegenheiten der Vernunft befriedigende Aufſchlüſſe zu erhalten. Ganz beſtimmt iſt dieſe Gränzſtimmung nicht, weil man nicht ſieht, in wie fern auch mathematiſche, oder äſthetiſche Unterſuchungen für die gegenſtändige Geſchichte gehören ſollen. Die Ausführung indeß zeigt, daß nur von dem die Rede iſt, was man Philoſophie im engerm Sinne nennt, und die Metaphyſik ſowohl als die Gittenlehre in ſich ſaßt; denn auch die eigentliche Naturlehre eint nicht in den Plan des Verſ. zu gehören. Dieſer erſte Theil erzählt die philoſophiſchen Verſuche der Aegyptier und Griechen, bis auf das Zeitalter der Eleatiſer, dieſe nämlich mit eingeſchloſſen; und das Ganze ſoll auf der einen Seite die Geſchichte verſchiedener Philoſophieen ſeyn, auf der andern

M m 4

aber

aber auch den Weg zeigen, auf welchen die denkende Vernunft zu den Philoſophemen gelangte.

Die Vorgänger ſind ſehr gut benutzt, und mit ſtuger Auswahl iſt aus ihnen das Beſte genommen worden; dabey aber, wie es ſcheint, nicht überall konſequent genug verfahren. Manche Hauptpunkte werden entweder nur kurz berührt, oder es wird auch auf andere Schriftſteller dabey blos verwieſen. Einen neuen und eigenen Plan, nach welchem die Entwiſſelung des menſchlichen Verſtandes darzuſtellen, und deren vornehmte Epochen aus einer gemeinſamen Quelle abzuleiten wären, hat der Verſ. nicht; mithin kann ſeine Erzählung nicht ganz pragmatiſchen Zuſammenhang haben. Den von Jemand ſchon ſtilſchweigend beſorgten nimmt er nicht an, und auch den von den Kaiſerlichen Philoſophie geforderten, wählt er nicht. Da überdem in den neuſten Zeiten die meiſten einzelnen Punkte ſchon ganz gut bearbeitet ſind; mithin eine gar reiche Ernte hier nicht ſcheint mehr gehofft werden zu können: ſo, dünkt uns, wäre das Beſte geweſen, auf eine Zuſammenſtellung des zerſtreuten Beſten ſein Hauptaugenmerk zu richten, ſolglich Hauptmaterien nicht zuſammenzuſuchen, noch hier blos auf andere zu verweiſen. Das eigentliche Pragmatiſche, welches in einer zuſammenhängenden Darſtellung von Urfachen und Wirkungen beſteht, findet man daher auch nicht in dem Maße, als es wohl gegeben werden könnte, ja manchmal ſcheint blos ganz aus den Augen verlohren zu werden. Von den Ägyptern wird ziemlich ausführlich gehandelt: aber zugleich geſtanden, daß ſie keine eigentliche Philoſophie gehabt haben, noch auch einiges aufgeſtellt, welches von ihnen in die Philoſophie der Griechen möchte übergegangen ſeyn. Sie haben alſo mit dem folgenden keinen uſachlichen Zuſammenhang. Eben ſo wird von den Mythen der Griechen manches Vortrefſliche beygebracht, aber allem Anſehen nach, non erat hic locus; denn auch deſſen Einfluß auf die nachherige Philoſophie iſt nirgends erſichtlich. Zudem ſcheint der Verſ. über den Anfang ſeiner pragmatiſchen Geſchichte nicht ganz zur Beſtimmtheit gekommen zu ſeyn; denn manchmal hat es das Anſehen, als wolle er bis zu ihrer erſten Entſtehung die philoſophiſchen Begriffe verfolgen, welches ihm, wenn er es überall anbrächte, bis tief in die Geſchichte des erſten Anfanges aller Verſtandesausbildung führen, mithin in ein ganz fremdes Gebiet dringen würde. Dann redet er von den ſieben Weiſen und ihren

en Sittenprüfungen; scheint aber auch hier das die nur hier  
 ist genug vor Augen zu haben. Er bemerkt ganz richtig,  
 daß diese Sittensprüche uns jetzt nicht selten sehr trivial vor-  
 kommen, aber er vergißt aus ihnen das Mark auszuscheiden,  
 so den ersten Stoff darzustellen, den die spekulierende Ver-  
 nunft nachher zu Systemen des natürlichen Rechts und der  
 Sittenlehre verarbeitet hat. Eben deshalb müssen diese sogeo-  
 nannten Weisen in einer pragmatischen Geschichte der Philoso-  
 phie aufgestellt werden, damit man an ihren Gedanken den  
 den Anfang einer besseren Sittenlehre bemerktlich machen,  
 die Summe von Maximen zeigen könne, aus welchen  
 später die Systeme gebildet sind.

Die Philosophie der ältesten Joniker wird nicht hinläng-  
 lich charakterisirt, noch angegeben, welches in ihr der eigent-  
 liche spiritus rector ist; ja so etwas scheint dem Verf. nicht  
 einmal ganz rathsam zu seyn, man muß von diesen Thalesischen  
 Jenseits eine bestimmte Deutlichkeit nicht erwarten noch fordern,  
 da er, indem er von dessen Vorstellungen über Gott und die  
 Dämonen redet. Die neuern Geschichtsforscher der Philoso-  
 phie sind oft gerade dadurch zu unrichtigen Urtheilen über die  
 Begriffe und Lehren der ältesten Weltweisen verleitet, daß  
 diese haben schwärzer fassen wollen, wie ihre Urheber sie selbst  
 faßt haben mögen. Bey dem allen aber darf man doch wohl  
 fragen oder untersuchen, ob und in wiefern Thales einen Gott  
 nahm, Atheist, oder nicht Atheist war; besonders wenn  
 daher auf diese Frage die Antwort wird, sie sey nicht nach  
 der Strenge unserer Begriffe zu nehmen; und wenn etwa die-  
 se Frage am Ende auf das Resultat führen muß, welches der  
 Verf. will gezogen haben. Wie kann man wissen, ob jene  
 Philosophen bestimmte Deutlichkeit hatten oder nicht hat-  
 ten, wenn man nicht ihre Begriffe nach den jetzigen messen,  
 da fragen darf, ob und inwiefern sie Atheisten waren? Das  
 daher folgende Urtheil dürfte daher nicht sehr haltbar erfun-  
 den werden; selbst ist es daher am mindesten, wenn neuere  
 Philosophen und Geschichtsforscher die Joniker des Atheis-  
 mus beschuldigen, oder diesen Vorwurf von ihnen zu entfernen  
 bemühen. Götter glaubten sie alle offenbar, und sie  
 hielten sogar ihr Daseyn zu beweisen, ihre Abweichung von  
 dem, was der Aberglaube des großen Haufens betraf,  
 verdient Lob, denn ihr verdankt es Griechenland, daß seine  
 neuern Weltweisen über die Gottheit philosophirten, wie es

fehlt der philosophischen Weise unserer Zeit nicht unendlich ist. Aber den Ionikern bessere und reinere Begriffe von der Gottheit zuzuschreiben, und sie verachtet oder verhöhnt, weil sie sich zu diesen emporzuschwingen noch nicht vermochten, der fordert etwas von ihnen, was sie möglicherweise nicht leisten konnten. Also Götter glaubten sie, aber welche? was verstanden sie unter diesem Worte? Das zu erforschen, muß man ja wohl ihren Begriff, sey er so schwach, er immer will, gegen den man sich halten, und, um seinen Gehalt zu würdigen, fragen: in wiefern ihre Vorstellung, nach unsern Ideen, auf Atheismus führt? Oder weiß der Verf. ein anderes Mittel, das heraus zu bringen? Indem man von ihrem Atheismus redet, geschieht das jetzt nicht mehr, wie vormals, um sie zu verhöhnen, oder um etwas unmögliches von ihnen zu fordern. Und welcher bestimmte Sinn liegt nun in des Verf. Worten, der hier von Atheismus gar nicht will geredet haben? Wer ihnen bessere Begriffe von der Gottheit zuzuschreiben, sagt er, fordert etwas unmögliches. Bessere als welche? Er hat ja gar nicht angegeben, was sie denn unter Göttern und Dämonen eigentlich verstanden.

Von den Ionikern geht der Verf. zu den Pythagoreern, wovon die neue, aber wohl nicht ganz hieher gehörige Untersuchung vorkommt, woher Pythagoras bey den Alten einen so großen Ruf erlangt habe? Der Ruf eines Philosophen ist etwas oft sehr zufälliges; nicht selten auch etwas sehr vorübergehendes, welches also bey einer pragmatischen Geschichte der Philosophie, die nur wahre Verdienste aufstellen und würdigen, von scheinbaren abstrahiren dann reden soll; wenn sie erhebliche Folgen gehabt haben, nicht sehr in Betrachtung kommt. Die eigentliche Frage ist hier nicht, in welchem Hause stand der Mann, und wann stand er darin? sondern: was that er zum Vortheile der Wissenschaft, und zur Erweiterung unser philosophischen Kenntnisse? Dem beliebten Grundsatz gemäß, wird auch hier nach dem Sinne nicht sonderlich geforscht; in welchem Pythagoras eine Gottheit glaubte, welches jedoch hier um so nöthiger gewesen wäre, da er bey sehr vielen Alten und Neuern im Geruch einer Lehre steht, die von unsrer als richtiggläubig angenommenen, sich nicht sehr entfernt, und da eben deshalb mit seinem Namen und seinem Systeme noch sehr viel Gaudelery pflegt getrieben zu werden.



von den Creaturen wird so kurz behandelt, daß Niemand einen Begriff von ihren Lehren daraus nehmen besonders wird Parmenides fast ganz mit Stillischweigen gelassen, obtrachtet er bey Plato und Aristoteles weit als Xenophanes steht. Auch Erklärungen über den wahren Ursprung ihres sonderbaren Hauptfahes vorgetragen, und es hat sehr das Ansehen, als sey, über demüthen, von den Vorgängern sich zu unterscheiden, gentliche Zweck des Werks nicht selten hintangesetzt.

F.

## Erläuterungsschriften.

Erörterungen zur menschlichen Wohlfahrt. Vor und nach dem Religionsunterrichte zu gebrauchen. Von Johann Friedrich Brenninger, Prediger in Rhinau und Etöllen. Altona, bey Hamisch. 1792. 102 S. in 8. 6 Z.

Erörterungen sowohl als häuslichen Unterrichte ein sehr nützliches Büchlein, in fruchtbaren Aphorismen, nach den leicht zu übersehenden Rubriken geordnet: Erstes Hauptstück: Vorerinnerungen, die viel Aufmerksamkeit verdienen. I. Die Weisheit. II. Die Glückseligkeit. Verbindung der Weisheit mit der Glückseligkeit. Zweites Hauptstück: Wohlfeyn des Körpers. IV. Das Leben eines gesunden Körpers. V. Frühe und stete Aufmerksamkeit auf den Körper. VI. Rechter Gebrauch der Nahrungsmittel. VII. Die Arbeitsamkeit. VIII. Die Erhaltung. IX. Die Keuschheit. Drittes Hauptstück: Wohlfeyn der Seele. X. Verständig seyn, nützliche Kenntnisse haben. XI. Wie viel muß man wissen? XII. Wie muß man nützliches wissen und erlernen? XIII. Was weiß ich schon, und wozu nützt es mir? XIV. Wie kommt man zu diesen und andern Kenntnissen? XV. Was hindert am Verständigwerden? XVI. Was man weiß, muß man auch gebrauchen. XVII. Wer ist tugendhaft, wer lasterhaft? XVIII. Der rechte Wille. XIX. Jede Handlung hat ihre natürliche Folge. XX. Wie hüte ich mich vor Fehlern? XXI.

XXI. Was führt am Besten zu? Viertes Hauptstück: Außerer Wohlstand. XXII. Die Nothdurft. XXIII. Bequemlichkeit und Vergnügen. XXIV. Die Sparsamkeit. XXV. Die Genügsamkeit. XXVI. Der gute Name. Fünftes Hauptstück: Glückseligkeit des häuslichen Lebens. XXVII. Gute Nektarn. XXVIII. Dankbarer gehorsame Kinder. XXIX. Der Schullehrer. XXX. Die Schulkinder. XXXI. Geschwister und Schulfreunde. XXXII. Das Geseinde. Sechstes Hauptstück: Glückseligkeit des gesellschaftlichen Lebens. XXXIII. Zweck größerer Gesellschaften. XXXIV. Mittel zu diesem Zwecke. Siebendes Hauptstück: Landeswohlstand. XXXV. Regenten; Obrigkeiten und Gesetze. XXXVI. Die Soldaten, Abgaben, Unterthanen. XXXVII. Vaterlandsliebe.

Die Behandlung dieser natürlichen Moral, welche der Anweisung zum eigentlichen Christenthum und der Erziehung zu höherer Tugend vorangehen soll, wie etwa nebenher auch die bekannten Fragen der Züricher asterischen Gesellschaft, zeugt gewiss von dem ächt pädagogischen Sinne des Verfassers und von seiner bewährten Kenntniß dessen, was für den Unterricht des ersten Alters passe. So z. B. findet man in den kleinen Lehrbüchern oft kaum einen Wink von so specfellen, gründlichen und nöthigen Belehrungen, wie das zweyte Hauptstück enthält. Erläuterungen und Ergänzungen dieses Büchleins giebt der Verf. selbst in einem, unter dem Titel: Belehrungen für die Jugend, nächstens von ihm zu erwartenden Lesebuche für Anfänger und Geübtere, auch in seiner Anweisung zur Kenntniß des Menschen und der Natur überhaupt.

Ob.

Vorabungen zur Akademie für Jünglinge. Herausgegeben von G. F. Palm und G. W. F. Bencken. Zweoter Band. Leipzig, in der Weymannischen Buchhandlung. 1793. 1 Alph. in 8, 20 R.

Auch dieser Band enthält eine Sammlung größtentheils trefflicher und studirenden Jünglingen lehrreicher Abhandlungen.  
\*) Publius Cornelius Scipio Africanus. Eine Nachahmung der

annten Erzählung vom Hercules Probitus, im Hende-  
 en, die nicht viel dichterischen Werth haben. 2) Die  
 ung der griechischen Alterthümer, vom Hrn. Prof.  
 ler, eben so wohl geordnet und vorgetragen, als der  
 3 — hier hauptsächlich, außer der Nachricht von den  
 ebenen öffentlichen Spielen, die Staatsverfassung von  
 und Sparta. 3) Ueber Geisteskultur, und deren Ein-  
 ig auf Freude und Lebensgenuß, — ein trefflich ge-  
 ener Dialog eines Lehrers mit seinem Zögling, vom Hrn.  
 en. 4) Aphorismen oder Fragmente zum Denken und  
 in für Jünglinge. 5) Kurze Geschichte der Regierung  
 I. von England, und Oliver Cromwells — von S. 128.  
 3. 210. Einige Deklamationen abgerechnet, die abge-  
 en werden könnten, ist dieser Theil der großbritannischen  
 achte gut und zweckmäßig erzählt worden, der in unsern  
 ein Interesse mehr bekommen hat. 6) Kurze Dar-  
 ug des Flors der Wissenschaften in Athen, vom Hrn. von  
 senbach — ein ziemlich vollständiger Grundriß einer  
 argeschichte von Athen. 7) Uebersicht der Hauptsätze  
 lantischen Kritik der reinen Vernunft. Ein für Candb-  
 der Universität überaus verdienstlicher Aufsatz, dessen  
 zung wir in den künftigen Bänden dieser Vorübungen  
 wünschen. Der gegenwärtige schränkt sich sichtbar auf die  
 eitung der Kritik der r. V. ein. Hoffentlich werden die  
 sten dieser Schule dem Verf. den gewöhnlichen Vorwurf  
 machen, daß er ihren Meister nicht verstanden habe.  
 Wer hat Verus sich dem Studiren und dem gelehrten  
 nde zu widmen? Von dem verstorbenen Hrn. Conceptor  
 hier zu Bernigerode, und mitgetheilt vom Hrn. Dr.  
 nhard zu Göttingen, der einen litterarischen Nachlaß des  
 Mannes herauszugeben verspricht, wovon dieser gegen-  
 tige viel Gutes und Selbstgedachtes erwarten läßt. Es  
 auch bereits über den Mißbrauch des Studirens geschrie-  
 worden ist, und jeder aus eigener Erfahrung darüber schrei-  
 oder sagen kann: so wird man doch diese Abhandlung nicht  
 e Zufriedenheit lesen; so sehr empfiehlt sie sich durch  
 eige Begriffe und Grundsätze und deutliche Auseinander-  
 ung der Quellen und Folgen eines übelgewählten Studis.  
 is. Wir können uns nicht enthalten, eine Stelle daraus  
 aufzukehren. S. 169. „Wenn dir, o Jüngling, deine täg-  
 e Erfahrung sagt, daß du so weit hinter andern, die de-  
 lters sind, und gleichen Unterricht mit dir genießen, zu-  
 ruck.“

erschleibst; wenn du bey aller deiner Mühe so langsam in den neuen Kenntnissen fortrückst, wenn du dich Tage lang mit demjenigen martern mußt, was Andre in einer Stunde fassen und begreifen; wenn dein Herz von dem, was groß, edel und schön ist, nicht anders als schwach und langsam gerührt wird; wenn die frappantesten Wirkungen des Scharffsinnes und Willens unbemerkt und unverstanden an deinem Ohre und deiner Seele hingeleiten; wenn es dir schwer wird, deine eignen Ideen mit einander zu vergleichen und zu verbinden, und daraus auf neue Gedanken geleitet zu werden; wenn du auch den deutlichsten Vortrag, dem Andre mit Leichtigkeit folgen, nicht fassen, nicht verstehen kannst; wenn es dir nicht gelingen will, fremde Gedanken dir selbst weiter zu entwickeln, zu ordnen, sie zu verarbeiten und zweckmäßig anzuwenden; wenn du immer mit dem zufrieden bist, was man dir vorsagt, und es dir so selten einfällt, nach Grund und Ursach zu fragen, Zweifel zu äußern und mit eignen Augen sehen zu wollen — so bescheide dich deines Loses — die Natur hat dir eine andere Sphäre bestimmt“ — u. s. w. Und im Gegentheil S. 280. „Hast du Sinn für Schönheit und Harmonie, welche dir aus den Werken der Natur und Kunst entgegen spricht; läßt dich der Anblick einer reizenden Gegend, die Pracht des gestirnten Himmels, das Rieseln der Quelle, das Rauschen des Bachs, die Melodie des Gesanges, nicht fast vorübergehen; fühlst du große Empfindungen in dir erwachen, wenn du bey ihnen verweilst; flammen große Gedanken zu großen Gesinnungen, edle Thaten zu edler Nachahmung dich an; fesselt dich der Zauber der Dichtkunst und Beredsamkeit in den Meisterwerken der ältern und neuern Zeit; malt die deine Phantasie die Bilder der Vergangenheit und Zukunft mit lebendigen Farben; wird es dir nicht zu schwer, das, was du liest und hörst, aufzufassen und zu behalten — fühlst du den Trieb der Thätigkeit, edle Wißbegierde regsam und lebhaft in dir; spornet dich jede neue Kenntniß, die du erhaltst, zu weiterm Streben an; fragst du bey allem, was dir vorkommt, gern nach Absicht und Ursach — findest du in der Beschäftigung mit den Wissenschaften Befriedigung deiner Neigungen und Bedürfnisse — u. s. w. dann hast du unstreitig Beruf, dich dem gelehrten Stande zu widmen.“ 9)

Fortsetzung des Entwurfs der Rechtskunde — kurze Geschichte der in Deutschland geltenden Rechte, mit einer tabellarischen Bergliederung der Rechte des Menschen, als Mitglied eines

Staates in seinen natürlichen und bürgerlichen Verhältnissen betrachtet, vom Hrn. Secr. Zellmann. Wieder eine Bestimmung des Buchs sehr nützlicher Aufsatz, da es auf Schulen gewöhnlich an mündlichen Vorbereitungen Rechtswissenschaft fehlt. 10) Wider die Spielsucht Akademien. Eine Warnung des verstorbenen Professors.

Rg.

## Vermischte Schriften.

Erzählungen lustiger und trauriger Begebenheiten zur Unterhaltung, Belehrung und Warnung für jeden Bürger und Landmann. Nebst einem medizinischen Anhang, der sehr bewährte Hausmittel in allerley gewöhnlichen und gefährlichen Krankheiten enthält. Leipzig, bey Solbrig. 1793. 88 S. in 8. 8 R.

Wir wünschen, daß diese Erzählungen recht viele Leser unter den Bürgern und Landleuten finden mögen. Sie sind knäpfig und gut. Nur der medizinische Anhang kommt sehr bedenklich, und sogar etwas gefährlich vor. Es ist Auszug aus Tissot's Anleitung für den gemeinen Mann, Rücksicht auf seine Gesundheit u. s. w. Der Verf. sagt: „daß es seine Absicht nicht sey, durch diesen medizinischen Anhang die Pfücher in der Arzneykunde zu vermehren, sondern nur eine bessere Behandlung der Krankheiten allgemeiner zu machen. — Vlos für den Anfang der Krankheit Arzneymittel vorzuschreiben, wodurch das Uebel mit leicht Mühe und wenigen Kosten mehrertheils gehoben werden kann.“ Allein, wir befürchten, daß eben dadurch die größte Scherrey in der Arzneykunde entstehen werde. Der unvorsichtige Bürger oder Landmann, der z. B. hier liest, wie er Arten vom Fieber, die oft für den geschicktesten Arzt verwechselt genug sind, curiren soll, wird sich bald auf seine medizinische Kenntniß so viel einbilden, daß er der Hülfe des Arztes nun ganz glaubt entbehren zu können, und durch die unrichtig angebrachten Tissot'schen Mittel eben so viel Schaden anrichten.

anrichten, als durch seine zehnerigen Hausmittel. Der Verf. hat alle Arzneymittel wörtlich und ohne alle weitere Rücksicht aus der Tissot'schen Anweisung abgeschrieben; da es doch längstens erwiesen ist, daß viele derselben, besonders in Ansehung der Stärke der Gaben, sich nur für den Magen eines Schwächers schicken. Welcher Arzt wird z. B. einem Kranken in Deutschland ein Brechmittel von 35 Gran Ipecacuanha ordnen? u. s. w. Der Verf. setzt zwar hinzu: „Man muß sich nach den Personen richten, ob sie schwache oder starke Naturen haben; oft sind 2 Gran hinlänglich.“ Aber wie der unwissende Bürger und Bauer dies beurtheilen können und welche klägliche Folgen würden daraus entstehen, wenn ein Kranker, der nur 2 Gran Ipecacuanha vertragen kann, 35 Gran davon verschlucken müßte? Bey jeder Art von Unverricht, der für den gemeinen Mann bestimmt ist, erfordert man den Geist oder den Körper, so wie man mit der äußersten Behutsamkeit zu Werke gehen, damit dadurch nicht mehr Schaden als Nutzen gestiftet werde. Wenn sich doch dies einmal unsere Volksaufklärer und Volkslehrer sagen ließen! Bloß die Wichtigkeit dieser Materie hat uns veranlaßt, über dieses Büchlein mehr zu sagen, als wir sonst würden gethan haben.

Ed.

**Epistel eines deutschen Geistlichen an seinen Freund im Lande der Freyheit.** Nebst einem Anhange einer ganz neuen Kesserverfolgungsgeschichte vom Jahre 1791. Germania. 1792. im dritten Jahre der Freyheit. 52 S. in 8. 3 R.

Die Geschichte einer von Mönchen und Jesuiten zu Würzburg erhobenen Inquisition über ein Buch, das den Titel führte: Allerneuestes katholisches Katechismasbüchlein u. s. w. Rom. 1791. macht den Stoff dieser kleinen Schrift aus. Sie kann zum Beweise dienen, welche Frechheiten sich Leute jenes Gelichters noch in unsern Tagen, unter der Regierung eines guten und weisen Fürsten, und selbst mit Mißbilligung desselben, herausnehmen dürfen.

Dm.

\*\*\*\*\*

**Handlungs - Finanz - und Polizey-  
wissenschaft, nebst Technologie.**

Ueber die Ursachen muthwilliger Beschädigungen der Zierrathen öffentlicher Gebäude und Sachen und ihre Ausrottung, zur Beantwortung der darüber von der königlichen Societät der Wissenschaften zu Göttingen ausgegebenen Preisfrage. Von Samuel Simon Witte, Herzogl. Mecklenburgischen Hofrath und Professor zu Rostock. Leipzig, bey Reinike, 1792. 8. 84 Seiten. 6 gr.

Herostrot, oder über den Muthwillen in Deutsch-  
land, öffentliche Anlagen zu verderben, und patrio-  
tische Vorschläge zur Ausrottung desselben. Pots-  
dam, bey Horvath. 1792. 8. 84 S. 8 R.

Ueber die Mittel gegen die Verletzung öffentlicher Anlagen und Ziergärten. Berlin, bey Wos. 1792. 8. 79 Seiten. 6 gr.

iese drei Schriften entstanden alle durch die aus öffentlichen  
ittern hinlänglich bekannte und auf dem Titel von Nr. 1.  
ähnte Preisfrage der Societät der Wissenschaften zu Göt-  
en. Die zwei letztern sind der erstern auf das auffallen-  
unähnlich; desto näher aber kommen jene sich selbst unter  
ader in ihrem Gehalte.

Der Verf. von Nr. 1. theilt seine Untersuchungen in 3 Fragen: die erste betrifft die Ursachen des Nuchlens, der an Dierrathen öffentlicher Gebäude ausgeht; wird. Mit dem ihm eignen, schon mehrmals öffentlichigten Scharfsinn, versucht er zuerst die Entwicklung des griffs von Mathwillen und seinen Arten S. 11., welcher mit ihm, ohne entweder seine Ideen zu verstümmeln, u. d. d. VI. B. 2. St. VIII. Lese. N n mein,

meln, oder zu weitläufig zu werden, nicht folgen können. Wir fuhren nur an, daß dem Verf. „Muthwillen,“ der auf kein gewisses Ziel gerichtete, blos aus Kraftfülle entstehende Trieb ist, sich des Dranges zu entledigen, seine Kraft in allerlei Formen der Thätigkeit zu üben, und ihr Vermögen gleichsam zu versuchen, daß die Kraft nicht durch eine Neigung gerichtet ist, sondern frey und ungebunden wirkt, macht den Muthwillen so gefährlich, da er noch über dieß mit thätiger Beschaffenheit, und transcendenter, folglich angreifender und zerstörender Natur ist. — Die Ursachen des Muthwillens. S. 21. sind im Allgemeinen Uebermaß und Mißverhältniß von Kräften sowohl unter einander als zu den Neigungen und zu den davon abhängenden Empfindungen. Allein da dieses der menschlichen Natur unnatürlich ist: so muß ein solcher Zustand wiederum seine besondern Ursachen haben. Der Muthwillen ist entweder Muthwillen aus Bedürfniß oder aus Zwang. Jener findet statt 1) bey Uebung zu harter und anhaltender Leibesarbeit, wobey die Kräfte des Geistes unentwickelt bleiben. In den beschäftigungslosen Zwischenzeiten läßt sich die noch vorhandene keine Richtung habende Kraft an jedem Gegenstand, der ihr vorkommt, daher die Arbeiter aller Art, wenn sie von und zu der Arbeit gehn, so oft ihren Muthwillen an den ihnen aufstossenden Dingen auslassen. 2) Bey alleiniger Entwicklung der Seelenkräfte, wobey der Körper und seine Kräfte vergessen werden. Diese ohne Bestimmung und Richtung gebliebenen Kräfte bestreben sich dann um so mehr sich, zu äußern, je mehr Gedächtniß und Einbildungskraft vor den übrigen Seelenkräften ausgebildet worden. Endlich 3) Bey Mangel an Beschäftigung, der entweder von dem Menschen selbst, aus Sinnlichkeit, Trägheit u. oder aus äußern Verhältnissen herrühren kann. Daher der Trieb von einsamen und isolirten Menschen (Hirten, Feldarbeitern, Bettlern) zu Handlungen des Muthwillens. Der Muthwillen aus Zwang findet statt, indem eingeschränkte Kräfte, wenn sie Gelegenheit bekommen, sich auszudehnen, sich um so heftiger äußern. Hier ist er fast immer von einer Art Rache begleitet, und also um so gefährlicher und verderblicher.

Nach dieser Bestimmung des Muthwillens und seiner allgemeinen Quellen, geht nun der Verf. zu den Ursachen des Verderbens öffentlicher Tugenden und Sierrathen öffentlicher Sachen S. 27 fort, die als Veranlassungen, jenen



den Muthwillen grade für diese Gegenstände zu rathen und sich bey ihnen zu äußern, gelten müssen. Im Allgemeinen tritt die Verletzung öffentlicher Sachen und der Mangel an Schonung für sie immer dann ein, wenn sie den Charakter des Gemeinschaftlichen für uns verlieren, indem sie keinen gemeinsamen Werth und Interesse für uns haben, diejenigen, von welchen sie herrühren, von uns nicht werth gehalten und geliebt werden, oder uns keinen gleichen Werth mit ihnen selbst zu gestehen. Dieses hat statt, wo Mangel an Gemeinnützigkeit und öffentlichem Geist sich findet. In soferne diese Bemerkungen auf das Verderben der Zierden und Zierrathen (beyde unterscheidet der Verf. von einander, und versteht, wie uns dünkt, mit Recht, unter jenen Ganze, die für sich, ihre eigene Schönheit haben, unter diesen Zusätze und Theile von andern Dingen, die diesen zur Verschönerung gereichen) öffentlichlicher Sachen bezogen werden, so ergeben sich die Veranlassungen hierzu theils als allgemeine, theils besondere, für Deutschland nur statt findende. Die ersten liegen wiederum theils in den Menschen, — innern und eigentliche Ursachen, theils in den Zierrathen und Zierden selbst — äussere Veranlassungen. Innere Ursachen bestehen darinne, wenn die Menschen die Zierden und Zierrathen nicht achten und schätzen können, weil sie kein Gefühl fürs Schöne, Geschmack und Kenntniß, sowohl als Achtung für Kunst und Kunstfleiß haben, wie immer da eintritt, wo die Menschheit und der menschliche Verstand und Geist unterdrückt wird: oder weil sie blos Gefühl für das Nützende haben, oder endlich, weil sie an den Gegenständen, welchen die Zierden und Zierrathen gewidmet sind, keinen Antheil nehmen. — Zu den äussern Ursachen gehören schlechter, falscher und unrichtiger Geschmack der Zierrathen, unschickliche Stellung und Standort, daß des Gegenstands selbst und seiner Urheber, (sollte dieser nicht vielmehr unter den innern Ursachen stehn, so wie der Mangel an Antheil für die Dinge, denen die Zierden und Zierrathen gewidmet sind?) Unbekanntheit des Gegenstands und seiner Bestimmung, Mißverhältniß der Zierden und Zierrathen zu dem Gefühl und Geschmack eines Volks. — Für Deutschland insbesondere ist in Rücksicht auf andre Länder und vorzüglich, wohin die Preisfrage selbst ihr Hauptaugenmerk richtet, auf Italien, zu bemerken, daß hier Kunst- und Schönheitsgefühl weit mehr genährt wird, indem es viel mehrere Gegenstände giebt, es zu haben, diese auch mehr dem Anblick ausgestellt sind, mehr in

teressiren, weil ihr Ursprung mit der Geschichte des Volks selbst verbunden ist; ferner schicken sich diese Zierden und Zierrathen ungleich mehr für die mit Prachtgebäuden angefüllten Städte Italiens: die religiösen Feyerlichkeiten selbst gewöhnen mehr an Pracht und Kunst; auch geben andre öffentliche Anlagen mehr Gelegenheit, den Gemeingeist zu bilden, und endlich sind die Geschmack und Gefühl bildenden Künste daseibst in vollem Schwange. Von allem diesem stellt Deutschland vielmehr das Gegentheil, als ähnliche Beispiele auf.

Die die zweytes Abtheilung bestimmende Frage des B. beschäftigt sich mit den Mitteln, dieser Unart, deren Ursachen er bis dahin untersucht hat, am sichersten und geschwindesten vorzubeugen. S. 53. Was hat man in Ansehung des Volks und dessen Charakters zu thun? Um den allgemeinen Ursachen des Muthwillens entgegen zu arbeiten, vermindere man die harten und beschwerlichen Arbeiten, und verschaffe den so Beschäftigten in den Zwischenstunden einige Ermunterung, um sie von der unachtmässigen Anwendung ihrer Kräfte abzuleiten: da, wo die Seelenkräfte unvernünftigmässig beschäftigt werden, führe man körperliche Uebungen und leichtere Beschäftigungen ein: in gleichgültigen Dingen gönne man den Menschen alle Freyheit, die müßigen und einsamen aber beschäftige man. Die besondern Ursachen, und zwar zuerst die entfernen, werden dann unwirksamer werden, wenn man den Sachen, die man sichern will, dadurch, daß man sie nicht für gewisse Menschen oder Orter ausschliessend bestimmt, sondern öffentlich macht, sie gemeinnützig, bequem und angenehm zu brauchen einrichtet, und die Schmälerung des Gebrauchs von sonst öffentlichen Dingen ganz einstellt, den Charakter der Gemeinschaft, — den der Oeffentlichkeit aber dadurch giebt, daß man das Volk an der Einrichtung und Veranstellung öffentlicher Dinge auf verschiedene Art Theil nehmen lasse, es zu eigener Anlegung solcher Orter ermuntere, den von selbst unternommenen öffentlichen Einrichtungen Belohnung und Beyfall ertheile, und nähere Belehrung in der vaterländischen Geschichte veranstalte. — Die nähern Ursachen setzen eine Umänderung des Charakters des Volks selbst voraus. Seine Bildung in dieser Rücksicht muß von Gefühl für Natur aus und von diesem zur Achtung und Liebe für die Kunst fortgehn, wo sie sodann zu dem aus dem Gefühl des Schönen und Regelmässigen zusammengesetzten Geschmack gelangt.

langt. Um das Gefühl für Statu hervorzuheben, ist vorzüglich Kultur des Pflanzenreichs zu befördern, welches eben in bereits unmittelbarem Einfluß auf Schonung der Allen hat. Regelmäßigkeit und Kunstgefühl werden durch Gewöhnung und Reizung zu mehrerer Reinlichkeit, Regelmäßigkeit und endlich auch zu mehrerer Zierlichkeit, erweckt, wobei das Freispiel und die Anordnung der Obrigkeit in öffentlicher Heiligkeit, Einrichtung der Gebäude, öffentlichen Anlagen u. s. v. sehr vieles wirkt. Durch die Übung der Urtheilskraft, welche bey dem Unterrichte in Schreib. Rechn. Meß. Zeichen. und Baukunst statt findet, wird das Gefühl für Regelmäßigkeit noch mehr geschärft, daher öffentliche, vorzüglich Industrie-Schulanstalten, zu jenen Endzwecken, so wie Einführung einer guten Bauart und die Hülfsmittel dazu in Sammlung von Modellen und Zeichnungen notwendig werden. — Was hat man, fragt nun noch der Verf., in Ansehung der öffentlichen Sachen selbst zu thun? Geschmack dabey zu beweisen: den Geschmack des Volks zu treffen: das erste durch Vermeidung alles dessen, was Aufsehn machen und Prahlerey verrathen kann, durch Vermeidung aller Mißverhältnisse und Ungleichmäßigkeit — man hüte sich vorzüglich vor Figuren, oder stelle doch solche ruhig dar; — das zweyte dadurch, daß man nackte Figuren, anstößige Entschöffungen, fehlerhaftes und unangemessenes Costüm, vermeidet, nicht aus den Grenzen des Volksgeschmacks herausgeht, also die Vorstellungen von veralteten Personen, deren Andenken verschollen ist, nicht weiter der Anschauung ausstellt, hingegen alles erhalte, was allgemein zur öffentlichen Zierde gehört, Menschen, die dem Volke gleichgültig oder gar zuwider sind, nicht zu Gegenständen öffentlicher Denkmäler mache, endlich auch die öffentlich aufzustellenden Dinge nicht in einem zu hohen und feinen Geschmack verfertigen lasse, den das Volk nicht faßt.

Dieses sind die Hauptsätze der zuerst genannten Abhandlung, von denen freylich viele erst in der nähern Verbindung mit den übrigen Bemerkungen, in der Ausführung der von Rec. nur kurz herausgehobenen Ideen, Anschaulichkeit und Uebersetzung erhalten. So vollendet uns aber auch die Arbeit des Verf. zu seyn scheint, so nahe er der vollständigen Erörterung seines Gegenstandes gekommen ist, so glauben wir doch etwas gefunden zu haben, was der Aufmerksamkeit des Verf. entgangen ist. Daß wir zwischen der umständlichen an

ſich ſchätzbaren Entwicklung des Begriffs von Muthwillen und der damit verwandten Begriffe, und den die Aufgabe ſelbſt angehenden Sätzen nicht den innern und Sach-Zuſammenhang fanden, der die Theile eines vollkommenen Ganzen an einander reißen ſollte, wollen wir nur berühren, da die erſtern immer eine wahre Bereicherung des den Unterſuchungen über die Seelenkräfte gewidmeten Feldes und der philoſophiſchen Sprachforſchung bleiben. Allein in dem vorzüglich wichtigen und auf die Frage unmittelbar ſich beziehenden Theil ſchien uns die vorläufige Unterſuchung zweckmäßig und ſogar nöthig; wie wirkt die phyſiſche Beſchaffenheit Deutschlands und ſeiner Einwohner zu jenem den Werken des Geſchmacks verderblichen Muthwillen? Sollte Rec. wohl ſich ganz irren, wenn er glaubt, daß in ihr, wenn gleich entferntere, doch ſehr wirkſame Quellen jener Unart liegen? Ihm dünkt, daß das Klima von Deutschland, und der allgemeinere theils davon abhängende Charakter ſeiner Einwohner, jene allgemeine Bildung für Geſchmack und für Gefühl des Schönen nicht ſo ganz erlaube, wie ſie der Verſ. wünſcht. Wie ungünſtig, um nur Einer Seite zu gedenken, iſt die Beſchaffenheit unſrer Atmoſphäre für Aufſtellung öffentlicher Kunſtwerke? wie viele derſelben ſehen ihrem Untergange unvermeidlich in dem Wechſel der Witterung entgegen, ſobald ſie zu öffentlichen Werken erhoben werden? Wenigſtens würden ſie bald einige nicht unbedeutende Theile der Schönheit — die glatte Oberfläche, den davon abhängenden Glanz, die feinen Züge, verlieren. Und ohne dieſe öffentliche Ausſtellung von Kunſtwerken iſt doch für jene geforderte allgemeine Bildung zum Gefühl des Schönen nichts zu erwarten. Wir ſetzen hinzu, daß die Menge von wahren Kunſtwerken, die Menge, welche von Wirkung auf das Volk ſeyn ſoll und kann, ohne einen Grad des Luxus nicht ſtatt finden kann, den unſre deutſchen Staaten, ſo lange ihre jetzige Conſtitution dauert, vielleicht nie zu erwarten, und vielleicht auch nie andern Länder zu beneiden haben.

Zu Betrachtungen von dieſer Art, die ganz mit den Wünſchen der äußerſten Vollendung zuſammen fallen, kann nur eine Schrift, wie die des Verſ. auffordern. Die der ſeinigen an die Seite geſtellten Nr. 2. und 3. veranlaſſen hingegen ganz andere Betrachtungen.

Wir haben in beyden eine bewundernswürdige Ähnlichkeit der Ideen und zum Theil selbst des Vortrags gefunden, daß uns einmal sogar der flüchtige Gedanke einfiel, derselbe Verfaßter hätte sein Glück auf zwey verschiedene Arten versüßen wollen. Wenn indessen von dem Vorzug einer dieser Arbeiten vor der andern die Rede wäre, so würden wir solchen Nr. 2. unbedingt ertheilen, da sie mehr Ordnung in die Behandlung des Gegenstands bringt, statt, daß Nr. 3. alles rhapsodisch auf einander folgen läßt. Indessen sind die ganz wahren Gedanken auch dort nur einzeln. Daß die Menge fremder und einheimischer Landstreicher und Bettler wohl auch einen Antheil an den muthwilligen Verletzungen öffentlicher Sachen haben mögen, ist sehr gewiß. Richtig ist auch der Gedanke, daß man zuvörderst für die nothwendigern Veranstaltungen sorgen solle, ehe man an Beförderung und Befriedigung des Schönheitsgefühls denkt, und wohl gar die Beyhülfe des Volks, das jene Mängel noch drückend fühlt, verlangt. — Für diese zerstreuten brauchbaren Ideen giebt es eine Menge ganz falscher, halb wahrer, oder doch sehr schielend dargestellter Sätze. So z. B. soll der Lutheraner aus Religionsseifer die Bilder in katholischen Ländern, die er alle für Heilige hält, zerstören! und der Katholik übe dagegen Rache an den öffentlichen Denkmahlen des Lutheraners. — Irreligiosität überhaupt und Erstickung des Gewissens soll auch viele Schuld tragen u. s. w. — An eine Annäherung zur Vollständigkeit der Untersuchung ist gar nicht zu denken.

Worinne Nr. 3. dieser zweyten Abhandlung noch nachstehe, ist schon angeführt worden. — Da, wo der Verf. in der Trennung und Eifersucht der Deutschen Staaten unter einander einen Grund der Zerstörung ihrer öffentlichen Sachen findet, ruft er aus: „Die Kurzsichtigen: ziehen sie nicht zugleich wider ganz Deutschland zu Felde? sind sie nicht Schuld an Preißfragen, die auf Kosten der deutschen Nation aufgestellt werden?“ Wir wissen in der That nicht, wo die Nation mehr an ihrer Ehre verliert? ob bey jenen Preißfragen, oder bey solchen Auflösungsn derselben, wie die des Verfassers?

Se.

## Protestantische Gottesgelehrtheit.

Israel nöthigende Beweise, die Existenz einer Drey-  
einigkeit durch Ueberzeugung der Vernunft zu be-  
kennen. 1793. 68 Seiten in 8.

Wir wollen kein Urtheil wagen, wie es in dem Kopf eines Mannes aussehen müsse, der diese Blätter schreiben konnte. Wir unternehmen es nur, die Hauptgedanken des Verf. aus-  
zuziehen, und wollen das thun, ohne den Auszug durch unsre  
Urtheile zu verlängern; und die Träumereien des Verf. durch  
unsre Erinnerungen zu unterbrechen. Es ist dieses weder ein  
angenehmes noch leichtes Geschäft, da der Verf. seine verwor-  
renen Begriffe nicht einmal deutlich, bestimmt, und in gehöri-  
ger Ordnung vorgetragen hat: und wenn der Leser nicht weiß,  
was er liest, so liegt die Schuld nicht an dem Rea., sondern  
an dem Verf. mit dessen Worten er spricht. Dreyeinigkeit  
ist ihm ein selbstständiges Wesen, das aus drey unmittelbaren  
thätigen Eigenschaften besteht. Sie ist entweder göttlich,  
wenn jede dieser drey Eigenschaften in ihren Werken solche  
Gesetze befolget, die sie selbst, als übereinstimmend mit ih-  
rem Wesen und Bestehen, gut zu seyn, befunden hat; oder  
natürlich, wenn jede dieser drey Eigenschaften in ihren Wir-  
kungen die Ordnung befolgen, welcher sie untergeordnet sind,  
als Natur, Geist, Wasser &c. Nun untersucht der Verf. 1)  
was das Wort Person in seiner eigentlichen Bedeutung schei-  
ne erkennen geben zu sollen. Der etymologische Ursprung die-  
ses Wortes soll nun in dem ebräischen *Perasom* zu suchen seyn  
(also vermuthlich פראס paganus) das griechische Wort *πρῶτον*  
*prōton* drucke eigentlich *ad aspectum* aus, welches die Grie-  
chen nach dem ebräischen *mar* gebildet hätten. Diese drey  
Wörter druckten den Menschen nicht als Menschen, sondern  
eine angenommene Eigenschaft derselben aus, wie sie sich un-  
sern Sinnen darstelle, wie der Chiram in der smaragdnen  
Tafel, auch keinen Menschen, aber drey besondere unmit-  
telbare Eigenschaften den Sinnen kennbar mache. Dieses letzte  
Wort sey aus den Anfangsbuchstaben der drey Worte *mar*  
*mar* und *mar*, Feuer, Luft und Wasser entstanden. Daraus  
haben die Griechen ihr *Hermes*, und die Lateiner durch Rück-  
wärtslesen *Mercurius* gemacht. Bey den Römern sey eine  
*persona*, *homo consideratus cum statu suo*: und diese sey  
drey-

revelare: status libertatis, civitatis et familiae. Menschheit allein reiche also zur Person nicht zu. 2) Was gab aber Gelegenheit, daß man sich des Wortes Person zur Bemerkung der drey unmittelbaren selbstthätigen Eigenschaften in der Gottheit bediente hat? Um den Heiden, besonders den Römern, die Lehre der Dreyeinigkeit annehmlich zu machen, hätten die ersten Lehrer der Kirche zu Anfang des zweyten Jahrhunderts Vorstellungen ertadht, die sich auf ihre bürgerliche Verfassung bezogen, nämlich den Personenstand und dessen dreyfache Eintheilung. Die Römer, einmal gewohnt, unter der Person sich einen dreyfachen Stand zu denken, hätten nun weniger Bedenken gefunden, unter dieser Benennung sich nach den dreyen Ständen oder Verhältnissen in Gott, als Schöpfer und Vater, als Mittler und Sohn, und als Tröster und heiliger Geist, eine Dreyeinigkeit zu denken, (allein Person in römischen Sinn sollte ja den Inbegriff aller dreyen Stände, im theologischen aber nur einen von dreyen, ausdrücken. Wo ist überdem eine Ähnlichkeit zwischen dem status libertatis, civitatis und familiae, und dem persönlichen Unterschiede in Gott?) eben so wie man Friedrich II. in einer dreyfachen Person als König, als Gelehrten und als Helden betrachten könne. (Man sieht, daß der Verf. kein Theologe von Natur ist; er soll ein Rechtsgelehrter seyn.) 3) Anmerkungen, welche die Nothwendigkeit einer Dreyeinigkeit in der Gottheit zu Tage legen. a) in allen sinnlichen Gegenständen der Natur sehen wir, daß ihre Existenz auf dem Inbegriff einer Dreyeinigkeit beruhe. So werde, wenn etwas werden soll, Materie, Wissenschaft und Arbeit erfordert, welches Apostelg. 17, 29. durch *χρῆνος, ἐκδομήσις* und *τέχνη* ausgedrückt werde. Materie, Wissenschaft und Arbeit aber waren nach der Sprache der alten Weisen, Venus, Pallas und Minerva, die von der Juno, aus der ersten Materie des Universums, ohne Zuthun eines Mannes gezeugt, Venus den Schöpfer, Pallas den Mittler, Minerva den Ausführer und Vollender darstelle. — b) Die Bibel unterrichtet uns, daß Gott dreyeinig ist. Hier, wo man Schriftbeweise erwartet, tadelt der Verf. von den Ertaden auf der mensa Iliaca, und von Ovid, Iffo u. Horaz; Jupiter, Mars und Mercur, als Schmildern der Dreyeinigkeit. c) Die Vernunft begreift, daß sowohl in der Natur als in der Gottheit nothwendig der dreyeinige Personenstand seyn müsse. — Der Mensch höre auf, so bald Seele, Geist und Leib sich von einander absondern.

Metall gehet in eine andere Gestalt über, wenn Schwefel, Salz und Quecksilber sich von einander scheiden; und alle Dinge erforderten zu ihrem Daseyn 1) Existenz, 2) Zeit und 3) Raum oder Form. Zu allen vernünftigen Handlungen gehöre Wollen, Unternehmen und Ausführen: das müsse folglich auch bey den Handlungen der Gottheit statt haben. Das führe also auf eine Dreieinigkeit. Dagegen eine Anmerkung über  $\nu\alpha\varsigma$  und  $\psi\omega\chi\gamma$ . Nämlich komme so wie das aus im Worte  $\nu\epsilon\alpha\upsilon\varsigma$ , und das  $\nu\alpha\varsigma$  von  $\nu\iota$  florere, und  $\psi\omega\chi\gamma$  von den drey Anfangsbuchstaben der Wörter  $\psi\alpha\tau\epsilon\iota$ ,  $\omega\varsigma$  und  $\chi\alpha\iota$  her, und bedeute ens. agens sine corpore. d) Eine für die Vernunft begreiflich gemachte Erkenntniß der Dreieinigkeit ist das sürnehmste Mittel zur Ausbreitung des Christenthums. Weil, nach dem vorhergehenden, trinitas basis omnis existentiae sey, so folge daraus, daß die Dreieinigkeit durch die Vernunft begriffen werden könne. Da sie nun die Grundlehre des Christenthums sey, so müsse die Begreiflichmachung derselben für die Vernunft das beste Mittel zur Ausbreitung des Christenthums seyn. 4) Will der Verf. einigen Ausdrücken begegnen, wodurch die unmittheilbaren Eigenschaften, Vater und Sohn, wider die Beschuldigungen der Gegner, gedeckt werden. Dief sind die Ausdrücke des Vaters und eines von Ewigkeit her gezeugten, eingebornen Sohnes, die, wie der Verf. annimmt, im A. T. gar nicht, und nur seit der sogenannten Menschwerdung des Messias gebraucht würden, weil nur dieser Messias ohne Zuthun eines Mannes, von Maria, als Gottmensch zur Welt gebracht worden sey; kein Mensch aber ohne Vater gedacht werden könne: so folge daher unwidersprechlich, daß die Gottheit sein Vater, und er also nur in dieser Hinsicht Gottes Sohn genannt werde. Deswegen sage David von ihm Ps. 2, 7. heute habe ihn Gott gezeuget, nämlich von der Empfängniß Maria an, aber nicht von Ewigkeit her, welches  $\epsilon\iota\varsigma$  nie bedeute. Wir übergehen dabey noch verschiedene etymologische Kinderrezen, als wenn er meynt, daß Johannes mit seinem  $\lambda\omicron\gamma\omicron\varsigma$  auf  $\alpha\beta\alpha\varsigma$  dem Ursprung der menschlichen Schöpfung anspiele, wo  $\alpha$  der erste Buchstabe von  $\alpha\tau\epsilon\iota$  den Vater, (das deswegen Vater bedeute, weil  $\alpha\tau\epsilon\iota$  wollen, das von herkommen,)  $\beta$  den von  $\beta\epsilon\tau$  ( $\lambda\omicron\gamma\omicron\varsigma$ ) den Sohn, und  $\gamma$  den von  $\gamma\omega\gamma$ , die Kraft, den heiligen Geist ausdrücke; welche drey Buchstaben zwischen  $\alpha\beta\gamma$  ständen, (wie  $\alpha$  Gott in  $\alpha\tau\epsilon\iota$ )  $\omega\varsigma$  dadurch anzudeuten, daß Gott ohne Anfang und Ende sey. Es ist eine traurige Wahrnehmung für den Beob-



war, daß die arhanassische Dreieinigkeitslehre, eben so wie die Iohannapfe, den Verstand deker verwirrt, die darauf ausgehen, in neue Erläuterungen oder Beweise einer Lehre zu finnen, in die exegetische Richtigkeit ihrer Vorstellung selbst noch auf r Zweifel gesetzt ist. Das geschieht am leichtesten bey Leuten, deren Köpfe ohnedieß durch Theosophie, Wortspielerey oder geheime Künste eine schiefe Richtung bekommen haben.

Rg.

**Tägliche Morgen- und Abendandachten auf das ganze Jahr,** über auserlesene Sprüche der heiligen Schrift, zur Beförderung des thätigen Christenthums und reiner Anbetung Gottes. Von M. Georg Heinrich Müller, evangelischem Hofkaplan in Stuttgart. Tübingen, 1793. bey Heerbrand, in 8. Erster Theil 366 Seiten, nebst 8 Seiten Vorrede. Zweyter Theil 382 Seiten nebst 3 Bogen Register. 1 Rth. 16 Gr.

So wenig Rec. der Art zu beten hold ist, bey welcher den Kalender entscheidet, mit welchen Gedanken, Gefinnungen und Empfindungen man sich heute an Gott erinnert, wofür man ihm heute dankt, welche Vorsätze und Entschliessungen man heute bey dem Andenken an ihn faßt und erneuert: so würde es doch ungerecht seyn, den Verf. darüber zu tadeln, daß er diesen Andachten gerade eine solche Einkleidung gab, bey welcher sich auf jeden Tag des Jahres eine besondere Morgens- und Abendandacht findet; denn er sagt in der Vorrede ausdrücklich, daß er um die Verfertigung einer solchen Schrift nicht allein von dem Herausgeber, sondern auch von würdigen Freunden, welche viel über ihn vermögten, ersucht sey, und daß er, bey eigner freyer Wahl, diesen Andachten eine solche Einrichtung würde gegeben haben, wobey das nach Tagen Abgemessene weggefallen wäre. Den Stoff zu dem jedesmahligen Morgen- und Abendgebete wählte der Verf. hauptsächlich nach den besondern Zeiten des Jahres. Er nimmt z. B. auf die Eigenthümlichkeiten der Jahreszeiten, und auf die Güter und Wohlthaten in der Natur, durch welche Gott uns gerade zu einer gewissen Zeit des Jahres am meisten erfreuet; und

und seine Güte und Güte offenbart, Rückficht: in der Fastenzeit beschäftigen sich diese Andachten vornehmlich mit Jesu Leben; in und nach Ostern mit seiner Auferstehung, u. deren Folgen u. s. f. Die Ordnung, darinn diese Andachten aufeinander folgen, ist größtentheils zufällig: es findet also kein besonderer Zusammenhang unter den einzelnen Andachten statt; und dies konnte auch nicht der Fall seyn, da, wie schon gesagt, der Verf. den lobenswerthen Vorsatz hatte, immer auf die Zeit Rücksicht zu nehmen. Hieraus folgt nun auch, daß es nicht nöthig seyn wird, sich mit diesen Gebeten gerade auf den Tag, für welchen sie jedesmal bestimmt sind, einzuschränken; man kann vielmehr die Ordnung nach Gefallen ändern, und jedesmal dasjenige auswählen, womit man seine Andacht gerade jetzt am liebsten unterhalten möchte. Diese Auswahl wird nicht allein durch die Schriftstelle, welche über jeder Betrachtung steht, und welche den Inhalt derselben andeutet; sondern auch durch die am Ende des Buchs beygefügte Inhaltsanzeige gar sehr erleichtert. Der Verf. will die gewöhnlichen, besonders neuern Morgen- und Abendgebete auf jeden Tag in der Woche, durch diese Andachten gar nicht unnütz machen: jene können vielmehr neben diesen ganz wohl bestehn; und er selbst hat die christlichen Morgen- und Abendgebete auf jeden Tag der Woche, welche er vor einigen Jahren herausgab, dazu gewidmet, daß sie bey'm täglichen Gebrauche dasjenige ergänzen sollen, was in diesen Andachten nicht ohne Zwang und Ermüdung Tag vor Tag wiederholt werden konnte. — — Außer vielen Betrachtungen von allgemeinerem Inhalte; außer vielen, die sich auf die Sonn- Fest- Buß- und Communionstage beziehen; außer vielen, deren Stoff und Inhalt von den Jahreszeiten und Naturbegebenheiten hergenommen ist: werden in diesen Andachten noch manche besondere und recht specielle Materien abgehandelt, die man in den meisten Andachtsbüchern vergebens suchen möchte. — J. B. Deym frohen Genuße der göttlichen Wohlthaten. — Lob Gottes für die Beförderung unserer Geisteswohlthaten. — Bey Erfahrung göttlicher Güte und Rettung. — Bey dem Genuße christlicher und bürgerlicher Freyheit. — Im Genuße des Glücks der Freundschaft. — Bey dem Besitze äußerlicher Vorzüge. — Bey wichtigen Vorfällen und Veränderungen des Lebens. — Bey der Berufstreue. — Bey der Beschäftigung mit den Wissenschaften. — In der Einsamkeit. — Im Umgange mit Leuten von unrichtiger Gestimmung und sündlicher Lebensart. — Bey entstanden

in Zwistigkeiten und Rechtsstreitigkeiten. — Unter Verfolgungen und Leiden um des Guten willen — Vom Andenken verstorbene Freunde. — Aussichten auf eine erfreuliche Zukunft u. s. f. — — Um den Lesern eine Probe zu geben, der Verf. eine solche Materie behandelt, und ausführlich haben wir die Abendandacht auf den 17ten August aus; verheißt aber, daß wir nicht grade die vorzüglichste ausgesucht haben. „Was der Mensch sät, das wird er erndten. Gal. 6, 7. Was kann ich in der gegenwärtigen Erndtzeit vor deines Angesichte, o Gott! würdigeres und fruchtbarers denken, als den Ausspruch deiner ewigen Wahrheit: was der Mensch sät, das wird er erndten. So genau und unausslöschlich die Verknüpfung der jährlichen Kornernde mit der vorangegangenen Saat ist; so genau hast du schon in der ersten Anlage und Einrichtung der Dinge mit allem, was wir vornehmen und thun, unausbleibliche Folgen verknüpft, die sich nicht nur auf unsre irdischen Tage, sondern bis in die Ewigkeit hinein erstrecken. Keine meiner Handlungen, selbst der gemeinsten, alltäglichsten und kleinsten, wird ohne Folgen seyn. Jede wird, je nachdem sie mit deinem Willen übereinstimmt oder davon abweicht; für mich oder für andere Gutes wirken; oder Böses stiften. Wo ich bin, auf welche Art ich wirke, wie ich meine Kräfte gebrauche, kann ich nützlichen oder verderblichen Saamen aussäen, einen Saamen, wodurch Tugend, Bessermühen und Glückseligkeit in und außer mir befördert, oder verhindert wird, wodurch ich den Grund zur Zufriedenheit mit mir selbst, zum Wachsthum im Guten, zu meiner zunehmenden Veredlung und Freude, oder auch zur Unordnung, Zerrüttung und zum Verderben lege. Und diese Folgen mehr der guten oder bösen Handlungen werden bleiben, und sich immer weiter verbreiten. Sie werden weder in dieser noch in einer Welt ganz vertilgt werden können. Das Böse, das ich tännal rede und thue, richtet unvertilgbaren Schaden an, und wird mir selbst eine Ursache bleibender Schwächung und unersetzlichen Verlustes. Welchen Saamen habe ich denn heute in meinen Gedanken, Begierden, Worten und Werken auf die Zukunft ausgestreut? Ist's ein guter, der mich eine rohe und gesegnete Erndte hoffen läßt? oder ein schlimmer, der mit Verdruß und Schaden lohnt? welche Frucht wird für mich aus dem jetzt geendigten Tage ausgehen? Ach! daß ich mich meiner heutigen Aussaat künftlg vor deinem Angesichte, Allsehender! freuen dürfe.“

Dies

Diesenigen, welche Freunde einer solchen Erbauung sind, werden gewiß in diesen Andachten reiche und sehr zweckmäßige Unterhaltung finden; durch diesen Stoff zum eignen Nachdenken erhalten, und zu guten Gesinnungen und Entschliessungen, zum Vertrauen auf Gott, und zum frohen Werke erweckt und gestärkt werden.

Zu.

1. Drey Predigten bey Gelegenheit der Einweihung der Kreuzkirche in Dresden gehalten von Dr. Carl Christian Tittmann. Dresden und Leipzig, in der Hilscherschen Buchhandlung. 1792. 8. 92 Seiten. 4 R.

2. Gebete und Andachtsübungen zum neuen Wittenbergischen Gesangbuche heratisgegeben von Dr. Carl Christian Tittmann. Zweyte Auflage. Wittenberg, bey Samuel Gottfried Zimmermann. 1792. 8. 96 Seiten. 3 R.

Die Einwohner von Dresden werden besonders die Predigten des Herrn D. Tittmanns mit vieler Nüßung lesen. Es ist bekannt, was für ein schreckliches Schicksal diese schöne Stadt im siebenjährigen Kriege traf. Außer den beschädigten und unbewohnbar gemachten Häusern lagen 416 Häuser in der Asche, und alle Kirchen, die einzige Frauenkirche ausgenommen. Von diesem Greuel der Verwüstung sind nur noch wenig Spuren in Dresden zu finden. Dieses führt Herr Tittmann in der ersten Predigt seinen Zuhörern zu Gemüthe, welches die letzte in der Frauenkirche war, und, über das gewöhnliche Evangelium, am 24sten Sonntage nach Trinitatis gehalten wurde. Der Hauptsatz ist: die gnädige Hülfe und mächtige Errettung unsrer Gemeinde aus ihren großen Trübsalen. Die zweyte wurde den Donnerstag darauf in der Kreuzkirche, welches die einzige Hauptkirche in Dresden ist, gehalten über Haggai 2, 20. und handelt von den Segnungen und Vortheilen, die wir von unsern Kirchen und gottesdienstlichen Versammlungen erwarten können. Die dritte ist die erste sonntägliche Predigt in der Kreuz-

Kreuzstiche, die am 25ten Sonntage nach Trinitatis gehalten wurde: das Thema ist: Weise und christliche Beurtheilung der Absichten Gottes bey großen Trübsalen über ganze Städte, Länder und Völker. Der Verfasser sagt, daß große Trübsale nicht immer Beweise des allgemeinen sittlichen Verderbens eines Volkes sind; noch weniger eigentliche Strafen desselben, sondern wichtige Beförderungsmittel der Besserung und des allgemeinen Menschenglücks. Dieses ist ohne Zweifel die beste Predigt, und wird auch von jedem Lesern mit mehrerem Interesse gelesen werden. — Die Gebete und Andachtsübungen (Nr. 2.), athmen durchaus den Geist des reinen Christenthums, und werden gewiß bey denen, die des Morgens und Abends oder wenigstens zum Abendmahl gehen, im Ernst erbaut oder belehrt seyn wollen, ihren Zweck nicht verfehlen.

Johann Adam Schmerlers Beichtreden. Erster Theil. Nürnberg in der Grattenaurischen Buchhandlung. 1792. 8. 368 Seiten. 20 2/2.

In Nürnberg und dessen Gebiete ist glücklicher Weise die in vieler Hinsicht anstößige Privatbeichte abgeschafft und die allgemeine Beichte, oder eine allgemeine Vorbereitung zum heil. Abendmahl eingeführt worden. Und dieser neuen Einrichtung haben diese Beichtreden ihre Existenz zu verdanken. Es sind also, wie sich aus diesem Umstande von selbst ergibt, keine sogenannten Absolutionsformeln, sondern kurze prädicantartige Reden an die zur Vorbereitung sich versammelnden Kommunikanten, wodrey allemal eine Bibelstelle zum Grunde liegt, die auf die Abendmahlsandlung Beziehung hat. Wenn nun gleich diese Beichtreden nichts Hervorstechendes haben, so werden sie doch von Predigern und Erbauung suchenden Kommunikanten mit Nutzen gebraucht werden können. Die Hauptsätze zu denselben sind faßlich und in einer gebildeten Sprache entwickelt, mit Absonderung aller scholastischen Zubellitäten und alles mystischen, besonders in dieser Materie sonst herrschenden und in jenen Gegenden sehr gangbaren dogmatischen Unraths. Wozu auch das, da der Zweck Jesu bey der Einsetzung dieses kirchlichen Ritus so deutlich in die Augen fällt, und es unbegreiflich bleibt, wie diese höchst simple Handlung so viele Streitigkeiten in der theologischen Welt hat veranlassen

sen können. Der Verf. will noch einen zweyten Theil folgen lassen, womit er seinen Amtsbrüdern gewiß einen Dienst leisten wird. Was aber Rec. vorzüglich wünscht, ist dieses, daß doch das Exempel Nürnbergs auch auf andre und namentlich auf die Gegenden seines Vaterlandes wirken möge. Ob die Zweifel stimmen immer die Gemeinden im Ganzen für die allgemeine Beichte, und leider lehrt es die Erfahrung zu deutlich, daß fast immer nur Eigennutz oder falscher Religionseifer der Prediger diese offenbar nützliche Reformation hintertreibt. Wie würde Luther, wenn er noch lebte, diese Herren zu Paaren treiben, der gewiß die Privatbeichte oder Ohrenbeichte, denn im Grunde ist es einerley, nicht deshalb beybehalten wissen wollte, daß sie noch drittehalbhundert Jahre nach seinem Tode gelten, und der Beichtstuhl zur geistlichen Zollbude herabgewürdigt werden sollte.

**Reportorium der besten Kanzelreden über die Sittenlehre Jesu. Marburg, in der neuen akademischen Buchhandlung. 1792. 8. 8½ Bogen. 9 R.**

Nichts weiter als ein Verzeichniß aller Hauptsätze der bekannten Predigtsammlung über die Sittenlehre Jesu, das nur den Besitzern dieser Predigten nützlich seyn kann.

Ao.

## Rechtsgelahrtheit.

**Andreas Guilielmi Cramer — Antecessoris Kiliensis, Disputationum iuris civilis liber singularis. Suerini et Wismariae, sumtibus Boednerianis. 1792. 127 Seiten. 8. 8 R.**

Beiträge zur kritischen Erläuterung des Römischen Rechts, von dem Gehalte, wie die gegenwärtigen, sind allemal ein Gewinn für die juristische Literatur; zumal da leider die Erfahrung zeigt, daß eigentliche gelehrte Kenntnisse des Civilrechts immer seltener zu werden anfangen. Der Verf. hat das Publikum bereits durch mehrere Schriften zu

der

er vorzüglichsten Erwartung berechtigt, womit Rec. auch diese *Spanctiones* zur Hand nahm. Statt eines besondern Aus-  
sages wird es zweckmäßiger seyn, im Ganzen auf einige Wor-  
te dieser Schrift etwas aufmerkamer zu machen.

Sehr richtig erklärt sich der Verf. überhaupt gegen den  
Misbrauch der Critik, und sucht überall einzuschärfen, was die  
Leser immer vor Augen haben sollten, daß es Gesetze  
sind, womit man sich hier beschäftigt — *Modestam critica-  
m improbo, violentiam et sanguinariam detestor in li-  
ris praepriis, quorum salute statque caditque salus  
omnium, et semper animo observatur cogitatio haec, in  
minimis si facimus licentiosi, mox eisdem nobis fore in  
gravioribus.* — Wiederum aber verdient auch die Bemerkung  
wohl erwogen zu werden, welche wir ebenfalls mit den eignen  
Worten des Verf. anführen wollen, um zugleich von dem gu-  
ten Ausdruck, den er so ganz in seiner Gewalt hat, unsern  
Lesern eine angenehme Probe zu liefern: *Profecto illiberalis  
et coeca religio occupavit omnium fere iuris interpretum  
reterum iuxta ac receptiorum animos. Quoties enim  
conque absurdi quidquam occurrit, et quod erroris aut  
mendae merito accusari possit, nunquam praene id imputari  
videas auctoribus ipsis. Recentiores quidem Iureconsulti  
illuc capitis reos postulant librarios, et ferro ignique gra-  
vantur in scripta veterum. Glossatores contra, et qui eo-  
rum sectam sequuntur, ad contortas explicationes deferun-  
tur, et verborum fingunt significationes, quae nusquam  
in orbe fuerunt. Ita multiplici ratione peccare satius  
ducunt, quam concedere, iuris conditores fuisse homines  
atque potuisse errare.* Diktum illud praeferim cupio de  
hujuscemodi coniecturis, quibus in Iureconsultorum laci-  
biis grammatica verborum ratio ad Ciceronis loquendi  
motum inflectitur. Nihil equidemonestius novi hac li-  
centia, qua, si docti hominis et literati nomen acquiritur,  
haec parvi emitur locus inter subsellia patriciorum etc.

Der Verf. hat hiernächst in verschiedenen Beispielen ge-  
zeigt, wie unrichtig viele praktische Rechtsgelehrte daran sind,  
wenn sie das Studium der sogenannten eleganten Jurispru-  
denz als eine für das forum und für der wirklichen Anwen-  
dung unnütze Sache außer Acht lassen. Gerade die gelehrte  
Kenntniß aus diesen Quellen führt uns dahin, über den heu-  
tigen Gebrauch und Mißgebrauch des Römischen Rechts rich-  
tig

als urtheilen zu können. Jedermann giebt es zu, daß Gesetze, die sich auf bloß Römische Verfassungen beziehen, bey uns wegfallen. Von wem ist hierüber ein gründlicher Unterricht zu erwarten, wenn man diejenigen Ausleger nicht zu Rathe ziehen will, welche Philologie, Geschichte und Alterthums-Kunde mitbrachten, um den Sinn und den eigentlichen Gegenstand einer Gesetzesstelle gehörig zu berichtigen? Der Vf. giebt unter andern ein wichtiges Beispiel der unrichtigen Anwendung, die aus jener Vernachlässigung herrührt, bey dem Satze: daß der Richter eine härtere Strafe erkennen könne, als das Gesetz eigentlich verordnete, um dagegen den Verbrecher von der Ehrlosigkeit und ihren Folgen zu befreien. Das römische Gesetz bestätigt diesen Satz keinesweges allgemein, sondern erlaubte solches nur dem Proconsul in der Provinz mit gewissen Einschränkungen. — Vorzüglich empfehlenswerth ist auch die Abhandlung über die Schenkung von Todes wegen, welche treffliche Winke zur Berichtigung dieser Lehre enthält.

**Das grausame Bütchener Recht, im Lande Lauenburg und Bütom** — aus den sichersten Quellen mirgetheilt von Dr. und geheimen Legationsrath Delrichs &c. Berlin, in der Realschulbuchhandlung. 1792. 27 S. 4. 4 R.

Der berühmte Herausgeber, welcher sich schon durch mehrere Beyträge um die Litteratur des deutschen Rechts sehr verdient gemacht hat, liefert hier ein älteres, bisher noch ungedrucktes Recht, das Bienenwesen (Blüthe, Beutner, Bütchener) betreffend. Das eigentliche Alter dieses Rechts erhellet zwar nicht, aber so viel ist gewiß, daß es von dem Churfürsten Friedrich Wilhelm von Brandenburg beygehalten worden, und daß es im Lauenburgischen, oder Bütomischen gegolten haben müsse; auch ist im Anhange eine Bestätigung desselben aus dem Jahre 1520 zu finden. Es zeichnet sich besonders durch harte Strafen der Bienen-diebe aus. Vermöge des 17ten Artikels sollen diese ohne Gnade dem Henker überantwortet werden, welcher dem Diebe alle sein Gedärme nach Ein-geweide um die bestohlene Sichte herumwinden, und ihn hernach an selbiger erbenzen soll. Dies veranlaßt den Verfasser, eine Abhandlung von Bestrafung der Bienen-diebe



Hebe und Baumfchäler, besonders von einigen grausamen auf solche und andere mäßige Vergehungen gesetzten Strafen, voranzuschicken, welche in mehreren Beispielen die Barbarey älterer, und zum Theil noch neuerer, Gesetze darstellte. Besonders wird der Mißbrauch des Jagdregals in diesem Betracht mit Grunde gerügt; vorzüglich aber das Ungerechte derjenigen Gesetze in Ansehung gebracht, welche sogar den armen Landeuten nicht einmal die Vertheidigung des Ihrigen gegen den Schaden, den das Wild ihnen zuzuge bringen kann, erlauben, vielmehr den Untertan sogar bestraft wissen wollen, wenn er sich dem Verderb des Seinigen durch wilde Thiere thätlich entgegen setzt. Gewisse neuere Landesgesetze, welche dem Landmann erlauben, das eindringende Wild niederzuschießen, und es pro taxa zu behalten, beurtheilt der Verf. sehr richtig; wenn er bemerkt, daß dadurch der Sache sehr schlecht abgeholfen sey, indem hiedurch kein Ersatz des Schadens, sondern nur eine Befreyung von einer Strafe ohne Schuld geschieht, und jene gesetzliche Erlaubniß den Untertan noch mehr belästigt, weil er etwas kaufen muß, was oft für ihn gar nicht ist. Dergleichen Erinnerungen können nicht zu oft wiederholt werden, so lange noch nicht aus unsern Gesetzen mehr Achtung für Leben und Freyheit des Bürgers hervorleuchtet, und so lange die Regenten und ihre Rathgeber sich nicht beschreiben, daß jede ihrer Anmaßungen ungerecht sey, die ihnen das Volk entweder gar nicht übertragen und bewilligen konnte, oder vernünftiger Weise nie bewilligen wollte.

ff.

Dr. Justus Claproth, Hofraths und ordentlichen Rechtslehrers, auch Fakultätsbesizers, dritter Nachtrag zu der Sammlung verschiedener vollständiger gerichtlicher, Akten zum Gebrauch der praktischen Vorlesungen. Göttingen, 1792. in Fol.  
r. 18.

Dieser Nachtrag besteht aus dreizehn Aktenstücken, deren jedes seine eigene Seitenzahlen hat, von welchen nicht alle zu praktischen Uebungen gleich tauglich sind, so wie auch die einzelnen Schriften nicht alle als nachahmungswürdige Muster empfohlen werden können. Das in dem Vorbericht unter n.

11. erwähnte Stück: Eine Uebersetzung aus dem Englischen: Die Untersuchung wider Daniel Macgmanns, von welchem der Verf. sagt, daß es ihn freue, nachher in englischen Zeitschriften gefunden zu haben, daß dieser Mann begnadigt worden, findet sich in des Rec. Exemplare nicht. Uebrigens muß Rec. nach seiner Erfahrung sagen, daß er es nützlicher findet, den Studierenden nur einen oder einige Rechtsfälle mit allen Umständen anzugeben, sie sodann die Akten selbst machen, und über den gleichen Fall sodann Relationen und andere Arbeiten fertigen zu lassen; unter gewissen Umständen aber ihnen mit der nöthigen Sicherheit Originalakten zur Bearbeitung zuzustellen.

Nk.

Abhandlung von Kirchenmatrikeln im Herzogthum Pommern und Fürstenthum Rügen — von G. v. Klinkowström — Hofgerichtsaffessor zu Greifswalde. Stralsund, bey Struck. 1792. 304 S.

4. 2 Nk.

Balthasars Abhandlung de matriculis eccles. 1748 konnte wegen vieler in der Folge hinzugekommenen Verordnungen in Kirchensachen nicht mehr genügen. Der Verfasser, welcher bey den ihm aufgetragenen Kirchenvisitationen die beste Gelegenheit hatte, verschiedene, größtentheils ungedruckte Verordnungen zusammen zu bringen, hat sich durch diese Sammlung, wobey übrigens jeder Tractat Balthasars in einer Uebersetzung zum Grunde gelegt ist, um seine Landesleute sehr verdient gemacht; zumal da ausser den bisher noch ungedruckten Normallen auch hin und wieder Urtheile und Bescheide der höhern Gerichte in vorkommenden Streitsachen gleichfalls gehörigen Orts eingerückt sind. In gewisser Hinsicht ist diese Sammlung auch in andern Provinzen Deutschlands für das Studium des protestantischen Kirchenrechts allerdings von Wichtigkeit.

Tf.

Nk.

# Arzneylehre.

**I. Petr. Weidmann, Med. Doctor et Mogunt.**  
 Prof. de necrosi ossium, cum fig. duet. in  
 aere. Francof. Impens. Andreacis. 1793.  
 auf 60 Foliosseiten. 4 R. 12 gr.

Man müsse die Knochen, sagt Herr W. — durchaus nicht als eine anbelebte, unveränderliche, grobe Masse ansehen. Nach geläuterten physiologischen Grundsätzen und Erfahrungen verhalten sie sich vielmehr, wie die weichen Theile. In jenen könne eben so, wie in diesen, die Lebenskraft durch Krankheit, fehlerhaft, gereizt und gar erloschen seyn, und so entstehe hier Entzündung, Eiterung, Weinsfraß, spina ventosa. Wie von Entzündung und Eiterung, so könne auch der Knochen von Gangraena und Sphacelus ergriffen werden, wenn nämlich seine Lebenskraft irgendwo erlischt oder schon erloschen ist, so daß der Theil absteht und unfähig wird, ferner ernährt zu werden. Dies ist dann Necrosis, eine Krankheit, welche in jedem Himmelsstriche, Alter, Geschlecht, in jeder Lebensart und Körperbeschaffenheit vorkommen könne, doch besonders im jugendlichen und Mittelalter, und in schwer arbeitenden und äußern Verletzungen ausgesetzten Personen. Auch alle Knochen sind ihr unterworfen, doch mehr die oberflächlichen der Gliedmaßen, als die tiefer liegenden, weniger die schwammige, als die harte und compacte Substanz. Necros. simplex nimmt nur eine Stelle eines Knochens ein, bey sonstiger Gesundheit; die composita mehrere Stellen desselben Knochens oder mehrere Knochen zugleich, wobei die Gesundheit auch mehr leidet. Sie ist weiter verschieden, je nachdem sie die äußere oder innere Tafel oder Kruste, die äußersten oder mittlern Gegenden des Knochens betrifft, der übrigens in die Länge, Breite und Tiefe absterben kann. Der erste Zeitraum ist, wo das Knochenstück abstirbt; der zweyte, wo das Abgestorbene sich losreißt; der dritte, wo dies sich bereits abgesondert hat. Die Ursachen seyen nicht verschieden von denen, welche in weichen Theilen Geschwür und Gangrän erzeugten. Wodurch also die Ernährung des Knochens und seine Lebenskraft verloren gehn, das könne Ursache der Necrose werden. Zu den äußern gehören Wunden, Quetschungen, Druck, Weinsbrüche, Zersplitterungen u. dgl. Aber noch mehr habe man die innern

Ursachen zu fürchten, die sich aus der Eistenmasse in die Knochen früher oder später absetzen, wie in bösartigen, heftigen Fiebern, Ausschlägen, Pocken, Masern, Scropheln, Venusseuche u. s. f. Hr. W. eifert sehr gegen die alte Gewohnheit, die verletzten Knochen mit geistigen, scharfen, ätzenden Dingen anzugreifen, u. empfiehlt hingegen weiche, milde, ölichte Salben, welche nach seinen Erfahrungen von den Knochen nicht nur sehr vortragen werden, sondern ihnen auch sehr zuträglich sind. Eben so widerspricht er der alten Meynung, daß die Schärfe des Eiters in Abscessen den Knochen angreife, welches nur dann geschehe, wenn auch die Weinhaut entzündet ist, wozu freylich Eitersammlungen Anlaß geben können, wie durch eine Geschichte erläutert wird, wobey in der Note eine bemerkenswerthe Warnung vorkommt, daß man mit Eröffnung der Abscesse doch nicht zu voreilig seyn soll! Der necrosirte Knochen schwillt gewöhnlich langsam an, zuweilen schneller, so wie die Entzündung, als Ursache, gewöhnlich langsamer oder heftiger ist. Die Geschwulst ist breit und nimmt zu, bis sich der Eiter einen Ausweg bahnt. Der Absceß bricht bey starker Entzündung, und wenn er nahe unter der Haut liegt, bald auf, im Gegentheile macht er Fisteln. Der Eiter um den verdorrenen Knochen her sey gar nicht immer so sanft, stinkend und scharf, sondern oft gutartig, der schadhafte Knochen ist nicht nur den benachbarten Theilen nachtheilig, sondern wird selbst weich, verliert seine Haltbarkeit und Gestalt. Aber besonders beträchtliche Necrosen erregen anfangs Entzündungsfieber, später schleichende und abzehrende. Bey den Kennzeichen der Krankheit und ihrer Beschaffenheit hat man auf die Entzündung zu sehen, die meistens langsam ist und tiefer liegt. Erst spät wird die lange unveränderte Haut röthlich, violet, bleysfarbig. Erleichterung folgt auf die Eiteröffnung. Länger dauert der heftigere Schmerz bey heftiger Entzündung. Die Geschwulst sitzt dem Knochen nahe. Die Geschwüre geben viel Eiter, ihre Ränder sind eingebogen, das Fleisch von verschiedener Farbe, Empfindlichkeit und Beschaffenheit, leicht blutend. Nichts Eigenes sey die Schwärze der aufgelegten Charpie. Das Gefühl — wo möglich durch die Finger, sonst die Sonde — müsse am meisten entscheiden, wodurch man den Knochen rauh, oder gelöst oder der Ablösung nahe findet. Zuweilen ist er zu sehen und — jedoch erst vom Zutritte der Luft — schwarz, und dann ist er gewiß todt, was man schwerer bestimmen kann, wenn er noch weiß ist. In der Caries ist der Knochen nicht so

so trocken und faſtlos als in der Necroſe. Ob dieſe aus innern oder äußern Urſachen entſtanden ſey, muß aus dem Vorhergegangenen und übrigen Umständen abgenommen werden, obgleich da noch etwas Eigenes vorhanden iſt, das ſich nur mit Worten nicht gut angeben läßt. Zumal bey innern Necroſen hat man auf den Gang und die Stadia der Krankheit alle Aufmerkſamkeit zu richten. Sie gehört zu den ſchweren und langwierigen, aber an ſich nicht zu den böſartigen Krankheiten, wo vielmehr Natur und Kunſt viel vermag, doch kommt es dabey auf Nebenumstände an. Den Weg zur Heilung bahnt das Verfahren der Natur. Dieſe thut alles, um das Abgeſtorbene abzuſtoßen, was beſſer ſeparatio als exfoliatio hieße, und in der Caries ſeparat. inſenſibilis, in der Necroſe ſenſibilis ſey. Sie gehe gewöhnlich langſam von Statten, in 30. 60. 90. Tagen. Sie erfolge zwiſchen den lebenden und todtten Theilen, wo beſonders von den lebenden durch die Sanguinern Theilchen weggeführt würden. Nach der Abſonderung ſetzt ſich die Geſchwulſt der Weinhaut; und der Knochen bekommt ſeine Härte und Feſtigkeit wieder. Das abgeſonderte Stück wird nun auch durch den Andrang der nahestheile und des Eiters abgeſtoßen. Das letzte Geſchäft iſt die Regeneration, und dieſe freylich bey großen Stücken oder ganzen Knochen, auch bey alten und ſonſt ungesundeten nur unvollkommen. Warſeltichte Knochen und das Schwammgewebe hat der Verſ. nie wiedererzeugt geſehen. Die Vereingung gebrochener Knochen ſey nur der Art und Weiſe nach von Wiedererzeugung verſchieden, und wahrſcheinlich die Ernährung ſelbſt. Auch das Knochengewebe trage dazu bey, obgleich das erſte Organ immer die Weinhaut bleibe, die deswegen auch unverletzt ſeyn muß. Doch ſey die Wiedererzeugung ſchwerlich eine krankhafte Eigenschaft der Weinhaut. Es gehe damit ſaſt wie bey der Knochenzeugung im Embryo her. Die alte Geſtalt des necroſirten Knochens kommt nicht wieder, und wird auf mancherley Art abgeändert. Dabey beſchreibt der Verſ. die, in der Folge der Krankheit entſtehenden foramina grandia des Troja, die er Cluacas nennt. Ihr Uſprung iſt dunkel, aber ohne Zweifel dienen ſie zum Ausſchaffen des Eiters und der abgeſtoßenen Knochentheilchen, da ſie ſich nachher ſchließen. Der Verſ. geht die vorgeſchlagenen Curarten der Autoren der Reihe nach durch, die meiſt den Knochen mit ſcharfen, ätzenden, geiſtigen Mitteln, mit Bohrnern, Reiſeln, Trepanen, Schwab- und glühenden Eiſen, hart angegriffen. Doch ſind

auch einige den gelindern Weg gegangen, welcher hier aus sehr triftigen Gründen empfohlen wird. Man müsse dies ganz eigene Geschäft der Natur auch ihr selbst überlassen. Sie allein könne das Todte durch die Theile, welche noch Leben haben, abwerfen. Die ganze Curart bestehe kürzlich darinn: die Ursache der Krankheit zu heben, die Symptomen zu lindern, die Lebenskräfte zu unterstützen und endlich die todtten Stücke herauszunehmen. Vor Allem müsse man sich statt der scharfen, lieber der ölichten, milden Salben bedienen; dann habe man die Entzündung und andere vorhandene Krankheiten nicht zu besorgen, dem eingesaugten Eiter zu begegnen u. s. f. Das abgestoßene Stück herauszuschaffen, sey besonders der Kunst vorbehalten, welche mit Vorsicht Messer und Zange braucht, den Zugang durch Einschnitte oder den Pressschwamm erweitert, das Knochenstück, wo es nicht ganz herausgebracht werden kann, zerbricht und verkleinert. Zuweilen läßt sich mit den Fingern herausziehen, wovon ein merkwürdiges Beispiel erzählt wird. Dann werden Handgriffe angegeben, wie in besonderen Fällen die Einschnitte in die weichen Theile zu machen, und die Knochen selbst mit Messer, Trepan, Meißel und Hammer geöffnet und die Stücke herauszunehmen sind. Endlich bemerkt Hr. B., daß freylich auch die Fälle nicht fehlen, wo amputirt werden müsse. 15 Tafeln, auf welchen allerley necrosirte Knochen, aus des Verfassers und anderer Sammlungen, von Cuntzen mit vorzüglicher Kunst abgebildet sind, netter Druck auf sehr schönem Papier entsprechen ganz dem innern Werthe dieses vortrefflichen Werks.

Es.

**Jacob Lind Versuch über die Krankheiten der Europäer in warmen Ländern, und die Mittel gegen die Folgen derselben, nebst einem Anhang über die Wechselfieber und einer Abhandlung von der einfachen Methode das Seewasser trinkbar zu machen.** Mit vielen Anmerkungen von Thion de la Chaume. Aus dem Englischen und Französischen. Alga, bey Hartknoch. 1792. 470 S. 8. 1 R. 8 Z.

Die

Die Erfahrung hatte schon längst dargethan, daß von der Veränderung der Luft, der brennenden Hitze des Tages und kalten Kälte der Nächte, vom Wohnen an niedrigen sumptigen Orten, von den Ausdünstungen der Wälder und Gewässer, von Ausschweifungen in heißen Climates der an ein gemäßigtes Klima gewohnte Europäer in böartige tödliche Krankheiten gefährdet werden müsse, wenn diesen Gefahren nicht vorgebeugt würde. Man sah an ungesunde Oerter angelegte Kasernen, am nahen Morast erbaute Festungen, die Wohnungen der Colonisten, in deren Nähe sich dicke, den freien Stroom der Luft hemmende Wälder befanden, die Schiffe, welche in eng eingeschlossnen Häfen oder auf stillen Wasser lagen, durch Epidemien entvölkert werden. Gleichwohl blieb man sorglos gegen dies Unglück und verwandte zu wenige Sorgfalt auf dessen Abwendung, welche mehr in der Verwahrung gegen den Ausbruch, als in der Heilung der erregten Krankheiten geschehen werden muß. Denn die Aerzte, welche mit den Schiffen der Europäer in die heißen Länder reisen, sind gewöhnlich noch nicht durch Erfahrung hinlänglich geübt, und kehren in ihre Vaterland zurück, ohne die gemachten Erfahrungen andern mitzutheilen, und sie in den Stand zu setzen, nach denselben desto leichter Hülfe zu verschaffen. Eben so waren die Vorsteher der Colonisten mit der Beschaffenheit der Oerter und den Gefahren, die mit Urbarmachung des Landes und den Arbeiten ihrer Untergebenen für diese verbunden waren, und der Eintheilung der Geschäfte nach den Umständen unbekannt, welche das Leben der ersten Anbauer und ihrer Nachfolger hätte erhalten können. Die gleiche Unwissenheit der Heerführer tödtete eine Menge Truppen. Diese große Mortalität der Europäer in heißen Erdstrichen war allen handelnden Nationen in Europa höchst nachtheilig. Aber vorzüglich haben die Engländer, durch Verminderung derselben, ihre großen Besitzungen zu erhalten, hierauf ihre Aufmerksamkeit gerichtet, daß sie Mittel auffinden möchten, die Menschen gegen Gefahren sicher zu stellen, welche sie im Auslande brauchen mußten. Von ihnen haben wir daher noch die mehrsten Schriften über die Krankheiten, denen die Europäer in Afrika und Indien ausgesetzt sind. Aber von allen, die ihre Beobachtungen hierüber geliefert haben, bleibt doch der B. des oben angezeigten Buchs der einzige, welcher den Gegenstand am befriedigendsten behandelt hat.

Er hat die Beobachtungen der besten Aerzte über die verschiednen Länder gesammelt, bestimmte die besondern Krank-

Do 5

bei

besten genau, und trägt eine Verwahrungs- und Heilmethode vor, die auf unlengbare Erfahrungen sich gründet. Er hat nicht allein seine Vorgänger benutzt, sondern auch eine Menge eigener Beobachtungen gemacht und ein vollständiges Werk geliefert, das wenig noch zu wünschen übrig läßt und jedem Arzte einen sicher & Leitfaden zur Erhaltung der Europäer im Auslande an die Hand giebt. Er vermeidet alle Hypothese und allein ist Beobachtung seine Grundlage, da er nichts behauptet, was eine wiederholte Erfahrung nicht bestätigt hat. Von den Krankheiten zeigt er die Symptome auf das genaueste an, wie er sie gefunden hat. Ueberhaupt herrscht in dem ganzen Buche Simplicität, Beurtheilungskraft, Deutlichkeit und Ordnung. Der französische Uebersetzer versichert, da er sich viele Jahre lang mit der Arzneykunst im südlichen Europa beschäftigt habe, daß er bey der Befolgung der Lind'schen Grundsätze und dessen Heilart sich immer wohl befunden habe, wie solches auch seine eingestreuten Anmerkungen beweisen; wodurch zugleich Lind's Beobachtungen bestätigt werden. Für den europäischen Arzt, der in seinem Vaterlande bleibt, ist dieses Buch auch wichtig, weil zuweilen durch ungewöhnliche Hitze, nebelichte Witterungen, auch in unserm Welttheile bössartige Seuchen ausbrechen können, welche denen ganz ähnlich sind, die zwischen den Wendezirkeln gewöhnlich wüthen, und wogegen die besten Vorkehrungen zu treffen, man von Hrn. Lind lernen kann. Daher verdient der Uebers. Dank, der allen deutschen Aerzten dieses lehrreiche Buch durch eine fließende und getreue Uebertragung in die Muttersprache brauchbar gemacht hat.

Gk.

John Leake, b. A. D. A. im Kindbett. Hospit. zu Westminster, Abhandlung über die Krankheiten der Eingeweide des Unterleibes, vorzüglich die Krankheiten des Magens, der Gedärme, der Leber, Milz und Urinblase. Aus dem Englischen übersezt, Leipzig, bey Frisch. 1793. 8. 448 S.  
1 Mk. 8 Pf.

Diese Schrift kann, als Folge der bisher erhaltenen Monographien von einzelnen Krankheiten, allenfallsigen Nutzen haben.



den, wenigstens für Anfänger, allein etwas Neues und Hervorstechendes haben wir eben nicht bemerkt, noch weniger viel Erbauung in den Anmerkungen des Uebersetzers gefunden. Wenn nicht alles fabrikenmäßig verdolmetst werden müßte, könnten wir in Deutschland dergleichen Nachwerk gar wohl entbehren. Sollte man doch endlich einmal anfangen, bloß die Hauptwerke der Ausländer gemeinnützig zu machen, und ihnen das andere Mittelgut, mit deutschem Dilemma überlassen. Unsere Litteratur würde dabey sehr viel gewinnen.

Dr.

**Chirurgische Arzneimittellehre. Zweite Classe. Von den verändernden Mitteln. Erste Abtheilung. Von Chr. Lebr. Römer, der Arzneyw. u. Chir. Doktor und ausübendem Arzte in Leipzig. Altenburg, in der Richterschen Buchh. 1793. 358 S. 8. 1 R. 4 R.**

Im gegenwärtigen Band faßt Hr. Römer die zusammenziehenden Mittel, unter der Abtheilung einfache, zusammenziehende und zubereitete, sowohl aus dem Pflanzen- als Mineralreich, zusammen. Wir können auch noch versichern, daß mehr Correctheit und Fleiß in diesem Bande bemerktlich sind, als in den ersten, und daß wenigstens hier eben so alles zusammengetragen ist, wie in dem Arneumannischen Entwurf einer practischen Arzneimittellehre.

Ed.

**Friedrich Hildebrandt, der Arzneykunst Doktor, Professor zu Braunschweig u. s. w. über die Ergießungen des Saamens im Schlafe. Braunschweig, in der Schulbuchhandlung. 1792. 45 Selten. 8. 3 R.**

Ein gut geschriebener, nützlicher Aufsatz. Der Verf. hält die Saamenergießungen überhaupt für überflüssig. Der Saamen sey kein liquor excrementitius, dessen Ausführung zu den Erfordernissen der Gesundheit gehöre. Die Saamenbläschen verhalten

verhalten sich zu den Saamengefäßen, wie die Gallenblase zum Lebergange. Je mehr die Saamenbläschen angefüllt seyn, desto mehr streben sie, sich zusammen zu ziehen, und den Saamen auszupressen. Je öfter sie ausgeleeret werden, desto reicher und contractibler werden sie bey der geringsten Ausdehnung. Die Uebersfüllung werde aber von den einsaugenden Gefäßen der Saamenbläschen verhindert. Diese saugen nicht bloß dünnen, sondern auch dicken Saamen ein, so wie die Saugadern der Gallenblase bey verhindertem Abfluß der Galle vollkommene Galle, wie in der Gelbsucht. (Aber die Galle kann sich doch bey verhindertem Abfluß bis zu Steinen verdicken. Sollten nicht aus gleichen Ursachen ähnliche Verhärtungen in den Saamenbläschen entstehen können?) Alle Saamenergießungen schwächen den Körper, freylich bey starken Männern, und wenn sie seltner geschehen, mit unbeträchtlichem Nachtheil. (Ganz allgemein will der Verf. dieses doch nicht behaupten, da er selbst Ausnahmen zuzulassen scheint.) Die nächtlichen Saamenergießungen entstehen selten aus Uebersfüllung der Gefäße, meist aus andern Ursachen; daher seyen auch dieselben nicht natürlich (gegen Tissot, Blumenbach und andere. Auch ich könnte gegenseitige Erfahrungen anführen. Ich habe einige junge, enthaltsame Männer nicht eher von den sie sehr entkräftenden häufigen Pollutionen befreien können, als bis ich ihnen zum Ehestand rieth, in dem sie sich erholten, gesund und stark blieben.) Der Verf. zählt jene Ursachen her, und giebt Räthe. Einige derselben erfordern viele Verläugnung, z. B. das Schlafen auf dem Fußboden, oder einer harten Bank, das Binden eines harten eckigten Körpers auf den Rücken, um das Liegen auf dem Rücken zu verhindern, (wobey auch die Infibulationen u. dgl. hätten genannt werden können.) Die Vorschriften, deren eigentlich medicinischen Theil er von den Aerzten zu erfragen rath, sollen so lange fortgesetzt werden, bis der Kranke wenigstens zwey Monathe von den Ergießungen frey geblieben, und sonach ein guter Anfang gemacht ist: die Saamenbläschen an Ausdehnung, und die Saugadern derselben an Einsaugung den Saamens zu gewöhnen.

Ueber einige Pflichten gegen die Augen. Wien, bey Hörling. 1792. 62 S. 8. 3 R.

Dieser gründliche und wißige Auffatz des Herrn Hofraths u. Professors Lichtenberg in Göttingen ist aus dem Göttingischen Taschenkalender von 1791 besonders abgedruckt.

Die Klagen über Augenbeschwerden: Kurzichtigkeit, Schwäche, Empfindlichkeit gegen das Licht, Entzündungen u. d. gl. nehmen wirklich zu, und seit mehrern Jahren hat man sie besonders von Gelehrten vernommen. Büsch, Campe, Göckingk, und andere haben in dieser Hinsicht lehrreiche Winke gegeben. Viele Ursachen scheinen hier zu wirken: das späte Aufstehen bey Licht, die häufigern Erleuchtungen im Zimmer, die Gipfedecken und hellern Farben, die vielen Spiegel, welche den Kerzenschein verdoppeln, die vielen und großen Fenster, der häufige Gebrauch der Lorgnetten, der Genuß hitziger und scharfer Nahrungsmittel, der früh entwickelte Geschlechtstrieb, die zunehmende Schreibsucht und Lectüre, der kleine und schlechte Druck und das schlechte Papier vieler neuern Schriften u. s. w. Man vergleiche die Lebensweise unserer Vorfahren, die Bauart und Ausrüstung ihrer Häuser und Wohnkammer, ihre Lectüre u. s. w. mit den unsrigen, und man wird jene Bemerkungen wahr finden.

Mancher vernachlässigt seine Pflicht gegen die Augen aus Unwissenheit, und wird sein Versehen zu spät gewahr.

Die gegenwärtige kleine Schrift ist aus Büsch's Erfahrungen, aus einer Schrift des Englischen Opticus Adams und aus eigener Erfahrung gezogen. Sie verdient von Jedermann gelesen zu werden, und ein besondrer Abdruck schien also zweckmäßig, in welchen sich indeß einige Wiener Provinzialnamen eingeschlichen haben, z. B. uiber (über) Brülle (Brille) siehe (siehe).

Die Haupträthe des Verf. sind: 1) man bemühe sich, so viel möglich, bey allen Verrichtungen ein gleichförmiges Licht zu erhalten; 2) man muß den Augen nie mehr anmuthen, als sie vertragen können, und die Art und die Zeit der Beschäftigungen so viel möglich nach dem Zustande der Augen wählen; 3) man beschäftige seine Augen in freyen Stunden so viel als möglich in freyer Luft, und im Sehen in die Ferne. Der B. giebt den Trost, daß die vor den Augen schwebenden Flecken (mouches volantes) wenig zu bedeuten haben, und fährt Büsch an, der versichert, daß bey ihm diese Flecken nach einigen Jahren sich ganz verloren. Aber ich muß dagegen aus Erfahrung

Erfahrung an mir selbst, und andern versichern, daß sie oft mit den Jahren zunehmen, und gewöhnlich auch das andere Auge zu belästigen pflegen, wodurch denn das Sehen wirklich erschweret wird. Ja ich kenne Leute, bey denen solche Flecken der Anfang des schwarzen Staares waren. (Vergl. Richters Chirurgie 3 B. S. 514.) Sie verdienen also gewiß Aufmerksamkeit. Am Schluß wird von der Güte und dem rechten Gebrauch der Augengläser gehandelt. S. 38 theilt der V. ein stärkendes Augentwasser des Opticus Adams mit; es ist ein Aufguß von Brantwein auf Rosmarinblätter, beym Gebrauch Anfangs mit 4 Theilen, zuletzt mit gleichen Theilen warmen Wassers verdünnt.

Ob.

*Io. Frid. Blumenbachii, Prof. med. ord. M. Britt. R. a. conf. aul. etc. decas altera collectionis suae craniorum diversarum gentium illustrata. Gottingae, apud Dietrich. 1793. 15 S. in 4. 12 gr.*

Ganz auf die gleich angenehme Weise, als in der ersten Sammlung, werden hier 10 andere Köpfe voranestellt und beschrieben. Tab. XI. Ein ächter Zigeunerkopf aus Siebenbürgen, wo sich diese Landstreicher noch am meisten ächt und unvermischt erhalten haben. Er sey so charakteristisch, daß ihn mehrere Siebenbürger in des Verf. Sammlung sogleich erkannten. Bl. bemerkt besonders die auffallende Aehnlichkeit mit dem Mummienkopfe der erstern Sammlung, als eine Sache, die wegen des, von Einigen, wie neuerlich Griseelin, behaupteten Egyptischen Ursprungs der Zigeuner, nicht zu übergehen sey, da auch Meiners eine Verwandtschaft der Indianer mit den Egyptiern gezeigt, und Grellmann jene von den Indianern hergeleitet habe. T. XII. Der schön und glatt gebildete Kopf eines jungen Casanischen Tartarn. Damit stimmen nun Büffons, Erlebens und anderer Beschreibungen nicht überein. Allein Herr Bl. fand die Quelle, woraus diese schöpften, in einem Briefe Noons, eines Geistlichen von Marbonne von 1243, der aber die Tartarn mit den Mongolen oder Talmucken verwechselte. T. XIII. Ein Kirgisscher Casackenkopf. Hr. Bl. erhielt ihrer zwey vom Bat. v. Asch, die im Gar-

gen einander sehr ähnlich seyn. Ihrem Habitus nach stehen sie zwischen dem Tatarischen und Mongolischen in dem Mittel. Der Calmuckenkopf T. XIV. zeichnet sich durch seine kugelförmige Gestalt, breite Stirne, breites Gesicht, heraussprossende Nase und überhaupt etwas Aufgeblasenes aus. Damit kommt die von Fischer'sche Zeichnung sehr überein, desto weniger aber die Camper'sche, so daß Hr. Bl. vermuthet, Camper habe einen Negerkopf vor sich gehabt, der doch vom Calmuckenkopf weit abweicht. T. XV. Ein seltener Jacutenkopf aus dem tiefern Sibirien, der im Ganzen jenem in der ersten Decade nahe kommt. Die Jacuten hat man bald von den Mongolen bald den Tataren abgeleitet. Andere bemerken, daß sie in Gestalt und Gemüthsart das Mittel zwischen beyden halten. Hr. Bl. findet hier besonders den Mongolischen Charakter doch mit dem Tatarischen vermischt. Auch der Kentschier'sche Kopf T. XVI. zeigt, mit einigen Abweichungen, das Mongolische Habitus. Die Negerköpfe T. XVII. XVIII. XIX., zwey männliche aus Congo, und ein weiblicher aus Guinea, in Vergleichung mit denen in der ersten Sammlung, zeigen, wie sehr die Negerköpfe unter sich variiren, aber sich auch dem Europäerkopfe nähern können. Endlich die auffallendste Form ist T. XX. das weibliche Gegenstück zu dem männlichen Karibaischen Kopfe in der ersten Decade. Die sonderbare Annäherung der Stirne zum Hinterhaupte entspricht sehr wohl den Rissen und Binden, womit diese Insulaner die Köpfe ihrer Kinder modeln, wie es nun durch Amic's Zeichnungen erwiesen ist.

Es.

Abhandlung über die wahre Beschaffenheit der Rinderpocken und derselben gemächliche und sichere Kurart; nachgelassen von J. J. van den Bosch, der Heilkunde Doctor und sehr vieler Akademien und gelehrten Gesellschaften in Deutschland, Holland, Frankreich u. s. w. Mitglied. Aus dem Holländischen übersezt. Stendal, bey Franzen und Grosse. 1792. 6½ Bog. in 8. 8 gr.

Nachdem der Verf., — zwar sehr oberflächlich und unvollständig über die Vorzüge des kühlen Verhaltens vor der heißen. De.



Behandlungsart der älteren Aerzte in den Blättern und über die specifische Wirksamkeit der Quecksilber- und Spiessglanzzubereitungen gegen das Pockengift seine Meinung angeführt, und mit Erfahrungen anderer Aerzte belegt hat, beschreibt er, — in einem sehr prahlenden eckelhaften Ton — seine, selbst in den bösarigsten Fällen, alleinig hülfreiche Curart der Kinderpocken und die Arzneymittel, durch welche er die Heilung der verzweifeltsten Pockenkrankheiten bewirkt zu haben sich rühmt, Arzneymittel, welche er bey seinen Lebzeiten als Geheimnisse verkaufte, und die nach seinem Tode von seinen Erben auf Subscription bekannt gemacht sind. Dieser hier nun beschriebnen Compositionen sind an der Zahl 6, und die hauptsächlichsten Bestandtheile derselben sind der *Regulus antimoni medicinalis*, *sulphur fixatum antimonii*, *Campher*, *Myrrhe*, *Zinnober* und *Zucker*, durch langes Reiben innig mit einander vermischt. Nur eine dieser Zusammensetzungen des Verfassers, — welche er unter dem Namen des Wunderpulsers angegeben hat, weil sie in den fürchterlichsten Fällen, wenn nämlich die eiternden Pocken plötzlich zurückzutreten droheten, mit dem glücklichsten Erfolg von ihm vielfältig angewendet sey — wollen wir zur Probe getreu abschreiben. *Recipe: Sulphur. fixat. antim. gr. iij. Camphor. gr. vj. Regul. antimonii medicinal. gr. IX. Myrrhae elect. gr. Xviij. Cinnabar. nativ. gr. XLviij. Sacchar. alb. drachm. ij. M. f. pulvis, cuius dosis media gr. XX.*

Db.

**Repertorium der medicinischen Litteratur des Jahres 1791.** Herausgegeben von D. Paul Usteri. Zürich, bey Ziegler. 1793. 8. 715 S. 2 Rth.

Plan, Einrichtung und Behandlung ist, wie in dem vorigen Jahrgange. Vollständig ist das Werk nicht, kann es auch wohl wegen der Lage unserer Litteratur und wegen Reisspizigkeit der Sache nicht wohl seyn, auch ist das Urtheil des V. über Schriften wohl nicht allemal richtig, in wiefern er von andern abhängt, und der Ton bisweilen hart. Indessen bleibt es immer ein brauchbares Repertorium zum Nachschlagen und klugen Veruügen für den Litterator, und daran läßt uns begnügen.

Dt.

Schs.

# Schöne Wissenschaften und Poetik.

Klopstock. Er; und über ihn, herausgegeben von  
E. F. Cramer. Fünfter Theil. 1755. Leipzig  
und Altona, in der Kavenischen Buchhandl. 1792.  
434 S. 8. 1 M. 4 R.

Enthält den neunten und zehnten Gesang der Mesias und den Tod Adams. Wie durchaus gleich dieses Ueber ihn sich auch hier bleibe, davon nur ein paar Proben. Im 9. Gf. B. 66. sagt Klopstock von einem Mohnen: er sey glänzend gekleidet gewesen. Hierzu macht Hr. C. die possierliche Note: „Seines Standes halber. Auch lieben die Mohnen helle Farben; noch insonderheit kleidet sie frappant gut.“ — Die Affectation mit den griechischen Kunstwörtern der Rhetorik wird hier noch viel weiter getrieben, als in den vorigen Bänden; vermuthlich unserm darüber geäußerten Tadel zum Trost. Hat das sibi. Wenn Hr. C. sich durchaus immer mit einem neuen Adjectiv nach dem andern bedecken will, so kann es Rec. sehr gleichgültig seyn. — Bey B. 397 ermahnt Hr. C. es sey Anspielung auf einen bekannten Gedanken von Seneca, und setzt sehr drollig hinzu: „Es versteht sich, daß, wenn ich sage Anspielung, ich meine von Seiten des Dichters, nicht des Engels.“ — Auf derselben Seite noch ein artiges Prüßchen von der Logik und dem Styl unsres Commentators! „Ich mache nur wenig Betrachtungen über die Weisheit und Gedächtnis seines (Klopstocks) Plans. Und das mit sehr großem Fleiß! denn wie kann man darüber sich verbreiten, (wie?) ohne durch Addisonische Weitläufigkeit fast nur Exerpts des Plans zu geben, und Summarien mit einer bewundernden Dröbhe (!!) zu wiederholen, die schon von ihm selbst vor den einzelnen Gesängen stehn?“ — — Bey B. 430 fg. bemerkt Hr. C. sehr gelehrt und sehr nothwendig, „daß man sich hier eine Baumannshöhle, oder eine, wie die berühmte in Derbyshire denken könne.“ — Bey B. 765 — 68. „Es ist eine große Reife, viel Umfang von Ebn in diesen wenigen Versen.“ — 1 — Bey B. 52 (10. Gf.) eine Klage über Mirabreus schweren Tod, eine Stelle aus Labanis Journal, und die Versicherung, „daß dieser Vers diesen historischen Commentar verdient habr.“ — S. 157 einen aberw. A. D. D. VI. B. 2 St. VIII. Gese. Pp mah-

maßigen Verdien, mit welcher Dummdreistigkeit Hr. E. seine  
 vagesten Vermuthungen, mit denen er so höchst unglücklich ist,  
 als ausgemachte Thatfachen hinstellen kann. Er will sich ge-  
 gen einen Vorwurf, der ihm in dieser Bibliothek (107. B.  
 S. 419.) bey Anzeige des 4. Theils gemacht worden, verthei-  
 digen, und citirt diese Anzeige kitz: „O. Jacobs Recension  
 des 4. Th. meines Klopstock in Nicolais's Bohnischer Bi-  
 bliothek!“ Wer ist hier gemeint, Hr. Prof. Jacob in Halle,  
 oder Hr. Prof. Jacobs in Gotha? Rec. möchte wohl wissen,  
 wo Hr. E. diese ganz grundlose Behauptung nicht erweisen,  
 (denn das ist unmöglich) wie er sie nur im geringsten wahr-  
 schijnlijk machen wolle? Wie fordern ihn hiemit auf, dieses zu  
 thun, oder öffentlich zu bekennen, daß er sich hier eine kindi-  
 sche Albernheit zu Schulden kommen lassen. — S. 160 ver-  
 theilt Hr. E. er sey kein *καυσιονος*, kein *μεταπιστοιχος*, son-  
 dern ein Presbyter, ein Evangelist.“ (Wahrscheinlich ein  
 Verkündiger des neuen französischen Evangeliums der Freyheit  
 und Gleichheit.) S. 162: „Die Berliner sind und bleiben  
 unverbessertlich; abgehärtet gegen Spott!“ Guter Mann,  
 nicht der Härte ihrer Haut, sondern der Stumpfheit deiner  
 Nase schreibe es zu, wenn kein Blut von ihnen fließt. —  
 S. 171.

Daß die Handlung nur sichtbarer Leib, die Absicht ihr  
 Geist sey.

Ueber diesen Vers hat Kant ein ganzes Buch geschrieben,  
 wo der Dichter mit dem Resultat einer Zeile abtrümmet, die  
 ich lieber lese, als jenes Buch, aus dem man (hier sollte ein-  
 mahl ich stehen, daß so oft nicht stehen sollte!) doch die  
 eine Zeile nur lernt. — S. 181: „Klopstock hätte, als  
 W. des Nathan, die liebenswürdige Heldin seines *Endes*  
 die Recha! genannt. Welch ein Name! Lessing hatte dar-  
 in kein so feines Gefühl.“ !!

1756. Außerst dürftig über Klopstocks Leben im Jahr  
 1755. Ein Brief von Margaretha Klopstock an Jul.  
 Charl. Cramer — von Rabener an Cramer den Vater,  
 von Gellert an dens. Einige Critiken über des letztern Psal-  
 men. (In einer Note spricht der undeutsche Cramer jun.  
 von „Gellerts unklopstockischer Sprachunkuhnheit!“)  
 Briefe von Cramer und Ebert, die an und für sich von ge-  
 ringer Erheblichkeit sind, aber doch der Wiff! wegen aufbewahrt  
 zu werden verdienten. Wie kommen sie aber hierher? —



1776. **Welsch nach Hamburg.** Klopstocks Freunde vermehrt durch Junst in Magdeburg und Alberti in Hamburg. Dann Jenaerwerb sind die zum Theil wirklich interessanten Nachrichten von diesen beiden Männern. Von Junst ist die Uebersetzung des Du Bos, einige Stücke des Nordischen Aufseher, auch hatte er einigen Antheil an Gerssenbergs Briefen über die Merkwürdigkeiten der Literatur. Ueber seine mannichfaltigen Talente und Sprachkenntnisse. „Außer Klopstock und Voss, sagt E. Jun., zeigt Deutschland vielleicht keinen ähnlich tief sinnigen und wahren Sprachenkopf auf.“ — Albertis Talent für die Unterhaltung. Er war in Erfindung von Scherz, von Erzählungen, von gesellschaftlicher Satyre, in stets zu Gebote stehender Laune, der deutsche vereinigte Yorik und Swift. Nicht Garrick, nicht Unzer übertraf und übertraff ihn an mimischer Darstellung; wenn er ein noch so unbedeutendes Geschichtchen als comisches Epos behandelte, und Stunden lang in die amüsantesten Dithyramben mit Episoden ausstiehm. Aller Witz anderer verstummte vor ihm, und unaussprechliches Lächeln und Gelächter glänzte und schall um ihn her, indem bald ein Jude, bald ein Bierländer im plattdeutschen Dialekt so nachgemacht ward, und der entsprechendsten Pantomime dazu. Kein Ton von Elocution war, den er nicht traf; keine Klene, die er nicht nachbildete; keine Lächerlichkeit, die er nicht zu haschen verstand. Viele Aponstegmen von ihm sind noch jetzt in den Elbgegenden im Schwang. — Er machte sich freylich viel Feinde dadurch: da er aber in seinem Wandel ein rechtschaffener, thätiger, wohlthuender, seine Pflichten als Vater, Gatte, Freund, Prediger, erfüllender Mann war, ward er auch um dieses uniken Talents willen desto mehr vom scherzliebenden Dichter der sehr ernsten Welschade geliebt. — Klopstock mußte in diesen Fällen meisterlich Alles aus Alberti herausziehen, was in ihm lag: indem er ihm kleine Fegehand that, Einwürfe machte, sich stellte, als ob er dies oder jenes nicht verstände &c. Klopstock ist und war stets rein von dem Fehler, das große Wort zu führen, und von dem allem in Gesellschaft glänzen wollen, entfernt“ u. s. w. Aber auch hier rüth Hr. E. manchen Umrath auf. So erzählt er uns S. 302 die wichtige Nachricht: „daß er den sprichwörtlichen Ausdruck *Se betert sit as de Drock för Winachten* zuerst von Alberti und nachher aus Kalls Oomen gelernt habe.“ — Erklärung der Kupfer bey der Hallischen Ausgabe des Messias. Die Entwürfe, so wie die

Beschreibung, ist von dem Dichter selbst. Er liebt Maler-  
ey, Kupferstecherkunst und Musik. — 1757. In dieser Periode  
seines Lebens hing R. am häufigsten traurigen, melancholischen  
Ideen nach, sang die Elegien an Ebert, Selma, dichtete den  
Tod des Messias, Adams &c. Was Hr. E. S. 323 von den  
ersten Genien sagt, ist fast von allen Menschen, die lebhaft  
Phantasie und Gefühl besitzen, wahr, nämlich daß sie gewöhn-  
lich vom 20 — 30ten Jahre, also gerade in der Lebenszeit,  
wo der Körper in vollster Kraft, die Lebensgeister im regsten  
Fluß, die Aussichten auf die Freuden der Ehre, der Freund-  
schaft noch neu und das Ziel dieser Genüsse am entferntesten  
scheint, sich am bittersten und liebsten mit dem Gedanken an  
Tod, Grab, Zustand nach diesem Leben &c. beschäftigen.

Der Tod Adams. Viel vages Geschwätz über die  
Vorstellbarkeit dieses Stücks, über Schauspielertruppen, weit-  
läufig über das, was Hr. E. thun würde, wenn er ein  
Schauspieldirector wäre. „Ich führte fast lauter unvor-  
stellbare Stücke vor mir auf: Nathan, Ugolino, Mino-  
ta, Stollbergs Dramen &c. fehlte der Zuschauerpöbel, so  
herrschte desto größere Stille — — da ich kein Kind bin, so  
kennnte ich das Scherwenzelwort Theateraffect nicht — es  
könnte seyn, ich wäre gar so bizarr, daß ich vortreffliche Dra-  
men aus allen Zeken und Ländern zu sehen begehrte. Von  
Beschluß, Euripides einige nur, aber warum Sophokles, da  
ich ihn verstehe? In Uebersetzungen wie Voß und Stollberg  
sie macht, nicht ganz? — — Alles Mittelgut, Iphigénie,  
Ragebues, Dreygers &c. Arbeiten blieben davon weg. Die  
würden für den Jan Hagel (bedanke dich, deutsches Publi-  
kum, für diese Cramersche Artigkeit!) auf meinem Theatre  
des Boulevards oder im Ambigu Comique, aber nicht auf  
der Bühne der Nation (vor welcher, wie wir eben gesehen  
haben, Hr. Cramer jun. allein sitzt) vorgestellt“ u. s. w.  
Der Tod Adams von R. mit untergesetzter Versification vom  
Gleim und unbedeutenden Glossen von unserm Commenta-  
tor. In dem Worte Todtblaß (S. 254.) „Alle unnützen  
Wälste legt unter Kl. die Sprache ab.“ — Repartien, wie  
die bey Corneille: Qu' il mourut oder das Moir der Medea  
nennt Hr. E. Schlagworte. — Bey andern Stellen lä-  
cherliche Exclamationen, wie: Herz! Herz! Pinfelzug!  
Aecht Klopstockisch! Klopstockisch u. s. w.

-Ei.

Ber-

**Vernunft und Mode, ein Lustspiel in einem Aufzuge,**  
 von Johann Heinrich Reinhold. Schneeberg,  
 gedruckt bey Fulbe und Schill, 1792. 8.

„Wer wird mich verdenken,“ sagt dieser, vermuthlich neue, Schriftsteller, „wenn ich Satyre schreibe, da ich niemand dadurch beleidigen will!“ Dies nun dahin gestellt, ob uns gleich die ungeschickte Einmischung gewisser kleinlichen Lokalitäten keine ehrliche Versicherung in etwas verdächtig macht, so hat er doch den gesunden Menschenverstand, den guten Geschmack und seine eigne Muttersprache durch diese thörichte, unverdaute Schreibererey aufs gröblichste beleidigt. Die Vorstellung ist in einem kleinen Städtchen; aber gewiß auch für das kleinste ist dies Lustspiel noch zu schlecht.

Ein, man weiß nicht wie, vom Vorgebirge der guten Hoffnung mit einemmale anlangender Schiffscapitän will seinen Bruder von dem Vorurtheil der Moden und einen erklärten Projektmacher von seiner Projektensucht heilen, das fängt er so ungeschickt an, als der Beesk. diesen seinen ersten Ausflug in die Theaterwelt; hat aber doch, trotz seiner Ungelentigkeit, bey seinem ihm an Albernheit nicht nachstehenden Bruder, mehr Glück, als unser Schauspieldichter schwerlich mit seinem Schriftstellerischen Unfug machen dürfte. Hier ist eine Stelle aus dem meisterhaften Dialog, in welchem sich der Capitän mit seinem Bruder unterhält:

„Ihr Bruder“ (er spricht von sich, und zwar in einem nachher abzulegenden Incognito) „setzt sich über dergleichen Leidenschaften, welche die menschliche Seele erschüttern, und den Geist des Sterblichen in Fesseln halten, No Brust aber mit Thorheiten anfüllen, weit hinaus. Religion von der Leitsaden seiner Handlungen, und er war es, dessen Geist geschwärzte Seelen, den (etwa: die?) Verächter derselben haßte, und verhöhnte ihre Gedanken, ihre Schriften, und ihre dawider laufende Handlungen hieß er für Thorheit und Narrheit, und verdamnte selbige, in der Sprache der Seefahrer zu reden, zu ewigen Galeeren. Seine Handlungen hatten zu ihrer Mutter Menschenliebe, und zum Vater Heldenmuth.“ (Vermuthlich auch in der Sprache der Seefahrer gesprochen.) „Das Band echter Freundschaft war ihm heilig, aber nur mit demjenigen, dessen Brust eine

edle Seele, in wäherem und ächterem Verstande genommen, bestronte.“

Wenn ein Theil dieses Radotage ganz ohne Sinn u. Vernunft ist, so liegt die Schuld wahrscheinlich weder an dem Drucker, noch Corrector, wie folgende Stelle beweist: „Alles in seinen Schranken, mein Herr! Tugenden, Wirkungen der Menschen, Freundlichkeit, Mitleiden und alle dergleichen Talente einer edlen Seele“ (Tugenden, Talente!) „sind dem Tadel unterworfen, wenn sie übertrieben werden und sich von einer ungemäßigten Ausschweifung beherrschen lassen“ . . . Den Matrosen des Capitäns läßt der Vf. gar, um sich hier der Natur in dem Maaße zu nähern, als er sich anderwärts von ihr entfernt, holländisch sprechen, z. B. Konnt die nie hollend *braten*? Daraus muß denn ein höchst albernes Stüß von Bedienten ein eben so albernes Wortspiel mit dem deutschen Braten machen. *Praten* aber heißt ja holländisch sprechen, und nicht: *braten*. - Aus dem Worte: Seematrose, macht eben dieser, des Stücks würdige Bediente: eine See-höse. Und so sind die-plattesten, frostigsten, abgeschmacktesten, sinnlosesten Späße und Possen, deren immer einer den andern an Willkürigkeit übertrifft, durchs ganze Stüd fortgeführt.

Daß ein solcher Schriftsteller mit der deutschen Orthographie noch nicht im Reinen sey, ist leicht zu gedenken. Er schreibt: ellyptice, Paßgeige, Umbrareich (Soll wohl heißen; Umbrereich, Corsetchen u. s. w. Gleichwohl ist der Ton, den dieser Autor in der Vorrede spricht, so hoch gestimmt, als ob er ein Lehrer der Menschheit und ein Zuchtmeister der Sitten wäre.

Dg.

Dichterische Kleinigkeiten. Eisenach, bey Witten-  
findt. 1792. VI. und 104 S. 8. 6 R.

Ja wohl Kleinigkeiten! fünf und siebenzig an der Zahl, wovon die meisten stieliche Gegenstände betreffen, oder die gewöhnlichen Erscheinungen der ländlichen Natur nachbilden. Erstere sind freylich eben nicht tief geschöpft, und eben so wenig kann des Verfassers malerischer Pinsel sehr kräftig oder original gelten; allein das Zeugniß gebührt ihm, überall rein gereimt,

gereimt, die Sprache reſpectirt, Stetſchkeit nicht aus dem Auge verlohren, und vor Itars Flügel ſorgſältig ſich gebühret zu haben. Wäre dieſer Raſenſohn ein noch auf Schulen oder Akademien wohnender Jüngling, ſo dürfte man hoffen, daß Zeit und Kriſt ihn doch noch zum leſbaren lyriſchen Dichter machen würden. Da er aber laut S. 92 ſchon ſeit vier Jahren verheirathet iſt, vermuthlich auch ſchon Vaterſorgen hat: ſo ſind höherer Schwung, und alle die übrigen Erforderniſſe zu poetiſchem Meiſterwerk, kaum noch von ihm zu erwarten, und ſodann wäre das Klüßche ohne Zweifel geweſen, den Zeitvertreib ſeiner jugendlichen Muße immerhin ungebrucht zu laſſen. So wie er da liegt, wird der auch noch ſo leicht zu beſriedigende Dilettant ſchwerlich einen zweiten Blick auf ſolchen werfen; und bloß von Schülern, oder dem erſten beſten Müßiggänger geleſen zu werden, iſt doch in der That ein gar zu niedrig genommener Geſichtspunct! Der Vf. habe indeß ſeine Gedichte geſchrieben für wen er wolle: hier eines der kürzeren, und gewiß keines der ſchlechteſten, zur Probe.

### Natur im Lenz:

Wenn hell, von Morgenthau beſenctet,  
 Das Kleid im Sonnenglanze leuchtet;  
 Wenn du, mit holdem Gruß,  
 Von Lieb' und Milddigkeit geleitet,  
 In Thal und Hain, zum Feſt bereitet,  
 Uns beuſt den Vollgenuß;

Wenn du einher trittſt im Gefange,  
 Und Blumen ſtreuſt auf deinem Gange,  
 Zu zeichnen jede Spur:  
 Dann wandl' ich in belaubter Stille,  
 Und trink' aus deiner Segenſchale  
 Genefung, o Natur!

Daß die ſogenannten weiblichen Reime der erſten Strophen einerley Klang wiederhallen, iſt dem Ohre unangenehm; der holde Gruß der Natur, und die bezeichnete Spur leeres Flackern; die belaubte Stille auch eben keine Zuſammenſetzung, die ſich ein correcter Dichter erlauben wird, und was der Anſtoß mehr ſind!

Fh.

# R o m a n e.

Gemälde des menschlichen Herzens in Erzählungen  
von Miltenberg. (La Fontaine.) Zweytes Bänd-  
chen Der Sonderling. Erste Abtheilung.  
Halle, bey Michaelis. 1793. 345 S. in 8.  
1 R.

Dieser Wasserquell hat noch nicht aufgehört, seinen Sand  
dem Publicum in reichem Maasse zuzuschleppen, ob wir  
gleich nicht läugnen wollen, daß bey seinen bisherigen häufigen  
Ergießungen auch hier und da ein Körnchen Goldsand mit zum  
Vorschein gekommen ist. Der Naturmensch des Vf., den  
wir bereits im 7ten Heft des 6ten Bandes der M. A. D. Bi-  
bliothek angezeigt haben, war ein Gebilde der schwärmerischen  
Phantasie, welches, seiner großen Beifschwelligkeit und seiner  
überladenen Gemälde von Liebeshandeln und Empfindungen  
ohnachtet, manche lehrreiche und lesenswerthe Stelle enthält.  
Dieser Sonderling, der übrigens mit dem Naturmenschen  
gar nicht zusammenhängt, ist ein andrer Held der Imagina-  
tion, der zwar etwas natürlicher, als der Naturmensch, aus-  
gefallen ist, dagegen aber eine Menge anderer Fehler als Schrift-  
stellerproduct an sich genommen hat, die wir im Folgenden  
eben so wenig, als das Gute, verschweigen wollen, welches  
das Büchlein an sich trägt. Der Vf. besitzt ohnstreitig eine  
angenehme Darstellungsgabe, und schildert einzelne häusliche  
Scenen und Situationen des menschlichen Lebens mit so leb-  
haften Farben, daß wir einen persönlichen Antheil desselben an  
gewissen hier aufgestellten Begebenheiten zu bemerken glauben.  
Daß auch in diesem Bande manche Unwahrscheinlichkeiten mit  
unterlaufen würden, konnten wir schon aus dem ersten Bande  
dieser Gemälde schließen, und wir haben uns darin nicht ge-  
irrt. So läßt z. B. der Vf. seinen Herrn Dürhard alle eu-  
ropäische Sprachen reden, läßt den Hauptprediger für zwanzig  
Pistolen eine höchst sonderbare öffentliche Vorbitte schon  
u. s. w. Uebertrieben sind ferner ganz offenbar manche Züge  
in dem Charakter und der Denkungsart des sonst geschilderten  
Sonderlings, der in vielen Fällen nicht ein bloßer Narr zu  
seyn scheint, sondern, genau genommen, es wirklich ist. S.  
33 will er seinem Sohn Ludwig, der nachher eine weitläuf-  
tige Rolle spielt, eine ganz ungerührbare Wichtigkeit ge-  
gen

gen die Meinungen der Menschen beytrügen, und S. 93 sogar von Hamburg mit ihm nach America reisen, wenn seine Hausfrauen ihm noch ferner Schwierigkeiten bey seinem Erziehungsplan machen würden. Die alte Schwiegermama ist mit letztem am wenigsten zufrieden, und die Neckereien des Sonderlings mit dem alten Weibe werden hier bis zum Ekst aufgerischt. Uebrigens wird der Junge ziemlich philantropisch und nach Fausts Vorschlägen erzogen. Dieser Theil des Buchs enthält ohnstreitig zum Theil bemerkenswerthe Vorschriften zu einer physischen guten Erziehung, ohne welche es keine moralische geben kann. Die Methode der letztern, so wie sie hier von dem Verfasser angegeben wird, dürfte wohl wenigen Lesern gefallen, und irren wir nicht ganz, so hat er über die Hauptgegenstände einer vernünftigen Erziehung nicht reiflich genug nachgedacht. Doch es ist ja ein Sonderling, der hier als Educator auftritt! — Die Stelle, wo der junge Durchardus Stockhaus eilt, um einem Gefangenen Abbitte zu thun, der seinetwegen Schläge bekommen hat, würde noch rührender ausgefallen seyn, wenn sie ein weniger romantisches Gewand hätte, was wir noch von vielen andern Stellen dieses Werks sagen können. Die Gespräche zwischen den beyden verliebten Kindern, Ludwig und Rose, sind natürlicher Weise matt und höchst uninteressant. Manche Schriftsteller haschen nach Naivete des Vortrags, wenn sie solche Kleinigkeiten aufzeichnen, und Kindern eine Sprache und Empfindungen geben, die nur Erwachsene haben können. Nichts ist weniger naiv als dieses. Dann das Naive darf sich durchaus vom Natürlichen nicht trennen, weil es zu seinem Wesen gehört. Auch in den Beschreibungen, wie sich beyde Kinder nach und nach in einander verlieben, und mit einander umgehen, ist der Vf. unaussprechlich und schweift bisweilen auf Wilder hinaus, die wenigstens hier gewiß viel zu üppig colorirt sind. S. 174 erscheint die so höchlich gerühmte Rose in einem ziemlich zweydeutigen Lichte, als sie zum Bette des schönen Jünglings schleicht. — Auch möchten wir demjenigen wenig Geschmack zuwenden, welcher die langen Erzählungen von Schulknabenstreichen, das Bacchus- und Peitschenfest, die Olympischen Spiele und Pöffen der Schüler, so wie die Geschichte der Balliste und das Gemälde des griechischen Rectors auch nur einigermaßen interessant finden sollte, ob sie gleich einen großen Theil des Buchs anfüllen, und mit einer freylich unabhörligen gewissenhaftesten Genauigkeit aufgestellt sind. Das Ludwig,

dem der Vf. so manche Züge von seinem Naturmenschen ge-  
 liehen hat, als der Sohn eines Sonderlings auch eine Menge  
 Sonderlingsstreiche macht, ist ganz natürlich, und die vorher-  
 gehenden Bogen sind voll genug davon. S. 242 muß sich  
 eine Tischlerstochter, die Geliebte seines Freundes Sellhof,  
 sogar nach griechischem Costum kleiden. Das Mädchen süßt  
 sich dadurch, wie der wichtige Hr. Vf. meint, näher an den  
 Geliebten gerückt, und verlehrt endlich ihre — Unschuld.  
 Ludwig ist hingegen, als der feurigste Jüngling, selbst in ver-  
 führerischen Lagen, desto instinctloser, aber eben so viel unna-  
 türlicher. Schön ist die Stelle des Buchs, wo Ludwig den  
 armen Eltern die Schwangerschaft ihrer Tochter bekannt  
 macht, und, um das Mädchen zu retten, sich für den Vater  
 des Kindes ausgiebt, ein Beweis von des Vf. Kunst zu ma-  
 len, wenn er seinen Pinsel nicht in zu grelle und üppige Far-  
 ben der Liebe taucht, und der Natur getreu bleibt. Am Ende  
 des Buchs häufen sich die Unwahrscheinlichkeiten, und die er-  
 künstelten Auflösungen der Begebenheiten gewaltig. Lud-  
 wigs Geliebte begiebt sich wegen der ihn entehrenden Gerüchte  
 mit ihrer Tante nach Hannover, er sucht sie in Braunkühwieg  
 auf, und findet sie nicht. Hier will ihn ein Freudenmädchen  
 verführen: allein seine Peitsche giebt ihr einen fürchterlichen  
 Abschied. Einen andern Abend trifft er ein jammerndes Mäd-  
 chen an, das über die Grausamkeit ihrer Eltern klagt, und  
 welches er in einer Chaise nach Delne zu ihrer Anverwandtin  
 bringen will. Unterwegs wird die Dirne krank, Ludwig  
 steigt deshalb des Nachts mit ihr in einem Wirthshause ab,  
 wo zufälliger Weise auch seine Geliebte logirt. Diese erblickt  
 mit tausend Schrecken ihren Liebling in Gesellschaft einer lä-  
 derlichen Dirne. Er schließt sich mit ihr in ein Zimmer ein,  
 — die Anverwandten haben das Mädchen verfolgt, finden  
 den jungen Herrn in den Armen derselben, und nun entsteht  
 ein blutiges Handgemenge, das sich dadurch endigt, daß un-  
 ser Held, der übrigens bey dem ganzen Handel nichts Böses  
 im Sinne gehabt hat, die aufgebrachten Anverwandten des  
 Mädchens mit einem Stück Geld beruhigt. Daß die schöne  
 Rose mit Ludwig wegen seiner unbefonnenen Streiche endlich  
 bricht, ist ganz natürlich; aber unnatürlich, daß der sonst so  
 gutmüthige und verliebte Bube den Zorn seiner Geliebten so  
 übel deutet, da sie von seiner schlechten Handlung im Wirths-  
 hause überzeugt zu seyn glaubte.



Er geht auf Kosten, und seine Lebensbeschreibung wird aller Wahrscheinlichkeit nach ziemlich dickleibig werden.

3a.

Lord Keith und Lady Thompson. Zwey platonisch Liebende. In englischer Manier. Leipzig, in der Wegmannschen Buchhandlung. 1793. 270 S. 8. 16 Rl.

Die platonisch Liebenden sind nicht, wie man wohl dem Titel nach vermuthen sollte, Lord Keith und Lady Thompson, sondern diese letztere und ein achtzigjähriger Herzog von York, welcher, um die Lady von den Verleumdungen und Nachstellungen eines Bösewichts zu befreien, und Ansehen und Reichthümer mit ihr zu theilen, vor den Augen der Welt ihr Gemahl wird, dabey aber, ohne von den Rechten eines Gatten irgend Gebrauch zu machen, sie nur als seine Tochter behandelt. Dies Geständniß legt er kurz vor seinem Tode dem L. Keith, seinem Enkel, ab, der schon vor dieser Verbindung, durch ihr zufällig gefundenes Bildniß, auf das heftigste in sie verliebt war, ohne damahls das Original je gesehen noch sich von seinem wirklichen Daseyn überzeugt zu haben, (wohl etwas zu romanhaft.) Wie er nun die Lady zuerst als Gattin seines Großvaters erblickt, sucht er seine Leidenschaft auf alle Weise zu unterdrücken, wird krank und geht auf Reisen. Durch eine zufällige Verwechslung eines seiner Briefe an einen Freund, wird der Herzog mit seiner Liebe bekannt. Nachdem er nun seinem Enkel jene Erklärung über die eigentliche Lage seiner Verbindung abgelegt, und ihn zum künftigen Gatten seiner Gemahlin bestimmte hatte, stirbt der alte Herzog und beyde Liebende werden mit einander vereinigt. Als Episoden sind noch die Geschichten einiger Freunde des L. Keith und einiger Freundinnen der Lady Thompson in das Ganze verwebt. Die Erzählung ist in Briefe eingekeilet, die angenehm, unterhaltend und auch von ihrer moralischen Seite empfehlungswürdig sind. Die englische Manier, in welcher die Geschichte, dem Titel nach, abgefaßt seyn soll, besteht wohl nur darin, daß die Scene nach England verlegt ist, obgleich auch ein deutscher bekannter Familienname, nämlich eine Gräfin Schmettau, mit vorkommt. Nur einige Ausdrücke sind Rec.  
auf.

aufgefaßt, als: S. 83 Z. 9 v. u. *etwas baldes*, ein Provincialismus ft. *etwas eber*. S. 90 Z. 9 jene — diese, muß wohl umgekehrt, diese — jene heißen. S. 132 Z. 11 v. u. *unmächtig* ft. *ohnmächtig*, denn jenes giebt einen ganz andern Sinn. S. 134 Z. 7 v. u. *schröcklich* ft. *schrecklich*. S. 141 Z. 1 v. u. „wie kann man so eifertig seyn“, um etwas Böses zu thun ic. ist wohl zu hart ausgedrückt, da nur von einer Lustfischeren die Rede ist. Noch schreibt der Vf. *setzen*, *schätzen*, *verlesen* u. s. w. statt *setzen*, *schätzen*, *verlesen*.

Btz.

Der Steyerische Robinson, oder Reisen und besondere merkwürdige Begebenheiten des (?) Joseph Müller an den Brasilianischen Küsten von America. Frankfurt und Leipzig, 1793. 20 Bogen. 8. 16 R.

In der sehr schlecht geschriebenen Vorrede giebt der Herausgeber vor, er habe das Manuscript dieses Buchs von einem Gastwirthe in Steyermark erhalten, der es von seinem Großvater ererbt gehabt, dessen Geschichte es sey. Nachher aber vergißt der unbedachtsame Schreiber dies Vorgeben und läßt diesen Großvater im letzten americanischen Kriege, als Jüngling, Kriegsdienste nehmen. Schon dieser einzige Zug bezeichnet die gesunde Ueberlegungskraft des Vf., die denn auch im ganzen Buche sich eben so offenbahrt. Die Geschichte Robinson Crusoe's, die des neuen Robinson's und andre Nachahmungen, werden dadurch interessant und lehrreich, daß darin gezeigt wird, wie der Erfindungsgeist des Menschen, von aller fremder Hülfe und allen gewöhnlichen Hülfsmitteln entbloßt, durch sich selbst Mittel findet, sich eine Existenz zu verschaffen und seine Bedürfnisse zu befriedigen. Hier aber ist nicht eine Spur von der Art. Herr Joseph Müller findet in einem gescheiterten Schiffe alle Werkzeuge, deren er bedarf, um auf einer Insel, wo er allein ist, eine Zeit lang, ohne Mangel und große Gefahr, zu leben; die Geschichte seiner Landreise und Seefahrten aber ist aus Reisebeschreibungen zusammengestellt; und es sind noch obendrein nicht die sichersten Nachrichten dabey zum Grunde gelegt. Die Patagonier läßt

er noch, nach den alten fabelhaften Erzählungen, um die Hälfte größer seyn, wie die Europäer. Von dem Markgrafen von Ansbach erzählt er, die englische Nation habe ihm die Engländer in Pferden und nicht in Gelde bezahlt — Das müßten in der That sehr theure, oder sehr viel Pferde gewesen seyn. Höchst unwahrscheinlich sind denn auch die Begebenheiten, die er seinen Helden erleben läßt, und die Schreibung des Buchs ist nachlässig, incorrect und gar nicht edel. Wird wohl, z. B. ein gelehrter Mann sagen: „der Schulmeister mußte sich jeden Bissen Brod von dem Hintern der Kinder herunter hauen?“

Pk.

Revolutionen im Städtchen \*\*. Komischer Roman.  
Zweytes Bändchen. Berlin, 1793. bey Weber.  
24½ Bog. 8. 21 R.

Wenn auch in einzelnen Stellen dieser Theil erträglicher ist, wie der erste; so verliert man doch bey der unerhörten Weit-  
schweifigkeit und den endlosen Digressionen alle Geduld. Originelle und dabey natürliche Characterschilderungen sucht man auch vergebens in diesem Buche. Der Hauptmann ist eine schlechte Copie des Junkers Siegfried von Lindenbergh, und der Bürgermeister eine verzeichnete Caricatur. Am Ende schließt dieser Theil auf eine so alberne Weise, daß man fürchten muß, es werde noch einer nachfolgen.

Eg.

## Gelehrtengeſchichte.

Verzeichniß aller in Druck gekommenen latrainischen  
u. und deutschen Schriften des verdienstvollen Wir-  
tembergischen Gottesgelehrten D. Joh. Valent.  
Andreas u. s. w. Tübingen, bey Heerbrandt;  
1793. XVI. und 32 S. 8. 4 R.

Herr Thomas Bueck zu Plebenzell im Württembergischen hat eine beträchtliche Anzahl von Schriften und Schriftchen Andreas nach und nach zusammen gebracht. Ihr kleines For-  
mat,

enat, ſchiffet: **Überaus**, und die ſelt' **Ihrer** **Erfcheinung** von überfloſſenen anderthalb hundert Jahre haben den größern Theil deſſelben überaus ſelten gemacht. Da es d. m. merkwürdigen Manne nicht an Freunden fehlt, die auch noch ſt. ſeinen Verdienſten um Geſchmack und Aufklärung Gerechtigkeit widerfahren laſſen, ſo ſcheint ein genaues Verzeichniß der Schriften deſſelben allen Dank zu verdienen. Was Hr. A. davon nicht ſelbſt beſaß, entlehnte ſolcher aus den Nachrichten anderer; ohne jedoch, welches billig zu erwarten war, ſeine Quellen überall anzugeben.

Er hat ſie nach der Zeitfolge geordnet, und deren hundert aufgeſtellt. Schrecklicher Polygraphie muß man den ehrlichen A. deſhalb nicht beſchuldigen; denn ungerechnet, daß ſeine Produkte ſt. inſammlet mit Druckſtücken ſind, hat Hr. A. um die Heftombe voll zu machen, jede einzelne Abhandlung, Ueberſetzungen ſogar, bloße Vorreden und dergl. zu eignen Artikeln erhoben. Auf dieſe Art hätten deren mehr noch als hundert herausgebracht werden können: in ſeinem Honore Doctorali von 1642 zum Beſpiel, wo die mit eigenem Titelblatte verſehene Vorleſung über *Tobum Idomaeum* 33 Seiten beträgt. Für vollſtändig ſcheint übrigens das Verzeichniß allerdings gelten zu können; denn obgleich Acc. eine öffentliche Bibliothek, wohin A. alle ſeine Schriften zu verſchren pflegte, deſhalb zu Rath gezogen hat, will ſich doch kein Zuſatz von Erheblichkeit auffinden laſſen. No. I. iſt auch zu Münſelgart apud Jacobum Foillet 1613 auf 45 Octavſeiten wieder abgedruckt worden; No. IX. mit gleicher Aufſchrift; 1621; No. XLIX. allein angleich kürzer auch zu Tübingen, in Quart; LXV. eben daſelbſt, typis Kauttii, in Quart; LVI. erſt 1642 gedruckt; LX. aber 1643 und ſeine Arbeit Andreas, ſondern eines Magiſter Widmanns, Eccleſiaſten zu Aſpach; LX. endlich auch 1643 gedruckt, und nur eine Sammlung Trauergedichte, worunter keines von A. LXXVIII. oder die hymniſche Hochzeit hat Jergius zu Strassburg 1616, nicht 1617, auf 146 Octavſeiten, verlegt.

Unter die Schriftſteller, die ſich mit den Schriften unſers A. gern beſchäftiget, und das Andenken deſſelben erneuert haben, gehört auch C. Thomafius, der in den Nachrichten von Büchern aus ſeiner Bibliothek, über mehrere aus Andrechts Feder oft umſtändlichen Bericht erſtattet, oder erſtatzen laſſen

ten. Daß A. ganz der Mann für den freymüthigen, ſo viel umfaſſenden C. war, kann man ſich vorſtellen. Unter die Bildniſſe, die man von ihm hat, gehört auch der vor dem zweyten Bande erwähnte Nachrichten beſindliche, ihn darſtellende Kupferſtich; freylich ungleich ſchlechter als die kleinen, ſchon bey ſeinem Leben gefertigten; worunter es einige giebt, die für Lavaters Schule wahre Eckerbiffen gewesen wären. — Zellers Epistola, 1713. 4, worin die Ausgabe ſeiner ſämmtlichen Schriften verſprochen ward, hätte auch angezeigt werden können. — Noch fragt Hr. Burt bey'm Publiſto an, ob Andreäs von ihm ſelbſt lateiniſch geſchriebne Biographie in dieſer Sprache herausgegeben, oder überſetzt werden ſolle? Mer, der freylich nur eine Stimme hat, glaubt keines von beyden nöthig. Von dem Original ſangen die Abſchriften ſich immer mehr zu vervielfältigen an, und um die Biographie ſelbſt mit den erforderlichen Aufklärungen auszuſtatten, müſſte der Herausgeber oder Ueberſetzer doch alle von dem unternehmenden Manne noch handſchriftlich vorhandnen Papiere zu freyem Gebrauch haben; — auch vor allen Dingen ſich ſelbſt der oberdeutſchen Büchersprache ſorgfältiger, als in dieſem Verzeichniſſe geſchehen iſt, beſleißigen.

D.

**Allgemeines Schwediſches Gelehrſamkeitsarchiv unter Guſtavs III. Regierung. Sechster Theil, für die Jahre 1784 — 1786, von verſchiedenen Gelehrten in Schweden ausgearbeitet und herausgegeben von Chriſtoph Wih. Lüdke. Leipzig: 18 N.**

Dieſer ſechste Theil, welcher ſchon vor zwey Jahren hätte herauskommen ſollen, giebt eben ſo, wie die vorigen Theile, eine Ueberſicht der ganzen theils aus deutſchen Journalen ſchon bekannten, theils in dem Vaterlande einheimiſch gebliebenen ſchwediſchen Literatur für die Jahre 1784 — 1786. Dieſe Ueberſicht erfolgt freylich für die erſte Erſcheinung der mehrſten Schriften etwas ſpäte, aber nur dem Anſcheine nach, weil ſie ſich allerdings erſt nach Verlaufs mehrerer Jahre in die Zuverläßigkeit zuſammen faſſen läßt, und als vollſtändige Sammlung aller Gelehrtenprodukte eines Reichs immer einigens

ignes neues Interſſe behält. Der Plan und die innere Einrichtung, ſo wie der Werth dieſes Archivs, iſt übrigens ſo bekannt, daß wir uns bloß mit einigen allgemeinen Bemerkungen und der Anzeig einiger der wichtigſten in demſelben enthaltenen Nachrichten begnügen können. Die weitläufigen Recenſionen enthalten dieſswahl nur vier Artikel, und unter dieſen ein raiſonnirendes Verzeichniß aller Reichstagsſchriften vom Jahre 1786, welches allein 96 Nummern in ſich faßt. Aus der *Historiola Litteraturae graecae in Suecia Sect. I. ad ann. 1650 und Sectio II. ad ann. 1700* werden ſchöne literariſche Nachrichten mitgetheilt. Von dem vierten und ſeltenſten Theile von Rudbeks *Atlantica* ſollen bis jetzt nur 2 Exemplare gefunden worden ſeyn, weil die übrigen in der Upländiſchen Feuersbrunſt 1702 ein Raub der Flammen geworden ſind, und das vollſtändigſte Exemplar dieſes Theils 214 S. habe. Das letzte beſitzt jetzt die Upländiſche Bibliothek, das zweite minder vollſtändige der Biſchof L. Benzelſtierna zu Weſterås, und die andern Exemplare die Stocholmiſche Bibliothek und ein Privatmanu zu Hamburg, welches letzte iſt in der Lübeckiſchen Stadtbibliothek befindlich und, der Sage nach, das vollſtändigſte ſeyn ſoll. Aus demſelben Buche, das aus lauter Diſputationen beſteht, und manche wichtige Ausbeuten für die Gelehrtengeſchichte enthält, werden ſchätzbare Nachrichten ſowohl von den ſchwediſchen Ausgaben als Ueberſetzungen des griechiſchen N. T. mitgetheilt. Die Verzeichniſſe der Synodal- und Univerſitäts Diſſertationen und die Nachrichten nach den verſchiedenen Wiſſenſchaften beweſen, daß in Schweden in allen Fächern der Wiſſenſchaften mit Eifer gearbeitet, aber auch eben ſo fleißig, und ohne Auswahl, wie in Deutschland, überſetzt wird. In der Theologie iſt man in dieſem Reiche ohnſtreitig noch am weitesten zurück. — Ol. Ahlſtröms 3 Sonaten für das Clavier mit Begleitung einer Violine iſt die erſte in Schweden in Kupfer geſtochene muſikaliſche Arbeit. Ahlſtröm, dem die Ehre dieſes Verſuchs allein zukommt, hat mehrere Proben nachgeliefert, und man hat alle Hoffnung, daß der Notenſchiz in der Folge beſſer werden wird. — Der gelehrte Anzeiger liefert mehrere intereſſante Nachrichten von der ißigen Verfaſſung der ſchwediſchen Gelehrſamkeit. Auf der Univerſität zu Åbo waren im Jahre 1785 43 immatriculirt worden und 47 dargegen abgegangen. Die Anzahl aller zu Åbo Immatriculirten geht auf 10114. In der Bergſtadt Falun iſt 1786 eine Buchdruckerey ange-

angelegt, die ſich aber nicht mit dem Abdruck großer Werke beſchäftigt. Die erſte gelehrte Zeitung in Schweden beſtand in einem einzigen Jahrgange des D. O. Celfus Tidningar an the Lärdes Arbeten für år 1742. Die ganze Bibliothek der Akademie zu Lund beſtand in einer kleinen Bibliotheca Canonico-  
corum in einem einzigen Schranke. Im Jahre 1672 bekam ſie einen Zuſatz von 500 Büchern durch den Archiater und Profeſſor Noſius geſchenkt; vier Jahre darauf ſchleppten die Dänen auch dieſe kleine Bibliothek nach Malmb mit ſich fort. Von Carl XI. Zeiten an wurde aber die Bibliothek zu Lund durch verſchiedene angekaufte und geſchenkte Sammlungen ſo vermehrt, daß die gedruckten Bücher nun 17000 und die Handſchriften 500 Bände betragen. Unter den ſeltenern Handſchriften befindet ſich ein Virgil, und das älteſte gedruckte Buch iſt der Julius-Cäſar von 1469. Erſt fand die Bibliothek unter der Aufſicht gewiſſer dazu ernannten Profeſſoren; darauf erhielt ſie aber ihre eignen Bibliothekare. Eine ſehr genaue Nachricht findet man hier von der zur Ehre Guſtavs III. in der Buchdruckerei der Propaganda zu Rom gedruckten Schrift. Die Rückſeiten derſelben ſind alle leer. Auf der erſten Seite aber iſt die auf den König in ſeiner Gegenwärt geprägte Schäumünze in Kupfer geſtochen, welche auf der Hauptſeite das Bruſtbild des Königs mit der Ueberschrift: Guſtavus III. Rex Sueciae, und auf der Rückſeite zwei Heu-  
ter mit der Ueberschrift: Alter Vlyſſes, und der Schrift in der Cyergue: Qui mores hominum multorum vidit et urbes. Darauf folgen die Inſchriften, die hier ganz hergeſetzt iſt, und die Gedichte in verſchiedenen Sprachen. — Der ſiebente und letzte Band dieſes Archivs wird ein Regiſter der Gelehrſamkeitsprodukte für die übrigen Jahre der Regierung Guſtavs III. ausmachen und in demſelben alles Rückſtändige nachgeholt werden.

Au.

Leipziger gelehrtes Logebuch. Auf das Jahr 1792.  
Leipzig, bey Petr. g. Vogen in gr. 8. 8 R.

Noch immer fährt Hr. Prof. Et mit gleichem Fleiße fort, uns die Geſchichte ſeiner Univerſität auf das Jahr 1792 zu liefern. Neuer Stiftungen wird nicht erwähnt. Unter den Todesfällen war der Verluſt eines Morus und Schotts am em-  
N. N. D. D. VI. B. 2. St. VIII. 2. St. 29 pfund.

pfundlichſten. Als neue Lehrer haben Antrittsreden gehalten Herr M. Kädiger, als außerordentlicher Lehrer der Philoſophie; Hr. D. Koch, als außerord. Lehrer der Med., und Herr M. Leonhardi als ordentl. Lehrer der Oekonomie. Zu Doctoren ſind erſetzt worden, in der Gottesgelahrtheit Herr Prof. Keil, damals beſtimmter Probt zu Wittenberg; in der Rechtsgelehrſamkeit vier, und ſieben in der Arzneigelahrtheit, und ſiebzehn in der Weltweisheit. Einer der letzten, M. Semme, gieng, nachdem er ein Jahr ſtudiert, ſtilkſchweigend von Leipzig ab, um Frankreich zu ſehen; wird in der Durchreiſe durch Heſſen, von Menſchenräubern weggenommen und als Soldat nach Amerika geſchickt; kommt nach dem Frieden zurück, verläßt den heſſiſchen Kriegsdienst, um nach England zu gehen, wird aber in Oſtfrieſland von preußiſchen Werbfern abermals gezwungen, Soldat zu werden, erhielt durch Verwendung des Gr. von Hohenthal, der ihn hatte ſtudieren laſſen, 1789 den Abſchied, kam wieder nach Leipzig, ſtudierte die Rechtswiſſenſchaft und ſteht ikt als Secretär bey dem ruſſiſchen Generalgouverneur, Grafen von Igellſtröhm. Drey Magiſters haben ſich habilitirt. An neuen academischen Wärgern hat die Univerſität erhalten, im Winterhalbenjahr 84, und im Sommerhalbenjahre 260, zuſammen alſo 314. Auch ſtudierten damals in Leipzig ein ruſſiſcher Prinz, und 8, größtentheils ſächſiſche Grafen.

Wir.

## Mittlere und neuere, politiſche und Kirchengeſchichte.

Das hiſtoriſche Kabinet. Ein unterhaltenbes Leſebuch für alle Stände. Stendal, bey Franzen und Große. 1793- 346 S. 8. 16 gr.

Wir können der Hauptſache nach den Verf. und Herausgeber dieſes hiſtoriſchen Kabinetes nicht beſſer beurtheilen, als er ſich in der Vorrede ſelbſt beurtheilt hat. „Gegenwärtige Schrift, ſagt er, hat keine andere Abſicht, als die, welche der Titel beſagt: ſie ſoll den Theilnehmern an Leſegeſellſchaften, worunter ſich jezt auch Handwerkerleute, Landbauer, Bediente, geringere Militärperſonen befinden, eine Leſtür in die Hände bringen,



gen, die unterhaltend und zugleich belehrend ist. In dieser Rücksicht glaubt der Herausgeber, daß sie einen höhern Werth habe, als der ganze Haufen Romane, die jetzt von unsern Antiquariern und von manchen Vorstehern der Lesegesellschaften in den großen Cirkel der Lesewelt eingeführt werden, weil das Buch lauter wirkliche Begebenheiten enthält. Großes Verdienst eignet sich der Herausgeber nicht zu, indem er nur gesammelt hat; aber seine Wahl ist doch mit großer Vorsichtigkeit geschehen, denn er hat seinen Zweck, auf eine vernünftige Art zu unterhalten und zugleich zu belehren, immer vor Augen gehabt.“ Im Ganzen denken wir mit dem unbekannten Verf. über sein Büchlein ganz einstimmig. Wenn solche historische Fragmentsbücher auch keinen ausgezeichneten Nutzen stiften können, so ist es doch immer für den größeren Haufen der Lesewelt gesünder und nützlicher, in ihnen Unterhaltung und Belehrung zu suchen, als mit unersättlicher Begierde Herz und Geschmack durch die Romane zu verderben, oder durch die jetzt in der Mode stehenden Romanenhistorien sich in der Geschichte irre führen zu lassen. Es würde, wenn wir unser Urtheil freymüthig sagen sollen, für die Ausbildung des größten und interessantesten Theils der Menschheit, für die Bildung der Jugend und des weiblichen Geschlechts, überaus großer Gewinn seyn, wenn, da die Zeit doch einmal mit Lesen vertrieben werden soll, die Anhänglichkeit an Romane durch mehrere Bücher von dieser Art geschwächt werden könnte. Der Verf. hat freylich nicht nach dem Endzwecke und auf den Punkt, wie Herr Prof. Seybold in seinem historischen Handbuche auf alle Tage im Jahre, hingearbeitet. Er hat nur einzelne Begebenheiten, größtentheils aus der neuesten Völkergeschichte ausgehoben, wichtige und minder wichtige, auf keine Art unter einander verwandte Erzählungen neben einander gestellt, bald durch Thatfachen bald durch Anekdoten zu unterhalten gesucht, und also nichts weniger als Zusammenhang oder ein Ganzes vor Augen gehabt. Aber auch dazu können wir nichts sagen, da der V. nach seinem eignen Geständnisse mit diesem historischen Kabinette seine Rücksicht hauptsächlich auf die niedere Classe der Lesegesellschaften genommen hat. Wahrscheinlich um derentwillen hat er diese und jene Anekdoten, z. B. den zweyten Stinson, Freyheit und Cartheuser, den klüggen Einfall eines Diebes, die Räuberprobe, die beyden Stürte und die beyden Säcke, eingeschoben, die wir gerathen als zu wichtige Dinge ausgemerzt hätten. Wahrscheinlich

um Berentwillen sind auch die Erklärungen und Noten hinzugefügt worden, die nur einem durchaus ungelehrten und mit der Sache ganz unbekannten Menschen zum Nutzen dienen können. Indessen müssen wir dem Verf. das Zeugniß geben, daß er alle, auch die bekanntesten Sachen mit eigenen Worten und mit Behaglichkeit für den Leser erzählt. Auch gedultere Leser werden die Leben und Schandthaten Josephs. Balsamo oder des sogenannten Grafen Cagliostro, die Nachricht von dem Auftruh auf dem englischen Schiffe Dounty, die Erzählung vom Capitain Riou, die kurze Geschichte der Kaiserin Catharina I. u. m. hier mit Vergnügen wieder lesen. Für einen bloßen Druckfehler halten wir es, wenn der Verf. S. 246 schreibt: Den Kläger widerrieth sein eigener Rechtsfreund dem Handel weiter zu suchen. Aber eine große historische Unrichtigkeit ist es, wenn er den kaiserl. Generalallas, in der Erzählung, die braven Bürger, die Stadt St. Jean de Saone mit 80000 Mann belagern läßt; da Allas und der Herzog von Lothringen bey ihrem damaligen Einbruche in Frankreich grade nur die Hälfte dieser Truppenanzahl bey sich führten. Es würde überhaupt auch für die Belehrung der gemeineren Leseklasse sehr gut gewesen seyn, wenn der Verf. von jeder Erzählung seine Quelle angegeben hätte. Bey allen ist so gewöhnlichen Rechtfertigungen, warum es nicht geschehen ist, bleibt der kluge Leser doch misstrauisch, wenn er dem Erzähler auf sein bloßes Wort allein glauben soll.

**Diplomatische Nachrichten adelicher Familien, herausgegeben von August Wilhelm Bernhard von Uechtritz, Churfürstl. Edl. Capitain bey dem Hochlöbl. Infanterieregimente von der Heyden. Fünfter Theil. Leipzig, 1793. 220 Seiten 8. 14 gr.**

Der Verf. compilirt und edirt seine Nachrichten auf dieselbe Art und in derselben Form fort, wie wir sie in unsern vorigen Recensionen angezeht haben. Der größte Theil der in diesem Theile enthaltenen Geschlechtnachrichten sind wieder Fortsetzungen der Königl. Adelshistorie, und, wie der Verf. wenigstens anzeigt, aus Kirchenbüchern mitgetheilt. Da also unser einmal gefälltes Urtheil über das schriftstellerische Verdienst

biß des Verf. mit dieser Fortsetzung in nichts abgeändert  
 ward, so können wir weiter nichts thun, als den Liebhabern  
 solcher genealogischen Nachrichten diejenigen Geschlechter an-  
 zeigen, von welchen sie in diesem Theile eine nähere Beleh-  
 rung nach des Vf. Art und Weise finden können. Sie sind  
 die von Arnimb, von Benentendorf, von Banau, von Carlo-  
 witz, von Ende, von Freywald, von Funke, von Gbse, von  
 Hartisch, von Hahn, von Holläuser, von Hund und Alten-  
 grotskau, von Jüngerhöff, von Könnert, von Koseritz, von  
 Kötteritz, von Leubnitz, von Lindenau, von Löser, Marschall  
 von Bieberstein, von Pibz, von Rex und von Tümppling. Die  
 Nachrichten von dem letztern Geschlechte, von welchem man  
 bisher außer Glasen Antiquitatibus Tümpplingianis nichts  
 in Händen gehabt hat, sind keine Fortsetzung, sondern eine  
 von der ältesten bekannten Periode des Geschlechts bis auf  
 die neuesten Zeiten fortgesetzte und weitläufig ausgeführte ge-  
 nealogische Geschichte desselben. Der Erzählungston in der-  
 selben ist freylich nichts weniger als anziehend; aber sie ist in  
 so fern wichtig, weil sie von einem Geschlechtsverwandten selbst  
 und aus eigentlichen Familiendocumenten ansgearbeitet zu sehn  
 scheint. Auch die von dem Geschlechte von Holläuser, von  
 welchem bisher noch wenig bekannt gewesen ist, hier mitge-  
 theilten Nachrichten verdienen bey allem ihrem Mangelhaften  
 Aufmerksamkeit. Ob aber Alexander Marschall von Bieber-  
 stein, wie S. 110 versichert wird, erst 1673 geboren, und  
 schon 1689 zum zweytenmal vermählt gewesen seyn soll, dar-  
 an zweifeln wir.

DL

**Geschichte der Menschheit und Religion.** Frey-  
 muthig dargestellt für Freunde der Aufklärung.  
 Weissenfels und Leipzig. 1793. bey Severin. 23  
 Bogen in 8. 18 gr.

Der Titel verspricht zu viel; er hätte eher heißen mögen:  
 Betrachtungen über die Geschichte der biblischen Re-  
 ligion und des Christenthums, denn von dieser giebt  
 das Buch eine allgemeine Uebersicht. Der ungenannte Verf.  
 zeigt in demselben viele gute Kenntniß und nicht gemeines Ta-  
 lent; aber auf den ehrenvollen Namen eines Geschichtsdre-  
 bers der Menschheit und Religion, oder auch nur der bibli-  
 schen

ſchen Religion und des Chriſtenthums, darf er nicht Anſpruch machen. Sein Vortrag iſt meiſtens eine Art, von poetiſcher Proſe, ein Bild verdrängt das andre, eine Schilderung die andre, und nicht ſelten fällt er in den Fehler des Gefuchtes und Unnatürlichen. Nur ein Beyſpiel. S. 323 iſt von den Verfolgungen die Rede, welche wider die erregt wurden, die ſich von der katholiſchen Kirche absonderten. Darüber perorirt nun der Verſ., wie ſolget: „Waldenſiſche Blutſtröme floſſen in Piemonts friedſamen Thälern, und der wüthende Klerus bewies, daß die Kirche nicht nach Blut dürſte, weil ſie es nicht trinkt, ſondern vergießt.“ Und gleich vorher: „Der Kirchenmonarch ſand ſich beleidigt, und führte erzürnt ſeine geweihten Heere gegen ſie an, und dieſe, die es zu weltlich fanden, mit dem Schwerdte zu morden, ſchlügen Chriſten zu vielen Tauſenden mit dem Kreuze todt.“ Haß auf jedem Blatte, beſonders in der letzten Hälfte, kommen ſolche Unſchicklichkeiten vor. Sonderbar klingt es auch, daß Hieronymus von Prag hier der pragiſche Hieronym, Decolampadius hier Hauslamp, (warum denn nicht noch lieber Hausſchein) genannt wird; daß übrigens jeder andere Name nach moderner Sitte abgekürzt wird, erwartet man wohl von ſelbſt. Außer dieſen Flecken, die den, ſonſt nicht unedeln, und raſchen, lebhaften Vortrag verunzieren, fehlt dem Verſ. die hinlängliche philoſophiſche Kritik, beſonders in Abſicht des größern Theils dieſer Geſchichte, die derjenige ſo ſehr bedarf, der ſie mit Gluck bearbeiten will, und eine gute hiſtoriſche Ordnung zur lichtvollen Darſtellung des Zuſammenhanges der Begebenheiten.

Indeſſen verdient dies Buch wegen des vielen Guten, das darin enthalten iſt, wegen der Wichtigkeit des großen und vielumfaſſenden Thema, das darin abgehandelt, und wegen des Ernſtes, womit in demſelben achte Frömmigkeit und Religion des Herzens überall dringend empfohlen wird; wie auch wegen der mannichfaltigen Kenntniſſe, die aus demſelben hervorleuchten, und wegen ſeines unterhaltenden Vortrages ausgezeichnet, und in Abſicht ſeines Inhalts etwas näher beſuchet zu werden. Die Fehler einer Schrift, wie diejenige, wovon hier die Rede iſt, werden beſonders für junge Leſer von minder reifer Beurtheilungskraft deſto verführeriſcher, je mehr Vorzüge neben dieſen Fehlern dem Buche elgen ſind.

Stell in der Vorrede, die so wie das Buch voll von Ver-  
stehen der sogenannten Kraftsprache ist, und wo der Verfasser  
zuerst viel Unbestimmtes über den noch nicht gehörig bestimm-  
ten Begriff der Religion declamirt, sagt er, S. 3. „Nach  
meiner Einsicht ist sie das Streben nach der sittlichen Vollkom-  
menheit. In diesem allgemeinen Begriffe liegen unzertrenn-  
bar neben einander drey besondere Begriffe, welche von jenem  
die Bestandtheile sind. Erstlich wird das Wissen dessen erfor-  
dert, was sittliche Vollkommenheit ist, und wodurch sie erreicht  
werden kann, und die Summe aller hiezu nöthigen Kenntnisse  
ist objektive Religion. Zweitens wird erfordert der Besitz der  
wahren Antriebe und Ursachen nach jener Vollkommenheit zu  
streben, und die Summe aller dieser Motive ist subjective Re-  
ligion. Drittens wird auch der rechte Gebrauch dieser Mo-  
tive erfordert, und dieser Gebrauch giebt erst der Thätigkeit  
des Menschen die entscheidende Form der Religion; daher ist  
der in wirkliche Thätigkeit übergegangene Drang jener Motive  
die formate Religion.“ In dieser Erklärung läßt der Verf.  
gerade das aus, was zum wesentlich unterscheidenden Charak-  
ter der Religion gehört; nämlich Erkenntnis und Verehrung  
Gottes. Das Streben nach sittlicher Vollkommenheit wird  
erst dann Religion, wenn der erkannte Wille Gottes die Re-  
gel dieses Bestrebens, und wenn es, wie im Buche selbst meh-  
rere Mal richtig erinnert worden, das Ziel dieses Strebens ist,  
Gott nachzuahmen und ähnlich zu werden.

Ein wenig sonderbar klingt der Wunsch am Schluß der  
Vorrede, daß man auf Universitäten, wo doch über die Kir-  
chengeschichte gelesen werde, auch der gewiß nicht unnützen Ge-  
schichte der wahren Religion eine Stunde einräumen möchte.  
Hat der Verf. Kirchengeschichte und Erklärung des N. T. ge-  
hört: so ist der Wunsch bestrebend. In jener wird oder soll  
ja wenigstens die Religionsgeschichte ein Haupttheil seyn, und  
bey dieser wird überall die Geschichte der Religion er-  
läutert.

Die Geschichte selbst theilt der Verf. in drey Perioden:  
1) Geschichte der wahren Religion nach Anweisung der Elo-  
him, 2) nach der Vorschrift Jehovens und 3) nach der Lehre  
Jesus. Schon darin versteht er sich bey diesem Entwurf,  
daß er Geschichte der Religion und Geschichte der wahren  
Religion verwechselt, und für jenen allgemeinen Na-  
men diesen besondern setzt. Der Geschichtschreiber der Re-

ligion ist Referent, treuer Referent, nicht bloß der wahren, sondern auch der falschen Religionsbegriffe. Man sieht aus dem Inhalte wohl, daß er unter der wahren Religion die in der Bibel enthaltene versteht. Dieß hat aber die nachtheilige Folge, daß man 1) meistens, wenn man die biblische Religion; im Gegensatz gegen jede andre, oder ausschließlich die wahre nennt, den Bahn hegt und befördert, als ob unter denen, welche die biblische Religion nicht kennen und bekennen, überall keine wahre Religion anzutreffen sey; und 2) daß man in die Religionsgeschichte der Bibel überall den Begriff von wahrer Religion von Anfang an hineinträgt, und überall wahre Religion als von der Geschichte beurkundet angiebt, anstatt bloß zu untersuchen und zu erzählen, was die Bibel von der Religion jener Zeiten und Personen melde. Objectiv betrachtet giebt es freylich nur eine Religion, und dieß ist die wahre; allein in der Geschichte der subjektiven Religion kann deswegen noch nicht vorausgesetzt werden, wie der Verf. S. 2. voraussetzt, daß die ersten Menschen eben die Religion gehabt haben, welche wir jetzt haben. Die objektive Religion war von Anfang, und auch als Pflicht für die ersten Menschen, immer dieselbe. Hier kann aber, wenn von Geschichte der Religion der ersten Menschen die Rede ist, nur von ihrer subjektiven Religion die Rede seyn. — Demnach sollte zuerst untersucht werden, ob die Urkunden des ersten Buches Moßs wirklich eine eigentliche, bis auf den Urstamm des menschlichen Geschlechtes zurückführende, Geschichte der Entstehung des Menschengeschlechtes und der Religion der ersten Menschen enthalten? Oder ob sie vielmehr Lehrschriften seyn, worin fromme Semiten theils die Lehre von der Schöpfung, theils von der Sünde als der Quelle alles Elendes, in ein historisches Gewand eingekleidet haben? Ob nicht unter den Semiten eben so, wie bey andern Völkern, die Tradition zurückgeführt habe bis auf den gemeinschaftlichen Stammvater, nämlich Sem? und ob man nicht diesen, da die Tradition nicht weiter hinaufreichte, deswegen als einen Sohn des ersten Menschen betrachtet habe, ohne eine eigentliche Tradition und Geschichte zu haben, die hinaufreichte bis an die Erschaffung des ersten Menschen?

Es fehlt durchaus an bündigen Beweisen für die Meinung, daß in jenen Urkunden eigentliche Geschichte enthalten sey. Herr D. Gabler hat dieß in seinen Bemerkungen über Sich-

Elohim's Urgeschichte zur Geringe gezeigt. Man bedenke auch nur die schon von Andern oft erörterten Schwierigkeiten, welche der Voraussetzung entgegen sind, daß es eine bis an den Anfang des Menschengeschlechts reichende Religionsgeschichte gebe! Sie ist nur möglich unter der gewöhnlichen Voraussetzung, daß die ersten Menschen auf eine übernatürliche Weise vom Gott unterstützt und angeführt seyn. Sonst könnten in den ersten Jahrtausenden der Menschheit natürlicherweise noch keine Traditionen statt finden, ehe die Menschen bis zu der Stufe der Cultur erhoben waren, auf der sie fähig sind, Sagen der Begebenheiten der Vorzeit fortzupflanzen. Nur da fängt die Zeit der historischen Sagen an. Von den vorher vergangenen Jahrtausenden vermag kein Sterblicher den geheimnißvollen Schleier wegzuziehen, der ihre Geschichte, die Geschichte der Kindheit des Menschengeschlechts, bedeckt. Man sollte also auch forthin nicht von einer Geschichte des ersten Menschen, folglich auch nicht der Religion derselben reden, ehe es ausgemacht ist, daß wir eine solche Geschichte haben und haben können.

Die Verbeibaltung des Wortes Elohim war auch unnöthig. Nach der einen Urkunde redet ja immer Jehova Elohim. Lieber hätte der Verfasser gerade zu auf den Ursprung des Namens Elohim hinweisen, als so geheimnißvoll davon reden sollen, wie S. 5; wo es heißt: „So sprachen die ewigen Geister der Gottheit. — Die Gottheitspersonen würde der kirchliche Christ hier sagen, die heiligen Götter würde der Nichtchrist sprechen, und der unkirchliche Bibelchrist würde sie vielleicht geistige Mitglieder oder Theilhaber der Gottheit nennen. Mir sey es vergönnt, das Wort der Ursprache, Elohim zu brauchen.“ Also findet der Verf. doch, sonderbar genug, eine Mehrheit darin, die ihm so wichtig ist, daß er sie nicht unausgedrückt lassen will? und geistige Mitglieder oder Theilhaber der Gottheit wäre die biblische Vorstellung? Der Rec. findet es nöthig, auf dergleichen aufmerksam zu machen. Ein solches inconsequentes, das Licht des erweiterten Sprachgebrauchs verschmähendes, Haschen nach dem Geheimnißvollen, findet sich hier öfter, und es contrastirt auffallend mit den anderweitig bewiesenen philologischen, philosophischen und historischen Kenntnissen des Verfassers. Hier hängt er am Buchstaben, und an manchen andern Orten reißt er sich glücklich davon los.

Die Geschichte Adams und der Eva und des Sündenfalls wird als wahre Geschichte, nur mit Beifügung des Teufels als Verführers, und mit Benützung der Ideen Eichhorns erzählt; aber es ist doch, nach der Erklärung des Verf., von einem eigentlichen Erscheinen und Sprechen der Gottheit die Rede, und die unterlagte Frucht wird als eine gisrige beschrieben. Nachdem nun alles vorige, auch die Vertreibung der Menschen aus Eden als eigentliche Geschichte erzählt worden, läßt der Verf. einen Ocean das Paradies verwüsten, die Bäume entwurzeln und die fruchtbare Gegend durch den übergetretenen Strom versanden. Dann heißt es: „Leuchtende Dünste; die des Nachts in seltsamen Irrgängen an den Morästen umherhüpften, hielt der Mensch für wachthabende Cherubim; und waarte es um desto weniger, in jene Gegend zurückzukehren.“ Sonderbar! Warum nahm der Verf. denn dieß nicht eigentlich; und doch alles Vorige, auch die Unterredung Gottes? Warum sagte er nicht mit Michaelis, Donner und flammende Hitze seyn dort hingelagert? Diese hießen hebräisch, der Cherub mit flammendem Schwerdt; wenn hier eigentliche Geschichte angenommen werden sollte.

Vor dem Falle sey die Religion Liebe und Nachahmung der Gottheit gewesen. Nach dem Falle sey noch Versöhnlichkeit und Feindesliebe nach dem Ruffe der Gottheit, nebst Opfern, als Verzierung der Außenseite, hinzugekommen. Der kirchliche Christ sehe in den Opfern eine weissagende Schattenzeichnung des versöhnenden Opfertodes Jesu. Aber der biblische Christ könne dieß der Bibel und der Wahrheit nicht gemäß achten. Vielmehr habe das Opfer an den Fall erinnert, das Gefühl eigener Unwürdigkeit erhöhet, desto größere Dankbarkeit für neue Wohlthaten, und durch die Liebe den Glauben erweckt.

Nun wird weiter Adam, wie er seine Kinder Religion lehrte, weitläufig geschildert, und dann der Ursprung des Aberglaubens bey Opfern darin gesucht, daß man das Feuer als etwas Göttliches, und die gerade aufsteigende Opferflamme als den Beweis für ein von der Gottheit angenommenes Opfer betrachtet habe; hingegen habe Cain bey feuchter, schwerer Luft ein Opfer gebracht, der Rauch und die Flamme seyn niedergeschlagen, und er habe dies als Zeichen der Nichtannehmung seines Opfers angesehen, und, neidisch darüber, seinen Bruder um-



umgebracht. Der Aberglaube, der nun die Absicht der Opfer verkehrt hatte, habe nun Glauben und Liebe der Gottheit verbannt. Man habe geglaubt, im Tode sterbe der Mensch ganz; man dürfe also die Gottheit nicht fürchten. So sey fast allgemeiner Frevel herrschend geworden, bis eine allgemeine Fluth die vergebens gemarneten Freveler vertilgt habe.

Noah, seine Söhne und deren Nachkommen, erbiethen nun vorzüglich die furchtbare Strafe, welche die Freveler getroffen hatte, in beständigem Andenken. Dadurch ward Furcht vor Gott, die endlich gar in Feindesfurcht ausartete, herrschend. Oeftere Ermahnungen der ehrwürdigen Väter zur Eintracht veranlaßten den Entschluß, einen hohen Thurm zu bauen, der allen als Zeichen dienen sollte, damit sie sich nie zu weit von einander trennten. Aber bey dem Bau entstand Streit, weil man sich häufig nicht verstand, und er unfruchtbar blieb. Nun ward der Mensch, da er sich die Gottheit hart und grausam dachte, auch unmenschlich. Man hegte die größte Ehrfurcht vor dem Haupte der Familie; dieser war der Familie gleichsam der Repräsentant der Gottheit. Jedem schauderte davor, nach seinem Tode der Gottheit unmittelbar nahe zu stehen, weil man sie so fürchtete; man wünschte Mittelspersonen, und besonders den Stammvater der Familie zurük, den man als Mittelsperson zwischen der Familie und der Gottheit zu betrachten gewohnt gewesen war. Man glaubte, da man das Feuer für den Geist hielt, der alles belebe, weil man an allen Lebenden Wärme bemerkte, sein Geiße möge in der Flamme, da sein Leib verbrannte, zur Gottheit aufgestiegen seyn. Nun träumte man, den Stammvater zu sehen und sich mit ihm zu unterreden. Man kannte den Ursprung der Träume nicht, schloß daraus desto sicherer, der Stammvater sey erschienen, er lebe also fort, und man könne ihn als Mittelsperson bey der Gottheit gebrauchen, der man selber sich zu nahen sich fürchtete. Dieß ward erzählt und geglaubt, begegnete mehreren und ward eben so erklärt. Um sich des Familienvaters Andenken nun zu vergegenwärtigen, machte man ein Bild mit einem Menschenkopfe, das ihn vorstellte, und brachte diesem Opfer und Geschenke. So entstand die Idee von Hausgöttern, denn ihn sah man nun als Beschützer ihrer Familie an. Bald hatte nun jeder Stamm und jedes Haus seine Hausgötter, und nun erdichtete der Aberglaube auch bald weiter unzählige Berggötter, Fluß- und Waldgötter, indem man sich

sich gewöhnte, überall einen Schutzgott zu denken. Furcht vor den Göttern machte, daß man, um nichts in ihrem Dienste zu versehen, Priester bestellte, die denselben verrichten sollten, und diese wußten sich bald ein großes Ansehen als Vermittler der Götter und Menschen zu erwerben. So war die wahre Religion verdrängt, als Gott einen Redlichen, den Abraham, erkohr, durch seine Nachkommen sie zu erhalten. Doch auch diese schienen in Aegypten, theils durch Aberglauben, theils durch Gewalt unterdrückt, für die Religion verlohren, als Gott Mosen erweckte.

Aller Scharfsinn, den der V. angewendet hat, um aus den mosaischen Bruchstücken eine Art von allgemeiner Urgeschichte der Menschheit zusammen zu sehen, ist übel angewendet, weil er für Urgeschichte der Menschheit ausgiebt, was es doch so wenig ist, als die fragmentarischen Nachrichten u. Sagen irgend eines andern Volkes. Dieß ist desto schädlicher, weil dergleichen Geschichte sich das Ansehen giebt, in einer göttlichen Offenbarung gegründet zu seyn, und also die größte Glaubwürdigkeit zu haben. Lange genug hat man aus Mißverstand die Bibel so gemisbraucht. Die Zeit sollte vorbey seyn. Nach der Geschichte ist sehr Vieles ganz anders, als es hier zu seyn scheint. Die Ideen der verschiedenen Völker von der Gottheit haben sich nach dem Zeugnisse der Geschichte überall nach dem Charakter des Volks gebildet; nicht der Charakter des Volks nach der Idee von der Gottheit. Die Natur überall als von unsichtbaren mächtigen Wesen bewohnt zu betrachten, sind wohl unstreitig die Menschen dadurch bewogen worden, daß sie so viele Wirkungen sahen, deren Ursachen ihnen verborgen lagen, und als sie einmal ein unsichtbares Wesen erkennen und glauben gelernt hatten, das den Leib des Menschen, so lange er lebe, bewohne, und, wenn er sterbe, verlasse: so übertrugen sie diesen Begriff leicht auch auf andre Theile der Natur. Der freye Geist des Menschen wird eingeengt, und dem forschenden Verstande werden schimpfliche Fesseln angelegt, wenn ihm eine Reihe von Thatfachen als geoffenbarte Urgeschichte der Menschen vorgestellt wird, die doch ihrem Zwecke gemäß das nicht seyn sollten, und durch keine hinlängliche Zeugnisse als geoffenbarte Urgeschichte bestätigt sind. Haben wir keine geoffenbarte Urgeschichte in den ersten Capiteln der Genesis: so leitet uns die Analogie aller Geschichte und vernünftiges Nachdenken ist auf ganz andre Begriffe von dem natürlichen Wege,  
auf

auf welchem, die Menschen erst nach und nach zu Begriffen von Gott und Religion, und endlich von einem einzigen Urheber des Weltalls, dem allein Anbetung gebühre, gelangt sind. Die Bibel enthält die historischen Urkunden der Mittel, durch welche die Färschung diesen Glauben, erst unter einem Volke befördert, und dann, durch das Christenthum besonders, unter vielen andern Völkern, zu ihrer sittlichen Veredlung und Befestigung bewirkt und kräftig gemacht hat.

Ueber die Geschichte der mosaischen Religion, von Moses bis auf Jesum, verbreitet sich der Verf. von S. 77 bis 189. Man findet hier sehr viel Gutes, und dieß rednerisch und hin- und hergehend vorgelesen. Schön ist die Darstellung der mosaischen Religionslehre, wiewohl der Verf. Moses viele Begriffe leiht, die ihnen Zeiten wohl noch nicht eigen waren. Ueberhaupt ist das Ganze nicht sowohl eine lichtvolle historische Darstellung, als vielmehr schimmernde und oft blendende Declamation. Nur einiges dem Verf. Eigene zeichnen wir aus. Von Wundern ist kein Wort gesagt. Der Verf. ist kein wunderthätiger Bibelerklärer; sondern ein denkendes Mann, der deutlich es äußert, daß Moses das Volk das als Worte Jehovahs hören ließ, was es noch nicht aus Jehovahs Werken in der Natur lernen konnte. Desto mehr muß es befremden, daß der Verf. doch die zwölf ersten Capitel der Genesis als eine eigentliche Geschichte der Entstehung und ersten Aushildung der Menschheit behandelte. Die Ideen von einer Mehrheit in Gott bringt der Verf. auch hier wieder an; S. 88. 89. läßt er Moses sagen: „Höre Israel: die göttlichen Geister der Ewigkeit, welche Schöpfer der Natur, Herr der Welt und Gott der Völker sind, die unsre Väter als Elohim verehrten, diese sind uns Jehovah. Es sey, daß jeder derselben seine besondern Eigenschaften habe, die sie unter sich selbst, die sie in des Himmels höhern Sphären unterscheiden; diese Erkenntniß aber ist jetzt noch nicht unserm Kopfe denkbar, unserm Herzen nützlich.“ Sollte Moses wohl dergleichen gedacht haben? — Nach des Verf. Meynung hat Moses deswegen verboten am Sabbath Feuer anzumachen, damit der Tag kein Tag schwelgerischer Feste würde. Hier irrt der Verf. wohl sicher. Theils war es Moses gewiß nicht zuwider, wenn der Sabbath auch erlaubt Gastmahlssünde geweiht ward. Dergleichen, frühe Gastmahl suchte er vielmehr zu befördern und durch Religion zu heiligen; wie Michaelis in seinem Mosaischen Rechte sehr gut

güt gezeigt hat; theils konnte dadurch, daß kein Feuer an gemacht werden durfte, selbst Schwelgen nicht verhindert werden. Alles konnte zum Mahl schon den vorigen Tag auf den Sabbath, der am Abend um sechs Uhr anfieng, vorbereitet seyn, und eben dann ward die Hauptmahlzeit ja gehalten. — Es stimmt nicht wohl mit der Geschichte überein, daß der Vf. die Zeit, da Israel, von Josua bis auf Samuel, unter Ensfeten stand, als eine für die Religion vorzüglich gütliche Periode schildert. Nach der Geschichte war es eine Zeit der Noheit, wie die Heldenzeiten jeder Nation: Erst mit Samuels Zeitalter, und, wie es scheint, durch Samuels und seiner edlern Zeitgenossen Verdienste, ward mehr Kultur und vernünftige Religiosität unter dem Volke befördert. — Der von David aus dankbarer Ehrfurcht gegen Gott beschlossene, und von Salomo prächtig erbaute Tempel soll die Veranlassung zur Vereinfachung und Versinnlichung des Volkes in Absicht der Religion geworden seyn. Ueber dem äußern sinnlichen Glanz und Gepränge soll der Eindruck der Lehren aufs Herz verlohren gegangen seyn. Dieß ist wieder nicht der Geschichte gemäß. Die äußere prächtige Einrichtung der öffentlichen Gottesverehrungen, und das Gepränge derselben hatte schon David eingeführt. Unter Salomo kam nur der Tempel hinzu. Wie nun der so viel zur Versinnlichung des Volkes sollte beigetragen haben, ist doch kaum abzusehen. — Im Exil, meynt der Vf., habe der Unterricht in den Andachtsversammlungen desto mehr gewirkt, je weniger Gepränge dabey gewesen sey. Man sollte doch eher denken, der Untergang des Staates, als Strafe Gottes gebacht, habe denselben wirksamer gemacht. Allein der Verf. stellt sich das Volk im Exil religiöser vor, als bey weiten größere Theil desselben, nach Ezechiel und dem letzten, im Buche Jesaias gesammelten, Orakeln war. Wie schwer ward es doch, als Cyrus die Rückkehr erlaubte, nur einen Theil des Volks zu patriotischem Eifer für die Wiederherstellung des Staates zu erwecken! Der größte Theil blieb Heber wo er war, weil er sich in den babylonischen und assyrischen Landen wohl befand. — Esra hat, nach der Angabe des Vf., die Sammlung der kanonischen Bücher veranstaltet, und eine Akademie, die Masora, angeordnet zur Erhaltung des unverfälschten göttlichen Kanons. — Viel zu vorthellhaft schildert der Verf. den Zustand der Religion unter den Juden um die Zeit, da Jesus bald hervortreten sollte. Es war allerdings eine nützliche Anordnung, daß Synagogen fast

fast in einer jeden Stadt errichtet wurden, in welchen an den Sabbathtagen Jehova, ohne Priester, Opfer und Altar, durch Gebeth und Gesang verehrt, und dem Volke etwas aus dem heiligen Kanon vorgelesen und erklärt wurde. Allein, wenn der Verf. S. 184 schreibt: „Während der babelischen Gefangenschaft, da ihr Tempel zerstört, während der syrischen Verfolgung, da ihr Tempel geraubt und verunreinigt war, lasen sie im Buche der Erfahrung aus ihren Schicksalen, daß fromme Gebete Jehovah ein süßerer Geruch, als Weibrauch im Tempel, und reibolte Rückkehr zur Tugend ein ihm angenehmeres Opfer, als lodernde Widder auf seinen Altären waren. Die deutliche Erzählung der Begebenheiten ihres Volkes, und die so faßlich vorgetragene Pflichtentehre, erweckten sie zum Vertrauen auf Jehovah, und zu tugendhaftem Gehorsam gegen seine Vorschriften;“ — sollte man denn nicht glauben, daß wirklich dem größeren Theile des Volks die moralische Religion die Hauptsache geworden sey? Und doch finden wir es ganz anders in der Geschichte. Der Verf. erwähnt zwar des theologischen Schwachheiten, wie er sie nennt; allein er sagt nicht, daß die herrschende Parthey der Pharisäer den Aberglauben so allgemein befördert hatte, daß Gott vorzüglich durch die genaueste Beobachtung der ceremoniellen Vorschriften verehrt werde, so daß die Frömmigkeit des bessern Theils des Volks unter der Last des Aberglaubens seufzte, und eine große Menge sittloser Menschen, bey aller ihrer Sittenlosigkeit und Lasterhaftigkeit, Gott dennoch durch sorgfältigen Ceremoniendienst die Seligkeit abzuverdienen, und für ihre Sünden ihn durch Opfer wieder zu versöhnen meynete. Zu solchen Zeiten gewann wohl gewiß nicht die Religion unter dem Volke, wenn gleich manche einzelne weisere Lehrer, besonders auch in dem von Jerusalem entfernten Galiläa und außerhals Palästina, durch Bemühung ausländischer Aufklärung zu bessern Einsichten gelangten.

Vorzüglich viele schöne Gedanken und Bemerkungen enthält die Abhandlung der Geschichte der wahren Religion nach der Lehre Jesus. Aber leider ist in dieser der Vortrag, so warmer hier dem Verf., (dem sein Eifer für wahre Religion und seine Werthschätzung des Christenthums die Hochachtung jedes Verehrers der Religion und des Christenthums erwerben wird,) bey der Abhandlung dieses so wichtigen Gegenstandes sein Herz ward, so declamatorisch, daß man zu oft gar zu viel unbe-

unbestimmtes und Mißdeutungen unterworfenes mit vorkommt. So heißt es von Jesu, S. 209. nachdem seine Geschichte und Lehre beschrieben worden: „So versinnlichte er den Menschen die Gottheit, führte sie aus jenem unzugänglichen Lichte heraus, hielt aber seinen schwachen Menschenkörper vor, damit jenes Gottheitslicht für schwache Menschenaugen nicht zu blendend seyn möchte. So realisirte er das sonst undenkbbare Ideal eines armen, verfolgten, eines vertrauenden, hoffenden, betenden, eines leidenden und sterbenden Gottes!“ — Der Verf. will damit zweyerley sagen: Er denkt sich 1) Gott in Jesu und Jesum in Gott; ganz richtig und biblisch, und dieß will er recht stark ausdrücken, daß er sich Jesum in der innigsten Verbindung mit Gott denke. Er will 2) sagen, Jesus habe in allen Umständen die vollkommenste Uebereinstimmung mit Gott in seinen Gesinnungen und in seinem ganzen Verhalten bewiesen, habe uns das vollkommenste Muster der Uebereinstimmung mit Gottes Willen und Absichten gegeben, oder, wie er S. 208 gesagt hatte, Gott, der in Christus war, führte diesen durch alle Lebens- und Leidenslagen der Menschheit hindurch, um durch den Mann, in welchem Gott war, der Welt ein Muster zu geben, wie in allen solchen Lagen Gott handeln würde, wenn es ihm möglich wäre, in dieselben zu kommen. Hierdurch, sagt er sehr richtig, ward Jesus das Bild des unsichtbaren Gottes, der Abglanz seiner Herrlichkeit und das Ebenbild seines Willens. — Allein wie unbequem sind jene Ausdrücke! Ist es nicht baurer Unsinn, von einem Ideal eines armen, verfolgten, betenden, hoffenden, vertrauenden, leidenden und sterbenden Gottes zu reden? Nicht einmal davon müßte und könnte vernünftiger Weise die Rede seyn, daß Jesus uns ein Muster gegeben habe, wie Gott handeln würde, wenn er in solche Lagen kommen könnte. Denn es wäre ja Unsinn, sich Gott in solchen Lagen zu denken. Zudem sind jene Ausdrücke, besonders für Leute von lebhafterer Phantasie und schwächerer Beurtheilungskraft, and hauptsächlich für die Weiblein, die von gewissen Meinungen gefangen geführt werden, sehr schädlich. Sie versinnlichen Gott im eigentlichen grüßeren Verstande des Wortes, and eine solche Versinnlichung der Vorstellungen von Gott leitet dann nur zu leicht dahin, daß man Gott auch menschliche Gefühle, Empfindungen, Leidenschaften und Unvollkommenheiten beylegt. Dann verliert aber der Gedanke, an Gott seine Kraft, die Seele

wirkt.

wirklich zur letzten Heiligkeit nach dem Muthet und Willen Gottes, zur Sittlichkeit und Tugend, zu veredeln größtentheils, und wie wir ihn uns so menschlich und nachsichtlich vorstellen: so werden wir auch leicht nachsichtlich, gegen uns. Warum begnügen wir uns nicht bey der eigentlich allein in Jesu Lehre gegründeten Versinnlichung Gottes, daß wir ihn als Vater, als unsern uns liebenden Vater denken? Dieser süße Name ist während genug fürs Herz, und erinnert uns doch immer zugleich, daß wir nur durch Weisheit und Tugend seine Kinder werden!

Die Darstellung der Lehren und Verdienste Christi würde gewonnen haben, wenn sie weniger deklamatorisch, als simpel und deutlich eingerichtet wäre. Die Aufopferung Jesu stellt der Verf. zwar nicht als eigentlich nothwendig, um Gott zu versöhnen, vor; aber Gott habe sich, zur Beruhigung der Menschen, herabgelassen, zu erklären, daß er sie als versöhnend annehme. Aber bedürfen denn an sich die Menschen zu ihrer Beruhigung der Versicherung, daß Gott ein Opfer als versöhnend annehme? War jene Erklärung nicht bloß eine für jene Zeiten und für der ersten Christen Bedürfnis von den Aposteln gewählte Lehrform? und erhellet das nicht hinlänglich, da eine solche Versicherung nicht an sich zur Beruhigung nöthig; sondern es der aufgeklärtern, und besonders durch Jesu Lehre erleuchteten Vernunft einleuchtend ist, daß der Sünden, wenn er sich bessert, sich des Wohlgefallens Gottes wieder erfreuen kann?

Die S. 222 geäußerte Vermuthung, daß der 137te Psalm sich wohl nur, um Babels Sieger zu schmeicheln in den Canon verirrte habe, dürfte schwerlich gegründet seyn. Der heilige Geist der Verfasser des A. T. war überall nicht frey von der Billigung der härtesten und grausamsten Mißhandlungen, die uns als Unmenschlichkeiten erscheinen. Gegen Feinde Gottes und des israelitischen Staats schien jede Grausamkeit, als gerechte Rache Gottes, erlaubt.

Es ist wahr, daß die Verfolgungen und Bedrückungen, welche die Christen in den ersten drey christlichen Jahrhunderten auszustehen hatten, die Vermehrung der Zahl der Bekenner des Christenthums eher befördert, als vermindert haben. Allein die Schilderungen der Verfolgungen sind zu stark, so



daß man glauben sollte, es sey überall und unaufhörlich während der drey ersten Jahrhunderte wider die Christen gewüthet worden, welches doch nicht der Geschichte gemäß ist. Eben so werden die Christen, und die Wirkungen der Verfolgungen auf dieselben in den drey ersten Jahrhunderten, zu vorthellhaft geschildert. Unstreitig war die Zahl derjenigen Christen die größte, die sich vor allem dem in Acht nahm, was mit dem Kirchenbanne bestraft ward; unstreitig war der Eifer für das Christenthum bey den Christen groß. Allein der böse Geist des Aberglaubens, der die Verehrung Gottes in Ceremonien und Gebräuchen, und im Festhalten am Bekenntniß der Kirchenlehre setzte, und alle verdamnte, die nicht Christen waren, ward unstreitig nur zu bald unter den Christen herrschend; und sinnliche Begriffe von großen Belohnungen im Messiasreiche wirkten vornehmlich den Eifer für das Bekenntniß des Christenthums selbst unter Märtern; denn wie schwärmerisch waren die Vorstellungen von den Belohnungen der Märtyrer. Können wir in diesen Zeiten richtige Begriffe von der Verehrung Gottes herrschend unter den Christen: so möchten wir so vorthellhaft von ihnen urtheilen, wie der Verfasser urtheilt. Aber da dieß nicht der Fall ist, da vielmehr schon im zweyten Jahrhunderte ganz irrige Begriffe von Gottesverehrung herrschend, und im dritten Jahrhunderte noch immer herrschender und verwirrter und abergläubiger wurden: so können wir bey einer unpartheyischen Schätzung der ältern Christen kein so vorthellhaftes Urtheil von ihnen fallen; wenn gleich grobe Laster weniger herrschten, als nachher. Geseßlichkeit ist noch nicht Tugend. Wer von Hurerey und Ehebruch, Mord und Diebstahl frey bleibt, ist darum noch nicht tugendhaft. Die Verfolgungen drängten die Christen mehr an einander; aber sie erweckten und nährten auch den verdammungsfüchtigen Seitenhaß und heftigten Groll gegen die Heyden, und den finstern abergläubigen Sinn, der eine Verdienstlichkeit in Leiden und Übungen fand, die dem Menschen doch nur dann einen Werth geben können, wenn sie wirklich um der Sittlichkeit und Tugend willen erduldet oder gewählt werden, die aber auch der sittlich verderbte Schwärmer in eigennütziger Erwartung großer Belohnungen duldet und wählt.

Was der Verf. erst nach dem Uebertritt Constantins zum Christenthum geschehen läßt, geschah schon seit der Mitte des zwey-



geworfen. Schon damals erhoben die Lehrer sich zu Herren und Befehlsherrn der Kirche, anstatt die Diener derselben zu seyn. Schon damals fiengen die Lehrer an, sich alle Ämter zuzueignen, die im Judenthume den Priestern und Leviten zugesprochen waren; und das Christenthum als einen Gottesdienst, der durch sie geleistet werde, sich also wie eine Dienerschaft Gottes zu betrachten. Nur ward das alles in der Folge schlimmer, als die Fesseln zerbrochen waren, die unter heidnischen Kaisern das Christenthum gedrückt hatten. Schon Paul von Samosata war verfolgt nebst seinen Freunden, und früher eben so Praxeas u. a. Nur ohnmächtig war der Verfolgungsgeist, bis die höchste Noth im Staate ihn wider ihren Arm hob, stact ihn zu wehren und Noth zu thun ließen.

Die Hyperbel S. 271, daß mit Julian das Heidenthum getilgt sey, ist wirklich zu stark. Die Geschichte beweiset es, welcher Gewaltthatigkeiten es noch zu Theodosius Zeiten bedurfte, um dasselbe zu unterdrücken. Auch sind die Worte, worin Julians Tod beschrieben wird, S. 272 zu hart. „Vergaß, heißt es da, der Kaiser, (so schreibt der Verfasser,) und das Heidenthum, starben während, wie sie gelebt hatten, und sanken, beim Triumphe des Christenthums, hoffnungslos hinab ins öde Grab.“ Ammianus Marcellinus, ein unverwundlicher Zeuge, beschreibt Julians Tod ganz anders.

Amiel gesagt ist es, wenn es S. 308 heißt: „Hildebrand, eigentlich der erste Pabst, der das zu seyn anfing, und durch den seine Nachfolger das wurden, was die spätere Christenheit beim Worte Pabst sich dachte.“ Schon Nicolaus der Erste handelte nach eben den Grundsätzen, machte die falschen Decretalen und die darin dem Pabste beigelegte Macht über Fürsten und Könige, und namentlich das Recht, die deutsche Kaiserkrone zu vergeben, geltend, und so auch seine Nachfolger. Nur waren die Umstände nicht jedem so günstig als Hildebrand. — Allein, noch sonderbarer ist es, daß der Verf. den Kirchenstolz, wie er ihn nennt, oder die ungeheure Macht des Pabstthums, als ein Mittel beschreibt, wodurch der gänzliche Untergang des Christenthums in den Abendländern verhütet worden, z. B. S. 308 und 312, wo es gar heißt: „Die Religion war nun durch dieses Ansehen des neuen Kirchenmonarchen

Son gehen dem künftigen Untergang gesichert; denn keine ihrer Lehren, in deren Besitze sie damals noch war, konnte ihr entzogen werden, sobald das kirchliche Oberhaupt ihre Gültigkeit erkannt hatte: — War es nicht vielmehr nun in der Gewalt dieses Despoten des Glaubens und Gewissens, jeden, auch den widersprechendsten, Unsinn zur Religionstheorie oder Religionspflicht zu machen; und so nach und nach immer mehr alle wahre Religion zu verdrängen?

Schwerlich möchte es erweislich seyn, daß die Fürsten, weil sie gefürchteten, daß es unmöglich sey, durch Fürstengewalt und Wasserkraft sich wieder vom Papste unabhängig zu machen, denkende Männer an sich gezogen, um die Nothmäßigkeit ihrer Gewalt aus göttlichen und menschlichen Rechten zu erweisen; und daß Roms schlaue Politik genöthigt gewesen sey, sich mit eben den Waffen zu vertheidigen; also daß dadurch der Geist der Gelehrsamkeit wieder erweckt sey. Freylich genützt haben Fürsten und Päpste auf diese Weise die Gelehrten; erweckt aber ward zuerst im neunten Jahrhundert durch Karls des Großen Bemühungen der Geist der Wissenschaften in den Wendländern, wo es vorher fast mit zum christlichen Glauben gehört hatte, alles, was nicht zur Religion gehörte, zu verachten, und in der Folge ermunterte das Beispiel und der Unterricht gelehrter Araber besonders zum Studium der Philosophie und der mathematischen Wissenschaften, durch welches wieder die Neigung, selbst zu denken, rege ward, wenn sie gleich in die engen Schranken der Kirchenlehre, die nicht ungestraft überschritten werden durften, eingeschränkt, mehr den Verstand über, als der Erkenntniß der Wahrheit neuen Gewinn brachte. Aber auch dieser blieb nicht aus, als die aus den Morgenländern geflüchteten Gelehrten wieder zum Studium der griechischen und römischen Literatur ermunterten, und dadurch wieder aus lange verschlossenen Quellen der Erkenntniß schöpfen lehrten.

Wahr und schön ist der Beschluß des Buches, welches, nachdem die glücklichen Veränderungen des letzten Menschenalters kurz erzählt worden, so sich endigt: „Es brach in allen Theilen ein Tag für die Religion an, als er noch nie gewesen war. Aber freylich, noch ist's nur Tagesanbruch, noch ist's nur unvollkommener Anfang, noch sind tausend Hindernisse zu überlegen,

und eben so viele Märgenmenschen und Jacobinenswürter trotz  
 geschaffen. Noch stremt sich unter Protestanten mancher Abo-  
 thodor, aus Eigensinn oder Bisthorstand, wider die Ausbrei-  
 tung der wahren Religion. Noch erscheint mancher unbesen-  
 fene und vortheilhaft Ausbreiter die heilsamen Wirkungen der  
 Wahrheit. Noch sucht mancher vortheilhaft ausbreitende Mess  
 der dienenskräftigste Freyheit auch der Religion aufzudringen,  
 und giebt es für Rechte des Christen aus, Religion und Offen-  
 barung wegzuschleudern, und nur den Fieberkrampfen seines  
 Betäubt zu folgen. Noch arbeitet in der katholischen Kir-  
 che mancher trügliche Kirchenheld der ächten Aufklärung  
 entgegen. Noch spuckt die und da ein nächstliches Volsittenge-  
 spenst. Noch steigen gewaltig die alten Nebel aus unbüchlichen  
 Dampfen auf, und verhüllen die Sonne mit undurchsichti-  
 gem Schleier. Noch erscheint alles in der verworrensten Ver-  
 wirrung; Staaten, Thronen, Kirche, Theologie, Volkst, Ver-  
 richte, Religion, Wahrheit und Irrthum, alles drängt sich  
 in einem allgemeinen Gewühl durcheinander her. Nur die  
 Zukunft wird das entschieden erkennen, was jetzt noch dunkle  
 Vermuthung ist, und ein später aufstommender Mann wird  
 der Nachwelt die glänzende Geschichte des Sieges der wahren  
 Religion erzählen, wird das Glück bekannt machen, das unter  
 ihrem sanften Szepter die Menschheit genoss, wird da die Ge-  
 schichte fortsetzen, wo sie hier der jetzt nur auf Hoffnung frohe  
 Erzähler beschloß.“

Bg.

Kurze Darstellung der wichtigsten Begebenheiten des  
 achtzehnten Jahrhunderts. Erste Abtheilung.  
 Dresden und Leipzig, bey Richter. 1792. gr. 8.  
 200 Seiten. 18 gr.

Der Verfasser bestimmt dies Werk, das in gedrängter  
 Kürze die wichtigsten Begebenheiten dieses Jahrhunderts dar-  
 stellen und zur Grundlage der neuern Geschichtserkenntniß die-  
 nen soll, zu einem Handbuche für junge Leute und Lehrer der  
 Jugend, doch nicht auf Universitäten. Er erzählt zwar die  
 Begebenheiten nach den Jahren, in welchen sie geschehen sind;  
 doch um den Faden der Geschichte nicht zu oft zu zerreißen,  
 wera

werden häufig die Begebenheiten eines Jahres, wenn sie minder wichtig oder in zu genauer Verbindung mit frühern oder spätern Vorfällen zu seyn scheinen, mit den Begebenheiten vorhergehender oder folgender Jahre zugleich erzählt. In Ansehung des Vortrags hält er den Mittelweg zwischen der aphoristischen Kürze der Compendien und der ausführlichen Erzählung größerer Geschichtsbücher. Mit Recht rechnet der Verfasser zu den merkwürdigen Begebenheiten auch alles, was auf Religion, Wissenschaften und Künste, Handel, Sitten und Denkart der Völker einen wesentlichen Einfluß hat, und nimmt auch hierauf, besonders Rücksicht, wiewohl dies noch weit öfters hätte geschehen können, so wie er auch häufig in Anmerkungen berühmte Personen charakterisirt, mehr aber nach dem Urtheile der gütigsten Zeugen, als nach eigenem Urtheile. Auch zeigt er bisweilen in den Anmerkungen die besten Hülfquellen an, aus welchen man seine Kenntnisse bereichern kann. Der Verfasser hat seinen Plan tren befolgt, eine gute Auswahl der merkwürdigsten Begebenheiten getroffen und mit unverrückten Mäßen nach dem Ziele, das er sich zu erreichen vorgesetzt, gestrebt. Mit Vergnügen empfiehlt Recensent dieses Werk als ein sehr brauchbares Handbuch. Diese erste Abtheilung endigt sich mit dem Jahre 1748.

De.

~~-----~~

# Intelligenzblatt

der

## Neuen allgemeinen deutschen Bibliothek.

No. 41.

---

### Bücherankündigungen.

Um den Gang der Entwicklung der kritischen Philosophie gehörig zu beurtheilen, welches, um sie gehörig zu würdigen, durchaus notwendig ist, ist die Disputation, welche Herr Kant 1770. unter dem Titel: *De Mundi sensibilis atque intelligibilis forma et principiis*, herausgab, äußerst wichtig. Ueber diese Disputation schrieb 1771. Hr. Professor Herz Betrachtungen aus des spekulativen Weltweisheit, welche nicht wenig dazu beitragen, den Geist dieser Disputation gehörig zu fassen. Beide Schriften sind jetzt vergriffen; in bin daher entschlossen, mit Erlaubniß der Herren Verfasser eine neue Ausgabe von ihnen unter dem Titel: *Kants früheste Ideen der kritischen Philosophie*; zu besorgen, und mit einer Abhandlung über das Verhältniß der Speculationen über Zeit und Raum zum höchsten Zweck der Philosophie zu begleiten. Diese Abhandlung wird der Hr.-Prof. Kant seiner Durchsicht würdigen. Berlin, den 1 Sept. 1793.

C. J. Fischer,  
Professor der Geschichte am Königl.  
Cadetten - Corps.

P. S. Obiges Werk wird in gr. 8. mit lateinischer Schrift zu Michaelis 1793. bey Oehmigke dem Jüngern in Berlin gedruckt erscheinen, und in allen Buchhandlungen zu haben seyn.

Bey Vehmigte dem Jüngern, Buchhändler in Ber-  
 lin, sind folgende Bücher zur Jubiläumsmesse 1793. erschienen  
 und in allen Buchhandlungen zu haben. 1) Halle, die deut-  
 schen Pflanzungen, zur Verhütung der traglichen Vorfälle in  
 den Haushaltungen, nach ihren botanischen Kennzeichen,  
 nebst den Heilmitteln, 2ter Theil, mit 8 nach der Natur  
 ausgemalten Kupfern, gr. 8. 1794. 1 Rthlr. 6 Gr. 2)  
 Halle, praktische Kenntnisse zur Verfertigung des englischen  
 Steinguts der Fayence und des ächten Porzellains, mit ei-  
 nem Kupfer, gr. 4. 1793. 8 Gr. 3) Berlin, oder Dar-  
 stellung der interessantesten Gegenstände dieser Residenz, ein  
 Handbuch für Fremde und Einheimische, herausgegeben von  
 Rumpf, Königl. Preuss. Accisebedienten, in 8. Berlin, 1793.  
 21 Gr. 4) Grundriß, neuester, der Residenzstadt Berlin  
 im Jahr 1793., von neuen angefertigt durch Sohmann,  
 und auf das sauberste illuminirt, Fol. Berlin, 1793. 12 Gr.  
 5) König Versuch einer historischen Schilderung der Residenz-  
 stadt Berlin, 2ter Theil, gr. 8. Berlin, 1793. 1 Rthlr. 8  
 Gr. 6) Dr. Kiefewetter Versuch einer leichten und deutli-  
 chen Darstellung der gesammten kritischen Philosophie, 1ster  
 Band, in 8. Berlin, 1793. 16 Gr. 7) Pädagogische  
 Ideen der Louise Gräfin von K\*\*, herausgegeben vom Gra-  
 fen von Lehndorff, mit dem Bildniß der Verfasserin, in 8.  
 Berlin, 1793. 10 Gr. 8) Morris, K. V., Cabinet der  
 neuesten englischen Romane, 2tes Bändchen, mit einem Ku-  
 pfer, in 8. Berlin, 1793. 8 Gr. 9) Holsche, Friedrich,  
 neu inventirter Backofen, bey der Feuerung von Steinkohlen  
 Brod zu backen, mit Kupf. gr. 4. 1794. 8 Gr. 10) Be-  
 neckendorfs, Präsident von, ökonomisch-juristischer Traktat,  
 von der Schäferereygerechtigkeit, nach Preuss. Grundsätzen, gr.  
 4. Berlin, 1794. 20 Gr. 11) Das Grab der Ebfene,  
 vom Verf. der Oeconomia forensis, 4 Bände, neue Ausla-  
 ge, gr. 8. 1794. 7 Rthlr. 8 Gr. 12) Zeichen und Werth  
 einer unverletzten Jungfernschaft, mit schwarz. Kupfern. 20 Gr.  
 mit illum. Kupf. 1 Rthlr. 13) Bancesza, oder die Gefahren  
 der Leichtgläubigkeit, von Mistres Robinson, aus dem Engl.  
 herausgegeben von Morris, 2 Bände, in 8. Berlin, 1794.  
 14 Gr. 14) Les Sympathies, essai dramatique par Mr.  
 le Comte de Lehndorff Bandels, in 8. Berlin, 1793. 8  
 Gr. 15) Schumacher, die sichersten Mittel wider die Ge-  
 fahr bey'm Eintritte der Rindviehseuche, in 8. Berlin, 1793.  
 9 Gr. 16) Die Leiden der Familie d'Elborough, aus dem  
 Engl.

Engl., herausgegeben von Moris, 1stes Bändchen, in 8. Berlin, 1793. 8 Gr. 19) Plöns Anleitung zur äußeren Pferdekennniß, mit Kupf. gr. 8. 1794. 16 Gr. 20) Försters, J. E., Entwurf der Land-, Stadt-, und Staatswirtschaft, gr. 8. Berlin, 1793. 1 Rthlr. 4 Gr.

**Mustertafeln der bis jetzt bekannten einfachen Mineralien**, worauf dieselben nach ihren Gestalten und natürlichen Farben abgebildet, und ihre übrigen Verhältnisse gegen einander bestimmt werden. Unter diesem Titel bin ich, um dem schon längst gefühlten Bedürfnisse des anschaulichen mineralogischen Unterrichts abzuhelfen, entschlossen, die einfachen Mineralien, Salze und brennbaren Stoffe, nach den acht Hauptfarben mit ihren verschiedenen Veränderungen und Abweichungen geordnet, in 268 Zeichnungen auf Pränumeration von acht Thalern Stach. zu liefern. Diese Zeichnungen werden unter meiner Aufsicht von geschickten Gehülfen und Kennern der Mineralien, nach den instruktivsten Exemplaten, welche das hiesige Carl August Museum besitzt, verfertigt. Probeblätter, wie auch eine ausführliche Anzeige, sind in den angesehensten Buchhandlungen zu sehen. Jena, den 1sten August 1793.

Dr. Job. Georg Lenz.

**Die Gegend um London.** Unter diesem Titel erscheint nächstens in der Dykischen Buchhandlung in Leipzig ein Auszug des für deutsche Interessanten aus: *The Environs of London* being an historical account of the towns, villages and hamlets within 12 miles of the Capital, interspersed with biographical anecdotes. By the Rev. Daniel Lysons, London etc.

**Leipzig: Nachrichten zu Sulzers allgemeiner Theorie der schönen Künste, oder Charaktere der vornehmsten Dichter aller Nationen; nebst kritischen und historischen Abhandlungen über Gegenstände der schönen Künste und Wissenschaften, von einer Gesellschaft von Gelehrten, herausgegeben von W. Dyk und G. Schwarz. 1798, 1793.**

(Dy) a

Des

Des ersten Bandes erstes Stück enthält: Vortræge der Herausgeber, 1) kurzer Abriß der Geschichte der römischen Poesie (vom Hrn. Prof. Jacobs.) 2) Zusatz zu dem Artikel Lacti im Cuiet. (Vom Hrn. Prof. Eberhard.) 3) Roman. (Von demselben.) 4) Pindar. (Von H. P. Jacobs.) 5) Bern. de Fontenelle, (von Demf.) 6) Theophrast, (vom Hrn. Doktor Manso.) 7) A. v. Haller, (von Demf.) 8) Clement Marot, (von H. P. Jacobs.) 9) Catull, (von Demf.) 10) v. Kleist, (von Demf.)

Des ersten Bandes zweytes Stück enthält: 1) Kurze Uebersicht der Geschichte der deutschen Poesie, bis zum Jahre 1721. (vom Hrn. Dokt. Manso.) 2) Kurzer Abriß der Geschichte der griechischen Poesie, (von H. P. Jacobs.) 3) Luis de Camoens, (vom Hrn. G. Schaz.) 4) Aufständig, (vom Hrn. P. Eberhard.)

Des zweyten Bandes erstes Stück enthält: 1) Ueber die Dichtkunst der Griechen im heroischen Zeitalter, nach dem Homer. (Vom Hrn. Doktor Lenz in Cella.) 2) Ueber das Pittoreske in der Malerey, (vom Hrn. Consistorialrath Horstlig.) 3) Parodiren und Travestiren, (vom Hrn. Prof. Maass.) 4) Karl Goldoni, (vom Hrn. P. Jacobs.) 5) Callimachus, (von Demf.) 6) G. Chaucer, (vom Hrn. Hofrath Eschenburg.) 7) A. de Arcilla y Saniga, (vom Hrn. G. Schaz.) 8) Ueber die römischen Elegiker, Tibull, Propert, und Ovid, (vom Hrn. R. Manso.)

Des zweyten Bandes zweytes Stück ist unter der Presse. Jedes Stück ist 14 Bogen in gr. 8. stark, und kostet 16 Gr.

Nächstens erscheinen im Verlag der Job. Gottfried Wäblerschen Buchhandlung in Leipzig Dr. Sam. Friedr. Harb. Morus Vorlesungen über die theologische Moral, in gr. 8. Weswegen bereits um ein Churfürstl. Sächs. gnädigstes Privilegium angesucht worden ist. Die Herausgeber, vertraute Zöglinge des unsterblichen Morus, welche auf Veranlassung der Verlagshandlung die Arbeit übernahmen, bedienten sich nicht fremder, aufgekaufter Collegienhefte, sondern wohnten ehemals selbst den Vorlesungen ihres Lehrers bey, und benutzten seine weitere Anleitung in Privatunterredungen. Bey dem Reichthum der Materien, der lichtvollen Anord-



Anordnung des Ganzen, und der meisterhaften, dem sect. Morus ganz eigenen Entwicklung der Ideen, erlaubten sie sich weder Zusätze noch Aenderungen, als nur solche, wozu die ungebundene Form des Rathedervortrags gewissenhafte Schüler zu berechtigen schien. Um das Publikum vor aller Täuschung zu sichern, soll noch vor Vollendung des Drucks ein Probebogen geliefert werden.

**Verzeichniß sämmtlicher Verlags- und Commissions-  
bücher der Hermsdorf- und Antonischen Buch-  
handlung in Görlitz, bis zur Michaelis-  
messe 1793.**

Antonie, oder das Klostersgelübde, ein Trauerspiel. 8. 1789. 14 Gr. Apologie der ersten Frage: Warum soll ich ein Freymäurer werden? Beylage zu dem Bruchstücke zur Geschichte deutscher Freymaurerey gegen Hrn. Bob, von Erich Servati. 8. 1787. 9 Gr. Auswahl der medicinischen Aufsätze und Beobachtungen aus den Nürnbergischen gelehrten Unterhandlungen. Aus dem Lateinischen, mit vielen Zusätzen. 1ster Bd. 8. 1787. 18 Gr. Derselben 2ter Bd., 1ste Abth. 8. 1788. 14 Gr. Wahrheit, Dr. Carl Friedr., Catechismus der natürlichen Religion, als Grundlage eines jeden Unterrichts in der Moral und Religion, zum Gebrauche für Eltern, Prediger, Lehrer und Zöglinge. 8. 1790. 12 Gr. Ebendess sonnenklare Unzertrennlichkeit der Religion, und der Moral, an den Verf. des himmelweiten Unterschieds derselben. 8. 1790. 9 Gr. Ebendess. Prüfung der Schrift des Hofrath Könnbergs über symbolische Bücher, in Beziehung auf Staatsrecht. 8. 1791. 8 Gr. Ebend. Würdigung der natürlichen Religion und des Naturalismus in Beziehung auf Staat und Menschenrechte. 8. 1791. 20 Gr. Ebendess. Auszug aus Dr. M. Luthers Tischreden, mit Anmerkungen. gr. 8. 1791. 12 Gr. Ebend. Alvaro und Elmines. Ein Spanischer Roman. 8. 1790. 1 Rthlr. Ebend. Lia Lama, oder der König unter den Schäfern, auch ein goldner Spiegel. 2 Bände. 8. 1 Rthlr. 20 Gr. Belinda, oder der schöne Flüchtling, eine Novelle aus dem Englischen. 8. 1789. 16 Gr. Derselbe, in englischer Sprache. in 8. 16 Gr.

Briefe eines Gottentotten über die gestittete Welt, aus dem  
 Französischen. 3 Theile. 8. 1788. 1 Rthlr. 8 Gr. Die-  
 trich, Gottl. Siegf., *Observationes quaedam rariores de*  
*calculis in corpore humano inventis*, c. fig. 8 maj. 1788.  
 9 Gr. Erzählungen nach der Mode, theils mit, theils ohne  
 Moral. 8. 1788. 18 Gr. Fischer, Dr. Fr. Eberh. Jon.,  
 Geschichte Friedrichs des Zweyten, Königs von Preußen. gr. 8.  
 2 Theile. 1787. 2 Rthlr. 12 Gr. Fragmente aus dem Le-  
 ben und Wandel eines Physiognomisten. Ein Pendant zu  
 Musäus physiognomischen Reisen. 8. 1790. 1 Rthlr. 6 Gr.  
 Mildebrand, Joh. Friedr., Unterhaltungen für Freunde der  
 populären Philosophie. 8. 1788. 1 Rthlr. 8 Gr. Hohe,  
 Joh. Gottfr., vollständige Geschichte der Grafschaft Hohen-  
 stein, der Herrschaften Lohra und Klettenberg, Heeringen,  
 Kelsa, Scharzfeld, Lutterberg; der beyden Stifter Isfeld  
 und Balkenried, nebst einer statistischen Beschreibung des  
 preussischen Antheils an dieser Grafschaft. gr. 8. 1790. 1 Rthlr.  
 Ebendess. Nachricht von des Hrn. D. J. S. Semlers Tod  
 und Leichenseyerlichkeit, nebst einer Trauerrede, Cantate,  
 Gedichten und Silhouette. 8. 1791. 4 Gr. Jakob, Lud.  
 Her., über das moralische Gefühl. in gr. 8. 1788. 2 Gr.  
 Lenharde, D. Jos., Glückwunsch an die protestantische Un-  
 garische Nation, zu der von Leopold dem Weissen erhaltenen  
 Religionsfreyheit. gr. 8. 1791. 2 Gr. Maass, J. G. E.,  
 Briefe über die Antinomie der Vernunft. 8. 1788. 6 Gr.  
 Museum für das weibliche Geschlecht. 8. 12 Stücke. 1792.  
 und 1793. jedes Stück 8 Gr. Mnioch Gedichte. 1stes  
 Bändchen 8. 1789. 16 Gr. Nachtrag zu den Büsten  
 berlinischer Gelehrten, Schriftsteller und Künstler. 8. 1792.  
 16 Gr. Papillons, Erzählungen, Dialogen und Gedich-  
 te. 1ste Samml. gr. 8. 1788. 16 Gr. Dasselbe. 2te Samml.  
 gr. 8. 1789. 1 Rthlr. Pindemonte, des Ritters, Ab-  
 handlung über den gegenwärtigen Geschmack der Italiener  
 in den schönen Wissenschaften. Uebersetzt und durch Anmer-  
 kungen erläutert von E. J. Sagemann, in 8. 1788. 5 Gr.  
 Predigten zur Beförderung eines freyen Denkens in der Re-  
 ligion. gr. 8. 1788. 8 Gr. Semlers, D. Joh. Sal.;  
 vorläufige Antwort auf eines Naturalisten unbillige Prüfung  
 der vertrauten Briefe über die Religion, in 8. 1786. 9 Gr.  
 Seneca, L. Annaeus, von der Vorsehung, oder warum es  
 dem Tugendhaften übel gehe, da es doch eine Vorsehung ge-  
 ben soll? aus dem Latein. übersetzt, und mit erläuternden An-  
 mer-

merkungen begleitet, von Fr. Chr. Thormeyer. gr. 8. 1790. 8 Gr. **Erolz und Nachsicht**, eine wahre Geschichte, dramatisch bearbeitet. 8. 1787. 8 Gr. **Ueber Religion, Staatsverfassung, Gesetzgebung und Bildungssach.** 8. 1788. 6 Gr. **Ufso von Wilbingen und Jutta von Sturmloch.** Eine Rittergeschichte aus den Zeiten Friedrichs II. 1ster Theil. 8. 1791. 18 Gr. Dasselbe, 2ter Theil. 8. 1791. 20 Gr. **Die Verirrungen des menschlichen Herzens; oder, so macht es die Liebe,** von Selchow, 1ster Band. 8. 1792. 15 Gr. **Bersuch, kritischer, über die mosaische Urgeschichte.** gr. 8. 1788. 16 Gr. **Volksmärchen der Deutschen.** 6ter Theil. 8. 1789. 12 Gr. **Weltflucht und Herzensgüte,** ein Lustspiel in 5 Aufzügen. 8. 1792. 6 Gr. **Willi, des Hrn. Abbe v. Verona, Theatral. Werke,** aus dem Ital. von C. J. Jagemann. 8. 1788. 1 Kthlr. **Wort,** ein, zu seiner Zeit von einem Layen an die Pharisäer in Monastopen. in 8. 1788. 3 Gr. **Brede, E. G. F., Antilogie des Realismus und Idealismus.** Zur nähern Prüfung der ersten Grundsätze des Leibnizischen und Kantischen Denksystems. gr. 8. 1791. 20 Gr. **Zeitschrift für Gattinnen, Mütter und Töchter,** herausgegeben von D. E. Fr. Vahrdt. 8. 12 Stücke. 1791. und 92. geheftet in farbigen Umschlag, jedes Stück 8 Gr.

### Commissionsartikel.

**Arco, des Grafen von, Abhandlung über den Einfluß des Handels auf den Geist und die Sitten der Völker.** Aus dem Ital., mit Anmerkungen. 8. 1788. 12 Gr. **Erweis des himmelweiten Unterschieds der Moral von der Religion; nebst genauer Bestimmung der Begriffe von Theologie, Religion, Kirche und protestantischer Hierarchie, und des Verhältnisses dieser Dinge zur Moral und zum Staate.** 8. 1788. 1 Kthlr. **Gedichte von Fr. Ludw. Knüppeln,** herausgegeben von D. Jul. Fr. Knüppeln. 8. 1793. 12 Gr. **Hufeland, D. Ehtph. Willh., über die Ungewißheit des Todes und das einzige untrügliche Mittel, sich von seiner Wirklichkeit zu überzeugen, und das Lebendigbegraben unmöglich zu machen; nebst der Nachricht eines Leichenhauses, mit 1 Kupf.** 8. 1791. 6 Gr. **Zückert, Joh. Fr., systematische Beschreibung aller Gesundbrunnen und Bäder Deutschlands,** in gr. 8. 1776. 2 Kthlr.

## Neue Artikel, die bis zur Michaelismesse fertig werden.

**Abschreiter**, die, Ein Gedächtnißgemälde aus den Zeiten der Reformation, in fünf Handlungen. Vom Verfasser Gerhard des Zweyten, Kurfürsten von Köln. 2. 12 Gr. **Blätter**, Dikten und Früchte des menschlichen Geistes. Gesammelt von Dr. Julius Friedrich Knüppeln. Erste Lieferung. Dasselbe etc. Lieferung. **Jrimgard von Hasselburg**. Eine Mittergeschicht aus den Zeiten Heinrich des Löwen. 2 Theile. Kurze Darstellung der vorzüglichsten Umstände, durch welche die Reformation Dr. Martin Luthers vorbereitet, bey ihrem Anfang und Fortgang unterstützt, und ihre Ausbreitung befördert worden ist. Von Johann Georg Tieftrunk, Doctor der Philosophie. **Patriotische Gedanken eines Sachsen**. **Sokratische Gespräche** zur Einleitung und Erläuterung des Bährdtischen Catechismus der natürlichen Religion. 2. 20 Gr. **Verirrungen**, die, des menschlichen Herzens; oder, so macht es die Liebe. 2ter Band. **Vertraute Briefe zur Charakteristik** vom Wien. 2 Bände.

## Commissionsbücher.

**Wahrde**, Dr. Carl Friedrich, Geschichte des Prinzen Michaelpol, lustig und zugleich orthodox erbaulich geschrieben, von dem Magister Bromschewsky. 2. Adrianopol. 1792. 1 Rthlr. 4 Gr. **Ruinen** aus einer Bildergallerie berühmter Gelehrten und Künstler. 2. 1792. 2 Gr. **Schulz**, Pred. zu Giesdorf, Religionsprozeß, nebst dessen eigenen, gerichtlich übergebenen Vertheidigungsschrift seiner Lehren, in 2. 20 Gr.

Der **Vog** und **Leo** in Leipzig ist erschienen und in allen ansehnlichen Buchhandlungen Deutschlands zu haben: Anleitung vermittelst der dephlogistisirten Salzsäure zu jeder Jahreszeit vollkommen weiß, geschwind, sicher und wohlfeil zu bleichen. Nebst einer kurzen Anweisung, wie man dieses Mittel bey dem gewöhnlichen Waschen, bey dem Carrundrucken, in der Färberey und bey dem Papiermachen, mit Nutzen anwenden könne. Von Dr. Johann Gottlob Tenner, Churfürstl. Sächs. Amts-

**Zinn- und Landphysiko bey den Aemtern Augustus-  
burg und Chemnitz, mit Frankenberg und Sachsens-  
burg. Mit 9 Kupfertafeln.** Es ist bekannt, daß schon  
längst in Frankreich, England und Schottland, sehr glückli-  
che Versuche gemacht worden sind, mit der dephlogistisirten  
Salzsäure Garne und Waaren, die aus dem Pflanzenreich ih-  
ren Ursprung haben, vollkommen weiß, geschwind und sicher,  
und zwar ohne alle Rücksicht auf Witterung und Jahreszeit,  
zu bleichen, und man hat sich daher mit Recht gewundert,  
daß dieses so vortreffliche Bleichmittel nicht auch in Deutsch-  
land schon allgemein angewandt worden ist, da doch wieder-  
holte Versuche, welche man sowohl im Kleinen als im Großen,  
hier zu Lande damit angestellt hat, nicht nur den Erwartungen  
der Scheidekünstler und Bleicher vollkommen entsprochen,  
sondern dieselben auch oft übertroffen. Allein diese nützliche  
Erfindung war bisher zu wenig bekannt, und konnte nur von  
einem sachverständigen und gemeinnützig denkenden Manne  
allgemein bekannt gemacht werden. Dieser hat sich nun an  
den würdigen Hrn. D. Tenner gefunden, welcher als Schei-  
dekünstler die Sache gehörig untersucht, eigne Versuche damit  
angestellt, und als naher Augenzeuge großer Manufacturen  
die Anwendbarkeit dieses gepriesenen Bleichmittels auch im  
Großen geprüft hat. Er war sonach vor vielen andern im  
Stande, eine gründliche und zuverlässige Anleitung zum allge-  
meinen Gebrauch desselben zu ertheilen, und er hat es in die-  
sem Werke auf eine so populäre und faßliche Weise gethan,  
daß gewiß jeder Bleicher und Fabrikant, wenn er auch gar  
nichts von Chemie versteht, sich mit leichter Mühe daraus  
wird belehren können. — Das ganze Werk zerfällt in neun  
Abschnitte und einen Anhang. Der erste enthält etwas über  
das Bleichen überhaupt. Im zweyten wird das Nöthige von  
der Erfindung des Bleichens mit der dephlogistisirten Salz-  
säure, und von den Vorzügen dieser Bleichart vor der ge-  
wöhnlichen vorgetragen. Der dritte giebt eine kurze Uebersicht  
des Verfahrens im Ganzen. Der vierte beschreibt die Ein-  
richtung der vorzüglichsten Behältnisse, und alle nöthige Ge-  
räthschaften. Der fünfte lehrt die nothigen Prüfmittel  
in Absicht auf die Brauchbarkeit der erforderlichen Materia-  
lien kennen, und einige derselben bereiten. Der sechste giebt  
Unterricht von den Materialien selbst. Der siebende beschreibt  
alle große und kleine Einrichtungen, die bey dieser Bleich-  
vorfallen, im Einzelnen. Der achte empfiehlt einige allge-

**meine Vorsichtsrregeln.** Der neuntes endlich giebt den nöthigen Unterricht, wie man bey der wirklichen Einrichtung eines solchen Bleichanstalt im Großen zu Werke gehen müsse. Der beygefügte Anhang enthält eine kurze Anweisung, wie man sich dieses Bleichmittels bey dem gewöhnlichen Waschen, bey dem Färbendruck, in der Färberey und bey dem Papiermachen mit Nutzen bedienen könne. Dieses gemeinnützige Werk ist in allen soliden Buchhandlungen Deutschlands für 1 Rthlr. 12 Gr. zu haben.

Ebenfalls ist zu haben: **Oekonomische Hefte, oder Sammlung von Nachrichten, Erfahrungen oder Beobachtungen für den Land- und Stadtwirth.** Viertes Quartal, in 8. Mit diesem vierten Hefte ist der erste Band dieses für jeden sorgfamen Hausvater, der sich die Verbesserung seiner Land- oder Hauswirthschaft angelegen seyn läßt, wie auch für jeden forschenden Technologen und nachdenkenden Fabrikanten, so nützlichen Werks, beschlossen. Da die drey ersten Hefte bereits von sachverständigen Männern mit entschiedenem Beifall aufgenommen worden sind: so wollen wir das Ganze hier nicht erst umständlich empfehlen, sondern nur anzeigen, daß dieser erste Band nun in allem 115 Abhandlungen und Aufsätze enthält, welche auf Feld- Acker- Wiesen- Garten- Bau und Viehzucht, ingleichen auf alle andere Gegenstände der Oekonomie, der Wissenschaften, der Künste und Handwerker Beziehung haben. Jedes einzelne Heft erscheint in einem schönen farbigen Umschlage, und kostet 10 Gr. Der erste Band komplet mit Haupttitel und Register 1 Rthlr. 16 Gr.

Ebenfalls ist nun komplet fertig und in allen angelegenen Buchhandlungen zu haben: **Das Seifersdörffer Thal, von W. G. Becker, in gr. 8.** Das Seifersdörffer Thal ist eines von den anmuthigen Thälern, deren Sachsen sehr viele hat; aber dieses ist durch die Anlage, welche die Besitzer, die gräfliche Familie von Brühl, in demselben gemacht, in seiner Art einzig, und verdient daher wohl eine so schöne Beschreibung, und eine Darstellung der darinnen befindlichen Gegenstände, durch so gute Kupfer. Das Werk ist, auch ohne Rücksicht auf Beschreibung dieses Thals, ungemein interessant, und kann zugleich, so wie Hirschfelds Theorie der Gartenkunst, demjenigen zum Führer und Rathgeber dienen, der um

um seine ländliche Wohnung die Natur verschönern, oder eigene Anlagen machen möchte. Den Eingang des Werks machen einige reizende Naturgemälde; hierauf kommen einige treffliche Gedanken über die Entstehung der Landschaftsmalerei, welche der Verf. alsdenn auf die Naturanlagen anwendet, wobei er sehr treffende Winke über die Anlage englischer Gärten giebt, und weit mehr, wo es sich thun läßt, die Verschönerung der Natur selbst, als Nachahmung englischer Gärten durch lauter künstliche Anlagen, empfiehlt. Hierauf folgt alsdann die Beschreibung des Thals selbst, in welche viele interessante Abschweifungen, wozu die Gegenstände die Veranlassung geben, und hie und da passende Gedichte ein gewebt sind. Die Geschichte der Hirtin der Alpen ist vortreflich erzählt. Der Thalbeschreibung ist auch eine kurze Beschreibung des Seifersdörffer Gartens beygefügt. Das Ganze beträgt ein Alphabet. Druck und Papier sind so beschaffen, daß das Werk an typographischer Schönheit von wenigen übertroffen werden wird. Die Kupferblätter, die sich, außer der Titelvignette, auf vierzig belaufen, sind von dem geschickten Hrn. Darnstedt, unter Aufsicht vom Hrn. Prof. Schulz, gestochen, und in gleichem Format mit dem Text. Der Preis dieses interessanten Werks ist sechs Thaler Sächsisch, und folglich in Ansehung des Ganzen äußerst mäßig.

Eben daselbst ist zu haben: Schreckensscenen aus der Ritterzeit, in 2. 20 Gr. Unter diesem auffallenden Titel hat uns ein, mit dem Geiste des Ritterzeitalters sehr vertrauter Schriftsteller eine Reihe einzelner Scenen aufgestellt, die in mehr als einer Hinsicht interessant, und mit einer glücklichen Gabe der Darstellung behandelt worden sind. Die Sammlung besteht aus 8 Stücken, welche folgende Ueberschriften führen: 1) die zwoyte Lucretia. 2) Unverschuldetes Elend. 3) Erlösene Liebe. 4) Das einsame Grab. 5) Grausame Rache des verschmähten Liebhabers. 6) Launen des Schicksals. 7) Der Fürstenmörder. 8) Bischofswuth und Rittertödtung.

Eben daselbst ist erschienen und in allen ansehnlichen Buchhandlungen Deutschlands zu haben: Vertilgung schädlicher Thiere, bessere Benutzung nützlicher Thiere, zum allgemeinen Besten jeder Haushaltung in der Stadt und auf dem Lande, in 2. 18 Gr. In dieser nützlichen Schrift

Schrift werden von einem erfahrenen Haus- und Landwirth nicht nur alle mögliche Feinde der Acker, Wiesen, Wälder, Kornböden, Speiskammern, Keller, Kleiderbehälter, Bibliotheken u. s. w. angezeigt, sondern auch lauter bewährte Mittel zur Vertilgung derselben angegeben, von denen man für jede Gattung mehrere angezeigt findet, um gerade diejenigen auswählen zu können, die der Ort gestattet, und zu denen man die Ingredienzen am leichtesten haben kann. — Was die bessere Benützung nützlicher Thiere betrifft, so findet man hier eine auf Erfahrung gegründete Anweisung zur leichteren und vorthellhafteren Fütterung und Wäskung des Zug- und Schlachtreiches aller Art, so daß sich dieses wohlfeile Werk gewiß zu einem sehr nützlichen und unentbehrlichen Haushaltungsbuche, sowohl in der Stadt als auf dem Lande, qualificirt.

Ebendasselbst ist vor kurzen zur angenehmen Unterhaltung des schönen Geschlechts erschienen und in allen ansehnlichen Buchhandlungen Deutschlands zu haben: Prinzessin Sirta, ein abentheuerliches Märchen der grauesten Vorzeit, von Ernst Müller. Mit einem Kupfer von Kobl in Wien. Holl. Papier 18 Gr., geglättet 20 Gr.

In ebenderelben Buchhandlung erscheinen zur bevorstehenden Michaelismesse folgende neue Verlagsartikel: Ansichten, malerische, von Leipzig, in 6 colorirten Blättern, von Schwarz, 2tes und letztes Heft, Querfol. 2 Rthlr. 12 Gr. Bibliothek der granen Vorwelt, 2ter Theil. 8. Bilderschule, kleine, für die Jugend, mit illum. Kupfern. 8. Examen du pretendu manifeste des soi-disant superieurs inconnus d'un certain Ordre aux Membres de Grades et Systemes secrets de cet Ordre; oder Untersuchung des vermeintlichen Manifests der sogenannten unbekanten Obern eines gewissen Ordens an die Mitglieder der geheimen Grade und Systeme dieses Ordens. 8. Feyer des achtzehnten Jahrhunderts, ein historisch-allegorisches Melodram, von F. L. Schlenker; komponirt von C. Schmiedt, Querfol. Schweizerpapier, m. R. 2 Rthlr. Fernando, ein historischer Vertrag zur sittlichen Charakteristik des Menschen, 2ter Theil. 8. Derselben 3ter und letzter Theil. 8. Hammerböcker, R. Geographie der sämtlichen Oesterreichischen Staaten, oder die Oesterreichische Monarchie unter Leopold II. 1. 1ster Theil. Hand



**Handbuch für angehende Cammeralisten, und Versuch einer**  
**Beantwortung der Frage: Wie können die den Staaten so**  
**äußerst notwendigen Cammeralwissenschaften zu mehrerer**  
**Vollkommenheit gebracht werden? 1ster Theil. gr. 8. 1 Rthlr.**  
**22 Gr.** Hefte, ökonomische, oder Sammlung von Nach-  
 richten, Erfahrungen und Beobachtungen für den Land- und  
 Stadtwirth, 2ten Bandes 1stes Hft. 8. 10 Gr. Hoch-  
 heimer, E. F. A., Versuch einer neuen mineralogischen No-  
 menklatur, oder Vorschläge zu einer solchen Benennung der  
 Fossilien, die nicht nur die Gemischen Bestandtheile, sondern  
 auch das Verhältniß derselben gegen einander in einem jeden  
 Fossil mit einem einzigen Wort ausdrückt, mithin zugleich  
 anzeigt, unter welche Classe, Geschlecht, Gattung und Art  
 jedes Fossil gehört; nebst einer neuen systematischen Ordnung  
 der Fossilien. Rosaliens Schreibtafel zum täglichen Ge-  
 brauch ihrer Schwestern, für 1794. in Seide gebunden, 18  
 Gr. Rudolf von Habsburg, von J. E. Schlenker, 3ter  
 Theil, 8. Druckpapier. 1 Rthlr. Holl. Pap. 1 Rthlr. 8 Gr.  
 Sammlung Gemischer Experimente, zum Nutzen der Künst-  
 ler, Fabrikanten, und überhaupt aller Stände, 2ter und  
 letzter Theil. 8. 16 Gr. Schmerler, Joh. Ad., Sophrons  
 Lehren der Weisheit und Tugend für seinen erwachsenen Sohn,  
 oder Moral für Jünglinge, 2ter und letzter Theil. 8. 16 Gr.  
 Taschenbuch und Almanach zum geselligen Vergnügen, für  
 1794. von W. G. Becker, mit Kupfer, Musik und Tänzen,  
 geb. Ueber Humanität, ein Gegenstück zu des Präside-  
 ten von Kobebue Schrift vom Adel. gr. 8.

Ebenselbst und in allen Buch- und Kunsthandlungen  
 Deutschlands sind zu haben: Muster zu Zimmerverzie-  
 rungen und Amöblements, 1stes Heft, mit 6 illum.  
 Kupfertafeln. Längst schon haben sich Freunde des guten  
 Geschmacks ein Werk gewünscht, das sie bei Verzierung ih-  
 rer Zimmer, und bei der Anordnung des Möblements der-  
 selben, mit Nutzen zu Rathe ziehen könnten; denn wenn man  
 auch zuweilen glückliche Ideen hat, so ist man doch wohl mit  
 unter in Absicht der Ausführung verlegen, indem man nicht  
 immer sicher ist, ob das, was einem schön dünkt, auch gera-  
 de mit den Regeln der Kunst zusammenstimmen, und die  
 Forderungen des Kenners befriedigen werde; und das um so  
 mehr, da man äußerst selten zur Ausführung seiner Ideen ei-  
 nen Mann zur Seite hat, der hinlängliche Kenntnisse und zu-  
 rei-

reichenden Geschmac bestigt, uns auf die Mängel und Widersprüche unserer Angaben, oder auf die Vollkommenheiten, die durch etwige Abänderungen derselben möglich werden würden, gehörig aufmerksam zu machen. — Ein Werk, welches den Liebhaber des schönen und wahren Geschmacks bey so einem Vorhaben nach Grundsätzen zu leiten, ihn auf eine zweckmäßige Wahl der Gegenstände, in Hinsicht der Bestimmung der Zimmer, und auf eine schöne Harmonie der Farben und der Ornamentverzierungen aufmerksam zu machen im Stande wäre, mußte daher wohl natürlich allgemein als nützlich und wünschenswerth anerkannt werden. Aber Männer, welche solche Werke zu bearbeiten fähig sind, sind selten, und eben deshalb ist wohl jener Wunsch bisher noch immer unerfüllt geblieben. Jedoch sind wir endlich so glücklich gewesen, einen unserer geschicktesten und geschmackvollsten Architekten dahin zu bewegen, dieses längst gewünschte Werk zu bearbeiten, und es in unserem Verlage Heftweise erscheinen zu lassen. Jedes Heft wird aus mehreren sauber gestochenen und sehr fleißig illuminirten Kupfertafeln bestehen, welche die schönsten Muster von allen nur möglichen geschmackvollen Zimmerverzierungen und Ornamenten enthalten, und jedesmal mit einem gründlichen Aufkommement über dieselben begleitet seyn werden. Nicht nur Liebhaber, sondern auch Personen, welche von der Verzierung der Zimmer und des Ornamenten besonderes Geschäft machen, werden in selbigen gewiß die wünschenswürdigste Anweisung finden, und auch vorzüglich dadurch in Stand gesetzt werden, die ihnen in fremden Gebäuden vorkommenden Decorationen und Arrangements aus dem gehörigen Gesichtspunkte zu betrachten, ihre Zweckmäßigkeit und Harmonie gehörig zu bemerken, und nach wahren Grundsätzen zu beurtheilen. Der erste Heft dieses Werks, welches in Querfol auf schönem Papier erscheint, ist bereits fertig geworden, und enthält auf 6 Blättern, lauter Muster zu Verzierungen im jetzt so beliebten Geschmace der Arabesken. Der Preis dieses Hefts ist 1 Rthlr. 16 Gr.

### Verlobische Schriften.

Schleswigisches Journal, Flensburg in der Korten  
 Men Buchhandlung, 1793. September, enthält: 1) Ue-  
 ber

Der die Erziehung. S. 1. 2) Fortsetzung der Bemerkungen über Reimarus Wahrheiten der natürlichen Religion, S. 67. 3) Was ist begnadigen? von Schmiedow, S. 97. 4) Weissagung, S. 138.

## Vermischte Nachrichten.

Lübeck. Am 17ten Jun. feyerte der Rektor des hiesigen Gymnasii, Hr. Johann Daniel Overbeck sein fünfzigjähriges Amtsjubelfest, an welchem die ganze Stadt einen rührenden Antheil nahm. Bey der deshalb in dem hiesigen Gymnasio gehaltenen feyerlichen Versammlung trat zuerst der Hr. Conrector Behn als Redner auf, um seinem vieljährigen Colleggen öffentlich Glück zu wünschen. Nach ihm betrat der Jubelgreis selbst die Catheder, und hielt mit einer in einem so hohen Alter seltenen Geistesstärke eine Anrede an die Versammlung, welche einen sehr rührenden Eindruck machte. Unvermuthet erschien hierauf noch ein dritter Redner, der Hr. Etatsrath und Professor Trendelenburg aus Kiel, welcher dem Jubelgreise, dessen Schüler er vor 40 Jahren gewesen war, das theologische Doktordiplom überreichte, welches die theologische Fakultät zu Kiel an diesem Tage hatte ausfertigen lassen. Auch die philosophische Fakultät auf der genannten Universität hatte dem würdigen Jubelgreise an diesem Tage mit ihrem Doktordiplome, durch eins ihrer Mitglieder, den Hrn. Prof. Heinze, ein Geschenk machen lassen. Ein ansehnlicher Theil der Einwohner Lübecks ließ zum Andenken dieses Tages eine Münze prägen, und drey goldene, nebst zwölf silbernen Abdrücken derselben dem Herrn Rektor übergeben. Auf der einen Seite derselben ist das wohlgetroffene Bild desselben mit der Umschrift: Io. Dan. Overbeck. Gymn. Lub. Rect. Praec. Semisecularis. Aetate. LXXVIII. Auf der Rückseite steht: Optimo. Viro. Bonos. Omnes. Bene. Adprecari. Decet. — Adprecantur. Cives. Et. Amici. A. D. XVII. Iun. MDCCCLXXXIII. Der Magistrat bezeugte durch Ueberreichung des Ehrenweins, und die Bürgercollegia, so wie das Ministerium, durch Ueberreichung ansehnlicher Geschenke, ihre Theilnahme an diesem Feste, und die Gesellschaft zur Beförderung gemeinnütziger Thätigkeit zu Lübeck nahm den

den Jubelkreis zu ihrem Ehrenmitgliede auf. Auch wurden demselben mehrere Glückwünschungsschriften von Einheimischen und Fremden übergeben. Kurz, es war ein Vergnügen, die Ehrenbezeugungen zu sehen, welche man einem höchst verdienten Schullehrer aus der Ferne und in der Nähe bewies.

**Kosiod.** Herr Professor Sieglar geht Krankheits halber nicht an Döderlein's Stelle nach Jena, sondern bleibt bey uns.

Der Ingenieurlientenant Wende, im Dienste des Herzogs von Weimar, ist in dem rühmlichen Vorhaben begriffen, in den Gegenden von Deutschland, vom Rhein an bis zur französischen Grenze, und bis zur Mosel, die vorzüglichsten Oerter trigonometrisch und astronomisch zu bestimmen. Möchte diese nützliche Arbeit Nachahmung finden, damit doch endlich ein richtiges Netz zu einer topographischen Aufnahme Deutschlands entstände. Vielleicht, daß sich auch mehrere Fürsten Deutschlands entschließen, von ihren Besitzungen genaue Charten, die jedem Stande ganz unentbehrlich sind, aufnehmen zu lassen, wenn sie nur in angrenzenden Ländern ernstliche Anstalten zu diesem Werke sehen. Es entsteht daher bey jedem Geographen der Wunsch, daß sich mehrere Fürsten verbinden mögen, um eine richtige Aufnahme Deutschlands zu bewerkstelligen, welches ihnen doch ein Leichtes wäre. In den Herzogl. Sachsen Gotha'schen und Sachsen Weimar'schen Ländern wird seit mehreren Jahren an solchen Vermessungen fleißig gearbeitet, und sind schon von vielen Aemtern sehr genaue Charten aufgenommen. In Chursachsen ist das nämliche Geschäfte, wie man sagt, nun ganz vollendet.

Am 20sten Jun. feierte die Herzogl. deutsche Gesellschaft in Helmstädt ihren Stiftungstag. Der diesmalige Redner war Hr. Kubnart, vierter ordentlicher Lehrer am dasigen Pädagogio. Seine Rede handelte von dem Einflusse, den die Franzosen von jeher auf die Deutschen gehabt haben.

# Intelligenzblatt

der

## Neuen allgemeinen Deutschen Bibliothek.

No. 42.

---

### Beförderungen und Ehrenbezeugungen.

Hr. Ernst Christoph Bindemann, der als Mitherausgeber des neuen Berliner Musenalmanachs für 1793. und Uebersetzer von Theocrits Idyllen und Epigrammen bekannt ist, hat den Ruf zum Erbkprediger und Konrektor in Schwet erhalten und angenommen.

Im July d. J. ernannte der Erbstatthalter den bisherigen Bergassessor, Hrn. Becher in Dillenburg, zum wirklichen Bergrath mit ansehnlicher Gehaltszulage.

Im July d. J. nahm die Königl. Böhmische Gesellschaft der Wissenschaften in Prag den Hrn. Bergrath Wose in Albersfeld zum Mitgliede auf.

### • • • T o b e s f ä l l e

Am 14ten December 1792. starb zu Breslau Hr. Mag. Johann Christian Leuschnor, Rector, Professor und Bibliothekar des Gymnasii zu St. Marien Magdalenen in Breslau, im 74ten Jahre seines Alters. Er war geboren den 6ten Dec. 1719. zu Sablen, einem im Chur-Sächsischen Erzgebirge gelegenen Flecken, im Amte Augustsburg.  
(Pp)

Er studirte zu Freyberg und Leipzig, auf welche Universität er sich im Jahre 1739. wendete. Von hier erhielt er den Ruf zum Conrector bey dem Hirschberger Lyceum in Schlesien, wo er 1748. den 16ten Januar eingeführt ward. Von da gieng er auf erhaltenem Ruf nach Breslau. Er hat sich noch als Prorector in Hirschberg durch eine Sammlung zweyer höchst schätzbarer Schriften des Prof. Christ, dessen Zuhörer er war, de Moribus rogendis und de Studiorum ratione in literis discendis (Leipzig und Plogwitz, 1752. in 8.) durch eine Abhandlung de Sokris, (Plogwitz, 1755. 8.) durch eine kleine lateinische Lebensbeschreibung des berühmten Kritikers und Philologen, Valens Acidalius, (Leipzig und Plogwitz, in 8. 1757.) die aber, außer dem, was man schon aus Acidali lateinischen Briefen weiß, keine neuen Aufschlüsse über den Geist und Charakter dieses vorzüglichen Genies enthält, und mehrere seiner Verdienste ganz mit Stillschweigen übergeht, durch die Herausgabe der gesammelten Schwarzschen Schriften de ornamentis librorum et de varia rei librariae veterum sapientia; (Leipzig, 1756. 4.) von denen der Hr. Hofrath Harles in Erlangen eine neue, mit Schwarzenz handschriftlichen Zusätzen und Verbesserungen vermehrte Ausgabe veranstalten will, so wie durch andere kleine Abhandlungen bekannt gemacht. Bey seiner gründlichen Gelehrsamkeit und Liebe fürs Alterthum, beobachtete er doch eine vernünftige, und Schulmännern empfehlenswerthe Schätzung neuerer Einsichten und Verbesserungen.

Am 19ten Juny dieses Jahrs starb zu Düsseldorf Hr. Wilhelm Kaxer Jansen, der Arzneygelehrtheit Doktor, Sächlich und Bergischer Medizinalrath und Stadtrhyssikus an einem Faulfieber, im 33sten Jahre. Er wurde zu Rees im Herzogthum Cleve den 27sten September 1760. geboren. Im Jahre 1788. gab er eine Abhandlung de pelagra heraus; 1790. mit dem Hrn. Dr. J. C. Jonas, ehemals Arzt in Crefeld, jetzt zu Monjoy im Sächsischen gemeinschaftlich, ein Magazin der medizinischen holländischen Literatur, das aber leider! aus hier nicht zu erörternden Ursachen, mit dem ersten Stück aufhörte. Hätte ihn der Tod nicht übereilt, so würde er mit dem Wundarzt, Hrn. Diemel in Elberfeld diese für Deutschland so interessante periodische Schrift fortgesetzt haben. — Im nämlichen Jahre gab er in holländischer Sprache zu Leyden bey A. und J. Goussop seine Briefe über Italien

Italien heraus; wovon in diesem Jahre zu Düsseldorf bey Dänzer eine deutsche Uebersetzung mit einigen Anmerkungen erschienen ist. 1792. besorgte er Collect. dissertat. selectarum in variis foederati Belgii Academiae habitarum. Die Bekanntmachung mehrerer lehrreichen Beobachtungen über die Porphyrpetachen verhinderte sein Tod. Düsseldorf verlor an ihm einen seiner besten praktischen Aerzte, und die Arzneywissenschaft und Naturgeschichte einen fleißigen Bearbeiter. Seine ansehnliche Bibliothek und eine vortreffliche Amphibiensammlung, die ihm viel Aufwand und Mühe kostete, bleibt für vier hinterlassene Kinder, unter der Aufsicht seines Bruders, des Hrn. Prof. Jansen, in Düsseldorf.

Zu Helmstädt starb am 25ten Aug. Hr. Joh. Christian Wernsdorf, Herzogl. Braunsch. Hofrath, und Prof. der Eloquenz und Poesie, der gesammten Universität Subsenior, im 70sten Jahre seines Alters, und im 41sten seines Amtes. Im künftigen Jahre würde er haben sein Magisters Jubiläum feyern können, und schwerlich dann von einem seiner Kollegen ein so munteres acht römisches Glückwünschungsge-  
dicht erhalten haben, als er noch vor Kurzem, bey einer solchen Gelegenheit, seinem einzigen ältern Kollegen auf der Universität, dem Hrn. Abt Carpzov, widmete. Er war ein Mann von ausgebreiteter Gelehrsamkeit, und von dem feinsten Geschmack in der Auslegung und Kritik alter Schriften und Kunstwerke, der auch mit seinem Zeitalter fortrückte; und, was wenige Veteranen pflegen, die Verdienste des spä-  
tern Zeitalters um diejenigen Wissenschaften, in denen er selbst auf eingeweiht war, dankbar zu schätzen wußte. Seine Ausgabe der Poetarum Latinorum minorum wird nun zwar nicht bis zu dem Grade der Vollständigkeit gelangen, den er ihr gegeben haben würde; indessen ist das Manuscript zum sechsten Bande vollkommen ausgearbeitet. Zu wünschen wäre, daß jemand eine Auswahl seiner zahlreichen kleinen lateinischen Abhandlungen und akademischen Gelegenheitschriften veran-  
stalten möchte.

# Chronik der Universitäten.

## Frankfurt an der Oder.

Am 24ten März 1792. vertheidigte Herr Heinrich Schotte, seine Streitschrift, betreffend Hypothesium diuinationem criticam, 24. p. 4. und erhielt von der philosophischen Fakultät die Magisterwürde.

Den 27ten März brachte der außerordentliche Professor der Beredsamkeit und der schönen Wissenschaften, auch Rektor der Stadtschule, Hr. W. Seynatz, mit seinem Respondenten Hrn. Johann Georg Marmolle, aus Königsberg in Preussen, eine Dissertatio historico critica sistens Examen canonum criticarum N. T. Maastrichtianorum (24. p. 8. maj.) auf das Catheder.

Am 1ten Juny vertheidigte Hr. Ignaz Zach aus Wien seine Inauguraldisputation: De cura, quam moribundis debent qui aegrotis sunt a ministerio, 16. p. 8. und erhielt hierauf die medicinische Doctorwürde.

Am 25sten Sept. 1792. und am 24ten Jan. 1793. lud Hr. Prof. Haufen als Präses der hiesigen Königl. Societät der Wissenschaften und Künste zu zwey öffentlichen Vorlesungen derselben ein mit dem 3ten und 4ten Beytrag zur Literatur des Staatsrechts und der Geschichte der preussischen Monarchie; Luxemburgisches Haus, 5 Bog. 8. Jedem Beytrage ist eine fortlaufende Geschichte der Societät angehängt.

Am 1aten Oct. 1792. disputirte Hr. E. C. W. Saad, aus Pöbenau in der Lausitz, unterm Präsidio des Hrn. Prof. Berends: De corticis peruviani in morbo nigro usu, (in 8. 3 Bog.) und erhielt hierauf die medicinische Doctorwürde.

Am 12ten Oct. ließ der Senior der Universität, der Prof. der Theologie, Hr. Dr. Canffe, eine Praelectio academica de sobrio Doctoris Theologiae tituli usu, christianae religionis indoli non repugnante, (16 S. gr. 8.) austheilen.

Im August hat sich der bisherige Lehrer an der Bunzlauer Schule, und Herausgeber einiger Schriften des Cicero, Hr. J. C. J. Wetzels, aus der Mittelmark, durch Animadversiones quaedam generatiores in Psalmos eorumque versionem



honorem recte infirmum, (1. Bog. gr. 8.) nachdem er sie zuvor vertheidigt hatte, die Magisterwürde erworben.

In derselben Zeit erhielt Hr. S. J. Schönemann, aus Pohlen, die medicinische Doctorwürde. Seine Probe-schrift handelt: De morbis nonnullis ex adspneustia, gr. 8, 2 Bogen.

Am 4ten Jan. 1793. ertheilte die theologische Fakultät dem Pastor in Bremen, Hrn. G. Wagner, per Diplom die Doctorwürde, nachdem zuvor seine an die Fakultät bringende und auf 7 Bogen in 4. abgedruckte Inauguraldissertation De retinendo paedobaptismi ritu; unter das hiesige gelehrte Publikum ausgetheilt worden war.

Am 27ten März vertheidigte der Rector der hiesigen reformirten oder Abnigl. Friedrichschule, Hr. J. P. S. Dettmers, zu Erlangung der höchsten Würde in der Theologie, seine Inauguraldisputation unter dem Titel: Vindictarum An-Variae: Textus graeci pericopae Ioannis evangelistae Cap. VII. 53, VIII, 1—11. Particulam I.; (6 Bog. gr. 8.) und erhielt darauf vom dormaligen Decan der theologischen Fakultät, Hrn. Dr. Muzel, die theologische Doctorwürde.

Am 28ten März bestieg Hr. Dr. Dettmers abermals mit seinem Respondenten, dem Candid. der Theologie, Hrn. C. D. Henning, aus Stargard in Pommern, das Catheder, und disputirte pro loco über dasselbe Thema.

Der Decan der theologischen Fakultät, Hr. Dr. Muzel, hatte zu dieser Feierlichkeit durch folgendes Programm: Discrimen grammaticae et theologiae S. S. interpretationis in explic. Epist. ad Phil. C. III. v. 12. (1 Bog. gr. 8.) eingeladen, welcher Abhandlung der Lebenslauf und das Schriftzeichen des Doctorandi beygefügt ist.

Am 22ten April disputirte Hr. C. B. Wasmel, aus Pohlen in Schlesien, unterm Vorsth des Hrn. Prof. Berzondo: De difficultatis intestinorum curatione, (3 Bogen gr. 8.) und wurde Doctor der Arzneygelahrtheit.

Am 20ten May erhielt Hr. L. E. Könen, aus Bremen, nachdem er seine Inauguraldisputation: De praecipuis dentium morbis, (4 Bog. gr. 8.) vertheidigt hatte, die medicinische Doctorwürde.

Den 10ten Jun. erhielt Hr. Job. Wilhelm Christia-  
ni die philosophische Doctorwürde, nachdem er unter dem  
Vorsitze seines würdigen Vaters, des Hrn. Justizraths Chrl.  
Miani, als d. 3. Decanten der philosophischen Fakultät, sei-  
ne Inauguraldissertation: exhibens supplementa ad com-  
mentationem de fundamentis calculi, quoniam ab infinito no-  
minemur, anno superiori editam, verteidigte hatte. In  
dem Programm zu dieser Feiertlichkeit zeigt der Decant:  
Sondern fero in historicis, quoniam in mathematicis, vim habere  
contextuum rerum.

### Öeffentliche Anstalten.

Im verwichenen Jahre errichtete Hr. Mag. Weissen-  
stein, (ehemals Lehrer am Scheel'schen Erziehungs-Institut in  
Erfeld) eine ähnliche Anstalt in Elberfeld, und half dadurch  
einem wichtigen Bedürfnisse dieser volkreichen Gegend ab.  
Hr. Chr. Gottl. Friedr. Vahrenkamp, ein junger thäti-  
ger Mann von vielen Kenntnissen, der zuvor Buchhalter auf  
einem Comtoir in Amsterdam war, lehrt die Handlungswis-  
senschaften in diesem Institut, das jetzt schon gegen dreißig  
Schüler zählt.

### Schul s ch r i f t e n.

Naumburg. Animadversiones historicae et criticae  
in Ciceronis Orationem pro Archia, poeta. Pars I. Lips.  
ex offic. Sommer. 1793. 28 S. in 4. Ein Programm,  
durch welches Hr. Mag. E. D. Ilgen, Rektor der Schule zu  
Naumburg, in Anhörung einiger Schulreden eingeladen hat.  
Bei ähnlicher Gelegenheit schrieb er ein Programm, das den  
Titel führt: De imbre lapideo et solis ac lunae mora inter  
pugnam Israelitarum sub Iosuae auspiciis cum Amorraeis.  
Lips. 1793. 43 S. in 4. Es werden in demselben die schwe-  
ren Stellen, Jos. 10. 11. und 13. sehr geteilt, gründlich und  
mit viel eigenen Bemerkungen erläutert.

Genz.

**Graz.** Nachricht von der gegenwärtigen Verfassung der Stadtschule zu Graz. Von Christ. Gottl. Jähring, Schulinспекtor und Frühprediger. Graz, 1793. 24 Bogen in 4. Eine Einladungsschrift zu dem diesjährigen Ostereexamen.

**Breslau.** Ueber einige Verschiedenheiten in dem griechischen und deutschen Tragenspiele. Zur Anfechtung der am 21sten März zu haltenden öffentlichen Prüfung der oberen Klassen des Magdal. Realgymnasiums, von J. C. S. Wittenberg, Rektor und Professor. 1793. 32 S. in 4.

**Liegnitz.** Zu geneigter Anhörung der Rede, welche den 1ten März 1793. als an St. K. Maj. allerhöchstem Namensfeste u. s. w. von einigen Zuhörern der ersten Ordnung gehalten werden wird, laßt ein K. G. Schröder, Rektor. 1 Bog. Fol. Hr. S. erzählt darin seine Lebensgeschichte.

**Hirschberg.** Ueber die nöthige Vorsicht bey Beurtheilung des moralischen Werths unsrer Nächsten. Einladungsschrift zu einer den 13ten März zu haltenden Rede, von C. W. Kornmann, Conrektor zu Landschut, 1 Bog. in 4.

**Breslau.** Einige Bemerkungen über die Zeitwörter, vorzüglich Seyn, Haben und Werden. Womit zur öffentlichen Prüfung sämmtlicher Klassen der Königl. Wilhelmschule u. s. w. einladet Joel Löwe, Prof. und Oberlehrer der Schule, auch Mitglied des Direktionskollegii, 1793. 53 S. 8.

## Bücher . Verbot.

Die in Arnolds Buchhandlung zu Schneeberg im Sächsischen Erzgebirge erschienene periodische Schrift: **Wider das Vorurtheil in Absicht auf Religion und Christenthum;** ist gleich nach Erscheinung des ersten Heftes zu verkaufen unterlag worden, wie aus folgendem an den Stadtrath und Oberschreiber M. Fiebig zu Schneeberg, als dortigen Censor, erlassenen Oberconsistorialbefehl zu ersehen:

Friedrich August 10. Churfürst 10. Würdiger 10. Was Wir wegen der zu Schneeberg in Arnolds Buchhandlung vor kurzem herausgekommenen Quartalschrift, unter dem Titel: **Wider das Vorurtheil in Absicht auf Religion und Christenthum,** unterm 17ten hujus Euch aufgegeben haben, dessen seyd Ihr gehorsamt erinnert.

Wann

Wann nun der erforderliche Bericht noch nicht eingegangen; So begehren Wir hiermit, Ihr wollet solchen nunmehr des fortkünftigen einfinden; demnächst aber auch, da erwähnte Schrift so viele, der geoffenbarten christlichen Religion grundezu widersprechende Grundsätze enthalte, daß Wir deren Vertrieb keinesweges gestatten mögen, sämtliche vorhandene Exemplarien hinwegnehmen und confisciren, desgleichen die Fortsetzung und den Verkauf dieser Schrift in und außerhaß der Reich bey zwanzig Thalern Strafe untersagen, und Uns den Erfolg besichtigen. Daran geschiehet Unsere Meynung.

Datum Dresden, den 29ten Febr. 1792.

E. G. v. Burgsdorff.

### Bermischte Nachrichten.

**Erst.** Am 2ten August feierte unsere Stadt ein Dankfest wegen der Wiederoberung von Mainz. Hr. W. Hermann, Prediger an der Reglerkirche, ließ seine Predigt bereits am gedachten Tage gedruckt an den Kirchthüren zum Besten einiger dürftigen Mainzer austheilen, und zu diesem Zweck wird sie auch noch verkauft. Zum Beweise, was für sonderbare Begriffe noch in unsern Tagen selbst manche protestantische Geistliche von der Kanzelberedsamkeit haben, mögen folgende Perioden aus dem Schlusse dieser Predigt dienen: „Bemühet Euch, mit jedem Tage in der Tugend weiter fortzuschreiten, so werdet Ihr das Lob Gottes auf eine ihm würdige Art vertheidigen: so wird Euer Leben einer Ehrensäule gleich, die fest steht, wie ein Berg Gottes, und bewundert wird von den Nachkommen. Tugend wird die Grundlage dazu — Handlungen die Steine — Worte die Spitze der Säule, und Gott mit dem Auge der Liebe auf Euch hernieder sehen, und sich über Euch freuen.“ !!!

# Intelligenzblatt

der

Neuen allgemeinen deutschen

## Bibliothek.

No. 43.

### Beförderungen.

An die Stelle des verstorbenen Bengels, Specialsuperintendenten des Tübinger Amtes und Abendpredigers, ist Hr. Müller, bisheriger Hofkaplan an der Evangelischen Hofkapelle in Stuttgart, wo er zugleich in der dortigen Akademie Unterricht in der Religion gab, nicht nur zum Abendprediger und Specialsuperintendenten ernannt worden, sondern hat auch das Amt eines Professoris Theologiae, extraordinarii erhalten. Er hat sich durch die von Dr. Gotta angefangene, vom Hrn. Müller aber fortgesetzte und beendigte Arbeiten der Gerhardschen locorum bekannt gemacht, auch noch andere Schriften herausgegeben, wozu ihm sein Amt Veranlassung gegeben. Seiner Beförderung haben wir zu danken, 1) seine Tübingsche Antrittspredigt am Himmelfahrtsfest 1793. von der Erhaltung des christlichen Lehramts, als einer segensreichen Folge der Erhöhung Jesu, von Georg Heinrich Müller, Professor der Theologie, Amtsuperintendent und Abendprediger in Tübingen, Dr. Schramm. in 8. 2) Seinen Himmelfahrtstag die Pfarrer des Tübinger Amtes, dessen Titel ist: *Viri plurimum reverendis atque doctissimis ecclesiae in dioecesi Tubingensi Pastoribus et Ministris meritissimis, Collegis suis aelumatissimis, provinciam Superintendentis clementissime sibi demandatam rite indicii bonamque voluntatem et officia testatur Georgius Henricus Müller.* — Inest brevis commendatio memoriae antecessoris nostri *Ernesti Bengelii*, his temporibus

bus ad munus recte obeundum nobis fructuosas. Tabin-  
gae, literis Schrammianis. 4.

An die Stelle des verdienstvollen Dr. Hofackers, der für die dortige hohe Schule nur zu früh gestorben ist, ist von dem akademischen Senate Hr. Dr. Malblanc, der bey den Universitäten Altorf und Erlangen sich viele Reputation erworben hat, als Professor Iuris ordinarius erwählt worden. Er wird, sobald die Herzogl. Bestätigung dieser Wahl eingetroffen seyn wird, ordentlich berufen werden, und alsdann sein Lehramt auf der Universität Tübingen antreten.

Hr. Mag. Wergel, ehemals am Waisenhause zu Buz-  
lan, welches an ihm einen wackern Lehrer, durch die Schuld  
einer Vorgesetzten, verlor, (wie aus der Goth. gel. Zeit. zu  
ersehen ist) ist von Frankfurt an d. O., wo er sich zum akad.  
Docenten qualifickiren wollte, als Lehrer an die Königl. Reals-  
schule zu Berlin gegangen.

### \* \* \*

### T o d e s f ä l l e.

In Löwen in Schlessen starb den 1sten Jun. Hr. Joh.  
Christian Loge, zweyter Pastor daselbst, im 49sten Jahre  
seines Alters. Er hat einige kleine im Auslande wenig be-  
kannte Schriften, als: was hat ein guter Luther. Christ von  
dem neuen Berlin. Gesangbuche zu halten? eine Frage, un-  
tersucht und beantwortet von J. C. L. P. in L. Breslau 1782.  
und auch mehrere, besonders Gelegenheitspredigten und Ano-  
nym. Aufsätze in den schles. Provinzialblättern und der schles.  
Volkszeitung drucken lassen. Die einzige Schrift, die unter  
seinem Namen erschien, ist: Kurze Uebersicht der christlichen  
Glaubens- und Sittenlehre für Katechumenen. Brieg, in 8.  
1789.

Den 6ten Jan. d. J. starb zu Beschina, bey Witzig,  
der dasige evangelische Prediger, Hr. Sigm. Just. Ehr-  
hardt, der sich unter manchen ältern und neuern Schriften,  
die in Meusels gel. Deutschlands verzeichnet sind, besonders  
durch seine schlesische Presbyteriologie, und zuletzt noch durch  
mehrere

mehrere Aufsätze im Journale von und für Deutschland bekannt gemacht hat.

**Kiel.** Die hiesige Universität hat am 1sten Septbr. einen großen und sehr empfindlichen Verlust erlitten, indem ihr an diesem Tage einer ihrer berühmtesten und verdienstesten Lehrer, der Königl. Justizrath, Hr. Wilhelm Ernst Christiani, durch den Tod entrisen wurde. Er war zu Kiel den 23sten April 1731. geboren, studirte daselbst und zu Jena mehrere Jahre, erhielt 1757. zu Rostock die höchste Würde in der Philosophie, ward darauf, nachdem er mehrere Jahre zu Kiel als Privatdocent mit großem Beyfall gelehrt hatte, 1761. zum außerordentlichen Professor des Rechts der Natur und Politik ernannt, behielt diese Lehrstühle auch als ordentlicher Professor der Philosophie, wozu er, so wie auch zum Bibliothekar der Universität, 1763. ernannt wurde. In der Folge bekam er noch 1766. die Professur der Beredsamkeit und Dichtkunst, und 1770. den Lehrstuhl der Geschichte. 1770. ward er Großfürstlicher Ranzleyrath, und 1777. Dänischer wirklicher Justizrath. In allen jenen genannten Fächern hat er immer mit Beyfall gelehrt, und in den Jahren 1769. und 1770. war er über ein Jahr lang der einzige Lehrer in der philosophischen Fakultät. Von seinen gründlichen Kenntnissen und von seiner unermüdeten Thätigkeit zeugen seine vielen Schriften, das akademische Archiv, und die akademische Bibliothek. Die letztere ist unter ihm von einem beynahe unbedeutenden Büchervorrathe zu einer der ersten Universitätsbibliotheken in Deutschland angewachsen. 1790. nahm ihn die Königliche Gesellschaft der Wissenschaften zu Kopenhagen einstimmig zu ihrem Mitgliede auf. Er arbeitete unermüdet bis auf den letzten Augenblick seines Lebens, und ward von allen seinen Collegen, so wie von Jedem, der ihn kannte, seiner Gelehrsamkeit halber sowohl, als wegen seiner Rechtschaffenheit, geschätzt und geliebt. Kurz vor seinem Tode verheyrathete er seine älteste Tochter an seinen Collegen, den Hrn. Professor Zeime, welcher 14 Jahre hindurch bey der akademischen Bibliothek sein Gehülfe gewesen war, und präsidirte noch bey der philosophischen Inauguraldissertation seines zweyten Sohnes Johann Wilhelm, welcher sich bereits durch eine von der philosophischen Fakultät zu Göttingen gekrönte mathematische Preisschrift, und durch eine andre in der vorigen Ostermesse erschienene mathematische Schrift, rühmlichst

licht ausgezeichnet hat, und hoffen läßt, daß er den berühmten Namen seines Vaters auf seiner vaterländischen Universität fortpflanzen werde. In dem gewöhnlichen Anschläge, welchen die Universität dieses Todesfalls halber bekannt machte, heißt es: Prorektor et Senatus obitum W. E. Christiani, collegae antea coniunctissimi, nunc desideratissimi, academiae, litterarum studiis, patriae, rebus humanis placida morte erepti civibus carissimis dolenter annunciant, atque simul viri dum viveret animi candore, mentis sagacitate, morum sanctitate insignis, per doctrinae suae monumenta cum plausu excepta omnia, nonnulla etiam brabeo ornata, perpetuo victuri, de patria et academia laborando publice privarimque immortaliter meriti; memoriam sua sponte ipsis carissimam pia grataque mente colendam, recolendam, imitandi etiam studio usurpandam, enixe commendant. In den letzten Jahren seines Lebens hat er auch zu der allgemeinen Bibliothek verschiedene Beyträge geliefert, und sein Bildniß wird noch einen der nächsten Bände derselben zieren.

## Verordnungen.

Es ist im Württembergischen unter dem eilften März d. J. ein Generalrescript die lateinische Schulen betreffend ausgegangen, und demselben in 4. eine Verordnung wegen des lateinischen Schulwesens in dem Herzogthum Württemberg vom 11ten März 1793. beygefügt worden. Im Generalrescripte wird gesagt, man habe sich entschlossen, eine genaue Prüfung der lateinischen Schulanstalten vorzunehmen, und die neuen Grundsätze der Pädagogik auch im Vaterlande anzuwenden; dazu seyn die Vorsteher, also die Räte des Consistorii, auch durch die genaue Verbindung aufgerufen worden, in welcher das Herzogl. theologische Stift zu Tübingen und die vür. besetzten Klöster mit den lateinischen Schulen stehen. (Wenn im W. nur immer die Hauptabsicht auf diese genommen wird, so muß die Rücksicht eingeschränkt. — und einseitig bleiben, und man wird seine Absicht nie vollständig erreichen. Wo bleibt denn die Rücksicht auf Rechtsgelahrte, Aerzte, Wundärzte, Apotheker, Schreiber, Architekten, und eine gewisse Classe von Professionisten, welche zum Wohlstand des



des Vaterlandes das Ihrige sicher beytragen, und nie als Stiefkinder angesehen werden dürfen.) Nun ist es in allweg eine nothwendige Bedingung, l. für die Bildung derjenigen Sorge zu tragen, welche einst das Amt eines Lehrers zu führen bestimmt sind. Dazu will man dann alle Jahre unter die gewöhnliche Promotion der der Theologie gewidmeten jungen Leute in ein niederes Kloster noch zwey dem Studium der Pädagogik sich allein widmende tüchtige Subjekte aufnehmen, sie 4 Jahre in den niedern Klöstern oder Klosterschulen, hernach 4 Jahre im theologischen Stift studiren lassen, wo sie aber nur Philosophie und Philologie studiren sollen. Man will ihnen auch praktische Anleitung zum Schulunterrichte an der Eubingischen anatolischen Schule geben lassen. Nach Verfluß dieser Zeit aber müssen sie sich einer strengen Prüfung in der Pädagogik unterwerfen. (Wie aber, wenn man an ihnen die erforderliche Kenntnisse und Neigung zum Schulstande nicht findet, was soll man alsdann mit solchen Leuten machen? Wie leicht wird ihr Ehrgeiz rege werden, wenn sie unter solchen Leuten beständig leben, die zu einem bessern Loos bestimmt sind? Sollte das gar nicht berechnet werden, was ihre erste Erziehung von gemeinen Eltern auf sie für Einfluß gehabt haben mag? Sind denn unter den Stipendiaten nicht immer Leute genug vorhanden, die sich dem Schulstande zu widmen bereit sind, deren Aussichten also immer mehr verengt werden? Werden diese Leute, die keine Theologie studirt haben, auch im Nothfalle für fränke Geistliche dienen können? Und was wird man am Ende ihnen für Aussichten machen können, wenn sie in den Schulen alt und unbrauchbar und verdrüsslich werden? Ob man auf dergleichen Fälle Rücksicht genommen habe, davon finden wir im Gen. Rescr. keine Spur.) II. Bey wirklicher Anstellung der lateinischen Schullehrer wird auf die Tüchtigkeit derselben vorzüglich zu sehen seyn, weswegen Probelectionen zu halten vorgeschlagen worden. Die Gemeinen, welche das Wahlrecht haben, sollen angehalten werden, keinen andern, als der bereits geprüft ist, zu wählen. (Wie aber, wenn sie einen wählen, der weit vorzüglicher als alle Geprüfte ist? Ist es rathsam, das Wahlrecht der Gemeinen so sehr einzuschränken?) III. Die Sorgfalt, welche man für die Schullehrer haben will, ist in allweg lobenswürdig. Wo die Besoldungen zu gering sind, da verdienen sie Unterstützung. Die Achtung für den Schulstand zu erhöhen, wird graduirten Personen ein höherer Rang zugesichert.

# Chronik der Universitäten.

## Frankfurt an der Oder.

Am 24ten März 1792. vertheidigte Herr Heinrich Schotte, seine Streichschrift, betreffend Hypothesum diuicationem criticam, 24. p. 4. und erhielt von der philosophischen Fakultät die Magisterwürde.

Den 27ten März brachte der außerordentliche Professor der Beredsamkeit und der schönen Wissenschaften, auch Rektor der Stadtschule, Hr. W. Heynatz, mit seinem Respondenten Hrn. Johann Georg Marmolle, aus Königsberg in Preussen, eine Dissertatio historico critica sistens Examen canonum criticarum N. T. Maastrichtianorum (24. p. 8. maj.) auf das Cartheber.

Am 1ten Juny vertheidigte Hr. Ignaz Zach aus Wien seine Inauguraldisputation: De cura, quam moribundis debent qui aegrotis sunt a ministerio, 16. p. 8. und erhielt hierauf die medicinische Doktormürde.

Am 25ten Sept. 1792. und am 24ten Jan. 1793. lud Hr. Prof. Hausen als Präses der hiesigen Königl. Societät der Wissenschaften und Künste zu zwey öffentlichen Vorlesungen derselben ein mit dem 3ten und 4ten Beytrag zur Literatur des Staatsrechts und der Geschichte der preussischen Monarchie; Luxemburgisches Haus, 5 Bog. 8. Jedem Beytrage ist eine fortlaufende Geschichte der Societät angehängt.

Am 12ten Okt. 1792. disputirte Hr. C. C. W. Saad, aus Eibenau in der Lausitz, unterm Präsidio des Hrn. Prof. Berends: De corticis peruviani in morbo nigro usu, (in 8. 5 Bog.) und erhielt hierauf die medicinische Doktormürde.

Am 12ten Okt. ließ der Senior der Universität, der Prof. der Theologie, Hr. Dr. Causse, eine Prae lectio academica de sobrio Doctoris Theologiae tituli usu, christianae religionis indoli non repugnante, (16 S. gr. 8.) austheilen.

Im August hat sich der bisherige Lehrer an der Buns-lauer Schule, und Herausgeber einiger Schriften des Cicero, Hr. J. C. J. Metzel, aus der Mittelmark, durch Animadversiones quaedam generatiores in Psalmos eorumque ver-

honorem recte inducendum, (1. Bdg. gr. 8.) nachdem er  
 sie zuvor vertheidigt hatte, die Magisterwürde erworben.

In derselben Zeit erhielt Hr. S. J. Schönemann,  
 aus Pohlen, die medicinische Doctorwürde. Seine Probes-  
 chrift handelt: De morbis nonnullis ex adispneustia, gr. 8.  
 2 Bogen.

Am 4ten Jan. 1793. ertheilte die theologische Fakultät  
 dem Pastor in Bremen, Hr. G. Wagner, per Diplom  
 die Doctorwürde; nachdem zuvor seine an die Fakultät einges-  
 sende und auf 2 Bdg. in 4. abgedruckte Inauguraldissertation  
 De retinendo paedobaptismi ritu; unter das hiesige gelehrte  
 Publikum ausgetheilt worden war.

Am 27ten März vertheidigte der Rektor der hiesigen re-  
 formirten oder Königl. Friedrichschule, Hr. J. P. S. Dett-  
 mers, zu Erlangung der höchsten Würde in der Theologie,  
 seine Inauguraldisputation unter dem Titel: Vindictarum  
 Ap. Petri et Pauli Textus graeci pericopae Iohannis evangelistae  
 Cap. VII. 53. VIII. 1—11. Particulam I.; (6 Bdg. gr. 8.)  
 und erhielt darauf vom damaligen Decan der theologischen  
 Fakultät, Hr. Dr. Müzel, die theologische Doctorwürde.

Am 28ten März bestieg Hr. Dr. Dettmers abermals  
 mit seinem Respondenten, dem Candid. der Theologie, Hr.  
 C. D. Henning, aus Stargard in Pommern, das Cathed-  
 rer, und disputirte pro loco über dasselbe Thema.

Der Decan der theologischen Fakultät, Hr. Dr. Müzel,  
 hatte zu dieser Feierlichkeit durch folgendes Programm: Di-  
 scrimen grammaticae et theologiae S. S. interpretationis  
 in explic. Epist. ad Phil. C. III. v. 18, (4 Bdg. gr. 8.) ein-  
 geladen, welcher Abhandlung der Lebenslauf und das Schrift-  
 verzeichniß des Doctorandi beygefügt ist.

Am 22ten April disputirte Hr. C. B. Wasmittel, aus  
 Pohlen in Schlesien, unterm Vorsth des Hr. Prof. Wes-  
 sende: De difficultatis intestinorum curatione, (3 Bdg.  
 gr. 8.) und wurde Doctor der Arzneygelahrtheit.

Am 24ten May erhielt Hr. L. E. Könen, aus Bomm-  
 an, nachdem er seine Inauguraldisputation: De praecipuis  
 dentium morbis, (4 Bdg. gr. 8.) vertheidigt hatte, die me-  
 dicinische Doctorwürde.

Den 10ten Jun. erhielt Hr. Job. Wilhelm Christla die philosophische Doktorwürde, nachdem er unter dem Vorſitz ſeines würdigen Vaters, des Hrn. Juſtizraths Chriſtiani, als d. 3. Decanten der philoſophiſchen Fakultät, ſeine Inauguraldiſſertation: exhibens ſupplementa ad commentationem de fundamentis calculi, quam ab inſinito nominatus, anno ſuperiori editam, verſchickte hatte. In dem Programm zu dieſer Feyerlichkeit zeigte der Decant: *Quidem ſere in hiſtoris, quam in mathesi, vim habere contextum rerum.*

### Öeffentliche Anſtalten.

Im verwichenen Jahre errichtete Hr. Mag. Weißenborn, (ehemals Lehrer am Scheelſchen Erziehungs-Inſtitut in Orefeld) eine ähnliche Anſtalt in Elberfeld, und half dadurch einem wichtigen Bedürfniffe dieſer vortheilhaften Gegend ab. Hr. Chr. Gottl. Friedr. Dabrenkamp, ein junger thätiger Mann von vielen Kenntniſſen, der zuvor Buchhalter auf einem Comtoir in Amſterdam war, lehrte die Handlungswiſſenſchaften in dieſem Inſtitut, das jetzt ſchon gegen dreißig Böglinge zählt.

### S c h r i f t e n.

Mannsburg. Animadversiones historicae et criticae in Cicronis Orationem pro Archia, poeta. Pars I. Lips. ex offic. Sommer. 1793. 28 S. in 4. Ein Programm, durch welches Hr. Mag. E. D. Ilgen, Director der Schule zu Mannsburg, zu Anſehung einiger Schulreden eingeladen hat. Bei ähnlicher Gelegenheit ſchrieb er ein Programm, das den Titel führt: *De imbre lapideo et solis ac lunae mora inter pugnam Israelitarum sub Iosuae auspiciis cum Amorraeis.* Lips. 1793. 43 S. in 4. Es werden in demſelben die ſchweren Stellen, Joſ. 10. 11. und 13. ſehr gelehrt, gründlich und mit viel eigenen Bemerkungen erläutert.

Geais.

**Graz.** Nachricht von der gegenwärtigen Verfassung der Stadtschule zu Graz. Von Christ. Gortl. Jähring, Schulinspektor und Frühprediger. Graz, 1793. 2 $\frac{1}{2}$  Bogen in 4. Eine Einladungsschrift zu dem diesjährigen Ofterexamen.

**Breslau.** Ueber einige Verschiedenheiten in dem griechischen und deutschen Trancerspiele. Zur Aufkündigung der am 21sten März zu haltenden öffentlichen Prüfung der obern Classen des Magdal. Realgymnasiums, von J. C. S. Wnasek, Rektor und Professor. 1793. 32 S. in 4.

**Liegnitz.** Zu geneigter Anhörung der Redeübung, welche den 5ten März 1793. als an Sr. K. Maj. allerhöchstem Namensfeste u. s. w. von einigen Zuhörern der ersten Ordnung gehalten werden wird, ladet ein L. G. Schröter, Rektor. 1 Bog. Fol. Hr. S. erzählt darin seine Lebensgeschichte.

**Hirschberg.** Ueber die nöthige Vorsicht bey Beurtheilung des moralischen Werths unsrer Mächten. Einladungsschrift zu einer den 13ten März zu haltenden Rede, von C. W. Kornmann, Correkter zu Landschut, 1 Bog. in 4.

**Breslau.** Einige Bemerkungen über die Zeitwörter; vorzüglich Seyn, Haben und Werden. Womit zur öffentlichen Prüfung sämmtlicher Classen der Königl. Wilhelmschule u. s. w. einladet Joel Löwe, Prof. und Oberlehrer der Schule, auch Mitglied des Direktionskollegii, 1793. 53 S. 8.

## Bücher • Verbot.

Die in Arnolds Buchhandlung zu Schneeberg im Sächsischen Erzgebirge erschienene periodische Schrift: **Wider das Vorurtheil in Absicht auf Religion und Christenthum**; ist gleich nach Erscheinung des ersten Heftes zu verkaufen angetragen worden, wie aus folgendem an den Staderrath und Oberpfarrer W. Siebig zu Schneeberg, als dortigen Censor, erlassenen Oekonomie-Rathsbehl zu ersehen:

Friedrich August 10. Churfürst 10. Würdiger 10. Was Wir wegen der zu Schneeberg in Arnolds Buchhandlung vor kurzem herausgekommenen Quartalschrift, unter dem Titel: **Wider das Vorurtheil in Absicht auf Religion und Christenthum**, unterm 17ten hujus Euch aufgegeben haben, dessen seyd Ihr gehorsamst erinnert.

Wann

Wann nun der erforderliche Bericht noch nicht eingegangen; So begehren Wir hiermit, Ihr wollet solchen nunmehr des sördestamsten einfinden; demnächst aber auch, da erwähnte Schrift so viele, der geoffenbarten christlichen Religion grundezu widersprechende Grundsätze enthalte, daß Wir deren Vertrieb keinesweges gestatten mögen, sämtliche vorhandene Exemplarien hinwegnehmen und confisciren, desgleichen die Fortsetzung und den Verkauf dieser Schrift in und außerhalb der Reichs bay zwanzig Thalern Strafe untersagen, und Uns den Erfolg berichten. Daran geschieht Unsere Meynung.

Datum Dresden, den 29ten Febr. 1792.

E. G. v. Burgsdorff.

### Bermischte Nachrichten.

**Leipzig.** Am 2ten August feierte unsere Stadt ein Dankfest wegen der Wiederoberung von Mainz. Hr. W. Herrmann, Prediger an der Reglerkirche, ließ seine Predigt bereits am gedachten Tage gedruckt an den Kirchthüren zum Besten einiger dürftigen Mainzer austheilen, und zu diesem Zweck wird sie auch noch verkauft. Zum Beweise, was für sonderbare Begriffe noch in unsern Tagen selbst manche protestantische Geistliche von der Kanzelberedsamkeit haben, mögen folgende Perioden aus dem Schlusse dieser Predigt dienen: „Bemühet Euch, mit jedem Tage in der Tugend weiter fortzuschreiten, so werdet Ihr das Lob Gottes auf eine Ihm würdige Art vertheidigen: so wird Euer Leben einer Ehrfurcht erregenden Pyramide gleichen, die fest steht, wie ein Berg Gottes, und bewundert wird von den Nachkommen. Tugend wird die Grundlage dazu — Handlungen die Steine — Worte die Spitze wird der Kirt, und Religion der Gipfel derselben seyn, und Gott mit dem Auge der Liebe auf Euch hernieder sehen, und sich über Euch freuen.“ !!!

# Intelligenzblatt

der

Neuen allgemeinen deutschen

Bibliothek.

No. 43.

## Beförderungen.

An die Stelle des verstorbenen Bengels, Specialsuperintendenten des Tübinger Amtes und Abendpredigers, ist Hr. Müller, bisheriger Hofkaplan an der Evangelischen Hofcapelle in Stuttgart, wo er zugleich in der dortigen Academie Unterricht in der Religion gab, nicht nur zum Abendprediger und Specialsuperintendenten ernannt worden, sondern hat auch das Amt eines Professoris Theologiae, extraordinarii erhalten. Er hat sich durch die von Dr. Gotta angefangene, vom Hrn. Müller aber fortgesetzte und beendigte Arbeiten der Gerhardschen loco, um bekant gemacht, auch noch andere Schriften herausgegeben, wozu ihm sein Amt Veranlassung gegeben. Seiner Beförderung haben wir zu danken, 1) seine Tübingsche Antrittspredigt am Himmelfahrtsfest 1793. von der Erhaltung des christlichen Lehramts, als einer segensreichen Folge der Erhöhung Jesu, von Georg Heinrich Müller, Professor der Theologie, Amtsuperintendent und Abendprediger in Tübingen, Dr. Schramm. in 8. 2) Seinen Himmelfahrt die Pfarrer des Tübinger Amtes, dessen Titel ist: *Viro plurimum reverendis atque doctissimis ecclesiae in diocesi Tübingensi Pastoribus et Ministris meritissimis, Collegis suis aestimatisissimis, provinciam Superintendentis, clementissime sibi demandatam rite indicij bonamque voluntatem et officia testatur Georgius Henricus Müller.* — Inest brevis commendatio memoriae antecessoris nostri *Ernesti Bengelii*, his temporibus

(29)

bus ad munus recte obeundum nobis fructuosas. Tabin-  
gae, literis Schrammianis. 4.

An die Stelle des verdienstvollen Dr. Hofackers, der für die dortige hohe Schule nur zu früh gestorben ist, ist von dem akademischen Senate Hr. Dr. Malblanc, der bey den Universitäten Altorf und Erlangen sich viele Reputation erworben hat, als Professor Iuris ordinarius erwählt worden. Er wird, sobald die Herzogl. Bestätigung dieser Wahl eingetroffen seyn wird, ordentlich berufen werden, und alsdann sein Lehramt auf der Universität Tübingen antreten.

Hr. Mag. Wetzel, ehemals am Waisenhause zu Banz-  
lan, welches an ihm einen wackern Lehrer, durch die Schuld  
einer Vorgesetzten, verlor, (wie aus der Goth. gel. Zeit. zu  
ersehen ist) ist von Frankfurt an d. O., wo er sich zum akad.  
Docenten qualifickiren wollte, als Lehrer an die Königl. Real-  
schule zu Berlin gegangen.

### \* \* \*

### T o d e s f ä l l e.

In Löwen in Schlessen starb den 1sten Jun. Hr. Joh.  
Christian Loge, zweyter Pastor daselbst, im 49sten Jahre  
seines Alters. Er hat einige kleine im Auslande wenig be-  
kannte Schriften, als: was hat ein guter Luther. Christ von  
dem neuen Berlin. Gesangbuche zu halten, eine Frage, un-  
tersucht und beantwortet von J. E. L. P. in L. Breslau 1782.  
und auch mehrere, besonders Gelegenheitspredigten und Ano-  
nym. Aufsätze in den schles. Provinzialblättern und der schles.  
Volkszeitung drucken lassen. Die einzige Schrift, die unter  
seinem Namen erschien, ist: Kurze Uebersicht der christlichen  
Glaubens- und Sittenlehre für Katechumenen. Brieg, in 8.  
1789.

Den 6ten Jan. d. J. starb zu Beschina, bey Witzig,  
der dasige evangelische Prediger, Hr. Sigm. Just. Ehr-  
hardt, der sich unter manchen ältern und neuern Schriften,  
die in Meusels gel. Deutschlands verzeichnet sind, besonders  
durch seine schlesische Presbyteriologie, und zuletzt noch durch  
mehrere



mehrere Aufsätze im Journalen von und für Deutschland bekannt gemacht hat.

**Kiel.** Die hiesige Universität hat am 1sten Septbr. einen großen und sehr empfindlichen Verlust erlitten, indem ihr an diesem Tage einer ihrer berühmtesten und verdientesten Lehrer, der Königl. Justizrath, Hr. Wilhelm Ernst Christiani, durch den Tod entzissen wurde. Er war zu Kiel den 23sten April 1731. geboren, studirte daselbst und zu Jena mehrere Jahre, erhielt 1757. zu Rostock die höchste Würde in der Philosophie, ward darauf, nachdem er mehrere Jahre zu Kiel als Privatdocent mit großem Beyfall gelehrt hatte, 1761. zum außerordentlichen Professor des Rechts der Natur und Politik ernannt, behielt diese Lehrstühle auch als ordentlicher Professor der Philosophie, wozu er, so wie auch zum Bibliothekar der Universität, 1763. ernannt wurde. In der Folge bekam er noch 1766. die Professur der Beredsamkeit und Dichtkunst, und 1770. den Lehrstuhl der Geschichte. 1770. ward er Großfürstlicher Kanzleyrath, und 1777. Dänischer wirklicher Justizrath. In allen jenen genannten Fächern hat er immer mit Beyfall gelehrt, und in den Jahren 1769. und 1770. war er über ein Jahr lang der einzige Lehrer in der philosophischen Fakultät. Von seinen gründlichen Kenntnissen und von seiner unermüdeten Thätigkeit zeugen seine vielen Schriften, das akademische Archiv, und die akademische Bibliothek. Die letztere ist unter ihm von einem beynahe unbedeutenden Büchervorrathe zu einer der ersten Universitätsbibliotheken in Deutschland angewachsen. 1790. nahm ihn die Königliche Gesellschaft der Wissenschaften zu Kopenhagen einstimmig zu ihrem Mitgliede auf. Er arbeitete unermüdet bis auf den letzten Augenblick seines Lebens, und ward von allen seinen Collegen, so wie von Jedem, der ihn kannte, seiner Gelehrsamkeit halber sowohl, als wegen seiner Rechtsschaffenheit, geschätzt und geliebt. Kurz vor seinem Tode verheyrathete er seine älteste Tochter an seinen Collegen, den Hrn. Professor Heintze, welcher 14 Jahre hindurch bey der akademischen Bibliothek sein Gehälfe gewesen war, und präsidirte noch bey der philosophischen Inauguraldissertation seines zweyten Sohnes Johann Wilhelm, welcher sich bereits durch eine von der philosophischen Fakultät zu Göttingen gekrönte mathematische Preisschrift, und durch eine andre in der vorigen Ostermesse erschienene mathematische Schrift, rühm-

lichst ausgezeichnet hat, und hoffen läßt, daß er den berühmten Namen seines Vaters auf seiner vaterländischen Universität fortpflanzen werde. In dem gewöhnlichen Anschläge, welchen die Universität dieses Todesfalls halber bekannt machte, heißt es: Prorector et Senatus obitum W. E. Christiani, collegae antea coniunctissimi, nunc desideratissimi, academiae, litterarum studiis, patriae, rebus humanis placida morte erepti civibus carissimis dolenter annunciant, atque simul viri dum viveret animi candore, mentis sagacitate, morum sanctitate insignis, per doctrinae suae monumenta cum plausu excepta omnia, nonnulla etiam brabeo ornata, perpetuo victuri, de patria et academia laborando publice privatimque immortaliter meriti; memoriam suam sponte ipsis carissimam pia grataque mente colendam, recolendam, imitandi etiam studio usurpandam, enixe commendant. In den letzten Jahren seines Lebens hat er auch zu der allgemeinen Bibliothek verschiedene Beyträge geliefert, und sein Bildniß wird noch einen der nächsten Bände derselben zieren.



## Verordnungen.

Es ist im Württembergischen unter dem eilften März d. J. ein Generalrescript die lateinische Schulen betreffend ausgegangen, und demselben in 4. eine Verordnung wegen des lateinischen Schulwesens in dem Herzogthum Württemberg vom 11ten März 1793. beygefügt worden. Im Generalrescripte wird gesagt, man habe sich entschlossen, eine genaue Prüfung der lateinischen Schulanstalten vorzunehmen, und die neuen Grundsätze der Pädagogik auch im Vaterlande anzuwenden; dazu seyn die Vorsteher, also die Rätthe des Consistorii, auch durch die genaue Verbindung aufgerufen worden, in welcher das Herzogl. theologische Stift zu Tübingen und die vier besetzten Klöster mit den lateinischen Schulen stehen. (Wenn im W. nur immer die Hauptabsicht auf diese genommen wird, so muß die Rücksicht eingeschränkt — und einseitig bleiben, und man wird seine Absicht nie vollständig erreichen. Wo bleibt denn die Rücksicht auf Rechtsgelehrte, Aerzte, Wundärzte, Apotheker, Schreiber, Architekten, und eine gewisse Classe von Professionisten, welche zum Wohlstand des

des Vaterlandes das Ihrige sicher beytragen, und nie als Stiefkinder angesehen werden dürfen.) Nun ist es in allweg eine nothwendige Bedingung, I. für die Bildung derjenigen Sorge zu tragen, welche einst das Amt eines Lehrers zu führen bestimmt sind. Dazu will man dann alle Jahre unter die gewöhnliche Promotion der der Theologie gewidmeten jungen Leute in ein niederes Kloster noch zwey dem Studium der Pädagogik sich allein widmende tüchtige Subjekte aufnehmen, sie 4 Jahre in den niedern Klöstern oder Klosterschulen, hernach 4 Jahre im theologischen Stift studiren lassen, wo sie aber nur Philosophie und Philologie studiren sollen. Man will ihnen auch praktische Anleitung zum Schulunterrichte an der Tübingschen anatolischen Schule geben lassen. Nach Verfluß dieser Zeit aber müssen sie sich einer strengen Prüfung in der Pädagogik unterwerfen. (Wie aber, wenn man an ihnen die erforderliche Kenntniß und Neigung zum Schulstande nicht findet, was soll man alsdann mit solchen Leuten machen? Wie leicht wird ihr Ehrgeiz rege werden, wenn sie unter solchen Leuten beständig leben, die zu einem bessern Loos bestimmt sind? Sollte das gar nicht berechnet werden, was ihre erste Erziehung von gemeinen Eltern auf sie für Einfluß gehabt haben mag? Sind denn unter den Stipendiaten nicht immer Leute genug vorhanden, die sich dem Schulstande zu widmen bereit sind, deren Aussichten also immer mehr verengt werden? Werden diese Leute, die keine Theologie studirt haben, auch im Nothfalle für fränke Geistliche dienen können? Und was wird man am Ende ihnen für Aussichten machen können, wenn sie in den Schulen alt und unbrauchbar und verdrüsslich werden? Ob man auf dergleichen Fälle Rücksicht genommen habe, davon finden wir im Gen. Refer. keine Spur.) II. Bey wirklicher Anstellung der lateinischen Schullehrer wird auf die Tüchtigkeit derselben vorzüglich zu sehen seyn, wesswegen Probelectionen zu halten vorgeschlagen worden. Die Vornemen, welche das Wahlrecht haben, sollen angehalten werden, keinen andern, als der bereits geprüft ist, zu wählen. (Wie aber, wenn sie einen wählen, der weit vorzüglicher als alle Geprüfte ist? Ist es rathsam, das Wahlrecht der Gemeinen so sehr einzuschränken?) III. Die Sorgfalt, welche man für die Schullehrer haben will, ist in allweg lobenswürdig. Wo die Besoldungen zu gering sind, da verdienen sie Unterstützung. Die Achtung für den Schulstand zu erhöhen, wird graduirten Personen ein höherer Rang zugesichert.

(worüber es manche Collisionen geben dürfte.) Auch wird den Herzoglichen Stipendiaten, welche im Schulstande stehen und nicht mehr in demselben bleiben wollen, Beförderung zugesichert, welches uns sehr billig dünkt. Es hat auch die Aufstellung von beständigen Vikarien im Falle hohen Alters desto mehrere Vortheile, wenn der Kirchenrath und die Communitätsvorsteher gleich bereitwillig zu einer solchen einstweiligen Verfügung seyn sollten.

Was die Verordnung wegen des lateinischen Schulwesens in dem Herzogthum Württemberg betrifft, so steht eine Einleitung voran, welche eine Revision des gegenwärtigen Zustandes der lateinischen Schulen enthält. Daß das lateinische Schulwesen für Württemberg wichtig sey, ist außer Zweifel. Der lateinische Schüler, heißt es, soll einst als Diener des Staats das Glück seiner Mitbürger befördern helfen, und die Kirche suche in ihm den Mann, der als Seelsorger oder Lehrer, ihre Dienste leiste, und achte wissenschaftliche und religiöse Aufklärung über seine Zeitgenossen und selbst über künftige Generationen verbreite. (Weiter also nichts? Damit sollte der Zweck eines lateinischen Schülers erschöpft seyn? Ist denn durch lateinische Schulen allein dem Seelsorger gerathen? Muß nicht auch für die kirchliche und bürgerliche Gesellschaft durch dieselben gesorgt werden? Durch einen guten Lehrer muß Bildung nicht allein und einseitig unter die Lehrer, sondern auch unter andern Ständen gebracht werden.) Sehr richtig ist es und der Erfahrung mehrerer Länder gemäß, was allda angeführt wird, wobei wir die eigenen Worte der Einleitung beynhalten wollen: „Zwar kann man ein Ideal der Vollkommenheit von einem Institute mit Recht nicht verlangen, das von der Verbindung so vieler äußern Umstände, von der individuellen Beschaffenheit, dem Geiste, den Kenntnissen, dem Geschmacke und dem sittlichen Charakter der Lehrer, von dem Einflusse der Eltern, und den Gefinnungen der Schulvorsteher abhängt, und einige davon untrennliche Mängel mit allen Anstalten dieser Art theilt.“ Die Verordnung besteht aus 2 Abschnitten, und jeder Abschnitt wieder aus Kapiteln. Das 1ste Kap. des 1sten Abschnitts hat die Ueberschrift von einigen äußern Anstalten im Wissenschaftlichen. So viel wir wissen, sind die Bürger- oder Realschulen in dem Württembergischen äußerst selten, und es lassen sich also die Schüler nicht dahin verweisen. Hernach dünkt

Sankt es uns doch, daß sowohl bey Jünglingen, die zu dem  
 Studiert bestimmt sind, als bey andern, die es nicht sind,  
 zu wenige Rücksicht auf die Cultur der Muttersprache genom-  
 men wird, und daher wird es einem Schwäbischen Lehrling  
 immer schwer, etwas anders, als mit dem Provinzialaus-  
 drucke zu erkennen zu geben. Warum sollten die Präceptoren  
 nicht eben sowohl angewiesen werden, auf die Reinigkeit der  
 Sprache mehr zu sehen? Die Folgen dieser Versäumniß auf  
 die folgende Geschäfte sind bedenklich und nicht mehr zu er-  
 setzen. Wir fanden auch in der Folge, daß der Verf. der  
 Verordnung billige Rücksicht darauf nimmt, und finden das,  
 was erinnert wird, sehr zweckmäßig. Zu §. 11. hätten doch  
 nähere Anweisungen mit mehrerer Bestimmtheit gegeben wer-  
 den können und sollen. Bey den Schulvakanten §. 14. ent-  
 stehen Hindernisse, denen schwerlich gänzlich abgeholfen wer-  
 den kann. Prämien thun etwas, ihre Wirkung aber ist nicht  
 bleibend. Bey den Schulbibliotheken wird wohl alles darauf  
 ankommen, was eine Gemeinde thun kann und mag, und  
 was ein Präceptor für seine eigene Bibliothek wählen will.  
 Das muß man seiner eigenen Wahl überlassen, nach welcher  
 er zuvor mit seinem Beutel zu Rathe gehen muß. Ist er  
 nicht im Stande, einen Plan für die Schulbibliothek zu ma-  
 chen, so bleibt freylich nichts übrig, als daß ihn der Pädago-  
 garch macht. Wenn ihn aber dieser machen muß, so kann er  
 es in seiner Relation anführen. Wenn die Genehmigung  
 des Consistorii nöthig seyn sollte: so würden andere Collegien,  
 die über die Rechtmäßigkeit der Ausgaben zu erkennen haben,  
 ebenfalls begehren, daß man ihre Einwilligung suchte, und  
 damit würde die ganze Sache zu weitläufig. Ein geschickter  
 Präceptor kann das im Einverständniß mit seinem Dekan oder  
 Pädagogarchen am bequemsten allein thun, und es ist nicht  
 einmal rathsam, in solchen Sachen ihn zu sehr einzuschränken,  
 wodurch sein Muth mehr geschwächt als befördert wird. We-  
 nigstens wäre gegen die Anleitung und den Plan einer Schul-  
 bibliothek, der hier §. 22. gegeben wird, sehr vieles zu erin-  
 nern. Gleich unter Nr. 1. kommen Wörterbücher vor, die  
 sicher weder der Pädagogarch noch ein geschickter Präceptor  
 wählen wird. Es ist räthselhaft, wie es zugegangen, daß in  
 eine Verordnung solche Dinge gekommen sind, die jeder Ver-  
 lehrte besser weiß. Was soll denn das seyn: Cocceji cum  
 Supplementis Michaelis? Hat denn Michaelis Supplemente  
 zu Cocceji gemacht?? Hat er nicht das Hebräische aus Ca-

*Soli Lexico heptaglotto* abdrucken lassen, und überall bemerkt, wo man seine Supplemente nachlesen könne? Aber von Cocceji ist ja die Rede gar nicht. Wer in aller Welt allegirt also: Schroeders Syntax? und dieses Allegat kommt zweymal vor. Schroeders Grammatica kennen wir wohl, und in derselben ist auch ein Syntax? Unter den vorzüglichen Ausgaben der griechischen und römischen Klassiker wird alles unter einander geworfen, und Brunk ist nicht einmal genannt. Ueberhaupt scheint dieser ganze Plan einer Schulbibliothek sehr mißrathen zu seyn. Das 2te Cap. handelt von den innern Anstalten im Wissenschaftlichen, dem Unterrichte in den lateinischen Schulen. Manches ist ganz gut, manches aber ist in andern Schriften weit besser ausgeführt. Artikulirte und deutsche Aussprache S. 15. soll vermuthlich heißen deutliche Aussprache. Daß S. 16. die Auswahl der klassischen Schriftsteller, und die Ordnung, in welcher sie auf einander folgen sollen, der Beurtheilung (verständiger) Lehrer überlassen wird, ist am besten gethan. Denn gegen das andere, was darauf folgt, wäre vieles einzuwenden. Es ist leicht, die Schüler anzuweisen, daß sie solche Ausgaben der Klassiker sich anschaffen, welche mit guten Noten versehen sind. Aber wie vieles wäre da noch zu erinnern! Wie die Württembergische Kinderlehre, welche noch elend aussieht, mit dem Hannoverischen Catechismo verbunden werden könnte, da beyde eine ganz verschiedene Eintheilung befolgen, das sehen wir nicht ein. Es ist sehr zu besorgen, daß der neue Wein den alten Schlauch ganz zu Grunde richten werde. Der 2te Abschnitt hat viele schöne und gute Gedanken. Da scheint uns der Vf. der Verordnung auf dem rechten Pfade zu seyn. Wenn er aber den literarischen Pfad betritt, so irrt er, und scheint da nicht zu Hause zu seyn.

---

**Aus Pommern.** Zu der geistlichen Examinationscommission, welche um Ostern 1792. in Stettin ihren Anfang genommen hat, sind folgende Mitglieder ernannt worden: der Consistorialrath und Generalsuperintendent Ringelsaube, welcher das Direktorium führt; der Consistorialrath Herwig, und der besonders durch seine Geographie bekannte Pastor Pfennig. Männer, welche sowohl durch ihre Gelehrsamkeit als Rechtschaffenheit rühmlichst bekannt sind.

Der Stettin'schen Ambtschule, zu deren besserer und zweckmäßiger Einrichtung der Konrektor Koch einen Plan entworfen, den das Königl. Oberschulkollegium größtentheils genehmigt hat, ist der Titel eines Lyceums bezeugt worden, und der neue Cantor S. J. Breda, welcher vom Verlegher hieher berufen worden ist, wurde am 30sten April 1793. auch mit verändertem Titel als Musikdirektor eingeführt. Dem Konrektor Koch sind auch von dem Ephorat des großen Nachhalyceums zum Theil die Rektoratsgeschäfte, besonders in sofern sie den Unterricht und die Disziplin der Jugend betreffen, mitgeteilt worden. Doch hat der Rektor Walther sowohl dem neuen Musikdirektor Breda eine Gehalt, als auch zu der feyerlichen Einführung durch ein deutsches Programm: „über die musikalische Poesie“ eingeladen.

## Bücherankündigungen.

Von dem Prediger bey besondern Fällen, oder Ananahl zweckmäßiger Predigten und Reden, die einem Prediger in seinem Amte zu halten nur vorkommen können, nebst vorangeschickten kurzen Erinnerungen, ist jetzt der 5te Theil unter der Presse, and wird gleich nach Neujahr in allen Buchhandlungen zu haben sehn. Dieser 5te Theil beschäftigt sich mit Passionspredigten. Für diejenigen, welche dieses Buch noch nicht kennen, setze ich blos die Hauptrubriken der ersten Theile her. Erster und zweyter Theil enthält: I. Leichenpredigten und Reden. II. Trauerreden und Hochzeitpredigten. III. Tauspreden. IV. An- und Abgangsreden. V. Gedächtnispredigten. VI. Eideswarnungen und Predigten. VII. Predigten im Lager. VIII. Schulpredigten. IX. Erntepredigten. X. Confirmationsreden. XI. Beichtreden. XII. Almosenpredigten. XIII. Predigten bey wichtigen Lokalvorfällen, z. B. bey Einweihung einer Kirche, bey Krieg, bey Brand, bey Hugel. u. XIV. Für Graue. Der dritte und vierte Theil bearbeitet die Feste und Aposteltage des ganzen Jahres, als Ostern, Pfingsten, Weihnachten, Neujahr, Erscheinung Christi, Reinigung Maria, Verkündigung Maria u. s. w. Der erste und zweyte Theil kostet 1 Rthl. 20 Gr. Der 3te Theil 20 Gr. und

der 4te Theil 19. Br. Die vorhin bemerckte gemachten fur-  
zu Erinnerungen des Hrn. Verfassers machen einen wes-  
entlichen Theil dieses Buchs aus, und zeigen, aus welchem  
Gesichtspunkte dergleichen Texte zu bearbeiten sind. Leipzig,  
den 10ten Sept. 1793.

Georg Emanuel Beer.

Von Herbst 1794. an wird in meinem Verlage wö-  
chentlich ein Bogen einer periodischen Schrift, unter dem Ti-  
tel: Bremische Beyträge zur lehrreichen und ange-  
nehmen Unterhaltung für den stehenden Bürger ausgegeben  
werden. Zur Erreichung dieses auf dem Titel angegebenen  
Zwcks, und des möglichst allgemeinsten Interesse für solche  
Bewohner der Städte und des Landes, die nicht eigentlich  
zur Classe der Gelehrten gehören, aber dennoch die ihnen  
von ihren Geschäften übrigegebliebene Zeit der Lectüre widmen,  
werden in diesen Blättern nicht nur: Wichtige und merk-  
würdige Begebenheiten aus der alten und neuen Ge-  
schichte; Bruchstücke aus der Naturlehre und Natur-  
geschichte; interessante Nachrichten aus dem Gebiete  
der Länder- und Völkerkunde; mit kurzen Abhand-  
lungen aus der Philosophie des gemeinen und bürger-  
lichen Lebens, und andern bald ernsthaften, bald  
launigten Aufsätzen abwechseln: sondern die H. H. Heraus-  
geber (mehrere hiesige Gelehrte, die auch beym auswärtigen  
Publikum in Achtung stehen,) werden sich auch angelegen-  
seyn lassen, bey der Wahl der Aufsätze vorzüglich mit auf  
solche Materien Rücksicht zu nehmen, von denen sie hoffen  
können, daß sie dem Kaufmann, so wie dem Künst-  
ler und Handwerker in ihren verschiedenen Sphären  
nützlich und angenehm sind. Um aber dieser Schrift auch  
ein gewisses Lokalinteresse für die hiesigen Gegenden zu ge-  
ben, in denen es an dergleichen Schriften gänzlich mangelt,  
wird man solche Aufsätze einrücken, die, ohne darum ganz  
lokal und für das auswärtige Publikum gänzlich uninteressant  
zu seyn, doch besonders auf die hiesigen Gegenden Beziehung  
haben. Dergleichen sind: Einzelne wichtige Stücke aus  
der Bremischen Geschichte; Vorschläge, wie hier und  
da in diesen Gegenden Privatverbesserungen ange-  
bracht, neue Quellen des Erwerbs eröffnet, und die  
bereits vorhandenen nützlichen Anstalten und Erwerbs-  
zweige



zweige vervollkommenert werden können; bescheidene und gründliche Rügen mancher hier, so wie allenthalben, im gemeinen Leben herrschender schädlicher Vorurtheile und Mißbräuche, und Vorschläge zur Abstellung derselben u. s. w. Obgleich die eigentlichen H. H. Herausgeber lauter Bremische Gelehrte sind, so wird man doch auch gerne Beyträge von auswärtigen Gelehrten, wenn solche unter meiner Adresse, mit der innern Aufschrift: Für die Bremischen Beyträge u. s. w. eingesandt werden, aufnehmen. Nur verbittet man alle Gedichte, als welche gar nicht eingerückt werden. Den auswärtigen Lesern, welche dies Blatt nicht wöchentlich verlangen, wird solches alle Vierteljahr in einem brochirten Hefte von 12 — 13 Bogen zugesandt werden, und ich ersuche alle löbliche Postämter, Buchhandlungen, oder wer sich sonst für eine gute Sache interessiert, Subscription darauf anzunehmen, und mir die Zahl der Subscribenten, um die Stärke der Auflage darnach zu bestimmen, zu Ende des Novembers d. J. gütigst zu melden, und dafür die gewöhnliche Vergütung der Mühe anzunehmen. Der Preis des ganzen Jahrgangs ist 2 Rthlr. in Gelde, für welchen Preis ich die Exemplare frey bis Oldenburg, Hamburg, Hannover, Frankfurt am Mayn und Leipzig liefre. Wer kein Exemplar auf einem andern Wege, oder auch die Stücke wöchentlich verlangt, der wird sich an die Postämter seines Orts, oder auch an den hiesigen Hrn. Reichspostverwalter Schubart wenden, der diese Art der Versendung übernommen hat. Bremen, im Sept. 1793.

Friedrich Wilmans,  
Buchhändl. in der Catharinenstr.

Von meinen auswärtigen Freunden haben sich besonders folgende zur Uebernehmung der Sammlung von Subscribenten geneigt erklärt: Aurich, Hr. Landphysikus Siemerling und Hr. Buchhändler Winter. Berlin, Hr. Buchhändler Maurer, Bieweg der Aeltere und Weber. Braunschweig, die berühmte Schulbuchhandl. Cassel, Hr. Prediger Weisel. Dessau, Hr. Hoffmann und Comp. Linden, Hr. Buchbinder Echhoff und von Holten. Frankfurt a. M., sämtliche Herren Buchhändler. Göttingen, Hr. Buchhändler Dietrich, und die berühmte Vandenhöfische Buchhandlung. Hamburg, Hr. Buchhändler Bachmann und Sundermann, Bohn und Hoffmann. Hannover,

novor, die Herren Gebrüdere Hahn. Jever, Hr. Buchhändler Trendtel der Jüngere. Leipzig, die Herren Gebrüdere Gräff. Nürnberg, die Herren Gebrüdere Felseder. Oldenburg, Herr Buchbinder Strohm und Herr Buchdrucker Stalling. Vatel, Hr. Pastor Wefen und Hr. Buchbinder Behrens.

---

**Neuere Verlagsbücher der Hoffmannschen Buchhandlung in Weimar, welche in allen guten Buchhandlungen zu haben sind.**

Acten, Urkunden und Nachrichten zur neuesten Kirchengeschichte, 3ter Band, 6tes — 12tes St. 8. 21 Gr. Almanach oder Taschenbuch für Scheidekünstler und Apotheker, aufs Jahr 1794. Taschenform. 12 Gr. Ammenmärchen, 3 Bändchens. kl. 8. 1 Rthlr. Bucholz, Dr. W. H. S., Beiträge zur gerichtlichen Arzneygelahrtheit, und zur medizinischen Polizei, 4tes Bändchen. 8. 16 Gr. Ebendess. Chemische Untersuchung über die vergeblich giftigen Eigenschaften des Witherits, der Schwererde, und der salzsauren Schwererde. 8. 4 Gr. Gebicke, Fr., griechisches Lesebuch für die ersten Anfänger, ins Deutsche übersetzt. 8. 6 Gr. Hoffmann, Carl. Aug., tabellarischer Entwurf der pharmaceutischen Scheidekunst nach ihren Operationen. 4 Gr. Desselb. tabellarische Uebersicht aller zur pharmaceutischen Scheidekunst gehörigen Werkzeuge und Geräthschaften. 4 Gr. Desselben tabellarische Bestimmung der Bestandtheile der merkwürdigsten Neutral- und Mittelsalze. 8 Gr. Desselb. Taschenbuch für Aerzte, Physiker und Brunnensfreunde, zur bequemen Uebersicht der Resultate aller in neuern Zeiten genauer untersuchten Gesundbrunnen und Bäder Deutschlands. 8. 1794. Huth Gottfr. Magazin für die bürgerl. Baukunst, 2ten Bandes 1ster Theil. gr. 8. 1 Rthlr. Knicker, Hieronimus, eine komische Operette fürs Weimarische Hoftheater, neu bearbeitet. 8. 5 Gr. Kämpchen, das rothe, eine komische Operette. 8. 6 Gr. Künsberg, F. V. von, Grundsätze der Fabrikpolizei, in Hinsicht auf Deutschland. 8. 10 Gr. Leben und Thaten Josephs Balsamo, des Grafen Cagliostro (baenannten), aus dem Italienischen übersetzt von J. Jagemann. 8. 9 Gr. Leitsäden tabellar. der deut.

deutschen Reichsgeschichte, für Schulen und Gymnasien, 8<sup>te</sup>.  
Fol. 16 Gr. - *Mysterien neuerer Bacchanalien*, 8. 1 Gr.  
(auch unter dem Titel: *Redoutenlieder*.) Schulz, Fr.,  
kleine prosaische Schriften, 1tes und 4tes Bändchen. 8. 21 Gr.  
Desslb. Joseph. 8. 21 Gr. Ebendess. *Moritz*, ein klei-  
ner Roman, 3te verbesserte Auflage, mit Kupf. von Lips, 8.  
1 Arthr. 8 Gr. Fromsdorf, J. D., Tabelle über alle  
bis jetzt bekannte Lustarten. 4 Gr. Ebend. allgemeine Ue-  
bersicht der einfachen und zusammengesetzten Salze, in 4 Ta-  
bellen. 4. 8 Gr. Ebendess. allgemeine tabellarische Ueber-  
sicht der wichtigsten Entdeckungen in der Chemie von Anfang  
bis gegen das Ende des 18ten Jahrhunderts. 4 Gr. Ver-  
such, geologischer, über die Bildung der Thäler durch Stö-  
rne. 8. 12 Gr. Voigt, J. R. W., mineralogische und  
bergmännische Abhandlungen, 3ter Band. 8. 16 Gr. Wiega-  
leb, J. C., historisch kritische Untersuchung der Alchemie,  
neue Auflage. 8. 16 Gr. Verordnung und Instruction,  
wornach die Generalsteuer und Zinsrevision des Fürstenth.  
Weimar An. 1726. u. folg. Jahre vorgenommen worden,  
nebst einer Vorrede. Fol. 1 Arthr.

---

Unter den deutschen Künstlern in Rom verdient, meiner  
Meinung nach, vorzüglich Hr. Smelin unsern Landsleuten  
bekannter zu werden, um sie mit den paradiesischen Gefilden  
Italiens bekannter zu machen. Sowohl der Gegenstände  
Wahl als die Zeichnung und der Stich seiner Kupfer machen  
seinem Talent Ehre. Es gelang, als ich in Rom war, mei-  
ner Freundschaft, von seiner Verschidenheit die Erlaubniß zu  
erhalten, nach meiner Rückkehr in Deutschland seine Werke  
anmelden zu dürfen. Ein neulich von ihm erhaltenes Schrei-  
ben setzt mich in Stand, von dieser Erlaubniß Gebrauch zu  
machen, indem ich folgende Ankündigung den Freunden der  
Natur und der Kunst mittheile. Eutin, den 11ten Sept.  
1793.

J. L. Graf zu Stolberg.

Ich habe dem Hrn. Joh. Friedr. Frauenholz, Kunst-  
verleger in Nürnberg, den Verlag der von mir gezeichneten  
und gestochenen Blätter überlassen, und zwar so, daß das  
Blatt, welches bey mir 1 Scudo, bey ihm 3 Gulden Reichs-  
curs kostet. Jedes Blatt der *Cascatellen von Tivoli* kostet  
daher

daher bey ihm 4 Gulden, und Sal. Gessners Monument 3 Gulden. Die Kunsthandlungen, die sich, meiner gestochenen Blätter wegen, an Hrn Frauenholz wenden, erhalten von ihm den gewöhnlichen Rabatt. Die Grotte des Neptuns zu Tivoli, nebst andern gestochnen Blättern, erscheinen noch vor Ende dieses Jahr's. Rom, 1793.

W. F. Gmelin.

#### Ueber die Chursächsischen Staatsschulden, in 4.

Wer da weiß, in welchem bedauernswürdigen Zustande sich Chursachsen seit dem für dasselbe so unglücklichen siebenjährigen Kriege befand, von was für einer beträchtlichen Schuldenlast es gedrückt ward, und wie so ganz erschöpft der Wohlstand aller Stände war, so daß man mit Grunde an einem baldigen Wiederaufleben dieses gesunkenen Landes zweifeln mußte; wer das alles weiß, dem muß es ein sehr bedeutendes Räthsel seyn, dieses Wiederaufleben Chursachsens und seiner vormaligen Mäthe schon jetzt vollkommen bewirkt zu sehen. Dieses Räthsel von einem sachkundigen und wahrheitsliebenden Manne aufgelöst zu sehen, muß gewiß jedem Chursächsischen Patrioten, so wie jedem, für den das Schicksal deutscher Staaten Interesse hat, willkommen seyn. Was von Seiten der Regierung durch eine weise Verwaltung der Staatseinkünfte, eine wohlangebrachte Sparsamkeit, u. s. w. und von Seiten der Unterthanen durch Industrie und pünktliche Abtragung der Steuern und Abgaben geschähe, um jenes Wunder möglich zu machen, das wird zur Ehre beyder, und gewiß zu allgemeiner Bewunderung, in dieser Schrift ausführlich und mit einer rühmlichen Bescheidenheit dargethan. Diese Schrift ist seit kurzen in unserm Verlage erschienen, und in allen Buchhandlungen Deutschlands für 4 Gr. zu haben.

Voss und Leo in Leipzig.



#### Periodische Schriften.

Deutsche Monatschrift. Berlin, bey Fr. Vieweg dem ältern, 1793. Oktober, enthält: 1) Lord Russell. (Fortsetzung und Schluß.) S. 97. 2) Lebensgenuß in St. Pr.

Detmold. Vom Hrn. Collegienassessor Storch. S. 15.  
 3) Eber, dem Ebre gebühret! Vom Hrn. Direktor Nach-  
 sigall. S. 173. 4) Heilbach, oder der Eine unglückliche  
 Tag. Vom Hrn. J. W. Karsten. S. 180.

## Vermischte Nachrichten.

An den Herrn P.... in L.

Ich danke Ihnen von Herzen für Ihren gütvollen Brief,  
 erlaube Sie aber ergebenst, mir doch Ihren Namen bekannt  
 zu machen, damit ich im Stande sey, ausführlicher, als es  
 in diesen Blättern geschehn kann, auf den Inhalt jener  
 freundschaftlichen Zuschrift zu antworten. Bremen, im Sept.  
 1793.

K n i g g e.

In einer eignen Anzeige wird ein vollständig und  
 chronologisch geordnetes Repertorium aller, die frän-  
 kischen Kreislände betreffenden, irgendwo abgedruck-  
 ten, Urkunden, angekündigt. Der wesentliche Inhalt je-  
 der Urkunde soll kurz und richtig angegeben, auch die noch un-  
 gedruckten Urkunden, des Zusammenhangs wegen, ihrem In-  
 halt nach angezeigt werden. Das Verzeichniß wird mit dem  
 8ten Jahrhundert anfangen. Es muß dieser Ankündigung  
 zur Empfehlung gereichen, wenn wir sagen, daß der Verf.  
 der diplomatischen Geschichte von Henneberg der Her-  
 ausgeber dieses Repertoriums seyn wird.

Eine angebliche Gesellschaft von Gelehrten in Niedersach-  
 sen fordert in Nr. 52. des Reichsanzeigers den ehemaligen Ver-  
 leger und Herausgeber der Allg. d. Bibl. auf: „ein allgemei-  
 nes Repertorium zu derselben zu liefern, und dadurch dies  
 Werk erst recht brauchbar zu machen. Enthielte dasselbe auch  
 nur bloß die Titel, nebst Zurechtweisung auf die Recensionen,  
 so geschähe dem Litterator u. der Litteratur schon ein sehr großer  
 Dienst. Wie höchst mühsam und verdrießlich ist es jetzt, die  
 Recension eines Buchs aufzufinden! (Diese Gesellschaft von  
 Gelehrten liebt wohl die Gemächlichkeit ein wenig zu sehr.  
 Die vorhandenen fünf Register zur A. d. Bibl. sind äußerst  
 voll.“

vollständig und genau ausgearbeitet, und jedes derselben umfaßt eine Reihe von 12, 16, ja das letztere sogar 32 Bände, wenn man also nur ungefähr das Jahr weiß, in welchem ein Buch erschienen ist, so ist nichts leichter, als die Recension desselben aufzufinden, und man hat höchstens 2 Register nachzuschlagen.) Die Kosten würde solch ein Register sicher tragen. (Diese Versicherung ist wohl keine hinlängliche Garantie für eine so kostspielige, und wie man sieht, so wenig unentbehrliche Unternehmung.) Wer die A. d. B. selbst hat, würde es sicherlich kaufen, und wer sie nicht besitzt, würde sich dennoch ein sehr nützliches Buch anschaffen. (Das letztere hat seine Nützlichkeit, aber auch das erste? die wenigsten Besitzer der A. d. B. dürften um einer kleinen Bequemlichkeit willen, 12, 15, oder mehr Thaler noch bezahlen wollen.) „Dr. Nicolai wird zu seinen vielen und großen Verdiensten um die deutsche Literatur auch dieses noch hinzufügen; ja obige Gesellschaft gesteht sogar, daß das Publikum ein Recht habe, ein solches Repertorium zu erwarten.“ Ein Recht? Diese gelehrte Gesellschaft muß ihre ganz eignen Begriffe von Recht haben. Hr. N. hat versprochen, von Zeit zu Zeit Anhänge und Register zu der A. d. B. zu liefern, und hat beyde wirklich so vollständig und genau als möglich geliefert. Ein allgemeines Register über das ganze Werk hat er nie versprochen, und wie wir gesehen, kann man dasselbe auch sehr füglich entbehren: woraus will nun die gelehrte Gesellschaft die Pflicht des Herrn Nicolai und das Recht des Publikums deduciren?

Leipzig. In der öffentlichen Sitzung der Fürstlich Jablonowskischen Gesellschaft, die der Hr. Hofrath Wenk, als diesjähriger Sekretär mit einer lateinischen Rede eröffnete, ward der historische Preis (eine goldne Medaille 24 Ducaten am Werth) dem dortigen Privatlehrer der Rechte, D. J. C. Andeschker, und der mathematische dem Observator und Subbibliothekar L. W. Gilbert zu Halle ertheilt.

# Intelligenzblatt

der

Neuen allgemeinen deutschen

## Bibliothek.

No. 44.

---

### Beförderungen.

An der Stelle des verstorbenen Hrn. Prof. Becker am Königl. akademischen Gymnasium in Alt-Stettin, wurde der bisher bey dem Stargardischen colleg. illustr. Gröning. gestandene Professor, Hr. Job. Christ. Friedr. Succo, als öffentlicher und ordentlicher Professor der Philosophie am 20sten Aug. eingeführt. Der zeitige Rektor des Gymnasii, Hr. Job. Jak. Sell, lud Tages zuvor durch ein lateinisches Programm, welches de mutato rerum in Pomerania statu novis e Saxonia ceterisque Germaniae partibus Sec. XII. et XIII. in has terras translatis incolis exorto, handelte, zu dieser Feyerlichkeit ein. Der Hr. Prof. Succo hatte bey dieser Gelegenheit auch eine philosophisch-theologische Dissertation über Coloss. 2, 8. drucken lassen.



### Todesfälle.

Am 8ten Jun. starb Hr. Johann Wilhelm Becker, Professor am Königl. akademischen Gymnasium in Stettin, in einem Alter von 69 Jahren. Seine Gelehrsamkeit, Rechtsschaffenheit, Menschenliebe und gewissenhafte Erfüllung seiner Amtspflichten haben ihn den Seinigen, seinen Collegen und Zuhörern unvergeßlich gemacht.

(Kr)

Schul-

## Schul- und andere kleine Schriften.

**Schweidnitz.** Kurze Nachrichten von dem ehemaligen und gegenwärtigen Religionszustande der evangelischen Stadt- und Landgemeinde zu Friedland in Schlesien. 1792. 24 Bog. Diese bey Gelegenheit der den 25sten Jun. 1792. eingefallnen Kirchenjubelfeyer aufgesetzte Schrift giebt einige gute Nachrichten von der Stiftung und den Schicksalen der Friedländischen Gemeinde.

**Zittau.** Einrichtung der drey untern Klassen des Zittauer Gymnasiums als Bürgerschule. Von M. Carl Heinrich Sintenis, Direktor. Zittau, bey Franke. 2 Bog. Fol. 1792. Eine Einladungsschrift zu einer Redeübung des Gymnasiums. — Eben dieser verdiente Schulmann hat noch zwey lateinische Einladungsschriften drucken lassen: *De gravissimis ex contemptu morae scholasticae incommodis.* Proluf. I. et II.

**Bremen.** Meine unvorgreiflichen Gedanken über einige, theils den auf der Königl. Domschule in Bremen zu ertheilenden Unterricht, theils die Aufsicht und Sittenbildung betreffende Punkte; ein Auszug aus den unlängst auf hohen Befehl deshalb übergebenen Vorschlägen. Von Joh. Ludw. Ummius, des Königl. Athenäums und der Domschule Rektor. Bremen, bey Meier. 1793. 11 S. 8. Einladungsschrift zu einer Redeübung am Geburtstage des Königs von England.

**Halle.** Hypotypose eines populären dem Geiste des Christenthums und des wahren Protestantismus gemäßen Vortrags über 2 Korinth. 5, 19. nebst einigen dazu dienenden Erläuterungen. 1793. 32 S. 8. Es ist in den Preuß. Staaten für dieses Jahr allen Candidaten des Predigtamtes aufgegeben, eine Predigt über die Stelle 2 Kor. 5, 19. Gott war in Christo und versöhnte die Welt mit ihm selber u. s. w. zu halten, und solche genau so, wie sie ist gehalten worden, welches der Prediger des Orts attestiren soll, der Examinircommission zu überreichen. Im vorigen Jahre mußten alle Prediger über eben diesen Text predigen. Der Verf. dieser Hypotypose will durch dieselbe zeigen, wie man einen der rechten Vorstellungsart des christlichen Lehrbegriffs gemäßen Vortrag halten könne, als bisher vielfältig geschehen sey. —

Zu



In diesem Jahre müssen alle Prediger im Preussischen über 1 Petr. 1, 18, 19. eine Predigt halten.

Leipzig. Von den Vorrechten der Geistlichen, nach dem gemeinen deutschen und churfürstlichen Rechte, von Dr. Friedrich August Ferdinand Apel. 1792. 50 S. 4. Eine Uebersetzung der Dissertation, die Hr. Dr. Apel bey seiner Promotion lateinisch herausgab.

Meissen. Specimen VI. animadversionum in Pomponium Melam cum varietate lectionis cod. Cibirienfis, vom Hrn. Mag. Müller, Rektor der hiesigen Fürstenschule. 1792. Desgleichen Specimen VII. Jedes 1½ Bdg. 4.

Ebendas. Necrologium Scholae Afranae. Ein Programm vom 21sten März 1793. von Demselben, bey dem Tod eines Schülers. Er sucht das Vorurtheil zu widerlegen, daß auf der Fürstenschule nicht genug für die Gesundheit der Schüler gesorgt werde. In den 250 Jahren, seitdem diese Schule existirt, auf welcher Anfangs 60, dann bald 100, und seit 1728. 120 Schüler unterhalten worden, sind 113 gestorben. Die Mortalität hat sich in neuern Zeiten sehr vermindert. Von 1771 — 1793. sind nur drey gestorben.

Bernburg. Ueber einige Gleichnisse des Homer. Eine Einladungsschrift von G. W. C. Starke, Rektor der Bernburgischen Stadtschule. 1793. 22 S. 8. Enthält eine Zergliederung der Gleichnisse des 5ten Ges. der Odyssee.

Stade. Von dem Rektor Meier in Verden (dem Verf. der Biographie Basedows) ist bey Gelegenheit eines oratorischen Aktus am Geburtstage des Königs, den 4ten Jun., allhier bey Friedrich auf 80 S. 8. herausgegeben worden: Vorläufer oder Vortrag von einem Revolutionswörterbuch, oder Erklärung solcher Redensarten, Wörter und Namen, die in unsern Revolutionszeiten oft vorkommen. Es werden darin aus dem Buchstaben A die Wörter, Adel, Altar des Vaterlandes, Amazonen, Anarchie, Apostheose u. s. w. commentirt. Der Name Arckenholz und andere werden auch eigne Rubriken ausmachen; aber wohl nicht mehr zu fürchten haben, als der seel. Basedow, dessen Andenken, der Schmähungen und Beschuldigungen des Hrn. Meier ohnerachtet, bey dem vernünftigen Publikum in nicht geringern Ehren gehalten wird.

## Nachricht für die Freunde des Erziehungs-Instituts zu Dessau.

Wer die Lage solcher Erziehungsanstalten kennt, welche nicht fondirt sind, sondern sich durch sich selbst erhalten sollen: der wird wissen, wie leicht sie in Fälle kommen, wo sie entweder Ueberfluß haben, oder Mangel leiden. Beides ist wegen Veränderlichkeit des Geschmacks von Seiten des Publicums, wegen neu entstehender ähnlicher Anstalten, und wegen andrer zufälligen Umstände, unvermeidlich; und von beidem hat das hiesige Erziehungs-Institut Erfahrungen gemacht, wovon die letztern es nicht selten in Verlegenheit gesetzt haben. Ganz natürlich ward hierdurch der Wunsch erregt: daß es möglich seyn möchte, dieser Anstalt eine solche Einrichtung zu geben, wodurch sie ihre Zwecke (Unterricht und Erziehung der ihr anvertrauten Jugend) erreichte, ohne jener Verlegenheit, ferner ausgesetzt zu seyn. — Nach mancher Ueberlegung und Prüfung aller Umstände, hat sich endlich der Zeitpunkt gefunden, wo dieses erreicht werden kann; wie? davon enthält folgende kurze Nachricht eine nähere Anzeige. Dessau hat, durch die landesväterliche Vorsorge seines Durchl. Fürsten, seit 8 Jahren eine neu eingerichtete Hauptschule, über deren Verfassung, sowohl in Ansehung der Grundsätze und Anordnung des Unterrichts, als der Behandlung der Jugend, unpartheische Kenner beifällig geurtheilt, und die auch auswärtige Eltern von Stande bisher für ihre Söhne benutzt haben. Hierdurch ward der Gedanke erzeugt: daß auch das hiesige Erziehungs-Institut sich dieser Anstalt bedienen könnte, um dadurch die eine Hälfte seiner Absichten, nämlich den Unterricht seiner Eleven, zu erreichen. — Alsdann war es nicht mehr nöthig, das Institut in dem bisherigen Umfange fortzuführen; sondern der andre Theil seiner Zwecke, die Erziehung, konnte in den Familien einiger Mitglieder dieser Anstalt, welche in diesem Geschäft Übung gehabt und Erfahrungen eingesammelt hatten, besorgt werden. Und ohne Zweifel mit Vortheil für die Zöglinge selbst besorgt werden; denn wer den Werth einer guten öffentlichen, und einer guten Familienerziehung gehörig gegen einander abzuwägen weiß, wird wohl keinen Anstand nehmen, der letztern den Vorzug zu geben. Jene scheint, als Stellvertreterin von dieser, nur dort Statt finden zu dürfen, wo die Umstände diese letztere nicht erlauben. — Hierbei bot sich der Betrachtung noch ein Umstand

Umstand dar, welcher sowohl an und für sich selbst, als auch für die Wünsche mancher Eltern, nicht unwichtig seyn dürfte; nämlich der: daß in einer öffentlichen Erziehungsanstalt die Zöglinge meistens gemeinschaftlich und gleich, ohne besondere Rücksicht auf ihren künftigen Beruf, behandelt werden; da man hingegen in Privatanstalten leichter nur diejenigen Zöglinge mit einander verbinden kann, die sich einer gleichen Lebensart widmen, zum Beispiel den Wissenschaften, dem Militär u. s. w. Mit diesen lassen sich dann auch eher solche Beschäftigungen und Uebungen anstellen, welche auf ihre künftige Bestimmung eine nähere Beziehung haben. Die Umstände haben das Resultat aller dieser ganz einfachen Betrachtungen zur Reife gebracht; und in Gemäßheit derselben wird die bisherige Form des Erziehungsinstituts, unter Genehmigung unsers Durchl. Fürsten, von Michaelis dieses Jahres an dahin abgeändert, daß es in einige Privatspensionsanstalten übergeht, deren vier für die Bedürfnisse und Wünsche der meisten auswärtigen Eltern vermuthlich hinreichend seyn werden. Nämlich eine für studirende Jünglinge; eine für jüngere Kinder von 6 Jahren und drüber; eine für künftige Militärpersonen; und eine für ansehende Kaufleute und Oekonomen. Die erste dieser Anstalten eröffnet der Hr. Prof. Feder; die zweyte hat Hr. Prof. Olivier bereits im May dieses Jahrs in einer besondern Nachricht angekündigt; die dritte wird, sobald sich genügsame Zöglinge dazu finden, ein bis jetzt noch in Kriegsdiensten stehender Offizier von bewährten Talenten übernehmen; und die vierte Hr. Sekretair Vogel. Den Eltern steht es ganz frey unter diesen Anstalten zu wählen, und dabey entweder bloß auf die künftige Bestimmung ihrer Söhne, oder auch auf die etwaige persönliche Bekanntschaft mit dem einen oder andern der genannten Männer Rücksicht zu nehmen. Mit diesen kommen sie wegen der Bedingungen überein, in Ansehung welcher die letztern den Eltern auch allein verantwortlich sind. Diese Privatanstalten haben sich des unmittelbaren Schutzes E. r. Hochfürstl. Durchl. unsers gnädigsten Fürsten zu erfreuen; und die Zöglinge werden in denselben einer familienartigen Erziehung und Verpflegung genießen; für ihren erwählten Beruf aber theils durch den Unterricht der Hauptschule, theils durch solche Privatübungen, welche dieser Absicht angemessen sind, gebildet werden. Für die respektiven Eltern der jetzigen Zöglinge des Instituts bedarf es wohl kaum der Versicherung.

daß alle pflichtmäßige Veranstaltung getroffen sey, daß ihre Söhne, welche sie bisher dieser Anstalt mit Vertrauen überlassen haben, nicht nur nicht verlieren, sondern durch eine, wo möglich, noch sorgsamere Behandlung, vielmehr gewinnen sollen. In Ansehung derer aber, welche künftig etwa wegen Ausbildung ihrer Kinder ihr Auge auf Dessau richten möchten, enthält man sich billig aller Erregung von großen Erwartungen; aber das darf man doch, ohne Verletzung der Bescheidenheit, sagen: daß die hier beschriebene Gelegenheit gut sey. Möge sie sich, als solche, immer durch einen glücklichen Erfolg rechtfertigen! Dessau, den 24ten August, 1793.

### Das Erziehungs-Institut.



### Ankündigung für das schöne Geschlecht.

Endesunterzeichnete machen hiermit dem schönen Geschlecht bekannt, daß mit dem Anfange des künftigen Jahres in ihrem Verlage eine Leipziger Monatschrift für Damen erscheinen wird, zu welcher der Plan bereits schon vor zwey Jahren von einigen hiesigen Gelehrten entworfen worden ist, die — ohne alle tadelnde Seitenblicke auf schon vorhandene Zeitschriften ähnlicher Bestimmung — die Hoffnung haben, daß ihre Unternehmung von Deutschlands Töchtern eine gütige Aufnahme erfahren werde. Ohne sich in ein weitläufiges Detail ihres Plans einzulassen, versprechen sie hier nur, daß sie, in ihrer fortlaufenden Unterhaltung des schönen Geschlechts, immer das Nützliche mit dem Angenehmen verbinden werden, so, daß keine Dame Ursach haben soll, die auf diese Lectüre verwandte Zeit zu bebauern. Auch versichern sie hiermit, daß ihre Monatschrift keine kurze und flüchtige Erscheinung seyn, sondern Dauer haben werde, indem die Sorge für dieselbe vertheilt, dem möglichen Nachdrucke bereits begegnet, und manche Schwierigkeit schon gehoben worden ist, welche dergleichen Unternehmungen schon oft vereitelt hat. — Neben zweckmäßigen Abhandlungen und Aufsätzen aus der Geschichte, Naturhistorie, Länder- und Völkerkunde, Philosophie des Lebens, der Haushaltung, den schönen Wissenschaften u. s. w. soll auch eine eigene litterarische Rubrik fortgeführt werden.

werden, unter welcher man Anzeigen, Beurtheilungen und Auszüge solcher Schriften finden wird, welche die Frauenzimmerwelt vorzüglich interessiren, oder von derselben zur annehmen und unschädlichen Unterhaltung gelesen werden können. Demnächst wird zugleich mit dieser Monatschrift ein fortlaufendes weibliches Intelligenzblatt verbunden werden, in welchem alle, das Frauenzimmer interessirende Anzeigen, Anfragen und Beantwortungen, gegen billige Insektionsgebühren, aufgenommen werden sollen. Jedes Stück soll 5 Bogen stark seyn, auf schönem Schreibpapier gedruckt werden, und in einem geschmackvollen farbigen Umschlage erscheinen. Drey Stücke werden allemal ein Bändchen ausmachen, das mit einem Haupttitel und einer schönen Titelvignette versehen seyn wird. Uebrigens soll jedes Monatsstück ein eigenes Oktavkupfer vom Hrn. Kohl, Stölzel, oder andern Meistern enthalten, um dem Ganzen so viel Zierde als möglich zu geben. Das Abonnement für den ganzen Jahrgang ist 5 Rthlr. in Golde, und geschieht in allen löblichen Postämtern und soliden Buchhandlungen Deutschlands, wird auch durch alle deutsche Provinzen postfrey versandt, wogegen wir uns aber ebenfalls alle Aufträge, Bestellungen, Avertisements und Aufträge zum Behuf der Leipziger Monatschrift für Damen postfrey erbitten müssen. Alle respectiven Postämter werden ersucht, sich mit ihren Bestellungen an die Churfürstl. Zeitungs-Expedition zu Leipzig zu wenden, welche für selbige die Versendung übernommen hat. Schließlich zeigen wir hiermit noch an, daß wir dafür sorgen werden, daß mit dem Anfange jedes Monats schon das neueste Stück überall wird ausgegeben werden können. Leipzig, im Monat August.

Voss und Leo.

## ❖   ❖   ❖

### Vermischte Nachrichten.

Noch hat unsers Wissens keine deutsche Universität einen eigentlich bestimmten und besonders salarirten Lehrstuhl für vaterländische Literatur und deutsche Sprache. Selbst die Gesellschaften, die die Cultur unsrer Muttersprache zur Absicht haben, sind, etwa die Manheimer ausgenommen, immer sehr weit hinter den Erwartungen des Publikums zurückgeblieben.

ben. Was die mit einem zuversichtlichen Ton angekündigte Privatgesellschaft in Berlin leisten werde, muß die Zeit lehren. In Prag existirt schon seit mehreren Jahren eine nicht bloß blühende, sondern auch fruchtbringende Verbindung zur Cultur der böhmischen Landessprache. Man ist aber noch weiter gegangen. Die Universität Prag hat nun auch einen eigenen Lehrstuhl der böhmischen Sprache, und, was noch mehr ist, den trefflichsten Sprachforscher und Schriftsteller zum Lehrer darauf. Hr. Franz Martin Pelzel, Historiograph des Königreichs Böhmen, der außer seinen allgemein bekannten historischen Schriften in deutscher Sprache, auch eine böhmische Chronik in der Landessprache mit allgemeinem Beyfall zu schreiben angefangen hat, wurde am 13ten May d. J. als R. K. öffentlicher Lehrer der böhmischen Sprache vom Kaiserl. Rath und Oberbibliothekar Hr. K. Ungar feyerlich installiert, und wird mit dem Anfang des künftigen Lehrcurfus bestimmte Vorlesungen zu halten anfangen. Ueberhaupt lebt die böhmische Literatur mit Macht auf.

Der Verf. der grauen Mappe, aus Ewald Rink's hinterlassenen Papieren, von welcher der vierte und letzte Theil bey J. Fr. Unger in Berlin, in der Michaelismesse d. J. erscheinen wird, ist: Hr. Haken, Lehrer und Erzieher bey'm Königl. Cadettencorps zu Stolpe in Hinterpommern; der Schwager und nicht ein Bruder des würdigen Hrn. Dr. Ribbeck in Magdeburg, wie irgendwo angezeigt wurde.

Guben. Der hiesige Stadtmagistrat hat vor kurzem durch Abstellung der Gregoriusgänge mit einem beträchtlichen Aequivalent für die Schullehrer und eine ansehnliche Erweiterung der Schulbibliothek, ein nachahmungswürdiges Beispiel guter Schulverbesserungen gegeben. Dies erstere veranlaßte Hrn. Rektor Mücke noch kurz vor seinem Abgange von hier nach Meissen, zu einem Aktus durch ein Programm einzuladen, worin über den alten Gebrauch der Gregoriusgänge allerley historische Notizen zusammengestellt worden sind.

# Intelligenzblatt

der

## Neuen allgemeinen deutschen Bibliothek.

No. 45.

### Beförderungen und Ehrenbezeugungen.

**Dresden.** Hr. Friedrich Wilhelm von Schütz, der noch vor kurzem in Hamburg privatisirte, jetzt aber auf dem Gute Hoyerbüttel im Hollsteinischen, als Eigener desselben lebt, und sich durch die Herausgabe verschiedener Schriften (z. B. der Briefe über London) und periodischen Blätter bekannt gemacht hat, ist von dem Churfürsten zum Hofrath ernannt worden.

**Weimar.** Hr. Bergrath und D. Buchholz ist unter dem 21sten May 1792. von der Russisch Kaiserl. freien ökonomischen Gesellschaft zu St. Petersburg zu ihrem Mitgliede ernannt worden.

Der dem gelehrten Publico vortheilhast bekannte Hr. Prediger und Bibliothekar Schelhorn ist zum Superintendenten der Kirchen und Schulen der freien Reichsstadt Memmingen und deren Gebietes vor kurzem ernannt worden.

Hr. Rath und Prof. Reinhold in Jena hat einen Ruf nach Kiel mit 900 Thlr. Gehalt und noch andern Emolumenten erhalten, und wird Ostern 1794. dahin abgehen.

Hr. Prof. Paulus in Jena hat mit Verbeibaltung seiner bisherigen Lehrstelle eine Professorem theologiae ordinariae honorariae erhalten.

Die Erzhertogin Maria Anna, Äbtissin des Stiftes zu Prag, ist von der R. R. Akademie bildender Künste zum Ehrenmitgliede aufgenommen worden, nachdem sie der Akademie eine von ihr gefertigte sehr kunstreiche Zeichnung übergeben hatte.

Den 2ten März 1793. starb Hr. Pastor Friercke, Oberpfarrer zu Messersdorf in der Lausitz, wohin sich die ansehnliche Schlessische Gemeinde Hermisdorf hält, an Geschwulst, im 67ten Jahre seines Alters. Er hat sich durch mehrere kleine historische Schriften rühmlich bekannt gemacht.

Am 21sten Nov. v. J. starb im 26sten Jahre seines Alters Hr. Fr. W. G. Freyberg, von Witten, Kriegs- und Domainenrath, auch Kanonikus des Oberkollégiatsstiftes u. d. R. zu Halberstadt, in Königsberg. Er hat sich durch eine lateinische Schrift: über den Gebrauch des Trokars, um das aufgelaufene Vieh durch den Strich zu setzen, und durch die Einrichtung eines physikalischen Observatoriums für Ost- und Westpreußen in seinem Vaterlande einen Namen gemacht.

Am 26ten Febr. 1793. starb zu Freyberg im Churfürstlichen Erzgebirge der Oberhüttenassessor Hr. Karl Friedrich Wundt im 46sten Jahre seines Alters. Dieser bekannte Schriftsteller und Scheidekünstler sollte Anfangs dem Willen seines Vaters gemäß, der ein Buchbinder war, dieselbe Kunst lernen, und ward auch wirklich in Dresden in die Buchbinderey aufgenommen, allein sein thätiger Geist und die Begierde, sich in der Welt umzusehen, ließ ihn hier nicht lange. Er entschloß sich einen Oheim auf dem Vorgebirge der guten Hoffnung aufzusuchen, und machte sich ohne Vorwissen seines Vaters mit wenigen Groschen auf den Weg; er kam aber nur bis Amsterdam, wo er mit einem gelehrten Wundarzt und Apotheker in Bekanntschaft kam, der ihn nicht nur in der Chemie und Pharmacie unterrichtete, sondern auch auf eines Reise nach Gronland mit sich nahm. Er machte mit demselben eine zweyte Reise, und da dieser starb, so erhielt er eine Stelle als Schiffswundarzt, und reiste in dieser Qualität zum



Zum drittenmale nach Oranien. Die Stadt hatte er über-  
nommen, und ward, aber auch nicht auf lange Zeit, Feldwund-  
arzt bey den holländischen Landtruppen. 1766 kehrte er nach  
Sachsen zurück, und bezog die Universität zu Leipzig, wo es  
sich 3 Jahre lang aufhielt, und vorzüglich Mathematik, Phy-  
sik und Chemie studirte. Hieraus wählte er seine Vaterstadt  
(Dresden) zu seinem Absteckort, und beschäftigte sich nun  
fast einzig mit der Chemie. Er stellte viel Untersuchungen  
an, und veröffentlichte einige chemische Schriften. 1782 ward  
er als Chemist bey der Churfürstl. Sächs. Schmelz-Administra-  
tion zum 1. Juny 1786 als Oberhüttenamtsrathes in Rensberg, und  
als Chemikus bey der Porzellan-Manufaktur zu Meissen ange-  
stellt, welche Aemter er bis an seinen Tod bekleidet hat. Er  
war Mitglied der Leipziger chemischen Gesellschaft, und der  
Königl. Dänischen Gesellschaft der Wissenschaften zu Kopen-  
hagen.

Am Juny 8. J. starb in Wien der Schauspielschreyer  
Geis, bekannt durch mehrere theatralische Schriften.

### Uebersetzungen deutscher Schriften in fremde Sprachen.

Amsterdam, bey A. Wiers ist der erste und letzte Theil  
der Geschichte des Hrn. Thomas von Müller in Zacher in  
einer holländischen Uebersetzung erschienen: Geschiedenis van  
den Heer Thomas naar het hoogduitsch van den Heer  
Müller.

Deutlichen der 7te Band der Nikolaischen Reisebeschrei-  
bung: Reize van den Heer Nicolai. VII. Deel.

Ebenas. bey Gottbers: Verhaandeling wegens een  
noodzaaklyke Verbodening der Kleeding etc. door B. A.  
Faust, Hofraad en Lysmed. met een Voorrede van Camp-  
s. (Uebersetzung der Diatribe des Hrn. D. Faust gegen die  
Weinkleider.)

Amsterdam, Dordrecht und Leiden, der sechste und letzte  
Band der holländischen Uebersetzung der Oeuvres posthumes  
de Frederic H. die nur die historischen und philosophischen

Schriften enthält: Nachgelassen Werke von Frederik den II. König von Preussen, mit het Franssch. Zesde Deel. 1792. 228 p. in 8r. 8.

## Bücheranbdingungen.

In Carl Wapdorffs Buchhandlung zu Berlin ist herausgegeben: Erste Sammlung der Beyträge zur deutschen Sprachkunde, von den Mitgliedern der Königl. Academie der Wissenschaften zu Berlin, in 8r. 2. 1. 2 Hefte. 2 Gr. Inhalt. Auszug aus der von dem Staatsminister Hrn. Grafen von Herzberg gehaltenen Vorlesung, darin er den Vorschlag der Academie, den Entwurf von Leibnitz zu möglichster Verbesserung der deutschen Sprache in Antrag bringt. — Unvorgreifliche Gedanken, betreffend die Ausübung und Verbesserung der deutschen Sprache, von Leibnitz. — Ueber die Verbesserung der deutschen Sprache, von den D. E. R. und Probst Föllner. — Ueber die Bildungsamkeit der deutschen Sprache, von dem Hofrath Moritz. — Beweis, daß die deutsche Völkerschaft (Nation) eine einheitliche und ursprüngliche (original) ist, und niemals eine gänzliche Veränderung (Revolution) erlitten, von dem Staatsminister Grafen von Herzberg. — Einige allgemeine Betrachtungen über Sprachverbesserungen, von E. Garve. — Von der Bildung der deutschen Wörter, von L. M. Zamlar. — Ueber Artikel, Hülf- und Personennamen der neuern Sprachen, von J. J. Engel. — Eine Probe, wie die Sprache eines Volks dessen Denkungsart und Sittlichkeit schildere, von J. H. E. Meierotto. — Von deutschen Kunstwörtern, die zur Größenslehre (Mathematik) gehören, von Abel Butja. — Ueber die deutschen Dialekte, von Fr. Gedika. — Ueber die Preisaufgabe der Churfürstl. deutschen Gesellschaft in Mannheim, einige Synonyme betreffend, von W. A. Teller.

Sernando, ein historischer Beytrag zur sittlichen Charakteristik des Menschen, 1ster Theil. 8. 1 Rthlr. (Aus dem Englischen.) Wenn schon Uebersetzungen solcher Schrif-

Schriften, welche sich zum Fortsetzen sind, dem Leser die Zeit zu vertreiben, begierig ergriffen und gelesen werden, so dürfte mir uns eine günstige Aufnahme des gegenwärtigen Werkes, welches in seiner Ursprache so vielen Beyfall fand, um so mehr versprechen, da dasselbe nicht nur eine sehr angenehme Unterhaltung gewährt, sondern auch zugleich dem Leser manchem tiefen Blick in die Entwicklung sittlicher Charaktere thun läßt, und ihn auf alle Umstände genau aufmerksam macht, welche der Denk- und Handlungsweise des jetzigen Menschen eine unerwartete Richtung geben. Die Uebersetzung ist von einem Manne besorgt worden, welcher nicht allein der Sprache vollkommen mächtig, sondern auch zugleich hinlänglich tief genug ist, die Sache selbst mit philosophischen Blicken verfolgen zu können. — Der zweite, dritte und letzte Theil dieses Werkes wird zu Michael die Presse verlassen, und findet in allen ansehnlichen Buchhandlungen zu haben, bey

Hess und Leo in Leipzig.

### Periodische Schriften.

In ebenderelben Buchhandlung ist erschienen: Das Journal für Inbath, Manufaktur, Handlung und Mode, 9tes Heft oder Septbr. Es enthält: 1) Handlung und Gewerbe der Stadt Hof im Großherzogthum; 2) Vertrag zur Kaufmännischen Kenntniß der Stadt und Wohnadeln; 3) Versuch einer Einleitung des Studium der künftigen Künste oder Erfindungen; 4) Ueber das Färben des türkischen Warks, wie solches zu Darnet und anderwärts in Frankreich gebräuchlich ist; 5) Notizen zur Kenntniß des Salpetergerstes, Schwefelwassers und Aquasforts, für Handelsleute und Fabrikanten; 6) Verfahren bey dem Färben der Baumwolle, mit Krapp; 7) Anzeige neuer Handlungsartikeln, dargestellt durch natürliche Muster und kolorirte Zeichnungen; 8) Anzeige von Handlungshäusern und Etablissemens; 9) Anzeige vom Buch-, Kunst- und Musikalienhandel. Das angefügte Journal für Kunst und Geschmack enthält eine männliche und zwei weibliche Figuren in neuester Modetracht. Etwas über die Prachtliebe des vorigen Jahrhunderts.

## Bermischte Nachrichten.

**Wien:** Unser würdiger und verdienstvoller Hr. Dr. Petrus Sinsenis hat mit tapferem Eifer für das Wohl unserer Stadt und mit Genehmigung und unschätzblicher Unterstützung des Magistrats, dessen Mitglieder auferhobene und wohlthätigende Männer sind, die drei unteren Classen unserer Gymnasiums, welche vorher eine ganz zweckwidrige Einrichtung hatten, in eine nützliche Bürgerschule verwandelt. Jedermann konnte sich über diese Einrichtung, die gleich Anfangs reichliche und gelegnete Früchte zu versprechen schien; mit die vielen und frommen Geistlichen dieser Stadt, welche schon seit einigen Jahren vielerley Streitigkeiten mit ihrer Obrigkeit und ihren eigenen Collegien geführt haben, erhoben sich wider diese neue Einrichtung, und reichten in zwei Eingaben ihre Zweifel und Bedenken, besonders wider den vom Hrn. C. gewählten hannoverschen Catechismus, bey dem Rathe, und zwar zu gleicher Zeit cum appellatione ad Serenissimum, ein. In einer 9 Bogen starken Gegenschrift beantwortete Hr. C. diese Eingaben, aus denen wir einige Proben mittheilen wollen.

„Da diese Classen eine Bürgerschule geworden sind; wo bleibt da die Christenschule?“

„Der eingeführte (hannoversche) Catechismus führt die Jugend auf seelenverderbliche, ihr zur Reue und Anstos gereichende, und dem Geiste des wahren Christenthums entgegenlaufende Irr- und Abwege, er ist gebrandmarkt, enthält NB. den Socialismus und andere auffallende irrige Lehren in sich, welche die Seelen der Kinder ärgern, vom wahren Christenthum abziehen, irrefühlig machen und vergiften, er ist ein confusum chaos.“

„Es heist im Catechismus: Gott ist ein Geist, wie unsere Seele. Fragt man nun: was ist unsere Seele? so folgt eben so richtig: ein Geist, wie Gott.“

„C. 26. heist es: Was versteht man unter Seele des Menschen? Antwort: das Wesen, das in uns denkt. Was ist nun aber dieses Wesen? ist es Materie, oder Geist, oder was ist es sonst? War nun die vorhergehende Definition von Gott richtig, so folgt, daß auch diese wahr ist, daß Gott ein Wesen sey, das denkt, hiermit kann man also aus Gott machen, was man will. Nach der Meinung des Materialisten dem

**Denket die Natur, und nach der Meinung des Pantheisten die ganze Welt.**

Wo steht in der Bibel und in den symbolischen Büchern, daß der seligmachende Glaube ein herzliches Vertrauen auf die Gnade Gottes in Christo sey?

Die Sache ist nun so weit gekommen, daß sie nächstens höchsten Orts eingeschickt werden wird.

Bemerkungen über zwey Bemerkungen in einem Briefe aus Göttingen, vom 20ten Jun. 1793. im Intelligenzblatt der Allg. Lit. Zeitung, August 1793. Nr. 86. 1) Was aus dem Hrn. Anse de Villosion geworden sey, habe der Hr. Verf. trotz aller Nachforschung nicht erfahren können. — Wahrscheinlich lebt dieser Gelehrte noch jetzt in Paris. Ein reisender Engländer fand ihn im J. 1792 daselbst, und meldet, daß er damals an verschiedenen Werken arbeitete. 2) Warum hat Hr. Prof. Schneider in Frankfurt an der Oder, oder Hr. Prof. Schwetghäuser in Straßburg, dem um die griechische Literatur so hoch verdienten Brunk nicht einen *cippus sepulcralis* gewidmet? — Ich bin versichert worden, daß nicht dieser Gelehrte, sondern ein ganz anderer Hr. Brunk, gestorben ist.

In der St. Markusbibliothek in Venedig hat man eine Sammlung ungedruckter Seearten, im Jahr 1736. gezeichnet, entdeckt, und zugleich auch eine Handschrift von Seereisen, die ein gewisser Canudo, ein Seefahrer, der am Ende des 13ten und Anfang des 14ten Jahrhunderts lebte, gemacht, und der Nachwelt hinterlassen hat. Auf diese Handschriften gründet Hr. Leillac, ein französischer Akademiker, eine Vermuthung, daß den Venezianern die afrikanischen und ostindischen Meere nicht nur vor der Entdeckungsreise der Portugiesen bekannt gewesen, sondern daß sogar die Antillen, die Südsee und Neuseeland über 400 Jahre vor Columbus von ihren Schiffen besucht worden. Eine so höchst merkwürdige Nachricht verdient sorgfältig untersucht zu werden. Welche große und wichtige Resultate fließen nicht aus dieser Entdeckung her!

**Berlin.** Die von dem Hofmedailleur, Hrn. Loos, auf die Einnahme von Mainz geprägte schöne Denkmünze zeigt auf der Vorderseite das Brustbild des Königs in der Uniform, mit

mit der Umschrift: Friedrich Wilhelm der Dritte, Selbst-  
verteidiger des deutschen Reichs, eine Benennung,  
wobey auf die heldenmüthige Aufopferung gedeutet wird,  
womit der König sich an die Spitze der deutschen Truppen ge-  
stellt, und mit Unererschrockenheit den Zug gegen die Franzosen  
persönlich geführt, auch der Belagerung von Mainz bis zur  
Uebergabe beigewohnt hat: Auf der Rückseite ist die Stadt  
Mainz mit einigen Befestigungs- und Belagerungswerken zu se-  
hen, über derselben ein Adler in der Luft schwebend, welcher  
Blitze herabschleudert, die Einförer zu zerhacken und zu  
vernichten. Dieser Endzweck ist erreicht, und durch die Um-  
schrift: Mainz von den Franzosen befreit, ausgedrückt.  
Im Abschnitte liest man das Datum dieser Begebenheit: Als  
deutsche Truppen besetzt den 12ten Jul. 1793. Hr.  
Loos hat vom Könige, dem er diese Medaille überliefert hatte,  
deshalb ein sehr gnädiges Handschreiben und ein Geschenk von  
100 Stück Dukaten erhalten.

**Betrachtung.** Hr. Generalsuperintendent Löffler in  
Gotha ist als, wie manche Critik vermuthet haben, Censor  
der Gotha'schen gelehrten Zeichnungen gewesen.

**1. Plagiat.** Geschichte der französischen Revolution  
vom Jahre 1355. u. s. w. Frankfurt und Leipzig, 1792.  
6 Bög. gr. 8. Der größte Theil dieser Broschüre ist aus  
dem 37ten Theil der Hallischen allgemeinen Weltbistie-  
rie wörtlich abgeschrieben, ohne daß dieses Werks dabey mit  
einem Worte gedacht wird.

**Noch ein Plagiat.** Die Geschichte der Talisma-  
nistischen Kunst. Germanien, (Gotha) 1792. 8. ist eine fast  
wörtliche Uebersetzung eines vor mehr als 70 Jahren erschien-  
nen Buchs: Petr. Frid. Arpe de prodigiis naturae et artis  
operibus Talismanes et Amuleta dictis, cum recensione  
scriptorum huius argumenti, libris singularis. Hamburgi,  
apud Loebezeit. 1717. 8.

# Intelligenzblatt

der

## Neuen allgemeinen deutschen Bibliothek.

No. 46.

---

### Amtsveränderungen und Beförderungen.

Hr. W. Immanuel Pfeiderer, bisher Diakon zu Balingen an der Enz, Verfasser des vor einem Jahr unter dem Titel: Skizze von Württemberg, vorzüglich zum Unterricht der Jugend bestimmt. — Herausgekommenen sehr brauchbaren Aufsatzes über die Statistik und Geschichte Württembergs, welchem er erst vor kurzem eine Sammlung geistlicher Reden über die in Württemberg neuerlich eingeführten epistolischen Texte der Sonn- und Festtage des ganzen Jahrs folgen ließ, — wurde im August dieses Jahrs zur Stadtpfarre und Superintendenz in Neuenstadt befördert.

Hr. M. Repetent Rapp, der sich nicht nur durch seine 1791. herausgegebene Schrift: über die Untauglichkeit des Prinzips der allgemeinen und eigenen Glückseligkeit zum Grundgesetze der Sittlichkeit, sondern auch durch einige mit Beyfall aufgenommene Abhandlungen in dem Mauchart'schen Repertorium für empirische Psychologie, als einen Mann von philosophischen Talenten und Kenntnissen gezeigt hat, erhielt im Junius dieses Jahrs das unterste Diakonat in Stuttgart, so wie Hr. Rep. Mauchart, der Redakteur des gedachten Repertoriums, im März das Diakonat in Nürtingen.

Hr. M. Rep. Konz, der im Fach der Philologie, der philosophischen Geschichte, Dichtkunst und Biographien vor  
(Ft)  
dem

dem Publikum meistens mit erhaltenem Beyfall als Schriftsteller auftrat, wurde als Diakon zu Waißingen an der Enz angestellt.

## T o d e s f ä l l e.

Den 14ten Sept. starb zu Zürich Hr. Heinrich Corrodi, öffentlicher Lehrer des Naturrechts und der Sittenlehre, im 41sten Jahre seines Lebens. Durch den allzufrühen Tod dieses vortrefflichen Mannes hat Zürich eine seiner schönsten Zierden, und das hiesige Gymnasium einen Lehrer eingebüßt, welcher lange unersetzlich bleiben dürfte. Seine zahlreichen Schriften, wovon sehr viele ohne seinen Namen erschienen sind, und wovon ich nur seine kritische Geschichte des Chiasmus, dieses mühsame und in seiner Art vortreffliche Werk nennen will, zeigen alle einen tüchtigen, männlichen, tiefen Denker, einen Schriftsteller von gründlicher, wohlgeordneter, viel umfassender Gelehrsamkeit, und einen erklärten, muthvollen Gegner des Fanatismus. Die Allg. deutsche Bibl., die allg. Literaturzeitung und die Bibliothek der neuesten theol. philos. und schönen Literatur danken ihm eine beträchtliche Anzahl schätzbarer Beiträge. Als Lehrer hat er in bescheidener Stille, mit unermüdeter Thätigkeit und gewissenhafter Treue, durch Ausbreitung gründlicher Kenntnisse, sich um seine Vaterstadt ungemein verdient gemacht. Wenn es noch überdies bekannt ist, mit welchem Drang von Hindernissen er zu kämpfen hatte, die ihm sein schwacher, gebrechlicher Körper, und in frühern Jahren seine häusliche Lage, und die Verschrobenheit seines, zwar rechtschaffenen, aber durch den krassesten Fanatismus irre geleiteten Vaters in den Weg legte; der wird die Energie seines männlichen und selbstständigen Geistes kaum genug bewundern können. Als Mensch erwarb er sich durch seine Rechtschaffenheit, seine edeln Gefinnungen, seine Bescheidenheit, seinen angenehmen immerlehrreichen Umgang, und seine erprobte Treue in der Freundschaft, die Hochachtung und Liebe aller derer, welche ihn näher zu kennen das Glück hatten. Sein Andenken wird in Zürich so lange blühen, als Tugend und seine Verdienste daselbst ihre Verehrer finden werden. — Das gedoppelte  
Lehr.



Lehramt des Verstorbenen erhielt Herr Heinrich Girsh Prof. der Kirchengeschichte.

## Akademische Verhandlungen.

Die Kurmainische Akademie nützlicher Wissenschaften zu Erfurt hatte vor einiger Zeit zwey Preise, jeden zu 100 Rthlr. ausgestellt. Die erste Aufgabe betraf: „Die beste populäre Schrift, wodurch das deutsche Volk von den Vortheilen seiner vaterländischen Verfassung belehrt, und vor den Nachtheilen gewarnt wird, zu welchen überspannte Begriffe von ungemessener Freiheit und idealischer Gleichheit führen.“ Unter den 23 eingelaufenen Abhandlungen zeichneten sich drey derselben, jede in ihrer Art, so vortheilhaft aus, daß die Akademie allen dreyen den Preis zu gleichen Theilen zuerkannte, welches um so eher geschehen konnte, weil jedem Verf. sein Eigenthum an seiner Schrift gelassen wird. Die Verf. sind: a) Hr. Joh. Gottlob Pfeil, der Rechte Dr. und Justizamtmann zu Hammelsburg bey Eisleben; b) Hr. Lorenz Phil. Sappach, Anhaltbessaulischer Prediger zu Wehringen und Inspektor der Schulen im Amt Sandersleben; c) Hr. Friedr. Traugott Schmidt, Prediger zu Wahren im Wicklenburg. Schwerinschen. Einer vierten Schrift mit dem Motto: „Bedenke zu dieser Zeit, was zu deinem Frieden dient,“ wurde das Accessit zuerkannt. Ihr Verf. hat sich auf den an ihn im Intellig. Bl. der Allg. Lit. Zeitung ergangenen Aufruf noch nicht erklärt, ob er es erlaubt, seinen versiegelten Zettel zu öffnen und ihn zu nennen.

Die zweyte Preisfrage hieß: „Wie ist dem hier im Erfurtischen einreisenden Holzmangel abzuheffen oder vorzubeugen?“ Unter den zwölf hierüber eingelaufenen Schriften that keine der Frage völlige Genüge, deshalb hat sie die Akademie nochmals unter den vorigen Bedingungen aufgegeben, und den letzten Einsichtungstermin der Beantwortungen auf den letzten April 1794. bestimmt. Die Preisvertheilung geschieht den 1sten Jul. 1794. Den ganzen Verlauf der Sache findet man ausführlich in der Erfurtischen gelehrten Zeitung Nr. 46. u. ff. Die Herren Verf. der eingesandten Schriften können dieselben bey dem Hrn. Prof. Bellermann als vollständigen

(Zt.) 2

gen

den Sekretair abgeleitet Akademie wieder erhalten. — Ob-  
gen drey Hrn. Preiserhaltern ist außerdem das Mitgliedsdi-  
plom dieser Akademie nützlicher Wissenschaften zugesandt  
worden.

## \* \* \*

### Periodische Schriften.

**Schleswigisches Journal**, Flensburg, in der Kortens-  
schen Buchhandlung, 1793. Oktober, enthält: 1) Schluß  
des für und wider der ersten franz. Constitution S. 145. 2)  
Schluß der Bemerkungen über Dieimaruss Wahrheiten der na-  
türlichen Religion, S. 161. 3) Ueber einen nachtheiligen  
Einfluß, den das Lesen der Zeitungen auf den moralischen Cha-  
rakter des gemeinen Volks gegenwärtig äußern muß, S. 108.  
4) Ueber einige der gewissen Vorthelle, welche die gesammte  
Menschheit durch die jetzige politische Katastrophe schon erhal-  
ten hat, oder noch erhalten möchte, S. 218. 5) Ueber die  
französische Menschenaleichheit, S. 243. 6) Hatte man im  
Homerischen Zeitalter einen Begriff von der Einbildungsstrast?  
S. 251. 7) La Fayette, S. 255. 8) An den Hrn. Hofr.  
Wieland, S. 261. 9) Wahre Geschichte des bekannten  
Müllers Arnold, S. 262. 10) John Bulls politisches  
Glaubensbekenntniß, mit dem Original, S. 265.

---

**Deutsches Magazin**, Altona, bey J. F. Hammerich,  
1793. Oktober, enthält: 1) Fragen, die franz. Revolution  
betreffend, vom Hrn. d'Armand, S. 1161. 2) Die voll-  
endete Verfassung der Westfranken. Im Herbst 1791. S.  
1162. 3) Unbefohlene Erklärung der Prälaten und Ritter-  
schaft der Herzogthümer Schleswig und Holstein, um aller-  
höchste Vollziehung der den Lübeckern, der Zölle halber, bereits  
kundgemachten Königl. Resolution vom 26sten Okt. 1744.  
S. 1168. 4) Berichte des Reichskammergerichts an den  
Kaiser, über die während des französischen Einfalls getroffenen  
Sicherheitsanstalten, und die für die Zukunft zu ergreifenden  
Maassregeln, S. 1195. 5) Catharina Marg. Sjörens, eine  
Kindermörderin, nebst einigen allgemeinen Bemerkungen über  
Geistesablagen und Moralität der Inquisiten, vom Hrn.  
P. Wolfrath, S. 1240. 6) Herr Löwenherz, vom Hrn.  
Secr.

Sacr. Sander, S. 1240. 7) Feyer zu Rousseaus Andenken in Genf, S. 1241. 8) Decret des frans. Nationalconvents gegen den Büchernachdruck, S. 1242. 9) Nachricht von dem Zustande der Reichsoperationskasse, vom Hrn. Pr. v. Eggers, S. 1246. 10) Reise von Genf nach Bern, von Fr. Arus, S. 1248.

## Bücherankündigungen.

Kolmar und Kläre, eine vaterländische Geschichte, 1ster Theil, 8. 1 Kthl. Leipzig, bey Voss und Leo. Diese sehr angenehm unterhaltende Geschichte ist das Werk einer jungen ungemein geistreichen Dame, welche durch Hülfe einer glücklichen Phantasie den Leser durch immer neue und unerwartete Scenen zu überraschen weiß. Ihr Styl ist leicht und fließend, und läßt hin und wieder jene frohe und angenehme Laune hervorblicken, die uns gemeinlich eine Erzählung doppelt interessante macht. Zur äußern Zierde dient dem Werke Klärens schönes Bildniß.

## Neue Verlagsbücher der Buchhändler Hemmerde und Schwetschke in Halle, von 1793.

G. Eimble Versuch einer system. Nomenclatur für die phlogist. und aniphlog. Chemie. 8. 14 Gr. F. A. C. Strens Grundriß der Naturlehre, in seinem mathem. und chem. Theile, neu bearbeitet, mit 13 Kupf. 8. 1 Kthl. 20 Gr. F. G. Leonhardi Erdbeschreibung der Preuß. Monarchie, 3ten Vds 1ste Abtheil. 8. 1 Kthl. 11 Gr. (Die 2te Abtheil. erscheint nach Michaeli.) W. E. Sprengels Grundriß der Staatskunde der vornehmsten europäischen Reiche, 1ster Theil, gr. 8. 21 Gr. C. J. L. Steljes Lehrbuch des Criminalrechts, gr. 8. 1 Kthl. 4 Gr. J. E. Hoffe Bauers Naturrecht, aus dem Begriff des Rechts entwickelt, 8. 20 Gr. J. E. Fabri Handbuch der neuesten Geographie, 4te verbesserte und stark vermehrte Auflage, gr. 8. 1 Kthl. J. E. Krause Geschichte der wichtigsten Begebenheiten des heutigen Europa. 4ten Vds 1ste Abtheil. gr. 8. 1 Kthl. 3 Gr. (Et) 3. C. C.

E. C. Dabelow Einleitung in die positive Rechtswissenschaft, gr. 8. 4 Gr. Desselben System der heutigen Civilrechtsgelehrsamkeit, 1ster Band, gr. 8. 1 Rthlr. 8 Gr. J. A. Eberhards allgemeine Geschichte der Philosophie, im Auszug, hauptsächlich zum Gebrauch für Schulen. 8. 8 Gr. A. F. Heckers Grundriß der physiologia pathologica. 2ter und letzter Theil. 8.

## Vermischte Nachrichten.

Der Hr. Oberamtmann Köslin zu Gochsheim hat die Einleitung der Hochgräflich Sickingischen Kanzlegeschäfte in dem benachbarten Sickingen, auf einige Zeit übernommen.

Etwas über den Zustand der Religion und der deutschen Kirchen und Schulen in Pensylvanien. Die Wissenschaften stehen hier unter den Deutschen noch in der Morgendämmerung. Zwar ist eine Schule zu Philadelphia, auch ein Collegium zu Princeton, in Newjersey, und noch an einigen andern Orten, allein es fehlt an tüchtigen Lehrern. Unter allen Religionsbekennern sind die Protestanten, Engländer sowohl als Deutsche, die zahlreichsten. Die Wiedertäufer theilen sich in zwey Theile. Einige feyern den Sonntag, die andern den Sonnabend als ihren Ruhetag. Sie haben auch ein Kloster 12 englische Meilen von Lancaster, Ephrata genannt. Die Herrnhuter sind zahlreich, Juden aber findet man nur wenig. Hier muß ein Pfarrer sich besonders waffnen, wenn er dergleichen Sektenleute überwinden, und nicht selbst überwunden werden will. Ueber die Kunstausbrüche der Theologie lachen sie, und verachten die gelehrten Beweise aus der Dogmatik oder Polemik. In Deutschland hat man mit solchen Leuten wenig oder nichts zu thun, und es ist daher ein merklicher Unterschied, hier oder dort Pfarrer zu seyn. In Deutschland hat man zwar auch ihre Lehren und Irrthümer in Schriften vor sich, und da lassen sie sich bald widerlegen und besiegen. Allein nicht ihnen selbst zu disputiren, sie von ihren Irrthümern zu überzeugen, und sie für die Wahrheit zu gewinnen, darauf muß ein Prediger, der aus Deutschland hieher kommt, aufs neue Rudern, auch wenn er sonst

nach so geschicklich. Man muss sie auf einfache und unläng-  
bare Sätze zurückführen, ihnen die unzertrennliche Verbindung  
dieser mit den andern Religionswahrheiten, und besonders  
auch aus der Geschichte den Ursprung ihrer Irrthümer zeigen,  
und wie die Stifter ihrer Sekten auf dieselben verfallen sind,  
u. s. w. — Die deutsch evangelisch lutherischen Pfarrer  
sind, wie auch die Reformirten, zu einem corpus oder mini-  
sterium mit einander vereinigt. Sie selbst erwählen unter  
sich und aus dem Ministerio einen Präsidenten. Kein Pfar-  
rer hängt von dem andern ab; jeder hat, wenn er ordiniert  
ist, eine freye Stimme im Ministerio. Bei Angelegenheiten,  
die die Kirche und das Kirchenwesen im Ganzen angehen, bey  
Synoden, bey Aufnahmen der Kandidaten, u. s. w. kann er  
frey für oder wider stimmen. Die Pfarrer versammeln sich  
jährlich gewöhnlich 2 oder 14 Tage nach Pfingsten, und das  
an einem Orte, über den sie selbst übereinkommen. Diese  
Synode hat das Beste der Kirche und Religion, so wie die  
Aufmunterung zu Treue und Ehrsücht im Amte, und besonders  
auch zu einem guten Wandel zur Absicht. Auch in Newyork,  
Newjersey, Maryland und Virginiën stehen Pfarrer, die zu  
dem Ministerio in Pensylvanien gehören. In Philadelphia  
sind zwey deutsche lutherische Kirchen und Gemeinden. Jeder  
Pfarrer hat freyen Willen, diese oder jene zu bedienen. Das  
Ministerium kann keinen an diesen oder jenen Ort versetzen,  
wenn er es nicht zufrieden ist. Er und die Gemeinde affordi-  
ren auf eine gewisse Zeit, erneuern den Afford, oder heben  
ihn, nach Verlauf der bestimmten Frist, wieder auf, je nach-  
dem sie mit einander zufrieden waren oder nicht. Bestimm-  
ten Gehalt haben die Prediger nicht, sie erhalten nur etwas  
der das, worüber beyde Theile beym Afford mit einander einig  
geworden sind, oder sie überlassen es dem Gewissen und der  
Güte ihrer Gemeindeglieder, wie viel sie ihnen geben wollen.  
In den Städten Philadelphia, Lancaster, Newyork, Balti-  
more, Reading und Friedrichstown hat gemeiniglich jedes nur  
eine Kirche zu versehen; einige andere aber haben wohl auch  
noch eine im Busch. (Busch heißt alles einem Kolonisten zu-  
gehörige Land an Aeckern, Wiesen, Gärten, Rodung, das  
eingezäunt ist, nebst seiner Wohnung, kurz eine Kolonie.)  
In York hat der reformirte Prediger 6 Gemeinden zu verse-  
hen; der Lutherische eben so viel, noch andere haben dazwischen  
wohl sieben; sie predigen in denselben theils an den Sonnt-  
ags theils an den Werktagen. Sonntags versehen sie (die kurzen  
Tage

Tage angenommen) zwey Gemeinden, im Fall sie nicht über  
 zwey Stunden Wegs aus einander liegen. Die, welche  
 mehrere Gemeinden haben, halten sich Reitsperde. Auf dem  
 Lande erhalten die Prediger ihren Gehalt in Geld, Holz,  
 Heu, Hafer, und zum Theil eben so in den Städten. Auf  
 dem Lande sind meistens Ländereyen bey den Pfarreyen. Auch  
 giebt es Prediger, welche eigenhümlich Häuser und Güter  
 besitzen. Eine Menge anderer predigen hin und wieder, und  
 nennen sich zwar auch evangelisch lutherische Prediger, sind  
 aber nicht mit dem Ministerium vereinigt. Gesuchte und  
 rechtschaffene Prediger sind hier schwer zu bekommen; und es  
 könnten deren jetzt mehrere angestellt werden. Manche Ge-  
 meinden haben schon seit Jahr und Tag keinen Pfarrer. Bey  
 Pittsburg und in der Gegend war vor einigen Jahren ein sol-  
 cher Mangel an Kirchen und Schulen, so wie an Predigern  
 und Schullehrern, daß ein Pfarrer, der in der Folge hinkam,  
 in manchen Häusern 5 — 6 Kinder zu taufen hatte. Jeder,  
 der Lust hat, kann hier Schule halten, ohne daß er sich vorher  
 von dem Ministerium oder einem Pfarrer examiniren zu lassen  
 braucht. Wo es keinen Prediger giebt, liest der Schulmeister  
 den Sonntag eine Predigt aus einer Postille vor. In ver-  
 schiedenen Schulen lehren die Schulmeister die Kinder auch  
 zugleich das Englische. Ihr Gehalt ist verschieden, und die  
 Art der Entrichtung wie bey den Predigern. Die deutschen  
 lutherischen Schulmeister müssen die Kinder im Deutschen, Le-  
 sen und Schreiben, auch im Rechnen unterrichten, und den  
 Katechismus nach dem Wortverstand ihnen bezubringen sachen.  
 In Rücksicht auf die Prediger und Schulmeister der Refor-  
 mirten hat es mit den Reformirten eben die Beisandis, wie  
 mit den Lutherischen. Auf dem Lande sind oft die Kirchen  
 zwischen den reformirten und lutherischen Predigern gemein-  
 schaftlich. Da die Verträglichkeit geht hier so weit, daß in  
 Absicht der staats ministerialium und deren Einrichtung zwi-  
 schen den lutherischen und reformirten Predigern kein Unterschied  
 gemacht wird. Ist kein Lutherischer da, so tauft der refor-  
 mirte Prediger, copulirt und hält die Leichenpredigt, und so  
 umgekehrt der lutherische. Hier herrscht keine solche Antipathie  
 zwischen Lutheranern und Reformirten, wie in manchen Pro-  
 vinzen Deutschlands zur Schande und zum Nachtheil der christ-  
 lichen Religion, deren Geist ein Geist des Friedens ist, und  
 die so sehr auf tiebreiche vernünftige Duldung dringt.

# Intelligenzblatt

der

## Neuen allgemeinen deutschen Bibliothek.

No. 47.

---

### Amtsveränderungen und Beförderungen.

**Wittenberg.** Vermöge eines Landesherrl. Rescripts vom 17ten Jun. sind die beyden bisherigen Privatdocenten auf der hiesigen Akademie, Hr. Christian Friedrich Franke, der Theologie Baccalaureus, der philosop. Facultät Adjunkt und Diaconus an der Universitätskirche, und Hr. M. Johann Georg Karl Klotzsch, der philos. Facultät Adjunkt, zu außerordentlichen Professoren der Philosophie ernannt, auch als solche am 17ten Jul. recipiret worden.

**Leipzig.** Hr. D. Reil hat auch die im hiesigen Consistorio erledigte Assessur erhalten, und die ordentliche theologische Profession nach Michael angetreten.



### Chronik der Universitäten.

#### Wittenberg.

Am 8ten May disputirte Hr. G. A. Wilhelm, aus Heinrichs, unter dem Vorsetze des Hrn. D. Köhlschütter, über eine von letzterm geschriebene Disputation: De fine societatis civilis.

Den 11ten May hielt Hr. C. G. Erdmann, aus Wittenberg, als Thielemannischer Beneficiarius, eine Rede: De legu  
(Un)

Zuge angenommen) ihrer Gemeinden, im Fall sie nicht über zwey Stunden Wegs aus einander liegen. Die, welche mehrere Gemeinden haben, halten sich Reiterpferde. Auf dem Lande erhalten die Prediger ihren Gehalt in Geld, Holz, Heu, Hafer, und zum Theil eben so in den Städten. Auf dem Lande sind meistens Ländereyten bey den Pfarreyn. Auch giebt es Prediger, welche eigenthümlich Häuser und Güter besitzen. Eine Menge anderer predigen hin und wieder, und nennen sich zwar auch evangelisch lutherische Prediger, sind aber nicht mit dem Ministerium vereinigt. Gesuchte und rechtschaffene Prediger sind hier schwer zu bekommen; und es könnten deren sehr mehrere angestellt werden. Manche Gemeinden haben schon seit Jahr und Tag keinen Pfarrer. Bey Petersburg und in der Gegend war vor einigen Jahren ein solcher Mangel an Kirchen und Schulen, so wie an Predigern und Schulheern, daß ein Pfarrer, der in der Folge hinkam, in manchen Häusern 5 — 6 Kinder zu taufen hatte. Jeder, der Lust hat, kann hier Schule halten, ohne daß er sich vorher von dem Ministerium oder einem Pfarrer examiniren zu lassen braucht. Wo es keinen Prediger giebt, liest der Schulmeister den Sonntag eine Predigt aus einer Postille vor. In verschiedenen Schulen lehren die Schulmeister die Kinder auch zugleich das Englische. Ihr Gehalt ist verschieden, und die Art der Einrichtung wie bey den Predigern. Die deutschen lutherischen Schulmeister müssen die Kinder im Deutschen, Lesen und Schreiben, auch im Rechnen unterrichten, und den Katechismus nach dem Wortverstand ihnen bezubringen suchen. In Rücksicht auf die Prediger und Schulmeister der Reformirten hat es mit den Reformirten eben die Bewandniß, wie mit den Lutherischen. Auf dem Lande sind oft die Kirchen zwischen den reformirten und lutherischen Predigern gemeinschaftlich. Ja die Verträglichkeit geht hier so weit, daß in Absicht der actum ministerialium und deren Verrichtung zwischen den lutherischen und reformirten Predigern kein Unterschied gemacht wird. Ist kein Lutherischer da, so tauft der reformirte Prediger, copulirt und hält die Leichenpredigt, und so umgekehrt der lutherische. Hier herrscht keine solche Antipathie zwischen Lutheranern und Reformirten, wie in manchen Provinzen Deutschlands zur Schande und zum Nachtheil der christlichen Religion, deren Geist ein Geist des Friedens ist, und die so sehr auf tiebreiche vernünftige Duldung dringt.



# Intelligenzblatt

der

## Neuen allgemeinen deutschen Bibliothek.

No. 47.

---

### Amtsveränderungen und Beförderungen.

**Wittenberg.** Vermöge eines Landesherrl. Rescripts vom 17ten Jun. sind die beyden bisherigen Privatdocenten auf der hiesigen Akademie, Hr. Christian Friedrich Franke, der Theologie Baccalaureus, der philosoph. Facultät Adjunkt und Diaconus an der Universitätskirche, und Hr. M. Johann Georg Karl Klotzsch, der philos. Facultät Adjunkt, zu außerordentlichen Professoren der Philosophie ernannt, auch als solche am 17ten Jul. recipirt worden.

**Leipzig.** Hr. D. Reil hat auch die ihm hiesigen Consistorii erledigte Assessor erhalten, und die ordentliche theologische Profession nach Michael angetreten.



### Chronik der Universitäten.

#### Wittenberg.

Am 6ten May disputirte Hr. G. A. Wilhelm, aus Heinrichs, unter dem Vorsetze des Hrn. D. Koblenschütters, über eine von letzterm geschriebene Disputation: De fine societatis civilis.

Den 11ten May hielt Hr. C. B. Erdmann, aus Wittenberg, als Thielemannischer Beneficiarius, eine Rede: De lege  
(11)

lege continui, zu welcher Hr. Prof. Henrici durch ein Programm: *De militibus amicitia deuotis Comment. II.* eingeladen hatte.

Am 16ten May erhielt die Juristenfacultät dem Hrn. Adv. J. L. S. Hermann, aus Dresden, die Doctorwürde. Die von demselben unter dem Vorsteher des Hrn. Appellat. Rathes D. Wiesand vertheidigte Inauguraldisputation ist eine *Commentatio ad Leg. VI. §. XVII. D. de excusationibus*, und die von dem dormaligen Decan, Hrn. D. Gottlob Christian Klügel, geschriebene Einladung handelt: *De tutore arbores in praedio pupillari emortuas vendente.*

Zum diesjährigen Osterfeste hat der ige Reclor Magnif. Hr. D. Weber, als Decan der theol. Facultät, in einem Programm, welches den Titel führt: *De auxilio Dei, Iesu Iunah in opere blutari eoque terrostri, praestito, partum Theologia animaduerso*, eingeladen. Die Ueberschrift des Gedichtes zu eben dieser Feyer, welches den Hrn. Prof. Meeri beim Junberf. hat, ist: *Eliac Caput XXVI. carmine reditum.*

Der Verf. des Programms zum Pfingstfeste ist Hr. Generalsuperint. D. Witsch, als iger Decan der theol. Fac. Er handelt in demselben: *De iudicandis morum praeceptis in nouo Testamento a communi omnium hominum ac temporum vsu alienis. Comment. III.* Das Festgedicht des Hrn. Prof. Meerheims ist: *Psalmus CXXXVI. carmine expressus.*

Am 22sten May vertheidigte Hr. J. G. Schernbauer, Advocat, unter Hrn. D. Willschens Vorstehe, eine von ihm selbst geschriebene Dissertation: *De officio principis Evangelici Germaniae prohibendi in territorio suo, ne doctores religionis evangelicae publicis fidei symbolis adversi quid doceant.*

Den 18ten Jun. vertheidigte unter Hrn. D. Grubels Vorstehe Hr. J. C. M. Weber, aus Torgau, seine Disputation: *De foro delicti in confiniis civitatum commissi.*

## Kleine Schul- und andere Schriften.

**Weimar.** De Nemese Herodoti, I. de Herodoti Historia ad carminis epici indolem propius accedente, pro-  
tulo altera. 1793. 16 S. 4. Ist der zweyte Theil einer Ab-  
handlung, womit der Hr. Oberconsistorialrath Böttiger, in  
Weimar, schon im vorigen Jahre zu den auf hiesigem Gy-  
mnasium gewöhnlichen Schulschreiftellen einzuladen ange-  
fangen hatte.

**Lauban.** Hier hat der Hr. Conrector, Friedrich Eli-  
sabeth Becher, als Schuleinladungsschrift, zum Gedächtniß  
der Laubauschen Feuersbrunst, auf 29 Octavseiten: Sorg-  
samte Beyträge zur Verbreitung der neuesten Beleh-  
rungen, Vorschläge, und Mittel wider Feuergefähr-  
lichkeit, drucken lassen, und sich dadurch zum drittenmal um  
Anerkennung verdient gemacht, welches es an Gelegenheit, fehlt,  
mit den neuesten und besten Entdeckungen in dieser wichtigen  
Angelegenheit zeitig bekannt zu werden.

**Naumburg.** Der Hr. Rector, M. Ilgen, hat im  
April d. J. einige Schulreden mit einem Programm: De  
lambre lapideo et solis ac lunae mora inter pugnam Iliu-  
liarum sub Iosuae auspiciis cum Amorraeis. 43. p. 4. an-  
gekündigt. Es wird gezeigt, daß dieses Phänomen von ei-  
nem Donnerwetter verstanden werden müsse, bey dem sich die  
Sonne verborgen habe, die nachher am hohen Himmel wie-  
der zum Vorschein gekommen sey, als die der Zeit untathä-  
gen Streiter meinten, sie müsse schon einen größern Theil ih-  
res Laufs zurückgelegt haben.

**Torgau.** Hr. M. Traugott Friedrich Benedict,  
Rector der hiesigen Stadtschule, hat zu einem gewöhnlichen  
Schulactus mit einem nützlichen Programm, das einige Be-  
merkungen über öffentliche Erziehung enthält, (S.  
in 4.) eingeladen. Es ist diese kleine Schrift gegen den 2. d.  
seiner Abhandlung im December der Berliner Monatsschrift  
gedruckt, worin die öffentliche Staatserziehung als nachthei-  
lig verworfen wird.

**Wlm.** Die neueste Einladungsschrift unsere Hrn. Prof.  
Veesenmeyer ist eine Commentar. historic. literar. Vlmus-  
ses bene de re litteraria orientali meritis fultus.

## Öffentliche Anstalten.

**Struttgare.** Jede Württembergische Stadt hat außer den so genannten deutschen Schulen, das heißt, denen, in welchen fremde Sprachen nicht gelehrt werden, auch eine lateinische. In dieser ist Sprachunterricht im Lateinischen, Griechischen und Hebräischen zur Vorbereitung für Gymnasien, oder die den Gymnasien parallele vier Klosterschulen des Landes nach dem alten Plane derselben Hauptzweck. Mit dem Sprachunterrichte aber und als Materialien zu den nöthigen Sprachübungen haben die Lehrer der lateinischen Schulen viele Gelegenheit, ihren Schülern von allen für ihr Alter passenden Realkenntnissen vieles Nöthige beizubringen, und bey Erlernung der Sprachen selbst als einer Art von praktischer Logik sie zum Nachdenken anzuleiten. Gewöhnlich nehmen an dem Unterrichte der lateinischen Schulen auch solche Kinder der wohlhabendern Bürger Theil, welche nicht gerade studiren, aber doch besser ausgebildet werden sollen. Mit Recht wird also auf diese Klasse der Schulen zuerst verbesserte Rücksicht genommen. Von ihr läßt sich Wirkung auf den wohlhabendern und talentvollern Theil der künftigen Bürger erwarten, auch deswegen am meisten hoffen und fordern, weil die angestellten Lehrer selbst einen akademischen Unterricht gewossen haben, und also plaumäßiger und mit mehr gereinigten Einsichten nicht bloß den Sprachunterricht betreiben, sondern auch alle Gelegenheiten zu Bildung des Verstandes und Herzens bey der ihnen anvertrauten Jugend benutzen können, wenn sie ihrer Pflicht getreu, in ihrem einflußreichen Berufe unermüdet und flug, und in täglichen Bemühungen, mit den Besten und Edelsten des Zeitalters fortzueücken, unverdrossen hyn wollen. In Beziehung auf diese Schulen nun ertlärret das Württembergische Consistorium durch ein Circulare vom 11ten März dieses Jahres (welches den gegenwärtigen Mächten desselben Ehre macht, und eine Frucht seiner Aufmerksamkeit auf fortschreitende Verbesserung des Schulwesens ist) daß: „die Fortschritte des gegenwärtigen Zeitalters in der Pädagogik ihnen Veranlassung gegeben habe, eine neue genauere Prüfung der lateinischen Schulanstalten vorzunehmen, um, was dem sittlichen Bedürfnisse der gegenwärtigen Zeit nicht angemessen ist, zu entfernen, und theils die neuern bessern Grundsätze auch in dem Vaterlande anzuhenden, theils einigen bisherigen Verordnungen die nöthige

„ihre Wirksamkeit wieder zu verschaffen.“ Es bemerkt sehr richtig, „daß im Württembergischen die lateinischen Schulen (freilich immer eine dem Mißverstände sehr ausgesetzte Benennung!) der Grund seyn sollen, auf welchem die künftigen Diener der Kirche, so wie die Staatsbürger überhaupt, von Stufe zu Stufe ihrer intellektuellen und moralischen Vervollkommenung entgegen gehen.“ Das nothwendigste ist, hierzu die Lehrer selbst zu bilden. Alljährlich sollen deshalbs zwei hierzu bestimmte Subjecte unentgeltlich in den hiesigen Erziehungsanstalten des Landes aufgenommen, diese vier Jahre in den Klosterschulen und vier Jahre zu Tübingen in der Philologie und Philosophie (ohne zur Theologie überzugehen) unterrichtet, auch bey einer dortigen Schule selbst pädagogisch geübt werden. Von ihrem Unterrichte, hofft Referent, werden theologische Kenntnisse in so weit wohl nicht ausgeschlossen seyn, als in den lateinischen Landschulen auch geläuterte Religionsbegriffe durch die Lehrer ausgebreitet werden sollen? dazu, scheinen catechetische Uebungen für solche Lehrer doppelt unentbehrlich zu seyn. Auch lassen diese Verfügungen von selbst erwarten, daß in Tübingen zum Dociren der eigentlichen Philologie (denn gegenwärtig wird über Autoren äußerst selten, noch weniger aber eine philologische Encyclopädie gelesen, welche alte Geschichte, Alterthümer in ihrem ganzen Umfange, tägliche Uebungen in eigenen Aufsätzen und dergleichen umfassen müßte) neue dem Lande unentgeltliche Anstalten sich beschleunigen werden. Wer aus freyer Neigung sich zu solchen Schulstellen vorbereiten will, ist nicht ausgeschlossen, eben so wenig der dafür bestimmte und erzogene dazu privilegiert. Gescharfte Examina und Probeübungen entscheiden; und mit Recht werden Städte, welche das Wahlrecht haben, angehalten werden, nur aus den vom Consistorium tüchtig erkannten ihre erledigten Aemter zu besetzen, da sonst sehr häufig bloße Familiennücksichten ihre Wahl bestimmen, und obnehin die Stadtmagistrate, neue Lehrer für lateinische Schulen zu prüfen, die nöthigen Kenntnisse selbst nicht besitzen können. Besoldungserhöhungen, billige Erhöhung des Rangs (da bisher die studirten Präceptoren jedem Magistratsgliede, unter diesen also unstudirten Schreibern, Wäldern und Messgern nachgingen, und dadurch gerade in den ungebildeteren Köpfen solcher Leute eine gewisse Importune Superiorität gegen den Schullehrer genährt wurde) fünfjährige Beförderungen und Versorgung für die alten verdienten Wä-

aus dieser wichtigen Klasse von Staatsbürgern sind gesuchte Aufmunterungen, die ihnen hier theils ertheilt, theils öffentlich zugesichert worden. — Wertwürdig ist es auch, daß der von gewissenhaften Sachkennern mit so vielem Beyfall aufgenommene Braunschweig-Lüneburgische Katechismus der christlichen Lehre zur Einführung in die Wierembergschen Schulen unter öffentlicher Auctorität empfohlen worden ist, und auch schon hier und da ungenannte Kenner des Bedürfnisses das beste Mittel, eine nützliche Schrift im Umlauf zu bringen, angewendet, und Exemplarien davon an Schulen verschenkt haben. Wahre Almosen, die dem Geist gegeben werden!

### Vermischte Nachrichten.

**Augsburg.** Der Geist der hiesigen verächtlichen Kritik bleibt sich in der Fortsetzung durchaus gleich; und es wäre daher freylich an sich nicht der Mühe werth, das deutsche Publikum auf die kritischen Mißgeburthen eines Weissenbach und seiner Helfershelfer aufmerksam zu machen. Allein zur Belehrung vieler gutmüthiger Protestanten, die den jesuitischen und mönchischen Lasterungs-Verfolgungs- und Verdrehungsgeist in Deutschland ganz erstorben glauben, und zur Widerlegung anderer, die, wer weiß aus welchen Absichten, dieses Vorurtheil auf alle Weise zu bestärken und zu verbreiten suchen, dürfte es wohl nöthig seyn, von Zeit zu Zeit einige Proben aus jenem Blatte, das den Fortschritten und dem Auskommen der Aufklärung in mancher Gegend des katholischen Deutschlands so hinderlich ist, und leider nur zu viel Leser, Öbner und Verbreiter hat, auszubeugen.

Diese Leute, die sich selbst die stolzen Titel. Vertheidiger der Wahrheit, Schützer der wahren Religion, geben, fahren immer noch fort, gegen Schriftsteller, die zu widerlegen sie nicht im Stande sind, die größten Schmähungen und die ungerechtesten Ausdrücke zu gebrauchen: Sie sprechen von ABC-Buben in der Aufklärungsschule, von einer Aufklärungswuth, von Aufklärungsmessern, Gefellen und Buben, von halb- und viertelgelehrten Männleins, neugebackenen Witzlingen, Litteraturzeitungsschmei-

Fern, von Bässigen der Ausklärung. Ob sie gleich, wie  
 man aus ihren Lasterungen sieht, manches gutgeschriebene  
 Buch lesen, so bleiben sie doch ihrer erbärmlichen Schreibart,  
 und ihren orthodoxen Sprachschneidern unverbrüchlich treu.  
 Semler, Lessing und Kief sind ihnen Religionspöbter, Reli-  
 gionsstürmer &c. und der letztere gar ein verrufener Reli-  
 gionslästerer. Semler ist ihnen der Fahnenträger des So-  
 cinianismus, der die ganze Stärke seiner biblischen Einsichten  
 immer für diese mehr als halb-deistische Sekte verwendend ha-  
 be. S. 313 wird der heil. Augustin als ein starker Prü-  
 fer und Selbstdenker zur Nachahmung vorgestellt, und ver-  
 sichert: „er habe endlich mit seiner größten Verabgung ge-  
 funden, was er sorgfältig und mühsam gesucht hatte, die  
 wahre Kirche, nämlich die Römisch-katholische. Diese  
 Kirche erkannte er als die wahre und alleinseligmachende,  
 weil er endlich durch Selbstdenken ergründet hatte, daß sie  
 einzig und unveränderlich in der Glaubenslehre, heilig in  
 der Sittenlehre, wunderbar in so vielen ihrer Glieder und  
 Heiligen, und in der That jene Kirche sey, die der göttliche  
 Heiland auf dem Felsen Petrus und seinen rechtmäßigen  
 Nachfolgern gebauet habe. Er sah, daß diese allein allge-  
 mein, allezeit gedauert habe, allezeit sichtbar gewesen, das  
 aus schloß er, sie allein sey die wahre und seligmachende.“  
 Er war in allemweg ein Selbstdenker, ein scharfer Prüfer  
 und Kritiker, aber nur so lange, bis er die wahre, von  
 den Aposteln abstammende, allezeit sichtbare, und allge-  
 meine Kirche gefunden hatte: nach Entdeckung derselben  
 prüfte er, als Particularlehrer, ihre Dogmen oder Glau-  
 benslehren nicht mehr, sondern ließ sich als ein Glied der  
 allgemeinen apostolischen Kirche von ihr belehren.“ Welch  
 schrecklicher Unsinn, was für plumpe Widersprüche!! S. 316.  
 Bis auf die Zeiten Augustins sind nicht mehr als 44 Päbste  
 gewesen, und dennoch machte diese so ordentliche Succes-  
 sion der Nachfolger Petri bey ihm einen so großen Eindruck.  
 Nun zählen wir in einer ordentlichen Reihe (von den  
 Schismen, den Gegenpäbsten beliebt der Kritiker weislich  
 keine Noth zu nehmen,) 253 Päbste. Welchen Eindruck  
 soll uns diese ununterbrochene Folge machen?“ Frey-  
 lich ein siegreiches, unwiderlegbares Argument! S. 311  
 wird gegen die üblen Menschen geistert: „die jede Wahrheit,  
 die nicht nach ihrem Systeme ist, sie mag übrigens noch so  
 richtig, noch so erhärtet, noch so allgemein angenom-  
 men

„men seyn, als z. B. die ehrwürdige Wahrheit von der unbefleckten Empfängniß der seligsten Gottesgebärerin für Schulmeinungen ausgeben.“ S. 466.  
 „Die Protestanten glauben sich von jeher berechtigt, der heiligen Schrift nach ihrem Eigendünkel zu misfabren.“  
 Dabey die possirliche Anmerkung: „Wir ehrsüchtigen Kritiker hängen wie Säcken (?) an den unveränderlichen Aussprüchen der göttlichen Weisheit und ihrer Abgesandten.“ Unter diese Aussprüche gehört wahrscheinlich auch, was etwas weiter vorne (S. 453) steht: „Der heilige Joseph nahm nach Maria, der Mutter Jesu, den nächsten Antheil an dem großen Werke unserer Erlösung.“

Jena. Die fleißige Lateinische Gesellschaft, die keinesweges, wie man behauptet, ihre Endschafft erreicht hat; gab erst ohnlängst ein unzweydeutiges Lebenszeichen von sich, indem sie einem ihrer ältesten Ehrenmitglieder, dem Herzogl. Weimar. Geh. Rath Schnauff bey seinem Amtsjubiläum (von dem wir schon in diesem Intelligenzblatte einige Nachricht gegeben) durch eines ihrer Mitglieder, den Hrn. Landr. Friedrich Joseph Grulich, im Namen der Societät, eine Glückwünschungsschrift unter folgendem Titel: *Veteres Graciae et Latii scriptores promotae per Germaniam Eleutheromanias crimine absolvuntur. Ienae, 1793. 22 p. 4.* zuzeichnen lassen. Hr. Brandes hatte in seiner Schrift: über einige bisherige Folgen der französischen Revolution in Rücksicht auf Deutschland, auch das tiefere Eindringen in den Geist der alten Klassiker, und den größern Umlauf ihrer Uebersetzungen in Deutschland, als mitwirkende Ursachen des auch in Deutschland, besonders in den Köpfen der jüngern Gelehrten, herrschenden Freyheitsschwindsels angegeben. Diese Behauptung sucht Hr. S. zu widerlegen.

Berlin. Herr Oberconsistorialrath Gedike hat diese Michael das Directorium über das Friedrichswerdersche Gymnasium niedergelegt, und bloß das über das Gymnasium zum grauen Kloster behalten.



# Intelligenzblatt

der

## Neuen allgemeinen deutschen Bibliothek.

No. 48.

---

### Beförderungen.

**Hilburgshausen.** Unser Gymnasium hat durch den Abgang des bisherigen Rectors und Professors, Herrn Ludwig Voigt, einen großen Verlust erlitten. Er gehe als Rector nach der Kreisstadt Wolmar, in Liefland, wo er sich schon vor Jahren eine geraume Zeit aufgehalten hat, unter sehr vortheilhaften Bedingungen und noch bessern Ausichten. Auch wird er junge Leute, die seiner Erziehung anvertraut werden, bey sich aufnehmen; und da er die Erziehungskunst nicht nur theoretisch studiert, sondern auch geraume Zeit mit ungetheiltem Beyfall praktisch geübt hat: so darf sich Liefland von dieser Anstalt sehr viel versprechen.



### Academische Verhandlungen.

**Leipzig.** In der am 8ten Jun. in Gegenwart einer zahlreichen Versammlung auswärtiger und hiesiger Standespersonen gehaltenen öffentl. Sitzung der Fürstl. Jablonowski'schen Gesellschaft der Wissenschaften machte dieselbe ihr Urtheil über die eingegangenen Preisschriften bekannt. Nachdem der diesjährige Secretär der Gesellschaft, Hr. Hfr. Went, die Sitzung durch eine Rede, worinn das Andenken des Stifters gesehert wurde, eröffnet hatte, so erklärte er, daß die

(Xf)

Gesell

Gesellschaft über die historische Aufgabe: „Kritische Untersuchungen der Geschichte des Herzogs von Pohlen, Piast, und der drei nächsten Nachfolger desselben“ den Preis (bekanntlich ein goldener Reichthaler 24 Ducaten am Werth) der Schrift mit dem Motto: Concordia res parvae crescunt, zuerkannt habe. Der Verfasser derselben ist Hr. D. J. C. Knötzscher, Privatlehrer der Rechte und Oberhofgerichtsadvokat alhier. Ueber die mathematische Aufgabe: „Ist die neuere Analysis, in Verbindung mit der ebenen und sphärischen Trigonometrie, hinreichend, den Mangel der Geometrie und des Calculs der Lage, (wie sie Leibnitz nannte) die noch von Niemand bearbeitet worden sind, zu ersetzen?“ wurde der Preis der mit vorzüglichem Fleiße ausgearbeiteten Abhandlung mit dem Motto: Vbicunque principia bene sunt ordinata etc. zugesprochen. Hr. L. W. Gilbert, Observator und Bibliothekar auf der Universität Halle, ist Verfasser derselben. Ueber die physisch-ökonomische Aufgabe: „Den Nutzen der Wienbergischen so genannten Frostableiter (eigentlich Wärmeleiter) mit Angabe der besten Einrichtung und des vortheilhaftesten Gebrauchs derselben, bey einzelnen Häusern sowohl, als bey mehreren zusammen, durch entscheidende und genau angestellte und beschriebene Versuche zu bestimmen“ war nur eine einzige Schrift eingekommen, die auch überdies den Forderungen der Gesellschaft keineswegs Genüge that, daher die Ertheilung dieses Preises ausge-  
setzt bleiben mußte.



## S c h u l s c h r i f t e n .

Der diesjährige Geburtstag des Königes Georg III. wurde in Verden am 4ten, und in Bremen den 11ten Julius durch öffentliche Redeübungen auf den dortigen Dominikanschulen gefeiert. Herr Rector Meier, in Verden, lud dazu durch ein Programm ein, das den Titel führet:

Vorläufer oder Vortrag von einem Revolutionswörterbuche, oder Erklärung solcher Redensarten, Wörter und gemeinen und besondern Namen, die in unsern Revolutionszeiten in Journalen, Annalen, Zeitungen und fliegenden Blät-

~~Witten~~ oft vorkommen; für Hagedorn auf-  
gesetzt u. f. w. Erstdr. 1791. grdr. von H. A.  
Friedrich. 5 Bogen 2.

Des Herrn Doctor Hammius in Bremen Einladungs-  
schrift enthält:

Meins (des Verfassers) unvorgreifliche Gedanken  
über einige theils den auf der Königl.ichen Dom-  
schule in Bremen zu ertheilenden Unterricht,  
theils die Aufsicht und Sittenbildung betref-  
fende Punkte; ein Auszug aus den unlängst auf  
hohen Befehl d.essalls übergebenen Vorschlä-  
gen." Bremen, gedruckt bey sel. Friedrich Meiers Er-  
ben 1791. 1½ Bogen 4.



## A n f ä n g u n g.

Repertorium der Geschichte der Mineralbrun-  
nen in und außer Europa. Unter diesem Titel bin ich  
Willens, die mit vielem Fleiße gesammelten Materialien  
meines Freundes, des Herrn Doctor Reinick in Danzig,  
herauszugeben. Ich habe diese Materialien in drey Bände  
abgetheilet, und wird der erste Band bloß die Mineralbrun-  
nen in Deutschland, der zweyte die Mineralbrunnen von den  
übrigen Theilen von Europa, Asien, Afrika, Amerika &c. der  
dritte die Geschichte der Gießflüsse &c. befaßen. Ich werde in  
dem ersten Bande zwar den Säckert und Köhn anführen,  
aber nie ausschreiben, damit sich dieses Werk an jene schon  
bekannten und berühmten Werke anschließe, und irgend Je-  
mand es nach mir, vermöge dieser Bruchstücke, leicht finde,  
eine vollständige Geschichte der Gesundbrunnen dieses Weltalls  
zu liefern. Ich werde über dieses noch zu diesem Werke eine  
typographische und hydrographische Charte durch einen ge-  
schickten Meister verfertigen lassen, auf welcher die Mineral-  
brunnen durch Farben bezeichnet sind, z. E. die eisenhaltigen  
violett, die Schwertlinge roth, die alkalischen grün, unbedeu-  
tende Mineralbrunnen werden ohne Farbe bleiben. Jeder  
Band wird ohngefähr 2 Alphabete betragen. Ich eröffne,  
mehrerer Bequemlichkeit wegen, den Subscriptionsweg, der  
(A) bis

bis Michael dieses Jahres offen steht. Jeder Subscribent erhält alle drey Bände nebst der Charte für 2 Thlr. Sächsisch. Jena, den 29sten Jenner 1793.

Ich habe zwar in meinem vorigen Avertissement, wegen des von mir herauszugebenden Repertoriums der Geschichte der Mineralbrunnen in und außer Europa, bekannt gemacht, daß der erste Band nach der Michaelmesse 1793 erscheinen sollte, da aber die zum Abdruck desselben erforderliche Anzahl von Subscribenten sich noch nicht gefunden, und ich doch nicht Willens bin, meine Idee ganz aufzugeben, so sehe ich mich genöthiget, den Subscriptionstermin bis Ostern 1794 zu verlängern; ich ersuche daher alle meine gelehrten Freunde, dieses Werk, so viel wie möglich, zu befördern. Jena, den 12ten September 1793.

D. G. J. Chr. Fuchs.

Die akademische Buchhandlung alhier erbiethet sich, Subscription anzunehmen.

Von dem Entwurf der hebräischen Alterthümer, vom Herrn Rector Warnekros, in Greifswalde, der im J. 1782 herausgekommen, wird zukünftige Ostermesse in der Hoffmannischen Buchhandlung in Weimar eine neue Auflage erscheinen. Da der Herr Verfasser diesem gleich Anfangs mit so vielem Beyfall aufgenommenen Buche, durch fortgesetzte Forschungen und Sammlungen, einen hohen Grad von Vollständigkeit gegeben, und besonders aus den neuesten Reisebeschreibungen überall beträchtliche Zusätze gemacht, auch die von mehreren Kennern, mit Recht bemerkte Lücke über den Levitischen Gottesdienst in 4. neu hinzugekommenen Kapiteln, sehr befriedigend ergänzt hat: so glaubt man, Kenner und Liebhaber der orientalischen Literatur auf diese ganz umgearbeitete, und als ein neues Werk zu betrachtende, Ausgabe im voraus aufmerksam machen zu dürfen.

### Z u v e r k a u f e n .

Der Allgemeinen Deutschen Bibliothek 1.—48ster Band, nebst dem Anhange zum 1.—12ten Bande in zwey Bänden, desgleichen Anhang zum 13.—24sten Band in drey Bänden, und

und Anhang zum 25 — 26sten Band in sechs Bänden, zusammen 59 Bände in brauner Pappe gebunden und ganz unversehrt, sind für einen äußerst billigen Preis zu verkaufen. Die Vohnsche Buchhandlung giebt auf Verlangen nähere Anweisung.



## Vermischte Nachrichten.

Der berühmte Baron v. Trenk, der sich gegenwärtig in Paris aufhält, hat dort ein Journal unter folgendem Titel angetündigt: *Journal de Trenk; ouvrage politique et philosophique, dédié aux esprits républicains.* Der Prospectus ist ganz in seinem gewöhnlichen marteschreyerischen Tone geschrieben, und voll der lächerlichsten Prahlereien. Es heißt darinnen unter andern: *J'annonce au public une traduction fidelle d'une partie très-originale de mes productions allemandes, en y joignant mes remarques actuelles: je démasquerai les secrets des cabinets, les vues, les faiblesses, la constitution, la cabale, la politique, les combinaisons des ennemis de la France . . . On trouvera dans la suite de mes productions la clef des manoeuvres qui, depuis la mort de Frédéric, ont occupé les cabinets; les secrets de la Convention de Reichenbach, à laquelle j'étois initié sous le règne de Léopold; les coalitions réciproques, la véritable force et la faiblesse des souverains Allemands et du Nord. Je donnerai une connoissance unique dans son espece du Royaume de Hongrie, où j'ai joué un grand rôle dans la dernière Diète et un peu sur la monarchie Prussienne. Je ferai connoître aux François leurs ennemis, les obstacles à leur félicité . . . J'agacerai le patriotisme pour la cause commune; je montrerai le danger et peut-être le remède au mal, et je leverai le masque à ceux qui cherchant à pêcher dans le trouble etc, etc.*

Von des berühmten Holzbäufers Hand sind nach dessen Tode auch noch die Stempel zu einer Medaille auf den durch seine Schwelge und Verdienste, aber mehr noch durch seinen königlichen Sohn in der Geschichte berühmten Ersten Boiwoden, Castellan von Krakau, Grafen Stanislaus Poniatowski, (X) 3

gef. un-

gefunden worden. Sie wurden schon vor 12 Jahren von ihm geschnitten, blieben aber aus unbekannten Ursachen beim Leben des Künstlers ungebraucht. Hrn. Cap. von Wehlitz, Königl. Obersforstmeister, verdankt man die nunmehr erfolgte Ausprägung einer der schönsten Medaillen. Die Vorderseite zeigt das vortrefflich geschnittene Bildniß des Grafen, das schönste vielleicht, das Polhäuser geliefert hat, von der rechten Gesichtseite, in kurzen krausen Haaren, dessen Aehnlichkeit mit den Hauptzügen in dem Gesichte des jetzt regierenden Königs von Pohlen nicht zweifeln läßt, daß das Original glücklich erreicht sey. Die Brust deckt ein glatter Harnisch, der unter einem mit Pelz gefütterten und mit einem Pelzragen versehenen deutschen Rinde hervorrage, und darüber das Ordenszeichen des Pohlenischen weißen Adlertordens an einem breiten, blauen, von der linken Schulter rechts hingehangenden Bande hängt. Unter der rechten Achsel steht des Künstlers Name mit kleiner Schrift, und umher mit größerer, des Holwooden Name und Titel: STANISL. CIOLEK, PONIATOWSKI CASTEL. CRAC. Auf der Rückseite schließt ein entblätterter Kranz folgende durch eine Linie getheilte Inschrift von sieben Zeilen ein: MEMORIAE | OPTIMI | PARENTIS | S. A. R. (Stanislava Augustus Rex.) NAT. 15. Sept. A. 1675 | OBIT 30 Aug. | A. 1762, Im Diameter beträgt diese Medaille 17 Pariser Linien, und das Gewicht in Silber 2½ Loth köln.

Jena. Am 14ten Jul. ward hier unter der Direction des Hrn. Prof. Barisch eine naturforschende Gesellschaft errichtet. Die Gesellschaft besteht aus 47 activen, 23 correspondirenden und mehreren Ehrenmitgliedern. Das Wesentlichste derselben ist, daß sie sich über alle Fächer der Naturwissenschaften verbreitet, gestützte und fleißig Studirende einander näher bringe, diesen durch ein eigenes, angelegtes Cabinet und eine Bücherammlung Gelegenheit verschaffe, sich selbst anschauliche Begriffe zu erwerben, und daß sie durch jene einheimischen und durch fremde Naturfreunde eine fortwährende, für Geschichte der Natur interessirte Verbindung knüpft. Sie hat schon einige allgemeine Zusammenkünfte gehalten, und Sammlung und Laboratorium seitdem für die Mitglieder fast täglich eröffnet.

**S**ernere Nachrichten von dem gegenwärtigen Zustande der deutschen Lutherschen Gemeinden in den Nordamerikanischen Freystaaten. Im Jahre 1792 erschien zu Germantown bey W. Blümeyer im Druck eine Ministerialordnung der deutschen evangelischlutherschen Gemeinden in Pensylvanien und den benachbarten Staaten, die einen vollständigen Begriff von der Verfassung dieser Gemeinden giebt. Der Senior des Ministeriums wird von den ordinirten Predigern auf Lebenszeit gewählt. Vermöge dieser Würde ehrt ihn das Ministerium als Vater und Rathgeber, als ermahnenden und bestrafenden Richter. Der Präsident des Ministeriums hingegen, der zugleich Präsident der Synodalversammlung ist, wird nur auf ein Jahr gewählt. Nur ein ordinirter Prediger ist zu dieser Wahl fähig. Er hat das Vorrecht der entscheidenden Stimme, wenn die Stimmen gleich sind, er verleiht die Ordination, er ertheilt die Bestattungsschreiben, ernennet die Examinatoren der Candidaten und Catecheten u. s. w. Auch der Secretär d. M. wird nur auf ein Jahr gewählt. Die Glieder des Ministeriums sind in drey Ordnungen getheilt: in ordinirte Prediger, licencirte Candidaten und Catecheten. Die Vorrechte des ersten bestehen darinn, daß er seine Gemeinde verlassen und eine andere annehmen kann, wobey er seinen Entschluß bloß dem Präsidenten zu berichten hat, er hat eine Stimme in den Entscheidungen über wichtige Gewissensfragen, und darf junge Leute zum Predigtamte vorbereiten. Die Candidaten und Catecheten sind bey geringerem Range, in mehreren Stücken abhängig und gebunden. — Synodalversammlungen werden wenigstens alle Jahre einmal gehalten. Ihre eigentlichen Glieder sind die ordinirten Prediger, licenc. Candidaten und Abgeordneten von den vereinigten Gemeinden, die entweder einen ordinirten Prediger oder licencirten Candidaten haben. Ihr Geschäft ist die Erwählung eines neuen Präsidenten und Secretärs, die Untersuchung der von den Abgeordneten zur Uebeklegung gegebenen kirchlichen Angelegenheiten ihrer Gemeinden; die Entscheidung über das, was ein jedes Mitglied sonst vorzutragen hat, die Vorlesung des Protocolls der letzten Versammlung u. s. w. Auf diese Synodalversammlung folgt die Ministerialversammlung. Nur die ordinirten Mitglieder haben hier das Stimmenrecht, Candidaten und Catecheten nicht ohne Stimme. Hier werden

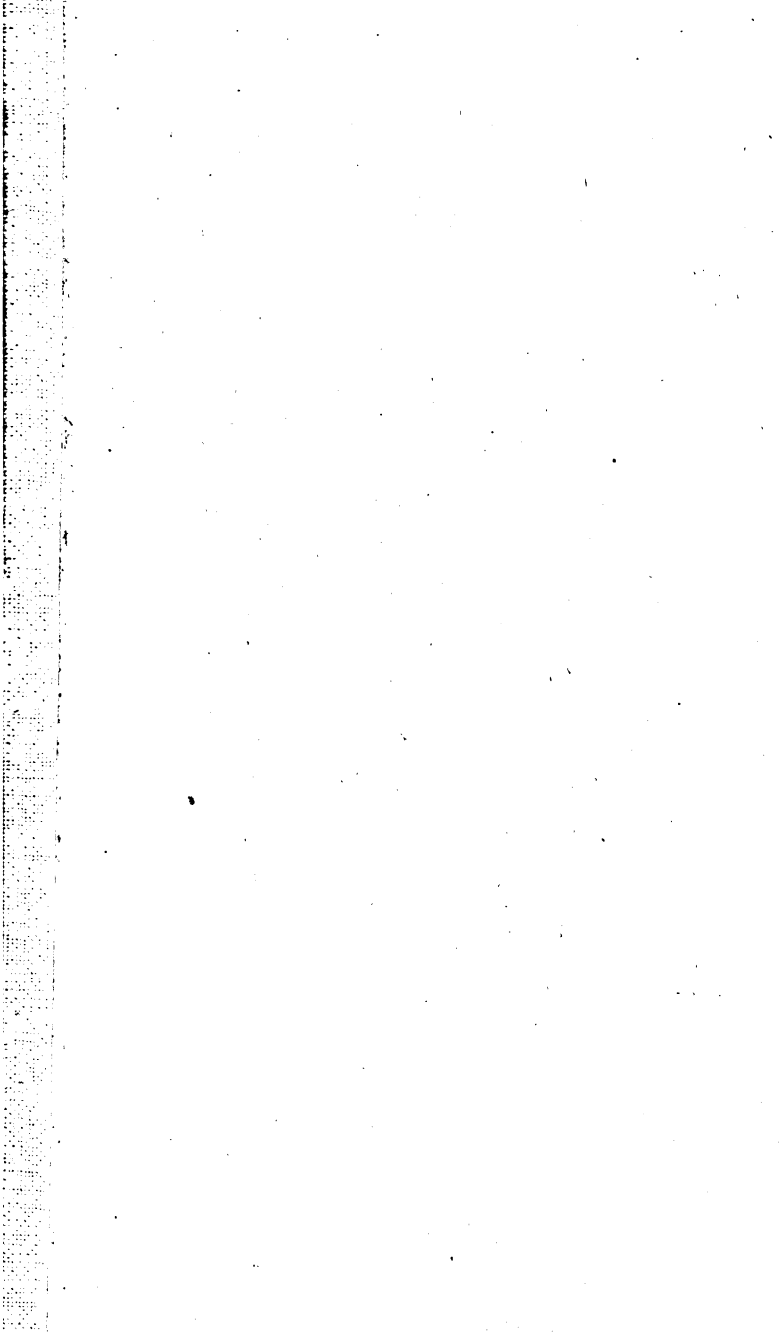
Candide

Candidaten ordinirt oder licentirt, geprüfte, die Tagebücher, die die Candidaten und Catecheten halten, und die Predigten, die sie einschicken müssen, gelesen und beurtheilt. Die Hauptbestimmung dieser Versammlung aber ist: „durch wechselseitige Mittheilung der Erfahrungen in der Amtsführung, und durch Beschäftigung mit solchen Wahrheiten der Bibel, welche die jedesmaligen Austritte und Bedürfnisse in der Kirche heilsam nützen, die Erkenntniß zu befördern, sich zur Eruue zu ermuntern und im Glauben zu stärken.“ Das Ministerialsiegel stellt einen Weinberg vor, worin einige Weinstöcke aufgerichtet stehen, andere aber noch niederliegen. Auf der einen Seite kommt eine Hand mit einem Winzermesser aus den Wolken hervor, und beschneidet die aufgerichteten Weinstöcke; auf der andern Seite richtet eine andere aus den Wolken hervorgehende Hand die noch niederliegenden Weinstöcke auf. Ueber dem Weinberge erscheint das Bild der Sonne am heitern Himmel, die ihre Mittagshöhe noch nicht erreicht hat. Die Unterschrift ist: SIGIL. MINIST. GERMAN. LVTH. IN PENNSYLVAN. ET STAT. VICIN. Aus der oft weiten Entfernung der Oerter, welche die Mitglieder dieser Versammlungen zu großen und beschwerlichen Reisen nöthiget, die sie aber alle gern antreten, läßt sich auf ihren Amtseifer und auf die Wichtigkeit schließen, die sie in ihre Versammlungen setzen. Gegenwärtig befinden sich in sämmtlichen vereinigten Provinzen 26 ordinirte Prediger, 3 licentirte Candidaten und 4 Catecheten, worunter sich 9 Landesgeborne befinden, und 21, die in Deutschland studirt haben, und als Prediger hieher geschickt wurden. — Außer diesen giebt es noch viele so genannte deutsche Lutherische Prediger in den B. Staaten, denen es aber mehrentheils in jeder Rücksicht an allem fehlt, was sie zu diesem wichtigen Amte geschickt machen könnte. Manche von den Gliedern des Ministeriums haben, nebst ihren Hauptgemeinen, zuweilen 3—4 kleinere Gemeinen, oder Filiale, zu besorgen.









THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY  
REFERENCE DEPARTMENT

**This book is under no circumstances to be  
taken from the Building**

[illegible]

